

Digitized by the Internet Archive in 2024 with funding from University of Toronto



Catalogue no. 67-001-XPB

Systems of National Accounts

Canada's Balance of International **Payments**

First quarter 1998

Nº 67-001-XPB au catalogue

Système de comptabilité nationale

Balance des paiements internationaux

147

Government

Publications

Premier trimestre 1998

du Canada



Data in many forms...

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on the Internet, compact disc, diskette, computer printouts, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

How to obtain more information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to: Balance of Payments Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-9055) or to the Statistics Canada Regional Reference Centre in:

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(403) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		,

You can also visit our World Wide Web site: http://www.statcan.ca

Toll-free access is provided for all users who reside outside the local dialing area of any of the Regional Reference Centres.

National enquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device	
for the hearing impaired	1 800 363-7629
Order-only line (Canada and	
United States)	1 800 267-6677

Ordering/Subscription information

All prices exclude sales tax

A paper version, catalogue no. 67-001-XPB, is published quarterly for \$38.00 per issue or \$124.00 for four issues in Canada. Outside Canada the cost is US \$38.00 per issue and US \$124.00 for four issues..

Please send orders to Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 or by dialing (613) 951-7277 or 1 800 700-1033, by fax (613) 951-1584 or 1 800-889-9734 or by Internet: order@statcan.ca. For change of address, please provide both old and new addresses. Statistics Canada publications may also be purchased from authorized agents, bookstores and local Statistics Canada offices.

Standards of service to the public

To maintain quality service to the public, Statistics Canada follows established standards covering statistical products and services, delivery of statistical information, cost-recovered services and services to respondents. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Des données sous plusieurs formes...

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur Internet, disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet de la présente publication ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Division de la balance des paiements, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone: (613) 951-9055) ou à l'un des centres de consultation régionaux de Statistique Canada :

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(403) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

Vous pouvez également visiter notre site sur le W3 : http://www.statcan.ca

Un service d'appel interurbain sans frais est offert à tous les utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres de consultation régionaux.

Service national de renseignements	1	800	263-1136
Service national d'appareils de télécommu-			
nications pour les malentendants	1	800	363-7629
Numéro pour commander seulement (Canada			
et Étate-Unie)	1	800	267-6677

Renseignement sur les commandes/ abonnements

Les prix n'incluent pas la taxe de vente

Une **version papier**, nº67-001-XPB au catalogue, **est publié** trimestriellement au coût de 38 \$ le numéro ou 124 \$ pour 4 numéros au Canada. À l'extérieur du Canada, le coût est de 38 \$ US le numéro ou 124 \$ US pour 4 numéros..

Faites parvenir votre commande à Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6 ou téléphonez au (613) 951-7277 ou 1 800 700-1033, par télécopieur au (613) 951-1584 ou 1 800 889-9734 ou via l'Internet: order@statcan.ca. Pour changement d'adresse veuillez fournir votre ancienne et nouvelle adresse. On peut aussi se procurer les publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés, des librairies et des bureaux locaux de Statistique Canada.

Normes de service au public

Afin de maintenir la qualité du service au public, Statistique Canada observe des normes établies en matière de produits et de services statistiques, de diffusion d'information statistique, de services à recouvrement des coûts et de services aux répondants. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de



Statistics Canada

Balance of Payments and Financial Flows Division

System of National Accounts

Canada's Balance of International Payments

First quarter 1998

Statistique Canada
Division de la balance des paiements et des flux financiers

Système de comptabilité nationale

Balance des paiements internationaux du Canada

Premier trimestre 1998

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada

Minister of Industry, 1998

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

July 1998

Catalogue no. 67-001-XPB, Vol. 46, no. 1

Frequency: Quarterly

ISSN 0847-074X

Ottawa

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

[©] Ministre de l'Industrie, 1998

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Juillet 1998

Nº 67-001-XPB au catalogue, vol. 46, nº 1

Périodicité : trimestrielle

ISSN 0847-074X

Ottawa

Note of appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing co-operation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses and governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued co-operation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Symbols

The following standard symbols are used in this Statistics Canada publication:

- .. figures not available or not appropriate.
- zero or too small to be expressed.

NOTE

As figures are individually rounded in the tables of this document, totals do not necessarily equal the sum of their component parts.

This publication was prepared under the direction of:

- Lucie Laliberté, Director, Balance of Payments and Financial Flows Division: 613-951-9055
- Patrick O'Hagan, Assistant Director: 613-951-1798
- Hugh Henderson, Chief, Current Account: 613-951-9049
- Barry Mersereau, Chief, Capital and Financial Account: 613-951-9052
- Frank Chow, Chief, Direct Investment and Quarterly IIP: 613-951-1871
- Gerard Meagher, Chief, Systems Development: 613-951-9053
- Lise Prud'homme, Secretary: 613-951-1856
- Linda Tassé, Publications: 613-951-1855

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans cette publication de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles ou n'ayant pas lieu de figurer.
- zéro ou nombres infimes.

NOTA

Étant donné que les chiffres sont arrondis au niveau détaillé de chaque compte, les totaux peuvent ne pas correspondre à la somme des éléments.

Cette publication a été préparée sous la direction de:

- Lucie Laliberté, Directrice, Division de la Balance des paiements et des flux financiers: 613-951-9055
- Patrick O'Hagan, Directeur adjoint: 613-951-1798
- Hugh Henderson, Chef, Compte courant: 613-951-9049
- Barry Mersereau, Chef, Compte capital et financier: 613-951-9052
- Frank Chow, Chef, Investissement direct et BCII trimestriels: 613-951-1871
- Gerard Meagher, Chef, Développement de systèmes: 613-951-9053
- Lise Prud'homme, secrétaire: 613-951-1856
- Linda Tassé, Publications: 613-951-1855

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.

The System of National Accounts

In Canada, the National Accounts have been developed since the close of the Second World War in a series of publications relating to their constituent parts. These have now reached a stage of evolution where they can be termed a "System of National Accounts". For purposes of identification, all publications (containing tables of statistics, descriptions of conceptual frameworks and descriptions of sources and methods) which make up this System carry the term "System of National Accounts" as a general title.

The System of National Accounts in Canada consists of several parts. The annual and quarterly Income and Expenditure Accounts (included with Catalogue Nos. carrying the prefix 13) were, historically speaking, the first set of statistics to be referred to with the title "National Accounts" (National Accounts, Income and Expenditure). The Balance of International Payments data (Catalogue Nos. with prefix 67) are also part of the System of National Accounts and they, in fact, pre-date the Income and Expenditure Accounts.

Greatly expanded structural detail on industries and on goods and services is portrayed in the Input-Output Tables of the System (Catalogue Nos. with prefix 15). The Catalogue Nos. carrying the prefix 15 also provide measures of the contribution of each industry to total Gross Domestic Product at factor cost as well as Productivity Measures.

Both the Input-Output tables and the estimates of Gross Domestic Product by Industry use the establishment as the primary unit of industrial production. Measures of financial transactions are provided by the Financial Flow Accounts (Catalogue Nos. with prefix 13). Types of lenders and financial instruments are the primary detail in these statistics and the legal entity is the main unit of classification of transactors. Balance sheets of outstanding assets and liabilities are published annually.

The System of National Accounts provides an overall conceptually integrated framework in which the various parts can be considered as interrelated sub-systems. At present, direct comparisons amongst those parts which use the establishment as the basic unit and those which use the legal entity can be carried out only at highly aggregated levels of data. However, Statistics Canada is continuing research on enterprise company establishment relationships; it may eventually be feasible to reclassify the data which are on one basis (say the establishment basis) to correspond to the units employed on another (the company or the enterprise basis).

In its broad outline, the Canadian System of National Accounts bears a close relationship to the international standard as described in *System of National Accounts, 1993,* a joint publication of the Commission of the European Communities, International Monetary Fund, Organisation for Economic Co-operation and Development, United Nations and World Bank.

Le système de comptabilité nationale

Au Canada, les comptes nationaux ont fait l'objet depuis la fin de la Seconde Guerre mondiale de toute une série de publications portant sur leurs éléments constitutifs propres. Ils ont connu une telle évolution qu'on peut maintenant les qualifier de "Système de comptabilité nationale". Aux fins d'identification, toutes les publications qui font partie du système (elles contiennent des tableaux statistiques, la description du cadre théorique et l'explication des sources et des méthodes) portent le titre général de "Système de comptabilité nationale".

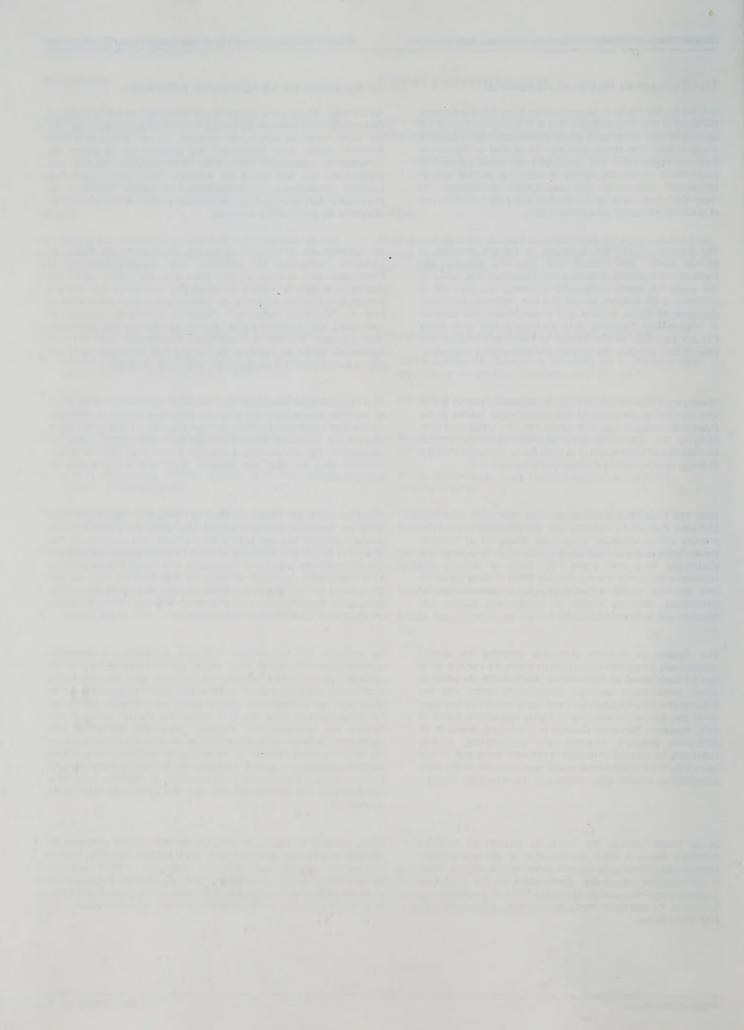
Le système de comptabilité nationale du Canada se divise en plusieurs catégories de comptes. Les comptes annuels et trimestriels des revenus et des dépenses (paraissant dans les publications dont le numéro de catalogue commence par 13) ont constitué le premier ensemble de statistiques à être connu sous le titre de "Comptes nationaux" (Comptes nationaux, revenus et dépenses). Les données sur la balance canadienne des paiements internationaux (numéro de catalogue commençant par 67) font également partie du système de comptabilité nationale; elles ont même existé avant les comptes des revenus et dépenses.

Une nomenclature beaucoup plus détaillée d'industries et de biens et services figure dans les tableaux d'entrées-sorties du système (numéro de catalogue commençant par 15). Les publications dont le numéro de catalogue commence par 15 comprennent aussi les mesures de l'apport de chaque branche d'activité au total du produit intérieur brut au coût des facteurs ainsi que les mesures de productivité.

L'établissement est l'unité primaire de production industrielle tant dans les tableaux d'entrées-sorties que dans les estimations du produit intérieur brut par activité économique. Les comptes de flux financiers (publications dont le numéro de catalogue commence par 13) mesurent les opérations financières. Les catégories de prêteurs et d'instruments financiers forment les éléments de base de ces statistiques et l'entité juridique est le point de départ du classement des agents économiques. Les comptes du bilan des actifs et passifs en cours sont disponibles annuellement.

Le système de comptabilité nationale constitue un ensemble conceptuellement intégré dans lequel les diverses catégories de comptes peuvent être considérées comme des sous-systèmes étroitement liés entre eux. Au stade actuel de développement, on ne peut faire de comparaison directe entre les éléments basés sur l'établissement et ceux qui sont basés sur l'entité juridique que lorsque les données sont groupées dans des catégories très générales. Toutefois, Statistique Canada poursuit ses recherches sur les relations entre l'entreprise, la société et l'établissement. Il sera peut-être possible un jour de reclasser les données établies sur une certaine base (l'établissement par exemple) de manière à les faire correspondre aux données établies sur une autre base (société ou entreprise).

Dans ses grandes lignes, le système de comptabilité nationale du Canada suit de très près la norme internationale exposée dans la publication System of National Accounts, 1993 produite conjointement par la Commission des Communautés Européennes, le Fonds Monétaire International, l'Organisation pour la Coopération et le Développement, les Nations-Unies et la Banque Mondiale.



5

Table of Contents Table des matières Page Page Highlights, First Quarter 1998 11 Faits saillants, premier trimestre 1998 11 **Current Account** 12 Compte courant 12 Financial Account 14 Compte financier 14 Annual Revisions, 1993 - 1997 16 Révisions annuelles, 1993 - 1997 16 **Description and Definitions** 22 Description et définitions 22 **Data Quality** 34 Qualité des données 34 **Guide to Tables** 52 Guide aux tableaux 52 **CANSIM Data Bank Numbers - Canada's** 122 Numéros CANSIM des postes de la balance 122 **Balance of International Payments** des paiements internationaux du Canada Footnotes to tables 126 126 Renvois aux tableaux **Appendix Annexes** 135 Cours du change étranger 135 **Foreign Exchange Rates Representative Financial Market Rates** 135 Certains rendements du marché des capitaux 135 11. **List of Occasional Articles** 137 Liste des articles parus 137 139 139 For Further Reading Lectures suggérées **Overview Tables** Tableaux d'ensemble 54 Balance of Payments, All Countries, Not 54 A. Balance des paiements, tous les pays, non A. désaisonnalisé - trimestriel et annuel Seasonally, Adjusted - Quarterly and Annual B. Current Account, All Countries, Seasonally 56 B. Compte courant, tous les pays, désaisonnalisé -56 Adjusted - Quarterly and Annual trimestriel et annuel Tableaux sommaires **Summary Tables** 58 Balance of Payments, All Countries, 58 1. Balance des paiements, tous les pays, Not Seasonally Adjusted - Quarterly non désaisonnalisé - trimestriel 58 Balance of Payments, All Countries -Balance des paiements, tous les pays -2. 58 2. annuel Annual Compte courant **Current Account** 59 3. Current Account, All Countries, 59 3. Compte courant, tous les pays, désaisonnalisé - trimestriel Seasonally Adjusted - Quarterly 61 61 4. Compte courant, tous les pays, 4. Current Account, All Countries, non désaisonnalisé - trimestriel Not Seasonally Adjusted - Quarterly Compte courant, tous les pays -63 5. 63 5. Current Account, All Countries annuel Annual 64 Biens par catégorie, désaisonnalisé -Goods by Type, Seasonally Adjusted -64 6. 6. trimestriel Quarterly 66 Biens par catégorie - annuel 7. Goods by Type - Annual 66 7.

Table of Contents - Continued

Table des matières-suite

		Page			Page
8.	Goods by Geographical Area, Seasonally Adjusted - Quarterly	67	8.	Biens par zone géographique, désaisonnalisé - trimestriel	67
9.	Goods by Geographical Area - Annual	69	9.	Biens par zone géographique - annuel	69
10.	Goods, Balance of Payments Adjustments to Customs Basis, Not Seasonally Adjusted - Quarterly	70	10.	Biens, ajustements de la balance des paiements à partir de la base des douanes, non désaisonnalisé - trimestriel	70
11.	Goods, Balance of Payments Adjustments to Customs Basis - Annual	71	11.	Biens, ajustements de la balance des paiements à partir de la base des douanes - annuel	71
12.	Services by Type, Seasonally Adjusted - Quarterly	72	12.	Services par catégorie, désaisonnalisé - trimestriel	72
13.	Services by Type - Annual	74	13.	Services par catégorie - annuel	74
14.	Services by Geographical Area - Annual	75	14.	Services par zone géographique - annuel	75
15.	Investment Income by Type, Seasonally Adjusted - Quarterly	76	15.	Revenus de placements par catégorie, désaisonnalisé - trimestriel	76
16.	Investment Income by Type - Annual	78	16.	Revenus de placements par catégorie - annuel	78
17.	Investment Income by Geographical Area - Annual	79	17.	Revenus de placements par zone géographique - annuel	79
18.	Interest payments by Sector, Not Seasonally Adjusted - Quarterly	80	18.	Paiements d'intérêts par secteur, non désaison- nalisé - trimestriel	80
19.	Interest payments by Sector - Annual	80	19.	Paiements d'intérêts par secteur - annuel	80
20.	Current Transfers by Type, Seasonally Adjusted - Quarterly	81	20.	Transferts courants par catégorie, désaison- nalisé - trimestriel	81
21.	Current Transfers by Type - Annual	83	21.	Transferts courants par catégorie - annuel	83
ina	ncial Account		Com	pte financier	
Not :	Seasonally Adjusted			désaisonnalisé	
22.	Financial Account, All Countries - Quarterly	84	22.	Compte financier, tous les pays - trimestriel	84
23.	Financial Account, All Countries - Annual	86	23.	Compte financier, tous les pays - annuel	86
	Financial Assets			Actif financier	
4.	Canadian Direct Investment Abroad by Type of Transaction - Quarterly	87	24.	Investissements directs canadiens à l'étranger par catégorie de transactions - trimestriel	87

Table of Contents - Continued

Table des matières - suite

		Page			Page
25.	Canadian Direct Investment Abroad by Type of Transaction - Annual	87	25.	Investissements directs canadiens à l'étranger par catégorie de transactions - annuel	87
26.	Canadian Direct Investment Abroad by Geographical Area - Quarterly	88	26.	Investissements directs canadiens à l'étranger par zone géographique - trimestriel	88
27.	Canadian Direct Investment Abroad by Geographical Area - Annual	88	27.	Investissements directs canadiens à l'étranger par zone géographique - annuel	88
28.	Canadian Direct Investment Abroad by Industry - Quarterly	89	28.	Investissements directs canadiens à l'étranger par industrie - trimestriel	89
29.	Canadian Direct Investment Abroad by Industry - Annual	89	29.	Investissements directs canadiens à l'étranger par industrie - annuel	89
30.	Canadian Direct Investment Abroad: Acquisitions, Sales and Other Flows - Annual	90	30.	Investissements directs canadiens à l'étranger: acquisitions, ventes et autres flux - annuel	90
31.	Portfolio Investment in Foreign Bonds by Geographical Area - Annual	90	31.	Investissements de portefeuille en obligations étrangères par zone géographique - annuel	90
32.	Portfolio Investment in Foreign Stocks by Geographical Area - Annual	91	32.	Investissements de portefeuille en actions étrangères par zone géographique - annuel	91
33.	Canadian Loans under Repurchase Agreements, by Type of Securities - Quarterly and Annual	91	33.	Prêts canadiens avec clauses de rachat par catégorie de titres - trimestriel et annuel	91
34.	Canada's Official International Reserves - Quarterly	92	34.	Réserves officielles internationales du Canada - trimestriel	92
35.	Canada's Official International Reserves - Annual	92	35.	Réserves officielles internationales du Canada - annuel	92
36.	Other Assets by Type - Quarterly	93	36.	Autres actifs par catégorie - trimestriel	93
37.	Other Assets by Type - Annual	93	37.	Autres actifs par catégorie - annuel	93
	Financial Liabilities			Passif financier	
38.	Foreign Direct Investment in Canada by Type of Transaction - Quarterly	94	38.	Investissements directs étrangers au Canada par catégorie de transactions - trimestriel	94
39.	Foreign Direct Investment in Canada by Type of Transaction - Annual	94	39.	Investissements directs étrangers au Canada par catégorie de transactions - annuel	94
40.	Foreign Direct Investment in Canada by Geographical Area - Quarterly	9 5	40.	Investissements directs étrangers au Canada par zone géographique - trimestriel	95
41.	Foreign Direct Investment in Canada by Geographical Area - Annual	9 5	41.	Investissements directs étrangers au Canada par zone géographique - annuel	95
42.	Foreign Direct Investment in Canada by Industry - Quarterly	96	42.	Investissements directs étrangers au Canada par industrie - trimestriel	96
43.	Foreign Direct Investment in Canada by Industry - Annual	96	43.	Investissements directs étrangers au Canada par industrie - annuel	96

Statistics Canada Statistique Canada 7

Table of Contents - Continued

Table des matières-suite

		D			
		Page			Page
44.	Foreign Direct Investment in Canada: Sales, Acquisitions and Other Flows - Annual	97	44.	Investissements directs étrangers au Canada: ventes, acquisitions et autres flux - annuel	97
45.	Portfolio Investment in Canadian Bonds by Geographical Area - Annual	97	45.	Investissements de portefeuille en obligations canadiennes par zone géographique - annuel	97
46.	Portfolio Investment in Canadian Stocks by Geographical Area - Annual	98	46.	Investissements de portefeuille en actions canadiennes par zone géographique - annuel	98
47.	Portfolio Investment in Canadian Money Market Instruments by Geographical Area - Annual	98	47.	Investissements de portefeuille en instruments du marché monétaire canadien par zone géographique - annuel	98
48.	Foreign Loans under Repurchase Agreements, by Type of Securities - Quarterly and Annual	99	48.	Prêts étrangers avec clauses de rachat par catégorie de titres - trimestriel et annuel	99
49.	Other Liabilities by Type - Quarterly	100	49.	Autres passifs par catégorie - trimestriel	100
50.	Other Liabilities by Type - Annual	100	50.	Autres passifs par catégorie - annuel	100
51.	Canadian Banks, Transactions in Assets and Liabilities Booked in Canada with Non-Residents - Quarterly	101	51.	Banques canadiennes, transactions au niveau de l'actif et du passif comptabilisés au Canada auprès des non-résidents - trimestriel	101
52.	Canadian Banks, Transactions in Assets and Liabilities Booked in Canada with Non-Residents - Annual	102	52.	Banques canadiennes, transactions au niveau de l'actif et du passif comptabilisés au Canada auprès des non-résidents - annuel	102
Bala	nce of Payments, by Geographical Area		Bala	nce des paiements, par zone géographique	
Not s	Seasonally Adjusted		Non	Désaisonnalisé	
53.	Balance of Payments, United States - Quarterly	103	53.	Balance des paiements, États-Unis - trimestriel	103
54.	Balance of Payments, United States - Annual	103	54.	Balance des paiements, États-Unis - annuel	103
55.	Current Account, United States - Quarterly	104	55.	Compte courant, États-Unis - trimestriel	104
56.	Current Account, United States - Annual	106	56.	Compte courant, États-Unis - annuel	106
57.	Financial Account, United States - Quarterly	107	57.	Compte financier, États-Unis - trimestriel	107
58.	Financial Account, United States - Annual	109	58.	Compte financier, États-Unis - annuel	109
59.	Balance of Payments, United Kingdom - Annual	110	59.	Balance des paiements, Royaume-Uni - annuel	110
60.	Current Account, United Kingdom - Annual	110	60.	Compte courant, Royaume-Uni - annuel	110

Statistics Canada

Table of Contents - Concluded

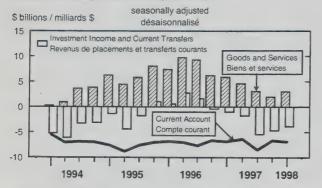
Table des matières - fin

		Page			Page
61.	Financial Account, United Kingdom - Annual	111	61.	Compte financier, Royaume-Uni - annuel	111
62.	Balance of Payments, Other Countries than United States and United Kingdom - Annual	112	62.	Balance des paiements, autres pays que États-Unis et Royaume-Uni - annuel	112
63.	Balance of Payments, Other EU Countries - Annual	112	63.	Balance des paiements, autres pays de l'UE - annuel	112
64.	Current Account, Other EU Countries - Annual	113	64.	Compte courant, autres pays de l'UE - annuel	113
65.	Financial Account, Other EU Countries - Annual	114	65.	Compte financier, autres pays de l'UE - annuel	114
66.	Balance of Payments, Japan - Annual	115	66.	Balance des paiements, Japon - annuel	115
67.	Current Account, Japan - Annual	115	67.	Compte courant, Japon - annuel	115
68.	Financial Account, Japan - Annual	116	68.	Compte financier, Japon - annuel	116
69.	Balance of Payments, Other OECD Countries - Annual	117	69.	Balance des paiements, autres pays de l'OCDÉ - annuel	117
70.	Current Account, Other OECD Countries - Annual	117	70.	Compte courant, autres pays de l'OCDÉ - annuel	117
71.	Financial Account, Other OECD Countries - Annual	118	71.	Compte financier, autres pays de l'OCDÉ - annuel	118
72.	Balance of Payments, All Other Countries - Annual	119	72.	Balance des paiements, tous les autres pays - annuel	119
73.	Current Account, All Other Countries - Annual	119	73.	Compte courant, tous les autres pays - annuel	119
74.	Financial Account, All Other Countries - Annual	120	74.	Compte financier, tous les autres pays - annuel	120

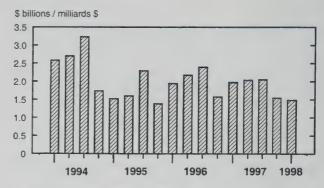
Canada's Balance of International Payments

Balance des paiements internationaux du Canada

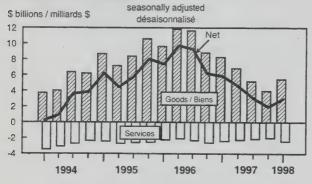
Current Account Categories, Balances Soldes des catégories du compte courant



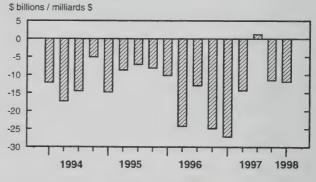
Capital account, net flow Compte de capital, flux net



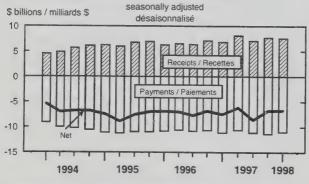
Goods and Services, Balances Biens et services, soldes



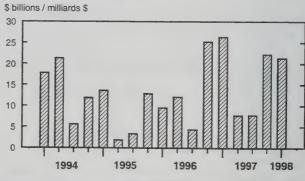
Financial account, assets, net flow Compte financier, actifs, flux net

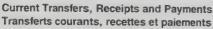


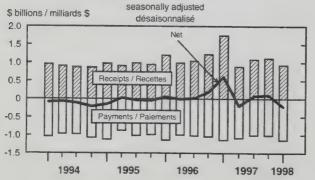
Investment Income, Receipts and Payments Revenus de placements, recettes et paiements

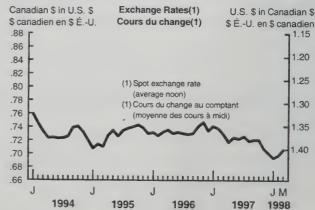


Financial account, liabilities, net flow Compte financier, engagements, flux net









CANADA'S BALANCE OF INTERNATIONAL PAYMENTS

FIRST QUARTER 1998

Highlights

The seasonally adjusted current account deficit declined for a second consecutive quarter to \$3.9 billion. In other words, Canadian residents further moderated their net expenses on goods, services, investment income and transfers from abroad following a deficit of \$5.4 billion in the third quarter of 1997, the highest deficit since mid-1994. The easing stemmed almost entirely from the first expansion (\$1.5 billion) in the goods surplus in seven quarters.

Text Table I. Canada's Balance of International Payments, Seasonally adjusted and not seasonally adjusted

LA BALANCE DES PAIEMENTS INTERNATIONAUX DU CANADA

PREMIER TRIMESTRE 1998

Faits Saillants

Le déficit désaisonnalisé du compte courant a régressé pour un deuxième trimestre consécutif, s'établissant à 3,9 milliards de dollars. Autrement dit, les résidents canadiens ont diminué à nouveau leurs dépenses nettes en biens, services, revenus de placements et transferts courants de l'étranger, après que le déficit eut atteint de 5,4 milliards de dollars au troisième trimestre de 1997, le plus haut niveau depuis la mi-1994. Cette baisse du déficit est presque uniquement attribuable à une augmentation - environ 1,5 milliard de dollars - de l'excédent au titre des biens, la première en sept trimestres.

Tableau explicatif I. Balance des paiements internationaux du Canada, désaisonnalisé et non-désaisonnalisé

			1997		1998	1996	1997
	I	П	III	ΙV	I		
			m	illions of dollars - mil	lions de dollars		
SEASONALLY ADJUSTED - DÉSAISONNALISÉ Balances/soldes							
Goods and services - Biens et services	5,868	4,597	3,071	1,974	3,024	32,625	15,511
Investment Income - Revenus de placements	-7,462	-6,147	-8,577	-6,741	-6,666	-28,359	-28,927
Current Transfers - Transferts courants	609	-195	83	103	-212	265	600
Current account balance - Solde du compte courant	-985	-1,744	-5,423	-4,664	-3,854	4,530	-12,815
NOT SEASONALLY ADJUSTED - NON-DÉSAISONNALISÉ							
Current account balance - Solde du compte courant	-3,644	-2,778	-3,026	-3,367	-7,727	4,530	-12,815
Capital account ¹ - Compte de capital ¹	1,976	2,038	2,050	1,545	1,482	8,082	7,609
Financial account ¹ - Compte financier ¹	-788	-6,619	8,993	10,675	9,377	-21,023	12,261
Canadian claims on non-residents, net flows - Créances canadiennes envers les non-résidents, flux nets:							
Canadian direct investment abroad -	-6,137	-4,015	-3,855	-5,419	-7,791	-15,841	-19,426
Investissements directs à l'étranger							
Foreign portfolio bonds and stocks -	-4,169	-307	-2,984	-3,732	-6,328	-18,562	-11,192
Obligations et actions de portefeuille étrangères							
Other investment - Autres investissements	-16,806	-10,002	8,070	-2,350	2,226	-37,723	-21,088
Total Canadian claims, net flow - Total des créances canadiennes, flux net	-27,112	-14,323	1,230	-11,501	-11,893	-72,127	-51,706
Canadian liabilities to non-residents, net flows - Engagements canadiens envers les							
non-résidents, flux nets:							0.07/
Foreign direct investment in Canada -	1,945	1,194	4,704	2,033	7,549	9,301	9,876
Investissements directs au Canada						*****	10.542
Canadian portfolio bonds, stocks and money market - Obligations, actions et instruments du marché monétaire de portefeuille canadiens	3,294	1,510	13,950	-11	6,057	20,216	18,743
Other investment - Autres investissements	21,084	4,999	-10,890	20,154	7,664	21,588	35,348
Total Canadian liabilities, net flow - Total	26,324	7,704	7,763	22,176	21,270	51,104	63,966
des engagements canadiens, flux net							
Total capital and financial flow -Total, flux de capital et financier	1,188	-4,581	11,043	12,220	10,859	-12,941	19,870
Statistical discrepancy - Divergence statistique	2,456	7,359	-8,017	-8,853	-3,132	8,411	-7,054

¹ A minus sign denotes an outflow of capital resulting from an increase in claims on non-residents or a decrease in liabilities to non-residents. - Un signe moins indique une sortie de capital, résultant d'un accroissement des créances envers les non-résidents ou d'une diminution des engagements envers les non-résidents.

Statistics Canada Statistique Canada 11

Chart 1

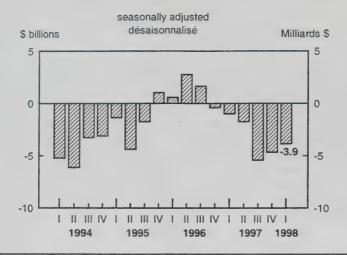
Graphique 1

Current Account Balance

Solde du compte courant

du

compte



The financial account, which is not seasonally adjusted, revealed record direct investment activities both in Canada and abroad, fuelled by international takeovers. Portfolio investors, both Canadian and foreign, were also active in security trading, with foreign investors resuming their purchases of Canadian bonds.

désaisonnalisé, les investissements directs, tant à l'étranger qu'au Canada, ont atteint un sommet, alimentés par les prises de contrôle avec les non-résidents. De la même façon, les investisseurs de portefeuille tant canadiens qu'étrangers étaient très actifs sur les marchés des titres, notamment les investisseurs étrangers qui ont repris leurs achats nets d'obligations canadiennes.

financier,

qui

n'est

Current Account

Surplus on goods expands as imports dip

Canadian business increased its surplus on goods trade to \$5.5 billion, reversing the trend of shrinking surpluses which began in mid-1996. Over that period as exports remained sluggish, imports showed uninterrupted gains until finally edging down in the first quarter of 1998. The surplus in the first quarter expanded with the United States and shrank with Japan. Deficits narrowed elsewhere, especially with the European Union.

Imports of goods decreased by a fairly modest 1.3% from their high of \$73.7 billion in the last quarter of 1997. Declines centered on machinery and equipment, which had posted quarterly gains over the previous year and half, and on energy products led by crude petroleum. Specific decreases in machinery and equipment during the

Compte courant

S'agissant

L'excédent au titre des biens augmente suite à la chute des importations

Les entreprises canadiennes ont accru à 5.5 milliards de dollars leur excédent au titre du commerce des biens, mettant fin à la tendance de diminutions des excédents qui s'était amorcée au milieu de 1996. Au cours de cette période, alors que les exportations demeuraient lentes, les importations croissaient constamment jusqu'à ce que, finalement, elles diminuent légèrement au premier trimestre de 1998. L'excédent par rapport aux États-Unis s'est accru tandis qu'il s'est rétréci avec le Japon. Les déficits par rapport aux autres régions ont diminué, notamment avec l'Union européenne.

Les importations de biens ont enregistré une modeste baisse de 1,3 % par rapport au sommet de 73,7 milliards de dollars du dernier trimestre de 1997. Les diminutions se retrouvent au chapitre des machines et du matériel, où on avait enregistré des augmentations trimestrielles au cours de la dernière année et demi, ainsi que des produits énergétiques, le pétrole brut venant en tête. Parmi les



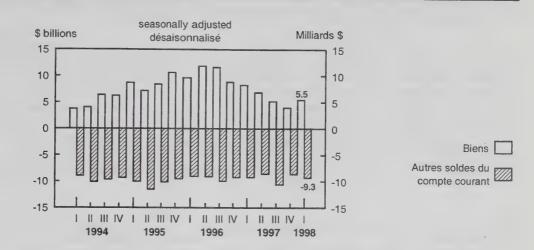
Goods

Other current account

Graphique 2

Goods and Other Current Account Balances

Solde des biens et autre solde du compte courant



quarter included transportation equipment other than aircraft, miscellaneous industrial machinery and office machinery.

diminutions au chapitre des machines et du matériel, on retrouve le matériel de transports autre que les aéronefs. les machines industrielles diverses et l'équipement de bureau.

Machinery equipment and together automotive goods led a small (0.7%) rise in exports to a high of \$78.2 billion. Machinery and equipment exports have now expanded for the eleventh quarter running.

Les machines et le matériel ainsi que les produits automobiles ont pour leur part entraîné une légère augmentation (0,7%) des exportations, qui ont atteint un sommet de 78,2 milliards de dollars. Les exportations de machines et de matériel sont ainsi en hausse pour un onzième trimestre consécutif.

Modest changes elsewhere in the current

account

The deficit on investment income remained essentially level at \$6.7 billion, after dropping \$1.8 billion from a near-peak of \$8.6 billion in the third quarter of 1997. The services deficit, stable for over three years, widened by \$0.4 billion to \$2.4 billion distributed over the main components of travel, freight and a range of commercial services. On the travel account, spending in Canada fell \$0.1 billion to \$3.0 billion during the first quarter, virtually all because of lower outlays by overseas visitors. Travel payments remained flat at \$3.9 billion.

Faibles changements dans le reste du compte courant

Le déficit des revenus de placements est demeuré à toutes fins pratiques au même niveau, soit 6,7 milliards de dollars, après avoir enregistré une diminution de 1,8 milliard de dollars par rapport à un montant presque record de 8,6 milliards de dollars au cours du troisième trimestre de 1997. Pour ce qui est des services, le déficit, stable depuis plus de trois ans, s'est accru de 0,4 milliard de dollars pour atteindre 2,4 milliards de dollars répartis dans les principales composantes des voyages, des transports et un éventail de services commerciaux. Au titre des voyages, les dépenses au Canada ont diminué de façon minime (0,1 milliard de dollars) pour s'établir à 3,0 milliards de dollars au cours du premier trimestre, presque uniquement en raison d'une diminution des dépenses par les visiteurs d'outre-mer. Les paiements au titre des voyages sont demeurées inchangés, soit 3,9 milliards de dollars.

Financial Account

Businesses channelled record direct investment across the border

Foreign companies, largely all U.S.-based companies, pumped a record \$7.5 billion into Canada, nearly \$2 billion above their previous high of the fourth quarter of 1995. Takeovers accounted for almost two-thirds of the record investment with sizeable investment in energy and the metallic minerals sector.

Compte financier

Montants records d'investissement direct avec l'étranger

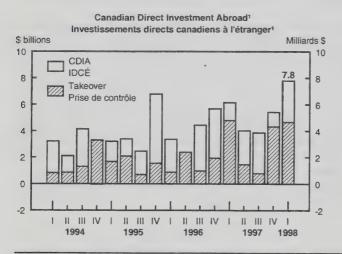
Les entreprises étrangères, principalement des entreprises américaines, ont injecté un montant record de 7,5 milliards de dollars au Canada, soit près de 2 milliards de dollars de plus que le sommet antérieur du quatrième trimestre de 1995. Les prises de contrôle représentent environ les deux tiers de cet investissement record, dont des investissements importants dans le secteur de l'énergie et dans celui des minerais métalliques.

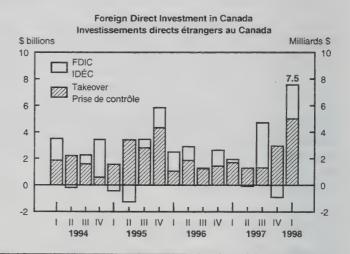
Chart 3

Graphique 3

Direct Investment

Investissements directs





In the same vein, a substantial portion of the record \$7.8 billion that Canadian businesses channelled abroad in the first quarter went largely to purchase existing foreign interests. About 60% of this went to the United States. The investment was spread across the major industry groups led by finance and insurance.

Dans le même ordre d'idée, une partie importante du montant record de 7,8 milliards de dollars que les entreprises canadiennes ont investi à l'étranger au cours du premier trimestre a servi en grande partie à acquérir des sociétés existantes à l'étranger. Environ 60 % de ce montant a été investi aux États-Unis. Les investissements étaient répartis dans les grands groupes, notamment la finance et les assurances.

Foreign portfolio investors resumed their investment in Canada

Foreign portfolio investors resumed their net purchases of Canadian bonds by channelling \$3.0 billion following a net sale of \$7.4 billion in the

Les investisseurs étrangers reprennent leurs placements de portefeuille au Canada

Les investisseurs étrangers reprennent leurs acquisitions nettes d'obligations canadiennes en achetant 3,0 milliards de dollars d'obligations, après s'être départis d'obligations

¹ Reverse of BOP signs.

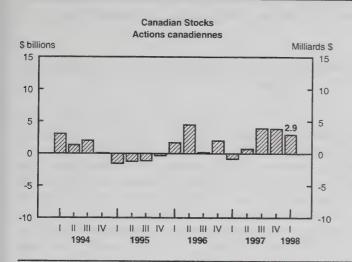
¹ Signes renversés de la BdP.

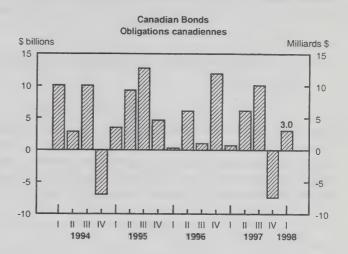
Chart 4

Graphique 4

Foreign Portfolio Investment in Canada

Investissements de portefeuille étrangers au Canada





previous quarter. The renewed interest in bonds was sparked by investors from the European Union, excluding the United Kingdom. Foreign investment in bonds continued to be directed mainly to new corporate bonds, which has been the case for all of 1997. It should be noted that the federal government also issued a significant amount of U.S. dollar bonds in foreign markets, but this was offset by sizeable retirements, largely all in Canadian dollars. Some of the U.S. dollar proceeds went to finance the record increase in reserve assets.

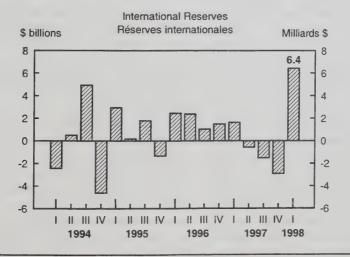
d'un montant de 7,4 milliards de dollars au cours du trimestre précédent. L'intérêt renouvelé à l'égard des obligations est attribuable aux investisseurs de l'Union européenne, à l'exclusion du Royaume-Uni. Les acquisitions par les investisseurs étrangers d'obligations continuent de porter principalement sur les obligations de sociétés, ce qui a été le cas pour toute l'année 1997. Le gouvernement fédéral a aussi émis des montants importants d'obligations libellées en dollars des É.-U. sur les marchés étrangers, ces emprunts étant compensés par des remboursements importants, surtout en dollars canadiens. Une partie du financement en dollars des É.-U. explique l'accroissement record dans les réserves internationales.

Chart 5

Graphique 5

Canadian Investment Abroad¹

Investissements canadiens étrangers¹



¹ Reverse of BOP signs

¹ Signes renversés de la BdP.

With the Canadian stock market making significant gains, foreign portfolio investors, mostly from the United States, continued to invest in Canadian stocks, adding \$2.9 billion to their existing portfolios.

Canadian portfolio investors still buying foreign securities

The first quarter also saw significant portfolio Canadian investment in foreign securities, the third highest on record. While the \$6.3 billion went mostly in foreign stocks, there continued to be significant investment in foreign bonds in line with the trend which developed in 1997. The investment in stock was roughly split between U.S. and overseas shares.

ANNUAL REVISIONS, 1993-1997

Existing data have been revised for the period 1993 through 1997. The revisions will be integrated in the other components of the National Accounts series by October 1998. Revisions to goods will appear with the June 18, 1998 release of "Canadian International Merchandise Trade".

The revisions generally reflect more current sources of information, such as the most recent annual surveys and administrative data.

In brief, the latest revisions brought lower current account deficits in all years. The largest reductions, in 1997 and 1994, mainly resulted from earnings on direct investment, with downward revisions on earnings in Canada and upward revisions on earnings abroad. Downward revisions to imports of goods reflect lower inland freight payments that also affected transportation services. In addition, within goods, large offsetting revisions partly reflect the transfer from Balance of Payments (BOP) adjustments into the customs data (grain and auto-related exports). Revisions to the capital and financial account, on an overall basis, were relatively small for three of the years under review, but were sizeable for the years 1995 and 1996. In all years under review, the revisions Le marché boursier canadien enregistrant des augmentations appréciables, les investisseurs étrangers, principalement tous des États-Unis, ont continué d'investir dans les actions canadiennes, ajoutant le montant de 2,9 milliards de dollars à leurs portefeuilles existants.

Les investisseurs canadiens continuent d'acheter des titres étrangers

Au cours du premier trimestre, on a enregistré un placement appréciable de portefeuille canadien au chapitre des titres étrangers, soit le troisième en importance à ce jour. Bien que le montant de 6,3 milliards de dollars portait principalement sur les actions étrangères, les placements en obligations étrangères restent importants, ce qui correspond à la tendance qui a pris naissance en 1997. Les placements en actions se répartissent à peu près également entre les titres américains et les titres outre-mer.

RÉVISIONS ANNUELLES, 1993-1997

Les données actuelles ont été révisées pour la période de 1993 à 1997 inclusivement. Les révisions seront intégrées aux autres composantes du Système de comptabilité nationale en octobre 1998. Les révisions au titre des biens seront intégrées au communiqué du 18 juin 1998 du «Commerce international de marchandises du Canada».

Les révisions reflètent de façon générale des sources de renseignement plus actuelles, notamment les enquêtes annuelles les plus récentes et les données administratives.

En bref, les révisions font état d'un déficit moindre du compte courant pour toutes les années. Les réductions les plus importantes, soit celles de 1997 et 1994, proviennent des bénéfices sur l'investissement direct : ceux générés au Canada ont été révisés à la baisse tandis que ceux à l'étranger l'ont été à la hausse. Les importations de biens ont été révisées à la baisse suite à une réduction des paiements du fret intérieur qui a aussi affecté le compte des transports. De plus, au titre des biens, des révisions compensatoires importantes sont dues à l'incorporation d'ajustements de balance des paiements aux données douanières (exportations de céréales et exportations reliées aux autos). Les révisions au compte capital et financier, dans l'ensemble, étaient relativement minimes pour trois des années de la période révisée mais importantes pour 1995 et 1996. Les révisions ont increased the outflows of capital with the sizeable increases in 1995 and 1996 concentrated in two accounts: direct investment and other investment. The portfolio investment account was fairly stable over these years.

augmenté les sorties de capital dans chacune des années, avec des changements importants durant 1995 et 1996 dus à l'investissement direct et aux autres investissements. Les investissements de portefeuille sont restés assez stables.

Current Account

The largest revision to goods resulted from a downward valuation of inland freight on imports from 1993 onwards. Other import revisions included those to Customs data (auto and industrial goods) and a lower BOP adjustment covering postal imports.

Selected Revisions to Goods

Compte courant

Les révisions les plus importantes au titre des biens reflètent une ré-évaluation à la baisse du fret intérieur sur les importations à partir de 1993. D'autres révisions des importations comprennent celles aux données de douane (autos et biens industriels) et des ajustements de balance de paiements plus bas au titre des importations postales.

Révisions choisies aux biens

	1993	1994	1995	1996	199
		millions of do	llars - millions de do	ollars	
Exports, Total - Exportations, Total	-170	275	-186	-866	-50
Customs series - Chiffres douaniers		-812	-2,076	-131	2,18
BOP adjustments - Ajustements de la BdP	-170	1,087	1,889	-735	-2,686
Newsprint, woodpulp - Papier journal, pâte de bois	-139	215	-191	-148	-18
Coal, sulphur, auto-related - Charbon, soufre, automobile	-39	927	1,838	716	-52°
Grains - Grains	-242	-63	-145	-1,351	-1,176
Natural gas - Gaz naturel	0	0	0	0	-887
Other BOP ajustments - Autres ajustements de la BdP	250	8	388	48	-85
Imports, Total - Importations, Total	-470	-718	-1,266	-1,761	-1,391
Customs series - Chiffres douaniers	0	-1	-72	-466	605
BOP adjustments - Ajustements de la BdP	-470	-717	-1,195	-1,295	-1,996
Inland freight by road - Fret intérieur, route	-473	-727	-1,317	-1,314	-1,668
Other BOP adjustments - Autres ajustements de la BdP	3	10	123	19	-328
Balance on Goods - Solde des biens	300	993	1,080	895	892

Highlights on the export side were downward revisions made to the Customs data for 1994 and 1995 (auto-related products) and upward changes for 1997 (grains, industrial goods). For the earlier years, reductions were transferred into the Customs series with corresponding changes to the BOP adjustments where they were recorded before. In the case of 1996 and 1997, BOP adjustments were reduced so as to reflect higher grain volumes applied at year-end to the Customs Usual updating of price and volume information brought both upward and downward revisions to export adjustments on resource commodities. An over-recording of natural gas in the US import data during 1997 led to a downward BOP adjustment on exports to the United States to compensate.

Au niveau des exportations, des révisions à la baisse ont été faites aux données de douane en 1994 et 1995 (reliées aux produits de l'auto) et à la hausse en 1997 (céréales et produits industriels). Pour les années antérieures, des réductions ont été transférées aux séries de douane avec les changements compensatoires aux ajustements de balance des paiements où ils avaient été enregistrés auparavent. Pour ce qui est de 1996 et 1997, les ajustements de balance des paiements ont été réduits afin de reflèter des volumes plus élevés au chapitre des gains effectués aux données des douanes en fin d'année. Des mises à jour usuelles au chapitre des prix et volumes ont donné lieu à des révisions tant à la hausse qu'à la baisse aux ajustements sur les exportations en biens de ressources. Une surévaluation du gaz naturel dans les données d'importation en 1997 a donné lieu à une révision à la baisse dans les exportations vers les Etats-Unis, comme entrée de compensation.

Statistics Canada Statistique Canada 17

Services lower than estimated enrollments by foreign students in post-secondary programs led to lower receipts on the travel account from 1993. A number of factors explain revisions to transportation services. First, annual survey results for 1996 were somewhat below existing estimates. When carried through to 1997 with other available data, the result was a leveling rather than growth in ocean freight payments, especially for non-oil imports. Second, the revised methodology for inland freight on imports (see above) decreased transborder trucking payments, being a component of their calculation along with other revised components received from the US Bureau of Economic Analysis. This was accompanied by increased provisions payments for land-side air services, reflecting recent source information. Lastly, relatively small amounts were incorporated in receipts of miscellaneous supporting services from 1993 onwards.

Annual survey results for 1996 brought a large upward revision to receipts for commercial services, and a smaller increase in payments. Included are some large changes by individual reporters and some initial or improved export coverage for companies engaged in computer, technical and audio visual services as well as commercial education. Both earnings and payments of commissions on securities trading were reduced beginning in 1994 as a result of recalculating the average rates applicable to market sales: this brought a significant downward revision to receipts in 1997 and with the smaller reduction in payments.

In most years, revisions reduced the deficit on investment income transactions, especially in 1997 and also in 1994. Revisions for recent years centered on direct investment profits and arose mainly from a fuller review a large transactions from 1994, together with the availability of more recent corporate data affecting 1996 and 1997. For 1997, more recent data also produced an upward revision to dividends generated by Canadian direct investment abroad.

A partir de 1993, les recettes au titre des voyages ont été réduites afin de corriger une surestimation de l'inscription aux programmes postétudiants étrangers secondaires. Un nombre de facteurs expliquent les révisions aux services de transport. Premièrement, les résultats d'enquête de 1996 étaient quelque peu inférieurs aux estimations existantes, ce qui lorsque projetés pour 1997 avec d'autres données disponibles, a laissé les paiements inchangés au titre de paiements du fret océanique au lieu de croissance, surtout pour les importations autres que le pétrole. De plus, le changement de méthodologie au chapitre du fret intérieur sur les importations (voir plus haut) a réduit les paiements au titre du camionnage transfrontalier, ces dernières estimations étant dérivées à partir des données de fret intérieur et d'autres composantes révisées du Bureau of Economic Analysis des Etats-Unis. D'autre part, les paiements de services reliés aux vols aériens ont été révisés à la hausse suite à des sources d'information plus récentes. Enfin, des montants relativement petits ont été réincorporés aux recettes sur les services auxiliaires à partir de 1993.

Les résultats d'enquête de 1996 ont donné lieu à une grande révision à la hausse des recettes de services commerciaux, et un accroissement moindre des paiements. Y sont compris des changements importants aux réponses de certains répondants et une couverture nouvelle ou améliorée au titre des services informatiques, techniques et audio-visuels ainsi que de la formation commerciale. Tant les recettes que les paiements sur les commissions sur le commerce de valeurs mobilières ont été réduites à partir de 1994 suite à un nouveau calcul des moyennes applicables aux ventes : ceci a réduit de beaucoup les recettes de 1997 avec une réduction moindre aux paiements.

Pour la plupart des années, les révisions ont réduit le déficit au titre des revenus de placement, notamment en 1997 et aussi en 1994. Les révisions des années les plus récentes ont surtout porté sur les profits d'investissement direct suite à une revue plus complète des transactions importantes à partir de 1994, ainsi que la disponibilité de données plus récentes d'enquête auprès des entreprises pour 1996 et 1997. En 1997, ces dernières données ont aussi révélé des dividendes plus élevés au titre de l'investissement direct canadien à l'étranger.

Capital and Financial Account Financial Account

1997

The small overall increase in outflows of \$0.8 billion masked some larger offsetting changes within its components. Contributing to increases to outflows were changes to direct investment which largely arose from revisions to retained earnings: higher for assets abroad (\$1.5 billion) and lower for liabilities. Foreign portfolio investment in Canada (liability) was reduced by over \$2 billion, roughly split between money market instruments and bonds, where retirements were increased due to calls of provincial enterprise issues.

These gross outflow increases in excess of \$5 billion were mostly offset by gross inflow increases of over \$4 billion in the other investment account. In this account, assets were decreased (inflow) by nearly \$3 billion partly due to the receipt of international administrative data on Canada's corporate and personal deposits in foreign banks. This data is normally available one or two quarters following the original release of a quarter. Liabilities were increased by over \$1 billion through loans (inflow), as some annual survey data became available.

1996

Outflows were increased by some \$6 billion due to two main accounts: direct investment and other liabilities. Direct investment abroad was boosted by over \$4 billion (outflow) as annual census survey data replaced quarterly sample data. The increased capital invested was in existing subsidiaries and affiliates as opposed to capital for takeover purposes. In other liabilities, loans were decreased by nearly \$3.5 billion, as annual survey data became available.

Compte capital et financier Compte financier

1997

Le petit accroissement de 0,8 milliards de dollars des sorties de capital provient de changements compensatoires plus importants au niveau composantes. L'investissement direct a été augmenté suite principalement à des révisions au titre des bénéfices réinvestis : plus élevés de 1,5 milliard de dollars pour ce qui est des actifs, moindre pour les engagements. L'investissement de portefeuille étranger au Canada (engagement) a été réduit par plus de 2 milliards de dollars, répartis à peu près également entre les instruments du marché monétaire et les obligations, les remboursements ayant été révisés à la hausse (certaines entreprises publiques les remboursant avant échéance).

Ces sorties additionnelles de fonds qui excédaient 5 milliards de dollars ont été en grande partie compensées par des accroissements d'entrée de fonds que plus de 4 milliards de dollars au titre des autres investissements. Les actifs ont été réduits (entrées) de près de 3 milliards de dollars dû en partie à la réception de données administratives internationales de dépôts auprès des banques étrangères par les entreprises et les particuliers. Ces données ne sont généralement disponibles qu'un trimestre ou deux après la publication initiale des estimations. Les engagements ont été révisés à la hausse par plus de 1 milliard de dollars au titre des prêts (entrée), de nouvelles données d'enquête devenant disponibles.

1996

Les sorties de fonds ont augmenté de quelque 6 milliards dollars concentrés dans deux comptes: l'investissement direct et les autres engagements. L'investissement direct à l'étranger a été augmenté de plus de 4 milliards (sortie) suite à des données d'enquête annuelle plus complète qui remplace l'échantillon trimestriel. Le capital additionnel a été investi dans des filiales et affiliées existantes et non pour des prises de Au chapitre des autres engagements, les emprunts ont été révisés à la baisse par presque 3,5 milliards de dollars suite à la disponibilité de données d'enquête annuelle.

1995

Increased outflows totalling \$4.5 billion were recorded in direct investment and other investment. They were partially countered by an almost \$1 billion inflow in portfolio investment as Canadian corporate new issues sold in foreign

markets became known through annual surveys.

Foreign direct investment in existing Canadian affiliates was decreased by over \$2 billion from new results of annual survey. Canadian direct investment abroad was increased by \$0.5 billion, mainly to its short-term component. The \$1.8 billion change to other investment (inflow) was the result of lower loan liabilities (by \$1.3 billion) while short-term trade credits assets went up (by \$0.5 billion).

1995

Des sorties de fonds additionnelles totalisant 4,5 milliards de dollars ont été faites à l'investissement direct et autres investissements. Elles ont été en partie compensées par une entrée additionnelle de presque 1 milliard de dollars dans l'investissement de portefeuille suite à de nouvelles émissions sur les marchés étrangers d'entreprises canadiennes rapportées dans les enquêtes annuelles.

L'investissement direct étranger dans les affiliées canadiennes existantes a été réduit de plus de 2 milliards de dollars suite à des nouveaux résultats d'enquête annuelle. L'investissement direct canadien à l'étranger a été augmenté de 0,5 milliard de dollars, surtout la composante à court-terme. Le changement de 1,8 milliard de dollars au titre des autres investissements (entrée) provient d'une réduction des emprunts (de 1,3 milliard) et d'un accroissement des crédits commerciaux à court-terme (de 0,5 milliard).

Canada's Balance of International Payments with Mexico - Selected components

Balance des paiements internationaux du Canada avec le Mexique - Certaines composantes

	1993	1994	1995	1996	1997
CURRENT ACCOUNT / COMPTE COURANT		millions of dollars - r	nillions de dollars		
Receipts / Recettes Goods exports / Exportations de biens	826	1,084	1,148	1,257	1,328
Commercial services / Services commerciaux Travel / Voyages	63 66	63 82	79 66	136 80	82 91
Payments / Paiements					
Goods imports * / Importations de biens *	2,971	3,276	3,392	3,713	3,998
Commercial services / Services commerciaux	62	58	64	95	99
Travel / Voyages	305	340	351	366	491
FINANCIAL ACCOUNT / COMPTE FINANCIER					
Canadian direct investment in Mexico / Investissements directs canadiens au Mexique	-80	-819	-150	-313	-5
Mexican direct investment in Canada / Investissements directs mexicains au Canada	+97	-11	-142	+21	-132
Canadian banks' net foreign currency and Canadian dollar transactions with Mexico / Transactions en devises étrangères et dollars canadiens des banques					
canadiennes avec le Mexique	+300	-169	-205	-142	+971

^{*} Country of last consignment basis / Selon le pays de dernière consignation

Balance of Payments - Revisions 1993-1997

Balance des paiements - Révisions 1993-1997

	1993	1994	1995	1996	1997
		millions	of dollars - m	illions de dollar	3
CURRENT ACCOUNT - COMPTE COURANT					
Balances - Soldes					
Goods and Services - Biens et services:	55	1,148	1,217	1,527	971
Goods - Biens	300	993	1,080	895	892
Customs data - Données douanières	. 0	-811	-2,004	335	1,582
BOP adjustments - Ajustements de la BdP	300	1,804	3,084	560	-690
Services - Services:	-245	155	137	632	80
Travel - Voyages	-131	-144	-215	-334	-275
Transportation - Transports	-218	65	-159	-167	872
Commercial services - Services commerciaux	-12	75	366	933	-747
Government services - Services gouvernementaux	117	159	145	200	230
Investment income - Revenus de placements:	23	1,323	-68	-654	2,924
Direct investment - Investissements directs	133	1,290	4	-562	2,993
Portfolio investment - Investissements de portefeuille	22	24	10	-19	111
Other investment - Autres investissements	-132	9	-82	-73	-180
Current Transfers - Transferts courants	27	23	10	3	275
Total Balance - Total des soldes	104	2,494	1,159	876	4,171
CAPITAL AND FINANCIAL ACCOUNT - COMPTE CAPITAL ET FINANCIER					
CAPITAL ACCOUNT - COMPTE CAPITAL	0	-2	0	6	8
FINANCIAL ACCOUNT - COMPTE FINANCIER	-274	-845	-3,587	-6,021	-770
Canadian assets, net flows - Actif du Canada, flux nets	331	-122	-1,165	-3,788	1,617
Canadian direct investment abroad - Investissements directs canadiens à l'étranger	216	-241	-539	-4,248	-1,500
Portfolio investment - Investissements de portefeuille	0	-91	-138	-111	208
Other investment - Autres investissements	116	209	-489	572	2,910
Canadian liabilities, net flows - Passif du Canada, flux nets	-606	-722	-2.421	-2,233	-2,388
Foreign direct investment in Canada - Investissements directs étrangers au Canada		-345	-2,220	575	-1,545
Portfolio investment - Investissements de portefeuille Other investment - Autres investissements	-259	21	1,071	183	-2,284
Outer investment - Addres investissements	-325	-397	-1,273	-2,900	1,442
TOTAL CAPITAL AND FINANCIAL ACCOUNT, NET FLOWS - TOTAL DU COMPTE CAPITAL ET FINANCIER, FLUX NETS	-274	-847	- 3,587	-6,015	-762

DESCRIPTION AND DEFINITIONS OF CANADA'S BALANCE OF PAYMENTS ACCOUNTS

Canada's balance of payments statistics record transactions with non-residents, allocated between the Current and the Capital and Financial account, as well as a statistical discrepancy.

The Current account records transactions - both receipts and payments - covering goods and services, investment income and current transfers. The balance, when in deficit, shows to what extent Canada is drawing on the resources of the rest of the world for current consumption and investment; or when in surplus, the extent to which Canada is providing such resources to the rest of the world. Current transfers, unlike other elements of the balance of payments, are one-way transactions for which there is no quid pro quo. Current transfers take the form for example of donations, official assistance or pensions. Capital transfers, which are part of the Capital account, include migrants' funds and debt forgiveness of the federal government.

The Capital and Financial account records transactions in capital, including capital transfers, as well as in claims on, and liabilities to, non-residents. The flows in these accounts may arise from the financing of Current account transactions and/or transactions involving capital or financial claims only.

In a world of perfect statistics, the current account balance would offset the balance in the capital and financial account, thus making the Balance of payments "balance". In reality, this equality does not occur as the recorded measures of current transactions differ on a net basis from those in the capital and financial account. The difference, which is known as the **statistical discrepancy**, is a specific account. As a residual item, it embodies any errors in measurement and unrecorded transactions.

DESCRIPTION ET DÉFINITIONS DES COMPTES DE LA BALANCE DES PAIEMENTS DU CANADA

La balance canadienne des paiements retrace les opérations avec les non-résidents répartis entre le compte courant et le compte capital et financier, et elle inclut une divergence statistique.

Le compte courant retrace les opérations, tant les recettes que les paiements, qui portent sur les biens, les services, les revenus de placements et les transferts courants. Un solde en déficit montre dans quelle mesure le Canada utilise les ressources du reste du monde aux fins de la consommation courante et des investissements, tandis qu'un excédent montre dans quelle mesure le Canada fournit de telles ressources au reste du monde. Les transferts courants, contrairement aux autres rubriques de la balance des paiements, sont des opérations qui n'ont pas de contrepartie. Les transferts courants comprennent, par exemple, un don, l'aide internationale ou les pensions. Les transferts de capital, qui font partie du compte capital, comprennent les fonds des migrants ainsi que les remises de dette du gouvernement fédéral.

Le compte capital et financier retrace les opérations sur le capital, y compris les transferts de capital, ainsi que sur les créances canadiennes et les engagements canadiens avec les non-résidents. Les flux dans ces comptes peuvent provenir du financement des opérations au compte courant et/ou d'opérations ne portant que sur le capital ou les créances financières seulement.

Dans un monde de parfaites statistiques, le solde du compte courant devrait égaler celui du compte capital et financier, ce qui ferait "balancer" la balance des paiements. En fait, cette égalité n'existe pas, les opérations enregistrées au compte courant n'étant pas égales sur base nette à celles enregistrées au compte capital et financier. La différence, que l'on nomme la divergence statistique, est entrée comme compte distinct. Comme il s'agit d'un poste résiduel, il regroupe toutes les erreurs de mesure et les opérations non enregistrées.

^{1.} The transactions are presented using a double entry system. A plus "+" sign is used for an export or for a financial inflow arising either from a decrease in assets or increase in liabilities. A minus "-" sign appears with an import or a financial outflow arising from an increase in assets or decrease in liabilities.

^{1.} Les comptes utilisent un système d'entrée double avec le signe «+» pour une exportation ou une entrée de flux financiers résultant d'une diminution de l'actif ou d'une augmentation du passif, et le signe «-» pour une importation ou une sortie de flux financiers résultant d'une augmentation de l'actif ou d'une diminution du passif.

CURRENT ACCOUNT

GOODS AND SERVICES

Goods

Exports and imports of goods are valued at the border of the exporting economy. That is, the price of goods includes transportation costs to the border. These inland freight charges are recorded as an adjustment to the Customs trade data. Goods also include all goods which cross the border to be processed.

Data for the compilation of goods trade are based on Canadian Customs documents as well as US Customs imports documents from Canada for Canadian exports² to the United States. Customs records are processed and published by the International Trade Division (ITD)³ of Statistics Canada. However, certain adjustments in terms of valuation, timing, and coverage are made to align Customs series with balance of payments concepts and conventions within the framework of the National Accounts. An important balance of payments concept is to show ownership change with non-residents, whether the change takes place when goods cross a customs frontier or when goods are exchanged with non-residents within an economy.

Balance of payments adjustments are made for example to include transactions between residents and non-residents on **gold** located in Canada, and hence generate no Customs records. (Monetary gold is recorded under the Financial account in the Balance of payments, and gold for further processing is part of Goods).

- 2. Prior to 1990, exports to the United States were compiled from Canadian Customs documents and were reconciled with United States imports from Canada. This gave rise to certain reconciliation adjustments which were applied at the time by the Balance of Payments (BOP) Division to the Canadian Customs exports. Starting in 1990, most of these reconciliation adjustments were no longer needed as Canadian exports were measured directly from United States Customs imports from Canada. Modifications to BOP adjustments associated with the data exchange are noted in Canada's Balance of International Payments, First Quarter 1990, Catalogue no. 67-001-XPB, p.13.
- For additional details on the recording of merchandise trade, please consult any of the following publications: Summary of Canadian International Trade (H.S. Based), Catalogue no. 65-001-XPB; Exports by Country (H.S. Based), Catalogue no. 65-003-XPB; Exports by Commodity (H.S. Based), Catalogue no. 65-004-XPB; Imports by Country (H.S. Based), Catalogue no. 65-006-XPB, or Imports by Commodity (H.S. Based), Catalogue no. 65-007-XPB.

COMPTE COURANT

BIENS ET SERVICES

Biens

Les exportations et les importations de biens sont évaluées à la frontière de l'économie exportatrice, c'est-à-dire que le prix des biens inclut les frais de transport à la frontière. Le fret intérieur est inscrit à titre d'ajustements des données du commerce douanier. Les biens comprennent aussi tous les biens qui traversent la frontière pour être traités.

Les données qui servent à l'établissement du compte du commerce des biens proviennent des documents de Revenu Canada, Douanes ainsi que de documents douaniers américains des importations en provenance du Canada pour les exportations canadiennes² à destination des États-Unis. La Division du commerce international (DCI)³ de Statistique Canada traite et publie les enregistrements douaniers. Toutefois, on apporte certaines corrections, de période, d'évaluation et de couverture afin d'aligner les séries douanières sur les concepts et les conventions de la balance des paiements à l'intérieur du système de comptabilité nationale. Un important concept de la balance des paiements est l'enregistrement des opérations basées sur le changement de propriété avec les non-résidents, que ce changement touche les biens qui traversent la frontière ou ceux qui sont échangés avec les non-résidents à l'intérieur de l'économie.

On peut citer comme exemple de tels ajustements, celui qui s'applique à l'**or**, et qui consiste à inclure les opérations entre les résidents et les non-résidents sur l'or détenu au Canada qui n'est donc pas inscrit aux documents de douane. (L'or monétaire se trouve sous le compte financier de la balance des paiements, tandis que l'or pour fins de traitement se trouve sous la rubrique biens).

- 2. Avant 1990, les exportations canadiennes vers les États-Unis étaient préparées à partir des documents douaniers canadiens, puis rapprochées aux données des importations américaines provenant du Canada. Ceci se traduisait par certains rajustements de rapprochement que la Division de la balance des paiements (BDP) apportait aux exportations douanières canadiennes. À compter de 1990, la plupart de ces rajustements de rapprochement ne sont plus nécessaires, puisque les exportations canadiennes sont mesurées directement à partir des importations douanières des États-Unis en provenance du Canada. Les modifications aux rajustements BDP reliées à l'échange des données sont exposées dans Balance des paiements internationaux du Canada, premier trimestre 1990, nº 67-001-XPB au catalogue, p.13.
- 3. Pour plus de renseignements sur le commerce des marchandises, consulter une des publications suivantes: Sommaire du commerce international du Canada Base du SH, nº 65-001-XPB au catalogue, Exportations par pays Base du HS, nº 65-003-XPB au catalogue, Exportations par marchandise Base du SH, nº 65-004-XPB au catalogue, Importations par pays Base du SH, nº 65-006-XPB au catalogue, ou Importations par marchandise Base du SH, nº 65-007-XPB au catalogue.

Another instance of adjustment for ownership change lies with the allocation of country of import. Imports on a Customs basis are allocated to the country of origin (this treatment has been adopted from 1988 with the introduction of the international Harmonized Commodity Description and Coding System, or H.S.). For BOP purposes, however, the country of last shipment is believed to reflect better the notion of ownership change.

Adjustments for wheat and other grains consist in replacing Customs data on these goods by volume data on clearances obtained from the Canadian Grain Commission (CGC) which are believed more accurately to reflect the movement and ultimate destination of Canadian grains. These volumes in the case of wheat are coupled with price data from 1981 to 1992 based on data from the Agriculture Division of Statistics Canada so as to more closely reflect transaction values. A global transaction price for wheat is incorporated in the Customs series from 1993, so that at the global level only an adjustment for Grain Commission volumes is now required.4 This adjustment is applied during the year. ITD then makes an adjustment to include the CGC volumes at year-end, calling for removal of the BOP adjustment. A similar year-end substitution of CGC volumes by ITD is made for barley.

Trade data on various energy products require particular treatment for coverage and timing. Canadian exports of natural gas exported to the United States by pipeline continued to be derived from Canadian sources as the latter are viewed as more reliable than US imports from Canada. For crude petroleum, exports and imports on a Customs basis are further adjusted by the Balance of payments and Financial Flows Division with information obtained from the Industry Division at Statistics Canada and from Natural Resources Canada so as to produce more complete or current estimates.

For automotive products, deductions were made until 1988 from both exports and imports for special tooling and other charges recorded from time to time on Customs documents. Beginning in 1988, the adjustments were removed - in line with US practice which excludes such transactions from goods trade. These charges are recorded as commercial services for balance of payments purposes. Further examination has led to additional adjustments made after 1985 for certain overvaluation in Customs data.

Les corrections pour le blé et les autres céréales consistent à remplacer les données douanières pour ces biens par des données de volume sur les dédouanements recueillies auprès de la Commission canadienne des grains (CCG) qui reflètent mieux le mouvement et la destination ultime de ces biens. À ces données de volumes sont appliquées des données de prix de 1981 à 1992 qui proviennent de la Division de l'agriculture de Statistique Canada et, ceci, afin de mieux retracer les valeurs des opérations. Un prix de transaction global pour le blé est inclus dans les données de douanes à partir de 1993 de façon à n'avoir qu'à incorporer un ajustement de volume de la commission des gains en total.4 Cet ajustement est effectué au cours de l'année. La DCI fait ensuite un ajustement pour inclure les volumes de fin d'année, amenant un retrait de l'ajustement de la BdP. Une autre substitution de volume est faite par la DCI en ce qui concerne l'orge.

Les données du commerce de divers produits énergétiques nécessitent un traitement spécial en raison de la couverture et de la périodicité. Les exportations canadiennes de gaz naturel à destination des États-Unis par pipeline sont encore calculées à partir de sources canadiennes, du fait que ces dernières sont considérées plus fiables que les importations américaines en provenance du Canada. Dans le cas du pétrole brut, les exportations et importations sur base douanière font l'objet d'une autre correction par la Division de la balance des paiements et des flux financiers à partir de renseignements recueillis auprès de la Division de l'industrie de Statistique Canada et de Ressources naturelles Canada afin d'obtenir des estimations plus complètes ou plus actuelles.

Dans le cas des produits de l'automobile, on a déduit des exportations et des importations les frais d'outillage spéciaux et autres frais enregistrés de temps à autre sur les documents de douanes jusqu'en 1988. À compter de 1988, on n'effectue plus ces rajustements, ce qui correspond à la pratique américaine qui exclut ces opérations du commerce des biens. Ces frais figurent comme des services commerciaux aux fins de la balance des paiements. Un examen plus poussé a résulté en des ajustements menés après 1985 pour certaines surévaluations des données douanières.

Un autre exemple de correction pour le changement de propriété concerne l'affectation du pays d'importation. Les importations sur base douanière sont affectées au pays d'origine (cette définition a été retenue à compter de 1988, avec l'introduction du Système harmonisé de description et de codification des marchandises, ou SH). Aux fins de la balance des paiements, cependant, on estime que le pays de dernière expédition est celui qui reflète le mieux la notion de changement de propriété.

Except for relatively small flows to the United States from 1993, where US Customs imports are used without adjustment.

Excepté pour mouvements relativelment petits vers les États-Unis à partir de 1993, alors que les importations provenant des douanes américaines sont utilisées sans ajustement.

Other adjustments cover a wide range of entries. Some are made to reported trade data to include inland freight between plant and border, or to reflect transaction prices (deductions from exports to cover discounts or handling charges for forestry products is a case in point).

From time to time, adjustments are made to provide users with the latest estimates, or serve as interim values while further examination is carried out. On the basis of goods trade reconciliation studies with Japan and the European Union, Canadian exports on a Customs basis have been taken as understated in relation to counterpart imports for various countries other than the United States. A general coverage provision is accordingly applied from 1986. In addition, a provision has been added from the first quarter of 1998 to non-U.S. exports. Its purpose is to estimate for customs documents expected but not yet received in the current period.

Services

All services definitions were restated in May 1996 according to international norms first issued by the International Monetary Fund in 1993 and extended jointly by the IMF, the OECD and the statistical arm of the European Union, EUROSTAT. The redefined services are summarized in the Canadian data under four headings; travel, transportation, commercial and government services. More detailed descriptions appear in "Canada's International Transactions in Services, 1961 to 1996", Catalogue no. 67-203-XPB.

Travel covers all receipts and payments arising from travel of less than one year between Canada and other countries, and for travel of more than one year for educational or health purposes. Travellers of more than one year are otherwise treated as residents of the country to which they travel except for diplomats and military personnel on postings abroad. These representatives, even if their stay is more than a year, are always considered residents of their home countries and their living and other expenditures abroad fall under government services.

Travel is subdivided into travel for business purposes, and travel for personal reasons and covers outlays such as accommodation, food and entertainment along with goods for personal use.

Les autres ajustements couvrent un grand nombre d'inscriptions. Certaines sont faites pour inclure le fret intérieur entre l'usine et la frontière aligner les données du commerce déclarées sur l'évaluation départ usine f.o.b. ou pour retracer les prix de transaction (les déductions des exportations pour prendre en compte les rabais ou les frais de manutention des produits forestiers en sont un exemple).

Parfois, des révisions aux données du commerce international sont introduites comme des ajustements de la balance des paiements afin de fournir aux utilisateurs les dernières estimations ou des valeurs provisoires pendant que d'autres examens sont en cours. Sur la base d'études de rapprochement des données du commerce des biens, avec le Japon et l'Union européenne, les exportations canadiennes sur base douanière seraient sous-évaluées par rapport à la contrepartie importation, pour divers pays autres que les États-Unis. Un estimé de sous-couverture est appliqué, de ce fait, à partir de 1986. De plus, un autre estimé a été ajouté à partir du premier trimestre de 1998 aux exportations hors des États-Unis. Cela a pour but d'estimer les documents de douanes non encore reçus au cours de période courante.

Services

Toutes les définitions de services ont été remaniées en mai 1996 sur la base de normes internationales sur la balance des paiements qui ont été émises par le Fonds Monétaire International (FMI) en 1993 et étendues conjointement par le FMI, l'OCDÉ et EUROSTAT, l'agence statistique de l'Union Européenne. Les services ainsi redéfinis ont été regroupés sous quatre rubriques au Canada: voyages, services commerciaux transports, et services gouvernementaux. On retrouvera des descriptions plus détaillées dans "Les transactions internationales de services du Canada, 1961 à 1996", numéro 67-203-XPB au catalogue.

Les voyages comprennent les recettes et les paiements provenant des voyages de moins d'un an effectués entre le Canada et les autres pays, et pour ceux de plus d'un an pour fins d'éducation ou de santé. Dans les autres cas, les personnes qui voyagent pendant plus d'un an sont considérées comme des résidents du pays où elles séjournent, à l'exclusion des diplomates et du personnel militaire en affectation à l'étranger. Même si le séjour de ces représentants à l'étranger est de plus d'un an, ils sont toujours considérés comme des résidents du pays d'attache; leurs frais de subsistances et autres dépenses à l'étranger entrent dans la catégorie des services gouvernementaux.

Les voyages se répartissent maintenant entre deux catégories : les voyages d'affaires et les voyages à des fins personnelles. Les voyages comprennent les dépenses de logis, nourriture et loisirs ainsi que celles sur les biens pour usage personnel.

Transportation services cover receipts and payments of persons and goods by air, water and land, together with supporting services for the various modes of transport.

Receipts cover passenger fares received by Canadian carriers (primarily air) from non-residents; services of carriers operated by Canadian residents (ocean ships, lake vessels, aircraft, rail, and trucks) which transport goods exports beyond the borders of Canada; carriers operated by Canadian residents engaged in the transportation of commodities between foreign countries, including intransit movement and transit between U.S. points via Canada; income from the charter of resident vessels; and port expenditures in Canada by non-resident air and shipping companies.

Payments cover passenger fares paid to non-resident carriers (chiefly air) by Canadian residents. The data also include most outlays on cruises although such outlays should in principle be assigned to travel. Payments also cover the transport by non-resident carriers of imports into Canada; the transport of Canadian commodities in transit through the United States, in particular oil and natural gas; the charter of foreign vessels; and port expenditures abroad by Canadian resident air and shipping companies.

For presentation, the data are segmented into water transport, air transport and other transport. The latter includes estimates which recognize earnings by Canadian and U.S. domiciled truckers for the transport of goods in the other's country.

Receipts and payments on commercial services are currently produced for some 26 individual categories based on the new international categories for reporting services trade. Each category is presented according to the broad country grouping with which the transactions are conducted, and according to whether the transactions are carried out with a foreign affiliate or a foreign non-related party. Also, the categories are presented according to country of control of the Canadian transactors and their general industry category⁵.

Categories consist of fifteen main types of services with further breakouts for six of these. Covered are communications, construction, insurance, other financial, computer and information services. Also shown as main types are royalties and licence

Les recettes couvrent les tarifs des voyageurs nonrésidents payés à des transporteurs canadiens (principalement aériens); celles des transporteurs exploités par des résidents canadiens (navires de mer, navires des grands lacs, aéronefs, chemins de fer et camions) et transportant des biens exportés au-delà des frontières du Canada; celles des transporteurs exploités par des résidents canadiens et transportant des biens entre pays étrangers y compris les mouvements en transit et le transit entre deux points situés aux États-Unis via le Canada; celles provenant de l'affrètement de navires résidents; les dépenses portuaires au Canada des sociétés maritimes et aériennes non-résidentes.

Les paiements couvrent les tarifs des voyageurs canadiens payés à des transporteurs non-résidents (principalement aériens). Les données comprennent aussi la plupart des dépenses de croisière, même si de telles dépenses devraient, en principe, être comprises dans les voyages. Les paiements couvrent aussi le transport par des transporteurs non-résidents d'importations au Canada; le transport de marchandises canadiennes, en particulier le pétrole et le gaz naturel, en transit par les États-Unis; l'affrètement de navires étrangers; les dépenses portuaires à l'étranger des compagnies maritimes et aériennes résidentes.

Pour fins de présentation, les données sont divisées entre transport maritime, aérien et autre transport. Cette dernière catégorie comprend des estimés qui englobent les revenus de camioneurs domiciliés au Canada et aux États-Unis pour le transport de biens dans le pays voisin.

Les recettes et les paiements sur les services commerciaux sont maintenant produites pour quelque vingt-six catégories distinctes, à partir des nouvelles catégories internationales servant à la déclaration du commerce de services. Chaque catégorie est présentée selon les groupes de pays avec lesquels les transactions ont eu lieu et selon qu'elles ont été effectuées avec des sociétés étrangères affiliées ou non. De plus, les transactions sont présentées selon le pays de contrôle des agents économiques canadiens et leur secteur d'activité⁵.

Les catégories consistent en quinze catégories principales de services avec un bris additionnel pour six de ces catégories soit les communications, la construction, l'assurance, les autres services financiers, les services informatiques et les services d'information. On recoupe

Les recettes et les paiements de transport comprennent les frais résultant du transport de personnes et de biens, aérien, maritime et terrestre, ainsi que les services s'y rapportant.

Based on the Canadian Standard Industrial Classification for Companies and Enterprises, 1980 (SIC-C). Statistics Canada, Catalogue 12-570E.

Basé sur la Classification canadienne type des industries par compagnies et entreprises, 1980, CTI-C. Statistique Canada nº 12-570F au catalogue.

fees, (non-financial) commissions, equipment rentals, management services, advertising, research and development, architectural, engineering and technical services, miscellaneous services to business, together with audio visual and personal, cultural and recreational services.

The survey data are collected net of withholding taxes, with the tax reallocated to applicable royalty categories. The published data are inclusive of withholding taxes.

Government services cover international transactions arising from government activities (diplomatic, commercial and military) not covered elsewhere in the Balance of payments. Receipts chiefly comprise expenditures in Canada by foreign governments. Payments mainly cover expenditures abroad of both the Canadian federal and provincial governments. It should be noted that in addition to current outlays, these transactions presently include capital expenditures such as acquisitions of property and construction of facilities.

For central government, the data cover expenditures by the Canadian government and by foreign governments for official representation, military expenditures, and other governmental services. Joint operations of the armed services are included here but contributions to the operation of international organizations and programs are shown as current transfers, below.

Counterpart receipts to the administrative expenses arising from Canada's official contributions are recorded here.

INVESTMENT INCOME

Investment income is broken down among direct investment, portfolio investment and other investment.

Receipts

Direct investment covers interest income earned by Canadian direct investors on loans to their direct investment enterprises abroad together with their profits on direct investment. Direct investment enterprises comprise the foreign subsidiaries, associates (i.e. equity of more than 10%) and unincorporated branches of enterprises based in Canada, referred to as Canadian direct investors. A breakout is made of the profits earned as dividends by Canadian direct investors and the

aussi comme catégories principales les frais de redevances et de licences, commissions (non-financières), location de matériel, services de gestion des affaires, publicité, recherche et développement, services d'architecture, d'ingénierie et autres services techniques, services divers aux entreprises ainsi que les services audio-visuels et les services personnels, culturels et de loisirs.

Les données d'enquêtes sont recueillies nettes des retenues fiscales et les retenues fiscales sont réallouées aux catégories des redevances qui sont sujettes à cet impôt. Les données sont publiées incluant l'impôt retenu à la source.

Les services gouvernementaux comprennent les opérations internationales provenant des activités gouvernementales (diplomatiques, commerciales et militaires) non classées ailleurs dans la balance des paiements. Les recettes comprennent principalement les dépenses au Canada des gouvernements étrangers. Les paiements couvrent principalement les dépenses à l'étranger des administrations fédérales et provinciales. Il faut noter que ces transactions comprennent en outre des dépenses courantes les dépenses de capital, telles que l'acquisition de propriétés et la construction d'installations.

Dans le cas des administrations centrales, les données portent sur les dépenses du gouvernement canadien et des gouvernements étrangers au titre de leur représentation officielle, des dépenses militaires et d'autres services gouvernementaux. Les opérations conjointes militaires sont comprises ici mais les contributions aux opérations d'organismes et programmes internationaux figurent aux transferts courants, ci-bas.

Sont classées ici les recettes correspondantes aux dépenses d'administration liées aux contributions officielles du Canada.

REVENUS DE PLACEMENTS

Cette catégorie recoupe les revenus de placements sur investissements directs, investissements de portefeuille et autres investissements.

Recettes

Les revenus gagnés sur les investissements directs recoupent les intérêts gagnés par les investisseurs directs canadiens sur les prêts à leurs entreprises d'investissement direct étrangères ainsi que les bénéfices sur leur avoir propre dans ces entreprises étrangères. Les entreprises d'investissements directs recouvrent les filiales étrangères, les sociétés affiliées étrangères (i.e. avec un avoir de plus de 10%) ainsi que les succursales étrangères détenues par les entreprises basées au Canada, qu'on nomme investisseurs directs canadiens. Les bénéfices sont

part which is reinvested in their foreign operations (reinvested earnings).

Portfolio investment covers interest earned by Canadian portfolio investors on their foreign bond holdings and dividends received on their foreign stock holdings.

Other investment comprises income earned on non-bank deposits, international reserve assets, on Government of Canada loans, on foreign money market instruments and on other claims abroad.

Payments

Direct investment covers interest income earned by foreign direct investors on loans to their direct investment enterprises in Canada, along with the profits on their direct investment enterprises in Canada. Direct investment enterprises comprise Canadian subsidiaries, affiliates (i.e. equity of more than 10%) and Canadian unincorporated branches held by foreign - based enterprises, referred to as foreign direct investors. Profits are further broken down between the part which is paid out as dividends to foreign direct investors, and the part which is reinvested in Canada.

Portfolio investment covers interest accrued to portfolio investors on their holdings of Canadian bonds and money market securities, as well as dividends on their holdings of Canadian stocks.

Other investment covers interest paid on foreign deposits in Canada, loans from non-residents and other non-resident claims on Canada. Interest on Canada's allocation of SDR's is included here.

CURRENT TRANSFERS

This item includes international receipts and payments arising out of unilateral current transfers, i.e. transactions having no quid pro quo.

répartis entre la partie qui est reçue sous forme de dividendes par les investisseurs directs canadiens et la partie qui est retenue dans leurs opérations étrangères (bénéfices réinvestis).

Les revenus sur investissements de portefeuille recouvrent les intérêts gagnés par les investisseurs canadiens de portefeuille sur leurs avoirs d'obligations étrangères et les dividendes reçus sur leurs avoirs d'actions étrangères.

Les autres investissements recoupent les revenus gagnés sur les dépôts non-bancaires, les avoirs de réserves internationales, les prêts du gouvernement du Canada, les avoirs de marché monétaire étranger, ainsi que sur les autres créances à l'étranger.

Paiements

Les dépenses sur investissements directs recoupent les intérêts sur les emprunts dûs aux investisseurs directs étrangers ainsi que les bénéfices sur l'avoir propre de ces derniers dans des entreprises d'investissement direct canadiennes. Les entreprises d'investissement direct canadiennes couvrent les filiales canadiennes, les sociétés affiliées canadiennes (i.e. avec un avoir de plus de 10%) ainsi que les succursales canadiennes détenues par des entreprises étrangères, qu'on nomme investisseurs directs étrangers. Les bénéfices sont répartis entre la partie qui est reçue sous forme de dividendes par les investisseurs directs étrangers et la partie qui est retenue dans leurs opérations canadiennes (bénéfices réinvestis).

Les investissements de portefeuille recouvrent les intérêts courus par des investisseurs de portefeuille étrangers sur leurs avoirs d'obligations canadiennes et sur leurs avoirs d'instruments du marché monétaire canadien; ainsi que les dividendes sur leurs avoirs d'actions canadiennes.

Les autres investissements englobent l'intérêt payé sur les dépôts étrangers au Canada, les prêts de non-résidents ainsi que d'autres créances étrangères sur le Canada. L'intérêt sur l'allocation canadienne de DTS est comprise ici.

TRANSFERTS COURANTS

Ce poste comprend les rentrées et les paiements internationaux au titre des transferts courants unilatéraux, c'est-à-dire les opérations sans contrepartie.

For presentation, the current transfers data are grouped according to whether the transactions are private or official in nature.

Receipts

Private

Personal and institutional remittances consist of pensions paid by foreign governments to Canadian residents, and other transfers by non-residents to Canadian residents.

Official

Canadian withholding taxes consist of taxes withheld by the Government of Canada on selected income and service payments to non-residents.

Payments

Private

Personal and institutional remittances cover pension payments made by Canadian government to non-residents (notably Canada Pension, Child Tax Benefits, Old Age Security, and Veterans' Pensions), personal remittances abroad by Canadian residents; and remittances by religious, charitable and academic institutions. Federal government superannuation is recorded in the Capital Account.

Official

Official contributions refer to technical and economic assistance and food aid provided abroad by the Canadian International Development Agency; data also include certain assistance by other Canadian governmental organizations and through non-governmental organizations. Administrative overheads for official assistance are included along with disbursements by the federal government and its enterprises to international agencies and programs, both civilian and military. In addition, debt forgiveness by the federal government and its enterprises are classified as capital transfers to the Capital account.

Foreign withholding taxes refer to taxes withheld by foreign governments on selected income and service receipts from abroad. Pour fins de présentation, les données de transferts courants sont regroupées selon qu'elles soient de nature privée ou officielle.

Recettes

Privées

Les versements à des particuliers et institutions recouvrent les pensions versées par les gouvernements étrangers aux résidents canadiens, de même que les autres transferts courants des non-résidents aux résidents canadiens.

Officielles

Les retenues fiscales canadiennes sont les impôts que le gouvernement du Canada retient sur certains paiements de revenus de placements et de services aux non-résidents.

Paiements

Privés

Les versements à des particuliers et à des institutions recouvrent les paiements de pensions du gouvernement du Canada aux non-résidents (notamment pensions du Canada, avantages fiscaux pour enfants, sécurité de la vieillesse et pensions des anciens combattants), les versements personnels faits à l'étranger par les résidents canadiens ainsi que les versements faits par les institutions religieuses, charitables et universitaires. Les paiements de retraite du gouvernement fédéral apparaissent au compte capital.

Officiels

Les contributions officielles recouvrent l'aide technique et économique ainsi que l'aide alimentaire fournie à l'étranger par l'Agence canadienne de développement international. Les données comprennent aussi une certaine consentie par d'autres organisations gouvernementales canadiennes et aussi celle qui est acheminée par les organisations non gouvernementales. Les frais généraux découlant de l'aide sont compris ici avec les déboursés du gouvernement fédéral et de ses entreprises aux organismes et programmes internationaux, tant civil que militaire. De plus, les remises de dette du gouvernement fédéral et de ses entreprises sont maintenant reclassifiées, comme transferts de capital, au compte capital.

Les retenues fiscales étrangères sont les impôts et taxes que les gouvernements étrangers retiennent sur certaines rentrées de revenus et de services en provenance de l'étranger.

CAPITAL AND FINANCIAL ACCOUNT

The Capital and Financial Account is made up of two basic components: the Capital Account and the Financial Account

CAPITAL ACCOUNT

The Capital Account includes capital transfers and intangible assets. Capital transfers include migrants' assets (funds in possession, purchases of houses in Canada, and remaining wealth); federal government superannuation; debt forgiveness by the Government of Canada and its enterprises; and inheritances. The acquisition or disposal of intangible assets covers mostly intangibles such as patents, leases, goodwill, etc.

FINANCIAL ACCOUNT

The Financial Account is comprised of transactions in financial assets and transactions in financial liabilities. The asset and liability components of the Financial Account are classified on the basis of functional type: direct investment; portfolio investment; and other investment.

Direct Investment

Direct investment represents investment which allows investors, on a continuing basis, to have a significant voice in the management of an enterprise outside their own economy. For operational purposes, a direct investor usually has an ownership of at least 10% of the voting equity in an enterprise. An enterprise includes subsidiaries (more than 50 percent owned by a direct investor), associates (owned 10 - 50 percent by a direct investor), and branches (wholly or jointly owned unincorporated businesses). Direct investment flows are measured from transactions involving equity, debt (including long and short term) and reinvested earnings.

Portfolio Investment

Portfolio investment refers to international transactions in bonds and stocks (foreign and Canadian) and Canadian money market instruments between residents of Canada and non-residents. Foreign money market instruments are included in other assets because their measurement, through two different sources, includes other non-portfolio instrument types that cannot be separately identified.

COMPTE CAPITAL ET FINANCIER

Le compte capital et financier comprend deux composantes importantes: le compte capital et le compte financier.

COMPTE CAPITAL

Le compte capital comprend les transferts de capital et les actifs intangibles. Les transferts de capital comprennent les actifs des migrants (fonds en possession, achats de maisons au Canada et le reste de leur richesse); les prestations de retraite de la fonction publique du gouvernement fédéral; les remises de dette du gouvernement du Canada et de ses entreprises; et les successions. Les acquisitions et cessions d'actifs intangibles comprennent surtout les intangibles comme les brevets, les baux, l'achalandage, etc.

COMPTE FINANCIER

Le compte financier se divise entre les transactions sur actifs financiers et les transactions sur engagements financiers. Les composantes des avoirs et engagements sont classifiées sur une base fonctionnelle d'investissement, soit les investissements directs, les investissements de portefeuille et les autres investissements.

Investissements directs

Les investissements directs sont ceux qui permettent aux investisseurs, sur une base continue, d'influencer la gestion d'une entreprise à l'extérieur de leur propre économie. Aux fins opérationnelles, un investisseur direct détient habituellement au moins 10% de l'avoir propre d'une entreprise. Une entreprise comprend les filiales (détenues à plus de 50% par l'investisseur direct), les sociétés associées (l'investisseur direct possède de 10% à 50% de l'avoir) et les succursales (entreprises non constituées à propriété entière ou conjointe). Les flux des investissements directs comprennent les opérations sur l'avoir propre, sur la dette (à long et à court terme) et les bénéfices réinvestis.

Investissements de portefeuille

Les investissements de portefeuille recouvrent les transactions en obligations et actions (étrangères et canadiennes) et en instruments du marché monétaire canadien entre les résidents du Canada et les non-résidents. Les instruments de marché monétaire étranger sont compris dans les autres actifs en raison de leur mesure, qui à partir de deux sources différentes, comprend aussi des instruments qui ne sont pas de portefeuille et qui ne peuvent pas être identifiés séparément.

Bonds normally have original terms to maturity⁶ of more than one year although there can be exceptions - for example, the U.S. Medium Term Note Program of the Government of Canada introduced in 1996, with notes having terms to maturity of more than nine months, are considered bonds. Canadian money market paper are debt instruments with original maturities of one year or less. Portfolio securities embody the notion of marketability; in other words, they can be traded (bought and sold) in organized or other financial markets. For example, guaranteed investment certificates are not marketable and are classified to other investment.

Not all transactions in marketable securities are classified as portfolio investment. Transactions between affiliated parties in their own securities are classified to direct investment as described above. Other exclusions comprise: foreign securities held as part of Canada's official international reserves; foreign securities held by Canadian banks for their own accounts that are classified to other assets; and repurchase agreements involving a security as collateral which are classified to loans.

The portfolio series in bonds and stocks are broken down as follows: new issues; retirements; trade in outstanding securities; and for Canadian bonds only, the change in interest payable. Retirements include repurchases for sinking fund or call purposes. All instruments including those of the money market, can be classified on the basis of a sale to non-residents or a purchase from non-residents and on the basis of major geographical area.

Other Investment

Loans

Loan assets comprise the following: those by the Government of Canada and its enterprises which include direct loans to foreign countries but exclude subscriptions to international agencies which are in Other assets; loans by Canadian banks, including both Canadian dollar and foreign currency loans; loans by corporations including mortgage loans; those by the corporate and personal sectors through repurchase agreements (repos) involving securities as collateral.

Loan liabilities comprise the following: corporate and government enterprises' borrowing from

Les obligations ont un terme original à l'échéance⁶ de plus d'un an quoiqu'il y ait quelques exceptions, par exemple le programme de notes E.U. à moyen terme du gouvernement du Canada commencé en 1996 dont les notes ont une échéance de plus de neuf mois et qui sont tout de même classifiées comme obligations. Les instruments du marché monétaire canadien ont une échéance d'un an ou moins. Les valeurs mobilières de portefeuille revêtent une notion de marché en ce qu'elles peuvent être transigées; en d'autres mots, elles peuvent être échangées (achetées et vendues) sur des marchés organisés ou autres marchés financiers. Par exemple, les certificats garantis de placement ne sont pas transigeables et sont classifiés dans autres investissements.

Ce ne sont pas toutes les transactions en valeurs qui sont classifiées au chapitre mobilières d'investissements de portefeuille. Les transactions entre parties affiliées sur leurs propres valeurs sont classifiées comme investissements directs, tel que décrit plus haut. Sont aussi exclues: les valeurs étrangères détenues dans les réserves officielles du Canada; les valeurs étrangères détenues par les banques canadiennes pour leur propre compte qui sont classifiées comme autres actifs; et les prêts sous clauses de rachat avec des valeurs mobilières utilisées en collatéral et qui sont classifiés sous prêts.

Les séries de portefeuille en obligations et actions sont réparties de la façon suivante: nouvelles émissions, remboursements, commerce en cours; et pour les obligations canadiennes seulement, le changement d'intérêt payable. Les remboursements comprennent les rachats aux fins de fonds d'amortissement ou de remboursement. Tous les instruments, y compris ceux du marché monétaire, peuvent être classifiés en termes de vente à des non-résidents ou d'un achat de non-résidents par zone géographique.

Autres investissements

Prêts

Les prêts à l'actif recouvrent les prêts du gouvernement du Canada et de ses entreprises, qui comprennent les prêts directs aux pays étrangers mais excluent les souscriptions aux organismes internationaux qui sont dans autres actifs; les prêts par les banques canadiennes, tant en dollars canadiens qu'en d'autres devises; les prêts par les sociétés y compris les hypothèques; les prêts par les sociétés et les particuliers sous clauses de rachat avec valeurs mobilières utilisées comme collatéral.

Les emprunts au passif recouvrent les emprunts des sociétés et des entreprises gouvernementales auprès des

^{6.} Existing bonds, with terms remaining to maturity of under one year, are still classified as bonds and not as short-term instruments.

Les obligations existantes qui ont une échéance de moins d'un an sont toujours classifiées comme obligations et non pas comme des instruments à court terme.

foreign banks including syndicated bank facilities; mortgage loans; other loans; and those by the corporate and personal sectors through repurchase agreements (repos) involving securities as collateral.

Deposits

Deposit assets comprise deposits abroad of Canadian banks and deposit assets of non-bank Canadian depositors. Deposit liabilities are primarily those lodged by non-residents with Canadian banks. There are also some small foreign deposits at the Bank of Canada.

Official International Reserves

Canada's reserve assets cover official holdings of foreign exchange and other reserve assets of the Exchange Fund Account⁷, the Minister of Finance, the Receiver General for Canada and the Bank of Canada. Some of the activities affecting Canada's reserve assets include official external financing and the foreign exchange market operations by the Bank of Canada, as agent for the Exchange Fund Account which comes under the authority of the Minister of Finance.

Other

Other assets comprise many elements but are concentrated in the following short list: Canadian banks' security transactions (both long and short-term), Canadian non-banks' foreign money market transactions, corporations' trade credits and other short-term receivables, progress payments, deferred immigrants' fund assets and Government of Canada subscriptions to international agencies. Subscriptions are made, in part, through the issuance of non-interest bearing, non-negotiable demand notes, which are recorded in other liabilities. Subscriptions to the International Monetary Fund are excluded here and are classified in official international reserves.

Other liabilities include many elements coming from a variety of sources. The main series include Government of Canada demand note liabilities, corporations' trade credits and other short-term payables, including interest payable on loans, and progress payments.

banques étrangères, y compris les prêts syndiqués; les emprunts sous forme d'hypothèques; autres emprunts; et les emprunts des sociétés et des particuliers sous clauses de rachat avec valeurs mobilières utilisées comme collatéral.

Dépôts

Les dépôts d'actif recouvrent les dépôts à l'étranger des banques canadiennes et les autres dépôts du secteur nonbancaire canadien. Les dépôts au passif sont principalement ceux faits par les non-résidents aux banques canadiennes. Il y a aussi de petits dépôts étrangers à la Banque du Canada.

Réserves officielles internationales

Les réserves officielles internationales sont les avoirs officiels en devises et autres actifs de réserve du Compte du Fonds de change⁷, du ministre des Finances, du Receveur général du Canada et de la Banque du Canada. Certaines des activités qui affectent les réserves comprennent le financement officiel extérieur et les opérations de change par la Banque du Canada comme agent du Fonds de change qui relève du ministre des finances.

Autres

Les autres actifs comprennent plusieurs éléments qui peuvent être regroupés comme suit: les transactions en valeurs mobilières des banques (tant à long terme qu'à court terme), les transactions du secteur canadien non-bancaire en instruments du marché monétaire étranger, les comptes fournisseurs et autres comptes à recevoir des sociétés, les paiements par versements, les fond différés des immigrants et les souscriptions aux organismes internationaux du gouvernement du Canada. Les souscriptions aux organismes internationaux se font en partie par l'émission de billets à vue non négociables ne portant pas intérêt, qui sont retracés aux postes des autres engagements. Sont exclus, les prêts et souscriptions au Fonds monétaire international, qui sont classés sous la rubrique réserves internationales officielles.

Les autres passifs comprennent plusieurs éléments de sources diverses. Les séries principales sont les billets à vue non négociables du gouvernement du Canada, les comptes fournisseurs des sociétés et les autres comptes à payer, y compris les intérêts à payer sur emprunts, et les paiements par versements.

An account in the name of the Minister of Finance and administered by the Bank of Canada.

Compte au nom du ministre des Finances et administré par la Banque du Canada.

STATISTICAL DISCREPANCY

The statistical discrepancy represents the net transactions with non-residents which were not captured or were inadequately measured in the balance of payments. It is derived from the difference between recorded transactions in the current account and the capital and financial account (i.e. calculated as the arithmetic sum of the current account balance and the net capital and financial flows, with the sign reversed).

DIVERGENCE STATISTIQUE

La divergence statistique représente les opérations nettes avec les non-résidents qui n'ont pas été saisies ou qui n'ont pas été bien mesurées dans la balance des paiements. On la calcule à partir de la différence des opérations enregistrées au compte courant et au compte capital et financier (i.e. calculée comme la somme du compte courant et du compte capital et financier, avec le signe inverse).

Statistics Canada 33

DATA QUALITY

The Balance of Payments (BOP) measures Canada's transactions with non-residents.

A myriad of transactions are conducted with nonresidents requiring a wide variety of sources to track them. Generally, the statistics are derived from a combination of surveys and other sources, chiefly administrative records. Results of surveys conducted within the Balance of Payments and Financial Flows Division are integrated with surveys and administrative data¹ from elsewhere within and outside Statistics Canada, and are supplemented by benchmark and category-specific estimates. It is difficult to give a precise measure of quality for such a complex and interrelated system as the Balance of payments. Some judgemental view is needed in qualifying the data as good or weak. Due to the checks and balances in the system, even a weak data input assumes a different character when analyzed and made final.

Quality can in part be assessed by the extent of the magnitude of the revisions. The series for the most recent years are subject to more revisions since they are largely derived from quarterly sample surveys and projections from annual census surveys or administrative sources.

Another indicator of data quality is the statistical discrepancy which can be derived as a result of the double entry bookkeeping system used to record balance of payments transactions. Under this system, a debit in one account should conceptually give rise to an identical credit in another account. In practice, however, the equality between the accounts is not achieved due to the wide variety of sources used. The net difference among the accounts is entered as the statistical discrepancy. which in effect makes the balance of payments "balance". The discrepancy is used as a broad assessment measure either on its own or in relation to a broader measure, such as the sum of current account receipts and payments or all the transactions of the balance of payments. The discrepancy as a measure of data quality has its limitations, however, as it only reflects the net of measurement errors and unrecorded transactions.

QUALITÉ DES DONNÉES

La balance des paiements (BDP) mesure les opérations du Canada avec les non-résidents.

Les transactions avec les non-résidents surviennent en quantité innombrable et une grande variété de sources est utilisée pour les retracer. Généralement, les statistiques proviennent d'une combinaison d'enquêtes et d'autres sources. principalement de dossiers administratifs. Les résultats des enquêtes effectuées à l'intérieur de la Division de la balance des paiements et des flux financiers sont synthétisés avec les données d'enquêtes et administratives provenant d'autres sources à l'intérieur et à l'extérieur de Statistique Canada, que viennent compléter des estimations repères et des estimations pour des catégories précises. Il est difficile de donner une mesure précise de la qualité pour un système aussi complexe et interdépendant que celui de la balance des paiements. Un certain jugement de valeur permet de qualifier les données de bonnes ou de faibles. En raison des vérifications et des équilibres du système, même des données faibles assument un caractère différent après avoir été analysées et finalisées.

La qualité peut en partie être également évaluée selon l'ampleur des révisions. Les séries des années plus récentes font l'objet de plus de révisions puisqu'elles proviennent dans une large mesure d'enquêtes échantillons trimestrielles et de projections à partir d'enquêtes exhaustives annuelles ou de sources administratives.

Un autre indicateur de qualité est la divergence statistique, qui peut être dérivée grâce au système de comptabilité en partie double utilisée pour enregistrer les données de la balance des paiements. Un débit dans un compte devrait théoriquement donner lieu à un crédit identique dans un autre compte. Dans la pratique, cependant, l'égalité des deux comptes n'est pas réalisée en raison des diverses sources utilisées. La différence nette entre les comptes est entrée dans les comptes comme divergence statistique qui, assure, en fait, que les comptes de la balance des paiements "balancent". La divergence est utilisée comme mesure globale d'évaluation soit en valeur absolue ou soit encore en relation avec un ensemble plus large de transactions, telles les recettes et paiements du compte courant, ou toutes les transactions de la balance des paiements. L'erreur statistique, comme mesure de la qualité des données, a cependant des limitations, car elle ne traduit que la valeur nette des erreurs de mesure et des opérations non enregistrées.

Typically financial and other records of government programs.

Surtout des documents financiers et autres de programmes des gouvernements.

The data benefit from internal consultations and review, both within the system of National Accounts (for example, commodity-by-commodity balancing through the Input-Output system), and with other areas of Statistics Canada such as the Culture, Tourism and Center for Education Statistics Division (CTCES), and the Services Division. Use has been made of administrative data sources, particularly those of Revenue Canada-Taxation which are of help in cross-checking and in researching coverage. With some notable exceptions such as goods, public debt and public administration, they appear less reliable as a primary source for international transactions.

Two other tools are used on an ongoing basis to help assess data quality. First, comparisons of detailed categories and methodology are made in the course of the annual reconciliations of the Current Accounts of Canada and the United States². Also useful is an events tracking system developed in recent years which monitors international transactions from a regular scanning of the business media. Tracked events are both company-specific and of a general background nature (e.g. industry trends and developments). The information assists with the editing and updating of survey coverage for Balance of payments surveys and other series. Institutionally, advisory groups and managers of Statistics Canada, as well as the views of users, are reflected in the ongoing work of data development, compilation and analysis.

While the following paragraphs cannot offer a full evaluation of data from each of the many data sources employed, the quality of the Balance of payments overall is believed to be good to acceptable.

CURRENT ACCOUNT SERIES

Current account transactions with non-residents are broken down as follows: goods and services, investment income and current transfers.

Les données sont également améliorées par l'apport de consultations internes et d'examens, tant à l'intérieur du système de comptabilité nationale (comme par exemple l'équilibre produits par produits dans les comptes d'entrées-sorties) qu'avec d'autres éléments de Statistique Canada, en particulier de la Division de la culture, du tourisme et du Centre des statistiques sur l'éducation (CTCSÉ) ainsi que celle des services. On a utilisé les données de sources administratives, en particulier de Revenu Canada, Impôt, afin de faire des vérifications et des recherches sur le champ. Sauf quelques exceptions majeures telles que pour les biens, la dette publique et l'administration publique, ces données ne sont pas très fiables comme source première des transactions internationales.

Deux autres moyens servent de façon continue à évaluer la qualité des données. D'abord, on fait des comparaisons au niveau des catégories et de la méthodologie lors des rapprochements annuels des comptes courants du Canada et des États-Unis². Un système de suivi des événements mis au point au cours des dernières années, qui retrace les transactions internationales grâce à un tri régulier des médias d'affaires, se révèle également utile. événements sont soit propres à une firme, soit se situent dans un contexte plus général (tendances et évolution des activités économiques, par exemple). Les renseignements servent à la vérification et à la mise à jour du champ d'observation des enquêtes et d'autres séries de la balance des paiements. Sur une base institutionnelle, les opinions des groupes consultatifs et des cadres de Statistique Canada, de même que celles des utilisateurs, sont prises en compte lors du processus continu de développement, de compilation et d'analyse.

Il est évident qu'il est impossible de présenter une évaluation complète en quelques paragraphes des données provenant de chacune des nombreuses sources utilisées. Néanmoins, on estime que la qualité de l'ensemble de la balance des paiements est bonne à acceptable.

SÉRIES DU COMPTE COURANT

Le compte courant retrace les opérations avec les nonrésidents sur les biens et les services, les revenus de placements et les transferts courants.

For further reference, see "Reconciliation of Canada-United States Current Account, 1995 and 1996," in Canada's Balance of International Payments, Third Quarter 1997, Catalogue 67-001-XPB and in the November 1997 issue of Survey of Current Business, U.S. Bureau of Economic Analysis.

Pour plus de détails, voir "Rapprochement du compte courant entre le Canada et les États-Unis, 1995 et 1996" dans la Balance des paiements internationaux du Canada, Troisième trimestre 1997, nº 67-001-XPB au catalogue, et au numéro de novembre 1997 de Survey of Current Business, US Bureau of Economic Analysis.

Goods

The quality of the fundamental source of data, the Customs data, is considered to be good. While the Customs records are designed to meet administrative more than statistical purposes, their classification and coverage have seen various improvements, notably through the exchange of import data with the United States beginning in 1990³. Periodic reconciliations are conducted with other major trading partners by the International Trade Division (ITD).

Adjustments are made to Customs data to ensure consistency with Balance of payments concepts and the National Accounts framework. Many of these adjustments are derived from other administrative or corporate information and may be lacking in timeliness or geographic detail.

Data quality for the adjustments is mixed. Since the change to valuing goods at the frontier of the exporting country, historically implemented in 1997, inland freight to the border is included with the value of goods. This is in conformity with international standards for the reporting of goods trade. By convention, it is assumed that the freight between plant and border is carried by resident transporters which, again by convention, is assumed to be paid by the importing economy4. Inland freight on imports is thus measured on the hypothesis that it is all paid for by the importing economy. This represents a major limitation which has been to some extent mitigated by the introduction, again in 1997, of general estimates of trucking freight beyond the border and shown as international transport services.

Receipts on inland freight-to-border charges on Canadian exports are provided by ITD from US Customs documentation as part of the bilateral agreement to exchange import data. Certain additional rail charges paid from abroad on forestry products are also included. Payments to the United States for carrying imports to the Canadian border are based on internal estimates of freight charges by mode of transport. In May 1998, ITD significantly revalued downward its inland freight on imports. The change has reduced the large BOP measure of truck freight by about a third, and

On estime que la qualité de la source fondamentale des données, soit les données douanières, est bonne. Alors que les enregistrements douaniers servent à répondre à des fins plus administratives que statistiques, leur classification et leur champ se sont récemment améliorés, notamment grâce à l'échange de données d'importations avec les États-Unis à compter de 1990³. De temps à autre, la Division du commerce international (DCI) mène des rapprochements avec les données d'autres partenaires commerciaux.

On apporte des corrections aux données douanières afin de garantir la cohérence avec les concepts de la balance des paiements et le cadre de la comptabilité nationale. Un grand nombre de ces corrections est fait à partir d'autres renseignements administratifs ou de sociétés et peuvent être ni actuelles, ni détaillées sur le plan géographique.

La qualité des données est variable pour ce qui est des corrections aux données douanières. Depuis changement d'évaluation des biens à la frontière de l'économie exportatrice, réalisé en 1997, le fret intérieur à la frontière est compris dans la valeur des biens. Ceci conforme aux normes internationales enregistrer le commerce de biens. Par convention, on suppose que le transport entre l'usine et la frontière est assuré par les transporteurs résidents et, encore une fois par convention, est payé par l'économie importatrice4. Le fret intérieur à l'importation est donc mesuré à partir de l'hypothèse qu'il est entièrement payé par l'économie importatrice. Ceci constitue une limitation majeure qui a été quelque peu mitigée par l'introduction, aussi en 1997, des nouveaux estimés pour le fret par camion à l'extérieur de la frontière dans les services de transport international.

Les recettes au titre du fret intérieur jusqu'à la frontière au titre des exportations canadiennes sont communiquées par la DCI à partir de la documentation douanière américaine, dans le cadre de l'accord sur l'échange des données d'importations. Certains coûts ferroviaires supplémentaires payés à l'étranger pour les produits forestiers sont également inclus. Les paiements aux États-Unis pour le transport des importations jusqu'à la frontière canadienne sont basés directement sur des estimations internes du fret selon le mode de transport. En mai 1998, la DCI a révisé significativement à la baisse sa valeur de fret intérieur sur les importations.

Biens

See publications of the International Trade Division which is responsible for the production of Customs data. That program and data characteristics are described for example, in Canadian International Merchandise Trade, Catalogue 65-001-XPB.

These are described in the Balance of Payments Manual, 5th Edition, International Monetary Fund, 1993.

Voir les publications de la Division du commerce international, qui a la responsabilité de la production des données douanières. Ce programme et les caractéristiques des données sont décrits par exemple dans la publication Le commerce international de marchandises du Canada, nº 65-001-XPB au catalogue.

Décrit dans le Manuel de la balance des paiements, Fonds Monétaire International, 5^{ième} édition, 1993.

the lower level has been carried back in the BOP-based statistics to 1993 with a link adjustment to the latest unrevised year, 1992. Other improvements have seen a shift of adjustments into the Customs series either annually (as to record higher grain volumes for the last two years) or on a current monthly basis (until for example, certain overvaluation of natural gas in the U.S. source data was resolved). As noted in the Description and Definitions section, under-estimation of non-U.S. exports in the current period because of expected but unreceived documents, is recognized by a general adjustment beginning in 1998; details are available from ITD which computes and monitors the amount.

While such issues of data quality have been recently addressed, readers should still be aware that most of the BOP adjustments to goods are not intended to be independent measures of activity in their own right - they frequently represent corrections to phenomena already measured directly elsewhere. As such they rely on available approaches and secondary sources for their calculation, and less precision should be attributed than to directly - measurable transactions.

Services

International transactions in services comprise the following categories: travel, transportation, commercial and government services.

Significant portions of the data on services, principally for travel and commercial services, are derived from annual or more frequent surveys. Over 40% of all receipts and nearly one third of payments are based directly or indirectly on administrative records. For the estimates of travel spending, monthly administrative data are synthesized with quarterly survey data, whereas for commercial services, survey data are the main source and annual administrative data are used to and improve the survey results. Administrative sources for commercial services. first available for 1989, initially augmented the overall coverage of these services by about 2% but have later served more to confirm existing survey results. Administrative data have also been used in the verification of travel data. Benchmark indicators are used to derive certain other series for which current direct measures are not available.

Ces changements ont réduit le large estimé BDP du fret par route d'environ un tiers et les valeurs ont été ramenées à des niveaux plus bas à partir de 1993 et sont reliées à la dernière année non-révisée, soit 1992. Les autres améliorations ont amenés un déplacement des ajustements vers les séries douanières soit annuellement (suite à l'enregistrement de volumes plus élevés de céréales durant les deux dernières années) ou sur une base mensuelle (jusqu'à ce que, par exemple, certaines sur-évaluations du gas naturel dans les données de source américaine soient À noter dans la section Description et résolues). définitions, la sous-évaluation, à la période courante, des exportations ailleurs qu'aux États-Unis en raison des documents non recus mais attendus, est corrigée par un ajustement général débutant en 1998. Les détails sont disponibles auprès de la DCI qui calcule et vérifie les valeurs estimées.

Alors que de telles questions sur la qualité des données ont été récemment adressées, les lecteurs devraient encore être avertis que la majorité des ajustements BDP aux biens ne sont pas destinés à être des mesures indépendantes par elles-mêmes. Ils représentent fréquemment des corrections aux phénomènes déjà mesurés directement ailleurs. En tant que tel, ils sont basés sur des approches et des sources secondaires disponibles pour leurs calculs et ont donc une précision inférieure par rapport aux transactions mesurées directement.

Services

Les opérations internationales de services comprennent les catégories suivantes : voyages, transports, services commerciaux et services gouvernementaux.

Une partie importante des données sur les services, en particulier pour les voyages et les services commerciaux, sont tirées d'enquêtes annuelles ou plus fréquentes. Plus de 40 % de toutes les recettes et presque un tiers des paiements sont calculés directement ou indirectement à partir de dossiers administratifs. Pour ce qui est des estimés sur les voyages, les données administratives mensuelles sont intégrées avec les données d'enquête trimestrielle, alors que pour les services commerciaux, la principale source provient des données d'enquête tandis que les données administratives annuelles servent à évaluer et à améliorer les résultats d'enquête. Les sources administratives pour les services commerciaux, qui sont devenues disponibles pour la première fois pour l'année 1989, ont permis d'augmenter à l'origine d'environ 2 % le champ d'observation des services commerciaux, mais ont plus tard servi davantage à confirmer les résultats d'enquête. Les données administratives ont également été utilisées pour la vérification des données sur les voyages. Les indicateurs repères servent à calculer certaines autres séries pour lesquelles on ne dispose pas de mesures directes courantes.

The general quality of services data is deemed acceptable, even though unique measurement problems arise because of the intangible nature of services.

Travel

Outlays are for travel of less than one year as well as for more than one year travel related to education and health.

The basic statistics are compiled by the Culture, Tourism and Center for Education Statistics Division (CTCES) from a combination of census and sample counts of travellers crossing the border, coupled with sample surveys (re-designed for the 1990 reference year) to collect specific information from travellers, including their expenditures⁵. The counts of travellers are considered to be reliably measured, while the response rates for expenditure factors and other characteristics typically remain low. Survey methodology is kept under continuing review and special characteristics are studied periodically⁶.

The series on health-related travel payments mainly represents payments under provincial health plans for hospital and physician services. These data were updated in 1996 from administratives sources and certain historical gaps filled with reference to related series from public reports. The data on payments represent a conservative estimate of health expenditures abroad. Some health expenditures may be embedded in other travel spending but it is difficult to assess to what extent health payments are fully covered.

The receipts data for health consist of foreign spending for hospital services in Canada as recorded by the Health Division's annual hospital survey, with projections for recent years where survey results are not yet available. There is currently no provision for receipts data on physician services.

La qualité générale des données sur les services est considérée comme acceptable, bien que des problèmes uniques de mesure se posent en raison de la nature incorporelle des services.

Voyages

Les déboursés réfèrent aux voyages de moins d'un an, et ceux de plus d'un an qui sont faits pour fins d'éducation et de santé.

Les statistiques de base sont préparées par la Division de de la culture, du tourisme et du Centre des statistiques sur l'éducation (CTCSÉ) qui combine des dénombrements exhaustifs et par sondage des voyageurs qui franchissent la frontière avec des enquêtes échantillons (remaniées pour l'année de référence 1990), afin de recueillir des renseignements précis auprès des voyageurs, y compris leurs dépenses⁵. On estime que le nombre de voyageurs est une mesure fiable, mais les taux de réponse pour les facteurs de dépenses et autres caractéristiques demeurent en règle générale bas. La méthodologie d'enquête est constamment revue et des caractéristiques spéciales sont étudiées périodiquement⁶.

Les séries de voyage sur les paiements au titre de la santé représentent principalement des paiements pour les services hospitaliers et de médecins financés par les régimes provinciaux de soins de santé. Ces données ont été mises à jour, en 1996, à partir de sources administratives et certaines lacunes historiques ont été corrigées à partir de rapports publics. Les paiements représentent une estimation conservatrice des dépenses de santé à l'étranger. Certaines de ces dépenses peuvent se retrouver indistinctement dans les autres déboursés de voyage mais il est difficile d'établir dans quelle mesure sont couverts les paiements reliés à la santé.

Les recettes au titre de la santé consistent en dépenses étrangères pour les services hospitaliers au Canada telles que rapportées dans l'enquête annuelle des hôpitaux de la Division de la santé avec projections pour les années les plus récentes où les résultats d'enquête ne sont pas encore disponibles. Aucune provision n'est faite pour tenir compte des recettes au titre des services de médecins.

Publications by CTCES provide additional description of the sources, methods and quality of the travel series. For example, see Touriscope, International Travel, Travel between Canada and other countries, 1996, Catalogue 66-201-XIB. May 1998.

One prominent component of expenditures by Canadian travellers abroad - namely spending on goods - was validated for 1990 and 1991 through analysis of related administrative data. See Statistics Canada Cross-Border Shopping - Trends and Measurement Issues. National Accounts and Environment Division, Technical Series, Number 21, January 1994.

^{5.} Les publications du CTCSÉ contiennent d'autres descriptions des sources, des méthodes et de la qualité des principales séries des voyages. Voir par exemple Touriscope, Voyages internationaux, Voyages entre le Canada et les autres pays, 1996, nº 66-201-XIB au catalogue, mai 1998.

^{6.} Une composante importante des dépenses des voyageurs canadiens à l'étranger, à savoir les dépenses en biens, a été validée pour 1990 et 1991 par l'analyse de données administratives. Voir Achats outre-frontière - Tendances et mesure. Division des comptes nationaux et de l'environnement, série technique numéro 21, janvier 1994, Statistique Canada.

For the education series, both receipts and payments cover expenditures by students for tuition, accommodation and personal spending for those in full time university and college programs. On the receipts side, with cooperation of CTCES, time series on the number of foreign students in Canada and average tuition were combined with estimates of other expenditures to produce the historical estimates.

For payments, the U.S. Bureau of Economic Analysis kindly supplied comprehensive series from 1981. Data on student expenditures overseas are updated by CTCES to incorporate more recent volume and expenditure estimates.

It should be noted that some outlays for postsecondary education may remain in general travel expenditures including amounts for full-time programs of less than a year. In some cases, travellers would be reporting outlays for commercially - supplied or personal interest courses as part of general expenditures as well. The series on education for their part do not extend to international students at the elementary and secondary levels. As with health - related travel, the education series is seen as a conservative estimate of activity. For recent years, lags in enrollment data increase scope for revision.

Finally, business travel includes estimates of spending by boat and rail crews, calculated by CTCES. These estimates are included along with spending by plane and truck crews.

Transportation

The main elements comprise water, air and certain land transport.

Data quality is mixed from weak to acceptable. Water and air transportation is derived from a number of small customized BOP surveys conducted annually (the coverage ranging from 10 to 57 firms, depending on the survey). Response rates on four vessel surveys for 1996 vary from 78% to 80%, to 90%, while a survey of 54 foreign airlines showed a response rate of 81%. Where regular follow-ups do not produce sufficient data, amounts are imputed based on prior responses and available external information. While frames are updated from industry registers

Pour ce qui est des séries sur l'éducation, les recettes et les paiements couvrent les dépenses des étudiants pour les frais d'étude, les loyers et les dépenses personnelles des étudiants inscrits à plein temps aux programmes universitaires et collégiaux. Du côté des recettes, en coopération avec le CTCSÉ, des séries chronologiques sur le nombre d'étudiants étrangers au Canada et des moyennes de frais scolaires ont été combinés avec des estimations de dépenses autres afin de produire des estimations historiques.

Du côté des paiements, le Bureau of Economic Analysis des États-Unis a gracieusement fourni les données détaillées et complètes à partir de 1981. Les années sur les dépenses des étudiants outre-mer sont mises à jour par le CTCSÉ afin d'incorporer des estimés récents de volume et de dépenses.

Quelques dépenses pour l'éducation post-secondaire peuvent demeurer dans les dépenses générales de voyage y compris des dépenses pour les programmes à temps plein de moins d'un an. Dans certains cas, les voyageurs rapporteraient dans les dépenses générales de voyage les dépenses reliées aux cours pour fins commerciales ou personnelles. Les séries sur l'éducation d'autre part n'incluent pas les dépenses des étudiants internationaux aux niveaux élémentaire et secondaire. Ainsi qu'avec les dépenses reliées à la santé, les dépenses au titre de l'éducation constituent des estimations conservatrices de ces activités. Pour les récentes années, des décalages dans les données sur les inscriptions accroissent les possibilités de révisions.

Enfin, les données de voyages d'affaires comprennent les dépenses d'équipage de bateaux et de trains, telles que calculées par le CTCSÉ. Ces dépenses s'ajoutent à celles des équipages d'avions et de camions.

Transports

Les principaux éléments de ce compte comprennent le fret maritime, aérien, et certains éléments du transport terrestre.

La qualité des données est variable, de médiocre à acceptable. Le transport maritime et aérien est établi à partir d'un certain nombre de petites enquêtes sur mesure de la BDP qui sont menées chaque année (le champ s'élevant entre 10 à 57 firmes, dépendamment de l'enquête). Les taux de réponses en 1996 pour quatre enquêtes sur le transport maritime étaient compris entre 78% et 80%, et 90%, tandis qu'une enquête de 54 sociétés aériennes étrangères devait enregistrer un taux de réponse de 81%. Lorsque les suivis réguliers ne réussissent pas à recueillir des données acceptables, on impute des montants à partir des réponses antérieures et des

and media sources, direct coverage remains incomplete. In the case notably of ocean freight payments, unit freight charges from survey data are calculated and applied to annual volume data from the Transportation Division on international cargo unloadings.

The data include a provision which recognizes earnings by Canadian and U.S. - domiciled truckers for the carriage of goods in the other These estimates adapt methodology developed by the U.S. Bureau of Economic Analysis. These transactions are classified not with domestic inland freight, but as international freight occurring beyond the export frontier. Data are limited due to the difficulties in estimating the in-Canada earnings of transportation going northward as well as the shares of US and Canadian domiciled carriers. Coverage begins in 1980 on receipts and 1987 on payments, reflecting the earlier access to U.S. markets as deregulation became more widespread across the North-American transport industry.

With this release, the lower valuation of inland freight by ITD, because it is a component of both Canadian and U.S. calculations, has lowered somewhat the BOP estimates for receipts and payments of transborder trucking by both Canadian and U.S. statisticians. From 1993, some increase was made to payments overseas for land-side airline services and receipts on air freight to align more with recently - reported source information.

Commercial Services

The Balance of Payments and Financial Flows Division collects much of the detail on commercial services through its comprehensive annual survey of international service transactions of over 3,000 firms in Canada⁷. The identification of new firms trading in cross-border services can be difficult. For the firms which are surveyed, however, the quality of the overall reported results is seen as good, and the 1996 response rate stood at 81%. Non-responses tend largely to be comprised of low or nil value transactions for the period. However, a

renseignements extérieurs existants. Bien que les structures sont mises à jour à partir des registres industriels et des renseignements obtenus des médias, la couverture directe demeure incomplète. Dans le cas notamment des paiements au niveau du fret maritime, les coûts de fret unitaire, obtenus à partir d'enquête, sont calculés et appliqués à un volume de données plus complètes provenant de la Division du transport, à partir de données sur le fret déchargé.

Les données comprennent une provision qui reconnaît les revenus des camionneurs domiciliés au Canada et à l'étranger pour le transport des biens dans l'autre pays. Ces estimés sont adaptés la méthodologie développée par le US Bureau of Economic Analysis. Ces transactions sont classifiées non pas avec fret intérieur domestique, mais plutôt comme fret international survenant à l'extérieur de la frontière d'exportation. Les données ont des limitations dû à la difficulté d'estimer la portion canadienne des revenus de transport vers le nord ainsi que la portion revenant aux camionneurs domiciliés aux États-Unis et au Canada. Le champ débute en 1980 pour les recettes et 1987 pour les paiements, reflétant l'accès plus tôt aux marchés américains suite à la déréglementation dans le transport nord-américain.

Dans cette publication, l'évaluation à la baisse du fret intérieur par la DCI, parce que c'est une composante à la fois des calculs canadien et américain, a entraîné une légère diminution des estimations de la balance des paiements pour les recettes et les paiements du camionnage transfrontalier autant par les statisticiens du Canada que des États-Unis. À partir de 1993, des révisions à la hausse ont été apportées aux paiements outre-mer sur les services des compagnies aériennes et aux recettes sur le fret par air afin de s'enligner d'avantage sur des informations récemment obtenues.

Services commerciaux

La Division de la balance des paiements et des flux financiers obtient la plus grande partie des renseignements sur les services commerciaux à partir de son enquête annuelle exhaustive des opérations internationales de services de plus de 3,000 entreprises au Canada⁷. L'identification de nouvelles firmes qui transigent des services transfrontaliers peut être difficile. Pour les firmes qui sont enquêtées, cependant, la qualité des résultats globaux semble bonne; le taux de réponse pour 1996 était de 81%. Les non-répondants sont, en général, ceux qui n'ont que peu ou pas de transactions à déclarer.

See Appendix 2 of Canada's International Transactions in Services, 1997, Catalogue 67-203-XPB for the categories used to collect annual data for 1996 - from form BP-21S, International Transactions in Commercial Services.

^{7.} Voir l'annexe 2 des Transactions internationales de services du Canada, 1997, nº 67-203-XPB au catalogue pour les catégories utilisées dans la collection de données annuelles pour 1996 - du formulaire BP21-SF, Opérations internationales de services commerciaux.

provision based on analysis of taxation records is applied to allow for under-reporting in the survey and operations too small to survey. As the data are surveyed net of withholding taxes, an overall estimate of these taxes is reallocated to applicable royalty categories.

For the current year, data are estimated from a quarterly sample of firms which is based on the previous comprehensive annual survey data. Where follow-ups do not result in sufficient data, amounts are imputed from past results, external information and broader projections of annual information. In 1997, the quarterly sample survey was modified to increase representativeness. It comprises two quarterly survey sources. The first source is a quarterly survey of some 306 firms, mainly Canadian-controlled, with a response rate in 1997 of 76%. The second source comes from a selection of firms made from a quarterly survey of financial transactions by mainly foreign-controlled firms comprising 361 companies with a 1997 response rate of 79%.

The annual commercial services survey is supplemented with good to weak data from other specific enquiries made quarterly and annually, with benchmark studies and administrative records.

With this release. BOP has recalculated commission rates from 1994 which apply to trading in securities. The result is a substantial lowering in the series for both receipts and payments; the lower rates now applied to volume data reflect wider competition in securities dealing. Addition of survey data is incorporated from 1996 on certain computer services transactions (including the above software), while additional respondents in the area of geomatics and commercial education were added also from 1996 with the assistance of Industry Canada. Recent data reviews with CTCES have filled out certain coverage of audiovisual services, for example on film labs and sound recording.

A fuller description of data for individual commercial services appears in Canada's International Transactions in Services, 1997, Statistics Canada, Catalogue 67-203-XPB.

Government services

The category comprises international transactions arising from government activities (diplomatic, commercial and military) not covered elsewhere in the Balance of payments.

Cependant, un ajustement basé sur l'analyse de dossiers d'impôt est fait pour tenir compte des opérations sous-représentées dans l'enquête et de celles qui sont trop petites pour faire l'objet d'une enquête. Comme les données d'enquêtes sont recueillies nettes des retenues fiscales, on réattribue une estimation globale de ces impôts aux catégories de redevances sujettes à impôt.

Pour l'année courante, les données sont estimées à partir d'une enquête échantillon trimestrielle qui est basée sur les résultats de l'année précédente de l'enquête annuelle plus large. Si le suivi ne donne pas de données suffisantes, des montants sont imputés à partir de résultats précédents, de renseignements externes ainsi que des projections plus larges de renseignements annuels. En 1997, l'enquête échantillon trimestrielle a été modifiée pour en accroître la représentation. Deux sources trimestrielles d'enquêtes sont utilisées. La première source consiste en une enquête trimestrielle de 306 firmes, largement sous contrôle canadien, avec un taux de réponse de 76% en 1997. Pour la deuxième source, on sélectionne des firmes d'une enquête trimestrielle sur les transactions financières auprès de firmes largement sous contrôle étranger, soit 361 firmes avec un taux de réponse de 79% en 1997.

L'enquête annuelle des services commerciaux est complétée par les résultats de qualité bonne ou faible d'autres enquêtes précises effectuées chaque trimestre ou chaque année et par des études repères et des dossiers administratifs.

Dans cette publication, la balance des paiements a réévalué les taux de commissions, à partir de 1994, appliqués aux transactions de valeurs mobilières. résultat est une baisse substantielle autant des recettes que des paiements. Les taux plus bas appliqués aux volumes reflètent une plus large compétition du marché des échanges de valeurs mobilières. L'addition de données d'enquête est incorporée à partir de 1996 sur certaines transactions de services informatiques (incluant les logiciels), alors que des répondants additionels dans le domaine de la géomatique et de l'enseignement commercial ont été ajoutés, également à partir de 1996, avec l'aide d'Industrie Canada. Une révision récente des données avec le CTCSÉ a amélioré la couverture des services audio-visuels, par exemple pour les laboratoires de films et les enregistrements sonores.

Une description plus complète des diverses catégories de services apparaît dans Les transactions internationales de services du Canada, 1997, nº 67-203-XPB au catalogue de Statistique Canada.

Services gouvernementaux

Cette série recouvre les opérations internationales résultant des activités gouvernementales (diplomatiques, commerciales, militaires) non retracées ailleurs dans la balance des paiements.

The quality of the series varies, reflecting access to sound administrative records on the one hand, through to estimates which are based overall on very limited information.

After some years, spending in Canada by foreign embassies was re-estimated through a voluntary survey which produced a small but helpful crosssection of responses for the year 1995. Results generally raised previous estimates. This year, a number of changes were made from 1993 following a review of government transactions with the Input-Output Division. Military expenditures abroad were scaled more in line with declining outlays on personnel. At the same time, certain outlays by provincial governments abroad were stepped downwards to minimal levels, reflecting general cutbacks to representation in the 1990's. For receipts, data not previously recorded was introduced to cover the use of Canadian defence facilities by visiting non-U.S. military forces. Partly offsetting this was a reduction for a number of in -Canada outlays of a commercial nature deemed paid to Canada by recipients of official aid flows and already recognized elsewhere under services to business.

Investment Income

Investment income comprises income on direct, portfolio and other investment. The data vary in quality depending upon the sources used. Furthermore, while totals of withholding taxes as shown in current transfers are seen as reliable, their allocation among interest, dividends and services is entirely estimated.

Receipts

Data on <u>direct investment</u> income receipts are largely of average quality. Canadian firms making direct investments abroad earn interest on their holdings of debt issued by those enterprises abroad as well as profits from their equity in these enterprises. Such data are derived from three surveys of financial transactions: (a) between Canada and other countries (annual survey of nearly 4,700 firms with a 1996 response rate of 76%); (b) quarterly, with a sample of 361 largest firms showing a response for 1997 of 79%, and (c) of capital invested abroad by Canadian enterprises (annual survey of 1,756 firms, 88% response in 1996).

La qualité de ces séries varie, provenant d'une part de données fiables de dossiers administratifs et d'autre part des estimations basées sur des sources très limitées.

Après quelques années, les dépenses au Canada des ambassades étrangères ont été récemment réévaluées à partir d'une enquête volontaire qui a fourni un bon aperçu en dépit d'un faible taux de réponse pour l'année 1995. Les résultats ont généralement augmenté les estimés antécédents. Cette année un certain nombre de changements ont mis en oeuvre à partir de 1993 suite à une revue des transactions gouvernementales avec la Division d'entré-sortie. Les dépenses militaires outre-mer ont été réduites de façon à être plus en ligne avec les dépenses pour le personel. Du même coup, certaines dépenses à l'étranger par les gouvernements provinciaux ont été réduites à des niveaux minimums, reflétant la baisse générale dans la répresentation à l'étranger durant les années 90. Pour les recettes, des données non incluses auparavant ont été introduites pour couvrir l'utilisation des installations militaires canadiennes par des forces militaires étrangères non-américaines. Ceci fut partiellement contre-balancé par une réduction pour un certain nombre de dépenses effectuées au Canada et de nature commerciale considérées payées au Canada par les bénéficiaires de fonds d'aide officielle mais déjà comptabilisée ailleurs sous les services aux entreprises.

Revenus de placements

Les revenus de placements comprennent les revenus d'investissement direct, de portefeuille et autres. Les données varient en termes de qualité selon les sources utilisées. De plus, bien que le total des retenues fiscales enregistrées aux transferts courants soit de bonne qualité, leur allocation entre intérêts, dividendes et services est entièrement estimée.

Recettes

Les données sur les recettes sous forme d'intérêts au titre des investissements directs sont en général de qualité moyenne. Les entreprises canadiennes qui effectuent des investissements directs à l'étranger gagnent des intérêts sur leurs avoirs de titres de dette émis par ces entreprises étrangères ainsi que des bénéfices sur leur avoir dans ces entreprises. Ces données proviennent de trois enquêtes sur les opérations financières. Il s'agit a) des opérations entre le Canada et les autres pays (enquête annuelle auprès d'environ 4,700 entreprises avec un taux de réponse en 1996 de 76%), b) enquête trimestrielle avec un échantillon de 361 des plus importantes entreprises et un taux de réponse pour 1997 de 79% et c) des capitaux placés à l'étranger par les entreprises canadiennes (enquête annuelle de 1,756 entreprises avec taux de réponse de 88% en 1996).

Investment income on portfolio investment comprises dividends and interest. dividend receipts are of weak quality because of the limitations on the underlying claims in foreign stocks. Receipts of dividends from the United States are derived from five year benchmark information on stocks outstanding which have been compiled by the U.S. Treasury. Data on the receipts of dividends on portfolio investment elsewhere than in the United States are weak. Data on interest receipts are derived from estimates of bond holdings and are considered of weak quality. More research is needed to better measure Canadian holdings of foreign securities. As part of this research, the framework for a major survey of Canadian portfolio holdings abroad has been developed for the year-end of 1997. This initiative is part of an international effort co-ordinated among countries by the IMF.

As for interest receipts on other investment, the data quality is mixed. Earnings on international reserves are obtained from official records and are considered to be accurate; similarly, interest receipts on government-financed export credits are based on reliable administrative records. Interest revenues and expenses of the banks are shown on a gross basis, for each of assets and liabilities. The quality of banking data is good. The data for interest on deposits abroad by non-banks, however, are weak. While rates applied to these asset categories are from established public sources, it has not so far been possible to identify the range of resident holdings outside Canada given the limitations in the frequency, nature and classification practices of foreign sources used.

Payments

Much of the data on <u>direct investment</u> income is of average quality. Profits are taken directly from quarterly survey data conducted by the Industrial Organization and Finance Division of Statistics Canada. Interest on the debt issued by direct investment enterprises in Canada to non-resident direct investors are derived from the same two survey sources described above for investment income receipts from direct investment.

Payments on <u>portfolio investment</u> is made up of dividends and interest. Data on payments of dividends are derived from surveys of Canadian companies which are known to have foreign portfolio holders. It is difficult with any precision to

Les revenus d'investissements de portefeuille comprennent les dividendes et intérêts. Les recettes sur les dividendes sont de qualité médiocre en raison des limitations des avoirs sous-jacents d'actions. Les recettes de dividendes en provenance des États-Unis sont établies à partir de renseignements repères sur cinq ans sur les actions en cours qui ont été rassemblées par le Trésor des États-Unis. Les données pour les recettes de dividendes sur les placements de portefeuille ailleurs qu'aux États-Unis sont médiocres. Les données sur les recettes d'intérêts sont dérivés à partir de montants en cours d'obligations euxmêmes estimés; la qualité des données est médiocre. Il faut faire d'autres recherches afin de mieux mesurer les avoirs canadiens de valeurs mobilières étrangères. À ce sujet, on a établi un cadre pour une enquête majeure à la fin de 1997 des investissements de portefeuilles canadiens à l'étranger. Cette initiative fait partie d'un effort au niveau international co-ordonné par le Fonds Monétaire International.

La qualité des données pour les recettes d'intérêt sur les autres investissements est variable. Les gains sur les réserves internationales sont tirés de dossiers officiels et sont considérés comme précis. De même, les recettes d'intérêts sur les crédits à l'exportation financés par le gouvernement sont basées sur des administratives fiables. Les revenus et dépenses d'intérêt des banques sont présentées sur base brute, i.e. avec des montants tant pour les actifs que pour les passifs. La qualité des données bancaires et bonne. Les données sur les intérêts pour les dépôts non bancaires à l'étranger sont cependant médiocres. Bien que les taux utilisés pour ces catégories d'actifs proviennent de sources publiques sûres, il n'a pas été encore possible d'identifier l'étendue des avoirs des résidents à l'extérieur du Canada en raison des limites de la fréquence, de la nature et des pratiques de classification des sources étrangères consultées.

Paiements

La plus grande partie des données sur les revenus d'investissements directs est de qualité moyenne. Les bénéfices proviennent directement des données d'enquêtes trimestrielles menées par la Division de l'organisation et des finances de l'industrie de Statistique Canada. Les intérêts sur les titres de dette émis par les entreprises d'investissement direct au Canada aux investisseurs directs non résidents proviennent des deux mêmes sources que celles décrites ci-dessus pour les recettes de revenus de placements au titre des investissements directs.

Les paiements d'<u>investissements</u> <u>de portefeuille</u> comprennent les dividendes et les intérêts. Les données sur les versements de dividendes proviennent d'enquêtes auprès de sociétés canadiennes dont on sait qu'elles ont des détenteurs de portefeuille étrangers. Il est difficile

establish the level of foreign portfolio ownership and therefore the associated dividend payments are weak. Data on interest payments on bonds is calculated from a detailed inventory of Canadian bonds, including discount bonds, resulting in reliable calculations based on security-by-security information. Underlying amounts, rates, maturity date and currency are obtained on a preliminary basis (monthly and quarterly) from issuers and brokers (with a response rate of 88% in 1997) and are then confirmed through annual surveys of Canadian borrowers where responses averaged 78% in 1996. The quality is good. Interest on money market instruments (such as treasury bills and commercial paper) is derived from average yields applied to the amount outstanding of the various instrument categories. Information on flows, from which stock positions are cumulated, is obtained from monthly surveys of brokers and large Canadian borrowers, with virtually complete response. However, geographic distribution of foreign holders is more difficult to establish.

Interest payments on <u>other investment</u> consists of interest on borrowing from foreign banks and on deposit liabilities. Interest on borrowings from non-resident banks is obtained from outstanding positions and relevant market yields. In addition, some relatively minor components are based on administrative records and best estimates. The quality of data is weak. As mentioned above, investment income on banking claims is presented separately for revenues and expenses. Interest from banking operations booked in Canada is derived from data supplied by all banks for regulatory purposes and the quality is good.

Current transfers

Quality for this diverse group ranges from good to weak.

From 1991, estimates from US sources are included for certain personal gifts and for study and health benefits that are received, but not paid for, by Canadians residents.

Information on remittances, a second component of current transfers, is taken from a variety of sources. Good administrative data exist for Canadian government payments abroad to non-residents. Personal remittances by non-residents is obtained directly from Statistics Canada's Family

d'établir avec précision la propriété étrangère de portefeuille et par conséquent les paiements de dividendes qui en relèvent sont de qualité médiocre. Les données sur les paiements d'intérêts sur les obligations proviennent d'un répertoire détaillé des obligations canadiennes, y compris les obligations avec escompte, et se traduit par des calculs fiables, basés sur des renseignements titre par titre. Les montants, les taux, les dates d'échéance et les devises sont obtenus d'abord sur une base provisoire (mensuellement et trimestriellement) auprès des émetteurs et des courtiers (taux de réponse en 1997 à 88%) et sont confirmés par une enquête annuelle exhaustive auprès des emprunteurs canadiens avec un taux de réponses moyen de 78% en 1996. La qualité des données est bonne. Les intérêts sur les instruments du marché monétaire, tels que les bons du Trésor et les effets commerciaux, sont calculés à partir des rendements moyens appliqués aux montants en circulation des diverses catégories d'instruments. Les renseignements sur les flux, à partir desquels on calcule les encours, sont tirés d'enquêtes mensuelles auprès des courtiers et quelques emprunteurs canadiens importants qui donnent des réponses presque complètes. Cependant, il est plus difficile d'établir la répartition géographique des détenteurs étrangers.

Les paiements d'intérêt sur autres investissements regroupent les intérêts sur emprunts auprès de banques étrangères et sur les engagements sous forme de dépôts. Les intérêts sur les emprunts auprès des banques non résidentes sont calculés à partir des soldes et rendements commerciaux appropriés. Des composantes supplémentaires relativement peu importantes sont basées sur les dossiers administratifs et les meilleures estimations possibles. La qualité des données est médiocre. Tel que mentionné plus haut, les revenus de placement des banques sont présentés sur base brute, soit les revenus, soit les dépenses. Les intérêts sur les opérations bancaires comptabilisées au Canada proviennent de données communiquées par toutes les banques aux fins de réglementation et la qualité des données est bonne.

Transferts courants

La qualité des données de ce groupe divers varie de bonne à médiocre.

À partir de 1991, on a incorporé des estimations de source américaine sur certains dons personnels, services reliés à l'éducation et la santé qui sont reçus, mais non payés, par des résidents canadiens.

Les renseignements concernant les envois de fonds, qui sont une deuxième composante des transferts courants, proviennent de sources très diverses. On dispose de bonnes données administratives pour les paiements que le gouvernement canadien fait à l'étranger aux non-résidents. Les versements personnels à des non-résidents sont

Expenditure Survey. Remittances regarding charitable and academic institutions and inward personal remittances data are considered weak. Fuller bilateral data have now improved somewhat the estimate of pension receipts.

Data on Canadian withholding taxes are obtained from Revenue Canada, by fiscal quarter, with the last fiscal-year amounts assigned to the new year. (Government accounts are shown on a cash rather than the normal accrual accounting basis used for recording balance of payments transactions). U.S. withholding taxes are based on lagged information from the U.S. Internal Revenue Service; all other foreign withholding taxes are estimated. As indicated earlier, allocation of these taxes back to investment income and commercial services is entirely estimated.

Data on federal government expenditures in support of international organizations and programs come largely from the Public Accounts and the quality is deemed to be good.

Lastly, data on official contributions and on newly-included administrative expenses are obtained from the Canadian International Development Agency. The quality is good. Comparatively minor amounts are shown for several other governmental and non-governmental organizations in Canada; quality is weak.

CAPITAL AND FINANCIAL ACCOUNT SERIES

CAPITAL ACCOUNT

This account is made up of capital transfers, formerly in the Current Account (e.g. migrants' funds, debt forgiveness and inheritance funds), and intangible assets (intellectual property rights such as patents).

The quality of the various series on immigrants' assets (funds in possession, purchases of houses in Canada, and the rest of their wealth) is considered to be fair. The data are based on monthly administrative records filed by prospective immigrants at the time of visa application. They come with a one-month delay with previous months' estimates often revised; the quality is

obtenus directement de l'enquête régulière sur les dépenses des familles de Statistique Canada. Les versements aux institutions de charité et aux établissements d'enseignement supérieur, de même les versements destinés à des particuliers au Canada, sont considérés comme des données médiocres. L'utilisation plus poussée de données bilatérales a permis d'améliorer quelque peu les données de recettes pour fins de retraite.

Les données sur les retenues fiscales canadiennes sont établies à partir des renseignements communiqués par Revenu Canada sur base trimestrielle. Le dernier trimestre fiscal est alloué à la nouvelle année. (Les comptes des administrations sont exprimés selon la compatibilité de caisse, au lieu de la comptabilité d'exercice, qui est normalement utilisée pour retracer les opérations de la balance des paiements). Les retenues fiscales américaines sont établies à partir de renseignements tardifs communiqués par le "U.S. Internal Revenue Service". Toutes les autres retenues fiscales étrangères sont estimées. L'affectation de ces impôts aux catégories des revenus de placements et des services commerciaux est entièrement estimée.

Les données sur les dépenses gouvernementales auprès d'institutions et de programmes internationaux proviennent surtout des Comptes publics et sont considérés bonnes.

Enfin, les données sur les contributions officielles et les dépenses administratives, nouvellement comprises aux séries, sont communiquées par l'Agence canadienne de développement international. La qualité des données est bonne. On présente des montants relativement peu élevés pour quelques autres organisations gouvernementales et non gouvernementales au Canada; leur qualité est médiocre.

SÉRIES DU COMPTE CAPITAL ET FINANCIER

COMPTE CAPITAL

Ce compte comprend les transferts de capital, antérieurement au Compte courant (par exemple les capitaux des migrants, la remise de dette et les successions) ainsi que les actifs intangible (les droits de propriété intellectuelle tels les brevets).

La qualité des données sur les avoirs des immigrants (fonds accompagnant les immigrants lors de leur entrée, leurs achats de maisons au Canada et le restant de leur richesse) est considérée moyenne. Les données sont basées sur des données administratives fournies par les immigrants au moment de s'inscrire pour l'obtention de visas. Elles sont reçues avec un délai de un mois et les mois antécédents sont souvent révisés; la qualité est

Statistics Canada Statistique Canada 45

acceptable. Estimates of the number of emigrants are supplied by the Demography Division; an average amount of funds transferred is applied to obtain emigrants' funds. The quality of data is weak due to the lack of a good information source. Debt forgiveness by the Government of Canada and through its enterprises are derived through administrative data and are considered reliable. Small estimates of inheritances are based on earlier studies and the quality is weak.

FINANCIAL ACCOUNT

Canadian Assets

Direct Investment

Canadian direct investment abroad flows comprise cross-border flows in equity and debt (both long and short-term) and, from 1961, reinvested earnings. The series undergo several updates as more complete information becomes available and estimates for undercoverage are gradually reduced. The first estimate is based on a quarterly sample of 361 of the most active companies. This is supplemented with an allowance for companies that are not surveyed quarterly and with information from the financial press. An audit is also done with another larger quarterly survey of financial data from the Industrial Organisation and Finance Division of Statistics Canada (IOFD) to confirm some of the Balance of Payments survey information. This procedure thus provides more timely quarterly data than obtained from the BOP annual survey which is undertaken later. The latter annual survey of 4,691 companies (1996) is used to improve the initial estimates. Finally, a reconciliation is conducted between year to year changes of position data (taken from the annual survey of 1,756 firms) and cross-border flow information. The response rate in 1997 for the quarterly survey was 79% while 88% of the annual surveys for 1996 were returned, a much improved response rate from the previous year. It resulted in data that are believed to be good. However, quality problems arise because of the difficulties in identifying, on an on going basis, firms which conduct direct investment abroad.

Portfolio Investment

Estimates of Canadian investment in foreign stocks and bonds are not complete, as it is difficult to

acceptable. Les estimations sur le nombre d'émigrants sont fournies par la Division de la démographie, et on applique une moyenne de fonds transférés pour obtenir les capitaux des émigrants. La qualité des données est médiocre due à la lacune de bonnes sources de renseignements. Les données sur les pardons de dette par le gouvernement du Canada et ses entreprises sont obtenues de données administratives et sont fiables. De petits estimés sur les successions sont basés sur des études antérieures et la qualité est médiocre.

COMPTE FINANCIER

Actif du Canada

Investissements directs

Les flux des investissements directs canadiens à l'étranger comprennent les flux transfrontaliers en opérations sur l'avoir propre, sur la dette (à long et court termes) et, à partir de 1961, les bénéfices réinvestis. La série subit plusieurs mises à jour à mesure que des renseignements plus complets deviennent disponibles et que les estimations de sous-dénombrement sont progressivement réduites. La première estimation est basée sur un échantillon trimestriel de 361 des sociétés les plus actives, que vient compléter une provision pour les sociétés qui ne font pas l'objet d'une enquête trimestrielle ainsi que des renseignements tirés de la presse financière. On mène aussi une vérification avec une autre plus grande enquête trimestrielle de données financières de la Division de l'organisation financière et industrielle (DOFI) de Statistique Canada afin de confirmer les renseignements d'enquêtes de Division de la balance des paiements. Cette procédure donne ainsi des données trimestrielles plus à jour que celles qu'on obtiendrait de l'enquête annuelle de la Balance des paiements qui a lieu plus tard. Cette dernière enquête annuelle est menée auprès de 4,691 sociétés (1996) et est utilisée pour améliorer les estimations initiales. Finalement, on mène une rapprochement des changements de positions (obtenus d'une enquête annuelle de 1,756 firmes) avec des renseignements sur les flux transfrontaliers. Le taux de réponse en 1997 à l'enquête trimestrielle était de 79%, tandis que celui de l'enquête annuelle de 1996 était de 88%, soit un bien meilleur taux de réponses par rapport à 1995. On estime pour cette raison que les données sont de bonne qualité. Cependant, des problèmes de qualité des données surgissent à cause de la difficulté d'identifier sur une base continue les firmes menant l'investissement direct à l'étranger.

Investissements de portefeuille

Les estimations des investissements canadiens en actions et obligations étrangères ne sont pas complètes, car il est

measure all Canadian transactions in portfolio investment abroad. Considerable effort is made to identify and survey the various Canadian institutions which invest in foreign securities. The flows are measured mainly from monthly surveys sent out to various financial intermediaries, such as investment dealers, the largest banks, trusts, pension and mutual funds. However, individuals in the personal sector using foreign investment firms, are harder to identify and survey, thus weakening the estimates. As well, there is not yet an across the board survey of position information to confirm and expand the cross-border flow information. The quality of the data should improve significantly with a recently conducted survey of Canadian portfolio investment abroad for the reference year-end 1997. This survey was carried out as part of an international effort to improve data on external portfolio investment. Fully 35 countries participated in the portfolio survey, co-ordinated by the International Monetary Fund.

Other Investment

Loans

Canada's loan assets comprise those by the Government of Canada and its enterprises, Canadian banks, corporations and those by the corporate and personal sectors through repurchase agreements (repos).

Loans by the Government of Canada, its enterprises and banks are derived through administrative data and are considered reliable. Repo loans, which involve securities as collateral, are reported by Canadian dealers and brokers, and are considered to be of acceptable quality. The data on corporate loans are believed to be good. They are obtained from an annual survey with a response rate of 76% for 1996. The first estimate is projected from a quarterly sample survey and is subject to revision. Overall, data on Canada's loan assets are considered to be in the range of acceptable to good.

Deposits

Canada's deposit assets comprise those of Canadian banks and of all other Canadian (or non-bank) depositors.

Deposits of Canadian banks' are classified into four categories: Canadian dollar, foreign currency, gold and silver. They are derived from mainly

difficile de mesurer toutes les transactions en placements de portefeuille à l'étranger. Des efforts considérables sont faits pour identifier et enquêter les diverses institutions canadiennes qui font des placements dans des valeurs mobilières étrangères. Les données sur les flux sont mesurés à partir d'une enquête mensuelle auprès de divers intermédiaires financiers comme, par exemple, les courtiers en valeurs, les principales banques, les fiducies, les caisses de retraite et les fonds communs de placement. Cependant, les particuliers qui font appel à des sociétés de placements étrangères sont plus difficiles à identifier et à enquêter, ce qui réduit la qualité des estimations. De plus, il n'y a pas encore d'enquête globale sur les positions pour confirmer et étendre les renseignements sur les flux transfrontaliers. La qualité des donnés devrait s'améliorer considérablement avec une récente enquête l'investissement canadien de portefeuille à l'étranger pour la fin de l'année de référence 1997. Cette enquête a été parallèlement à un effort international d'amélioration des d'investissement données portefeuille extérieures. Plus de 35 pays ont participé à cette enquête de portefeuille qui est coordonnée par le Fonds Monétaire International.

Autres investissements

Prêts

Les prêts de l'actif comprennent ceux du gouvernement du Canada et ses entreprises, des banques canadiennes ainsi que les prêts sous clauses de rachat des sociétés et du secteur personnel.

Les prêts du gouvernement du Canada et ses entreprises et des banques sont calculés à partir de dossiers administratifs officiels et on considère que les données sont fiables. Les prêts sons clauses de rachat, des valeurs mobilières sont utilisées comme collatéral, sont rapportés par les courtiers canadiens et on considère que la qualité des données est acceptable. Les données sur les prêts des sociétés sont aussi bonnes. Elles sont obtenues à partir d'une enquête annuelle avec un taux de réponse de 76% en 1996. Les premiers estimés sont projetés à partir d'une enquête trimestriel échantillon et sont objet de révisions. En gros, on considère que la qualité des données sur les prêts est d'acceptable à bonne.

Dépôts

Les dépôts d'actif comprennent ceux des banques canadiennes et ceux des autres dépositeurs canadiens (secteur non-bancaire).

Les dépôts des banques canadiennes comprennent quatre catégories: les dollars canadiens, les autres devises, l'or et l'argent. Ces données proviennent largement de données administrative data and considered reliable. Non-bank deposits abroad are obtained from foreign banking data through the Bank of International Settlements. They are usually one to two quarters behind, and are aggregate data not on an instrument or issuer basis. These data are dependent on classifications of residency applied by reporting institutions outside Canada. The data have shown large unexplained fluctuations; these have been revised quite substantially and therefore are generally viewed as weaker estimates.

Official International Reserves

Canada's reserve assets are derived from official records of the Government of Canada and therefore should be complete and accurate.

Other Assets

This category comprises many elements but are concentrated in the following short list: Canadian banks' security transactions (both long and short-term), Canadian non-banks' foreign money market transactions, corporations' trade credits and other short-term receivables, progress payments by corporations, Government of Canada subscriptions to international agencies and deferred migrants' assets.

The foreign security transactions of Canadian banks are derived from monthly administrative data and are considered reliable but are subject to revision for up to two years after the reference period. The foreign money market transactions are measured from both foreign administrative data and BOP survey data and are considered to be weaker estimates. Government of Canada subscriptions are derived from administrative data and considered reliable. The data on short-term receivables including trade credits are believed to be acceptable. They are obtained from an annual census survey with a response rate of 76% for 1996. The first estimate is projected from a quarterly sample survey and subject to revision. The series on deferred migrants' assets are considered to be weak. They are based on administrative records filed by prospective immigrants at the time of visa application.

administratives et sont fiables. Les dépôts non bancaires à l'étranger sont calculés principalement à partir des données bancaires étrangères obtenues de la Banque des Règlements Internationaux. Elles sont obtenues avec un délai généralement d'un ou deux trimestres, sous forme agrégée (i.e. pas de bris par instrument et par émetteur) et dépendent des classifications du lieu de résidence utilisé par les institutions financières déclarantes à l'extérieur du Canada. Ces dernières années, les données ont été sujettes par des fluctuations inexpliquées importantes et ont été révisées de façon importante et pour cette raison, sont considérées comme médiocres.

Réserves internationales

Les actifs de réserve du Canada sont dérivées de dossiers officiels du Gouvernement du Canada et devraient donc été complètes et justes.

Autres actifs

Cette catégorie comprend plusieurs éléments qui se concentrent dans la liste courte suivante: transactions en valeurs mobilières des banques (tant long que court termes), les transactions en instrument de marché monétaire étrangers du secteur non-bancaire, les comptes fournisseurs et autres comptes à recevoir des sociétés, les paiements versements par les sociétés, les souscriptions du Gouvernement du Canada aux organismes internationaux et les capitaux différés des immigrants.

Les transactions en valeurs étrangères des banques canadiennes sont dérivées de données mensuelles administratives et sont bonnes bien que sujettes à révisions jusqu'à deux ans après la période de référence. Les transactions en instruments de marché monétaire étranger sont obtenues de dossiers administratifs étrangers et d'enquêtes de la balance des paiements et on considère qu'elles sont de qualité médiocre. Les données des souscriptions du Gouvernement du Canada sont obtenues de dossiers administratifs et sont fiables. On estime que les données sur les comptes à recevoir à court terme est acceptable. Les données proviennent d'une enquête annuelle exhaustive dont le taux de réponse a atteint 76% en 1996. Pour l'année la plus récente, on projette les données à partir d'une enquête échantillon trimestrielle et ces données font par conséquent l'objet de révisions. On estime que les séries des actifs différés des immigrants calculés à partir des dossiers administratifs remplis par les candidats à l'immigration au moment de la demande de visa sont de qualité médiocre.

Canadian Liabilities

Direct Investment

Transactions in foreign direct investment in Canada comprise cross-border flows in equity and debt (both short-term and long-term) and, starting in 1961, reinvested earnings. Data on reinvested earnings are derived from a quarterly survey conducted by IOFD. Cross-border flows are measured through both a quarterly sample survey and an annual large survey. The coverage is validated against an annual survey of position data covering 6,146 companies. The series undergo several updates as more complete information becomes available and estimates for undercoverage are gradually reduced. The first estimate is based on a quarterly sample of 361 of the most active companies (the same sample as for direct investment abroad). This is supplemented with an allowance for companies that are not surveyed quarterly and with information from the financial press. It is also augmented and confirmed with results of the above mentioned IOFD survey. Subsequently, an annual survey of 4,691 companies is taken to improve the initial estimates. Finally, a reconciliation of year-to-year changes of position data (taken from annual census survey) with cross-border flow information is conducted to provide final estimates. These estimates are verified against administrative data from time to time. Response rates for the three surveys range from 76% to 79%. The data are believed to be good.

Portfolio Investment

Foreign portfolio investment in Canadian stocks, bonds and money market paper are believed to be relatively complete, although the geographic distribution is not as good since the residence of the foreign holder is not always available. The flows are reported in a monthly survey sent to investment dealers, the major banks, pension and mutual funds, while the largest debt issuers such as the provinces and their enterprises are either surveyed or contacted on a monthly basis. Historically, the response rate has been well over 90%. Considerable effort is made to identify the various sectors and institutions which sell their securities on foreign markets. The data may at times be revised when new transactors are identified or information becomes available through annual surveys. The coverage of most of these portfolio series is validated against administrative data and / or the annual census survey covering foreign - held portfolio investment in Canada, with response rates for 1996 of 78% for corporations

Passif du Canada

Investissements directs

Les transactions sur les investissements directs étrangers au Canada comprennent les flux qui traversent les frontières en opérations sur l'avoir propre, sur la dette (à long et court terme) et, commençant en 1961, les bénéfices réinvestis. Les données sur les bénéfices réinvestis proviennent d'une enquête trimestrielle effectuée par la DOFI. Les flux qui franchissent les frontières sont recueillis lors d'une enquête échantillon trimestrielle et une enquête annuelle étendue, le champ d'observation étant validé par rapport à une enquête des données de bilan portant sur 6,146 compagnies. La série subit plusieurs mises à jour, à mesure que des renseignements plus complets deviennent disponibles et que les estimations de sous-dénombrement sont progressivement réduites. La première estimation est basée sur un échantillon trimestriel de 361 des compagnies les plus actives (échantillon aussi utilisé pour l'investissement direct à l'étranger), que viennent également compléter une provision pour les sociétés qui ne font pas l'objet d'une enquête trimestrielle ainsi que des renseignements tirés de la presse financière. Ces renseignements sont complétés et confirmés grâce aux résultats de l'enquête de la DOFI mentionnée plus haut. Par la suite, on effectue une enquête annuel de 4,691 sociétés afin d'améliorer les estimations initiales. Finalement, un rapprochement des changements de positions est mené avec les flux transfrontaliers (obtenus de l'enquête annuelle) pour fournir des estimations finales. Ces dernières sont vérifiées en fonction des données administratives de temps à autre. Les taux de réponse pour les trois enquêtes sont compris entre 76% et 79%. On considère que les données sont de bonne qualité.

Investissements de portefeuille

Les renseignements concernant les placements de portefeuille étrangers en actions, obligations et effets du marché monétaire canadiens sont relativement complets bien que la répartition géographique ne soit pas aussi bonne, la résidence du détenteur étranger n'étant pas toujours disponible. Les flux sont déclarés lors d'une enquête mensuelle menée auprès des courtiers en valeurs mobilières des principales banques, des caisses de retraite, des fonds communs de placement tandis que les principales institutions émettrices de titres de dette, comme les provinces et leurs entreprises sont soit enquêtées, soit approchées sur base mensuelle. Historiquement, le taux de réponse est bien supérieur à 90%. On ne néglige aucun effort pour identifier les différents secteurs et institutions qui vendent des valeurs mobilières aux non-résidents. Il se peut que les données soient révisées de temps à autre à mesure que l'on identifie de nouveaux agents ou que l'enquête annuelle fournit d'autres renseignements. Le champ d'observation est validé en fonction des données administratives et l'enquête exhaustive annuelle sur les avoirs étrangers de

and 90% for governments and their enterprises. The data are believed to vary from acceptable to good.

placements de portefeuille au Canada, les taux de réponse pour 1996 s'établissant à 78% dans le cas des sociétés et à 90% dans le cas des administrations publiques et de leurs entreprises. On estime que les données varient d'acceptable à bonne qualité.

Other Investment

Loans

Canada's loan liabilities comprise foreign bank borrowing, including foreign syndicated bank borrowing, other loans, mortgage loans, short-term foreign bank borrowing, and those by the corporate and personal sectors through repurchase agreements (repos).

The borrowing by Canadian corporations and government enterprises consisting of foreign bank including foreign syndicated bank borrowing, other loans and mortgage loans, are believed to be of acceptable quality. They are obtained from an annual census survey with a response rate of 78% for 1996. The first estimate is projected from a quarterly sample survey and subject to revision. Repo loans, which involve securities as collateral, are reported by Canadian dealers and brokers, and are considered to be of acceptable quality. Foreign short-term bank borrowing comes from a combination of foreign administrative data and survey data and are considered to be weak. Overall, data on Canada's loan liabilities is considered to be from acceptable to good quality.

Deposits

Canada's deposit liabilities are those lodged primarily with Canadian banks. There are also some small foreign deposits at the Bank of Canada.

Deposits with Canadian banks are distinguished into four categories: Canadian dollar, foreign currency, gold and silver. They are derived from mainly administrative data⁸ and considered reliable. Foreign deposits at the Bank of Canada are derived from administrative data and considered accurate.

Autres investissements

Emprunts

Les emprunts du Canada comprennent les emprunts auprès de banques étrangères, y inclus les emprunts syndiqués auprès des banques, les autres emprunts, les hypothèques, les emprunts à court terme et ceux des sociétés et particuliers sons clauses de rachat.

La qualité des emprunts des sociétés et entreprises gouvernementales canadiennes qui comprennent ceux à des banques étrangères, y compris les emprunts syndiqués, les autres emprunts et les hypothèques est considérée comme acceptable. Ils sont obtenus à partir d'une enquête annuelle avec un taux de réponse de 78% en 1996. Un estimé initial est projeté à partir d'une enquête-échantillon trimestrielle et est objet de révisions. Les prêts sous clauses de rachat, utilisant des valeurs mobilières comme collatéral, sont rapportés par les courtiers canadiens et sont considérés de qualité acceptable. Les emprunts bancaires à court-terme proviennent d'une combinaison de données administratives étrangères et de données d'enquêtes et sont considérés médiocres. En moyenne, les données sur les emprunts du Canada sont considérés comme de qualité acceptable à bonne.

Dépôts

Les dépôts des engagements sont ceux principalement faits aux banques canadiennes. Il y a aussi de petits dépôts étrangers avec la Banque du Canada.

Les dépôts aux banques canadiennes sont composés de quatre catégories: les dollars canadiens, les autres devises, l'or et l'argent. Ils proviennent surtout de données administratives et sont fiables. Les dépôts à la Banque du Canada sont tirés de dossiers administratifs qui sont justes.

Gold and silver deposit liabilities are derived from a monthly survey.

Les dépôts en or et en argent sont obtenus à partir d'une enquête mensuelle.

Other Liabilities

This category includes many elements whose quality varies according to the sources. The main series include Government of Canada demand note liabilities, corporations' trade credits and other short-term payables including interest payable on loans, and progress payments.

Government of Canada demand note liabilities derive from administrative data and are considered reliable. The data on short-term payables including trade credits are believed to be acceptable. They are obtained from an annual census survey with a response rate of 76% for 1996. The first estimate is projected from a quarterly sample survey and subject to revision. The series on progress payments are derived from the financial press and several known respondents which are surveyed on an occasional basis; these data are considered of weaker quality because they are incomplete.

Autres passifs

Les autres passifs comprennent diverses séries dont on estime que la qualité générale varie selon les sources. Les séries principales comprennent les billets à vue de gouvernement du Canada, les comptes fournisseurs et les comptes à payer, y compris les intérêts à payer sur emprunts, et les paiements par versement.

Les données sur les billets à vue proviennent de données officielles et sont de bonne qualité. La série sur les comptes fournisseurs et à payer à court terme est considérée comme de qualité acceptable. Les données proviennent d'une enquête annuelle exhaustive, dont le taux de réponse a atteint 76% en 1996. Pour l'année la plus récente, les données font l'objet d'une projection à partir d'une enquête trimestrielle par sondage et sont par conséquent révisées lorsque des résultats de l'enquête annuelle exhaustive deviennent disponibles. Les séries sur les paiements par versements proviennent de la presse financière et de répondants connus qui sont enquêtés périodiquement; on considère que la qualité de ces données est médiocre parce que incomplètes.

GUIDE TO TABLES: Where to Locate data in tables

GUIDE DES TABLEAUX: Où se retrouvent les données dans les tableaux

	All	United	United				United King le Royaume	
BALANCE OF PAYMENTS/ BALANCE DES PAIEMENTS	Countries/ States/ Tous les États- pays Unis		Kingdom/ Royaume- Uni	Other EU/ Autres UE	Japan/ Japon	Other OECD/ Autres OCDÉ	Other/ Autres	Total
Summary / Sommaire			Table nu	mber - Numéro	de tableau			
Quarterly / trimestriel 1993 - 1998 1996 - 1998	1 A	53						
Annual / annuel 1993 - 1997 1993 - 1997 1993 - 1997	2	54	59	63	66	69	72	62
1995 - 1997	Α							
Current Account/ Compte courant							,	
Quarterly / trimestriel Seasonally Adjusted / désaisonnalisé 1993 - 1998 1996 - 1998	3 B							
Not Seasonally Adjusted / non désaisonnalisé 1993 - 1998 1993 - 1998	4	55						
Annual / annuel 1993 - 1997 1993 - 1997 1993 - 1997 1995 - 1997	5 B	56	60	64	67	70	73	
Financial Account/ Compte Financier	J							
Quarterly / trimestriel 1993 - 1998	22	57						
Annual / annuel 1993 - 1997	23	58	61	65	68	71	74	

		Goods/Biens			Services		ent Income/R placements		Transfers/ Transferts
CURRENT ACCOUNT/ COMPTE COURANT Quarterly / trimestriel	Type/ Catégorie	Geogra- phical/ Géogra- phique	Adjust- ments/ Ajuste- ments	Type/ Catégorie	Geogra- phical/ Géogra- phique	Type/ Catégorie	Geogra- phical/ Géogra- phique	Interest Payments/ Paiements d'intérêt	Type/ Catégorie
Quarterly / trimestriel			Ta	ible number	- Numéro	de tableau			
Seasonally Adjusted / désaisonnalisé 1993 - 1998 1993 - 1998 Not Seasonally Adjusted / non désai- sonnalisé 1993 - 1998	6	8	10	12		15			20
1992 - 1990			10					18	
Annual / annuel 1993 - 1997 1993 - 1997	7	9	11	13	14	16	17	19	21

Statistics Canada

GUIDE TO TABLES: Where to Locate data in tables (Concluded)

GUIDE DES TABLEAUX: Où se retrouvent les données dans les tableaux (fin)

			vestment/ nents directs		Portfolio Investment/ Investissements de portefeuille			Other Investment/ Autres investissements		
FINANCIAL ACCOUNT/ COMPTE FINANCIER Assets and Liabilities / Actif et Passif	Type/ Catégorie	Geogra- phical/ Géogra- phique	Industry/ Industrie	Acquisi- tions, Sales, Other/ Achats, ventes et autres	Bonds Geogra- phical/ Obliga- tions géogra- phiques	Stocks Geogra- phical/ Actions géogra- phiques	Money Market/ Marché monétaire	Loans under Repos/ Prêts avec clauses de rachats	Reserves / Réserves	Banks and other/Banques et autres
				Table numb	er - Numéi	ro de table	au			
Quarterly/trimestriel 1993 - 1998 1995 - 1998	24	26	28					33	34	36, 51 °
Annual / annuel 1993 - 1997 1995 - 1997	25	27	29	30	31	32		33	35	37, 52 °
Liabilities / Passif Quarterly/trimestriel 1993 - 1998 1995 - 1998	38	40	. 42					48		49, 51
Annual / annuel 1993 - 1997 1995 - 1997	39	41	43	44	45	46	47	48		50, 52 °

Statistics Canada

Table A. Balance of Payments, Not Seasonally Adjusted - Quarterly and Annual

				1996				1997	
No.		1	11	III	IV	I	11	111	IV
	CURRENT ACCOUNT				millions	s of dollars			
	Receipts								
1	Goods and Services:	75,631	81,986	81,786	80,311	81,339	87,070	86,347	87,917
2	Goods	67,257	71,939	69,178	71,327	72,706	76,479	73,285	78,631
3	Services	8,374	10,048	12,609	8,984	8,633	10,591	13,062	9,286
4	Investment income:	6,166	6,490	6,440	7,175	6,729	8,028	7,196	7,768
5	Direct investment	2,417	2,770	2,561	3,192	2,809	3,973	3,038	3,432
6	Portfolio investment	739	743	763	790	823	851	848	875
7	Other investment	3,010	2,978	3,116	3,192	3,097	3,204	3,310	3,462
8	Current Transfers	1,203	989	1,011	1,245	1,754	891	1,052	1,131
9	Current account receipts	83,000	89,465	89,238	88,731	89,822	95,989	94,595	96,816
10	Payments Goods and Services:	71,259	71,753	70,790	70.000	77 704	00.450	04 404	05.400
11	Goods and Services.	58.818	59,777	57,969	73,288	77,794	83,159	81,101	85,109
12	Services	12,441	11,977	12,820	61,252 12,035	64,798	70,564	68,141	73,344
13	Investment income:	13,260	13,872	13,939	13,559	12,997	12,595	12,960	11,765
14	Direct investment	2,827	3,659	3,505	3,295	14,437 3,674	14,583	15,557	14,072
15	Portfolio investment	7,290	7,209	7,230	7,141	7,017	4,362 7,224	4,820 7,310	3,106 7,519
16	Other investment	3,143	3,004	3,205	3,123	3,746	2,997	3,427	3,447
17	Current Transfers	1,240	940	975	1,028	1,235	1,025	964	1,003
18	Current account payments	85,759	86,565	85,704	87,874	93,466	98,767	97,621	100,184
	Balances								
19	Goods and Services:	4,371	10,233	10,997	7,024	3,545	3,911	5,246	2,809
20	Goods	8,439	12,162	11,209	10,075	7,908	5,916	5,144	5,288
21	Services	-4,068	-1,929	-212	-3,051	-4,363	-2,004	103	-2,479
22	Investment income:	-7,093	-7,382	-7,499	-6,385	-7,707	-6,555	-8,360	-6,304
23	Direct investment	-409	-889	-944	-103	-865	-389	-1,782	326
24	Portfolio investment	-6,551	-6,467	-6,467	-6,350	-6,194	-6,373	-6,462	-6,644
25	Other investments	-133	-26	-88	69	-649	207	-117	14
26 27	Current Transfers Current account balance	-38 -2,760	49 2,900	36 3,534	217 857	519 -3,644	-134 -2,778	88 -3,026	128 -3,367
	CAPITAL AND FINANCIAL ACCOUNT								
28	CAPITAL ACCOUNT	1,943	2,169	2,394	1,575	1,976	2,038	2,050	1,545
29	FINANCIAL ACCOUNT ¹	-684	-12,193	-8,553	407	-788	-6,619	8,993	10,675
			12,100	0,000	407	-700	-0,013	0,333	10,075
30	Canadian disast investment about	2 254	0.070	4 400	F 070	0.407	4.045	0.055	
31	Canadian direct investment abroad	-3,354 -3,964	-2,378	-4,436	-5,672	-6,137	-4,015	-3,855	-5,419
32	Portfolio investment: Foreign bonds	393	-1,764 1,192	-5,726 -2,174	-7,108	-4,169	-307	-2,984	-3,732
33	Foreign stocks	-4,357	-2,956	-2,174	-1,398 -5,711	-1,281	57	-3,630	-1,848
34	Other investment:	-2,867	-20,085	-2,767	-12,004	-2,888 -16,806	-364 -10,002	646 8,070	-1,884 -2,350
35	Loans	1,594	-6,146	-1,876	1,860	-9,686	-6,769	-5,534	855
36	Deposits	-912	-5,815	1,083	-13,158	-4,334	-4,233	8,268	-2,488
37	Official international reserves	-2,515	-2,427	-1,067	-1,489	-1,619	564	1,522	2,921
38	Other assets	-1,034	-5,697	-907	784	-1,166	437	3,814	-3,638
39	Total Canadian assets, net flows	-10,185	-24,227	-12,930	-24,785	-27,112	-14,323	1,230	-11,501
	Canadian liabilities, net flows								
40	Foreign direct investment in Canada	2,492	2,904	1,281	2,624	1,945	1,194	4,704	2,033
41	Portfolio investment:	8,311	3,093	630	8,182	3,294	1,510	13,950	-11
42	Canadian bonds	285	6,062	1,009	11,897	721	6,107	10,078	-7,399
43	Canadian stocks	1,678	4,457	176	1,971	-819	706	3,916	3,839
44	Canadian money market	6,348	-7,426	-555	-5,686	3,392	-5,303	-44	3,549
45	Other investment:	-1,302	6,038	2,466	14,386	21,084	4,999	-10,890	20,154
46	Loans	1,197	3,725	4,074	-2,875	1,841	2,438	-1,565	-3,665
47	Deposits	-2,247	2,251	-579	17,436	18,357	1,837	-9,343	23,258
18 1 9	Other liabilities Total Canadian liabilities, net flows	-252 9,501	62 12,035	-1,029 4,376	-175 25,192	886 26 324	725 7.704	18 7 763	561 22 176
		0,001	12,000	4,570	23,132	26,324	7,704	7,763	22,176
50	TOTAL CAPITAL AND FINANCIAL ACCOUNT, NET FLOWS	1,260	-10,024	-6,159	1,983	1,188	-4,581	11,043	12,220
51	STATISTICAL DISCREPANCY	1,500	7,124	2,626	-2,839	2,456	7,359	-8.017	-9 252
	THE PROPERTY OF THE PROPERTY O	1,000	7,124	2,020	-2,033	2,430	7,359	-8,017	-8,853

¹ A minus sign denotes an outflow of capital resulting from an increase in claims on non-residents or a decrease in liabilities to non-residents.

Tableau A. Balance des paiements, non désaisonnalisé - trimestriel et annuel

		1997	1996	1995				
١					IV	111	II	1
	COMPTE COURANT			llars	millions de do			
	Recettes							
	Biens et services:	342,673	319,715	300,914				86,366
	Biens	301,101	279,701	264,751				77,466
	Services	41,572	40,014	36,163				8,900
	Revenus de placements:	29,722	26,271	25,898				7,447
	Investissements directs	13,253	10,940	10,034				3,155
	Investissements de portefeuille	3,397	3,035	3,260				890
	Autres investissements	13,072	12,296	12,603				3,402
	Transferts courants	4,828	4,448	3,806				944
	Recettes du compte courant	377,223	350,433	330,618				94,757
	Paiements	227 162	207.000	276,379				86,787
	Biens et services:	327,162 276,846	287,090 237,816	229,940				73,512
	Biens	50,316	49,274	46,439				13,275
	Services	58,649	54,630	56,688				14,450
	Revenus de placements:	15,962	13,286	14,083				3,850
	Investissements directs	29,070	28,870	29,861				7,415
	Investissements de portefeuille	13,617	12,475	12,744				3.184
	Autres investissements	4,227	4,183	3,998				1,247
	Transferts courants Paiements du compte courant	390,038	345,903	337,065				2,484
	Soldes							
1	Biens et services:	15,511	32,625	24,535				-421
- 2	Biens	24,255	41,884	34,812				3,954
	Services	-8,744	-9,260	-10,277				4,375
	Revenus de placements:	-28,927	-28,359	-30,790				7,003
	Investissements directs	-2,709	-2,346	-4,049				-696
	Investissements de portefeuille	-25,673	-25,835	-26,601				5,525
	Autres investissements	-545	-178	-140				218
:	Transferts courants	600	265	-192				-303
2	Solde du compte courant	-12,815	4,530	-6,447				7,727
	COMPTE CAPITAL ET FINANCIER							
2	COMPTE CAPITAL	7,609	8,082	6,789				1,482
2	COMPTE FINANCIER ¹	12,261	-21,023	-7,046				9,377
	Actif du Canada, flux nets	10.400	45.044	45.005				-7,791
	Investissements directs canadiens à l'étrange	-19,426	-15,841	-15,835				-7,791 -6,328
3	Investissements de portefeuille:	-11,192	-18,562	-7,331				1,847
	Obligations étrangères	-6,702	-1,986	-1,085				4,481
	Actions étrangères	-4,491 -21,088	-16,576 -37,723	-6,247 -15,535				2,226
	Autres investissements: Prêts	-21,134	-4,568	-3,443				5,011
	Dépôts	-2,788	-18,802	-7,162				1,400
	Réserves internationales	3,388	-7,498	-3,777				6,422
	Autres actifs	-554	-6,855	-1,153				5,038
	Total de l'actif du Canada, flux nets	-51,706	-72,127	-38,701				1,893
	Passif du Canada, flux nets							
a ·	Investissements directs étrangers au Canada	9,876	9,301	12,549				7,549
	Investissements de portefeuille:	18,743	20,216	24,636				6,057
	Obligations canadiennes	9,507	19,253	30,132				3,026
	Actions canadiennes	7,642	8,281	-4,242				2,943
	Effets du marché monétaire canadien	1,594	-7,319	-1,254				88
	Autres investissements:	35,348	21,588	-5,530				7,664
	Emprunts	-951	6,121	722				921
	Dépôts	34,109	16,862	-6,009				6,699
	Autres passifs Total du passif du Canada, flux nets	2,190 63,966	-1,395 51,104	-243 31,655				44 1 ,270
	TOTAL DU COMPTE CAPITAL ET FINANCIER,							
, ,			40.044					0,859
R, 5	FLUX NETS	19,870	-12,941	-258				0,055
Ι,		19,870 -7,054	-12,941	-258				3,132

¹ Un signe moins indique une sortie de capital, résultant d'un accroissement des créances envers les non-résidents ou d'une diminution des engagements envers les non-résidents.

Statistics Canada Statistique Canada

Table B. Current Account, Seasonally Adjusted - Quarterly and Annual

				1996				1997	
No.		1	11	III	IV	1	II	111	IV
	Receipts				millions	s of dollars			
	Goods and Services:								
1	Goods	67,836	69,673	72,103	70,088	73,956	73,748	75,732	77,665
2	Services:	9,686	9,834	10,223	10,271	10,070	10,361	10,537	10,604
3	Travel	2,871	2,977	2,964	2,946	2,992	3,025	3,017	3,107
5	Transportation Commercial services	1,920 4,660	1,951 4,666	1,942 5,076	1,964 5,117	2,051 4,776	2,088 4,995	2,110 5,159	2,075 5,170
6	Government services	234	239	240	245	251	252	252	253
7	Total	77,523	79,507	82,326	80,359	84,026	84,109	86,269	88,269
	Investment income:								
8	Direct investment: Interest	2,464	2,602	2,698	3,177	2,837	3,866	3,128	3,422
10	Profits	113 2,351	116 2,485	122 2,576	114 3,063	96 2,742	102 3,764	98 3,030	96 3,326
11	Portfolio investment:	733	743	767	792	817	852	853	874
12	Interest	226	230	247	264	298	315	333	357
13 14	Dividends Other investment	506 3,078	513 3,159	520 2,894	528 3,165	519	537	521	518
15	Total	6,274	6,504	6,359	7,134	3,161 6,815	3,394 8,112	3,102 7,083	3,415 7,711
	Current Transfers:								
16	Private	533	496	527	494	534	505	533	509
17 18	Official Total	667 1,199	491 986	511 1,038	730 1,224	1,209 1,744	381 886	552 1,085	603 1,113
					·				
19	Total Receipts	84,996	86,998	89,723	88,717	92,585	93,107	94,438	97,093
	Payments								
	Goods and Services:								
20	Goods	58,217	57,841	60,491	61,268	65,691	66,915	70,544	73,697
21 22	Services: Travel	11,921 3,827	11,923 3,666	12,545 3,807	12,885 3,821	12,467 3,856	12,597	12,655	12,597
23	Transportation	2,708	2,706	2,758	2,900	2,871	3,919 2,816	3,960 2,905	3,914 2,922
24	Commercial services	5,236	5,405	5,836	6,019	5,595	5,717	5,646	5,618
25 26	Government services Total	149 70,138	146 69,763	144 73,036	144 74,153	145 78,158	145 79,512	143 83,198	144 86,294
	Investment income:	,	,	,	,	. 0, . 0	. 0,012	00,100	00,2.0-7
27	Direct investment:	2,724	3,287	3,600	3,674	3,517	4,038	4,923	3,484
28	Interest	393	386	384	381	376	375	375	373
29 30	Profits Portfolio investment:	2,331	2,900	3,217	3,293	3,141	3,663	4,547	3,111
31	Interest	7,287 6,999	7,208 6,922	7,231 6,946	7,143 6.829	7,015 6,718	7,224 6,922	7,311 6,991	7,521 7,196
32	Dividends	288	285	285	314	296	302	320	325
33	Other investment	3,143	3,004	3,205	3,123	3,746	2,997	3,427	3,447
34	Total	13,154	13,498	14,036	13,941	14,277	14,259	15,660	14,452
35	Current Transfers: Private	423	407	400	404	400	470	444	474
36	Official	716	427 565	423 594	434	439 696	479 601	441 561	474 536
37	Total	1,138	993	1,016	1,035	1,134	1,081	1,002	1,010
38	Total payments	84,430	84,255	88,089	89,129	93,570	94,852	99,861	101,756
	Balances								
	Goods and Services:								
39	Goods	9,619	11,832	11,612	8,820	8,265	6,834	5,189	3,968
40	Services:	-2,234	-2,088	-2,323	-2,614	-2,397	-2,236	-2,117	-1,993
41 42	Travel Transportation	-956 -788	-689 -755	-842 -816	-876 -936	-864 -820	-894 -728	-943 -796	-807
43	Commercial services	-576	-738	-760	-903	-819	-722	-488	-847 -448
44	Government services	85	94	96	101	106	108	109	109
45	Total	7,385	9,744	9,290	6,206	5,868	4,597	3,071	1,974
40	Investment income:								
46 47	Direct investment: Interest	-260 -281	-685 -270	-902 -262	-498 -267	-679	-172	-1,795	-62
48	Profits	20	-270 -415	-202 -640	-267 -231	-280 -399	-274 102	-277 -1,518	-277 215
49	Portfolio investment:	-6,555	-6,464	-6,464	-6,351	-6,198	-6,372	-6,458	-6,646
50	Interest	-6,772	-6,692	-6,699	-6,566	-6,421	-6,606	-6,658	-6,839
51 52	Dividends Other investment	218 -65	228 155	235 -310	214 42	223 -585	235 397	201	193
53	Total	-6,880	-6,994	-310 -7,677	-6,807	-7,462	-6,147	-324 -8,577	-32 -6,741
	Current Transfers:								
54	Private	110	68	104	60	95	26	92	35
55	Official Total	-49 61	-75 -6	-83 21	129 189	514 609	-220 - 195	-9 83	68 103
56			-0	2.1	103	903	-133	03	103
56 57	Current Account	566	2,743	1,634	-412	-985	-1,744	-5,423	-4,664

Tableau B. Compte courant, désaisonnalisé - trimestriel et annuel

		1997	1996	1995	1998	
N'					11 III IV	1 11
				s de dollars	millions o	
	Recettes					
	Biens et services:		070 70	004.754		70 100
	Biens Services:	301,101 41,572	279,701 40,014	264,751 36,163		78,193 10,318
3	Voyages	12,141	11,759	10,811		2,999
4	Transports Services commerciaux	8,323 20,100	7,778 19,519	7,177 17,215		2,046 5,012
2 2 2 6	Services gouvernementaux	1,008	958	960		261
7	Total	342,673	319,715	300,914		88,511
	Revenus de placements:	10.050	10.040	10,034		3,208
8	Investissements directs: Intérêts	13,253 391	10,940 464	476		105
10	Bénéfices	12,862	10,476	9,558		3,103 883
11	Investissements de portefeuille: Intérêts	3,397 1,302	3,035 967	3,260 1,049		349
13	Dividendes	2,095	2,067	2,212		534
14 15	Autres investissements Total	13,072 29,722	12,296 26,271	12,603 25,898		3,485 7,576
10		20,122	20,271	20,000	·	,
16	Transferts courants: Privé	2,082	2,049	2,103		549
17	Officiel	2,746	2,398	1,703		380 929
18	Total	4,828	4,448	3,806		
19	Total des recettes	377,223	350,433	330,618		97,016
	Paiements					
	Biens et services:	070.040	007.040	000.040		72,728
20 21	Biens Services:	276,846 50,316	237,816 49,274	229,940 46,439		12,758
22	Voyages	15,649	15,122	13,969		3,877
23 24	Transports Services commerciaux	11,514 22,576	11,072 22,497	11,038 20,823		2,997 5,738
25	Services gouvernementaux	577	583	609		146
26	Total	327,162	287,090	276,379		85,487
07	Revenus de placements:	15,962	13,286	14,083		3,644
27 28	Investissements directs: Intérêts	1,500	1,544	1,586		374
29	Bénéfices	14,462	11,741	12,497		3,270 7,414
30 31	Investissements de portefeuille: Intérêts	29,070 27,827	28,870 27,697	29,861 28,735		7,102
32	Dividendes	1,243	1,173	1,126		311 3,184
33 34	Autres investissements Total	13,617 58,649	12,475 54,630	12,744 56,688		14,242
	Transferts courants:					
35	Privé	1,834	1,707	1,664 2,334		476 665
36 37	Officiel Total	2,393 4,227	2,476 4,183	2,334 3,998		1,141
38	Total des paiements	390,038	345,903	337,065		00,870
	Soldes					
	Biens et services:					
39	Biens	24,255	41,884	34,812		5,464
40	Services:	-8,744 -3,508	-9,260 -3,363	-10,277 -3,158		-2,440 -878
41 42	Voyages Transports	-3,508 -3,191	-3,363 -3,295	-3,158 -3,861		-950
43	Services commerciaux	-2,477	-2,977	-3,608		-726 114
44 4 5	Services gouvernementaux Total	431 15,511	376 32,625	351 24,535		3,024
	Revenus de placements:					
46	Investissements directs:	-2,709	-2,346	-4,049		-436 360
47 48	Intérêts Bénéfices	-1,109 -1,600	-1,080 -1,265	-1,110 -2,939		-269 -167
49	Investissements de portefeuille:	-25,673	-25,835	-26,601		-6,530
50 51	Intérêts Dividendes	-26,525 852	-26,729 894	-27,687 1,086		-6,753 223
52	Autres investissements	-545	-178	-140		300
53	Total	-28,927	-28,359	-30,790		-6,666
54	Transferts courants: Privé	248	343	439		73
55	Officiel	352	-78	-631		-285
56	Total	600	265	-192		-212
		-12,815	4,530	-6,447		-3,854

Table 1
Balance of Payments, All Countries, Not Seasonally
Adjusted - Quarterly

Tableau 1 Balance des paiements, tous les pays, non désaisonnalisé trimestriel

	(Current Account			Capital a	and Financial	Accounts - Co	mptes capital e	t financier		Statistical
	(Compte courant		Capital A	count - Compte	capital	Financial .	Account - Comp	ote financier	Total	Discrepancy
Quarter Trimestre	Receipts	Payments Paiements	Balance	Inflows	Outflows	Net	Assets	Liabilities	Net		Divergence statistique
Tilliestre	necelles	raiements	Solde	Entrées	Sorties		Actif	Passif			
D No.	59000	59016	59032	58834	58835	59049	59051	59061	59050	59048	59071
				mi	lions of dollars -	millions de d	ollars				
1993	54,631	62,930	-8,298	2,383	-352	2,031	-8,840	19,556	10,716	12,747	-4.449
	60,950	67,609	-6,659	2,887	-80	2,807	517	7,356	7,873	10,680	-4,021
111	58,283	65,364	-7,082	3,767	-154	3,613	-13,061	13,199	138	3,751	3,330
IV	61,712	67,766	-6,054	2,460	-207	2,252	-5,559	10,595	. 5,036	7,289	-1,234
1994	62,120	70,033	-7,913	2,698	-118	2,579	-12,179	17,793	5,613	8,193	-279
11	72,081	78,410	-6,329	2,882	-183	2,699	-17,319	21,273	3,954	6,653	-324
111	73,153	75,572	-2,419	3,356	-128	3,228	-14,480	5,614	-8,866	-5,638	8,057
IV	78,247	79,316	-1,069	1,822	-87	1,734	-5,051	11,871	6,820	8,554	-7,485
1995	80,436	85,365	-4,930	1,707	-189	1,517	-14,814	13,604	-1,210	307	4.622
ii .	83,344	87,893	-4,550	1,930	-331	1,599	-8,649	1,851	-6,798	-5,199	9,748
111	82,144	81,626	519	2,423	-131	2,292	-7,126	3,340	-3,787	-1,495	976
IV	84,694	82,181	2,514	1,707	-326	1,380	-8,112	12,860	4,748	6,128	-8,642
1996	83,000	85,759	-2,760	2,082	-139	1,943	-10,185	9,501	-684	1,260	1,500
11	89,465	86,565	2,900	2,275	-106	2,169	-24,227	12,035	-12,193	-10,024	7,124
	89,238	85,704	3,534	2,590	-196	2,394	-12,930	4,376	-8,553	-6,159	2,626
IV	88,731	87,874	857	1,700	-125	1,575	-24,785	25,192	407	1,983	-2,839
1997 I	89,822	93,466	-3,644	2,126	-150	1,976	-27,112	26,324	-788	1,188	2,456
II	95,989	98,767	-2,778	2,144	-105	2,038	-14,323	7,704	-6,619	-4,581	7,359
111	94,595	97,621	-3,026	2,248	-198	2,050	1,230	7,763	8,993	11,043	-8,017
IV	96,816	100,184	-3,367	1,644	-99	1,545	-11,501	22,176	10,675	12,220	-8,853
1998	94,757	102,484	-7,727	1,646	-164	1,482	-11,893	21,270	9,377	10.859	-3.132

Table 2
Balance of Payments, All Countries - Annual

Tableau 2
Balance des paiements, tous les pays - annuel

	(Current Account			Capital	and Financial	Accounts - Co	mptes capital e	t financier		Statistical
		Compte courant		Capital A	ccount - Compt	e capital	Financial	Account - Comp	te financier	Total	Discrepancy
Year Année	Receipts Recettes	Payments Paiements	Balance Solde	Inflows Entrées	Outflows Sorties	Net	Assets Actif	Liabilities Passif	Net		Divergence statistique
D No.	58000	58016	58032	58814	58815	58049	58051	58061	58050	58048	58071
				mi	llions of dollars	- millions de d	ollars				
1993 1994	235,576 285,601	263,670 303,331	-28,093 -17,730	11,498 10,758	-794 -516	10,704 10,241	-26,943 -49,029	50,706 56,550	23,763 7,520	34,467 17,762	-6,374 -32
1995 1996 1997	330,618 350,433 377,223	337,065 345,903 390,038	-6,447 4,530 -12,815	7,766 8,648 8,161	-977 -566 -552	6,789 8,082 7,609	-38,701 -72,127 -51,706	31,655 51,104 63,966	-7,046 -21,023 12,261	-258 -12,941 19,870	6,705 8,411 -7,054

Table 3
Current Account, All Countries, Seasonally
Adjusted - Quarterly

Tableau 3 Compte courant, tous les pays, désaisonnalisé - trimestriel

		Goods and Ser	vices		Investment	Current	
		Biens et Ser	vices		Income	Transfers	Tota
Quarter	Goods	Gold Available for Export			Revenus de placements	Transferts courants	
Trimestre	Biens	Or disponible pour l'exportation	Services ¹	Total			
_			Receip	ts - Recettes			
D No.	59802	59872	59803	59801	59809	59813	59800
			millions of dol	lars - millions de dollar	'S		
1993	45,487		6,746	52,233	3,577	862	56,672
II.	47,159	**	6,885	54,044	3,537	795	58,376
111	47,674		7,219	54,894	3,193	804	58,890
1V	49,892 .		7,381	57,273	3,480	886	61,638
1994 1	50,667		7,907	58,574	4,505	953	64,032
II	55,211	**	8,437	63,648	4,843	900	69,391
III	59,474		7,915	67,389	5,651	868	73,908
IV	62,814		8,492	71,306	6,101	863	78,270
1995	67,034	**	8,811	75,846	6,246	972	83,064
11	65,014	**	8,673	73,687	5,967	906	80,561
111	64,976		9,246	74,222	6,759	984	81,965
IV	67,726	· ·	9,432	77,159	6,925	944	85,028
996	67,836		9,686	77,523	6 27/	1 100	04.000
11	69,673		9,834	79,507	6,274 6,504	1,199 986	84,996 86,998
HI	72,103		10,223	82,326	6,359	1,038	89,723
IV	70,088	••	10,271	80,359	7,134	1,224	88,717
997 1	73,956		10.070	94.000	0.045	4744	00 505
11	73,748	4.6	10,070 10,361	84,026 84,109	6,815 8,112	1,744 886	92,585 93,107
III	75,732		10,537	86,269	7,083	1,085	94,438
IV	77,665		10,604	88,269	7,711	1,113	97,093
998	78,193	**	10,318	88,511	7,576	929	97,016
_			Doumant	De Deignante			
D No.	59818		59819	s - Paiements	59825	59829	59816
		*				53023	59616
			millions of doll	ars - millions de dollars	S		
	41,849		9,936	51,785	9,806	1,074	62,666
993 I II	43,531	::	9,936 10,207	53,738	9,806 10,289	1,020	65,048
11 111	43,531 44,698	 	9,936 10,207 10,915	53,738 55,612	9,806 10,289 9,904	1,020 976	65,048 66,493
II	43,531	 	9,936 10,207	53,738	9,806 10,289	1,020	65,048
 V 	43,531 44,698 47,045 46,953		9,936 10,207 10,915 10,782 11,380	53,738 55,612	9,806 10,289 9,904	1,020 976	65,048 66,493
 V 994 	43,531 44,698 47,045 46,953 51,198		9,936 10,207 10,915 10,782 11,380 11,527	53,738 55,612 57,827 58,333 62,724	9,806 10,289 9,904 10,619 9,884 11,825	1,020 976 1,017 1,041 969	65,048 66,493 69,463 69,258 75,518
 V 994 	43,531 44,698 47,045 46,953 51,198 53,113	 	9,936 10,207 10,915 10,782 11,380 11,527 10,652	53,738 55,612 57,827 58,333 62,724 63,765	9,806 10,289 9,904 10,619 9,884 11,825 12,434	1,020 976 1,017 1,041 969 977	65,048 66,493 69,463 69,258 75,518 77,177
 V 994 	43,531 44,698 47,045 46,953 51,198		9,936 10,207 10,915 10,782 11,380 11,527	53,738 55,612 57,827 58,333 62,724	9,806 10,289 9,904 10,619 9,884 11,825	1,020 976 1,017 1,041 969	65,048 66,493 69,463 69,258 75,518
994 I III IV	43,531 44,698 47,045 46,953 51,198 53,113		9,936 10,207 10,915 10,782 11,380 11,527 10,652	53,738 55,612 57,827 58,333 62,724 63,765	9,806 10,289 9,904 10,619 9,884 11,825 12,434	1,020 976 1,017 1,041 969 977 1,069	65,048 66,493 69,463 69,258 75,518 77,177 81,379
994 	43,531 44,698 47,045 46,953 51,198 53,113 56,609 58,353 57,859		9,936 10,207 10,915 10,782 11,380 11,527 10,652 10,854 11,247 11,386	53,738 55,612 57,827 58,333 62,724 63,765 67,463 69,600 69,245	9,806 10,289 9,904 10,619 9,884 11,825 12,434 12,846	1,020 976 1,017 1,041 969 977	65,048 66,493 69,463 69,258 75,518 77,177
994 	43,531 44,698 47,045 46,953 51,198 53,113 56,609 58,353 57,859 56,589		9,936 10,207 10,915 10,782 11,380 11,527 10,652 10,854 11,247 11,386 11,824	53,738 55,612 57,827 58,333 62,724 63,765 67,463 69,600 69,245 68,413	9,806 10,289 9,904 10,619 9,884 11,825 12,434 12,846 13,694 14,827 14,287	1,020 976 1,017 1,041 969 977 1,069 1,120 874 1,014	65,048 66,493 69,463 69,258 75,518 77,177 81,379 84,414 84,946 83,715
994 	43,531 44,698 47,045 46,953 51,198 53,113 56,609 58,353 57,859		9,936 10,207 10,915 10,782 11,380 11,527 10,652 10,854 11,247 11,386	53,738 55,612 57,827 58,333 62,724 63,765 67,463 69,600 69,245	9,806 10,289 9,904 10,619 9,884 11,825 12,434 12,846	1,020 976 1,017 1,041 969 977 1,069	65,048 66,493 69,463 69,258 75,518 77,177 81,379 84,414 84,946
994	43,531 44,698 47,045 46,953 51,198 53,113 56,609 58,353 57,859 56,589		9,936 10,207 10,915 10,782 11,380 11,527 10,652 10,854 11,247 11,386 11,824 11,983	53,738 55,612 57,827 58,333 62,724 63,765 67,463 69,600 69,245 68,413 69,121	9,806 10,289 9,904 10,619 9,884 11,825 12,434 12,846 13,694 14,827 14,287	1,020 976 1,017 1,041 969 977 1,069 1,120 874 1,014 990	65,048 66,493 69,463 69,258 75,518 77,177 81,379 84,414 84,946 83,715 83,991
994	43,531 44,698 47,045 46,953 51,198 53,113 56,609 58,353 57,859 56,589 57,138		9,936 10,207 10,915 10,782 11,380 11,527 10,652 10,854 11,247 11,386 11,824	53,738 55,612 57,827 58,333 62,724 63,765 67,463 69,600 69,245 68,413	9,806 10,289 9,904 10,619 9,884 11,825 12,434 12,846 13,694 14,827 14,287	1,020 976 1,017 1,041 969 977 1,069 1,120 874 1,014	65,048 66,493 69,463 69,258 75,518 77,177 81,379 84,414 84,946 83,715
994	43,531 44,698 47,045 46,953 51,198 53,113 56,609 58,353 57,859 56,589 57,138 58,217 57,841 60,491		9,936 10,207 10,915 10,782 11,380 11,527 10,652 10,854 11,247 11,386 11,824 11,983 11,921 11,923 12,545	53,738 55,612 57,827 58,333 62,724 63,765 67,463 69,600 69,245 68,413 69,121 70,138 69,763 73,036	9,806 10,289 9,904 10,619 9,884 11,825 12,434 12,846 13,694 14,827 14,287 13,879	1,020 976 1,017 1,041 969 977 1,069 1,120 874 1,014 990 1,138 993 1,016	65,048 66,493 69,463 69,258 75,518 77,177 81,379 84,414 84,946 83,715 83,991 84,430 84,255 88,089
994	43,531 44,698 47,045 46,953 51,198 53,113 56,609 58,353 57,859 56,589 57,138 58,217 57,841		9,936 10,207 10,915 10,782 11,380 11,527 10,652 10,854 11,247 11,386 11,824 11,983 11,921 11,923	53,738 55,612 57,827 58,333 62,724 63,765 67,463 69,600 69,245 68,413 69,121 70,138 69,763	9,806 10,289 9,904 10,619 9,884 11,825 12,434 12,846 13,694 14,827 14,287 13,879	1,020 976 1,017 1,041 969 977 1,069 1,120 874 1,014 990 1,138 993	65,048 66,493 69,463 69,258 75,518 77,177 81,379 84,414 84,946 83,715 83,991 84,430 84,255
994	43,531 44,698 47,045 46,953 51,198 53,113 56,609 58,353 57,859 56,589 57,138 58,217 57,841 60,491 61,268		9,936 10,207 10,915 10,782 11,380 11,527 10,652 10,854 11,247 11,386 11,824 11,983 11,921 11,923 12,545 12,885	53,738 55,612 57,827 58,333 62,724 63,765 67,463 69,600 69,245 68,413 69,121 70,138 69,763 73,036 74,153	9,806 10,289 9,904 10,619 9,884 11,825 12,434 12,846 13,694 14,827 14,287 13,879 13,154 13,498 14,036 13,941	1,020 976 1,017 1,041 969 977 1,069 1,120 874 1,014 990 1,138 993 1,016 1,035	65,048 66,493 69,463 69,258 75,518 77,177 81,379 84,414 84,946 83,715 83,991 84,430 84,255 88,089 89,129
994	43,531 44,698 47,045 46,953 51,198 53,113 56,609 58,353 57,859 56,589 57,138 58,217 57,841 60,491		9,936 10,207 10,915 10,782 11,380 11,527 10,652 10,854 11,247 11,386 11,824 11,983 11,921 11,923 12,545	53,738 55,612 57,827 58,333 62,724 63,765 67,463 69,600 69,245 68,413 69,121 70,138 69,763 73,036	9,806 10,289 9,904 10,619 9,884 11,825 12,434 12,846 13,694 14,827 14,287 13,879 13,154 13,498 14,036 13,941	1,020 976 1,017 1,041 969 977 1,069 1,120 874 1,014 990 1,138 993 1,016 1,035 1,134	65,048 66,493 69,463 69,258 75,518 77,177 81,379 84,414 84,946 83,715 83,991 84,430 84,255 88,089 89,129
994	43,531 44,698 47,045 46,953 51,198 53,113 56,609 58,353 57,859 56,589 57,138 58,217 57,841 60,491 61,268 65,691 66,915 70,544		9,936 10,207 10,915 10,782 11,380 11,527 10,652 10,854 11,247 11,386 11,824 11,983 11,921 11,923 12,545 12,885 12,467 12,597 12,655	53,738 55,612 57,827 58,333 62,724 63,765 67,463 69,600 69,245 68,413 69,121 70,138 69,763 73,036 74,153 78,158 79,512 83,198	9,806 10,289 9,904 10,619 9,884 11,825 12,434 12,846 13,694 14,827 14,287 13,879 13,154 13,498 14,036 13,941 14,277 14,259 15,660	1,020 976 1,017 1,041 969 977 1,069 1,120 874 1,014 990 1,138 993 1,016 1,035 1,134 1,081 1,002	65,048 66,493 69,463 69,258 75,518 77,177 81,379 84,414 84,946 83,715 83,991 84,430 84,255 88,089 89,129 93,570 94,852 99,861
994	43,531 44,698 47,045 46,953 51,198 53,113 56,609 58,353 57,859 56,589 57,138 58,217 57,841 60,491 61,268 65,691 66,915		9,936 10,207 10,915 10,782 11,380 11,527 10,652 10,854 11,247 11,386 11,824 11,983 11,921 11,923 12,545 12,885	53,738 55,612 57,827 58,333 62,724 63,765 67,463 69,600 69,245 68,413 69,121 70,138 69,763 73,036 74,153 78,158 79,512	9,806 10,289 9,904 10,619 9,884 11,825 12,434 12,846 13,694 14,827 14,287 13,879 13,154 13,498 14,036 13,941 14,277 14,259	1,020 976 1,017 1,041 969 977 1,069 1,120 874 1,014 990 1,138 993 1,016 1,035 1,134 1,081	65,048 66,493 69,463 69,258 75,518 77,177 81,379 84,414 84,946 83,715 83,991 84,430 84,255 88,089 89,129 93,570 94,852
994	43,531 44,698 47,045 46,953 51,198 53,113 56,609 58,353 57,859 56,589 57,138 58,217 57,841 60,491 61,268 65,691 66,915 70,544		9,936 10,207 10,915 10,782 11,380 11,527 10,652 10,854 11,247 11,386 11,824 11,983 11,921 11,923 12,545 12,885 12,467 12,597 12,655	53,738 55,612 57,827 58,333 62,724 63,765 67,463 69,600 69,245 68,413 69,121 70,138 69,763 73,036 74,153 78,158 79,512 83,198	9,806 10,289 9,904 10,619 9,884 11,825 12,434 12,846 13,694 14,827 14,287 13,879 13,154 13,498 14,036 13,941 14,277 14,259 15,660	1,020 976 1,017 1,041 969 977 1,069 1,120 874 1,014 990 1,138 993 1,016 1,035 1,134 1,081 1,002	65,048 66,493 69,463 69,258 75,518 77,177 81,379 84,414 84,946 83,715 83,991 84,430 84,255 88,089 89,129 93,570 94,852 99,861

Table 3
Current Account, All Countries, Seasonally
Adjusted - Quarterly (Concluded)

Tableau 3 Compte courant, tous les pays, désaisonnalisé - trimestriel (fin)

Adjusted	d - Quarteri	y (Concluded)		(fin)			
		Goods and Ser Biens et Ser			Investment Income Revenus de	Current Transfers Transferts	Total
Quarter	Goods	Gold Available for Export	Services ¹		placements	courants	
Trimestre	Biens	Or disponible pour l'exportation	Services	Total			
			Balan	ces - Soldes			
D No.	59834	59873	59835	59833	59841	59845	59832
			millions of dol	llars - millions de dollar	'S		
1993 i	3,638	**	-3,190	448	-6,229	-213	-5,994
111	3,628 2,977	**	-3,323	305	-6,753	-225	-6,672
IV	2,847		-3,696	-719	-6,711	-172	-7,602
	2,041	**	-3,402	-555	-7,139	-131	-7,825
1994 i	3,715	**	-3,473	241	-5.379	-88	-5,225
11	4,013		-3,090	923	-6,981	-69	-6,127
111	6,361		-2,737	3,624	-6,784	-109	-3,269
IV	6,205		-2,362	3,843	-6,745	-206	-3,109
1995 1	8,681	**	-2,435	6,246	-7,448	-148	-1,350
11	7,155		-2,713	4,442	-8,860	32	-4,385
H	8,387	**	-2,578	5,809	-7,528	-30	-1,750
IV	10,588	**	-2,551	8,038	-6,955	-46	1,037
1996	9,619	** .	-2,234	7,385	-6,880	61	566
11	11,832		-2,088	9,744	-6,994	-6	2,743
HI	11,612		-2,323	9,290	-7,677	21	1,634
IV	8,820	**	-2,614	6,206	-6,807	189	-412
1997	8,265		-2,397	5,868	-7.462	609	-985
TI .	6,834		-2,236	4,597	-6,147	-195	-1,744
H	5,189	**	-2,117	3.071	-8,577	83	-5,423
IV	3,968	••	-1,993	1,974	-6,741	103	-4,664
1998	E ACA				· ·		,
1930 1	5,464	**	-2,440	3,024	-6,666	-212	-3,854

Table 4
Current Account, All Countries, Not Seasonally
Adjusted - Quarterly

Tableau 4 Compte courant, tous les pays, non désaisonnalisé trimestriel

		Goods and Ser	vices		Investment	Current	
		Biens et Ser	vices		Income	Transfers	Tota
					Revenus de placements	Transferts courants	7010
Quarter	Goods	Gold Available for Export	Services ¹		ļ	333,4	
Trimestre	Biens	Or disponible pour l'exportation	Services	Total			
			Receip	ots - Recettes			
D No.	59002	59072	59003	59001	59009	59013	59000
			millions of dol	lars - millions de dollar	S		
1993 I	44,483		5.732	50,215	3,571	846	54,631
H	49,326		7,245	56,571	3,579	800	
III	45,516	**	8,750	54,266	3,238		60,950
IV	50,888	**	6,503	57,392		778	58,283
	00,000	"	0,505	57,592	3,398	. 922	61,712
1994	49,853		6,871	56,725	4.454	941	62,120
11	57,626		8,724	66,350	4,826	905	72,081
HI	56,785		9,745	66,530	5,776	846	72,061
IV	63,903	**	7,410	71,312	6,044	890	73,153 7 8,247
	,		.,	71,012	0,044	030	70,247
1995	65,737		7,575	73,312	6,156	967	80,436
H.	67,623		8,930	76,553	5,879	912	83,344
Ш	62,854		11,405	74,258	6,923	963	82,144
IV	68,537		8,253	76,790	6,940	964	84,694
				, . + -	3,3 .3	004	04,004
1996 I	67,257		8,374	75,631	6.166	1,203	83,000
H	71,939	**	10,048	81,986	6,490	989	89,465
III	69,178		12,609	81,786	6,440	1,011	89,238
IV	71,327	**	8,984	80,311	7,175	1,245	88,731
1997	72,706		8,633	81,339	0.700	4 754	
11	76,479	**	10,591		6,729	1,754	89,822
iii	73,285	••	13,062	87,070	8,028	891	95,989
IV	78,631			86,347	7,196	1,052	94,595
1 V	70,031	**	9,286	87,917	7,768	1,131	96,816
1998	77,466	**	8,900	86,366	7,447	944	94,757
_			Dave	ts - Paiements			
) No.	59018		59019	59017	59025	59029	59016

	Payments - Paiements										
D No.	59018	••	59019	59017	59025	59029	59016				
			millions of do	llars - millions de dollars							
1993 I	41,714	**	10,190	51,903	9.858	1,169	62,930				
11	45,481		10,533	56,014	10,634	962	67,609				
III	43,367		11,191	54,558	9,865	942	65,364				
IV	46,562		9,926	56,488	10,263	1,015	67,766				
1994 I	47,226	·· .	11,753	58,979	9.930	1,124	70.033				
11	53,530		11,757	65,287	12,203	921	78,410				
111	51,403		10,864	62,268	12,356	948	75,572				
IV	55,713	**	10,039	65,752	12,501	1,063	79,316				
1995 I	58,770		11,669	70,439	13,715	1,211	85,365				
11	60,383	**	11,529	71,912	15,152	829	87,893				
III	54,432		12,070	66,502	14,150	974	81,626				
IV	56,355	**	11,171	67,527	13,670	984	82,181				
1996 I	58,818	**	12,441	71,259	13,260	1,240	8 5,759				
II	59,777		11,977	71,753	13,872	940	86,565				
HI	57,969		12,820	70,790	13,939	975	85,704				
IV	61,252	.,	12,035	73,288	13,559	1,028	87,874				
1997 I	64,798	.,	12,997	77,794	14,437	1,235	93,466				
11	70,564	**	12,595	83,159	14,583	1,025	98,767				
III	68,141	••	12,960	81,101	15,557	964	97,621				
IV	73,344	••	11,765	85,109	14,072	1,003	100,184				
1998	73,512		13,275	86,787	14,450	1,247	102,484				

519

-134

88

128

-303

-3,644

-2,778 -3,026

-3,367

-7,727

Table 4 **Current Account, All Countries, Not Seasonally**

Tableau 4 Compte courant, tous les pays, non désaisonnalisé -

-7,707

-6,555

-8,360

-6,304

-7,003

Adjusted	l - Quarteri	y (Concluded)		trimestriel (fin)		
		Goods and Ser Biens et Ser			Investment Income Revenus de	Current Transfers Transferts	Total
Quarter	Goods	Gold Available for Export	Services ¹	Total	placements	courants	
Trimestre	Biens	Or disponible pour l'exportation	Gervices	Total			
			Bala	inces - Soldes			
D No.	59034	59073	59035	59033	59041	59045	59032
			millions of d	ollars - millions de dollars	s		
1993 [2,769		-4,457	-1,688	-6,287	-323	-8,298
11	3,845		-3,288	557	-7,055	-161	-6,659
111	2,149	•	-2,441	-292	-6,626	-163	-7,082
IV .	4,327	**	-3,423	904	-6,864	-94	-6,054
1994	2,627		-4,881	-2,254	-5,476	-183	-7,913
11	4,096		-3,033	1,063	-7,377	-15	-6,329
Ш	5,382	**	-1,119	4,263	-6,580	-102	-2.419
IV	8,189		-2,629	5,560	-6,457	-172	-1,069
1995	6,968		-4,094	2,874	-7,559	-244	-4.930
11	7,240	**	-2,599	4,640	-9,274	83	-4,550
10	8,422		-665	7,757	-7,227	-12	519
IV	12,182		-2,918	9,264	-6,730	-20	2,514
1996	8,439		-4,068	4,371	-7,093	-38	-2,760
11.	12,162		-1,929	10,233	-7,382	49	2,900
111	11,209		-212	10,997	-7,499	36	3,534
IV	10,075	**	-3,051	7,024	-6,385	217	857

3,545

3,911 5,246

2,809

-421

-4,363

-2,004

-2,479

-4,375

103

11

111

IV

1997 I

1998 I

7,908

5,916

5,144

5,288

3,954

Table 5
Current Account, All Countries - Annual

Tableau 5
Compte courant, tous les pays - annuel

		Goods and Ser Biens et Ser			Investment Income	Current Transfers	Total
Year	Goods	Gold Available			Revenus de placements	Transferts courants	
		for Export	Services ¹	Total			
Année	Biens	Or disponible pour l'exportation	Oct vices	iotai			
			Recei	pts - Recettes			-
D No.	58002	58072	58003	58001	58009	58013	58000
			millions of do	ollars - millions de dollar	s		
1993	190,213		28,230	218,444	13,787	3,346	235.576
1994	228,167	**	32,750	260,917	21,100	3,584	285,601
1995	264,751		36,163	300.914	25,898	3,806	330,618
1996	279,701	**	40,014	319,715	26,271	4,448	350,433
1997	301,101		41,572	342,673	29,722	4,828	377,223
_			Paymei	nts - Paiements			
D No.	58018		58019	58017	58025	58029	58016
			millions of do	llars - millions de dollar	s		
1993	177,123		41,840	218,964	40,619	4,088	263,670
1994	207,872	**	44,413	252,285	46,990	4,056	303,331
1995	229,940		46,439	276,379	56,688	3,998	337,065
1996	237,816	**	49,274	287,090	54,630	4,183	345,903
1997	276,846		50,316	327,162	58,649	4,227	390,038
-			Balar	ces - Soldes			
O No.	58034	58073	58035	58033	58041	58045	58032
			millions of do	llars - millions de dollars	5		
993	13,090	**	-13,610	-520	-26,832	-742	-28,093
994	20,295	"	-11,663	8,632	-25,889	-472	-17,730
995	34,812	••	-10,277	24,535	-30,790	-192	-6,447
996 997	41,884 24,255	***	-9,260 -8,744	32,625	-28,359	265	4,530
	24,200	֥	-0,7-4-4	15,511	-28,927	600	-12,815

Table 6
Goods¹ by Type, Seasonally Adjusted - Quarterly

Tableau 6 Biens¹ par catégorie, désaisonnalisé - trimestriel

Quarter	Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equipment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Trans- actions ²	Inland freight and other BOP Adjustments ³	
Trimestre	Produits de l'agriculture et de la pêche	Produits énergé- tiques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipement	Produits de l'automobile	Biens de consom- mation	Transac- tions spéciales ²	Ajustements Fret intérieur et autres de la Bdp ³	Total
				Rec	eipts - Recettes					
D No.	59094	59095	59096	59868	59869	59870	59871	59883	59884	59093
				millions of o	dollars - millions d	e dollars				
1993 	3,820 3,986 4,109 4,237	4,234 4,571 4,502 4,443	5,732 5,739 5,629 6,280	8,338 8,878 8,922 9,080	8,648 8,983 9,346 9,872	11,871 12,002 12,083 12,653	1,268 1,333 1,439 1,568	487 533 561 584	1,090 1,133 1,084 1,175	45,487 47,159 47,674 49,892
1994 I II III IV	4,157 4,632 4,864 5,160	4,615 4,586 5,204 4,796	6,584 7,088 7,545 7,910	9,340 10,212 11,029 11,917	10,278 11,064 11,724 12,634	12,246 13,924 15,199 16,238	1,602 1,734 1,792 1,974	571 638 651 704	1,273 1,332 1,466 1,481	50,667 55,211 59,474 62,814
1995 V	4,962 5,212 5,176 5,493	4,938 5,375 5,082 4,932	8,727 9,220 9,546 9,192	13,155 12,395 12,355 12,836	13,759 13,509 14,011 14,637	17,277 15,026 14,388 16,179	1,967 2,008 2,126 2,205	713 720 707 725	1,537 1,549 1,585 1,527	67,034 65,014 64,976 67,726
1996 ! !! !!! IV	5,697 5,639 5,886 5,916	5,711 6,502 6,635 7,123	8,762 8,135 8,899 8,650	12,843 13,076 13,356 12,970	14,872 15,354 15,772 15,864	15,448 16,343 16,806 14,761	2,300 2,364 2,432 2,403	737 757 814 846	1,466 1,504 1,502 1,554	67,836 69,673 72,103 70,088
1997 i II III IV	5,872 6,052 6,276 6,505	7,199 6,435 6,687 6,499	8,780 8,831 8,579 8,697	13,577 13,669 14,056 14,299	16,076 16,692 17,268 17,946	17,457 16,912 17,411 18,277	2,511 2,574 2,786 2,778	947 1,006 1,065 1,056	1,537 1,578 1,605 1,606	73,956 73,748 75,732 77,665
1998	6,401	5,923	8,813	14,441	18,476	18,713	2,835	1,085	1,506	78,193

Pa	ymer	its -	Pais	ements

- dyname - i demente											
D No.	59886	59887	59888	59889	59890	59891	59892	59893	59894	59885	
				millions of dol	llars - millions de	dollars					
1993 I	2,656	1,816	394	7,534	12,349	9,402	5,079	997	1.624	41,849	
11	2,793	1,874	371	8,011	12,755	9,679	5,245	1.027	1,775	43,531	
HI	2,737	1,678	391	8,102	13,819	9,784	5,411	1,205	1,570	44,698	
IV	2,827	1,601	411	8,515	14,172	11,080	5,633	1,120	1,687	47,045	
1994 I	2,844	1,609	407	8,703	14,518	10,759	5,485	1,162	1,465	46,953	
†I	3,073	1,784	429	9,494	16,097	12,080	5,708	1,210	1.323	51,198	
Ш	3,185	1,885	464	10,114	17,023	11,874	6,011	1.257	1,299	53,113	
IV	3,476	1,681	510	10,875	18,079	13,122	6,236	1,247	1,382	56,609	
1995	3,332	1,828	511	11,796	18,369	13,716	6,334	1,261	1,206	58.353	
B	3,408	1,871	534	11,448	19,359	12,066	6,559	1,390	1,224	57,859	
HI	3,344	1,770	514	11,303	18,784	11,898	6,365	1,406	1,205	56.589	
IV	3,291	1,783	479	11,032	19,182	12,405	6,289	1,433	1,245	57,138	
1996	3,448	2,114	464	11,292	19,309	12,295	6,441	1,630	1,226	58,217	
- 11	3,452	2,298	451	11,281	18,232	12,729	6,400	1,734	1,264	57,841	
H	3,616	2,491	480	11.802	19,157	13,419	6,447	1,797	1,281	60.491	
IV	3,597	2,683	518	12,113	19,908	12,664	6,546	1,907	1,330	61,268	
1997 [3,716	2.828	568	12.974	21,263	14,194	6,938	1.848	1,362	65,691	
11	3,816	2,516	591	13,170	22,015	14,578	7,193	1,677	1.358	66,915	
111	3,977	2,556	597	13,678	23,666	15,494	7,193	1,684	1,398	70,544	
IV	4,068	2,703	616	14,547	24,258	16,364	7,966	1,680	1,494	73,697	
1998 1	4,119	2,403	598	14,539	23,815	16,372	7,989	1,458	1,434	72,728	

Table 6
Goods¹ by Type, Seasonally Adjusted - Quarterly (Concluded)

Tableau 6 Biens¹ par catégorie, désaisonnalisé - trimestriel (fin)

Quarter Trimestre	Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equipment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Trans- actions ²	Inland freight and other BOP Adjustments ³	
	Produits de l'agriculture et de la pêche	Produits énergé- tiques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipement	Produits de l'automobile	Biens de consom- mation	Transac- tions spéciales ²	Ajustements Fret intérieur et autres de la Bdp ³	Total
				Bal	ances - Soldes					
D No.	59896	59897	59898	59899	59900	59901	59902	59903	59904	59895
				millions of	dollars - millions d	le dollars				
1993 	1,164 1,193 1,372 1,410	2,419 2,697 2,824 2,843	5,338 5,367 5,238 5,870	804 867 820 565	-3,702 -3,773 -4,474 -4,300	2,469 2,324 2,299 1,574	-3,811 -3,912 -3,972 -4,065	-510 -493 -644 -537	-534 -642 -486 -512	3,638 3,628 2,977 2,847
1994 I II III IV	1,313 1,559 1,679 1,684	3,006 2,801 3,318 3,115	6,177 6,659 7,082 7,400	637 718 915 1,042	-4,239 -5,033 -5,299 -5,445	1,487 1,845 3,325 3,117	-3,883 -3,974 -4,219 -4,263	-592 -572 -606 -543	-191 9 167 99	3,715 4,013 6,361 6,205
1995 V	1,630 1,804 1,832 2,203	3,110 3,504 3,312 3,149	8,216 8,686 9,032 8,712	1,359 948 1,052 1,804	-4,610 -5,850 -4,773 -4,544	3,561 2,960 2,490 3,774	-4,366 -4,551 -4,239 -4,084	-549 -669 -700 -708	330 325 380 282	8,681 7,155 8,387 10,588
1996 I II III IV	2,249 2,188 2,270 2,318	3,597 4,204 4,145 4,439	8,297 7,684 8,419 8,132	1,552 1,795 1,554 856	-4,437 -2,877 -3,385 -4,044	3,153 3,613 3,387 2,097	-4,141 -4,036 -4,015 -4,142	-893 -978 -982 -1,060	241 240 221 224	9,619 11,832 11,612 8,820
1997 I II III IV	2,156 2,235 2,298 2,437	4,371 3,918 4,131 3,796	8,212 8,239 7,981 8,081	603 500 377 -248	-5,187 -5,324 -6,398 -6,312	3,263 2,334 1,917 1,913	-4,427 -4,618 -4,705 -5,188	-901 -671 -620 -624	175 221 207 113	8,265 6,834 5,189 3,968
1998	2,281	3,520	8,215	-98	-5,340	2,341	-5,154	-373	72	5,464

Table 7 Goods¹ by Type - Annual

Tableau 7 Biens¹ par catégorie - annuel

Year	Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equipment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Trans- actions ²	Inland freight and other BOP Adjustments ³	Total
Année	Produits de l'agriculture et de la pêche	Produits énergé- tiques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipement	Produits de l'automobile	Biens de consom- mation	Transac- tions spéciales ²	Ajustements Fret intérieur et autres de la Bdp ³	Total
				Rec	eipts - Recettes					
D No.	58906	58907	58908	58909	58910	58911	58912	58913	58914	58905
				millions of o	dollars - millions d	e dollars				
1993 1994	16,152 18,814	17,751 19,200	23,380 29,128	35,219 42,498	36,848 45,700	48,609 57,608	5,608 7,102	2,165 2,564	4,482 5,552	190,213 228,167
1995 1996 1997	20,843 23,138 24,704	20,327 25,971 26,820	36,684 34,445 34,886	50,741 52,245 55,602	55,917 61,863 67,983	62,870 63,358 70,057	8,307 9,499 10,650	2,865 3,154 4,074	6,197 6,025 6,326	264,751 279,701 301,101
				Paymo	ents - Paiements					
D No.	58916	58917	58918	58919	58920	58921	58922	58923	58924	58915
				millions of o	lollars - millions d	e dollars				
1993 1994	11,014 12,577	6,969 6,960	1,566 1,810	32,162 39,187	53,096 65,717	39,944 47,835	21,368 23,441	4,349 4,877	6,656 5,468	177,123 207,872
1995 1996 1997	13,375 14,113 15,578	7,251 9,586 10,603	2,038 1,914 2,373	45,579 46,488 54,369	75,694 76,606 91,203	50,086 51,108 60,630	25,548 25,834 29,588	5,490 7,067 6,890	4,880 5,100 5,611	229,940 237,816 276,846
				Bala	inces - Soldes					
D No.	58926	58927	58928	58929	58930	58931	58932	58933	58934	58925
				millions of d	ollars - millions de	e dollars				
1993 1994	5,139 6,236	10,782 12,241	21,813 27,318	3,056 3,312	-16,248 -20,017	8,665 9,773	-15,760 -16,339	-2,184 -2,313	-2,174 84	13,090 20,295
1995 1996 1997	7,469 9,025 9,126	13,076 16,386 16,216	34,646 32,532 32,513	5,163 5,757 1,232	-19,777 -14,743 -23,220	12,785 12,251 9,427	-17,241 -16,335 -18,939	-2,625 -3,913 -2,816	1,317 925 715	34,812 41,884 24,255

Table 8
Goods¹ by Geographical Area, Seasonally
Adjusted - Quarterly

Tableau 8 Biens¹ par zone géographique, désaisonnalisé - trimestriel

Tota	aume-Uni	es que États-Unis et Roy	Inited Kingdom - Autro	ited States and L	United United United Other than United States and United Kingdom - Autres que États-Unis et Royaume-United States United States and United Kingdom - Autres que États-Unis et Royaume-United States united Kingdom - Autres que États-Unis et Royaume-United States united Kingdom - Autres que États-Unis et Royaume-United States united Kingdom - Autres que États-Unis et Royaume-United States united Kingdom - Autres que États-Unis et Royaume-United States united Kingdom - Autres que États-Unis et Royaume-United States united Kingdom - Autres que États-Unis et Royaume-United States united Kingdom - Autres que États-Unis et Royaume-United States united Kingdom - Autres que États-Unis et Royaume-United States united Kingdom - Autres que États-Unis et Royaume-United States united Kingdom - Autres que États-Unis et Royaume-United States united Kingdom - Autres que États-Unis et Royaume-United States united Kingdom - Autres que États-Unis et Royaume-United Kingdom - Autres que états-Unis etats-Unis etats-Unis etats-Unis etats-Unis etats-Unis etats-Unis etats-Unis etats-Unis etats-Unis etats-Un				
		All other	Other OECD ³	Japan	Other EU ²	,	Quarter		
	Total	Tous les autres	Autres OCDÉ ³		États- Royaume- Unis Uni Autres UE ²	Trimestre			
			tes	eceipts - Recet	Re				
5909	59397	59797	59697	59597	59497	59297	59197	D No.	
			ns de dollars	of dollars - million	millions				
45,487	9,433	4,071	847	2.202	2,313	729	35,326	1993 I	
47,159	9,554	4,157	885	2,441	2,072	755	36,849	11	
47,674	9,353	4,112	771	2,301	2,169	814	37,506	111	
49,892	9,561	4,218	858	2,241	2,244	913	39,418	IV	
50,667	9,478	4,034	1,015	2,312	2,117	943	40,246	1994	
55,211	10,338	4,501	861	2,595	2,381	895	43,978	11	
59,474	11,395	5.049	1,310	2,830	2,207	923	47,156	III	
62,814	12,229	5,170	1,350	3,052	2,658	916	49,669	IV	
67,034	13,551	5,819	1,065	3,282	3,384	980	52,504	1995 I	
65,014	13,681	5,989	982	3,413	3,296	1,052	50,281	H	
64,976	13,569	5,816	999	3,368	3,387	1,168	50,239	HI	
67,726	13,978	5,744	1,432	3,115	3,688	1,142	52,606	IV	
67,836	13,221	5,890	1,348	2,607	3,377	1,214	53,401	1996	
69,673	12,949	5,502	1,220	3,052	3,176	1,103	55,620	И	
72,103	13,526	5,598	1,276	3,465	3,187	1,124	57,454	HI	
70,088	13,104	5,649	1,221	3,241	2,993	1,167	55,817	IV	
73,956	13,726	5,271	2,026	3,525	2,903	1,082	59,148	1997 I	
73,748	13,292	5,229	1,992	3,013	3,059	1,136	59,320	Ш	
75,732	13,308	5,317	1,917	2,837	3,237	1,061	61,364	111	
77,665	13,042	5,281	1,978	2,678	3,105	1,094	63,529	IV	
78,193	12,944	5,085	2,029	2,531	3,299	1,145	64,104	1998 I	

			Pa	yments - Paiements	5			
D No.	59198	59298	59498	59598	59698	59798	59398	59098
			millions	of dollars - millions d	ie dollars			
1993 I II III IV	30,385 32,127 33,114 34,618	1,029 1,101 1,056 1,298	2,234 2,309 2,376 2,623	2,226 1,979 2,085 2,188	1,286 1,241 1,043 1,114	4,689 4,774 5,023 5,205	10,435 10,303 10,527 11,129	41,849 43,531 44,698 47,045
1994 I II III IV	34,788 38,224 39,761 42,887	1,202 1,287 1,163 1,202	2,611 2,738 3,058 3,143	1,961 2,101 2,064 2,189	1,233 1,513 2,238 2,381	5,157 5,334 4,828 4,808	10,962 11,686 12,189 12,519	46,953 51,198 53,113 56,609
1995 I II III IV	43,853 42,278 42,630 43,698	1,264 1,229 1,176 1,228	3,728 4,404 3,755 3,566	2,259 2,314 2,038 1,817	2,048 2,109 1,857 1,925	5,201 5,526 5,133 4,903	13,236 14,352 12,783 12,211	58,353 57,859 56,589 57,138
1996 	43,952 44,184 46,213 45,804	1,457 1,419 1,316 1,407	3,681 3,358 3,695 4,276	1,821 1,739 1,786 1,885	2,262 2,218 2,236 2,299	5,044 4,923 5,245 5,597	12,808 12,238 12,962 14,056	58,217 57,841 60,491 61,268
1997 I II III IV	49,884 50,828 53,912 56,178	1,487 1,531 1,443 1,625	4,191 4,690 4,429 4,756	2,010 2,041 2,228 2,424	2,784 2,739 2,906 2,911	5,335 5,086 5,625 5,802	14,320 14,555 15,188 15,894	65,691 66,915 70,544 73,697
1998 I	55,929	1,445	4,526	2,417	2,811	5,600	15,354	72,728

Statistics Canada Statistique Canada 67

Table 8
Goods¹ by Geographical Area, Seasonally
Adjusted - Quarterly (Concluded)

Tableau 8
Biens¹ par zone géographique, désaisonnalisé - trimestriel (fin)

			(1111)						
United	United	Other than Un	ited States and	United Kingdom - Autr	es que États-Unis et Ro	yaume-Uni	Total		
		Other EU ²	Japan	Other OECD ³	All other				
Unis			Hoyaume- Uni	Autres UE ²	Japon	Autres OCDÉ ³	Tous les autres	Total	
		1	Balances - Sold	les					
59199	59299	59499	59599	59699	59799	59399	59099		
		millions	of dollars - millio	ons de dollars					
4,941	-301	78	-24	-438	-618	-1.002	3,638		
4,722	-345	-236	462	-356			3,628		
4,392	-242	-207	216	-272			2,977		
4,800	-384	-379	53	-256	-987	-1,569	2,847		
5,457	-259	-495	351	-218	-1,123	-1,484	3,715		
	-392	-357	494	-652	-834	-1,349	4,013		
		-851	765	-929	221	-793	6,361		
6,782	-286	-484	863	-1,031	362	-290	6,205		
8,651	-285	-343	1,024	-983	618	315	8,681		
8,003	-177	-1,108·	1,099	-1,126	464		7,155		
	-8	-368	1,330	-858	683	786	8,387		
8,908	-86	121	1,298	-494	841	1,767	10,588		
9,449	-243	-304	786	-914	846	413	9,619		
			1,312	-998	579	711	11,832		
			1,679	-960	353	563	11,612		
10,013	-240	-1,283	1,356	-1,078	53	-952	8,820		
9,264	-405	-1,289	1,516	-758	-64	-594	8,265		
	-396	-1,631	972	-747	143	-1,263	6,834		
	-383	-1,192	609	-989	-308	-1,881	5,189		
7,351	-531	-1,650	253	-934	-521	-2,852	3,968		
8,174	-300	-1,227	114	-782	-515	-2,410	5,464		
	£tats- Unis 59199 4,941 4,722 4,392 4,800 5,457 5,754 7,395 6,782 8,651 8,003 7,609 8,908 9,449 11,437 11,241 10,013 9,264 8,492 7,452 7,351	States Kingdom États- Unis Royaume- Uni 59199 59299 4,941 -301 4,722 -345 4,392 -242 4,800 -384 5,457 -259 5,754 -392 7,395 -240 6,782 -286 8,651 -285 8,003 -177 7,609 -8 8,908 -86 9,449 -243 11,437 -315 11,241 -192 10,013 -240 9,264 -405 8,492 -396 7,452 -383 7,351 -531	States Kingdom Other EU² États- Unis Royaume- Uni Autres UE² 59199 59299 59499 1000 millions 4,941 -301 78 4,722 -345 -236 4,392 -242 -207 4,800 -384 -379 5,457 -259 -495 5,754 -392 -357 7,395 -240 -851 6,782 -286 -484 8,651 -285 -343 8,003 -177 -1,108 7,609 -8 -368 8,908 -86 121 9,449 -243 -304 11,437 -315 -182 11,241 -192 -509 10,013 -240 -1,283 9,264 -405 -1,289 8,492 -396 -1,631 7,452 -383 -1,192	States Kingdom États- Unis Royaume- Uni Other EU² Japan Balances - Solo 59199 59299 59499 59599 millions of dollars - million 4,941 -301 78 -24 4,722 -345 -236 462 4,392 -242 -207 216 4,800 -384 -379 53 5,457 -259 -495 351 5,754 -392 -357 494 7,395 -240 -851 765 6,782 -286 -484 863 8,651 -285 -343 1,024 8,003 -177 -1,108 1,099 7,609 -8 -368 1,330 8,908 -86 121 1,298 9,449 -243 -304 786 11,437 -315 -182 1,312 <t< td=""><td>States Kingdom États- Unis Royaume- Uni Other EU² Japan Other OECD³ Balances - Soldes 59199 59299 59499 59599 59699 millions of dollars - millions de dollars 4,941 -301 78 -24 -438 4,722 -345 -236 462 -356 4,392 -242 -207 216 -272 4,800 -384 -379 53 -256 5,457 -259 -495 351 -218 5,754 -392 -357 494 -652 7,395 -240 -851 765 -929 6,782 -286 -484 863 -1,031 8,651 -285 -343 1,024 -983 8,003 -1777 -1,108 1,099 -1,126 7,609 -8 -368 1,330 -988 8,908 -86</td><td>States Kingdom Other EU² Japan Other OECD³ All other États-Unis Royaume-Uni Autres UE² Japon Autres OCDɳ Tous les autres Balances - Soldes Balances - Soldes millions of dollars - millions de dollars 4,941 -301 78 -24 -438 -618 -618 4,722 -345 -236 462 -356 -618 -618 4,722 -945 -221 -911 4,800 -384 -379 53 -256 -987 5,457 -259 -495 351 -218 -1,123 -1,754 -392 -357 494 -652 -834 -3395 -240 -851 765 -929 221 -87 -844 863 -1,031 362 -844 863 -1,031 362 -864 -844 863 -1,131 362 -865 -836 1,330 -858 683</td><td>États- Unis Royaume- Uni Other EU² Japan Other OECD³ All other Tous les autres Total Balances - Soldes Balances - Soldes millions of dollars - Soldes millions of dollars - Millions de dollars A,941 -301 78 -24 -438 -618 -1,002 4,722 -345 -236 462 -356 -618 -749 4,392 -242 -207 216 -272 -911 -1,174 4,800 -384 -379 53 -256 -987 -1,569 5,457 -259 -495 351 -218 -1,123 -1,484 5,754 -392 -357 494 -652 -834 -1,349 7,395 -240 -851 765 -929 221 -793 6,782 -286 -484 863 -1,031 362 -290 8,601 -285 -343 1,024 -983<!--</td--></td></t<>	States Kingdom États- Unis Royaume- Uni Other EU² Japan Other OECD³ Balances - Soldes 59199 59299 59499 59599 59699 millions of dollars - millions de dollars 4,941 -301 78 -24 -438 4,722 -345 -236 462 -356 4,392 -242 -207 216 -272 4,800 -384 -379 53 -256 5,457 -259 -495 351 -218 5,754 -392 -357 494 -652 7,395 -240 -851 765 -929 6,782 -286 -484 863 -1,031 8,651 -285 -343 1,024 -983 8,003 -1777 -1,108 1,099 -1,126 7,609 -8 -368 1,330 -988 8,908 -86	States Kingdom Other EU² Japan Other OECD³ All other États-Unis Royaume-Uni Autres UE² Japon Autres OCDɳ Tous les autres Balances - Soldes Balances - Soldes millions of dollars - millions de dollars 4,941 -301 78 -24 -438 -618 -618 4,722 -345 -236 462 -356 -618 -618 4,722 -945 -221 -911 4,800 -384 -379 53 -256 -987 5,457 -259 -495 351 -218 -1,123 -1,754 -392 -357 494 -652 -834 -3395 -240 -851 765 -929 221 -87 -844 863 -1,031 362 -844 863 -1,031 362 -864 -844 863 -1,131 362 -865 -836 1,330 -858 683	États- Unis Royaume- Uni Other EU² Japan Other OECD³ All other Tous les autres Total Balances - Soldes Balances - Soldes millions of dollars - Soldes millions of dollars - Millions de dollars A,941 -301 78 -24 -438 -618 -1,002 4,722 -345 -236 462 -356 -618 -749 4,392 -242 -207 216 -272 -911 -1,174 4,800 -384 -379 53 -256 -987 -1,569 5,457 -259 -495 351 -218 -1,123 -1,484 5,754 -392 -357 494 -652 -834 -1,349 7,395 -240 -851 765 -929 221 -793 6,782 -286 -484 863 -1,031 362 -290 8,601 -285 -343 1,024 -983 </td		

Table 9
Goods¹ by Geographical Area - Annual

Tableau 9 Biens¹ par zone géographique - annuel

Year	United States	United Kingdom	Other than Ur	nited States and	United Kingdom - Autr	res que États-Unis et Ro	yaume-Uni		
			Other EU ²	Japan	Other OECD ³	All other		Tota	
Année	États- Unis		Royaume- Uni	Autres UE ²	Japon	Autres OCDÉ ³	Tous les autres	Total	
			F	Receipts - Recei	ites				
D No.	58102	58202	58402	58502	58602	58702	58302	58002	
			millions	of dollars - millio	ons de dollars				
1993 1994	149,100 181,049	3,211 3,677	8,798 9,363	9,185 10,788	3,362 4,536	16,558 18,754	37,902 43,441	190,213 228,167	
1995 1996 1997	205,631 222,292 243,361	4,342 4,608 4,372	13,755 12,733 12,304	13,178 12,365 12,053	4,478 5,064 7,912	23,368 22,639 21,098	54,779 52,801 53,367	264,751 279,701 301,101	
			Pa	yments - Paiem	ents		1		
D No.	58118	58218	58418	58518	58618	58718	58318	58018	
			millions	of dollars - millio	ns de dollars				
1993 1994	130,244 155,661	4,484 4,854	9,542 11,550	8,477 8,315	4,684 7,365	19,691 20,127	42,395 47,357	177,123 207,872	
1995 1996 1997	172,460 180,153 210,802	4,898 5,598 6,087	15,452 15,010 18,066	8,428 7,232 8,703	7,939 9,015 11,340	20,762 20,809 21,849	52,582 52,065 59,957	229,940 237,816 276,846	
			E	Balances - Solde	es				
D No.	58134	58234	58434	58534	58634	58734	58334	58034	
			millions	of dollars - million	ns de dollars				
1993 1994	18,855 25,388	-1,273 -1,177	-744 -2,187	707 2,473	-1,322 -2,829	-3,133 -1,373	-4,493 -3,916	13,090 20,295	
1995 1996 1997	33,171 42,139 32,559	-556 -990 -1,714	-1,698 -2,278 -5,762	4,750 5,133 3,350	-3,462 -3,951 -3,427	2,606 1,830 -751	2,197 735 -6,590	34,812 41,884 24,255	

Table 10 Goods¹, Balance of Payments Adjustments to Customs Basis, Not Seasonally Adjusted -Quarterly

Tableau 10 Biens¹, ajustements de la balance des paiements à partir de la base des douanes, non désaisonnalisé - trimestriel

	Goods, Customs			Adjustments			Goods Balance o
	basis			Ajustements			Payments basis
Quarter	Biens, base douanière	Biens, freight ation and base residency	Timing Coverage	Biens, base de la balance des			
Trimestre		Fret intérieur	Autre éva- luation et résidence	Période	Champ d'obser- vation	Total	paiements
			Receipts	- Recettes			
D No.	59936	59938	59939	59940	59941	59937	59935
			millions of dollar	s - millions de dollars			
1993 V	43,963 48,541 44,891 50,146	1,203 1,318 1,181 1,345	-1,665 -1,726 -1,646 -1,702	13 58 80 53	968 1,136 1,010 1,045	519 786 625 742	44,483 49,326 45,516 50,888
1994 V	49,187 57,081 55,848 63,564	1,394 1,551 1,563 1,633	-1,856 -2,256 -1,764 -2,739	60 15 62 89	1,068 1,235 1,076 1,356	667 545 937 339	49,853 57,626 56,785 63,903
1995 V	65,237 67,013 62,173 67,804	1,690 1,810 1,725 1,700	-2,301 -2,567 -2,367 -2,254	-152 188 76 30	1,262 1,179 1,246 1,257	500 610 681 733	65,737 67,623 62,854 68,537
1996 I II III IV	66,510 71,104 68,030 70,146	1,643 1,754 1,686 1,672	-2,139 -2,345 -2,119 -2,295	-76 -151 184 101	1,319 1,577 1,397 1,704	748 835 1,147 1,182	67,257 71,939 69,178 71,327
1997 	72,729 75,811 72,601 77,950	1,692 1,844 1,788 1,732	-2,610 -2,555 -2,168 -2,126	-273 38 -80 -146	1,168 1,341 1,143 1,222	-23 668 684 681	72,706 76,479 73,285 78,631
1998 1	75,900	1,634	-1,907	777	1,062	1,566	77,466

D No.	59943	59945	59946	59947	59948	59944	59942
			millions of dollars	- millions de dollars			
1993	39,954	- 1,054	-73		779	1,760	41,714
H	43,678	1,203	-52	-	651	1,803	45,481
Ш	41,628	1,070	-85		754	1,738	43,367
IV	44,861	1,122	-57		635	1,700	46,562
1994	45,710	1,072	-129		572	1,516	47,226
11	52,189	1,247	-169	-	262	1,340	53,530
111	50,271	1,146	-188		175	1,132	51,403
IV	54,565	1,193	-173		128	1,148	
	- 1,	1,100	-173		120	1,140	55,713
1995	57,704	1.085	-2		-18	1,066	58,770
11	59,380	1,176	-146		-26	1,003	60,383
111	53,220	1,040	-40		212	1,212	54,432
IV	55,254	1,052	-20	•	70	1,102	56,355
1996 I	57,458	1,087	16		050	4.000	50.040
11	58,595	1,192	-32		258	1,360	58,818
iii	56,727	1,141	19	•	22	1,182	59,777
IV	59,868	1,208	76	•	82	1,242	57,969
• •	33,000	1,200	/0	•	100	1,385	61,252
1997	63,330	1,195	80		194	1,468	64,798
II .	69,442	1,386	-49		-217	1,121	70,564
111	67,507	1,318	-61		-623	634	
IV	71,822	1,418	39		65	1,521	68,141
	,	.,	- 00		03	1,021	73,344
1998	72,157	1,363	71		-79	1,355	73,512
		, - , -			-,3	1,333	73,312

Table 11
Goods¹, Balance of Payments Adjustments to
Customs Basis - Annual

Tableau 11 Biens¹, ajustements de la balance des paiements à partir de la base des douanes - annuel

	Goods, Customs basis					Goods Balance of Payment	
Year	Biens, f	base douanière		freight ation and		Total	Biens base de la
Année	4344.11070	Fret intérieur	Autre éva- luation et résidence	Période	Champ d'obser- vation	iotai	balance de paiement
			Receipts	- Recettes			
D No.	58936	58938	58939	58940	58941	58937	5893
			millions of dollar	s - millions de dollars			
1993 1994	187,542 225,679	5,047 6,142	-6,738 -8,614	204 226	4,158 4,735	2,671 2,488	190,213 228,167
1995 1996 1997	262,227 275,789 299,090	6,926 6,755 7,056	-9,488 -8,898 -9,458	142 58 -462	4,944 5,996 4,874	2,524 3,912 2,011	264,75 279,70 301,10
_		***************************************	Payments	- Paiements			
D No.	58943	58945	58946	58947	58948	58944	58942
			millions of dollar	s - millions de dollars			
1993 1994	170,122 202,736	4,450 4,659	-267 -659	- -	2,818 1,137	7,001 5,136	177,123 207,872
995 996 997	225,557 232,648 272,101	4,353 4,627 5,317	-209 79 9	:	238 462 -581	4,382 5,168 4,745	229,940 237,816 276,846

Table 12
Services by Type, Seasonally Adjusted Quarterly

Tableau 12 Services par catégorie, désaisonnalisé - trimestriel

	Government Services	Commercial Services ¹	Transportation	Travel	Quarter
Tota	Services gouvernementaux	Services commerciaux ¹	Transports	Voyages	Trimestre
		pts - Recettes	Recei		
5980	59808	59807	59805	59804	D No.
		ollars - millions de dollars	millions of do		
6,746	208	3.047	1,498	1,993	1993 I
6,885	214	3,196	1,402	2,073	11
	220	3,385	1,385	2,229	111
7,219 7,381	205	3,485	1,506	2,183	IV
		3,951	1,531	2,186	1994 I
7,907	238	4,240	1,602	2,333	11
8,437	262	3,463	1,735	2,460	iii
7,915	256		1,810	2,580	IV
8,492	265	3,837	1,010	2,000	.,
8,811	253	4,180	1,721	2,657	1995
8,673	234	4,037	1,765	2,637	11
9,246	237	4.489	1,817	2,702	111
9,432	236	4,508	1,874	2,814	IV
	004	4.660	1,920	2,871	1996 I
9,686	234	4,660 4,666	1,951	2,977	II
9,834	239		1,942	2,964	III
10,223 10,271	240 245	5,076 5,117	1,964	2,946	IV
10,271	243	0,117	,,,,,,		
10,070	251	4,776	2,051	2,992	1997
10,361	252	4,995	2,088	3,025	11
10,537	252	5,159	2,110	3,017	111
10,604	253	5,170	2,075	3,107	IV
10,318	261	5,012	2,046	2,999	1998

		Payments	- Paiements		
D No.	59820	59821	59823	59824	59819
		millions of dollars	s - millions de dollars		
1993 I	3,501	2,455	, 3,780	201	0.026
11	3,563	2,384	4,072	188	9,936 10,207
III	3,675	2,543	4,519	178	10,207
IV	3,620	2,502	4,489	172	10,782
1994	3,457	2,541	5,229	152	11,380
II.	3,600	2,571	5,203	153	11,527
HI	3,239	2,676	4,586	151	10,652
IV	3,382	2,740	4,583	149	10,854
1995 I	3,420	2,822	4,852	153	11,247
11	3,465	2,849	4.918	154	11,386
III	3,474	2,701	5,498	152	11,824
IV	3,610	2,667	5,556	151	11,983
1996	3.827	2,708	5,236	149	11 001
H	3,666	2,706	5,405	149	11,921 11,923
III	3,807	2,758	5,836	144	12,545
IV	3,821	2,900	6,019	144	12,885
1997	3,856	2,871	5,595	145	
11	3,919	2,816	5,717	145	12,467
III	3,960	2.905	5.646	143	12,597
IV	3,914	2,922	5,618	144	12,655 12,597
1998	3,877	2,997	5,738	146	12,758

Table 12
Services by Type, Seasonally Adjusted Quarterly (Concluded)

Tableau 12 Services par catégorie, désaisonnalisé - trimestriel (fin)

	Government Services	Commercial Services 1	Transportation	Travel	Quarter				
Total	Services gouvernementaux	Services commerciaux ¹	Transports	Voyages	Trimestre				
`		Balances - Soldes							
5983	59840	59839	59837	59836	D No.				
		ars - millions de dollars	millions of doll						
-3,19	8	-733	-957	-1,508	1993 I				
-3,32	25	-876	-982	-1,489	II				
-3,69	42	-1,134	-1,158	-1,445	iii				
-3,40	34	-1,003	-995	-1,437	IV				
-3,47	: 86	-1,278	-1,011	-1,271	1994				
-3,09	110	-963	-969	-1,268	11				
-2,73	105	-1,123	-940	-779	iii				
-2,73	116	-746	-930	-802	IV				
-2,43	100	-672	-1,101	-763	1995 I				
-2,71	80 '	-881	-1,084	-828	II				
-2,57	86	-1,008	-884	-772	iii				
-2,55	85	-1,047	-793	-795	IV				
-2,23	85	-576	-788	-956	1996 I				
-2,08	94	-738	-755	-689	11				
-2,32	96	-760	-755 -816	-842	iii				
-2,52 -2,61	101	-903	-936	-876	iv				
-2,39	106	-819	-820	-864	1997 I				
-2,23	108	-722	-728	-894	11				
-2,23	109	-722 -488	-726 -796	-943	iii				
-1,99	109	-448	-796 -847	-943 -807	IV				
-2,44	114	-726	-950	-878	1998 I				
-2,44	114	-726	-950	-8/8					

Table 13 Services by Type - Annual

Tableau 13 Services par catégorie - annuel

Year	Travel	Transportation	Commercial Services ¹	Government Services	
Année	Voyages	Transports	Services commerciaux ¹	Services gouvernementaux	Tota
		Rece	ipts - Recettes		
D No.	58004	58005	58007	58008	58003
		millions of do	ollars - millions de dollars		
1993 1994	8,480 9,558	5,790 6,678	13,113 15,492	847 1,022	28,230 32,750
1995 1996 1997	10,811 . 11,759 12,141	7,177 7,778 8,323	17,215 19,519 20,100	960 958 1,008	36,163 40,014 41,572
_		Payme	nts - Paiements		
D No.	58020	58021	58023	58024	58019
t		millions of do	ollars - millions de dollars		
1993 1994	14,359 13,678	9,883 10,528	16,859 19,602	739 605	41 ,840 44,413
1995 1996 1997	13,969 15,122 15,649	11,038 11,072 11,514	20,823 22,497 22,576	609 583 577	46,439 49,274 50,316
_		Balar	nces - Soldes		
D No.	58036	58037	58039	58040	58035
		millions of do	ollars - millions de dollars		
1993 1994	-5,879 -4,120	-4,093 -3,849	-3,746 -4,110	108 . 417	-13,610 -11,663
1995 1996 1997	-3,158 -3,363 -3,508	-3,861 -3,295 -3,191	-3,608 -2,977 -2,477	351 376 431	-10,277 -9,260 -8,744

Table 14
Services¹ by Geographical Area - Annual

Tableau 14 Services¹ par zone géographique - annuel

Year	United States	United Kingdom	Other than Ur	nited States and	United Kingdom - Autr	res que États-Unis et Roy	yaume-Uni	
Année	États-	Royaume-	Other EU ²	Japan	Other OECD ³	All other	Tabal	Tota
Annee	Unis	Hoyaume- Uni	Autres UE ²	Japon	Autres OCDÉ ³	Tous les autres	Total	
			F	Receipts - Recei	tes			
D No.	58103	58203	58403	58503	58603	58703	58303	58003
			millions	of dollars - millio	ons de dollars			
1993	16,249	1,535	2,761	1,163	1,127	5,395	10,446	28,230
1994	18,815	1,869	3,396	1,340	1,444	5,887	12,067	32,750
1995	20,690	2,127	4,028	1,509	1,281	6,528	13,346	36,163
1996 1997	22,858 24,441	2,360 2,610	4,435	1,523	1,406	7,432	14,796	40,014
1337	24,441	2,010	4,449	1,496	1,503	7,074	14,521	41,572
			Pa	nyments - Paiem	ents		5	
D No.	58119	58219	58419	58519	58619	58719	58319	58019
			millions	of dollars - millio	ns de dollars			
1993	26,006	2,558	4,269	963	1,481	6,562	13,276	41,840
1994	26,913	3,066	4,553	1,237	1,764	6,880	14,434	44,413
1995	28,410	2,861	5,426	1,054	1,930	6.759	15,168	46,439
1996	30,882	3,015	5,216	938	2,079	7,144	15,377	49,274
1997	30,685	3,649	5,468	981	2,388	7,146	15,982	50,316
				Balances - Sold	es			
D No.	58135	58235	58435	58535	58635	58735	58335	58035
			millions	of dollars - millio	ns de dollars			
1993	-9,757	-1,023	-1,508	200	-354	-1,167	-2,829	-13,610
1994	-8,098	-1,197	-1,157	102	-320	-993	-2,368	-11,663
1995	-7,720	-734	-1,398	456	-648	-231	-1,822	-10,277
1996 1997	-8,023	-655 1.030	-781 1.018	585	-673	287	-581	-9,260 -8,744
1001	-6,244	-1,039	-1,018	515	-885	-72	-1,461	-0,744

Direct Investment

Other Investment

Table 15 Investment Income by Type, Seasonally Adjusted - Quarterly

Tableau 15
Revenus de placements par catégorie, désaisonnalisé - trimestriel

Portfolio Investment

			ot investment					tiolio inves			Other investment	Total
_			ssements direct	s 			Investiss	ements de	portefeuille		Autres investissemen	ts
	l-1		ts - Bénéfices			-	terest - Intérê	t			24	
	Interest	Dividends	Reinvested earnings	Total	Total	Bonds	Money Market ^{1,3}	Total	Dividends	Total	Interest ^{2,4}	
Quarter	Intérêt	Dividendes	Bénéfices réinvestis		70101	Obligations n	Marché nonétaire ^{1,3}	iotai	Dividendes	iotai	Intérêt ^{2,4}	
Trimestre						Receipts - Re	cettes					
D No.	59848	59849	59850	58846	59810	59851	••	59851	59853	59811	59812	59809
					millio	ons of dollars - m	illions de doll	ars				
1993 I	86	1,404	-151	1,253	1,339	152	**	152	536	689	1,549	3,577
H	77	1,156	-70	1,086	1,162	152		152	554	706	1,669	3,537
III IV	62 51	970 1,167	-317 -167	654 999	716 1,050	169 199	**	169 199	584	753	1,725	3,193
	0,	1,107	-107	999	1,000	199	**	199	586	785	1,644	3,480
1994 I	81	890	1,006	1,896	1,977	243	**	243	512	755	1,773	4,505
11 111	97 78	1,196 1,034	864 1,295	2,060 2,329	2,157	269		269	529	798	1,889	4,843
ΙV	107	1,388	1,148	2,536	2,407 2,642	286 283	**	286 283	536 538	822 821	2,421 2,638	5,651 6,101
							••	200	000	QE.	2,000	0,101
1995 I	115	1,148	980	2,129	2,244	283		283	588	872	3,131	6,246
111	107 126	1,240 1,344	883 1,196	2,123 2,540	2,230 2,666	270 252		270 252	551 542 ·	820	2,917	5,967
IV	128	1,140	1,625	2,766	2,894	244		244	531	794 775	3,299 3,256	6,759 6,925
1000 1	440										0,00	0,020
1996	113 116	1,385 1,341	966	2,351	2,464	226		226	506	733	3,078	6,274
111	122	1,439	1,144 1,137	2,485 2,576	2,602 2,698	230 247	••	230 247	513 520	743 767	3,159 2,894	6,504 6,359
IV	114	1,653	1,410	3,063	3,177	264		264	528	792	3,165	7,134
1007	00	4 400	4.004	0 240								
1997 I	96 102	1,480 2,335	1,261 1,430	2,742 3,764	2,837 3,866	298 315		298 315	519 537	817	3,161	6,815
iii	98	1,641	1,388	3,030	3,128	333		333	521	852 853	3,394 3,102	8,112 7,083
{V	96	2,132	1,194	3,326	3,422	357		357	518	874	3,415	7,711
1998 1	105	1,892	1,211	3,103	3,208	349		349	534	883	3,485	7,576
						W-11						
						Payments - Paid	ements					
D No.	59854	59855	59856	58847	59826	59858	59859	59857	59860	59827	59828	5982 5
					millio	ns of dollars - mi	llions de dolla	ars				
1993	518	790	357	1,147	1,665	5,367	482	5,848	179	6,027	2,114	9,806
	520	854	602	1,455	1,975	5,625	451	6,076	213	6,289		10,289
III IV	521 500	926 1,044	120 388	1,046 1,432	1,567 1,932	5,791 5,844	435	6,226	219	6,446	1,892	9,904
14	500	1,0	300	1,402	1,932	5,044	459	6,302	227	6,530	2,157	10,619
1994	350	891	-89	802	1,152	5,813	459	6,271	238	6,510	2,222	9,884
11	358	1,482	370	1,851	2,210	6,028	736	6,764	238	7,001	2,614	11,825
III IV	362 363	843 1,258	1,374 1,037	2,217 2,295	2,579 2,658	6,231 6,193	653	6,885	246	7,131		12,434
• • •	000	1,200	1,007	2,230	2,000	0,193	678	6,871	244	7,115	3,074	12,846
1995 I	396	1,135	1,481	2,616	3,012	6,149	908	7,056	268	7,324	3,358	13,694
11	396	1,168	2,431	3,599	3,995	6,296	911	7,207	272	7,479	3,352	14,827
III IV	396 397	1,106 1,158	2,249	3,355	3,751	6,454	762	7,216	288	7,504		14,287
1.4	037	7,130	1,769	2,927	3,325	6,539	717	7,256	298	7,554	3,001	13,879
1996 I	393	1,405	926	2,331	2,724	6,395	604	6,999	288	7,287	3,143	13,154
11	386	1,281	1,620	2,900	3,287	6,363	560	6,922	285	7,208	3,004	13,498
III IV	384 381	1,160 1,778	2,056 1,515	3,217 3,293	3,600	6,505	441	6,946	285	7,231	3,205	14,036
1 V	301	1,//0	1,515	3,293	3,674	6,491	339	6,829	314	7,143	3,123	13,941
1997 [376	1,669	1,472	3,141	3,517	6,394	325	6,718	296	7,015	3,746	14,277
H	375	2,140	1,523	3,663	4,038	6,597	325	6,922	302	7,224	2,997	14,259
III IV	375 373	1,810 1,523	2,738	4,547	4,923	6,673	318	6,991	320	7,311		15,660
1 V	3/3	1,323	1,588	3,111	3,484	6,800	396	7,196	325	7,521	3,447	14,452
1998 i	374	1,644	1,627	3,270	3,644	6,620	483	7,102	311	7,414	3,184	14,242
											2,101	

Table 15
Investment Income by Type, Seasonally
Adjusted - Quarterly (Concluded)

Tableau 15
Revenus de placements par catégorie, désaisonnalisé - trimestriel (fin)

			ct Investment ssements direct	s				tfolio Inves ements de	tment portefeuille		Other Investment Autres investissements	Tota
		Profit	ts - Bénéfices			Inte	erest - Intérê	t				-
	Interest	Dividends	Reinvested earnings	Total		Bonds	Money Market ^{1,3}		Dividends		Interest ^{2,4}	
Quarter	Intérêt	Dividendes	Bénéfices réinvestis		Total	Obligations m	Marché nonétaire ^{1,3}	Total	Dividendes	Total	Intérêt ^{2,4}	
Trimestre						Balances - Sc	oldes					
D No.	59861	59862	59863	58848	59842	59865	59866	59864	59867	59843	59844	59841
					millio	ns of dollars - mi	illions de doll	ars				
1993 } } V	-431 -444 -459 -449	614 302 44 123	-509 -672 -437 -555	106 -369 -392 -433	-326 -813 -851 -882	-5,214 -5,473 -5,623 -5,645	-482 -451 -435 -459	-5,696 -5,924 -6,058 -6,103	358 341 365 359	-5,338 -5,583 -5,693 -5,745	-357 -167	-6,229 -6,753 -6,711 -7,139
1994 	-270 -262 -284 -256	-285 191 129	1,095 494 -79 111	1,094 209 112 241	825 -53 -171 -15	-5,569 -5,759 -5,946 -5,910	-459 -736 -653 -678	-6,028 -6,494 -6,599 -6,588	274 291 290 294	-5,754 -6,204 -6,309 -6,294	-725 -304	-5,379 -6,981 -6,784 -6,745
1995 I II III IV	-281 -289 -270 -269	13 71 239 -17	-500 -1,548 -1,053 -144	-487 -1,477 -815 -161	-768 -1,766 -1,085 -431	-5,865 -6,027 -6,202 -6,295	-908 -911 -762 -717	-6,773 -6,937 -6,964 -7,012	321 279 254 233	-6,452 -6,659 -6,710 -6,779	-435 267	-7,448 -8,860 -7,528 -6,955
1996 	-281 -270 -262 -267	-19 60 279 -125	40 -475 -919 -105	20 -415 -640 -231	-260 -685 -902 -498	-6,168 -6,133 -6,258 -6,227	-604 -560 -441 -339	-6,772 -6,692 -6,699 -6,566	218 228 235 214	-6,555 -6,464 -6,464 -6,351	155 -310	-6,880 -6,994 -7,677 -6,807
1997 i ii iii IV	-280 -274 -277 -277	-189 195 -168 609	-210 -93 -1,349 -394	-399 102 -1,518 215	-679 -172 -1,795 -62	-6,096 -6,281 -6,340 -6,443	-325 -325 -318 -396	-6,421 -6,606 -6,658 -6,839	223 235 201 193	-6,198 -6,372 -6,458 -6,646	397 -324	-7,462 -6,147 -8,577 -6,741
1998	-269	248	-415	-167	-436	-6,271	-483	-6,753	223	-6,530	300	-6,666

Table 16 Investment Income by Type - Annual

Tableau 16
Revenus de placements par catégorie - annuel

		Dire	ct Investment				Po	rtfolio Inves	tment		Other Investment	Taka
		Investis	ssements direc	ts			Investiss	sements de	portefeuille		Autres investissements	Tota s
		Profit	ts - Bénéfices			Int	erest - Intéré	9t				-
Voor	Interest	Dividends	Reinvested earnings	Total	Total	Bonds	Money Market ^{1,3}	Total	Dividends	Total	Interest ^{2,4}	
Year	Intérêt	Dividendes	Bénéfices réinvestis			Obligations n	Marché nonétaire ^{1,3}		Dividendes		Intérêt ^{2,4}	
Année						Receipts - Re	cettes					
D No.	77040	77041	79313	58816	77039	77043	**	77043	. 77044	77042	58949	77036
					milli	ons of dollars - m	illions de dol	lars				
1993 1994	276 362	4,697	-705	3,992	, .	672	**	672	2,260	2,932		13,787
		4,508	4,313	8,821	9,183	1,081		1,081	2,115	3,196	8,721 2	21,100
1995 1996	476 464	4,873 5,818	4,684 4,658		10,034 10,940	1,049		1,049	2,212	3,260		25,898
1997	391	7,589	5,274		13,253	967 1,302	••	967 1,302	2,067 2,095	3,035 3,397		26,271 29,722
						Payments - Paid	ements					
D No.	77049	77050	79315	58817	77048	77051	77060	58951	77061	77062	58950	77045
					millio	ons of dollars - mi	llions de doll	ars				
1993	2,058	3,614	1,467	5,081	7,139	22,627	1,826	24,453	838	25,291	8,188 4	0.619
1994	1,433	4,473	2,692	7,165	8,598	24,264	2,526	26,791	966	27,756		6,990
1995	1,586	4,567	7,930		14,083	25,438	3,297	28,735	1,126	29,861	12,744 5	6.688
1996 1997	1,544 1,500	5,624 7,142	6,118 7,320		13,286	25,753	1,944	27,697	1,173	28,870	12,475 5	4,630
	1,500	7,146	7,320	14,402	15,962	26,463	1,364	27,827	1,243	29,070	13,617 5	8,649
						Balances - So	ides					
D No.	58954	58955	58956	58818	58953	58959	58960	58958	58961	58957	58962 5	58952
					millio	ns of dollars - mil	lions de dolla	ars				
	-1,783 -1,071	1,084 35	-2,172 1,621		-2,872	-21,955	-1,826	-23,781	1,422	-22,359		6,832
1993 1994	1,0/1	35	1,021	1,656	585	-23,183	-2,526	-25,710	1,149	-24,561	-1,914 -2	5,889
1994												
	-1,110 -1,080	306 195	-3,245 -1,460		-4,049 -2,346	-24,389 -24,785	-3,297 -1,944	-27,687 -26,729	1,086 894	-26,601 -25,835		0, 79 0 8,359

Table 17
Investment Income by Geographical Area Annual

Tableau 17
Revenus de placements par zone géographique - annuel

'ear	United States	United Kingdom	Other than Uni	ited States and I	Jnited Kingdom - Autr	es que États-Unis et Ro	yaume-Uni	
			Other EU1	Japan	Other OECD ²	All other	T-1-1	Tota
nnée	États- Unis	Royaume- Uni	Autres UE ¹	Japon	Autres OCDÉ ²	Tous les autres	Total	
			R	eceipts - Recet	tes			
No.	58109	58209	58409	58509	58609	58709	58309	58009
			millions	of dollars - millio	ns de dollars			
993	6,872	1,983	547	161	399	3,826	4,932	13,787
994	10,741	3,088	1,325	218	923	4,806	7,272	21,100
995	13,534	3,408	1,698	176	1,082	6,000	8,956	25,898
996	13,290	3,547	1,586	221	1,151	6,477	9,435	26,271
997	15,341	3,603	1,808	479	1,090	7,402	10,778	29,722
			Pay	yments - Paiem	ents		1	
No.	58125	58225	58425	58525	58625	58725	58325	58025
			millions	of dollars - millio	ns de dollars			
993	19,983	5,443	4,098	4,849	3,139	3,107	15,192	40,619
994	24,570	5,078	5,108	4,388	3,854	3,992	17,342	46,990
995	30,446	6,865	6,051	4,448	3,960	4,918	19,377	56,688
996	30,370	6,465	5,610	4,007	3,385	4,794	17,795	54,630
997	34,490	6,228	5,829	4,193	3,236	4,673	17,931	58,649
			В	Balances - Sold	es			
No.	58141	58241	58441	58541	58641	58741	58341	58041
			millions	of dollars - millio	ns de dollars			
993 994	-13,111 -13,829	-3,460 -1,990	-3,551 -3,783	-4,688 -4,170	-2,740 -2,931	719 814	-10,260 -10,070	-26,832 -25,889
995	-16,912	-3,457	-4,353	-4,272	-2,878	1,082	-10,421	-30,790
996	-10,912 - 1 7,081	-3,457 -2,918	-4,024	-4,272 -3,785	-2,076 - 2,234	1,683	-8,360	-28,359
997	-19,149	-2,624	-4,022	-3,714	-2,146	2,729	-7,153	-28,927

Table 18 Interest Payments by Sector, Not Seasonally Adjusted - Quarterly

Tableau 18 Paiements d'intérêts par secteur, non désaisonnalisé trimestriel

		Go	vernments		G	overnment Enterpris	es		Corporations	5
		Administr	rations publiques			Entreprises publique	s	Takal	Sociétés	Total ²
Quarter	Federal	Provincial	Municipal ¹	Total	Federal	Provincial	Total	Total		
Trimestre	Fédérale	Provinciales	Municipales ¹		Fédérales	Provinciales				
D No.	59964	59965	59966	59963	59968	59969	59967		59970	79010
				million	s of dollars - millio	ons de dollars				
1993	1,992	1,568	113	3,673	267	743	1.009	4.683	3.798	8,481
П	2,052	1,655	118	3,825	266	782	1,048	4,873	3,749	8,621
111	2,007	1,793	123	3,922	273	792	1,065	4,987	3,652	8,639
IV	1,992	1,861	125	3,978	266	791	1,057	5,035	3,924	8,959
1994	1,921	1,889	121	3,930	260	789	1,048	4,979	3,865	8,844
II.	2,135	2,016	128	4,279	276	838	1,113	5,392	4,344	9,735
Ш	2,137	2,123	132	4,392	292	859	1,151	5,543	4,430	9,972
IV	2,070	2,148	132	4,350	303	869	1,172	5,522	4,786	10,308
1995 1	2,127	2,199	130	4,456	289	887	1,176	5,632	5,179	10,811
- 11	2,182	2,261	129	4,572	284	891	1,175	5,747	5,208	10,955
111	2,240	2,228	122	4,590	285	864	1,148	5.739	4,906	10,645
IV	2,216	2,224	119	4,558	271	850	1,121	5,679	4,975	10,654
1996 1	2,058	2,178	116	4,352	249	800	1.049	5,400	5,135	10,535
H	2,013	2,142	113	4,268	243	789	1,031	5,300	5.013	10,313
H	1,975	2,157	112	4,244	244	788	1,033	5,277	5,258	10,534
IV	1,939	2,104	113	4,156	237	765	1,002	5,158	5,176	10,334
1997	1,890	2,037	108	4,034	237	734	972	5,006	5,834	10,840
H	1,881	2,074	105	4,060	254	753	1,007	5,068	5,227	10,295
111	1,830	2,086	104	4,019	259	747	1,007	5,026	5,767	10,793
IV	1,893	2,066	104	4,062	263	741	1,004	5,066	5,950	11,016
1998	1,790	2,017	101	3,908	264	724	989	4.897	5.764	10,660

Table 19 Interest Payments by Sector - Annual

Tableau 19 Paiements d'intérêts par secteur - annuel

			vernments rations publiques			overnment Enterpris Entreprises publique			Corporations Sociétés	Total ²
Year Année	Federal Fédérale	Provincial Provinciales	Municipal ¹ Municipales ¹	Total	Federal Fédérales	Provincial Provinciales	Total	Total		
D No.	58964	58965	58966	58963	58968	58969	58967	**	58970	77046
				million	s of dollars - millio	ns de dollars				
1993 1994	8,043 8,263	6,877 8,176	479 512	15,398 16,951	1,071 1,130	3,108 3,355	4,179 4,485	19,577 21,435	15,122 17,424	34,700 38,859
1995 1996 1997	8,765 7,986 7,493	8,911 8,581 8,263	500 453 420	18,177 17,020 16,176	1,129 973 1,014	3,492 3,142 2,976	4,620 4,115 3,990	22,797 21,135 20,166	20,268 20,581 22,778	43,065 41,716 42,944

81

Table 20 Current Transfers by Type, Seasonally Adjusted -Quarterly

Tableau 20 Transferts courants par catégorie, désaisonnalisé trimestriel

		Private - Privé			Official - Officiel		Tota
Quarter	Remittances	Foreign Taxes ^{1,4}		Canadian Taxes ^{2,5}	Official Contributions ³		
Trimestre	Envoi de fonds	Impôts étrangers ^{1,4}	Total	Impôts canadiens ^{2,5}	Contributions officielles ³	Total	
_			Receipts - R	Recettes			
D No.	59814	**	59814	59815	••	59815	59813
			millions of dollars -	millions de dollars			
1993 I	432		432	429		429	862
11	407	1.0	407	388	•	388	795
III	430		430	374		374	804
IV	427		427	459	**	459	886
1994	484	**	484	469	**	469	953
II	458	••	458	441	**	441	900
III	484		484	384		384	868
IV	458	••	458	404	**	404	863
1995 I	539	**	539	433		433	972
11	517		517	390	**	390	906
111	536		536	448		448	984
IV	512		512	432	**	432	944
1996	533		533	667		667	1,199
H	496		496	491		491	986
H	527	**	527	511	**	511	1,038
IV	494	**	494	730		730	1,224
1997	534		534	1,209	**	1,209	1,744
H	505		505	381	**	381	886
III	533	**	533	552	**	552	1,085
IV	509		509	603	**	603	1,113
1998 1	549		549	380		380	929

			Payments - Paieme	ents			
D No.	59876	59877	59830	•-	59831	59831	59829
			millions of dollars - million	ns de dollars			
1993 I	325	66	391	**	683	683	1,074
II.	319	62	381	**	639	639	1,020
III	320	51	372	**	604	604	976
IV	322	56	378	**	639	639	1,017
1994 [334	61	395	**	646	646	1,041
II	335	70	404		565	565	969
III	336	67	403		575	575	977
IV	335	70	406	**	663	663	1,069
1995	348	66	415	**	705	705	1,120
II	344	65	409	**	465	465	874
H	347	62	410		605	605	1,014
IV	350	81	431	**	560	560	990
1996 I	362	61	423	**	716	716	1,138
II	357	70	427		565	565	993
111	357	65	423		594	594	1,016
IV	360	74	434	**	601	601	1,035
1997	372	67	439	**	696	696	1,134
11	374	105	479		601	601	1,081
HI	373	. 68	441	**	561	561	1,002
IV	376	99	474	**	536	536	1,010
1998 I	391	85	476	**	665	665	1,141

Statistics Canada Statistique Canada

Table 20
Current Transfers by Type, Seasonally Adjusted Quarterly (Concluded)

Tableau 20 Transferts courants par catégorie, désaisonnalisé trimestriel (fin)

Guarterry	(Concluded)			imestriei (iin)			
		Private - Privé			Official - Officiel		Total
Quarter	Remittances	Foreign Taxes ^{1,4}		Canadian Taxes ^{2,5}	Official Contributions ³		
Trimestre	Envoi de fonds	Impôts étrangers ^{1,4}	Total	Impôts canadiens ^{2,5}	Contributions officielles ³	Total	
_			Balances -	Soldes			
D No.	59879	59880	59846	59881	59882	59847	59845
			millions of dollars -	millions de dollars			
1993 I II III	108 89 110 105	-66 -62 -51 -56	41 27 59 49	429 388 374 459	-683 -639 -604 -639	-254 -252 -231 -180	-213 -225 -172 -131
1994 	151 124 148 123	-61 -70. -67 -70	89 54 82 53	469 441 384 404	-646 -565 -575 -663	-177 -123 -191 -259	-88 -69 -109 -206
1995 I II III IV	190 173 188 162	-66 -65 -62 -81	124 107 126 81	433 390 448 432	-705 -465 -605 -560	-272 -75 -156 -127	-148 32 -30 -46
1996 I II III IV	171 139 169 135	-61 -70 -65 -74	110 68 104 60	667 491 511 730	-716 -565 -594 -601	-49 -75 -83 129	61 -6 21 189
1997 V	162 131 160 134	-67 -105 -68 -99	95 26 92 35	1,209 381 552 603	-696 -601 -561 -536	514 -220 -9 68	609 -195 83 103
1998 I	158	-85	73	380	-665	-285	-212

Table 21 Current Transfers by Type - Annual

Tableau 21
Transferts courants par catégorie - annuel

		Private - Privé			Official - Officiel		Tota
Year	Remittances	Foreign Taxes ^{1,4}		Canadian Taxes ^{2,5}	Official Contributions ³		
Année	Envoi de fonds	Impôts étrangers ^{1,4}	Total	Impôts canadiens ^{2,5}	Contributions officielles ³	Total	
-			Receipts - F	Recettes			
D No.	58074		58014	58075	••	58015	5801
			millions of dollars -	millions de dollars	,		
1993 1994	1,697 1,885	· · ·	1,697 1,885	1,649 1,698		1,649 1,698	3,346 3,584
1995 1996 1997	2,103 2,049 2,082	 	2,103 2,049 2,082	1,703 2,398 2,746	 	1,703 2,398 2,746	3,806 4,448 4,828
_			Payments - P	aiements			
D No.	58076	58077	58030	••	58078	58031	5802
			millions of dollars -	millions de dollars	•		
1993 1994	1,286 1,340	235 268	1,522 1,607	 	2,566 2,449	2,566 2,449	4,088 4,056
1995 1996 1997	1,389 1,436 1,495	275 271 339	1,664 1,707 1,834	 	2,334 2,476 2,393	2,334 ·2,476 2,393	3,998 4,183 4,227
_			Balances -	Soldes			
D No.	58079	58080	58046	58081	58082	58047	58045
			millions of dollars -	millions de dollars			
1993 1994	411 546	-235 -268	175 278	1,649 1,698	-2,566 -2,449	-917 -750	-742 -472
1995 1996 1997	714 613 587	-275 -271 -339	439 343 248	1,703 2,398 2,746	-2,334 -2,476 -2,393	-631 -78 352	-192 265 600

Table 22
Financial Account, All Countries - Quarterly

Tableau 22 Compte financier, tous les pays - trimestriel

			Asse	ets, net flows -	Actif, flux net	ts				
_	Canadian direct investment abroad		Portfolio investmen ssements de porte				er investment investissements			
0	Investis- sements	Foreign bonds	Foreign stocks	·	Loans	Deposits	Official international reserves	Other assets		Tota
Quarter Trimestre	directs canadiens à l'étranger	Obligations étrangères	Actions étrangères	Total	Prêts	Dépôts	Réserves interna- tionales	Autres actifs	Total	
D No.	59052	59054	59055	59053	59057	59058	59059	59060	59056	59051
			mili	ions of dollars -	millions de dolla	ars				
1993 I II III	-2,430 -1,497 -1,592 -1,835	-587 -1,310 -458 -2,715	-2,703 -2,810 -1,848 -5,450	-3,290 -4,120 -2,306 -8,165	-51 139 -930 -297	4,017 3,901 -4,761 7,057	-1,428 1,402 1,275 -2,455	-5,658 692 -4,746 137	-3,120 6,134 -9,163 4,442	-8,840 517 -13,061 -5,559
1994 V	-3,213 -2,106 -4,131 -3,244	-397 96 282 453	-4,798 -1,763 -1,285 -1,516	-5,195 -1,666 -1,003 -1,063	-628 -101 -34 885	-3,185 -8,627 -1,589 -6,489	2,216 -850 -5,377 4,500	-2,176 -3,969 -2,346 360	-3,772 -13,546 -9,346 -744	-12,179 -17,319 -14,480 -5,051
1995 V	-3,195 -3,396 -2,469 -6,775	-1,982 1,387 -519 29	-1,125 -884 -1,457 -2,780	-3,108 503 -1,975 -2,751	-1,968 -1,721 2,215 -1,969	-2,971 -3,085 -3,015 1,909	-2,921 -255 -1,827 1,226	-651 -694 -56 247	-8,511 -5,756 -2,682 1,413	-14,814 -8,649 -7,126 -8,112
1996 I II III IV	-3,354 -2,378 -4,436 -5,672	393 1,192 -2,174 -1,398	-4,357 -2,956 -3,552 -5,711	-3,964 -1,764 -5,726 -7,108	1,594 -6,146 -1,876 1,860	-912 -5,815 1,083 -13,158	-2,515 -2,427 -1,067 -1,489	-1,034 -5,697 -907 784	-2,867 -20,085 -2,767 -12,004	-10,185 -24,227 -12,930 -24,785
1997 I II III IV	-6,137 -4,015 -3,855 -5,419	-1,281 57 -3,630 -1,848	-2,888 -364 646 -1,884	-4,169 -307 -2,984 -3,732	-9,686 -6,769 -5,534 855	-4,334 -4,233 8,268 -2,488	-1,619 564 1,522 2,921	-1,166 437 3,814 -3,638	-16,806 -10,002 8,070 -2,350	-27,112 -14,323 1,230 -11,501
1998 1	-7,791	-1,847	-4,481	-6,328	5,011	-1,400	-6,422	5,038	2,226	-11,893

Table 22
Financial Account, All Countries - Quarterly (Concluded)

Tableau 22 Compte financier, tous les pays - trimestriel (fin)

			Lial	pilities, net flows	- Passif, flux	x nets				
	Foreign direct		Portfolio in				Other inves			
	investment in Canada ¹		Investissements	de portefeuille			Autres investis	sements		
Quarter	Investis- sements directs	Canadian bonds	Canadian stocks	Canadian money market	Total	Loans ²	Deposits	Other liabilities	Total	Tota
Quarter	étrangers	Obligations	Actions	Effets du	Total	Emprunts ²	Dépôts	Autres	IUIAI	
Trimestre	au Canada ¹	cana- diennes	cana- diennes	marché monétaire canadien			Бериіз	passifs		
D No.	59062	59064	59065	59066	59063	59068	59069	59070	59067	5906
			1	millions of dollars	- millions de d	ollars				
1993 	1,687 2,226 499 1,691	24,134 1,832 9,273 -3,792	2,304 3,021 4,003 2,729	1,113 4,366 -616 4,434	27,550 9,218 12,660 3,371	-251 199 -323 51	-9,673 -4,380 278 5,594	243 93 86 -112	-9,681 -4,088 40 5,533	19,556 7,356 13,199 10,599
		· ·	Ĺ							
1994 V	3,495 2,012 2,264 3,435	10,070 2,840 10,035 -6,950	3,043 1,300 1,990 80	902 7,253 -10,235 2,985	14,015 11,393 1,790 -3,886	-1,111 -1,091 1,887 178	1,113 8,654 -191 11,429	280 305 -136 715	282 7,868 1,560 12,322	17,793 21,273 5,614 11,87
1995 I II III IV	1,123 2,143 3,444 5,839	3,491 9,279 12,739 4,624	-1,554 -1,235 -1,134 -320	3,571 -1,957 -140 -2,727	5,508 6,086 11,465 1,576	-2,184 3,106 -1,874 1,675	9,172 -8,720 -10,038 3,577	-14 -764 342 193	6,973 -6,378 -11,570 5,445	13,604 1,85 3,340 12,860
1996 	2,492 2,904 1,281 2,624	285 6,062 1,009 11,897	1,678 4,457 176 1,971	6,348 -7,426 -555 -5,686	8,311 3,093 630 8,182	1,197 3,725 4,074 -2,875	-2,247 2,251 -579 17,436	-252 62 -1,029 -175	-1,302 6,038 2,466 14,386	9,501 12,035 4,376 25,192
1997 V	1,945 1,194 4,704 2,033	721 6,107 10,078 -7,399	-819 706 3,916 3,839	3,392 -5,303 -44 3,549	3,294 1,510 13,950 -11	1,841 2,438 -1,565 -3,665	18,357 1,837 -9,343 23,258	886 725 18 561	21,084 4,999 -10,890 20,154	26,324 7,704 7,760 22,176
1998 1	7,549	3,026	2,943	88	6,057	921	6,699	44	7,664	21,270

Table 23
Financial Account, All Countries - Annual

Tableau 23 Compte financier, tous les pays - annuel

			Ass	ets, net flows -	Actif, flux net	s				
_	Canadian direct investment		ortfolio investmen				er investment			
	abroad		ssements de port			Adires	IIIVESIISSEITIETIIS			
	Investis- sements	Foreign bonds	Foreign stocks		Loans	Deposits	Official international reserves	Other assets		Total
Year Année	directs canadiens à l'étranger	Obligations étrangères	Actions étrangères	Total	Prêts	Dépôts	Réserves interna- tionales	Autres actifs	Total	
D No.	58052	58054	58055	58053	58057	58058	58059	58060	58056	58051
			mil	lions of dollars -	millions de dolla	ars				
1993 1994	-7,354 -12,694	-5,071 435	-12,811 -9,362	-17,881 -8,927	-1,139 123	10,214 -19,889	-1,206 489	-9,576 -8,131	-1,707 -27,408	-26,943 -49,029
1995 1996 1997	-15,835 -15,841 -19,426	-1,085 -1,986 -6,702	-6,247 -16,576 -4,491	-7,331 -18,562 -11,192	-3,443 -4,568 -21,134	-7,162 -18,802 -2,788	-3,777 -7,498 3,388	-1,153 -6,855 -554	-15,535 -37,723 -21,088	-38,701 -72,127 -51,706

	Foreign direct		Portfolio in				Other inves			
	investment in Canada ¹		nvestissements	de portefeuille			Autres investis	sements		
Year	Investis- sements directs	Canadian bonds	Canadian stocks	Canadian money market	Total	Loans ²	Deposits	Other liabilities	Total	Tota
Année	étrangers au Canada ¹	Obligations cana- diennes	Actions cana- diennes	Effets du marché monétaire		Emprunts ²	Dépôts	Autres passifs	1000	
D No.	58062	58064	58065	canadien 58066	58063	58068	58069	58070	58067	58061
			1	millions of dollars -	millions de dol	lars				
993 994	6,103 11,206	31,446 15,995	12,056 6,412	9,296 905	52,799 23,312	-325 -137	-8,180 21,005	310 1,165	-8,196 22,032	50,706 56,550
995 996 997	12,549 9,301 9,876	30,132 19,253 9,507	-4,242 8,281 7,642	-1,254 -7,319 1,594	24,636 20,216 18,743	722 6,121 -951	-6,009 16,862 34,109	-243 -1,395 2,190	-5,530 21,588 35,348	31,655 51,104 63,966

Table 24
Canadian Direct Investment Abroad by Type of Transactions - Quarterly

Tableau 24 Investissements directs canadiens à l'étranger par catégorie de transactions - trimestriel

ows Flux 1973 465 036 659 133	Sorties Reinvested earnings Bénéfices réinvestis 59974 -348 -475	Total 59972 millions of dollars - m	Flows Flux 59976 illions de dollars	Entrées Reinvested earnings Bénéfices réinvestis 59977	Total 59975	ne tota
9973 465 036 659	earnings Bénéfices réinvestis 59974	59972 millions of dollars - m	Flux 59976	earnings Bénéfices réinvestis		Flux ne tota
9973 465 036 659	réinvestis 59974 -348	59972 millions of dollars - m	59976	réinvestis		59971
465 036 659	-348	millions of dollars - m		59977	59975	5997
036 659	-348		illions de dollars			
036 659						
659	-475	-6,812	3,919	464	4,383	-2,430
	-4/3	-3,511	1,510	505	2,014	-1,497
122	-236	-3,895	1,724	579	2,303	-1,592
100	-304	-4,437	2,081	521	2,602	-1,835
461	-1,143	-6,603	3,301	90	3,391	-3,213
324	-1,003	-4,327	2,120	101	2,221	-2,106
028	-1,351	-6,380	2,160	89	2,249	-4,131
795	-1,191	-6,987	3,646	96	3,742	-3,244
855	-1,219	-6,074	2,693	185	2,878	-3,195
929	-1,113	-7,042	3,454	192	3,646	-3,396
595	-1,308	-5,903	3,281	152	3,434	-2,469
315	-1,744	-9,059	2,115	169	2,284	-6,775
956	-1,267	-7,223	3,620	′ 249	3,869	-3,354
709						-2,378
364						-4,436
466	-1,589	-9,054	3,157	225	3,382	-5,672
240	-1,590	-9,830	3,410	282	3,692	-6,137
095			2,546	256		-4,015
101	-1,787	-7,888	3,592	441		-3,855
399	-1,297	-10,696	5,135	143	5,278	-5,419
084	-1,349	-10,433	2,542	100	2,642	-7,791
24 (1	956 709 364 466 240 095 101	956 -1,267 709 -1,403 364 -1,298 466 -1,589 240 -1,590 995 -1,722 101 -1,787 399 -1,297	956 -1,267 -7,223 709 -1,403 -7,112 364 -1,298 -6,663 466 -1,589 -9,054 240 -1,590 -9,830 995 -1,722 -6,817 101 -1,787 -7,888 399 -1,297 -10,696	956 -1,267 -7,223 3,620 709 -1,403 -7,112 4,511 364 -1,298 -6,663 2,023 3466 -1,589 -9,054 3,157 240 -1,590 -9,830 3,410 995 -1,722 -6,817 2,546 101 -1,787 -7,888 3,592 399 -1,297 -10,696 5,135	956 -1,267 -7,223 3,620 249 709 -1,403 -7,112 4,511 222 364 -1,298 -6,663 2,023 204 466 -1,589 -9,054 3,157 225 240 -1,590 -9,830 3,410 282 295 -1,722 -6,817 2,546 256 101 -1,787 -7,888 3,592 441 399 -1,297 -10,696 5,135 143	956 -1,267 -7,223 3,620 249 3,869 709 -1,403 -7,112 4,511 222 4,734 364 -1,298 -6,663 2,023 204 2,226 366 -1,589 -9,054 3,157 225 3,382 240 -1,590 -9,830 3,410 282 3,692 995 -1,722 -6,817 2,546 256 2,802 101 -1,787 -7,888 3,592 441 4,033 399 -1,297 -10,696 5,135 143 5,278

Table 25
Canadian Direct Investment Abroad by Type of Transactions - Annual

Tableau 25 Investissements directs canadiens à l'étranger par catégorie de transactions - annuel

		Outflows			Inflows		Total net
		Sorties			Entrées		flow
Year	Flows	Reinvested earnings	Total	Flows	Reinvested earnings	Total	Flux net total
Année	Flux	Bénéfices réinvestis		Flux	Bénéfices réinvestis		
D No.	58973	58974	58972	58976	58977	58975	. 58971
			millions of dollars - m	nillions de dollars			
1993 1994	-17,293 -19,609	-1,363 -4,688	-18,656 -24,297	9,233 11,227	2,069 376	11,302 11,603	-7,354 -12,694
1995 1996 1997	-22,694 -24,495 -28,835	-5,383 -5,557 -6,396	-28,077 -30,052 -35,231	11,544 13,311 14,683	698 900 1,122	12,242 14,211 15,805	-15,835 -15,841 -19,426

Table 26
Canadian Direct Investment Abroad by
Geographical Area - Quarterly

Tableau 26 Investissements directs canadiens à l'étranger par zone géographique - trimestriel

0 1	United	United	Other than Ur	ited States and	United Kingdom - Autr	es que États-Unis et Roy	/aume-Uni	
Quarter	States	Kingdom	Other EU ¹	Japan	Other OECD ²	All other		Total
Trimestre	États- Unis	Royaume- Uni	Autres UE ¹	Japon	Autres OCDÉ ²	Tous les autres	Total	
D No.	59152	59252	59452	59552	59652	59752	59352	59052
			millions	of dollars - millio	ons de dollars			
1993 I	1,005	-1,052	-663	11	-872	-857	-2,382	-2,430
П	-576	-52	-269	40	-74	-567	-869	-1,497
111	16	-9	-519	-8	-6	-1,066	-1,599	-1,592
IV	-1,152	24	-373	-3	155	-486	-707	-1,835
1994	-1,195	-117	-963	-38	-247	-653	-1,900	-3,213
П	-1,028	-8	-107	-31	-296	-636	-1,070	-2,106
111	-1,490	-342	-218	-32	-927	-1,121	-2,298	-4,131
IV	-878	-354	-638	-139	13	-1,249	-2,013	-3,244
1995	-1.805	-321	-586	476	-369	-589	-1,069	-3,195
H	-1,964	-179	-397	10	-249	-617	-1,253	-3,396
111	-943	-197	-449	4	-348	-537	-1,329	-2,469
IV	-4,166	-278	-809	328	-208	-1,642	-2,330	-6,775
1996 I	-2,604	94	-174	5	101	-776	-844	-3,354
H	-545	-366	-415	68	94	-1,215	-1,468	-2,378
111	-1,453	-406	-507	-45	-515	-1,511	-2,577	-4,436
IV	-2,710	160	-684	-14	-374	-2,050	-3,123	-5,672
1997 I	-2,368	-2,190	-203	-98	-131	-1,147	-1,579	-6,137
II	-2,666	356	-535	-19	-144	-1,007	-1,705	-4,015
111	-582	-58	-339	72	-541	-2,407	-3,216	-3,855
IV	-390	-1,009	-630	-82	-130	-3,179	-4,020	-5,419
1998 (-4,605	-454	-363	-161	-27	-2,180	-2,732	-7,791

Table 27

Canadian Direct Investment Abroad by Geographical Area - Annual

Tableau 27 Investissements directs canadiens à l'étranger par zone géographique - annuel

			• •	• •			
United	United	Other than Un	ited States and	United Kingdom - Autr	es que États-Unis et Ro	yaume-Uni	
States	Kingaom	Other EU1	Japan	Other OECD ²	All other		Tota
États- Unis	Royaume- Uni	Autres UE ¹	Japon	Autres OCDÉ ²	Tous les autres	Total	
58152	58252	58452	58552	58652	58752	58352	58052
		millions	of dollars - millio	ons de dollars			
-708 -4,592	-1,089 -822	-1,824 -1,926	40 -240	-798 -1,456	-2,976 -3,659	-5,558 -7,281	-7,354 -12,694
-8,880 -7,312 -6,007	-975 -517 -2,900	-2,241 -1,780 -1,708	819 14 -126	-1,174 -693 -946	-3,385 -5,552 -7,739	-5,980 -8,012 -10,520	-15,835 -15,841 -19,426
	States États- Unis 58152 -708 -4,592 -8,880 -7,312	States Kingdom États- Royaume- Unis Uni 58152 58252 -708 -1,089 -4,592 -822 -8,880 -975 -7,312 -517	States Kingdom États- Unis Royaume- Uni Autres UE¹ 58152 58252 58452 millions -708 -1,824 -4,592 -822 -1,926 -8,880 -975 -2,241 -7,312 -517 -1,780	States Kingdom Other EU¹ Japan États- Unis Royaume- Uni Autres UE¹ Japon 58152 58252 58452 58552 millions of dollars - mil	States Kingdom États- Unis Royaume- Uni Other EU¹ Japan Other OECD² 58152 58252 58452 58552 58652 millions of dollars - millions de dollars -708 -1,089 -1,824 40 -798 -4,592 -822 -1,926 -240 -1,456 -8,880 -975 -2,241 819 -1,174 -7,312 -517 -1,780 14 -693	States Kingdom États- Unis Royaume- Uni Other EU¹ Japan Other OECD² All other 58152 58252 58452 58552 58652 Tous les autres millions of dollars - millions de dollars -708 -1,089 -1,824 40 -798 -2,976 -4,592 -822 -1,926 -240 -1,456 -3,659 -8,880 -975 -2,241 819 -1,174 -3,385 -7,312 -517 -1,780 14 -693 -5,552	States Kingdom États- Unis Royaume- Uni Other EU¹ Japan Other OECD² All other 58152 58252 58452 58552 58652 58752 58352 millions of dollars - millions de dollars -708 -1,089 -1,824 40 -798 -2,976 -5,558 -4,592 -822 -1,926 -240 -1,456 -3,659 -7,281 -8,880 -975 -2,241 819 -1,174 -3,385 -5,980 -7,312 -517 -1,780 14 -693 -5,552 -8,012

Table 28
Canadian Direct Investment Abroad by Industry Quarterly

Tableau 28 Investissements directs canadiens à l'étranger par industrie trimestriel

	Other industries ²	Services and retailing ¹	Finance and insurance	Machinery and transportation equipment	Energy and metallic minerals	Wood and paper	
Tota	Autres	Services et	Finances et	Machinerie	Énergie et	Bois et	Quarter
	industries ²	commerce de détail ¹	assurances	et matériel de transport	minerais métalliques	papier	Trimestre
5838	58387	58386	58385	58384	58383	58382	D No.
		3	lars - millions de dollars	millions of doll			
-2.430	-1.442	-51	-217	-149	-546	-24	1993 I
-1,497	-337	-364	-274	-140	-397	14	H
-1,592	-8	-983	-221	-116	-286	22	111
-1,835	-178 ·	-112	-267	-245	-937	-96	IV
-3,213	-351	-688	-375	-266	-1,338	-196	1994 1
-2,106	-804	-145	93	-187	-708	-356	H
-4,131	-2,037	-520	-6	-208	-1,247	-113	HI
-3,244	-257	-153	-618	-424	-1,207	-585	IV
-3,195	-895	-194	77	-204	-1,626	-352	1995 1
-3,396	-1,037	-522	-205	-175	-1,130	-327	II
-2,469	-465	180	-274	-189	-1,411	-310	411
-6,775	-3,917	-786	-790	142	-1,239	-185	IV
-3,354	-661	-587	-457	-386	-1,255	-8	1996
-2,378	-339	-350	-915	-92	-1,144	. 461	II.
-4,436	-914	-280	-959	-233	-2,097	47	111
-5,672	-152	-328	-1,604	-487	-3,323	224	IV
-6,137	-1,102	-296	-1,212	-365	-2,357	-805	1997 1
-4,015	-350	-578	-221	-220	-2,153	-494	H
-3,855	-113	-253	-2,539	-448	-167	-335	Ш
-5,419	-975	-685	-2,971	-464	-1,135	811	IV
-7,791	-1,398	-1,653	-3,092	-309	-1,197	-143	1998 1

Table 29
Canadian Direct Investment Abroad by Industry Annual

Tableau 29 Investissements directs canadiens à l'étranger par industrie annuel

	Wood and	Energy and	Machinery and	Finance and	Services and	Other	
	paper	metallic minerals	transportation equipment	insurance	retailing ¹	industries ²	
Year	Bois et	Énergie et	Machinerie	Finances et	Services et	Autres	Total
Année	papier	minerais métalliques	et matériel de transport	assurances	commerce de détail ¹	industries ²	
D No.	79321	79322	79323	79324	79325	79326	79320
			millions of dol	lars - millions de dollars	S		
1993	-84	-2,166	-649	-980	-1,510	-1,965	-7,354
1994	-1,250	-4,500	-1,083	-906	-1,506	-3,448	-12,694
1995	-1,174	-5,406	-427	-1,192	-1,322	-6,314	-15,835
1996	723	-7,819	-1,198	-3,935	-1,545	-2,066	-15,841
1997	-823	-5,813	-1,497	-6,943	-1,811	-2,540	-19,426

Table 30
Canadian Direct Investment Abroad:
Acquisitions, Sales and Other Flows - Annual

Tableau 30 Investissements directs canadiens à l'étranger: acquisitions, ventes et autres flux - annuel

	Lor	ng-term outflow	s	Lo	ng-term inflow	s	Net short- term flow	Reinvested earnings		et flows	
	Sort	ties à long term	ie	Entr	ées à long terr	me	Flux net à court terme	Bénéfices réinvestis	F	Flux nets	
	Acquisition of direct investment interest	Other long-term outflows		Sale of direct investment interest	Other long-term inflows				Acquisition/ sale of direct investment interest	Other flows	
	Acquisition	Autres	Total	Vente	Autres	Total			Anaujoition/	Autron	Tota
	d'intérêts	sorties		d'intérêts	entrées				Acquisition/ vente	Autres flux	
Year	d'investis-	à long		d'investis-	à long				d'intérêts	nux	
Année	sements directs	terme		sements directs	terme				d'investis- sements directs		
D No.	58374	58377	79334	58375	58378	79327	58379	58380	58373	58376	58372
				millio	ns of dollars -	millions de	dollars				
1993	-3,155	-9,885	-13,040	798	4,442	5,240	-260	705	-2,358	-4,997	-7,354
1994	-3,777	-11,778	-15,555	2,490	5,365	7,855	-681	-4,313	-1,287	-11,407	-12,694
1995	-4,000	-15,280	-19,280	1,996	5,484	7,480	650	-4,684	-2,004	-13.831	-15,835
1996	-3,417	-16,383	-19,800	2,760	5,940	8,700	-83	-4,658	-657	-15,184	-15,841
1997	-7,567	-17,733	-25,300	3,794	6,506	10,300	848	-5,274	-3,772	-15,654	-19,426

Table 31
Portfolio Investment in Foreign Bonds by Geographical Area - Annual

Tableau 31 Investissements de portefeuille en obligations étrangères par zone géographique - annuel

Vana	United	United	Other than Un	ited States and I	Jnited Kingdom - Autr	es que États-Unis et Roy	aume-Uni			
Year	States	Kingdom	Other EU ¹	Japan	Other OECD ²	All other		Total		
Année	États- Unis	Royaume- Uni	Autres UE ¹	Japon Autres OCDÉ ²	Japon Autres C	Autres OCDÉ ²	oon Autres OCDÉ ²	Tous les autres	Total	
D No.	58154	58254	58454	58554	58654	58754	58354	58054		
			millions	of dollars - millio	ns de dollars					
1993	-4,050	-969	-529	42	177	259	-52	-5,071		
1994	795	-843	-3	82	121	283	484	435		
1995	-848	7	331	-475	-44	-56	-244	-1.085		
1996	-2,475	196	466	-787	301	314	294	-1,986		
1997	-7,064	601	265	-2,581	36	2,042	-238	-6,702		

Table 32
Portfolio Investment in Foreign Stocks by Geographical Area - Annual

Tableau 32 Investissements de portefeuille en actions étrangères par zone géographique - annuel

aume-Uni	es que États-Unis et Roy	United Kingdom - Autro	ited States and U	Other than Un	United	United	
	All other	Other OECD ²	Japan	Other EU ¹	Kingdom	States	Year
Total	Tous les autres	Autres OCDÉ ²	Japon	Autres UE ¹	Royaume- Uni	États- Unis	Année
58355	58755	58655	58555	58455	58255	58155	D No.
		ns de dollars	of dollars - million	millions			
-5,741	-3,458	-197	-1,147	-939	-1,149	-5,921	1993
	,		,			, -	1994 1995
-6,034 146	-3,588 278	-961 -181 1	-1,166 -767 480	-1,497 -613	-1,447 -1,017	-9,095 -3,620	1996 1997
	Total 58355 -5,741 -5,793 -3,115 -6,034	All other Tous les autres 58755 58355 -3,458 -5,741 -3,284 -5,793 -200 -3,115 -3,588 -6,034	Other OECD ² All other Autres OCDÉ ² Tous les autres 58655 58755 58355 Inside dollars -197 -3,458 -5,741 -194 -3,284 -5,793 -981 -200 -3,115 -181 -3,588 -6,034	Japan Other OECD² All other Total Japon Autres OCDɲ Tous les autres 58555 58655 58755 58355 of dollars - millions de dollars -1,147 -197 -3,458 -5,741 -1,693 -194 -3,284 -5,793 -1,188 -981 -200 -3,115 -767 -181 -3,588 -6,034	Autres UE ¹ Japon Autres OCDÉ ² Tous les autres 58455 58555 58655 58755 58355 millions of dollars - millions de dollars -939 -1,147 -197 -3,458 -5,741 -623 -1,693 -194 -3,284 -5,793 -746 -1,188 -981 -200 -3,115 -1,497 -767 -181 -3,588 -6,034	Kingdom Royaume- Uni Other EU¹ Japan Other OECD² All other 58255 58455 58555 58655 58755 58355 millions of dollars - millions de dollars -1,149 -939 -1,147 -197 -3,458 -5,741 -808 -623 -1,693 -194 -3,284 -5,793 20 -746 -1,188 -981 -200 -3,115 -1,447 -1,497 -767 -181 -3,588 -6,034	States Kingdom États- Unis Royaume- Unis Other EU¹ Japan Other OECD² All other Total 58155 58255 58455 58555 58655 58755 58355 millions of dollars - millions de dollars -5,921 -1,149 -939 -1,147 -197 -3,458 -5,741 -2,761 -808 -623 -1,693 -194 -3,284 -5,793 -3,151 20 -746 -1,188 -981 -200 -3,115 -9,095 -1,447 -1,497 -767 -181 -3,588 -6,034

Table 33
Canadian Loans¹ under Repurchase
Agreements, Transactions by Type of Securities
- Quarterly and Annual

Tableau 33 Prêts canadiens¹ avec clauses de rachat par catégorie de titres - trimestriel et annuel

					ment of Car ement du C				Other Canad Securities			Foreign Securities	5		Total		
Period			Bonds Obligation	ıs	Treasury Bills Bons du Trésor			Autres valeurs mobilières canadiennes				Valeurs mobilières étrangères			iotai		
Périoc		Sales	Purchases		Sales	Purchases		Sales	Purchases		Sales	Purchases		Sales	Purchases		
	٧	entes/	Achats	Net	Ventes	Achats	Net	Ventes	Achats	Net	Ventes	Achats	Net	Ventes	Achats	Net	
								Assets	- Actif								
D No.		93802 60402	93803 60403	93801 60401	93805 60405	93806 60406	93804 60404	93808 60408	93809 60409	93807 60407	93811 60411	93812 60412	93810 60410	93813 60413	93814 60414	93800 60400	
							millions	of dollars	- millions de	dollars							
1995	1 24	7,051	-248,305	-1,254	43,439	-42,633	806	1,053	-1,081	-28	5,235	-5,389	-153	296,779	-297,407	-629	
	II 31	2,072	-312,278	-205	4,674	-4,597	77	1,459	-1,497	-38	14,432	-14,671	-239	332,638	-333,042	-405	
	III 21	8,627	-217,200	1,427	5,925	-5,696	228	2,137	-2,113	25	13,241	-13,312	-71	239,930	-238,321	1,609	
	IV 20	4,746	-205,604	-859	5,734	-5,965	-231	2,280	-2,138	142	19,548	-19,922	-373	232,309	-233,630	-1,321	
1996	l 22	7,902	-226,859	1,042	10,658	-10,477	181	1,382	-1,422	-40	36,204	-36,250	-46	276,146	-275,008	1,138	
	11 22	4,661	-227,929	-3,268	13,319	-13,345	-27	1,866	-1,938	-72	69,142	-71,102	-1,960	308,987	-314,313	-5,326	
	III 31	5,363	-316,677	-1,314	8,771	-9,022	-251	3,828	-3,830	-2	140,747	-139,813	935	468,710	-469,341	-632	
	IV 30	9,456	-307,738	1,718	33,184	-32,693	491	6,264	-6,110	155	42,484	-40,580	1,904	391,389	-387,121	4,267	
1997	1 23	2,461	-237,762	-5,300	9,487	-9,802	-315	6,351	-6,616	-265	30,979	-31,405	-426	279,278	-285,585	-6,307	
	II 35	6,557	-360,937	-4,380	36,305	-36,792	-487	8,357	-8,347	10	47,231	-47,254	-23	448,449	-453,330	-4,881	
	III 52	0,453	-523,608	-3,154	59,386	-61,869	-2,483	8,346	-8,359	-13	33,694	-33,496	198	621,879	-627,332	-5,452	
	IV 50	2,053	-502,089	-37	77,339	-76,662	677	6,743	-6,726	17	20,180	-20,490	-309	606,315	-605,967	348	
1998	l 51	0,822	-505,082	5,740	35,574	-33,003	2,570	5,709	-5,800	-91	21,406	-20,665	742	573,510	-564,550	8,961	
1995	98	2,496	-983,387	-891	59,772	-58,891	881	6,930	-6,829	101	52,457	-53,294	-837	1,101,655	-1,102,400	-746	
1996	1,07	7,382	-1,079,203	-1,821	65,932	-65,538	394	13,340	-13,299	42	288,577	-287,744	833	1,445,231	-1,445,784	-552	
1997	1,61	1,525	-1,624,396	-12,871	182,516	-185,124	-2,608	29,797	-30,049	-252	132,084	-132,645	-561	1,955,922	-1,972,214	-16,292	

Table 34
Canada's Official International Reserves Quarterly

Tableau 34 Réserves officielles internationales du Canada - trimestriel

Total	Reserve position in IMF	Special drawing rights	Gold	Other foreign currencies	United States dollar	Quarter
Total	Position de réserve au FMI	Droits de tirage spéciaux	Or	Autres devises	Dollars des États-Unis	Trimestre
59059	59087	59086	59085	59084	59083	D No.
		s de dollars	ons of dollars - million	millio		
-1,428	43	-3		352	-1,820	1993
	35	-15		79	1,303	11
1,402		-15 -7		931	383	111
1,275	-32	-/ -6		94	-2,578	IV
-2,455	35	*6	•	34	-2,570	• •
2,216	74	-6	_	35	2,114	1994 I
-850	15	-6		91	-950	11
-5,377	35	-6		-7	-5,398	III
4,500	11	-6 -7	-	-47	4,543	IV
					0.575	4005 1
-2,921	-281	-233	•	169	-2,575	1995 I
-255	-6	-12	-	134	-371	11
-1,827	-93	252		-227	-1,759	111
1,226	-47	-10	•	-4	1,287	IV
0.545	-32	-11		-32	-2,440	1996 I
-2,515 -2,427	-32	-9		-13	-2,405	II
	-11	-10		-1	-1,045	ill
-1,067 -1,489	10	-10		-22	-1,466	ΪV
-1,409	10	-10			,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	
-1,619	74	-10		-41	-1,641	1997
564	4	-10		10	560	H
1,522	-1	-10		-31	1,564	113
2,921	-684	-11	-	-11	3,628	IV
-6,422		-15		-20	-6,387	1998 !

Table 35 Canada's Official International Reserves -Annual

Tableau 35
Réserves officielles internationales du Canada - annuel

Year	United States dollar	Other foreign currencies	Gold	Special drawing rights	Reserve position in IMF	~
Année	Dollars des États-Unis	Autres devises	Or	Droits de tirage spéciaux	Position de réserve au FMI	Total
D No.	58083	58084	58085	58086	58087	58059
		milli	ons of dollars - millior	ns de dollars		
1993	-2.712	1,457		-32	80	-1,206
1994	308	71	•	-25	135	489
1995	-3,418	72		-4	-426	-3,777
1996 1997	-7,356 4,110	-68 -73	-	-41 -42	-33 -608	-7,498 3,388

Table 36 Other Assets by Type - Quarterly

Tableau 36 Autres actifs par catégorie - trimestriel

	Other	Short-term receivables from non-residents	Quarter
Tot	Autres	Créances à court terme auprès des non-résidents	Trimestre
5906	59089	59088	D No.
	ars - millions de dollars	millions of doll	
-5,65	-5,262	-396	1993 I
69	922	-231	11
-4,74	-4,210	-536	III
13	90	46	IV
-2,17	-1,435	-741	1994 I
-3,96	-3,815	-153	II.
-2,34	-2,456	109	III
. 36	616	-256	IV
-65	-444	-207	1995 1
-69	-655	-3 9	H
-5	-18	-3 8	111
24	210	37	IV
-1,03	-1,144	110	1996
-5,69	-5,403	-294	II
-90	-896	-11	III
78	811	-27	IV
-1,16	-1,021	-146	1997 I
43	519	- 82	H
3,81	3,864	-50	HI
-3,63	-3,427	-211	IV
5,03	4,934	104	1998

Table 37 Other Assets by Type - Annual

Tableau 37 Autres actifs par catégorie - annuel

Year	Short-term receivables from non-residents	Other	
Année	Créances à court terme auprès des non-résidents	Autres	Total
D No.	58088	58089	58060
	millions of doll	lars - millions de dollars	
1993 1994	-1,116 -1,041	-8,460 -7,090	-9,576 -8,131
1995 1996 1997	-247 -222 -489	-907 -6,633 -65	-1,153 -6,855 -554

Table 38
Foreign Direct Investment in Canada¹ by Type of Transactions - Quarterly

Tableau 38 Investissements directs étrangers au Canada¹ par catégorie de transactions - trimestriel

		Inflows			Outflows		Total
		Entrées			Sorties		flow
Quarter	Flows	Reinvested earnings	Tabal	Flows	Reinvested earnings	Total	Flux
Trimestre	Flux	Bénéfices réinvestis	Total	Flux	Bénéfices réinvestis		total
D No.	59980	59981	59979	59983	59984	59982	59978
			millions of dollars - m	nillions de dollars			
1993	5,137	1,357	6,494	-3,908	-899	-4,806	1,687
]]	4,191	1,391	5,582	-2,937	-419	-3,356	2,226
BI	3,444	947	4,391	-3,168	-724	-3,892	499
IV	5,689	974	6,664	-3,813	-1,160	-4,973	1,691
1994	7,004	720	7,724	-3,475	-753	-4,228	3,495
11	5,763	1,745	7,508	-4,509	-987	-5,496	2,012
H	4,923	1,904	6,827	-4,090	-472	-4,562	2,264
IV	7,144	1,631	8,775	-4,244	-1,096	-5,340	3,435
1995 I	5,243	2,057	7,301	-5,641	-536	-6,178	1,123
11	5,109	3,000	8,109	-5,773	-193	-5,966	2,143
III	7,040	2,542	9,583	-5,904	-234	-6,138	3,444
IV	9,433	2,114	11,547	-4,887	-821	-5,708	5,839
1996	6,310	1,644	7,954	-4,811	-651	-5,462	2,492
11	6,675	2,316	8,991	-5,732	-355	-6,087	2,904
111	4,778	2,421	7,199	-5,637	-282	-5,919	1,281
IV	5,673	1,948	7,621	-4,074	-923	-4,997	2,624
1997	5,509	2,316	7,825	-5,138	-742	-5,880	1,945
В	4,842	2,432	7,274	-5,489	-591	-6,080	1,194
111	6,682	3,084	9,767	-4,805	-259	-5,063	4,704
IV	6,980	2,040	9,020	-6,027	-960	-6,987	2,033
1998 I	10,648	2,524	13,172	-4,859	-764	-5,623	7,549

Table 39
Foreign Direct Investment in Canada¹ by Type of Transactions - Annual

Tableau 39 Investissements directs étrangers au Canada¹ par catégorie de transactions - annuel

		Inflows			Outflows		Total
		Entrées			Sorties		net flow
Year	Flows	Reinvested earnings	Total	Flows	Reinvested earnings	Tetal	Flux
Année	Flux	Bénéfices réinvestis	iotai	Flux	Bénéfices réinvestis	Total	total
D No.	58980	58981	58979	58983	58984	58982	58978
			millions of dollars - n	nillions de dollars			
1993 1994	18,461 24,833	4,669 6,000	23,130 30,833	-13,825 -16,319	-3,202 -3,308	-17,028 -19,627	6,103 11,206
1995 1996 1997	26,826 23,436 24,014	9,713 8,329 9,872	36,539 31,765 33,886	-22,206 -20,253 -21,458	-1,783 -2,211 -2,552	-23,990 -22,464 -24,010	12,549 9,301 9,876

Table 40
Foreign Direct Investment in Canada¹ by Geographical Area - Quarterly

Tableau 40 Investissements directs étrangers au Canada¹ par zone géographique - trimestriel

Quarter	United States	United Kingdom	Other than Un	ited States and	United Kingdom - Autr	es que États-Unis et Roy	raume-Uni	
guar to		79.00	Other EU ²	Japan	Other OECD3	All other		Tota
Trimestre	États- Unis	Royaume- Uni	Autres UE ²	Japon	Autres OCDÉ ³	Tous les autres	Total	
D No.	59162	59262	59462	59562	59662	59762	59362	59062
			millions	of dollars - millio	ons de dollars			
1993	1,619	-148	-267	33	388	62	216	1,687
11	1,697	248	190	7	-166	250	281	2,226
iii	445	-116	211	40	-30	-52	169	499
IV	1,331	280	-52	109	-95	118	81	1,691
1994	3,101	-290	294	111	261	19	684	3,495
II	2.897	-1,359	293	95	-42	127	473	2,012
III	2,445	-772	123	180	233	55	591	2,264
IV .	2,488	231	295	222	-146	345	716	3,435
1995	1.017	-198	490	96	-443	162	304	1,123
H.	431	-316	796	194	664	373	2,028	2,143
111	1,205	194	2,557	82	-685	91	2,045	3,444
IV	5,225	83	257	51	-30	254	531	5,839
1996	1,718	94	302	62	250	66	680	2,492
H	3,130	-193	-267	-	274	-39	-33	2,904
111	228	89	503	558	-365	267	963	1,28
IV	1,140	147	943	55	84	255	1,337	2,624
1997	1,667	-96	356	163	-190	46	375	1,945
H	1,665	79	-836	94	122	71	-550	1,194
iii	3,292	303	386	205	167	350	1,109	4,704
IV	1,004	456	-143	136	524	_ 57	573	2,033
1998 I	6.371	460	441	69	220	-12	718	7,549

Table 41
Foreign Direct Investment in Canada¹ by Geographical Area - Annual

Tableau 41 Investissements directs étrangers au Canada¹ par zone géographique - annuel

Year	United	United Kingdom	Other than Un	ited States and	United Kingdom - Autr	es que États-Unis et Roy	aume-Uni	
rear	States	Kingdom	Other EU ²	Japan	Other OECD3	All other		Total
Année	États- Unis	Royaume- Uni	Autres UE ²	Japon	Autres OCDÉ ³	Tous les autres	Total	
D No.	58162	58262	58462	58562	58662	58762	58362	58062
			millions	of dollars - millio	ons de dollars			
1993 1994	5,092 10,932	263 -2,190	82 1,006	189 608	98 305	. 378 546	748 2,464	6,103 11,206
1995 1996 1997	7,878 6,217 7,628	-237 137 741	4,100 1,480 -238	423 675 598	-494 243 623	880 548 524	4,908 2,947 1,507	12,549 9,301 9,876

Table 42
Foreign Direct Investment in Canada¹ by Industry - Quarterly

Tableau 42 Investissements directs étrangers au Canada¹ par industrie trimestriel

	additionly						
Quarter	Wood and paper	Energy and metallic minerals	Machinery and transportation equipment	Finance and insurance	Services and retailing ²	Other industries ³	Total
Trimestre	Bois et papier	Énergie et minerais métalliques	Machinerie et matériel de transport	Finances et assurances	Services et commerce de détail ²	Autres industries ³	Total
D No.	58389	58390	58391	58392	58393	58394	58388
			millions of dol	llars - millions de dollars	S		
1993	518	219	45	-298	479	725	1,687
11	1	177	697	290	362	699	2,226
III	-386	260	-96	112	42	568	499
IV	-372	553	1,462	227	-202	23	1,691
1994 I	461	-115	1,127	211	952	859	3,495
11	-332	297	638	-1,102	881	1,630	2,012
111	252	-831	520	638	545	1,140	2,264
IV	363	548	1,178	-168	566	948	3,435
1995 1	-7	506	241	-385	277	491	1,123
H	504	-1,200	544	465	269	1,561	2,143
H	145	-63	-379	749	501	2,491	3,444
IV	30	255	1,410	195	1,080	2,870	5,839
1996 1	-97	884	55	660	105	885	2,492
11	-4	597	703	600	473	535	2,904
III	-38	-1,045	681	408	379	895	1,281
IV	138	984	-1,037	409	828	1,303	2,624
1997	217	-54	1,224	766	163	-371	1,945
11	111	154	275	-625	343	937	1,194
III	417	465	1,273	353	383	1,812	4,704
IV	446	1,220	-978	-622	336	1,631	2,033
1998 I	-375	4,450	947	1,365	395	767	7,549

Table 43
Foreign Direct Investment in Canada¹ by Industry - Annual

Tableau 43 Investissements directs étrangers au Canada¹ par industrie annuel

Wood and paper	Energy and metallic minerals	Machinery and transportation equipment	Finance and insurance	Services and retailing ²	Other industries ³	
Bois et papier	Énergie et minerais métalliques	Machinerie et matériel de transport	Finances et assurances	Services et commerce de détail ²	Autres industries ³	Total
79471	79472	79473	79474	79475	79476	79470
		millions of do	lars - millions de dollars	S		
-240 745	1,208 -101	2,108 3,462	330 -420	681 2,944	2,014 4,577	6,103 11,206
672 -2 1,191	-503 1,420 1,785	1,816 403 1,794	1,023 2,077 -129	2,128 1,785 1,225	7,413 3,619 4,009	12,549 9,301 9,876
	Paper Bois et papier 79471 -240 745 672 -2	paper metallic minerals Bois et Énergie et minerais métalliques 79471 79472 -240 1,208 745 -101 672 -503 -2 1,420	paper metallic minerals dequipment Bois et Énergie et minerais et matériel de transport 79471 79472 79473 millions of dol -240 1,208 2,108 745 -101 3,462 672 -503 1,816 -2 1,420 403	paper metallic minerals transportation equipment insurance Bois et papier Énergie et minerais métalliques Machinerie et matériel assurances Finances et ausurances 79471 79472 79473 79474 métalliques 79473 79474 millions of dollars - millions de dollar -240 1,208 2,108 330 745 -101 3,462 -420 672 -503 1,816 1,023 -2 1,420 403 2,077	Paper	Paper

Table 44
Foreign Direct Investment in Canada¹:
Sales, Acquisitions and Other Flows - Annual

Tableau 44 Investissements directs étrangers au Canada¹: ventes, acquisitions et autres flux - annuel

Lo	ng-term inflows		Lor	Long-term outflows			Reinvested earnings	Net flows			
Enti	Entrées à long terme			Sorties à long terme			Bénéfices réinvestis	Flux nets			
Sale of direct investment interest	ct long-term nt inflows	ect long-term ent inflows est		Acquisition of direct investment interest	Other long-term outflows				Sale/ acquisition of direct investment interest	Other flows	
Vente d'intérêts d'investis- sements directs	Autres entrées à long terme	Total	Acquisition d'intérêts d'investis- sements directs	Autres sorties à long terme	Total			Vente/ acquisition d'intérêts d'investis- sements	Autres flux	Total	
79421	79424	79477	79422	79425	79484	79426	79427	directs	79423	79419	
			millio	ns of dollars -	millions de	dollars					
1,925 2,720	9,500 12,971	11,425 15,691	-1,948 -3,525	-6,177 -6,366	-8,125 -9,891	1,336 2,714	1,467 2,692	-24 -805	6,126 1 2,011	6,103 11,206	
8,548 3,088 5,118	9,932 11,812 10,432	18,480 14,900 15,550	-3,545 -2,497 -2,120	-7,035 -9,003 -8,430	-10,580 -11,500 -10,550	-3,281 -217 -2,445	7,930 6,118 7,320	5,003 591 2,998	7,546 8,710 6,877	12,549 9,301 9,876	
	Sale of direct investment interest Vente d'intérêts d'investissements directs 79421 1,925 2,720 8,548 3,088	Sale of direct investment interest Vente d'intérêts d'investissements directs 1,925 9,500 2,720 12,971 8,548 9,932 3,088 11,812	Sale Other of direct long-term investment interest	Sale	Sale	Sale	Entrées à long terme Sorties à long terme Flux net à court terme	Entrées à long terme Sorties à long terme Sorties à long terme Sorties à long terme Flux net à court terme Flux net à court terme Sale Other of direct long-term inflows interest Total Vente d'intérêts entrées d'investirs à long sements terme d'investirs à long sements directs Total 79421 79424 79477 79422 79425 79484 79426 79427 millions of dollars - millions de dollars 1,925 9,500 11,425 -1,948 -6,177 -8,125 1,336 1,467 2,720 12,971 15,691 -3,525 -6,366 -9,891 2,714 2,692 8,548 9,932 18,480 -3,545 -7,035 -10,580 -3,281 7,930 3,088 11,812 14,900 -2,497 -9,003 -11,500 -217 6,118	Entrées à long terme	Sale Other of direct investment interest Other directs Other of direct investment interest Other of direct dinvestment interest Other of direct investment interest Other of direct Othe	

Table 45
Portfolio Investment in Canadian Bonds by
Geographical Area - Annual

Tableau 45 Investissements de portefeuille en obligations canadiennes par zone géographique - annuel

	United	United	Other than Ur	nited States and	United Kingdom - Autr	res que États-Unis et Roy	aume-Uni	
Year Année	States États-	Kingdom Royaume-	Other EU ¹	Japan	Other OECD ²	All other	Total	Total
	Unis	Uni	Autres UE ¹	Japon	Autres OCDÉ ²	Tous les autres		
D No.	58164	58264	58464	58564	58664	58764	58364	58064
			millions	of dollars - millio	ns de dollars			
1993 1994	22,897 8,549	9,275 -960	1,717 3,899	-4,347 -960	102 364	1,803 5,104	-725 8,406	31,446 15,995
1995 1996 1997	18,606 19,038 6,895	5,094 3,485 8,873	780 -940 -1,553	915 3,911 -1,359	583 -5,285 -2,957	4,154 -956 -393	6,432 -3,270 -6,261	30,132 19,253 9,507

Table 46
Portfolio Investment in Canadian Stocks by
Geographical Area - Annual

Tableau 46 Investissements de portefeuille en actions canadiennes par zone géographique - annuel

	raume-Uni	es que États-Unis et Roy	Jnited Kingdom - Autr	ited States and L	Other than Un	United	United	
Tota		All other	Other OECD ²	Japan	Other EU ¹	Kingdom	States	Year
	Total	Tous les autres	Autres OCDÉ ²	Japon	Autres UE ¹	Royaume- Uni	États- Unis	Année
5806	58365	58765	58665	58565	58465	58265	58165	D No.
			ns de dollars	of dollars - millio	millions			
12,050	467	105	68	28	266	534	11,055	1993
6,412	165	-462	208	304	116	269	5,977	1994
-4,24	-1,383	101	-732	-27	-726	-1,408	-1,452	1995
8,28	1,222	937	67	294	-76	-890	7,950	1996
7,642	-1,615	-1,411	-218	350	-336	1,674	7,583	1997

Table 47
Portfolio Investment in Canadian Money Market
Instruments by Geographical Area - Annual

Tableau 47 Investissements de portefeuille en instruments du marché monétaire canadien par zone géographique - annuel

.,	United	United	Other than Un	ited States and	United Kingdom - Autr	es que États-Unis et Roy	raume-Uni	
Year	States	Kingdom	Other EU ¹	Japan	Other OECD ²	All other		Total
Année	États- Unis	Royaume- Uni	Autres UE ¹	Japon	Autres OCDÉ ²	Tous les autres	Total	
D No.	58166	58266	58466	58566	58666	58766	58366	58066
			millions	of dollars - millio	ns de dollars			
1993 1994	2,290 -2,734	1,353 2,752	868 -561	-371 -144	1,412 1,689	3,744 -96	5,653 888	9,296 905
1995 1996 1997	-871 199 3,193	516 -4,187 -1,134	-24 421 1,480	-206 641 -527	-845 -1,613 853	176 -2,780 -2,270	-899 -3,331 -465	-1,254 -7,319 1,594

Table 48
Foreign Loans¹ under Repurchase Agreements,
Transactions by Type of Securities - Quarterly
and Annual

Tableau 48
Prêts étrangers¹ avec clauses de rachat par catégorie de titres - trimestriel et annuel

				nt of Canada ent du Canada				Canadian curities	1		oreign curities				
Period Période	Bonds Obligations			Trea	sury Bills du Trésor		mo	es valeurs bilières adiennes		mo	aleurs bilières angères			Total	
	Purchases Achats	Sales Ventes	Net	Purchases Achats	Sales Ventes	Net	Purchases Achats	Sales Ventes	Net	Purchases Achats	Sales Ventes	Net	Purchases Achats		Net
							Liabilities - F	assif							
D No. Q	93818 60418	93817 60417	93816 60416	93821 60421	93820 60420	93819 60419	93824 60424	93823 60423	93822 60422	93827 60427	93826 60426	93825 60425	93829 60429	93828 60428	93815 60415
						millions	s of dollars - m	illions de	dollars						
1995	-153,980	152,312	-1,668	-5,720	4,766	-955	-754	796	43	-6,319	6,226	-93	-166,772	164,100	-2,672
H	-146,163	147,845	1,682	-5,718	6,079	361	-866	942	76	-7,036	7,153	117	-159,782	162,019	2,237
101	-101,271	99,085	-2,186	-5,681	5,851	170	-560	532	-29	-5,785	5,558	-227	-113,297	111,026	-2,272
IV	-94,824	95,756	932	-4,338	4,294	-44	-519	561	43	-5,920	5,930	11	-105,600	106,542	942
1996 I	-142,445	143,596	1,151	-3,871	3,931	61	-623	635	12	-9,022	9,279	257	-155,960	157,441	1,481
11	-140,538	140,719	182	-10,247	10,507	259	-278	285	8	-12,843	12,727	-117	-163,906	164,238	332
111	-150,146	154,411	4,266	-3,852	3,799	-53	-305	316	10	-52,872	52,920	48	-207,174	211,445	4,271
IV	-174,586	170,905	-3,681	-9,683	9,718	35	-535	562	27	-18,210	19,833	1,623	-203,015	201,018	-1,997
1997 I	-211,229	214,178	2,948	-10,733	10,834	101	-250	250	-1	-13,396	12,448	-948	-235,609	237,710	2,101
- 11	-255,802	258,382	2,579	-16,098	15,807	-290	-280	280	-	-23,449	23,554	105	-295,629	298,023	2,394
III	-250,075	248,349	-1,726	-13,288	13,598	310	-173	173	-	-17,542	17,638	96	-281,078	279,757	-1,321
IV	-260,859	258,987	-1,872	-57,116	56,738	-378	-1,012	1,012	•	-18,938	18,826	-112	-337,926	335,564	-2,362
1998	-281,107	281,244	137	-90,177	90,309	132	-703	504	-199	-24,282	24,804	523	-396,269	396,861	592
1995	-496.237	494,998	-1,239	-21,457	20,990	-468	-2.698	2.831	133	-25.059	24,868	-192	-545,452	543,687	-1,765
1996	-607,714	609,631	1,918	-27,653	27,955	302	-1,741	1,798	57	-92,948	94,759	1,811	-730,055	734,142	4,088
1997	-977,966	979,895	1,929	-97,235	96,977	-258	-1,716	1,715	-1	-73.326	72,467	-859	-1,150,243	1,151,054	812

Table 49 Other Liabilities by Type - Quarterly

Tableau 49 Autres passifs par catégorie, trimestriel

	Other	Short-term payables to non-residents	Government of Canada demand liabilities	Quarter	
Total	Autres	Dette à court terme envers les non-résidents	Passif à vue du gouvernement du Canada	Trimestre	
59070	59092	59091	59090	D No.	
		millions of dollars - millions de dollars			
243	135	51	57	1993	
93	141	101	-148	11	
86	-98	212	-28	H	
-112	61	-367	195	IV	
280	-144	430	-5	1994	
. 305	-139	497	-53	Н	
-136	-8	20	-148	111	
715	291	232	192	IV	
-14	-204	607	-417	1995 i	
-764	-362	-278	-124	В	
342	-108	502	-52	HI	
193	26	-51	219	IV	
-252	-20	-114	-118	1996	
62	-200	315	-54	II	
-1,029	-81	-866	-82	[3]	
-175	-309	199	-65	IV	
886	12	763	111	1997	
725	356	434	-65	11	
18	205	-177	-11	111	
561	445	-55	171	IV	
44	28	112	-96	1998 I	

Table 50
Other Liabilities by Type - Annual

Tableau 50 Autres passifs par catégorie, annuel

	Other	Short-term payables to non-residents	Government of Canada demand liabilities	Year	
Total	Autres	Dette à court terme envers les non-résidents	Passif à vue du gouvernement du Canada	Année	
58070	58092	58091	58090	D No.	
		millions of dollars - millions de dollars			
310	239	-4	75	1993	
1,165	•	1,178	-14	1994	
-243	-648	780	-375	1995	
-1,395	-610	-467	-318	1996	
2,190	1,017	965	208	1997	

Table 51 Canadian Chartered Banks, Transactions in Assets and Liabilities Booked in Canada with Non-residents - Quarterly

Tableau 51 Banques canadiennes, transactions au niveau de l'actif et du passif comptabilisés au Canada auprès des non-résidents trimestriel

			As	sets - Actif			L	iabilities - P	assif		Ne	t		
	De	posits ¹	Loans	Other				Total						
Quarter Trimestre	De	épôts ¹	Prêts	Autres		Total	Deposi	ts - Dépôts			Tota	21		
	Total	In Affiliates Dans les sociétés affiliées			Total	Of which in Foreign currencies Donten devises étrangères	Total	From Affiliates De sociétés affiliées	Of which in Foreign currencies Dont en devises étrangères	With Affiliates Avec sociétés affiliées	Other Autres	Total	Of which in Foreign currencies Dont en devises étrangères	
						Flow	s - Flux							
D. No	58801	58810	58802	58803	58800	58805	58807	58811	58806	58809	58812	58808	58804	
					m	illions of dollar	s - millions	de dollars						
1993 } V	4,240 4,266 -4,509 5,300	4,124 2,608 -3,296 3,489	1 138 -1,087 -372	-1,345 437 -567 1,106	2,896 4,841 -6,162 6,035	3,325 5,234 -6,437 5,922	-9,799 -4,342 351 5,565	-4,041 -130 553 3,082	-9,301 -4,543 320 5,102	83 2,478 -2,743 6,571	-6,987 -1,980 -3,069 5,030	-6,903 499 -5,811 11,600	691 -6,117	
1994 11 V	-3,390 -7,950 -23 -4,678	-4,014 -3,144 2,437 -5,455	-360 433 391 1,363	-1,461 -2,223 -894 863	-5,211 -9,740 -526 -2,452	-4,566 -9,402 -717 -2,368	1,001 8,683 -106 11,289	-1,416 3,748 218 2,589	446 8,215 436 9,218	-5,430 604 2,655 -2,865	1,220 -1,661 -3,286 11,702	-4,210 -1,056 -631 8,837		
1995 V	-5,219 1,039 -4,804 579	-3,940 -872 -4,126 2,979	-1,027 -1,139 506 -805	-921 -846 642 315	-7,167 -946 -3,656 89	-6,572 -1,874 -2,497 1,095	8,412 -8,341 -10,343 3,518	7,993 -943 -3,624 1,041	8,699 -8,563 -8,908 2,924	4,053 -1,814 -7,750 4,020	-2,808 -7,472 -6,249 -413	1,245 -9,287 -13,999 3,606	2,126 -10,437 -11,405 4,019	
1996 t II III IV	-478 -2,178 3,464 -9,789	1,348 1,172 4,816 -9,107	403 -550 -1,179 -2,247	-1,864 -4,001 -867 137	-1,939 -6,730 1,418 -11,899	-1,724 -4,574 1,605 -8,293	-3,358 2,694 -501 17,464	-1,974 3,130 -697 9,116	-2,025 1,412 -1,469 17,198	-626 4,302 4,119 9	-4,671 -8,338 -3,202 5,556	-5,297 -4,036 917 5,566	-3,749 -3,162 136 8,905	
1997 	-5,030 -1,179 7,520 -4,276	-7,144 3,078 3,621 -7,853	-3,578 -1,126 565 1,100	-1,463 821 3,533 -3,125	-10,072 -1,485 11,618 -6,302	-4,448 -63 9,854 -8,818	18,189 1,521 -9,326 23,197	11,256 1,364 -958 13,673	16,166 4,010 -9,809 17,656	4,112 4,443 2,663 5,819	4,006 -4,406 -371 11,076	8,118 37 2,292 16,895	11,718 3,947 45 8,838	
1998 1	-5,897	-11,568	-3,533	5,625	-3,805	544	7,255	10,363	9,781	-1,205	4,655	3,450	10,326	
						Pos	itions							
D. No	93992	60096	93993	93994	93991	93996	93998	60097	93997	60095	60098	93999	93995	
					m	illions of dollar	s - millions	de dollars						
1997 	67,746 68,738 61,136 67,629	40,644 36,950	18,134 19,237 18,679 17,837	19,957 19,082 15,580 19,304	105,837 107,057 95,394 104,770	89,613 89,411 79,513 91,357	143,457 144,637 135,219 163,022	59,245 60,525 59,454 75,205	131,394 135,063 125,162 147,430	-15,442 -19,881 -22,504 -28,918	-22,178 -17,700 -17,320 -29,334	-37,620 -37,581 -39,825 -58,252	-41,781 -45,652 -45,649 -56,072	
1998 1	73,395		21,304	13,544	108,243	90,528	169,127	85,192	156,055	-27,307	-33,577	-60,884	-65,527	

Table 52
Canadian Chartered Banks, Transactions in
Assets and Liabilities Booked in Canada with
Non-residents - Annual

Tableau 52 Banques canadiennes, transactions au niveau de l'actif et du passif comptabilisés au Canada auprès des non-résidents annuel

14011-10	Jacinta	Ailiidai					annuel								
			As	sets - Actif			L	iabilities - Pa	assif		Net	1			
	Der	eposits ¹	Loans	Other		Total		Total			Total				
	Dé	épôts ¹	Prêts	Autres		Total	Deposit	ts - Dépôts			Iota	Total			
Year Année	Total	In Affiliates			Total	Of which in Foreign currencies	Total	From Affiliates	Of which in Foreign currencies	With Affiliates	Other	Total	Of which in Foreign currencies		
		Dans les sociétés affiliées			1012	Donten devises étrangères	7016	De sociétés affiliées	Dont en devises étrangères	Avec sociétés affiliées	Autres		Dont en devises étrangères		
						Flows	s - Flux								
D. No	58821	58830	58822	58823	58820	58825	58827	58831	58826	58829	58832	58828	58824		
					n	nillions of dollars	s - millions	de dollars							
1993 1994	9,297 -16,041	6,925 -10,176	-1,320 1,827	-368 -3,715	7,609 -17,928	8,044 -17,053	-8,225 20,868	-535 5,140	-8,423 18,315	6,390 -5,036	-7,005 7,975	-615 2,940			
1995 1996 1997	-8,406 -8,981 -2,965	-5,960 -1,770 -8,298	-2,464 -3,573 -3,040	-810 -6,595 -235	-11,680 -19,149 -6,240	-9,848 -12,986 -3,476	-6,755 16,298 33,581	4,467 9,574 25,335	-5,848 15,115 28,024	-1,492 7,804 17,036	-16,942 -10,655 10,305	-18,435 -2,851 27,341	2,130		

Table 53
Balance of Payments¹, United States - Quarterly

Tableau 53 Balance des paiements¹, États-Unis - trimestriel

		Current account		Capi	tal and Financia	al accounts - Co	mptes capital et f	inancier	Statistica discrepancy
		Compte courant		Capital account	Financial a	account - Comp	te financier	Total	and interarea transfers
uarter	Receipts	Payments	Balance	Compte capital	Assets	Liabilities	Net .		Divergence statistique
rimestre	Recettes	Paiements	Solde	oup.rui	Actif	Passif			et transferts entre zones
No.	59100	59116	59132	59149	59151	59161	59150	59148	5917
				millions of dollars -	millions de doll	ars			
993	40,512	41,420	-908	42	-2,952	6,963	4,011	4,053	-3,144
11	44,749	46,458	-1,709	48	3,550	5,022	8,571	8,620	-6,911
III	42,826	43,243	-417	46	-10,001	14,404	4,403	4,449	-4,032
IV	46,044	45,698	347	-96	1,065	6,802	7,867	7,771	-8,117
994 I	46,859	47,530	-671	40	-3,779	15,222	11,443	11,483	-10,813
II .	53,904	54,619	-715	-69	-13,608	16,134	2,526	2,457	-1,742
III	53,876	50,592	3,284	53	-4,555	-644	-5,199	-5,146	1,862
1A	58,007	54,991	3,016	36	2,391	5,635	8,027	8,062	-11,078
995 1	60,286	58,836	1,451	12	-11,231	14,310	3,079	3,091	-4,542
II.	61,190	60,073	1,117	-170	-4,700	-1,436	-6,136	-6,306	5,189
111	58,594	55,189	3,405	5	-2,184	2,094	-90	-85	-3,321
IV.	61,868	57,843	4,025	-157	-4,748	7,345	2,596	2,440	-6,465
996 I	62,400	59,968	2,432	23	-5,786	9,934	4,148	4,171	-6,602
H	67,228	61,694	5,534	27	-15,923	11,593	-4,330	-4,303	-1,232
Ш	65,212	59,165	6,047	27	-3,785	10,334	6,549	6,576	-12,623
IV	66,091	61,193	4,898	27	-18,308	19,479	1,171	1,198	-6,096
997 1	68,249	66,148	2,101	9	-13,046	23,535	10,489	10,498	-12,599
В	72,740	70,957	1,784	4	-6,450	927	-5,523	-5,519	3,735
111	70,809	68,200	2,609	8	5,510	4,292	9,803	9,811	-12,419
IV	74,128	71,356	2,772	11	-3,857	16,138	12,281	12,292	-15,064
998 I	73,929	74,259	-330	9	-5,789	13,534	7,745	7,753	

Table 54
Balance of Payments¹, United States - Annual

Tableau 54 Balance des paiements¹, États-Unis - annuel

		Current account		Capi	tal and Financia	al accounts - Co	mptes capital et f	inancier	Statistical discrepancy
		Compte courant		Capital account	Financial	account - Comp	te financier	Total	and interarea transfers
Year Année	Receipts Recettes	Payments Paiements	Balance Solde	Compte capital	Assets Actif	Liabilities Passif	Net		Divergence statistique et transferts entre zones
D No.	58100	58116	58132	58149	58151	58161	58150	58148	. 58171
				millions of dollars -	millions de doll	lars			
1993 1994	174,132 212,647	176,819 207,733	-2,687 4,914	40 59	-8,338 -19,551	33,190 36,348	24,852 16,797	24,892 16,857	-22,205 -21,771
1995 1996 1997	241,939 260,931 285,926	231,940 242,020 276,660	9,998 18,911 9,265	-309 104 32	-22,863 -43,802 -17,842	22,313 51,340 44,892	-551 7,538 27,050	-859 7,642 27,082	-9,139 -26,553 -36,347

Table 55 **Current Account - United States - Quarterly**

Tableau 55 Compte courant - États-Unis - trimestriel

1,436 1,427 1,583

2,041 1,698 1,893

1,898

1,698

7,769 7,588 7,754

8,381

8,878 9,056

8,175

8,929

				Goods	and Services - I	Biens et Ser	vices			Investment	Income		1	Current Tran	sfers	_
	G	Goods	Gold		Ser	vices		Total		Revenus de p	lacements		Т	ransferts cou	urants	Tota
			Available	Travel	Transpor-	Other ¹		~	Direct	Portfolio ^{2,3}	Other ^{4,5}		Private	Official		
Quarte		Biens	Or disponible	Voyages	tation Transports	Autres ¹	Total		Directs	Porte- feuille ^{2,3}	Autres ^{4,5}	Total	Privé	Officiel	Total	
Trimes	tre		pour ex- portation							teulle"						
								Receipts - Re	ecettes							
D No.		59102	59172	59104	59105	59106	59103	59101	59110	59111	59112	59109	59114	59115	59113	59100
							million	s of dollars	millions o	ie dollars						
1993		4,849	••	570	597	2,049	3,217	38,066	679	587	701	1,967	202	277	479	40,512
		8,576 5,643		1,211 2,269	736 761	2,208 2,078	4,154 5,108	42,730 40,751	243 122	582 615	752 885	1,576 1,622	174	270	443	44,749
		0,032		828	791	2,151	3,770	43,802	264	630	811	1,706	199 196	254 341	453 536	42,826 46,044
1994		9,915	**	657	674	2,647	3,978	43,893	930	593	906	2,429	235	302	537	46,859
		5,937		1,356	824	2,874	5,055	50,992	906	614	874	2,394	205	313	518	53,904
		4,809 0,388	••	2,466 990	911 892	2,141 2,382	5,518 4,264	50,327 54,652	1,069 988	614 617	1,390 1,240	3,072 2,844	231 205	247 306	477 510	53,876 58,007
1995 1	52	2,068		807	752	2,851	4,410	56,478	1,004	656	1,626	3,285	253	270	523	60,286
	11 52	2,324		1,530	878	2,689	5,097	57,421	860	614	1,795	3,268	231	270	501	61,190
		8,331	**	2,646	926	2,806	6,378	54,709	1,047	582	1,735	3,364	250	271	521	58,594
	IV 52	2,908	••	1,037	958	2,810	4,804	57,712	1,135	551	1,930	3,616	226	314	540	61,868
1996 I		3,488		859	894	3,121	4,874	58,362	1,090	507	1,778	3,375	249	414	664	62,400
- 1		7,446 4,737	**	1,700 2,847	1,035 1,068	3,016	5,751	63,197	1,221	501	1,767	3,489	214	329	543	67,228
		6,620		1,080	1,035	3,138 3,067	7,053 5,182	61,790 61,802	804 1,203	517 537	1,534 1,832	2,855 3,571	245 213	321 505	567 718	65,212 66,091
1997 1	58	8,558		872	936	3,280	5.088	63,647	1,254	561	1,797	3.612	250	739	990	68,249
1		1,667	**	1,799	1,167	3,269	6,235	67,901	1,917	581	1,812	4,310	221	309	530	72,740
		9,113 4,023		3,019	1,238	3,295	7,551	66,665	1,065	579	1,894	3,538	249	357	606	70,809
			**	1,211	1,162	3,193	5,567	69,590	1,401	588	1,891	3,881	225	433	658	74,128
1998 1	64	4,154		952	1,031	3,487	5,470	69,623	1,259	586	1,910	3,756	260	290	550	73,929
							P	ayments - Pa	ements							
D No.	5:	9118		59120	59121	59122	59119	59117	59126	59127	59128	59125	59130	59131	59129	59116
							millions	of dollars -	millions d	e dollars						
1993 1	30	,430		2,719	904	2,732	6,354	36,784	1,090	2,438	945	4,473	135	28	163	41,420
- 11		1,165	**	2,778	915	3,036	6,729	40,894	1,951	2,572	909	5,432	115	16	132	46,458
II I		1,342 1,307	**	2,583 1,988	928 961	3,337 3,126	6,848 6,075	38,190 40,382	1,346 1,340	2,742	821 963	4,910	117	27	144	43,243
										2,866	903	5,169	120	27	147	45,698
1994 I		5,174),565	**	2,611 2,625	984 1,003	3,734 3,782	7,329 7,410	42,503 47,975	910 2.057	2,926 3,222	1,038	4,874	121	32	152	47,530
ii ii		7,756		2,051	983	3,192	6,226	47,975	1,965	3,222	1,226 1,217	6,505 6,463	124 124	15 24	139 148	54,619 50,592
Þ		2,166	**	1,758	1,035	3,155	5,948	48,114	2,107	3,220	1,400	6,727	125	25	150	54,991
1995		,410		2,544	1,193	3,457	7,193	51,603	2,188	3,350	1,524	7,062	133	38	171	58,836
11		1,675		2,437	1,093	3,531	7,060	51,736	3,167	3,379	1,650	8,196	124	18	142	60,073
11),248 3,127	**	2,170 1,904	1,033 1,075	4,019	7,222	47,470	2,616	3,443	1,508	7,567	123	29	152	55,189
	. 70	ry Tau d	••	1,504	1,075	3,955	6,934	50,060	2,587	3,525	1,509	7,622	131	29	160	57,843
1996]		,672		2,930	1,134	3,804	7,869	52,541	2,183	3,543	1,534	7,260	125	42	167	59,968
11 11		5,138 3,521	**	2,573 2,394	1,156 1,086	3,919 4,424	7,649	53,787	2,777	3,555	1,436	7,769	119	20	139	61,694
11		,822	**	1,973	1,147	4,424	7,904 7,460	51,425 53.282	2,544 2,514	3,616 3,657	1,427	7,588 7,754	120 124	32 33	152 157	59,165

53,282

57,596

61,902

58,983

63.005

65,155

2,514

2,648

3,380

3,263

2.206

3,241

3,657

3.691

3,800

3,900

4,071

3,990

49,606

53,994 51,280

56.850

11

10

١٧

1997

1998 1

2,916

2,748 2,422

1,926

2.789

1,147

1,156

1,192 1,193 1,204

1,212

4,340

3,918

3,969 4,089 3,953

4,304

7,460

7,990

7,909 7,703 7,083

8,305

20 32 33

20 32

41

59,165 61,193

66,148

70,957 68,200

71,356

74,259

157

171

177 161

175

176

124

129

158 129

143

135

Table 55

Current Account - United States - Quarterly (Concluded)

Tableau 55 Compte courant - États-Unis - trimestriel (fin)

			Goods	and Services -	Biens et Ser	vices			Investment	Income		(Current Trans	sfers	
•	Goods	Gold Available		Ser	vices		Total		Revenus de pl	acements		Tr	ansferts cou	rants	Tot
Quarter		for Export	Travel	Transpor- tation	Other ¹	Total		Direct	Portfolio ^{2,3}	Other ^{4,5}	T-1-1	Private	Official	7	
rimestre	Biens	Or disponible pour ex- portation	Voyages	Transports	Autres ¹	iotai		Directs	Porte- feuille ^{2,3}	Autres ^{4,5}	Total	Privé	Officiel	Total	
							Balances - S	Soldes							
No.	59134	59173	59136	59137	59138	59135	59133	59142	59143	59144	59141	59146	59147	59145	5913
						millions	of dollars -	- millions o	de dollars						
993 1	4,419		-2,148	-306	-683	-3,138	1,282	-410	-1.851	-244	-2.506	67	248	315	-9
11	4,411		-1,568	-179	-828	-2.575	1,835	-1.708	-1,991	-157	-3.855	58	253	311	-1,7
111	4,300		-314	-167	-1.259	-1,740	2,561	-1,224	-2,127	64	-3,287	82	227	310	-4
IV	5,725		-1,159	-170	-975	-2,304	3,421	-1,076	-2,236	-152	-3,463	76	313	389	3
994 I	4,741		-1,953	-310	-1,088	-3,351	1,390	20	-2,333	-132	-2,445	114	271	384	-6
11	5,372		-1,269	-178	-908	-2,355	3,017	-1,151	-2,607	-352	-4,111	81	298	379	-7
111	7,053	**	415	-72	-1,051	-708	6,345	-896	-2,667	172	-3,391	107	222	329	3,2
IV	8,222	**	-768	-143	-773	-1,684	6,538	-1,119	-2,604	-160	-3,883	80	281	361	3,0
995	7,658		-1,737	-441	-605	-2,783	4,875	-1,184	-2.695	102	-3.776	120	232	352	1,4
II.	7,648		-907	-215	-841	-1,963	5,686	-2,307	-2,765	145	-4.928	106	252	359	1.1
H	8,083		476	-108	-1,213	-844	7,239	-1,569	-2,860	227	-4,203	127	242	369	3,4
IV	9,781		-867	-117	-1,145	-2,130	7,652	-1,452	-2,975	421	-4,006	95	284	380	4,0
996 1	8,816		-2,072	-240	-683	-2,995	5,821	-1,093	-3,036	243	-3,885	124	372	496	2,4
11	11,308		-873	-121	-903	-1,898	9,410	-1,557	-3,054	331	-4,280	95	309	404	5,5
III	11,217	**	452	-18	-1,286	-851	10,365	-1,740	-3,099	107	-4,732	125	290	414	6,0
IV	10,798	**	-893	-113	-1,273	-2,279	8,520	-1,311	-3,120	248	-4,183	88	473	561	4,8
997 1	8,952	**	-2,044	-220	-638	-2,901	6,051	-1,394	-3,130	-244	-4,769	122	697	819	2,1
11	7,673	**	-949	-25	-700	-1,674	5,999	-1,463	-3,219	114	-4,568	63	290	353	1,7
111	7,833	**	597	45	-794	-152	7,681	-2,198	-3,321	-	~5,518	120	325	445	2,6
IV	8,101	**	-715	-42	-760	-1,516	6,584	-804	-3,483	-7	-4,295	82	400	482	2,7
998 1	7.304		-1,837	-181	-817	-2,835	4.469	-1,982	-3,403	212	-5,173	126	249	375	-3

Table 56
Current Account - United States - Annual

Tableau 56 Compte courant - États-Unis - annuel

			Goods	and Services - I	Biens et Sei	rvices			Investment	Income		(Current Trans	sters	Total
	Goods	Gold		Sen	vices		Total		Revenus de p	lacements		Т	ransferts cou	urants	IOIA
		Available for Export	Travel	Transpor- tation	Other ¹			Direct	Portfolio ^{2,3}	Other ^{4,5}		Private	Official		
Year	Biens	disponible	Voyages	Transports	Autres ¹	Total		Directs	Porte feuille ^{2,3}	Autres ^{4,5}	Total	Privé	Officiel	Total	
Année		pour ex- portation													
							Receipts - R	ecettes							
D No.	58102	58172	58104	58105	58106	58103	58101	58110	58111	58112	58109	58114	58115	58113	58100
						million	s of dollars	- millions o	de dollars						
1993	149,100		4,878	2,885	8,486	16,249	165,349	1,309	2,414	3,150	6,872	770	1,141		174,132
1994	181,049		5,469	3,301	10,044	18,815	199,864	3,893	2,438	4,410	10,741	875	1,167	2,042	212,647
1995 1996	205,631 222,292		6,020	3,513	11,156	20,690	226,320	4,045	2,402	7,086	13,534	960	1,125		241,939
1997	243,361	**	6,485 6,901	4,032 4,503	12,342 13,037	22,858 24,441	245,150 267,802	4,317 5,637	2,062 2,309	6,911 7,394	13,290 15,341	921 944	1,570 1,838		260,931 285,926
						1	Payments - Pa	iements					1		
D No.	58118	**	58120	58121	58122	58119	58117	58126	• 58127	58128	58125	58130	58131	58129	58116
						million	s of dollars	- millions o	de dollars						
1993 1994	130,244 155,661	**	10,068 9,044	3,708 4,004	12,230 13,864	26,006 26,913	156,251 182,574	5,726 7,040	10,618 12,649	3,639 4,881	19,983 24,570	487 494	99 95	586 589	176,819 207,733
1995	172,460		9.055	4.394	14.961	28,410	200.869	10,558	13,697	6,191	30.446	511	114	625	231.940
1996 1997	180,153 210,802		9,871 10,012	4,523 4,745	16,487 15,928	30,882	211,034	10,018	14,371	5,981	30,370	489	126	615	242,020
1997	210,002	**	10,012	4,743	15,926	30,685	241,487	11,497	15,462	7,531	34,490	557	126	004	276,660
							Balances - S	Soldes							
D No.	58134	58173	58136	58137	58138	58135	58133	58142	58143	58144	58141	58146	58147	58145	58132
						million	s of dollars -	millions o	le dollars						
1993	18,855		-5,190	-823	-3,745	-9.757	9,098	-4.418	-8.205	-489	-13,111	283	1,042	1,326	-2.687
1994	25,388	••	-3,576	-703	-3,819	-8,098	17,290	-3,147	-10,210	-471	-13,829	381	1,072	1,453	4,914
1995	33,171	**	-3,035	-880	-3,805	-7,720	25,451	-6,513	-11,295	895	-16,912	448	1,011	1,460	9,998
1996 1997	42,139 32,559		-3,386 -3,110	-492 -242	-4,145 -2,892	-8,023 -6,244	34,116 26,315	-5,701 -5,860	-12,309 -13,153	930 -136	-17,081 -19,149	432 387	1,444 1,712	1,876 2,099	18,911 9,265
			-,		-,-52	-, ,	,	0,000	70,.00		,		1,1.2	2,000	0,200

Table 57
Financial Account¹, United States - Quarterly

Tableau 57 Compte financier¹, États-Unis - trimestriel

			Asse	ets, net flows -	Actif, flux net	ts				
	Canadian direct investment		ortfolio investment				er investment investissements			
Quarter	abroad Investis- sements	Foreign bonds	Foreign stocks		Loans	Deposits	Official international reserves	Other assets		Tota
Trimestre	directs canadiens à l'étranger	Obligations étrangères	Actions étrangères	Total	Prêts	Dépôts	Réserves interna- tionales	Autres actifs	Total	
D No.	59152	59154	59155	59153	59157	59158	59159	59160	59156	5915
			mi	llions of dollars	- millions de do	ollars				
1993 } 	1,005 -576 16 -1,152	-443 -1,476 -151 -1,980	-1,643 -1,400 -1,151 -1,727	-2,086 -2,876 -1,303 -3,707	-161 323 -763 201	4,711 3,456 -5,608 6,886	-2,125 1,169 363 -2,127	-4,296 2,055 -2,706 962	-1,871 7,002 -8,714 5,923	-2,952 3,550 -10,001 1,065
1994 V	-1,195 -1,028 -1,490 -878	-270 182 603 279	-1,199 -798 -1 -765	-1,468 -616 603 -485	-69 -758 -79 1,113	-1,871 -8,181 3,230 -3,211	1,676 -942 -5,406 4,562	-852 -2,083 -1,412 1,290	-1,116 -11,963 -3,667 3,754	-3,779 -13,608 -4,555 2,391
1995 } V	-1,805 -1,964 -943 -4,166	-2,235 1,218 -380 549	-968 171 -573 -1,782	-3,203 1,390 -954 -1,233	-2,080 -1,277 2,232 -1,589	-799 -3,319 -1,835 484	-2,603 875 -1,837 1,245	-741 -403 1,153 510	-6,223 -4,125 -287 651	-11,231 -4,700 -2,184 -4,748
1996 I II III IV	-2,604 -545 -1,453 -2,710	56 630 -1,356 -1,805	-2,185 -1,257 -2,029 -3,623	-2,129 -627 -3,385 -5,428	1,260 -3,765 4,604 -4,886	1,109 -4,870 -956 -4,692	-2,422 -1,739 -1,266 -1,223	-1,000 -4,376 -1,329 631	-1,053 -14,751 1,053 -10,170	-5,786 -15,923 -3,785 -18,308
1997 	-2,368 -2,666 -582 -390	-1,848 -1,026 -2,928 -1,262	-2,070 683 481 -2,714	-3,918 -343 -2,447 -3,976	-4,582 -781 -2,299 -2,448	-301 -4,618 7,539 3,607	-877 1,482 189 2,648	-999 477 3,110 -3,298	-6,759 -3,441 8,539 510	-13,046 -6,450 5,510 -3,857
1998	-4,605	-939	-2,967	-3,906	2,860	-5,364		5,226	2,722	-5,789

Table 57
Financial Account¹, United States - Quarterly (Concluded)

Tableau 57 Compte financier¹, États-Unis - trimestriel (fin)

	Foreign direct		Portfolio ir	vestment			Other inves	tment		
	investment in Canada ²		Investissements	de portefeuille			Autres investis	sements		
		Canadian	Canadian	Canadian		Loans ³	Deposits	Other		Tota
Quarter	Investis- sements directs	bonds	stocks	money market	Total			liabilities	Total	
	étrangers	Obligations	Actions	Effets du	IOIAI	Emprunts ³	Dépôts	Autres	Total	
Trimestre	au Canada ²	cana- diennes	cana- diennes	marché monétaire canadien		2	Бороло	passifs		
D No.	59162	59164	59165	59166	59163	59168	59169	59170	59167	5916
				millions of dollars	s - millions de	dollars				
1993 I	1,619	9,401	2,112	-636	10,877	50	-5,725	142	-5,533	6,963
11	1,697	2,031	2,763	855	5,649	125	-2,650	201	-2,324	5,022
III IV	445	10,772	3,699	-175	14,296	-124	-377	163	-338	14,404
IV	1,331	692	2,482	2,246	5,420	42	288	-279	52	6,802
1994 1	3,101	6,327	2,282	-584	8,025	-639	4,481	254	4,096	15,222
II.	2,897	4,997	670	3,685	9,353	-33	3,482	434	3,884	16,134
	2,445	382	2,138	-7,092	-4,572	1,333	113	36	1,482	-644
IV	2,488	-3,157	887	1,256	-1,014	-187	4,097	251	4,161	5,635
1995 I	1,017	4.075	-706	1.747	5,116	-948	8,645	479	8,176	14,310
II.	431	5,820	-304	-2,549	2,966	1,603	-5,966	-471	-4,834	-1,436
111	1,205	5,964	-86	-1,371	4,507	-1,139	-2,695	217	-3,618	2,094
IV	5,225	2,747	-356	1,302	3,693	1,005	-2,427	-151	-1,573	7,345
1996 I	1,718	3,959	1.587	4.336	9.883	205	-1.529	-343	-1.667	9,934
H	3,130	4,304	3,845	-4,419	3,729	2,231	2,243	260	4,734	11.593
Ш	228	3,035	382	919	4,337	5.701	867	-800	5.769	10,334
IV	1,140	7,740	2,136	-637	9,239	-4,807	14,041	-135	9,100	19,479
1997 1	1,667	11	-834	2,731	1,908	1,215	18,346	398	19,960	23,535
H	1,665	1,374	400	-2,190	-416	528	-1,363	513	-321	927
111	3,292	9,941	4,314	-88	14,166	-1,455	-11,684	-27	-13,166	4,292
iV	1,004	-4,431	3,704	2,740	2,013	-1,671	14,897	-105	13,121	16,138
1998 1	6,371	-197	3,445	-3,942	-693	1,290	6,525	40	7.856	13,534

Table 58
Financial Account¹, United States - Annual

Tableau 58 Compte financier¹, États-Unis - annuel

			Ass	ets, net flows	Actif, flux net	ts				
_	Canadian direct	F	Portfolio investmen	nt		Othe	er investment			
	investment abroad	Investi	ssements de port	efeuille		Autres	investissements			
Year	Investis- sements	Foreign bonds	Foreign stocks		Loans	Deposits	Official international reserves	Other assets		Tota
Année	directs canadiens à l'étranger	Obligations étrangères	Actions étrangères	Total	Prêts	Dépôts	Réserves interna- tionales	Autres actifs	Total	
D No.	58152	58154	58155	58153	58157	58158	58159	58160	58156	5815
			n	nillions of dollars	- millions de do	ollars				
1993 1994	-708 -4,592	-4,050 795	-5,921 -2,761	-9,971 -1,967	-400 208	9,445 -10,033	-2,719 -110	-3,985 -3,057	2,341 -12,992	-8,338 -19,55
1995 1996 1997	-8,880 -7,312 -6,007	-848 -2,475 -7,064	-3,151 -9,095 -3,620	-3,999 -11,570 -10,684	-2,715 -2,787 -10,110	-5,469 -9,408 6,227	-2,320 -6,650 3,441	520 -6,075 -710	-9,985 -24,920 -1,152	-22,863 -43,803 -17,843
			Liabili	ties, net flows	- Passif, flux n	ets				
	Foreign direct investment	lı.	Portfolio inve				Other investig			

			Lial	bilities, net flows	- Passif, flu	x nets				
	Foreign direct investment in Canada ²		Portfolio ir Investissements				Other investig			
Year	Investis- sements directs	Canadian bonds	Canadian stocks	Canadian money market	Total	Loans ³	Deposits	Other liabilities	Total	Total
Année	étrangers au Canada ²	Obligations cana- diennes	Actions cana- diennes	Effets du marché monétaire canadien		Emprunts ³	Dépôts	Autres passifs		
D No.	58162	58164	58165	58166	58163	58168	58169	58170	58167	58161
				millions of dollars	s - millions de	dollars				
1993 1994	5,092 10,932	22,897 8,549	11,055 5,977	2,290 -2,734	36,242 11,792	93 474	-8,464 12,174	227 975	-8,144 13,624	33,190 36,348
1995 1996 1997	7,878 6,217 7,628	18,606 19,038 6,895	-1,452 7,950 7,583	-871 199 3,193	16,283 27,188 17,671	521 3,330 -1,382	-2,442 15,622 20,197	73 -1,017 779	-1,849 17,935 19,594	22,313 51,340 44,892

Table 59
Balance of Payments¹, United Kingdom - Annual

Tableau 59 Balance des paiements¹, Royaume-Uni - annuel

		Current account		Capi	tal and Financi	al accounts - Co	omptes capital et f	inancier	Statistica
		Compte courant		Capital account	Financial	account - Comp	te financier	Total	discrepancy and interarea transfers
Year Année	Receipts Recettes	Payments Paiements	Balance Solde	Compte capital	Assets Actif	Liabilities Passif	Net		Divergence statistique et transferts
D No.	58200	58216	58232	58249	58251	58261	58250	58248	entre zones
				millions of dollars -	millions de doll	ars			
1993 1994	7,199 9,115	12,646 13,172	-5,447 -4,057	406 252	-3,044 -6,000	15,885 2,051	12,841 -3,949	13,247 -3,696	-7,800 7,753
1995 1996 1997	10,362 11,040 11,145	14,806 15,261 16,148	-4,443 -4,221 -5,003	240 212 245	-4,214 -9,339 -7,602	900 -263 17,498	-3,314 -9,602 9,896	-3,075 -9,390 10,141	7,518 13,611 -5,138

Table 60
Current Account, United Kingdom - Annual

Tableau 60 Compte courant, Royaume-Uni - annuel

		Goo	ods and Service	s - Biens et	Services			Investmen	nt Income		(Current Trai	nsfers	Total
	Goods		Servic	es		Total		Revenus de	placements		Ti	ansferts co	urants	Tota
		Travel	Transpor- tation	Other ¹			Direct	Portfolio ^{2,3}	Other ^{4,5}		Private	Official		
Year	Biens	Mariana		1	Total				4.5	Total			Total	
Année	Dielis	Voyages	Transports	Autres ¹			Directs	Porte- feuille ^{2,3}	Autres ^{4,5}		Privé	Officiel		
_						Receipts - R	lecettes							
D No.	58202	58204	58205	58206	58203	58201	58210	58211	58212	58209	58214	58215	58213	58200
					million	s of dollars	- millions o	de dollars						
1993	3,211	435	378	722	1,535	4,746	532	127	1,325	1,983	307	162	470	7,199
1994	3,677	515	483	872	1,869	5,546	1,438	117	1,532	3,088	299	183	482	9,115
1995	4,342	598	538	991	2,127	6,469	1,399	110	1.898	3,408	322	164	486	10,362
1996	4,608	674	591	1,095	2,360	6,968	1,210	135	2,202	3,547	328	196	524	11.040
1997	4,372	719	614	1,277	2,610	6,982	1,444	150	2,009	3,603	344	216	560	11,145
					Pa	nyments - Pa	aiements							
D No.	58218	58220	58221	58222	58219	58217	58226	58227	58228	58225	58230	58231	58229	58216
					millions	s of dollars	- millions o	le dollars						
1993	4,484	654	731	1,174	2,558	7.042	1,322	2,171	1,951	5,443	150	10	160	12,646
1994	4,854	733	970	1,363	3,066	7,920	79	2,411	2,587	5,078	160	14	174	13,172
1995	4,898	800	813	1,248	2,861	7,760	1,029	2.888	2.949	6.865	164	17	181	14.806
1996	5,598	791	909	1,315	3,015	8,613	1,146	2,636	2,683	6,465	165	17	182	15,261
1997	6,087	882	928	1,839	3,649	9,736	1,245	2,436	2,546	6,228	167	17	184	16,148
-						Balances - 9	Soldes							
D No.	58234	58236	58237	58238	58235	58233	58242	58243	58244	58241	58246	58247	58245	58232
					millions	of dollars -	millions d	e dollars						
1993	-1,273	-218	-353	-452	-1,023	-2.296	-790	-2.044	-626	-3,460	157	152	309	-5.447
1994	-1,177	-219	-487	-491	-1,197	-2,374	1,359	-2,294	-1,055	-1,990	138	170	308	-5,447
1995	-556	-202	-275	-257	-734	-1,291	371	-2,777	-1.050	-3.457	158	146	305	-4.443
1996	-990	-117	-319	-220	-655	-1,645	64	-2,500	-482	-2,918	163	179	342	-4.221
1997	-1,714	-163	-314	-562	-1,039	-2,754	199	-2,286	-537	-2,624	177	199	375	-5,003

Table 61 Financial Account¹, United Kingdom - Annual

Tableau 61 Compte financier¹, Royaume-Uni - annuel

			As	sets, net flows	- Actif, flux ne	ts				
-	Canadian	1	Portfolio investme	nt		Othe	er investment			
	direct investment abroad	Invest	issements de por	tefeuille		Autres	investissements	•		
Year	Investis- sements	Foreign bonds	Foreign stocks		Loans	Deposits	Official international reserves	Other assets		Tota
	directs	Obligations	Actions	Total	D-84-	D.(-04-		A A	Total	
Année	canadiens à l'étranger	Obligations étrangères	Actions étrangères		Prêts	Dépôts	Réserves interna- tionales	Autres actifs		
D No.	58252	58254	58255	58253	58257	58258	58259	58260	58256	5825
			1	millions of dollars	- millions de de	ollars				
1993	-1,089	-969	-1,149	-2,117	-18	513	4	-337	162	-3,04
1994	-822	-843	-808	-1,651	14	-3,356	-	-184	-3,527	-6,000
1995	-975	7	20	27	-1,907	-1,831		472	-3,266	-4,21
1996	-517	196	-1,447	-1,252	-1,625	-6,029	-	84	-7,570	-9,33
1997	-2,900	601	-1,017	-416	-3,221	-1,050	-2	-14	-4,286	-7,601
1997	-2,900 Foreign	601		ities, net flows	,		-2 Other inves		-4,286	-7,60.
1997	Foreign direct investment		Liabil	ities, net flows	,			tment	-4,286	-7,602
	Foreign direct investment in Canada ² Investis-		Liabil Portfolio inve	estment le portefeuille Canadian money	,		Other inves	tment	-4,280	
1997 	Foreign direct investment in Canada ² Investissements directs	Canadian bonds	Portfolio invenuestissements conadian stocks	estment le portefeuille Canadian money market	,	Loans ³	Other investignment of the Control o	tment sements Other liabilities	-4,286	
	Foreign direct investment in Canada ² Investis- sements	Canadian	Liabil Portfolio invo nvestissements c Canadian	estment le portefeuille Canadian money	- Passif, flux	nets	Other inves	tment sements		-7,602
Year	Foreign direct investment in Canada² Investissements directs étrangers	Canadian bonds Obligations cana-	Portfolio inventes de Canadian stocks Actions cana-	ities, net flows estment le portefeuille Canadian money market Effets du marché monétaire	- Passif, flux	Loans ³	Other investignment of the Control o	tment sements Other liabilities Autres		
Year Année	Foreign direct investment in Canada ² Investis- sements directs étrangers au Canada ²	Canadian bonds Obligations cana- diennes	Portfolio inventes de la companya del companya de la companya del companya de la companya del companya de la companya de la companya del companya de la companya del companya de la compan	estment le portefeuille Canadian money market Effets du marché monétaire canadien	- Passif, flux	Loans ³ Emprunts ³	Other inves Autres investis Deposits Dépôts	Other liabilities Autres passifs	Total	Tota
Year Année	Foreign direct investment in Canada² Investissements directs étrangers au Canada²	Canadian bonds Obligations cana- diennes	Portfolio inventes de la companya del companya de la companya del companya de la companya del companya de la companya de la companya del companya de la companya del companya de la compan	ities, net flows estment le portefeuille Canadian money market Effets du marché monétaire canadien 58266 millions of dollars	Total 58263 - millions de do	Loans ³ Emprunts ³	Other inves Autres investis Deposits Dépôts 58269	Other liabilities Autres passifs	Total	Tota 5826
Year Année D No. 1993	Foreign direct investment in Canada ² Investissements directs étrangers au Canada ² 58262	Canadian bonds Obligations canadiennes 58264	Portfolio inventestissements de Canadian stocks Actions canadiennes 58265	estment le portefeuille Canadian money market Effets du marché monétaire canadien 58266 millions of dollars 1,353 2,752	- Passif, flux (1) Total 58263 - millions de do 11,162 2,061	Loans ³ Emprunts ³ 58268 Ollars	Other inves Autres investis Deposits Dépôts 58269	Other liabilities Autres passifs 58270	Total 58267 4,460 2,181	Total 5826
Year Année D No.	Foreign direct investment in Canada² Investissements directs étrangers au Canada²	Canadian bonds Obligations canadiennes 58264	Portfolio inventos de la composición del composición de la composición del composición de la composición del composición de la composición de la composición del composición	ities, net flows estment le portefeuille Canadian money market Effets du marché monétaire canadien 58266 millions of dollars	Total 58263 - millions de do	Loans ³ Emprunts ³ 58268 Ollars	Other inves Autres investis Deposits Dépôts 58269	other liabilities Autres passifs	Total 58267	Tota 5826

Table 62
Balance of Payments¹, Other than United States and United Kingdom - Annual

Tableau 62 Balance des paiements¹, autres que États-Unis et Royaume-Uni - annuel

	Compte courant		09-1	Capital and Financial accounts - Comptes capital et financier						
Compte courant			Capital account	Financial	account - Comp	te financier	Total	discrepancy and interarea transfers		
Receipts Recettes	Payments Paiements	Balance Solde	Compte capital	Assets	Liabilities Passif	Net		Divergence statistique et transferts entre zones		
58300	58316	58332	58349	58351	58361	58350	58348	58371		
			millions of dollars -	millions de doll	ars					
54,245 63,839	74,204 82,426	-19,959 -18,587	10,257 9,929	-15,561 -23,479	1,631 18,151	-13,930 -5,328	-3,673 4,601	23,632 13,986		
78,317 78,463 80,152	90,320 88,623 97,230	-12,003 -10,159 -17,078	6,858 7,766 7,332	-11,624 -18,986 -26,261	8,443 28 1,576	-3,181 -18,959 -24,685	3,676 -11,193 -17,353	8,326 21,353 34,431		
	54,245 63,839 78,317 78,463	54,245 74,204 63,839 82,426 78,317 90,320 78,463 88,623	58300 58316 58332 54,245 74,204 -19,959 63,839 82,426 -18,587 78,317 90,320 -12,003 78,463 88,623 -10,159	Recettes Paiements Solde 58300 58316 58332 58349 millions of dollars - 54,245 74,204 -19,959 10,257 63,839 82,426 -18,587 9,929 78,317 90,320 -12,003 6,858 78,463 88,623 -10,159 7,766	Recettes Paiements Solde Actif 58300 58316 58332 58349 58351 millions of dollars - millions de doll. 54,245 74,204 -19,959 10,257 -15,561 63,839 82,426 -18,587 9,929 -23,479 78,317 90,320 -12,003 6,858 -11,624 78,463 88,623 -10,159 7,766 -18,986	Recettes Paiements Solde Actif Passif 58300 58316 58332 58349 58351 58361 millions of dollars - millions de dollars 54,245 74,204 -19,959 10,257 -15,561 1,631 63,839 82,426 -18,587 9,929 -23,479 18,151 78,317 90,320 -12,003 6,858 -11,624 8,443 78,463 88,623 -10,159 7,766 -18,986 28	Recettes Paiements Solde Actif Passif 58300 58316 58332 58349 58351 58361 58350 millions of dollars - millions de dollars 54,245 74,204 -19,959 10,257 -15,561 1,631 -13,930 63,839 82,426 -18,587 9,929 -23,479 18,151 -5,328 78,317 90,320 -12,003 6,858 -11,624 8,443 -3,181 78,463 88,623 -10,159 7,766 -18,986 28 -18,959	Recettes Paiements Solde Actif Passif 58300 58316 58332 58349 58351 58361 58350 58348 millions of dollars - millions de dollars 54,245 74,204 -19,959 10,257 -15,561 1,631 -13,930 -3,673 63,839 82,426 -18,587 9,929 -23,479 18,151 -5,328 4,601 78,317 90,320 -12,003 6,858 -11,624 8,443 -3,181 3,676 78,463 88,623 -10,159 7,766 -18,986 28 -18,959 -11,193		

Table 63
Balance of Payments¹, Other EU Countries² - Annual

Tableau 63 Balance des paiements¹, autres pays de l'UE² - annuel

		Current account		Capi	tal and Financia	al accounts - Co	mptes capital et f	inancier	Statistica
		Compte courant		Capital account	Financial	account - Comp	te financier	Total	discrepancy and interarea transfers
Year	Receipts	Payments	Balance	Compte capital	Assets	Liabilities	Net		Divergence
Année D No.	Recettes	Paiements	Solde	Сарка	Actif	Passif	Net		et transferts entre zones
D No.	58400	58416	58432	58449	58451	58461	58450	58448	58471
				millions of dollars -	millions de doll	ars			
1993 1994	12,754 14,811	18,401 21,708	-5,648 -6,898	448 369	-2,952 -4,852	1,781 6,216	-1,171 1,363	-722 1,732	6,370 5,166
1995 1996 1997	20,369 19,688 19,523	27,463 26,402 29,944	-7,094 -6,714 -10,420	454 694 356	-4,129 -5,970 -772	3,092 -801 -1,868	-1,037 -6,771 -2,640	-583 -6,077 -2,284	7,677 12,791 12,704

Table 64
Current Account, Other EU Countries¹ - Annual

Tableau 64 Compte courant, autres pays de l'UE¹ - annuel

		God	ods and Service	s - Biens et S	Services			Investmen	t Income		(Current Tran	nsfers	Total
	Goods		Service	es		Total		Revenus de	placements		Tr	ansferts co	urants	Tota
		Travel	Transpor- tation	Other ²			Direct	Portfolio ^{3,4}	Other ^{5,6}		Private	Official		
Year Année	Biens	Voyages	Transports	Autres ²	Total		Directs	Porte- feuille ^{3,4}	Autres ^{5,6}	Total	Privé	Officiel	Total	
						Receipts - R	ecettes							
D No.	58402	58404	58405	58406	58403	58401	58410	58411	58412	58409	58414	58415	58413	58400
					million	s of dollars	- millions o	de dollars		·				
1993 1994	8,798 9,363	1,019 1,185	812 1,054	931 1,157	2,761 3,396	11,559 12,759	187 896	64 58	296 371	547 1,325	544 627	104 100	648 727	12,754 14,811
1995 1996 1997	13,755 12,733 12,304	1,452 1,552 1,500	1,150 1,104 1,071	1,426 1,780 1,878	4,028 4,435 4,449	17,782 17,168 16,753	1,046 971 1,115	73 70 79	578 544 614	1,698 1,586 1,808	731 709 699	158 225 264	889 934 963	20,369 19,688 19,523

Payments - Paiements														
D No.	58418	58420	58421	58422	58419	58417	58426	58427	58428	58425	58430	58431	58429	58416
					million	s of dollars -	millions de	dollars						
1993 1994	9,542 11,550	1,168 1,223	1,938 2.048	1,163	4,269	13,811	198	3,354	545	4,098	237	255 243	492	18,401
1995	15,452	1,434	2,663	1,282	4,553 5.426	16,103 20,878	725 1,408	3,766	618 719	5,108 6.051	254 268	266	497 533	21,708 27,463
1996 1997	15,010 18,066	1,457 1,477	2,254 2,356	1,505 1,635	5,216 5,468	20,226	1,297 1,766	3,629 3,459	684 604	5,610 5,829	284 299	282 283	566 581	26,402 29,944

						Balances - 3	Soldes							
D No.	58434	58436	58437	58438	58435	58433	58442	58443	58444	58441	58446	58447	58445	58432
					million	s of dollars	- millions de	dollars						
1993 1994	-744 -2,187	-150 -37	-1,126 -994	-232 -126	-1,508 -1,157	-2,252 -3,344	-12 .171	-3,290 -3,707	-250 -247	-3,551 -3,783	307 373	-151 -143	156 230	-5,648 -6,898
1995 1996 1997	-1,698 -2,278 -5,762	17 94 24	-1,513 -1,150 -1,286	97 275 244	-1,398 -781 -1,018	-3,096 -3,058 -6,780	-362 -326 -651	-3,851 -3,559 -3,380	-141 -139 9	-4,353 -4,024 -4,022	463 425 401	-108 -57 -19	355 368 382	-7,094 -6,714 -10,420

Statistics Canada 113

Table 65
Financial Account¹, Other EU Countries² Annual

Tableau 65 Compte financier¹, autres pays de l'UE² - annuel

			Asse	ets, net flows -	Actif, flux net	ts				
_	Canadian direct investment abroad		ortfolio investmen ssements de porte				er investment investissements			
Year	Investis- sements directs	Foreign bonds	Foreign stocks	Total	Loans	Deposits	Official international reserves	Other assets	Total	Total
Année	canadiens à l'étranger	Obligations étrangères	Actions étrangères	iotai	Prêts	Dépôts	Réserves interna- tionales	Autres actifs	Total	
D No.	58452	58454	58455	58453	58457	58458	58459	58460	58456	58451
			m	illions of dollars	millions de do	llars				
1993 1994	-1,824 -1,926	-529 -3	-939 -623	-1,468 -626	-181 -321	892 -1,663	87	-458 -318	340 -2,301	-2,952 -4,852
1995 1996 1997	-2,241 -1,780 -1,708	331 466 265	-746 -1,497 -613	-415 -1,031 -348	-269 -4 -525	95 -2,735 699	-823 -383 494	-476 -37 617	-1,473 -3,158 1,284	-4,129 -5,970 -772

			Lial	pilities, net flows	- Passif, flu	x nets				
_	Foreign direct		Portfolio in	vestment			Other inves	tment		
	investment in Canada ²		Investissements	de portefeuille			Autres investis	sements		
		Canadian	Canadian	Canadian		Loans ³	Deposits	Other		Total
Year	Investis- sements directs	bonds	stocks	money market	Total			liabilities	Total	
Année	étrangers au Canada ²	Obligations cana- diennes	Actions cana- diennes	Effets du marché monétaire canadien		Emprunts ³	Dépôts	Autres passifs		
D No.	58462	58464	58465	58466	58463	58468	58469	58470	58467	58461
				millions of dollars	- millions de	dollars				
1993	82	1,717	266	868	2.851	<i>-</i> 207	-603	-343	-1,153	1,781
1994	1,006	3,899	116	-561	3,453	174	1,352	231	1,757	6,216
1995	4,100	780	-726	-24	30	235	-1,134	-139	-1,038	3,092
1996	1,480	-940	-76	421	-596	-501	-1,049	-136	-1,685	-801
1997	-238	-1,553	-336	1,480	-410	-52	-1,431	262	-1,221	-1,868

Table 66
Balance of Payments¹, with Japan - Annual

Tableau 66
Balance des paiements¹, Japon - annuel

		Current account		Capi	tal and Financia	al accounts - Cor	nptes capital et f	inancier	Statistica
		Compte courant		Capital account	Financial	account - Compt	e financier	Total	discrepancy and interarea transfers
Year Année	Receipts Recettes	Payments Paiements	Balance Solde	Compte capital	Assets	Liabilities Passif	Net		Divergence statistique et transferts entre zones
D No.	58500	58516	58532	58549	58551	58561	58550	58548	58571
				millions of dollars -	millions de doll	ars			
1993 1994	10,641 12,528	14,300 13,952	-3,659 -1,425	87 86	-47 -1,936	-5,304 388	-5,351 -1,547	-5,264 -1,461	8,923 2,886
1995 1996 1997	15,062 14,416 14,353	13,941 12,193 13,892	1,121 2,224 461	61 66 46	-1,956 -944 -2,159	417 5,303 -1,368	-1,539 4,358 -3,528	-1,478 4,425 -3,482	357 -6,648 3,021

Table 67
Current Account, Japan - Annual

Tableau 67
Compte courant, Japon - annuel

		God	ods and Service	s - Biens et S	Services			Investmen	it Income		(Current Tran	nsfers	Tota
	Goods		Service	es		Total		Revenus de	placements		Tr	ansferts co	urants	- 1016
		Travel	Transpor- tation	Other ²			Direct	Portfolio ^{3,4}	Other ^{5,6}	6	Private	Official		
Year Année	Biens	Voyages	Transports	Autres ²	Total		Directs	Porte- feuille ^{3,4}	Autres ^{5,6}	Total	Privé	Officiel	Total	
						Receipts - R	ecettes							
D No. –	58502	58504	58505	58506	58503	58501	58510	58511	58512	58509	58514	58515	58513	5850
		-			million	s of dollars	- millions o	de dollars						
1993	9,185	470	433	260	1,163	10,348	39	56	66	161	24	107	131	10,64
1994	10,788	570	473	297	1,340	12,128	79	59	79	218	30	151	181	12,52
1995	13,178	687	520	303	1,509	14,687	36	54	86	176	32	167	199	15,06
1996 1997	12,365 12,053	715 667	497 511	311 318	1,523 1,496	13,888 13,549	71 316	53 48	97 115	221 479	30 31	277 294	307 325	14,410
_					Pa	ayments - Pa	aiements							
D No.	58518	58520	58521	58522	58519	58517	58526	58527	58528	58525	58530	58531	58529	5851
					million	s of dollars	- millions o	de dollars						
1993	8,477	91	546	326	963	9,441	-82	4,406	525	4,849	10			14,300
1994	8,315	112	726	400	1,237	9,553	182	3,560	645	4,388	12		12	13,952
1995	8,428	127	464	462	1,054	9,482	423	3,374	651	4,448	12	-	12	13,94
1996 1997	7,232 8,703	119 136	312 378	507 467	938 981	8,170 9,684	203 393	3,082 3,110	722 690	4,007 4,193	16 15	-	16 15	12,193 13,892
_														
						Balances -	Soldes							
D No.	58534	58536	58537	58538	58535	58533	58542	58543	58544	58541	58546	58547	58545	5853
					million	s of dollars	- millions o	de dollars						
1993 1994	707 2.473	379 459	-113 253	-66 -103	200 102	907 2,576	122 -103	-4,350 -3,501	-459 -566	-4,688 -4,170	14 18	107 151	121 170	-3,659 -1,425
1995 1996	4,750 5,133	560 596	55 184	-159 -196	456 585	5,206 5,718	-387 -133	-3,320 -3.028	-565 -625	-4,272 -3,785	21 14	167 277	187 291	1,12° 2,224
1997	3,350	531	132	-148	515	3,865	-77	-3,062	-575	-3,714	16	294	310	46

Table 68 Financial Account¹, Japan - Annual

Tableau 68 Compte financier¹, Japon - annuel

			Asse	ets, net flows -	Actif, flux net	ts				
-	Canadian direct investment		ortfolio investmen				er investment			
	abroad	mvesti	ssements de porte	reulle		Autres	investissements			
		Foreign	Foreign		Loans	Deposits	Official	Other		Total
Year	Investis- sements directs	bonds	stocks	Total			international reserves	assets	Total	
Année	canadiens à l'étranger	adiens Obligations ranger étrangères	Actions étrangères	rotar	Prêts	Dépôts	Réserves interna- tionales	Autres actifs	iotai	
D No.	58552	58554	58555	58553	58557	58558	58559	58560	58556	58551
			, m	illions of dollars	- millions de do	llars				
1993	40	42	-1,147	-1,106	-101	-100	1,264	-4 5	1,019	-47
1994	-240	82	-1,693	-1,611	-45	-85	36	10	-85	-1,936
1995	819	-475	-1,188	-1,663	54	-853	19	-333	-1,113	-1,956
1996	14	-787	-767	-1,555	83	912	-43	-355	597	-944
1997	-126	-2,581	480	-2,101	18	-563	-29	642	68	-2,159

			Lial	pilities, net flows	- Passif, flu	x nets				
-	Foreign direct		Portfolio in	vestment			Other inves	stment		
	investment in Canada ²		Investissements	de portefeuille			Autres investis	ssements		
Year	Investis- sements directs	Canadian bonds	Canadian stocks	Canadian money market	~	Loans ³	Deposits	Other liabilities		Total
Année	étrangers au Canada ²	Obligations cana- diennes	Actions cana- diennes	Effets du marché monétaire canadien	Total	Emprunts ³	Dépôts	Autres passifs	Total	
D No.	58562	58564	58565	58566	58563	58568	58569	58570	58567	58561
				millions of dollars	s - millions de	dollars				
1993 1994	189 608	-4,347 -960	28 304	-371 -144	-4,689 -801	-441 696	-310 -89	-53 -25	-804 582	-5,304 388
1995 1996 1997	423 675 598	915 3,911 -1,359	-27 294 350	-206 641 -527	682 4,845 -1,536	-584 -536 -453	-23 437 16	-81 -119 6	-688 -218 -431	417 5,303 -1,368

Table 69
Balance of Payments¹, Other OECD Countries² - Annual

Tableau 69 Balance des paiements¹, autres pays de l'OCDÉ² - annuel

		Current account		Capi	tal and Financia	al accounts - Co	mptes capital et fi	nancier	Statistica
	-	Compte courant	•	Capital account	Financial	account - Compi	e financier	Total	discrepancy and interarea transfers
Year Année	Receipts Recettes	Payments Paiements	Balance Solde	Compte capital	Assets Actif	Liabilities Passif	Net		Divergence statistique et transferts entre zones
D No.	58600	58616	58632	58649	58651	58661	58650	58648	58671
				millions of dollars -	millions de doll	ars			
1993 1994	4,989 6,973	9,438 13,133	-4,448 -6,159	234 234	175 -2,208	933 1,563	1,108 -645	1,342 -411	3,107 6,570
1995 1996 1997	6,922 7,730 10,613	13,989 14,631 17,131	-7,066 -6,901 -6,518	139 174 193	-1,939 -1,573 -1,539	-3,116 -6,957 499	-5,055 -8,531 -1,039	-4,916 -8,357 -846	11,983 15,258 7,364

Table 70
Current Account, Other OECD Countries¹ - Annual

Tableau 70 Compte courant, autres pays de l'OCDÉ¹ - annuel

		God	ods and Service	s - Biens et S	Services			Investmen	nt Income		(Current Trai	nsfers	Tota
	Goods		Service	es		Total		Revenus de	placements		Tr	ansferts co	urants	1016
V		Travel	Transpor- tation	Other ²			Direct	Portfolio ^{3,4}	Other ^{5,6}		Private	Official		_
Year Année	Biens	Voyages	Transports	Autres ²	Total		Directs	Porte- feuille ^{3,4}	Autres ^{5,6}	Total	Privé	Officiel	Total	
					1	Receipts - R	ecettes							
D No.	58602	58604	58605	58606	58603	58601	58610	58611	58612	58609	58614	58615	58613	5860
					million	s of dollars	- millions o	de dollars						
1993	3,362	292	214	621	1,127	4,489	187	27	185	399	32	70	102	4.98
1994	4,536	352	256	836	1,127	5,980	686	32	205	923	35	36	71	6,97
1995	4,478	424	257	601	1,281	5,759	724	35	323	1,082	37	44	81	6,92
1996 1997	5,064 7,912	458 481	258 298	690 723	1,406 1,503	6,470 9,415	768 638	69 94	314 357	1,151 1,090	39 41	70 67	109 108	7,730 10,613
-					Pa	ayments - Pa	aiements	<u> </u>						
D No.	58618	58620	58621	58622	58619	58617	58626	58627	58628	58625	58630	58631	58629	5861
					million	s of dollars	millions o	le dollars						
1993	4,684	404	471	607	1,481	6,165	36	2,700	402	3,139	91	43	134	9,438
1994	7,365	433	498	833	1,764	9,128	449	2,930	. 475	3,854	103	48	150	13,13
1995 1996	7,939 9,015	695 785	453 440	782 854	1,930 2,079	9,869 11,093	349 203	3,084 2,683	527 499	3,960 3,385	109 109	51 44	160 153	13,989 14,63
1997	11,340	921	554	913	2,388	13,728	432	2,290	514	3,236	124	44	167	17,13
_						Balances - S	Soldes							
D No.	58634	58636	58637	58638	58635	58633	58642	58643	58644	58641	58646	58647	58645	58632
					millions	s of dollars	millions o	le dollars						
1993	-1,322	-112	-257	15	-354	-1,676	151	-2,674	-217	-2,740	-59 -68	27	-32	-4,448
1994	-2,829	-81	-242	3	-320	-3,149	237	-2,898	-270	-2,931		-12	-79	-6,159
1995 1996	-3,462 -3,951	-272 -327	-195 -182	-181 -164	-648 -673	-4,110 -4,623	376 565	-3,049 -2,614	-204 -185	-2,878 -2,234	-71 -70	-7 27	-79 -43	-7,066 -6,901
1997	-3,427	-440	-256	-190	-885	-4,313	207	-2,196	-157	-2,146	-83	24	-59	-6,518

Table 71
Financial Account¹, Other OECD Countries² - Annual

Tableau 71 Compte financier 1 , autres pays de l'OCDÉ 2 - annuel

_			Asse	ets, net flows -	Actif, flux net	ts				
	Canadian direct investment abroad		Portfolio investment ssements de porte				er investment investissements			
Year	Investis- sements directs	Foreign bonds	Foreign stocks	Total	Loans	Deposits	Official international reserves	Other assets	Total	Tota
Année	canadiens à l'étranger	Obligations étrangères	Actions étrangères		Prêts	Dépôts	Réserves interna- tionales	Autres actifs	Total	
D No.	58652	58654	58655	58653	58657	58658	58659	58660	58656	5865
			m	illions of dollars	- millions de do	llars				
1993 1994	-798 -1,456	177 121	-197 -194	-20 -72	-93 -372	1,306 -209	42	-263 -99	992 -680	175 -2,208
1995	-1,174	-44	-981	-1,025	254	-22	-	28	260	-1,939
996 997	-693 -946	301 36	-181 1	120 37	-74 -309	-664 -171	-1 1	-261 -151	-1,000 -630	-1,573 -1,539

			Lial	pilities, net flows	- Passif, flu	x nets				
_	Foreign direct investment in Canada ²		Portfolio ir Investissements				Other inves			
Year	Investis- sements directs	Canadian bonds	Canadian stocks	Canadian money market	Total	Loans ³	Deposits	Other liabilities	Total	Total
Année	étrangers au Canada ²	Obligations cana- diennes	Actions cana- diennes	Effets du marché monétaire canadien		Emprunts ³	Dépôts	Autres passifs	70.	
D No.	58662	58664	58665	58666	58663	58668	58669	58670	58667	58661
				millions of dollars	- millions de	dollars				
1993 1994	98 305	102 364	68 208	1,412 1,689	1,581 2,261	-4 -524	-745 -571	3 92	-746 -1,003	933 1,563
1995 1996 1997	-494 243 623	583 -5,285 -2,957	-732 67 -218	-845 -1,613 853	-993 -6,832 -2,322	-64 -113 548	-1,584 -315 1,495	20 60 155	-1,628 -369 2,199	-3,116 -6,957 499

Table 72
Balance of Payments¹, All Other Countries - Annual

Tableau 72
Balance des paiements¹, tous les autres pays - annuel

		Current account		Capi	ital and Financia	al accounts - Co	omptes capital et f	financier	Statistica
		Compte courant		Capital account	Financial a	account - Comp	te financier	Total	discrepancy and interarea transfers
Year Année	Receipts Recettes	Payments Paiements	Balance Solde	Compte capital	Assets Actif	Liabilities Passif	Net		Divergence statistique et transferts entre zones
D No.	58700	58716	58732	58749	58751	58761	58750	58748	58771
				millions of dollars -	millions de doll	ars			
1993 1994	25,861 29,527	32,065 33,633	-6,204 -4,106	9,488 9,241	-12,737 -14,483	4,221 9,984	-8,516 -4,499	972 4,742	5,232 -636
1995 1996 1997	35,964 36,629 35,662	34,927 35,397 36,263	1,037 1,232 -600	6,204 6,832 6,737	-3,600 -10,499 -21,792	8,049 2,483 4,314	4,449 -8,016 -17,478	10,653 -1,184 -10,741	-11,690 -47 11,342

Table 73
Current Account, All Other Countries - Annual

Tableau 73
Compte courant, tous les autres pays - annuel

		Goo	ods and Service	s - Biens et S	Services			Investmer	it Income		(Current Tran	nsfers	Tota
	Goods		Service	es .		Total		Revenus de	placements		Tr	ansferts co	urants	-
		Travel	Transpor- tation	Other ²			Direct	Portfolio ^{3,4}	Other ^{5,6}	fla:	Private	Official		
Year	Piene	Variance		Autres ²	Total		Discoto	Davida	Autres ^{5,6}	Total	Dated	0#:-:-!	Total	
Année	Biens	Voyages	Transports	Autres			Directs	feuille ^{3,4}	Autres		Privé	Officiel		
_					1	Receipts - R	ecettes							
D No.	58702	58704	58705	58706	58703	58701	58710	58711	58712	58709	58714	58715	58713	58700
					million	s of dollars	- millions o	de dollars						
1993	16,558	1,385	1,069	2.941	5,395	21,953	2,014	246	1,565	3,826	19	64	-83	25,861
1994	18,754	1,467	1,112	3,308	5,887	24,641	2,192	490	2,124	4,806	20	61	. 80	29,527
1995	23,368	1,631	1,199	3,698	6,528	29,896	2,783	586	2,632	6,000	21	47	67	35,964
1996 1997	22,639 21,098	1,874 1,873	1,297 1,326	4,260 3,875	7,432 7,074	30,071 28,172	3,603 4,102	646 717	2,228 2,583	6,477 7,402	22 23	59 66	· 89	36,629 35,662
-					Pa	yments - Pa	aiements							
D No.	58718	58720	58721	58722	58719	58717	58726	58727	58728	58725	58730	58731	58729	58716
					million	s of dollars	- millions o	de dollars						
1993	19,691	1,973	2,490	2,099	6,562	26,254	-61	2,042	1,126	3,107	546	2,159	2,705	32,065
1994	20,127	2,134	2,282	2,464	6,880	27,007	123	2,440	1,429	3,992	585	2,049	2,633	33,633
1995 1996	20,762	1,858	2,252	2,650	6,759	27,522	317 419	2,894 2,469	1,706 1,906	4,918 4,794	601 643	1,886 2,007	2,487	34,927 35,397
1995	20,809 21,849	2,098 2,222	2,634 2,552	2,412 2,372	7,144 7,146	27,953 28,994	629	2,469	1,732	4,673	672	1,923	2,650 2,595	36,263
_						Balances -	Soldes							
D No.	58734	58736	58737	58738	58735	58733	58742	58743	58744	58741	58746	58747	58745	58732
					million	s of dollars	- millions o	de dollars						
1993	-3,133	-588	-1,421	842	-1,167	-4,301	2,075	-1,796	440	719	-527	-2,095	-2,622	-6,204
1994	-1,373	-666	-1,170	843	-993	-2,366	2,069	-1,950	695	814	-565	-1,988	-2,553	-4,106
1995 1996	2,606 1,830	-227 -224	-1,053 -1,336	1,048 1,848	-231 287	2,374 2,118	2,466 3,184	-2,309 -1,824	925 322	1,082 1,683	-580 -622	-1,840 -1,948	-2,420 -2,569	1,037 1,232
1997	-751	-349	-1,226	1,503	-72	-823	3,473	-1,595	851	2,729	-649	-1,857	-2,506	-600

Table 74
Financial Account¹, All Other Countries - Annual

Tableau 74
Compte financier¹, tous les autres pays - annuel

			Asse	ets, net flows -	Actif, flux net	s				
	Canadian direct investment		ortfolio investment				er investment investissements			
	abroad	Foreign	Foreign		Loans	Deposits	Official	Other		Total
Year	Investis- sements directs	bonds	stocks	Total			international reserves	assets	Total	
	canadiens	Obligations	Actions	10141	Prêts	Dépôts	Réserves	Autres	rotar	
Année	à l'étranger	étrangères	étrangères				interna- tionales	actifs		
D No.	58752	58754	58755	58753	58757	58758	58759	58760	58756	58751
			, mi	illions of dollars	- millions de do	llars				
1993	-2.976	259	-3,458	-3.199	-347	-1,842	115	-4,488	-6,562	-12,737
1994	-3,659	283	-3,284	-3,000	638	-4,543	563	-4,482	-7,824	-14,483
1995	-3,385	-56	-200	-256	1,140	918	-653	-1,364	41	-3,600
1996	-5,552	314	-3,588	-3,275	-162	-879	-421	-211	-1,672	-10,499

			Liat	pilities, net flows	- Passif, flux	x nets				
-	Foreign direct investment		Portfolio in				Other inves			
	in Canada ²	Canadian	Canadian stocks	Canadian		Loans ³	Deposits	Other		Total
Year	sements directs	20/100	0.000.0	market	Total			nas	Total	
Année	étrangers au Canada ²	Obligations cana- diennes	Actions cana- diennes	Effets du marché monétaire canadien		Emprunts ³	Dépôts	Autres passifs		
D No.	58762	58764	58765	58766	58763	58768	58769	58770	58767	58761
				millions of dollars	- millions de	dollars				
1993 1994	378 546	1,803 5,104	105 -462	3,744 -96	5,652 4,546	95 -559	-2,351 5,550	447 -98	-1,809 4,892	4,221 9,984
1995	880	4,154	101	176 -	4,431	2,974	-92	-144	2,738	8,049
1996 1997	548 524	-956 -393	937 -1,411	-2,780 -2,270	-2,798 -4,074	2,488 96	2,312 6,826	-66 942	4,733 7,863	2,483 4,314

CANSIM Data Bank Numbers - Canada's Balance of International Payments

CANSIM des postes de la balance des paiements internationaux du Canada

CANSIM Data Bank Numbers - Canada's Balance of International Payments

Current Account

		An	nual - Annuel			
All non- residents	United States	United Kingdom	Other EU	Japan	Other OECD	Other
Tous les non- résidents	États- Unis	Royaume- Uni	Autres pays de la UE	Japon	Autres pays de l'OCDÉ	Autres

No.								
	Matrix numbers	2360 •2325	2361	2362	2364	2365	2366	2367
			numbers	are prefixed b	y D - les nui	méros comm	encent par D	
1	Receipts	58000	58100	58200	58400	58500	58600	58700
2	Goods and Services:	58001	58101	58201	58401	58501	58601	58701
3	Goods	58002	58102	58202	58402	58502	58602	58702
4	Gold available for export	58072	58172		**			
5	Services:	58003	58103	58203	58403	58503	58603	58703
6	Travel	58004	58104	58204	58404	58504	58604	58704
7	Transportation	58005	58105	58205	58405	58505	58605	58705
8	Commercial services	58007	58107	58207	58407	58507	58607	58707
10	Government services Investment income:	58008	58108	58208	58408	58508	58608	58708
11	Direct investment	58009	58109	58209	58409	58509	58609	58709
12	Interest	58010 •77040	58110	58210	58410	58510	58610	58710
13	Profits	•58816	**		**	. **	**	**
14	Portfolio investment	58011	58111	58211	58411	58511	58611	58711
15	Interest	•77043	30111		30411		56011	30/11
16	Dividends	-77044	••	**	••	**	••	**
17	Other investment	58012	58112	58212	58412	58512	58612	58712
18	Current Transfers:	58013	58113	58213	58413	58513	58613	58713
19	Private	58014	58114	58214	58414	58514	58614	58714
20	Official	58015	58115	58215	58415	58515	58615	58715
21	Payments	50016	E0116	E0016	E9416	E0546	F0046	E0740
22	Goods and services:	58016 58017	58116 58117	58216 58217	58416 58417	58516 58517	58616 58617	58716 58717
23	Goods	58018	58118	58218	58418	58518	58618	58718
24	Services:	58019	58119	58219	58419	58519	58619	58719
25	Travel	58020	58120	58220	58420	58520	58620	58720
26	Transportation	58021	58121	58221	58421	58521	58621	58721
27	Commercial services	58023	58123	58223	58423	58523	58623	58723
28	Government services	58024	58124	58224	58424	58524	58624	58724
29	Investment income:	58025	58125	58225	58425	58525	58625	58725
30	Direct investment	58026	58126	58226	58426	58526	58626	58726
31	Interest	. 77049		**		••	**	**
32	Profits	-58817					**	
33 34	Portfolio investment	58027	58127	58227	58427	58527	58627	58727
35	Interest	- 58951	**	**	••	••	••	**
36	Dividends Other investment	•77061	50100	50000			50000	50700
37	Current Transfers:	58028 58029	58128	58228	58428	58528	58628	58728
38	Private	58030	58129 58130	58229 58230	58429 58430	58529 58530	58629	58729
39	Official	58031	58131	58231	58431	58531	58630 58631	58730 58731
		00001	00101	30201	30401	30331	36031	30731
40	Balances	58032	58132	58232	58432	58532	58632	58732
41	Goods and services:	58033	58133	58233	58433	58533	58633	58733
42	Goods	58034	58134	58234	58434	58534	58634	58734
43	Gold available for export	58073	58173	••			**	
44	Services:	58035	58135	58235	58435	58535	58635	58735
45	Travel	58036	58136	58236	58436	58536	58636	58736
46	Transportation	58037	58137	58237	58437	58537	58637	58737
47 48	Commercial services	58039	58139	58239	58439	58539	58639	58739
49	Government services Investment income:	58040	58140	58240	58440	58540	58640	58740
50	Direct investment	58041	58141	58241	58441	58541	58641	58741
51	Interest	58042 •58954	58142	58242	58442	58542	58642	58742
52	Profits	•58818	**	**	**	**	**	**
53	Portfolio investment	58043	58143	58243	58443	58543	58643	58743
54	Interest	- 58958	30143					30743
55	Dividends	-58961	••	**	••	**	**	••
56	Other investment	58044	58144	58244	58444	58544	58644	58744
57	Current Transfers:	58045	58145	58245	58445	58545	58645	58745
58	Private	58046	58146	58246	58446	58546	58646	58746
59	Official	58047	58147	58247	58447	58547	58647	58747

Numéros CANSIM des postes de la balance des paiements internationaux du Canada Compte courant

					- Trimestriel	Quarterly			
		All non- residents	Other	Other OECD	Japan	Other EU	United Kingdom	United States	All non- residents
		Tous les	Autres	Autres	Japon	Autres	Royaume-	États-	Tous les
		non- résidents		pays de l'OCDÉ		pays de la UE	Uni	Unis	non- résidents
		Seasonally adjusted			d	onally adjuste	Not seaso		
		Après				aisonnalisatio			
N		désaison- nalisation							
	Numéros de matrices	2369	-2377	2376	2375	2374	2372	2371	2370 -2326
			ır D	mmencent pa	numéros co	d by D - les	ers are prefixe	numbe	
1	Recettes	59800	59700	59600	59500	59400	59200	59100	59000
4	Biens et services:	59801	59701 59702	59601 59602	59501 59502	59401 59402	59201 59202	59101 59102	59001 59002
2 2 6	Biens Or disponible pour l'exportation	59802 59872	**	**		**	**	59172	59072
	Services:	59803 59804	59703 59704	59603 59604	59503 59504	59403 59404	59203 59204	59103 59104	59003 59004
7	Voyages Transports	59805	59704	59605	59505	59405	59205	59105	59005
	Autres services commerciaux	59807	59707	59607	59507	59407	59207	59107	59007
10	Services gouvernementaux Revenus de placements:	59808 59809	59708 59709	59608 59609	59508 59509	59408 59409	59208 59209	59108 59109	59008 59009
11	Investissements directs	59810	59710	59610	59510	59410	59210	59110	59010
12	Intérêts	59848	**	••			**		-79004
13	Bénéfices Investissements de portefeuille	58846 59811	59711	59611	59511	 59411	59211	59111	-58836 59011
15	Intérêts	59851							. 79007
16	Dividendes	59853			50540	50440	50040	50440	·79008
17	Autres investissements Transferts courants:	59812 59813	59712 59713	59612 59613	59512 59513	59412 59413	59212 59213	59112 59113	59012 59013
19	Privé	59814	59714	59614	59514	59414	59214	59114	59014
20	Officiel	59815	59715	59615	59515	59415	59215	59115	59015
21 22	Paiements Biens et services:	59816	59716 59717	59616 59617	59516 59517	59416 59417	59216 59217	59116 59117	59016 59017
23	Biens	59817 59818	59717	59618	59517	59417	59218	59118	59017
24	Services:	59819	59719	59619	59519	59419	59219	59119	59019
25 26	Voyages	59820	59720	59620	59520	59420	59220 59221	59120 59121	59020 59021
	Transports Autres services commerciaux	59821 59823	59721 59723	59621 59623	59521 59523	59421 59423	59223	59123	59023
28	Services gouvernementaux	59824	59724	59624	59524	59424	59224	59124	59024
29 30	Revenus de placements: Investissements directs	59825 59826	59725 59726	59625 59626	59525 59526	59425 59426	59225 59226	59125 59126	59025 59026
31	Intérêts	59854		33020					- 79013
32	Bénéfices	58847	50707	50007	50507	50407	50007	E0107	•58837 F0007
33 34	Investissements de portefeuille Intérêts	59827 59857	59727 	59627	59527 	59427	59227	59127	59027 -59951
35	Dividendes	59860							. 79025
36 37	Autres investissements Transferts courants:	59828 59829	59728 59729	59628 59629	59528 59529	59428 59429	59228 59229	59128 59129	59028 59029
38	Privé	59830	59730	59630	59530	59430	59230	59130	59030
39	Officiel	59831	59731	59631	59531	59431	59231	59131	59031
40	Soldes	59832	59732	59632	59532	59432	59232	59132	59032
41 42	Biens et services: Biens	59833 59834	59733 59734	59633 59634	59533 59534	59433 59434	59233 59234	59133 59134	59033 59034
43	Or disponible pour l'exportation	59873	33734	39004		33404		59173	59073
44	Services:	59835	59735	59635	59535	59435	59235	59135	59035
45 46	Voyages Transports	59836 59837	59736 59737	59636 59637	59536 59537	59436 59437	59236 59237	59136 59137	59036 59037
47	Autres services commerciaux	59839	59739	59639	59539	59439	59239	59139	59039
48 49	Services gouvernementaux	59840	59740	59640	59540	59440	59240	59140	59040
50	Revenus de placements: Investissements directs	59841 59842	59741 59742	59641 59642	59541 59542	59441 59442	59241 59242	59141 59142	59041 59042
51	Intérêts	59861							-59954
52 53	Bénéfices Investissements de portefeuille	58848 59843	59743	59643	59543	59443	59243	591 43	•58838 59043
54	Intérêts	59864 59864				59443	59243	59143	•59958
55	Dividendes	59867					**		-59961
56 57	Autres investissements Transferts courants:	59844 59845	59744 59745	59644 59645	59544 59545	59444 59445	59244 59245	59144 59145	59044 59045
58	Privé	59846	59746	59646	59546	59446	59246	59146	59046
59	Officiel	59847	59747	59647	59547	59447	59247	59147	59047

Statistique Canada 123

CANSIM Data Bank Numbers - Canada's Balance of International Payments - Concluded Capital and Financial Accounts

		A	nnual - Annu	el		
All non- residents	United States	United Kingdom	Other EU	Japan	Other OECD	Othe
Tous les non- résidents	États- Unis	Royaume- Uni	Autres pays de la UE	Japon	Autres pays de l'OCDÉ	Autre

No.

	Matrix numbers	2360	2361	2362	2364	2365	2366	2367
			numbers	s are prefixed	by D - les nu	ıméros comn	nencent par [)
60	CAPITAL ACCOUNT	58049	58149	58249	58449	58549	58649	5874
61	FINANCIAL ACCOUNT	58050	58150	58250	58450	58550	58650	58750
62	Canadian assets, net flows	58051	58151	58251	58451	58551	58651	587 5
63	Canadian direct investment abroad	58052	58152	58252	58452	58552	58652	58752
64	Portfolio investment:	58053	58153	58253	58453	58553	58653	58753
65	Foreign bonds	58054	58154	58254	58454	58554	58654	58754
66	Foreign stocks	58055	58155	58255	58455	58555	58655	5875
67	Other investment:	58056	58156	58256	58456	58556	58656	58756
68	Loans	58057	58157	58257	58457	58557	58657	5875
69	Deposits	58058	58158	58258	58458	58558	58658	5875
70	Official international reserves	58059	58159	58259	58459	58559	58659	5875
71	Other assets	58060	58160	58260	58460	58560	58660	58760
72	Canadian liabilities, net flows	58061	58161	58261	58461	58561	58661	5876 ⁻
73	Foreign direct investment in Canada	58062	58162	58262	58462	58562	58662	58762
74	Portfolio investment:	58063	58163	58263	58463	58563	58663	58763
75	Canadian bonds	58064	58164	58264	58464	58564	58664	58764
76	Canadian stocks	58065	58165	58265	58465	58565	58665	58765
77	Canadian money market	58066	58166	58266	58466	58566	58666	58766
78	Other investment:	58067	58167	58267	58467	58567	58667	58767
79	Loans	58068	58168	58268	58468	58568	58668	58768
80	Deposits	58069	58169	58269	58469	58569	58669	58769
81	Other liabilities	58070	58170	58270	58470	58570	58670	58770
82	Total capital and financial accounts, net flow	58048	58148	58248	58448	58548	58648	58748
83	STATISTICAL DISCREPANCY AND INTERAREA TRANSFERS	58071	58171	58271	58471	58571	58671	58771

Numéros CANSIM des postes de la balance des paiements internationaux du Canada - fin Comptes capital et financier

		Quarterly - Trimestriel						
		Other	Other OECD	Japan	Other EU	United Kingdom	United States	All non- residents
		Autres	Autres pays de l'OCDE	Japon	Autres pays de la UE	Royaume- Uni	États- Unis	Tous les non- résidents
				ally adjusted	Not seasona			
N				sonnalisation	Avant désais	/		
	Numéros de matrices	2377	2376	2375	2374	2372	2371	2370
			ncent par D	méros comme	D - les nu	re prefixed by	numbers a	
6	COMPTE CAPITAL	59749	59649	59549	59449	59249	59149	59049
6	COMPTE FINANCIER	59750	59650	59550	59450	59250	59150	59050
6	Actif du Canada, flux nets	59751	59651	59551	59451	59251	59151	59051
	Investissements directs canadiens à l'étranger	59752	59652	59552	59452	59252	59152	59052
6	Investissements de portefeuille:	59753	59653	59553	59453	59253	59153	59053
6	Obligations étrangères	59754	59654	59554	59454	59254	59154	59054 59055
6	Actions étrangères Autres investissements:	59755 59756	59655 59656	59555 59556	59455 59456	59255 59256	59155 59156	59056
6	Prêts	59756	59657	59557	59457	59257	59157	59050
. 6	Dépôts	59758	59658	59558	59458	59258	59158	59058
. 7	Réserves internationales	59759	59659	59559	59459	59259	59159	59059
7	Autres actifs	59760	59660	59560	59460	59260	59160	59060
7	Passif du Canada, flux nets	59761	59661	59561	59461	59261	59161	59061
	Investissements directs étrangers au Canada	59762	59662	59562	59462	59262	59162	59062
7	Investissements de portefeuille:	59763	59663	59563	59463	59263	59163	59063
7	Obligations canadiennes	59764	59664	59564	59464	59264	59164	59064
7	Actions canadiennes	59765	59665	59565	59465	59265	59165	59065
7 7	Effets du marché monétaire canadien Autres investissements:	59766	59666	59566	59466	59266 59267	59166	59066 59067
7	Emprunts	59767 59768	59667 59668	59567 59568	59467 59468	59268	59167 59168	59067
8	Dépôts	59769	59669	59569	59469	59269	59169	59069
8	Autres passifs	59770	59670	59570	59470	59270	59170	59070
8	Total des comptes capital et financier, flux net	59748	59648	59548	59448	59248	59148	59048
8	DIVERGENCE STATISTIQUE ET TRANSFERTS ENTRE ZONES	59771	59671	59571	59471	59271	59171	59071

FOOTNOTES

TABLES 3, 4 and 5

1. Services

 Includes a general provision to cover legal, accounting and third-party management consulting until surveyed more specifically from 1995; also includes retail software exports pending their articulation in goods.

TABLES 6 and 7

1. Goods

 The individual commodity groups are valued at the point of last consignment (plant) with various commodity-specific Balance of Payments (BOP) adjustments applied for valuation (including inland freight), timing and coverage.

2. Special Transactions

 "Special Transactions" is a standard statistical category of goods which covers items not allocated to another commodity grouping and whose source is Customs records.

3. Inland freight and other BOP adjustments

 Covers BOP adjustments, notably inland freight, not allocated to specific commodities. The addition of inland freight results in a total Goods figure valued at the Customs frontier of the exporting country.

TABLES 8 and 9

1. Goods

 Goods at the level of individual commodity groups are valued at the point of last consignment (plant) with various commodity-specific Balance of Payments adjustments applied for valuation (including inland freight), timing and coverage.

2. Other EU countries

 Includes currently Belgium, Denmark, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Portugal and Spain. From January 1995, includes Austria, Finland, and Sweden.

3. Other OECD countries

 Includes currently Australia, Iceland, New Zealand, Norway, Switzerland, Turkey; from July 1994 Mexico; from December 1995, the Czech Republic; from May 1996, Hungary; from November 1996, Poland; from December 1996, Republic of Korea; up to December 1994, Austria, Finland and Sweden.

RENVOIS

TABLEAUX 3, 4 et 5

1. Services

 Comprennent une provision générale pour couvrir les services légaux, comptables et de consultation jusqu'à ce qu'ils soient enquêtés spécifiquement à partir de 1995; comprennent aussi les exportations de logiciels au détail jusqu'à ce qu'on puisse les intégrer aux biens.

TABLEAUX 6 et 7

1. Biens

 Les groupes individuels de biens sont évalués au dernier point d'expédition (usine) avec des ajustements de balance des paiements appliqués au niveau de biens spécifiques pour l'évaluation (y compris le fret intérieur), la période et le champ d'observation.

2. Transactions spéciales

 "Transactions spéciales" est une catégorie standard statistique de biens qui recouvre des postes non alloués aux autres groupes de commodités qui ont pour source les données de douanes.

Fret intérieur et autres ajustements de balance des paiements

 Comprennent les ajustements de la balance des paiements, notamment le fret intérieur, qui ne sont pas alloués par biens.
 L'ajout du fret intérieur résulte en un total pour les biens évalué à la frontière douanière de l'économie exportatrice.

TABLEAUX 8 et 9

1. Biens

 Les groupes individuels de biens sont évalués au dernier point d'expédition (usine) avec des ajustements de balance des paiements appliqués au niveau de biens spécifiques pour l'évaluation (y compris le fret intérieur), la période et le champ d'observation.

2. Autres pays de l'UE

Les autres pays de l'Union européenne (UE) comprennent couramment la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas, le Portugal, l'Allemagne et, à partir de janvier 1995, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

3. Autres pays de l'OCDÉ

Les autres pays de l'OCDÉ comprennent couramment l'Australie, l'Islande, la Nouvelle-Zélande, la Norvège, la Suisse, la Turquie; à partir de juillet 1994, le Mexique; à partir de décembre 1995, la République Tchèque; à partir de mai 1996, la Hongrie; à partir de novembre 1996, la Pologne; à partir de décembre 1996, la République de Corée et jusqu'à décembre 1994, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

TABLES 10 and 11

1. Goods

Goods at the level of individual commodity groups are valued at the point of last consignment (plant) with various commodity-specific Balance of Payments (BOP) adjustments applied for valuation (including inland freight), timing and coverage.

TABLES 12 and 13

Commercial Services

Includes a general provision to cover legal, accounting and third-party management consulting until surveyed more specifically from 1995; also includes retail software exports pending their articulation in goods.

TABLE 14

Services

Includes a general provision to cover legal, accounting and third-party management consulting until surveyed more specifically from 1995; also includes retail software exports pending their articulation in goods.

Other EU countries

Includes currently Belgium, Denmark, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Portugal and Spain. From January 1995, includes Austria, Finland, and Sweden.

Other OECD countries

Includes currently Australia, Iceland, New Zealand, Norway, Switzerland, Turkey; from July 1994 Mexico; from December 1995, the Czech Republic; from May 1996, Hungary; from November 1996, Poland; from December 1996, Republic of Korea; up to December 1994, Austria, Finland and Sweden.

TABLES 15 and 16

Receipts

Portfolio investment - Money market interest

Included indistinguishably with Other investment -

Other investment - Interest

Includes indistinguishably Portfolio investment -Money market interest.

TABLEAUX 10 et 11

1. Biens

Les groupes individuels de biens sont évalués au dernier point d'expédition (usine) avec des ajustements de balance des paiements appliqués au niveau de biens spécifiques pour l'évaluation (y compris le fret intérieur), la période et le champ d'observation.

TABLEAUX 12 et 13

1. Services commerciaux

Comprennent une provision générale pour couvrir les services légaux, comptables et de consultation jusqu'à ce qu'ils soient enquêtés spécifiquement à partir de 1995; comprennent aussi les exportations de logiciels au détail jusqu'à ce qu'on puisse les intégrer aux biens.

TABLEAU 14

1. Services

Comprennent une provision générale pour couvrir les services légaux, comptables et de consultation jusqu'à ce qu'ils soient enquêtés spécifiquement à partir de 1995; comprennent aussi les exportations de logiciels au détail jusqu'à ce qu'on puisse les intégrer aux biens.

Autres pays de l'UE

Les autres pays de l'Union européenne (UE) comprennent couramment la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas, le Portugal, l'Allemagne et, à partir de janvier 1995, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

Autres pays de l'OCDÉ

Les autres pays de l'OCDÉ comprennent couramment l'Australie, l'Islande, la Nouvelle-Zélande, la Norvège, la Suisse, la Turquie; à partir de juillet 1994, le Mexique; à partir de décembre 1995, la République Tchèque; à partir de mai 1996, la Hongrie; à partir de novembre 1996, la Pologne; à partir de décembre 1996, la République de Corée et jusqu'à décembre 1994, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

TABLEAUX 15 et 16

Recettes

- Investissements de portefeuille marché monétaire intérêt
- Compris de façon non distincte avec Autres investissements -

Autres investissements - intérêt

Comprend de façon non distincte les Investissements de portefeuille - Marché monétaire - intérêt.

127

Payments

3. Portfolio investment - Money market interest

Includes from 1993 applicable withholding taxes.
 Prior to 1993, they were included with Other investment - Interest.

4. Other investment - Interest

 Includes prior to 1993 applicable withholding tax on Portfolio investment - Money market interest.

TABLE 17

1. Other EU countries

 Includes currently Belgium, Denmark, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Portugal and Spain. From January 1995, includes Austria, Finland, and Sweden.

2. Other OECD countries

 Includes currently Australia, Iceland, New Zealand, Norway, Switzerland, Turkey; from July 1994 Mexico; from December 1995, the Czech Republic; from May 1996, Hungary; from November 1996, Poland; from December 1996, Republic of Korea; up to December 1994, Austria, Finland and Sweden.

TABLES 18 and 19

1. Government - Municipal

Includes interest payments by Municipal government enterprises.

2. Total

Includes interest from Direct investment, Portfolio investment and Other investment transactions.

TABLES 20 and 21

Receipts

1. Foreign taxes

· Applicable only to payments.

2. Canadian taxes

 Refer to total withholding taxes received by the Government of Canada and which are initially part of various Canadian interest, dividend and services payments.

3. Official contributions

· Applicable only to payments.

Paiements

Investissements de portefeuille - Marché monétaire - intérêt

Comprend à partir de 1993 les retenues fiscales applicables.
 Avant 1993, elles sont comprises dans Autres investissements - intérêt.

4. Autres investissements - intérêt

 Comprend avant 1993 les retenues fiscales applicables sur Investissements de portefeuille - Marché Monétaire - intérêt.

TABLEAU 17

1. Autres pays de l'UE

Les autres pays de l'Union européenne (UE) comprennent couramment la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas, le Portugal, l'Allemagne et, à partir de janvier 1995, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

2. Autres pays de l'OCDÉ

Les autres pays de l'OCDÉ comprennent couramment l'Australie, l'Islande, la Nouvelle-Zélande, la Norvège, la Suisse, la Turquie; à partir de juillet 1994, le Mexique; à partir de décembre 1995, la république Tchèque; à partir de mai 1996, la Hongrie; à partir de novembre 1996, la Pologne; à partir de décembre 1996, la République de Corée et jusqu'à décembre 1994, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

TABLEAUX 18 et 19

1. Administration publique municipale

 Comprend les paiements d'intérêt des entreprises gouvernementales municipales.

2. Total

 Comprend intérêt sur les Investissements directs, de Portefeuille et Autres investissements.

TABLEAUX 20 et 21

Recettes

1. Impôts étrangers

Ne s'appliquent qu'aux paiements.

2. Impôts canadiens

 Réfèrent au total des retenues fiscales reçues par le gouvernement du Canada et qui font initialement partie des paiements canadiens d'intérêt, de dividendes et de services.

3. Contributions officielles

Ne s'appliquent qu'aux paiements.

Payments

4. Foreign taxes

 Refer to total withholding taxes paid by Canadian residents and which are initially part of Canadian interest, dividend and services receipts.

5. Canadian taxes

Applicable only to receipts.

TABLES 22 and 23

Liabilities

1. Foreign direct investment in Canada

 Excludes the inter-company and other liabilities of sales finance and consumer loan companies.

2. Loans

 Includes the inter-company and other liabilities of sales finance and consumer loan companies.

TABLES 26 and 27

1. Other EU countries

 Includes currently Belgium, Denmark, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Portugal and Spain. From January 1995, includes Austria, Finland, and Sweden.

2. Other OECD countries

 Includes currently Australia, Iceland, New Zealand, Norway, Switzerland, Turkey; from July 1994 Mexico; from December 1995, the Czech Republic; from May 1996, Hungary; from November 1996, Poland; from December 1996, Republic of Korea; up to December 1994, Austria, Finland and Sweden.

TABLES 28 and 29

1. Services and retailing

 Cover Transportation Services; General Services to Business; Government Services; Education, Health and Social Services; Accommodation, Restaurants, and Recreation Services; Food Retailing; Consumer Goods and Services

2. Other industries

 Cover Food, Beverage and Tobacco; Chemicals, Chemical Products and Textiles; Electrical and Electronic Products; Construction and Related Activities; Communications.

Paiements

4. Impôts étrangers

 Réfèrent aux retenues fiscales payées par les résidents canadiens et qui font initialement partie des recettes canadiennes d'intérêts, dividendes et services.

5. Impôts canadiens

· Ne s'appliquent qu'aux recettes.

TABLEAUX 22 et 23

Engagements

1. Investissements directs étrangers au Canada

 Excluent les comptes entre sociétés apparentées et autres engagements de sociétés de finance et de prêts.

2. Emprunts

 Comprennent les comptes entre sociétés apparentées et autres engagements de sociétés de finance et de prêts.

TABLEAUX 26 et 27

1. Autres pays de l'UE

 Les autres pays de l'Union européenne (UE) comprennent couramment la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas, le Portugal, l'Allemagne et, à partir de janvier 1995, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

2. Autres pays de l'OCDÉ

Les autres pays de l'OCDÉ comprennent couramment l'Australie, l'Islande, la Nouvelle-Zélande, la Norvège, la Suisse, la Turquie; à partir de juillet 1994, le Mexique; à partir de décembre 1995, la République Tchèque; à partir de mai 1996, la Hongrie; à partir de novembre 1996, la Pologne; à partir de décembre 1996, la République de Corée et jusqu'à décembre 1994, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

TABLEAUX 28 et 29

1. Services et commerce de détail

 Comprennent les Services de transport; Services généraux aux entreprises; Services gouvernementaux; Services d'enseignement, de soins de santé et services sociaux; Services d'hébergement, de restauration et de divertissement; Commerce de détail des aliments; Biens et services de consommation.

2. Autres industries

 Comprennent les Aliments, boissons et tabac; Industries chimiques et textiles; Produits électriques et électroniques; Construction et activités connexes; Communications.

TABLES 31 and 32

Other EU countries

 Includes currently Belgium, Denmark, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Portugal and Spain. From January 1995, includes Austria, Finland, and Sweden.

2. Other OECD countries

 includes currently Australia, Iceland, New Zealand, Norway, Switzerland, Turkey; from July 1994 Mexico; from December 1995; the Czech Republic; from May 1996, Hungary; from November 1996, Poland; from December 1996, Republic of Korea; up to December 1994, Austria, Finland and Sweden.

TABLE 33

- Canadian loans involving Repurchase Agreements (REPOs)
- Exclude REPO lending of Canadian banks for their own account.

TABLES 38 and 39

- 1. Foreign direct investment in Canada
- Excludes the inter-company and other liabilities of sales finance and consumer loan companies.

TABLES 40 and 41

- 1. Foreign direct investment in Canada
- Excludes the inter-company and other liabilities of sales finance and consumer loan companies.

2. Other EU countries

 Includes currently Belgium, Denmark, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Portugal and Spain. From January 1995, includes Austria, Finland, and Sweden.

3. Other OECD countries

 Includes currently Australia, Iceland, New Zealand, Norway, Switzerland, Turkey; from July 1994 Mexico; from December 1995, the Czech Republic; from May 1996, Hungary; from November 1996, Poland; from December 1996, Republic of Korea; up to December 1994, Austria, Finland and Sweden.

TABLES 42 and 43

- 1. Foreign direct investment in Canada
- Excludes the inter-company and other liabilities of sales finance and consumer loan companies.

TABLEAUX 31 et 32

1. Autres pays de l'UE

 Les autres pays de l'Union européenne (UE) comprennent couramment la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas, le Portugal, l'Allemagne et, à partir de janvier 1995, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

2. Autres pays de l'OCDÉ

Les autres pays de l'OCDÉ comprennent couramment l'Australie, l'Islande, la Nouvelle-Zélande, la Norvège, la Suisse, la Turquie; à partir de juillet 1994, le Mexique; à partir de décembre 1995, la république Tchèque; à partir de mai 1996, la Hongrie; à partir de novembre 1996, la Pologne; à partir de décembre 1996, la République de Corée et jusqu'à décembre 1994, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

TABLEAU 33

- 1. Prêts canadiens sous clauses de rachat
- Excluent les prêts sous clauses de rachat des banques canadiennes pour leur propre compte.

TABLEAUX 38 et 39

- Investissements directs étrangers au Canada
- Excluent les comptes entre sociétés apparentées et autres engagements de sociétés de finance et de prêts.

TABLEAUX 40 et 41

- 1. Investissements directs étrangers au Canada
- Excluent les comptes entre sociétés apparentées et autres engagements de sociétés de finance et de prêts.

2. Autres pays de l'UE

 Les autres pays de l'Union européenne (UE) comprennent couramment la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas, le Portugal, l'Allemagne et, à partir de janvier 1995, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

3. Autres pays de l'OCDÉ

Les autres pays de l'OCDÉ comprennent couramment l'Australie, l'Islande, la Nouvelle-Zélande, la Norvège, la Suisse, la Turquie; à partir de juillet 1994, le Mexique; à partir de décembre 1995, la République Tchèque; à partir de mai 1996, la Hongrie; à partir de novembre 1996, la Pologne; à partir de décembre 1996, la République de Corée et jusqu'à décembre 1994, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

TABLEAUX 42 et 43

- 1. Investissements directs étrangers au Canada
- Excluent les comptes entre sociétés apparentées et autres engagements de sociétés de finance et de prêts.

2. Services and retailing

 Cover Transportation Services; General Services to Business; Government Services; Education, Health and Social Services; Accommodation, Restaurants, and Recreation Services; Food Retailing; Consumer Goods and Services.

3. Other industries

 Cover Food, Beverage and Tobacco; Chemicals, Chemical Products and Textiles; Electrical and Electronic Products; Construction and Related Activities; Communications.

TABLE 44

1. Foreign direct investment in Canada

 Excludes the inter-company and other liabilities of sales finance and consumer loan companies.

TABLES 45, 46 and 47

1. Other EU countries

 Includes currently Belgium, Denmark, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Portugal and Spain. From January 1995, includes Austria, Finland, and Sweden.

2. Other OECD countries

 Includes currently Australia, Iceland, New Zealand, Norway, Switzerland, Turkey; from July 1994 Mexico; from December 1995, the Czech Republic; from May 1996, Hungary; from November 1996, Poland; from December 1996, Republic of Korea; up to December 1994, Austria, Finland and Sweden.

TABLE 48

1. Foreign Loans under Repurchase Agreements (REPOs)

Exclude REPO borrowing of Canadian banks for their own account.

TABLES 51 and 52

1. Assets - Deposits

 Excludes Canadian banks' equity in foreign subsidiaries which is included in Direct investment Assets.

TABLE 55, 56 and 60

1. Other Services

 Include both Commercial Services and Government Services. These two categories are available separately from 1973.

2. Services et commerce de détail

 Comprennent les Services de transport; Services généraux aux entreprises; Services gouvernementaux; Services d'enseignement, de soins de santé et services sociaux; Services d'hébergement, de restauration et de divertissement; Commerce de détail des aliments; Biens et services de consommation.

3. Autres industries

 Comprennent les Aliments, boissons et tabac; Industries chimiques et textiles; Produits électriques et électroniques; Construction et activités connexes; Communications.

TABLEAU 44

. Investissements directs étrangers au Canada

 Excluent les comptes entre sociétés apparentées et autres engagements de sociétés de finance et de prêts.

TABLEAUX 45, 46 et 47

Autres pays de l'UE

Les autres pays de l'Union européenne (UE) comprennent couramment la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas, le Portugal, l'Allemagne et, à partir de janvier 1995, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

2. Autre pays de l'OCDÉ

Les autres pays de l'OCDÉ comprennent couramment l'Australie, l'Islande, la Nouvelle-Zélande, la Norvège, la Suisse, la Turquie; à partir de juillet 1994, le Mexique; à partir de décembre 1995, la République Tchèque; à partir de mai 1996, la Hongrie; à partir de novembre 1996, la Pologne; à partir de décembre 1996, la République de Corée et jusqu'à décembre 1994, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

TABLEAU 48

1. Prêts étrangers avec clauses de rachat

 Excluent les prêts sous clauses de rachat des banques canadiennes pour leur propre compte.

TABLEAUX 51 et 52

1. Actifs - Dépôts

 Excluent l'avoir des banques dans les filiales étrangères lequel est compris dans Investissements directs de l'actif.

TABLEAUX 55, 56 et 60

1. Autres services

 Comprennent tant les Services commerciaux que les Services gouvernementaux. Ces deux catégories sont disponibles séparément à partir de 1973. Includes a general provision to cover legal, accounting and third-party management consulting until surveyed more specifically from 1995; also includes retail software exports pending their articulation in goods.

2. Investment Income - Portfolio investment

Receipts

- Exclude Money market interest which is included in Investment Income - Other.
- 3. Investment Income Portfolio investment

Payments

- Include from 1993 applicable withholding taxes on Money market Interest. Prior to 1993, they were included with Investment Income - Other.
- 4. Investment Income Other

Receipts

- Include indistinguishably Portfolio investment -Money market interest.
- 5. investment Income Other

Payments

 Include prior to 1993 applicable withholding taxes on Portfolio investment income - Money market interest.
 From 1993, they are included in money Market interest

TABLES 57, 58, 61, 65, 68, 71 and 74

- The official international reserves are excluded from the current year as the geographical details are not yet available.
- 2. Other EU countries (Table 65)
- Include Belgium, Denmark, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Portugal and Spain. From January 1995, includes Austria, Finland, and Sweden.

Other OECD countries (Table 71)

 Include Australia, Iceland, New Zealand, Norway, Switzerland, Turkey; from July 1994 Mexico; from December 1995, the Czech Republic; from May 1996, Hungary; from November 1996, Poland; from December 1996, Republic of Korea; up to December 1994, Austria, Finland and Sweden.

Liabilities

- 2. Foreign direct investment in Canada
- · Excludes the inter-company and other liabilities of

- Comprennent une provision générale pour couvrir les services légaux, comptables et de consultation jusqu'à ce qu'ils soient enquêtés spécifiquement à partir de 1995; comprennent aussi les exportations de logiciels au détail jusqu'à ce qu'on puisse les intégrer aux biens.
- 2. Revenus de placements investissements de portefeuille

Recettes

- Excluent l'intérêt du marché monétaire qui est compris dans Autres investissements - intérêts.
- 3. Revenus de placements investissements de portefeuille

Paiements

- Comprennent à partir de 1993 les retenues fiscales applicables au marché monétaire - intérêt. Avant 1993, elles sont comprises dans Autres investissements - intérêt.
- 4. Revenus de placements autres

Recettes

- Comprennent de façon non distincte les Investissements de portefeuille - Marché monétaire - intérêt.
- 5. Revenus de placements autres

Paiements

 Comprennent avant 1993 les retenues fiscales applicables à Investissements de portefeuille - Marché monétaire - intérêt.
 À partir de 1993, elles sont comprises dans Marché Monétaire - intérêt.

TABLEAUX 57, 58, 61, 65, 68, 71 et 74

- Les réserves internationales sont exclues pour l'année courante car le bris géographique n'est pas encore disponible.
- 2. Autres pays de l'UE (Tableau 65)
- Les autres pays de l'Union européenne (UE) comprennent couramment la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas, le Portugal, l'Allemagne et, à partir de janvier 1995, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

Autres pays de l'OCDÉ (Tableau 71)

Les autres pays de l'OCDÉ comprennent l'Australie, l'Islande, la Nouvelle-Zélande, la Norvège, la Suisse, la Turquie; à partir de juillet 1994, le Mexique; à partir de décembre 1995, la République Tchèque; à partir de mai 1996, la Hongrie; à partir de novembre 1996, la Pologne; à partir de décembre 1996, la République de Corée et jusqu'à décembre 1994, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

Engagements

- 2. Investissements directs étrangers au Canada
- Excluent les comptes entre sociétés apparentées et autres

132 Statistics Canada Statistique Canada

sales finance and consumer loan companies.

3. Loans

 Includes the inter-company and other liabilities of sales finance and consumer loan companies.

TABLES 53, 54, 59, 62, 63, 66, 69 and 72

 The statistical discrepancy and interarea transfers are not available for the current year as the item Assets exclude the official international reserves.

2. Other EU countries (Table 63)

 Include Belgium, Denmark, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Portugal and Spain. From January 1995, includes Austria, Finland, and Sweden.

Other OECD countries (Table 69)

 Include Australia, Iceland, New Zealand, Norway, Switzerland, Turkey; from July 1994 Mexico; from December 1995, the Czech Republic; from May 1996, Hungary; from November 1996, Poland; from December 1996, Republic of Korea; up to December 1994, Austria, Finland and Sweden.

TABLES 64, 67, 70 and 73

1. Other EU countries (Table 64)

 Include Belgium, Denmark, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Portugal and Spain. From January 1995, includes Austria, Finland, and Sweden.

Other OECD countries (Table 70)

 Include Australia, Iceland, New Zealand, Norway, Switzerland, Turkey; from July 1994 Mexico; from December 1995, the Czech Republic; from May 1996, Hungary; from November 1996, Poland; from December 1996, Republic of Korea; up to December 1994, Austria, Finland and Sweden.

2. Other services (Tables 64, 67, 70 and 73)

 Includes a general provision to cover legal, accounting and third-party management consulting until surveyed more specifically from 1995; also includes retail software exports pending their articulation in goods.

3. Investment Income - Portfolio investment

Receipts

Exclude money market interest which is included

engagements de sociétés de finance et de prêts.

3. Emprunts

 Comprennent les comptes entre sociétés apparentées et autres engagements de sociétés de finance et de prêts.

TABLEAUX 53, 54, 59, 62, 63, 66, 69 et 72

 La divergence statistique et les transferts entre zones ne sont pas disponibles pour l'année courante car le poste Actif exclut les réserves internationales.

2. Autres pays de l'UE (Tableau 63)

 Les autres pays de l'Union européenne (UE) comprennent couramment la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas, le Portugal, l'Allemagne et, à partir de janvier 1995, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

Autres pays de l'OCDÉ (Tableau 69)

Les autres pays de l'OCDÉ comprennent l'Australie, l'Islande, la Nouvelle-Zélande, la Norvège, la Suisse, la Turquie; à partir de juillet 1994, le Mexique; à partir de décembre 1995, la République Tchèque; à partir de mai 1996, la Hongrie; à partir de novembre 1996, la Pologne; à partir de décembre 1996, la République de Corée et jusqu'à décembre 1994, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

TABLEAUX 64, 67, 70 et 73

1. Autres pays de l'UE (Tableau 64)

 Les autres pays de l'Union européenne (UE) comprennent couramment la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas, le Portugal, l'Allemagne et, à partir de janvier 1995, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

Autres pays de l'OCDÉ (Tableau 70)

 Les autres pays de l'OCDÉ comprennent l'Australie, l'Islande, la Nouvelle-Zélande, la Norvège, la Suisse, la Turquie; à partir de juillet 1994, le Mexique; à partir de décembre 1995, la République Tchèque; à partir de mai 1996, la Hongrie; à partir de novembre 1996, la Pologne; à partir de décembre 1996, la République de Corée et jusqu'à décembre 1994, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

2. Autres services (Tableaux 64, 67, 70 et 73)

 Comprennent une provision générale pour couvrir les services légaux, comptables et de consultation jusqu'à ce qu'ils soient enquêtés spécifiquement à partir de 1995; comprennent aussi les exportations de logiciels au détail jusqu'à ce qu'on puisse les intégrer aux biens.

3. Revenus de placements - investissements de portefeuille

Recettes

Excluent l'intérêt au marché monétaire qui est compris de

133

indistinguishably with Investment Income - Other.

4. Investment Income - Portfolio investment

Payments

 Include from 1993 applicable withholding taxes on Money market interest. Prior to 1993, they were included with Investment Income - Other.

5. Investment Income - Other

Receipts

 Include indistinguishably Portfolio investment -Money market interest.

6. Investment Income - Other

Payments

 Include prior to 1993 applicable withholding taxes on Portfolio investment income - Money market interest.
 From 1993, they comprised with Money Market interest. façon non distincte avec Revenus de placements - autres.

4. Revenus de placements - investissements de portefeuille

Paiements

 Comprennent à partir de 1993 les retenues fiscales applicables sur l'intérêt du marché monétaire. Avant 1993, elles sont comprises dans Revenus de placements - autres.

5. Revenus de placements - Autres

Recettes

- Comprennent de façon non distincte les Investissements de portefeuille - Marché monétaire - intérêt.
- 6. Revenus de placements Autres

Paiements

 Comprennent avant 1993 les retenues fiscales applicables à Investissements de portefeuille - Marché monétaire - intérêt.
 À partir de 1993, elles sont comprises dans Marché monétaire - intérêt.

Appendix I Foreign Exchange Rates (expressed in Canadian Currency), Annual

Appendice I Cours du change étranger (exprimé en monnaie canadienne), annuel

Year	U.S. dollar Dollar ÉU.		British Pound Livre sterling	French Franc Franc français	Deutsche Mark Mark allemand	Swiss Franc Franc suisse	Japanese Yen Yen japonais
Année	Close Clôture	Noon Average Moyenne à midi			Noon Average byenne à midi		
B no.	3414	3400	3412	3404	3405	3411	3407
1993 1994	1.3217 1.4018	1.2898 1.3659	1.9372 2.0929	0.2279 0.2469	0.7804 0.8444	0.8734 1.0024	0.011650 0.013390
1995 1996 1997	1.3640 1.3706 1.4305	1.3726 1.3636 1.3844	2.1671 2.1283 2.2682	0.2754 0.2667 0.2375	0.9591 0.9068 0.7994	1.1633 1.1051 0.9548	0.014700 0.012550 0.011450

Appendix II Representative Financial Market Rates, Monthly

Appendice II Certains rendements du marché des capitaux, mensuel

Rate	résor	y bills - Bons du tr	Treasur	S	nds - Obligation	Bo	Cours des actions	Stock prices - 0	
inflation measured by the annual change in GDP at market prices, implicit price index, seasonally	Differential	United States government Treasury bills (3 months adjusted)	Government of Canada Treasury bills (3 months)	Differential	United States government bond yield (5 years)	Government of Canada bond yield (5-10 years)	Standard and Poor's composite 500	Toronto Stock Exchange composite 300 1975 = 1000	Month
adjust									Mois
Taux d'inflati mesuré par l changemer annuels du P prix du march indice dégonfle des p désaisonnali	Différentiel	Bons du trésor du gouver- nement des États-Unis (3 mois corrigés)	Bons du trésor du gouver- nement du Canada (3 mois)	Différentiel	Rendement des obliga- tions du gouver- nement des États-Unis (5 ans)	Rendement des obliga- tions du gouver- nement du Canada (5-10 ans)	Indice composite 500 de Standard and Poor's	Indice composite 300 de la Bourse de Toronto 1975 = 1000	
		54409	14007		54413	14011	4291	4237	B no.
	0.01	0.40	0.47	0.40	5.00				
	3.31 2.90	3.16 3.01	6.47 5.91	2.43 2.44	5.68 5.20	8.11 7.64	438.78	3,305.50	1993 J
1.5	2.33	3.02	5.35	2.52	5.24	7.76	443.38 451.67	3,451.70 3,602.40	F
,,,,	2.42	2.94	5.36	2.56	5.18	7.74	440.19	3,789.40	A
	1.70	3.12	4.82	2.26	5.35	7.61	450.19	3,882.70	M
1.6	1.41	3.12	4.53	2.31	5.05	7.36	450.53	3,966.40	j
	0.89	3.17	4.06	1.90	5.23	7.13	448.13	3.967.20	J
	1.48	3.09	4.57	1.92	4.86	6.78	463.56	4,137.60	Ä
0.7	2.00	3.00	5.00	2.26	4.74	7.00	459.78	3,991.00	S
	1.25	3.15	4.40	1.89	4.82	6.71	467.83	4,255.50	Ö
	0.87	3.21	4.08	1.64	5.11	6.75	461.79	4,180.20	N
1.0	0.75	3.12	3.87	1.21	5.12	6.33	466.45	4,321.40	D
	0.61	3.02	3.63	0.94	5.09	6.03	481.61	4,555.00	1994 J
	0.43	3.41	3.84	1.10	5.59	6.69	467.14	4,424.00	F
1.0	1.89	3.58	5.47	1.58	6.24	7.82	445.76	4,330.00	M
	1.92	3.94	5.86	1.34	6.46	7.80	450.91	4,267.00	Α
	1.81	4.33	6.14	1.52	6.74	8.26	456.51	4,327.00	M
0.5	2.07	4.31	6.38	2.20	6.87	9.07	444.27	4,025.00	J
	1.22	4.54	5.76	2.26	6.99		458.26	4,179.00	J
4.5	0.79	4.73	5.52	1.76	6.81	8.57	475.50	4,350.00	Α
1.5	0.28	4.92	5.20	1.46	7.21	8.67	462.70	4,354.00	S
	0.18	5.21	5.39	1.34	7.55	8.89	472.30	4,292.00	0
4.0	0.27	5.59	5.86	1.20	7.79	8.99	453.70	4,093.40	N
1.3	1.42	5.72	7.14	1.28	7.81	9.09	459.30	4,213.60	D

Appendix II Representative Financial Market Rates, Monthly - Concluded

Appendice II Certains rendements du marché des capitaux, mensuel - fin

	Stock prices - 0	Cours des actions	В	onds - Obligation	ns	Treasur	y bills - Bons du t	résor	Rate			
Month	Toronto Stock Exchange composite 300 1975 = 1000	Stock and Poor's of Canada hange composite bond yield posite 500 (5-10 years) 300	ck and Poor's of Canada government ge composite bond yield bond yield ite 500 (5-10 years) (5 years)		and Poor's composite	of Canada bond yield	ida government eld bond yield	t d	Government of Canada Treasury bills (3 months)	United States government Treasury bills (3 months adjusted)	Differential	inflatior measured by the annua change ir GDP at marke prices, implici price index seasonally adjusted
Mois	Indice composite 300 de la Bourse de Toronto 1975 = 1000	Indice composite 500 de Standard and Poor's	Rendement des obliga- tions du gouver- nement du Canada (5-10 ans)	Rendement des obliga- tions du gouver- nement des États-Unis (5 ans)	Différentiel	Bons du trésor du gouver- nement du Canada (3 mois)	Bons du trésor du gouver- nement des États-Unis (3 mois corrigés)	Différentiel	Taux d'inflatior mesuré par les changements annuels du PIB prix du marché indice dégonfleu des pris désaisonnalise			
B no.	4237	4291	14011	54413	**	14007	54409					
1995 J F M A	4,017.50 4,124.80 4,313.60 4,279.50 4,448.60	470.40 487.40 500.70 514.70 533.40	9.31 8.67 8.46 8.16 7.69	7.76 7.20 6.98 6.79 6.08	1.55 1.47 1.48 1.37 1.61	8.10 8.11 8.29 7.87 7.40	5.97 5.91 5.82 5.84 5.82	2.13 2.20 2.47 2.03 1.58	2.159			
J J A	4,527.20 4,615.10 4,516.70	544.80 562.10 562.00	7.59 8.08 7.83	5.88 6.24 6.10	1.71 1.84 1.73	6.73 6.65 6.34	5.51 5.64 5.50	1.22 1.01 0.84	2.941			
S O N D	4,529.80 4,459.20 4,661.20 4,713.50	584.40 581.50 605.40 615.90	7.75 7.74 7.01 6.92	6.08 5.80 5.60 5.46	1.67 1.94 1.41 1.46	6.58 7.16 5.83 5.54	5.29 5.38 5.48 5.05	1.29 1.78 0.35 0.49	2.824			
1996 J F M A	4,968.40 4,933.70 4,970.80 5,146.50	636.00 640.40 645.50 654.20	6.69 7.23 7.39 7.49	5.25 5.73 6.12 6.34	1.44 1.50 1.27 1.15	5.12 5.21 5.02 4.78	5.16 4.99 5.12 5.10	-0.04 0.22 -0.10 -0.32	1.633			
M J A	5,246.40 5,044.10 4,929.20 5,143.40	669.10 670.60 640.00 652.00	7.39 7.44 7.27 6.95	6.56 6.77 6.57 6.56	0.83 0.67 0.70 0.39	4.68 4.70 4.39 4.02	5.16 5.24 5.34 5.21	-0.48 -0.54 -0.95 -1.19	1.238			
S 0 N D	5,291.10 5,598.80 6,016.70 5,927.00	687.30 705.30 757.00 740.70	6.73 6.07 5.64 6.02	6.46 6.12 5.91 6.13	0.27 -0.05 -0.27 -0.11	3.86 3.17 2.73 2.85	5.32 5.18 5.16 5.05	-1.46 -2.01 -2.43 -2.20	1.042			
1997 J F M	6,109.50 6,157.80 5,850.20	786.20 790.80 757.10	**	**		2.87 2.91	5.20 5.14	-2.33 -2.23				
A M J	5,976.60 6,382.10 6,437.70	801.30 848.30 885.10		**	**	3.14 3.14 2.99 2.86	5.41 5.36 5.16 5.07	-2.27 -2.22 -2.17 -2.21	1.512 0.564			
J A S	6,877.70 6,611.80 7,040.20	954.30 899.50 947.30	**	••		3.29 3.11 2.86	5.07 5.26 5.14 5.03	-1.97 -2.03 -2.17	0.375			
0 N D	6,842.40 6,512.80 6,699.40	914.60 955.40 970.40				3.59 3.67 3.99	5.10 5.28 5.43	-1.51 -1.61 -1.44	-0.372			
1998 J F M	6,700.20 7,092.50 7,558.50	980.30 1,049.30 1,101.80		••		4.10 4.57 4.59	5.21 5.28 5.16	-1.11 -0.71 -0.57	-100.000			

List of Occasional Articles

Liste des articles parus

List of Occasional Articles			Liste des articles parus				
	Catalogue		Catalogue		Catalogue		
	67-001-XPB Quarterly	67-201-XPB Annual		67-001-XPB Trimestriel	67-201-XPE Annue		
Reconciliation of Canada/United States Current Account Balance of Payments, 1995 and 1996	III 1997		Rapprochement du compte courant de la balance des paiements du Canada/ États-Unis, 1995 et 1996	III 1997			
Measurement of Foreign Portfolio Investment in Canadian Bonds	l 1996		La mesure des placements de portefeuille étrangers en obligations canadiennes	1 1996			
The Statistical Discrepancy in Canada's Balance of Payment	s IV 1991		La divergence statistique dans la balances des paiements du Canada	IV 1991			
New Treatment for Recording Migrants' Funds	I 1991		Nouvelle façon de retracer les capitaux des migrants	I 1991			
Modifications to Current Account Data	l 1990		Modifications aux données du compte courant	I 1990			
Japanese Portfolio Investment in Canada	IV 1986		Les placements de portefeuille japonais au Canada	IV 1986			
Modifications to Balance of Payments Presentation	I 1986		Modifications à la présentation de la Balance des paiements	I 1986			
Statistical Discrepancy	IV 1984		Divergence statistique	IV 1984			
Non-corporate Foreign Investment in Canadian Real Estate (Teresa M. Omiecinski)	IV 1983		Investissements étrangers, autres que des sociétés, dans l'immobilier au Canada (Teresa M. Omiecinski)	IV 1983			
Measurement of Bond Borrowings from Non-residents and Associated Income Payments	I 1983		Mesure des emprunts obligataires auprès des non-résidents et des paiements des revenus sur ces obligations	I 1983			
Modifications to International Investment Position Data	IV 1982		Modifications aux données du bilan des investissements internationaux	IV 1982			
Accrual of Interest Payments on Canadian Bonds and Debenture Held by Non-residents	s III 1982		Changement de comptabilisation des paiements d'intérêts au titre des obligations canadiennes détenues par les non-résidents	III 1982			
Holdings of Canadian Bonds by Non-residents	IV 1980		Obligations canadiennes détenues par des non-résidents	IV 1980			
Sales of Gold from Canada's Official International Reserves	II 1980		Vente d'or tiré des réserves officielles du Canada	II 1980			
Sector Classification of Bonds	I 1980		Classification des obligations selon le secteur	I 1980			
Fechnical Note to the Banking Data	IV 1978	1978	Note technique concernant les données bancaires	IV 1978	1978		
Government of Canada Financing	I 1978	1978	Financement du gouvernement du Canada	1 1978	1978		
Changes in Presentation - Net Errors and Omissions	l 1978	1977	Changements de présentation - Erreurs et omissions nettes	1 1978	1977		

Statistics Canada Statistique Canada 137

	Cat	alogue	Liste des articles parus -	Ca	talogue
	67-001-XPB	67-201-XPB		67-001-XPB	67-201-XPE
	Quarterly	Annual		Trimestriel	Annue
Reconciliation of Canada/Unite Current Account Balance of			Rapprochement du compte cour balance des paiements du C		
1995 and 1996	III 1997		1995 et 1996	III 1997	
1994 and 1995	III 1996		1994 et 1995	III 1996	
1993 and 1994	III 1995		1993 et 1994	III 1995	
1992 and 1993	III 1994		1992 et 1993	III 1994	
1991 and 1992	III 1993		1991 et 1992	III 1993	
1990 and 1991	III 1992		1990 et 1991	III 1992	
1989 and 1990	III 1991		1989 et 1990	III 1991	
1988 and 1989	III 1990		1988 et 1989	III 1990	
1987 and 1988	III 1989		1987 et 1988	III 1989	
1986 and 1987	III 1988		1986 et 1987	III 1988	
1985 and 1986	III 1987		1985 et 1986	III 1987	
1984 and 1985	III 1986		1984 et 1985	III 1986	
1983 and 1984	III 1985		1983 et 1984	III 1985	
1982 and 1983	III 1984		1982 et 1983	III 1984	
1981 and 1982	III 1983		1981 et 1982	III 1983	
1980 and 1981	III 1982		1980 et 1981	III 1982	
1979 and 1980	III 1981		1979 et 1980	III 1981	
1978 and 1979	I 1981		1978 et 1979	l 1981	
1977 and 1978	III 1979	1978	1977 et 1978	III 1979	1070
1976 and 1977	III 1978	1977			1978
1975 and 1976	II 1976	1977 1975 and	1976 et 1977	III 1978	1977
1975 and 1976	11 19//		1975 et 1976	II 1977	1975 et
1974 and 1975	II 1976	1976	1071 -1 1075		1976
1974 and 1975	11 1976	4070	1974 et 1975	II 1976	
1973 and 1974		1973 and	1973 et 1974		1973 et
1071 and 1070	11/ 4070	1974	4074 . 4070		1974
1971 and 1972	IV 1973		1971 et 1972	IV 1973	
1970, 1971 and 1972 1970		1972 1971	1970, 1971 et 1972 1970		1972 1971
Selected Balance of Payments Transactions Associated wit Canada's Automotive	h		Certaines opérations de la balance des paiements reliée fabrication automobile canad		
Sector:					
985-1989	IV 1990		1985-1989	IV 1990	
984-1988	IV 1989		1984-1988	IV 1989	
983-1987	IV 1988		1983-1987	IV 1988	
983-1986	IV 1987		1983-1986	IV 1987	
982-1985	IV 1986		1982-1985	IV 1986	
With the United States only:			Avec les États-Unis seulement:		
981-1984	IV 1985		1981-1984	IV 1985	
980-1983	IV 1984		1980-1983	IV 1984	
979-1982	IV 1983		1979-1982		
978-1981	IV 1982		1978-1981	IV 1983	
973-1978	17 1302	1978	1973-1978	IV 1982	4070
972-1977		1977	1972-1977		1978
971-1976	10	75 and 1976	1971-1976	4	1977
969-1974		73 and 1974			975 et 1976
	13		1969-1974	1	973 et 1974
		1972 1971	1969-1972		1972
969-1972		1965-70	1965-1971		1971
969-1972 965-1971		1900-70	1965-1970		1965-70
969-1972					
969-1972 965-1971 965-1970			Accords internationally sur los		
969-1972 965-1971	III 1973	1973 and	Accords internationaux sur les brevets, 1972	III 1973	1973 et

FOR FURTHER READING

LECTURES SUGGÉRÉES

Statistics Canada	Catalogue	Statistique Canada
Current publications		Publications courantes
Canada's Balance of International Payments, 1926 to 1996 and 1st quarter 1997 Quarterly, Bilingual	67-001-XPB	Balance des paiements internationaux du Canada, 1926 à 1996 et premier trimestre 1997 Trimestriel, Bilingue
Canada's International Transactions in Securities, Monthly, Bilingual	67-002-XPB	Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières, Mensuel, Bilingue
Canada's International Investment Position, 1997, Annual, Bilingual	67-202-XPB	Bilan des investissements internationaux du Canada, 1997, Annuel, Bilingue
Canada's International Transactions in Services, 1961 to 1996, Annual, Bilingual	67-203-XPB	Les transactions internationales de services du Canada, 1961 à 1996, Annuel, Bilingue
Canadian Economic Observer, Monthly, Bilingual	11-010-XPB	L'observateur économique canadien, Mensuel, Bilingue
Historical references		Références historiques
The Canadian Balance of International Payments and International Investment Position - A Description of Sources and Methods, Occasional, English	67-506 E	La balance des paiements et le bilan des investissements internationaux du Canada - Description des sources et des méthodes, Hors série, Français
The Canadian Balance of International Payments, 1926 to 1948, Occasional, English		"The Canadian Balance of International Payments, 1926 to 1948", Hors série, Anglais
The Canadian Balance of International Payments, A Study of Methods and Results, Occasional, English		"The Canadian Balance of International Payments, A Study of Methods and Results", Hors série, Anglais
International Monetary Fund		Fonds Monétaire International
Balance of Payments Manual, Fifth Edition, 1993		Manuel de la balance des paiements inter- nationaux, cinquième édition, 1993
Coordinated Portfolio Investment Survey, Survey Guide, August 1996		L'enquête coordonnée de l'investissement de portefeuille, août 1996

To order a publication you may telephone 1-613-951-7277 or use facsimile number 1-613-951-1584. For toll free in Canada only, telephone 1-800-267-6677.

Pour obtenir une publication, veuillez téléphoner au 1-613-951-7277 ou utiliser le numéro du télécopieur 1-613-951-1584. Pour appeler sans frais au Canada, composez le 1-800-267-6677.

Statistics Canada 139



List of Published **Research Papers**

Division de la balance des paiements

Liste des documents de recherche publiés

		Published Publié	<u>Catalogue</u>		
1.	Non-corporate Foreign Investment in Canadian Real Estate, 1977-1980 (Teresa M. Omiecinski)	1983	67F0001MPB97001	1.	Investissements étrangers, autres que des sociétés, dans l'immobilier au Canada, 1977-1980 (Teresa M. Omiecinski)
2.	Foreign Investment in the Canadian Bond Market, 1978 to 1990 (Lucie Laliberté)	1990	67F0001MPB97002	2.	Les placements étrangers sur le marché obligataire canadien, 1978- 1990 (Lucie Laliberté)
3.	Characteristics of Canadian Importing Firms, 1978-1986, (Barry Mersereau)	1992	67F0001MPB97003	3.	Les caractéristiques des firmes importatrices canadiennes, 1978- 1986, (Barry Mersereau)
4.	The Statistical Discrepancy in Canada's Balance of Payments, 1962-1991 (Fred Barzyk and Lucie Laliberté)	1992	67F0001MPB97004	4.	La divergence statistique dans la balance des paiements du Canada, 1962-1991 (Fred Barzyk et Lucie Laliberté)
5.	Canada's Public Debt Held by Non- Residents: Historical Perspectives, 1926-1992, (Lucie Laliberté, Christian Lajule and Diane Thibault)	1993	67F0001MPB97005	5.	La dette publique du Canada détenue par les non-résidents: perspectives historiques, 1926- 1992, (Lucie Laliberté, Christian Lajule et Diane Thibault)
6.	Globalisation and Canada's International Investment Position, 1950-1992, (Lucie Laliberté)	1993	67F0001MPB97006	6.	La mondialisation et le bilan des investissements internationaux du Canada, 1950-1992, (Lucie Laliberté)
7.	The Foreign Investment of Canadian Trusteed Pension Funds, 1970-1992 (Jean-Pierre Corbeil and Thomas Dufour)	1993	67F0001MPB97007	7.	Les placements étrangers des caisses de retraite en fiducie du Canada, 1970-1992 (Jean-Pierre Corbeil and Thomas Dufour)
8.	Recent Trends in Canadian Direct Investment Abroad - The Rise of Canadian Multinationals, 1969-1992, (Frank Chow)	1993	67F0001MPB97008	8.	Tendances récentes des investis- sements directs canadiens à l'étranger - l'essor des multina- tionales canadiennes, 1969-1992, (Frank Chow)
9.	Direct Investment Profits - in Canada and Abroad, 1983-1993, (Diane Thibault and Emmanuel Manolikakis)	1994	67F0001MPB97009	9.	Les bénéfices au titre des investis- sements directs, au Canada et à l'étranger, 1983-1993, (Diane Thibault et Emmanuel Manolikakis)
10.	Development of the Balance of Payments nomenclature, (Gerard Meagher)	1996	67F0001MPB97010	10.	Le développement de la nomen- clature de la balance des paiements, (Gerard Meagher)
11.	Reconciliation of the Canada-United States Current Account, 1994 and 1995 (Lucie Laliberté and Anthony J. DiLullo)	1996	67F0001MPB97011	11.	Rapprochement du compte courant du Canada et des États-Unis, 1994 et 1995 (Lucie Laliberté et Anthony J. DiLullo)

		Published <u>Publié</u>	<u>Catalogue</u>	
12	Measurement of Foreign Portfolio Investment in Canadian Bonds, (Lucie Laliberté and Réjean Tremblay)	1996	67F0001MPB97012	12. La mesure des placements de portefeuille étrangers en obligation canadiennes, (Lucie Laliberté et Réjean Tremblay)
13.	Implementation in Canada of the International Standards for Service Trade - On With the Fifth (Hugh Henderson)	1996	67F0001MPB97013	13. L'application au Canada des norme 1996 internationales régissant les données du commerce internationa en services - Cinquième édition: Le coup d'envoi (Hugh Henderson)
14.	Repo transactions between residents of Canada and non-residents, 1991-1995, (Éric Boulay)	1997	67F0001MPB97014	14. Les opérations de pension entre résidents1997 canadiens et non-résidents, 1991-1995, (Éric Boulay)
15.	Canada's International Legal Services, 1995-1996, (Colleen Cardillo)	1997	67F0001MPB97015	15. Services juridiques au niveau international du Canada, 1995- 1996, (Colleen Cardillo)
16.	Canada's International Management Consulting, 1990-1996, (Willa Rea)	1997	67F0001MPB97016	16. Services de conseil en gestion au niveau international du Canada, 1990-1996, (Willa Rea)
17.	Canada's Implementation of BPM-5, 1997	1997	67F0001MPB97017	17. La mise en place au Canada du BPM-5, 1997

How to Order Research Papers

By phone: By fax: By Mail: (613) 951-1855 (613) 951-9031 Statistics Canada

Balance of Payments Division

Ottawa, Ontario K1A 0T6

Pour commander les documents de recherche

Par téléphone: (613) 951-1855 Par télécopieur:(613) 951-9031 Par courrier: Statistique Canada

Division de la balance des paiements

Ottawa (Ontario) K1A 0T6

You can order our Research Papers for a minimum fee of \$5.00 per copy.

These papers are posted on our Web site at:

www.statcan.ca/english/Vlib/Research/inter.htm.

Vous pouvez vous procurer nos documents de recherche pour aussi peu que 5,00 \$ / la copie.

Ces documents sont affichés sur notre site Web à:

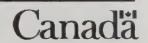
www.statcan.ca/francais/Vlib/Research/inter_f.htm.



TO ORDER:	M	ETHOD O	F PAYMENT:		de entre and the property of the second of t
	889-9734	heck only one,			
Statistics Canada Operations and Integration Circulation Management and the U.S., and in the Ottawa, Ontario 951-7277. Please do not canada K1A 0T6 or (613) 951-150 MasterCard and orders only. Please do not will be treated a original order.	I purchase ase do not on. A fax	Please char	ge my:	ISA M	asterCard
INTERNET order@statcan.ca 1 800 363-7629 Telecommunication Defor the Hearing Impaire		Card Numb	per		
(Please print)		Expiry Date	9		
Company		Cardholde	(please print)		
Department		Signature			
Attention Title		Payment en	closed \$		
Address		Purchase Order Numb	ner		
City Province		(please encl			
Postal Code Phone Fax E-mail address:		Authorized S	ignature		
2 man doubles	Date of	Control to the	Price prices exclude	14000	
Catalogue Title	issue or indicate an "S" for	Canada	Sales tax) Outside Canada	Quantity	Total S
	subscription	\$ 100	USS	25474-023	
	-				
Note: Catalogue prices for clients outside Canada are sho outside Canada pay total amount in US funds drawn on a		. Clients	SUBTOTA	L	
Subscription will begin with the next issue to be released.			DISCOUN (if applicab	le)	
Prices are subject to change. To Confirm current prices c		77.	GST (7% (Canadian clients only, w	nere applicable)	
Canadian clients pay in Canadian funds and add 7% GST			Applicable f (Canadian clients only, wi	here applicable)	
Cheque or money order should be made payable to the			(N.S., N.B., N	lfld.)	
Receiver General for Canada.			GRAND TO	097019	
GST Registration # R121491807				037013	•
				200 200 200 200	A Street of the Street









BON DE COMMANDE

Statistique Canada

POUR CO	OMMANDER :		ODAL IT	÷0.0			
COURR Statistique Can	TÉLÉPHONE 1 800 267-6677 TÉLÉPHONE 1 800 267-6677 TÉLÉPHONE 1 800 267-6677	COPIEUR (C	Cochez une s	eule c	,		
Opérations et ir Gestion de la ci 120, avenue Par Ottawa (Ontario Canada K1A 0T	riculation Canada et des États-Unis et dans de commande la région d'Ottawa, composez le Veuillez ne pas de confirmation (613) 951-7277. Veuillez ne pas de confirmation (613) 951-7277. Veuillez ne pas de confirmation (613) 951-7277.	t bon e seulement. is envoyer on. Le bon	Veuillez de	ébiter	mon compte	VISA []	MasterCard
	commande or 1 800 363-7629 Appareils de télécomm	iginale.	N° de car				
(Veuillez écrire en Compagnie	majuscules)		Date d'ex		n arte <i>(en majuscule</i> s	ss.vn)	
Service							
À l'attention d	de Fonction		Signature				
Adresse		0	Paiement i	nclus	\$		
Ville	Province ()		N° du bon de comma (veuillez joi		bon)		
Code postal	Téléphone Télécopieur urrier électronique :		0:				
	amer electronique .	Édition	10.00	Pr			
Numéro au catalogue	Titre	demandée ou inscrire « A » pour les	la ta				Total \$
		abonnements	s		Canada \$ US		
uonnes	noter que les prix au catalogue pour les clients de l' en dollars américains. Les clients de l'extérieur du C	extérieur du Car anada paient le	nada sont		TOTAL		
total en	dollars US tirés sur une banque américaine. ement commencera avec le prochain numéro diffusi				RÉDUCTION (s'il y a lieu)		
Les prix	peuvent être modifiés sans préavis. Pour vérifier les		/euillez	(Clier	TPS (7 %)		
Les clier	nts canadiens paient en dollars canadiens et ajouter	nt soit la TPS de	7 % et la	(Clier	TVP en viguer	nt, s'il y a lieu)	
Le chèqu	ue ou mandat-poste doit être établi à l'ordre du				TVH en viguer (NÉ., NB., TN	1.)	
Hecevel	ur général du Canada. R121491807				TOTAL GÉNÉR		
					PF0	97019	

MERCI DE VOTRE COMMANDE!



Statistique Canada Statistics Canada Canadä

L'OBSERVATEUR ÉCONOMIQUE CANADIEN

statistique

ECONOMICOBSERVER

when you subscribe to the Canadian Economic Observer!

Understanding what is key to Canada's economic activity is important to virtually every successful business, particularly in today's highly competitive economy. Whether your company has 10 employees or 10,000, it's vital that you are equipped to anticipate the trends that could prove influential in the years ahead. One way is to subscribe to Canada's leading report card on the economy - the Canadian Economic Observer (CEO).

CEO meets your needs

Whether your job requires you to access data, track trends or devise highly effective business plans, you'll find many uses for CEO. Packed with detailed charts, diagrams and tables, CEO is your hands-on tool for understanding the economy from the inside out. And CEO gives you the kind of in-depth, intelligent analysis you have come to expect from the world's leading statistical agency.

CEO is easy to use

Consultations with experts have contributed to CEO's present, widely acclaimed format. The Current Economic Conditions section contains thought-provoking commentary on current issues, trends and developments. Economic growth, trade, financial market activity - all of the major economic developments across Canada are covered month to month, issue by issue.

The Economic Events section profiles developments in the previous month that had an impact on the economy. Plus, CEO has a topical Feature Article providing thoughtful insight into issues that either directly or indirectly affect all Canadians. A separate Statistical Summary carries a full range of hard data relating to important economic indicators: markets, prices, trade, demographics, unemployment and many others.

CEO offers solutions

As a subscriber, you'll be directly connected to Statistics Canada's economic analysts. You'll also receive a copy of CEO's annual Historical Statistical Summary at no additional charge.

VISIT OUR WEB SITE! www.statcan.ca

Subscribe to the Canadian Economic Observer (Catalogue #11-010-XPB) TODAY for only \$227 in Canada plus GST/HST and applicable PST and US\$227 in other countries. Call TOLL-FREE 1-800-267-6677 or FAX 1-800-889-9734 or (613) 951-1584 and use your VISA or MasterCard. You can also MAIL your order to: Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1AOT6, or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication.

des abonnés à L'Observateur économique canadien!

Il est important pour à peu près toutes les entreprises prospères de comprendre les grandes lignes de l'activité économique, surtout dans l'économie concurrentielle d'aujourd'hui. Que votre entreprise compte dix, cent ou plus de mille employés, vous voudrez sans doute vous équiper en vue d'anticiper les tendances qui peuvent exercer une influence sur les années à venir. Un bon moyen consiste à vous abonner au principal bulletin de santé économique du Canada : L'Observateur économique canadien (L'OEC).

L'OEC répond à vos besoins

Que vous ayez à consulter des données, à répérer de grandes tendances ou à concevoir des plans d'entreprises efficaces, L'OEC répondra à nombre de vos besoins. Rempli de tableaux, de graphiques et de diagrammes détaillés, L'OEC est l'outil pratique par excellence pour comprendre les

arcanes de la conjoncture économique. De plus, L'OEC vous offre le type d'analyse fouillée et intelligente à laquelle vous vous attendez d'un leader mondial dans le domaine de la statistique.

L'OEC est simple à utiliser

Des consultations avec plusieurs experts ont fait en sorte que le nouveau format de L'OEC reçoit aujourd'hui un accueil enthousiaste de la part de nos nombreux lecteurs. La section des Conditions économiques actuelles comprend des commentaires percutants sur des questions, des tendances et des développements économiques. La croissance économique, le commerce, l'activité des marchés financiers - les événements économiques marquants au Canada sont examinés dans chaque numéro mensuel.

La section Événements économiques regroupe les faits d'actualité ayant eu un impact majeur sur l'économie au cours du mois précédent. En plus, L'OEC comprend une Étude spéciale qui examine en profondeur des sujets qui touchent directement ou indirectement presque tous les Canadiens et Canadiennes. Enfin, l'Aperçu statistique contient l'ensemble des chiffres réels pour les indicateurs économiques essentiels : les marchés, les prix, le commerce, la démographie, le chômage, et bien d'autres encore.

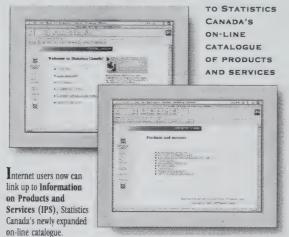
L'OEC vous offre des solutions

En tant qu'abonné, vous profiterez d'une communication directe avec les analystes de Statistique Canada. Vous recevrez également, sans frais additionnels, un exemplaire du Supplément statistique bistorique de L'OEC.

VISITEZ NOTRE SITE INTERNET! www.statcan.ca

Abonnez-vous dès AUJOURD'HUI à *L'Observateur économique canadien* (numéro au catalogue 11-010-XPB) pour seulement 227 \$ au Canada (TPS/TVH et TVP en sus, s'il y a lieu) et 227 \$ US dans les autres pays. Composez **SANS FRAIS** le 1-800-267-6677 ou faites-nous parvenir votre commande par TÉLÉCOP IEUR au 1-800-889-9734 ou au (613) 951-1584 et utilisez votre carte VISA ou Master Card. Vous pouvez également envoyez votre commande par la POSTE à l'adresse suivante Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Gestion de la circulation, 120, av. Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A0T6. Ou communiquez avec le Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près et dont la liste figure dans la présente publication.

Connected



Up-to-date and complete, IPS is a fully searchable listing of all current Statistics Canada publications, research papers, electronic products and services. It is the most extensive reference source available on all of Statistics Canada's information assets.

As part of our World Wide Web site, the IPS connects users to more than 2,000 entries documenting the full range of Statistics Canada products and services. With IPS, you find what you want, when you want it. Whether you're searching for the latest census information, health sector tables or news-breaking economic reports, IPS has it listed.

Not sure exactly what you're looking for? No problem! IPS features a powerful search tool that locates thematically related products and services in a matter of seconds. Just type in the word that fits best and the system will point you to the sources where information is available. It's that easy.

YOUR INTERNET ACCESS ROUTE TO STATISTICS CANADA DATA

To start your search, go to "Products and Services" and then click on "Catalogue". Simple on-screen directions will guide you along.

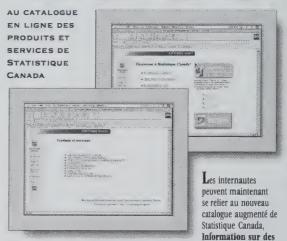
As you will see, 1PS provides you with key information on Statistics Canada releases: who to contact for customized data retrievals, what you can download either free of charge or at cost, and how you can obtain what you see listed on-screen. 1PS also highlights time-saving features of the products and services we sell from our nine reference centres across Canada. It's the kind of information you need most when making those important purchase decisions.

The Statistics Canada Web Site "is full of interesting facts and figures. There is no better place to get the big picture on the Canadian economy."

David Zgodzinski
 The Globe and Mail

Visit our Web site TODAY and discover how easily
 IPS can work for you.

Branchez-VOUS



produits et services (IPS). À jour et complet, IPS offre une liste détaillée et facile à consulter des documents de recherche, produits électroniques, services et publications actuels de Statistique Canada. Il constitue la source de référence la plus complète sur les fonds d'information de l'agence.

Accessible à partir de notre site Web, IPS relie les utilisateurs à plus de 2 000 entrées décrivant la gamme complète des produits et services de Statistique Canada et leur permet de trouver ce qu'ils cherchent au moment où ils en ont besoin. Quelle que soit l'information recherchée, renseignements du plus récent recensement, tableaux sur le secteur de la santé ou rapports d'actualité sur l'économie, vous la trouverez dans IPS.

Vous ne savez pas exactement ce que vous cherchez? Aucun problème! IPS offre un outil de recherche puissant qui permet de repérer en quelques secondes les produits et services associés à un thème particulier. Il suffit de taper le mot qui décrit le mieux l'information recherchée pour que le système vous indique les sources où elle figure. C'est tout aussi simple que cela.

VOTRE CHEMIN D'ACCÈS INTERNET VERS LES DONNÉES DE STATISTIQUE CANADA

Pour commencer votre recherche, choisissez «Produits et services» puis cliquez sur «Catalogue». Des directives simples à l'écran vous aideront à naviguer.

Vous constaterez que IPS offre des renseignements essentiels sur les produits offerts par Statistique Canada: personne-ressource pour l'adaptation des extractions de données, ce que vous pouvez télécharger gratuitement ou moyennant des frais, comment obtenir les produits ou services qui figurent dans la liste à l'écran. IPS vous fait aussi gagner du temps en vous présentant les points saillants des produits et services vendus dans nos neuf centres de consultation au Canada. C'est le genre d'information essentielle dont vous avez besoin pour prendre des décisions d'acquisition importantes.

Le site Web de Statistique Canada «regorge de faits et chiffres intéressants. Aucune autre source n'offre une meilleure perspective globale sur l'économie canadienne.»

David Zgodzinski
 The Globe and Mail

Visitez notre site Web dès AUJOURD'HUI et découvrez la souplesse et l'efficacité de IPS.

buip://www.suaucan.ca

.

Catalogue no. 67-001-XPB

Systems of National Accounts

Canada's Balance of International Payments

Second quarter 1998

Nº 67-001-XPB au catalogue

Système de comptabilité nationale

Balance des paiements internationaux du Canada

Deuxième trimestre 1998



Data in many forms...

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on the Internet, compact disc, diskette, computer printouts, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

How to obtain more information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to: Balance of Payments Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-9055) or to the Statistics Canada Regional Reference Centre in:

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(403) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winninea	(204) 983-4020		(55., 500 000)

You can also visit our World Wide Web site: http://www.statcan.ca

Toll-free access is provided for all users who reside outside the local dialing area of any of the Regional Reference Centres.

National enquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device	
for the hearing impaired	1 800 363-7629
Order-only line (Canada and	
United States)	1 800 267-6677

Ordering/Subscription information

All prices exclude sales tax

Catalogue no. 67-001-XPB, is published quarterly as a standard paper product. The prices for delivery in Canada are \$38.00 per issue and \$124.00 for a one-year subscription, and outside Canada for US\$38.00 per issue and US\$124.00 for a one-year subscription. Please order by mail, at Statistics Canada, Dissemination Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6; by phone, at (613) 951-7277 or 1 800 700-1033; by fax, at (613) 951-1584 or 1 800-889-9734; or by Internet, at order@statcan.ca. For change of address, please provide both old and new addresses. Statistics Canada products may also be purchased from authorized agents, bookstores and local Statistics Canada offices.

This product is also available on the Internet as Catalogue no. 67-001-XIB for CDN \$29.00 per issue or CDN \$93.00 for a one-year subscription. Users can obtain single issues or subscribe at http://www.statcan.ca/cgi-bin/downpub/feepub.cgi.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Des données sous plusieurs formes...

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur Internet, disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet de la présente publication ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Division de la balance des paiements, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone: (613) 951-9055) ou à l'un des centres de consultation régionaux de Statistique Canada :

Halifax Montréal	(902) 426-5331 (514) 283-5725	Regina Edmonton	(306) 780-5405 (403) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

Vous pouvez également visiter notre site sur le W3 : http://www.statcan.ca

Un service d'appel interurbain sans frais est offert à tous les utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres de consultation régionaux.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommu-	
nications pour les malentendants	1 800 363-7629
Numéro pour commander seulement (Canada	
et États-Unis)	1 800 267-6677

Renseignement sur les commandes/abonnements

Les prix n'incluent pas la taxe de vente

Le produit nº67-001-XPB au catalogue paraît trimestriellement en version imprimée standard. Au Canada, un numéro coûte 38,00 \$ et un abonnement d'un an coûte 124,00 \$. À l'extérieur du Canada, un numéro coûte 38,00 \$US et un abonnement d'un an coûte 124,00 \$US. Veuillez commander par la poste, en écrivant à Statistique Canada, Division de la diffusion, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6; par téléphone, en composant le (613) 951-7277 ou le 1 800 700-1033; par télécopieur, en composant le (613) 951-1584 ou le 1 800 889-9734; ou par Internet, en vous rendant à order@statcan.ca. Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresses. On peut aussi se procurer les produits de Statistique Canada auprès des agents autorisés, des librairies et des bureaux locaux de Statistique Canada.

On peut aussi se procurer ce produit sur Internet (n°67-001-XIB au catalogue). Un numéro coûte 29,00 \$CAN et un abonnement d'un an coûte 93,00 \$CAN. Pour obtenir un numéro de ce produit ou s'y abonner, les utilisateurs sont priés de se rendre à http://www.statcan.ca/cgi-bin/downpub/feepub_f.cgi.

Normes de service au public

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.



Statistics Canada
Balance of Payments and Financial Flows Division

System of National Accounts

Canada's Balance of International Payments

Second quarter 1998

Statistique Canada
Division de la balance des paiements et des flux financiers

Système de comptabilité nationale

Balance des paiements internationaux du Canada

Deuxième trimestre 1998

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada

[©] Minister of Industry, 1998

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

September 1998

Catalogue no. 67-001-XPB, Vol. 46, no. 2

Frequency: Quarterly

ISSN 0847-074X

Ottawa

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 1998

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Septembre 1998

Nº 67-001-XPB au catalogue, vol. 46, nº 2

Périodicité : trimestrielle

ISSN 0847-074X

Ottawa

Note of appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing co-operation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses and governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued co-operation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Symbols

The following standard symbols are used in this Statistics Canada publication:

- .. figures not available or not appropriate.
- zero or too small to be expressed.

NOTE

As figures are individually rounded in the tables of this document, totals do not necessarily equal the sum of their component parts.

This publication was prepared under the direction of:

- Art Ridgeway, Director, Balance of Payments and Financial Flows Division: 613-951-8907
- Patrick O'Hagan, Assistant Director: 613-951-1798
- Hugh Henderson, Chief, Current Account: 613-951-9049
- Barry Mersereau, Chief, Capital and Financial Account: 613-951-9052
- Frank Chow, Chief, Direct Investment and Quarterly IIP: 613-951-1871
- Linda Tassé, Publications: 613-951-1855

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans cette publication de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles ou n'ayant pas lieu de figurer.
- zéro ou nombres infimes.

NOTA

Étant donné que les chiffres sont arrondis au niveau détaillé de chaque compte, les totaux peuvent ne pas correspondre à la somme des éléments.

Cette publication a été préparée sous la direction de:

- Art Ridgeway, Directeur, Division de la Balance des paiements et des flux financiers: 613-951-8907
- Patrick O'Hagan, Directeur adjoint: 613-951-1798
- Hugh Henderson, Chef, Compte courant: 613-951-9049
- Barry Mersereau, Chef, Compte capital et financier: 613-951-9052
- Frank Chow, Chef, Investissement direct et BCII trimestriels: 613-951-1871
- Linda Tassé, Publications: 613-951-1855

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.

The System of National Accounts

In Canada, the National Accounts have been developed since the close of the Second World War in a series of publications relating to their constituent parts. These have now reached a stage of evolution where they can be termed a "System of National Accounts". For purposes of identification, all publications (containing tables of statistics, descriptions of conceptual frameworks and descriptions of sources and methods) which make up this System carry the term "System of National Accounts" as a general title.

The System of National Accounts in Canada consists of several parts. The annual and quarterly income and Expenditure Accounts (included with Catalogue Nos. carrying the prefix 13) were, historically speaking, the first set of statistics to be referred to with the title "National Accounts" (National Accounts, Income and Expenditure). The Balance of International Payments data (Catalogue Nos. with prefix 67) are also part of the System of National Accounts and they, in fact, pre-date the income and Expenditure Accounts.

Greatly expanded structural detail on industries and on goods and services is portrayed in the Input-Output Tables of the System (Catalogue Nos. with prefix 15). The Catalogue Nos. carrying the prefix 15 also provide measures of the contribution of each industry to total Gross Domestic Product at factor cost as well as Productivity Measures.

Both the Input-Output tables and the estimates of Gross Domestic Product by Industry use the establishment as the primary unit of industrial production. Measures of financial transactions are provided by the Financial Flow Accounts (Catalogue Nos. with prefix 13). Types of lenders and financial instruments are the primary detail in these statistics and the legal entity is the main unit of classification of transactors. Balance sheets of outstanding assets and liabilities are published annually.

The System of National Accounts provides an overall conceptually integrated framework in which the various parts can be considered as interrelated sub-systems. At present, direct comparisons amongst those parts which use the establishment as the basic unit and those which use the legal entity can be carried out only at highly aggregated levels of data. However, Statistics Canada is continuing research on enterprise company establishment relationships; it may eventually be feasible to reclassify the data which are on one basis (say the establishment basis) to correspond to the units employed on another (the company or the enterprise basis).

In its broad outline, the Canadian System of National Accounts bears a close relationship to the international standard as described in System of National Accounts, 1993, a joint publication of the Commission of the European Communities, International Monetary Fund, Organisation for Economic Co-operation and Development, United Nations and World Bank.

Le système de comptabilité nationale

Au Canada, les comptes nationaux ont fait l'objet depuis la fin de la Seconde Guerre mondiale de toute une série de publications portant sur leurs éléments constitutifs propres. Ils ont connu une telle évolution qu'on peut maintenant les qualifier de "Système de comptabilité nationale". Aux fins d'identification, toutes les publications qui font partie du système (elles contiennent des tableaux statistiques, la description du cadre théorique et l'explication des sources et des méthodes) portent le titre général de "Système de comptabilité nationale".

Le système de comptabilité nationale du Canada se divise en plusieurs catégories de comptes. Les comptes annuels et trimestriels des revenus et des dépenses (paraissant dans les publications dont le numéro de catalogue commence par 13) ont constitué le premier ensemble de statistiques à être connu sous le titre de "Comptes nationaux" (Comptes nationaux, revenus et dépenses). Les données sur la balance canadienne des paiements internationaux (numéro de catalogue commençant par 67) font également partie du système de comptabilité nationale; elles ont même existé avant les comptes des revenus et dépenses.

Une nomenclature beaucoup plus détaillée d'industries et de biens et services figure dans les tableaux d'entrées-sorties du système (numéro de catalogue commençant par 15). Les publications dont le numéro de catalogue commence par 15 comprennent aussi les mesures de l'apport de chaque branche d'activité au total du produit intérieur brut au coût des facteurs ainsi que les mesures de productivité.

L'établissement est l'unité primaire de production industrielle tant dans les tableaux d'entrées-sorties que dans les estimations du produit intérieur brut par activité économique. Les comptes de flux financiers (publications dont le numéro de catalogue commence par 13) mesurent les opérations financières. Les catégories de prêteurs et d'instruments financiers forment les éléments de base de ces statistiques et l'entité juridique est le point de départ du classement des agents économiques. Les comptes du bilan des actifs et passifs en cours sont disponibles annuellement.

Le système de comptabilité nationale constitue un ensemble conceptuellement intégré dans lequel les diverses catégories de comptes peuvent être considérées comme des sous-systèmes étroitement liés entre eux. Au stade actuel de développement, on ne peut faire de comparaison directe entre les éléments basés sur l'établissement et ceux qui sont basés sur l'entité juridique que lorsque les données sont groupées dans des catégories très générales. Toutefois, Statistique Canada poursuit ses recherches sur les relations entre l'entreprise, la société et l'établissement. Il sera peut-être possible un jour de reclasser les données établies sur une certaine base (l'établissement par exemple) de manière à les faire correspondre aux données établies sur une autre base (société ou entreprise).

Dans ses grandes lignes, le système de comptabilité nationale du Canada suit de très près la norme internationale exposée dans la publication System of National Accounts, 1993 produite conjointement par la Commission des Communautés Européennes, le Fonds Monétaire International, l'Organisation pour la Coopération et le Développement, les Nations-Unies et la Banque Mondiale.



Tak	ole of Contents		Table des matières		
		Page			Page
Highl	ights, Second Quarter 1998	11	Faits	saillants, deuxième trimestre 1998	11
Curre	ent Account	12	Com	pte courant	12
Finar	ncial Account	14	Com	pte financier	14
Data	Quality	18	Qual	ité des données	18
Guid	e to Tables	36	Guid	e aux tableaux	36
CANS	SIM Data Bank Numbers - Canada's Balance of International Payments	110	Num	éros CANSIM des postes de la balance des paiements internationaux du Canada	110
Footi	notes to tables	115	Renv	rois aux tableaux	115
Appe	ndix		Anne	exes	
I.	Foreign Exchange Rates	124	l.	Cours du change étranger	124
n.	Representative Financial Market Rates	124	II.	Certains rendements du marché des capitaux	124
List	List of Occasional Articles		Liste	des articles parus	126
For F	urther Reading	128	Lecti	ures suggérées	128
Over	view Tables		Table	eaux d'ensemble	
A.	Balance of Payments, All Countries, Not Seasonally, Adjusted - Quarterly and Annual	38	A.	Balance des paiements, tous les pays, non désaisonnalisé - trimestriel et annuel	38
B.	Current Account, All Countries, Seasonally Adjusted - Quarterly and Annual	40	B.	Compte courant, tous les pays, désaisonnalisé - trimestriel et annuel	40
	New tables			Nouveaux tableaux	
Serv	ices Detail		Les	services détaillés	
C.	International Transactions In Services by Detailed Category, Not Seasonally Adjusted - Quarterly	42	C.	Transactions internationales de services par catégorie détaillée, non-désaisonnalisé - trimestriel	42
D.	International Transactions In Services by Detailed Category, Seasonally Adjusted - Quarterly	44	D.	Transactions internationales de services par catégorie détaillée, désaisonnalisé - trimestriel	44
Sum	mary Tables		Tabl	eaux sommaires	
1.	Balance of Payments, All Countries, Not Seasonally Adjusted - Quarterly	46	1.	Balance des paiements, tous les pays, non désaisonnalisé - trimestriel	46
2.	Balance of Payments, All Countries - Annual	46	2.	Balance des paiements, tous les pays - annuel	46
Curr	ent Account		Com	pte courant	
3.	Current Account, All Countries, Seasonally Adjusted - Quarterly	47	3.	Compte courant, tous les pays, désaisonnalisé - trimestriel	47

Statistics Canada Statistique Canada

Table of Contents - Continued

Table des matières-suite

		Page			Page
4.	Current Account, All Countries, Not Seasonally Adjusted - Quarterly	49	4.	Compte courant, tous les pays, non désaisonnalisé - trimestriel	49
5.	Current Account, All Countries - Annual	51	5.	Compte courant, tous les pays - annuel	51
6.	Goods by Type, Seasonally Adjusted - Quarterly	52	6.	Biens par catégorie, désaisonnalisé - trimestriel	52
7.	Goods by Type - Annual	54	7.	Biens par catégorie - annuel	54
8.	Goods by Geographical Area, Seasonally Adjusted - Quarterly	55	8.	Biens par zone géographique, désaisonnalisé - trimestriel	<i>5</i> 5
9.	Goods by Geographical Area - Annual	57	9.	Biens par zone géographique - annuel	57
10.	Goods, Balance of Payments Adjustments to Customs Basis, Not Seasonally Adjusted - Quarterly	58	10.	Biens, ajustements de la balance des paiements à partir de la base des douanes, non désaisonnalisé - trimestriel	58
11.	Goods, Balance of Payments Adjustments to Customs Basis - Annual	59	11.	Biens, ajustements de la balance des paiements à partir de la base des douanes - annuel	59
12.	Services by Type, Seasonally Adjusted - Quarterly	60	12.	Services par catégorie, désaisonnalisé - trimestriel	60
13.	Services by Type - Annual	62	13.	Services par catégorie - annuel	62
14.	Services by Geographical Area - Annual	63	14.	Services par zone géographique - annuel	63
15.	Investment Income by Type, Seasonally Adjusted - Quarterly	64	15.	Revenus de placements par catégorie, désaisonnalisé - trimestriel	64
16.	Investment Income by Type - Annual	66	16.	Revenus de placements par catégorie - annuel	66
17.	Investment Income by Geographical Area - Annual	67	17.	Revenus de placements par zone géographique - annuel	67
18.	Interest payments by Sector, Not Seasonally Adjusted - Quarterly	68	18.	Paiements d'intérêts par secteur, non désaison- nalisé - trimestriel	68
19.	Interest payments by Sector - Annual	68	19.	Paiements d'intérêts par secteur - annuel	68
20.	Current Transfers by Type, Seasonally Adjusted - Quarterly	69	20.	Transferts courants par catégorie, désaison- nalisé - trimestriel	69
21.	Current Transfers by Type - Annual	71	21.	Transferts courants par catégorie - annuel	71
inar	ncial Account		Com	pte financier	
Not S	Seasonally Adjusted			désaisonnalisé	
22.	Financial Account, All Countries - Quarterly	72	22.	Compte financier, tous les pays - trimestriel	72
23.	Financial Account, All Countries - Annual	74	23.	Compte financier, tous les pays - annuel	74

Table of Contents - Continued

Table des matières - suite

		Page			Page
	Financial Assets			Actif financier	
24.	Canadian Direct Investment Abroad by Type of Transaction - Quarterly	75	24.	Investissements directs canadiens à l'étranger par catégorie de transactions - trimestriel	<i>7</i> 5
25.	Canadian Direct Investment Abroad by Type of Transaction - Annual	75	25.	Investissements directs canadiens à l'étranger par catégorie de transactions - annuel	75
26.	Canadian Direct Investment Abroad by Geographical Area - Quarterly	76	26.	Investissements directs canadiens à l'étranger par zone géographique - trimestriel	76
27.	Canadian Direct Investment Abroad by Geographical Area - Annual	76	27.	Investissements directs canadiens à l'étranger par zone géographique - annuel	76
28.	Canadian Direct Investment Abroad by Industry - Quarterly	77	28.	Investissements directs canadiens à l'étranger par industrie - trimestriel	77
29.	Canadian Direct Investment Abroad by Industry - Annual	77	29.	Investissements directs canadiens à l'étranger par industrie - annuel	77
30.	Canadian Direct Investment Abroad: Acquisitions, Sales and Other Flows - Annual	78	30.	Investissements directs canadiens à l'étranger: acquisitions, ventes et autres flux - annuel	78
31.	Portfolio Investment in Foreign Bonds by Geographical Area - Annual	78	31.	Investissements de portefeuille en obligations étrangères par zone géographique - annuel	78
32.	Portfolio Investment in Foreign Stocks by Geographical Area - Annual	79	32.	Investissements de portefeuille en actions étrangères par zone géographique - annuel	79
33.	Canadian Loans under Repurchase Agreements, by Type of Securities - Quarterly and Annual	79	33.	Prêts canadiens avec clauses de rachat par catégorie de titres - trimestriel et annuel	79
34.	Canada's Official International Reserves - Quarterly	80	34.	Réserves officielles internationales du Canada - trimestriel	80
35.	Canada's Official International Reserves - Annual	80	35.	Réserves officielles internationales du Canada - annuel	80
36.	Other Assets by Type - Quarterly	81	36.	Autres actifs par catégorie - trimestriel	81
37.	Other Assets by Type - Annual	81	37.	Autres actifs par catégorie - annuel	81
	Financial Liabilities			Passif financier	
38.	Foreign Direct Investment in Canada by Type of Transaction - Quarterly	82	38.	Investissements directs étrangers au Canada par catégorie de transactions - trimestriel	82
39.	Foreign Direct Investment in Canada by Type of Transaction - Annual	82	39.	Investissements directs étrangers au Canada par catégorie de transactions - annuel	82
40.	Foreign Direct Investment in Canada by Geographical Area - Quarterly	83	40.	Investissements directs étrangers au Canada par zone géographique - trimestriel	83
41.	Foreign Direct Investment in Canada by Geographical Area - Annual	83	41.	Investissements directs étrangers au Canada par zone géographique - annuel	83
42.	Foreign Direct Investment in Canada by Industry - Quarterly	84	42.	Investissements directs étrangers au Canada par industrie - trimestriel	84

Statistics Canada Statistique Canada

Table of Contents - Continued

Table des matières - suite

		Page			Page
43.	Foreign Direct Investment in Canada by Industry - Annual	84	43.	Investissements directs étrangers au Canada par industrie - annuel	84
44.	Foreign Direct Investment in Canada: Sales, Acquisitions and Other Flows - Annual	85	44.	Investissements directs étrangers au Canada: ventes, acquisitions et autres flux - annuel	85
45.	Portfolio Investment in Canadian Bonds by Geographical Area - Annual	85	45.	Investissements de portefeuille en obligations canadiennes par zone géographique - annuel	85
46.	Portfolio Investment in Canadian Stocks by Geographical Area - Annual	86	46.	Investissements de portefeuille en actions canadiennes par zone géographique - annuel	86
47.	Portfolio Investment in Canadian Money Market Instruments by Geographical Area - Annual	86	47.	Investissements de portefeuille en instruments du marché monétaire canadien par zone géographique - annuel	86
48.	Foreign Loans under Repurchase Agreements, by Type of Securities - Quarterly and Annual	87	48.	Prêts étrangers avec clauses de rachat par catégorie de titres - trimestriel et annuel	87
49.	Other Liabilities by Type - Quarterly	88	49.	Autres passifs par catégorie - trimestriel	88
50.	Other Liabilities by Type - Annual	88	50.	Autres passifs par catégorie - annuel	88
51.	Canadian Banks, Transactions in Assets and Liabilities Booked in Canada with Non-Residents - Quarterly	89	51.	Banques canadiennes, transactions au niveau de l'actif et du passif comptabilisés au Canada auprès des non-résidents - trimestriel	89
52.	Canadian Banks, Transactions in Assets and Liabilities Booked in Canada with Non-Residents - Annual	90	52.	Banques canadiennes, transactions au niveau de l'actif et du passif comptabilisés au Canada auprès des non-résidents - annuel	90
Bala	nce of Payments, by Geographical Area		Bala	nce des paiements, par zone géographique	
Not 9	Seasonally Adjusted		Non	Désaisonnalisé	
53.	Balance of Payments, United States - Quarterly	91	53.	Balance des paiements, États-Unis - trimestriel	91
54.	Balance of Payments, United States - Annual	91	54.	Balance des paiements, États-Unis - annuel	91
55.	Current Account, United States - Quarterly	92	55.	Compte courant, États-Unis - trimestriel	92
56.	Current Account, United States - Annual	94	56.	Compte courant, États-Unis - annuel	94
57.	Financial Account, United States - Quarterly	95	57.	Compte financier, États-Unis - trimestriel	95
58.	Financial Account, United States - Annual	97	58.	Compte financier, États-Unis - annuel	97
59.	Balance of Payments, United Kingdom - Annual	98	59.	Balance des paiements, Royaume-Uni - annuel	98
60.	Current Account, United Kingdom - Annual	98	60.	Compte courant, Royaume-Uni - annuel	98

Table of Contents - Concluded

Table des matières - fin

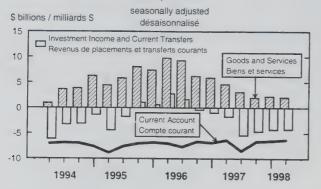
		Page			Page
61.	Financial Account, United Kingdom - Annual	99	61.	Compte financier, Royaume-Uni - annuel	99
62.	Balance of Payments, Other Countries than United States and United Kingdom - Annual	100	62.	Balance des paiements, autres pays que États-Unis et Royaume-Uni - annuel	100
63.	Balance of Payments, Other EU Countries - Annual	100	63.	Balance des paiements, autres pays de l'UE - annuel	100
64.	Current Account, Other EU Countries - Annual	101	64.	Compte courant, autres pays de l'UE - annuel	101
65.	Financial Account, Other EU Countries - Annual	102	65.	Compte financier, autres pays de l'UE - annuel	102
66.	Balance of Payments, Japan - Annual	103	66.	Balance des paiements, Japon - annuel	103
67.	Current Account, Japan - Annual	103	67.	Compte courant, Japon - annuel	103
68.	Financial Account, Japan - Annual	104	68.	Compte financier, Japon - annuel	104
69.	Balance of Payments, Other OECD Countries - Annual	105	69.	Balance des paiements, autres pays de l'OCDÉ - annuel	105
70.	Current Account, Other OECD Countries - Annual	105	70.	Compte courant, autres pays de l'OCDÉ - annuel	105
71.	Financial Account, Other OECD Countries - Annual	106	71.	Compte financier, autres pays de l'OCDÉ - annuel	106
72.	Balance of Payments, All Other Countries - Annual	107	72.	Balance des paiements, tous les autres pays - annuel	107
73.	Current Account, All Other Countries - Annual	107	73.	Compte courant, tous les autres pays - annuel	107
74.	Financial Account, All Other Countries -	108	74.	Compte financier, tous les autres pays - annuel	108

Statistics Canada Statistique Canada

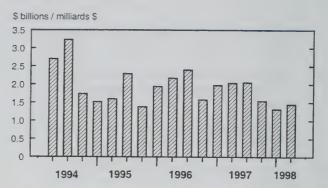
Canada's Balance of International Payments

Balance des paiements internationaux du Canada

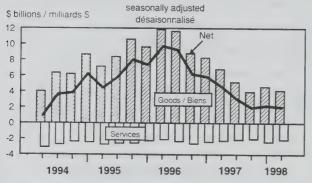
Current Account Categories, Balances Soldes des catégories du compte courant



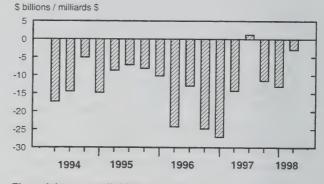
Capital account, net flow Compte de capital, flux net



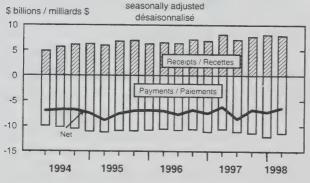
Goods and Services, Balances Biens et services, soldes



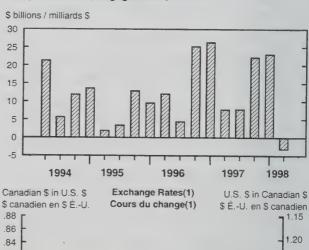
Financial account, assets, net flow Compte financier, actifs, flux net



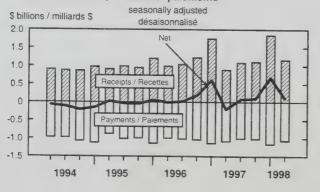
Investment Income, Receipts and Payments Revenus de placements, recettes et paiements



Financial account, liabilities, net flow Compte financier, engagements, flux net



Current Transfers, Receipts and Payments Transferts courants, recettes et paiements





CANADA'S BALANCE OF INTERNATIONAL PAYMENTS

SECOND QUARTER 1998

Highlights

Canada's current account deficit narrowed marginally to \$4.2 billion (seasonally adjusted) in the second quarter of 1998. In other words, Canadians continued to spend more than they earned from abroad in goods, services, investment income and transfers, as they have been doing for almost two years. The decline in the surplus on goods, driven by a pick-up in import activity, was tempered by a reduction in other current account transactions.

Text Table I. Canada's Balance of International Payments, Seasonally adjusted and not seasonally adjusted

LA BALANCE DES PAIEMENTS INTERNATIONAUX DU CANADA

DEUXIÈME TRIMESTRE 1998

Faits Saillants

Le déficit désaisonnalisé du compte courant s'est légèrement rétréci au deuxième trimestre de 1998 pour s'établir à 4,2 milliards de dollars. Autrement dit, les Canadiens ont continué de dépenser davantage que ce qu'ils ont gagné de l'étranger, sous forme de biens, de services, de revenus de placements et de transferts, tout comme cela a été le cas il y a presque deux ans. La baisse de l'excédent sur les biens, alimentée par une hausse des importations, a été atténuée par une diminution des autres transactions du compte courant.

Tableau explicatif I. Balance des paiements internationaux du Canada, désaisonnalisé et non-désaisonnalisé

		1997		1	.998	1996	1997
	II	III	IV	I	II		
			milli	ons of dollars - milli	ions de dollars		
EASONALLY ADJUSTED - DÉSAISONNALISÉ							
Balances/soldes	4,597	3.071	1.974	2.224	2,037	32.625	15,511
Goods and services - Biens et services	-6.147	-8.577	-6,741	-7,188	-6.372	-28,359	-28,92
nvestment Income - Revenus de placements	-195	83	103	686	104	265	600
Current Transfers - Transferts courants Current account balance - Solde du compte courant	-1.744	-5.423	-4,664	-4.278	-4.232	4,530	-12.815
NOT SEASONALLY ADJUSTED - NON-DÉSAISONNALISÉ							
Current account balance - Solde du compte courant	-2,778	-3,026	-3,367	-8,423	-4,468	4.530	-12.815
Capital account ¹ - Compte de capital ¹	2.038	2,050	1,545	1,316	1.450	8.082	7,609
Financial account ¹ - Compte financier ¹	-6,619	8,993	10.675	9,953	-6,034	-21.023	12,26
Canadian claims on non-residents, net flows - Créances							
canadiennes envers les non-résidents, flux nets:							
Canadian direct investment abroad -	-4,015	-3,855	-5,419	-8.514	-4,690	-15,841	-19,420
Investissements directs à l'étranger		2.004	2 722	6.450	-3,443	-18.562	-11.192
Foreign portfolio bonds and stocks -	-307	-2.984	-3,732	-6,459	-3,443	-10,302	-11.17.
Obligations et actions de portefeuille étrangères		0.070	-2,350	1.896	5.238	-37,723	-21.08
Other investment - Autres investissements	-10,002	8.070	-2,330	1,890	3,236		
Total Canadian claims, net flow - Total des créances canadiennes, flux net	-14,323	1,230	-11,501	-13,078	-2,896	-72,127	-51,700
Canadian liabilities to non-residents, net							
flows - Engagements canadiens envers les							
non-résidents, flux nets:			2.022	7,401	4,127	9.301	9.870
Foreign direct investment in Canada -	1,194	4.704	2,033	7,401	4,127	3,501	2,071
Investissements directs au Canada	1.510	13.950	-11	7,393	798	20.216	18.74
Canadian portfolio bonds, stocks and money market - Obligations, actions et instruments	1,510	13,950	*14	1,373	770	20,210	20,7
du marché monétaire de portefeuille canadiens	4,999	-10,890	20,154	8,237	-8.064	21,588	35,34
Other investment - Autres investissements	4,999	-10.890	20,134	0,207	0,00		
Total Canadian liabilities, net flow - Total des engagements canadiens, flux net	7,704	7,763	22,176	23,031	-3,138	51,104	63,96
Fotal capital and financial flow -Total, flux de capital et financier	-4,581	11.043	12,220	11,269	-4,584	-12,941	19.870
Statistical discrepancy - Divergence statistique	7,359	-8.017	-8.853	-2,846	9.052	8,411	-7.05

¹ A minus sign denotes an outflow of capital resulting from an increase in claims on non-residents or a decrease in liabilities to non-residents. - Un signe moins indique une sortie de capital, résultant d'un accroissement des créances envers les non-résidents ou d'une diminution des engagements envers les non-résidents.

Statistics Canada Statistique Canada

Chart 1

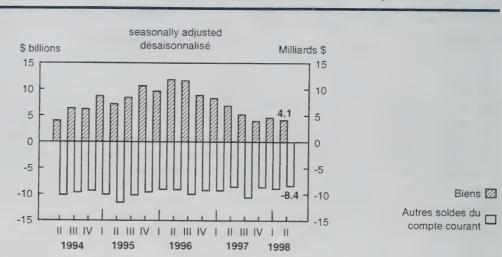
☑ Goods

Other current account

Graphique 1

Goods and other current account balances

Solde des biens et autre solde du compte courant



In the financial account (which is not seasonally adjusted), non-residents continued to invest in bonds and equities of Canadian companies during the second quarter. Nevertheless, there was a reduction in foreign deposits at Canadian banks and in holdings of Canadian money market instruments. Canadian demand for foreign equities also strengthened in the quarter. However, reserves were drawn down, as the Canadian dollar came under downward pressure.

Pour ce qui est du compte financier, lequel n'est pas désaisonnalisé, les non-résidents ont continué d'investir sous forme d'obligations et d'actions de sociétés canadiennes au cours du deuxième trimestre. Il y a quand même eu une baisse des dépôts étrangers dans les banques canadiennes ainsi que des avoirs en effets du marché monétaire canadien. La demande canadienne d'actions étrangères s'est aussi renforcée durant le trimestre. Cependant les réserves internationales ont diminué à mesure que le dollar canadien subissait des pressions à la baisse.

Current Account

Higher imports trimmed surplus on goods

Canadian businesses reduced their surplus on goods in the second quarter, as they increased their imports more than exports. Most of the shrinkage in the goods surplus centered on non-OECD economies, followed by continental European Union countries. Further, Canadian goods trade with Japan moved to a deficit for a first time since early 1993, while the surplus with the United States continued to widen.

Imports of goods advanced 1.5% to a record \$74.1 billion. The largest gains appeared in machinery and equipment, where most categories rose, and in consumer and industrial goods. At the same

Compte courant

L'excédent sur les biens érodé par l'accroissement des importations

Les entreprises canadiennes ont réduit leur excédent sur les biens au deuxième trimestre en augmentant leurs importations plus que leurs exportations. La diminution de l'excédent sur les biens a surtout porté sur les échanges avec des pays qui ne sont pas membres de l'OCDE, suivis par ceux de l'UE continentale. Par ailleurs, la balance commerciale du Canada vis-à-vis du Japon a enregistré un déficit pour la première fois depuis le début de 1993, tandis que l'excédent enregistré dans les échanges avec les États-Unis a continué de s'élargir.

Les importations de biens ont augmenté de 1,5 % pour atteindre le montant élevé de 74,1 milliards de dollars. Les gains les plus considérables ont été enregistrés dans le secteur des machines et du matériel, où la plupart des

time, imports of most automotive products and transportation equipment (except for trucks and aircraft) weakened. The decrease in the auto sector reflected plant closures late in the quarter.

Sales abroad by exporting firms rose a modest 0.8%, to a peak of \$78.2 billion in the second quarter. Continued foreign demand led to a strong increase in machinery and equipment, with gains in all categories. This was offset by a marked decrease in the export of trucks and cars, which was also related to plant closures. In addition, resources (precious metals and natural gas) and consumer goods picked up. However, declines were evident in wheat, pulp and lumber sales abroad.

Transactions in services led to the narrowing in the non-goods deficit

The deficit on services narrowed in the second quarter, mainly reflecting lower deficits on transportation, commercial services and travel. A decline in the deficit on investment income, which was largely offset by lower net current transfer receipts, also contributed to a narrowing of the non-goods trade balance. This continued the moderating trend in the non-goods trade deficit, evident over the past three years.

Capital and Financial Account

Foreign investors acquired Canadian corporate bonds at record pace

In the second quarter of 1998, a record \$7.4 billion foreign acquisition of Canadian corporate bonds coincided with significant declines in foreign holdings of government securities. In addition, non-resident investors continued buying Canadian stocks despite a modest fall in the market (as measured by the TSE composite index); this was a fourth consecutive quarter of above-average buying, coming almost exclusively from U.S. investors. The reduction in the demand for funds

catégories ont progressé, et dans les biens de consommation et industriels. En même temps, les importations de la plupart des produits automobiles et du matériel de transport ont chuté, à l'exception des camions et des aéronefs. La baisse dans le secteur de l'automobile s'explique par la fermeture d'usines vers la fin du trimestre.

Les entreprises exportatrices expliquent la légère hausse de 0,8 % des ventes à l'étranger, lesquelles se sont élevées malgré tout au montant record de 78,2 milliards de dollars au deuxième trimestre. La demande étrangère soutenue s'est soldée par la vigoureuse augmentation des exportations de machines et de matériel, où des gains ont été enregistrés dans toutes les catégories. Cette progression a été contrebalancée par le recul marqué des exportations de camions et d'automobiles, lequel est relié également à la fermeture d'usines. En outre, les exportations de ressources naturelles (métaux précieux et gaz naturel) se sont redressées. Toutefois, la baisse des ventes de blé, de pâtes et de bois d'oeuvre à l'étranger était manifeste.

Les transactions en services ont contribué à la baisse du déficit des opérations autres que sur les biens

Le déficit des transactions en services a diminué au deuxième trimestre, en parallèle avec le fléchissement des déficits sur les services commerciaux et les services de transport. Une baisse du déficit des revenus de placements, largement contrebalancée par un plus faible excédent des transferts courants, a également contribué à la diminution du déficit des opérations autres que sur les biens. Cela marque la poursuite de la légère tendance à la baisse du déficit autre que sur les biens, observée depuis trois ans.

Compte de capital et financier

Achats records d'obligations des sociétés canadiennes par les investisseurs étrangers

Au deuxième trimestre de 1998, des achats records de 7,4 milliards de dollars d'obligations des sociétés effectués par les non-résidents ont coïncidé avec la baisse marquée des avoirs étrangers en valeurs mobilières des administrations publiques. De plus, les non-résidents ont continué d'acheter des actions canadiennes malgré une légère baisse du marché boursier (tel que mesuré par l'indice TSE). Ces achats sont demeurés au-dessus de la moyenne durant quatre trimestres d'affilée, et cette situation est attribuable presque exclusivement aux

by Canadian governments, over the last two years, has meant that Canadian corporations have increasingly replaced governments as the major issuers in foreign markets.

Notably, overall foreign investment activity in Canadian securities was relatively flat, as acquisitions of Canadian stocks and bonds were largely neutralized by reduced holdings of money market instruments. This disinvestment included both government and corporate instruments but was led by redemptions of federal Treasury bills. The differential between Canadian and American short-term rates, which has steadily fallen throughout the first half of 1998 to the 30 basis point level, continued to favour investment in the United States.

investisseurs américains. La baisse de la demande de capitaux des administrations publiques canadiennes depuis deux ans, a laissé la place aux sociétés canadiennes lesquelles sont devenues les principales émettrices sur les marchés étrangers.

Dans l'ensemble l'investissement en valeurs mobilières canadiennes est quand même resté presque inchangé car les achats d'actions et d'obligations canadiennes ont été neutralisés par une baisse des avoirs en instruments du marché monétaire. Ce désinvestissement dans les titres des administrations et des sociétés portait essentiellement sur les bons du Trésor fédéral. L'écart entre les taux à court terme au Canada et aux États-Unis, qui s'est constamment rétréci à 30 points de base durant le premier semestre de 1998, favorise toujours les placements aux États-Unis.

Chart 2

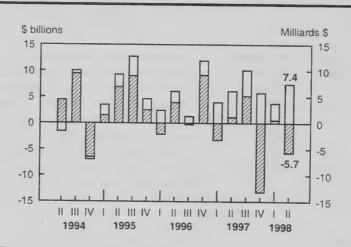
☑ Governments

☐ Corporations

Foreign portfolio investment in Canadian bonds

Graphique 2

Investissements de portefeuille étrangers en obligations canadiennes



Gouvernements 🖾

Sociétés 🔲

Sharp reduction of foreign deposits at Canadian banks

Foreign currency deposits in Canadian banks were drawn down, on the heels of a significant build-up in the previous two quarters. Two-thirds of this activity consisted of the transactions of banks with their foreign affiliates, while the balance was primarily to U.S. customers.

Forte baisse des dépôts étrangers dans les banques canadiennes

Les dépôts en devises étrangères dans les banques canadiennes, qui s'étaient considérablement accumulés au cours des deux trimestres précédents, ont diminué. Ces activités consistaient, pour les deux tiers, en opérations des banques avec leurs sociétés affiliées à l'étranger, tandis que le reste se rapportait essentiellement aux clients américains.

Companies maintained significant levels of cross-border direct investment

Businesses direct investment activities both abroad and in Canada were significant, despite being scaled back from the record levels in the first quarter. Canadian investment abroad exceeded foreign investment in Canada by a narrow margin. Canadian companies injected \$4.7 billion into mainly existing foreign subsidiaries and affiliates. About 90% was invested in the United States by firms in most major industry groups, led by finance and insurance.

At the same time, foreign companies channelled \$4.1 billion to Canadian subsidiaries and affiliates, about \$3 billion less than the acquisition-fuelled record outlays of the first quarter. The investment, principally from the United States, was directed mainly to the finance and insurance, as well as, service and retail industries.

Canadian investment in foreign stocks approached new high

Canadian interest in foreign stocks, which had been evident for some time, picked up in the last

Les sociétés ont maintenu des niveaux élevés d'investissements directs transfrontaliers

Les investissements directs des sociétés à l'étranger aussi bien qu'au Canada, ont été considérables, et ce en dépit du ralentissement par rapport aux niveaux records du premier trimestre. Les investissements canadiens à l'étranger étaient légèrement supérieurs aux investissements étrangers au Canada. Les sociétés canadiennes ont injecté 4,7 milliards de dollars essentiellement dans leurs filiales et dans des sociétés déjà affiliées à l'étranger. Environ 90 % de ces investissements ont été effectués, comme par le passé, aux États-Unis par des sociétés œuvrant dans la plupart des principaux secteurs, en premier lieu des services financiers et d'assurances.

En même temps, des sociétés étrangères ont affecté 4,1 milliards de dollars à leurs filiales et sociétés affiliées au Canada, en baisse d'environ 3 milliards de dollars par rapport à leurs investissements records du premier trimestre, lesquels étaient alimentés par des acquisitions. Ces investissements, en provenance essentiellement des États-Unis, étaient destinés surtout aux services financiers et aux assurances ainsi qu'aux secteurs des services et du détail.

Achats quasi records d'actions étrangères par les investisseurs canadiens

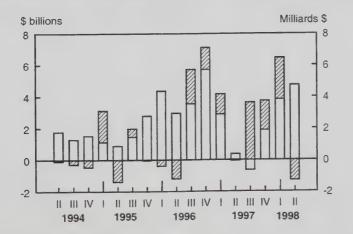
L'intérêt de plus en plus vif des Canadiens pour les actions étrangères est devenu manifeste au cours des trois

Chart 3

Canadian portfolio investment in foreign¹ bonds and stocks

Graphique 3
Investissements de portefeuille en obligations

et actions à l'étranger¹



¹ Reverse of BOP signs.

Statistique Canada

Actions

Obligations

☐ Stocks

Bonds

¹ Signes renversés de la BdP.

three quarters. Canadian investors acquired near record amounts of foreign equities in the second quarter of 1998, but sold foreign bonds. This contrasted with a significant build-up of foreign bonds over a number of quarters. Nonetheless, portfolio investment abroad outpaced Canadian foreign investment in Canadian securities in the quarter.

Canadian official international reserves drawn down

Canada sold \$3.5 billion of its international reserves in the second quarter, as the Canadian dollar came under downward pressure from most foreign currencies. The domestic currency closed the second quarter at just over US 68 cents, down US 2.3 cents over the quarter. The reduction of these assets stood in contrast to a record build-up of reserves in the first quarter, which had been largely financed by issuing securities in foreign markets.

NEW TABLES

Tables C and D of this issue contain raw and seasonally adjusted detail on Canada's exports and imports of services on a quarterly basis. These quarterly breakouts were first released June 29, 1998 in the annual publication Canada's International Transactions in Services, 1997 (Catalogue 67-203-XPB), beginning with the year 1995. Future quarterly data will appear in this publication as Tables C and D and are also available electronically on CANSIM (see page 114 of this issue for matrices and "D" numbers).

derniers trimestres. Les investisseurs canadiens ont effectué, au deuxième trimestre de 1998, des achats quasi records d'actions étrangères, mais ont vendu des obligations étrangères. Les activités à ce niveau ont été freinées par la diminution des avoirs en obligations étrangères lesquels s'étaient accumulés au cours de plusieurs trimestres. Les placements de portefeuille à l'étranger ont malgré tout surpassé les placements des étrangers dans des titres canadiens au cours du trimestre.

Les réserves officielles du Canada en baisse

Le Canada a vendu 3,5 milliards de dollars de ses réserves internationales durant le deuxième trimestre, lorsque le dollar canadien a subi des pressions à la baisse vis-à-vis de la plupart des devises étrangères. À la fin du deuxième trimestre, le dollar se négociait à tout juste un peu plus de 68 ¢ US, en baisse de 2,3 ¢ US comparativement au 31 mars. La diminution de ces actifs a présenté un contraste avec l'accroissement considérable des réserves durant le premier trimestre, lequel avait été financé par des émissions de titres sur les marchés étrangers.

NOUVEAUX TABLEAUX

Les tableaux C et D de cette publication contiennent les valeurs détaillées non désaisonnalisées et désaisonnalisées des exportations et importations canadiennes de services sur une base trimestrielle. Ces détails trimestriels furent publiés pour la première fois le 29 juin 1998 dans la publication annuelle Les transactions internationales de services du Canada, 1997 (no. 67-203-XPB au catalogue) à partir de 1995. Les données trimestrielles futures apparaîtront dans cette publication aux tableaux C et D et sont aussi disponible électroniquement sur CANSIM (voir page 114 de cette publication pour les numéros de matrices et de séries).

Technical note - Current Account:

The lower deficit this quarter on investment income and the smaller surplus on transfers both reflect the same upward revision to Canadian withholding taxes in the first quarters.

In Balance of payments accounting, amounts of taxes withheld by the Government of Canada are recorded as being all paid abroad. The majority applies to interest going to non-resident lenders, and is part of the investment income account (notably Other investment income). Remaining payments appear elsewhere with dividend components of investment income and with certain services.

A corresponding receipt to the outflow of withholding taxes is treated as an earning, and is all recorded under (official) Current transfers.

Note technique - Compte courant:

Le déficit inférieur, pur ce trimestre, des revenus de placements et le plus faible surplus des transferts reflètent tous les deux la même révision à la hausse des retenues fiscales canadiennes au premier trimestre.

Dans la comptabilité de la balance des paiements, les montants d'impôts prélevés par le gouvernement du Canada sont comptabilisés comme étant intégralement payés à l'étranger. La majorité des montants s'appliquent aux intérêts aux prêteurs non résidents et sont inclus dans le compte des Revenus de placements, notamment avec les Autres investissements. Le reste de ces montants apparaît ailleurs avec la composante Dividendes des revenus de placements et aussi avec certains services.

Une recette correspondant aux sorties que représentent les retenues d'impôts est traitée comme un gain et elle est intégralement comptabilisée sous les Transferts courants (officiels).

DATA QUALITY

The Balance of Payments (BOP) measures Canada's transactions with non-residents.

A myriad of transactions are conducted with nonresidents requiring a wide variety of sources to track them. Generally, the statistics are derived from a combination of surveys and other sources, chiefly administrative records. Results of surveys conducted within the Balance of Payments and Financial Flows Division are integrated with surveys and administrative data1 from elsewhere within and outside Statistics Canada, and are supplemented by benchmark and category-specific estimates. It is difficult to give a precise measure of quality for such a complex and interrelated system as the Balance of payments. Some judgemental view is needed in qualifying the data as good or weak. Due to the checks and balances in the system, even a weak data input assumes a different character when analyzed and made final.

Quality can in part be assessed by the extent of the magnitude of the revisions. The series for the most recent years are subject to more revisions since they are largely derived from quarterly sample surveys and projections from annual census surveys or administrative sources.

Another indicator of data quality is the statistical discrepancy which can be derived as a result of the double entry bookkeeping system used to record balance of payments transactions. Under this system, a debit in one account should conceptually give rise to an identical credit in another account. In practice, however, the equality between the accounts is not achieved due to the wide variety of sources used. The net difference among the accounts is entered as the statistical discrepancy. which in effect makes the balance of payments "balance". The discrepancy is used as a broad assessment measure either on its own or in relation to a broader measure, such as the sum of current account receipts and payments or all the transactions of the balance of payments. The discrepancy as a measure of data quality has its limitations, however, as it only reflects the net of measurement errors and unrecorded transactions.

QUALITÉ DES DONNÉES

La balance des paiements (BDP) mesure les opérations du Canada avec les non-résidents.

Les transactions avec les non-résidents surviennent en quantité innombrable et une grande variété de sources est utilisée pour les retracer. Généralement, les statistiques proviennent d'une combinaison d'enquêtes et d'autres sources. principalement de dossiers administratifs. Les résultats des enquêtes effectuées à l'intérieur de la Division de la balance des paiements et des flux financiers sont synthétisés avec les données d'enquêtes et administratives provenant d'autres sources à l'intérieur et à l'extérieur de Statistique Canada, que viennent compléter des estimations repères et des estimations pour des catégories précises. Il est difficile de donner une mesure précise de la qualité pour un système aussi complexe et interdépendant que celui de la balance des paiements. Un certain jugement de valeur permet de qualifier les données de bonnes ou de faibles. En raison des vérifications et des équilibres du système, même des données faibles assument un caractère différent après avoir été analysées et finalisées.

La qualité peut en partie être également évaluée selon l'ampleur des révisions. Les séries des années plus récentes font l'objet de plus de révisions puisqu'elles proviennent dans une large mesure d'enquêtes échantillons trimestrielles et de projections à partir d'enquêtes exhaustives annuelles ou de sources administratives.

Un autre indicateur de qualité est la divergence statistique, qui peut être dérivée grâce au système de comptabilité en partie double utilisée pour enregistrer les données de la balance des paiements. Un débit dans un compte devrait théoriquement donner lieu à un crédit identique dans un autre compte. Dans la pratique, cependant, l'égalité des deux comptes n'est pas réalisée en raison des diverses sources utilisées. La différence nette entre les comptes est entrée dans les comptes comme divergence statistique qui, assure, en fait, que les comptes de la balance des paiements "balancent". La divergence est utilisée comme mesure globale d'évaluation soit en valeur absolue ou soit encore en relation avec un ensemble plus large de transactions, telles les recettes et paiements du compte courant, ou toutes les transactions de la balance des paiements. L'erreur statistique, comme mesure de la qualité des données, a cependant des limitations, car elle ne traduit que la valeur nette des erreurs de mesure et des opérations non enregistrées.

Typically financial and other records of government programs.

Surtout des documents financiers et autres de programmes des gouvernements.

The data benefit from internal consultations and review, both within the system of National Accounts (for example, commodity-by-commodity balancing through the Input-Output system), and with other areas of Statistics Canada such as the Culture, Tourism and Center for Education Statistics Division (CTCES), and the Services Division. Use has been made of administrative data sources, particularly those of Revenue Canada-Taxation which are of help in cross-checking and in researching coverage. With some notable exceptions such as goods, public debt and public administration, they appear less reliable as a primary source for international transactions.

Two other tools are used on an ongoing basis to help assess data quality. First, comparisons of detailed categories and methodology are made in the course of the annual reconciliations of the Current Accounts of Canada and the United States². Also useful is an events tracking system developed in recent years which monitors international transactions from a regular scanning of the business media. Tracked events are both company-specific and of a general background nature (e.g. industry trends and developments). The information assists with the editing and updating of survey coverage for Balance of payments surveys and other series. Institutionally, advisory groups and managers of Statistics Canada, as well as the views of users, are reflected in the ongoing work of data development, compilation and analysis.

While the following paragraphs cannot offer a full evaluation of data from each of the many data sources employed, the quality of the Balance of payments overall is believed to be good to acceptable.

CURRENT ACCOUNT SERIES

Current account transactions with non-residents are broken down as follows: goods and services, investment income and current transfers.

Les données sont également améliorées par l'apport de consultations internes et d'examens, tant à l'intérieur du système de comptabilité nationale (comme par exemple l'équilibre produits par produits dans les comptes d'entrées-sorties) qu'avec d'autres éléments de Statistique Canada, en particulier de la Division de la culture, du tourisme et du Centre des statistiques sur l'éducation (CTCSÉ) ainsi que celle des services. On a utilisé les données de sources administratives, en particulier de Revenu Canada, Impôt, afin de faire des vérifications et des recherches sur le champ. Sauf quelques exceptions majeures telles que pour les biens, la dette publique et l'administration publique, ces données ne sont pas très fiables comme source première des transactions internationales.

Deux autres movens servent de façon continue à évaluer la qualité des données. D'abord, on fait des comparaisons au niveau des catégories et de la méthodologie lors des rapprochements annuels des comptes courants du Canada et des États-Unis². Un système de suivi des événements mis au point au cours des dernières années, qui retrace les transactions internationales grâce à un tri régulier des médias d'affaires, se révèle également utile. événements sont soit propres à une firme, soit se situent dans un contexte plus général (tendances et évolution des activités économiques, par exemple). Les renseignements servent à la vérification et à la mise à jour du champ d'observation des enquêtes et d'autres séries de la balance des paiements. Sur une base institutionnelle, les opinions des groupes consultatifs et des cadres de Statistique Canada, de même que celles des utilisateurs, sont prises en compte lors du processus continu de développement, de compilation et d'analyse.

Il est évident qu'il est impossible de présenter une évaluation complète en quelques paragraphes des données provenant de chacune des nombreuses sources utilisées. Néanmoins, on estime que la qualité de l'ensemble de la balance des paiements est bonne à acceptable.

SÉRIES DU COMPTE COURANT

Le compte courant retrace les opérations avec les nonrésidents sur les biens et les services, les revenus de placements et les transferts courants.

For further reference, see "Reconciliation of Canada-United States Current Account, 1995 and 1996," in Canada's Balance of International Payments, Third Quarter 1997, Catalogue 67-001-XPB and in the November 1997 issue of Survey of Current Business, U.S. Bureau of Economic Analysis.

Pour plus de détails, voir "Rapprochement du compte courant entre le Canada et les États-Unis, 1995 et 1996" dans la Balance des paiements internationaux du Canada, Troisième trimestre 1997, nº 67-001-XPB au catalogue, et au numéro de novembre 1997 de Survey of Current Business, US Bureau of Economic Analysis.

Goods

The quality of the fundamental source of data, the Customs data, is considered to be good. While the Customs records are designed to meet administrative more than statistical purposes, their classification and coverage have seen various improvements, notably through the exchange of import data with the United States beginning in 1990³. Periodic reconciliations are conducted with other major trading partners by the International Trade Division (ITD).

Adjustments are made to Customs data to ensure consistency with Balance of payments concepts and the National Accounts framework. Many of these adjustments are derived from other administrative or corporate information and may be lacking in timeliness or geographic detail.

Data quality for the adjustments is mixed. Since the change to valuing goods at the frontier of the exporting country, historically implemented in 1997, inland freight to the border is included with the value of goods. This is in conformity with international standards for the reporting of goods trade. By convention, it is assumed that the freight between plant and border is carried by resident transporters which, again by convention, is assumed to be paid by the importing economy4. Inland freight on imports is thus measured on the hypothesis that it is all paid for by the importing economy. This represents a major limitation which has been to some extent mitigated by the introduction, again in 1997, of general estimates of trucking freight beyond the border and shown as international transport services.

Receipts on inland freight-to-border charges on Canadian exports are provided by ITD from US Customs documentation as part of the bilateral agreement to exchange import data. Certain additional rail charges paid from abroad on forestry products are also included. Payments to the United States for carrying imports to the Canadian border are based on internal estimates of freight charges by mode of transport. In May 1998, ITD significantly revalued downward its inland freight on imports. The change has reduced the large BOP measure of truck freight by about a third, and

On estime que la qualité de la source fondamentale des données, soit les données douanières, est bonne. Alors que les enregistrements douaniers servent à répondre à des fins plus administratives que statistiques, leur classification et leur champ se sont récemment améliorés, notamment grâce à l'échange de données d'importations avec les États-Unis à compter de 1990³. De temps à autre, la Division du commerce international (DCI) mène des rapprochements avec les données d'autres partenaires commerciaux.

On apporte des corrections aux données douanières afin de garantir la cohérence avec les concepts de la balance des paiements et le cadre de la comptabilité nationale. Un grand nombre de ces corrections est fait à partir d'autres renseignements administratifs ou de sociétés et peuvent être ni actuelles, ni détaillées sur le plan géographique.

La qualité des données est variable pour ce qui est des corrections aux données douanières. Depuis le changement d'évaluation des biens à la frontière de l'économie exportatrice, réalisé en 1997, le fret intérieur à la frontière est compris dans la valeur des biens. Ceci conforme aux normes internationales pour enregistrer le commerce de biens. Par convention, on suppose que le transport entre l'usine et la frontière est assuré par les transporteurs résidents et, encore une fois par convention, est payé par l'économie importatrice⁴. Le fret intérieur à l'importation est donc mesuré à partir de l'hypothèse qu'il est entièrement payé par l'économie importatrice. Ceci constitue une limitation majeure qui a été quelque peu mitigée par l'introduction, aussi en 1997, des nouveaux estimés pour le fret par camion à l'extérieur de la frontière dans les services de transport international.

Les recettes au titre du fret intérieur jusqu'à la frontière au titre des exportations canadiennes sont communiquées par la DCI à partir de la documentation douanière américaine, dans le cadre de l'accord sur l'échange des données d'importations. Certains coûts ferroviaires supplémentaires payés à l'étranger pour les produits forestiers sont également inclus. Les paiements aux États-Unis pour le transport des importations jusqu'à la frontière canadienne sont basés directement sur des estimations internes du fret selon le mode de transport. En mai 1998, la DCI a révisé significativement à la baisse sa valeur de fret intérieur sur les importations.

Biens

See publications of the International Trade Division which is responsible for the production of Customs data. That program and data characteristics are described for example, in Canadian International Merchandise Trade, Catalogue 65-001-XPB.

These are described in the Balance of Payments Manual, 5th Edition, International Monetary Fund, 1993.

Noir les publications de la Division du commerce international, qui a la responsabilité de la production des données douanières. Ce programme et les caractéristiques des données sont décrits par exemple dans la publication Le commerce international de marchandises du Canada, nº 65-001-XPB au catalogue.

[.] Décrit dans le **Manuel de la balance des paiements**, Fonds Monétaire International, 5^{ième} édition, 1993.

the lower level has been carried back in the BOP-based statistics to 1993 with a link adjustment to the latest unrevised year, 1992. Other improvements have seen a shift of adjustments into the Customs series either annually (as to record higher grain volumes for the last two years) or on a current monthly basis (until for example, certain overvaluation of natural gas in the U.S. source data was resolved). As noted in the Description and Definitions section, under-estimation of non-U.S. exports in the current period because of expected but unreceived documents, is recognized by a general adjustment beginning in 1998; details are available from ITD which computes and monitors the amount.

While such issues of data quality have been recently addressed, readers should still be aware that most of the BOP adjustments to goods are not intended to be independent measures of activity in their own right - they frequently represent corrections to phenomena already measured directly elsewhere. As such they rely on available approaches and secondary sources for their calculation, and less precision should be attributed than to directly - measurable transactions.

Services

International transactions in services comprise the following categories: travel, transportation, commercial and government services.

Significant portions of the data on services, principally for travel and commercial services, are derived from annual or more frequent surveys. Over 40% of all receipts and nearly one third of payments are based directly or indirectly on administrative records. For the estimates of travel spending, monthly administrative data are synthesized with quarterly survey data, whereas for commercial services, survey data are the main source and annual administrative data are used to improve the survey assess and Administrative sources for commercial services, first available for 1989, initially augmented the overall coverage of these services by about 2% but have later served more to confirm existing survey results. Administrative data have also been used in the verification of travel data. Benchmark indicators are used to derive certain other series for which current direct measures are not available. Ces changements ont réduit le large estimé BDP du fret par route d'environ un tiers et les valeurs ont été ramenées à des niveaux plus bas à partir de 1993 et sont reliées à la dernière année non-révisée, soit 1992. améliorations ont amenés un déplacement des ajustements vers les séries douanières soit annuellement (suite à l'enregistrement de volumes plus élevés de céréales durant les deux dernières années) ou sur une base mensuelle (jusqu'à ce que, par exemple, certaines sur-évaluations du gas naturel dans les données de source américaine soient À noter dans la section Description et résolues). définitions, la sous-évaluation, à la période courante, des exportations ailleurs qu'aux États-Unis en raison des documents non reçus mais attendus, est corrigée par un ajustement général débutant en 1998. Les détails sont disponibles auprès de la DCI qui calcule et vérifie les valeurs estimées.

Alors que de telles questions sur la qualité des données ont été récemment adressées, les lecteurs devraient encore être avertis que la majorité des ajustements BDP aux biens ne sont pas destinés à être des mesures indépendantes par elles-mêmes. Ils représentent fréquemment des corrections aux phénomènes déjà mesurés directement ailleurs. En tant que tel, ils sont basés sur des approches et des sources secondaires disponibles pour leurs calculs et ont donc une précision inférieure par rapport aux transactions mesurées directement.

Services

Les opérations internationales de services comprennent les catégories suivantes : voyages, transports, services commerciaux et services gouvernementaux.

Une partie importante des données sur les services, en particulier pour les voyages et les services commerciaux, sont tirées d'enquêtes annuelles ou plus fréquentes. Plus de 40 % de toutes les recettes et presque un tiers des paiements sont calculés directement ou indirectement à partir de dossiers administratifs. Pour ce qui est des estimés sur les voyages, les données administratives mensuelles sont intégrées avec les données d'enquête trimestrielle, alors que pour les services commerciaux, la principale source provient des données d'enquête tandis que les données administratives annuelles servent à évaluer et à améliorer les résultats d'enquête. Les sources administratives pour les services commerciaux, qui sont devenues disponibles pour la première fois pour l'année 1989, ont permis d'augmenter à l'origine d'environ 2 % le champ d'observation des services commerciaux, mais ont plus tard servi davantage à confirmer les résultats d'enquête. Les données administratives ont également été utilisées pour la vérification des données sur les voyages. Les indicateurs repères servent à calculer certaines autres séries pour lesquelles on ne dispose pas de mesures directes courantes.

The general quality of services data is deemed acceptable, even though unique measurement problems arise because of the intangible nature of services.

Travel

Outlays are for travel of less than one year as well as for more than one year travel related to education and health.

The basic statistics are compiled by the Culture, Tourism and Center for Education Statistics Division (CTCES) from a combination of census and sample counts of travellers crossing the border, coupled with sample surveys (re-designed for the 1990 reference year) to collect specific information from travellers, including their expenditures⁵. The counts of travellers are considered to be reliably measured, while the response rates for expenditure factors and other characteristics typically remain low. Survey methodology is kept under continuing review and special characteristics are studied periodically⁶.

The series on health-related travel payments mainly represents payments under provincial health plans for hospital and physician services. These data were updated in 1996 from administratives sources and certain historical gaps filled with reference to related series from public reports. The data on payments represent a conservative estimate of health expenditures abroad. Some health expenditures may be embedded in other travel spending but it is difficult to assess to what extent health payments are fully covered.

The receipts data for health consist of foreign spending for hospital services in Canada as recorded by the Health Division's annual hospital survey, with projections for recent years where survey results are not yet available. There is currently no provision for receipts data on physician services.

La qualité générale des données sur les services est considérée comme acceptable, bien que des problèmes uniques de mesure se posent en raison de la nature incorporelle des services.

Voyages

Les déboursés réfèrent aux voyages de moins d'un an, et ceux de plus d'un an qui sont faits pour fins d'éducation et de santé.

Les statistiques de base sont préparées par la Division de de la culture, du tourisme et du Centre des statistiques sur l'éducation (CTCSÉ) qui combine des dénombrements exhaustifs et par sondage des voyageurs qui franchissent la frontière avec des enquêtes échantillons (remaniées pour l'année de référence 1990), afin de recueillir des renseignements précis auprès des voyageurs, y compris leurs dépenses⁵. On estime que le nombre de voyageurs est une mesure fiable, mais les taux de réponse pour les facteurs de dépenses et autres caractéristiques demeurent en règle générale bas. La méthodologie d'enquête est constamment revue et des caractéristiques spéciales sont étudiées périodiquement⁶.

Les séries de voyage sur les paiements au titre de la santé représentent principalement des paiements pour les services hospitaliers et de médecins financés par les régimes provinciaux de soins de santé. Ces données ont été mises à jour, en 1996, à partir de sources administratives et certaines lacunes historiques ont été corrigées à partir de rapports publics. Les paiements représentent une estimation conservatrice des dépenses de santé à l'étranger. Certaines de ces dépenses peuvent se retrouver indistinctement dans les autres déboursés de voyage mais il est difficile d'établir dans quelle mesure sont couverts les paiements reliés à la santé.

Les recettes au titre de la santé consistent en dépenses étrangères pour les services hospitaliers au Canada telles que rapportées dans l'enquête annuelle des hôpitaux de la Division de la santé avec projections pour les années les plus récentes où les résultats d'enquête ne sont pas encore disponibles. Aucune provision n'est faite pour tenir compte des recettes au titre des services de médecins.

Publications by CTCES provide additional description of the sources, methods and quality of the travel series. For example, see Touriscope, International Travel, Travel between Canada and other countries, 1996, Catalogue 66-201-XIB, May 1998.

One prominent component of expenditures by Canadian travellers abroad - namely spending on goods - was validated for 1990 and 1991 through analysis of related administrative data. See Statistics Canada Cross-Border Shopping - Trends and Measurement Issues. National Accounts and Environment Division, Technical Series, Number 21, January 1994.

^{5.} Les publications du CTCSÉ contiennent d'autres descriptions des sources, des méthodes et de la qualité des principales séries des voyages. Voir par exemple Touriscope, Voyages internationaux, Voyages entre le Canada et les autres pays, 1996, nº 66-201-XIB au catalogue, mai 1998.

^{6.} Une composante importante des dépenses des voyageurs canadiens à l'étranger, à savoir les dépenses en biens, a été validée pour 1990 et 1991 par l'analyse de données administratives. Voir Achats outrefrontière - Tendances et mesure. Division des comptes nationaux et de l'environnement, série technique numéro 21, janvier 1994, Statistique Canada.

For the education series, both receipts and payments cover expenditures by students for tuition, accommodation and personal spending for those in full time university and college programs. On the receipts side, with cooperation of CTCES, time series on the number of foreign students in Canada and average tuition were combined with estimates of other expenditures to produce the historical estimates.

For payments, the U.S. Bureau of Economic Analysis kindly supplied comprehensive series from 1981. Data on student expenditures overseas are updated by CTCES to incorporate more recent volume and expenditure estimates.

It should be noted that some outlays for postsecondary education may remain in general travel expenditures including amounts for full-time programs of less than a year. In some cases, travellers would be reporting outlays for commercially - supplied or personal interest courses as part of general expenditures as well. The series on education for their part do not extend to international students at the elementary and secondary levels. As with health - related travel, the education series is seen as a conservative estimate of activity. For recent years, lags in enrollment data increase scope for revision.

Finally, business travel includes estimates of spending by boat and rail crews, calculated by CTCES. These estimates are included along with spending by plane and truck crews.

Transportation

The main elements comprise water, air and certain land transport.

Data quality is mixed from weak to acceptable. Water and air transportation is derived from a number of small customized BOP surveys conducted annually (the coverage ranging from 10 to 57 firms, depending on the survey). Response rates on four vessel surveys for 1996 vary from 78% to 80%, to 90%, while a survey of 54 foreign airlines showed a response rate of 81%. Where regular follow-ups do not produce sufficient data, amounts are imputed based on prior responses and available external information. While frames are updated from industry registers

Pour ce qui est des séries sur l'éducation, les recettes et les paiements couvrent les dépenses des étudiants pour les frais d'étude, les loyers et les dépenses personnelles des étudiants inscrits à plein temps aux programmes universitaires et collégiaux. Du côté des recettes, en coopération avec le CTCSÉ, des séries chronologiques sur le nombre d'étudiants étrangers au Canada et des moyennes de frais scolaires ont été combinés avec des estimations de dépenses autres afin de produire des estimations historiques.

Du côté des paiements, le Bureau of Economic Analysis des États-Unis a gracieusement fourni les données détaillées et complètes à partir de 1981. Les années sur les dépenses des étudiants outre-mer sont mises à jour par le CTCSÉ afin d'incorporer des estimés récents de volume et de dépenses.

Quelques dépenses pour l'éducation post-secondaire peuvent demeurer dans les dépenses générales de voyage y compris des dépenses pour les programmes à temps plein de moins d'un an. Dans certains cas, les voyageurs rapporteraient dans les dépenses générales de voyage les dépenses reliées aux cours pour fins commerciales ou personnelles. Les séries sur l'éducation d'autre part n'incluent pas les dépenses des étudiants internationaux aux niveaux élémentaire et secondaire. Ainsi qu'avec les dépenses reliées à la santé, les dépenses au titre de l'éducation constituent des estimations conservatrices de ces activités. Pour les récentes années, des décalages dans les données sur les inscriptions accroissent les possibilités de révisions.

Enfin, les données de voyages d'affaires comprennent les dépenses d'équipage de bateaux et de trains, telles que calculées par le CTCSÉ. Ces dépenses s'ajoutent à celles des équipages d'avions et de camions.

Transports

Les principaux éléments de ce compte comprennent le fret maritime, aérien, et certains éléments du transport terrestre.

La qualité des données est variable, de médiocre à acceptable. Le transport maritime et aérien est établi à partir d'un certain nombre de petites enquêtes sur mesure de la BDP qui sont menées chaque année (le champ s'élevant entre 10 à 57 firmes, dépendamment de l'enquête). Les taux de réponses en 1996 pour quatre enquêtes sur le transport maritime étaient compris entre 78% et 80%, et 90%, tandis qu'une enquête de 54 sociétés aériennes étrangères devait enregistrer un taux de réponse de 81%. Lorsque les suivis réguliers ne réussissent pas à recueillir des données acceptables, on impute des montants à partir des réponses antérieures et des

and media sources, direct coverage remains incomplete. In the case notably of ocean freight payments, unit freight charges from survey data are calculated and applied to annual volume data from the Transportation Division on international cargo unloadings.

The data include a provision which recognizes earnings by Canadian and U.S. - domiciled truckers for the carriage of goods in the other These estimates adapt methodology developed by the U.S. Bureau of Economic Analysis. These transactions are classified not with domestic inland freight, but as international freight occurring beyond the export frontier. Data are limited due to the difficulties in estimating the in-Canada earnings of transportation going northward as well as the shares of US and Canadian domiciled carriers. Coverage begins in 1980 on receipts and 1987 on payments, reflecting the earlier access to U.S. markets as deregulation became more widespread across the North-American transport industry.

With this release, the lower valuation of inland freight by ITD, because it is a component of both Canadian and U.S. calculations, has lowered somewhat the BOP estimates for receipts and payments of transborder trucking by both Canadian and U.S. statisticians. From 1993, some increase was made to payments overseas for land-side airline services and receipts on air freight to align more with recently - reported source information.

Commercial Services

The Balance of Payments and Financial Flows Division collects much of the detail on commercial services through its comprehensive annual survey of international service transactions of over 3,000 firms in Canada⁷. The identification of new firms trading in cross-border services can be difficult. For the firms which are surveyed, however, the quality of the overall reported results is seen as good, and the 1996 response rate stood at 81%. Non-responses tend largely to be comprised of low or nil value transactions for the period. However, a

renseignements extérieurs existants. Bien que les structures sont mises à jour à partir des registres industriels et des renseignements obtenus des médias, la couverture directe demeure incomplète. Dans le cas notamment des paiements au niveau du fret maritime, les coûts de fret unitaire, obtenus à partir d'enquête, sont calculés et appliqués à un volume de données plus complètes provenant de la Division du transport, à partir de données sur le fret déchargé.

Les données comprennent une provision qui reconnaît les revenus des camionneurs domiciliés au Canada et à l'étranger pour le transport des biens dans l'autre pays. Ces estimés sont adaptés la méthodologie développée par le US Bureau of Economic Analysis. Ces transactions sont classifiées non pas avec fret intérieur domestique, mais plutôt comme fret international survenant à l'extérieur de la frontière d'exportation. Les données ont des limitations dû à la difficulté d'estimer la portion canadienne des revenus de transport vers le nord ainsi que la portion revenant aux camionneurs domiciliés aux États-Unis et au Canada. Le champ débute en 1980 pour les recettes et 1987 pour les paiements, reflétant l'accès plus tôt aux marchés américains suite à la déréglementation dans le transport nord-américain.

Dans cette publication, l'évaluation à la baisse du fret intérieur par la DCI, parce que c'est une composante à la fois des calculs canadien et américain, a entraîné une légère diminution des estimations de la balance des paiements pour les recettes et les paiements du camionnage transfrontalier autant par les statisticiens du Canada que des États-Unis. À partir de 1993, des révisions à la hausse ont été apportées aux paiements outre-mer sur les services des compagnies aériennes et aux recettes sur le fret par air afin de s'enligner d'avantage sur des informations récemment obtenues.

Services commerciaux

La Division de la balance des paiements et des flux financiers obtient la plus grande partie des renseignements sur les services commerciaux à partir de son enquête annuelle exhaustive des opérations internationales de services de plus de 3,000 entreprises au Canada⁷. L'identification de nouvelles firmes qui transigent des services transfrontaliers peut être difficile. Pour les firmes qui sont enquêtées, cependant, la qualité des résultats globaux semble bonne; le taux de réponse pour 1996 était de 81%. Les non-répondants sont, en général, ceux qui n'ont que peu ou pas de transactions à déclarer.

See Appendix 2 of Canada's International Transactions in Services, 1997, Catalogue 67-203-XPB for the categories used to collect annual data for 1996 - from form BP-21S, International Transactions in Commercial Services.

^{7.} Voir l'annexe 2 des Transactions internationales de services du Canada, 1997, n° 67-203-XPB au catalogue pour les catégories utilisées dans la collection de données annuelles pour 1996 - du formulaire BP21-SF, Opérations internationales de services commerciaux.

provision based on analysis of taxation records is applied to allow for under-reporting in the survey and operations too small to survey. As the data are surveyed net of withholding taxes, an overall estimate of these taxes is reallocated to applicable royalty categories.

For the current year, data are estimated from a quarterly sample of firms which is based on the previous comprehensive annual survey data. Where follow-ups do not result in sufficient data, amounts are imputed from past results, external information and broader projections of annual information. In 1997, the quarterly sample survey was modified to increase representativeness. It comprises two quarterly survey sources. The first source is a quarterly survey of some 306 firms, mainly Canadian-controlled, with a response rate in 1997 of 76%. The second source comes from a selection of firms made from a quarterly survey of financial transactions by mainly foreign-controlled firms comprising 361 companies with a 1997 response rate of 79%.

The annual commercial services survey is supplemented with good to weak data from other specific enquiries made quarterly and annually, with benchmark studies and administrative records.

With this release, BOP has recalculated commission rates from 1994 which apply to trading in securities. The result is a substantial lowering in the series for both receipts and payments; the lower rates now applied to volume data reflect wider competition in securities dealing. Addition of survey data is incorporated from 1996 on certain computer services transactions (including the above software), while additional respondents in the area of geomatics and commercial education were added also from 1996 with the assistance of Recent data reviews with Industry Canada. CTCES have filled out certain coverage of audiovisual services, for example on film labs and sound recording.

A fuller description of data for individual commercial services appears in Canada's International Transactions in Services, 1997, Statistics Canada, Catalogue 67-203-XPB.

Government services

The category comprises international transactions arising from government activities (diplomatic, commercial and military) not covered elsewhere in the Balance of payments.

Cependant, un ajustement basé sur l'analyse de dossiers d'impôt est fait pour tenir compte des opérations sous-représentées dans l'enquête et de celles qui sont trop petites pour faire l'objet d'une enquête. Comme les données d'enquêtes sont recueillies nettes des retenues fiscales, on réattribue une estimation globale de ces impôts aux catégories de redevances sujettes à impôt.

Pour l'année courante, les données sont estimées à partir d'une enquête échantillon trimestrielle qui est basée sur les résultats de l'année précédente de l'enquête annuelle plus large. Si le suivi ne donne pas de données suffisantes, des montants sont imputés à partir de résultats précédents, de renseignements externes ainsi que des projections plus larges de renseignements annuels. En 1997, l'enquête échantillon trimestrielle a été modifiée pour en accroître la représentation. Deux sources trimestrielles d'enquêtes sont utilisées. La première source consiste en une enquête trimestrielle de 306 firmes, largement sous contrôle canadien, avec un taux de réponse de 76% en 1997. Pour la deuxième source, on sélectionne des firmes d'une enquête trimestrielle sur les transactions financières auprès de firmes largement sous contrôle étranger, soit 361 firmes avec un taux de réponse de 79% en 1997.

L'enquête annuelle des services commerciaux est complétée par les résultats de qualité bonne ou faible d'autres enquêtes précises effectuées chaque trimestre ou chaque année et par des études repères et des dossiers administratifs.

Dans cette publication, la balance des paiements a réévalué les taux de commissions, à partir de 1994, appliqués aux transactions de valeurs mobilières. Le résultat est une baisse substantielle autant des recettes que des paiements. Les taux plus bas appliqués aux volumes reflètent une plus large compétition du marché des échanges de valeurs mobilières. L'addition de données d'enquête est incorporée à partir de 1996 sur certaines transactions de services informatiques (incluant les logiciels), alors que des répondants additionels dans le domaine de la géomatique et de l'enseignement commercial ont été ajoutés, également à partir de 1996, avec l'aide d'Industrie Canada. Une révision récente des données avec le CTCSÉ a amélioré la couverture des services audio-visuels, par exemple pour les laboratoires de films et les enregistrements sonores.

Une description plus complète des diverses catégories de services apparaît dans Les transactions internationales de services du Canada, 1997, nº 67-203-XPB au catalogue de Statistique Canada.

Services gouvernementaux

Cette série recouvre les opérations internationales résultant des activités gouvernementales (diplomatiques, commerciales, militaires) non retracées ailleurs dans la balance des paiements. The quality of the series varies, reflecting access to sound administrative records on the one hand, through to estimates which are based overall on very limited information.

After some years, spending in Canada by foreign embassies was re-estimated through a voluntary survey which produced a small but helpful crosssection of responses for the year 1995. Results generally raised previous estimates. This year, a number of changes were made from 1993 following a review of government transactions with the Input-Output Division. Military expenditures abroad were scaled more in line with declining outlays on personnel. At the same time, certain outlays by provincial governments abroad were stepped downwards to minimal levels, reflecting general cutbacks to representation in the 1990's. receipts, data not previously recorded was introduced to cover the use of Canadian defence facilities by visiting non-U.S. military forces. Partly offsetting this was a reduction for a number of in -Canada outlays of a commercial nature deemed paid to Canada by recipients of official aid flows and already recognized elsewhere under services to business.

Investment Income

Investment income comprises income on direct, portfolio and other investment. The data vary in quality depending upon the sources used. Furthermore, while totals of withholding taxes as shown in current transfers are seen as reliable, their allocation among interest, dividends and services is entirely estimated.

Receipts

Data on <u>direct investment</u> income receipts are largely of average quality. Canadian firms making direct investments abroad earn interest on their holdings of debt issued by those enterprises abroad as well as profits from their equity in these enterprises. Such data are derived from three surveys of financial transactions: (a) between Canada and other countries (annual survey of nearly 4,700 firms with a 1996 response rate of 76%); (b) quarterly, with a sample of 361 largest firms showing a response for 1997 of 79%, and (c) of capital invested abroad by Canadian enterprises (annual survey of 1,756 firms, 88% response in 1996).

La qualité de ces séries varie, provenant d'une part de données fiables de dossiers administratifs et d'autre part des estimations basées sur des sources très limitées.

Après quelques années, les dépenses au Canada des ambassades étrangères ont été récemment réévaluées à partir d'une enquête volontaire qui a fourni un bon apercu en dépit d'un faible taux de réponse pour l'année 1995. Les résultats ont généralement augmenté les estimés antécédents. Cette année un certain nombre de changements ont mis en oeuvre à partir de 1993 suite à une revue des transactions gouvernementales avec la Division d'entré-sortie. Les dépenses militaires outre-mer ont été réduites de façon à être plus en ligne avec les dépenses pour le personel. Du même coup, certaines dépenses à l'étranger par les gouvernements provinciaux ont été réduites à des niveaux minimums, reflétant la baisse générale dans la répresentation à l'étranger durant les années 90. Pour les recettes, des données non incluses auparavant ont été introduites pour couvrir l'utilisation des installations militaires canadiennes par des forces militaires étrangères non-américaines. Ceci fut partiellement contre-balancé par une réduction pour un certain nombre de dépenses effectuées au Canada et de nature commerciale considérées payées au Canada par les bénéficiaires de fonds d'aide officielle mais déjà comptabilisée ailleurs sous les services aux entreprises.

Revenus de placements

Les revenus de placements comprennent les revenus d'investissement direct, de portefeuille et autres. Les données varient en termes de qualité selon les sources utilisées. De plus, bien que le total des retenues fiscales enregistrées aux transferts courants soit de bonne qualité, leur allocation entre intérêts, dividendes et services est entièrement estimée.

Recettes

Les données sur les recettes sous forme d'intérêts au titre des investissements directs sont en général de qualité moyenne. Les entreprises canadiennes qui effectuent des investissements directs à l'étranger gagnent des intérêts sur leurs avoirs de titres de dette émis par ces entreprises étrangères ainsi que des bénéfices sur leur avoir dans ces entreprises. Ces données proviennent de trois enquêtes sur les opérations financières. Il s'agit a) des opérations entre le Canada et les autres pays (enquête annuelle auprès d'environ 4,700 entreprises avec un taux de réponse en 1996 de 76%), b) enquête trimestrielle avec un échantillon de 361 des plus importantes entreprises et un taux de réponse pour 1997 de 79% et c) des capitaux placés à l'étranger par les entreprises canadiennes (enquête annuelle de 1,756 entreprises avec taux de réponse de 88% en 1996).

Investment income on portfolio investment comprises dividends and interest. Data on dividend receipts are of weak quality because of the limitations on the underlying claims in foreign stocks. Receipts of dividends from the United States are derived from five year benchmark information on stocks outstanding which have been compiled by the U.S. Treasury. Data on the receipts of dividends on portfolio investment elsewhere than in the United States are weak. interest receipts are derived from estimates of bond holdings and are considered of weak quality. More research is needed to better measure Canadian holdings of foreign securities. As part of this research, the framework for a major survey of Canadian portfolio holdings abroad has been developed for the year-end of 1997. This initiative is part of an international effort co-ordinated among countries by the IMF.

As for interest receipts on other investment, the data quality is mixed. Earnings on international reserves are obtained from official records and are considered to be accurate; similarly, interest receipts on government-financed export credits are based on reliable administrative records. Interest revenues and expenses of the banks are shown on a gross basis, for each of assets and liabilities. The quality of banking data is good. The data for interest on deposits abroad by non-banks, however, are weak. While rates applied to these asset categories are from established public sources, it has not so far been possible to identify the range of resident holdings outside Canada given the limitations in the frequency, nature and classification practices of foreign sources used.

Payments

Much of the data on <u>direct investment</u> income is of average quality. Profits are taken directly from quarterly survey data conducted by the Industrial Organization and Finance Division of Statistics Canada. Interest on the debt issued by direct investment enterprises in Canada to non-resident direct investors are derived from the same two survey sources described above for investment income receipts from direct investment.

Payments on <u>portfolio investment</u> is made up of dividends and interest. Data on payments of dividends are derived from surveys of Canadian companies which are known to have foreign portfolio holders. It is difficult with any precision to

Les revenus d'investissements de portefeuille comprennent les dividendes et intérêts. Les recettes sur les dividendes sont de qualité médiocre en raison des limitations des avoirs sous-jacents d'actions. Les recettes de dividendes en provenance des États-Unis sont établies à partir de renseignements repères sur cinq ans sur les actions en cours qui ont été rassemblées par le Trésor des États-Unis. Les données pour les recettes de dividendes sur les placements de portefeuille ailleurs qu'aux États-Unis sont médiocres. Les données sur les recettes d'intérêts sont dérivés à partir de montants en cours d'obligations euxmêmes estimés; la qualité des données est médiocre. Il faut faire d'autres recherches afin de mieux mesurer les avoirs canadiens de valeurs mobilières étrangères. À ce sujet, on a établi un cadre pour une enquête majeure à la fin de 1997 des investissements de portefeuilles canadiens à l'étranger. Cette initiative fait partie d'un effort au niveau international co-ordonné par le Fonds Monétaire International.

La qualité des données pour les recettes d'intérêt sur les autres investissements est variable. Les gains sur les réserves internationales sont tirés de dossiers officiels et sont considérés comme précis. De même, les recettes d'intérêts sur les crédits à l'exportation financés par le sont basées sur des gouvernement administratives fiables. Les revenus et dépenses d'intérêt des banques sont présentées sur base brute, i.e. avec des montants tant pour les actifs que pour les passifs. La qualité des données bancaires et bonne. Les données sur les intérêts pour les dépôts non bancaires à l'étranger sont cependant médiocres. Bien que les taux utilisés pour ces catégories d'actifs proviennent de sources publiques sûres, il n'a pas été encore possible d'identifier l'étendue des avoirs des résidents à l'extérieur du Canada en raison des limites de la fréquence, de la nature et des pratiques de classification des sources étrangères consultées.

Paiements

La plus grande partie des données sur les revenus d'investissements directs est de qualité moyenne. Les bénéfices proviennent directement des données d'enquêtes trimestrielles menées par la Division de l'organisation et des finances de l'industrie de Statistique Canada. Les intérêts sur les titres de dette émis par les entreprises d'investissement direct au Canada aux investisseurs directs non résidents proviennent des deux mêmes sources que celles décrites ci-dessus pour les recettes de revenus de placements au titre des investissements directs.

Les paiements d'investissements de portefeuille comprennent les dividendes et les intérêts. Les données sur les versements de dividendes proviennent d'enquêtes auprès de sociétés canadiennes dont on sait qu'elles ont des détenteurs de portefeuille étrangers. Il est difficile

establish the level of foreign portfolio ownership and therefore the associated dividend payments are weak. Data on interest payments on bonds is calculated from a detailed inventory of Canadian bonds, including discount bonds, resulting in reliable calculations based on security-by-security information. Underlying amounts, rates, maturity date and currency are obtained on a preliminary basis (monthly and quarterly) from issuers and brokers (with a response rate of 88% in 1997) and are then confirmed through annual surveys of Canadian borrowers where responses averaged 78% in 1996. The quality is good. Interest on money market instruments (such as treasury bills and commercial paper) is derived from average yields applied to the amount outstanding of the various instrument categories. Information on flows, from which stock positions are cumulated, is obtained from monthly surveys of brokers and large Canadian borrowers, with virtually complete response. However, geographic distribution of foreign holders is more difficult to establish.

Interest payments on other investment consists of interest on borrowing from foreign banks and on deposit liabilities. Interest on borrowings from non-resident banks is obtained from outstanding positions and relevant market yields. In addition, some relatively minor components are based on administrative records and best estimates. The quality of data is weak. As mentioned above, investment income on banking claims is presented separately for revenues and expenses. Interest from banking operations booked in Canada is derived from data supplied by all banks for regulatory purposes and the quality is good.

Current transfers

Quality for this diverse group ranges from good to weak.

From 1991, estimates from US sources are included for certain personal gifts and for study and health benefits that are received, but not paid for, by Canadians residents.

Information on remittances, a second component of current transfers, is taken from a variety of sources. Good administrative data exist for Canadian government payments abroad to non-residents. Personal remittances by non-residents is obtained directly from Statistics Canada's Family

d'établir avec précision la propriété étrangère portefeuille et par conséquent les paiements de dividendes qui en relèvent sont de qualité médiocre. Les données sur les paiements d'intérêts sur les obligations proviennent d'un répertoire détaillé des obligations canadiennes, y compris les obligations avec escompte, et se traduit par des calculs fiables, basés sur des renseignements titre par titre. Les montants, les taux, les dates d'échéance et les devises sont obtenus d'abord sur une base provisoire (mensuellement et trimestriellement) auprès des émetteurs et des courtiers (taux de réponse en 1997 à 88%) et sont confirmés par une enquête annuelle exhaustive auprès des emprunteurs canadiens avec un taux de réponses moyen de 78% en 1996. La qualité des données est bonne. Les intérêts sur les instruments du marché monétaire, tels que les bons du Trésor et les effets commerciaux, sont calculés à partir des rendements moyens appliqués aux montants en circulation des diverses catégories d'instruments. Les renseignements sur les flux, à partir desquels on calcule les encours, sont tirés d'enquêtes mensuelles auprès des courtiers et quelques emprunteurs canadiens importants qui donnent des réponses presque complètes. Cependant, il est plus difficile d'établir la répartition géographique des détenteurs étrangers.

Les paiements d'intérêt sur autres investissements regroupent les intérêts sur emprunts auprès de banques étrangères et sur les engagements sous forme de dépôts. Les intérêts sur les emprunts auprès des banques non résidentes sont calculés à partir des soldes et rendements commerciaux appropriés. Des supplémentaires relativement peu importantes sont basées sur les dossiers administratifs et les meilleures estimations possibles. La qualité des données est médiocre. Tel que mentionné plus haut, les revenus de placement des banques sont présentés sur base brute, soit les revenus, soit les dépenses. Les intérêts sur les opérations bancaires comptabilisées au Canada proviennent de données communiquées par toutes les banques aux fins de réglementation et la qualité des données est bonne.

Transferts courants

La qualité des données de ce groupe divers varie de bonne à médiocre.

À partir de 1991, on a incorporé des estimations de source américaine sur certains dons personnels, services reliés à l'éducation et la santé qui sont reçus, mais non payés, par des résidents canadiens.

Les renseignements concernant les envois de fonds, qui sont une deuxième composante des transferts courants, proviennent de sources très diverses. On dispose de bonnes données administratives pour les paiements que le gouvernement canadien fait à l'étranger aux non-résidents. Les versements personnels à des non-résidents sont

Expenditure Survey. Remittances regarding charitable and academic institutions and inward personal remittances data are considered weak. Fuller bilateral data have now improved somewhat the estimate of pension receipts.

Data on Canadian withholding taxes are obtained from Revenue Canada, by fiscal quarter, with the last fiscal-year amounts assigned to the new year. (Government accounts are shown on a cash rather than the normal accrual accounting basis used for recording balance of payments transactions). U.S. withholding taxes are based on lagged information from the U.S. Internal Revenue Service; all other foreign withholding taxes are estimated. As indicated earlier, allocation of these taxes back to investment income and commercial services is entirely estimated.

Data on federal government expenditures in support of international organizations and programs come largely from the Public Accounts and the quality is deemed to be good.

Lastly, data on official contributions and on newly-included administrative expenses are obtained from the Canadian International Development Agency. The quality is good. Comparatively minor amounts are shown for several other governmental and non-governmental organizations in Canada; quality is weak.

CAPITAL AND FINANCIAL ACCOUNT SERIES

CAPITAL ACCOUNT

This account is made up of capital transfers, formerly in the Current Account (e.g. migrants' funds, debt forgiveness and inheritance funds), and intangible assets (intellectual property rights such as patents).

The quality of the various series on immigrants' assets (funds in possession, purchases of houses in Canada, and the rest of their wealth) is considered to be fair. The data are based on monthly administrative records filed by prospective immigrants at the time of visa application. They come with a one-month delay with previous months' estimates often revised; the quality is

obtenus directement de l'enquête régulière sur les dépenses des familles de Statistique Canada. Les versements aux institutions de charité et aux établissements d'enseignement supérieur, de même les versements destinés à des particuliers au Canada, sont considérés comme des données médiocres. L'utilisation plus poussée de données bilatérales a permis d'améliorer quelque peu les données de recettes pour fins de retraite.

Les données sur les retenues fiscales canadiennes sont établies à partir des renseignements communiqués par Revenu Canada sur base trimestrielle. Le dernier trimestre fiscal est alloué à la nouvelle année. (Les comptes des administrations sont exprimés selon la compatibilité de caisse, au lieu de la comptabilité d'exercice, qui est normalement utilisée pour retracer les opérations de la balance des paiements). Les retenues fiscales américaines sont établies à partir de renseignements tardifs communiqués par le "U.S. Internal Revenue Service". Toutes les autres retenues fiscales étrangères sont estimées. L'affectation de ces impôts aux catégories des revenus de placements et des services commerciaux est entièrement estimée.

Les données sur les dépenses gouvernementales auprès d'institutions et de programmes internationaux proviennent surtout des Comptes publics et sont considérés bonnes.

Enfin, les données sur les contributions officielles et les dépenses administratives, nouvellement comprises aux séries, sont communiquées par l'Agence canadienne de développement international. La qualité des données est bonne. On présente des montants relativement peu élevés pour quelques autres organisations gouvernementales et non gouvernementales au Canada; leur qualité est médiocre.

SÉRIES DU COMPTE CAPITAL ET FINANCIER

COMPTE CAPITAL

Ce compte comprend les transferts de capital, antérieurement au Compte courant (par exemple les capitaux des migrants, la remise de dette et les successions) ainsi que les actifs intangible (les droits de propriété intellectuelle tels les brevets).

La qualité des données sur les avoirs des immigrants (fonds accompagnant les immigrants lors de leur entrée, leurs achats de maisons au Canada et le restant de leur richesse) est considérée moyenne. Les données sont basées sur des données administratives fournies par les immigrants au moment de s'inscrire pour l'obtention de visas. Elles sont reçues avec un délai de un mois et les mois antécédents sont souvent révisés; la qualité est

acceptable. Estimates of the number of emigrants are supplied by the Demography Division; an average amount of funds transferred is applied to obtain emigrants' funds. The quality of data is weak due to the lack of a good information source. Debt forgiveness by the Government of Canada and through its enterprises are derived through administrative data and are considered reliable. Small estimates of inheritances are based on earlier studies and the quality is weak.

FINANCIAL ACCOUNT

Canadian Assets

Direct Investment

Canadian direct investment abroad flows comprise cross-border flows in equity and debt (both long and short-term) and, from 1961, reinvested earnings. The series undergo several updates as more complete information becomes available and estimates for undercoverage are gradually reduced. The first estimate is based on a quarterly sample of 361 of the most active companies. This is supplemented with an allowance for companies that are not surveyed quarterly and with information from the financial press. An audit is also done with another larger quarterly survey of financial data from the Industrial Organisation and Finance Division of Statistics Canada (IOFD) to confirm some of the Balance of Payments survey information. This procedure thus provides more timely quarterly data than obtained from the BOP annual survey which is undertaken later. The latter annual survey of 4,691 companies (1996) is used to improve the initial estimates. Finally, a reconciliation is conducted between year to year changes of position data (taken from the annual survey of 1,756 firms) and cross-border flow information. The response rate in 1997 for the quarterly survey was 79% while 88% of the annual surveys for 1996 were returned, a much improved response rate from the previous year. It resulted in data that are believed to be good. However, quality problems arise because of the difficulties in identifying, on an on going basis, firms which conduct direct investment abroad.

Portfolio Investment

Estimates of Canadian investment in foreign stocks and bonds are not complete, as it is difficult to

acceptable. Les estimations sur le nombre d'émigrants sont fournies par la Division de la démographie, et on applique une moyenne de fonds transférés pour obtenir les capitaux des émigrants. La qualité des données est médiocre due à la lacune de bonnes sources de renseignements. Les données sur les pardons de dette par le gouvernement du Canada et ses entreprises sont obtenues de données administratives et sont fiables. De petits estimés sur les successions sont basés sur des études antérieures et la qualité est médiocre.

COMPTE FINANCIER

Actif du Canada

Investissements directs

Les flux des investissements directs canadiens à l'étranger comprennent les flux transfrontaliers en opérations sur l'avoir propre, sur la dette (à long et court termes) et, à partir de 1961, les bénéfices réinvestis. La série subit plusieurs mises à jour à mesure que des renseignements plus complets deviennent disponibles et que les estimations de sous-dénombrement sont progressivement réduites. La première estimation est basée sur un échantillon trimestriel de 361 des sociétés les plus actives, que vient compléter une provision pour les sociétés qui ne font pas l'objet d'une enquête trimestrielle ainsi que des renseignements tirés de la presse financière. On mène aussi une vérification avec une autre plus grande enquête trimestrielle de données financières de la Division de l'organisation financière et industrielle (DOFI) de Statistique Canada afin de confirmer les renseignements d'enquêtes de Division de la balance des paiements. Cette procédure donne ainsi des données trimestrielles plus à jour que celles qu'on obtiendrait de l'enquête annuelle de la Balance des paiements qui a lieu plus tard. Cette dernière enquête annuelle est menée auprès de 4,691 sociétés (1996) et est utilisée pour améliorer les estimations initiales. Finalement, on mène rapprochement des changements de positions (obtenus d'une enquête annuelle de 1,756 firmes) avec des renseignements sur les flux transfrontaliers. Le taux de réponse en 1997 à l'enquête trimestrielle était de 79%, tandis que celui de l'enquête annuelle de 1996 était de 88%, soit un bien meilleur taux de réponses par rapport à 1995. On estime pour cette raison que les données sont de bonne qualité. Cependant, des problèmes de qualité des données surgissent à cause de la difficulté d'identifier sur une base continue les firmes menant l'investissement direct à l'étranger.

Investissements de portefeuille

Les estimations des investissements canadiens en actions et obligations étrangères ne sont pas complètes, car il est measure all Canadian transactions in portfolio investment abroad. Considerable effort is made to identify and survey the various Canadian institutions which invest in foreign securities. The flows are measured mainly from monthly surveys sent out to various financial intermediaries, such as investment dealers, the largest banks, trusts, pension and mutual funds. However, individuals in the personal sector using foreign investment firms, are harder to identify and survey, thus weakening the estimates. As well, there is not yet an across the board survey of position information to confirm and expand the cross-border flow information. The quality of the data should improve significantly with a recently conducted survey of Canadian portfolio investment abroad for the reference year-end 1997. This survey was carried out as part of an international effort to improve data on external portfolio investment. Fully 35 countries participated in the portfolio survey, co-ordinated by the International Monetary Fund.

Other Investment

Loans

Canada's loan assets comprise those by the Government of Canada and its enterprises, Canadian banks, corporations and those by the corporate and personal sectors through repurchase agreements (repos).

Loans by the Government of Canada, its enterprises and banks are derived through administrative data and are considered reliable. Repo loans, which involve securities as collateral, are reported by Canadian dealers and brokers, and are considered to be of acceptable quality. The data on corporate loans are believed to be good. They are obtained from an annual survey with a response rate of 76% for 1996. The first estimate is projected from a quarterly sample survey and is subject to revision. Overall, data on Canada's loan assets are considered to be in the range of acceptable to good.

Deposits

Canada's deposit assets comprise those of Canadian banks and of all other Canadian (or non-bank) depositors.

Deposits of Canadian banks' are classified into four categories: Canadian dollar, foreign currency, gold and silver. They are derived from mainly

difficile de mesurer toutes les transactions en placements de portefeuille à l'étranger. Des efforts considérables sont faits pour identifier et enquêter les diverses institutions canadiennes qui font des placements dans des valeurs mobilières étrangères. Les données sur les flux sont mesurés à partir d'une enquête mensuelle auprès de divers intermédiaires financiers comme, par exemple, les courtiers en valeurs, les principales banques, les fiducies, les caisses de retraite et les fonds communs de placement. Cependant, les particuliers qui font appel à des sociétés de placements étrangères sont plus difficiles à identifier et à enquêter, ce qui réduit la qualité des estimations. De plus, il n'y a pas encore d'enquête globale sur les positions pour confirmer et étendre les renseignements sur les flux transfrontaliers. La qualité des donnés devrait s'améliorer considérablement avec une récente enquête l'investissement canadien de portefeuille à l'étranger pour la fin de l'année de référence 1997. Cette enquête a été parallèlement à un effort international d'investissement d'amélioration des données portefeuille extérieures. Plus de 35 pays ont participé à cette enquête de portefeuille qui est coordonnée par le Fonds Monétaire International.

Autres investissements

Prêts

Les prêts de l'actif comprennent ceux du gouvernement du Canada et ses entreprises, des banques canadiennes ainsi que les prêts sous clauses de rachat des sociétés et du secteur personnel.

Les prêts du gouvernement du Canada et ses entreprises et des banques sont calculés à partir de dossiers administratifs officiels et on considère que les données sont fiables. Les prêts sons clauses de rachat, des valeurs mobilières sont utilisées comme collatéral, sont rapportés par les courtiers canadiens et on considère que la qualité des données est acceptable. Les données sur les prêts des sociétés sont aussi bonnes. Elles sont obtenues à partir d'une enquête annuelle avec un taux de réponse de 76% en 1996. Les premiers estimés sont projetés à partir d'une enquête trimestriel échantillon et sont objet de révisions. En gros, on considère que la qualité des données sur les prêts est d'acceptable à bonne.

Dépôts

Les dépôts d'actif comprennent ceux des banques canadiennes et ceux des autres dépositeurs canadiens (secteur non-bancaire).

Les dépôts des banques canadiennes comprennent quatre catégories: les dollars canadiens, les autres devises, l'or et l'argent. Ces données proviennent largement de données administrative data and considered reliable. Non-bank deposits abroad are obtained from foreign banking data through the Bank of International Settlements. They are usually one to two quarters behind, and are aggregate data not on an instrument or issuer basis. These data are dependent on classifications of residency applied by reporting institutions outside Canada. The data have shown large unexplained fluctuations; these have been revised quite substantially and therefore are generally viewed as weaker estimates.

Official International Reserves

Canada's reserve assets are derived from official records of the Government of Canada and therefore should be complete and accurate.

Other Assets

This category comprises many elements but are concentrated in the following short list: Canadian banks' security transactions (both long and short-term), Canadian non-banks' foreign money market transactions, corporations' trade credits and other short-term receivables, progress payments by corporations, Government of Canada subscriptions to international agencies and deferred migrants' assets.

The foreign security transactions of Canadian banks are derived from monthly administrative data and are considered reliable but are subject to revision for up to two years after the reference period. The foreign money market transactions are measured from both foreign administrative data and BOP survey data and are considered to be weaker estimates. Government of Canada subscriptions are derived from administrative data and considered reliable. The data on short-term receivables including trade credits are believed to be acceptable. They are obtained from an annual census survey with a response rate of 76% for The first estimate is projected from a 1996. quarterly sample survey and subject to revision. The series on deferred migrants' assets are considered to be weak. They are based on administrative records filed by prospective immigrants at the time of visa application.

administratives et sont fiables. Les dépôts non bancaires à l'étranger sont calculés principalement à partir des données bancaires étrangères obtenues de la Banque des Règlements Internationaux. Elles sont obtenues avec un délai généralement d'un ou deux trimestres, sous forme agrégée (i.e. pas de bris par instrument et par émetteur) et dépendent des classifications du lieu de résidence utilisé par les institutions financières déclarantes à l'extérieur du Canada. Ces dernières années, les données ont été sujettes par des fluctuations inexpliquées importantes et ont été révisées de façon importante et pour cette raison, sont considérées comme médiocres.

Réserves internationales

Les actifs de réserve du Canada sont dérivées de dossiers officiels du Gouvernement du Canada et devraient donc été complètes et justes.

Autres actifs

Cette catégorie comprend plusieurs éléments qui se concentrent dans la liste courte suivante: transactions en valeurs mobilières des banques (tant long que court termes), les transactions en instrument de marché monétaire étrangers du secteur non-bancaire, les comptes fournisseurs et autres comptes à recevoir des sociétés, les paiements versements par les sociétés, les souscriptions du Gouvernement du Canada aux organismes internationaux et les capitaux différés des immigrants.

Les transactions en valeurs étrangères des banques canadiennes sont dérivées de données mensuelles administratives et sont bonnes bien que sujettes à révisions jusqu'à deux ans après la période de référence. Les transactions en instruments de marché monétaire étranger sont obtenues de dossiers administratifs étrangers et d'enquêtes de la balance des paiements et on considère qu'elles sont de qualité médiocre. Les données des souscriptions du Gouvernement du Canada sont obtenues de dossiers administratifs et sont fiables. On estime que les données sur les comptes à recevoir à court terme est acceptable. Les données proviennent d'une enquête annuelle exhaustive dont le taux de réponse a atteint 76% en 1996. Pour l'année la plus récente, on projette les données à partir d'une enquête échantillon trimestrielle et ces données font par conséquent l'objet de révisions. On estime que les séries des actifs différés des immigrants calculés à partir des dossiers administratifs remplis par les candidats à l'immigration au moment de la demande de visa sont de qualité médiocre.

Canadian Liabilities

Direct Investment

Transactions in foreign direct investment in Canada comprise cross-border flows in equity and debt (both short-term and long-term) and, starting in 1961, reinvested earnings. Data on reinvested earnings are derived from a quarterly survey conducted by IOFD. Cross-border flows are measured through both a quarterly sample survey and an annual large survey. The coverage is validated against an annual survey of position data covering 6,146 companies. The series undergo several updates as more complete information available and estimates undercoverage are gradually reduced. The first estimate is based on a quarterly sample of 361 of the most active companies (the same sample as for direct investment abroad). This is supplemented with an allowance for companies that are not surveyed quarterly and with information from the financial press. It is also augmented and confirmed with results of the above mentioned IOFD survey. Subsequently, an annual survey of 4,691 companies is taken to improve the initial estimates. Finally, a reconciliation of year-to-year changes of position data (taken from annual census survey) with cross-border flow information is conducted to provide final estimates. These estimates are verified against administrative data from time to time. Response rates for the three surveys range from 76% to 79%. The data are believed to be good.

Portfolio Investment

Foreign portfolio investment in Canadian stocks, bonds and money market paper are believed to be relatively complete, although the geographic distribution is not as good since the residence of the foreign holder is not always available. The flows are reported in a monthly survey sent to investment dealers, the major banks, pension and mutual funds, while the largest debt issuers such as the provinces and their enterprises are either surveyed or contacted on a monthly basis. Historically, the response rate has been well over 90%. Considerable effort is made to identify the various sectors and institutions which sell their securities on foreign markets. The data may at times be revised when new transactors are identified or information becomes available through annual surveys. The coverage of most of these portfolio series is validated against administrative data and / or the annual census survey covering foreign - held portfolio investment in Canada, with response rates for 1996 of 78% for corporations

Passif du Canada

Investissements directs

Les transactions sur les investissements directs étrangers au Canada comprennent les flux qui traversent les frontières en opérations sur l'avoir propre, sur la dette (à long et court terme) et, commençant en 1961, les bénéfices réinvestis. Les données sur les bénéfices réinvestis proviennent d'une enquête trimestrielle effectuée par la DOFI. Les flux qui franchissent les frontières sont recueillis lors d'une enquête échantillon trimestrielle et une enquête annuelle étendue, le champ d'observation étant validé par rapport à une enquête des données de bilan portant sur 6,146 compagnies. La série subit plusieurs mises à jour, à mesure que des renseignements plus complets deviennent disponibles et que les estimations de sous-dénombrement sont progressivement réduites. La première estimation est basée sur un échantillon trimestriel de 361 des compagnies les plus actives (échantillon aussi utilisé pour l'investissement direct à l'étranger), que viennent également compléter une provision pour les sociétés qui ne font pas l'objet d'une enquête trimestrielle ainsi que des renseignements tirés de la presse financière. Ces renseignements sont complétés et confirmés grâce aux résultats de l'enquête de la DOFI mentionnée plus haut. Par la suite, on effectue une enquête annuel de 4,691 sociétés afin d'améliorer les estimations initiales. Finalement, un rapprochement des changements de positions est mené avec les flux transfrontaliers (obtenus de l'enquête annuelle) pour fournir des estimations finales. Ces dernières sont vérifiées en fonction des données administratives de temps à autre. Les taux de réponse pour les trois enquêtes sont compris entre 76% et 79%. On considère que les données sont de bonne qualité.

Investissements de portefeuille

Les renseignements concernant les placements de portefeuille étrangers en actions, obligations et effets du marché monétaire canadiens sont relativement complets bien que la répartition géographique ne soit pas aussi bonne, la résidence du détenteur étranger n'étant pas toujours disponible. Les flux sont déclarés lors d'une enquête mensuelle menée auprès des courtiers en valeurs mobilières des principales banques, des caisses de retraite, des fonds communs de placement tandis que les principales institutions émettrices de titres de dette, comme les provinces et leurs entreprises sont soit enquêtées, soit approchées sur base mensuelle. Historiquement, le taux de réponse est bien supérieur à 90%. On ne néglige aucun effort pour identifier les différents secteurs et institutions qui vendent des valeurs mobilières aux non-résidents. Il se peut que les données soient révisées de temps à autre à mesure que l'on identifie de nouveaux agents ou que l'enquête annuelle fournit d'autres renseignements. Le champ d'observation est validé en fonction des données administratives et l'enquête exhaustive annuelle sur les avoirs étrangers de

and 90% for governments and their enterprises. The data are believed to vary from acceptable to good.

placements de portefeuille au Canada, les taux de réponse pour 1996 s'établissant à 78% dans le cas des sociétés et à 90% dans le cas des administrations publiques et de leurs entreprises. On estime que les données varient d'acceptable à bonne qualité.

Other Investment

Loans

Canada's loan liabilities comprise foreign bank borrowing, including foreign syndicated bank borrowing, other loans, mortgage loans, short-term foreign bank borrowing, and those by the corporate and personal sectors through repurchase agreements (repos).

The borrowing by Canadian corporations and government enterprises consisting of foreign bank loans, including foreign syndicated bank borrowing, other loans and mortgage loans, are believed to be of acceptable quality. They are obtained from an annual census survey with a response rate of 78% for 1996. The first estimate is projected from a quarterly sample survey and subject to revision. Repo loans, which involve securities as collateral, are reported by Canadian dealers and brokers, and are considered to be of acceptable quality. Foreign short-term bank borrowing comes from a combination of foreign administrative data and survey data and are considered to be weak. Overall, data on Canada's loan liabilities is considered to be from acceptable to good quality.

Deposits

Canada's deposit liabilities are those lodged primarily with Canadian banks. There are also some small foreign deposits at the Bank of Canada.

Deposits with Canadian banks are distinguished into four categories: Canadian dollar, foreign currency, gold and silver. They are derived from mainly administrative data⁸ and considered reliable. Foreign deposits at the Bank of Canada are derived from administrative data and considered accurate.

Autres investissements

Emprunts

Les emprunts du Canada comprennent les emprunts auprès de banques étrangères, y inclus les emprunts syndiqués auprès des banques, les autres emprunts, les hypothèques, les emprunts à court terme et ceux des sociétés et particuliers sons clauses de rachat.

La qualité des emprunts des sociétés et entreprises gouvernementales canadiennes qui comprennent ceux à des banques étrangères, y compris les emprunts syndiqués, les autres emprunts et les hypothèques est considérée comme acceptable. Ils sont obtenus à partir d'une enquête annuelle avec un taux de réponse de 78% en 1996. Un estimé initial est projeté à partir d'une enquête-échantillon trimestrielle et est objet de révisions. Les prêts sous clauses de rachat, utilisant des valeurs mobilières comme collatéral, sont rapportés par les courtiers canadiens et sont considérés de qualité acceptable. Les emprunts bancaires à court-terme proviennent d'une combinaison de données administratives étrangères et de données d'enquêtes et sont considérés médiocres. En moyenne, les données sur les emprunts du Canada sont considérés comme de qualité acceptable à bonne.

Dépôts

Les dépôts des engagements sont ceux principalement faits aux banques canadiennes. Il y a aussi de petits dépôts étrangers avec la Banque du Canada.

Les dépôts aux banques canadiennes sont composés de quatre catégories: les dollars canadiens, les autres devises, l'or et l'argent. Ils proviennent surtout de données administratives et sont fiables. Les dépôts à la Banque du Canada sont tirés de dossiers administratifs qui sont justes.

Gold and silver deposit liabilities are derived from a monthly survey.

Les dépôts en or et en argent sont obtenus à partir d'une enquête mensuelle.

Other Liabilities

This category includes many elements whose quality varies according to the sources. The main series include Government of Canada demand note liabilities, corporations' trade credits and other short-term payables including interest payable on loans, and progress payments.

Government of Canada demand note liabilities derive from administrative data and are considered reliable. The data on short-term payables including trade credits are believed to be acceptable. They are obtained from an annual census survey with a response rate of 76% for 1996. The first estimate is projected from a quarterly sample survey and subject to revision. The series on progress payments are derived from the financial press and several known respondents which are surveyed on an occasional basis; these data are considered of weaker quality because they are incomplete.

Autres passifs

Les autres passifs comprennent diverses séries dont on estime que la qualité générale varie selon les sources. Les séries principales comprennent les billets à vue de gouvernement du Canada, les comptes fournisseurs et les comptes à payer, y compris les intérêts à payer sur emprunts, et les paiements par versement.

Les données sur les billets à vue proviennent de données officielles et sont de bonne qualité. La série sur les comptes fournisseurs et à payer à court terme est considérée comme de qualité acceptable. Les données proviennent d'une enquête annuelle exhaustive, dont le taux de réponse a atteint 76% en 1996. Pour l'année la plus récente, les données font l'objet d'une projection à partir d'une enquête trimestrielle par sondage et sont par conséquent révisées lorsque des résultats de l'enquête annuelle exhaustive deviennent disponibles. Les séries sur les paiements par versements proviennent de la presse financière et de répondants connus qui sont enquêtés périodiquement; on considère que la qualité de ces données est médiocre parce que incomplètes.

GUIDE TO TABLES: Where to Locate data in tables

GUIDE DES TABLEAUX: Où se retrouvent les données dans les tableaux

	All	United	United		nan United que les Éta			
BALANCE OF PAYMENTS/ BALANCE DES PAIEMENTS	Countries/ Tous les pays	States/ États- Unis	Kingdom/ Royaume- Uni	Other EU/ Autres UE	Japan/ Japon	Other OECD/ Autres OCDÉ	Other/ Autres	Total
Summary / Sommaire			Table nu	mber - Numéro	de tableau			
Quarterly / trimestriel 1993 - 1998 1996 - 1998	1 A	53						
Annual / annuel 1993 - 1997 1993 - 1997 1993 - 1997 1995 - 1997	2 A	54	59	63	66	69	72	62
Current Account/ Compte courant								
Quarterly / trimestriel Seasonally Adjusted / désaisonnalisé 1993 - 1998 1996 - 1998	3 B							
Not Seasonally Adjusted / non désaisonnalisé 1993 - 1998 1993 - 1998	4	55						
Annual / annuel 1993 - 1997 1993 - 1997 1993 - 1997 1995 - 1997	5 B	56	60	64	67	70	73	
Financial Account/ Compte Financier								
Quarterly / trimestriel 1993 - 1998	22	57						
Annual / annuel 1993 - 1997	23	58	61	65	68	71	74	

		Goods/Biens		Serv	ices	Investme	Investment Income/Revenus de placements			
CURRENT ACCOUNT/ COMPTE COURANT	Type/ Catégorie	Geogra- phical/ Géogra- phique	Adjust- ments/ Ajuste- ments	Type/ Catégorie	Geogra- phical/ Géogra- phique	Type/ Catégorie	Geogra- phical/ Géogra- phique	Interest Payments/ Paiements d'intérêt	Type/ Catégorie	
Quarterly / trimestriel			Та	ble number	- Numéro d	de tableau			<u> </u>	
Seasonally Adjusted / désaisonnalisé 1993 - 1998 1996 - 1998 Not Seasonally Adjusted / non désai-	6	8		12 D		15			20	
sonnalisé			10					18		
1993 - 1998 1996 - 1998 Annual / annuel				С						
1993 - 1997 1993 - 1997 1995 - 1997	7	9	11	13 C, D	14	16	17	19	21	

GUIDE TO TABLES: Where to Locate data in tables (Concluded)

GUIDE DES TABLEAUX: Où se retrouvent les données dans les tableaux (fin)

		Direct Inv				tfolio Investm ements de po		Other Investment/ Autres investissements		
FINANCIAL ACCOUNT/ COMPTE FINANCIER Assets and Liabilities / Actif et Passif	Type/ Catégorie	Geogra- phical/ Géogra- phique	Industry/ Industrie	Acquisi- tions, Sales, Other/ Achats, ventes et autres	Bonds Geogra- phical/ Obliga- tions géogra- phiques	Stocks Geogra- phical/ Actions géogra- phiques	Money Market/ Marché monétaire	Loans under Repos/ Prêts avec clauses de rachats	Reserves / Réserves	Banks and other/ Banques et autres
Assets / Actif				Table numb	er - Numéi	ro de table	au			
Quarterly/trimestriel 1993 - 1998 1995 - 1998	24	26	28					. 33	34	36, 51
Annual / annuel 1993 - 1997 1995 - 1997	25	27	29	30	31	32		33	35	37, 52
Liabilities / Passif Quarterly/trimestriel 1993 - 1998 1995 - 1998	38	40	42					48		49, 51
Annual / annuel 1993 - 1997 1995 - 1997	39	41	43	44	45	46	47	48		50, 52 *

Statistics Canada 37

Table A. Balance of Payments, Not Seasonally Adjusted - Quarterly and Annual

				1996				1997	
No.		1	11	111	IV	1	11	111	IV
	CURRENT ACCOUNT				millions	s of dollars			
	Receipts								
1	Goods and Services:	75,631	81,986	81,786	80,311	81,339	87,070	86,347	87,917
2	Goods	67,257	71,939	69,178	71,327	72,706	76,479	73,285	78,631
3	Services	8,374	10,048	12,609	8,984	8,633	10,591	13,062	9,286
4	Investment income:	6,166	6,490	6,440	7,175	6,729	8,028	7,196	7,768
5 6	Direct investment Portfolio investment	2,417 739	2,770 743	2,561	3,192	2,809	3,973	3,038	3,432
7	Other investment	3,010	2,978	763 3,116	790 3,192	823 3,097	851	848	875
8	Current Transfers	1,203	989	1,011	1,245	1,754	3,204 891	3,310 1,052	3,462 1,131
9	Current account receipts	83,000	89,465	89,238	88,731	89,822	95,989	94,595	96,816
	Payments								
10	Goods and Services:	71,259	71,753	70,790	73,288	77,794	83,159	81,101	85,109
11	Goods	58,818	59,777	57,969	61,252	64,798	70,564	68,141	73,344
12	Services	12,441	11,977	12,820	12,035	12,997	12,595	12,960	11,765
13	Investment income:	13,260	13,872	13,939	13,559	14,437	14,583	15,557	14,072
14 15	Direct investment	2,827	3,659	3,505	3,295	3,674	4,362	4,820	3,106
16	Portfolio investment Other investment	7,290 3,143	7,209	7,230	7,141	7,017	7,224	7,310	7,519
17	Current Transfers	1,240	3,004 940	3,205 975	3,123 1,028	3,746	2,997	3,427	3,447
18	Current account payments	85,759	86,565	85,704	87,874	1,235 93,466	1,025 98,767	964 97,621	1,003 100,184
	Balances								
19	Goods and Services:	4,371	10,233	10,997	7,024	3,545	3,911	5,246	2,809
20	Goods	8,439	12,162	11,209	10,075	7,908	5,916	5,144	5,288
21	Services	-4,068	-1,929	-212	-3,051	-4,363	-2,004	103	-2,479
22	Investment income:	-7,093	-7,382	-7,499	-6,385	-7,707	-6,555	-8,360	-6,304
23	Direct investment	-409	-889	-944	-103	-865	-389	-1,782	326
24 25	Portfolio investment	-6,551	-6,467	-6,467	-6,350	-6,194	-6,373	-6,462	-6,644
26	Other investments Current Transfers	-133 -38	-26 49	-88	69	-649	207	-117	14
27	Current account balance	-2,760	2,900	36 3,534	217 857	519 -3,644	-134 -2,778	-3,026	128 -3,367
	CAPITAL AND FINANCIAL ACCOUNT								
28	CAPITAL ACCOUNT	1,943	2,169	2,394	1,575	1,976	2,038	2,050	1,545
29	FINANCIAL ACCOUNT ¹	-684	-12,193	-8,553	407	-788	-6,619	8,993	10,675
	Canadian assets, net flows								
30	Canadian direct investment abroad	-3,354	-2,378	-4,436	-5,672	-6,137	-4,015	-3,855	-5,419
31 32	Portfolio investment:	-3,964	-1,764	-5,726	-7,108	-4,169	-307	-2,984	-3,732
33	Foreign bonds Foreign stocks	393	1,192	-2,174	-1,398	-1,281	57	-3,630	-1,848
34	Other investment:	-4,357 -2,867	-2,956 -20,085	-3,552 -2,767	-5,711 -12,004	-2,888	-364	646	-1,884
35	Loans	1,594	-6,146	-1,876	1,860	-16,806 -9,686	-10,002 -6,769	8,070 -5,534	-2,350
36	Deposits	-912	-5,815	1,083	-13,158	-4,334	-4,233	8,268	.855 -2,488
37	Official international reserves	-2,515	-2,427	-1,067	-1,489	-1,619	564	1,522	2,921
38	Other assets	-1,034	-5,697	-907	784	-1,166	437	3,814	-3,638
39	Total Canadian assets, net flows	-10,185	-24,227	-12,930	-24,785	-27,112	-14,323	1,230	-11,501
40	Canadian liabilities, net flows								
40	Foreign direct investment in Canada	2,492	2,904	1,281	2,624	1,945	1,194	4,704	2,033
41 42	Portfolio investment:	8,311	3,093	630	8,182	3,294	1,510	13,950	-11
42	Canadian stocks	285	6,062	1,009	11,897	721	6,107	10,078	-7,399
44	Canadian stocks Canadian money market	1,678 6,348	4,457 -7.426	176	1,971	-819	706	3,916	3,839
45	Other investment:	-1,302	6,038	-555 2,466	-5,686 14,386	3,392	-5,303	-44	3,549
46	Loans	1,197	3,725	4,074	-2,875	21,084 1,841	4,999 2,438	-10,890 -1,565	20,154
47	Deposits	-2,247	2,251	-579	17,436	18,357	1,837	-1,365 -9,343	-3,665 23,258
48	Other liabilities	-252	62	-1,029	-175	886	725	18	561
49	Total Canadian liabilities, net flows	9,501	12,035	4,376	25,192	26,324	7,704	7,763	22,176
50	TOTAL CAPITAL AND FINANCIAL ACCOUNT,	4	40.000						
	NET FLOWS	1,260	-10,024	-6,159	1,983	1,188	-4,581	11,043	12,220
51	STATISTICAL DISCREPANCY	1,500	7,124	2,626	-2,839	2,456	7 250	-0.017	9.050
		,,000	7,124	2,020	-2,003	2,430	7,359	-8,017	-8,853

A minus sign denotes an outflow of capital resulting from an increase in claims on non-residents or a decrease in liabilities to non-residents.

Tableau A. Balance des paiements, non désaisonnalisé - trimestriel et annuel

	19:	98		1995	1996	1997		
1	îI	111	IV					No
			millions de do	ollars			COMPTE COURANT	
							Recettes	
86,182	91,978			300.914	319,715	342,673	Biens et services:	1
77,089	80,825			264,751	279,701	301,101	Biens	2
9,093	11,152			36,163	40,014	41,572	Services	3
7,966	7,882			25,898	26,271	29,722	Revenus de placements:	4
3,715	3,552			10,034	10,940	13,253	Investissements directs	5
893	934			3,260	3,035	3,397	Investissements de portefeuille	6
3,358	3,396			12,603	12,296	13,072	Autres investissements	7
1,856	1,181			3,806	4,448	4,828	Transferts courants	8
96,005	101,041			330,618	350,433	377,223	Recettes du compte courant	9
							Paiements	
87,518	89,989			276,379	287,090	327,162	Biens et services:	10
73,889	77,050			229,940	237,816	276,846	Biens	11
13,629	12,939			46,439	49,274	50,316	Services	12
15,645	14,511			56,688	54,630	58,649	Revenus de placements:	13
3,958	3,505			14,083	13,286	15,962	Investissements directs	14
7,432	7,530			29,861	28,870	29,070	Investissements de portefeuille	15
4,255	3,476			12,744	12,475	13,617	Autres investissements	16
1,264	1,009			3,998	4,183	4,227	Transferts courants	17
104,428	105,509			337,065	345,903	390,038	Paiements du compte courant	18
							Soldes	
-1,336	1,989			24,535	32,625	15,511	Biens et services:	19
3,200	3,775			34,812	41,884	24,255	Biens	20
-4,536	-1,786			-10,277	-9,260	-8,744	Services	21
-7,680	-6,629			-30,790	-28,359	-28,927	Revenus de placements:	22
-243	48			-4,049	-2,346	-2,709	Investissements directs	23
-6,540	-6,597			-26,601	-25,835	-25,673	Investissements de portefeuille	24
-897	-80			-140	-178	-545	Autres investissements	25
592	172			-192	265	600	Transferts courants	26 27
-8,423	-4,468			-6,447	4,530	-12,815	Solde du compte courant	21
							COMPTE CAPITAL ET FINANCIER	
1,316	1,450			6,789	8,082	7,609	COMPTE CAPITAL	28
9,953	-6,034			-7,046	-21,023	12,261	COMPTE FINANCIER ¹	29
3,333	-0,034			-1,040	21,020	,_,_,		
0.544	4.000			45.005	15 0/1	-19,426	Actif du Canada, flux nets Investissements directs canadiens à l'étranger	30
-8,514	-4,690			-15,835 -7,331	-15,841 -18,562	-11,192	Investissements de portefeuille:	31
-6,459	-3,443			-1,085	-1,986	-6,702	Obligations étrangères	32
-2,637 -3,823	1,289 -4,732			-6,247	-16,576	-4,491	Actions étrangères	33
1,896	5,238			-15,535	-37,723	-21,088	Autres investissements:	34
5,043	-2,295			-3,443	-4,568	-21,134	Prêts	35
-2,035	3,417			-7,162	-18,802	-2,788	Dépôts	36
-6,422	3,541			-3,777	-7,498	3,388	Réserves internationales	37
5,310	575			-1,153	-6,855	-554	Autres actifs	38
-13,078	-2,896			-38,701	-72,127	-51,706	Total de l'actif du Canada, flux nets	39
							Passif du Canada, flux nets	
7,401	4,127			12,549	9,301	9,876	Investissements directs étrangers au Canada	40
7,393	798			24,636	20,216	18,743	Investissements de portefeuille:	41
3,784	1,763			30,132	19,253	9,507	Obligations canadiennes	42
3,047	3,092			-4,242	8,281	7,642	Actions canadiennes	43 44
562	-4,057			-1,254	-7,319	1,594	Effets du marché monétaire canadien	44
8,237	-8,064			-5,530	21,588	35,348	Autres investissements:	46
935	3,158			722	6,121	-951 34,109	Emprunts Dépôts	47
6,825	-11,724			-6,009 -243	16,862 -1,395	2,190	. Autres passifs	48
477 23,031	502 -3,138			-243 31,655	51,104	63,966	Total du passif du Canada, flux nets	49
							TOTAL DU COMPTE CAPITAL ET FINANCIER,	50
11,269	-4,584			-258	-12,941	19,870	FLUX NETS	

¹ Un signe moins indique une sortie de capital, résultant d'un accroissement des créances envers les non-résidents ou d'une diminution des engagements envers les non-résidents.

Table B. Current Account, Seasonally Adjusted - Quarterly and Annual

				1996				1997	
No			Н	101	IV	1	11	111	IV
	Receipts				millions	s of dollars			
	Coods and Samilans								
1	Goods and Services: Goods	67,836	69,673	72,103	70,088	73,956	73,748	75 700	77 665
2	Services:	9,686	9,834	10,223	10,271	10,070	10,361	75,732 10,537	7 7,665
3	Travel	2,871	2,977	2,964	2,946	2,992	3,025	3,017	3,107
4 5	Transportation	1,920	1,951	1,942	1,964	2,051	2,088	2,110	2,075
6	Commercial services Government services	4,660 234	4,666 239	5,076	5,117	4,776	4,995	5,159	5,170
7	Total	77,523	79,507	240 82,326	245 80,359	251 84,026	252 84,109	252 86,269	253 88,269
_	Investment income:								
8 9	Direct investment:	2,464	2,602	2,698	3,177	2,837	3,866	3,128	3,422
10	Interest Profits	113 2,351	116	122	114	96	102	98	96
11	Portfolio investment:	733	2,485 743	2,576 767	3,063 792	2,742 817	3,764 852	3,030 853	3,326
12	Interest	226	230	247	. 264	298	315	333	874 357
13	Dividends	506	513	520	528	519	537	521	518
14 1 5	Other investment Total	3,078 6,274	3,159 6,504	2,894 6,359	3,165 7,134	3,161 6,815	3,394 8,112	3,102 7,083	3,415 7,711
	Current Transfers:	-, -	0,00.	0,000	7,104	0,010	0,112	7,003	7,711
16	Private	533	496	527	494	534	505	533	509
17 18	Official Total	667 1, 199	491 986	511 1,038	730 1,224	1,209 1,744	381 886	552	603
19	Total Receipts	84,996	86,998	89,723	88,717			1,085	1,113
	Payments	04,330	00,330	03,723	00,717	92,585	93,107	94,438	97,093
20	Goods and Services: Goods	FO 047							
21	Services:	58,217 11,921	57,841 11,923	60,491	61,268	65,691	66,915	70,544	73,697
22	Travel	3,827	3,666	12,545 3,807	12,885 3,821	12,467 3,856	12,597 3,919	12,655 3,960	12,597
23	Transportation	2,708	2,706	2,758	2,900	2,871	2,816	2,905	3,914 2,922
24	Commercial services	5,236	5,405	5,836	6,019	5,595	5,717	5,646	5,618
25 26	Government services Total	149 70,138	146 69,763	144 73,036	144 74,153	145 78,158	145 79,512	143 83,198	144 86,294
	Investment income:						,	,	,
27	Direct investment:	2,724	3,287	3,600	3,674	3,517	4,038	4,923	3,484
28	Interest	393	386	384	381	376	375	375	373
29 30	Profits Portfolio investment:	2,331	2,900	3,217	3,293	3,141	3,663	4,547	3,111
31	Interest	7,287 6,999	7,208 6,922	7,231 6,946	7,143 6,829	7,015 6,718	7,224	7,311	7,521
32	Dividends	288	285	285	314	296	6,922 302	6,991 320	7,196 325
33 34	Other investment	3,143	3,004	3,205	3,123	3,746	2,997	3,427	3,447
3~ ŧ	Total	13,154	13,498	14,036	13,941	14,277	14,259	15,660	14,452
35	Current Transfers: Private	423	427	423	434	420	470	444	474
36	Official	716	565	594	601	439 696	479 601	441 561	474 536
37	Total	1,138	993	1,016	1,035	1,134	1,081	1,002	1,010
8	Total payments	84,430	84,255	88,089	89,129	93,570	94,852	99,861	101,756
	Balances								
	Goods and Services:								
39	Goods	9,619	11,832	11,612	8,820	8,265	6,834	5,189	3,968
10 11	Services: Travel	-2,234	-2,088	-2,323	-2,614	-2,397	-2,236	-2,117	-1,993
2	Transportation	-956 -788	-689 -755	-842 -816	-876 -936	-864	-894	-943	-807
13	Commercial services	-576	-738	-760	-903	-820 -819	-728 -722	-796 -488	-847 -448
4 5	Government services Total	85 7,385	94 9,744	96 9,290	101 6,206	106 5,868	108 4,597	109 3,071	109 1, 974
	Investment income:	.,	-,,	3,200	0,200	3,000	4,537	3,071	1,974
16	Direct investment:	-260	-685	-902	-498	-679	-172	-1,795	-62
7	Interest	-281	-270	-262	-267	-280	-274	-1,793	-277
8	Profits	20	-415	-640	-231	-399	102	-1,518	215
9	Portfolio investment: Interest	-6,555	-6,464	-6,464	-6,351	-6,198	-6,372	-6,458	-6,646
1	Dividends	-6,772 218	-6,692 228	-6,699 235	-6,566 214	-6,421	-6,606	-6,658	-6,839
2	Other investment	-65	155	-310	42	223 -585	235 397	201 -324	193 -32
3	Total	-6,880	-6,994	-7,677	-6,807	-7,462	-6,147	-8,577	-6,741
4	Current Transfers: Private	110	68	104	60	95	26	02	25
5	Official	-49	-75	-83	129	514	26 -220	92 -9	35 68
6	Total	61	-6	21	189	609	-195	83	103
7	Current Account								

Tableau B. Compte courant, désaisonnalisé - trimestriel et annuel

1995 1996 1997	
	٨
ollars Recettes	
Biens et services: 264,751 279,701 301,101 Biens	
36,163 40,014 41,572 Services:	
10,811 11,759 12,141 Voyages 7,177 7,778 8,323 Transports	
17,215 19,519 20,100 Services commerciaux	
960 958 1,008 Services gouvernementaux	
300,914 319,715 342,673 Total	
Revenus de placements:	
10,034 10,940 13,253 Investissements directs: 476 464 391 Intérêts	
9,558 10,476 12,862 Bénéfices	1
3,260 3,035 3,397 Investissements de portefeuille: 1,049 967 1,302 Intérêts	1
2,212 2,067 2,095 Dividendes	1
12,603 12,296 13,072 Autres investissements	1
25,898 26,271 29,722 Total	1
Transferts courants:	
2,103 2,049 2,082 Privé 1,703 2,398 2,746 Officiel	1
3,806 4,448 4,828 Total	1
330,618 350,433 377,223 Total des recettes	1
Paiements	
Biens et services:	
229,940 237,816 276,846 Biens	2
46,439 49,274 50,316 - Services: 13,969 15,122 15,649 Voyages	2
11,038 11,072 11,514 Transports	2
20,823 22,497 22,576 Services commerciaux	2
609 583 577 Services gouvernementaux 276,379 287,090 327,162 Total	2
Revenus de placements:	
14,083 13,286 15,962 Investissements directs:	2
1,586 1,544 1,500 Intérêts 12,497 11,741 14,462 Bénéfices	2
29,861 28,870 29,070 Investissements de portefeuille:	3
28,735 27,697 27,827 Intérêts 1,126 1,173 1,243 Dividendes	3
1,126 1,173 1,243 Dividendes 12,744 12,475 13,617 Autres investissements	3
56,688 54,630 58,649 Total	3
Transferts courants:	
1,664 1,707 1,834 Privé	3
2,334 2,476 2,393 Officiel 3,998 4,183 4,227 Total	3
	3
337,065 345,903 390,038 Total des paiements Soldes	
Biens et services: 34,812 41,884 24,255 Biens	3
-10,277 -9,260 -8,744 Services:	4
-3,158 -3,363 -3,508 Voyages	4
-3,861 -3,295 -3,191 Transports -3,608 -2,977 -2,477 Services commerciaux	4
351 376 431 Services gouvernementaux	4
24,535 32,625 15,511 Total	4
Revenus de placements:	
-4,049 -2,346 -2,709 Investissements directs:	4
-1,110 -1,080 -1,109 Intérêts -2,939 -1,265 -1,600 Bénéfices	4
-2,939 -1,265 -1,600 Beliefices -26,601 -25,835 -25,673 Investissements de portefeuille:	4
	5
-27,687 -26,729 -26,525 Intérêts	5
-27,687 -26,729 -26,525 Intérêts 1,086 894 852 Dividendes	
-27,687 -26,729 -26,525 Intérêts	5
-27,687 -26,729 -26,525 Intérêts 1,086 894 852 Dividendes -140 -178 -545 Autres investissements -30,790 -28,359 -28,927 Total Transferts courants:	
-27,687 -26,729 -26,525 Intérêts 1,086 894 852 Dividendes -140 -178 -545 Autres investissements -30,790 -28,359 -28,927 Total Transferts courants: 439 343 248 Privé	5
-27,687 -26,729 -26,525 Intérêts 1,086 894 852 Dividendes -140 -178 -545 Autres investissements -30,790 -28,359 -28,927 Total Transferts courants:	

Statistique Canada

International Transactions in Services by Detailed Category, Seasonally Adjusted - Quarterly Table D.

				1996			1997				
No.		1	11	Ш	IV	1	11	Ш	IV		
	Receipts				million	s of dollars					
1	Travel Total:	2,871	2,977	2,964	2,946	2,992	3,025	2.047	0.407		
2	Business Personal	543	554	549	537	570	567	3,017 564	3,107 574		
5	reisonal	2,328	2,424	2,415	2,409	2,422	2,458	2,453	2,533		
4	Transportation:	1,920	1,951	1,942	1,964	2,051	2,088	2,110	2,075		
5	Water transport Air transport	484	464	457	459	480	478	471	453		
7	Land and other transport	758 678	816 671	823 662	843	887	869	861	858		
0	0	0,0	0/1	002	662	684	741	778	763		
8 9	Commercial services Total: Communications services	4,660	4,666	5,076	5,117	4,776	4,995	5,159	5,170		
10	Construction services	451 39	479	509	517	475	468	474	500		
11	Insurance services	886	37 903	41 918	39 921	23	18	18	20		
12	Other financial services	232	225	229	285	928 277	932 316	954	948		
13	Computer and information services	392	391	449	449	402	406	288 454	278 459		
14 15	Royalties and licence fees Non-financial commissions	164	155	181	181	145	172	190	179		
16	Equipment rentals	133	137	146	149	168	171	183	184		
17	Management services	55 404	54	56	55	56	52	57	56		
18	Advertising and related services	53	382 51	455 58	443	444	500	496	526		
19	Research and development	397	385	440	59 456	46 393	58 457	57	52		
20	Architectural, engineering, and other technical services	623	623	703	700	611	606	481 683	443 677		
21	Miscellaneous services to business ²	005	005								
22	Audio-visual services	605 226	625 220	645 245	612 251	582 226	595 244	601 222	613 235		
23	Government services	234	239								
24	All Services			240	245	251	252	252	253		
	7.11 001 11000	9,686	9,834	10,223	10,271	10,070	10,361	10,537	10,604		
	Payments										
25	Travel Total:	3,827	2.000	0.007	0.004						
26	Business	831	3,666 784	3,807 842	3,821	3,856	3,919	3,960	3,914		
27	Personal	2,996	2,882	2,965	844 2,978	834 3,022	838 3,081	886 3,073	870 3,044		
28	Transportation Total:	2,708	2,706	2,758	2,900	0.074	0.040				
29	Water transport	930	901	950	999	2,871	2,816 910	2,905	2,922		
30 31	Air transport ¹	1;230	1,243	1,248	1,347	1,307	1,313	904 1,377	960 1,357		
31	Land and other transport	547	562	560	554	561	593	624	604		
32	Commercial services Total:	5,236	5,405	5,836	6,019	5,595	5,717	5,646	5,618		
33 34	Communications services Construction services	422	452	474	496	442	438	446	489		
35	Insurance services	20	21	25	25	30	30	44	29		
36	Other financial services	1,128	1,155	1,168	1,192	1,188	1,209	1,229	1,256		
37	Computer and information services	390 177	382 191	375	423	349	419	439	419		
38	Royalties and licence fees	597	621	211 686	223 722	248	236	234	223		
39	Non-financial commissions	108	115	125	135	731 135	722 143	665	648		
10 11	Equipment rentals Management services	107	108	115	114	102	107	111	121 106		
12	Advertising and related services	624	651	712	738	696	691	690	687		
13	Research and development	122	127	151	148	115	123	158	128		
	Architectural, engineering, and other technical services	174 215	181 221	215 251	211 248	185 256	196 204	210 229	211 205		
5	Miscellaneous services to business ²	000							200		
6	Audio-visual services	869 285	894 286	1,002 328	1,004 341	832 285	866 332	772 288	815		
7	Government services	149	146						282		
	All Services			144	144	145	145	143	144		
	1000	11,921	11,923	12,545	12,885	12,467	12,597	12,655	12,597		

International passenger fares by water included under Air transport. Including Personal, cultural and recreational services.

Tableau D. Transactions internationales de services par catégorie détaillée, désaisonnalisé - trimestriel

	1997	1996	1995	8	1998	
				III IV	11	l
Recettes				millions de dollars		
Voyages Total	12,141	11,759	10,811		3,445	3,399
Voyages d'affaires Voyages à titre personnel	2,276 9,865	2,182 9,576	1,989 8,822		651 2,795	650 2,749
Transports Total	8,323	7,778	7,177		2,060	2,010
Transports maritimes	1,883	1,865	1,962		441	442
Transports aériens ¹	3,475	3,239	2,902		858	866
Transports terrestres et autres transports	2,965	2,674	2,313		760	702
Services commerciaux Total	20,100	19,519	17,215		5,151	5,008
Services de communications Services de construction	1,917	1,956	1,707		501	511
Services de construction Services d'assurance	78 3,762	155 3,628	145 3,727		41 953	30 935
Autres services financiers	1,160	971	866		295	295
Services informatiques et d'information	1,721	1,681	1,387		390	398
Frais de redevances et des licences	686	681	526		167	162
Commissions non-financières Location de matériel	705	564	500		198	146
Services de gestion	221 1,966	220 1,684	224 1,452		60 457	54 454
Publicité et services connexes	212	221	179		58	52
Recherche et dévelopment	1,774	1,678	1,463		503	477
Services d'architecture, de génie et autres	2,578	2,649	2,014		686	638
services techniques Services divers aux entreprises ²	0.004	0.407	0.404		077.4	07-
Services audio-visuels	2,391 927	2,487 942	2,181 842		674 168	675 183
Services gouvernementaux	1,008	958	960		259	256
Tous les services	41,572	40,014	36,163		10,916	0,673
Paiements						
Voyages Total Voyages d'affaires	15,649	15,122	13,969		3,933	3,930
Voyages à titre personnel	3,428 12,220	3,301 11,821	3,049 10,920		860 3,073	859 3,071
Transports Total	11,514	11,072	11,038		2,973	3,102
Transports maritimes	3,778	3,781	4,097		988	1,101
Transports aériens	5,354	5,069	4,748		1,368	1,403
Transports terrestres et autres transports	2,382	2,223	2,193		616	599
Services commerciaux Total	22,576	22,497	20,823		5,938	5,870
Services de communications Services de construction	1,814	1,843	1,726		507	495
Services de construction Services d'assurance	133 4,882	91	269		32	31
Autres services financiers	1,626	4,642 1,570	4,363 1,290		1,206 466	1,202 454
Services informatiques et d'information	942	802	730		244	262
Frais de redevances et des licences	2,766	2,626	2,592		761	758
Commissions non-financières	531	483	594		118	124
Location de matériel Services de gestion	426 2,765	445	420		117	115
Publicité et services connexes	523	2,725 547	2,440 482		761 143	693 155
Recherche et dévelopment	802	781	856		198	213
Services d'architecture, de génie et autres	894	935	934		199	220
services techniques Services divers aux entreprises ²	0.000	0.500	0.455			
Services audio-visuels	3,285 1,187	3,768 1,240	3,182 947		879 308	834 313
Services gouvernementaux	577	583	609		165	148
Tous les services	50,316					
		49,274	46,439		13,009	3,050

Les tarifs des passagers internationaux sur voyages maritimes compris dans transport aériens. Incluant les services personnels, culturels et de loisirs.

Table D. International Transactions in Services by Detailed Category, Seasonally Adjusted - Quarterly

				1996		1997				
No.		1	11	111	IV	1	H	111	IV	
	Receipts				millions	s of dollars				
1	Travel Total:	2,871	2,977	2,964	2,946	2,992	3,025	3,017	3,107	
2	Business Personal	543	554	549	537	570	567	564	574	
Ü	1 01301141	2,328	2,424	2,415	2,409	2,422	2,458	2,453	2,533	
4	Transportation:	1,920	1,951	1,942	1,964	2,051	2,088	2,110	2,075	
5	Water transport	484	464	457	459	480	478	471	453	
6 7	Air transport Land and other transport	758	816	823	843	887	869	861	858	
1	cand and other transport	678	671	662	662	684	741	778	763	
8	Commercial services Total:	4,660	4,666	5,076	5,117	4,776	4,995	5.159	5,170	
9	Communications services	451	479	509	517	475	468	474	500	
10	Construction services Insurance services	39	37	41	39	23	18	18	20	
12	Other financial services	886	903	918	921	928	932	954	948	
13	Computer and information services	232 392	225 391	229 449	285 449	277 402	316	288	278	
14	Royalties and licence fees	164	155	181	181	145	406 172	454 190	459 179	
15	Non-financial commissions	133	137	146	149	168	171	183	184	
16 17	Equipment rentals Management services	55	54	56	55	56	52	57	56	
18	Advertising and related services	404	382	455	443	444	500	496	526	
19	Research and development	53 397	51 385	58 440	59 456	46 393	58	57	52	
20	Architectural, engineering, and other technical	623	623	703	700	611	457 606	481 683	443 677	
04	services					0.,	000	000	0,,	
21 22	Miscellaneous services to business ² Audio-visual services	605	625	645	612	582	595	601	613	
~ ~	Addio-visual services	226	220	245	251	226	244	222	235	
23	Government services	234	239	240	245	251	252	252	253	
24	All Services	9,686	9,834	10,223	10,271	10,070	10,361	10,537	10,604	
	Payments									
25	Travel Total:	0.007	0.000	0.007	0.004					
26	Business	3,827 831	3,666 784	3,807 842	3,821 844	3,856 834	3,919	3,960	3,914	
27	Personal	2,996	2,882	2,965	2,978	3,022	838 3,081	886 3,073	3,044	
20	Tennes and Alice Texas.	,	,	_,	_,,,,,	0,000	0,001	0,070	0,044	
28 29	Transportation Total: Water transport	2,708	2,706	2,758	2,900	2,871	2,816	2,905	2,922	
30	Air transport ¹	930 1,230	901 1,243	950 1,248	999	1,003	910	904	960	
31	Land and other transport	547	562	560	1,347 554	1,307 561	1,313 593	1,377 624	1,357 604	
20	One manufal and the manufal and				00,	001	000	024	004	
32 33	Commercial services Total: Communications services	5,236	5,405	5,836	6,019	5,595	5,717	5,646	5,618	
34	Construction services	422 20	452 21	474	496	442	438	446	489	
35	Insurance services	1,128	1,155	25 1,168	25 1,192	30 1,188	30 1,209	44	29	
36	Other financial services	390	382	375	423	349	419	1,229 439	1,256 419	
37	Computer and information services	177	191	211	223	248	236	234	223	
38 39	Royalties and licence fees Non-financial commissions	597	621	686	722	731	722	665	648	
40	Equipment rentals	108 107	115	125	135	135	143	131	121	
11	Management services	624	108 651	115 712	114 738	102 696	107 691	111 690	106	
12	Advertising and related services	122	127	151	148	115	123	158	687 128	
13	Research and development	174	181	215	211	185	196	210	211	
14	Architectural, engineering, and other technical services	215	221	251	248	256	204	229	205	
5	Miscellaneous services to business ²	960	204	1.000	4.004	600	-			
6	Audio-visual services	869 285	894 286	1,002 328	1,004 341	832 285	866 332	772 288	815 282	
17	Government services	149	146	144	144	145	145	143	144	

International passenger fares by water included under Air transport. Including Personal, cultural and recreational services.

Transactions internationales de services par catégorie détaillée, désaisonnalisé - trimestriel Tableau D.

	1997	1996	1995			98	199	
						Ш	11	I
				ons de dollar				
Recettes								
Voyages Total	12,141	11,759	10,811				3,445	3,399
Voyages d'affaires Voyages à titre personnel	2,276 9,865	2,182 9,576	1,989 8,822				651 2,795	650 2,749
Transports Total	8,323	7,778	7,177				2,060	2,010
Transports maritimes	1,883	1,865	1,962				441	442
Transports aériens Transports terrestres et autres transports	3,475	3,239	2,902		v		858	866
nansports terrestres et autres transports	2,965	2,674	2,313				760	702
Services commerciaux Total	20,100	19,519	17,215				5,151	5,008
Services de communications Services de construction	1,917	1,956	1,707				501	511
Services d'assurance	78 3,762	155 3,628	145 3,727				41 953	30 935
Autres services financiers	1,160	971	866				295	295
Services informatiques et d'information	1,721	1,681	1,387				390	398
Frais de redevances et des licences	686	681	526				167	162
Commissions non-financières Location de matériel	705	564	500				198	146
Services de gestion	221 1,966	220 1,684	224 1,452				60 457	54 454
Publicité et services connexes	212	221	179				58	52
Recherche et dévelopment	1,774	1,678	1,463				503	477
Services d'architecture, de génie et autres	2,578	2,649	2,014				686	638
services techniques Services divers aux entreprises ²	0.004	0.407	0.404					
Services audio-visuels	2,391 927	2,487 942	2,181 842				674 168	675 183
Services gouvernementaux	1,008	958	960				259	256
Tous les services	41,572	40,014	36,163				10,916	0,673
Paiements								
Voyages Total	45.040	45.400	40.000					
Voyages d'affaires	15,649 3,428	15,122 3,301	13,969 3,049				3,933 860	3,930 859
Voyages à titre personnel	12,220	11,821	10,920				3,073	3,071
Transports Total	11,514	11,072	11,038				0.070	2 102
Transports maritimes	3,778	3,781	4,097				2,973 988	3,102 1,101
Transports aériens ¹	5,354	5,069	4,748				1,368	1,403
Transports terrestres et autres transports	2,382	2,223	2,193				616	599
Services commerciaux Total	22,576	22,497	20,823				5,938	5,870
Services de communications	1,814	1,843	1,726				507	495
Services de construction Services d'assurance	133	91	269				32	31
Autres services financiers	4,882 1,626	4,642 1,570	4,363 1,290				1,206 466	1,202 454
Services informatiques et d'information	942	802	730				244	262
Frais de redevances et des licences	2,766	2,626	2,592				761	758
Commissions non-financières	531	483	594				118	124
Location de matériel Services de gestion	426	445	420				117	115
Publicité et services connexes	2,765 523	2,725 547	2,440 482				761	693
Recherche et dévelopment	802	781	856				143 198	155 213
Services d'architecture, de génie et autres	894	935	934				199	220
services techniques								
Services divers aux entreprises ² Services audio-visuels	3,285	3,768	3,182				879	834
	1,187	1,240	947				308	313
Services gouvernementaux	577	583	609				165	148
Tous les services	50,316	49,274	46,439				13,009	13,050

Les tarifs des passagers internationaux sur voyages maritimes compris dans transport aériens. Incluant les services personnels, culturels et de loisirs.

Table 1
Balance of Payments, All Countries, Not Seasonally
Adjusted - Quarterly

Tableau 1 Balance des paiements, tous les pays, non désaisonnalisétrimestriel

	(Current Account			Capital a	and Financial	Accounts - Co	mptes capital e	et financier		Statistica
		Compte courant		Capital A	ccount - Compte	capital	Financial /	Account - Comp	ote financier	Total	Discrepancy
Quarter	Receipts	Payments	Balance	Inflows	Outflows	Net	Assets	Liabilities	Net		Divergence statistique
Trimestre	Recettes	Paiements	Solde	Entrées	Sorties		Actif	Passif			
D No.	59000	59016	59032	58834	58835	59049	59051	59061	59050	59048	59071
				mi	llions of dollars -	millions de d	ollars				
1993 II	60,950	67,609	-6,659	2,887	-80	2,807	517	7,356	7.873	10,680	-4.021
IH	58,283	65,364	-7,082	3,767	-154	3,613	-13,061	13,199	138	3.751	3,330
IV	61,712	67,766	-6,054	2,460	-207	2,252	-5,559	10,595	5,036	7,289	-1,234
1994 I	62,120	70,033	-7,913	2,698	-118	2,579	-12,179	17,793	5,613	8,193	-279
11	72,081	78,410	-6,329	2,882	-183	2,699	-17,319	21,273	3,954	6,653	-324
111	73,153	75,572	-2,419	3,356	-128	3,228	-14,480	5,614	-8,866	-5,638	8,057
IV	78,247	79,316	-1,069	1,822	-87	1,734	-5,051	11,871	6,820	8,554	-7,485
1995	80,436	85,365	-4,930	1,707	-189	1,517	-14,814	13,604	-1,210	307	4,622
11	83,344	87,893	-4,550	1,930	-331	1,599	-8,649	1,851	-6,798	-5,199	9,748
111	82,144	81,626	519	2,423	-131	2,292	-7,126	3,340	-3,787	-1,495	976
IV	84,694	82,181	2,514	1,707	-326	1,380	-8,112	12,860	4,748	6,128	-8,642
1996 I	83,000	85,759	-2,760	2,082	-139	1,943	-10,185	9,501	-684	1,260	1.500
11	89,465	86,565	2,900	2,275	-106	2,169	-24,227	12,035	-12,193	-10,024	7,124
111	89,238	85,704	3,534	2,590	-196	2,394	-12,930	4,376	-8,553	-6,159	2,626
IV	88,731	87,874	857	1,700	-125	1,575	-24,785	25,192	407	1,983	-2,839
1997	89,822	93,466	-3,644	2,126	-150	1,976	-27,112	26,324	-788	1,188	2,456
Ħ	95,989	98,767	-2,778	2,144	-105	2,038	-14,323	7,704	-6,619	-4,581	7,359
Ш	94,595	97,621	-3,026	2,248	-198	2,050	1,230	7,763	8,993	11,043	-8,017
IV	96,816	100,184	-3,367	1,644	-99	1,545	-11,501	22,176	10,675	12,220	-8,853
1998	96,005	104,428	-8,423	1,479	-163	1,316	-13,078	23,031	9,953	11,269	-2,846
11	101,041	105,509	-4,468	1,547	-97	1,450	-2,896	-3,138	-6,034	-4,584	9,052

Table 2
Balance of Payments, All Countries - Annual

Tableau 2 Balance des paiements, tous les pays - annuel

(Current Account			Capital	and Financial	ncial Accounts - Comptes capital et financier				
	Compte courant		Capital Account - Compte capital			Financial A	Account - Comp	te financier	Discrepancy	
Receipts	Payments	Balance	Inflows	Outflows		Assets	Liabilities			Divergence
Recettes	Paiements	Solde	Entrées	Sorties	Net	Actif	Passif	Net		statistique
58000	58016	58032	58814	58815	58049	58051	58061	58050	58048	58071
			mi	llions of dollars	- millions de d	ollars				
235,576 285,601	263,670 303,331	-28,093 -17,730	11,498 10,758	-794 -516	10,704 10,241	-26,943 -49,029	50,706 56,550	23,763 7,520	34,467 17,762	-6,374 -32
330,618 350,433 377,223	337,065 345,903 390,038	-6,447 4,530 -12,815	7,766 8,648 8,161	-977 -566 -552	6,789 8,082 7,609	-38,701 -72,127 -51,706	31,655 51,104 63,966	-7,046 -21,023 12,261	-258 -12,941 19,870	6,705 8,411 -7,054
	Receipts Recettes 58000 235,576 285,601 330,618 350,433	Compte courant Receipts Payments Recettes Paiements 58000 58016 235,576 263,670 285,601 303,331 330,618 337,065 350,433 345,903	Compte courant Receipts Payments Balance Recettes Paiements Solde 58000 58016 58032 235,576 263,670 -28,093 285,601 303,331 -17,730 330,618 337,065 -6,447 350,433 345,903 4,530	Compte courant Capital A Receipts Payments Balance Inflows Recettes Paiements Solde Entrées 58000 58016 58032 58814 mit 235,576 263,670 -28,093 11,498 285,601 303,331 -17,730 10,758 330,618 337,065 -6,447 7,766 350,433 345,903 4,530 8,648	Compte courant Capital Account - Compte Receipts Payments Balance Inflows Outflows Recettes Paiements Solde Entrées Sorties 58000 58016 58032 58814 58815 millions of dollars 235,576 263,670 -28,093 11,498 -794 285,601 303,331 -17,730 10,758 -516 330,618 337,065 -6,447 7,766 -977 350,433 345,903 4,530 8,648 -566	Compte courant Capital Account - Compte capital Receipts Payments Balance Inflows Outflows Net Recettes Paiements Solde Entrées Sorties millions of dollars - millions de d 235,576 263,670 -28,093 11,498 -794 10,704 285,601 303,331 -17,730 10,758 -516 10,241 330,618 337,065 -6,447 7,766 -977 6,789 350,433 345,903 4,530 8,648 -566 8,082	Compte courant Capital Account - Compte capital Financial Account - Compte capital Assets Receites Paiements Solde Entrées Sorties Actif 58000 58016 58049 58051 millions of dollars - millions de dollars 235,576 263,670 -28,093 11,498 -794 10,704 -26,943 285,601 303,331 -17,730 10,758 -516 10,241 -49,029 330,618 337,065 -6,447 7,766 -977 6,789 -38,701 350,433 345,903 4,530 8,648 -566 8,082 -72,127	Compte courant Capital Account - Compte capital Financial Account - Compte Capital Receipts Payments Balance Inflows Outflows Net Assets Liabilities Recettes Paiements Solde Entrées Sorties Actif Passif 58000 58016 58032 58814 58815 58049 58051 58061 millions of dollars - millions de dollars 235,576 263,670 -28,093 11,498 -794 10,704 -26,943 50,706 285,601 303,331 -17,730 10,758 -516 10,241 -49,029 56,550 330,618 337,065 -6,447 7,766 -977 6,789 -38,701 31,655 350,433 345,903 4,530 8,648 -566 8,082 -72,127 51,104	Compte courant Capital Account - Compte capital Financial Account - Compte financier Receipts Payments Balance Inflows Outflows Net Assets Liabilities Net Recettes Paiements Solde Entrées Sorties Actif Passif *** Paiements 58016 58032 58814 58815 58049 58051 58061 58050 *** millions of dollars - millions de dollars 235,576 263,670 -28,093 11,498 -794 10,704 -26,943 50,706 23,763 285,601 303,331 -17,730 10,758 -516 10,241 -49,029 56,550 7,520 330,618 337,065 -6,447 7,766 -977 6,789 -38,701 31,655 -7,046 350,433 345,903 4,530 8,648 -566 8,082 -72,127 51,104 -21,023	Compte courant Capital Account - Compte capital Financial Account - Compte financier Total

Table 3
Current Account, All Countries, Seasonally
Adjusted - Quarterly

Tableau 3 Compte courant, tous les pays, désaisonnalisé - trimestriel

	Goods and Ser	vices		Investment Income	Current Transfers	
	Biens et Ser	vices		Revenus de	Transferts	Tota
Goods	Gold Available for Export	Services ¹	Total	placements	courants	
Biens	Or disponible pour l'exportation	00111000	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,			
		Receip	ots - Recettes			
59802	59872	59803	59801	59809	59813	59800
		millions of dol	lars - millions de dollar	S		
47,159	**	6,885	54,044 54,894	3,537	795 804	58,376 58,890
47,674 49,892		7,219 7,381	57,273	3,480	886	61,638
50 667		7.907	58.574	4.505	953	64,032
55,211		8,437	63,648	4,843	900	69,391
59,474 62,814		7,915 8 492				73,908 78,270
02,014	••					
						83,064 80,561
64,976		9,246	74,222	6,759	984	81,965
67,726		9,432	77,159	6,925	944	85,028
67,836		9,686	77,523	6,274	1,199	84,996
69,673		9,834				86,998 89,723
72,103	**	10,223	80,359	7,134	1,224	88,717
70.050		10.070	94.026	6 815	1 744	92,585
				8,112	886	93,107
75,732		10,537	86,269	7,083	1,085	94,438 97,093
77,665	**	10,604	88,269	7,711	1,113	37,030
77,570 78,223		10,673 10,916	88,244 89,139	8,094 7,918	1,846 1,166	98,184 98,224
						5004
59818	**	59819	59817	59825 	59829	59816
		millions of do	llars - millions de dolla	rs		
43,531	**	10,207	53,738	10,289	1,020	65,048 66,493
				10,619	1,017	69,463
				0.004	1 0/1	69,258
					969	75,518
53,113		10,652	63,765	12,434	977	77,177
56,609	••	10,854	67,463	12,846	1,069	81,379
58,353		11,247	69,600	13,694	1,120	84,414
	**					84,946 83,715
57,138		11,983	69,121	13,879	990	83,991
58 217		11.921	70.138	13,154	1,138	84,430
57,841		11,923	69,763	13,498	993	84,255 88,089
60,491 61,268		12,545 12,885	73,036 74,153	14,036 13,941	1,016	89,129
					1,134	93,570
	**	12,467	78,158 79,512	14,277 14,259	1,081	94,852
65,691 66.915		12.597	10,012			
66,915 70,544	 •:	12,597 12,655	83,198	15,660	1,002	99,861
66,915	 :: ::					99,861 101,756 102,462
	59802 47,159 47,674 49,892 50,667 55,211 59,474 62,814 67,034 65,014 64,976 67,726 67,836 69,673 72,103 70,088 73,956 73,748 75,732 77,665 77,570 78,223 59818 43,531 44,698 47,045 46,953 51,198 53,113 56,609 58,353 57,859 56,589 57,138 58,217 57,841	Goods Gold Available for Export Biens Or disponible pour l'exportation 59802 59872 47,159	Services	Receipts - Recettes	Revenus de placements Revenus de placements	Revenue de placements Courants Courants

Table 3
Current Account, All Countries, Seasonally
Adjusted - Quarterly (Concluded)

Tableau 3 Compte courant, tous les pays, désaisonnalisé - trimestriel (fin)

		Goods and Ser	vices		Investment	Current	
		Biens et Ser			Income	Transfers	Total
Quarter	Goods	Gold Available			Revenus de placements	Transferts courants	
		for Export	Services ¹	Total			
Trimestre	Biens	Or disponible pour l'exportation	Octations	iotai			
			Baland	ces - Soldes			
D No.	59834	59873	59835	59833	59841	59845	59832
			millions of doll	ars - millions de dollar	's		
1993 II	3,628		-3,323	305	-6,753	-225	-6,672
111	2,977		-3,696	-719	-6,711	-172	-7,602
IV	2,847		-3,402	-555	-7,139	-131	-7,825
1994 1	3,715	**	-3,473	241	-5,379	-88	-5,225
11	4,013	**	-3,090	923	-6,981	-69	-6,127
HI	6,361		-2,737	3,624	-6,784	-109	-3,269
IV	6,205		-2,362	3,843	-6,745	-206	-3,109
1995	8,681		-2,435	6,246	-7,448	-148	-1,350
11	7,155		-2,713	4,442	-8,860	32	-4,385
111	8,387		-2,578	5,809	-7,528	-30	-1,750
IV	10,588		-2,551	8,038	-6,955	-46	1,037
1996 I	9,619		-2,234	7,385	-6,880	61	566
11	11,832		-2,088	9,744	-6,994	-6	2,743
111	11,612		-2,323	9,290	-7,677	21	1,634
IV	8,820		-2,614	6,206	-6,807	189	-412
1997	8,265		-2,397	5,868	-7,462	609	-985
Н	6,834		-2,236	4,597	-6,147	-195	-1,744
Ш	5,189		-2,117	3,071	-8,577	83	-5,423
IV	3,968		-1,993	1,974	-6,741	103	-4,664
1998 1	4,601		-2,377	2,224	-7.188	686	-4.278
11	4,130		-2,093	2,037	-6,372	104	
3,968 4,601			-1,993 -2,377	1,974 2,224	-6,741 -7,188	103 686	

Table 4
Current Account, All Countries, Not Seasonally
Adjusted - Quarterly

Tableau 4 Compte courant, tous les pays, non désaisonnalisé trimestriel

		Goods and Ser Biens et Ser			Investment Income Revenus de	Current Transfers Transferts	Total
Quarter	Goods	Gold Available for Export	Services ¹	Total	placements	courants	
Trimestre	Biens	Or disponible pour l'exportation	Services	Services Total			
			Recei	ots - Recettes			
D No.	59002	59072	59003	59001	59009	59013	59000
			millions of do	llars - millions de dollar	'S		
1993 II III IV	49,326 45,516 50,888	 	7,245 8,750 6,503	56,571 54,266 57,392	3,579 3,238 3,398	800 778 922	60,950 58,283 61,712
1994 I II III	49,853 57,626 56,785 63,903	 	6,871 8,724 9,745 7,410	56,725 66,350 66,530 71,312	4,454 4,826 5,776 6,044	941 905 846 890	62,120 72,081 73,153 78,247
1995 	65,737 67,623 62,854 68,537	 	7,575 8,930 11,405 8,253	73,312 76,553 74,258 76,790	6,156 5,879 6,923 6,940	967 912 963 964	80,436 83,344 82,144 84,694
1996 I II III	67,257 71,939 69,178 71,327	 	8,374 10,048 12,609 8,984	75,631 81,986 81,786 80,311	6,166 6,490 6,440 7,175	1,203 989 1,011 1,245	83,000 89,465 89,238 88,731
1997 	72,706 76,479 73,285 78,631	 	8,633 10,591 13,062 9,286	81,339 87,070 86,347 87,917	6,729 8,028 7,196 7,768	1,754 891 1,052 1,131	89,822 95,989 94,595 96,816
1998 I	77,089 80,825	 	9,093 11,152	86,182 91,978	7,966 7,882	1,856 1,181	96,005 101,041

			Paymer	ts - Paiements			
D No.	59018	**	59019	59017	59025	59029	59016
			millions of do	llars - millions de dollars			
1993 II	45,481		10,533	56,014	10,634	962	67,609
111	43,367		11,191	54,558	9,865	942	65,364
IV	46,562		9,926	56,488	10,263	1,015	67,766
1994	47,226		11,753	58,979	9,930	1,124	70,033
11	53,530		11,757	65,287	12,203	921	78,410
111	51,403		10,864	62,268	12,356	948	75,572
ĬV	55,713		10,039	65,752	12,501	1,063	79,316
1995 1	58,770	·	11,669	70,439	13,715	1,211	85,365
11	60,383		11,529	71,912	15,152	829	87,893
ill	54,432		12,070	66,502	14,150	974	81,626
IV	56,355		11,171	67,527	13,670	984	82,181
1996 I	58,818		12,441	71,259	13,260	1,240	85,759
II	59,777		11,977	71,753	13,872	940	86,565
iii	57,969		12,820	70,790	13,939	975	85,704
IV	61,252		12,035	73,288	13,559	1,028	87,874
1997 I	64,798		12,997	77,794	14,437	1,235	93,466
1337 1	70,564	**	12,595	83,159	14,583	1,025	98,767
111	68,141	**	12,960	81,101	15.557	964	97,621
IV	73,344	**-	11,765	85,109	14,072	1,003	100,184
1	, 0,0 , 4	**-	·				404.400
1998 I	73,889		13,629	87,518	15,645	1,264	104,428
11	77,050	••	12,939	89,989	14,511	1,009	105,509

Table 4
Current Account, All Countries, Not Seasonally
Adjusted - Quarterly (Concluded)

Tableau 4 Compte courant, tous les pays, non désaisonnalisé trimestriel (fin)

Adjusted	d - Quarteri	y (Concluded)		trimestriel (fin	1)		
		Goods and Ser Biens et Ser			Investment Income Revenus de	Current Transfers Transferts	Tota
Quarter	Goods	Gold Available for Export	Services ¹	Total	placements	courants	
Trimestre	Biens	Or disponible pour l'exportation	Services	iotai			
			Balar	nces - Soldes			
D No.	59034	59073	59035	59033	59041	59045	59032
			millions of do	llars - millions de dollar	'S		
1993 II	3,845		-3,288	557	-7.055	-161	-6,659
111	2,149		-2,441	-292	-6,626	-163	-7,082
ΪV	4,327		-3,423	904	-6,864	-94	-6,054
	,		J,J		3,33		0,00
1994 1	2,627		-4,881	-2,254	-5,476	-183	-7,913
H	4,096		-3,033	1,063	-7,377	-15	-6,329
111	5,382		-1,119	4,263	-6,580	-102	-2,419
IV	8,189		-2,629	5,560	-6,457	-172	-1,069
1995 [6,968		-4,094	2,874	-7,559	-244	-4,930
H	7,240		-2,599	4,640	-9,274	83	-4,550
111	8,422		-665	7,757	-7,227	-12	519
١٧	12,182		-2,918	9,264	-6,730	-20	2,514
1996 I	8,439		4.000	4.074	7.000	00	. =
1990 1			-4,068	4,371	-7,093	-38	-2,760
	12,162		-1,929	10,233	-7,382	49	2,900
HI	11,209		-212	10,997	-7,499	36	3,534
IV	10,075	**	-3,051	7,024	-6,385	217	857
1997 1	7,908		-4,363	3,545	-7,707	519	-3,644
H	5,916		-2,004	3,911	-6,555	-134	-2,778
111	5,144		103	5,246	-8,360	88	-3,026
IV	5,288		-2,479	2,809	-6,304	128	-3,367
1998 !	3,200		-4,536	-1,336	-7,680	592	-8,423
II	3,775		-1,786	1,989	-6,629	172	-4,468
	0,		1,700	1,500	-0,023	1/4	-4,400

Table 5
Current Account, All Countries - Annual

Tableau 5 Compte courant, tous les pays - annuel

		Goods and Service	es		Investment Income	Current Transfers	
		Biens et Servic	ces		Revenus de	Transferts	Tota
Year	Goods	Gold Available for Export	Services ¹	Total	placements	courants	
Année	Biens	Or disponible pour l'exportation	Dervices	iotai			
_			Rece	pts - Recettes			
D No.	58002	58072	58003	58001	58009	58013	58000
			millions of do	ollars - millions de dollar	rs		
1993	190,213		28,230	218,444	13,787	3,346	235,576
1994	228,167		32,750	260,917	21,100	3,584	285,601
1995	264,751		36,163	300,914	25,898	3,806	330,618
1996	279,701		40,014	319,715	26,271	4,448	350,433
1997	301,101		41,572	342,673	29,722	4,828	377,223
_			Payme	nts - Paiements			
D No.	58018	••	58019	58017	58025	58029	5801
			millions of d	ollars - millions de dollar	rs		
1993	177,123		41,840	218,964	40,619	4,088	263,670
1994	207,872		44,413	252,285	46,990	4,056	303,33
1995	229,940		46,439	276,379	56,688	3,998	337,06
1996	237,816	**	49,274	287,090	54,630	4,183	345,903
1997	276,846		50,316	327,162	58,649	4,227	390,038
_			Bala	nces - Soldes			
D No.	58034	58073	58035	58033	58041	58045	5803.
			millions of d	ollars - millions de dolla	rs		
1993	13,090		-13,610	-520	-26,832	-742	-28,09
1994	20,295		-11,663	8,632	-25,889	-472	-17,73
1995	34,812		-10,277	24,535	-30,790	-192	-6,44
1996	41,884	·	-9,260	32,625	-28,359	265 600	4,530 -12,81
1997	24,255		-8,744	15,511	-28,927	500	-,2,01

Table 6 Goods 1 by Type, Seasonally Adjusted - Quarterly

Tableau 6 Biens¹ par catégorie, désaisonnalisé - trimestriel

Quarter	Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equipment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Trans- actions ²	Inland freight and other BOP Adjustments ³	Total
Trimestre	Produits de l'agriculture et de la pêche	Produits énergé- tiques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipement	Produits de l'automobile	Biens de consom- mation	Transac- tions spéciales ²	Ajustements Fret intérieur et autres de la Bdp ³	iotai
				Rec	eipts - Recettes					
D No.	59094	59095	59096	59868	59869	59870	59871	59883	59884	59093
				millions of	dollars - millions d	le dollars				
1993 II III IV	3,986 4,109 4,237	4,571 4,502 4,443	5,739 5,629 6,280	8,878 8,922 9,080	8,983 9,346 9,872	12,002 12,083 12,653	1,333 1,439 1,568	533 561 584	1,133 1,084 1,175	47,159 47,674 49,892
1994 V	4,157 4,632 4,864 5,160	4,615 4,586 5,204 4,796	6,584 7,088 7,545 7,910	9,340 10,212 11,029 11,917	10,278 11,064 11,724 12,634	12,246 13,924 15,199 16,238	1,602 1,734 1,792 1,974	571 638 651 704	1,273 1,332 1,466 1,481	50,667 55,211 59,474 62,814
1995 V	4,962 5,212 5,176 5,493	4,938 5,375 5,082 4,932	8,727 9,220 9,546 9,192	13,155 12,395 12,355 12,836	13,759 13,509 14,011 14,637	17,277 15,026 14,388 16,179	1,967 2,008 2,126 2,205	713 720 707 725	1,537 1,549 1,585 1,527	67,034 65,014 64,976 67,726
1996 V	5,697 5,639 5,886 5,916	5,711 6,502 6,635 7,123	8,762 8,135 8,899 8,650	12,843 13,076 13,356 12,970	14,872 15,354 15,772 15,864	15,448 16,343 16,806 14,761	2,300 2,364 2,432 2,403	737 757 814 846	1,466 1,504 1,502 1,554	67,836 69,673 72,103 70,088
1997 V	5,872 6,052 6,276 6,505	7,199 6,435 6,687 6,499	8,780 8,831 8,579 8,697	13,577 13,669 14,056 14,299	16,076 16,692 17,268 17,946	17,457 16,912 17,411 18,277	2,511 2,574 2,786 2,778	947 1,006 1,065 1,056	1,537 1,578 1,605 1,606	73,956 73,748 75,732 77,665
1998 I II	6,279 6,195	5,725 5,945	8,795 8,616	14,329 14,692	18,479 19,426	18,452 17,653	2,855 3,074	1,090 1,104	1,566 1,519	77,570 78,223

Day	mente	Dai	000	nto

D No.	59886	59887	59888	59889	59890	59891	59892	59893	59894	59885
				millions of dol	lars - millions de	dollars				
1993	2.793	1,874	371	8,011	12,755	9.679	5,245	1,027	4 775	40 504
111	2.737	1,678	391	8,102	13,819	9,784	5,411	1,027	1,775 1.570	43,531 44,698
IV	2,827	1,601	411	8,515	14,172	11,080	5,633	1,120	1,687	47,045
1994	2,844	1,609	407	8,703	14,518	10,759	5,485	1,162	1,465	46.953
11	3,073	1,784	429	9,494	16,097	12,080	5,708	1,210	1,323	51,198
111	3,185	1,885	464	10,114	17,023	11,874	6,011	1,257	1.299	53,113
IV	3,476	1,681	510	10,875	18,079	13,122	6,236	1,247	1,382	56,609
1995	3,332	1,828	511	11.796	18,369	13,716	6,334	1,261	1,206	58,353
11	3,408	1,871	534	11,448	19,359	12,066	6,559	1,390	1,224	57,859
Ш	3,344	1,770	514	11,303	18,784	11,898	6,365	1,406	1,205	56,589
IV	3,291	1,783	479	11,032	19,182	12,405	6,289	1,433	1,245	57,138
1996 1	3,448	2,114	464	11,292	19,309	12.295	6,441	1.630	1,226	58,217
- 11	3,452	2,298	451	11.281	18,232	12,729	6,400	1,734	1,264	57,841
III	3,616	2,491	480	11,802	19,157	13,419	6,447	1,797	1,281	60,491
IV	3,597	2,683	518	12,113	19,908	12,664	6,546	1,907	1,330	61,268
1997	3,716	2.828	568	12.974	21,263	14,194	6,938	1.848	1,362	65.691
- 11	3,816	2,516	591	13,170	22,015	14,578	7,193	1,677	1,358	66,915
1H	3,977	2,556	597	13.678	23,666	15,494	7,492	1,684	1,398	70,544
IV	4,068	2,703	616	14,547	24,258	16,364	7,966	1,680	1,494	73,697
1998 1	4,130	2,348	601	14,543	24,110	16.262	8.022	1,490	1,463	72,969
H	4,293	2,339	624	14.839	24,793	15,762	8,409	1,611	1,422	74,093

Table 6
Goods¹ by Type, Seasonally Adjusted - Quarterly
(Concluded)

Tableau 6 Biens¹ par catégorie, désaisonnalisé - trimestriel (fin)

Quarter	and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equipment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Trans- actions ²	Inland freight and other BOP Adjustments ³	Total
Trimestre	Produits de l'agriculture et de la pêche	Produits énergé- tiques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipement	Produits de l'automobile	Biens de consom- mation	Transac- tions spéciales ²	Ajustements Fret intérieur et autres de la Bdp ³	Total
				Ва	lances - Soldes					
D No.	59896	59897	59898	59899	59900	59901	59902	59903	59904	59895
				millions of	dollars - millions d	le dollars				
1993 11	1,193	2.697	5,367	867	-3,773	2,324	-3,912	-493	-642	3,628
	1,372	2,824	5,238	820	-4,474	2,299	-3,972	-644	-486	2,977
iV	1,410	2,843	5,870	565	-4,300	1,574	-4,065	-537	-512	2,847
1.4	1,710	2,040	0,070	000	*,000	.,0.	.,			
1994 I	1,313	3.006	6,177	637	-4,239	1,487	-3,883	-592	-191	3,715
.	1,559	2,801	6,659	718	-5,033	1,845	-3,974	-572	9	4,013
iii	1,679	3,318	7,082	915	-5,299	3,325	-4,219	-606	167	6,361
iV	1,684	3,115	7,400	1,042	-5,445	3,117	-4,263	-543	99	6,205
	1,001	0,110	,,,,,,	.,	-,	- ,				
1995	1,630	3,110	8,216	1,359	-4,610	3,561	-4,366	-549	330	8,681
II	1,804	3,504	8,686	948	-5,850	2,960	-4,551	-669	325	7,155
111	1.832	3,312	9,032	1,052	-4,773	2,490	-4,239	-700	380	8,387
IV	2,203	3,149	8,712	1,804	-4,544	3,774	-4,084	-708	282	10,588
	0.040	0.505	0.007	4.550	4 407	0.450	-4,141	-893	241	9,619
1996 I	2,249	3,597	8,297	1,552	-4,437 -2,877	3,153 3,613	-4,036	-978	240	11,832
H	2,188	4,204	7,684	1,795				-982	221	11,612
III	2,270	4,145	8,419	1,554	-3,385	3,387	-4,015		224	8,820
IV	2,318	4,439	8,132	856	-4,044	2,097	-4,142	-1,060	224	0,020
1997 1	2,156	4,371	8,212	603	-5,187	3,263	-4,427	-901	175	8,265
	2,235	3,918	8,239	500	-5,324	2,334	-4,618	-671	221	6,834
iii	2,298	4,131	7,981	377	-6,398	1,917	-4,705	-620	207	5,189
				-248	-6,312	1,913	-5,188	-624	113	3,968
IV	2,437	3,796	8,081	-240	-0,512	1,010	-0,100	024	.10	0,000
1998 I	2,149	3,377	8,195	-214	-5,632	2,190	-5,168	-399	103	4,601
13301	1,901	3,606	7,992	-148	-5,367	1,891	-5,335	-507	97	4,130
- 11	1,501	3,000	7,552	-140	5,567	1,001	0,030	-		

Table 7 Goods¹ by Type - Annual

Tableau 7 Biens¹ par catégorie - annuel

Year	Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equipment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Trans- actions ²	Inland freight and other BOP Adjustments ³	
Année	Produits de l'agriculture et de la pêche	Produits énergé- tiques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipement	Produits de l'automobile	Biens de consom- mation	Transac- tions spéciales ²	Ajustements Fret intérieur et autres de la Bdp ³	Total
				Rec	eipts - Recettes					
D No.	58906	58907	58908	58909	58910	58911	58912	58913	58914	58905
				millions of o	dollars - millions d	le dollars				
1993 1994	16,152 18,814	17,751 19,200	23,380 29,128	35,219 42,498	36,848 45,700	48,609 57,608	5,608 7,102	2,165 2,564	4,482 5,552	190,213 228,167
1995	20,843	20,327	36,684	50,741	55,917	62,870	8,307	2,865	6,197	264,751
1996 1997	23,138 24,704	25,971 26,820	34,445 34,886	52,245 55,602	61,863 67,983	63,358 70,057	9,499 10,650	3,154 4,074	6,025 6,326	279,701 301,101
				Paymo	ents - Paiements	;				
D No.	58916	58917	58918	58919	58920	58921	58922	58923	58924	58915
				millions of d	lollars - millions de	e dollars				
1993 1994	11,014 12,577	6,969 6,960	1,566	32,162	53,096	39,944	21,368	4,349	6,656	177,123
			1,810	39,187	65,717	47,835	23,441	4,877	5,468	207,872
1995 1996	13,375 14,113	7,251 9,586	2,038 1,914	45,579 46,488	75,694 76,606	50,086	25,548	5,490	4,880	229,940
1997	15,578	10,603	2,373	54,369	76,606 91,203	51,108 60,630	25,834 29,588	7,067 6,890	5,100 5,611	237,816 276,846
				Bala	nces - Soldes					
D No.	58926	58927	58928	58929	58930	58931	58932	58933	58934	58925
				millions of de	ollars - millions de	dollars				
1993	5,139	10,782	21,813	3,056	-16,248	8,665	-15,760	-2,184	-2,174	13,090
1994	6,236	12,241	27,318	3,312	-20,017	9,773	-16,339	-2,313	84	20,295
1995 1996	7,469	13,076	34,646	5,163	-19,777	12,785	-17,241	-2,625	1,317	34,812
1997	9,025 9,126	16,386 16,216	32,532 32,513	5,757 1,232	-14,743 -23,220	12,251 9,427	-16,335 -18,939	-3,913 -2,816	925 715	41,884 24,255

Table 8
Goods¹ by Geographical Area, Seasonally
Adjusted - Quarterly

Tableau 8 Biens¹ par zone géographique, désaisonnalisé - trimestriel

	United	United	Other than Un	ited States and I	United Kingdom - Autr	es que États-Unis et Roy	aume-Uni	Total
Quarter	States	Kingdom	Other EU ²	Japan	Other OECD ³	All other		
Trimestre	États- Unis	Royaume- Uni	Autres UE ²	Japon	Autres OCDÉ ³	Tous les autres	Total	
			R	eceipts - Rece	ttes			
D No.	59197	59297	59497	59597	59697	59797	59397	59097
			millions	of dollars - millio	ons de dollars			
1993 II	36,849	755	2,072	2,441	885	4,157	9,554	47,159
111	37,506	814	2,169	2,301	771	4,112	9,353	47,674
IV	39,418	913	2,244	2,241	858	4,218	9,561	49,892
1994	40.246	943	2,117	2,312	1,015	4,034	9,478	50,667
13341	43,978	895	2,381	2,595	861	4,501	10,338	55,211
113	47,156	923	2,207	2,830	1,310	5,049	11,395	59,474
IV	49,669	916	2,658	3,052	1,350	5,170	12,229	62,814
1995 1	52,504	980	3,384	3.282	1,065	5,819	13,551	67,034
11	50.281	1,052	3,296	3,413	982	5,989	13,681	65,014
iii	50,239	1,168	3,387	3,368	999	5,816	13,569	64,976
IV	52,606	1,142	3,688	3,115	1,432	5,744	13,978	67,726
1996	53,401	1,214	3,377	2,607	1,348	5,890	13,221	67,836
13301	55,620	1,103	3,176	3,052	1,220	5,502	12,949	69,673
111	57,454	1,124	3,187	3,465	1,276	5,598	13,526	72,103
iV	55,817	1,167	2,993	3,241	1,221	5,649	13,104	70,088
1997 I	59,148	1,082	2.903	3,525	2,026	5,271	13,726	73,956
1337 1	59,320	1,136	3,059	3,013	1,992	5,229	13,292	73,748
iii	61,364	1,061	3,237	2,837	1,917	5,317	13,308	75,732
īV	63,529	1,094	3,105	2,678	1,978	5,281	13,042	77,665
1998 I	63,845	1,165	3,304	2.440	1,806	5,011	12,561	77,570
19901	64,792	1,380	3,180	2,347	1,861	4,664	12,051	78,223

	Payments - Paiements									
D No.	59198	59298	59498	59598	59698	59798	59398	59098		
			millions	of dollars - millions d	le dollars					
1993 II	32.127	1.101	2.309	1,979	1,241	4,774	10,303	43,531		
III	33,114	1.056	2,376	2,085	1,043	5,023	10,527	44,698		
ïV	34,618	1,298	2,623	2,188	1,114	5,205	11,129	47,045		
1994	34.788	1,202	2.611	1,961	1,233	5,157	10,962	46,953		
H	38,224	1,287	2,738	2,101	. 1,513	5,334	11,686	51,198		
111	39,761	1,163	3.058	2,064	2,238	4,828	12,189	53,113		
IV	42,887	1,202	3,143	2,189	2,381	4,808	12,519	56,609		
1995 (43.853	1.264	3,728	2.259	2,048	5,201	13,236	58,353		
11	42,278	1.229	4,404	2,314	2,109	5,526	14,352	57,859		
ill	42,630	1,176	3,755	2,038	1,857	5,133	12,783	56,589		
IV	43,698	1,228	3,566	1,817	1,925	4,903	12,211	57,138		
1996	43,952	1,457	3.681	1,821	2,262	5,044	12,808	58,217		
11	44,184	1,419	3,358	1,739	2,218	4,923	12,238	57,841		
İH	46.213	1,316	3,695	1,786	2,236	5,245	12,962	60,491		
IV	45,804	1,407	4,276	1,885	2,299	5,597	14,056	61,268		
1997 i	49,884	1.487	4,191	2.010	2,784	5,335	14,320	65,691		
1337 1	50,828	1,531	4,690	2,041	2,739	5,086	14,555	66,915		
111	53.912	1,443	4,429	2,228	2,906	5,625	15,188	70,544		
IV	56,178	1,625	4,756	2,424	2,911	5,802	15,894	73,697		
1998	56.071	1,462	4.704	2.407	2,819	5,507	15,437	72,969		
13301	56,519	1,551	4.975	2,430	2,779	5,839	16,023	74,093		

Table 8
Goods¹ by Geographical Area, Seasonally
Adjusted - Quarterly (Concluded)

Tableau 8
Biens¹ par zone géographique, désaisonnalisé - trimestriel (fin)

Adjusted	i - Quarterly	(Concluded)		(fin)				
Quarter	United States	United Kingdom	Other than Ur	nited States and	United Kingdom - Auti	es que États-Unis et Ro	yaume-Uni	Tota
Trimestre			Other EU ²	Japan	Other OECD ³	All other		
inmestre	États- Unis	Royaume- Uni	Autres UE ²	Japon	Autres OCDÉ ³	Tous les autres	Total	
			1	Balances - Sold	les			
D No.	59199	59299	59499	59599	59699	59799	59399	59099
			millions	of dollars - millio	ons de dollars			
1993 II	4,722	-345	-236	462	-356	04.0	740	0.000
Ш	4,392	-242	-207	216	-272	-618	-749	3,628
IV	4,800	-384	-379	53	-256	-911 -987	-1,174 -1,569	2,977
			0.0	00	-200	-30/	-1,569	2,847
1994	5,457	-259	-495	351	-218	-1,123	-1,484	3,715
11	5,754	-392	-357	494	-652	-834	-1,349	4,013
111	7,395	-240	-851	765	-929	221	-793	6,361
IV	6,782	-286	-484	863	-1,031	362	-290	6,205
1995	8,651	-285	-343	1,024	-983	618	045	0.004
11	8,003	-177	-1,108	1,099	-1,126	464	315	8,681
111	7,609	-8	-368	1,330	-858	683	-672	7,155
IV	8,908	-86	121	1,298	-494	841	786 1,767	8,387 10,588
1996 I	9,449	-243	-304	786	04.4			
11	11,437	-315	-182	1,312	-914	846	413	9,619
Ш	11,241	-192	-509	1,679	-998	579	711	11,832
IV	10,013	-240	-1,283	1,356	-960	353	563	11,612
	70,010	-2-40	-1,203	1,350	-1,078	53	-952	8,820
1997	9,264	-405	-1,289	1,516	-758	-64	504	0.005
II	8,492	-396	-1,631	972	-747		-594	8,265
111	7,452	-383	-1,192	609	-989	143	-1,263	6,834
١٧	7,351	-531	-1,650	253	-934	-308 -521	-1,881 -2,852	5,189 3,968
1998 I	7,774	-297	-1,399	32	-1,013	-496		
11	8,273	-170	-1,796	-84	-1,013	-496 -1,175	-2,876 -3,972	4,601 4,130
					0.0	1,170	-5,372	4,130

Table 9
Goods¹ by Geographical Area - Annual

Tableau 9 Biens¹ par zone géographique - annuel

V	United	United	Other than Un	ited States and I	United Kingdom - Autr	es que États-Unis et Roy	yaume-Uni	
Year	States	Kingdom	Other EU ²	Japan .	Other OECD ³	All other	T-4-1	Tota
Année	États- Unis		Autres UE ²	Japon	Autres OCDÉ ³	Tous les autres	Total	
			F	Receipts - Recet	tes			
D No.	58102	58202	58402	58502	58602	58702	58302	58002
			millions	of dollars - millio	ns de dollars			
1993	149,100	3,211	8,798	9,185	3,362	16,558	37,902	190,213
1994	181,049	3,677	9,363	10,788	4,536	18,754	43,441	228,167
1995	205,631	4,342	13,755	13,178	4,478	23,368	54,779 52,801	264,751 279,701
1996 1997	222,292 243,361	4,608 4,372	12,733 12,304	12,365 12,053	5,064 7,912	22,639 21,098	52,801	301,101
			Pa	yments - Paiem	ents			
D No.	58118	58218	58418	58518	58618	58718	58318	58018
			millions	of dollars - millio	ons de dollars			
1993	130,244	4,484	9,542	8,477	4,684	19,691	42,395	177,123
1994	155,661	4,854	11,550	8,315	7,365	20,127	47,357	207,872
1995	172,460	4,898	15,452	8,428	7,939	20,762	52,582	229,940
1996 1997	180,153 210,802	5,598 6,087	15,010 18,066	7,232 8,703	9,015 11,340	20,809 21,849	52,065 59,957	237,816 276,846
				Dalaman Cala				
D No.	58134	58234	58434	Balances - Sold	58634	58734	58334	58034
	30704	00204		of dollars - millio				
1993 1994	18,855 25,388	-1,273 -1,177	-744 -2,187	707 2,473	-1,322 -2,829	-3,133 -1,373	-4,493 -3,916	13,090 20,295
1995	33,171	-556	-1,698	4,750	-3,462	2,606	2,197	34,812
1996 1997	42,139 32,559	-990 -1,714	-2,278 -5,762	5,133 3,350	-3,951 -3,427	1,830 -751	735 -6,590	41,884 24,255

Table 10
Goods¹, Balance of Payments Adjustments to
Customs Basis, Not Seasonally Adjusted Quarterly

Tableau 10 Biens¹, ajustements de la balance des paiements à partir de la base des douanes, non désaisonnalisé - trimestriel

Quarterly							
	Goods, Customs			Adjustments			Goods
	basis			Ajustements			Balance o Payments basis
Quarter Trimestre	Biens, base douanière	Biens, freight ation ar residence douanière Fret Autre évi intérieur luation of	Other valuation and residency	Timing	Coverage	Total	Biens, base de la
			Autre éva- luation et résidence	uation et	Champ d'obser- vation	iotai	balance des paiements
			Receipts	- Recettes			
D No.	59936	59938	59939	59940	59941	59937	59935
			millions of dollar	s - millions de dollars			
1993 II II V	48,541 44,891 50,146	1,318 1,181 1,345	-1,726 -1,646 -1,702	58 80 53	1,136 1,010 1,045	786 625 742	49,326 45,516 50,888
1994 V	49,187 57,081 55,848 63,564	1,394 1,551 1,563 1,633	-1,856 -2,256 -1,764 -2,739	60 15 62 89	1,068 1,235 1,076 1,356	667 545 937 339	49,853 57,626 56,785 63,903
1995 	65,237 67,013 62,173 67,804	1,690 1,810 1,725 1,700	-2,301 -2,567 -2,367 -2,254	-152 188 76 30	1,262 1,179 1,246 1,257	500 610 681 733	65,737 67,623 62,854 68,537
1996 I II III IV	66,510 71,104 68,030 70,146	1,643 1,754 1,686 1,672	-2,139 -2,345 -2,119 -2,295	-76 -151 184 101	1,319 1,577 1,397 1,704	748 835 1,147 1,182	67,257 71,939 69,178 71,327
1997 V	72,729 75,811 72,601 77,950	1,692 1,844 1,788 1,732	-2,610 -2,555 -2,168 -2,126	-273 38 -80 -146	1,168 1,341 1,143 1,222	-23 668 684 681	72,706 76,479 73,285 78,631
1998 I II	75,989 7 8,755	1,685 1,741	-1,957 -2,023	227 869	1,145 1,483	1,100 2,070	77,089 80,825

			Payments	- Paiements			
D No.	59943	59945	59946	59947	59948	59944	59942
			millions of dollars	- millions de dollars			
1993 II III IV	43,678 41,628 44,861	1,203 1,070 1,122	-52 -85 -57	:	651 754 63 5	1,803 1,738 1,700	45,481 43,367 46,562
1994 V	45,710 52,189 50,271 54,565	1,072 1,247 1,146 1,193	-129 -169 -188 -173	- - -	572 262 175 128	1,516 1,340 1,132 1,148	47,226 53,530 51,403 55,713
1995 	57,704 59,380 53,220 55,254	1,085 1,176 1,040 1,052	-2 -146 -40 -20	: :	-18 -26 212 70	1,066 1,003 1,212 1,102	58,770 60,383 54,432 56,355
1996 I II III IV	57,458 58,595 56,727 59,868	1,087 1,192 1,141 1,208	16 -32 19 76	• • •	258 22 82 100	1,360 1,182 1,242 1,385	58,818 59,777 57,969 61,252
1997 	63,330 69,442 67,507 71,822	1,195 1,386 1,318 1,418	80 -49 -61 39	:	194 -217 -623 65	1,468 1,121 634 1,521	64,798 70,564 68,141 73,344
1998 I II	72,842 75,473	1,380 1,444	-20 73	:	-312 60	1,047 1,577	73,889 77,050

Table 11
Goods¹, Balance of Payments Adjustments to
Customs Basis - Annual

Tableau 11 Biens¹, ajustements de la balance des paiements à partir de la base des douanes - annuel

	Goods, Customs basis			Adjustments Ajustements			Goods, Balance of Payments basis
	Biens, base	Inland freight	Other valuation and residency	Timing	Coverage	Total	Biens, base de la balance des paiements
Year Année	douanière	Fret intérieur	Autre éva- luation et résidence	Période	Champ d'obser- vation	Total	
_			Receipts	- Recettes			
D No.	58936	58938	58939	58940	58941	58937	58935
			millions of dollar	rs - millions de dollars			
1993 1994	187,542 225,679	5,047 6,142	-6,738 -8,614	204 226	4,158 4,735	2,671 2,488	190,213 228,167
1995 1996 1997	262,227 275,789 299,090	6,926 6,755 7,056	-9,488 -8,898 -9,458	142 58 -462	4,944 5,996 4,874	2,524 3,912 2,011	264,751 279,701 301,101
_							
			Payments	- Paiements			
D No.	58943	58945	58946	58947	58948	58944	58942
			millions of dollar	rs - millions de dollars			
1993 1994	170,122 202,736	4,450 4,659	-267 -659	:	2,818 1,137	7,001 5,136	177,123 207,872
1995 1996 1997	225,557 232,648 272,101	4,353 4,627 5,317	-209 79 9	:	238 462 -581	4,382 5,168 4,745	229,940 237,816 276,846

Table 12 Services by Type, Seasonally Adjusted -Quarterly

Tableau 12 Services par catégorie, désaisonnalisé - trimestriel

Quarter	Travel	Transportation	Commercial Services ¹	Government Services	
Trimestre	Voyages	Transports	Serviceş commerciaux ¹	Services gouvernementaux	Tota
		Recei	pts - Recettes		
D No.	59804	59805	59807	59808	59803
		millions of do	ollars - millions de dollars		
1993 II	2,073	1,402	3,196	214	6,885
H	2,229	1,385	3,385	220	7,219
IV	2,183	1,506	3,485	205	7,219
1994	2,186	1,531	3,951	238	7.00-
11	2,333	1,602	4,240	262	7,907
111	2,460	1,735	3,463	256	8,437
IV	2,580	1,810	3,837	265	7,915 8,492
1995 I	2,657	1,721	4,180	250	
11	2,637	1,765	4,037	253 234	8,811
III	2,702	1,817	4,489	237	8,673
IV	2,814	1,874	4,508	237	9,246 9,432
1996	2,871	1,920	4,660	234	
II.	2,977	1,951	4,666	239	9,686
Ш	2,964	1,942	5,076	240	9,834
1\triangle	2,946	1,964	5,117	245	10,223 10,271
1997	2,992	2,051	4,776	251	40.070
11	3,025	2,088	4,995	252	10,070
111	3,017	2,110	5,159	252	10,361
IV	3,107	2,075	5,170	252	10,537 10,604
1998 1	3,399	2,010	5,008	256	40.070
11	3,445	2,060	5,151	259	10,673 10,916

	Payments - Paiements							
D No.	59820	59821	59823	59824	59819			
		millions of dollars	s - millions de dollars					
1993 II	3,563	0.004						
111	3,675	2,384	4,072	188	10,207			
ïV	3,620	2,543	4,519	178	10,915			
1 4	3,620	2,502	4,489	172	10,782			
1994 I	3,457	2,541	5,229	152	44.000			
11	3,600	2,571	5,203	153	11,380			
III	3,239	2,676	4,586		11,527			
IV	3,382	2,740	4,583	151	10,652			
		£,7 40	4,303	149	10,854			
1995	3,420	2,822	4,852	153	44.047			
11	3,465	2,849	4,918	154	11,247			
111	3,474	2,701	5,498		11,386			
IV	3,610	2,667	5,556	152	11,824			
	, ,	2,007	3,336	151	11,983			
1996 i	3,827	2,708	5,236	149	44.004			
- 11	3,666	2,706	5,405		11,921			
111	3,807	2,758	5,836	146	11,923			
IV	3,821	2,900	6,019	144	12,545			
	-,	2,300	6,019	144	12,885			
1997 I	3,856	2,871	5,595	145	40.40			
H	3,919	2,816	5,717		12,467			
111	3.960	2,905		145	12,597			
IV	3,914	2,922	5,646	143	12,655			
		6,966	5,618	144	12,597			
1998 1	3,930	3,102	5,870	149	40.050			
11	3,933	2,973	5,938	148	13,050			
		2,070	5,336	165	13,009			

Table 12
Services by Type, Seasonally Adjusted Quarterly (Concluded)

Tableau 12 Services par catégorie, désaisonnalisé - trimestriel (fin)

	Travel	Transportation	Commercial Services ¹	Government Services	
Trimestre	Voyages	Transports	Services commerciaux ¹	Services gouvernementaux	Total
_		Bala	nces - Soldes		
D No.	59836	59837	59839	59840	59835
		millions of do	ollars - millions de dollars		
1993 II	-1,489	-982	-876	25	-3,323
III •	-1,445	-1,158	-1,134	42	-3,696
IV	-1,437	-995	-1,003	34	-3,402
1994	-1,271	-1,011	-1,278	86	-3,473
11	-1,268	-969	-963	110	-3,090
Ш	-779	-940	-1,123	105	-2,737
IV	-802	-930	-746	116	-2,362
1995 I	-763	-1,101	-672	100	-2,435
11	-828	-1,084	-881	80	-2,713
111	- 772	-884	-1,008	86	-2,578
IV	-795	-793	-1,047	85	-2,551
1996 I	-956	-788	-576	85	-2,234
11	-689	-755	-738	94	-2,088
Bl	-842	-816	-760	96	-2,323
IV	-876	-936	-903	101	-2,614
1997 I	-864	-820	-819	106	-2,397
11	-894	-728	-722	108	-2,236
HI	-943	-796	-488	109	-2,117
IV	-807	-847	-448	109	-1,993
1998	-531	-1,092	-862	108	-2,377
Н	-488	-913	-786	94	-2,093

Table 13 Services by Type - Annual

Tableau 13 Services par catégorie - annuel

Year	Travel	Transportation	Commercial Services ¹	Government Services	
Année	Voyages	Transports	Services commerciaux ¹	Services gouvernementaux	Tota
_		Recei	pts - Recettes		
D No.	58004	58005	58007	58008	58003
		millions of do	llars - millions de dollars		
1993 1994	8,480 9,558	5,790 6,678	13,113 15,492	847 1,022	28,230 32,750
1995 1996 1997	10,811 11,759 12,141	7,177 7,778 8,323	17,215 19,519 20,100	960 958 1,008	36,163 40,014 41,572
_		Paymer	nts - Paiements		
D No.	58020	58021	58023	58024	58019
		millions of do	llars - millions de dollars		
1993 1994	14,359 13,678	9,883 10,528	16,859 19,602	739 605	41,840 44,413
1995 1996 1997	13,969 15,122 15,649	11,038 11,072 11,514	20,823 22,497 22,576	609 583 577	. 46,439 49,274 50,316
		Balan	ces - Soldes		
D No.	58036	58037	58039	58040	58035
		millions of dol	lars - millions de dollars		
1993 1994	-5,879 -4,120	-4,093 -3,849	-3,746 -4,110	108 417	-13,610 -11,663
1995 1996 1997	-3,158 -3,363 -3,508	-3,861 -3,295 -3,191	-3,608 -2,977 -2,477	351 376 431	-10,277 -9,260 -8,744

Table 14 Services¹ by Geographical Area - Annual

Tableau 14 Services¹ par zone géographique - annuel

Veer	United	United	Other than Un	ited States and	United Kingdom - Autr	res que États-Unis et Ro	yaume-Uni	
Year	States	Kingdom	Other EU ²	Japan	Other OECD ³	All other	7-1-1	Total
Année	États- Unis	Royaume- Uni	Autres UE ²	Japon	Autres OCDÉ ³	Tous les autres	Total	
			R	eceipts - Recet	ites			
D No.	58103	58203	58403	58503	58603	58703	58303	58003
			millions	of dollars - millio	ons de dollars			
1993	16,249	1,535	2,761	1,163	1,127	5,395	10,446 12,067	28,230 32,750
1994	18,815	1,869	3,396	1,340	1,444	5,887		
1995 1996	20,690 22,858	2,127 2,360	4,028 4,435	1,509 1,523	1,281 1,406	6,528 7,432	13,346 14,796	36,163 40,014
1997	24,441	2,610	4,449	1,496	1,503	7,074	14,521	41,572
			Pa	yments - Paiem	nents			
D No.	58119	58219	58419	58519	58619	58719	58319	58019
			millions	of dollars - millio	ons de dollars			
1000	20,000	0.550	4.000	963	1,481	6,562	13.276	41,840
1993 1994	26,006 26,913	2,558 3,066	4,269 4,553	1,237	1,764	6,880	14,434	44,413
1995	28,410	2,861	5,426	1,054	1,930	6,759	15,168	46,439
1996 1997	30,882 30,685	3,015 3,649	5,216 5,468	938 981	2,079 2,388	7,144 7,146	15,377 15,982	49,274 50,316
				Balances - Solo	les			
D No.	58135	58235	58435	58535	58635	58735	58335	58035
			millions	of dollars - millio	ons de dollars			
1993	-9,757	-1,023	-1,508	200	-354	-1,167	-2,829	-13,610
1994	-8,098	-1,197	-1,157	102	-320	-993	-2,368	-11,663
1995	-7,720	-734	-1,398	456	-648	-231 287	-1,822 -581	-10,277 -9,260
1996 1997	-8,023 -6,244	-655 -1,039	-781 -1,018	585 515	-673 -885	-72	-1,461	-8,744

Table 15 Investment Income by Type, Seasonally Adjusted - Quarterly

Tableau 15
Revenus de placements par catégorie, désaisonnalisé - trimestriel

Interest	Investis	ct Investment sements directs s - Bénéfices	S			Por	tfolio Inves	tment		Other Investmen	nt Total
	Profit		s								Total
		s - Bénéfices				Investiss	ements de	portefeuille		Autres investissem	ents
	1010				Int	erest - Intérê	t				_
Intérêt		Reinvested earnings	Total	Total	Bonds	Money Market ^{1,3}	Total	Dividends	Takal	Interest ^{2,4}	
	Dividendes	Bénéfices réinvestis		iotai	Obligations n	Marché nonétaire ^{1,3}	Total	Dividendes	Total	Intérêt ^{2,4}	
					Receipts - Re	cettes			****		
59848	59849	59850	58846	59810	59851		59851	59853	59811	59812	59809
				millio	ns of dollars - m	illions de doll	ars				
77 62 51	1,156 970 1,167	-70 -317 -167	1,086 654 999	1,162 716 1,050	152 169 199	 	152 169 199	554 584 586	706 753 785	1,669 1,725 1,644	3,537 3,193 3,480
81 97 78 107	890 1,196 1,034 1,388	1,006 864 1,295 1,148	1,896 2,060 2,329 2,536	1,977 2,157 2,407 2,642	243 269 286 283	 	243 269 286 283	512 529 536 538	755 798 822 821	1,773 1,889 2,421 2,638	4,505 4,843 5,651 6,101
115 107 126 128	1,148 1,240 1,344 1,140	980 883 1,196 1,625	2,129 2,123 2,540 2,766	2,244 2,230 2,666 2,894	283 270 252 244	 	283 270 252 244	588 551 542 531	872 820 794 775	3,131 2,917 3,299 3,256	6,246 5,967 6,759 6,925
113 116 122 114	1,385 1,341 1,439 1,653	966 1,144 1,137 1,410	2,351 2,485 2,576 3,063	2,464 2,602 2,698 3,177	226 230 247 264	 	226 230 247 264	506 513 520 528	733 743 767 792	3,078 3,159 2,894 3,165	6,274 6,504 6,359 7,134
96 102 98 96	1,480 2,335 1,641 2,132	1,261 1,430 1,388 1,194	2,742 3,764 3,030 3,326	2,837 3,866 3,128 3,422	298 315 333 357	 	298 315 333 357	519 537 521 518	817 852 853 874	3,161 3,394 3,102 3,415	6,815 8,112 7,083 7,711
104 105	2,402 1,992	1,235 1,362	3,637 3,354	3,741 3,459	353 380		353 380	537 550	890 930	3,463 3,529	8,094 7,918
			-	F	ayments - Paie	ments					
59854	59855	59856	58847	59826	59858	59859	59857	59860	59827	59828	59825
				million	s of dollars - mil	lions de dolla	ırs				
520 521 500	854 926 1,044	602 120 388			5,625 5,791 5,844	451 435 459	6,076 6,226 6,302	213 219 227	6,289 6,446 6,530	2,025 1,892 2,157	10,289 9,904 10,619
350 358 362 363	891 1,482 843 1,258	-89 370 1,374 1,037	802 1,851 2,217 2,295	1,152 2,210 2,579 2,658	5,813 6,028 6,231 6,193	459 736 653 678	6,271 6,764 6,885 6,871	238 238 246 244	6,510 7,001 7,131 7,115	2,222 2,614 2,725 3,074	9,884 11,825 12,434 12,846
396 396 396 397	1,135 1,168 1,106 1,158	1,481 2,431 2,249 1,769	2,616 3,599 3,355 2,927	3,012 3,995 3,751 3,325	6,149 6,296 6,454 6,539	908 911 762 717	7,056 7,207 7,216 7,256	268 272 288 298	7,324 7,479 7,504 7,554	3,358 3,352 3,032 3,001	13,694 14,827 14,287 13,879
393 386 384 381	1,405 1,281 1,160 1,778	926 1,620 2,056 1,515	2,331 2,900 3,217 3,293	2,724 3,287 3,600 3,674	6,395 6,363 6,505 6,491	604 560 441 339	6,999 6,922 6,946 6,829	288 285 285 314	7,287 7,208 7,231 7,143	3,143 3,004 3,205 3,123	13,154 13,498 14.036 13,941
376 375 375 373	1,669 2,140 1,810 1,523	1,472 1,523 2,738 1,588	3,141 3,663 4,547 3,111	3,517 4,038 4,923 3,484	6,394 6,597 6,673 6,800	325 325 318 396	6,718 6,922 6,991 7,196	296 302 320 325	7,015 7,224 7,311 7,521	3,746 2,997 3,427 3,447	14,277 14,259 15,660 14,452
378 379	1,649 1,845	1,571 1,059	3,220 2,904	3,598 3,282	6,638 6,744	481 478	7,119 7,223	311 309	7,430 7,532	4,255 3,476	15,283 14,291
	77 622 511 81 97 78 107 115 107 126 128 113 116 122 1114 96 102 98 96 104 105 59854 520 521 500 358 362 363 396 396 396 397 393 386 384 381 376 375 373 378	59848 59849 77 1,156 62 970 51 1,167 81 890 97 1,196 78 1,034 107 1,240 126 1,344 128 1,140 113 1,385 116 1,341 122 1,439 114 1,653 96 1,480 102 2,335 98 1,641 96 2,132 104 2,402 105 1,992 59854 59855 59854 59855 59855 59855 59854 59855 59855 59855 59856 1,044 350 891 358 1,482 362 843 363 1,258 396 1,168 397 1,158 398	59848 59849 59850 77 1,156 -70 62 970 -317 51 1,167 -167 81 890 1,006 97 1,196 864 78 1,034 1,295 107 1,388 1,148 115 1,148 980 107 1,240 883 126 1,344 1,196 128 1,140 1,625 113 1,385 966 116 1,341 1,144 122 1,439 1,137 114 1,653 1,410 96 1,480 1,261 102 2,335 1,430 98 1,641 1,388 96 2,132 1,194 104 2,402 1,235 105 1,992 1,362 59854 59855 59856 59854 59855 59856	59848 59849 59850 58846 77 1,156 -70 1,086 62 970 -317 654 51 1,167 -167 999 81 890 1,006 1,896 97 1,196 864 2,060 78 1,034 1,295 2,329 107 1,240 883 2,129 107 1,240 883 2,123 126 1,344 1,196 2,540 128 1,140 1,625 2,766 113 1,385 966 2,351 116 1,341 1,144 2,485 122 1,439 1,137 2,576 114 1,653 1,410 3,063 122 1,439 1,137 2,576 114 1,653 1,414 2,485 102 2,335 1,430 3,764 98 1,641 1,388 3,030 <td>### State</td> <td>### Receipts - Receipt</td> <td> See See</td> <td> See See</td> <td> </td> <td> Second Column Second Col</td> <td> Page /td>	### State	### Receipts - Receipt	See See	See See		Second Column Second Col	Page Page

Table 15
Investment Income by Type, Seasonally
Adjusted - Quarterly (Concluded)

Tableau 15 Revenus de placements par catégorie, désaisonnalisé trimestriel (fin)

		Dire	ct Investment				Port	tfolio Inves	tment		Other Investment	Total
		Investis	sements directs	;			Investisse	ements de	portefeuille		Autres investissements	
-		Profit	s - Bénéfices			int	erest - Intérêt					
	Interest	Dividends	Reinvested earnings	Total		Bonds	Money Market ^{1,3}		Dividends		Interest ^{2,4}	
Quarter	Intérêt	Dividendes	Bénéfices réinvestis		Total	Obligations n	Marché nonétaire ^{1,3}	Total	Dividendes	Total	Intérêt ^{2,4}	
Trimestre						Balances - Se	oldes					
D No.	59861	59862	59863	58848	59842	59865	59866	59864	59867	59843	59844	59841
					millio	ns of dollars - m	illions de doll	ars				
1993 II III IV	-444 -459 -449	302 44 123	-672 -437 -555	-369 -392 -433	-813 -851 -882	-5,473 -5,623 -5,645	-451 -435 -459	-5,924 -6,058 -6,103	341 365 359	-5,583 -5,693 -5,745	-167	-6,753 -6,711 -7,139
1994 I II III IV	-270 -262 -284 -256	-285 191 129	1,095 494 -79 111	1,094 209 112 241	825 -53 -171 -15	-5,569 -5,759 -5,946 -5,910	-459 -736 -653 -678	-6,028 -6,494 -6,599 -6,588	274 291 290 294	-5,754 -6,204 -6,309 -6,294	-725 -304	-5,379 -6,981 -6,784 -6,745
1995 I II III IV	-281 -289 -270 -269	13 71 239 -17	-500 -1,548 -1,053 -144	-487 -1,477 -815 -161	-768 -1,766 -1,085 -431	-5,865 -6,027 -6,202 -6,295	-908 -911 -762 -717	-6,773 -6,937 -6,964 -7,012	321 279 254 233	-6,452 -6,659 -6,710 -6,779	-435 267	-7,448 -8,860 -7,528 -6,955
1996 I II III IV	-281 -270 -262 -267	-19 60 279 -125	40 -475 -919 -105	20 -415 -640 -231	-260 -685 -902 -498	-6,168 -6,133 -6,258 -6,227	-604 -560 -441 -339	-6,772 -6,692 -6,699 -6,566	218 228 _235 214	-6,555 -6,464 -6,464 -6,351	155 -310	-6,880 -6,994 -7,677 -6,807
1997 V	-280 -274 -277 -277	-189 195 -168 609	-210 -93 -1,349 -394	-399 102 -1,518 215	-679 -172 -1,795 -62	-6,096 -6,281 -6,340 -6,443	-325 -325 -318 -396	-6,421 -6,606 -6,658 -6,839	223 235 201 193	-6,198 -6,372 -6,458 -6,646	397 -324	-7,462 -6,147 -8,577 -6,74
1998	-273 -273	753 147	-336 303	416 450	143 177	-6,285 -6,364	-481 -478	-6,766 -6,843	226 241	-6,540 -6,602		-7,188 -6,372

Table 16 Investment Income by Type - Annual

Tableau 16 Revenus de placements par catégorie - annuel

		Dire	ct Investment				Po	rtfolio Inves	tment		Other investme	
		Investis	ssements direct	ts			Investiss	sements de	portefeuille		Autres investissem	Total nents
		Profit	ts - Bénéfices			In	terest - Intére	êt				
	Interest	Dividends	Reinvested earnings	Total		Bonds	Money Market ^{1,3}		Dividends		Interest ^{2,4}	
Year Année	Intérêt	Dividendes	Bénéfices réinvestis		Total	Obligations r	Marché nonétaire ^{1,3}	Total	Dividendes	Total	Intérêt ^{2,4}	
Airiee						Receipts - Re	cettes					
D No.	77040	77041	79313	58816	77039	77043		77043	77044	77042	58949	77036
					millio	ons of dollars - m	illions de do	llars				
1993 1994	276 362	4,697 4,508	-705 4,313	3,992 8,821	4,267 9,183	672 1,081		672 1,081	2,260 2,115	2,932 3,196	6,587 8,721	13,787 21,100
1995 1996	476 464	4,873 5,818	4,684		10,034	1,049		1,049	2,212	3,260	12,603	25,898
1997	391	7,589	4,658 5,274		10,940 13,253	967 1,302		967 1,302	2,067 2,095	3,035 3,397	12,296 13,072	26,271 29,722
						Payments - Paid	ements					
D No.	77049	77050	79315	58817	77048	77051	77060	58951	77061	77062	58950	77045
					millio	ns of dollars - mi	llions de doll	ars				
1993	2,058	3,614	1,467	5,081	7,139	22,627	1,826	24,453	838	25,291	8,188	40,619
1994	1,433	4,473	2,692	7,165	8,598	24,264	2,526	26,791	966	27,756	10,635	46,990
1995 1996	1,586 1,544	4,567	7,930	12,497		25,438	3,297	28,735	1,126	29,861	12,744	56,688
1997	1,500	5,624 7,142	6,118 7,320	11,741 14,462		25,753 26,463	1,944 1,364	27,697 27,827	1,173 1,243	28,870 29,070	12,475 13,617	54,630 58,649
			-			Balances - So	ildes					
D No.	58954	58955	58956	58818	58953	58959	58960	58958	58961	58957	58962	58952
					millior	ns of dollars - mil						30932
1993 1994	-1,783 -1,071	1,084 35	-2,172 1,621	-1,089 1,656	-2,872 585	-21,955 -23,183	-1,826 -2,526	-23,781 -25,710	1,422 1,149	-22,359 -24,561	-1,602 -1,914	-26,832 -25,889
1995 1996 1997	-1,110 -1,080 -1,109	306 195 447	-3,245 -1,460 -2,047	-2,939 -1,265 -1,600	-2,346	-24,389 -24,785 -25,161	-3,297 -1,944 -1,364	-27,687 -26,729 -26,525	1,086 894 852	-26,601 -25,835 -25,673	-140 -178 -545	-30,790 -28,359 -28,927

Table 17
Investment Income by Geographical Area Annual

Tableau 17
Revenus de placements par zone géographique - annuel

\/	United	United	Other than Un	ited States and I	United Kingdom - Autr	res que États-Unis et Ro	yaume-Uni	
Year	States	Kingdom	Other EU ¹	Japan	Other OECD ²	All other		Tota
Année	États- Unis	Royaume- Uni	Autres UE ¹	Japon	Autres OCDÉ ²	Tous les autres	Total	
			F	Receipts - Recet	ites			
D No.	58109	58209	58409	58509	58609	58709	58309	58009
			millions	of dollars - millio	ons de dollars			
1993	6,872	1,983	547	161	399	3,826	4,932	13,787
1994	10,741	3,088	1,325	218	923	4,806	7,272	21,100
1995	13,534	3,408	1,698	176	1,082	6,000	8,956	25,898
1996	13,290	3,547	1,586	221	1,151	6,477	9,435	26,271
1997	15,341	3,603	1,808	479	1,090	7,402	10,778	29,722
			Pa	yments - Paiem	nents			
D No.	58125	58225	58425	58525	58625	58725	58325	58025
			millions	of dollars - millio	ons de dollars			
1993	19,983	5,443	4,098	4,849	3,139	3,107	15,192	40,619
1994	24,570	5,078	5,108	4,388	3,854	3,992	17,342	46,990
1995	30,446	6,865	6,051	4,448	3,960	4,918	19,377	56,688
1996	30,370	6,465	5,610	4,007	3,385	4,794	17,795	54,630
1997	34,490	6,228	5,829	4,193	3,236	4,673	17,931	58,649
			1	Balances - Sold	les			
D No.	58141	58241	58441	58541	58641	58741	58341	58041
			millions	of dollars - millio	ons de dollars			
1993	-13,111	-3,460	-3,551	-4,688	-2,740	719	-10,260	-26,832
1994	-13,829	-1,990	-3,783	-4,170	-2,931	814	-10,070	-25,889
1995	-16,912	-3,457	-4,353	-4,272	-2,878	1,082	-10,421	-30,790
1996	-17,081	-2,918	-4,024	-3,785	-2,234 -2,146	1,683 . 2,729	-8,360 -7,153	-28,359 -28,927
1997	-19,149	-2,624	-4,022	-3,714	-2,140	2,123	-7,100	-20,327

Table 18 Interest Payments by Sector, Not Seasonally Adjusted - Quarterly

Tableau 18
Paiements d'intérêts par secteur, non désaisonnalisé - trimestriel

		Go	vernments		G	overnment Enterpris	ses		Corporations	
		Administ	rations publiques			Entreprises publique	s		Sociétés	Total ²
Quarter	Federal	Provincial	Municipal ¹	T-1-1	Federal	Provincial		Total		
Trimestre	Fédérale	Provinciales	Municipales ¹	Totai	Fédérales	Provinciales	Total			
D No.	59964	59965	59966	59963	59968	59969	59967		59970	79010
				million	s of dollars - millio	ons de dollars				
1000 !!										
1993 II	2,052	1,655	118	3,825	266	782	1,048	4,873	3,749	8,621
III	2,007	1,793	123	3,922	273	792	1,065	4,987	3,652	8,639
IV	1,992	1,861	125	3,978	266	791	1,057	5,035	3,924	8,959
1994 I	1,921	1,889	121	3.930	260	789	1.048	4,979	3.865	8,844
- 11	2,135	2,016	128	4,279	276	838	1,113	5,392	4,344	9,735
HI	2,137	2,123	132	4,392	292	859	1,151	5,543	4,430	9,733
IV	2,070	2,148	132	4,350	303	869	1,172	5,522	4,786	10,308
1995	2,127	2,199	130	4,456	289	887	1 170	F 000	E 470	40.044
11	2,182	2,261	129	4,572	284	891	1,176 1,175	5,632	5,179	10,811
Ш	2,240	2,228	122	4,590	285	864		5,747	5,208	10,955
IV	2,216	2,224	119	4,558	271	850	1,148 1,121	5,739 5,679	4,906 4,975	10,645 10,654
						000	1,121	5,075	4,575	10,054
1996	2,058	2,178	116	4,352	249	800	1,049	5,400	5,135	10,535
11	2,013	2,142	113	4,268	243	789	1,031	5,300	5,013	10,313
111	1,975	2,157	112	4,244	244	788	1,033	5,277	5,258	10,534
IV	1,939	2,104	113	4,156	237	765	1,002	5,158	5,176	10,334
1997 I	1,890	2,037	108	4.034	237	734	972	5,006	E 004	40.040
II.	1,881	2,074	105	4,060	254	734 753	1,007		5,834	10,840
ÎII	1,830	2,086	104	4,000	259	753 747	1,007	5,068	5,227	10,295
IV	1,893	2,066	104	4,062	263	747	1,007	5,026 5,066	5,767 5,950	10,793
1998 1	1.789	1,983	100	2 072	2004	705	200			,
H	1,738	1,967	99	3,872 3,805	264 261	725 735	989 996	4,861 4,801	6,891 6,277	11,752 11,077

Table 19 Interest Payments by Sector - Annual

Tableau 19 Paiements d'intérêts par secteur - annuel

			vernments rations publiques			lovernment Enterpris Entreprises publique			Corporations Sociétés	Total
Year Année	Federal Fédérale	Provincial Provinciales	Municipal ¹ Municipales ¹	Total	Federal Fédérales	Provincial Provinciales	Total	Totai		
D No.	58964	58965	58966	58963	58968	. 58969	58967	**	58970	77046
				million	s of dollars - millio	ons de dollars				
1993 1994	8,043 8,263	6,877 8,176	479 512	15,398 16,951	1,071 1,130	3,108 3,355	4,179 4,485	19,577 21,435	15,122 17,424	34,700 38,859
1995 1996 1997	8,765 7,986 7,493	8,911 8,581 8,263	500 453 420	18,177 17,020 16,176	1,129 973 1,014	3,492 3,142 2,976	4,620 4,115 3,990	22,797 21,135 20,166	20,268 20,581 22,778	43,065 41,716 42,944

Table 20 Current Transfers by Type, Seasonally Adjusted -Quarterly

Tableau 20 Transferts courants par catégorie, désaisonnalisé trimestriel

		Private - Privé			Official - Officiel		Total
Quarter	Remittances	Foreign Taxes ^{1,4}		Canadian Taxes ^{2,5}	Official Contributions ³		
Trimestre	Envoi de fonds	Impôts étrangers ^{1,4}	Total	Impôts canadiens ^{2,5}	Contributions officielles ³	Total	
			Receipts - F	ecettes			
D No.	59814		59814	59815		59815	59813
			millions of dollars -	millions de dollars			
1993 II III IV	407 430 427	 	407 430 427	388 374 459	 	388 374 459	795 804 886
1994 V	484 458 484 458	 	484 458 484 458	469 441 384 404	 	469 441 384 404	953 900 868 863
1995 	539 517 536 512	 	539 517 536 512	433 390 448 432	 	433 390 448 432	972 906 984 944
1996 I II III	533 496 527 494	 	533 496 527 494	667 491 511 730		667 491 511 730	1,199 986 1,038 1,224
1997 	534 505 533 509		534 505 533 509	1,209 381 552 603	 	1,209 381 552 603	1,744 886 1,085 1,113
1998 I	584 548	 	584 548	1,262 618		1,262 618	1,846 1,166

			Payments - Paiem	ents			
D No.	59876	59877	59830	•-	59831	59831	59829
			millions of dollars - millio	ns de dollars			
1993 II	319 320	62 51	381 372		639 604	639 604	1,020 976
IV	322	56	378		639	639	1,017
1994 ! V	334 335 336 335	61 70 67 70	395 404 403 406	 	646 565 575 663	646 565 575 663	1,041 969 977 1,069
1995 I II III IV	348 344 347 350	66 65 62 81	415 409 410 431	 	705 465 605 560	705 465 605 560	1,120 874 1,014 990
1996 	362 357 357 360	61 70 65 74	423 427 423 434	 	716 565 594 601	716 565 594 601	1,138 993 1,016 1,035
1997 ł II III IV	372 374 373 376	67 105 68 . 99	439 479 441 474	 	696 601 561 536	696 601 561 536	1,134 1,081 1,002 1,010
1998 I	391 392	101 99	493 491	 	668 571	668 571	1,160 1,063

Table 20
Current Transfers by Type, Seasonally Adjusted Quarterly (Concluded)

Tableau 20 Transferts courants par catégorie, désaisonnalisé trimestriel (fin)

			mestriel (fin)				
Tota		Official - Officiel			Private - Privé		
		Official Contributions ³	Canadian Taxes ^{2,5}		Foreign Taxes ^{1,4}	Remittances	Quarter
	Total	Contributions officielles ³	Impôts canadiens ^{2,5}	Total	Impôts étrangers ^{1,4}	Envoi de fonds	Trimestre
			Soldes	Balances - S			
5984	59847	59882	59881	59846	59880	59879	D No.
			nillions de dollars	millions of dollars - n			
-22: -17: -13:	-252 -231 -180	-639 -604 -639	388 374 459	27 59 49	-62 -51 -56	89 110 105	1993 II III IV
-88 -69 -109 -206	-177 -123 -191 -259	-646 -565 -575 -663	469 441 384 404	89 54 82 53	-61 -70 -67 -70	151 124 148 123	1994 V
-148 32 -30 -48	-272 -75 -156 -127	-705 -465 -605 -560	433 390 448 432	124 107 126 81	-66 -65 -62 -81	190 173 188 162	1995 V
61 -6 21	-49 -75 -83 129	-716 -565 -594 -601	667 491 511 730	110 68 104 60	-61 -70 -65 -74	171 139 169 135	1996 V
609 -195 83	514 -220 -9 68	-696 -601 -561 -536	1,209 381 552 603	95 26 92 35	-67 -105 -68 -99	162 131 160 134	1997 V
686 104	594 47	-668 -571	1,262 618	91 57	-101 -99	193 156	1998 I

Table 21 Current Transfers by Type - Annual

Tableau 21 Transferts courants par catégorie - annuel

		Private - Privé			Official - Officiel		Total
Year	Remittances	Foreign Taxes ^{1,4}		Canadian Taxes ^{2,5}	Official Contributions ³		
Année	Envoi de fonds	Impôts étrangers ^{1,4}	Total	Impôts canadiens ^{2,5}	Contributions officielles ³	Total	
-			Receipts - R	ecettes			
D No.	58074		58014	58075		58015	58013
			millions of dollars -	millions de dollars			
1993 1994	1,697 1,885	 	1,697 1,885	1,649 1,698		1,649 1,698	3,346 3,584
1995 1996 1997	2,103 2,049 2,082	 	2,103 2,049 2,082	1,703 2,398 2,746	 	1,703 2,398 2,746	3,806 4,448 4,828
-							
			Payments - P	aiements	. 58078	50024	58029
D No.	58076	58077	58030		· 58078	58031	56028
			millions of dollars -	millions de dollars			
1993 1994	1,286 1,340	235 268	1,522 1,607		2,566 2,449	2,566 2,449	4,088 4,056
1995 1996 1997	1,389 1,436 1,495	275 271 339	1,664 1,707 1,834	 	2,334 2,476 2,393	2,334 2,476 2,393	3,998 4,183 4,227
-			Balances -	Soldes			
D No.	58079	58080	58046	58081	58082	58047	58045
			millions of dollars -	millions de dollars			
1993 1994	411 546	-235 -268	175 278	1,649 1,698	-2,566 -2,449	-917 -750	-742 -472
1995 1996 1997	714 613 587	-275 -271 -339	439 343 248	1,703 2,398 2,746	-2,334 -2,476 -2,393	-631 -78 352	-192 265 600

Table 22
Financial Account, All Countries - Quarterly

Tableau 22 Compte financier, tous les pays - trimestriel

Trimestre	Canadian direct investment abroad Investis- sements directs canadiens à l'étranger		Portfolio investmen ssements de porte Foreign stocks		Loans		er investment investissements Official	Other		Total
Quarter Trimestre D No.	Investis- sements directs canadiens	Foreign bonds Obligations	Foreign stocks	ereulle	Loans	-				Total
Trimestre	sements directs canadiens	bonds Obligations	stocks		Loans	Deposits	Official	Other		Tota
Trimestre	canadiens						international reserves	assets		Tota
D No		etrangeres	Actions étrangères	Total	Prêts	Dépôts	Réserves interna- tionales	Autres actifs	Total	
D 740.	59052	59054	59055	59053	59057	59058	59059	59060	59056	59051
			milli	ions of dollars - i	millions de dolla	ars				
1993 !!	-1,497	-1,310	-2.810	4.400	100					
III	-1.592	-458		-4,120	139	3,901	1,402	692	6,134	517
iV			-1,848	-2,306	-930	-4,761	1,275	-4,746	-9,163	-13,061
1 V	-1,835	-2,715	-5,450	-8,165	-297	7,057	-2,455	137	4,442	-5,559
1994	-3,213	-397	-4,798	-5,195	-628	-3,185	2,216	-2.176	-3,772	-12,179
H	-2,106	96	-1,763	-1,666	-101	-8,627	-850	-3,969	-13,546	-17,319
111	-4,131	282	-1,285	-1,003	-34	-1,589	-5,377	-2,346	-9.346	-14,480
IV	-3,244	453	-1,516	-1,063	885	-6,489	4,500	360	-744	-5,051
1995 I	-3,195	-1,982	-1,125	-3,108	-1.968	-2,971	-2,921	-651	-8,511	-14.814
11	-3,396	1,387	-884	503	-1,721	-3,085	-255	-694	-5,756	
H	-2,469	-519	-1,457	-1,975	2,215	-3,015	-1,827	-56	, ,	-8,649
IV	-6,775	29	-2,780	-2,751	-1,969	1,909	1,226	247	-2,682 1,413	-7,126 -8,112
1996	-3,354	393	-4,357	-3,964	1.594	-912	0.545	4.004		
H	-2.378	1,192	-2,956	-1.764	-6,146	-5,815	-2,515	-1,034	-2,867	-10,185
111	-4,436	-2,174	-3,552	-5,726	-1,876		-2,427	-5,697	-20,085	-24,227
IV	-5,672	-1,398	-5,711	-7,108	1,860	1,083	-1,067	-907	-2,767	-12,930
		,	-5,711	-7,100	1,000	-13,158	-1,489	784	-12,004	-24,785
1997	-6,137	-1,281	-2,888	-4,169	-9,686	-4,334	-1,619	-1,166	-16.806	-27.112
11	-4,015	57	-364	-307	-6,769	-4,233	564	437	-10,002	-14,323
Ш	-3,855	-3,630	646	-2,984	-5,534	8,268	1,522	3,814	8,070	1,230
IV	-5,419	-1,848	-1,884	-3,732	855	-2,488	2,921	-3,638	-2,350	-11,501
1998	-8,514	-2,637	-3.823	-6.459	5,043	-2.035	-6,422	5,310	1 200	40.070
H	-4,690	1,289	-4,732	-3,443	-2,295	3,417	3,541	5,310	1,896 5,238	-13,078 -2,896

Table 22
Financial Account, All Countries - Quarterly (Concluded)

Tableau 22 Compte financier, tous les pays - trimestriel (fin)

			Liak	pilities, net flows	- Passif, flux	x nets				
	Foreign direct investment		Portfolio in Investissements				Other inves			
	in Canada ¹ Investis-	Canadian bonds	Canadian stocks	Canadian money		Loans ²	Deposits	Other liabilities		Total
Quarter	sements directs	0.5	Anthony	market	Total	2	Dánsa	Autro	Total	
Trimestre	étrangers au Canada ¹	Obligations cana- diennes	Actions cana- diennes	Effets du marché monétaire canadien		Emprunts ²	Dépôts	Autres passifs		
D No.	59062	59064	59065	59066	59063	59068	59069	59070	59067	59061
			1	millions of dollars	- millions de d	ollars				
1993 II III IV	2,226 499 1,691	1,832 9,273 -3,792	3,021 4,003 2,729	4,366 -616 4,434	9,218 12,660 3,371	199 -323 51	-4,380 278 5,594	93 86 -112	-4,088 40 5,533	7,356 13,199 10,595
1994 	3,495 2,012 2,264 3,435	10,070 2,840 10,035 -6,950	3,043 1,300 1,990 80	902 7,253 -10,235 2,985	14,015 11,393 1,790 -3,886	-1,111 -1,091 1,887 178	1,113 8,654 -191 11,429	280 305 -136 715	282 7,868 1,560 12,322	17,793 21,273 5,614 11,871
1995 V	1,123 2,143 3,444 5,839	3,491 9,279 12,739 4,624	-1,554 -1,235 -1,134 -320	3,571 -1,957 -140 -2,727	5,508 6,086 11,465 1,576	-2,184 3,106 -1,874 1,675	9,172 -8,720 -10,038 3,577	-14 -764 342 193	6,973 -6,378 -11,570 5,445	13,604 1,851 3,340 12,860
1996 V	2,492 2,904 1,281 2,624	285 6,062 1,009 11,897	1,678 4,457 176 1,971	6,348 -7,426 -555 -5,686	8,311 3,093 630 8,182	1,197 3,725 4,074 -2,875	-2,247 2,251 -579 17,436	-252 62 -1,029 -175	-1,302 6,038 2,466 14,386	9,501 12,035 4,376 25,192
1997 I II III IV	1,945 1,194 4,704 2,033	721 6,107 10,078 -7,399	-819 706 3,916 3,839	3,392 -5,303 -44 3,549	3,294 1,510 13,950 -11	1,841 2,438 -1,565 -3,665	18,357 1,837 -9,343 23,258	886 725 18 561	21,084 4,999 -10,890 20,154	26,324 7,704 7,763 22,176
1998 I	7,401 4,127	3,784 1,763	3,047 3,092	562 -4,057	7,393 798	935 3,158	6,825 -11,724	477 502	8,237 -8,064	23,031 -3,138

Table 23
Financial Account, All Countries - Annual

Tableau 23 Compte financier, tous les pays - annuel

_			Ass	ets, net flows	- Actif, flux ne	ts				
	Canadian direct	F	Portfolio investmen	nt		Oth	er investment			
	investment abroad	Investissements de portefeuille			Autres	investissements				
Year	Investis- sements directs	Foreign bonds	Foreign stocks	Total	Loans	Deposits	Official international reserves	Other assets		Tota
Année	canadiens à l'étranger		Actions étrangères		Prêts	rêts Dépôts	Réserves interna- tionales	Autres actifs	Total	
D No.	58052	58054	58055	58053	58057	58058	58059	58060	58056	58051
			mil	lions of dollars -	millions de doll	ars				
1993 1994	-7,354 -12,694	-5,071 435	-12,811 -9,362	-17,881 -8,927	-1,139 123	10,214 -19,889	-1,206 489	-9,576 -8,131	-1,707 -27,408	-26,943 -49,029
1995 1996 1997	-15,835 -15,841 -19,426	-1,085 -1,986 -6,702	-6,247 -16,576 -4,491	-7,331 -18,562 -11,192	-3,443 -4,568 -21,134	-7,162 -18,802 -2,788	-3,777 -7,498 3,388	-1,153 -6,855 -554	-15,535 -37,723 -21,088	-38,701 -72,127 -51,706

	Foreign direct		Portfolio ir	nvestment			Other inves	tment		
	investment in Canada ¹		Investissements	de portefeuille			Autres investis	sements		
Year	Investis- sements directs	Canadian bonds	Canadian stocks	Canadian money market	Total	Loans ²	Deposits	Other liabilities	Total	Total
Année	étrangers au Canada ¹	Obligations cana- diennes	Actions cana- diennes	Effets du marché monétaire canadien		Emprunts ²	Dépôts	Autres passifs	iotai	
D No.	58062	58064	58065	58066	58063	58068	58069	58070	58067	58061
			I	millions of dollars -	millions de dol	lars				
1993 1994	6,103 11,206	31,446 1 5,995	12,056 6,412	9,296 905	52,799 23,312	-325 -137	-8,180 21,005	310 1,165	-8,196 22,032	50,706 56,550
1995 1996 1997	12,549 9,301 9,876	30,132 19,253 9,507	-4,242 8,281 7,642	-1,254 -7,319 1,594	24,636 20,216 18,743	722 6,121 -951	-6,009 16,862 34,109	-243 -1,395 2,190	-5,530 21,588 35,348	31,655 51,104 63,966

Table 24
Canadian Direct Investment Abroad by Type of
Transactions - Quarterly

Tableau 24 Investissements directs canadiens à l'étranger par catégorie de transactions - trimestriel

		Outflows			Inflows		Tota ne
		Sorties			Entrées		flow
Quarter	Flows	Reinvested earnings	Total	Flows	Reinvested earnings	Total	Flu ne tota
Trimestre	Flux	Bénéfices réinvestis	iotai	Flux	Bénéfices réinvestis	iotai	10121
D No.	59973	59974	59972	59976	59977	59975	5997
			millions of dollars - m	illions de dollars			
1993 II	-3,036	-475	-3,511	1,510	505	2,014	-1,49
H	-3,659	-236	-3,895	1,724	579	2,303	-1,59
IV	-4,133	-304	-4,437	2,081	521	2,602	-1,83
1994	-5,461	-1,143	-6,603	3,301	90	3,391	-3,21
11	-3,324	-1,003	-4,327	2,120	101	2,221	-2,10
HI	-5,028	-1,351	-6,380	2,160	89	2,249	-4,13
IV	-5,795	-1,191	-6,987	3,646	96	3,742	-3,24
1995 (-4,855	-1,219	-6,074	2,693	185	2,878	-3,19
Н	-5,929	-1,113	-7,042	3,454	192	3,646	-3,39
111	-4,595	-1,308	-5,903	3,281	152	3,434	-2,46
IV	-7,315	-1,744	-9,059	2,115	169	2,284	-6,77
1996	-5,956	-1,267	-7,223	3,620	249	3,869	-3,35
11	-5,709	-1,403	-7,112	4,511	222	4,734	-2,37
til	-5,364	-1,298	-6,663	2,023	204	2,226	-4,43
IV	-7,466	-1,589	-9,054	3,157	225	3,382	-5,67
1997	-8,240	-1,590	-9,830	3,410	282 ·	3,692	-6,13
II.	-5,095	-1,722	-6,817	2,546	256	2,802	-4,01
111	-6,101	-1,787	-7,888	3,592	441	4,033	-3,85
IV	-9,399	-1,297	-10,696	5,135	143	5,278	-5,41
1998	-11,193	-1,354	-12,547	3,938	95	4,033	-8,51
11	-9,652	-1,629	-11,281	6,398	193	6,591	-4,69

Table 25
Canadian Direct Investment Abroad by Type of Transactions - Annual

Tableau 25 Investissements directs canadiens à l'étranger par catégorie de transactions - annuel

		Outflows			Inflows		Total net
		Sorties			Entrées		flow
Year	Flows	Reinvested earnings	Total	Flows	Reinvested earnings	Total	Flux net total
Année	Flux	Bénéfices réinvestis		Flux	Bénéfices réinvestis		
D No.	58973	58974	58972	58976	58977	58975	58971
			millions of dollars - m	illions de dollars			
1993 1994	-17,293 -19,609	-1,363 -4,688	-18,656 -24,297	9,233 11,227	2,069 376	11,302 11,603	-7,354 -12,694
1995 1996 1997	-22,694 -24,495 -28,835	-5,383 -5,557 -6,396	-28,077 -30,052 -35,231	11,544 13,311 14,683	698 900 1,122	12,242 14,211 15,805	-15,835 -15,841 -19,426

Table 26 Canadian Direct Investment Abroad by Geographical Area - Quarterly

Tableau 26 Investissements directs canadiens à l'étranger par zone géographique - trimestriel

<u> </u>		Quarterry	geographique - trimestriei							
Quarter	United States	United Kingdom	Other than Un	ited States and	United Kingdom - Autr	es que États-Unis et Roy	yaume-Uni			
Trimestre	États-	J	Other EU1	Japan	Other OECD ²	All other		Total		
mmestre	Unis	Royaume- Uni	Autres UE ¹	Japon	Autres OCDÉ ²	Tous les autres	Total			
D No.	59152	59252	59452	59552	59652	59752	59352	59052		
			millions	of dollars - millio	ns de dollars					
1993 II	-576	-52	-269	40	-74	-567	-869	-1,497		
111	16	-9	-519	-8	-6	-1,066	-1,599	-1,592		
IV	-1,152	24	-373	-3	155	-486	-707	-1,835		
1994	-1,195	-117	-963	-38	-247	-653	-1.900	-3,213		
11	-1,028	-8	-107	-31	-296	-636	-1,070	-2,106		
111	-1,490	-342	-218	-32	-927	-1,121	-2,298	-4,131		
IV	-878	-354	-638	-139	13	-1,249	-2,013	-3,244		
1995 1	-1,805	-321	-586	476	-369	-589	-1,069	-3,195		
H	-1,964	-179	-397	10	-249	-617	-1,253	-3,396		
111	-943	-197	-449	4	-348	-537	-1,329	-2,469		
IV	-4,166	-278	-809	328	-208	-1,642	-2,330	-6,775		
1996	-2,604	94	-174	5	101	-776	-844	-3,354		
H	-545	-366	-415	68	94	-1,215	-1,468	-2,378		
Ш	-1,453	-406	-507	-45	-515	-1,511	-2.577	-4,436		
IV	-2,710	160	-684	-14	-374	-2,050	-3,123	-5,672		
1997	-2,368	-2,190	-203	-98	-131	-1,147	-1,579	-6,137		
- 11	-2,666	356	-535	-19	-144	-1,007	-1,705	-4,015		
III	-582	-58	-339	72	-541	-2,407	-3,216	-3,855		
IV	-390	-1,009	-630	-82	-130	-3,179	-4,020	-5,419		
998 1	-5,185	-603	204	-186	-112	-2,632	-2.726	-8,514		
П	-4,235	2,963	-619	59	-600	-2,257	-3,418	-0,514 -4,690		

Table 27
Canadian Direct Investment Abroad by Geographical Area - Annual

Tableau 27 Investissements directs canadiens à l'étranger par zone géographique - annuel

Year	United States	United Kingdom	Other than Un	ited States and	United Kingdom - Autr	es que États-Unis et Ro	yaume-Uni	
Année	États-	Royaume-	Other EU ¹	Japan	Other OECD ²	All other		Total
	Unis	Uni	Autres UE ¹	Japon	Autres OCDÉ ²	Tous les autres	Total	
D No.	58152	58252	58452	58552	58652	58752	58352	58052
			millions	of dollars - millio	ns de dollars			
1993 1994	-708 -4,592	-1,089 -822	-1,824 -1,926	40 -240	-798 -1,456	-2,976 -3,659	-5,558 -7,281	-7,354 -12,694
1995 1996 1997	-8,880 -7,312 -6,007	-975 -517 -2,900	-2,241 -1,780 -1,708	819 14 -126	-1,174 -693 -946	-3,385 -5,552 -7,739	-5,980 -8,012 -10,520	-15,835 -15,841 -19,426

Table 28
Canadian Direct Investment Abroad by Industry Quarterly

Tableau 28 Investissements directs canadiens à l'étranger par industrie - trimestriel

	Other industries ²	Services and retailing ¹	Finance and insurance	Machinery and transportation equipment	Energy and metallic minerals	Wood and paper	
Tota	Autres industries ²	Services et commerce de détail ¹	Finances et assurances	Machinerie et matériel de transport	Énergie et minerais métalliques	Bois et papier	Quarter Trimestre
5838	58387	58386	58385	58384	58383	58382	D No.
			llars - millions de dollars	millions of do			
-1,49	-337	-364	-274	-140	-397	14	1993
-1,59	-8	-983	-221 .	-116	-286	22	111
-1,83	-178	-112	-267	-245	-937	-96	IV
-3,21	-351	-688	-375	-266	-1,338	-196	1994 !
-2,10	-804	-145	93	-187	-708	-356	11
-4,13	-2,037	-520	-6	-208	-1,247	-113	111
-3,24	-257	-153	-618	-424	-1,207	-585	IV
-3,19	-895	-194	77	-204	-1,626	-352	1995
-3,39	-1,037	-522	-205	-175	-1,130	-327	11
-2,469	-465	180	-274	-189	-1,411	-310	H
-6,77	-3,917	-786	-790	142	-1,239	-185	1V
-3,354	-661	-587	-457	-386	-1,255	-8	1996 !
-2,378	-339	-350	-915	-92	-1,144	461	H
-4,430	-914	-280	-959	-233	-2,097	47	111
-5,672	-152	-328	-1,604	-487	-3,323	224	IV
-6,13	-1,102	-296	-1,212	-365	-2,357	-805	1997
-4,01	-350	-578	-221	-220	-2,153	-494	- 11
-3,85	-113	-253	-2,539	-448	-167	-335	111
-5,419	-975	-685	-2,971	-464	-1,135	811	IV
-8,51	-1,904	-1,433	-3,130	-249	-1,836	38	1998
-4,690	1,377	-998	-3,095	-559	-829	-586	П

Table 29
Canadian Direct Investment Abroad by Industry - Annual

Tableau 29 Investissements directs canadiens à l'étranger par industrie annuel

	Wood and paper	Energy and metallic minerals	Machinery and transportation equipment	Finance and insurance	Services and retailing ¹	Other industries ²	T
Year	Date at	· 	Manhinada	Finance of	Services et	Autres	Total
Année	Bois et papier	Énergie et minerais métalliques	Machinerie et matériel de transport	Finances et assurances	commerce de détail ¹	industries ²	
D No.	79321	79322	79323	79324	79325	79326	79320
			millions of dol	lars - millions de dollar	s		
1993	-84	-2,166	-649	-980	-1 ,510	-1,965	-7,354
1994	-1,250	-4,500	-1,083	-906	-1,506	-3,448	-12,694
1995	-1,174	-5,406	-427	-1,192	-1,322	-6,314	-15,835
1996	723	-7,819	-1,198	-3,935	-1,545	-2,066	-15,841
1997	-823	-5,813	-1,497	-6,943	-1,811	-2,540	-19,426

Table 30
Canadian Direct Investment Abroad:
Acquisitions, Sales and Other Flows - Annual

Tableau 30 Investissements directs canadiens à l'étranger: acquisitions, ventes et autres flux - annuel

	Loi	ng-term outflow	'S	Lo	ng-term inflow	vs.	Net short- term flow	Reinvested earnings	٨	let flows	
	Sor	ties à long term	ne	Entrées à long terme			Flux net à court terme	Bénéfices réinvestis	Flux nets		
	Acquisition of direct investment interest	Other long-term outflows		Sale of direct investment interest	Other long-term inflows				Acquisition/ sale of direct investment interest	Other flows	
			Total			Total			merest		Total
	Acquisition d'intérêts	Autres		Vente	Autres				Acquisition/	Autres	
Year	d'investis-	sorties à long		d'intérêts d'investis-	entrées à long				vente d'intérêts	flux	
, 0 4,	sements	terme		sements	terme				d'investis-		
Année	directs			directs	_				sements		
D No.	58374	58377	79334	58375	58378	79327	58379	58380	58373	58376	58372
				millio	ns of dollars -	millions de	dollars				
1993	-3,155	-9,885	-13,040	798	4,442	5,240	-260	705	-2,358	-4,997	-7.354
1994	-3,777	-11,778	-15,555	2,490	5,365	7,855	-681	-4,313	-1,287	-11,407	-12,694
1995	-4,000	-15,280	-19,280	1,996	5,484	7,480	650	-4,684	-2,004	-13,831	-15,835
1996	-3,417	-16,383	-19,800	2,760	5,940	8,700	-83	-4,658	-657	-15,184	-15,841
1997	-7,567	-17,733	-25,300	3,794	6,506	10,300	848	-5,274	-3,772	-15,654	-19,426

Table 31
Portfolio Investment in Foreign Bonds by
Geographical Area - Annual

Tableau 31 Investissements de portefeuille en obligations étrangères par zone géographique - annuel

Year	United States	United	Other than Un	ited States and	Jnited Kingdom - Autr	res que États-Unis et Roy	aume-Uni	
Année	États-	Kingdom	Other EU ¹	Japan	Other OECD ²	All other		Total
Annee	Unis	Royaume- Uni	Autres UE ¹	Japon	Autres OCDÉ ²	Tous les autres	Total	
D No.	58154	58254	58454	58554	58654	58754	58354	58054
			millions	of dollars - millio	ns de dollars			
1993 1994	-4,050 795	-969 -843	-529 -3	42 82	177 121	259 283	-52 484	-5,071 435
1995 1996 1997	-848 -2,475 -7,064	7 196 601	331 466 265	-475 -787 -2,581	-44 301 36	-56 314 2,042	-244 294 -238	-1,085 -1,986 -6,702

Table 32
Portfolio Investment in Foreign Stocks by
Geographical Area - Annual

Tableau 32 Investissements de portefeuille en actions étrangères par zone géographique - annuel

.,	United	United	Other than Un	ited States and I	United Kingdom - Autr	es que États-Unis et Roy	raume-Uni	
Year	States	Kingdom	Other EU ¹	Japan	Other OECD ²	All other		Total
Année D. No.	États- Unis	Royaume- Uni	Autres UE ¹	Japon	Autres OCDÉ ²	Tous les autres	Total	
D No.	58155	58255	58455	58555	58655	58755	58355	58055
			millions	of dollars - millio	ons de dollars			
1993 1994	-5,921 -2,761	-1,149 -808	-939 -623	-1,147 -1,693	-197 -194	-3,458 -3,284	-5,741 -5,793	-12,811 -9,362
1995 1996 1997	-3,151 -9,095 -3,620	20 -1,447 -1,017	-746 -1,497 -613	-1,188 -767 480	-981 -181 1	-200 -3,588 278	-3,115 -6,034 146	-6,247 -16,576 -4,491

Table 33
Canadian Loans¹ under Repurchase
Agreements, Transactions by Type of Securities
- Quarterly and Annual

Tableau 33 Prêts canadiens¹ avec clauses de rachat par catégorie de titres - trimestriel et annuel

				ment of Car				Other Canad Securities			Foreign Securities	s		-	
Period Période		Bonds	ns	Treasury Bills Bons du Trésor		Autres valeurs mobilières canadiennes				Valeurs mobilières étrangères			Total		
renode	Sales Ventes	Purchases Achats	Net	Sales Ventes	Purchases Achats	Net	Sales	Purchases Achats	Net	Sales Ventes	Purchases Achats	Net	Sales Ventes	Purchases Achats	Net
							Assets	- Actif							
D No. Q		93803 60403	93801 60401	93805 60405	93806 60406	93804 60404	93808 60408	93809 60409	93807 60407	93811 60411	93812 60412	93810 60410	93813 60413		93800 60400
						millions	of dollars	- millions de	dollars						
1995 I	247,051	-248,305	-1,254	43,439	-42,633	806	1,053	-1,081	-28	5,235	-5,389	-153	296,779	-297,407	-629
11	312,072	-312,278	-205	4,674	-4,597	77	1,459	-1,497	-38	14,432	-14,671	-239	332,638	-333,042	-405
H	1 218,627	-217,200	1,427	5,925	-5,696	228	2,137	-2,113	25	13,241	-13,312	-71	239,930	-238,321	1,609
1/	204,746	-205,604	-859	5,734	-5,965	-231	2,280	-2,138	142	19,548	-19,922	-373	232,309	-233,630	-1,321
1996	227,902	-226,859	1,042	10,658	-10,477	181	1,382	-1,422	-40	36,204	-36,250	-46	276,146	-275,008	1,138
11	224,661	-227,929	-3,268	13,319	-13,345	-27	1,866	-1,938	-72	69,142	-71,102	-1,960	308,987	-314,313	-5,326
H	315,363	-316,677	-1,314	8,771	-9,022	-251	3,828	-3,830	-2	140,747	-139,813	935	468,710	-469,341	-632
17	/ 309,456	-307,738	1,718	33,184	-32,693	491	6,264	-6,110	155	42,484	-40,580	1,904	391,389	-387,121	4,267
1997 1	232,461	-237,762	-5,300	9,487	-9,802	-315	6,351	-6,616	-265	30,979	-31,405	-426	279,278	-285,585	-6,307
В	356,557	-360,937	-4,380	36,305	-36,792	-487	8,357	-8,347	10	47,231	-47,254	-23	448,449	-453,330	-4,881
II.	520,453	-523,608	-3,154	59,386	-61,869	-2,483	8,346	-8,359	-13	33,694	-33,496	198	621,879	-627,332	-5,452
1\	V 502,053	-502,089	-37	77,339	-76,662	677	6,743	-6,726	17	20,180	-20,490	-309	606,315	-605,967	348
1998 I	510,822	-505,082	5,740	35,574	-33,003	2,570	5,709	-5,800	-91	21,406	-20,665	742	573,510	-564,550	8,961
11	423,504	-420,590	2,914	6,967	-7,986	-1,019	2,586	-2,827	-240	23,665	-24,347	-682	456,723	-455,751	973
1995	982,496	-983,387	-891	59,772	-58,891	881	6,930	-6,829	101	52,457	-53,294	-837	1,101,655	-1,102,400	-746
1996	1,077,382	-1,079,203	-1,821	65,932	-65,538	394	13,340	-13,299	42	288,577	-287,744	833	1,445,231	-1,445,784	-552
1997	1,611,525	-1,624,396	-12,871	182,516	-185,124	-2,608	29,797	-30,049	-252	132,084	-132,645	-561	1,955,922	-1,972,214	-16,292

Table 34
Canada's Official International Reserves Quarterly

Tableau 34
Réserves officielles internationales du Canada - trimestriel

~	Reserve position in IMF	Special drawing rights	Gold	Other foreign currencies	United States dollar	Quarter
Total	Position de réserve au FMI	Droits de tirage spéciaux	Or	Autres devises	Dollars des États-Unis	Trimestre
59059	59087	59086	59085	59084	59083	D No.
		s de dollars	ons of dollars - million	millio		
1,402	35	-15		79	1,303	1993 11
1,275	-32	-7		931	383	III
-2,455	35	-6	-	94	-2,578	IV
2,216	74	-6		35	2,114	1994 I
-850	15	-6		91	-950	H
-5,377	35	-6		-7	-5,398	111
4,500	11	-7	•	-47	4,543	IV
-2,921	-281	-233	_	169	-2,575	1995
-255	-6	-12	_	134	-371	11
-1,827	-93	2 52		-227	-1,759	Ш
1,226	-47	-10	•	-4	1,287	IV
-2,515	-32	-11		-32	-2,440	1996
-2,427		-9	•	-13	-2,405	H
-1,067	-11	-10		-1	-1,045	111
-1,489	10	-10	•	-22	-1,466	IV
-1,619	74	-10		-41	-1,641	1997
564	4	-10		10	560	H
1,522	-1	-10		-31	1,564	111
2,921	-684	-11	-	-11	3,628	IV
-6,422		-15		-20	-6,387	1998
3,541	-91	129		2	3,501	11

Table 35 Canada's Official International Reserves -Annual

Tableau 35
Réserves officielles internationales du Canada - annuel

United States dollar	Other foreign currencies	Gold	Special drawing rights	Reserve position in IMF	
Dollars des États-Unis	Autres devises	Or	Droits de tirage spéciaux	Position de réserve au FMI	Total
58083	58084	58085	58086	58087	58059
	milli	ons of dollars - million	ns de dollars		
-2,712 308	1,457 71	:	-32 -25	80 135	-1,206 489
-3,418 -7,356 4,110	72 -68 -73		-4 -41 -42	-426 -33 -608	-3,777 -7,498 3,388
	dollar Dollars des États-Unis 58083 -2,712 308 -3,418 -7,356	dollar currencies Dollars des Autres devises 58083 58084 -2,712 1,457 308 71 -3,418 72 -7,356 -68	Dollars des Autres Or	Dollars des	Dollars des

Table 36 Other Assets by Type - Quarterly

Tableau 36 Autres actifs par catégorie - trimestriel

Quarter	Short-term receivables from non-residents	Other	Tabel
Trimestre	Créances à court terme auprès des non-résidents	Autres	Total
D No.	59088	59089	59060
	millions of do	llars - millions de dollars	
1993 II III IV	-231 -536 -46	922 -4,210 90	692 -4,746 137
1994 	-741 -153 109 -256	-1,435 -3,815 -2,456 616	-2,176 -3,969 -2,346 360
1995 	-207 -39 -38 37	-444 -655 -18 210	-651 -694 -56 247
1996 	110 -294 -11 -27	-1,144 -5,403 -896 811	-1,034 -5,697 -907 784
1997 I II III IV	-146 -82 -50 -211	-1,021 519 3,864 -3,427	-1,166 437 3,814 -3,638
1998 I II	113 -158	5,197 733	5,310 575

Table 37 Other Assets by Type - Annual

Statistics Canada

Tableau 37
Autres actifs par catégorie - annuel

Short-term receivables from non-residents	Other	
Créances à court terme auprès des non-résidents	Autres	Total
. 58088	58089	58060
	millions of dollars - millions de dollars	
-1,116 -1,041	-8,460 -7,090	-9,576 -8,131
-247 -222 -489	-907 -6,633 -65	-1,153 -6,855 -554
	from non-residents Créances à court terme auprès des non-résidents 58088 -1,116 -1,041 -247 -222	from non-residents Créances à court terme auprès des non-résidents 58088 millions of dollars - millions de dollars -1,116 -1,041 -7,090 -247 -222 -6,633

Table 38
Foreign Direct Investment in Canada¹ by Type of Transactions - Quarterly

Tableau 38 Investissements directs étrangers au Canada¹ par catégorie de transactions - trimestriel

		Inflows			Outflows		Tota
		Entrées			Sorties		flov
Quarter	Flows	Reinvested earnings	Tabal	Flows	Reinvested earnings		Flux
Trimestre	Flux	Bénéfices réinvestis	Total	Flux	Bénéfices réinvestis	Total	tota
D No.	59980	59981	59979	59983	59984	59982	59978
			millions of dollars - m	illions de dollars			
1993	4,191	1,391	5,582	-2,937	-419	-3,356	2,226
III	3,444	947	4,391	-3,168	-724	-3,892	499
IV	5,689	974	6,664	-3,813	-1,160	-4,973	1,691
1994 1	7,004	720	7,724	-3,475	-753	-4,228	3,495
11	5,763	1,745	7,508	-4,509	-987	-5,496	2,012
III	4,923	1,904	6,827	-4,090	-472	-4,562	2,264
IV	7,144	1,631	8,775	-4,244	-1,096	-5,340	3,435
1995 1	5,243	2,057	7,301	-5,641	-536	-6,178	1,123
11	5,109	3,000	8,109	-5,773	-193	-5,966	2,143
III	7,040	2,542	9,583	-5,904	-234	-6,138	3,444
IV	9,433	2,114	11,547	-4,887	-821	-5,708	5,839
1996 I	6,310	1,644	7,954	-4,811	-651	-5,462	2,492
11	6,675	2,316	8,991	-5,732	-355	-6,087	2,904
III	4,778	2,421	7,199	-5,637	-282	-5,919	1,281
IV	5,673	1,948	7,621	-4,074	-923	-4,997	2,624
1997 I	5,509	2,316	7,825	-5,138	-742	-5,880	1,945
11	4,842	2,432	7,274	-5,489	-591	-6,080	1,194
111	6,682	3,084	9,767	-4,805	-259	-5,063	4,704
IV	6,980	2,040	9,020	-6,027	-960	-6,987	2,033
1998	11,404	2,436	13,839	-5,874	-564	-6.439	7,401
II.	8,535	1,756	10,291	-5,637	-527	-6,164	4,127

Table 39 Foreign Direct Investment in Canada¹ by Type of Transactions - Annual

Tableau 39 Investissements directs étrangers au Canada¹ par catégorie de transactions - annuel

		Inflows			Outflows		Total
		Entrées			Sorties		net flow
Year	Flows	Reinvested earnings	Total	Flows	Reinvested earnings		Flux
Année	Flux	Bénéfices réinvestis	Total	Flux	Bénéfices réinvestis	Total	total
D No.	58980	58981	58979	58983	58984	58982	58978
			millions of dollars - n	nillions de dollars			
1993 1994	18,461 24,833	4,669 6,000	23,130 30,833	-13,825 -16,319	-3,202 -3,308	-17,028 -19,627	6,103 11,206
1995 1996 1997	26,826 23,436 24,014	9,713 8,329 9,872	36,539 31,765 33,886	-22,206 -20,253 -21,458	-1,783 -2,211 -2,552	-23,990 -22,464 -24,010	12,549 9,301 9,876

Table 40
Foreign Direct Investment in Canada¹ by Geographical Area - Quarterly

Tableau 40 Investissements directs étrangers au Canada¹ par zone géographique - trimestriel

Quarter	United States	United Kingdom	Other than Ur	nited States and	United Kingdom - Autr	res que États-Unis et Roy	aume-Uni	
			Other EU ²	Japan	Other OECD ³	All other	7.4.4	Total
Trimestre	États- Unis	Royaume- Uni	Autres UE ²	Japon	Autres OCDÉ ³	Tous les autres	Total	
D No.	59162	59262	59462	59562	59662	59762	59362	59062
			millions	of dollars - millio	ons de dollars			
1993 II	1,697	248	190	7	-166	250	281	2,226
III	445	-116	211	40	-30	-52	169	499
IV	. 1,331	280	-52	109	-95	118	81	1,691
1994	3,101	-290	294	111	261	19	684	3,495
11	2,897	-1,359	293	95	-42	127	473	2,012
111	2,445	-772	123	180	233	55	591	2,264
IV	2,488	231	295	222	-146	345	716	3,435
1995	1,017	-198	490	96	-443	162	304	1,123
H	431	-316	. 796	194	664	373	2,028	2,143
111	1,205	194	2,557	82	-685	91	2,045	3,444
IV	5,225	83	257	51	-30	254	531	5,839
1996 I	1,718	94	302	62	250	66	680	2,492
11	3,130	-193	-267	-	274	-39	-33	2,904
111	228	89	503	558	-365	267	963	1,281
IV	1,140	147	943	55	84	255	1,337	2,624
1997	1,667	-96	356	163	-190	46	375	1,945
11	1,665	79	-836	94	122	71	-550	1,194
III	3,292	303	386	205	167	350	1,109	4,704
IV	1,004	456	-143	136	524	57	573	2,033
1998	6,015	492	572	65	270	-13	894	7,401
11	3,608	37	-139	133	116	373	482	4,127

Table 41
Foreign Direct Investment in Canada¹ by Geographical Area - Annual

Tableau 41 Investissements directs étrangers au Canada¹ par zone géographique - annuel

V	United	United	Other than Un	ited States and	United Kingdom - Autr	es que États-Unis et Roy	aume-Uni	
Year	States	Kingdom	Other EU ²	Japan	Other OECD3	All other	Total	Total
Année	États- Unis	Royaume- Uni	Autres UE ²	Japon	Autres OCDÉ ³	Tous les autres	Total	
D No.	58162	58262	58462	58562	58662	58762	58362	58062
			millions	of dollars - millio	ons de dollars			
1993 1994	5,092 10,932	263 -2,190	82 1,006	189 608	98 305	378 · 546	748 2,464	6,103 11,206
1995 1996 1997	7,878 6,217 7,628	-237 137 741	4,100 1,480 -238	423 675 598	-494 243 623	880 548 524	4,908 2,947 1,507	12,549 9,301 9,876

Table 42
Foreign Direct Investment in Canada¹ by Industry - Quarterly

Tableau 42 Investissements directs étrangers au Canada¹ par industrie trimestriel

	Other industries ³	Services and retailing ²	Finance and insurance	Machinery and transportation equipment	Energy and metallic minerals	Wood and paper	Quarter
Total	Autres industries ³	Services et commerce de détail ²	Finances et assurances	Machinerie et matériel de transport	Énergie et minerais métalliques	Bois et papier	Trimestre
58388	58394	58393	58392	58391	58390	58389	D No.
			ars - millions de dollars	millions of doll			
2,226 499 1,691	699 568 23	362 42 -202	290 112 227	697 -96 1,462	177 260 553	1 -386 -372	1993 II III IV
3,495 2,012 2,264 3,435	859 1,630 1,140 948	952 881 545 566	211 -1,102 638 -168	1,127 638 520 1,178	-115 297 -831 548	461 -332 252 363	1994 I II III IV
1,123 2,143 3,444 5,839	491 1,561 2,491 2,870	277 269 501 1,080	-385 465 749 195	241 544 -379 1,410	506 -1,200 -63 255	-7 504 145 30	1995
2,492 2,904 1,281 2,624	885 535 895 1,303	105 473 379 828	660 600 408 409	55 703 681 -1,037	884 597 -1,045 984	-97 -4 -38 138	1996 I II III IV
1,945 1,194 4,704 2,033	-371 937 1,812 1,631	163 343 383 336	766 -625 353 -622	1,224 275 1,273 -978	-54 154 465 1,220	217 111 417 446	1997 V
. 7,401 4,127	957 611	-195 1,179	1,925 1,461	455 337	4,630 318	-372 222	1998

Table 43
Foreign Direct Investment in Canada¹ by Industry - Annual

Tableau 43 Investissements directs étrangers au Canada¹ par industrie annuel

Year	Wood and paper	Energy and metallic minerals	Machinery and transportation equipment	Finance and insurance	Services and retailing ²	Other industries ³	
Année	Bois et papier	Énergie et minerais métalliques	Machinerie et matériel de transport	Finances et assurances	Services et commerce de détail ²	Autres industries ³	Total
D No.	79471	79472	79473	79474	79475	79476	79470
			millions of dol	lars - millions de dollar	s		
1993 1994	-240 745	1,208 -101	2,108 3,462	330 -420	681 2,944	2,014 4,577	6,103 11,206
1995 1996 1997	672 -2 1,191	-503 1,420 1,785	1,816 403 1,794	1,023 2,077 -129	2,128 1,785 1,225	7,413 3,619 4,009	12,549 9,301 9,876

Table 44
Foreign Direct Investment in Canada¹:
Sales, Acquisitions and Other Flows - Annual

Tableau 44 Investissements directs étrangers au Canada¹: ventes, acquisitions et autres flux - annuel

	Lo	ng-term inflows		Lor	Long-term outflows			Reinvested earnings	Net flows		
	Entrées à long terme			Sor	ties à long terr	me	Flux net à court terme	Bénéfices réinvestis	Flux nets		
	Sale of direct investment interest	Other long-term inflows		Acquisition of direct investment interest	Other long-term outflows				Sale/ acquisition of direct investment interest	Other flows	
Year Année	Vente d'intérêts d'investis- sements directs	ets entrées is- à long nts terme	Vente Autres Acquisition Autres érêts entrées d'intérêts sorties estis- à long d'investis- à long nents terme sements terme	Total			Vente/ acquisition d'intérêts d'investis- sements directs	Autres flux	Total		
D No.	79421	79424	79477	79422	79425	79484	79426	79427	79420	79423	79419
				millio	ns of dollars -	millions de	dollars				
1993 1994	1,925 2,720	9,500 12,971	11,425 15,691	-1,948 -3,525	-6,177 -6,366	-8,125 -9,891	1,336 2,714	1,467 2,692	-24 -805	6,126 12,011	6,103 11,206
1995 1996 1997	8,548 3,088 5,118	9,932 11,812 10,432	18,480 14,900 15,550	-3,545 -2,497 -2,120	-7,035 -9,003 -8,430	-10,580 -11,500 -10,550	-3,281 -217 -2,445	7,930 6,118 7,320	5,003 591 2,998	7,546 8,710 6,877	12,549 9,301 9,876

Table 45
Portfolio Investment in Canadian Bonds by
Geographical Area - Annual

Tableau 45 Investissements de portefeuille en obligations canadiennes par zone géographique - annuel

	United	United	Other than Un	ited States and	United Kingdom - Autr	es que États-Unis et Roy	raume-Uni	
Year	States	Kingdom	Other EU ¹	Japan	Other OECD ²	All other		Total
Année	États- Unis	Royaume- Uni	Autres UE ¹	Japon	Autres OCDÉ ²	Tous les autres	Total	
D No.	58164	58264	58464	58564	58664	58764	58364	58064
			millions	of dollars - millio	ons de dollars			
1993 1994	22,897 8,549	9,275 -960	1,717 3,899	-4,347 -960	102 364	1,803 5,104	-725 8,406	31,446 15,995
1995 1996 1997	18,606 19,038 6,895	5,094 3,485 8,873	780 -940 -1,553	915 3,911 -1,359	583 -5,285 -2,957	4,154 -956 -393 .	6,432 -3,270 -6,261	30,132 19,253 9,507

Table 46
Portfolio Investment in Canadian Stocks by Geographical Area - Annual

Tableau 46 Investissements de portefeuille en actions canadiennes par zone géographique - annuel

	raume-Uni	es que États-Unis et Roy	Jnited Kingdom - Autr	ited States and U	Other than Uni	United	United	.,
Total		All other	Other OECD ²	Japan	Other EU ¹	Kingdom	States	Year
	Total					Royaume-	États-	Année
		Tous les autres	Autres OCDÉ ²	Japon	Autres UE ¹	Uni	Unis	
58065	58365	58765	58665	58565	58465	58265	58165	D No.
			ns de dollars	of dollars - millio	millions			
12,056	467	105	68	28	266	534	11,055	1993
6,412	165	-462	208	304	116	269	5,977	1994
-4,242	-1,383	101	-732	-27	-726	-1,408	-1,452	1995
8,281	1,222	937	67	294	-76	-890	7,950	1996
7,642	-1,615	-1,411	-218	350	-336	1,674	7,583	1997

Table 47
Portfolio Investment in Canadian Money Market Instruments by Geographical Area - Annual

Tableau 47 Investissements de portefeuille en instruments du marché monétaire canadien par zone géographique - annuel

Vana	United	United	Other than Un	ited States and	Jnited Kingdom - Autr	res que États-Unis et Roy	aume-Uni	
Year	States	Kingdom	Other EU ¹	Japan	Other OECD ²	All other		Total
Année	États- Unis	Royaume- Uni	Autres UE ¹	Japon	Autres OCDÉ ²	Tous les autres	Total	
D No.	58166	58266	58466	58566	58666	58766	58366	58066
			millions	of dollars - millio	ns de dollars			
1993 1994	2,290 -2,734	1,353 2,752	868 -561	-371 -144	1,412 1,689	3,744 -96	5,653 888	9,296 905
1995 1996 1997	-871 199 3,193	516 -4,187 -1,134	-24 421 1,480	-206 641 -527	-845 -1,613 853	176 -2,780 -2,270	-899 -3,331 -465	-1,254 -7,319 1,594

Table 48
Foreign Loans¹ under Repurchase Agreements,
Transactions by Type of Securities - Quarterly
and Annual

Tableau 48 Prêts étrangers¹ avec clauses de rachat par catégorie de titres - trimestriel et annuel

				nt of Canada				Canadian curities			oreign curities				
Period Période	01	Bonds bligations	ouverneme		sury Bills du Trésor		mo	s valeurs bilières adiennes		mo	aleurs bilières angères			Total	
	Purchases	Sales Ventes	Net	Purchases Achats	Sales Ventes	Net	Purchases Achats	Sales Ventes	Net	Purchases Achats	Sales Ventes	Net	Purchases		Net
							Liabilities - F	assif							
D No. Q A	93818 60418	93817 60417	93816 60416	93821 60421	93820 60420	93819 60419	93824 60424	93823 60423	93822 60422	93827 60427	93826 60426	93825 60425	93829 60429	93828 60428	93815 60415
						millions	of dollars - m	illions de	dollars						
1995	-153,980	152,312	-1,668	-5,720	4,766	-955 361	-754 -866	796 942	43 76	-6,319 -7.036	6,226 7.153	-93 117	-166,772 -159,782	164,100 162.019	-2,672 2,237
II III	-146,163 -101,271 -94,824	147,845 99,085 95,756	1,682 -2,186 932	-5,718 -5,681 -4,338	6,079 5,851 4,294	170	-560 -519	532 561	-29 43	-7,036 -5,785 -5,920	5,558 5,930	-227 11	-113,297 -105,600	111,026 106,542	-2,272 -2,272 942
1996 l	-142,445	143,596	1,151	-3,871	3,931	61	-623	635	12	-9,022	9,279	257	-155,960	157,441	1,481
II III	/	140,719 154,411	182 4,266	-10,247 -3,852	10,507 3,799	259 -53	-278 -305	285 316	10	-12,843 -52,872	12,727 52,920	-117 48	-163,906 -207,174	164,238 211,445	332 4,271 -1,997
1997 I	-174,586 -211,229	170,905 214.178	-3,681 2.948	-9,683 -10,733	9,718	35 101	-535 -250	562 250	27 -1	-18,210 -13.396	19,833	1,623	-203,015 -235,609	201,018	2,101
II III	-255,802	258,382 248,349	2,579 -1,726	-16,098 -13,288	15,807 13,598	-290 310	-280 -173	280 173	-	-23,449 -17,542	23,554 17,638	105 96	-295,629 -281,078	298,023 279,757	2,394 -1,321
IV	-260,859	258,987	-1,872	-57,116	56,738	-378	-1,012	1,012	-	-18,938	18,826	-112	-337,926	335,564	-2,362
1998 I	-281,107 -250,117	281,244 252,050	137 1,932	-90,177 -35,428	90,309	132 -1,055	-703 -1,263	504 904	-199 -360	-24,282 -19,662	24,804 19,012	-651	-396,269 -306,471	396,861 306,338	-133
1995	-496.237	494,998	-1.239	-21.457	20,990	-468	-2.698	2.831	133	-25,059	24.868	-192	-545,452	543,687	-1,765
1996 1997	-607,714 -977,966	609,631 979,895	1,918	-27,653 -97,235	27,955 96,977	302	-1,741 -1,716	1,798 1,715	57 -1	-92,948 -73,326	94,759 72,467	1,811 -859	-730,055 -1,150,243	734,142 1,151,054	4,088 812

Table 49 Other Liabilities by Type - Quarterly

Tableau 49 Autres passifs par catégorie, trimestriel

	Other	Short-term payables to non-residents	Government of Canada demand liabilities	Quarter
Tota	Autres	Dette à court terme envers les non-résidents	Passif à vue du gouvernement du Canada	Trimestre
5907	59092	59091	59090	D No.
		millions of dollars - millions de dollars		
93	141	101	-148	1993 II
86	-98	212	-28	HI
-112	61	-367	195	IV
280	-144	430	-5	1994
305	-139	497	-53	11
-136	-8	20	-148	111
715	291	232	192	IV
-14	-204	607	-417	1995 I
-764	-362	-278	-124	II.
342	-108	502	-52	111
193	26	-51	219	IV
-252	-20	-114	-118	1996
62	-200	315	-54	II.
-1,029	-81	-866	-82	III
-175	-309	199	-65	IV .
886	12	763	111	1997 1
725	356	434	-65	H
18	205	-177	-11	III
561	445	-55	171	IV
477	501	72	-96	1998
502	70	575	-142	ll l

Table 50 Other Liabilities by Type - Annual

Tableau 50 Autres passifs par catégorie, annuel

	Other	Short-term payables to non-residents	Government of Canada demand liabilities	Year
Total	Autres	Dette à court terme envers les non-résidents	Passif à vue du gouvernement du Canada	Année
58070	58092	58091	58090	D No.
		millions of dollars - millions de dollars		
310	239	-4	75	1993
1,165	•	1,178	-14	1994
-243	-648	780	-3 75	1995
-1.395	-610	-467	-318	1996
2,190	1,017	965	208	1997

Table 51
Canadian Chartered Banks, Transactions in
Assets and Liabilities Booked in Canada with
Non-residents - Quarterly

Tableau 51
Banques canadiennes, transactions au niveau de l'actif et du passif comptabilisés au Canada auprès des non-résidents - trimestriel

			Ass	sets - Actif			Li	iabilities - Pa	assif		Net		
	Dep	osits ¹	Loans	Other				Total			7.1.		
	Dé	pôts ¹	Prêts	Autres		Total	Deposit	s - Dépôts		•	Tota		
Quarter Trimestre	Total	In Affiliates Dans les			Total	Of which in Foreign currencies	Total	From Affiliates	Of which in Foreign currencies Dont en	With Affiliates	Other	Total	Of which in Foreign currencies Dont en
		sociétés affiliées				devises étrangères		sociétés affiliées	devises étrangères	sociétés affiliées			devises étrangères
						Flows	s - Flux						
D. No	58801	58810	58802	58803	58800	58805	58807	58811	58806	58809	58812	58808	58804
					n	nillions of dollar	s - millions	de dollars					
1993 II	4,266	2,608	138	437	4,841	5,234	-4,342	-130	-4,543	2,478	-1,980	499	691
111	-4,509	-3,296	-1,087	-567	-6,162	-6,437	351	553	320	-2,743	-3,069	-5,811	-6,117
IV	5,300	3,489	-372	1,106	6,035	5,922	5,565	3,082	5,102	6,571	5,030	11,600	11,024
1994	-3,390	-4,014	-360	-1,461	-5,211	-4,566	1,001	-1,416	446	-5,430	1,220	-4,210	-4,120
1994 1	-7,950	-3,144	433	-2,223	-9,740	-9,402	8,683	3,748	8,215	604	-1,661	-1,056	-1,187
iii	-23	2,437	391	-894	-526	-717	-106	218	436	2,655	-3,286	-631	-281
VI	4,678	-5,455	1,363	863	-2,452	-2,368	11,289	2,589	9,218	-2,865	11,702	8,837	6,850
1995	-5,219	-3,940	-1,027	-921	-7,167	-6,572	8,412	7,993	8,699	4,053	-2,808	1,245	2,126
H	1,039	-872	-1,139	-846	-946	-1,874	-8,341	-943	-8,563	-1,814	-7,472	-9,287	-10,437
III IV	-4.804 579	-4,126 2,979	506 -805	642 315	-3,656 89	-2,497 1,095	-10,343 3,518	-3,624 1,041	-8,908 2,924	-7,750 4,020	-6,249 -413	-13,999 3,606	-11,405 4,019
								-1,974	-2,025	-626	-4,671	-5,297	-3,749
1996 I	-478 -2,178	1,348 1,172	403 -550	-1,864 -4,001	-1,939 -6,730	-1,724 -4,574	-3,358 2,694	3,130	1,412	4,302	-8,338	-4,036	-3,162
111	3,464	4,816	-1,179	-4,001	1,418	1,605	-501	-697	-1,469	4,119	-3,202	917	136
ίν	-9,789	-9,107	-2,247	137	-11,899	-8,293	17,464	9,116	17,198	9	5,556	5,566	8,905
1997 I	-5,030	-7,144	-3,578	-1,463	-10,072	-4,448	18,189	11,256	16,166	4,112	4,006	8,118	11,718
II.	-1,179	3,078	-1,126	821	-1,485	-63	1,521	1,364	4,010	4,443	-4,406	37	3,947
Ш	7,520	3,621	565	3,533	11,618	9,854	-9,326	-958	-9,809	2,663	-371	2,292	45
IV	-4,276	-7,853	1,100	-3,125	-6,302	-8,818	23,197	13,673	17,656	5,819	11,076	16,895	8,838
1998 I II	-6,236 4,632	-11,568 1,070	-3,580 -2,275	5,601 -893	-4,216 1,463	133 1,001	7,380 -11,461	10,363 -7,628	9,900 -13,139	-1,205 -6,558	4,369 -3,440	3,164 -9,998	10,034 -12,138
						Pos	itions						
D. No	93992	60096	93993	93994	93991	93996	93998	60097	93997	60095	60098	93999	93995
					n	nillions of dollar	rs - millions	de dollars		,			
1997 II	68,738	40.644	19,237	19,082	107,057	89,411	144,637	60,525	135,063	-19,881	-17,700	-37,581	-45,652
111	61,136		18,679	15,580	95,394	79,513	135,219	59,454	125,162	-22,504	-17,320	-39,825	-45,649
IV	67,629		17,837	19,304	104,770	91,357	163,022	75,205	147,430	-28,918	-29,334	-58,252	-56,072
1998 1	73,729	57.885	21,351	13,576	108,655	90,941	169,252	85,192	156,175	-27,307	-33,289	-60,597	-65,234
11	71,400		23,917	14,941	110,258	93,006	157,733	77,286	142,979	-18,631	-28,844	-47,475	-49,972

Table 52
Canadian Chartered Banks, Transactions in
Assets and Liabilities Booked in Canada with
Non-residents - Annual

Tableau 52 Banques canadiennes, transactions au niveau de l'actif et du passif comptabilisés au Canada auprès des non-résidents annuel

			Ass	sets - Actif			L	iabilities - P	assif		Net	t	
	De	posits ¹	Loans	Other		Total		Total			T-1-		
	De	épôts ¹	Prêts	Autres		Total	Deposit	ts - Dépôts			Tota	li	
Year Année	Total	In Affiliates Dans les sociétés affiliées			Total	Of which in Foreign currencies Dont en devises étrangères	Total	From Affiliates De sociétés affiliées	Of which in Foreign currencies Dont en devises étrangères	With Affiliates Avec sociétés affiliées	Other Autres	Total	Of which in Foreign currencies Dont en devises étrangères
						Flows	- Flux						
D. No	58821	58830	58822	58823	58820	58825	58827	58831	58826	58829	58832	58828	58824
					m	illions of dollar	s - millions	de dollars					
1993 1994	9,297 -16,041	6,925 -10,176	-1,320 1,827	-368 -3,715	7,609 -17,928	8,044 -17,053	-8,225 20,868	-535 5,140	-8,423 18,315	6,390 -5,036	-7,005 7,975	-615 2,940	-379 1,262
1995 1996 1997	-8,406 -8,981 -2,965	-5,960 -1,770 -8,298	-2,464 -3,573 -3,040	-810 -6,595 -235	-11,680 -19,149 -6,240	-9,848 -12,986 -3,476	-6,755 16,298 33,581	4,467 9,574 25,335	-5,848 15,115 28,024	-1,492 7,804 17,036	-16,942 -10,655 10,305	-18,435 -2,851 27,341	-15,696 2,130 24,548

Table 53
Balance of Payments¹, United States - Quarterly

Tableau 53 Balance des paiements¹, États-Unis - trimestriel

		Current account		Capi	tal and Financia	al accounts - Co	mptes capital et f	inancier	Statistical
		Compte courant		Capital account	Financial a	account - Comp	te financier	Total	discrepancy and interarea transfers
Quarter Trimestre	Receipts	Payments Paiements	Balance Solde	Compte capital	Assets Actif	Liabilities Passif	Net		Divergence statistique et transferts
D No.	59100	59116	59132	59149	59151	59161	59150	59148	entre zones 59171
				millions of dollars -	millions de doll	ars			•
1993 II III IV	44,749 42,826 46,044	46,458 43,243 45,698	-1,709 -417 347	48 46 -96	3,550 -10,001 1,065	5,022 14,404 6,802	8,571 4,403 7,867	8,620 4,449 7,771	-6,911 -4,032 -8,117
1994 I II III IV	46,859 53,904 53,876 58,007	47,530 54,619 50,592 54,991	-671 -715 3,284 3,016	40 -69 53 36	-3,779 -13,608 -4,555 2,391	15,222 16,134 -644 5,635	11,443 2,526 -5,199 8,027	11,483 2,457 -5,146 8,062	-10,813 -1,742 1,862 -11,078
1995 I II III IV	60,286 61,190 58,594 61,868	58,836 60,073 55,189 57,843	1,451 1,117 3,405 4,025	12 -170 5 -157	-11,231 -4,700 -2,184 -4,748	14,310 -1,436 2,094 7,345	3,079 -6,136 -90 2,596	3,091 -6,306 -85 2,440	-4,542 5,189 -3,321 -6,465
1996 	62,400 67,228 65,212 66,091	59,968 61,694 59,165 61,193	2,432 5,534 6,047 4,898	23 27 27 27 27	-5,786 -15,923 -3,785 -18,308	9,934 11,593 10,334 19,479	4,148 -4,330 6,549 1,171	4,171 -4,303 6,576 1,198	-6,602 -1,232 -12,623 -6,096
1997 I II III IV	68,249 72,740 70,809 74,128	66,148 70,957 68,200 71,356	2,101 1,784 2,609 2,772	9 4 8 11	-13,046 -6,450 5,510 -3,857	23,535 927 4,292 16,138	_10,489 -5,523 9,803 12,281	10,498 -5,519 9,811 12,292	-12,599 3,735 -12,419 -15,064
1998 i	74,429 78,678	75,177 76,638	-748 2,040	1 9	-6,714 -9,431	15,049 4,351	8,335 -5,080	8,336 -5,071	

Table 54
Balance of Payments¹, United States - Annual

Tableau 54 Balance des paiements¹, États-Unis - annuel

		Current account		Capi	tal and Financia	al accounts - Co	mptes capital et t	financier	Statistical discrepancy
		Compte courant		Capital account	Financial	account - Comp	te financier	Total	and interarea transfers
Year Année	Receipts Recettes	Payments Paiements	Balance Solde	Compte capital	Assets	Liabilities Passif	Net		Divergence statistique et transferts entre zones
D No.	58100	58116	58132	58149	58151	58161	58150	58148	. 58171
				millions of dollars -	millions de dol	lars			
1993 1994	174,132 212,647	176,819 207,733	-2,687 4,914	40 59	-8,338 -19,551	33,190 36,348	24,852 16,797	24,892 16,857	-22,205 -21,771
1995 1996 1997	241,939 260,931 285,926	231,940 242,020 276,660	9,998 18,911 9,265	-309 104 32	-22,863 -43,802 -17,842	22,313 51,340 44,892	-551 7,538 27,050	-859 7,642 27,082	-9,139 -26,553 -36,347

Table 55
Current Account - United States - Quarterly

Tableau 55 Compte courant - États-Unis - trimestriel

			Goods	and Services -	Biens et Ser	vices			Investment	Income			Current Tran	sfers	7
	Goods	Gold Available		Ser	vices		Total		Revenus de p	lacements		Т	ransferts co	urants	Total
		for	Travel	Transpor-	Other ¹		-	Direct	Portfolio ^{2,3}	Other ^{4,5}		Private	Official		
Quarter		Export		tation	4	Total					Total			Total	
Trimestre	Biens	Or disponible pour ex- portation	Voyages	Transports	Autres '			Directs	Porte- feuille ^{2,3}	Autres ^{4,5}		Privé	Officiel		
							Receipts - R	ecettes							
D No.	59102	59172	59104	59105	59106	59103	59101	59110	59111	59112	59109	59114	59115	59113	59100
						million	s of dollars	- millions d	le dollars						
1993 II	38,576		1,211	736	2,208	4,154	42,730	243	582	752	1,576	174	270	443	44,749
H	35,643		2,269	761	2,078	5,108	40,751	122	615	885	1,622	199	254	453	42,826
IV	40,032	**	828	791	2,151	3,770	43,802	264	630	811	1,706	196	341	536	46,044
1994 I	39,915 45,937		657 1,356	674 824	2,647 2,874	3,978 5,055	43,893 50,992	930 906	593	906	2,429	235	302	537	46,859
111	44,809	••	2,466	911	2,141	5,518	50,327	1,069	614 614	874 1,390	2,394 3,072	205 231	313 247	518 477	53,904 53,876
IV	50,388		990	892	2,382	4,264	54,652	988	617	1,240	2,844	205	306	510	58,007
1995 I	52,068		807	752	2,851	4,410	56,478	1,004	656	1,626	3,285	253	270	523	60,286
II Hi	52,324 48,331		1,530 2,646	878 926	2,689 2,806	5,097 6,378	57,421 54,709	860 1,047	614 582	1,795 1,735	3,268 3,364	231 250	270 271	501 521	61,190 58,594
IV	52,908		1,037	958	2,810	4,804	57,712	1,135	551	1,930	3,616	226	314	540	61,868
1996	53,488		859	894	3,121	4,874	58,362	1,090	507	1,778	3,375	249	414	664	62,400
11 113	57,446 54,737		1,700 2,847	1,035 1,068	3,016 3,138	5,751 7,053	63,197 61,790	1,221 804	501	1,767	3,489	214	329	543	67,228
IV	56,620		1,080	1,035	3,067	5,182	61,802	1,203	517 537	1,534 1,832	2,855 3,571	245 213	321 505	567 718	65,212 66,091
1997 1	58,558		872	936	3,280	5,088	63,647	1,254	561	1,797	3,612	250	739	990	68,249
Ħ	61,667		1,799	1,167	3,269	6,235	67,901	1,917	581	1,812	4,310	221	309	530	72,740
III IV	59,113 64,023		3,019 1,211	1,238 1,162	3,295 3,193	7,551 5,567	66,665 69,590	1,065 1,401	579 588	1,894 1,891	3,538 3,881	249 225	357 433	606 658	70,809 74,128
1998 1	64.044		1,139	989	3,348	5,476	69,520								
11	67,154		2,326	1,237	3,290	6,854	74,008	1,502 1,582	586 599	1,741 1,791	3,830 3,972	295 258	785 440	1,079 699	74,429 78,678
						P	ayments - Pa	iements							
D No.	59118		59120	59121	59122	59119	59117	59126	59127	59128	59125	59130	59131	59129	59116
						million	s of dollars -	millions de	e dollars						
1993 II	34,165		2,778	915	3,036	6,729	40.894	1,951	2,572	909	5,432	115	16	132	46,458
111 1V	31,342 34,307		2,583 1,988	928 961	3,337	6,848	38,190	1,346	2,742	821	4,910	117	27	144	43,243
					3,126	6,075	40,382	1,340	2,866	963	5,169	120	27	147	45,698
1994 1	35,174 40,565	**	2,611 2,625	984 1,003	3,734 3,782	7,329 7,410	42,503 47,975	910 2,057	2,926 3,222	1,038 1,226	4,874	121	32	152	47,530
111	37,756		2,051	983	3,192	6,226	43,982	1,965	3,281	1,220	6,505 6,463	124 124	15 24	139 148	54,619 50,592
IV	42,166		1,758	1,035	3,155	5,948	48,114	2,107	3,220	1,400	6,727	125	25	150	54,991
1995 I	44,410 44,675		2,544	1,193	3,457	7,193	51,603	2,188	3,350	1,524	7,062	133	38	171	58,836
111	40,248		2,437 2,170	1,093 1,033	3,531 4,019	7,060 7,222	51,736 47,470	3,167 2,616	3,379 3,443	1,650 1,508	8,196 7,567	124 123	18 29	142 152	60,073 55,189
IV	43,127		1,904	1,075	3,955	6,934	50,060	2,587	3,525	1,509	7,622	131	29	160	57,843
1996 I	44,672		2,930	1,134	3,804	7,869	52,541	2,183	3,543	1,534	7,260	125	42	167	59,968
11 111	46,138 43,521		2,573 2,394	1,156 1,086	3,919 4,424	7,649 7,904	53,787 51,425	2,777 2,544	3,555	1,436	7,769	119	20	139	61,694
IV	45.822	**	1,973	1,147	4,340	7,460	53,282	2,514	3,616 3,657	1,427 1,583	7,588 7,754	120 124	32 33	152 157	59,165 61,193
1997 I	49,606		2,916	1,156	3,918	7,990	57,596	2,648	3,691	2,041	8,381	129	42	171	66,148
11 111	53,994		2,748	1,192	3,969	7,909	61,902	3,380	3,800	1,698	8,878	158	20	177	70,957
IV	51,280 55,922	**	2,422 1,926	1,193 1,204	4,089 3,953	7,703 7,083	58,983 63,005	3,263 2,206	3,900 4,071	1,893	9,056 8,175	129 143	32 33	161 175	68,200 71,356
1998	57,056		2,876	1,320	4,182	8,377									
11	59,427		2,655	1,243	4,259	8,157	65,434 67,585	3,083 2,857	4,039 4,103	2,436 1,930	9,558 8,890	144 144	41 20	185 164	75,177 76,638

Table 55 Current Account - United States - Quarterly (Concluded)

Tableau 55 Compte courant - États-Unis - trimestriel (fin)

			Goods	and Services - I	Biens et Sen	rices			Investment	Income			Current Trans	sfers	Total
	Goods	Gold		Sen	vices		Total		Revenus de pl	acements		Tr	ansferts cou	irants	
		Available for Export	Travel	Transpor- tation	Other ¹			Direct	Portfolio ^{2,3}	Other ^{4,5}	T	Private	Official	T-4-1	
Quarter Trimestre	Biens	Or disponible pour ex- portation	Voyages	Transports	Autres ¹	Total		Directs	Porte- feuille ^{2,3}	Autres ^{4,5}	Total	Privé	Officiel	Total	
							Balances - 9	Soldes							
D No.	59134	59173	59136	59137	59138	59135	59133	59142	59143	59144	59141	59146	59147	59145	59132
						millions	of dollars	millions o	de dollars						
1993 II	4,411		-1,568	-179	-828	-2,575	1,835	-1,708	-1,991	-157	-3,855	58	253	311	-1,709
111	4,300		-314	-167	-1,259	-1,740	2,561	-1,224	-2,127	64	-3,287	82	227	310	-417
IV	5,725		-1,159	-170	-975	-2,304	3,421	-1,076	-2,236	-152	-3,463	76	313	389	347
1994 i	4,741		-1,953	-310	-1,088	-3,351	1,390	20	-2,333	-132	-2,445	114	271	384	-671
11	5,372	**	-1,269	-178	-908	-2,355	3,017	-1,151	-2,607	-352	-4,111	- 81	298	379	-715
H	7,053	**	415	-72	-1,051	-708	6,345	-896	-2,667	172	-3,391	107	222	329	3,284
IV	8,222		-768	-143	-773	-1,684	6,538	-1,119	-2,604	-160	-3,883	80	281	361	3,016
1995 I	7.658		-1,737	-441	-605	-2,783	4,875	-1,184	-2,695	102	-3,776	120	232	352	1,451
H	7,648		-907	-215	-841	-1,963	5,686	-2,307	-2,765	145	-4,928	106	252	359	1,117
H	8,083		476	-108	-1,213	-844	7,239	-1,569	-2,860	227	-4,203	127	242	369	3,405
IV	9,781		-867	-117	-1,145	-2,130	7,652	-1,452	-2,975	421	-4,006	95	284	380	4,025
1996 1	8.816		-2,072	-240	-683	-2,995	5,821	-1,093	-3,036	243	-3,885	124	372	496	2,432
- 11	11,308		-873	-121	-903	-1,898	9,410	-1,557	-3,054	331	-4,280	95	309	404	5,534
H	11,217		452	-18	-1,286	-851	10,365	-1,740	-3,099	107	-4,732	125	290	414	6,047
IV	10,798		-893	-113	-1,273	-2,279	8,520	-1,311	-3,120	248	-4,183	88	473	561	4,898
1997	8,952		-2,044	-220	-638	-2,901	6,051	-1,394	-3,130	-244	-4,769	122	697	819	2,101
11	7,673		-949	-25	-700	-1,674	5,999	-1,463	-3,219	114	-4,568	63	290	353	1,784
111	7,833		597	45	-794	-152	7,681	-2,198	-3,321	-	-5,518	120	325	445	2,609
1V	8,101	**	-715	-42	-760	-1,516	6,584	-804	-3,483	-7	4,295	82	400	482	2,772
1998 I	6,988		-1,737	-331	-834	-2,902	4,086	-1,581	-3,452	-695	-5,728	150	744	894	-748
H	7,726		-329	-6	-968	-1,303	6,423	-1,274	-3,504	-139	-4,918	114	421	535	2,040

Table 56
Current Account - United States - Annual

Tableau 56 Compte courant - États-Unis - annuel

	Goods and Services - Biens et Services							Investment Income				1	Total		
	Goods	Gold Available		Sen	vices		Total		Revenus de p	lacements		Т	ransferts cou	urants	1014
		for	Travel	Transpor- tation	Other ¹		_	Direct	Portfolio ^{2,3}	Other ^{4,5}		. Private	Official		
Year	Biens	Or	Voyages	Transports	Autres ¹	Total		Directs	Porte feuille ^{2,3}	Autres ^{4,5}	Total	Privé	Officiel	Total	
Année		disponible pour ex- portation							feuille ^{2,3}						
							Receipts - Re	ecettes							
D No.	58102	58172	58104	58105	58106	58103	58101	58110	58111	58112	58109	58114	58115	58113	58100
						million	ns of dollars	- millions o	de dollars						
1993	149,100		4,878	2,885	8,486	16,249	165,349	1,309	2,414	3,150	6,872	770	1,141	1,911	174,132
1994	181,049		5,469	3,301	10,044	18,815	199,864	3,893	2,438	4,410	10,741	875	1,16.7	2,042	212,647
1995 1996	205,631 222,292		6,020	3,513	11,156	20,690	226,320	4,045	2,402	7,086	13,534	960	1,125		241,939
1997	243,361		6,485 6,901	4,032 4,503	12,342 13,037	22,858 24,441	245,150 267,802	4,317 5,637	2,062 2,309	6,911 7,394	13,290 15,341	921 944	1,570 1,838		260,931 285,926
						F	Payments - Pa	iements							
D No.	58118		58120	58121	58122	58119	58117	58126	58127	58128	58125	58130	58131	58129	58116
						million	s of dollars -	millions o	le dollars						
1993 1994	130,244 155,661		10,068 9,044	3,708 4,004	12,230 13,864	26,006 26,913	156,251 182,574	5,726 7,040	10,618 12,649	3,639 4,881	19,983 24,570	487 494	99 95	586 589	176,819 207,733
1995	172,460		9,055	4,394	14.961	28,410	200,869	10.558	13,697	6,191	30,446	511	114	625	231,940
1996 1997	180,153 210,802		9,871 10,012	4,523 4,745	16,487 15,928	30,882 30,685	211,034 241,487	10,018	14,371 15,462	5,981 7,531	30,370 34,490	489 557	126 126	615	242,020
	210,002	••	10,012	4,740	13,320	30,003	241,407	11,497	15,462	7,531	34,490	557	126	004	276,660
							Balances - S	oldes							
No.	58134	58173	58136	58137	58138	58135	58133	58142	58143	58144	58141	58146	58147	58145	58132
						million	s of dollars -	millions d	e dollars						
993	18,855	**	-5,190	-823	-3,745	-9,757	9,098	-4,418	-8,205	-489	-13,111	283	1,042	1,326	-2,687
994	25,388	**	-3,576	-703	-3,819	-8,098	17,290	-3,147	-10,210	-471	-13,829	381	1,072	1,453	4,914
995 996	33,171 42,139	• *	-3,035 -3,386	-880 -492	-3,805 -4,145	-7,720 -8,023	25,451 34,116	-6,513 -5,701	-11,295 -12,309		-16,912 -17,081	448 432	1,011	1,460 1,876	9,998 18,911
997	32,559		-3,110	-242	-2,892	-6,244	26,315	-5,860	-13,153		-19,149	387	1,712	2,099	9,265

Table 57
Financial Account¹, United States - Quarterly

Tableau 57 Compte financier¹, États-Unis - trimestriel

			Asse	ts, net flows -	Actif, flux net	ts				
_	Canadian direct		Portfolio investment			Oth	er investment			
	investment abroad	Investi	ssements de porte	feuille						
Quarter	Investis- sements	Foreign bonds	Foreign stocks		Loans	Deposits	Official international reserves	Other assets Autres actifs	Total	Total
Trimestre	directs canadiens à l'étranger	iens Obligations	Actions étrangères	Total	Prêts	Dépôts	Réserves interna- tionales			
D No.	59152	59154	59155	59153	59157	59158	59159	59160	59156	59151
			mi	llions of dollars	- millions de do	ollars				
1993 II	-576	-1,476	-1,400	-2,876	323	3,456	1,169	2,055	7,002	3,550
111	16	-151	-1,151	-1,303	-763	-5,608	363	-2,706	-8,714	-10,001
IV	-1,152	-1,980	-1,727	-3,707	201	6,886	-2,127	962	5,923	1,065
1994	-1,195	-270	-1,199	-1,468	-69	-1,871	1,676	-852	-1,116	-3,779
11	-1,028	182	-798	-616	-758	-8,181	-942	-2,083	-11,963	-13,608
111	-1,490	603	-1	603	-79	3,230	-5,406	-1,412	-3,667	-4,555
IV	-878	279	-765	-485	1,113	-3,211	4,562	1,290	3,754	2,391
1995 I	-1,805	-2,235	-968	-3,203	-2,080	-799	-2,603	-741	-6,223	-11,231
11	-1,964	1,218	171	1,390	-1,277	-3,319	875	-403	-4,125	-4,700
HI	-943	-380	-573	-954	2,232	-1,835	-1,837	1,153	-287	-2,184
IV	-4,166	549	-1,782	-1,233	-1,589	484	1,245	510	651	-4,748
1996	-2,604	56	-2,185	-2,129	1,260	1,109	-2,422	-1,000	-1,053	-5,786
H H	-545	630	-1,257	-627	-3,765	-4,870	-1,739	-4,376	-14,751	-15,923
III	-1,453	-1,356	-2,029	-3,385	4,604	-956	-1,266	-1,329	1,053	-3,785
IV	-2,710	-1,805	-3,623	-5,428	-4,886	-4,692	-1,223	631	-10,170	-18,308
1997	-2,368	-1,848	-2,070	-3,918	-4,582	-301	-877	-999	-6,759	-13,046
П	-2,666	-1,026	683	-343	-781	-4,618	1,482	477	-3,441	-6,450
HI	-582	-2,928	481	-2,447	-2,299	7,539	189	3,110	8,539	5,510
IV.	-390	-1,262	-2,714	-3,976	-2,448	3,607	2,648	-3,298	510	-3,857
1998	-5,185	-1,727	-2,285	-4,013	2,860	-5,442		5,066	2,483	-6,714
11	-4,235	860	-2,882	-2,022	1,765	-4,387		-552	-3,174	-9,431

Table 57
Financial Account¹, United States - Quarterly (Concluded)

Tableau 57 Compte financier¹, États-Unis - trimestriel (fin)

			Lial	pilities, net flows	- Passif, flux	x nets						
	Foreign direct investment	·	Portfolio ir				Other investig					
	in Canada ²											
Quarter	Investis- sements directs	sements directs étrangers Obligations	Canadian stocks Actions cana- diennes	Canadian money market Effets du marché monétaire canadien	Total	Loans ³	Deposits Dépôts	Other liabilities Autres passifs	Total	Tota		
Trimestre	étrangers au Canada ²					Emprunts ³						
D No.	59162	59164	59165	59166	59163	59168	59169	59170	59167	5916		
				millions of dollars	s - millions de	dollars						
1993 II III IV	1,697 445 1,331	2,031 10,772 692	2,763 3,699 2,482	855 -175 2,246	5,649 14,296 5,420	125 -124 42	-2,650 -377 288	201 163 -279	-2,324 -338 52	5,022 14,404 6,802		
1994 V	3,101 2,897 2,445 2,488	6,327 4,997 382 -3,157	2,282 670 2,138 887	-584 3,685 -7,092 1,256	8,025 9,353 -4,572 -1,014	-639 -33 1,333 -187	4,481 3,482 113 4,097	254 434 36 251	4,096 3,884 1,482 4,161	15,222 16,134 -644 5,635		
1995 I II IV	1,017 431 1,205 5,225	4,075 5,820 5,964 2,747	-706 -304 -86 -356	1,747 -2,549 -1,371 1,302	5,116 2,966 4,507 3,693	-948 1,603 -1,139 1,005	8,645 -5,966 -2,695 -2,427	479 -471 217 -151	8,176 -4,834 -3,618 -1,573	14,310 -1,436 2,094 7,345		
1996 ! !! !!! !V	1,718 3,130 228 1,140	3,959 4,304 3,035 7,740	1,587 3,845 382 2,136	4,336 -4,419 919 -637	9,883 3,729 4,337 9,239	205 2,231 5,701 -4,807	-1,529 2,243 867 14,041	-343 260 -800 -135	-1,667 4,734 5,769 9,100	9,934 11,593 10,334 19,479		
1997 	1,667 1,665 3,292 1,004	11 1,374 9,941 -4,431	-834 400 4,314 3,704	2,731 -2,190 -88 2,740	1,908 -416 14,166 2,013	1,215 528 -1,455 -1,671	18,346 -1,363 -11,684 14,897	398 513 -27 -105	19,960 -321 -13,166 13,121	23,535 927 4,292 16,138		
1998	6,015 3,608	559 3,426	3,549 3,470	-3,464 -594	644 6,302	1,324 1,198	6,804 -6,998	262 240	8,390 -5,559	15,049 4,351		

Table 58
Financial Account¹, United States - Annual

Tableau 58 Compte financier¹, États-Unis - annuel

			Ass	ets, net flows -	Actif, flux net	s				
-	Canadian direct	P	ortfolio investmen	t						
	investment abroad	Investis	ssements de porte	efeuille						
		Foreign	Foreign		Loans	Deposits	Official	Other		Total
Year	Investis- sements directs	bonds	stocks	Total			international reserves	assets	Total	
Année	canadiens à l'étranger	Obligations étrangères	Actions étrangères	Total	Prêts .	Dépôts	Réserves interna- tionales	Autres actifs	10141	
D No.	58152	58154	58155	58153	58157	58158	58159	58160	58156	58151
			m	illions of dollars	- millions de do	llars				
1993 1994	-708 -4,592	-4,050 795	-5,921 -2,761	-9,971 -1,967	-400 208	9,445 -10,033	-2,719 -110	-3,985 -3,057	2,341 -12,992	-8,338 -19,551
1995	-8,880	-848	-3,151	-3,999	-2,715	-5,469	-2,320	520	-9,985	-22,863
1996 1997	-7,312 -6,007	-2,475 -7.064	-9,095 -3,620	-11,570 -10,684	-2,787 -10,110	-9,408 6,227	-6,650 3,441	-6,075 -710	-24,920 -1,152	-43,802 -17,842

			Lial	oilities, net flows	- Passif, flu	x nets				
	Foreign direct investment in Canada ²		Portfolio in							
Year	Investis- sements directs	Canadian bonds	Canadian stocks	Canadian money market Effets du marché monétaire canadien	Total	Loans ³	Deposits	Other liabilities	Total	Total
Année	étrangers au Canada ²	S Obligations	Actions cana- diennes		rota	Emprunts ³	Dépôts	Autres passifs	lotai	
D No.	58162	58164	58165	58166	58163	58168	58169	58170	58167	58161
				millions of dollars	s - millions de	dollars				
1993 1994	5,092 10,932	22,897 8,549	11,055 5,977	2,290 -2,734	36,242 11,792	93 474	-8,464 12,174	227 975	-8,144 13,624	33,190 36,348
1995 1996 1997	7,878 6,217 7,628	18,606 19,038 6,895	-1,452 7,950 7,583	-871 199 3,193	16,283 27,188 17,671	521 3,330 -1,382	-2,442 15,622 20,197	73 -1,017 779	-1,849 17,935 19,594	22,313 51,340 44,892

Table 59
Balance of Payments¹, United Kingdom - Annual

Tableau 59
Balance des paiements¹, Royaume-Uni - annuel

		Current account		Capi	Statistical				
Year Année		Compte courant		Capital account Compte capital	Financial	account - Comp	Total	discrepancy and interarea transfers	
	Receipts	Payments	Balance		Assets Actif	Liabilities	Net		Divergence statistique
	Recettes	Paiements	Solde			Passif			et transferts entre zones
D No.	58200	58216	58232	58249	58251	58261	58250	58248	58271
				millions of dollars -	millions de doll	ars			
19 9 3 1994	7,199 9,115	12,646 13,172	-5,447 -4,057	406 252	-3,044 -6,000	15,885 2,051	12,841 -3,949	13,247 -3,696	-7,800 7,753
1995 1996	10,362 11,040	14,806 15,261	-4,443 -4,221	240 212	-4,214 -9,339	900 -263	-3,314 -9,602	-3,075 -9,390	7,518 13,611
1997	11,145	16,148	-5,003	245	-7,602	17,498	9,896	10,141	-5,138

Table 60 Current Account, United Kingdom - Annual

Tableau 60 Compte courant, Royaume-Uni - annuel

		God	ods and Service	s - Biens et S	Services			Investmen	(Total				
	Goods		Service	es		Total		Revenus de	placements	Tr	ansferts co	urants	iolai	
		Travel	Transpor- tation	Other ¹			Direct	Portfolio ^{2,3}	Other ^{4,5}		Private	Official		-
Year Année	Biens	Voyages	Transports	Autres ¹	Total		Directs	Porte- feuille ^{2,3}	Autres ^{4,5}	Total	Privé	Officiel	Total	
					F	Receipts - R	ecettes							
D No.	58202	58204	58205	58206	58203	58201	58210	58211	58212	58209	58214	58215	58213	58200
					million	s of dollars	- millions o	de dollars						
1993	3,211	435	378	722	1,535	4,746	532	127	1,325	1,983	307	162	470	7,199
1994	3,677	515	483	872	1,869	5,546	1,438	117	1,532	3,088	299	183	482	9,115
1995	4.342	598	538	991	2.127	6.469	1,399	110	1.898	3,408	322	164	486	10,362
1996	4,608	674	591	1,095	2,360	6,968	1,210	135	2,202	3,547	328	196	524	11,040
1997	4,372	719	614	1,277	2,610	6,982	1,444	150	2,009	3,603	344	216	560	11,145
-					Pa	yments - Pa	aiements							
D No.	58218	58220	58221	58222	58219	58217	58226	58227	58228	58225	58230	58231	58229	58216
					millions	s of dollars	- millions o	de dollars						
1993	4,484	654	731	1,174	2,558	7,042	1,322	2,171	1,951	5,443	150	10	160	12,646
1994	4,854	733	970	1,363	3,066	7,920	79	2,411	2,587	5,078	160	14	174	13,172
1995	4,898	800	813	1,248	2,861	7,760	1,029	2,888	2,949	6.865	164	17	181	14,806
1996	5,598	791	909	1,315	3,015	8,613	1,146	2,636	2,683	6,465	165	17	182	15,261
1997	6,087	882	928	1,839	3,649	9,736	1,245	2,436	2,546	6,228	167	17	184	16,148
-						Balances - :	Soldes							
D No.	58234	58236	58237	58238	58235	58233	58242	58243	58244	58241	58246	58247	58245	58232
					millions	s of dollars	- millions o	le dollars						
1993	-1.273	-218	-353	-452	-1,023	-2,296	-790	-2,044	-626	-3,460	157	152	309	-5.447
1994	-1,177	-219	-487	-491	-1,197	-2,374	1,359	-2,294	-1,055	-1,990	138	170	309	-5,447 -4,057
1995	-556	-202	-275	-257	-734	-1,291	371	-2,777	-1,050	-3,457	158	146	305	-4,443
1996	-990	-117	-319	-220	-655	-1,645	64	-2,500	-482	-2,918	163	179	342	-4,221
1997	-1,714	-163	-314	-562	-1,039	-2,754	199	-2,286	-537	-2,624	177	199	375	-5,003

Table 61
Financial Account¹, United Kingdom - Annual

Tableau 61 Compte financier¹, Royaume-Uni - annuel

			Asse	ets, net flows -	Actif, flux net	s				
_	Canadian direct	P	ortfolio investment	t		Oth	er investment			
	investment	Investi	ssements de porte	feuille		Autres	investissements			
Year	Investis- sements	Foreign bonds	Foreign stocks		Loans	Deposits	Official international reserves	Other assets		Tota
Année	directs canadiens à l'étranger	Obligations étrangères	Actions étrangères	Total	Prêts	Dépôts	Réserves interna- tionales	Autres actifs	Total	
D No.	58252	58254	58255	58253	58257	58258	58259	58260	58256	58251
1993	-1,089	-969	-1,149	illions of dollars	-18	513	4	-337	162	-3,044
1994 1995 1996 1997	-822 -975 -517 -2,900	-843 7 196 601	-808 20 -1,447 -1,017	-1,651 27 -1,252 -416	-1,907 -1,625 -3,221	-3,356 -1,831 -6,029 -1,050	- - -2	-184 472 84 -14	-3,527 -3,266 -7,570 -4,286	-6,000 -4,214 -9,339 -7,602
	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,									
			Liabilit	ties, net flows	- Passif, flux r	nets				
_	Foreign direct investment	1	Other investment Autres investissements							

_	Foreign		Portfolio in	vestment			Other inves	tment		
	direct investment in Canada ²	i	Investissements	de portefeuille			Autres investis	sements		
		Canadian	Canadian	Canadian		Loans ³	Deposits	Other		Total
Year	Investis- sements directs	bonds	stocks	money market	Total			liabilities	Total	
	étrangers	Obligations	Actions	Effets du		Emprunts ³	Dépôts	Autres		
Année	au Canada ²	2 cana- diennes	cana- diennes	marché monétaire canadien				passifs		
D No.	58262	58264	58265	58266	58263	58268	58269	58270	58267	58261
				millions of dollars	s - millions de	dollars				
1993	263	9,275	534	1,353	11,162	138	4,293	29 -11	4,460 2,181	15,885 2,051
1994	-2,190	-960	269	2,752	2,061	-398	2,589	-11	2,101	2,051
1995	-237	5,094	-1,408	516	4,203	-2,360	-734	29	-3,065	900
1996	137	3,485	-890	-4,187	-1,592	1,454	-145	-116	1,192	-263
1997	741	8,873	1,674	-1,134	9,414	292	7,007	45	7,344	17,498

Table 62
Balance of Payments¹, Other than United States and United Kingdom - Annual

Tableau 62 Balance des paiements¹, autres que États-Unis et Royaume-Uni - annuel

		Current account		Capi	tal and Financia	al accounts - Co	omptes capital et fi	nancier	Statistica
		Compte courant		Capital account	Financial	account - Comp	te financier	Total	discrepancy and interarea transfers
Year Année D No.	Receipts Recettes	Payments Paiements	Balance Solde	Compte capital	Assets Actif	Liabilities Passif	Net		Divergence statistique et transferts entre zones
D No.	58300	58316	58332	58349	58351	58361	58350	58348	58371
				millions of dollars -	millions de doll	ars			
1993 1994	54,245 63,839	74,204 82,426	-19,959 -18,587	10,257 9,929	-15,561 -23,479	1,631 18,151	-13,930 -5,328	-3,673 4,601	· 23,632 13,986
1995 1996 1997	78,317 78,463 80,152	90,320 88,623 97,230	-12,003 -10,159 -17,078	6,858 7,766 7,332	-11,624 -18,986 -26,261	8,443 28 1,576	-3,181 -18,959 -24,685	3,676 -11,193 -17,353	8,326 21,353 34,431

Table 63
Balance of Payments¹, Other EU Countries² - Annual

Tableau 63
Balance des paiements¹, autres pays de l'UE² - annuel

		Current account		Capi	tal and Financi	al accounts - Co	mptes capital et f	inancier	Statistical
		Compte courant		Capital account	Financial	account - Comp	te financier	Total	discrepancy and interarea transfers
Year Année D No.	Receipts Recettes	Payments Paiements	Balance	Compte capital	Assets	Liabilities	Net		Divergence statistique
	necelles		Solde		Actif	Passif			et transferts entre zones
D No.	58400	58416	58432	58449	58451	58461	58450	58448	58471
				millions of dollars -	millions de doll	ars			
1993 1994	12,754 14,811	18,401 21,708	-5,648 -6,898	448 369	-2,952 -4,852	1,781 6,216	-1,171 1,363	-722 1,732	6,370 5,166
1995 1996 1997	20,369 19,688 19,523	27,463 26,402 29,944	-7,094 -6,714 -10,420	454 694 356	-4,129 -5,970 -772	3,092 -801 -1,868	-1,037 -6,771 -2,640	-583 -6,077 -2,284	7,677 12,791 12,704

Table 64
Current Account, Other EU Countries¹ - Annual

Tableau 64 Compte courant, autres pays de l'UE¹ - annuel

		God	ods and Service	s - Biens et S	ervices			Investmen	t Income		(Current Tran	nsfers	Total
	Goods		Service	es		Total		Revenus de	placements		Tr	ansferts co	urants	lotai
		Travel	Transpor- tation	Other ²			Direct	Portfolio ^{3,4}	Other ^{5,6}		Private	Official		
Year Année	Biens	Voyages	Transports	Autres ²	Total		Directs	Porte- feuille ^{3,4}	Autres ^{5,6}	Total	Privé	Officiel	Total	
					1	Receipts - R	ecettes							
D No.	58402	58404	58405	58406	58403	58401	58410	58411	58412	58409	58414	58415	58413	58400
					million	s of dollars	- millions	de dollars						
1993 1994	8,798 9,363	1,019 1,185	812 1,054	931 1,157	2,761 3,396	11,559 12,759	187 896	64 58	296 371	547 1,325	544 627	104 100	648 727	12,754 14,811
1995 1996 1997	13,755 12,733 12,304	1,452 1,552 1,500	1,150 1,104 1,071	1,426 1,780 1,878	4,028 4,435 4,449	17,782 17,168 16,753	1,046 971 1,115	73 70 79	578 544 614	1,698 1,586 1,808	731 709 . 699	158 225 264	889 934 963	20,369 19,688 19,523

Payments - Paiements														
D No.	58418	58420	58421	58422	58419	58417	58426	58427	58428	58425	58430	58431	58429	58416
					million	s of dollars -	millions de	dollars						
1993 1994	9,542 11,550	1,168 1,223	1,938 2,048	1,163 1,282	4,269 4,553	13,811 16,103	198 725	3,354 3,766	545 618	-4,098 5,108	237 254	255 243	492 497	18,401 21,708
1995 1996 1997	15,452 15,010 18,066	1,434 1,457 1,477	2,663 2,254 2,356	1,329 1,505 1,635	5,426 5,216 5,468	20,878 20,226 23,533	1,408 1,297 1,766	3,924 3,629 3,459	719 684 604	6,051 5,610 5,829	268 284 299	266 282 283	533 566 581	27,463 26,402 29,944

Balances - Soldes														
D No.	58434	58436	58437	58438	58435	58433	58442	58443	58444	58441	58446	58447	58445	58432
					million	s of dollars	- millions de	dollars		***				
1993 1994	-744 -2,187	-150 -37	-1,126 -994	-232 -126	-1,508 -1,157	-2,252 -3,344	-12 171	-3,290 -3,707	-250 -247	-3,551 -3,783	307 373	-151 -143	156 230	-5,648 -6,898
1995 1996 1997	-1,698 -2,278 -5,762	17 94 24	-1,513 -1,150 -1,286	97 275 244	-1,398 -781 -1,018	-3,096 -3,058 -6,780	-362 -326 -651	-3,851 -3,559 -3,380	-141 -139 9	-4,353 -4,024 -4,022	463 425 401	-108 -57 -19	355 368 382	-7,094 -6,714 -10,420

Table 65
Financial Account¹, Other EU Countries² - Annual

Tableau 65 Compte financier¹, autres pays de l'UE² - annuel

			Ass	ets, net flows -	Actif, flux net	ts				
_	Canadian direct		Portfolio investmen				er investment			
	investment abroad	Investi	ssements de porte	efeuille		Autres	investissements			
	abroad	Foreign	Foreign		Loans	Deposits	Official	Other		Total
Year	Investis- sements	bonds	stocks				international reserves	assets		
	directs	Oblinations	A -41	Total	5.0.				Total	
Année	canadiens à l'étranger	Obligations étrangères	Actions étrangères		Prêts	Dépôts	Réserves interna- tionales	Autres actifs		
D No.	58452	58454	58455	58453	58457	58458	58459	58460	58456	58451
			m	illions of dollars	- millions de do	llars				
1993	-1,824	-529	-939	-1,468	-181	892	87	-458	340	-2,952
1994	-1,926	-3	-623	-626	-321	-1,663	-	-318	-2,301	-4,852
1995	-2,241	331	-746	-415	-269	95	-823	-476	-1,473	-4,129
1996	-1,780	466	-1,497	-1,031	-4	-2,735	-383	-37	-3,158	-5,970 -772
1996 1997	-1,780 -1,708	466 265	-1,497 -613	-1,031 -348	-4 -525	-2,735 699	-383 494	-37 617	-3,158 1,284	

			Lial	oilities, net flows	- Passif, flu	x nets				
_	Foreign direct		Portfolio ir	vestment			Other inves	stment		
	investment in Canada ²		Investissements	de portefeuille			Autres investis	ssements		
Year	Investis- sements directs	Canadian bonds	Canadian stocks	Canadian money market	Total	Loans ³	Deposits	Other liabilities	Total	Total
Année	étrangers au Canada ²	Obligations cana- diennes	Actions cana- diennes	Effets du marché monétaire canadien	, ota,	Emprunts ³	Dépôts	Autres passifs	iotai	
D No.	58462	58464	58465	58466	58463	58468	58469	58470	58467	58461
				millions of dollars	s - millions de	dollars				
1993 1994	82 1,006	1,717 3,899	266 116	868 -561	2,851 3,453	-207 174	-603 1,352	-343 231	-1,153 1,757	1,781 6,216
1995 1996 1997	4,100 1,480 -238	780 -940 -1,553	-726 -76 -336	-24 421 1,480	30 -596 -410	235 -501 -52	-1,134 -1,049 -1,431	-139 -136 262	-1,038 -1,685 -1,221	3,092 -801 -1,868

Table 66
Balance of Payments¹, with Japan - Annual

Tableau 66 Balance des paiements¹, Japon - annuel

		Current account		Capi	tal and Financia	al accounts - Co	mptes capital et fi	nancier	Statistica
		Compte courant		Capital account	Financial	account - Compt	e financier	Total	discrepancy and interarea transfers
Year Année 	Receipts Recettes	Payments Paiements	Balance Solde	Compte capital	Assets	Liabilities Passif	Net		Divergence statistique et transferts entre zones
D No.	58500	58516	58532	58549	58551	58561	58550	58548	5857
				millions of dollars -	millions de doll	ars			
1993 1994	10,641 12,528	14,300 13,952	-3,659 -1,425	87 86	-47 -1,936	-5,304 388	-5,351 -1,547	-5,264 -1,461	8,923 2,886
1995 1996 1997	15,062 14,416 14,353	13,941 12,193 13,892	1,121 2,224 461	61 66 46	-1,956 -944 -2,159	417 5,303 -1,368	-1,539 4,358 -3,528	-1,478 4,425 -3,482	357 -6,648 3,021

Table 67 Current Account, Japan - Annual

Tableau 67 Compte courant, Japon - annuel

		God	ods and Service	s - Biens et S	Services			Investmen	nt Income		(Current Tran	nsfers	Total
	Goods		Service	es		Total	-	Revenus de	placements		Ti	ansferts co	urants	
		Travel	Transpor- tation	Other ²			Direct	Portfolio ^{3,4}	Other ^{5,6}		Private	Official		
Year Année	Biens	Voyages	Transports	Autres ²	Total		Directs	Porte- feuille ^{3,4}	Autres ^{5,6}	Total	Privé	Officiel	Total	
					1	Receipts - R	lecettes							
D No.	58502	58504	58505	58506	58503	58501	58510	58511	58512	58509	58514	58515	58513	58500
					million	s of dollars	- millions o	de dollars						
1993	9,185	470	433	260	1,163	10,348	39 79	56 59	66 79	161 218	24 30	107 151	131 181	10,641 12,528
1994	10,788	570	473	297	1,340	12,128		59						
1995 1996	13,178 12,365	687 715	520 497	303 311	1,509 1,523	14,687 13,888	36 71	54 53	86 97	176 221	32 30	167 277	199 307	15,062 14,416
1997	12,053	667	511	318	1,496	13,549	316	48	115	479	31	294	325	14,353
_					Pa	ayments - Pa	aiements							
D No.	58518	58520	58521	58522	58519	58517	58526	58527	58528	58525	58530	58531	58529	58516
					million	s of dollars	- millions o	de dollars						
1993	8,477	91	546	326	963	9,441	-82	4,406	525	4,849	10	-	10	14,300
1994	8,315	112	726	400	1,237	9,553	182	3,560	645	4,388	12	•	12	13,952
1995	8,428	127	464	462	1,054	9,482	423	3,374	651	4,448	12	•	12	13,941
1996 1997	7,232 8,703	119 136	312 378	507 467	938 981	8,170 9,684	203 393	3,082 3,110	722 690	4,007 4,193	16 15	•	16 15	12,193 13,892
_						Balances -	Soldes							
D No.	58534	58536	58537	58538	58535	58533	58542	58543	58544	58541	58546	58547	58545	58532
					million	s of dollars	- millions	de dollars						
1993	707	379	-113	-66	200	907	122	-4,350	-459	-4,688	14	107	121	-3,659
1994	2,473	459	-253	-103	102	2,576	-103	-3,501	-566	-4,170	18	151	170	-1,425
1995	4,750	560	55	-159	456	5,206	-387	-3,320	-565	-4,272	21	. 167	187	1,121
1996	5,133	596	184	-196	585	5,718	-133	-3,028	-625	-3,785	14	277	291	2,224

Table 68 Financial Account¹, Japan - Annual

Tableau 68 Compte financier¹, Japon - annuel

			Asse	ets, net flows -	Actif, flux net	ts				
_	Canadian direct investment		ortfolio investmen				er investment investissements			
	abroad	Foreign	Foreign		Loans	Deposits	Official	Other		Total
Year	Investis- sements directs	bonds	stocks	Total	Lourio	Берооло	international reserves	assets	Total	Tota
Année	canadiens à l'étranger	anadiens Obligations	Actions étrangères	Total	Prêts	Dépôts	Réserves interna- tionales	Autres actifs	iotai	
D No.	58552	58554	58555	58553	58557	58558	58559	58560	58556	58551
			m	illions of dollars	- millions de do	ollars				
1993 1994	40 -240	42 82	-1,147 -1,693	-1,106 -1,611	-101 -45	-100 -85	1,264 36	-45 10	1,019 -85	-47 -1,936
1995	819	-475	-1,188	-1,663	54	-853	19	-333	-1,113	-1,956
1996 1997	14 -126	-787 -2,581	-767 480	-1,555 -2,101	83 18	912 -563	-43 -29	-355 642	597 68	-1,936 -944 -2,159

			Lial	oilities, net flows	- Passif, flu	x nets				
-	Foreign direct investment in Canada ²		Portfolio in				Other inves			
Year	Investis- sements directs	Canadian bonds	Canadian stocks	Canadian money market	Total	Loans ³	Deposits	Other liabilities	Tatal	Total
Année	étrangers au Canada ²	Obligations canadiennes	Actions cana- diennes	Effets du marché monétaire canadien	iotai	Emprunts ³	Dépôts	Autres passifs	Total	
D No.	58562	58564	58565	58566	58563	58568	58569	58570	58567	58561
				millions of dollars	s - millions de	dollars				
1993 1994	189 608	-4,347 -960	28 304	-371 -144	-4,689 -801	-441 696	-310 -89	-53 -25	-804 582	-5,304 388
1995 1996 1997	423 675 598	915 3,911 -1,359	-27 294 350	-206 641 -527	682 4,845 -1,536	-584 -536 -453	-23 437 16	-81 -119 6	-688 -218 -431	417 5,303 -1,368

Table 69
Balance of Payments¹, Other OECD Countries² -

Tableau 69 Balance des paiements¹, autres pays de l'OCDÉ² - annuel

		Current account		Capi	tal and Financia	al accounts - Co	mptes capital et f	nancier	Statistica
		Compte courant		Capital account	Financial	account - Compt	e financier	Total	discrepancy and interarea transfers
Year Année	Receipts Recettes	Payments Paiements	Baiance Solde	Compte capital	Assets	Liabilities Passif	Net		Divergence statistique et transferts entre zones
D No.	58600	58616	58632	58649	58651	58661	58650	58648	58671
				millions of dollars -	millions de doll	ars			
1993 1994	4,989 6,973	9,438 13,133	-4,448 -6,159	234 234	175 -2,208	933 1,563	1,108 -645	1,342 -411	3,107 6,570
1995 1996 1997	6,922 7,730 10,613	13,989 14,631 17,131	-7,066 -6,901 -6,518	139 174 193	-1,939 -1,573 -1,539	-3,116 -6,957 499	-5,055 -8,531 -1,039	-4,916 -8,357 -846	11,983 15,258 7,364

Table 70 Current Account, Other OECD Countries¹ -Annual

Tableau 70 Compte courant, autres pays de l'OCDÉ¹ - annuel

		God	ods and Service	s - Biens et S	Services			Investmen	it Income		(Current Trai	nsfers	Tota
	Goods		Service	es .		Total		Revenus de	placements		Tr	ransferts co	urants	_
		Travel	Transpor- tation	Other ²			Direct	Portfolio ^{3,4}	Other ^{5,6}	~	Private	Official		
/ear	Biens	Voyages	Transports	Autres ²	Total		Directs	Porte	Autres ^{5,6}	Total	Privé	Officiel	Total	
Année	Diens	voyages	transports	Autres			Directs	feuille ^{3,4}	Adires		1 1110	Omolei		
_						Receipts - R	lecettes							
O No.	58602	58604	58605	58606	58603	58601	58610	58611	58612	58609	58614	58615	58613	5860
					million	s of dollars	- millions o	de dollars						
1993	3,362	292	214	621	1,127	4,489	187	27	185	399	32	70	102	4,989
1994	4,536	352	256	836	1,444	5,980	686	32	205	923	35	36	71	6,973
1995	4,478	424	257	601	1,281	5,759	724	35	323	1,082	37	44	81	6,922
199 6 1997	5,064 7,912	458 481	258 298	690 723	1,406 1,503	6,470 9,415	768 638	69 94	314 357	1,151 1,090	39 41	70 67	109 108	7,730
1337	1,512	401	230	725	1,303	3,413	030			1,000				10,010
					Pa	ayments - P	aiements							
O No.	58618	58620	58621	58622	58619	58617	58626	58627	58628	58625	58630	58631	58629	58616
					million	s of dollars	- millions o	de dollars						
1993	4,684	404	471	607	1,481	6,165	36	2,700	402	3,139	91	43	134	9,438
1994	7,365	433	498	833	1,764	9,128	449	2,930	475	3,854	103	48	150	13,133
1995	7,939	695	453	782	1,930	9,869	349	3,084	527	3,960	109	51	160	13,989
1996 1997	9,015 11,340	785 921	440 554	854 913	2,079 2,388	11,093 13,728	203 432	2,683 2,290	499 514	3,385 3,236	109 124	44 44	153 167	14,631 17,131
-						Balances -	Soldes							
D No.	58634	58636	58637	58638	58635	58633	58642	58643	58644	58641	58646	58647	58645	58632
					million	s of dollars	- millions o	de dollars						
1993	-1,322	-112	-257	15	-354	-1,676	151	-2,674	-217	-2.740	-59	27	-32	-4,448
1994	-2,829	-81	-242	3	-320	-3,149	237	-2,898	-270	-2,931	-68	-12	-79	-6,159
1995	-3,462	-272	-195	-181	-648	-4,110	376	-3,049	-204	-2,878	-71	-7	-79	-7,066
	-3,951	-327	-182	-164	-673	-4,623	565	-2,614	-185	-2,234	-70	27	-43	-6,901

Table 71
Financial Account¹, Other OECD Countries² - Annual

Tableau 71 Compte financier¹, autres pays de l'OCDÉ² - annuel

_			Asse	ets, net flows -	Actif, flux net	ts				
	Canadian direct investment abroad		ortfolio investmen				er investment investissements			
Year	Investis- sements directs	Foreign bonds	Foreign stocks	Total	Loans	Deposits	Official international reserves	Other assets	Total	Total
Année	canadiens à l'étranger	Obligations étrangères	Actions étrangères		Prêts	Dépôts	Réserves interna- tionales	Autres actifs	10101	
D No.	58652	58654	58655	58653	58657	58658	58659	58660	58656	58651
			m	illions of dollars	- millions de do	llars				
1993 1994	-798 -1,456	177 121	-197 -194	-20 -72	-93 -372	1,306 -209	42	-263 -99	992 -680	175 -2,208
1995 1996 1997	-1,174 -693 -946	-44 301 36	-981 -181 1	-1,025 120 37	254 -74 -309	-22 -664 -171	- -1 1	28 -261 -151	260 -1,000 -630	-1,939 -1,573 -1,539

			Liat	pilities, net flows	- Passif, flu	x nets				
	Foreign direct		Portfolio in	vestment			Other inves	stment		
	investment in Canada ²		Investissements	de portefeuille			Autres investis	sements		
		Canadian	Canadian	Canadian		Loans ³	Deposits	Other		Total
Year	Investis- sements directs	bonds	stocks	money market	Total			liabilities	Total	
	étrangers	Obligations	Actions	Effets du		Emprunts ³	Dépôts	Autres		
Année	au Canada²	cana- diennes	cana- diennes	marché monétaire canadien				passifs		
D No.	58662	58664	58665	58666	58663	58668	58669	58670	58667	58661
				millions of dollars	- millions de	dollars				
1993	98	102	68	1,412	1,581	-4	-745	3	-746	933
1994	305	364	208	1,689	2,261	-524	-571	92	-1,003	1,563
1995	-494	583	-732	-845	-993	-64	-1,584	20	-1,628	-3,116
1996	243	-5,285	67	-1,613	-6,832	-113	-315	60	-369	-6,957
1997	623	-2,957	-218	853	-2,322	548	1,495	155	2,199	499

Table 72
Balance of Payments¹, All Other Countries Annual

Tableau 72
Balance des paiements¹, tous les autres pays - annuel

		Current account		Capi	tal and Financia	al accounts - Co	mptes capital et f	inancier	Statistical discrepancy
		Compte courant		Capital account	Financial	account - Comp	te financier	Total	and interarea transfers
Year Année	Receipts Recettes	Payments Paiements	Balance Solde	Compte capital	Assets	Liabilities Passif	Net		Divergence statistique et transferts entre zones
D No.	58700	58716	58732	58749	58751	58761	58750	58748	58771
				millions of dollars -	millions de doll	ars			
1993 1994	25,861 29,527	32,065 33,633	-6,204 -4,106	9,488 9,241	-12,737 -14,483	4,221 9,984	-8,516 -4,499	972 4,742	5,232 -636
1995 1996 1997	35,964 36,629 35,662	34,927 35,397 36,263	1,037 1,232 -600	6,204 6,832 6,737	-3,600 -10,499 -21,792	8,049 2,483 4,314	4,449 -8,016 -17,478	10,653 -1,184 -10,741	-11,690 -47 11,342

Table 73
Current Account, All Other Countries - Annual

Tableau 73 Compte courant, tous les autres pays - annuel

	God	ods and Service	s - Biens et S	Services			Investmen	nt Income		(Current Tran	sfers	Total
Goods		Service	es		Total	F	Revenus de	placements		Tr	ansferts co	urants	iolai
	Travel	Transpor- tation	Other ²			Direct	Portfolio ^{3,4}	Other ^{5,6}	-	Private	Official		_
Biens	Voyages	Transports	Autres ²	Total		Directs	Porte- feuille ^{3,4}	Autres ^{5,6}	Total	Privé	Officiel	Total	
				1	Receipts - R	ecettes							
58702	58704	58705	58706	58703	58701	58710	58711	58712	58709	58714	58715	58713	58700
				million	s of dollars	- millions d	e dollars						
16,558 18,754	1,385 1,467	1,069 1,112	2,941 3,308	5,395 5,887	21,953 24,641	2,014 2,192	246 490	1,565 2,124	3,826 4,806	19 20	64 61	83 80	25,861 29,527
23,368	1,631	1,199	3,698	6,528	29,896	2,783	. 586	2,632	6,000	21	47	67	35,964
22,639 21,098	1,874 1,873	1,297 1,326	4,260 3,875	7,432 7,074	30,071 28,172	3,603 4,102	646 717	2,228 2,583	6,477 7,402	22 23	59 66	81 89	36,629 35,662
				Pa	ayments - P	aiements							
58718	58720	58721	58722	58719	58717	58726	58727	58728	58725	58730	58731	58729	58716
				million	s of dollars	- millions d	e dollars						
19,691	1,973	2,490	2,099	6,562	26,254	-61	2,042		3,107	546	2,159	2,705	32,065 33,633
		,			,							,	
				-,									34,927 35,397
21,849	2,222	2,552	2,372	7,146	28,994	629	2,313	1,732	4,673	672	1,923	2,595	36,263
					Balances -	Soldes							
58734	58736	58737	58738	58735	58733	58742	58743	58744	58741	58746	58747	58745	58732
				million	s of dollars	- millions d	le dollars						
-3,133	-588	-1,421	842	-1,167	-4,301 -2,366	2,075	-1,796 -1,950		719 814	-527 -565	-2,095 -1 988	-2,622 -2,553	-6,204 -4,106
*1,3/3	-000						,						
2,606	-227	-1,053	1,048										1,037 1,232
1,830 -751	-224 -349	-1,336 -1,226	1,548	-72	-823	3,473	-1,595	851	2,729	-649	-1,857	-2,506	-600
	58702 16,558 18,754 23,368 22,639 21,098 58718 19,691 20,127 20,762 20,809 21,849 58734 -3,133 -1,373 2,606 1,830	Travel	Goods Service Travel Transportation Biens Voyages Transports 58702 58704 58705 16,558 1,385 1,069 18,754 1,467 1,112 23,368 1,631 1,199 22,639 1,874 1,297 21,098 1,873 1,326 58718 58720 58721 19,691 1,973 2,490 20,127 2,134 2,282 20,762 1,858 2,252 20,809 2,098 2,634 21,849 2,222 2,552 58734 58736 58737 58734 58736 58737 -3,133 -588 -1,421 -1,373 -666 -1,170 2,606 -227 -1,053 1,830 -224 -1,336	Goods Services Travel Transportation Other² tation Biens Voyages Transports Autres² 58702 58704 58705 58706 16,558 1,385 1,069 2,941 18,754 1,467 1,112 3,308 23,368 1,631 1,199 3,698 22,639 1,874 1,297 4,260 21,098 1,873 1,326 3,875 58718 58720 58721 58722 19,691 1,973 2,490 2,099 20,127 2,134 2,282 2,464 20,762 1,858 2,252 2,650 20,809 2,098 2,634 2,412 21,849 2,222 2,552 2,372 58734 58736 58737 58738 -3,133 -588 -1,421 842 -1,373 -666 -1,170 843 2,606 -227	Travel Transportation Total	Total	Travel Transportation Other Total Direct	Travel	Total Transportation Autres2 Total Direct Portfolio3.4 Other6.8	Travel	Total Transportation Total Tot	Travel Transport	Transports

Table 74
Financial Account¹, All Other Countries - Annual

Tableau 74
Compte financier¹, tous les autres pays - annuel

_			Asse	ets, net flows -	Actif, flux net	ts				
	Canadian direct investment abroad		ortfolio investmen				er investment investissements			
Year	Investis- sements directs	Foreign bonds	Foreign stocks	Total	Loans	Deposits	Official international reserves	Other assets	Total	Total
Année	canadiens à l'étranger	Obligations étrangères	Actions étrangères	rotar	Prêts	Dépôts	Réserves interna- tionales	Autres actifs	Total	
D No.	58752	58754	58755	58753	58757	58758	58759	58760	58756	58751
			m	illions of dollars	- millions de do	llars				
1993 1994	-2,976 -3,659	259 283	-3,458 -3,284	-3,199 -3,000	-347 638	-1,842 -4,543	115 563	-4,488 -4,482	-6,562 -7,824	-12,737 -14,483
1995 1996 1997	-3,385 -5,552 -7,739	-56 314 2,042	-200 -3,588 278	-256 -3,275 2,319	1,140 -162 -6,986	918 -879 -7,930	-653 -421 -517	-1,364 -211 -939	41 -1,672 -16,372	-3,600 -10,499 -21,792

			Lial	bilities, net flows	- Passif, flu	x nets				
	Foreign		Portfolio ir	nvestment			Other inves	stment		
	direct investment in Canada ²		nvestissements	de portefeuille			Autres investis	ssements		
		Canadian	Canadian	Canadian		Loans ³	Deposits	Other		Total
Year	Investis- sements directs	bonds	stocks	money market	Total			liabilities	Total	
	étrangers	Obligations	Actions	Effets du		Emprunts ³	Dépôts	Autres	1014.	
Année	au Canada ²	cana-	cana-	marché				passifs		
		diennes	diennes	monétaire canadien						
D No.	58762	58764	58765	58766	58763	58768	58769	58770	58767	58761
				millions of dollars	- millions de	dollars				
1993	378	1,803	105	3,744	5,652	95	-2,351	447	-1,809	4,221
1994	546	5,104	-462	-96	4,546	-559	5,550	-98	4,892	9,984
1995	880	4,154	101	176	4,431	2,974	-92	-144	2.738	8,049
1996	548	-956	937	-2,780	-2,798	2,488	2,312	-66	4,733	2,483
1997	524	-393	-1,411	-2,270	-4,074	96	6,826	942	7,863	4,314

CANSIM Data Bank Numbers - Canada's Balance of International Payments

CANSIM des postes de la balance des paiements internationaux du Canada

CANSIM Data Bank Numbers - Canada's Balance of International Payments

Current Account

		An	nual - Annuel			
All non- residents	United States	United Kingdom	Other EU	Japan	Other OECD	Other
Tous les non- résidents	États- Unis	Royaume- Uni	Autres pays de la UE	Japon	Autres pays de l'OCDÉ	Autres

No.

	Matrix numbers	2360 -2325	2361	2362	2364	2365	2366	2367
			numbers	are prefixed b	y D - les nu	méros comm	encent par D)
1	Receipts	58000	58100	58200	58400	58500	58600	58700
234567	Goods and Services:	58001	58101	58201	58401	58501	58601	58701
3	Goods	58002	58102	58202	58402	58502	58602	58702
4	Gold available for export	58072	58172					
5	Services:	58003	58103	58203	58403	58503	58603	58703
7	Travel Transportation	58004	58104	58204	58404	58504	58604	58704
8	Commercial services	58005 58007	58105 58107	58205 58207	58405 58407	58505 58507	58605 58607	58705
9	Government services	58007	58108	58208	58408	58508	58608	58707 58708
10	Investment income:	58009	58109	58209	58409	58509	58609	58709
11	Direct investment	58010	58110	58210	58410	58510	58610	58710
12	Interest	-77040	**					
13	Profits	- 58816				**	**	
14	Portfolio investment	58011	58111	58211	58411	58511	58611	58711
15	Interest	-77043						
16 17	Dividends Other investment	∗77044 50040	50440					
18	Current Transfers:	58012 58013	58112	58212	58412	58512	58612	58712
19	Private	58014	58113 58114	58213 58214	58413 58414	58513 58514	58613 58614	58713
20	Official	58015	58115	58215	58415	58515	58615	58714 58715
21	Payments	58016	58116	58216	58416	58516	58616	58716
22	Goods and services:	58017	58117	58217	58417	58517	58617	58717
23	Goods	58018	58118	58218	58418	58518	58618	58718
24	Services:	58019	58119	58219	58419	58519	58619	58719
25	Travel	58020	58120	58220	58420	58520	58620	58720
26	Transportation	58021	58121	58221	58421	58521	58621	58721
27 28	Commercial services	58023	58123	58223	58423	58523	58623	58723
29	Government services Investment income:	58024 58025	58124	58224	58424	58524	58624	58724
30	Direct investment	58026	58125 58126	58225 58226	58425 58426	58525	58625	58725
31	Interest	.77049			30420	58526	58626	58726
32	Profits	-58817	**	••	**	••	**	**
33	Portfolio investment	58027	58127	58227	58427	58527	58627	58727
34	Interest	- 58951						
35	Dividends	₊ 77061	**					
36 37	Other investment	58028	58128	58228	58428	58528	58628	58728
88	Current Transfers:	58029	58129	58229	58429	58529	58629	58729
39	Private Official	58030	58130	58230	58430	58530	58630	58730
	Official	58031	58131	58231	58431	58531	58631	58731
10 11	Balances Goods and services:	58032	58132	58232	58432	58532	58632	58732
12	Goods	58033 58034	58133	58233	58433	58533	58633	58733
43	Gold available for export	58073	58134 58173	58234	58434	58534	58634	58734
14	Services:	58035	58135	58235	58435	58535	58635	58735
15	Travel	58036	58136	58236	58436	58536	58636	58736
16	Transportation	58037	58137	58237	58437	58537	58637	58737
17	Commercial services	58039	58139	58239	58439	58539	58639	58739
18	Government services	58040	58140	58240	58440	58540	58640	58740
19	Investment income:	58041	58141	58241	58441	58541	58641	58741
50	Direct investment	58042	58142	58242	58442	58542	58642	58742
51 52	Interest	-58954	••	••		••	••	**
53	Profits Portfolio investment	+58818 59043	E0140	50040	50710	505.0		
54	Interest	58043	58143	58243	58443	58543	58643	58743
55	Dividends	•58958 •58961	**	**	**		**	**
56	Other investment	58044	58144	 58244	58444	58544	58644	E0744
7	Current Transfers:	58045	58145	58245	58445	58544 58545	58645	58744 58745
58	Private	58046	58146	58246	58446	58546	58646	58746
59	Official	58047	58147	58247	58447	58547	58647	58747

Numéros CANSIM des postes de la balance des paiements internationaux du Canada Compte courant

			Quarterly	- Trimestrie					
All non- residents	United States	United Kingdom	Other EU	Japan	Other OECD	Other	All non- residents		
Tous les	États-	Royaume-	Autres	Japon	Autres	Autres	Tous les		
non- résidents	Unis	Uni	pays de la UE	·	pays de l'OCDÉ		non- résidents		
		Not seas	onally adjuste	d			Seasonally adjusted		
		Avant dés	aisonnalisatio	n			Après		
							désaison- nalisation		N°
2370 -2326	2371	2372	2374	2375	2376	2377	2369	Numéros de matrices	
	numb	ers are prefixe	ed by D - les	numéros co	mmencent pa	ar D			
59000 59001	59100 59101	59200 59201	59400 59401	59500 59501	59600 59601	59700 59701	59800 59801	Recettes Biens et services:	1 2
59002	59102	59202	59402	59502	59602	59702	59802	Biens Or disponible pour l'exportation	2 3 4 5 6 7
59072 59003	59172 59103	59203	59403	59503	59603	59703	59872 59803	Services:	5
59004 59005	59104 59105	59204 59205	59404 59405	59504 59505	59604 59605	59704 59705	59804 59805	Voyages Transports	6 7
59007	59107	59207	59407	59507	59607	59707	59807	Autres services commerciaux	8
59008 59009	59108 59109	59208 59209	59408 59409	59508 59509	59608 59609	59708 59709	59808 59809	Services gouvernementaux Revenus de placements:	9 10
59010	59110	59210	59410	59510	59610	59710	59810	Investissements directs	11
+79004 +58836					••		59848 58846	Intérêts Bénéfices	12 13
59011	59111	59211	59411	59511	59611	59711	59811	Investissements de portefeuille	14
-79007 -79008							59851 59853	Intérêts Dividendes	15 16
59012	59112	59212	59412	59512	59612	59712	59812 59813	Autres investissements Transferts courants:	17 18
59013 59014	59113 59114	59213 59214	59413 59414	59513 59514	59613 59614	59713 59714	59814	Privé	19
59015	59115	59215	59415	59515	59615	59715	59815	Officiel	20
59016 59017	59116 59117	59216 59217	59416 59417	59516 59517	59616 59617	59716 59717	59816 59817	Paiements Biens et services:	21 22
59017	59118	59218	59418	59518	59618	59718	59818	Biens	23
59019 59020	59119 59120	59219 59220	59419 59420	59519 59520	59619 59620	59719 59720	59819 59820	Services: Voyages	24 25
59021	59121	59221	59421	59521	59621	59721	59821	Transports	26
59023 59024	59123 59124	59223 59224	59423 59424	59523 59524	59623 59624	59723 59724	59823 59824	Autres services commerciaux Services gouvernementaux	27 28
59025	59125	59225	59425	59525	59625	59725	59825	Revenus de placements:	29 30
59026 •79013	59126	59226	59426	59526	59626 	59726	59826 59854	Investissements directs Intérêts	31
. 58837			50407	 59527	 59627	59727	58847 59827	Bénéfices Investissements de portefeuille	32 33
59027 •59951	59127	59227 	59427 	39327			59857	Intérêts	34
+79025 59028	59128	 59228	59428	59528	59628	59 7 28	59860 59828	Dividendes Autres investissements	35 36
59029	59129	59229	59429	59529	59629	59729	59829	Transferts courants:	37
59030 59031	59130 59131	59230 59231	59430 59431	59530 59531	59630 59631	59730 59731	59830 59831	Privé Officiel	38 39
59032	59132	59232	59432	59532	59632	59732	59832	Soldes	40
59033 59034	59133 59134	59233 59234	59433 59434	59533 59534	59633 59634	59733 59734	59833 59834	Biens et services: Biens	41 42
59073	59173	59235	59435	59535	59635	59735	59873 59835	Or disponible pour l'exportation Services:	43 44
59035 59036	59135 59136	59236	59436	59536	59636	59736	59836	Voyages	45
59037 59039	59137 59139	59237 59239	59437 59439	59537 59539	59637 59639	59737 59739	59837 59839	Transports Autres services commerciaux	46 47
59040	59140	59240	59440	59540	59640	59740	59840	Services gouvernementaux	48
59041 59042	59141 59142	59241 59242	59441 59442	59541 59542	59641 59642	59741 59742	59841 59842	Revenus de placements: Investissements directs	49 50
-59954							59861	Intérêts Bénéfices	51 52
•58838 59043	59143	59243	59443	59543	59643	59743	58848 59843	Investissements de portefeuille	53
-59958				••			59864 59867	Intérêts Dividendes	54 55
-59961 59044	59144	59244	59444	59544	59644	59744	59844	Autres investissements	56
59045 59046	59145 59146	59245 59246	59445 59446	59545 59546	59645 59646	59745 59746	59845 59846	Transferts courants: Privé	57 58
59047	59147	59247	59447	59547	59647	59747	59847	Officiel	59

Statistique Canada 111 Statistics Canada

CANSIM Data Bank Numbers - Canada's Balance of International Payments - Concluded Capital and Financial Accounts

		Α	nnual - Annu	el		
All non- residents	United States	United Kingdom	Other EU	Japan	Other OECD	Other
Tous les non- résidents	États- Unis	Royaume- Uni	Autres pays de la UE	Japon	Autres pays de l'OCDÉ	Autres

No.

	Matrix numbers	2360	2361	2362	2364	2365	2366	2367
			numbers	s are prefixed	by D - les nu	ıméros comn	nencent par l)
60	CAPITAL ACCOUNT	58049	58149	58249	58449	58549	58649	58749
61	FINANCIAL ACCOUNT	58050	58150	58250	58450	58550	58650	58750
62	Canadian assets, net flows	58051	58151	58251	58451	58551	58651	5875 ⁻
63	Canadian direct investment abroad	58052	58152	58252	58452	58552	58652	58752
64	Portfolio investment:	58053	58153	58253	58453	58553	58653	58753
65	Foreign bonds	58054	58154	58254	58454	58554	58654	58754
66	Foreign stocks	58055	58155	58255	58455	58555	58655	58755
67	Other investment:	58056	58156	58256	58456	58556	58656	58756
68	Loans	58057	58157	58257	58457	58557	58657	58757
69	Deposits	58058	58158	58258	58458	58558	58658	58758
70	Official international reserves	58059	58159	58259	58459	58559	58659	58759
71	Other assets	58060	58160	58260	58460	58560	58660	58760
72	Canadian liabilities, net flows	58061	58161	58261	58461	58561	58661	58761
73	Foreign direct investment in Canada	58062	58162	58262	58462	58562	58662	58762
74	Portfolio investment:	58063	58163	58263	58463	58563	58663	58763
75	Canadian bonds	58064	58164	58264	58464	58564	58664	58764
76	Canadian stocks	58065	58165	58265	58465	58565	58665	58765
77	Canadian money market	58066	58166	58266	58466	58566	58666	58766
78	Other investment:	58067	58167	58267	58467	58567	58667	58767
79	Loans	58068	58168	58268	58468	58568	58668	58768
80	Deposits	58069	58169	58269	58469	58569	58669	58769
81	Other liabilities	58070	58170	58270	58470	58570	58670	58770
82	Total capital and financial accounts, net flow	58048	58148	58248	58448	58548	58648	58748
83	STATISTICAL DISCREPANCY AND INTERAREA TRANSFERS	58071	58171	58271	58471	58571	58671	58771

Numéros CANSIM des postes de la balance des paiements internationaux du Canada - fin

Quarterly - To	rimestriel				
United United Other States Kingdom EU	Japan	Other OECD	Other		
États- Royaume- Autres Unis Uni pays de Ia UE	Japon	Autres pays de l'OCDE	Autres		
Not seasona	lly adjusted				
Avant désais	onnalisation				١
2371 2372 2374	2375	2376	2377	Numéros de matrices	
numbers are prefixed by D - les nur	méros comme	encent par D			
59149 59249 59449	59549	59649	59749	COMPTE CAPITAL	ı
59150 59250 59450	59550	59650	59750	COMPTE FINANCIER	
59151 59251 59451	59551	59651	59751	Actif du Canada, flux nets	r
59152 59252 59452 50450 50250 50450	59552	59652	59752	Investissements directs canadiens à l'étranger	
59153 59253 59453 50454 50454	59553	59653	59753	Investissements de portefeuille:	
59154 59254 59454 50155 50255 50456	59554	59654	59754	Obligations étrangères Actions étrangères	
59155 59255 59455 59156 59256 59456	59555 59556	59655 59656	59755 59756	Autres investissements:	
59157 59257 59457	59557	59657	59757	Prêts	
59158 59258 59458	59558	59658	59758	Dépôts	
59159 59259 59459	59559	59659	59759	Réserves internationales	
59160 59260 59460	59560	59660	59760	Autres actifs	
59161 59261 59461	59561	59661	59761	Passif du Canada, flux nets	
59162 59262 59462	59562	59662	59762	Investissements directs étrangers au Canada	
59163 59263 59463	59563	59663	59763	Investissements de portefeuille:	
59164 59264 59464	59564	59664	59764	Obligations canadiennes	
59165 59265 59465	59565	59665	59765	Actions canadiennes Effets du marché monétaire canadien	
59166 59266 59466 59167 59267 59467	59566 59567	59666 59667	59766 59767	Autres investissements:	
59167 59267 59467 59168 59268 59468	59568	59668	59768	Emprunts	
59169 59269 59469	59569	59669	59769	Dépôts	
59170 59270 59470	59570	59670	59770	Autres passifs	
59148 59248 59448	59548	59648	59748	Total des comptes capital et financier, flux net	
			59771	DIVERGENCE STATISTIQUE ET	

Statistics Canada Statistique Canada 113

Services by Category, Not Seasonally Adjusted and Seasonally Adjusted

Services par catégorie, non désaisonnalisé et désaisonnalisé

	Not Season	Trimestriel ally Adjusted isonnalisé	Seasonal	- Trimestriel ly Adjusted onnalisé			Annual	- Annuel		
	Receipts	Payments	Receipts	Payments	Receipts	Payments	Receipts	Payments		Payment
	Recettes	Paiements	Recettes	Paiements	Recettes	Paiements	Recettes	Paiements	Recettes	Paiement
Matrix numbers - Numéros de matrices		3.	183		31	80	3.	181	3	3182
		r	numbers are	e prefixed by D	- les numér	os commend	cent par D			
Travel, Total - Voyage, total	54980	55003	55026	55049	52716	52724				
Business - Voyages d'affaires	54981	55004	55027	55050	52717	52725				
Personal - Voyages à titre personel	55071	55072	55073	55074	52720	52728				
Transportations - Transports	54982	55005	55028	55051			52788	52798		
Water transport - Transports maritimes	54983	55006	55029	55052			52789	52799		
Air transport - Transports aériens 1	54984	55007	55030	55053			52792	52802		
Land and other transport - Transports	54985	55008	55031	55054			52795	52805		
terrestres et autres transports	54505	33000	33031	33034			52795	32003		
Commercial services, Total - Services commerciaux, total	54986	55009	55032	55055						
Communications services - Services de communications	54987	55010	55033	55056					52819	52852
Construction services - Services de construction	54988	55011	55034	55057					52820	52853
Insurance services - Services d'assurance	54989	55012	55035	55058					52821	52854
Other financial services - Autres services financiers	54990	55013	55036	55059					52826	52859
Computer and information services - Services informatiques et d'information	54991	55014	55037	55060					52827	52860
Royalties and licence fees - Frais de redevances et des licences	54992	55015	55038	55061					52830	52863
Non-financial commissions - Commissions non-financières	54993	55016	55039	55062					52836	52869
Equipment rentals - Location de matériel	54994	55017	55040	55063					52837	52870
Management services - Services de gestion	54995	55018	55041	55064					52838	52871
Advertising and related services - Publicité et services connexes	54996	55019	55042	55065					52841	52874
Research and development - Recherche et développement	54997	55020	55043	55066					52842	52875
Architectural, engineering, and other technical services - Services d'architecture, de génie et autres services techniques		55021	55044	55067					52843	52876
Miscellaneous services to business - Services divers aux entreprises ²	54999	55022	55045	55068					52846 + 52850	52879 + 52883
Audio-visual services - Services audio-visuels	55000	55023	55046	55069					52849	52882
Government services - Services gouvernmentaux	55001	55024	55047	55070						
All Services - Tous les services	54979	55002	55025	55048						

International passenger fares by water included under Air transport.
 Les tarifs des passagers internationaux par voyages maritimes sont compris dans les transports aéries

Including Personal, cultural and recreational services.
 Incluant les services personnels, culturels et de loisirs.

FOOTNOTES

TABLES 3, 4 and 5

1. Services

 Includes a general provision to cover legal, accounting and third-party management consulting until surveyed more specifically from 1995; also includes retail software exports pending their articulation in goods.

TABLES 6 and 7

1. Goods

 The individual commodity groups are valued at the point of last consignment (plant) with various commodity-specific Balance of Payments (BOP) adjustments applied for valuation (including inland freight), timing and coverage.

2. Special Transactions

 "Special Transactions" is a standard statistical category of goods which covers items not allocated to another commodity grouping and whose source is Customs records.

3. Inland freight and other BOP adjustments

 Covers BOP adjustments, notably inland freight, not allocated to specific commodities. The addition of inland freight results in a total Goods figure valued at the Customs frontier of the exporting country.

TABLES 8 and 9

1. Goods

 Goods at the level of individual commodity groups are valued at the point of last consignment (plant) with various commodity-specific Balance of Payments adjustments applied for valuation (including inland freight), timing and coverage.

2. Other EU countries

 Includes currently Belgium, Denmark, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Portugal and Spain. From January 1995, includes Austria, Finland, and Sweden.

3. Other OECD countries

 Includes currently Australia, Iceland, New Zealand, Norway, Switzerland, Turkey; from July 1994 Mexico; from December 1995, the Czech Republic; from May 1996, Hungary; from November 1996, Poland; from December 1996, Republic of Korea; up to December 1994, Austria, Finland and Sweden.

RENVOIS

TABLEAUX 3, 4 et 5

1. Services

Comprennent une provision générale pour couvrir les services légaux, comptables et de consultation jusqu'à ce qu'ils soient enquêtés spécifiquement à partir de 1995; comprennent aussi les exportations de logiciels au détail jusqu'à ce qu'on puisse les intégrer aux biens.

TABLEAUX 6 et 7

1. Biens

Les groupes individuels de biens sont évalués au dernier point d'expédition (usine) avec des ajustements de balance des paiements appliqués au niveau de biens spécifiques pour l'évaluation (y compris le fret intérieur), la période et le champ d'observation

2. Transactions spéciales

"Transactions spéciales" est une catégorie standard statistique de biens qui recouvre des postes non alloués aux autres groupes de commodités qui ont pour source les données de douanes.

Fret intérieur et autres ajustements de balance des paiements

 Comprennent les ajustements de la balance des paiements, notamment le fret intérieur, qui ne sont pas alloués par biens.
 L'ajout du fret intérieur résulte en un total pour les biens évalué à la frontière douanière de l'économie exportatrice.

TABLEAUX 8 et 9

1. Biens

 Les groupes individuels de biens sont évalués au dernier point d'expédition (usine) avec des ajustements de balance des paiements appliqués au niveau de biens spécifiques pour l'évaluation (y compris le fret intérieur), la période et le champ d'observation.

2. Autres pays de l'UE

 Les autres pays de l'Union européenne (UE) comprennent couramment la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas, le Portugal, l'Allemagne et, à partir de janvier 1995, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

3. Autres pays de l'OCDÉ

Les autres pays de l'OCDÉ comprennent couramment l'Australie, l'Islande, la Nouvelle-Zélande, la Norvège, la Suisse, la Turquie; à partir de juillet 1994, le Mexique; à partir de décembre 1995, la République Tchèque; à partir de mai 1996, la Hongrie; à partir de novembre 1996, la Pologne; à partir de décembre 1996, la République de Corée et jusqu'à décembre 1994, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

TABLES 10 and 11

1. Goods

 Goods at the level of individual commodity groups are valued at the point of last consignment (plant) with various commodity-specific Balance of Payments (BOP) adjustments applied for valuation (including inland freight), timing and coverage.

TABLES 12 and 13

1. Commercial Services

 Includes a general provision to cover legal, accounting and third-party management consulting until surveyed more specifically from 1995; also includes retail software exports pending their articulation in goods.

TABLE 14

1. Services

 Includes a general provision to cover legal, accounting and third-party management consulting until surveyed more specifically from 1995; also includes retail software exports pending their articulation in goods.

2. Other EU countries

 Includes currently Belgium, Denmark, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Portugal and Spain. From January 1995, includes Austria, Finland, and Sweden.

3. Other OECD countries

 Includes currently Australia, Iceland, New Zealand, Norway, Switzerland, Turkey; from July 1994 Mexico; from December 1995, the Czech Republic; from May 1996, Hungary; from November 1996, Poland; from December 1996, Republic of Korea; up to December 1994, Austria, Finland and Sweden.

TABLES 15 and 16

Receipts

1. Portfolio investment - Money market interest

 Included indistinguishably with Other investment -Interest.

2. Other investment - Interest

 Includes indistinguishably Portfolio investment -Money market interest.

TABLEAUX 10 et 11

1. Biens

 Les groupes individuels de biens sont évalués au dernier point d'expédition (usine) avec des ajustements de balance des paiements appliqués au niveau de biens spécifiques pour l'évaluation (y compris le fret intérieur), la période et le champ d'observation.

TABLEAUX 12 et 13

1. Services commerciaux

Comprennent une provision générale pour couvrir les services légaux, comptables et de consultation jusqu'à ce qu'ils soient enquêtés spécifiquement à partir de 1995; comprennent aussi les exportations de logiciels au détail jusqu'à ce qu'on puisse les intégrer aux biens.

TABLEAU 14

1. Services

 Comprennent une provision générale pour couvrir les services légaux, comptables et de consultation jusqu'à ce qu'ils soient enquêtés spécifiquement à partir de 1995; comprennent aussi les exportations de logiciels au détail jusqu'à ce qu'on puisse les intégrer aux biens.

2. Autres pays de l'UE

 Les autres pays de l'Union européenne (UE) comprennent couramment la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas, le Portugal, l'Allemagne et, à partir de janvier 1995, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

3. Autres pays de l'OCDÉ

Les autres pays de l'OCDÉ comprennent couramment l'Australie, l'Islande, la Nouvelle-Zélande, la Norvège, la Suisse, la Turquie; à partir de juillet 1994, le Mexique; à partir de décembre 1995, la République Tchèque; à partir de mai 1996, la Hongrie; à partir de novembre 1996, la Pologne; à partir de décembre 1996, la République de Corée et jusqu'à décembre 1994, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

TABLEAUX 15 et 16

Recettes

- Investissements de portefeuille marché monétaire intérêt
- Compris de façon non distincte avec Autres investissements -Intérêt

2. Autres investissements - intérêt

 Comprend de façon non distincte les Investissements de portefeuille - Marché monétaire - intérêt.

Payments

3. Portfolio investment - Money market interest

Includes from 1993 applicable withholding taxes.
 Prior to 1993, they were included with Other investment - Interest.

4. Other investment - Interest

 Includes prior to 1993 applicable withholding tax on Portfolio investment - Money market interest.

TABLE 17

1. Other EU countries

 Includes currently Belgium, Denmark, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Portugal and Spain. From January 1995, includes Austria, Finland, and Sweden.

2. Other OECD countries

 Includes currently Australia, Iceland, New Zealand, Norway, Switzerland, Turkey; from July 1994 Mexico; from December 1995, the Czech Republic; from May 1996, Hungary; from November 1996, Poland; from December 1996, Republic of Korea; up to December 1994, Austria, Finland and Sweden.

TABLES 18 and 19

1. Government - Municipal

Includes interest payments by Municipal government enterprises.

2. Total

Includes interest from Direct investment, Portfolio investment and Other investment transactions.

TABLES 20 and 21

Receipts

Foreign taxes

Applicable only to payments.

2. Canadian taxes

 Refer to total withholding taxes received by the Government of Canada and which are initially part of various Canadian interest, dividend and services payments.

3. Official contributions

Applicable only to payments.

Paiements

Investissements de portefeuille - Marché monétaire intérêt

Comprend à partir de 1993 les retenues fiscales applicables.
 Avant 1993, elles sont comprises dans Autres investissements - intérêt.

4. Autres investissements - intérêt

 Comprend avant 1993 les retenues fiscales applicables sur Investissements de portefeuille - Marché Monétaire - intérêt.

TABLEAU 17

1. Autres pays de l'UE

 Les autres pays de l'Union européenne (UE) comprennent couramment la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas, le Portugal, l'Allemagne et, à partir de janvier 1995, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

2. Autres pays de l'OCDÉ

Les autres pays de l'OCDÉ comprennent couramment l'Australie, l'Islande, la Nouvelle-Zélande, la Norvège, la Suisse, la Turquie; à partir de juillet 1994, le Mexique; à partir de décembre 1995, la république Tchèque; à partir de mai 1996, la Hongrie; à partir de novembre 1996, la Pologne; à partir de décembre 1996, la République de Corée et jusqu'à décembre 1994, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

TABLEAUX 18 et 19

1. Administration publique municipale

 Comprend les paiements d'intérêt des entreprises gouvernementales municipales.

2. Total

 Comprend intérêt sur les Investissements directs, de Portefeuille et Autres investissements.

TABLEAUX 20 et 21

Recettes

1. Impôts étrangers

· Ne s'appliquent qu'aux paiements.

2. Impôts canadiens

 Réfèrent au total des retenues fiscales reçues par le gouvernement du Canada et qui font initialement partie des paiements canadiens d'intérêt, de dividendes et de services.

3. Contributions officielles

· Ne s'appliquent qu'aux paiements.

Payments

4. Foreign taxes

 Refer to total withholding taxes paid by Canadian residents and which are initially part of Canadian interest, dividend and services receipts.

5. Canadian taxes

· Applicable only to receipts.

TABLES 22 and 23

Liabilities

1. Foreign direct investment in Canada

 Excludes the inter-company and other liabilities of sales finance and consumer loan companies.

2. Loans

 Includes the inter-company and other liabilities of sales finance and consumer loan companies.

TABLES 26 and 27

1. Other EU countries

 Includes currently Belgium, Denmark, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Portugal and Spain. From January 1995, includes Austria, Finland, and Sweden.

2. Other OECD countries

 Includes currently Australia, Iceland, New Zealand, Norway, Switzerland, Turkey; from July 1994 Mexico; from December 1995, the Czech Republic; from May 1996, Hungary; from November 1996, Poland; from December 1996, Republic of Korea; up to December 1994, Austria, Finland and Sweden.

TABLES 28 and 29

1. Services and retailing

 Cover Transportation Services; General Services to Business; Government Services; Education, Health and Social Services; Accommodation, Restaurants, and Recreation Services; Food Retailing; Consumer Goods and Services.

2. Other industries

 Cover Food, Beverage and Tobacco; Chemicals, Chemical Products and Textiles; Electrical and Electronic Products; Construction and Related Activities; Communications.

Paiements

4. Impôts étrangers

Réfèrent aux retenues fiscales payées par les résidents canadiens et qui font initialement partie des recettes canadiennes d'intérêts, dividendes et services.

5. Impôts canadiens

Ne s'appliquent qu'aux recettes.

TABLEAUX 22 et 23

Engagements

1. Investissements directs étrangers au Canada

 Excluent les comptes entre sociétés apparentées et autres engagements de sociétés de finance et de prêts.

2. Emprunts

 Comprennent les comptes entre sociétés apparentées et autres engagements de sociétés de finance et de prêts.

TABLEAUX 26 et 27

1. Autres pays de l'UE

 Les autres pays de l'Union européenne (UE) comprennent couramment la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas, le Portugal, l'Allemagne et, à partir de janvier 1995, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

Autres pays de l'OCDÉ

Les autres pays de l'OCDÉ comprennent couramment l'Australie, l'Islande, la Nouvelle-Zélande, la Norvège, la Suisse, la Turquie; à partir de juillet 1994, le Mexique; à partir de décembre 1995, la République Tchèque; à partir de mai 1996, la Hongrie; à partir de novembre 1996, la Pologne; à partir de décembre 1996, la République de Corée et jusqu'à décembre 1994, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

TABLEAUX 28 et 29

1. Services et commerce de détail

 Comprennent les Services de transport; Services généraux aux entreprises; Services gouvernementaux; Services d'enseignement, de soins de santé et services sociaux; Services d'hébergement, de restauration et de divertissement; Commerce de détail des aliments; Biens et services de consommation.

2. Autres industries

 Comprennent les Aliments, boissons et tabac; Industries chimiques et textiles; Produits électriques et électroniques; Construction et activités connexes; Communications.

TABLES 31 and 32

1. Other EU countries

 Includes currently Belgium, Denmark, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Portugal and Spain. From January 1995, includes Austria, Finland, and Sweden.

2. Other OECD countries

 includes currently Australia, Iceland, New Zealand, Norway, Switzerland, Turkey; from July 1994 Mexico; from December 1995; the Czech Republic; from May 1996, Hungary; from November 1996, Poland; from December 1996, Republic of Korea; up to December 1994, Austria, Finland and Sweden.

TABLE 33

- 1. Canadian loans involving Repurchase Agreements (REPOs)
- Exclude REPO lending of Canadian banks for their own account.

TABLES 38 and 39

- 1. Foreign direct investment in Canada
- Excludes the inter-company and other liabilities of sales finance and consumer loan companies.

TABLES 40 and 41

- 1. Foreign direct investment in Canada
- Excludes the inter-company and other liabilities of sales finance and consumer loan companies.
- 2. Other EU countries
- Includes currently Belgium, Denmark, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Portugal and Spain. From January 1995, includes Austria, Finland, and Sweden.

3. Other OECD countries

 Includes currently Australia, Iceland, New Zealand, Norway, Switzerland, Turkey; from July 1994 Mexico; from December 1995, the Czech Republic; from May 1996, Hungary; from November 1996, Poland; from December 1996, Republic of Korea; up to December 1994, Austria, Finland and Sweden.

TABLES 42 and 43

- 1. Foreign direct investment in Canada
- Excludes the inter-company and other liabilities of sales finance and consumer loan companies.

TABLEAUX 31 et 32

1. Autres pays de l'UE

 Les autres pays de l'Union européenne (UE) comprennent couramment la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas, le Portugal, l'Allemagne et, à partir de janvier 1995, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

2. Autres pays de l'OCDÉ

Les autres pays de l'OCDÉ comprennent couramment l'Australie, l'Islande, la Nouvelle-Zélande, la Norvège, la Suisse, la Turquie; à partir de juillet 1994, le Mexique; à partir de décembre 1995, la république Tchèque; à partir de mai 1996, la Hongrie; à partir de novembre 1996, la Pologne; à partir de décembre 1996, la République de Corée et jusqu'à décembre 1994, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

TABLEAU 33

- 1. Prêts canadiens sous clauses de rachat
- Excluent les prêts sous clauses de rachat des banques canadiennes pour leur propre compte.

TABLEAUX 38 et 39

- 1. Investissements directs étrangers au Canada
- Excluent les comptes entre sociétés apparentées et autres engagements de sociétés de finance et de prêts.

TABLEAUX 40 et 41

- 1. Investissements directs étrangers au Canada
- Excluent les comptes entre sociétés apparentées et autres engagements de sociétés de finance et de prêts.
- 2. Autres pays de l'UE
- Les autres pays de l'Union européenne (UE) comprennent couramment la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas, le Portugal, l'Allemagne et, à partir de janvier 1995, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

3. Autres pays de l'OCDÉ

Les autres pays de l'OCDÉ comprennent couramment l'Australie, l'Islande, la Nouvelle-Zélande, la Norvège, la Suisse, la Turquie; à partir de juillet 1994, le Mexique; à partir de décembre 1995, la République Tchèque; à partir de mai 1996, la Hongrie; à partir de novembre 1996, la Pologne; à partir de décembre 1996, la République de Corée et jusqu'à décembre 1994, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

TABLEAUX 42 et 43

- 1. Investissements directs étrangers au Canada
- Excluent les comptes entre sociétés apparentées et autres engagements de sociétés de finance et de prêts.

2. Services and retailing

 Cover Transportation Services; General Services to Business; Government Services; Education, Health and Social Services; Accommodation, Restaurants, and Recreation Services; Food Retailing; Consumer Goods and Services.

3. Other industries

 Cover Food, Beverage and Tobacco; Chemicals, Chemical Products and Textiles; Electrical and Electronic Products; Construction and Related Activities; Communications.

TABLE 44

1. Foreign direct investment in Canada

 Excludes the inter-company and other liabilities of sales finance and consumer loan companies.

TABLES 45, 46 and 47

1. Other EU countries

 Includes currently Belgium, Denmark, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Portugal and Spain. From January 1995, includes Austria, Finland, and Sweden.

2. Other OECD countries

 Includes currently Australia, Iceland, New Zealand, Norway, Switzerland, Turkey; from July 1994 Mexico; from December 1995, the Czech Republic; from May 1996, Hungary; from November 1996, Poland; from December 1996, Republic of Korea; up to December 1994, Austria, Finland and Sweden.

TABLE 48

Foreign Loans under Repurchase Agreements (REPOs)

Exclude REPO borrowing of Canadian banks for their own account

TABLES 51 and 52

1. Assets - Deposits

 Excludes Canadian banks' equity in foreign subsidiaries which is included in Direct investment Assets.

TABLE 55, 56 and 60

1. Other Services

 Include both Commercial Services and Government Services. These two categories are available separately from 1973.

2. Services et commerce de détail

 Comprennent les Services de transport; Services généraux aux entreprises; Services gouvernementaux; Services d'enseignement, de soins de santé et services sociaux; Services d'hébergement, de restauration et de divertissement; Commerce de détail des aliments; Biens et services de consommation.

3. Autres industries

 Comprennent les Aliments, boissons et tabac; Industries chimiques et textiles; Produits électriques et électroniques; Construction et activités connexes; Communications.

TABLEAU 44

1. Investissements directs étrangers au Canada

 Excluent les comptes entre sociétés apparentées et autres engagements de sociétés de finance et de prêts.

TABLEAUX 45, 46 et 47

Autres pays de l'UE

 Les autres pays de l'Union européenne (UE) comprennent couramment la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas, le Portugal, l'Allemagne et, à partir de janvier 1995, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

Autre pays de l'OCDÉ

Les autres pays de l'OCDÉ comprennent couramment l'Australie, l'Islande, la Nouvelle-Zélande, la Norvège, la Suisse, la Turquie; à partir de juillet 1994, le Mexique; à partir de décembre 1995, la République Tchèque; à partir de mai 1996, la Hongrie; à partir de novembre 1996, la Pologne; à partir de décembre 1996, la République de Corée et jusqu'à décembre 1994, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

TABLEAU 48

1. Prêts étrangers avec clauses de rachat

 Excluent les prêts sous clauses de rachat des banques canadiennes pour leur propre compte.

TABLEAUX 51 et 52

1. Actifs - Dépôts

Excluent l'avoir des banques dans les filiales étrangères lequel est compris dans Investissements directs de l'actif.

TABLEAUX 55, 56 et 60

1. Autres services

 Comprennent tant les Services commerciaux que les Services gouvernementaux. Ces deux catégories sont disponibles séparément à partir de 1973.

- Includes a general provision to cover legal, accounting and third-party management consulting until surveyed more specifically from 1995; also includes retail software exports pending their articulation in goods.
- 2. Investment Income Portfolio investment

Receipts

- Exclude Money market interest which is included in Investment Income - Other.
- 3. Investment Income Portfolio investment

Payments

- Include from 1993 applicable withholding taxes on Money market Interest. Prior to 1993, they were included with Investment Income - Other.
- 4. Investment Income Other

Receipts

- Include indistinguishably Portfolio investment -Money market interest.
- 5. Investment Income Other

Payments

 Include prior to 1993 applicable withholding taxes on Portfolio investment income - Money market interest.
 From 1993, they are included in money Market interest.

TABLES 57, 58, 61, 65, 68, 71 and 74

- The official international reserves are excluded from the current year as the geographical details are not yet available.
- 2. Other EU countries (Table 65)
- Include Belgium, Denmark, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Portugal and Spain. From January 1995, includes Austria, Finland, and Sweden.

Other OECD countries (Table 71)

 Include Australia, Iceland, New Zealand, Norway, Switzerland, Turkey; from July 1994 Mexico; from December 1995, the Czech Republic; from May 1996, Hungary; from November 1996, Poland; from December 1996, Republic of Korea; up to December 1994, Austria, Finland and Sweden.

Liabilities

- 2. Foreign direct investment in Canada
- · Excludes the inter-company and other liabilities of

- Comprennent une provision générale pour couvrir les services légaux, comptables et de consultation jusqu'à ce qu'ils soient enquêtés spécifiquement à partir de 1995; comprennent aussi les exportations de logiciels au détail jusqu'à ce qu'on puisse les intégrer aux biens.
- 2. Revenus de placements investissements de portefeuille

Recettes

- Excluent l'intérêt du marché monétaire qui est compris dans Autres investissements - intérêts.
- 3. Revenus de placements investissements de portefeuille

Paiements

- Comprennent à partir de 1993 les retenues fiscales applicables au marché monétaire - intérêt. Avant 1993, elles sont comprises dans Autres investissements - intérêt.
- 4. Revenus de placements autres

Recettes

- Comprennent de façon non distincte les Investissements de portefeuille - Marché monétaire - intérêt.
- 5. Revenus de placements autres

Paiements

 Comprennent avant 1993 les retenues fiscales applicables à Investissements de portefeuille - Marché monétaire - intérêt.
 À partir de 1993, elles sont comprises dans Marché Monétaire - intérêt.

TABLEAUX 57, 58, 61, 65, 68, 71 et 74

- Les réserves internationales sont exclues pour l'année courante car le bris géographique n'est pas encore disponible.
- 2. Autres pays de l'UE (Tableau 65)
- Les autres pays de l'Union européenne (UE) comprennent couramment la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas, le Portugal, l'Allemagne et, à partir de janvier 1995, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

Autres pays de l'OCDÉ (Tableau 71)

Les autres pays de l'OCDÉ comprennent l'Australie, l'Islande, la Nouvelle-Zélande, la Norvège, la Suisse, la Turquie; à partir de juillet 1994, le Mexique; à partir de décembre 1995, la République Tchèque; à partir de mai 1996, la Hongrie; à partir de novembre 1996, la Pologne; à partir de décembre 1996, la République de Corée et jusqu'à décembre 1994, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

Engagements

- 2. Investissements directs étrangers au Canada
- Excluent les comptes entre sociétés apparentées et autres

sales finance and consumer loan companies.

3. Loans

 Includes the inter-company and other liabilities of sales finance and consumer loan companies.

TABLES 53, 54, 59, 62, 63, 66, 69 and 72

 The statistical discrepancy and interarea transfers are not available for the current year as the item Assets exclude the official international reserves.

2. Other EU countries (Table 63)

 Include Belgium, Denmark, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Portugal and Spain. From January 1995, includes Austria, Finland, and Sweden.

Other OECD countries (Table 69)

 Include Australia, Iceland, New Zealand, Norway, Switzerland, Turkey; from July 1994 Mexico; from December 1995, the Czech Republic; from May 1996. Hungary; from November 1996, Poland; from December 1996, Republic of Korea; up to December 1994. Austria, Finland and Sweden.

TABLES 64, 67, 70 and 73

1. Other EU countries (Table 64)

 Include Belgium, Denmark, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Portugal and Spain. From January 1995, includes Austria, Finland, and Sweden.

Other OECD countries (Table 70)

 Include Australia, Iceland, New Zealand, Norway, Switzerland, Turkey; from July 1994 Mexico; from December 1995, the Czech Republic; from May 1996, Hungary; from November 1996, Poland; from December 1996, Republic of Korea; up to December 1994, Austria, Finland and Sweden.

2. Other services (Tables 64, 67, 70 and 73)

 Includes a general provision to cover legal, accounting and third-party management consulting until surveyed more specifically from 1995; also includes retail software exports pending their articulation in goods.

3. Investment Income - Portfolio investment

Receipts

Exclude money market interest which is included

engagements de sociétés de finance et de prêts.

3. Emprunts

Comprennent les comptes entre sociétés apparentées et autres engagements de sociétés de finance et de prêts.

TABLEAUX 53, 54, 59, 62, 63, 66, 69 et 72

 La divergence statistique et les transferts entre zones ne sont pas disponibles pour l'année courante car le poste Actif exclut les réserves internationales.

2. Autres pays de l'UE (Tableau 63)

 Les autres pays de l'Union européenne (UE) comprennent couramment la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas, le Portugal, l'Allemagne et, à partir de janvier 1995, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

Autres pays de l'OCDÉ (Tableau 69)

 Les autres pays de l'OCDÉ comprennent l'Australie, l'Islande, la Nouvelle-Zélande, la Norvège, la Suisse, la Turquie; à partir de juillet 1994, le Mexique; à partir de décembre 1995, la République Tchèque; à partir de mai 1996, la Hongrie; à partir de novembre 1996, la Pologne; à partir de décembre 1996, la République de Corée et jusqu'à décembre 1994, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

TABLEAUX 64, 67, 70 et 73

1. Autres pays de l'UE (Tableau 64)

 Les autres pays de l'Union européenne (UE) comprennent couramment la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas, le Portugal, l'Allemagne et, à partir de janvier 1995, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

Autres pays de l'OCDÉ (Tableau 70)

Les autres pays de l'OCDÉ comprennent l'Australie, l'Islande, la Nouvelle-Zélande, la Norvège, la Suisse, la Turquie; à partir de juillet 1994, le Mexique; à partir de décembre 1995, la République Tchèque; à partir de mai 1996, la Hongrie; à partir de novembre 1996, la Pologne; à partir de décembre 1996, la République de Corée et jusqu'à décembre 1994, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

2. Autres services (Tableaux 64, 67, 70 et 73)

 Comprennent une provision générale pour couvrir les services légaux, comptables et de consultation jusqu'à ce qu'ils soient enquêtés spécifiquement à partir de 1995; comprennent aussi les exportations de logiciels au détail jusqu'à ce qu'on puisse les intégrer aux biens.

3. Revenus de placements - investissements de portefeuille

Recettes

• Excluent l'intérêt au marché monétaire qui est compris de

indistinguishably with Investment Income - Other.

4. Investment Income - Portfolio investment

Payments

- Include from 1993 applicable withholding taxes on Money market interest. Prior to 1993, they were included with Investment Income - Other.
- 5. Investment Income Other

Receipts

- Include indistinguishably Portfolio investment -Money market interest.
- 6. Investment Income Other

Payments

 Include prior to 1993 applicable withholding taxes on Portfolio investment income - Money market interest.
 From 1993, they comprised with Money Market interest. façon non distincte avec Revenus de placements - autres.

4. Revenus de placements - investissements de portefeuille

Paiements

- Comprennent à partir de 1993 les retenues fiscales applicables sur l'intérêt du marché monétaire. Avant 1993, elles sont comprises dans Revenus de placements - autres.
- 5. Revenus de placements Autres

Recettes

- Comprennent de façon non distincte les Investissements de portefeuille - Marché monétaire - intérêt.
- 6. Revenus de placements Autres

Paiements

 Comprennent avant 1993 les retenues fiscales applicables à Investissements de portefeuille - Marché monétaire - intérêt.
 À partir de 1993, elles sont comprises dans Marché monétaire - intérêt.

Appendix I Foreign Exchange Rates (expressed in Canadian Currency), Annual

Appendice I Cours du change étranger (exprimé en monnaie canadienne), annuel

Year Année	U.S. dollar Dollar ÉU.		British Pound Livre sterling	French Franc Franc français	Deutsche Mark Mark allemand	Swiss Franc Franc suisse	Japanese Yen Yen japonais
Annee	Close Clôture	Noon Average Moyenne à midi					
B no.	3414	3400	3412	3404	3405	3411	3407
1993 1994	1.3217 1.4018	1.2898 1.3659	1.9372 2:0929	0.2279 0.2469	0.7804 0.8444	0.8734 1.0024	0.011650 0.013390
1995 1996 1997	1.3640 1.3706 1.4305	1.3726 1.3636 1.3844	2.1671 2.1283 2.2682	0.2754 0.2667 0.2375	0.9591 0.9068 0.7994	1.1633 1.1051 0.9548	0.014700 0.012550 0.011450

Appendix II Representative Financial Market Rates, Monthly

Appendice II Certains rendements du marché des capitaux, mensuel

Rate	résor	y bills - Bons du tr	Treasur	S	onds - Obligation	Bo	Cours des actions	Stock prices - (
inflation measured by the annual change in GDP at market prices, implicit price index, seasonally	Differential	United States government Treasury bills (3 months adjusted)	Government of Canada Treasury bills (3 months)	Differential	United States government bond yield (5 years)	Government of Canada bond yield (5-10 years)	Standard and Poor's composite 500	Toronto Stock Exchange composite 300 1975 = 1000	Month
adjust									Mois
Taux d'inflation mesuré par le changemer annuels du Pleprix du march indice dégonfle des prodésaisonnalis	Différentiel	Bons du trésor du gouver- nement des États-Unis (3 mois corrigés)	Bons du trésor du gouver- nement du Canada (3 mois)	Différentiel	Rendement des obliga- tions du gouver- nement des États-Unis (5 ans)	Rendement des obliga- tions du gouver- nement du Canada (5-10 ans)	Indice composite 500 de Standard and Poor's	Indice composite 300 de la Bourse de Toronto 1975 = 1000	
		54409	14007		54413	14011	4291	4237	B no.
	3.31	3.16	6.47	2.43	5.68	8.11	438.78	3,305.50	1993 J
	2.90	3.01	5.91	2.44	5.20	7.64	443.38	3,451.70	F
1.51	2.33	3.02	5.35	2.52	5.24	7.76	451.67	3,602.40	M
	2.42	2.94	5.36	2.56	5.18	7.74	440.19	3,789.40	Α
	1.70	3.12	4.82	2.26	5.35	7.61	450.19	3,882.70	M
1.60	1.41	3.12	4.53	2.31	5.05	7.36	450.53	3,966.40	ن
	0.89	3.17	4.06	1.90	5.23	7.13	448.13	3,967.20	J
	1.48	3.09	4.57	1.92	4.86	6.78	463.56	4,137.60	Α
0.79	2.00	3.00	5.00	2.26	4.74	7.00	459.78	3,991.00	S
	1.25	3 15	4.40	1.89	4.82	6.71	467.83	4,255.50	0
	0.87	3.21	4.08	1.64	5.11	6.75	461.79	4,180.20	N
1.09	0.75	3.12	3.87	1.21	5.12	6.33	466.45	4,321.40	D
	0.61	3.02	3.63	0.94	5.09	6.03	481.61	4,555.00	1994 J
	0.43	3.41	3.84	1.10	5.59	6.69	467.14	4,424.00	F
1.09	1.89	3.58	5.47	1.58	6.24	7.82	445.76	4,330.00	M
1.03	1.92	3.94	5.86	1.34	6.46	7.80	450.91	4,267.00	Α
	1.81	4.33	6.14	1.52	6.74	8.26	456.51	4,327.00	M
0.59	2.07	4.31	6.38	2.20	6.87	9.07	444.27	4,025.00	J
0.55	1.22	4.54	5.76	2.26	6.99	9.25	458.26	4,179.00	J
	0.79	4.73	5.52	1.76	6.81	8.57	475.50	4,350.00	Α
1.58	0.73	4.92	5.20	1.46	7.21	8.67	462.70	4,354.00	S
1.50	0.18	5.21	5.39	1.34	7.55	8.89	472.30	4,292.00	0
	0.27	5.59	5.86	1.20	7.79	8.99	453.70	4,093.40	N
1.37	1.42	5.72	7.14	1.28	7.81	9.09	459.30	4,213.60	Đ

Appendix II Representative Financial Market Rates, Monthly - Concluded

Appendice II Certains rendements du marché des capitaux, mensuel - fin

	Stock prices -	Cours des actions	В	onds - Obligation	s	Treasur	ry bills - Bons du t	résor	Rate of		
Month	Toronto Standard Stock and Poor's Exchange composite composite 500 300 1975 = 1000	Stock and Poor's Exchange composite composite 500		Stock and Poor's of Canal Exchange composite bond y composite 500 (5-10 year		United States government bond yield (5 years)	Differential	Government of Canada Treasury bills (3 months)	United States government Treasury bills (3 months adjusted)	Differential	inflation measured by the annual change in GDP at market prices, implicit price index, seasonally adjusted
Mois	Indice composite 300 de la Bourse de Toronto 1975 = 1000	Indice composite 500 de Standard and Poor's	Rendement des obliga- tions du gouver- nement du Canada (5-10 ans)	Rendement des obliga- tions du gouver- nement des États-Unis (5 ans)	Différentiel	Bons du trésor du gouver- nement du Canada (3 mois)	Bons du trésor du gouver- nement des États-Unis (3 mois corrigés)	Différentiel	Taux d'inflation mesuré par les changements annuels du PIB, prix du marché, indice dégonfleur des prix désaisonnalisé		
B no.	4237	4291	14011	54413		14007	54409				
1995 J F M A M	4,017.50 4,124.80 4,313.60 4,279.50 4,448.60	470.40 487.40 500.70 514.70 533.40	9.31 8.67 8.46 8.16 7.69	7.76 7.20 6.98 6.79 6.08	1.55 1.47 1.48 1.37 1.61	8.10 8.11 8.29 7.87 7.40	5.97 5.91 5.82 5.84 5.82	2.13 2.20 2.47 2.03 1.58	2.159		
J A	4,527.20 4,615.10 4,516.70	544.80 562.10 562.00	7.59 8.08 7.83	5.88 6.24 6.10	1.71 1.84 1.73	6.73 6.65 6.34	5.51 5.64 5.50	1.22 1.01 0.84	2.941		
SOND	4,529.80 4,459.20 4,661.20 4,713.50	584.40 581.50 605.40 615.90	7.75 7.74 7.01 6.92	6.08 5.80 5.60 5.46	1.67 1.94 1.41 1.46	6.58 7.16 5.83 5.54	- 5.29 5.38 5.48 5.05	1.29 1.78 0.35 0.49	2.824 2.621		
1996 J F M A	4,968.40 4,933.70 4,970.80 5,146.50	636.00 640.40 645.50 654.20	6.69 7.23 7.39 7.49	5.25 5.73 6.12 6.34	1.44 1.50 1.27 1.15	5.12 5.21 5.02 4.78	5.16 4.99 5.12 5.10	-0.04 0.22 -0.10 -0.32	1.633		
M J A	5,246.40 5,044.10 4,929.20 5,143.40	669.10 670.60 640.00 652.00	7.39 7.44 7.27 6.95	6.56 6.77 6.57 6.56	0.83 0.67 0.70 0.39	4.68 4.70 4.39 4.02	5.16 5.24 5.34 5.21	-0.48 -0.54 -0.95 -1.19	1.238		
S O N D	5,291.10 5,598.80 6,016.70 5,927.00	687.30 705.30 757.00 740.70	6.73 6.07 5.64 6.02	6.46 6.12 5.91 6.13	0.27 -0.05 -0.27 -0.11	3.86 3.17 2.73 2.85	5.32 5.18 5.16 5.05	-1.46 -2.01 -2.43 -2.20	1.042		
1997 J F M A	6,109.50 6,157.80 5,850.20 5,976.60	786.20 790.80 757.10 801.30	6.28 6.02 6.30 6.41	6.38 6.37 6.66 6.57	-0.10 -0.35 -0.36 -0.16 -0.27	2.87 2.91 3.14 3.14 2.99	5.20 5.14 5.41 5.36 5.16	-2.33 -2.23 -2.27 -2.22 -2.17	1.512		
M J A	6,382.10 6,437.70 6,877.70 6,611.80	848.30 885.10 954.30 899.50	6.38 5.86 5.59 5.82	6.65 6.34 5.95 6.23	-0.48 -0.36 -0.41	2.86 3.29 3.11	5.07 5.26 5.14	-2.21 -1.97 -2.03	0.564		
S O N D	7,040.20 6,842.40 6,512.80 6,699.40	947.30 914.60 955.40 970.40	5.49 5.31 5.43 5.54	5.97 5.78 5.82 5.71	-0.48 -0.47 -0.39 -0.17	2.86 3.59 3.67 3.99	5.03 5.10 5.28 5.43	-2.17 -1.51 -1.61 -1.44	0.375 -0.279		
1998 J F M	6,700.20 7,092.50 7,558.50	980.30 1,049.30 1,101.80	5.31 5.41 5.27	5.54 5.60 5.62	-0.23 -0.19 -0.35	4.10 4.57 4.59	5.21 5.28 5.16	-1.11 -0.71 -0.57	-0.560		
A M J	7,665.00 7,589.80 7,366.90	1,111.80 1,090.80 1,133.80	5.44 5.31 5.34	5.78 5.57 5.48	-0.34 -0.26 -0.14	4.85 4.75 4.87	5.07 5.16 5.12	-0.22 -0.41 -0.25	-100.000		

Statistics Canada 125

List of Occasional Articles

Liste des articles parus

List of Occasional Articles			Liste des articles parus		
	Cat	alogue		Ca	atalogue
	67-001-XPB Quarterly	67-201-XPB Annual		67-001-XPB Trimestriel	67-201-XPE Annue
Reconciliation of Canada/United States Current Account Balance of Payments, 1995 and 1996	e III 1997		Rapprochement du compte courant de la balance des paiements du Canada/ États-Unis, 1995 et 1996	III 1997	
Measurement of Foreign Portfolio Investment in Canadian Bonds	I 1996		La mesure des placements de portefeuille étrangers en obligations canadiennes	l 1996	
The Statistical Discrepancy in Canada's Balance of Payment	ts IV 1991		La divergence statistique dans la balances des paiements du Canada	IV 1991	
New Treatment for Recording Migrants' Funds	l 1991		Nouvelle façon de retracer les capitaux des migrants	l 1991	
Modifications to Current Account Data	11990		Modifications aux données du compte courant	11990	
Japanese Portfolio Investment in Canada	IV 1986		Les placements de portefeuille japonais au Canada	IV 1986	
Modifications to Balance of Payments Presentation	I 1986		Modifications à la présentation de la Balance des paiements	l 1986	
Statistical Discrepancy	IV 1984		Divergence statistique	IV 1984	
Non-corporate Foreign Investment in Canadian Real Estate (Teresa M. Omiecinski)	IV 1983		Investissements étrangers, autres que des sociétés, dans l'immobilier au Canada (Teresa M. Omiecinski)	IV 1983	
Measurement of Bond Borrowings from Non-residents and Associated Income Payments	I 1983		Mesure des emprunts obligataires auprès des non-résidents et des paiements des revenus sur ces obligations	l 1983	
Modifications to International Investment Position Data	IV 1982		Modifications aux données du bilan des investissements internationaux	IV 1982	
Accrual of Interest Payments on Canadian Bonds and Debentures Held by Non-residents	S III 1982		Changement de comptabilisation des paiements d'intérêts au titre des obligations canadiennes détenues par les non-résidents	III 1982	
Holdings of Canadian Bonds by Non-residents	IV 1980		Obligations canadiennes détenues par des non-résidents	IV 1980	
Sales of Gold from Canada's Official International Reserves	II 1980		Vente d'or tiré des réserves officielles du Canada	II 1980	
Sector Classification of Bonds	I 1980		Classification des obligations selon le secteur	I 1980	
Technical Note to the Banking Data	IV 1978	1978	Note technique concernant les données bancaires	IV 1978	1978
Government of Canada Financing	I 1978	1978	Financement du gouvernement du Canada	1 1978	1978
Changes in Presentation - Net Errors and Omissions	l 1978	1977	Changements de présentation - Erreurs et omissions nettes	I 1978	1977

Liste des articles parus -fin

List of Occasional Articles - Concluded

	Ca	talogue		Ca	talogue
	67-001-XPB Quarterly	67-201-XPB Annual		67-001-XPB Trimestriel	67-201-XPI Annue
Reconciliation of Canada/Uni Current Account Balance o			Rapprochement du compte courant de balance des paiements du Canada		
1995 and 1996	III 1997		1995 et 1996	III 1997	
1994 and 1995	III 1996		1994 et 1995	III 1996	
1993 and 1994	III 1995		1993 et 1994	III 1995	
1992 and 1993	III 1994		1992 et 1993	III 1994	
1991 and 1992	ill 1993		1991 et 1992	III 1993	
1990 and 1991	III 1992		1990 et 1991	III 1992	
1989 and 1990	III 1991		1989 et 1990	III 1991 III 1990	
1988 and 1989 1987 and 1988	III 1990 III 1989		1988 et 1989 1987 et 1988	III 1989	
1986 and 1987	III 1988		1986 et 1987	III 1988	
1985 and 1986	III 1987		1985 et 1986	III 1987	
1984 and 1985	III 1986		1984 et 1985	III 1986	
1983 and 1984	III 1985		1983 et 1984	III 1985	
1982 and 1983	III 1984		1982 et 1983	III 1984	
1981 and 1982	III 1983		1981 et 1982	III 1983	
1980 and 1981	III 1982		1980 et 1981	III 1982 III 1981	
1979 and 1980 1978 and 1979	III 1981 I 1981		1979 et 1980 1978 et 1979	I 1981	
1977 and 1978	III 1979	1978	1977 et 1978	III 1979	1978
1976 and 1977	III 1978	1977	1976 et 1977	III 1978	1977
1975 and 1976	II 1977	1975 and	1975 et 1976	II 1977	1975 et
		1976			1976
1974 and 1975	II 1976		1974 et 1975	II 1976	4070 -
1973 and 1974		1973 and	1973 et 1974		1973 et 1974
1971 and 1972	IV 1973	1974	1971 et 1972	IV 1973	1974
1970, 1971 and 1972	10 1973	1972	1970, 1971 et 1972	14 1373	1972
1970		1971	1970		1971
Selected Balance of Payment Transactions Associated w Canada's Automotive Sector:			Certaines opérations de la balance des paiements reliées à la fabrication automobile canadienne		
1985-1989	IV 1990		1985-1989	IV 1990	
1984-1988	IV 1989		1984-1988	IV 1989	
1983-1987	IV 1988		1983-1987	IV 1988	
1983-1986	IV 1987		1983-1986	IV 1987	
1982-1985	IV 1986		1982-1985	IV 1986	
With the United States only:			Avec les États-Unis seulement:		
1981-1984	IV 1985		1981-1984	IV 1985	
1980-1983	IV 1984		1980-1983	IV 1984	
1979-1982	IV 1983		1979-1982	IV 1983 IV 1982	
1978-1981 1973-1978	IV 1982	1978	1978-1981 1973-1978	10 1902	1978
1972-1977		1977	1972-1977		1977
1971-1976	1	975 and 1976	1971-1976	•	1975 et 1976
1969-1974		973 and 1974	1969-1974		1973 et 1974
1969-1972		1972	1969-1972		1972
1965-1971		1971	1965-1971		1971
1965-1970		1965-70	1965-1970		1965-70
International Licensing Agreements, 1972	III 1973	1973 and	Accords internationaux sur les brevets, 1972	III 1973	1973 et

FOR FURTHER READING

LECTURES SUGGÉRÉES

Statistics Canada	Catalogue	Statistique Canada
Current publications		Publications courantes
Canada's Balance of International Payments, Quarterly, Bilingual	67-001-XPB	Balance des paiements internationaux du Canada, Trimestriel, Bilingue
Canada's International Transactions in Securities, Monthly, Bilingual	67-002-XPB	Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières, Mensuel, Bilingue
Canada's International Investment Position, Annual, Bilingual	67-202-XPB	Bilan des investissements internationaux du Canada, Annuel, Bilingue
Canada's International Transactions in Services, Annual, Bilingual	67-203-XPB	Les transactions internationales de services du Canada, Annuel, Bilingue
Canadian Economic Observer, Monthly, Bilingual	11-010-XPB	L'observateur économique canadien, Mensuel, Bilingue
Historical references		Références historiques
Canada's Balance of International Payments, 1926 to 1996 and 1st quarter 1997 Quarterly, Bilingual	67-001-XPB	Balance des paiements internationaux du Canada, 1926 à 1996 et premier trimestre 1997 Trimestriel, Bilingue
The Canadian Balance of International Payments and International Investment Position - A Description of Sources and Methods, Occasional, English	67-506 E	La balance des paiements et le bilan des investissements internationaux du Canada - Description des sources et des méthodes, Hors série, Français
The Canadian Balance of International Payments, 1926 to 1948, Occasional, English		"The Canadian Balance of International Payments, 1926 to 1948", Hors série, Anglais
The Canadian Balance of International Payments, A Study of Methods and Results, Occasional, English		"The Canadian Balance of International Payments, A Study of Methods and Results", Hors série, Anglais
International Monetary Fund		Fonds Monétaire International
Balance of Payments Manual, Fifth Edition, 1993		Manuel de la balance des paiements inter- nationaux, cinquième édition, 1993
Coordinated Portfolio Investment Survey, Survey Guide, August 1996		L'enquête coordonnée de l'investissement de portefeuille, août 1996

To order a publication you may telephone 1-613-951-7277 or use facsimile number 1-613-951-1584. For toll free in Canada only, telephone 1-800-267-6677.

Pour obtenir une publication, veuillez téléphoner au 1-613-951-7277 ou utiliser le numéro du télécopieur 1-613-951-1584. Pour appeler sans frais au Canada, composez le 1-800-267-6677.

128 Statistics Canada Statistique Canada



List of Published Research Papers

Liste des documents de recherche publiés

		Published <u>Publié</u>	<u>Catalogue</u>		
1.	Non-corporate Foreign Investment in Canadian Real Estate, 1977-1980 (Teresa M. Omiecinski)	1983	67F0001MPB97001	1.	Investissements étrangers, autres que des sociétés, dans l'immobilier au Canada, 1977-1980 (Teresa M. Omiecinski)
2.	Foreign Investment in the Canadian Bond Market, 1978 to 1990 (Lucie Laliberté)	1990	67F0001MPB97002	2.	Les placements étrangers sur le marché obligataire canadien, 1978- 1990 (Lucie Laliberté)
3.	Characteristics of Canadian Importing Firms, 1978-1986, (Barry Mersereau)	1992	67F0001MPB97003	3.	Les caractéristiques des firmes importatrices canadiennes, 1978- 1986, (Barry Mersereau)
4.	The Statistical Discrepancy in Canada's Balance of Payments, 1962-1991 (Fred Barzyk and Lucie Laliberté)	1992	67F0001MPB97004	4.	La divergence statistique dans la balance des paiements du Canada, 1962-1991 (Fred Barzyk et Lucie Laliberté)
5.	Canada's Public Debt Held by Non- Residents: Historical Perspectives, 1926-1992, (Lucie Laliberté, Christian Lajule and Diane Thibault)	1993	67F0001MPB97005	5.	La dette publique du Canada détenue par les non-résidents: perspectives historiques, 1926- 1992, (Lucie Laliberté, Christian Lajule et Diane Thibault)
6.	Globalisation and Canada's International Investment Position, 1950-1992, (Lucie Laliberté)	1993	67F0001MPB97006	6.	La mondialisation et le bilan des investissements internationaux du Canada, 1950-1992, (Lucie Laliberté)
7.	The Foreign Investment of Canadian Trusteed Pension Funds, 1970-1992 (Jean-Pierre Corbeil and Thomas Dufour)	1993	67F0001MPB97007	7.	Les placements étrangers des caisses de retraite en fiducie du Canada, 1970-1992 (Jean-Pierre Corbeil and Thomas Dufour)
8.	Recent Trends in Canadian Direct Investment Abroad - The Rise of Canadian Multinationals, 1969-1992, (Frank Chow)	1993	67F0001MPB97008	8.	Tendances récentes des investis- sements directs canadiens à l'étranger - l'essor des multina- tionales canadiennes, 1969-1992, (Frank Chow)
9.	Direct Investment Profits - in Canada and Abroad, 1983-1993, (Diane Thibault and Emmanuel Manolikakis)	1994	67F0001MPB97009	9.	Les bénéfices au titre des investis- sements directs, au Canada et à l'étranger, 1983-1993, (Diane Thibault et Emmanuel Manolikakis)
10.	Development of the Balance of Payments nomenclature, (Gerard Meagher)	1996	67F0001MPB97010	10.	Le développement de la nomen- clature de la balance des paiements, (Gerard Meagher)
11.	Reconciliation of the Canada-United States Current Account, 1994 and 1995 (Lucie Laliberté and Anthony J. DiLullo)	1996	67F0001MPB97011	11.	Rapprochement du compte courant du Canada et des États-Unis, 1994 et 1995 (Lucie Laliberté et Anthony J. DiLullo)
					2/

		Published <u>Publié</u>	<u>Catalogue</u>		
12.	Measurement of Foreign Portfolio Investment in Canadian Bonds, (Lucie Laliberté and Réjean Tremblay)	1996	67F0001MPB97012	12.	La mesure des placements de portefeuille étrangers en obligations canadiennes, (Lucie Laliberté et Réjean Tremblay)
13.	Implementation in Canada of the International Standards for Service Trade - On With the Fifth (Hugh Henderson)	1996	67F0001MPB97013	13.	L'application au Canada des normes 1996 internationales régissant les données du commerce international en services - Cinquième édition: Le coup d'envoi (Hugh Henderson)
14.	Repo transactions between residents of Canada and non-residents, 1991-1995, (Éric Boulay)	1997	67F0001MPB97014	14.	Les opérations de pension entre résidents1997 canadiens et non- résidents, 1991-1995, (Éric Boulay)
15.	Canada's International Legal Services, 1995-1996, (Colleen Cardillo)	1997	67F0001MPB97015	15.	Services juridiques au niveau international du Canada, 1995- 1996, (Colleen Cardillo)
16.	Canada's International Management Consulting, 1990-1996, (Willa Rea)	1997	67F0001MPB97016	16.	Services de conseil en gestion au niveau international du Canada, 1990-1996, (Willa Rea)
17.	Canada's Implementation of BPM-5, 1997	1997	67F0001MPB97017	17.	La mise en place au Canada du BPM-5, 1997

How to Order Research Papers

By phone: (613) 951-1855 By fax: (613) 951-9031

By Mail: Statistics Canada

Balance of Payments Division

Ottawa, Ontario K1A 0T6

Pour commander les documents de recherche

Par téléphone: (613) 951-1855 Par télécopieur: (613) 951-9031 Par courrier: Statistique Canada

Division de la balance des paiements

Ottawa (Ontario) K1A 0T6

You can order our Research Papers for a minimum fee of \$5.00 per copy.

These papers are posted on our Web site at:

Vous pouvez vous procurer nos documents de recherche pour aussi peu que 5,00 \$ / la copie.

Ces documents sont affichés sur notre site Web à:

www.statcan.ca/francais/Vlib/Research/inter_f.htm.

www.statcan.ca/english/Vlib/Research/inter.htm.

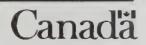


O ORDER:	ala de la companya d	and the second	ME	THOD OF	PAYMENT:	Osterior de la Secretaria	and the state of the second			
MAIL	MAIL PHONE 1 800 267-6677 FAX 1 800 889-9734				(Check only one)					
stics Canada rations and Integration ulation Management Parkdale Avenue wa, Ontario ada K1A 0T6 Charge to VISA or MasterCard Outside Canada and the U.S., and in the Ottawa area, call (613) 951-7277. Please do not send confirmation. A fax will be treated as an original order.				Please charge my: VISA MasterCard						
1 800 363-7629 Telecommunication Device for the Hearing Impaired Card No.					iber					
ease print)			Expiry Date							
Company		(please print)								
Department Signature										
Attention	Title	Signature								
ddraga		closed \$								
Address										
Province Order Numb										
ostal Code	Phone	Fax	_							
-mail address:		Signature								
atalogue .			Date of issue or		Price prices exclude sales tax)		Total			
Number	Title		indicate an "S" for subscription	Canada \$	Outside Canada US\$	Quantity	\$			
Note: Catalog	gue prices for clients outside	SUBTOTAL								
outside Canada pay total amount in US funds drawn on a US bank.					DISCOUN'					
Subscription will begin with the next issue to be released.					GST (7%) (Canadian clients only, where applicable)					
Prices are subject to change. To Confirm current prices call 1 800 267-6677.					Applicable F					
Canadian cli	ents pay in Canadian funds a	Applicable F (N.S., N.B., N								
	oney order should be made neral for Canada.	GRAND TOTAL								
	ation # R121491807	PF	097019							
							9			

THANK YOU FOR YOUR ORDER!



Statistique Canada





BON DE COMMANDE

Statistique Canada

POUR COMMANDER:	M	ODALITÉ:	S DE PAIEMENT				
COURRIER TÉLÉPHONE 1 800 267-6677 TÉLÉ	COPIEUR (C	(Cochez une seule case)					
Statistique Canada Opérations et intégration Opérations de la circulation 120, avenue Parkdale Ottawa (Ontario) Canada K1A 0T6 Faites débiter votre compte VISA ou (613) 951-1 Ou MasterCard. De l'extérieur du MasterCard et des États-Unis et dans de commande la région d'Ottawa, composez le de confirmation de confirmation.	584. VISA, bon seulement. s envoyer n. Le bon	Veuillez débiter mon compte VISA MasterCard					
commande original la sur de la sur d	ginale.	N° de carte					
(Veuillez écrire en majuscules) pour les malentendants		Date d'expiration					
Compagnie		Détenteur de carte (en majuscules s.v.p.)					
Service		Signature					
À l'attention de Fonction		Paiement inclus \$					
Adresse		N° du bon de commande					
Ville Province () () Code postal Téléphone Télécopieur		(veuillez join	dre le bon)				
Adresse du courrier électronique :		Signature de la personne autorisée					
Numéro au Titre	Édition demandée ou		Prix prix n'incluent pas taxe de vente) Quantité		Total		
catalogue	inscrire « A » pour les abonnements	Canada S	Extérieur du Canada \$ US				
Veuillez noter que les prix au catalogue pour les clients de donnés en dollars américains. Les clients de l'extérieur du l		TOTAL					
total en dollars US tirés sur une banque américaine. L'abonnement commencera avec le prochain numéro diffus	RÉDUCTION (s'il y a lieu)						
Les prix peuvent être modifiés sans préavis. Pour vérifier le	TPS (7 %) (Clients canadiens seulement, s'il y a lieu)						
composer le 1 800 267-6677. Les clients canadiens paient en dollars canadiens et ajoute	TVP en vigueur (Clients canadiens seulement, s'il y a lieu) TVH en vigueur						
TVP en vigueur, soit la TVH. Le chèque ou mandat-poste doit être établi à l'ordre du	(NÉ., NB., T.						
Receveur général du Canada. TPS N° R121491807	TOTAL GÉNÉRAL PF097019						
110111111007	F1 03/013						

MERCI DE VOTRE COMMANDE!



Statistique Canada Statistics Canada Canada

Success is within

ADITA RESTRICT

when you subscribe to the Canadian Economic Observer!

Understanding what is key to Canada's economic activity is important to virtually every successful business, particularly in today's highly competitive economy. Whether your company has 10 employees or 10,000, it's vital that you are equipped to anticipate the trends that could prove influential in the years ahead. One way is to subscribe to Canada's leading report card on the economy — the Canadian Economic Observer (CEO).

► CEO meets your needs

Whether your job requires you to access data, track trends or devise highly effective business plans, you'll find many uses for CEO. Packed with detailed charts, diagrams and tables, CEO is your hands-on tool for understanding the economy from the inside out. And CEO gives you the kind of in-depth, intelligent analysis you have come to expect from the world's leading statistical agency.

EO is easy to use

Consultations with experts have contributed to *CEO*'s present, widely acclaimed format. The **Current Economic Conditions** section contains thought-provoking commentary on current issues, trends and developments. Economic growth, trade, financial market activity — all of the major economic developments across Canada are covered month to month, issue by issue.

The Economic Events section profiles developments in the previous month that had an impact on the economy. *Plus, CEO* has a topical Feature Article providing thoughtful insight into issues that either directly or indirectly affect all Canadians. A separate Statistical Summary carries a full range of hard data relating to important economic indicators: markets, prices, trade, demographics, unemployment and many others.

► CEO offers solutions

As a subscriber, you'll be directly connected to Statistics Canada's economic analysts. You'll also receive a copy of *CEO*'s annual *Historical Statistical Summary* at no additional charge.

VISIT OUR WEB SITE: www.statcan.ca

Subscribe to the *Canadian Economic Observer* (Catalogue #11-010-XPB) TODAY for only \$227 in Canada plus GST/IST and applicable PST and US\$227 in other countries. Call TOLL-FREE 1-800-267-6677 or FAX 1-800-889-9734 or (613) 951-1584 and useyour VISA or MasterCard. You can also MAIL your order to: Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkiale Avenue, Ottawa, Ontario, KIAOT6, or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication.

Le succes esta la

L'OBSERVATEUR ÉCONOMIQUE CANADIEN

Statistical Aperçu Summary statistique

CANADIAN

OBSERVER

CANADIAN CONSERVATEUR ECONOMIC CANADIEN CANADIEN CANADIEN CANADIEN

des abonnés à L'Observateur économique canadien!

Il est important pour à peu près toutes les entreprises prospères de comprendre les grandes lignes de l'activité économique, surtout dans l'économie concurrentielle d'aujourd'hui. Que votre entreprise compte dix, cent ou plus de mille employés, vous voudrez sans doute vous équiper en vue d'anticiper les tendances qui peuvent exercer une influence sur les années à venir. Un bon moyen consiste à vous abonner au principal bulletin de santé économique du Canada: L'Observateur économique canadten (L'OEC).

L'OEC répond à vos besoins

Que vous ayez à consulter des données, à répérer de grandes tendances ou à concevoir des plans d'entreprises efficaces, L'OEC répondra à nombre de vos besoins. Rempli de tableaux, de graphiques et de diagrammes détaillés, L'OEC est l'outil pratique par excellence pour comprendre les

arcanes de la conjoncture économique. De plus, *L'OEC* vous offre le type d'analyse fouillée et intelligente à laquelle vous vous attendez d'un leader mondial dans le domaine de la statistique.

L'OEC est simple à utiliser

Des consultations avec plusieurs experts ont fait en sorte que le nouveau format de L'OEC reçoit aujourd'hui un accueil enthousiaste de la part de nos nombreux lecteurs. La section des Conditions économiques actuelles comprend des commentaires percutants sur des questions, des tendances et des développements économiques. La croissance économique, le commerce, l'activité des marchés financiers — les événements économiques marquants au Canada sont examinés dans chaque numéro mensuel

La section Événements économiques regroupe les faits d'actualité ayant eu un impact majeur sur l'économie au cours du mois précédent. *En plus, L'OEC* comprend une Étude spéciale qui examine en profondeur des sujets qui touchent directement ou indirectement presque tous les Canadiens et Canadiennes. Enfin, l'Aperçu statistique contient l'ensemble des chiffres réels pour les indicateurs économiques essentiels : les marchés, les prix, le commerce, la démographie, le chômage, et bien d'autres encore.

L'OEC vous offre des solutions

En tant qu'abonné, vous profiterez d'une communication directe avec les analystes de Statistique Canada. Vous recevrez également, sans frais additionnels, un exemplaire du Subblément statistique bistorique de L'OEC.

visitez notre site internet! www.statcan.ca

Abonnez-vous dès AUJOURD'HUT à *L'Observateur économique canadien* (numéro au catalogue 11-010-XPB) pour seulement 227 \$ au Canada (TPS/TVH et TVP en sus, s'ily a lieu) et 227 \$ US dans les autres pays. Composez \$ANS FRAIS le 1-800-267-6677 ou faites-nous parvenir votre commande par TELÉCOPIEURa u1-800-889-9734 ou au (613) 951-184 et utilisez votre carte VISA ou MasterCard. Vous pouvez également envoyez votre commande par la POSTE à l'adresses suivante statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Gestion de la circulation, 120, av. Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A0716. Ou communiquez avec le Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près et dont la liste figure dans la présente publication.

Your weekly 5-minute economic summary ... Infomat!

Faites un tour d'horizon de l'actualité économique en 5 minutes avec Infomat!

hen every minute counts, you need to find timely information fast. Infomat is the answer for a quick, accurate economic summary. In less than 10 pages, it presents a comprehensive view of the changes under way in the economy, bringing you key indicators and events that will alter the business climate in the week ahead.

Based on over 100 Statistics Canada surveys, *Infomat* brings you up-to-the-minute information on:

- consumer prices
- employment and unemployment
- gross domestic product
- manufacturing and trade
- finance . . .

. . . and a host of other topics that make it easy for you to keep track of economic trends. Designed and written for professionals like you who don't have any time to spare, *Infomat* provides the facts in concise summaries.



haque minute compte. Voilà pourquoi vous tenez à obtenir des renseignements actuels qui vous informent en un rien de temps. Fiez-vous à Infomat pour vous livrer l'essentiel de l'actualité économique. En moins de 10 pages, vous trouverez le tableau de bord de l'économie ainsi que les événements déterminants pour la semaine qui s'annonce.

S'appuyant sur une centaine d'enquêtes que Statistique Canada mène en permanence, *Infomat* vous donne l'heure juste sur des sujets comme :

- les prix à la consommation
- l'emploi et le chômage
- e le produit intérieur brut
- la fabrication et le commerce
- la finance . . .

... et nombre d'autres sujets qui vous permettront de comprendre les tendances. Conçu et rédigé pour les professionnels qui, comme vous, n'ont pas de temps à perdre, *Infomat* vous présente les résumés des plus récents faits.

It's high time for you to subscribe to Infomat!

Infomat (Catalogue number 11-002-XPE) is \$145 per year (plus GST/HST and applicable PST) in Canada and US\$145 outside Canada. Don't waste time, order today! CALL toll-free 1 800 267-6677, FAX toll-free 1 800 889-9734 or MAIL your order to Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.
You may also order via the Internet: order@statcan.ca or contact your nearest Statistics Canada Reference Centre listed in this nublication.



Il est grand temps de vous abonner à *Infomat*!

Infomat (nº 11-002-XPF au catalogue) coûte 145 \$ par année (TPS/TVH en sus et TVP, s'il y a lieu) au Canada et 145 \$ US à l'extérieur du Canada. Ne perdez pas une minute de plus, commandez aujourd'hui! TÉLÉPHONEZ sans frais au 1 800 867-6677, TÉLÉCOPIEZ sans frais au 1 800 889-9734 ou envoyez votre commande PAR LA POSTE à Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) Canada, KIA 0T6. Vous pouvez aussi commander sur Internet : order@statcan.ca ou communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous (la liste figure dans la présente publication).



Catalogue no. 67-001-XPB

Systems of National Accounts

Canada's Balance of International Payments

Third quarter 1998

Nº 67-001-XPB au catalogue

Système de comptabilité nationale

Balance des paiements internationaux du Canada

Troisième trimestre 1998





Statistics Canada Statistique Canada Canadä

Data in many forms...

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on the Internet, compact disc, diskette, computer printouts, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

How to obtain more information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to: Balance of Payments Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-9055) or to the Statistics Canada Regional Reference Centre in:

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(403) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

You can also visit our World Wide Web site: http://www.statcan.ca

Toll-free access is provided for all users who reside outside the local dialing area of any of the Regional Reference Centres.

National enquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device	
for the hearing impaired	1 800 363-7629
Order-only line (Canada and	
United States	1 800 267-6677

Ordering/Subscription information

All prices exclude sales tax

Catalogue no. 67-001-XPB, is published quarterly as a standard paper product. The prices for delivery in Canada are \$38.00 per issue and \$124.00 for a one-year subscription, and outside Canada for US\$38.00 per issue and US\$124.00 for a one-year subscription. Please order by mail, at Statistics Canada, Dissemination Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6; by phone, at (613) 951-7277 or 1 800 700-1033; by fax, at (613) 951-1584 or 1 800-889-9734; or by Internet, at order@statcan.ca. For change of address, please provide both old and new addresses. Statistics Canada products may also be purchased from authorized agents, bookstores and local Statistics Canada offices.

This product is also available on the Internet as Catalogue no. 67-001-XIB for CDN \$29.00 per issue or CDN \$93.00 for a one-year subscription. Users can obtain single issues or subscribe at http://www.statcan.ca/cgi-bin/downpub/feepub.cgi.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Des données sous plusieurs formes...

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur Internet, disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet de la présente publication ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Division de la balance des paiements, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone: (613) 951-9055) ou à l'un des centres de consultation régionaux de Statistique Canada :

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-540,5
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(403) 495-30 27
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-67 17
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3/391
Winnipeg	(204) 983-4020		

Vous pouvez également visiter notre site sur le W3 : http://www.statcan.ca

Un service d'appel interurbain sans frais est offert à tous les utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres de consultation régionaux.

oc. vice national de renocigiements		0 200 1100
Service national d'appareils de télécommu-		
nications pour les malentendants	1 80	0 363-7629
Numéro pour commander seulement (Canada		
et États-Unis)	1 80	0 267-6677

1 800 263-1136

Renseignement sur les commandes/ abonnements

Les prix n'incluent pas la taxe de vente

Service national de renseignements

Le produit nº67-001-XPB au catalogue paraît trimestriellement en version imprimée standard. Au Canada, un numéro coûte 38,00 \$ et un abonnement d'un an coûte 124,00 \$. À l'extérieur du Canada, un numéro coûte 38,00 \$US et un abonnement d'un an coûte 124,00 \$US. Veuillez commander par la poste, en écrivant à Statistique Canada, Division de la diffusion, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6; par téléphone, en composant le (613) 951-7277 ou le 1 800 700-1033; par télécopieur, en composant le (613) 951-1584 ou le 1 800 889-9734; ou par Internet, en vous rendant à order@statcan.ca. Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresses. On peut aussi se procurer les produits de Statistique Canada auprès des agents autorisés, des librairies et des bureaux locaux de Statistique Canada.

On peut aussi se procurer ce produit sur Internet (n°67-001-XIB au catalogue). Un numéro coûte 29,00 \$CAN et un abonnement d'un an coûte 93,00 \$CAN. Pour obtenir un numéro de ce produit ou s'y abonner, les utilisateurs sont priés de se rendre à http://www.statcan.ca/cgi-bin/downpub/feepub_f.cgi.

Normes de service au public

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.



Statistics Canada
Balance of Payments and Financial Flows Division

System of National Accounts

Canada's Balance of International Payments

Third quarter 1998

Statistique Canada

Division de la balance des paiements et des flux financiers

Système de comptabilité nationale

Balance des paiements internationaux du Canada

Troisième trimestre 1998

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada

^o Minister of Industry, 1999

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

January 1999

Catalogue no. 67-001-XPB, Vol. 46, no. 3

Frequency: Quarterly

ISSN 0847-074X

Ottawa

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

^o Ministre de l'Industrie, 1999

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Janvier 1999

Nº 67-001-XPB au catalogue, vol. 46, nº 3

Périodicité: trimestrielle

ISSN 0847-074X

Ottawa

Note of appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing co-operation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses and governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued co-operation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Symbols

The following standard symbols are used in this Statistics Canada publication:

- .. figures not available or not appropriate.
- zero or too small to be expressed.

NOTE

As figures are individually rounded in the tables of this document, totals do not necessarily equal the sum of their component parts.

This publication was prepared under the direction of:

- Art Ridgeway, Director, Balance of Payments and Financial Flows Division: 613-951-8907
- Patrick O'Hagan, Assistant Director: 613-951-1798
- Hugh Henderson, Chief, Current Account: 613-951-9049
- Barry Mersereau, Chief, Capital and Financial Account: 613-951-9052
- Frank Chow, Chief, Direct Investment and Quarterly IIP: 613-951-1871
- Linda Tassé, Publications: 613-951-1855
- Gisèle Parent, Publications: 613-951-3597

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans cette publication de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles ou n'ayant pas lieu de figurer.
- zéro ou nombres infimes.

NOTA

Étant donné que les chiffres sont arrondis au niveau détaillé de chaque compte, les totaux peuvent ne pas correspondre à la somme des éléments.

Cette publication a été préparée sous la direction de:

- Art Ridgeway, Directeur, Division de la Balance des paiements et des flux financiers: 613-951-8907
- Patrick O'Hagan, Directeur adjoint: 613-951-1798
- Hugh Henderson, Chef, Compte courant: 613-951-9049
- Barry Mersereau, Chef, Compte capital et financier: 613-951-9052
- Frank Chow, Chef, Investissement direct et BCII trimestriels: 613-951-1871
- Linda Tassé, Publications: 613-951-1855
- Gisèle Parent, Publications: 613-951-3597

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.

The System of National Accounts

In Canada, the National Accounts have been developed since the close of the Second World War in a series of publications relating to their constituent parts. These have now reached a stage of evolution where they can be termed a "System of National Accounts". For purposes of identification, all publications (containing tables of statistics, descriptions of conceptual frameworks and descriptions of sources and methods) which make up this System carry the term "System of National Accounts" as a general title.

The System of National Accounts in Canada consists of several parts. The annual and quarterly Income and Expenditure Accounts (included with Catalogue Nos. carrying the prefix 13) were, historically speaking, the first set of statistics to be referred to with the title "National Accounts" (National Accounts, Income and Expenditure). The Balance of International Payments data (Catalogue Nos. with prefix 67) are also part of the System of National Accounts and they, in fact, pre-date the Income and Expenditure Accounts.

Greatly expanded structural detail on industries and on goods and services is portrayed in the Input-Output Tables of the System (Catalogue Nos. with prefix 15). The Catalogue Nos. carrying the prefix 15 also provide measures of the contribution of each industry to total Gross Domestic Product at factor cost as well as Productivity Measures.

Both the Input-Output tables and the estimates of Gross Domestic Product by Industry use the establishment as the primary unit of industrial production. Measures of financial transactions are provided by the Financial Flow Accounts (Catalogue Nos. with prefix 13). Types of lenders and financial instruments are the primary detail in these statistics and the legal entity is the main unit of classification of transactors. Balance sheets of outstanding assets and liabilities are published annually.

The System of National Accounts provides an overall conceptually integrated framework in which the various parts can be considered as interrelated sub-systems. At present, direct comparisons amongst those parts which use the establishment as the basic unit and those which use the legal entity can be carried out only at highly aggregated levels of data. However, Statistics Canada is continuing research on enterprise company establishment relationships; it may eventually be feasible to reclassify the data which are on one basis (say the establishment basis) to correspond to the units employed on another (the company or the enterprise basis).

In its broad outline, the Canadian System of National Accounts bears a close relationship to the international standard as described in *System of National Accounts, 1993,* a joint publication of the Commission of the European Communities, International Monetary Fund, Organisation for Economic Co-operation and Development, United Nations and World Bank.

Le système de comptabilité nationale

Au Canada, les comptes nationaux ont fait l'objet depuis la fin de la Seconde Guerre mondiale de toute une série de publications portant sur leurs éléments constitutifs propres. Ils ont connu une telle évolution qu'on peut maintenant les qualifier de "Système de comptabilité nationale". Aux fins d'identification, toutes les publications qui font partie du système (elles contiennent des tableaux statistiques, la description du cadre théorique et l'explication des sources et des méthodes) portent le titre général de "Système de comptabilité nationale".

Le système de comptabilité nationale du Canada se divise en plusieurs catégories de comptes. Les comptes annuels et trimestriels des revenus et des dépenses (paraissant dans les publications dont le numéro de catalogue commence par 13) ont constitué le premier ensemble de statistiques à être connu sous le titre de "Comptes nationaux" (Comptes nationaux, revenus et dépenses). Les données sur la balance canadienne des paiements internationaux (numéro de catalogue commençant par 67) font également partie du système de comptabilité nationale; elles ont même existé avant les comptes des revenus et dépenses.

Une nomenclature beaucoup plus détaillée d'industries et de biens et services figure dans les tableaux d'entrées-sorties du système (numéro de catalogue commençant par 15). Les publications dont le numéro de catalogue commence par 15 comprennent aussi les mesures de l'apport de chaque branche d'activité au total du produit intérieur brut au coût des facteurs ainsi que les mesures de productivité.

L'établissement est l'unité primaire de production industrielle tant dans les tableaux d'entrées-sorties que dans les estimations du produit intérieur brut par activité économique. Les comptes de flux financiers (publications dont le numéro de catalogue commence par 13) mesurent les opérations financières. Les catégories de prêteurs et d'instruments financiers forment les éléments de base de ces statistiques et l'entité juridique est le point de départ du classement des agents économiques. Les comptes du bilan des actifs et passifs en cours sont disponibles annuellement.

Le système de comptabilité nationale constitue un ensemble conceptuellement intégré dans lequel les diverses catégories de comptes peuvent être considérées comme des sous-systèmes étroitement liés entre eux. Au stade actuel de développement, on ne peut faire de comparaison directe entre les éléments basés sur l'établissement et ceux qui sont basés sur l'entité juridique que lorsque les données sont groupées dans des catégories très générales. Toutefois, Statistique Canada poursuit ses recherches sur les relations entre l'entreprise, la société et l'établissement. Il sera peut-être possible un jour de reclasser les données établies sur une certaine base (l'établissement par exemple) de manière à les faire correspondre aux données établies sur une autre base (société ou entreprise).

Dans ses grandes lignes, le système de comptabilité nationale du Canada suit de très près la norme internationale exposée dans la publication System of National Accounts, 1993 produite conjointement par la Commission des Communautés Européennes, le Fonds Monétaire International, l'Organisation pour la Coopération et le Développement, les Nations-Unies et la Banque Mondiale.

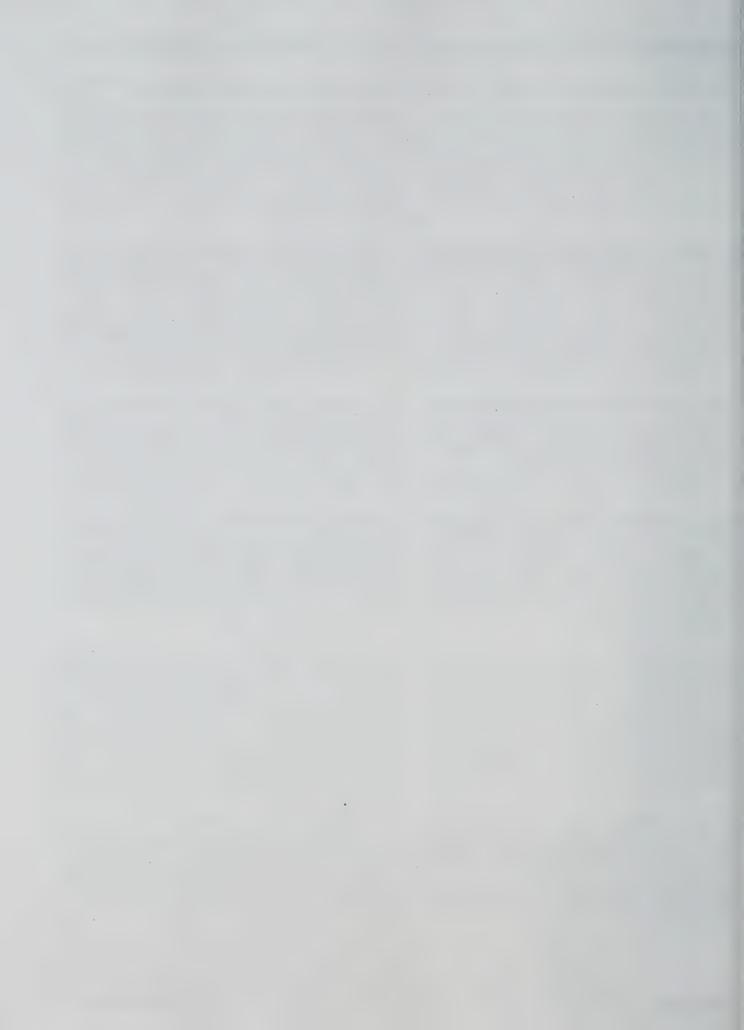


Table of Contents

Table des matières

	F	Page			Page
Hig	hlights, Third Quarter 1998	11	Faits	saillants, troisième trimestre 1998	11
Highlights, Third Quarter 1998 Current Account Financial Account Reconciliation of the Canada-United States		12	Com	ote courant	12
Fina	ancial Account	14	Com	ote financier	14
Rec		17	Rapp	rochement du compte courant du Canada et des États-Unis, 1996 et 1997	17
Dat	a Quality	35	Quali	té des données	35
Gui	de to Tables	53	Guid	e aux tableaux	53
CAI		128	Num	éros CANSIM des postes de la balance des paiements internationaux du Canada	128
Foo	tnotes to tables	133	Renv	ois aux tableaux	133
App	pendix		Anne	xes	
1.	Foreign Exchange Rates	142	I.	Cours du change étranger	142
11	. Representative Financial Market Rates	142	H.	Certains rendements du marché des capitaux	142
		144	Liste	des articles parus	144
For	Further Reading	146	Lectu	ures suggérées	146
Ove	erview Tables		Table	eaux d'ensemble	
A.		56	A.	Balance des paiements, tous les pays, non désaisonnalisé - trimestriel et annuel	56
B.		58	B.	Compte courant, tous les pays, désaisonnalisé - trimestriel et annuel	58
C.	International Transactions In Services by Detailed Category, Not Seasonally Adjusted - Quarterly	60	C.	Transactions internationales de services par catégorie détaillée, non-désaisonnalisé - trimestriel	60
D.	International Transactions In Services by Detailed Category, Seasonally Adjusted - Quarterly	62	D.	Transactions internationales de services par catégorie détaillée, désaisonnalisé - trimestriel	62
Sur	nmary Tables		Table	eaux sommaires	
1.	Balance of Payments, All Countries, Not Seasonally Adjusted - Quarterly	64	1.	Balance des paiements, tous les pays, non désaisonnalisé - trimestriel	64
2.	Balance of Payments, All Countries - Annual	64	2.	Balance des paiements, tous les pays - annuel	64
Cui	rrent Account		Com	pte courant	
3.	Current Account, All Countries, Seasonally Adjusted - Quarterly	65	3.	Compte courant, tous les pays, désaisonnalisé - trimestriel	65

Table of Contents - Continued

Table des matières - suite

	·	age			raye
4.	Current Account, All Countries, Not Seasonally Adjusted - Quarterly	67	4.	Compte courant, tous les pays, non désaisonnalisé - trimestriel	<i>67</i>
5.	Current Account, All Countries - Annual	69	5.	Compte courant, tous les pays - annuel	69
6.	Goods by Type, Seasonally Adjusted - Quarterly	70	6.	Biens par catégorie, désaisonnalisé - trimestriel	70
7.	Goods by Type - Annual	72	7.	Biens par catégorie - annuel	72
8.	Goods by Geographical Area, Seasonally Adjusted - Quarterly	73	8.	Biens par zone géographique, désaisonnalisé - trimestriel	73
9.	Goods by Geographical Area - Annual	75	9.	Biens par zone géographique - annuel	75
10.	Goods, Balance of Payments Adjustments to Customs Basis, Not Seasonally Adjusted - Quarterly	76	10.	Biens, ajustements de la balance des paiements à partir de la base des douanes, non désaisonnalisé - trimestriel	76
11.	Goods, Balance of Payments Adjustments to Customs Basis - Annual	77	11.	Biens, ajustements de la balance des paiements à partir de la base des douanes - annuel	77
12.	Services by Type, Seasonally Adjusted - Quarterly	78	12.	Services par catégorie, désaisonnalisé - trimestriel	78
13.	Services by Type - Annual	80	13.	Services par catégorie - annuel	80
14.	Services by Geographical Area - Annual	81	14.	Services par zone géographique - annuel	81
15.	Investment Income by Type, Seasonally Adjusted - Quarterly	82	15.	Revenus de placements par catégorie, désaisonnalisé - trimestriel	82
16.	Investment Income by Type - Annual	84	16.	Revenus de placements par catégorie - annuel	84
17.	Investment Income by Geographical Area - Annual	8 5	17.	Revenus de placements par zone géographique - annuel	85
18.	Interest payments by Sector, Not Seasonally Adjusted - Quarterly	86	18.	Paiements d'intérêts par secteur, non désaison- nalisé - trimestriel	86
19.	Interest payments by Sector - Annual	86	19.	Paiements d'intérêts par secteur - annuel	86
20.	Current Transfers by Type, Seasonally Adjusted - Quarterly	87	20.	Transferts courants par catégorie, désaison- nalisé - trimestriel	87
21.	Current Transfers by Type - Annual	89	21.	Transferts courants par catégorie - annuel	89
Fina	ncial Account		Com	npte financier	
Not :	Seasonally Adjusted		Non	désaisonnalisé	
22.	Financial Account, All Countries - Quarterly	90	22.	Compte financier, tous les pays - trimestriel	90
23.	Financial Account, All Countries - Annual	92	23.	Compte financier, tous les pays - annuel	92

Table of Contents - Continued

Table des matières - suite

		Page			Page
	Financial Assets			Actif financier	
24.	Canadian Direct Investment Abroad by Type of Transaction - Quarterly	93	24.	Investissements directs canadiens à l'étranger par catégorie de transactions - trimestriel	93
25.	Canadian Direct Investment Abroad by Type of Transaction - Annual	93	25.	Investissements directs canadiens à l'étranger par catégorie de transactions - annuel	93
26.	Canadian Direct Investment Abroad by Geographical Area - Quarterly	94	26.	Investissements directs canadiens à l'étranger par zone géographique - trimestriel	94
27.	Canadian Direct Investment Abroad by Geographical Area - Annual	94	27.	Investissements directs canadiens à l'étranger par zone géographique - annuel	94
28.	Canadian Direct Investment Abroad by Industry - Quarterly	95	28.	Investissements directs canadiens à l'étranger par industrie - trimestriel	95
29.	Canadian Direct Investment Abroad by Industry - Annual	95	29.	Investissements directs canadiens à l'étranger par industrie - annuel	95
30.	Canadian Direct Investment Abroad: Acquisitions, Sales and Other Flows - Annual	96	30.	Investissements directs canadiens à l'étranger: acquisitions, ventes et autres flux - annuel	96
31.	Portfolio Investment in Foreign Bonds by Geographical Area - Annual	96	31.	Investissements de portefeuille en obligations étrangères par zone géographique - annuel	96
32.	Portfolio Investment in Foreign Stocks by Geographical Area - Annual	97	32.	Investissements de portefeuille en actions étrangères par zone géographique - annuel	97
33.	Canadian Loans under Repurchase Agreements, by Type of Securities - Quarterly and Annual	97	33.	Prêts canadiens avec clauses de rachat par catégorie de titres - trimestriel et annuel	97
34.	Canada's Official International Reserves - Quarterly	98	34.	Réserves officielles internationales du Canada - trimestriel	98
35.	Canada's Official International Reserves - Annual	98	35.	Réserves officielles internationales du Canada - annuel	98
36.	Other Assets by Type - Quarterly	99	36.	Autres actifs par catégorie - trimestriel	99
37.	Other Assets by Type - Annual	99	37.	Autres actifs par catégorie - annuel	99
	Financial Liabilities			Passif financier	
38.	Foreign Direct Investment in Canada by Type of Transaction - Quarterly	100	38.	Investissements directs étrangers au Canada par catégorie de transactions - trimestriel	100
39.	Foreign Direct Investment in Canada by Type of Transaction - Annual	100	39.	Investissements directs étrangers au Canada par catégorie de transactions - annuel	100
40.	Foreign Direct Investment in Canada by Geographical Area - Quarterly	101	40.	Investissements directs étrangers au Canada par zone géographique - trimestriel	101
41.	Foreign Direct Investment in Canada by Geographical Area - Annual	101	41.	Investissements directs étrangers au Canada par zone géographique - annuel	101
42.	Foreign Direct Investment in Canada by Industry - Quarterly	102	42.	Investissements directs étrangers au Canada par industrie - trimestriel	102

Table of Contents - Continued

Table des matières-suite

		Page			Pagė
43.	Foreign Direct Investment in Canada by Industry - Annual	102	43.	Investissements directs étrangers au Canada par industrie - annuel	102
44.	Foreign Direct Investment in Canada: Sales, Acquisitions and Other Flows - Annual	103	44.	Investissements directs étrangers au Canada: ventes, acquisitions et autres flux - annuel	103
45.	Portfolio Investment in Canadian Bonds by Geographical Area - Annual	103	45.	Investissements de portefeuille en obligations canadiennes par zone géographique - annuel	103
46.	Portfolio Investment in Canadian Stocks by Geographical Area - Annual	104	46.	Investissements de portefeuille en actions canadiennes par zone géographique - annuel	104
47.	Portfolio Investment in Canadian Money Market Instruments by Geographical Area - Annual	104	47.	Investissements de portefeuille en instruments du marché monétaire canadien par zone géographique - annuel	104
48.	Foreign Loans under Repurchase Agreements, by Type of Securities - Quarterly and Annual	105	48.	Prêts étrangers avec clauses de rachat par catégorie de titres - trimestriel et annuel	105
49.	Other Liabilities by Type - Quarterly	106	49.	Autres passifs par catégorie - trimestriel	106
50.	Other Liabilities by Type - Annual	106	50.	Autres passifs par catégorie - annuel	106
51.	Canadian Banks, Transactions in Assets and Liabilities Booked in Canada with Non-Residents - Quarterly	107	51.	Banques canadiennes, transactions au niveau de l'actif et du passif comptabilisés au Canada auprès des non-résidents - trimestriel	107
52.	Canadian Banks, Transactions in Assets and Liabilities Booked in Canada with Non-Residents - Annual	108	52.	Banques canadiennes, transactions au niveau de l'actif et du passif comptabilisés au Canada auprès des non-résidents - annuel	108
Bala	nce of Payments, by Geographical Area		Bala	nce des paiements, par zone géographique	
Not 9	Seasonally Adjusted		Non	Désaisonnalisé	
53.	Balance of Payments, United States - Quarterly	109	53.	Balance des paiements, États-Unis - trimestriel	109
54.	Balance of Payments, United States - Annual	109	54.	Balance des paiements, États-Unis - annuel	109
55.	Current Account, United States - Quarterly	110	55.	Compte courant, États-Unis - trimestriel	110
56.	Current Account, United States - Annual	112	56.	Compte courant, États-Unis - annuel	112
57.	Financial Account, United States - Quarterly	113	57.	Compte financier, États-Unis - trimestriel	113
58.	Financial Account, United States - Annual	115	58.	Compte financier, États-Unis - annuel	115
59.	Balance of Payments, United Kingdom - Annual	116	59.	Balance des paiements, Royaume-Uni - annuel	116
60.	Current Account, United Kingdom - Annual	116	60.	Compte courant, Royaume-Uni - annuel	116

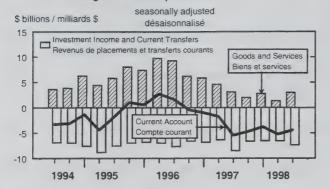
Table of Contents - Concluded

Table des matières - fin

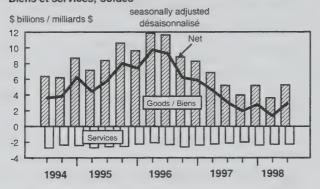
		Page			raye
61.	Financial Account, United Kingdom - Annual	117	61.	Compte financier, Royaume-Uni - annuel	117
62.	Balance of Payments, Other Countries than United States and United Kingdom - Annual	118	62.	Balance des paiements, autres pays que États-Unis et Royaume-Uni - annuel	118
63.	Balance of Payments, Other EU Countries - Annual	118	63.	Balance des paiements, autres pays de l'UE - annuel	118
64.	Current Account, Other EU Countries - Annual	119	64.	Compte courant, autres pays de l'UE - annuel	119
65.	Financial Account, Other EU Countries - Annual	120	65.	Compte financier, autres pays de l'UE - annuel	120
66.	Balance of Payments, Japan - Annual	121	66.	Balance des paiements, Japon - annuel	121
67.	Current Account, Japan - Annual	121	67.	Compte courant, Japon - annuel	121
68.	Financial Account, Japan - Annual	122	68.	Compte financier, Japon - annuel	122
6 9.	Balance of Payments, Other OECD Countries - Annual	123	69.	Balance des paiements, autres pays de l'OCDÉ - annuel	123
70.	Current Account, Other OECD Countries - Annual	123	70.	Compte courant, autreş pays de l'OCDÉ - annuel	123
71.	Financial Account, Other OECD Countries - Annual	124	71.	Compte financier, autres pays de l'OCDÉ - annuel	124
72.	Balance of Payments, All Other Countries - Annual	125	72.	Balance des paiements, tous les autres pays - annuel	125
73.	Current Account, All Other Countries - Annual	125	73.	Compte courant, tous les autres pays - annuel	125
74.	Financial Account, All Other Countries -	126	74.	Compte financier, tous les autres pays -	126

Canada's Balance of International Payments

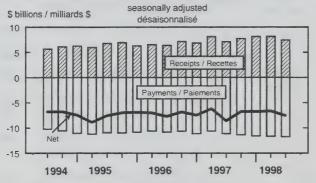
Current Account Categories, Balances Soldes des catégories du compte courant



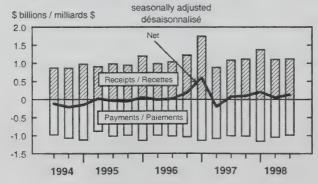
Goods and Services, Balances Biens et services, soldes



Investment Income, Receipts and Payments Revenus de placements, recettes et paiements

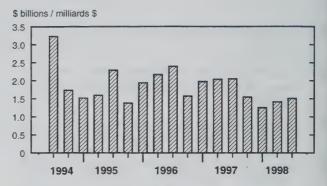


Current Transfers, Receipts and Payments Transferts courants, recettes et paiements

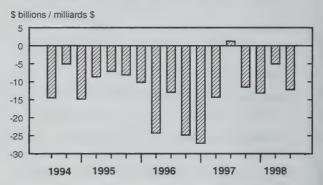


Balance des paiements internationaux du Canada

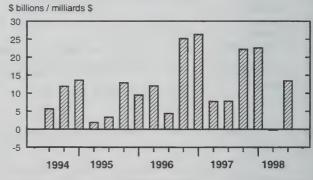
Capital account, net flow Compte de capital, flux net



Financial account, assets, net flow Compte financier, actifs, flux net



Financial account, liabilities, net flow Compte financier, engagements, flux net





CANADA'S BALANCE OF INTERNATIONAL PAYMENTS

THIRD QUARTER 1998

Highlights

In the third quarter of 1998, Canadian residents continued to spend more than they earned from abroad in goods, services, investment income and transfers. The resulting current account deficit eased to \$4.4 billion (on a seasonally adjusted basis), down from the \$5.2 billion in the second quarter but still in line with the deficits over the last year. The lower deficit for the quarter reflected a considerably higher surplus on goods and lower spending by Canadian international travelers.

Text Table I. Canada's Balance of International Payments, Seasonally adjusted and not seasonally adjusted

LA BALANCE DES PAIEMENTS INTERNATIONAUX DU CANADA

TROISIÈME TRIMESTRE 1998

Faits Saillants

Au troisième trimestre de 1998, les dépenses des résidents canadiens à l'étranger sont demeurées supérieures à leurs revenus de l'étranger tirés de biens, de services, de placements et de transferts. Pour ce trimestre, le déficit désaisonnalisé du compte courant s'est rétréci à 4,4 milliards de dollar, en baisse par rapport aux 5,2 milliards de dollars enregistrés au deuxième trimestre. Ce déficit est conforme aux déficits obtenus durant la dernière année. Le fléchissement du déficit pour le trimestre reflétait une augmentation considérable de l'excédent sur les biens et une diminution des dépenses des voyageurs canadiens à l'étranger.

Tableau explicatif I. Balance des paiements internationaux du Canada, désaisonnalisé et non-désaisonnalisé

			1998		1996	1997
ш	īv	I	II	~ III		
		milli	ions of dollars - mi	llions de dollars		
3.071	1 974	2 779	1 217	2.007	20.625	
-,						15,511
						-28,927
						600
*3,443	-4,004	-3,/49	-5,230	-4,388	4,530	-12,815
-3.026	-3 367	7 077	5 262	1.605	4.500	10.044
-5,020	-3,307	-1,911	-5,302	-1,085	4,530	-12,815
2,050	1,545	1,251	1,411	1,507	8,082	7,609
8,993	10,675	9,416	-5,226	1.235	-21.023	12,261
					,	,
2 055	5.410	0.400				
-3,833	-5,419	-8,429	-5,928	-16,114	-15,841	-19,426
0.004						
	- /				-18.562	-11,192
8,070	-2,350	1,709	4,231	7,686	-37,723	-21,088
1,230	-11,501	-13,183	-5,038	-12,186	-72,127	-51,706
4.704	2 033	7 520	4 470	7 173	0.201	9,876
,,,,,,	2,000	7,520	7,770	7,173	9,301	9,8/0
13 950	_11	6.806	2 157	4 222	20.216	10.742
15,750	-43	0,000	2,137	4,334	20,210	18,743
-10.890	20,154	8,280	-6,820	1,910	21,588	35,348
7 763	22 176	22 500	107	12 421		
7,703	22,1/0	22,399	-18/	13,421	51,104	63,966
11,043	12,220	10,667	-3,815	2,742	-12,941	19,870
-8,017	-8,853	-2,691	9.176	-1,057	8,411	-7.054
	8,993 -3,855 -2,984 8,070 1,230 4,704 13,950 -10,890 7,763 11,043	-8,577 -6,741 83 103 -5,423 -4,664 -3,026 -3,367 2,050 1,545 8,993 10,675 -3,855 -5,419 -2,984 -3,732 8,070 -2,350 1,230 -11,501 4,704 2,033 13,950 -11 -10,890 20,154 7,763 22,176 11,043 12,220	3,071	3.071 1.974 2.778 1.317 -8.577 -6.741 -6.743 -6.602 83 103 217 54 -5,423 -4,664 -3.749 -5,230 -3.026 -3,367 -7,977 -5,362 2.050 1,545 1,251 1,411 8.993 10,675 9,416 -5,226 -3,855 -5,419 -8,429 -5,928 -2,984 -3,732 -6,462 -3,341 8,070 -2,350 1,709 4,231 1,230 -11,501 -13,183 -5,038 4,704 2,033 7,520 4,470 13,950 -11 6,806 2,157 -10,890 20,154 8,280 -6,820 7,763 22,176 22,599 -187 11,043 12,220 10,667 -3,815	-8,577 -6,741 -6,743 -6,602 -7,513 -6,602 -7,513 -6,423 -4,664 -3,749 -5,230 -4,388 -5,423 -4,664 -3,749 -5,230 -4,388 -5,423 -4,664 -3,749 -5,230 -4,388 -12,186 -3,026 -3,367 -7,977 -5,362 -1,685 -2,050 1,545 1,251 1,411 1,507 -8,993 10,675 9,416 -5,226 1,235 -3,855 -5,419 -8,429 -5,928 -16,114 -2,984 -3,732 -6,462 -3,341 -3,588 -10,709 -2,350 1,709 4,231 7,686 -1,230 -11,501 -13,183 -5,038 -12,186 -1,230 -11,501 -13,183 -5,038 -12,186 -1,0890 20,154 8,280 -6,820 1,910 -7,763 22,176 22,599 -187 13,421 -1,043 12,220 10,667 -3,815 2,742	3.071 1.974 2.778 1.317 2.986 32.625 -8.577 -6.741 -6.743 -6.602 -7.513 -28.359 83 103 217 54 139 265 -5.423 -4.664 -3.749 -5.230 -4.388 4.530 -3.026 -3.367 -7.977 -5.362 -1.685 4.530 2.050 1.545 1.251 1.411 1.507 8.082 8.993 10.675 9.416 -5.226 1.235 -21.023 -3.855 -5.419 -8.429 -5.928 -16.114 -15.841 -2.984 -3.732 -6.462 -3.341 -3.588 -18.562 8.070 -2.350 1.709 4.231 7.686 -37.723 1.230 -11.501 -13.183 -5.038 -12,186 -72,127 4.704 2.033 7.520 4.470 7.173 9.301 13.950 -11 6.806 2.157 4.332

¹ A minus sign denotes an outflow of capital resulting from an increase in claims on non-residents or a decrease in liabilities to non-residents. - Un signe moins indique une sortie de capital, résultant d'un accroissement des créances envers les non-résidents ou d'une diminution des engagements envers les non-résidents.

The financial account (which is not seasonally adjusted), indicated that Canadians invested marginally less abroad than foreigners invested in Canada in the third quarter. Acquisitions of direct investment activity pushed Canadian direct investment abroad to a massive record outflow, almost double the previous high registered in the first quarter of 1998. And, Canadian portfolio investment in foreign securities continued. Moderating some of these increases in Canadian assets was a reduction in Canadian deposits abroad. Inflows of foreign capital resumed, principally as non-resident direct and portfolio investors injected substantial funds into mainly the Canadian corporate sector.

Le compte financier (qui n'est pas désaisonnalisé) a révélé qu'au troisième trimestre les Canadiens ont investi légèrement moins à l'étranger que ce que les étrangers ont investi au Canada. Conséquence des prises de contrôle, les investissements directs canadiens à l'étranger ont atteint un niveau inégalé, soit près du double du record précédemment enregistré au premier trimestre de 1998. En outre, les placements de portefeuille des Canadiens dans les titres étrangers se sont poursuivis. Certaines de ces augmentations de l'actif des Canadiens ont été atténuées par une réduction des dépôts canadiens à l'étranger. Les entrées de capitaux étrangers ont repris, surtout à la faveur d'importants investissements directs et placements de portefeuille faits par des non-résidents, principalement auprès des sociétés canadiennes.

Current Account

Expansion in goods surplus resumes

Canada's goods surplus rebounded following a contraction in the second quarter. The surplus grew by \$1.6 billion led by the turn-around in the exports of trucks and other motor vehicles, which were previously affected by earlier plant closures. Significant and offsetting growth continued in the exports and imports of machinery and equipment, reflecting unprecedented sales for these products during the quarter.

Natural gas, along with lumber and sawmill products, also contributed to growth on the export side. Export declines were less pronounced and covered wheat, telecommunications, precious metals and newsprint. Imports of a range of consumer goods and most industrial goods, except metals, picked up. The sharpest drop in imports was in automotive products, an extension of the weakness from the second quarter. Trucks, and to a lesser extent cars, made up the decline.

Overall, exports in the third quarter moved up almost 3% to a high of \$80 billion, with a much slower increase of 0.8% for imports to \$75 billion. Most of the growth in the goods surplus centered

Compte courant

Nouvelle augmentation de l'excédent sur les biens

L'excédent sur les biens du Canada a augmenté après une contraction enregistrée au deuxième trimestre. L'excédent s'est élargi de 1,6 milliard de dollars, grâce au rétablissement des exportations de camions et d'autres véhicules automobiles, qui avaient auparavant diminué en raison de précédentes fermetures d'usine. Les exportations et les importations de machines et de matériel ont continué d'afficher une forte croissance compensatoire, reflétant des ventes sans précédent au cours du trimestre.

Le gaz naturel, de même que le bois d'oeuvre et les produits de scierie ont également contribué à la croissance des exportations. Les baisses exportations, moins prononcées, touchaient le blé, les télécommunications, les métaux précieux et le papier Les importations de divers biens de consommation et de la plupart des biens industriels, à l'exception des métaux, ont augmenté. Le recul le plus marqué des importations est survenu dans le secteur des produits automobiles, sous l'effet continu du manque de vigueur de ce marché observé au deuxième trimestre. Les camions et, dans une moindre mesure, les voitures ont engendré cette baisse.

Dans l'ensemble, les exportations ont progressé de près de 3 %, pour s'élever à 80 milliards de dollars au troisième trimestre. Pour leur part, les importations ont augmenté de façon beaucoup moins nette, en hausse de 0,8 %, pour

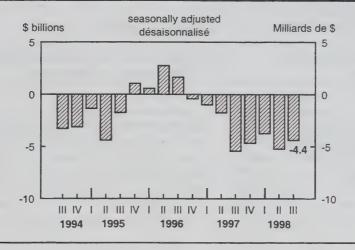
on transactions with the United States, and to some extent the United Kingdom; the surplus narrowed elsewhere, especially with non-OECD countries. atteindre 75 milliards de dollars. Presque toute la croissance de l'excédent sur les biens s'est concentrée dans les opérations avec les États-Unis et, jusqu'à un certain point, avec le Royaume-Uni. L'excédent s'est rétréci vis-à-vis des autres pays, en particulier ceux qui ne sont pas membres de l'OCDE.

Chart 2

Graphique 2

Current Account Balance

Solde du compte courant



Lowest spending on travel to the United States

Diminution des dépenses sur les voyages faits aux États-Unis

All of the decline in travel by Canadians was to the United States, as Canadian residents essentially maintained their spending in other countries. Conversely, overseas visitors reduced their spending in Canada, while U.S travellers maintained theirs. Spending by Canadian travellers abroad fell by more than spending for visitors to Canada, pulling the travel deficit down one quarter to \$0.5 billion, the lowest level since early 1988.

Ce sont les voyages faits par les Canadiens aux États-Unis qui ont entièrement contribué à la baisse des dépenses pour les voyages alors que les Canadiens ont maintenu leur niveau de dépenses dans les autres pays. Inversement, les voyageurs d'outre-mer ont réduit leurs dépenses au Canada, alors que les visiteurs américains au Canada ont maintenu les leurs. Comme les dépenses des voyageurs canadiens à l'étranger ont diminué d'avantage que celles faites par les visiteurs au Canada, le déficit en ce qui concerne les voyages a reculé du quart pour tomber à 0,5 milliard de dollars, atteignant le niveau le plus bas depuis le début de 1988.

Deficit widens on investment income

Élargissement du déficit sur les revenus de placement

The deficit on investment income advanced 14% to \$7.5 billion, following three quarters of relative stability. Two factors led to this widening. First, the small surplus generated over recent quarters on direct investment income moved to a deficit; essentially, profits earned on Canadian direct

Le déficit pour les revenus de placement a atteint 7,5 milliards de dollars, en hausse de 14 %, après trois trimestres de stabilité relative. Deux facteurs ont contribué à cet élargissement. En premier lieu, le faible excédent enregistré au cours des derniers trimestres sur les revenus de placements directs s'est transformé en déficit;

investment abroad fell 11%, while profits accruing to foreign investors outside Canada rose 7%. Second, there was a rise of interest payments on non-resident holdings of portfolio securities, largely foreign currency denominated corporate debt; this reflected the noticeable depreciation of the Canadian dollar since the previous quarter.

essentiellement, les profits enregistrés sur les investissements directs des Canadiens à l'étranger ont reculé de 11 %, alors que les profits sur les investissements directs des étrangers au Canada ont progressé de 7 %. En second lieu, les paiements d'intérêts ont augmentés sur les valeurs en portefeuille détenues par les non-résidents, qui comprennent surtout des obligations libellées en devises étrangères, ce qui traduit la dépréciation sensible du dollar canadien depuis le trimestre dernier.

Financial Account

Canadian firms direct investment abroad reaches an all time high

Record investment abroad of \$16.1 billion by Canadian firms was driven by acquisitions in the United States. This was nearly double the previous high recorded in the first quarter of this year. The acquisitions of direct investment interest were dominated by a high profile acquisition in the high tech industry.

Canadians' investment in foreign securities remains strong

Foreign portfolio investment by Canadian investors remained steady in the third quarter, with purchases of \$3.7 billion of foreign securities, mainly U.S. equities. There has been a shift into U.S. shares throughout 1998, after a number of years of investing in mainly overseas stocks. Equity purchases were strongest in July, as U.S. share prices (as measured by the Standard and Poor's 500 Index) edged down 1.2%. September witnessed an upturn in bond purchases, which may have reflected investor reaction to deteriorating share prices over the quarter.

Foreign deposits at Canadian banks drawn down sharply, while reserves decline

A sharp reduction in Canadian deposits abroad by Canadian banks moderated the increases in Canadian assets. In addition, there was a further

Compte financier

Niveau record des investissements directs des entreprises canadiennes

Les acquisitions d'entreprises aux États-Unis ont entraîné des investissements record à l'étranger de 16,1 milliards de dollars par les entreprises canadiennes. Cela représentait près du double du record précédent enregistré au premier trimestre de cette année. Les acquisitions en intérêts d'investissements directs ont été dominées par une acquisition dans l'industrie de la haute technologie.

Les placements des Canadiens en titres étrangers demeurent élevés

Au troisième trimestre, les placements de portefeuille étrangers des investisseurs canadiens sont demeurés stables, puisque ces derniers ont acheté des titres étrangers pour 3,7 milliards de dollars, principalement des actions américaines. Au cours de 1998, les investisseurs canadiens ont privilégié les actions américaines, après avoir surtout investi dans des actions de sociétés d'outremer pendant un certain nombre d'années. Les achats d'actions ont été les plus élevés en juillet, lorsque le cours des actions américaines (mesuré par l'Indice Standard and Poor's 500) a fléchi de 1,2%. L'augmentation des achats d'obligations, survenue en septembre, reflétait sans doute la réaction des investisseurs à la détérioration du cours des actions durant le trimestre.

Baisse marquée des dépôts étrangers dans les banques canadiennes et diminution des réserves

La baisse prononcée des dépôts à l'étranger par les banques canadiennes a atténué l'augmentation des actifs canadiens. En outre, les réserves internationales officielles

reduction in Canada's official international reserves, as the Canadian currency came under renewed downward pressure from major international currencies.

du Canada ont encore diminué, le dollar canadien ayant de nouveau subi des pressions à la baisse vis-à-vis d'importantes devises étrangères.

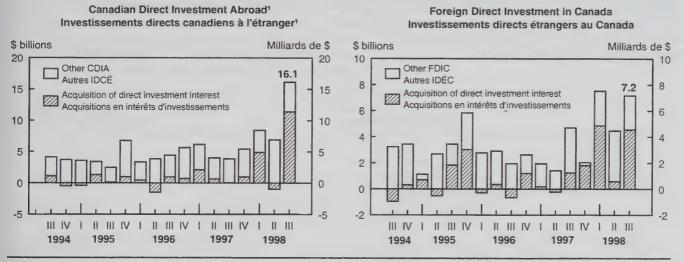
Canadian reserve assets fluctuated widely during the quarter, but the net sales were only \$1.2 billion for the quarter. The Canadian dollar's decline continued, closing at just over US 65cents, and was down almost three cents from the second quarter. L'avoir de réserve du Canada a beaucoup fluctué au cours du trimestre. Toutefois, les ventes nettes se sont établies à seulement 1,2 milliard de dollars pour le trimestre. Le cours du dollar canadien a poursuivi sa dégringolade; à la fin du troisième trimestre, il se négociait à tout juste un peu plus de 65 cents US, en baisse de près de trois cents par rapport au deuxième trimestre.

Chart 3

Graphique 3

Direct Investment

Investissements directs



¹ Reverse of BOP signs.

Foreign investors' demand for Canadian securities picks up

Foreigners bought Canadian stocks and money market instruments but sold Canadian bonds in the quarter. The investment in Canadian stocks represented purchases of new treasury shares associated with direct investment acquisitions, including share exchanges. Non-residents ended their four-quarter buying binge of outstanding Canadian equities with a major sell-off in the third quarter. Renewed foreign investment in the Canadian money market came after divestments in the previous two quarters, and was entirely directed to federal treasury bills issued to finance Canada's reserve assets. Foreign investors

Hausse de la demande de titres canadiens par les investisseurs étrangers

Les étrangers ont acheté des actions canadiennes et des instruments du marché monétaire canadien, mais ils se sont départis d'obligations canadiennes au cours du trimestre. Les investissements en actions canadiennes ont été composés d'achats de nouvelles actions de trésorerie se rattachant aux prises de contrôle, incluant des échanges d'actions. Après avoir acheté en masse des actions canadiennes en circulation pendant quatre trimestres, les non-résidents en ont vendu une quantité importante au troisième trimestre. Le renouvellement des investissements étrangers sur le marché monétaire canadien. suivi deux aui trimestres de désinvestissement, portait entièrement sur les bons du

¹ Signes renversés de la BdP.

stepped up their sales of government bonds, mainly outstanding federal bonds, which overshadowed their sustained interest in corporate bonds.

Trésor que le gouvernement fédéral a émis pour financer l'avoir de réserve du Canada. Les investisseurs étrangers ont accru leurs ventes d'obligations du gouvernement, principalement des obligations fédérales en circulation, éclipsant leur intérêt soutenu pour les obligations de sociétés.

Foreign direct investment in Canadian companies accelerates

Direct investment acquisitions of Canadian companies fuelled the near record \$7.2 billion inflow on foreign direct investment in Canada. Such activity arose mainly from the United States and was directed to firms in the wood and paper and finance and insurance industries. Reinvested profits of direct investment companies were down from the previous two quarters, and were a much smaller factor in the overall picture.

Accélération des investissements directs des entreprises étrangères auprès des entreprises canadiennes

Les acquisitions en investissements directs d'entreprises canadiennes ont entraîné des investissements directs étrangers au Canada de 7,2 milliards de dollars, un montant presque record. Ces investissements provenaient surtout des États-Unis et visaient des entreprises du secteur du bois et du papier, des services financiers et des assurances. Les profits réinvestis des sociétés d'investissement direct étaient en baisse par rapport aux deux trimestres précédents et représentaient un facteur beaucoup moins important dans l'ensemble.

Reconciliation of the Canada-United States Current Account, 1996 and 1997

By Anthony J. DiLullo and Hugh Henderson¹

On the reconciled basis², the Canada-United States current account shows a smaller Canadian surplus, or U.S. deficit, than on the Canadian published basis for both 1996 and 1997. Compared with the U.S. published estimates, however, the reconciled current account shows a larger Canadian surplus, or U.S. deficit. Canadian published current account balance with U.S. is a Canadian surplus of US\$13.9 billion for 1996 and a Canadian surplus of US\$6.7 billion for 19973. The corresponding U.S. published balance is a U.S. deficit of US\$7.0 billion for 1996 and a U.S. deficit of US\$0.8 billion for 1997. On the reconciled basis, the Canadian surplus, or U.S. deficit, is US\$12.9 billion for 1996 and US\$4.4 billion for 1997 (chart 1, table1)4.

Rapprochement du compte courant du Canada et des Etats-Unis. 1996 et 1997

par Anthony J. DiLullo et Hugh Henderson¹

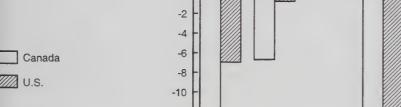
Après rapprochement², le compte courant du Canada et des États-Unis révèle un surplus canadien, ou déficit américain, inférieur à celui publié par le Canada pour 1996 et 1997. Comparé cependant avec les estimations publiées par les États-Unis, le compte courant rapproché indique un plus grand surplus canadien, ou déficit américain. Le solde publié du compte courant du Canada avec les États-Unis indique un surplus canadien de 13,9 milliards \$É.U. pour 1996 et un surplus canadien de 6,7 milliards \$É.U. pour 19973. Le solde publié du compte courant des États-Unis montre, de son côté, un déficit américain de 7,0 milliards \$É.U. pour 1996 et un déficit américain de 0,8 milliard \$E.U. pour 1997. Après rapprochement, le surplus canadien, ou le déficit américain, s'établit à 12,9 milliards \$É.U. pour 1996 et 4,4 milliards \$É.U. pour 1997 (graphique 1, tableau 1)4.

Chart 1

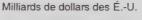
Canada-United States Current Account Balances¹

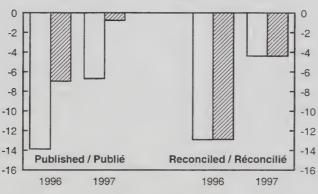
Graphique 1

Solde du Compte Courant Canada/États-Unis¹



Billions of U.S. dollars





Canada [

É.-U.

- 1 Le solde est net sud-nord: un excédent É.-U. correspond à un déficit canadien
- 1. Anthony DiLullo is the assistant chief of BEA's Balance of Payments Division. Hugh Henderson is Chief, Current Account, in Statistics Canada's Balance of Payments and Financial Flows Division.
- 2. Except for minor editorial changes and the addition in Table 1 of a Canadian dollar column to link with Canadian statements, the text is the same as that published in the U.S. Department of Commerce "Survey of Current Business", November 1998
- 3. In this article, all values are expressed in U.S. dollars.
- 4. The reconciled estimates are intended to show how the current account estimates would appear if both countries used the same definitions, methodologies, and data sources. The reconciliation of the U.S.-Canadian current account does not necessarily result in revisions to the published accounts
- 1. Anthony DiLullo est chef adjoint de la Division de la balance des paiements du BEA. Hugh Henderson est chef, Compte courant, à la Division de la balance des paiements et des flux financiers de Statistique Canada.
- 2. À l'exception de changements éditoriaux mineurs et l'ajout au Tableau 1 de données en dollars canadiens pour faire le lien avec les tableaux canadiens, ce texte est le même que celui paru dans le numéro de novembre 1998 de la publication du U.S. Department of Commerce "Survey of Current Business".
- 3. Dans cet article, toutes les valeurs sont exprimées en dollars américains.
- 4. Les estimations issues du rapprochement ont pour but de donner une idée de l'état du compte courant, si les deux pays recouraient aux mêmes définitions, méthodes et sources de données. Le rapprochement du compte courant du Canada et des États-Unis n'entraîne pas nécessairement la rectification des sommes publiées.

Balance shown is net northbound: a U.S. surplus is a Canadian deficit

Table 1

Major Canada/United States Balances

Tableau 1
Principaux soldes Canada/États-Unis

	Published es	timates		Reconciled es	timates (1)
	Estimations	publiées		Estimations ra	pprochées (
	Canada (billions of Canadian dollars)	Canada	United States	Canada	United States
	Canada (milliards	Canada	États- Unis	Canada	États- Unis
	de dollars canadiens)	billions	of U.S. dolla	rs - milliards de dollars É	
1996					
Merchandise trade - Commerce de marchandises	42.1	30.9	-24.2	31.7	-31.7
Services - Services	-8.0	-5.9	7.1	-6.6	6.6
Investment income - Revenus de placements	-17.1	-12.5	10.4	-12.6	12.6
Goods, services, and income -					
Marchandises, services et revenus de placements	17.0	12.5	-6.6	12.5	-12.5
Unilateral transfers - Transferts	1.9	1.4	-0.3	0.4	-0.4
urrent account - Compte courant	18.9	13.9	-7.0	12.9	-12.9
1997					
Merchandise trade - Commerce de marchandises	32.6	23.5	-19.0	25.3	-25.3
Services - Services	-6.2	-4.5	6.4	-5.9	5.9
Investment income - Revenus de placements	-19.2	-13.8	12.2	-15.5	15.5
Goods, services, and income -					
Marchandises, services et revenus de placements	7.2	5.2	-0.4	4.0	-4.0
Unilateral transfers - Transferts	2.1	1.5	-0.4	0.4	-0.4
urrent account - Compte courant	9.3	6.7	-0.8	4.4	-4.4

⁽¹⁾ Some differences remain in the reconciled estimates because some service and income estimates could not be fully reconciled - Quelques différences se retrouvent dans les estimations rapprochées car certaines composantes des services et des revenus de placements n'ont pas été entièrement rapprochées

Notes: A Canadian surplus (+) is a U.S. deficit (-) and a U.S. surplus (+) is a Canadian deficit (-). Details may not add to totals due to rounding - Un excédent du Canada (+) correspond à un déficit des États-Unis (-), et un excédent des États-Unis (+) correspond à un déficit du Canada (-). La somme des composantes peut différer des totaux en raison de l'arrondissement

This article presents the results of the reconciliation of the bilateral current account estimates of Canada and the United States for 1996 and 1997⁵. The details of the current account reconciliation for 1996 and 1997 are presented in the tables that follow this article. Tables 2 and 3 show the major types of reconciliation adjustments - definitional, methodological, and statistical - that were made to the major current account components. Tables 4 and 5 present the published estimates, the reconciled estimates, and the amounts of the adjustments for each major component. Tables 6-14 present the reconciliation details for each current account component⁶.

Note on the U.S.- Canadian Current Account Reconciliation

The Canada-United States current account reconciliation is undertaken because of the extensive economic links between the two countries and the need to explain differences in the published Canadian and U.S. estimates of the bilateral current account. In principle, the bilateral current account of one country should mirror the bilateral current account of the other country.

Differences occur in the bilateral Canadian and United States current accounts as published by Statistics Canada and by the Bureau of Economic Analysis (BEA) because of differences in the definitions, methodologies, and statistical sources used by each agency. In addition, some of the differences for 1997 are in components of the current account for which data are still preliminary and subject to revision; these differences may be eliminated when final data for these components become available. The reconciled estimates are intended to assist analysts who use both countries' statistics and to show how the current account estimates would appear if both countries used

Cet article présente les résultats du rapprochement des estimations bilatérales du compte courant du Canada et des États-Unis pour 1996 et 1997⁵. On trouvera les détails du rapprochement du compte courant pour 1996 et 1997 dans les tableaux à la fin de l'article. Les tableaux 2 et 3 montrent les principaux types de correction - définitionnelle, méthodologique et statistique - apportée aux grandes composantes du compte courant. Les tableaux 4 et 5 donnent les estimations publiées, les estimations rapprochées et les corrections apportées à chaque composante principale du compte courant. Les tableaux 6 à 14 exposent les détails du rapprochement pour chaque composante du compte courant⁶.

Note sur le rapprochement du compte courant du Canada et des États-Unis

Ce rapprochement du compte courant du Canada et des États-Unis est effectué à cause des importants liens économiques entre les deux pays et de la nécessité d'expliquer les écarts entre les estimations que publient le Canada et les États-Unis au titre des statistiques bilatérales du compte courant. En principe, le compte courant bilatéral d'un pays devrait refléter le compte courant bilatéral de l'autre.

Les comptes courants du Canada et des États-Unis publiés par Statistique Canada et par le Bureau of Economic Analysis (BEA) présentent des écarts bilatéraux, car ces organismes utilisent des définitions, des méthodes et des sources statistiques différentes. En outre, certains écarts relevés pour 1997 sont dans des composantes du compte courant dont les données sont toujours préliminaires et sujettes à révision; ces écarts pourraient disparaître dès qu'on disposera des données définitives sur ces composantes. Les estimations rapprochées ont pour but d'aider les analystes qui utilisent les statistiques des deux pays et de montrer quelles seraient les estimations du compte courant si les deux pays recouraient à des définitions, des méthodes et

^{5.} The reconciliation of the current account has been undertaken each year since 1970. Summary results of the reconciliation were published in Canada in the following issues of Canada's Balance of International Payments (catalogue 67-001-XPB), a publication of Statistics Canada: Fourth Quarter 1973, Second Quarter 1976 and 1977, Third Quarter 1978 and 1979, First Quarter 1981, and Third Quarter 1981 through 1997. In the United States, the results were published in the following issues of the SURVEY OF CURRENT BUSINESS: June 1975, September 1976 and 1977, December 1979, June 1981, and December 1981 through 1991. Complete details of the reconciliations for 1990 forward were published in the following issues of the SURVEY: November 1992, October 1993 through 1995, November 1996 and 1998.

For reconciliation purposes, some of the details in the tables in this article differ from those in balance of payments regularly published by BEA and Statistics Canada.

^{5.} Le rapprochement du compte courant est effectué chaque année depuis 1970. Les résultats sommaires du rapprochement ont été publiés au Canada dans les numéros suivants de la Balance des paiements internationaux du Canada (no 67-001 au catalogue) de Statistique Canada: quatrième trimestre de 1973, deuxième trimestre de 1976 et 1977, troisième trimestre de 1978 et 1979, premier trimestre de 1981 et troisième trimestre de 1981 à 1997. Aux États-Unis les résultats ont été publiés dans les numéros suivants de SURVEY OF CURRENT BUSINESS: juin 1975, septembre 1976 et 1977, décembre 1979, juin 1981 et décembre 1981 jusqu'à 1991. Pour 1990 et les années ultérieures, on trouvera tous les détails sur les rapprochements dans les numéros de novembre 1992, d'octobre 1993 à 1995 et de novembre 1996 et 1997 de la même publication.

^{6.} Aux fins du rapprochement, certains détails des tableaux de l'article diffèrent de ceux qui apparaissent dans les tableaux de la balance des paiements régulièrement publiés par le BEA et par Statistique Canada.

common definitions, methodologies, and data $sources^7$.

des sources de données identiques⁷.

The longstanding Canadian-U.S. current account reconciliation is among the leading examples of the benefits that can be derived from international data The reconciliation process and the exchange of data have resulted in greater accuracy of the published estimates of transactions between Canada and the United States and increased efficiency in producing the estimates. exchange of data between Canada and the United States for transactions such as trade in goods, travel, passenger fares, Canadian and U.S. Government transactions, and some transportation transactions covers over 80 percent of the value of the Canadian and U.S. current account and has led to the elimination of some differences in Canadian and U.S. published estimates. Wider opportunities for international data sharing may result from the 1997 yearend coordinated benchmark survey of international portfolio investment that was undertaken by more than 30 countries, including Canada and the United States, under the auspices of the International Monetary Fund.

Le rapprochement du compte courant du Canada et des Etats-Unis effectué depuis nombre d'années est un exemple frappant des avantages que peut entraîner le partage de données à l'échelle internationale. Le processus du rapprochement et l'échange de données ont accru la précision des estimations publiées sur les transactions entre le Canada et les États-Unis: les estimations ont aussi été produites avec une plus grande efficacité. L'échange de données entre le Canada et les États-Unis pour des transactions comme celles au titre du commerce des biens, des voyages et des tarifs des passagers, les transactions entre les administrations des deux pays et quelques transactions en matière de transport représentent plus de 80 % de la valeur du compte courant canadien et américain et ont donné lieu à l'élimination de certaines différences des données publiées entre le Canada et les États-Unis. L'enquête pour l'année de référence 1997 au titre des placements internationaux des portefeuilles, coordonnée à l'échelle internationale, pourrait donner lieu à un plus vaste échange de données. En effet, au-delà de 30 pays, dont le Canada et les États-Unis, ont pris part à une telle enquête, sous la direction du Fonds Monétaire International.

Although the Canadian and United States published estimates are reconciled and there is extensive exchange of data between Canada and the United States, differences in the published estimates remain. Complete substitution of reconciled estimates for published estimates and complete exchange of data are not feasible for several reasons. For trade in goods, imports in the U.S. accounts would be affected because the United States attributes Canadian re-exports to the country of origin rather than to Canada, the last For some accounts, country of shipment. protection of the confidentiality of source data bars the exchange of data. Finally, some requirements, such as valuation adjustments, differ when integrating the international and national (domestic) accounts in each country.

Bien que les estimations publiées par le Canada et les États-Unis fassent l'objet d'un rapprochement et qu'il y ait un échange de données entre le Canada et les États-Unis, des différences demeurent dans les estimations publiées. Plusieurs raisons interdisent le remplacement intégral des estimations publiées par celles rapprochées et un échange total de données. En ce qui concerne le commerce des biens, les importations apparaissant dans le compte des États-Unis seraient affectées du fait que ces derniers attribuent les réexportations canadiennes au pays d'origine plutôt qu'au Canada, le dernier pays d'expédition. Pour certains comptes, la confidentialité des sources de données doit être protégée, ce qui restreint l'échange de données. Finalement, certaines exigences, telles que les rajustements de valeur, diffèrent lors de l'intégration des comptes internationaux et nationaux (intérieurs) de chaque pays.

Reconciled Current Account Balances for 1996 and 1997

Soldes rapprochés du compte courant pour 1996 et 1997

In the Canadian current account, the reconciliation

Dans le compte courant du Canada, les corrections du

^{7.} A detailed article on the methodology used to reconcile the Canada-U.S. current account was published by Statistics Canada in Reconciliation of the Canadian-United States Current Account, 1990-91 and by BEA in "Reconciliation of the U.S.-Canadian Current Account" in the November 1992 SURVEY. Statistics Canada also published a shortened version in the December 1992 Canadian Economic Observer and in Canada's Balance of International Payments, Third Quarter 1992.

^{7.} Un article détaillé sur la méthodologie servant au rapprochement du compte courant du Canada et des États-Unis a été publié par Statistique Canada dans «Rapprochement du compte courant canado- américain, 1990-1991» et par le BEA des États-Unis dans le numéro de novembre 1992 de SURVEY OF CURRENT BUSINESS. Statistique Canada en a aussi publié une version abrégée dans le numéro de décembre 1992 de «L'observateur économique canadien» et dans l'édition du troisième trimestre de 1992 de «Balance des paiements internationaux du Canada».

adjustments resulted in decreases of US\$1.0 billion in the 1996 Canadian surplus and US\$2.3 billion in the 1997 Canadian surplus. In both years, the changes reflect larger downward adjustments to the Canadian southbound estimates (Canadian receipts) than to the Canadian northbound estimates (Canadian payments) (Tables 2 and 3)8. The Canadian southbound estimates were adjusted downward to account for definitional differences, mainly in unilateral transfers; for methodological differences, mainly in investment income; and for statistical differences, mainly in "other" services. In the Canadian northbound estimates, downward adjustments for definitional and methodological differences, mainly in "other" investment income, were partly offset by upward adjustments for statistical differences, mainly in direct investment income.

In the U.S. current account, the reconciliation adjustments resulted in increases of US\$5.9 billion in the 1996 U.S. deficit and US\$3.6 billion in the 1997 U.S. deficit. In both years, the changes reflect larger adjustments to the U.S. southbound estimates (U.S. payments) than to the northbound estimates (U.S. The largest increases in the U.S. southbound estimates result from the addition of Canadian re-exports to U.S. goods imports (a definitional adjustment), from an increase for undercoverage in the U.S. inland freight adjustment to the U.S. goods imports (a statistical adjustment), and from an increase for undercoverage of some services payments (a statistical adjustment). The largest increases in the U.S. northbound estimates result from upward adjustments to investment income for undercoverage of income on U.S. holdings of Canadian bonds (a statistical adjustment).

Effect of Annual Revisions on the Reconciliation

Once each year, BEA and Statistics Canada revise their published estimates of international transactions to incorporate methodological and statistical revisions. Some of the revisions eliminate or reduce differences in the Canadian and U.S.

Dans le compte courant des États-Unis, les corrections du rapprochement ont ajouté 5,9 milliards \$É.U. au déficit du compte courant des États-Unis de 1996 et 3,6 milliards \$E.U. à celui de 1997. Pour les deux années. changement découlent de corrections plus importantes aux estimations nord-sud (paiements des Etats-Unis) qu'aux estimations sud-nord (recettes). Les plus fortes hausses des estimations nord-sud dérivent de l'ajout des réexportations canadiennes aux importations de biens vers les États-Unis (correction définitionnelle), de l'augmentation attribuable à la couverture insuffisante des importations américaines de biens au titre des rajustements des taux de transport intérieur (correction statistique), et de l'augmentation due à la couverture insuffisante de certains paiements de services (correction statistique). Les plus fortes augmentations aux estimations sud-nord proviennent de la correction à la hausse au titre des revenus de placement découlant de la sous-couverture des revenus sur l'avoir américain de bonds canadiens (correction statistique).

Impact des révisions annuelles sur le rapprochement du compte courant

Une fois par année, le BEA et Statistique Canada révisent leurs estimations publiées sur les transactions internationales afin d'incorporer des révisions méthodologiques et statistiques. Certaines de ces révisions éliminent ou réduisent les différences entre les

rapprochement ont diminué de 1,0 milliard \$É.U. le surplus canadien de 1996 et de 2,3 milliards \$É.U. celui de 1997. Pour les deux années, ces changements découlent de plus importantes corrections à la baisse estimations canadiennes nord-sud (recettes canadiennes) qu'aux estimations canadiennes sud-nord (paiements) (tableaux 2 et 3)8. Les estimations canadiennes nord-sud ont été corrigées à la baisse pour tenir compte des différences au niveau des définitions, principalement pour les transferts; des méthodes, principalement pour les revenus de placements; et des différences statistiques, principalement pour les "autres" services. Pour les estimations canadiennes sud-nord, les corrections à la baisse de nature définitionnelle et méthodologique, principalement dans les "autres" revenus de placement, ont été en partie compensées par les rajustements à la hausse des différences statistiques, principalement pour les revenus d'investissements directs.

In this article, the term "northbound" refers to U.S. receipts, or Canadian payments; the term "southbound" refers to U.S. payments, or Canadian receipts.

See Anthony J. DiLullo and Lucie Laliberté, "Reconciliation of the U.S.-Canadian Current Account, 1995 & 1996", in SURVEY OF CURRENT BUSINESS 77 (November 1997); 87 and in Canada's Balance of International Payments, Third Quarter 1997: 22-23.

Dans cet article, l'expression «sud-nord» désigne les paiements canadiens ou les recettes des États-Unis; l'expression «nord-sud» indique les recettes canadiennes ou les paiements américains.

Voir "Reconciliation of the U.S.-Canadian Current Account, 1995 & 1996" d'Anthony J. DiLullo et Lucie Laliberté, dans SURVEY OF CURRENT BUSI-NESS volume 77 (novembre 1997), page 87 et dans "Balance des paiements internationaux du Canada", 3e trimestre 1997, pages 22-23.

published estimates and thus have a direct impact on the reconciliation process. For example, changes in the Canadian published estimates last year to make them conform more closely to the International Monetary Fund's Balance of Payment Manual (fifth edition) resulted in the elimination of four major reconciliation adjustments⁹. This year, several of the revisions to the U.S. published estimates have further reduced the number of adjustments needed for reconciliation.

First, one of the major statistical adjustments to the U.S. southbound estimates of U.S. Government income payments was virtually eliminated, as a result of the incorporation of the results of the U.S. Treasury Department's 1994 benchmark survey of foreign investment in U.S. long-term securities and a new methodology for estimating interest payments on U.S. Government agency securities. Last year, this adjustment accounted for US\$1.3 billion of the reconciliation adjustments for 1996; this year, the adjustment was only US\$35 million for 1996 and US\$4 million for 1997.

Second, in the U.S. accounts, the need for the methodological adjustment (reclassification) required to reconcile operational leasing was eliminated. More complete coverage of operational leasing and the reclassification of leasing of transportation equipment without crew to the "other" private services account from the "other" transportation account have brought the U.S. treatment of operational leasing closer to the current Canadian treatment.

Finally, revisions in 1997 to the Canadian methodology for compiling data on inland freight for northbound shipments of goods, which are the source of the U.S. published estimates, resulted in a reduction in the U.S. published estimates. These revisions reduced the amount of statistical adjustment needed to reconcile the northbound goods account. Last year, the Canadian estimate of northbound inland freight for 1996 was adjusted upward US\$1.3 billion to reconcile with the U.S. estimate. This year, the upward adjustment was US\$0.4 billion for 1996 and US\$0.5 billion for 1997.

Premièrement, une des corrections statistiques majeures aux estimations américaines nord-sud sur les paiements en revenus de placement du gouvernement des États-Unis a été virtuellement éliminée, suite à l'incorporation des résultats, pour l'année de référence 1994, provenant de l'enquête du département du Trésor des États-Unis sur les investissements étrangers à long terme aux États-Unis en valeurs mobilières et d'une nouvelle méthodologie d'estimation des paiements d'intérêt sur les valeurs mobilières des agences du gouvernement des États-Unis. L'an dernier, cette correction comptait pour 1,3 milliard \$É.U en corrections au rapprochement pour 1996; cette année, la correction n'a été que de 35 millions \$É.U. pour 1996 et de 4 millions \$É.U. pour 1997.

Deuxièmement, dans les comptes des États-Unis, la nécessité d'une correction méthodologique (reclassification) requise pour rapprocher les estimations de service de location-exploitation a été éliminée. Une couverture plus complète de la location-exploitation et la reclassification de la location d'équipements de transport sans équipage du compte des "autres" transports vers le compte des "autres" services privés ont amené le traitement américain sur la location-exploitation à être plus près du présent traitement canadien.

Finalement, les révisions en 1997 à la méthodologie canadienne de compilation des données de fret intérieur sur les expéditions sud-nord de biens, lesquels sont la source des estimations publiées des États-Unis, ont résulté en une diminution de ces estimations publiées. Ces révisions ont réduit le montant de correction statistique nécessaire au rapprochement du compte sud-nord des biens. L'an dernier, les estimations canadiennes de fret intérieur sud-nord pour 1996 ont été corrigées à la hausse par 1,3 milliard \$É.U. pour les fins de rapprochement avec les estimations des États-Unis. Cette année, les corrections à la hausse ont été de 0,4 milliard \$É.U. pour 1996 et de 0,5 milliard \$É.U. pour 1997.

estimations publiées par le Canada et les États-Unis et ainsi ont un impact direct sur le processus de rapprochement. Par exemple, les changements effectués l'an dernier aux estimations publiées par le Canada afin de les rendre plus conformes à la cinquième édition du manuel de la balance des paiements du Fonds Monétaire International ont résulté en l'élimination de quatre corrections majeures au rapprochement⁹. Cette année, plusieurs de ces révisions aux estimations publiées par les États-Unis ont réduit davantage le nombre de corrections nécessaires au rapprochement.

See Anthony J. DiLullo and Lucie Laliberté, "Reconciliation of the U.S.-Canadian Current Account, 1995 & 1996", in SURVEY OF CURRENT BUSINESS 77 (November 1997); 87 and in Canada's Balance of International Payments, Third Quarter 1997: 22-23.

Voir "Reconciliation of the U.S.-Canadian Current Account, 1995 & 1996" d'Anthony J. DiLullo et Lucie Laliberté, dans SURVEY OF CURRENT BUSI-NESS volume 77 (novembre 1997), page 87 et dans "Balance des paiements internationaux du Canada", 3e trimestre 1997, pages 22-23.

The reconciliations were carried out under the direction of Hugh Henderson, Chief, Current Account, in Statistics Canada's Balance of Payments and Financial Flows Division, and Anthony DiLullo, assistant chief of BEA's Balance of Payments Division. At Statistics Canada, Lucie Laliberté, Robert Théberge, Denis Caron, Rick Murat, and Linda Tassé participated in the reconciliation of the Canadian accounts. Denis Caron was responsible for the production and coordination of the reconciliation tables. At BEA, Russell Scholl, assisted by Jane Newstedt, was responsible for reconciling the U.S. portfolio income accounts; Mark New, for the accounts related to U.S. direct investment in Canada; Gregory M. Fouch, for the accounts related to Canadian direct investment in the United States: Kwok Lee, for trade in goods; and Michael Mann, for services.

Les rapprochements ont été réalisés sous la direction de Hugh Henderson, chef, Compte courant, à la Division de la balance des paiements et des flux financiers, à Statistique Canada, et de Anthony DiLullo, chef adjoint de Division de la balance des paiements du BEA. À Statistique Canada, Lucie Laliberté, Robert Théberge, Denis Caron, Rick Murat et Linda Tassé ont participé au rapprochement des comptes canadiens. Denis Caron s'est occupé de la production et de la coordination des tableaux de rapprochement. Au BEA, Russell Scholl, avec le concours de Jane Newstedt, a été chargé du rapprochement des comptes américains des revenus de placement; Mark New, des comptes concernant les investissements directs américains au Canada; Gregory M. Fouch, des comptes relatifs aux investissements directs canadiens aux États-Unis; Kwok Lee, du commerce des biens et Michael Mann, des services.

Table 2

Tableau 2

Summary of Reconciliation Adjustments, North	ouna		So	mmaire des	corrections de	rapprochemer	it, Sud-Nord			
			M	ethodological	- Méthodologiqu	es				
	Definitional - D	Définitionnelle	Reclassifi	cation	Gross or net -	Brut ou net	Statistical - Statistique		Total	
_	United States	Canada	United States	Canada	United States	Canada	United States	Canada	United States	Cana
	États-Unis	Canada	États-Unis	Canada	États-Unis	Canada	États-Unis	Canada	États-Unis	Cana
1996				millions	of U.S. dollars -	millions de dolla	ars ÉU.			
Goods trade - Commerce des biens		-342	186		•••		-1,864	1,065	-1,678	723
Services		-91	-186				542	-699	356	-790
Transfers under U.S. military agency sales contract. Transfers provenant de contrats de ventes	S									
d'agences militaires ÉU.		•••	•••		***	***	***	146		146
Travel - Voyages			554			•••	-66	91	488	91
Passenger fares - Tarifs passagers			•••		***	***	-213	•••	-213	
Other Transportation - Autres transports				174			46	67	46	241
Other services - Autres services		-91	-740	-174		•••	775	-1,003	35	-1,268
Affiliated - Affiliés		-41	-280				-226	-1,290	-506	-1,331
Unaffiliated - Non affiliés		-50	-460	-174	***		990	271	530	47
Government - Gouvernementaux			***	***			11	16	11	16
Investment income - Revenus de placements		-1,002			-543	-1,667	2,934	906	2,391	-1,763
Direct - Directs Other - Autres		-279 -723		-74 74	 -543	-124 -1,543	-362 3,296	1,792 -886	-362 2,753	1,315 -3,078
Unilateral transfers - Transferts		-182			319		-50		269	-182
Total adjustments - Corrections totales	•••	-1,617	***	***	-224	-1,667	1,562	1,272	1,339	-2,011
1997										
Goods trade - Commerce des biens		-249	138				26	190	164	-59
Services	***	-152	-138				234	90	96	-62
Transfers under U.S. military agency sales contract Transferts provenant de contrats de ventes	-									
d'agences militaires ÉU.								93		93
Travel - Voyages	•••		575				-83	84	492	84
Passenger fares - Tarifs passagers							-214		-214	
Other Transportation - Autres transports				180			57	29	57	209
Other services - Autres services		-152	-713	-180			474	-116	-239	-448
Affiliated - Affiliés	***	-79	-255				-228	-435	-483	-514
Unaffiliated - Non affiliés		-73	-458	-180			694	323	236	70
Government - Gouvernementaux		•••					8	-4	8	-4
Investment income - Revenus de placements		-1,137	•••		-766	-2,534	3,551	2,082	2,785	-1,589
Direct - Directs		-358		-65		-137	-267	2,680	-267	2,120
Other - Autres		-779		65	-766	-2,397	3,818	-598	3,052	-3,709
Unilateral transfers - Transferts		-223			318		-46		271	-223
Total adjustments - Corrections totales	***	-1,761	***		-448	-2,534	3,765	2,362	3,316	-1,932

Table 3
Summary of Reconciliation Adjustments, Southbound

Tableau 3
Sommaire des corrections de rapprochement Nord-Sud

				ommane des	corrections de	Tapprochemen	it, Noitr-Suu			
			1	/lethodological	- Méthodologiq	ues				
	Definitional - [Définitionnelle	Reclassi	fication	Gross or net - Brut ou net		Statistical - Statistique		Total	
	Canada	United States	Canada	United States	Canada	United States	Canada	United States	Canada	Unite
	Canada	États-Unis	Camada	États-Unis	Canada	États-Unis	Canada	États-Unis	Canada	États-Uni
				millions	of U.S. dollars -	millions de dolla	ars ÉU.			
1996										
Goods trade - Commerce des biens	-28	4,378	307	20		***	1,250	1,480	1,529	5,878
Services	-143		-307	-20			-1,039	936	-1,489	916
Direct defense expenditures -										
Dépenses directes de la défense			32	-20			-5		27	-20
Travel - Voyages				10			***	76		86
Passenger fares - Tarifs passagers			•••					1		1
Other Transportation - Autres transports	-80		97				44	-164	61	-164
Other services - Autres services	-63		-436	-10			-1,078	1,023	-1,577	1,013
Affiliated - Affiliés	-6			-65			-722		-728	-65
Unaffiliated - Non affiliés	-57		-404	55			-324	1,010	-785	1,065
Government - Gouvernementaux		•••	-32				-32	13	-64	13
investment income - Revenus de placements	-130				-1,667	-543	-68	689	-1,865	147
Direct - Directs	-46				-124		191	-108	21	-108
Other - Autres	-84	***			-1,543	-543	-259	797	-1,886	254
Unilateral transfers - Transferts	-1,146					319	-15		-1,161	319
Total adjustments - Corrections totales	-1,447	4,378	***	•••	-1,667	-224	128	3,105	-2,984	7,259
1997										
Goods trade - Commerce des biens	625	5,004	298	40	•••	•••	822	1,465	1,745	6,509
Services	-142		-298	-40			-1,010	622	-1,450	581
Direct defence overediture					***	***	-1,010	022	-1,430	301
Direct defense expenditures - Dépenses directes de la défense			41	-40			-24		17	-40
Travel - Voyages				12				72	•••	84
Passenger fares - Tarifs passagers					•••				***	
Other Transportation - Autres transports	-84		100	***			22	-217	38	-217
Other services - Autres services	-58	***	-439	-12			-1,008	767	-1,505	755
Affiliated - Affiliés	-1		***	-73	***		-769		-770	-73
Unaffiliated - Non affiliés	-57		-398	61	***		-228	754	-683	815
Government - Gouvernementaux			-41				-11	13	-52	13
nvestment income - Revenus de placements	-1,165				-2,534	-765	502	284	-3,197	-481
Direct - Directs	-1,073	***		***	-137		304	-49	-906	-49
Other - Autres	-92				-2,397	-765	198	333	-2,291	-432
Inilateral transfers - Transferts	-1,322		***			318	-4		-1,326	318
Total adjustments - Corrections totales	-2,004	5,004			-2,534	-448	310	2,371		6,926

Table 4
U.S.-Canada Current Account Reconciliation, Northbound

Tableau 4

Rapprochement du compte courant États-Unis/Canada, Sud-Nor

			на	Rapprochement du compte courant États-Unis/Canada, Sud-Nord							
		Publish	ed estimates	R	econciled esti	mates	Adjustments to put	lished estimate			
		Estimat	ons publiées	Estin	nations rappro	chées	_Corrections aux esti	mations publiée			
	U.S. receipts	Canada payments	Difference	U.S. receipts	Canadian payments	Remaining difference	United States	Canad			
	Recettes États-Unis	Paiements Canada	Différence	Recettes États-Unis	Paiements Canada	Différence résiduelle	États-Unis	Canad			
			mill	lions of U.S. doll	ars - millions c	le dollars ÉU.					
1996											
Northbound goods, services, and income - Sud-Nord, biens, services et revenus de placements	154,600	153,345	1,255	153,278	153,278	***	-1,322	-67			
Goods trade - Commerce des biens	134,516	132,115	2,401	132,838	132,838	***	-1,678	723			
Services	20,084	21,230	-1,146	20,440	20,440	***	356	-790			
Transfers under U.S. military agency sales contracts -	Ć 11 . 440	F43	4.00								
Transferts provenant de contrats de ventes d'agences militaires Travel - Voyages		[1]	. 146	146	146	***	***	146			
Passenger fares - Tarifs passagers	6,842	7,239	-397	7,330	7,330	***	488	91			
Other transportation - Autres transports	1,331	1,118	213	1,118	1,118	***	-213				
	2,394	2,199	195	2,440	2,440		46	241			
Royalties and license fees - Redevances et licences Other services - Autres services	1,541	1,468	73	[2]	[2]	***	-1,541	-1,468			
Other services - Autres services	7,830	9,206	-1,376	9,406	9,406	***	1,576	200			
Investment income - Revenus de placements	18,119	22,273	-4,154	20,510	20,510		2,391	-1,763			
Direct investment - Investissements directs	9,024	7,347	1,677	8,662	8,662		-362	1,315			
Other private assets/liabilities - Autres actifs/engagements privés	9.095	14,926	-5,831	11,848	11,848	***	2,753	-3,078			
U.S. Government assets - Actifs du gouvernement ÉU.		[3]	***	[3]	[3]	***					
Unilateral transfers, net - Transferts, nets			***		***	***					
Unilateral transfers gross - Transferts, bruts	***	451	-451	269	269	***	269	-182			
Current account, northbound - Compte courant, sud-nord	172,719	176,069	-3,350	174,058	174,058	***	1,339	-2,011			
1997											
Northbound goods, services, and income -	172,692	173,073	-381	172,952	172,952		260	-121			
Sud-Nord, biens, services et revenus de placements	772,002	170,070	001	112,502	172,332	***	200	-121			
Goods trade - Commerce des biens	152,047	152,270	-223	152,211	152,211	***	164	-59			
Services	20,645	20,803	-158	20,741	20.744		00	20			
Transfers under U.S. military agency sales contracts -		20,000	-130	20,741	20,741	***	96	-62			
Transferts provenant de contrats de ventes d'agences militaires l	E.U. 93	[1]	93	93	93			93			
Travel - Voyages	6,824	7,232	-408	7,316	7,316	•••	492	84			
Passenger fares - Tarifs passagers	1,409	1,195	214	1,195	1,195	***	-214	,,,			
Other transportation - Autres transports	2,384	2,232	152	2,441	2,441	***	57	209			
Royalties and license fees - Redevances et licences	1,561	1,574	-13	[2]	[2]	***	-1,561	-1,574			
Other services - Autres services	8,374	8,570	-196	9,696	9,696	44.0	1,322	1,126			
Investment income - Revenus de placements	20,540	24,914	-4,374	23,325	23,325		2 705	1.500			
Direct investment - Investissements directs	10,692	8,305	2,387	10,425	10,425	***	2,785	-1,589			
Other private assets/liabilities - Autres actifs/engagements privés	9,848	16,609	-6,762	12,900	12,900	***	-267 3.052	2,120			
U.S. Government assets - Actifs du gouvernement ÉU.	3,040	[3]	-0,702	[3]	[3]	***	3,052	-3,709			
Hailgtowl transfer and Transfert											
Unilateral transfers, net - Transferts, nets	***	***	***	***	***		***				
Unilateral transfers gross - Transferts, bruts	***	494	-494	271	271	***	271	-223			

⁽¹⁾ In the Canadian published accounts, transactions of U.S. military agencies are not shown separately - Dans les comptes publiés canadiens, les transactions des organismes militaires américains n'apparaissent pas séparément

⁽²⁾ Royalties and license fees are included in other services for reconciliation - Les redevances et licences sont comprises dans les autres services aux fins du rapprochement

⁽³⁾ Income on U.S. Government assets is included in income on other private assets in the Canadian published accounts. The same treatment is used for reconciliation. - Le revenu sur les actifs du gouvernement américain est compris dans les revenus des autres actifs privés des comptes publiés canadiens. Le même traitement est utilisé pour fins de rapprochement

Table 5
U.S.-Canada Current Account Reconciliation, Southbound

Tableau 5
Rapprochement du compte courant États-Unis/Canada, Nord-Sud

	Published estimates			R	econciled esti	mates	Adjustments to pu	blished estimates
		Estimati	ons publiées	Estin	nations rappro	chées	Corrections aux es	imations publiées
	Canadian receipts	U.S. payments	Difference	Canadian receipts	U.S. payments	Remaining difference	Canada	United States
	Recettes Canada	Paiements États-Unis	Différence	Recettes Canada	Paiements États-Unis	Différence résiduelle	Canada	États-Unis
			milli	ions of U.S. doll	ars - millions o	le dollars ÉU.		
1996								
Southbound goods, services, and income - Nord-Sud, biens, services et revenus de placements	178,365	171,611	6,754	178,405	178,405	***	40	6,794
Goods trade - Commerce des biens	163,018	158,669	4,349	164,547	164,547		1,529	5,878
Services	15,347	12,942	2,405	13,858	13,858	***	-1,489	916
Direct defense expenditures - Dépenses militaires directes	[1]	47	-47	27	27	***	27	-20
Travel - Voyages	4,756	4,670	86	4,756	4,756	***	***	86
Passenger fares - Tarifs passagers	392	391	1	392	392	***	***	1
Other transportation - Autres transports	2,565	2,790	-224	2,626	2,626	***	61	-164
Royalties and license fees - Redevances et licences	275	217	58	[2]	[2]	***	-275	-217
Other services - Autres services	7,359	4,827	2,532	6,057	6,057	***	-1,302	1,230
nvestment income - Revenus de placements	9,747	7,724	2.023	7,882	7.870	12	-1,865	147
Direct investment - Investissements directs	3,166	3,295	-129	3,187	3,187	14	-1,005	-108
Other private assets/liabilities - Autres actifs/engagements privés	5,504	3,387	2,117	3,636	3,624	12	-1,868	237
U.S. Government liabilities - Engagement du gouvernement ÉU.	1,077	1,042	35	1,059	1,059		-18	17
Unilateral transfers, net - Transferts, nets	400	348	-348	***	***	***	***	-348
Unilateral transfers gross - Transferts, bruts	1,827	***	1,827	666	666	***	-1,161	666
Current account, southbound - Compte courant, nord-sud	189,938	179,683	10,255	186,954	186,942	12	-2,984	7,259
1997								
Southbound goods, services, and income - Nord-Sud, biens, services et revenus de placements	192,080	185,285	6,795	192,375	192,375	***	295	7,090
Goods trade - Commerce des biens	175,788	171,024	4,764	177,533	177,533	***	1,745	6,509
Services	16 202	14.260	0.000	14.040	44.040		4.450	504
Direct defense expenditures - Dépenses militaires directes	16,292 [1]	14,260 57	2,032 -57	14,842 17	14,842	***	-1,450	581
Travel - Voyages	4,985	4,901	84	4,985	17 4, 98 5	410	17	-40 84
Passenger fares - Tarifs passagers	470	470		470	470	***	***	
Other transportation - Autres transports	2,783	3,037	-255	2,821	2,821	***	38	-217
Royalties and license fees - Redevances et licences	250	317	-67	[2]	[2]	***	-250	-317
Other services - Autres services	7,805	5,478	2,327	6,550	6,550	***	-1,255	1,072
nvestment income - Revenus de placements	11,081	8,353	2,728	7,884	7,872	12	-3,197	-481
Direct investment - Investissements directs	4,072	3,215	857	3,166	3,166	150	-906	-49
Other private assets/liabilities - Autres actifs/engagements privés	5,950	4,083	1,867	3,658	3,651	8	-2,291	-432
U.S. Government liabilities - Engagements du gouvernement ÉU.	1,059	1,055	4	1,059	1,055	4		
Unilateral transfers, net - Transferts, nets	***	366	-366	***		*2*		-366
Unilateral transfers gross - Transferts, bruts	2,010		2,010	684	684		-1,326	684
Official transfers gross - transferts, bruts	2,010	***	2,010	004	004	***	-1,020	00-

⁽¹⁾ In the Canadian published accounts, transactions of US military agencies are not shown separately - Dans les comptes publiés canadiens, les transactions des organismes militaires américains n'apparaissent pas séparément

⁽²⁾ Royalties and license fees are included in other services for reconciliation - Les redevances et licences sont comprises dans les autres services aux fins du rapprochement

Table 6 Goods Trade, Northbound

Tableau 6

Commerce des biens, Sud-Nord

	U.S. receipts	Canadian payments	Type of adjustment
	Recettes États-Unis	Paiements Canada	Catégorie de correction
1996	millions of U.S. dollars	- millions de dollars É	-U.
Balance of payments basis, published - Base de la balance des paiements, publié	134,516	132,115	
Reconciliation adjustments - Corrections de rapprochement:			
Inland freight - Fret intérieur	-1,867	436	Statistical - Statistique
Repair of equipment - Réparations de matériel Other balance of payments adjustments -	186		Reclassification
Autres corrections de balance des paiements	4	-342	Definitional - Définitionnelle
Statistical adjustments - Corrections statistiques		630	Statistical - Statistique
econciled - Rapproché	132,838	132,838	
1997			
Balance of payments basis, published -			
Base de la balance des paiements, publié	152,047	152,270	
Reconcilied adjustments - Corrections de rapprochement:			
Inland freight - Fret intérieur	****	522	Statistical - Statistique
Repair of equipment - Réparations de matériel Other balance of payments adjustments -	138	••••	Reclassification
Autres corrections de balance des paiements	26	-249	Definitional - Définitionnelle
Statistical adjustments - Corrections statistiques	****	-331	Statistical - Statistique
Reconciled - Rapproché	152,211	152,211	
Goods Trade, Southbound	Com	eau 7 Imerce des biens, No	
Goods Trade, Southbound			Type of adjustment
Goods Trade, Southbound	Com Canadian receipts Recettes	U.S. payments Paiements	
Goods Trade, Southbound	Com Canadian receipts Recettes Canada	U.S. payments Paiements États-Unis	Type of adjustment Catégorie de correction
Roods Trade, Southbound	Com Canadian receipts Recettes	U.S. payments Paiements États-Unis	Type of adjustment Catégorie de correction
1996	Canadian receipts Recettes Canada millions of U.S. dollars -	U.S. payments Paiements États-Unis millions de dollars É.	Type of adjustment Catégorie de correction
1996 Balance of payments basis, published - Base de la balance des paiements, publié	Com Canadian receipts Recettes Canada	U.S. payments Paiements États-Unis	Type of adjustment Catégorie de correction
1996 salance of payments basis, published - Base de la balance des paiements, publié Reconciliation adjustments - Corrections de rapprochement:	Com Canadian receipts Recettes Canada millions of U.S. dollars -	U.S. payments Paiements États-Unis millions de dollars É.	Type of adjustment Catégorie de correction -U.
1996 Balance of payments basis, published - Base de la balance des paiements, publié Reconciliation adjustments - Corrections de rapprochement: Canadian re-exports - Ré-exportations canadiennes Inland freight - Fret intérieur	Canadian receipts Recettes Canada millions of U.S. dollars -	U.S. payments Paiements États-Unis millions de dollars É.	Type of adjustment Catégorie de correction
1996 Salance of payments basis, published - Base de la balance des paiements, publié Reconciliation adjustments - Corrections de rapprochement: Canadian re-exports - Ré-exportations canadiennes	Com Canadian receipts Recettes Canada millions of U.S. dollars -	U.S. payments Paiements États-Unis millions de dollars É. 158,669	Type of adjustment Catégorie de correction -U. Definitional - Définitionnelle Statistical - Statistique Definitional and reclassification
1996 alance of payments basis, published - Base de la balance des paiements, publié Reconciliation adjustments - Corrections de rapprochement: Canadian re-exports - Ré-exportations canadiennes Inland freight - Fret intérieur Other balance of payments adjustments - Autres corrections de balance des paiements	Com Canadian receipts Recettes Canada millions of U.S. dollars - 163,018	U.S. payments Paiements États-Unis millions de dollars É. 158,669	Type of adjustment Catégorie de correction -U. Definitional - Définitionnelle Statistical - Statistique Definitional and reclassification
1996 Salance of payments basis, published - Base de la balance des paiements, publié Reconciliation adjustments - Corrections de rapprochement: Canadian re-exports - Ré-exportations canadiennes Inland freight - Fret intérieur Other balance of payments adjustments - Autres corrections de balance des paiements Statistical adjustments - Corrections statistiques	Com Canadian receipts Recettes Canada millions of U.S. dollars - 163,018	U.S. payments Paiements États-Unis millions de dollars É. 158,669 4,314 1,341 223	Type of adjustment Catégorie de correction -U. Definitional - Définitionnelle Statistical - Statistique Definitional and reclassification Définitionnelle et reclassification
1996 Salance of payments basis, published - Base de la balance des paiements, publié Reconciliation adjustments - Corrections de rapprochement: Canadian re-exports - Ré-exportations canadiennes Inland freight - Fret intérieur Other balance of payments adjustments - Autres corrections de balance des paiements Statistical adjustments - Corrections statistiques	Com Canadian receipts Recettes Canada millions of U.S. dollars - 163,018 978 139 412	U.S. payments Paiements États-Unis millions de dollars É. 158,669 4,314 1,341 223	Type of adjustment Catégorie de correction -U. Definitional - Définitionnelle Statistical - Statistique Definitional and reclassification Définitionnelle et reclassification
1996 Salance of payments basis, published - Base de la balance des paiements, publié Reconciliation adjustments - Corrections de rapprochement: Canadian re-exports - Ré-exportations canadiennes Inland freight - Fret intérieur Other balance of payments adjustments - Autres corrections de balance des paiements Statistical adjustments - Corrections statistiques seconciled - Rapproché 1997 Salance of payments basis, published -	Com Canadian receipts Recettes Canada millions of U.S. dollars - 163,018 978 139 412	U.S. payments Paiements États-Unis millions de dollars É. 158,669 4,314 1,341 223	Type of adjustment Catégorie de correction -U. Definitional - Définitionnelle Statistical - Statistique Definitional and reclassification Définitionnelle et reclassification
1996 Salance of payments basis, published - Base de la balance des paiements, publié Reconciliation adjustments - Corrections de rapprochement: Canadian re-exports - Ré-exportations canadiennes Inland freight - Fret intérieur Other balance of payments adjustments - Autres corrections de balance des paiements Statistical adjustments - Corrections statistiques seconciled - Rapproché 1997 Salance of payments basis, published - Base de la balance des paiements, publié	Com Canadian receipts Recettes Canada millions of U.S. dollars - 163,018 978 139 412 164,547	u.S. payments Paiements États-Unis millions de dollars É. 158,669 4,314 1,341 223 164,547	Type of adjustment Catégorie de correction -U. Definitional - Définitionnelle Statistical - Statistique Definitional and reclassification Définitionnelle et reclassification
1996 Salance of payments basis, published - Base de la balance des paiements, publié Reconciliation adjustments - Corrections de rapprochement: Canadian re-exports - Ré-exportations canadiennes Inland freight - Fret intérieur Other balance of payments adjustments - Autres corrections de balance des paiements Statistical adjustments - Corrections statistiques seconciled - Rapproché 1997 Salance of payments basis, published - Base de la balance des paiements, publié Reconciliation adjustments - Corrections de rapprochement:	Com Canadian receipts Recettes Canada millions of U.S. dollars - 163,018 978 139 412 164,547	u.S. payments Paiements États-Unis millions de dollars É. 158,669 4,314 1,341 223 164,547	Type of adjustment Catégorie de correction -U. Definitional - Définitionnelle Statistical - Statistique Definitional and reclassification Définitionnelle et reclassificatio Statistical - Statistique
1996 Salance of payments basis, published - Base de la balance des paiements, publié Reconciliation adjustments - Corrections de rapprochement: Canadian re-exports - Ré-exportations canadiennes Inland freight - Fret intérieur Other balance of payments adjustments - Autres corrections de balance des paiements Statistical adjustments - Corrections statistiques seconciled - Rapproché 1997 salance of payments basis, published - Base de la balance des paiements, publié Reconciliation adjustments - Corrections de rapprochement: Canadian re-exports - Ré-exportations canadiennes Inland freight - Fret intérieur	Com Canadian receipts Recettes Canada millions of U.S. dollars - 163,018 978 139 412 164,547	u.S. payments Paiements États-Unis millions de dollars É. 158,669 4,314 1,341 223 164,547	Type of adjustment Catégorie de correction -U. Definitional - Définitionnelle Statistical - Statistique Definitional and reclassification Définitionnelle et reclassification
1996 Salance of payments basis, published - Base de la balance des paiements, publié Reconciliation adjustments - Corrections de rapprochement: Canadian re-exports - Ré-exportations canadiennes Inland freight - Fret intérieur Other balance of payments adjustments - Autres corrections de balance des paiements Statistical adjustments - Corrections statistiques seconciled - Rapproché 1997 Salance of payments basis, published - Base de la balance des paiements, publié Reconciliation adjustments - Corrections de rapprochement: Canadian re-exports - Ré-exportations canadiennes Inland freight - Fret intérieur Other balance of payments adjustments -	Com Canadian receipts Recettes Canada millions of U.S. dollars - 163,018	u.S. payments Paiements États-Unis millions de dollars É. 158,669 4,314 1,341 223 164,547 171,024	Type of adjustment Catégorie de correction -U. Definitional - Définitionnelle Statistical - Statistique Definitional and reclassification Définitionnelle et reclassification Statistical - Statistique Definitional - Statistique
1996 Balance of payments basis, published - Base de la balance des paiements, publié Reconciliation adjustments - Corrections de rapprochement: Canadian re-exports - Ré-exportations canadiennes Inland freight - Fret intérieur Other balance of payments adjustments - Autres corrections de balance des paiements Statistical adjustments - Corrections statistiques Beconciled - Rapproché 1997 Balance of payments basis, published - Base de la balance des paiements, publié Reconciliation adjustments - Corrections de rapprochement: Canadian re-exports - Ré-exportations canadiennes Inland freight - Fret intérieur Other balance of payments adjustments - Autres corrections de balance des paiements	Com Canadian receipts Recettes Canada millions of U.S. dollars - 163,018 978 139 412 164,547 175,788	### U.S. payments Paiements États-Unis millions de dollars É. 158,669 4,314 1,341 223 164,547 171,024 4,945 1,264 300	Type of adjustment Catégorie de correction -U. Definitional - Définitionnelle Statistical - Statistique Definitional and reclassification Définitionnelle et reclassification Statistical - Statistique Definitional -Définitionnelle Statistical - Statistique Definitional and reclassification Définitionnelle et reclassification
1996 Balance of payments basis, published - Base de la balance des paiements, publié Reconciliation adjustments - Corrections de rapprochement: Canadian re-exports - Ré-exportations canadiennes Inland freight - Fret intérieur Other balance of payments adjustments - Autres corrections de balance des paiements Statistical adjustments - Corrections statistiques Reconciled - Rapproché 1997 Balance of payments basis, published - Base de la balance des paiements, publié Reconciliation adjustments - Corrections de rapprochement: Canadian re-exports - Ré-exportations canadiennes Inland freight - Fret intérieur Other balance of payments adjustments -	Com Canadian receipts Recettes Canada millions of U.S. dollars - 163,018	u.S. payments Paiements États-Unis millions de dollars É. 158,669 4,314 1,341 223 164,547 171,024	Type of adjustment Catégorie de correction -U. Definitional - Définitionnelle Statistical - Statistique Definitional and reclassification Définitionnelle et reclassificatio Statistical - Statistique Definitional - Définitionnelle

Table 8
Travel, Passenger Fares, and Other Transportation, Northbound

Published estimates

Tableau 8
Voyages, tarifs des passagers et autres transports, Sud-Nord

Adjustments to published estimates

								-,	to published estimates		
		Estimations p		E	Estimations ra	pprochées	C	orrections a	ux estimations publiées		
	U.S. receipts	Canadian payments	Difference	U.S. receipts	Canadian payments	Remaining differerence	United States	Canada	Type of adjustment		
	Recettes États-Unis	Paiements Canada	Différence	Recettes États-Unis	Paiements Canada	Différence résiduelle	États- Unis	Canada	Catégorie de correction		
			n	nillions of U.S	S. dollars - mi	llions de dollars	ÉU.				
1996											
Travel - Voyages	6,842	7 000	207	7.000	7.000						
Business and personal - Affaires et personnel	6,842	7,239 6,776	-397 66	7,330 6,776	7,330 6,776	*** ^	488 -66	91	Statistical - Statistique		
Education - Education	•••	402	-402	425	425	•••	425	23	Reclassification and statistical		
Medical - Médical		61	-61	129	129		129	68	Reclassification et statistique Reclassification and statistical Reclassification et statistique		
Passenger fares - Tarifs des passagers	1,331	1,118	213	1,118	1,118	•••	-213		Statistical - Statistique		
Other transportation - Autres transports	2,394	2,199	195	2,440	2,440		46	241			
Freight - Fret	1,816	1,793	23	1,837	1,837		21	44			
Ocean - Maritime	32	191	-159	139	139		107	-52	Statistical - Statistique		
Air - Aérien	[D]	[D]	[D]	[D]	[D]		[D]	[D]	Statistical - Statistique		
Land - Terrestre Other - Autre	1,393 [D]	1,193 [D]	200 [D]	1,258 [D]	1,258 [D]		-135 [D]	65 [D]	Statistical - Statistique Statistical - Statistique		
Port services - Services portuaires Vessel operators - Transporteurs maritimes	579 61	389 29	190 32	587 29	587 29		8 -32	198	Statistical - Statistique		
Airline operators - Transporteurs aériens	358	357	1	358	358	•••		1	Statistical - Statistique		
Other - Autres	160	3	157	200	200	***	40	197	Reclassification and statistical		
Other - Autres		17	-17	17	17	***	17		Reclassification et statistique Statistical - Statistique		
1997											
Fravel - Voyages	6,824	7,232	-408	7,316	7,316	***	492	84			
Business and personal - Affaires et personnel	6,824	6,741	83	6,741	6,741	•••	-83		Statistical - Statistique		
Education - Education	**	427	-427	443	443		443	16	Reclassification and statistical - Reclassification et statistique		
Medical - Médical		64	-64	132	132	***	132	68	Reclassification and statistical - Reclassification et statistique		
Passenger fares - Tarifs des passagers	1,409	1,195	214	1,195	1,195		-214		Statistical - Statistique		
Other transportation - Autres transports	2,384	2,232	152	2,441	2,441	•••	57	209			
Freight - Fret	1,880	1,894	-14	1,912	1,912		32	18			
Ocean - Maritime	54	208	-154	155	155		101	-53	Statistical - Statistique		
Air - Aérien	[D]	[D]	[D]	[D]	[D]		[D]	[D]	Statistical - Statistique		
Land - Terrestre Other - Autre	1,435 [D]	1,272 [D]	163 [D]	1,310 [D]	1,310 [D]		-125 [D]	38 [D]	Statistical - Statistique Statistical - Statistique		
Port services - Services portuaires	504	320	184	511	511	***	7	191			
Vessel operators - Transporteurs maritimes	64	29	35	29	29	•••	-35		Statistical - Statistique		
Airline operators - Transporteurs aériens	287	287		287	287	•••	•••		Statistical - Statistique		
Other - Autres	153	4	149	195	195	***	42	191	Reclassification and statistical -		
Other - Autres		18	-18	18	18				Reclassification et statistique		

Reconciled estimates

Statistics Canada

⁽D) Data suppressed to avoid disclosure of data of individual companies - Les données sont supprimées pour conserver la confidentialité des sources

Table 9
Travel, Passenger Fares, and Other Transportation, Southbound

Tableau 9
Voyages, tarifs des passagers et autres transports, Nord-Su

Travel, Passenger Fares, and Other				Voyages, tarifs des passagers et autres transports, Nord-Su Reconciled estimates Adjustments to published estimates								
	ı	Published est	timates	Red	conciled estir	mates	Ad	justments t	to published estimates			
	į	Estimations p	oubliées	Esti	imations rapp	prochées	Co	rrections a	ux estimations publiées			
	Canadian receipts	U.S. payments	Difference	Canadian receipts		Remaining difference	Canada	United States	Type of adjustment			
	Recettes Canada	Paiements États-Unis	Différence		Paiements États-Unis		Canada	États- Unis	Catégorie de correction			
1996				millions o	of U.S. dollars	s - millions de	dollars ÉU.					
Traval Variages	4.750	4.670	00	4.750	4.750			00				
Fravel - Voyages Business and personal - Affaires et personnel	4,756 4,651	4,670 4,670	86 -19	4,756 4,651	4,756 4,651	**************************************	000	-19	Statistical - Statistique			
Education - Education	61	•••	61	61	61	***	***	61	Reclassification and statistica Reclassification et statistique			
Medical - Médical	43	***	43	43	43	***	001	43	Reclassification and statistical Reclassification et statistique			
Passenger fares - Tarifs des passagers	392	391	1	392	392	***	***	1	Statistical - Statistique			
Other transportation - Autres transports	2,565	2,790	-224	2,626	2,626	***	61	-164				
Freight - Fret	2,125	2.249	-124	2,136	2,136	***	11	-113				
Ocean - Maritime	101	113	-12	113	113	***	12	***	Statistical - Statistique			
Air - Aérien Land - Terrestre	[D] 1,896	[D] 2,054	[D] -158	[D] 1,896	[D]	***	[D]	[D]	Statistical - Statistique			
Other - Autre	[D]	[D]	[D]	(D)	1,896 [D]	***	[D]	-158 [D]	Statistical - Statistique Statistical - Statistique			
Port services - Services portuaires Vessel operators - Transporteurs maritimes	346 28	541 131	-195 -103	480 65	480 65	•••	134 37	-61 -66	Statistical - Statistique			
Airline operators - Transporteurs	262	328	-66	262	262	•••	***	-66	Statistical - Statistique			
aériens Other - Autres	56	82	-26	153	153	***	97	71	Reclassification and statistica			
Other - Autres	95	•••	95	11	11	***	-84	11	Reclassification et statistique Definitional and statistical - Définitionnel et statistique			
1997									Demination of Statistique			
ravel - Voyages Business and personal - Affaires et personnel	4,985 4,883	4,901 4,901	84 -18	4,985 4,883	4,985 4,883	****	***	84 -18	Statistical - Statistique			
Education - Education	57	***	57	57	57	***	•••	57	Reclassification and statistical			
Medical - Médical	44	***	44	44	44	000	***	44	Reclassification et statistique Reclassification and statistical			
assenger fares - Tarifs des passagers	470	470	***	470	470	•••	•••		Reclassification et statistique			
Other transportation - Autres transports	2,783	3,037	-255	2,821	2,821	***	38	-216				
Freight - Fret	2,325	2,415	-90	2,298	2,298	***	-27	-117				
Ocean - Maritime Air - Aérien	100	131	-31	131	131	***	31		Statistical - Statistique			
Land - Terrestre	[D] 2,074	[D] 2,178	[D] -104	[D] 2,016	[D] 2,016	•••	[D] -58	[D] -162	Statistical - Statistique Statistical - Statistique			
Other - Autre	[D]	[D]	[D]	[D]	[D]	•••	[D]	[D]	Statistical - Statistique			
Port services - Services portuaires Vessel operators - Transporteurs	359 27	623 165	-264 -138	512 80	512 80	***	153 53	-111 -85	Statistical - Statistique			
maritimes Airline operators - Transporteurs	275	373	-98	275	275	***	400	-98	Statistical - Statistique			
aériens Other - Autres	57	85	-28	157	157	***	100	72	Reclassification and statistical			
Other - Autres	99	***	99	11	11	***	-88	11	Reclassification et statistique Definitional and statistical - Définitionnel et statistique			

⁽D) Data suppressed to avoid disclosure of data of individual companies - Les données sont supprimées pour conserver la confidentialité des sources

Table 10 Other Services, Northbound

Tableau 10 Autres services, Sud-Nord

	Р	ublished estim	ates	R	econciled estin	nates		Adjustm	ents to published estimates
	E	stimations pub	liées	Estin	nations rappro	chées			ns aux estimations publiées
	U.S. receipts	Canadian payments	Difference	U.S. receipts	Canadian payments	Remaining difference	United States	Canada	Type of adjustment
	Recettes États-Unis	Paiements Canada	Différence	Recettes États-Unis	Paiements Canada	Différence résiduelle	États- Unis	Canada	Catégorie de correction
			m	illions of U.S.	dollars - million	ns de dollars Él	J.		
1996									
Total - Total	9,371	10,675	-1,304	9,406	9,406	901	35	-1,268	
Private - Privés									
Affiliated - Affiliés	5,371	6,196	-825	4,865	4,865		-506	-1,331	Definitional, reclassification and- statistical - Définitionnelle, reclass cation et statistique
Royalties and license fees - Redevances et licences Other services - Autres services	1,279 4,092	1,277 4,919	2 -827	[1] [1]	[1] [1]		[1] [1]	[1] [1]	cation et statistique
Unaffiliated - Non-affiliés	3,846	4,330	-484	4,377	4,377		531	47	
Royalties, license fees, and	659	506	153	659	659	***		153	Statistical - Statistique
selected services - Redevances, licences et autres services sélectionnés				-	500	***	***	155	Statistical - Statistique
Insurance - Assurance Financial services - Services financiers	343 599	519 555	-176 44	408 599	408 599		65	-111 44	Statistical - Statistique Statistical - Statistique
Education - Éducation	443	19	424	18	18		-425	-1	Reclassification and statistical - Reclassification et statistique
Communications	295	637	-342	349	349		54	-288	Reclassification and statistical - Reclassification et statistique
Business services - Services commerciaux	1,309	1,107	202	1,576	1,576		267	469	Reclassification and statistical -
Sports and entertainment - Sports et loisirs	198	788	-590	768	768	***	570	-20	Reclassification et statistique Reclassification and statistical -
Other - Autres Commissions		199 25	-199	***				-199	Reclassification et statistique
Railway port services - Services portuaires ferroviaires		174	-25 -174					-25 -174	Definitional - Définitionnelle Reclassification
Government - Gouvernement									
United States - États-Unis Canada	63 91	47 102	16 -11	63 102	63 102		11	16	Statistical - Statistique Statistical - Statistique
1997									
otal - Total	9,935	10,145	-210	9,696	9,696	***	-239	-448	
Private - Privés									
Affiliated - Affiliés	5,647	5,678	-31	5,164	5,164		-483	-514	Definitional, reclassification and- statistical - Définitionnelle, reclassifi
Royalties and license fees - Redevances et licences Other services - Autres services	1,332 4,315	1,369 4,309	-37 6	[1] [1]	[1] [1]		[1] [1]	[1] [1]	cation et statistique
Unaffiliated - Non- affiliés	4,145	4,312	-167	4,382	4,382		237	70	
Royalties, license fees, and selected services - Redevances, licences et autres services sélectionnés	994	605	389	886	886		-108	281	Statistical - Statistique
Insurance - Assurance Financial services - Services financiers	353 571	590 533	-237 38	400 571	400 571		47	-190 38	Statistical - Statistique
Education - Éducation	461	17	444	21	21		-440	4	Statistical - Statistique Reclassification and statistical -
Communications	272	539	-267	296	296		24	-243	Reclassification et statistique Reclassification and statistical -
Business services - Services commerciaux	1,311	1,083	228	1,506	1,506		195	423	Reclassification et statistique Reclassification and statistical
Sports and entertainment - Sports et loisirs	183	738	-555	702	702		519	-36	Reclassification et statistique Reclassification and statistical
Other - Autres	•••	207	-207		***		***	-207	Reclassification et statistique
Commissions Railway port services - Services portuaires ferroviaires		27 180	-27 -180					-27 -180	Definitional - Définitionnelle Reclassification
Government - Gouvernement									
United States - États-Unis Canada	51 92	55 100	-4 -8	51 100	51 100			4	Statistical - Statistique Statistical - Statistique

Royalties and license fees are combined with other services for reconciliation - Les redevances et licences sont comprises dans les autres services aux fins du rapprochement

Table 11 Other Services, Southbound

Tableau 11
Autres services, Nord-Sud

	Р	ublished estim	ates	R	econciled estin	mates		Adjustme	ents to published estimates
	E	stimations pub	liées	Estin	nations rappro	chées		Correction	ns aux estimations publiées
	Canadian receipts	U.S. payments	Difference	Canadian receipts	U.S. payments	Remaining difference	Canada	United States	Type of adjustment
	Recettes Canada	Paiements États-Unis	Différence	Recettes Canada	Paiements États-Unis	Différence résiduelle	Canada	États- Unis	Catégorie de correction
			m	illions of U.S.	dollars - million	ns de dollars É.	-U.		
1996									
Total - Total	7,634	5,091	2,543	6,084	6,084	640	-1,550	993	
Private - Privés									
Affiliated - Affiliés	3,377	2,714	663	2,649	2,649	***	-728	-65	Definitional, reclassification and statistical - Définitionnelle, recla
Royalties and license fees - Redevances et licences Other services - Autres services	185 3,192	128 2,586	57 606	[1] [1]	[1] [1]	*** bar	[1] [1]	[1] [1]	cation et statistique
Unaffiliated - Non-affiliés	4,109	2,230	1,879	3,293	3,293	***	-816	1,063	
Royalties, license fees, and selected services - Redevances, licences et autres services sélectionnés	690	351	339	681	681	***	-9	330	Statistical - Statistique
Insurance - Assurance Financial services - Services financiers	287 316	459 178	-172 138	400 178	400 178		113 -138	-59	Statistical - Statistique Statistical - Statistique
Education - Éducation Communications	22 737	31	-9 387	22	22 360	***	-377	-9 10	Reclassification and statistical - Reclassification et statistique Reclassification and statistical -
Business services - Services commerciaux	1,270	735	535	1,151	1,151	***	-119	416	Reclassification et statistique Reclassification and statistical -
Sports and entertainment - Sports et loisirs	611	126	485	501		•••			Reclassification et statistique Statistical - Statistique
Other - Autres	176		176	301	501	***	-110 -176	375	Statistical - Statistique
Commissions Railway port services - Services portuaires ferroviaires U.S. defense expenditures - Dépenses militaires ÉU.	47 97 32	***	47 97 32	***	•••	***	-47 -97 -32	***	Definitional - Définitionnelle Reclassification Reclassification
Government - Gouvernement									
Canada United States - États-Unis	13 133	 148	13 -15	13 128	13 128	100	 -5	13 -20	Statistical - Statistique
1997									
otal - Total	8,055	5.852	2,203	6,567	6,567		-1,488	715	
Private - Privés	0,000	0,000	2,200	0,007	0,500	400	1,400	,,,	
Affiliated - Affiliés	3,692	2,995	697	2,922	2,922		770	70	Deferitional malessification and
Allinated • Allines	3,032	2,553	697	2,922	2,922	***	-770	-73	Definitional, reclassification and statistical - Définitionnelle, recla cation et statistique
Royalties and license fees - Redevances et licences Other services - Autres services	169 3,523	200 2,795	-31 728	[1] [1]	[1] [1]	***	[1] [1]	[1] [1]	outon or ourselfue
Unaffiliated - Non- affiliés	4,200	2,658	1,542	3,475	3,475	***	-725	817	
Royalties, license fees, and selected services - Redevances, licences et autres services sélectionnés	741	389	352	739	739	***	-2	350	Statistical - Statistique
Insurance - Assurance Financial services - Services financiers Education - Éducation	309 389 24	534 244 34	-225 145 -10	317 244 24	317 244 24	***	-145 	-217 -10	Statistical - Statistique Statistical - Statistique Reclassification and statistical -
Communications	643	352	291	352	352	***	-291	***	Reclassification et statistique Reclassification and statistical -
Business services - Services commerciaux	1,298	939	359	1,298	1,298	***	210	359	Reclassification et statistique Reclassification and statistical -
Sports and entertainment - Sports et loisirs	601	166	435	501	501	450	-100	335	Reclassification et statistique Statistical - Statistique
Other - Autres Commissions	195 54	***	195 54	***	***	***	-195 -54		Definitional - Définitionnelle
Railway port services - Services portuaires ferroviaires U.S. defense expenditures - Dépenses militaires ÉU.	100 41	***	100 41	***	***	***	-100 -41	***	Reclassification Reclassification
Government - Gouvernement									
United States - États-Unis	13	60.5	13	13	13		***	13	
Canada	150	197	-47	157	157		7	-40	Statistical - Statistique

⁽¹⁾ Royalties and license fees are combined with other services for reconciliation - Les redevances et licences sont comprises dans les autres services aux fins du rapprochement

Table 12

Tableau 12

Part	Direct Investment Income, Northbound							Revenus d'investissements directs, Sud-Nord				
No. Care Series Difference Care Series Care Seri		Pu	blished estimate:	S		Reconciled estir	nates	Ac	fjustments to p	ublished estimates		
Part				Difference			•		Canada	Type of adjustment		
1996 1996				Différence					Canada	Catégorie de correction		
Remark of incomposition distances 9,024 7,347 1,677 8,672 7,572	1996			mil	lions of U.S. doll	ars - millions de	dollars ÉU.					
Semings of incorporated silitates	irect investment income -											
Beneficial associated antificial controllations 2,218 2,005 3,552 2,307 2,007 3,000 3,552 2,307 3,000 3,	Revenus d'investissements directs	9,024	7,347	1,677	8,662	8,662	***	-362	1,315			
Publication		8,117	6,367	1,750	7,632	7,632		-485	1,265			
Elementary Ele		2,218	2,805	-587	2,307	2,307	***	89	-498	statistical - Définitionnelle,		
Benificacy and supplies althogoname or authorized interest interest interest interest interest income -							***	-574		Statistical - Statistique		
Note interest - reliable rest 1997 1998		507	245	262	507	507	***	411	262	statistical - Définitionnelle,		
Second Part	Net interest - Intérêt net	400	735	-335	523	523	***	123	-212	Reclassification, net to gross, a		
Published estimates 1,9687 8,306 2,387 10,425 10,425 10,425 2,086 2,387 2,108 2,	1997											
Emerge of incorporated affiliates - 9,868 7,349 2,519 9,455 9,455 - -433 2,085												
Remindence des societies affinies contributes 1,536 3,794 752 4,536 4,536 1,767 4,879 1,251	Revenus d'investissements directs	10,692	8,305	2,387	10,425	10,425	010	-267	2,120			
		9,868	7,349	2,519	9,435	9,435	***	-433	2,086			
Publicate estimates Saze		4,536	3,784	752	4,536	4,536	***	***	752	statistical - Définitionnelle,		
Not interest - Interief net 303 693 3-390 469 469 469 3-168 224	Reinvested earnings - Bénéfices non répartis	5,332					***	-433	1,334	Statistical - Statistique		
Note Indicated 1996		521	263	258	521	521	***	***	258	statistical - Définitionnelle,		
Published estimates	Net interest - Intérêt net	303	693	-390	469	469	***	166	-224	Reclassification, net to gross, statistical - Reclassification, n		
Canadian U.S. Difference Canadian U.S. Difference Canadian U.S. Permaining Canadian Cana	irect Investment Income, Southbound	Pu	blished estimate:	S		Reconciled estin	nates	Revenus d'inve				
Recettes		Es		s			chées		Corre	ctions aux estimations publiées		
Page				Difference		U.S.	Remaining	Canada				
Page					receipts		difference			type or adjustment		
Earnings of incorporated affiliates - 1,943 2,612 -669 2,399 2,399 456 -213				Différence	Recettes	payments Paiements	Différence	Canada	States États-	,		
Bénéfices des sociétés affiliées constituées 422 308 114 347 347 -75 39 Statistical - Statistique Reinvested earnings - Bénéfices non répartis 1,521 2,304 -783 2,052 2,052 531 -252 Statistical - Statistique Earnings of unincorporated affiliates - Bénéfices des sociétés affiliées non constituées 974 534 440 640 640 -334 106 Definitional and statistical-Définitionnelle et statistique Net interest - Intérêt net 248 148 100 148 148 -100 Gross to net and statistical Brut à net et statistique 1997 irrect investment income - Revenus d'investissements directs 4,072 3,215 857 3,166 -906 -49 Earnings of incorporated affiliates - Bénéfices des sociétés affiliées constituées 2,939 3,012 -73 2,571 2,571 -368 -441 Bénéfices des sociétés affiliées constituées 1,323 539 784 399	1996				Recettes Canada	payments Paiements États-Unis	Différence résiduelle	Canada	States États-			
Bénéfices des sociétés affiliées constituées Dividends - Dividendes Dividendes Dividends - Dividendes Div	irect investment income -	Canada	États-Unis	mil	Recettes Canada lions of U.S. doll	payments Paiements États-Unis ars - millions de	Différence résiduelle		States États- Unis			
Reinvested earnings - Bénéfices non répartis 1,521 2,304 -783 2,052 2,052 531 -252 Statistical - Statistique	irect investment income - Revenus d'investissements directs	Canada 3,166	États-Unis	mil	Recettes Canada lions of U.S. doll	payments Paiements États-Unis ars - millions de 1 3,187	Différence résiduelle dollars ÉU.	21	States États- Unis			
Earnings of unincorporated affiliates - 974 534 440 640 640334 106 Definitional and statistical-Définitionnelle et statistique Net interest - Intérêt net 248 148 100 148 148100 Gross to net and statistical Brut à net et statistique 1997 Interet investment income - Revenus d'investissements directs 4,072 3,215 857 3,166 3,166906 -49 Earnings of incorporated affiliates - 2,939 3,012 -73 2,571 2,571368 -441 Bénéfices des sociétés affiliées constituées Dividends - Dividendes 1,323 539 784 399 399924 -140 Statistical - Statistique Reinvested earnings - Bénéfices non répartis 1,616 2,473 -857 2,172 2,172 556 -301 Statistical - Statistique Earnings of unincorporated affiliates - 913 -80 993 312 312601 392 Definitional and statistical - Définitionnelle et statistique Net interest - Intérêt net 221 283 -62 283 283 62 Gross to net and statistical -	irect investment income - Revenus d'investissements directs Earnings of incorporated affiliates - Bénéfices des sociétés affiliées constituées	3,166 1,943	États-Unis 3,295 2,612	-129 -669	Recettes Canada lions of U.S. doll 3,187 2,399	payments Paiements États-Unis ars - millions de 3,187 2,399	Différence résiduelle dollars ÉU.	21 456	States États- Unis -107 -213	Catégorie de correction		
Net interest - Intérêt net 248 148 100 148 148100 Gross to net and statistical Brut à net et statistique 1997 irrect investment income - Revenus d'investissements directs 4,072 3,215 857 3,166 3,166906 -49 Earnings of incorporated affiliates - 2,939 3.012 -73 2,571 2,571368 -441 Bénéfices des sociétés affiliées constituées Dividendes Dividends - Dividendes - Dividends - Dividendes - 1,323 539 784 399 399924 -140 Statistical - Statistique Reinvested earnings - Bénéfices non répartis 1,616 2,473 -857 2,172 2,172 556 -301 Statistical - Statistique Earnings of unincorporated affiliates - 913 -80 993 312 312601 392 Definitionnelle et statistique Net interest - Intérêt net 221 283 -62 283 283 62 Gross to net and statistical -	irect investment income - Revenus d'investissements directs Eamings of incorporated affiliates - Bénéfices des sociétés affiliées constituées Dividends - Dividendes	3,166 1,943	3,295 2,612 308	-129 -669	Recettes Canada lions of U.S. doll 3,187 2,399 347	payments Paiements États-Unis ars - millions de 1 3,187 2,399 347	Différence résiduelle dollars ÉU.	21 456 -75	States États- Unis -107 -213 39	Catégorie de correction Statistical - Statistique		
1997	rect investment income - Revenus d'investissements directs Earnings of incorporated affiliates - Bénéfices des sociétés affiliées constituées Dividends - Dividendes Reinvested earnings - Bénéfices non répartis Earnings of unincorporated affiliates -	3,166 1,943 422 1,521	3,295 2,612 308 2,304	-129 -669 114 -783	Recettes Canada lions of U.S. doll 3,187 2,399 347 2,052	payments Paiements États-Unis ars - millions de 3,187 2,399 347 2,052	Différence résiduelle dollars ÉU.	21 456 -75 531	States États- Unis -107 -213 39 -252	Catégorie de correction Statistical - Statistique Statistical - Statistique Definitional and statistical-		
Revenus d'investissements directs 4,072 3,215 857 3,166 3,166 -906 -49 Earnings of incorporated affiliates - Bénéfices des sociétés affiliées constituées 2,939 3,012 -73 2,571 2,571 -368 -441 Bénéfices des sociétés affiliées constituées 1,323 539 784 399 399 -924 -140 Statistical - Statistique Reinvested earnings - Bénéfices non répartis 1,616 2,473 -857 2,172 2,172 556 -301 Statistical - Statistique Earnings of unincorporated affiliates - Bénéfices des sociétés affiliées non constituées 913 -80 993 312 312 -601 392 Definitional and statistical - Définitionnelle et statistique Net interest - Intérêt net 21 283 -62 283 283 62 Gross to net and statistical -	rect investment income - Revenus d'investissements directs Earnings of incorporated affiliales - Bénéfices des sociétés affiliées constituées Dividends - Dividendes Reinvested earnings - Bénéfices non répartis Earnings of unincorporated affiliales - Bénéfices des sociétés affiliées non constituées	3,166 1,943 422 1,521 974	3,295 2,612 308 2,304 534	-129 -669 114 -783 440	Recettes Canada 3,187 2,399 347 2,052 640	payments Paiements États-Unis ars - millions de 1 3,187 2,399 347 2,052 640	Différence résiduelle dollars ÉU.	21 456 -75 531 -334	States États- Unis -107 -213 39 -252 106	Catégorie de correction Statistical - Statistique Statistical - Statistique Definitional and statistical- Définitionnelle et statistique Gross to net and statistical		
Bénéfices des sociétés affiliées constituées Dividends - Dividendes 1,323 539 784 399 399924 -140 Statistique Reinvested earnings - Bénéfices non répartis 1,616 2,473 -857 2,172 2,172 556 -301 Statistique Earnings of unincorporated affiliates - 913 -80 993 312 312601 392 Definitional and statistical - Définitional et statistique Net interest - Intérêt net 221 283 -62 283 283 62 62 Gross to net and statistical -	rect investment income - Revenus d'investissements directs Earnings of incorporated affiliales - Bénéfices des sociétés affiliées constituées Dividends - Dividendes Reinvested earnings - Bénéfices non répartis Earnings of unincorporated affiliales - Bénéfices des sociétés affiliées non constituées Net interest - Intérêt net	3,166 1,943 422 1,521 974	3,295 2,612 308 2,304 534	-129 -669 114 -783 440	Recettes Canada 3,187 2,399 347 2,052 640	payments Paiements États-Unis ars - millions de 1 3,187 2,399 347 2,052 640	Différence résiduelle dollars ÉU.	21 456 -75 531 -334	States États- Unis -107 -213 39 -252 106	Catégorie de correction Statistical - Statistique Statistical - Statistique Definitional and statistical- Définitionnelle et statistique Gross to net and statistical		
Dividends - Dividendes 1,323 539 784 399 399924 -140 Statistical - Statistique Reinvested earnings - Bénéfices non répartis 1,616 2,473 -857 2,172 2,172 556 -301 Statistique Earnings of unincorporated affiliates - 913 -80 993 312 312601 392 Definitional and statistical - Définitionnelle et statistique Net interest - Intérêt net 221 283 -62 283 283 62 62 Gross to net and statistical -	irect investment income - Revenus d'investissements directs Earnings of incorporated affiliates - Bénéfices des sociétés affiliées constituées Dividends - Dividendes Reinvested earnings - Bénéfices non répartis Earnings of unincorporated affiliates - Bénéfices des sociétés affiliées non constituées Net interest - Intérêt net 1997 irect investment income -	3,166 1,943 422 1,521 974 248	3,295 2,612 308 2,304 534	-129 -669 -114 -783 -440	Recettes Canada Jions of U.S. doll 3,187 2,399 347 2,052 640 148	payments Paiements États-Unis ars - millions de 1 3,187 2,399 347 2,052 640 148	Différence résiduelle dollars ÉU.	21 456 -75 531 -334	-107 -213 -39 -252 -106	Catégorie de correction Statistical - Statistique Statistical - Statistique Definitional and statistical- Définitionnelle et statistique Gross to net and statistical		
Earnings of unincorporated affiliates - 913 -80 993 312 312601 392 Definitional and statistical - Définitionnelle et statistique Net interest - Intérêt net 221 283 -62 283 283 62 Gross to net and statistical -	rirect investment income - Revenus d'investissements directs Earnings of incorporated affiliales - Bénéfices des sociétés affiliées constituées Dividends - Dividendes Fleinvested earnings - Bénéfices non répartis Earnings of unincorporated affiliales - Bénéfices des sociétés affiliées non constituées Net interest - Intérêt net 1997 irect investment income - Revenus d'investissements directs	3,166 1,943 422 1,521 974 248	3,295 2,612 308 2,304 534 148	mil -129 -669 -114 -783 -440 -100	Recettes Canada 3,187 2,399 347 2,052 640 148	payments Paiements États-Unis 3,187 2,399 347 2,052 640 148 3,166	Différence résiduelle dollars ÉU.	21 456 -75 531 -334 -100	Etats- Unis -107 -213 -39 -252 -106	Catégorie de correction Statistical - Statistique Statistical - Statistique Definitional and statistical- Définitionnelle et statistique Gross to net and statistical		
Bénéfices des sociétés affliées non constituées Définitionnelle et statistique Net interest - Intérêt net 221 283 -62 283 283 62 Gross to net and statistical -	irect investment income - Revenus d'investissements directs Earnings of incorporated affiliates - Bénéfices des sociétés affiliées constituées Dividends - Dividendes Reinvested earnings - Bénéfices non répartis Earnings of unincorporated affiliates - Bénéfices des sociétés affiliées non constituées Net interest - Intérêt net 1997 irect investment income - Revenus d'investissements directs Earnings of incorporated affiliates - Bénéfices des sociétés affiliées constituées	3,166 1,943 422 1,521 974 248 4,072 2,939	3,295 2,612 308 2,304 534 148 3,215 3,012	-129 -669 -114 -783 -440 -100 -785	Recettes Canada 3,187 2,399 347 2,052 640 148 3,166 2,571	payments Paiements États-Unis 3,187 2,399 347 2,052 640 148 3,166 2,571	Différence résiduelle dollars ÉU.	21 456 -75 531 -334 -100	States États- Unis -107 -213 -39 -252 -106	Catégorie de correction Statistical - Statistique Statistical - Statistique Definitional and statistical- Définitionnelle et statistique Gross to net and statistical Brut à net et statistique		
the interest	irect investment income - Revenus d'investissements directs Eamings of incorporated affiliales - Bénéfices des sociétés affiliées constituées Dividends - Dividendes Reinvested earnings - Bénéfices non répartis Eamings of unincorporated affiliales - Bénéfices des sociétés affiliées non constituées Net interest - Intérêt net 1997 irect investment income - Revenus d'investissements directs Earnings of incorporated affiliales - Bénéfices des sociétés affiliées constituées Dividends - Dividendes	3,166 1,943 422 1,521 974 248 4,072 2,939 1,323	\$\frac{\(\text{tats-Unis} \)}{3,295}\$ 2,612 308 2,304 534 148 3,215 3,012 539	-129 -669 -114 -783 -440	Recettes Canada 3,187 2,399 347 2,052 640 148 3,166 2,571 399	payments Paiements États-Unis 3,187 2,399 347 2,052 640 148 3,166 2,571 399	Différence résiduelle dollars ÉU.	21 456 -75 531 -334 -100 -906 -368 -924	-107 -213 -39 -252 -106	Catégorie de correction Statistical - Statistique Statistical - Statistique Definitional and statistical- Définitionnelle et statistique Gross to net and statistical Brut à net et statistique		
	irect investment income - Revenus d'investissements directs Eamings of incorporated affiliales - Bénéfices des sociétés affiliées constituées Dividends - Dividendes Reinvested earnings - Bénéfices non répartis Eamings of unincorporated affiliales - Bénéfices des sociétés affiliées non constituées Net interest - Intérêt net 1997 Direct investment income - Revenus d'investissements directs Eamings of incorporated affiliales - Bénéfices des sociétés affiliées constituées Dividends - Dividendes Reinvested earnings - Bénéfices non répartis Eamings of unincorporated affiliales -	3,166 1,943 422 1,521 974 248 4,072 2,939 1,323 1,616	3,295 2,612 308 2,304 534 148 3,215 3,012 539 2,473	mil -129 -669	Recettes Canada 3,187 2,399 347 2,052 640 148 3,166 2,571 399 2,172	payments Paiements États-Unis 3,187 2,399 347 2,052 640 148 3,166 2,571 399 2,172	Différence résiduelle dollars ÉU.	21 456 -75 531 -334 -100 -906 -368 -924 556	Etats-Unis -107 -213 -39 -252 -10649 -441 -140 -301	Catégorie de correction Statistical - Statistique Statistical - Statistique Definitional and statistical- Définitionnelle et statistique Gross to net and statistical Brut à net et statistique Statistical - Statistique Statistical - Statistique Definitional and statistical -		

Il 1996 Other investment income Autres revenus de placements Securities - Valeurs mobilières Dividends - Dividendes Interest on bonds - Intérêt sur obligations U.S. claims/Canadian liabilities - Créances É-UJengagements canadiens U.S. bank claims - Créances bancaires É-U.		ished estimates mations publiée Canadian payments Paiements Canada 14,926 9,886 805	Difference Différence milli -5,831 -3,739	U.S. recepts Recettes États-Unis tions of U.S. dollars	Reconciled estinations rapproc Canadian payments Paiements Canada	Remaining difference Différence résiduelle	United States États- Unis	Adjustment Corrections Canada Canada	ements, Sud-Nord Is to published estimates aux estimations publiées Type of adjustment Catégone de correction
hther investment income Autres revenus de placements Securities - Valeurs mobilières Dividends - Dividendes Interest on bonds - Intérêt sur obligations U.S. claims/Canadian liabilities - Créances É U Jengagements canadiens	U.S. receipts Recettes États-Unis 9,095 6,147 1,051	Canadian payments Paiements Canada 14,926 9,886	Difference Différence milli -5,831 -3,739	U.S. recepts Recettes États-Unis tions of U.S. dollars	Canadian payments Paiements Canada : - millions de dolla	Remaining difference Différence résiduelle	States États- Unis	Canada Canada	aux estimations publiées Type of adjustment
Il 1956 Autres revenus de placements Securities - Valeurs mobilières Dividends - Dividendes Interest on bonds - Intérêt sur obligations U.S. claims/Canadian liabilities - Créances ÉU./engagements canadiens	U.S. receipts Recettes États-Unis	Canadian payments Paiements Canada 14,926 9,886	Difference Différence milli -5,831 -3,739	U.S. recepts Recettes États-Unis tions of U.S. dollars	Canadian payments Paiements Canada - millions de dolla	Remaining difference Différence résiduelle	States États- Unis	Canada	Type of adjustment
ther investment income Autres revenus de placements Securities - Valeurs mobilières Dividends - Dividendes Interest on bonds - Intérêt sur obligations U.S. claims/Canadian liabilities - Créances ÉU./engagements canadiens	9,095 6,147 1,051	14,926 9,886	mill -5,831 -3,739	États-Unis ions of U.S. dollars	Canada - millions de dolla	résiduelle	Unis		Catégone de correction
ther investment income tutres revenus de placements Securities - Valeurs mobilières Dividends - Dividendes Interest on bonds - Intérêt sur obligations J.S. claims/Canadian liabilities - Créances É - U/engagements canadiens	6,147 1,051	9,886	- 5,831 -3,739	11,848		ars ÉU.			
her investment income uutres revenus de placements securities - Valeurs mobilières Dividends - Dividendes Interest on bonds - Intérêt sur obligations J.S. claims/Canadian liabilities - Créances ÉU./engagements canadiens	6,147 1,051	9,886	-3,739		11,848				
utres revenus de placements Securities - Valeurs mobilières Dividends - Dividendes Interest on bonds - Intérêt sur obligations J.S. claims/Canadian liabilities - Créances É - U/engagements canadiens	6,147 1,051	9,886	-3,739		11,848				
Dwidends - Dividendes Interest on bonds - Intérêt sur obligations J.S. claims/Canadian liabilities - Créances ÉU Jengagements canadiens	1,051					***	2,753	-3,078	
J.S. claims/Canadian liabilities - Créances ÉU./engagements canadiens	5,096		246	9,114 1,051	9,114 1,051		2,967	-772 246	Definitional, reclassification, and statistical - Définitionnelle, reclassification et statistique
Créances ÉU/engagements canadiens		9,081	-3,985	8,063	8,063		2,967	-1,018	Definitional and statistical -
	2,948	5,039	-2,091	2,734	2,734		-214	-2,305	Définitionnelle et statistique
	1,213	2,690	-1,477	1,023	1,023		-190	-1,667	Net to gross, gross to net and statistical
Other private U.S. claims - Autres créances privées ÉU.	1,735	2,349	-614	1,711	1,711		-24	-638	Net à brut, brut à net et statistique Net to gross and statistical - Net à brut et statistique
1997									
ther investment income -		40.000		40.000	40.000		3,052	-3,709	
lutres revenus de placements	9,847	16,609	-6,762	12,900	12,900	***			
Securities - Valeurs mobilières Dividends - Dividendes	6,115 1,222	10,554 846	-4,439 376	9,725 1,222	9,725 1,222		3,610	-829 376	Definitional, reclassification, and statistical - Définitionnelle, reclassification et statistique
Interest on bonds - Intérêt sur obligations	4,893	9,708	-4,815	8,503	8,503		3,610	-1,205	Definitional and statistical - Définitionnelle et statistique
J.S. claims/Canadian liabilities -	3,732	6,055	-2,323	3,175	3,175		-557	-2,880	Delimitormene et statistique
Créances ÉU/engagements canadiens J.S. bank claims - Créances bancaires ÉU.	3,055	3,544	-489	1,255	1,255		-1,800	-2,289	Net to gross, gross to net and statistica Net à brut, brut à net et statistique
Other private U.S. claims - Autres créances privées ÉU.	677	2,511	-1,834	1,920	1,920		1,243	-591	Net to gross and statistical - Net à bru et statistique
able 15 ther investment income, Southbound							Tableau Autres n		permentst, Nord-Sud
	Pub	lished estimate	s		Reconciled esti	mates		Adjustmen	nts to published estimates
	Esti	imations publiée	es	E	stimations rappro	chées			aux estimations publiées
	Canadian receipts	U.S. payments	Difference	Canadian receipts	U.S. payments	Remaining difference	Canada	United States	Type of adjustment
	Recettes Canada	Paiements États-Unis	Différence	Recettes Canada	Paiements États-Unis	Différence résiduelle	Canada	États- Unis	Catégorie de correction

	Canadian receipts	U.S. payments	Difference	Canadian receipts	U.S. payments	Remaining difference	Canada	United States	Type of adjustment
	Recettes Canada	Paiements États-Unis		Recettes Canada	Paiements États-Unis	Différence résiduelle	Canada	États- Unis	Catégorie de correction
				millions of U.S. d	ollars - millions de	dollars ÉU.			
1996									
Other investment income - Autres revenus de placements	6,581	4,429	2,152	4,695	4,683	12	-1,886	254	
Securities - Valeurs mobilières	1,624	1,737	-113	1,703	1,703		79	-34	
Dividends - Dividendes	1,220	1,268	-48	1,268	1,268		48	***	Definitional and statistical - Définitionnelle et statistique
Interest on bonds - Intérêt sur obligations	404	469	-65	435	435		31	-34	Definitional and statistical - Définitionnelle et statistique
Canadian claims/U.S. liabilities - Créances canadiennes/engagements ÉU.	3,879	1,650	2,229	1,933	1,921	12	-1,946	271	
Canadian bank claims - Créances de banques canadiennes	3,490	1,428	2,062	1,716	1,704	12	-1,774	276	Net to gross, gross to net, and statistical - Net à brut, brut à net et statistique
Other Canadian claims - Autres créances canadiennes	389	222	167	217	217		-172	-5	Net to gross and statistical - Net à brut et statistique
U.S. Government liabilities - Engagements du gouvernement ÉU.	1,077	1,042	35	1,059	1,059		-18	17	Statistical - Statistique
1997									
Other investment income - Autres revenus de placements	7,009	5,138	1,871	4,717	4,706	11	-2,291	-432	
Securities - Valeurs mobilières	1,823	2,101	-278	2,028	2,028		205	-73	
Dividends - Dividendes	1,192	1,320	-128	1,320	1,320		128	***	Definitional and statistical - Définitionnelle et statistique
Interest on bonds - Intérêt sur obligations	631	781	-150	708	708		77	-73	Definitional and statistical - Définitionnelle et statistique
Canadian claims/U.S. liabilities - Créances canadiennes/engagements ÉU.	4,127	1,982	2,145	1,630	1,623	7	-2,497	-359	
Canadian bank claims - Créances de banques canadiennes	3,712	1,704	2,008	1,397	1,390	7	-2,315	-314	Net to gross, gross to net, and statistical - Net à brut, brut à net et statistique
Other Canadian claims - Autres créances canadiennes	415	278	137	233	233		-182	-45	Net to gross and statistical - Net à brut et statistique
U.S. Government liabilities - Engagements du gouvernement ÉU.	1,059	1,055	4	1,059	1,055	4			Statistical - Statistique

Statistique Canada 34 Statistics Canada

DATA QUALITY

The Balance of Payments (BOP) measures Canada's transactions with non-residents.

A myriad of transactions are conducted with nonresidents requiring a wide variety of sources to track them. Generally, the statistics are derived from a combination of surveys and other sources, chiefly administrative records. Results of surveys conducted within the Balance of Payments and Financial Flows Division are integrated with surveys and administrative data¹ from elsewhere within and outside Statistics Canada, and are supplemented by benchmark and category-specific estimates. It is difficult to give a precise measure of quality for such a complex and interrelated system as the Balance of payments. Some judgemental view is needed in qualifying the data as good or weak. Due to the checks and balances in the system, even a weak data input assumes a different character when analyzed and made final.

Quality can in part be assessed by the extent of the magnitude of the revisions. The series for the most recent years are subject to more revisions since they are largely derived from quarterly sample surveys and projections from annual census surveys or administrative sources.

Another indicator of data quality is the statistical discrepancy which can be derived as a result of the double entry bookkeeping system used to record balance of payments transactions. Under this system, a debit in one account should conceptually give rise to an identical credit in another account. In practice, however, the equality between the accounts is not achieved due to the wide variety of sources used. The net difference among the accounts is entered as the statistical discrepancy, which in effect makes the balance of payments "balance". The discrepancy is used as a broad assessment measure either on its own or in relation to a broader measure, such as the sum of current account receipts and payments or all the transactions of the balance of payments. The discrepancy as a measure of data quality has its limitations, however, as it only reflects the net of measurement errors and unrecorded transactions.

QUALITÉ DES DONNÉES

La balance des paiements (BDP) mesure les opérations du Canada avec les non-résidents.

Les transactions avec les non-résidents surviennent en quantité innombrable et une grande variété de sources est utilisée pour les retracer. Généralement, les statistiques proviennent d'une combinaison d'enquêtes et d'autres sources, principalement de dossiers administratifs. Les résultats des enquêtes effectuées à l'intérieur de la Division de la balance des paiements et des flux financiers sont synthétisés avec les données d'enquêtes et administratives 1 provenant d'autres sources à l'intérieur et à l'extérieur de Statistique Canada, que viennent compléter des estimations repères et des estimations pour des catégories précises. Il est difficile de donner une mesure précise de la qualité pour un système aussi complexe et interdépendant que celui de la balance des paiements. Un certain jugement de valeur permet de qualifier les données de bonnes ou de faibles. En raison des vérifications et des équilibres du système, même des données faibles assument un caractère différent après avoir été analysées et finalisées.

La qualité peut en partie être également évaluée selon l'ampleur des révisions. Les séries des années plus récentes font l'objet de plus de révisions puisqu'elles proviennent dans une large mesure d'enquêtes échantillons trimestrielles et de projections à partir d'enquêtes exhaustives annuelles ou de sources administratives.

Un autre indicateur de qualité est la divergence statistique, qui peut être dérivée grâce au système de comptabilité en partie double utilisée pour enregistrer les données de la balance des paiements. Un débit dans un compte devrait théoriquement donner lieu à un crédit identique dans un autre compte. Dans la pratique, cependant, l'égalité des deux comptes n'est pas réalisée en raison des diverses sources utilisées. La différence nette entre les comptes est entrée dans les comptes comme divergence statistique qui, assure, en fait, que les comptes de la balance des paiements "balancent". La divergence est utilisée comme mesure globale d'évaluation soit en valeur absolue ou soit encore en relation avec un ensemble plus large de transactions, telles les recettes et paiements du compte courant, ou toutes les transactions de la balance des paiements. L'erreur statistique, comme mesure de la qualité des données, a cependant des limitations, car elle ne traduit que la valeur nette des erreurs de mesure et des opérations non enregistrées.

Typically financial and other records of government programs.

Surtout des documents financiers et autres de programmes des gouvernements.

The data benefit from internal consultations and review, both within the system of National Accounts (for example, commodity-by-commodity balancing through the Input-Output system), and with other areas of Statistics Canada such as the Culture, Tourism and Center for Education Statistics Division (CTCES), and the Services Division. Use has been made of administrative data sources, particularly those of Revenue Canada-Taxation which are of help in cross-checking and in researching coverage. With some notable exceptions such as goods, public debt and public administration, they appear less reliable as a primary source for international transactions.

Two other tools are used on an ongoing basis to help assess data quality. First, comparisons of detailed categories and methodology are made in the course of the annual reconciliations of the Current Accounts of Canada and the United States². Also useful is an events tracking system developed in recent years which monitors international transactions from a regular scanning of the business media. Tracked events are both company-specific and of a general background nature (e.g. industry trends and developments). The information assists with the editing and updating of survey coverage for Balance of payments surveys and other series. Institutionally, advisory groups and managers of Statistics Canada, as well as the views of users, are reflected in the ongoing work of data development, compilation and analysis.

While the following paragraphs cannot offer a full evaluation of data from each of the many data sources employed, the quality of the Balance of payments overall is believed to be good to acceptable.

CURRENT ACCOUNT SERIES

Current account transactions with non-residents are broken down as follows: goods and services, investment income and current transfers.

Goods

The quality of the fundamental source of data, the Customs data, is considered to be good. While the

 For further reference, see "Reconciliation of Canada-United States Current Account, 1996 and 1997," elsewhere in thisissue and in the November 1998 issue of Survey of Current Business, U.S. Bureau of Economic Analysis. Les données sont également améliorées par l'apport de consultations internes et d'examens, tant à l'intérieur du système de comptabilité nationale (comme par exemple l'équilibre produits par produits dans les comptes d'entrées-sorties) qu'avec d'autres éléments de Statistique Canada, en particulier de la Division de la culture, du tourisme et du Centre des statistiques sur l'éducation (CTCSÉ) ainsi que celle des services. On a utilisé les données de sources administratives, en particulier de Revenu Canada, Impôt, afin de faire des vérifications et des recherches sur le champ. Sauf quelques exceptions majeures telles que pour les biens, la dette publique et l'administration publique, ces données ne sont pas très première des transactions fiables comme source internationales.

Deux autres moyens servent de façon continue à évaluer la qualité des données. D'abord, on fait des comparaisons au niveau des catégories et de la méthodologie lors des rapprochements annuels des comptes courants du Canada et des États-Unis². Un système de suivi des événements mis au point au cours des dernières années, qui retrace les transactions internationales grâce à un tri régulier des médias d'affaires, se révèle également utile. événements sont soit propres à une firme, soit se situent dans un contexte plus général (tendances et évolution des activités économiques, par exemple). Les renseignements servent à la vérification et à la mise à jour du champ d'observation des enquêtes et d'autres séries de la balance des paiements. Sur une base institutionnelle, les opinions des groupes consultatifs et des cadres de Statistique Canada, de même que celles des utilisateurs, sont prises en compte lors du processus continu de développement, de compilation et d'analyse.

Il est évident qu'il est impossible de présenter une évaluation complète en quelques paragraphes des données provenant de chacune des nombreuses sources utilisées. Néanmoins, on estime que la qualité de l'ensemble de la balance des paiements est bonne à acceptable.

SÉRIES DU COMPTE COURANT

Le compte courant retrace les opérations avec les nonrésidents sur les biens et les services, les revenus de placements et les transferts courants.

Biens

On estime que la qualité de la source fondamentale des données, soit les données douanières, est bonne. Alors

Pour plus de détails, voir "Rapprochement du compte courant entre le Canada et les États-Unis, 1996 et 1997" ailleurs dans cette publication, et au numéro de novembre 1998 de Survey of Current Business, US Bureau of Economic Analysis.

Customs records are designed to meet administrative more than statistical purposes, their classification and coverage have seen various improvements, notably through the exchange of import data with the United States beginning in 1990³. Periodic reconciliations are conducted with other major trading partners by the International Trade Division (ITD).

Adjustments are made to Customs data to ensure consistency with Balance of payments concepts and the National Accounts framework. Many of these adjustments are derived from other administrative or corporate information and may be lacking in timeliness or geographic detail.

Data quality for the adjustments is mixed. Since the change to valuing goods at the frontier of the exporting country, historically implemented in 1997, inland freight to the border is included with the value of goods. This is in conformity with international standards for the reporting of goods trade. By convention, it is assumed that the freight between plant and border is carried by resident transporters which, again by convention, is assumed to be paid by the importing economy4. Inland freight on imports is thus measured on the hypothesis that it is all paid for by the importing economy. This represents a major limitation which has been to some extent mitigated by the introduction, again in 1997, of general estimates of trucking freight beyond the border and shown as international transport services.

Receipts on inland freight-to-border charges on Canadian exports are provided by ITD from US Customs documentation as part of the bilateral agreement to exchange import data. Certain additional rail charges paid from abroad on forestry Payments to the products are also included. United States for carrying imports to the Canadian border are based on internal estimates of freight charges by mode of transport. In May 1998, ITD significantly revalued downward its inland freight on imports. The change has reduced the large BOP measure of truck freight by about a third, and the lower level has been carried back in the BOPbased statistics to 1993 with a link adjustment to unrevised year, 1992. improvements have seen a shift of adjustments into

que les enregistrements douaniers servent à répondre à des fins plus administratives que statistiques, leur classification et leur champ se sont récemment améliorés, notamment grâce à l'échange de données d'importations avec les États-Unis à compter de 1990³. De temps à autre, la Division du commerce international (DCI) mène des rapprochements avec les données d'autres partenaires commerciaux.

On apporte des corrections aux données douanières afin de garantir la cohérence avec les concepts de la balance des paiements et le cadre de la comptabilité nationale. Un grand nombre de ces corrections est fait à partir d'autres renseignements administratifs ou de sociétés et peuvent être ni actuelles, ni détaillées sur le plan géographique.

La qualité des données est variable pour ce qui est des aux données douanières. Depuis corrections changement d'évaluation des biens à la frontière de l'économie exportatrice, réalisé en 1997, le fret intérieur à la frontière est compris dans la valeur des biens. Ceci internationales est conforme aux normes enregistrer le commerce de biens. Par convention, on suppose que le transport entre l'usine et la frontière est assuré par les transporteurs résidents et, encore une fois par convention, est payé par l'économie importatrice⁴. Le fret intérieur à l'importation est donc mesuré à partir de l'hypothèse qu'il est entièrement payé par l'économie importatrice. Ceci constitue une limitation majeure qui a été quelque peu mitigée par l'introduction, aussi en 1997, des nouveaux estimés pour le fret par camion à l'extérieur de la frontière dans les services de transport international.

Les recettes au titre du fret intérieur jusqu'à la frontière des exportations canadiennes communiquées par la DCI à partir de la documentation douanière américaine, dans le cadre de l'accord sur l'échange des données d'importations. Certains coûts ferroviaires supplémentaires payés à l'étranger pour les produits forestiers sont également inclus. Les paiements aux Etats-Unis pour le transport des importations jusqu'à la frontière canadienne sont basés directement sur des estimations internes du fret selon le mode de transport. En mai 1998, la DCl a révisé significativement à la baisse sa valeur de fret intérieur sur les importations. Ces changements ont réduit le large estimé BDP du fret par route d'environ un tiers et les valeurs ont été ramenées à des niveaux plus bas à partir de 1993 et sont reliées à la dernière année non-révisée, soit 1992. Les

See publications of the International Trade Division which is responsible for the production of Customs data. That program and data characteristics are described for example, in Canadian International Merchandise Trade, Catalogue 65-001-XPB.

These are described in the Balance of Payments Manual, 5th Edition, International Monetary Fund, 1993.

^{3.} Voir les publications de la Division du commerce international, qui a la responsabilité de la production des données douanières. Ce programme et les caractéristiques des données sont décrits par exemple dans la publication Le commerce international de marchandises du Canada, nº 65-001-XPB au catalogue.

Décrit dans le Manuel de la balance des paiements, Fonds Monétaire International, 5^{ième} édition, 1993.

the Customs series either annually (as to record higher grain volumes for the last two years) or on a current monthly basis (until for example, certain overvaluation of natural gas in the U.S. source data was resolved). As noted in the Description and Definitions section, under-estimation of non-U.S. exports in the current period because of expected but unreceived documents, is recognized by a general adjustment beginning in 1998; details are available from ITD which computes and monitors the amount.

While such issues of data quality have been recently addressed, readers should still be aware that most of the BOP adjustments to goods are not intended to be independent measures of activity in their own right - they frequently represent corrections to phenomena already measured directly elsewhere. As such they rely on available approaches and secondary sources for their calculation, and less precision should be attributed than to directly - measurable transactions.

Services

International transactions in services comprise the following categories: travel, transportation, commercial and government services.

Significant portions of the data on services, principally for travel and commercial services, are derived from annual or more frequent surveys. Over 40% of all receipts and nearly one third of payments are based directly or indirectly on administrative records. For the estimates of travel spending, monthly administrative data are synthesized with quarterly survey data, whereas for commercial services, survey data are the main source and annual administrative data are used to assess and improve the survey results. Administrative sources for commercial services, first available for 1989, initially augmented the overall coverage of these services by about 2% but have later served more to confirm existing survey results. Administrative data have also been used in the verification of travel data. Benchmark indicators are used to derive certain other series for which current direct measures are not available.

autres améliorations ont amenés un déplacement des ajustements vers les séries douanières soit annuellement (suite à l'enregistrement de volumes plus élevés de céréales durant les deux dernières années) ou sur une base mensuelle (jusqu'à ce que, par exemple, certaines sur-évaluations du gas naturel dans les données de source américaine soient résolues). À noter dans la section Description et définitions, la sous-évaluation, à la période courante, des exportations ailleurs qu'aux États-Unis en raison des documents non reçus mais attendus, est corrigée par un ajustement général débutant en 1998. Les détails sont disponibles auprès de la DCI qui calcule et vérifie les valeurs estimées.

Alors que de telles questions sur la qualité des données ont été récemment adressées, les lecteurs devraient encore être avertis que la majorité des ajustements BDP aux biens ne sont pas destinés à être des mesures indépendantes par elles-mêmes. Ils représentent fréquemment des corrections aux phénomènes déjà mesurés directement ailleurs. En tant que tel, ils sont basés sur des approches et des sources secondaires disponibles pour leurs calculs et ont donc une précision inférieure par rapport aux transactions mesurées directement.

Services

Les opérations internationales de services comprennent les catégories suivantes : voyages, transports, services commerciaux et services gouvernementaux.

Une partie importante des données sur les services, en particulier pour les voyages et les services commerciaux, sont tirées d'enquêtes annuelles ou plus fréquentes. Plus de 40 % de toutes les recettes et presque un tiers des paiements sont calculés directement ou indirectement à partir de dossiers administratifs. Pour ce qui est des estimés sur les voyages, les données administratives mensuelles sont intégrées avec les données d'enquête trimestrielle, alors que pour les services commerciaux, la principale source provient des données d'enquête tandis que les données administratives annuelles servent à évaluer et à améliorer les résultats d'enquête. Les sources administratives pour les services commerciaux, qui sont devenues disponibles pour la première fois pour l'année 1989, ont permis d'augmenter à l'origine d'environ 2 % le champ d'observation des services commerciaux, mais ont plus tard servi davantage à confirmer les résultats d'enquête. Les données administratives ont également été utilisées pour la vérification des données sur les voyages. Les indicateurs repères servent à calculer certaines autres séries pour lesquelles on ne dispose pas de mesures directes courantes.

The general quality of services data is deemed acceptable, even though unique measurement problems arise because of the intangible nature of services.

Travel

Outlays are for travel of less than one year as well as for more than one year travel related to education and health.

The basic statistics are compiled by the Culture, Tourism and Center for Education Statistics Division (CTCES) from a combination of census and sample counts of travellers crossing the border, coupled with sample surveys (re-designed for the 1990 reference year) to collect specific information from travellers, including their expenditures⁵. The counts of travellers are considered to be reliably measured, while the response rates for expenditure factors and other characteristics typically remain low. Survey methodology is kept under continuing review and special characteristics are studied periodically⁶.

The series on health-related travel payments mainly represents payments under provincial health plans for hospital and physician services. These data were updated in 1996 from administratives sources and certain historical gaps filled with reference to related series from public reports. The data on payments represent a conservative estimate of health expenditures abroad. Some health expenditures may be embedded in other travel spending but it is difficult to assess to what extent health payments are fully covered.

The receipts data for health consist of foreign spending for hospital services in Canada as recorded by the Health Division's annual hospital survey, with projections for recent years where survey results are not yet available. There is currently no provision for receipts data on physician services.

La qualité générale des données sur les services est considérée comme acceptable, bien que des problèmes uniques de mesure se posent en raison de la nature incorporelle des services.

Voyages

Les déboursés réfèrent aux voyages de moins d'un an, et ceux de plus d'un an qui sont faits pour fins d'éducation et de santé.

Les statistiques de base sont préparées par la Division de de la culture, du tourisme et du Centre des statistiques sur l'éducation (CTCSÉ) qui combine des dénombrements exhaustifs et par sondage des voyageurs qui franchissent la frontière avec des enquêtes échantillons (remaniées pour l'année de référence 1990), afin de recueillir des renseignements précis auprès des voyageurs, y compris leurs dépenses⁵. On estime que le nombre de voyageurs est une mesure fiable, mais les taux de réponse pour les facteurs de dépenses et autres caractéristiques demeurent en règle générale bas. La méthodologie d'enquête est constamment revue et des caractéristiques spéciales sont étudiées périodiquement⁶.

Les séries de voyage sur les paiements au titre de la santé représentent principalement des paiements pour les services hospitaliers et de médecins financés par les régimes provinciaux de soins de santé. Ces données ont été mises à jour, en 1996, à partir de sources administratives et certaines lacunes historiques ont été corrigées à partir de rapports publics. Les paiements représentent une estimation conservatrice des dépenses de santé à l'étranger. Certaines de ces dépenses peuvent se retrouver indistinctement dans les autres déboursés de voyage mais il est difficile d'établir dans quelle mesure sont couverts les paiements reliés à la santé.

Les recettes au titre de la santé consistent en dépenses étrangères pour les services hospitaliers au Canada telles que rapportées dans l'enquête annuelle des hôpitaux de la Division de la santé avec projections pour les années les plus récentes où les résultats d'enquête ne sont pas encore disponibles. Aucune provision n'est faite pour tenir compte des recettes au titre des services de médecins.

Publications by CTCES provide additional description of the sources, methods and quality of the travel series. For example, see Touriscope, International Travel, Travel between Canada and other countries, 1996, Catalogue 66-201-XIB, May 1998.

One prominent component of expenditures by Canadian travellers abroad - namely spending on goods - was validated for 1990 and 1991 through analysis of related administrative data. See Statistics Canada Cross-Border Shopping - Trends and Measurement Issues. National Accounts and Environment Division, Technical Series, Number 21, January 1994.

Les publications du CTCSÉ contiennent d'autres descriptions des sources, des méthodes et de la qualité des principales séries des voyages. Voir par exemple Touriscope, Voyages internationaux, Voyages entre le Canada et les autres pays, 1996, nº 66-201-XIB au catalogue, mai 1998.

^{6.} Une composante importante des dépenses des voyageurs canadiens à l'étranger, à savoir les dépenses en biens, a été validée pour 1990 et 1991 par l'analyse de données administratives. Voir Achats outrefrontière - Tendances et mesure. Division des comptes nationaux et de l'environnement, série technique numéro 21, janvier 1994, Statistique Canada.

For the education series, both receipts and payments cover expenditures by students for tuition, accommodation and personal spending for those in full time university and college programs. On the receipts side, with cooperation of CTCES, time series on the number of foreign students in Canada and average tuition were combined with estimates of other expenditures to produce the historical estimates.

For payments, the U.S. Bureau of Economic Analysis kindly supplied comprehensive series from 1981. Data on student expenditures overseas are updated by CTCES to incorporate more recent volume and expenditure estimates.

It should be noted that some outlays for postsecondary education may remain in general travel expenditures including amounts for full-time programs of less than a year. In some cases, travellers would be reporting outlays for commercially - supplied or personal interest courses as part of general expenditures as well. The series on education for their part do not extend to international students at the elementary and secondary levels. As with health - related travel, the education series is seen as a conservative estimate of activity. For recent years, lags in enrollment data increase scope for revision.

Finally, business travel includes estimates of spending by boat and rail crews, calculated by CTCES. These estimates are included along with spending by plane and truck crews.

<u>Transportation</u>

The main elements comprise water, air and certain land transport.

Data quality is mixed from weak to acceptable. Water and air transportation is derived from a number of small customized BOP surveys conducted annually (the coverage ranging from 10 to 57 firms, depending on the survey). Response rates on four vessel surveys for 1996 vary from 78% to 80%, to 90%, while a survey of 54 foreign airlines showed a response rate of 81%. Where regular follow-ups do not produce sufficient data, amounts are imputed based on prior responses and available external information. While frames are updated from industry registers

Pour ce qui est des séries sur l'éducation, les recettes et les paiements couvrent les dépenses des étudiants pour les frais d'étude, les loyers et les dépenses personnelles des étudiants inscrits à plein temps aux programmes universitaires et collégiaux. Du côté des recettes, en coopération avec le CTCSÉ, des séries chronologiques sur le nombre d'étudiants étrangers au Canada et des moyennes de frais scolaires ont été combinés avec des estimations de dépenses autres afin de produire des estimations historiques.

Du côté des paiements, le Bureau of Economic Analysis des États-Unis a gracieusement fourni les données détaillées et complètes à partir de 1981. Les années sur les dépenses des étudiants outre-mer sont mises à jour par le CTCSÉ afin d'incorporer des estimés récents de volume et de dépenses.

Quelques dépenses pour l'éducation post-secondaire peuvent demeurer dans les dépenses générales de voyage y compris des dépenses pour les programmes à temps plein de moins d'un an. Dans certains cas, les voyageurs rapporteraient dans les dépenses générales de voyage les dépenses reliées aux cours pour fins commerciales ou personnelles. Les séries sur l'éducation d'autre part n'incluent pas les dépenses des étudiants internationaux aux niveaux élémentaire et secondaire. Ainsi qu'avec les dépenses reliées à la santé, les dépenses au titre de l'éducation constituent des estimations conservatrices de ces activités. Pour les récentes années, des décalages dans les données sur les inscriptions accroissent les possibilités de révisions.

Enfin, les données de voyages d'affaires comprennent les dépenses d'équipage de bateaux et de trains, telles que calculées par le CTCSÉ. Ces dépenses s'ajoutent à celles des équipages d'avions et de camions.

Transports

Les principaux éléments de ce compte comprennent le fret maritime, aérien, et certains éléments du transport terrestre.

La qualité des données est variable, de médiocre à acceptable. Le transport maritime et aérien est établi à partir d'un certain nombre de petites enquêtes sur mesure de la BDP qui sont menées chaque année (le champ s'élevant entre 10 à 57 firmes, dépendamment de l'enquête). Les taux de réponses en 1996 pour quatre enquêtes sur le transport maritime étaient compris entre 78% et 80%, et 90%, tandis qu'une enquête de 54 sociétés aériennes étrangères devait enregistrer un taux de réponse de 81%. Lorsque les suivis réguliers ne réussissent pas à recueillir des données acceptables, on impute des montants à partir des réponses antérieures et des

and media sources, direct coverage remains incomplete. In the case notably of ocean freight payments, unit freight charges from survey data are calculated and applied to annual volume data from the Transportation Division on international cargo unloadings.

The data include a provision which recognizes earnings by Canadian and U.S. - domiciled truckers for the carriage of goods in the other These estimates adapt methodology developed by the U.S. Bureau of Economic These transactions are classified not with domestic inland freight, but as international freight occurring beyond the export frontier. Data are limited due to the difficulties in estimating the in-Canada earnings of transportation going northward as well as the shares of US and Canadian domiciled carriers. Coverage begins in 1980 on receipts and 1987 on payments, reflecting the earlier access to U.S. markets as deregulation became more widespread across the North-American transport industry.

The lower valuation of inland freight by ITD, because it is a component of both Canadian and U.S. calculations, has lowered somewhat the BOP estimates for receipts and payments of transborder trucking by both Canadian and U.S. statisticians. From 1993, some increase was made to payments overseas for land-side airline services and receipts on air freight to align more with recently - reported source information.

Commercial Services

The Balance of Payments and Financial Flows Division collects much of the detail on commercial services through its comprehensive annual survey of international service transactions of over 3,000 firms in Canada⁷. The identification of new firms trading in cross-border services can be difficult. For the firms which are surveyed, however, the quality of the overall reported results is seen as good, and the 1996 response rate stood at 81%. Non-responses tend largely to be comprised of low or nil value transactions for the period. However, a

renseignements extérieurs existants. Bien que les structures sont mises à jour à partir des registres industriels et des renseignements obtenus des médias, la couverture directe demeure incomplète. Dans le cas notamment des paiements au niveau du fret maritime, les coûts de fret unitaire, obtenus à partir d'enquête, sont calculés et appliqués à un volume de données plus complètes provenant de la Division du transport, à partir de données sur le fret déchargé.

Les données comprennent une provision qui reconnaît les revenus des camionneurs domiciliés au Canada et à l'étranger pour le transport des biens dans l'autre pays. Ces estimés sont adaptés la méthodologie développée par le US Bureau of Economic Analysis. Ces transactions sont classifiées non pas avec fret intérieur domestique, mais plutôt comme fret international survenant à l'extérieur de la frontière d'exportation. Les données ont des limitations dû à la difficulté d'estimer la portion canadienne des revenus de transport vers le nord ainsi que la portion revenant aux camionneurs domiciliés aux États-Unis et au Canada. Le champ débute en 1980 pour les recettes et 1987 pour les paiements, reflétant l'accès plus tôt aux marchés américains suite à la déréglementation dans le transport nord-américain.

L'évaluation à la baisse du fret intérieur par la DCI, parce que c'est une composante à la fois des calculs canadien et américain, a entraîné une légère diminution des estimations de la balance des paiements pour les recettes et les paiements du camionnage transfrontalier autant par les statisticiens du Canada que des États-Unis. À partir de 1993, des révisions à la hausse ont été apportées aux paiements outre-mer sur les services des compagnies aériennes et aux recettes sur le fret par air afin de s'enligner d'avantage sur des informations récemment obtenues.

Services commerciaux

La Division de la balance des paiements et des flux financiers obtient la plus grande partie des renseignements sur les services commerciaux à partir de son enquête annuelle exhaustive des opérations internationales de services de plus de 3,000 entreprises au Canada⁷. L'identification de nouvelles firmes qui transigent des services transfrontaliers peut être difficile. Pour les firmes qui sont enquêtées, cependant, la qualité des résultats globaux semble bonne; le taux de réponse pour 1996 était de 81%. Les non-répondants sont, en général, ceux qui n'ont que peu ou pas de transactions à déclarer.

See Appendix 2 of Canada's International Transactions in Services, 1997, Catalogue 67-203-XPB for the categories used to collect annual data for 1996 - from form BP-21S, International Transactions in Commercial Services.

Voir l'annexe 2 des Transactions internationales de services du Canada, 1997, nº 67-203-XPB au catalogue pour les catégories utilisées dans la collection de données annuelles pour 1996 - du formulaire BP21-SF, Opérations internationales de services commerciaux.

provision based on analysis of taxation records is applied to allow for under-reporting in the survey and operations too small to survey. As the data are surveyed net of withholding taxes, an overall estimate of these taxes is reallocated to applicable royalty categories.

For the current year, data are estimated from a quarterly sample of firms which is based on the previous comprehensive annual survey data. Where follow-ups do not result in sufficient data, amounts are imputed from past results, external information and broader projections of annual information. In 1997, the quarterly sample survey was modified to increase representativeness. It comprises two quarterly survey sources. The first source is a quarterly survey of some 306 firms, mainly Canadian-controlled, with a response rate in 1997 of 76%. The second source comes from a selection of firms made from a quarterly survey of financial transactions by mainly foreign-controlled firms comprising 361 companies with a 1997 response rate of 79%.

The annual commercial services survey is supplemented with good to weak data from other specific enquiries made quarterly and annually, with benchmark studies and administrative records.

With the release of first quarter 1998 data, BOP has recalculated commission rates from 1994 which apply to trading in securities. The result was a substantial lowering in the series for both receipts and payments; the lower rates now applied to volume data reflect wider competition in securities dealing. Addition of survey data is incorporated from 1996 on certain computer services transactions (including the above software), while additional respondents in the area of geomatics and commercial education were added also from 1996 with the assistance of Recent data reviews with Industry Canada. CTCES have filled out certain coverage of audiovisual services, for example on film labs and sound recording.

A fuller description of data for individual commercial services appears in Canada's International Transactions in Services, 1997, Statistics Canada, Catalogue 67-203-XPB.

Government services

The category comprises international transactions arising from government activities (diplomatic, Cependant, un ajustement basé sur l'analyse de dossiers d'impôt est fait pour tenir compte des opérations sousreprésentées dans l'enquête et de celles qui sont trop petites pour faire l'objet d'une enquête. Comme les données d'enquêtes sont recueillies nettes des retenues fiscales, on réattribue une estimation globale de ces impôts aux catégories de redevances sujettes à impôt.

Pour l'année courante, les données sont estimées à partir d'une enquête échantillon trimestrielle qui est basée sur les résultats de l'année précédente de l'enquête annuelle plus large. Si le suivi ne donne pas de données suffisantes, des montants sont imputés à partir de résultats précédents, de renseignements externes ainsi que des projections plus larges de renseignements annuels. En 1997, l'enquête échantillon trimestrielle a été modifiée pour en accroître la représentation. Deux sources trimestrielles d'enquêtes sont utilisées. La première source consiste en une enquête trimestrielle de 306 firmes, largement sous contrôle canadien, avec un taux de réponse de 76% en 1997. Pour la deuxième source, on sélectionne des firmes d'une enquête trimestrielle sur les transactions financières auprès de firmes largement sous contrôle étranger, soit 361 firmes avec un taux de réponse de 79% en 1997.

L'enquête annuelle des services commerciaux complétée par les résultats de qualité bonne ou faible d'autres enquêtes précises effectuées chaque trimestre ou chaque année et par des études repères et des dossiers administratifs.

À partir de la publication du premier trimestre de 1998, la balance des paiements a réévalué les taux commissions, à partir de 1994, appliqués aux transactions Le résultat est une baisse de valeurs mobilières. substantielle autant des recettes que des paiements. Les taux plus bas appliqués aux volumes reflètent une plus large compétition du marché des échanges de valeurs L'addition de données d'enquête est mobilières. incorporée à partir de 1996 sur certaines transactions de services informatiques (incluant les logiciels), alors que des répondants additionels dans le domaine de la géomatique et de l'enseignement commercial ont été ajoutés, également à partir de 1996, avec l'aide d'Industrie Canada. Une révision récente des données avec le CTCSÉ a amélioré la couverture des services audiovisuels, par exemple pour les laboratoires de films et les enregistrements sonores.

Une description plus complète des diverses catégories de services apparaît dans Les transactions internationales de services du Canada, 1997, nº 67-203-XPB au catalogue de Statistique Canada.

Services gouvernementaux

Cette série recouvre les opérations internationales résultant des activités gouvernementales (diplomatiques, commercial and military) not covered elsewhere in the Balance of payments.

The quality of the series varies, reflecting access to sound administrative records on the one hand, through to estimates which are based overall on very limited information.

After some years, spending in Canada by foreign embassies was re-estimated through a voluntary survey which produced a small but helpful crosssection of responses for the year 1995. Results generally raised previous estimates. This year, a number of changes were made from 1993 following a review of government transactions with the Input-Output Division. Military expenditures abroad were scaled more in line with declining outlays on personnel. At the same time, certain outlays by provincial governments abroad were stepped downwards to minimal levels, reflecting general cutbacks to representation in the 1990's. For receipts, data not previously recorded was introduced to cover the use of Canadian defence facilities by visiting non-U.S. military forces. Partly offsetting this was a reduction for a number of in -Canada outlays of a commercial nature deemed paid to Canada by recipients of official aid flows and already recognized elsewhere under services to business.

Investment Income

Investment income comprises income on direct, portfolio and other investment. The data vary in quality depending upon the sources used. Furthermore, while totals of withholding taxes as shown in current transfers are seen as reliable, their allocation among interest, dividends and services is entirely estimated.

Receipts

Data on <u>direct investment</u> income receipts are largely of average quality. Canadian firms making direct investments abroad earn interest on their holdings of debt issued by those enterprises abroad as well as profits from their equity in these enterprises. Such data are derived from three surveys of financial transactions: (a) between Canada and other countries (annual survey of nearly 4,700 firms with a 1996 response rate of 76%); (b) quarterly, with a sample of 361 largest firms showing a response for 1997 of 79%, and (c) of capital invested abroad by Canadian enterprises

commerciales, militaires) non retracées ailleurs dans la balance des paiements.

La qualité de ces séries varie, provenant d'une part de données fiables de dossiers administratifs et d'autre part des estimations basées sur des sources très limitées.

Après quelques années, les dépenses au Canada des ambassades étrangères ont été récemment réévaluées à partir d'une enquête volontaire qui a fourni un bon aperçu en dépit d'un faible taux de réponse pour l'année 1995. Les résultats ont généralement augmenté les estimés Cette année un certain nombre de antécédents. changements ont mis en oeuvre à partir de 1993 suite à une revue des transactions gouvernementales avec la Division d'entré-sortie. Les dépenses militaires outre-mer ont été réduites de façon à être plus en ligne avec les dépenses pour le personel. Du même coup, certaines dépenses à l'étranger par les gouvernements provinciaux ont été réduites à des niveaux minimums, reflétant la baisse générale dans la répresentation à l'étranger durant les années 90. Pour les recettes, des données non incluses auparavant ont été introduites pour couvrir l'utilisation des installations militaires canadiennes par des forces militaires étrangères non-américaines. Ceci fut partiellement contre-balancé par une réduction pour un certain nombre de dépenses effectuées au Canada et de nature commerciale considérées payées au Canada par les bénéficiaires de fonds d'aide officielle mais déjà comptabilisée ailleurs sous les services aux entreprises.

Revenus de placements

Les revenus de placements comprennent les revenus d'investissement direct, de portefeuille et autres. Les données varient en termes de qualité selon les sources utilisées. De plus, bien que le total des retenues fiscales enregistrées aux transferts courants soit de bonne qualité, leur allocation entre intérêts, dividendes et services est entièrement estimée.

Recettes

Les données sur les recettes sous forme d'intérêts au titre des <u>investissements directs</u> sont en général de qualité moyenne. Les entreprises canadiennes qui effectuent des investissements directs à l'étranger gagnent des intérêts sur leurs avoirs de titres de dette émis par ces entreprises étrangères ainsi que des bénéfices sur leur avoir dans ces entreprises. Ces données proviennent de trois enquêtes sur les opérations financières. Il s'agit a) des opérations entre le Canada et les autres pays (enquête annuelle auprès d'environ 4,700 entreprises avec un taux de réponse en 1996 de 76%), b) enquête trimestrielle avec un échantillon de 361 des plus importantes entreprises et un

(annual survey of 1,756 firms, 88% response in 1996).

Investment income portfolio investment on comprises dividends and interest. Data on dividend receipts are of weak quality because of the limitations on the underlying claims in foreign Receipts of dividends from the United States are derived from five year benchmark information on stocks outstanding which have been compiled by the U.S. Treasury. Data on the receipts of dividends on portfolio investment elsewhere than in the United States are weak. Data on interest receipts are derived from estimates of bond holdings and are considered of weak quality. More research is needed to better measure Canadian holdings of foreign securities. As part of this research, the framework for a major survey of Canadian portfolio holdings abroad has been developed for the year-end of 1997. This initiative is part of an international effort co-ordinated among countries by the IMF.

As for interest receipts on other investment, the data quality is mixed. Earnings on international reserves are obtained from official records and are considered to be accurate; similarly, interest receipts on government-financed export credits are based on reliable administrative records. Interest revenues and expenses of the banks are shown on a gross basis, for each of assets and liabilities. The quality of banking data is good. The data for interest on deposits abroad by non-banks, however, are weak. While rates applied to these asset categories are from established public sources, it has not so far been possible to identify the range of resident holdings outside Canada given the limitations in the frequency, nature and classification practices of foreign sources used.

Payments

Much of the data on <u>direct investment</u> income is of average quality. Profits are taken directly from quarterly survey data conducted by the Industrial Organization and Finance Division of Statistics Canada. Interest on the debt issued by direct investment enterprises in Canada to non-resident direct investors are derived from the same two survey sources described above for investment income receipts from direct investment.

taux de réponse pour 1997 de 79% et c) des capitaux placés à l'étranger par les entreprises canadiennes (enquête annuelle de 1,756 entreprises avec taux de réponse de 88% en 1996).

Les revenus d'investissements de portefeuille comprennent les dividendes et intérêts. Les recettes sur les dividendes sont de qualité médiocre en raison des limitations des avoirs sous-jacents d'actions. Les recettes de dividendes en provenance des États-Unis sont établies à partir de renseignements repères sur cinq ans sur les actions en cours qui ont été rassemblées par le Trésor des États-Unis. Les données pour les recettes de dividendes sur les placements de portefeuille ailleurs qu'aux États-Unis sont médiocres. Les données sur les recettes d'intérêts sont dérivés à partir de montants en cours d'obligations euxmêmes estimés; la qualité des données est médiocre. Il faut faire d'autres recherches afin de mieux mesurer les avoirs canadiens de valeurs mobilières étrangères. À ce sujet, on a établi un cadre pour une enquête majeure à la fin de 1997 des investissements de portefeuilles canadiens à l'étranger. Cette initiative fait partie d'un effort au niveau international co-ordonné par le Fonds Monétaire International.

La qualité des données pour les recettes d'intérêt sur les autres investissements est variable. Les gains sur les réserves internationales sont tirés de dossiers officiels et sont considérés comme précis. De même, les recettes d'intérêts sur les crédits à l'exportation financés par le gouvernement sont basées sur des administratives fiables. Les revenus et dépenses d'intérêt des banques sont présentées sur base brute, i.e. avec des montants tant pour les actifs que pour les passifs. qualité des données bancaires et bonne. Les données sur les intérêts pour les dépôts non bancaires à l'étranger sont cependant médiocres. Bien que les taux utilisés pour ces catégories d'actifs proviennent de sources publiques sûres, il n'a pas été encore possible d'identifier l'étendue des avoirs des résidents à l'extérieur du Canada en raison des limites de la fréquence, de la nature et des pratiques de classification des sources étrangères consultées.

Paiements

La plus grande partie des données sur les revenus d'investissements directs est de qualité moyenne. Les bénéfices proviennent directement des données d'enquêtes trimestrielles menées par la Division de l'organisation et des finances de l'industrie de Statistique Canada. Les intérêts sur les titres de dette émis par les entreprises d'investissement direct au Canada aux investisseurs directs non résidents proviennent des deux mêmes sources que celles décrites ci-dessus pour les recettes de revenus de placements au titre des investissements directs.

Payments on portfolio investment is made up of dividends and interest. Data on payments of dividends are derived from surveys of Canadian companies which are known to have foreign portfolio holders. It is difficult with any precision to establish the level of foreign portfolio ownership and therefore the associated dividend payments are weak. Data on interest payments on bonds is calculated from a detailed inventory of Canadian bonds, including discount bonds, resulting in reliable calculations based on security-by-security information. Underlying amounts, rates, maturity date and currency are obtained on a preliminary basis (monthly and quarterly) from issuers and brokers (with a response rate of 88% in 1997) and are then confirmed through annual surveys of Canadian borrowers where responses averaged 78% in 1996. The quality is good. Interest on money market instruments (such as treasury bills and commercial paper) is derived from average yields applied to the amount outstanding of the various instrument categories. Information on flows, from which stock positions are cumulated, is obtained from monthly surveys of brokers and large Canadian borrowers, with virtually complete However, geographic distribution of foreign holders is more difficult to establish.

Interest payments on <u>other investment</u> consists of interest on borrowing from foreign banks and on deposit liabilities. Interest on borrowings from non-resident banks is obtained from outstanding positions and relevant market yields. In addition, some relatively minor components are based on administrative records and best estimates. The quality of data is weak. As mentioned above, investment income on banking claims is presented separately for revenues and expenses. Interest from banking operations booked in Canada is derived from data supplied by all banks from a quarterly survey and the quality is good.

Current transfers

Quality for this diverse group ranges from good to weak.

From 1991, estimates from US sources are included for certain personal gifts and for study and health benefits that are received, but not paid for, by Canadians residents.

paiements d'investissements de portefeuille comprennent les dividendes et les intérêts. Les données sur les versements de dividendes proviennent d'enquêtes auprès de sociétés canadiennes dont on sait qu'elles ont des détenteurs de portefeuille étrangers. Il est difficile d'établir avec précision la propriété étrangère de portefeuille et par conséquent les paiements de dividendes qui en relèvent sont de qualité médiocre. Les données sur les paiements d'intérêts sur les obligations proviennent d'un répertoire détaillé des obligations canadiennes, y compris les obligations avec escompte, et se traduit par des calculs fiables, basés sur des renseignements titre par titre. Les montants, les taux, les dates d'échéance et les devises sont obtenus d'abord sur une base provisoire (mensuellement et trimestriellement) auprès des émetteurs et des courtiers (taux de réponse en 1997 à 88%) et sont confirmés par une enquête annuelle exhaustive auprès des emprunteurs canadiens avec un taux de réponses moyen de 78% en 1996. La qualité des données est bonne. Les intérêts sur les instruments du marché monétaire, tels que les bons du Trésor et les effets commerciaux, sont calculés à partir des rendements moyens appliqués aux montants en circulation des diverses catégories d'instruments. Les renseignements sur les flux, à partir desquels on calcule les encours, sont tirés d'enquêtes mensuelles auprès des courtiers et quelques emprunteurs canadiens importants qui donnent des réponses presque complètes. Cependant, il est plus difficile d'établir la répartition géographique des détenteurs étrangers.

Les paiements d'intérêt sur <u>autres investissements</u> regroupent les intérêts sur emprunts auprès de banques étrangères et sur les engagements sous forme de dépôts. Les intérêts sur les emprunts auprès des banques non résidentes sont calculés à partir des soldes et rendements commerciaux appropriés. Des composantes supplémentaires relativement peu importantes sont basées sur les dossiers administratifs et les meilleures estimations possibles. La qualité des données est médiocre. Tel que mentionné plus haut, les revenus de placement des banques sont présentés sur base brute, soit les revenus, soit les dépenses. Les intérêts sur les opérations bancaires comptabilisées au Canada proviennent de données communiquées par toutes les banques tirées d'une enquête trimestrielle et la qualité des données est

Transferts courants

La qualité des données de ce groupe divers varie de bonne à médiocre.

À partir de 1991, on a incorporé des estimations de source américaine sur certains dons personnels, services reliés à l'éducation et la santé qui sont reçus, mais non payés, par des résidents canadiens. Information on remittances, a second component of current transfers, is taken from a variety of sources. Good administrative data exist for Canadian government payments abroad to non-residents. Personal remittances to non-residents is obtained directly from Statistics Canada's Family Expenditure Survey. Remittances regarding charitable and academic institutions and inward personal remittances data are considered weak. Fuller bilateral data have now improved somewhat the estimate of pension receipts.

Data on Canadian withholding taxes are obtained from Revenue Canada, by fiscal quarter, with the last fiscal-year amounts assigned to the new year. (Government accounts are shown on a cash rather than the normal accrual accounting basis used for recording balance of payments transactions). U.S. withholding taxes are based on lagged information from the U.S. Internal Revenue Service; all other foreign withholding taxes are estimated. As indicated earlier, allocation of these taxes back to investment income and commercial services is entirely estimated.

Data on federal government expenditures in support of international organizations and programs come largely from the Public Accounts and the quality is deemed to be good.

Lastly, data on official contributions and on newly-included administrative expenses are obtained from the Canadian International Development Agency. The quality is good. Comparatively minor amounts are shown for several other governmental and non-governmental organizations in Canada; quality is weak.

CAPITAL AND FINANCIAL ACCOUNT SERIES

CAPITAL ACCOUNT

This account is made up of capital transfers, formerly in the Current Account (e.g. migrants' funds, debt forgiveness and inheritance funds), and intangible assets (intellectual property rights such as patents).

The quality of the various series on immigrants' assets (funds in possession, purchases of houses

Les renseignements concernant les envois de fonds, qui sont une deuxième composante des transferts courants, proviennent de sources très diverses. On dispose de bonnes données administratives pour les paiements que le gouvernement canadien fait à l'étranger aux non-résidents. Les versements personnels à des non-résidents sont obtenus directement de l'enquête régulière sur les dépenses des familles de Statistique Canada. Les versements aux institutions de charité et aux établissements d'enseignement supérieur, de même les versements destinés à des particuliers au Canada, sont considérés comme des données médiocres. L'utilisation plus poussée de données bilatérales a permis d'améliorer quelque peu les données de recettes pour fins de retraite.

Les données sur les retenues fiscales canadiennes sont établies à partir des renseignements communiqués par Revenu Canada sur base trimestrielle. Le dernier trimestre fiscal est alloué à la nouvelle année. (Les comptes des administrations sont exprimés selon la compatibilité de caisse, au lieu de la comptabilité d'exercice, qui est normalement utilisée pour retracer les opérations de la balance des paiements). Les retenues fiscales américaines sont établies à partir de renseignements tardifs communiqués par le "U.S. Internal Revenue Service". Toutes les autres retenues fiscales étrangères sont estimées. L'affectation de ces impôts aux catégories des revenus de placements et des services commerciaux est entièrement estimée.

Les données sur les dépenses gouvernementales auprès d'institutions et de programmes internationaux proviennent surtout des Comptes publics et sont considérés bonnes.

Enfin, les données sur les contributions officielles et les dépenses administratives, nouvellement comprises aux séries, sont communiquées par l'Agence canadienne de développement international. La qualité des données est bonne. On présente des montants relativement peu élevés pour quelques autres organisations gouvernementales et non gouvernementales au Canada; leur qualité est médiocre.

SÉRIES DU COMPTE CAPITAL ET FINANCIER

COMPTE CAPITAL

Ce compte comprend les transferts de capital, antérieurement au Compte courant (par exemple les capitaux des migrants, la remise de dette et les successions) ainsi que les actifs intangible (les droits de propriété intellectuelle tels les brevets).

La qualité des données sur les avoirs des immigrants (fonds accompagnant les immigrants lors de leur entrée,

in Canada, and the rest of their wealth) is considered to be fair. The data are based on monthly administrative records filed by prospective immigrants at the time of visa application. They come with a one-month delay with previous months' estimates often revised: the quality is acceptable. Estimates of the number of emigrants are supplied by the Demography Division; an average amount of funds transferred is applied to obtain emigrants' funds. The quality of data is weak due to the lack of a good information source. Debt forgiveness by the Government of Canada and through its enterprises are derived through administrative data and are considered reliable. Small estimates of inheritances are based on earlier studies and the quality is weak.

FINANCIAL ACCOUNT

Canadian Assets

Direct Investment

Canadian direct investment abroad flows comprise cross-border flows in equity and debt (both long and short-term) and, from 1961, reinvested earnings. The series undergo several updates as more complete information becomes available and estimates for undercoverage are gradually reduced. The first estimate is based on a quarterly sample of 361 of the most active companies. This is supplemented with an allowance for companies that are not surveyed quarterly and with information from the financial press. An audit is also done with another larger quarterly survey of financial data from the Industrial Organisation and Finance Division of Statistics Canada (IOFD) to confirm some of the Balance of Payments survey information. This procedure thus provides more timely quarterly data than obtained from the BOP annual survey which is undertaken later. The latter annual survey of 4.691 companies (1996) is used to improve the initial estimates. Finally, a reconciliation is conducted between year to year changes of position data (taken from the annual survey of 1,756 firms) and cross-border flow information. The response rate in 1997 for the quarterly survey was 79% while 88% of the annual surveys for 1996 were returned, a much improved response rate from the previous year. It resulted in data that are believed to be good. However, quality problems arise because of the difficulties in identifying, on an on going basis, firms which conduct direct investment abroad.

leurs achats de maisons au Canada et le restant de leur richesse) est considérée moyenne. Les données sont basées sur des données administratives fournies par les immigrants au moment de s'inscrire pour l'obtention de visas. Elles sont reçues avec un délai de un mois et les mois antécédents sont souvent révisés; la qualité est acceptable. Les estimations sur le nombre d'émigrants sont fournies par la Division de la démographie, et on applique une moyenne de fonds transférés pour obtenir les capitaux des émigrants. La qualité des données est médiocre due à la lacune de bonnes sources de renseignements. Les données sur les pardons de dette par le gouvernement du Canada et ses entreprises sont obtenues de données administratives et sont fiables. De petits estimés sur les successions sont basés sur des études antérieures et la qualité est médiocre.

COMPTE FINANCIER

Actif du Canada

Investissements directs

Les flux des investissements directs canadiens à l'étranger comprennent les flux transfrontaliers en opérations sur l'avoir propre, sur la dette (à long et court termes) et, à partir de 1961, les bénéfices réinvestis. La série subit plusieurs mises à jour à mesure que des renseignements plus complets deviennent disponibles et que les estimations de sous-dénombrement sont progressivement réduites. La première estimation est basée sur un échantillon trimestriel de 361 des sociétés les plus actives, que vient compléter une provision pour les sociétés qui ne font pas l'objet d'une enquête trimestrielle ainsi que des renseignements tirés de la presse financière. On mène aussi une vérification avec une autre plus grande enquête trimestrielle de données financières de la Division de l'organisation financière et industrielle (DOFI) de Statistique Canada afin de confirmer les renseignements d'enquêtes de Division de la balance des paiements. Cette procédure donne ainsi des données trimestrielles plus à jour que celles qu'on obtiendrait de l'enquête annuelle de la Balance des paiements qui a lieu plus tard. Cette dernière enquête annuelle est menée auprès de 4,691 sociétés (1996) et est utilisée pour améliorer les initiales. Finalement, estimations on mène rapprochement des changements de positions (obtenus d'une enquête annuelle de 1,756 firmes) avec des renseignements sur les flux transfrontaliers. Le taux de réponse en 1997 à l'enquête trimestrielle était de 79%, tandis que celui de l'enquête annuelle de 1996 était de 88%, soit un bien meilleur taux de réponses par rapport à 1995. On estime pour cette raison que les données sont de bonne qualité. Cependant, des problèmes de qualité des données surgissent à cause de la difficulté d'identifier sur une base continue les firmes l'investissement direct à l'étranger.

Portfolio Investment

Estimates of Canadian investment in foreign stocks and bonds are not complete, as it is difficult to measure all Canadian transactions in portfolio investment abroad. Considerable effort is made to identify and survey the various Canadian institutions which invest in foreign securities. The flows are measured mainly from monthly surveys sent out to various financial intermediaries, such as investment dealers, the largest banks, trusts, pension and mutual funds. However, individuals in the personal sector using foreign investment firms, are harder to identify and survey, thus weakening the estimates. As well, there is not yet an across the board survey of position information to confirm and expand the cross-border flow information. The quality of the data should improve significantly with a recently conducted survey of Canadian portfolio investment abroad for the reference year-end 1997. This survey was carried out as part of an international effort to improve data on external Fully 35 countries investment. portfolio participated in the portfolio survey, co-ordinated by the International Monetary Fund.

Other Investment

Loans

Canada's loan assets comprise those by the Government of Canada and its enterprises, Canadian banks, corporations and those by the corporate and personal sectors through repurchase agreements (repos).

Loans by the Government of Canada, its enterprises and banks are derived through administrative data and are considered reliable. Repo loans, which involve securities as collateral, are reported by Canadian dealers and brokers, and are considered to be of acceptable quality. The data on corporate loans are believed to be good. They are obtained from an annual survey with a response rate of 76% for 1996. The first estimate is projected from a quarterly sample survey and is subject to revision. Overall, data on Canada's loan assets are considered to be in the range of acceptable to good.

Deposits

Canada's deposit assets comprise those of Canadian banks and of all other Canadian (or non-bank) depositors.

Investissements de portefeuille

Les estimations des investissements canadiens en actions et obligations étrangères ne sont pas complètes, car il est difficile de mesurer toutes les transactions en placements de portefeuille à l'étranger. Des efforts considérables sont faits pour identifier et enquêter les diverses institutions canadiennes qui font des placements dans des valeurs mobilières étrangères. Les données sur les flux sont mesurés à partir d'une enquête mensuelle auprès de divers intermédiaires financiers comme, par exemple, les courtiers en valeurs, les principales banques, les fiducies, les caisses de retraite et les fonds communs de placement. Cependant, les particuliers qui font appel à des sociétés de placements étrangères sont plus difficiles à identifier et à enquêter, ce qui réduit la qualité des estimations. De plus, il n'y a pas encore d'enquête globale sur les positions pour confirmer et étendre les renseignements sur les flux transfrontaliers. La qualité des donnés devrait s'améliorer considérablement avec une récente enquête l'investissement canadien de portefeuille à l'étranger pour la fin de l'année de référence 1997. Cette enquête a été international menée parallèlement à un effort d'amélioration d'investissement des données portefeuille extérieures. Plus de 35 pays ont participé à cette enquête de portefeuille qui est coordonnée par le Fonds Monétaire International.

Autres investissements

<u>Prêts</u>

Les prêts de l'actif comprennent ceux du gouvernement du Canada et ses entreprises, des banques canadiennes ainsi que les prêts sous clauses de rachat des sociétés et du secteur personnel.

Les prêts du gouvernement du Canada et ses entreprises et des banques sont calculés à partir de dossiers administratifs officiels et on considère que les données sont fiables. Les prêts sons clauses de rachat, des valeurs mobilières sont utilisées comme collatéral, sont rapportés par les courtiers canadiens et on considère que la qualité des données est acceptable. Les données sur les prêts des sociétés sont aussi bonnes. Elles sont obtenues à partir d'une enquête annuelle avec un taux de réponse de 76% en 1996. Les premiers estimés sont projetés à partir d'une enquête trimestriel échantillon et sont objet de révisions. En gros, on considère que la qualité des données sur les prêts est d'acceptable à bonne.

Dépôts

Les dépôts d'actif comprennent ceux des banques canadiennes et ceux des autres dépositeurs canadiens (secteur non-bancaire).

Deposits of Canadian banks' are classified into four categories: Canadian dollar, foreign currency, gold and silver. They are derived from mainly administrative data and considered reliable. Nonbank deposits abroad are obtained from foreign banking data through the Bank of International Settlements. They are usually one to two quarters behind, and are aggregate data not on an instrument or issuer basis. These data are dependent on classifications of residency applied by reporting institutions outside Canada. The data have shown large unexplained fluctuations; these have been revised quite substantially and therefore are generally viewed as weaker estimates.

Official International Reserves

Canada's reserve assets are derived from official records of the Government of Canada and therefore should be complete and accurate.

Other Assets

This category comprises many elements but are concentrated in the following short list: Canadian banks' security transactions (both long and short-term), Canadian non-banks' foreign money market transactions, corporations' trade credits and other short-term receivables, progress payments by corporations, Government of Canada subscriptions to international agencies and deferred migrants' assets.

The foreign security transactions of Canadian banks are derived from monthly administrative data and are considered reliable but are subject to revision for up to two years after the reference period. The foreign money market transactions are measured from both foreign administrative data and BOP survey data and are considered to be weaker estimates. Government of Canada subscriptions are derived from administrative data and considered reliable. The data on short-term receivables including trade credits are believed to be acceptable. They are obtained from an annual census survey with a response rate of 76% for The first estimate is projected from a quarterly sample survey and subject to revision. The series on deferred migrants' assets are considered to be weak. They are based on administrative records filed by prospective immigrants at the time of visa application.

Les dépôts des banques canadiennes comprennent quatre catégories: les dollars canadiens, les autres devises, l'or et l'argent. Ces données proviennent largement de données administratives et sont fiables. Les dépôts non bancaires à l'étranger sont calculés principalement à partir des données bancaires étrangères obtenues de la Banque des Règlements Internationaux. Elles sont obtenues avec un délai généralement d'un ou deux trimestres, sous forme agrégée (i.e. pas de bris par instrument et par émetteur) et dépendent des classifications du lieu de résidence utilisé par les institutions financières déclarantes à l'extérieur du Canada. Ces dernières années, les données ont été sujettes par des fluctuations inexpliquées importantes et ont été révisées de façon importante et pour cette raison, sont considérées comme médiocres.

Réserves internationales

Les actifs de réserve du Canada sont dérivées de dossiers officiels du Gouvernement du Canada et devraient donc été complètes et justes.

Autres actifs

Cette catégorie comprend plusieurs éléments qui se concentrent dans la liste courte suivante: transactions en valeurs mobilières des banques (tant long que court termes), les transactions en instrument de marché monétaire étrangers du secteur non-bancaire, les comptes fournisseurs et autres comptes à recevoir des sociétés, les paiements versements par les sociétés, les souscriptions du Gouvernement du Canada aux organismes internationaux et les capitaux différés des immigrants.

Les transactions en valeurs étrangères des banques canadiennes sont dérivées de données mensuelles administratives et sont bonnes bien que sujettes à révisions jusqu'à deux ans après la période de référence. Les transactions en instruments de marché monétaire étranger sont obtenues de dossiers administratifs étrangers et d'enquêtes de la balance des paiements et on considère qu'elles sont de qualité médiocre. Les données des souscriptions du Gouvernement du Canada sont obtenues de dossiers administratifs et sont fiables. On estime que les données sur les comptes à recevoir à court terme est acceptable. Les données proviennent d'une enquête annuelle exhaustive dont le taux de réponse a atteint 76% en 1996. Pour l'année la plus récente, on projette les données à partir d'une enquête échantillon trimestrielle et ces données font par conséquent l'objet de révisions. On estime que les séries des actifs différés des immigrants calculés à partir des dossiers administratifs remplis par les candidats à l'immigration au moment de la demande de visa sont de qualité médiocre.

Canadian Liabilities

Direct Investment

Transactions in foreign direct investment in Canada comprise cross-border flows in equity and debt (both short-term and long-term) and, starting in 1961, reinvested earnings. Data on reinvested earnings are derived from a quarterly survey conducted by IOFD. Cross-border flows are measured through both a quarterly sample survey and an annual large survey. The coverage is validated against an annual survey of position data covering 6,146 companies. The series undergo several updates as more complete information becomes available and estimates for undercoverage are gradually reduced. The first estimate is based on a quarterly sample of 361 of the most active companies (the same sample as for direct investment abroad). This is supplemented with an allowance for companies that are not surveyed quarterly and with information from the financial press. It is also augmented and confirmed with results of the above mentioned IOFD survey. Subsequently, an annual survey of 4,691 companies is taken to improve the initial estimates. Finally, a reconciliation of year-to-year changes of position data (taken from annual census survey) with cross-border flow information is conducted to provide final estimates. These estimates are verified against administrative data from time to time. Response rates for the three surveys range from 76% to 79%. The data are believed to be good.

Portfolio Investment

Foreign portfolio investment in Canadian stocks, bonds and money market paper are believed to be relatively complete, although the geographic distribution is not as good since the residence of the foreign holder is not always available. The flows are reported in a monthly survey sent to investment dealers, the major banks, pension and mutual funds, while the largest debt issuers such as the provinces and their enterprises are either surveyed or contacted on a monthly basis. Historically, the response rate has been well over 90%. Considerable effort is made to identify the various sectors and institutions which sell their securities on foreign markets. The data may at times be revised when new transactors are identified or information becomes available through annual surveys. The coverage of most of these portfolio series is validated against administrative data and / or the annual census survey covering foreign - held portfolio investment in Canada, with response rates for 1996 of 78% for corporations

Passif du Canada

Investissements directs

Les transactions sur les investissements directs étrangers au Canada comprennent les flux qui traversent les frontières en opérations sur l'avoir propre, sur la dette (à long et court terme) et, commençant en 1961, les bénéfices réinvestis. Les données sur les bénéfices réinvestis proviennent d'une enquête trimestrielle effectuée par la DOFI. Les flux qui franchissent les frontières sont recueillis lors d'une enquête échantillon trimestrielle et une enquête annuelle étendue, le champ d'observation étant validé par rapport à une enquête des données de bilan portant sur 6,146 compagnies. La série subit plusieurs mises à jour, à mesure que des renseignements plus complets deviennent disponibles et que les estimations de sous-dénombrement sont progressivement réduites. La première estimation est basée sur un échantillon trimestriel de 361 des compagnies les plus actives (échantillon aussi utilisé pour l'investissement direct à l'étranger), que viennent également compléter une provision pour les sociétés qui ne font pas l'objet d'une enquête trimestrielle ainsi que des renseignements tirés de la presse financière. Ces renseignements sont complétés et confirmés grâce aux résultats de l'enquête de la DOFI mentionnée plus haut. Par la suite, on effectue une enquête annuel de 4,691 sociétés afin d'améliorer les estimations initiales. Finalement, un rapprochement des changements de positions est mené avec les flux transfrontaliers (obtenus de l'enquête annuelle) pour fournir des estimations finales. Ces dernières sont vérifiées en fonction des données administratives de temps à autre. Les taux de réponse pour les trois enquêtes sont compris entre 76% et 79%. On considère que les données sont de bonne qualité.

Investissements de portefeuille

Les renseignements concernant les placements de portefeuille étrangers en actions, obligations et effets du marché monétaire canadiens sont relativement complets bien que la répartition géographique ne soit pas aussi bonne, la résidence du détenteur étranger n'étant pas toujours disponible. Les flux sont déclarés lors d'une enquête mensuelle menée auprès des courtiers en valeurs mobilières des principales banques, des caisses de retraite, des fonds communs de placement tandis que les principales institutions émettrices de titres de dette, comme les provinces et leurs entreprises sont soit enquêtées, soit approchées sur base mensuelle. Historiquement, le taux de réponse est bien supérieur à 90%. On ne néglige aucun effort pour identifier les différents secteurs et institutions qui vendent des valeurs mobilières aux non-résidents. Il se peut que les données soient révisées de temps à autre à mesure que l'on identifie de nouveaux agents ou que l'enquête annuelle fournit d'autres renseignements. Le champ d'observation est validé en fonction des données administratives et l'enquête exhaustive annuelle sur les avoirs étrangers de

and 90% for governments and their enterprises. The data are believed to vary from acceptable to good.

placements de portefeuille au Canada, les taux de réponse pour 1996 s'établissant à 78% dans le cas des sociétés et à 90% dans le cas des administrations publiques et de leurs entreprises. On estime que les données varient d'acceptable à bonne qualité.

Other Investment

Loans

Canada's loan liabilities comprise foreign bank borrowing, including foreign syndicated bank borrowing, other loans, mortgage loans, short-term foreign bank borrowing, and those by the corporate and personal sectors through repurchase agreements (repos).

The borrowing by Canadian corporations and government enterprises consisting of foreign bank loans, including foreign syndicated bank borrowing, other loans and mortgage loans, are believed to be of acceptable quality. They are obtained from an annual census survey with a response rate of 78% for 1996. The first estimate is projected from a quarterly sample survey and subject to revision. Repo loans, which involve securities as collateral, are reported by Canadian dealers and brokers, and are considered to be of acceptable quality. Foreign short-term bank borrowing comes from a combination of foreign administrative data and survey data and are considered to be weak. Overall, data on Canada's loan liabilities is considered to be from acceptable to good quality.

Deposits

Canada's deposit liabilities are those lodged primarily with Canadian banks. There are also some small foreign deposits at the Bank of Canada.

Deposits with Canadian banks are distinguished into four categories: Canadian dollar, foreign currency, gold and silver. They are derived from mainly administrative data⁸ and considered reliable. Foreign deposits at the Bank of Canada are derived from administrative data and considered accurate.

Autres investissements

Emprunts

Les emprunts du Canada comprennent les emprunts auprès de banques étrangères, y inclus les emprunts syndiqués auprès des banques, les autres emprunts, les hypothèques, les emprunts à court terme et ceux des sociétés et particuliers sons clauses de rachat.

La qualité des emprunts des sociétés et entreprises gouvernementales canadiennes qui comprennent ceux à des banques étrangères, y compris les emprunts syndiqués, les autres emprunts et les hypothèques est considérée comme acceptable. Ils sont obtenus à partir d'une enquête annuelle avec un taux de réponse de 78% en 1996. Un estimé initial est projeté à partir d'une enquête-échantillon trimestrielle et est objet de révisions. Les prêts sous clauses de rachat, utilisant des valeurs mobilières comme collatéral, sont rapportés par les courtiers canadiens et sont considérés de qualité acceptable. Les emprunts bancaires à court-terme proviennent d'une combinaison de données administratives étrangères et de données d'enquêtes et sont considérés médiocres. En moyenne, les données sur les emprunts du Canada sont considérés comme de qualité acceptable à bonne.

Dépôts

Les dépôts des engagements sont ceux principalement faits aux banques canadiennes. Il y a aussi de petits dépôts étrangers avec la Banque du Canada.

Les dépôts aux banques canadiennes sont composés de quatre catégories: les dollars canadiens, les autres devises, l'or et l'argent. Ils proviennent surtout de données administratives⁸ et sont fiables. Les dépôts à la Banque du Canada sont tirés de dossiers administratifs qui sont justes.

Gold and silver deposit liabilities are derived from a monthly survey.

Les dépôts en or et en argent sont obtenus à partir d'une enquête mensuelle.

Other Liabilities

This category includes many elements whose quality varies according to the sources. The main series include Government of Canada demand note liabilities, corporations' trade credits and other short-term payables including interest payable on loans, and progress payments.

Government of Canada demand note liabilities derive from administrative data and are considered reliable. The data on short-term payables including trade credits are believed to be acceptable. They are obtained from an annual census survey with a response rate of 76% for 1996. The first estimate is projected from a quarterly sample survey and subject to revision. The series on progress payments are derived from the financial press and several known respondents which are surveyed on an occasional basis; these data are considered of weaker quality because they are incomplete.

Autres passifs

Les autres passifs comprennent diverses séries dont on estime que la qualité générale varie selon les sources. Les séries principales comprennent les billets à vue de gouvernement du Canada, les comptes fournisseurs et les comptes à payer, y compris les intérêts à payer sur emprunts, et les paiements par versement.

Les données sur les billets à vue proviennent de données officielles et sont de bonne qualité. La série sur les comptes fournisseurs et à payer à court terme est considérée comme de qualité acceptable. Les données proviennent d'une enquête annuelle exhaustive, dont le taux de réponse a atteint 76% en 1996. Pour l'année la plus récente, les données font l'objet d'une projection à partir d'une enquête trimestrielle par sondage et sont par conséquent révisées lorsque des résultats de l'enquête annuelle exhaustive deviennent disponibles. Les séries sur les paiements par versements proviennent de la presse financière et de répondants connus qui sont enquêtés périodiquement; on considère que la qualité de ces données est médiocre parce que incomplètes.

GUIDE TO TABLES

GUIDE AUX TABLEAUX

GUIDE TO TABLES: Where to Locate data in tables

GUIDE DES TABLEAUX: Où se retrouvent les données dans les tableaux

	All	United	United				United King le Royaume	
BALANCE OF PAYMENTS/ BALANCE DES PAIEMENTS	Countries/ Tous les pays	States/ États- Unis	Kingdom/ Royaume- Uni	Other EU/ Autres UE	Japan/ Japon	Other OECD/ Autres OCDÉ	Other/ Autres	Total
Summary / Sommaire			Table nu	mber - Numéro	de tableau			
Quarterly / trimestriel 1993 - 1998 1996 - 1998	1 A	53						
Annual / annuel 1993 - 1997 1993 - 1997 1993 - 1997	2	54	59	63	66	69	72	62
1995 - 1997 Current Account/ Compte courant	A							
Quarterly / trimestriel Seasonally Adjusted / désaisonnalisé 1993 - 1998 1996 - 1998	3 B							
Not Seasonally Adjusted / non désaisonnalisé 1993 - 1998 1993 - 1998	4	55						
Annual / annuel 1993 - 1997 1993 - 1997 1993 - 1997 1995 - 1997	5 B	56	60	64	67	70	73	
Financial Account/ Compte Financier	5							
Quarterly / trimestriel 1993 - 1998	22	57						
Annual / annuel 1993 - 1997	23	58	61	65	68	71	74	

		Goods/Biens	,	Serv	vices	Investme	ent Income/Replacements		Transfers/ Transferts
CURRENT ACCOUNT/ COMPTE COURANT	Type/ Catégorie	Geogra- phical/ Géogra- phique	Adjust- ments/ Ajuste- ments	Type/ Catégorie	Geogra- phical/ Géogra- phique	Type/ Catégorie	Geogra- phical/ Géogra- phique	Interest Payments/ Paiements d'intérêt	Type/ Catégorie
Quarterly / trimestriel			Та	ble number	- Numéro c	le tableau			
Seasonally Adjusted / désaisonnalisé 1993 - 1998 1993 - 1998 1996 - 1998 Not Seasonally Adjusted / non désai-	6	8		12 D		15			20
sonnalisé			10					18	
1993 - 1998 1996 - 1998 Annual / annuel				С					
1993 - 1997 1993 - 1997	7	9	11	13	14	16	17	19	21
1995 - 1997		3		C, D		10	17	13	

Statistique Canada 54 Statistics Canada

GUIDE TO TABLES: Where to Locate data in tables (Concluded)

GUIDE DES TABLEAUX: Où se retrouvent les données dans les tableaux (fin)

		Direct In	vestment/ lents directs			tfolio Investn ements de p		Other Investment/ Autres investissements		
FINANCIAL ACCOUNT/ COMPTE FINANCIER Assets and Liabilities / Actif et Passif	Type/ Catégorie	Geogra- phical/ Géogra- phique	Industry/ Industrie	Acquisi- tions, Sales, Other/ Achats, ventes et autres	Bonds Geogra- phical/ Obliga- tions géogra- phiques	Stocks Geogra- phical/ Actions géogra- phiques	Money Market/ Marché monétaire	Loans under Repos/ Prêts avec clauses de rachats	Reserves / Réserves	Banks and other/Banques et autres
Assets / Actif			41	Table numb	er - Numé	ro de table	au			
Quarterly/trimestriel 1993 - 1998 1995 - 1998	24	26	28					33	34	36, 51
Annual / annuel 1993 - 1997 1995 - 1997 Liabilities / Passif	25	27	29	30	31	32		33	35	37, 52 *
Quarterly/trimestriel 1993 - 1998 1995 - 1998	38	40	42					48		49, 51 °
Annual / annuel 1993 - 1997 1995 - 1997	39	41	43	44	45	46	47	48		50, 52 *

Table A. Balance of Payments, Not Seasonally Adjusted - Quarterly and Annual

No.		ı	11	111	IV	1	11	111	IV
	CURRENT ACCOUNT				millions	of dollars			
	Receipts								
1	Goods and Services:	75,631	81,986	81,786	80,311	81,339	87,070	86,347	87,917
2	Goods	67,257	71,939	69,178	71,327	72,706	76,479	73,285	78,631
3	Services	8,374	10,048	12,609	8,984	8,633	10,591	13,062	9,286
4	Investment income:	6,166	6,490	6,440	7,175	6,729	8,028	7,196	7,768
5	Direct investment	2,417	2,770	2,561	3,192	2,809	3,973	3,038	3,432
6	Portfolio investment Other investment	739 3,010	743 2,978	763 3,116	790 3,192	823 3,097	851 3,204	848 3,310	875 3.462
8	Current Transfers	1,203	989	1,011	1,245	1,754	891	1,052	1,131
9	Current account receipts	83,000	89,465	89,238	88,731	89,822	95,989	94,595	96,816
	Payments								
10	Goods and Services:	71,259	71,753	70,790	73,288	77,794	83,159	81,101	85,109
11	Goods	58,818	59,777	57,969	61,252	64,798	70,564	68,141	73,344
12	Services	12,441	11,977	12,820	12,035	12,997	12,595	12,960	11,765
13	Investment income:	13,260	13,872	13,939	13,559	14,437	14,583	15,557	14,072
14 15	Direct investment Portfolio investment	2,827 7,290	3,659 7,209	3,505 7,230	3,295 7,141	3,674 7,017	4,362	4,820	3,106
16	Other investment	3,143	3,004	3,205	3,123	3,746	7,224 2,997	7,310 3,427	7,519 3,447
17	Current Transfers	1,240	940	975	1,028	1,235	1,025	964	1,003
18	Current account payments	85,759	86,565	85,704	87,874	93,466	98,767	97,621	100,184
	Balances								
19	Goods and Services:	4,371	10,233	10,997	7,024	3,545	3,911	5,246	2,809
20	Goods	8,439	12,162	11,209	10,075	7,908	5,916	5,144	5,288
21	Services	-4,068	-1,929	-212	-3,051	-4,363	-2,004	103	-2,479
22	Investment income:	-7,093 -409	-7,382 -889	-7,499 -944	-6,385 -103	-7,707 -865	-6,555	-8,360	-6,304
24	Direct investment Portfolio investment	-6,551	-6,467	-6,467	-6,350	-6,194	-389 -6,373	-1,782 -6,462	326 -6,644
25	Other investments	-133	-26	-88	69	-649	207	-117	14
26	Current Transfers	-38	49	36	217	519	-134	88	128
27	Current account balance	-2,760	2,900	3,534	857	-3,644	-2,778	-3,026	-3,367
	CAPITAL AND FINANCIAL ACCOUNT								
28	CAPITAL ACCOUNT	1,943	2,169	2,394	1,575	1,976	2,038	2,050	1,545
29	FINANCIAL ACCOUNT ¹	-684	-12,193	-8,553	407	-788	-6,619	8,993	
23		-004	-12,133	-0,000	407	-700	-0,019	0,993	10,675
20	Canadian assets, net flows	2.254	0.070	4.400	F 070	0.407	4.045	0.055	F 440
30 31	Canadian direct investment abroad Portfolio investment:	-3,354 -3,964	-2,378 -1,764	-4,436 -5,726	-5,672 -7,108	-6,137 -4,169	-4,015 -307	-3,855 -2,984	-5,419
32	Foreign bonds	393	1,192	-2,174	-1,398	-1,281	-307 57	-3,630	-3,732 -1,848
33	Foreign stocks	-4,357	-2,956	-3,552	-5,711	-2,888	-364	646	-1,884
34	Other investment:	-2,867	-20,085	-2,767	-12,004	-16,806	-10,002	8,070	-2,350
35	Loans	1,594	-6,146	-1,876	1,860	-9,686	-6,769	-5,534	855
36	Deposits	-912	-5,815	1,083	-13,158	-4,334	-4,233	8,268	-2,488
37	Official international reserves	-2,515	-2,427	-1,067	-1,489	-1,619	564	1,522	2,921
38 39	Other assets Total Canadian assets, net flows	-1,034 -10,185	-5,697 -24,227	-907 -12,930	784 -24,785	-1,166 -27,112	437 - 14,323	3,814 1,230	-3,638 -11,501
	Canadian liabilities, net flows								
40	Foreign direct investment in Canada	2,492	2,904	1,281	2,624	1,945	1,194	4,704	2,033
41	Portfolio investment:	8,311	3,093	630	8,182	3,294	1,510	13,950	-11
42	Canadian bonds	285	6,062	1,009	11,897	721	6,107	10,078	-7,399
43	Canadian stocks	1,678	4,457	176	1,971	-819	706	3,916	3,839
44	Canadian money market	6,348	-7,426	-555	-5,686	3,392	-5,303	-44	3,549
45	Other investment:	-1,302	6,038	2,466	14,386	21,084	4,999	-10,890	20,154
46 47	Loans	1,197 -2,247	3,725	4,074 -579	-2,875 17,436	1,841	2,438	-1,565	-3,665
47 48	Deposits Other liabilities	-2,24 <i>1</i> -252	2,251 62	-1,029	17,436 -175	18,357 886	1,837 725	-9,343 18	23,258
49	Total Canadian liabilities, net flows	9,501	12,035	4,376	25,192	26,324	7,704	7,763	22,176
50	TOTAL CAPITAL AND FINANCIAL ACCOUNT,								
	NET FLOWS	1,260	-10,024	-6,159	1,983	1,188	-4,581	11,043	12,220

¹ A minus sign denotes an outflow of capital resulting from an increase in claims on non-residents or a decrease in liabilities to non-residents.

Tableau A. Balance des paiements, non désaisonnalisé - trimestriel et annuel

		1997	1996	1995		1998		
N'					IV	Ш	11	1
	COMPTE COURANT			ollars	millions de d			
	Recettes							
	Biens et services:	342,673	319,715	300,914		91,199	91,814	86,324
	Biens	301,101	279,701	264,751		77,802	80,674	77,269
	Services	41,572	40,014	36,163		13,397	11,141	9,055
	Revenus de placements:	29,722	26,271	25,898		7,386	8,183	7,953
	· ·	13,253	10,940	10,034		2,925	3,538	3,688
	Investissements directs	3,397	3,035	3,260		923	934	893
	Investissements de portefeuille			12,603		3,538	3,712	3,372
	Autres investissements	13,072	12,296			1,092	1,099	1,388
	Transferts courants	4,828	4,448	3,806			101,096	95,665
	Recettes du compte courant	377,223	350,433	330,618		99,677	101,030	33,003
	Paiements					05 704	00.450	27.040
- 1	Biens et services:	327,162	287,090	276,379		85,731	90,459	87,212
1	Biens	276,846	237,816	229,940		72,543	77,286	73,575
1	Services	50,316	49,274	46,439		13,188	13,172	13,636
- 1	Revenus de placements:	58,649	54,630	56,688		14,689	14,995	15,169
1	Investissements directs	15,962	13,286	14,083		3,357	3,707	3,963
1	Investissements de portefeuille	29,070	28,870	29,861		7,863	7,561	7,455
1	Autres investissements	13,617	12,475	12,744		3,469	3.727	3,751
1	Transferts courants	4,227	4,183	3,998		941	1,004	1,261
1	Paiements du compte courant	390,038	345,903	337,065		101,361	106,458	03,641
	Soldes							
- 1	Biens et services:	15,511	32.625	24,535		5,468	1,356	-888
		24,255	41,884	34,812		5,259	3,388	3,693
2	Biens	-8,744	-9,260	-10,277		209	-2,032	-4,581
2	Services			-30,790		-7,303	-6,811	-7,216
2	Revenus de placements:	-28,927	-28,359			-7,303 -432	-169	-275
2	Investissements directs	-2,709	-2,346	-4,049				
2	Investissements de portefeuille	-25,673	-25,835	-26,601		-6,940	-6,628	-6,563
2	Autres investissements	-545	-178	-140		69	-15	-378
2	Transferts courants	600	265	-192		151	94	127
2	Solde du compte courant	-12,815	4,530	-6,447		-1,685	-5,362	-7,977
	COMPTE CAPITAL ET FINANCIER							
						4 507	4.444	4.054
2	COMPTE CAPITAL	7,609	8,082	6,789		1,507	1,411	1,251
2	COMPTE FINANCIER ¹	12,261	-21,023	-7,046		1,235	-5,226	9,416
	Actif du Canada, flux nets	40.400	45.044	45.005		40 444	F 000	0.400
	Investissements directs canadiens à l'étranger	-19,426	-15,841	-15,835		-16,114	-5,928	-8,429
3	Investissements de portefeuille:	-11,192	-18,562	-7,331		-3,758	-3,341	-6,462
3	Obligations étrangères	-6,702	-1,986	-1,085		-1,392	1,235	-2,637
3	Actions étrangères	-4,491	-16,576	-6,247		-2,366	-4,576	3,826
3	Autres investissements:	-21,088	-37,723	-15,535		7,686	4,231	1,709
3	Prêts	-21,134	-4,568	-3,443		-1,027	-1,953	5,046
3	Dépôts	-2,788	-18,802	-7,162		7,419	2,245	-2,255
3	Réserves internationales	3,388	-7,498	-3,777		1,229	3,541	-6,422
3	Autres actifs	-554	-6,855	-1,153		65	397	5,340
3	Total de l'actif du Canada, flux nets	-51,706	-72,127	-38,701		-12,186	-5,038	13,183
	Passif du Canada, flux nets							
4	Investissements directs étrangers au Canada	9,876	9,301	12,549		7,173	4,470	7,520
	Investissements de portefeuille:	18,743	20,216	24,636		4,338	2,162	6,799
	Obligations canadiennes	9,507	19,253	30,132		-2,907	3,074	4,315
4		7,642	8,281	-4,242		5,005	2,889	3,047
4	Actions canadiennes	1,594	-7,319	-1,254		2,239	-3,801	-563
	Actions canadiennes Effets du marché monétaire canadien		21,588	-5,530		1,910	-6,820	3,280
	Effets du marché monétaire canadien	35 3/18				-93	3,791	919
4	Effets du marché monétaire canadien Autres investissements:	35,348	6 121			-30		6,940
4	Effets du marché monétaire canadien Autres investissements: Emprunts	-951	6,121	722		771		
	Effets du marché monétaire canadien Autres investissements: Emprunts Dépôts	-951 34,109	16,862	-6,009		771	-11,694	
4 4 4 4 4 4	Effets du marché monétaire canadien Autres investissements: Emprunts Dépôts Autres passifs	-951				771 1,231 13,421	1,083 - 187	421 2,599
4 4 4 4 4 4	Effets du marché monétaire canadien Autres investissements: Emprunts Dépôts Autres passifs Total du passif du Canada, flux nets	-951 34,109 2,190	16,862 -1,395	-6,009 -243		1,231	1,083	421 22,599
	Effets du marché monétaire canadien Autres investissements: Emprunts Dépôts Autres passifs	-951 34,109 2,190	16,862 -1,395	-6,009 -243		1,231 13,421	1,083	
4 4 4 4 4 4	Effets du marché monétaire canadien Autres investissements: Emprunts Dépôts Autres passifs Total du passif du Canada, flux nets TOTAL DU COMPTE CAPITAL ET FINANCIER,	-951 34,109 2,190 63,966	16,862 -1,395 51,104	-6,009 -243 31,655		1,231 13,421	1,083 -187	2,599

¹ Un signe moins indique une sortie de capital, résultant d'un accroissement des créances envers les non-résidents ou d'une diminution des engagements envers les non-résidents.

Statistics Canada 57

Table B. Current Account, Seasonally Adjusted - Quarterly and Annual

				1996				1997	
No.		1	11	111	IV	1	II.	111	1/
					millions	of dollars			
	Receipts								
	Goods and Services:							======	77.00
	Goods	67,836	69,673	72,103	70,088	73,956	73,748 10,361	75,732 10,537	77,66 10,60
	Services:	9,686	9,834	10,223 2,964	10,271 2,946	10,070 2,992	3,025	3,017	3,10
	Transportation	2,871 1,920	2,977 1,951	1,942	1,964	2,051	2,088	2,110	2,07
	Transportation Commercial services	4,660	4,666	5,076	5,117	4,776	4,995	5.159	5,17
	Government services	234	239	240	245	251	252	252	25
	Total	77,523	79,507	82,326	80,359	84,026	84,109	86,269	88,26
	Investment income:							0.400	0.44
	Direct investment:	2,464	2,602	2,698	3,177	2,837	3,866	3,128	3,42
	Interest	113	116	122	114	96	102	98	3,3
0	Profits	2,351	2,485	2,576	3,063	2,742 817	3,764 852	3,030 853	8
1	Portfolio investment:	733 226	743 230	767 247	792 264	298	315	333	35
2	Interest Dividends	506	513	520	528	519	537	521	5
3 4	Other investment	3,078	3,159	2,894	3,165	3,161	3,394	3,102	3,4
5	Total	6,274	6,504	6,359	7,134	6,815	8,112	7,083	7,71
	Current Transfers:					#D.4	505	500	50
6	Private	533	496	527	494	534	505	533	50 60
7 8	Official Total	667 1,199	491 986	511 1,038	730 1,224	1,209 1,744	381 886	552 1,085	1,11
9		84,996	86,998	89,723	88,717	92,585	93,107	94,438	97,09
3	Total Receipts	04,330	00,330	03,125	00,717	02,000	00,.0.	0.,.00	J.,J.
	Payments								
	Goods and Services:			00.404	04.000	05.004	00.045	70 544	72 6
)	Goods	58,217	57,841	60,491	61,268	65,691	66,915 12,597	70,544 12,655	73,69 12,59
1	Services:	11,921	11,923	12,545 3,807	12,885 3,821	12,467 3,856	3,919	3,960	3,9
2	Transportation	3,827 2,708	3,666 2,706	2,758	2,900	2,871	2,816	2,905	2,9
	Transportation Commercial services	5,236	5,405	5,836	6,019	5,595	5,717	5,646	5.6
4 5	Government services	149	146	144	144	145	. 145	143	1.
6	Total	70,138	69,763	73,036	74,153	78,158	79,512	83,198	86,29
	Investment income:				0.0774	0.547	4.000	4.000	0.46
7	Direct investment:	2,724	3,287	3,600	3,674	3,517	4,038 375	4,923 375	3,4
8	Interest	393	386 2,900	384 3,217	381 3,293	376 3,141	3,663	4,547	3,1
9	Profits Portfolio investment:	2,331 7,287	7,208	7,231	7,143	7,015	7,224	7,311	7,5
1	Interest	6,999	6,922	6.946	6,829	6,718	6,922	6,991	7,1
2	Dividends	288	285	285	314	296	302	320	3.
3	Other investment	3,143	3,004	3,205	3,123	3,746	2,997	3,427	3,4
4	Total	13,154	13,498	14,036	13,941	14,277	14,259	15,660	14,4
	Current Transfers:	400	407	400	404	439	479	441	4
5	Private	423 716	427 565	423 594	434 601	696	601	561	5
3 7	Official Total	1,138	993	1,016	1,035	1,134	1,081	1,002	1,0
В	Total payments	84,430	84,255	88,089	89,129	93,570	94,852	99,861	101,7
	Balances								
9	Goods and Services: Goods	9,619	11,832	11,612	8,820	8,265	6,834	5,189	3,9
)	Services:	-2,234	-2,088	-2,323	-2,614	-2,397	-2,236	-2,117	-1,9
1	Travel	-956	-689	-842	-876	-864	-894	-943	-8
2	Transportation	-788	-755	-816	-936	-820	-728	-796	-8
3	Commercial services	-576	-738	-760	-903	-819	-722	-488	-4
4	Government services Total	85 7,385	94 9,744	96 9,290	101 6,206	106 5,868	108 4,597	109 3,071	1,9
	Investment income:								
6	Direct investment:	-260	-685	-902	-498	-679	-172	-1,795	
7	Interest	-281	-270	-262	-267	-280	-274	-277	-2
3	Profits	20	-415	-640	-231	-399	102	-1,518	2
9	Portfolio investment:	-6,555	-6,464	-6,464	-6,351	-6,198	-6,372	-6,458	-6,6
0	Interest	-6,772	-6,692	-6,699	-6,566	-6,421	-6,606	-6,658	-6,8
1	Dividends	218	228	235	214	223	235	201	1
2 3	Other investment Total	-65 -6,880	155 -6,994	-310 -7,677	-6, 807	-585 -7,462	397 -6,147	-324 -8,577	-6,7
	Current Transfers:								
4	Private	110	68	104	60	95	26	92	
5	Official	-49	-75	-83	129	514	-220	-9	
	Total	61	-6	21	189	609	-195	83	1
6	Total								

Tableau B. Compte courant, désaisonnalisé - trimestriel et annuel

		1998		1995	1996	1997		
I	11	III	IV					١
			millions de	dollars			Recettes	
8,010	77,954	80,192		264,751	279,701	301,101	Biens et services: Biens	
0,694	10,866	10,637		36,163	40,014	41,572	Services:	
3,406 2,024	3,372 2,130	3,298 2,101		10,811 7,177	11,759 7,778	12,141 8,323	Voyages Transports	
5,008	5,105	4,982		17,215	19,519	20,100	Services commerciaux	
256 8,704	259 88,820	255 90,829		960 300,914	958 319,715	1,008 342,673	Services gouvernementaux Total	
.0,.0.	00,020	00,020		000,514	010,710	542,075	Iotai	
3,730	3,417	3,050		10,034	10,940	13,253	Revenus de placements: Investissements directs:	
105	105	101		476	464	391	Intérêts	
3,626	3,312	2,949		9,558	10,476	12,862	Bénéfices	
890 353	931 381	930 386		3,260 1,049	3,035 967	3,397 1,302	Investissements de portefeuille: Intérêts	
537	550	544		2,212	2,067	2,095	Dividendes	
3,497	3,752	3,456		12,603	12,296	13,072	Autres investissements	
8,118	8,100	7,436		25,898	26,271	29,722	Total	
EQ.4	EAD	504		0.100	0.040	0.000	Transferts courants:	
584 790	548 552	581 539		2,103 1,703	2,049 2,398	2,082 2,746	Privé Officiel	
1,374	1,101	1,121		3,806	4,448	4,828	Total	
8,195	98,021	99,386		330,618	350,433	377,223	Total des recettes	
							Paiements	
							Biens et services:	
2,844	74,344	74,939		229,940	237,816	276,846	Biens	
3,082 3,952	13,159 4,044	12,904		46,439	49,274	50,316	Services:	
3,112	2,993	3,809 3,072		13,969 11,038	15,122 11,072	15,649 11,514	VoyagesTransports	
5,872	5,976	5,877		20,823	22,497	22,576	Services commerciaux	
146 5,926	146 87,503	146 87,843		609 276,379	583 287,090	577 327,162	Services gouvernementaux Total	
							Revenus de placements:	
3,657	3,412	3,617		14,083	13,286	15,962	Investissements directs:	
383 3,275	384 3,028	385 3,232		1,586 12,497	1,544 11,741	1,500 14,462	Intérêts Bénéfices	
7,453	7,563	7,864		29,861	28,870	29,070	Investissements de portefeuille:	
7,142 311	7,253 309	7,554 310		28,735 1,126	27,697 1,173	27,827 1,243	Intérêts Dividendes	
3,751	3,727	3,469		12,744	12,475	13,617	Autres investissements	
4,861	14,701	14,949		56,688	54,630	58,649	Total	
405	40.4	400		1.004	4 707	4 004	Transferts courants:	
495 661	494 552	482 499		1,664 2,334	1,707 2,476	1,834 2,393	Privé Officiel	
1,156	1,046	982		3,998	4,183	4,227	Total	
1,943	103,251	103,774		337,065	345,903	390,038	Total des paiements	;
							Soldes	
							Biens et services:	
5,166	3,610	5,253		34,812	41,884	24,255	Biens	:
2,388 -546	-2,293 -672	-2,267 -511		-10,277 -3,158	-9,260 -3,363	-8,744 -3,508	Services:	
1,088	-863	-971		-3,861	-3,295	-3,191	Voyages Transports	
-864	-871	-895		-3,608	-2,977	-2,477	Services commerciaux	
110 2,778	113 1,317	110 2,986		35 1 24,535	376 32,625	431 15,511	Services gouvernementaux Total	
							Revenus de placements:	
73	5	-567		-4,049	-2,346	-2,709	Investissements directs:	
-278 351	-279 284	-284 -283		-1,110 -2,939	-1,080 -1,265	-1,109 -1,600	Intérêts Bénéfices	
6,563	-6,632	-6,933		-26,601	-25,835	-25,673	Investissements de portefeuille:	
6,789	-6,872	-7,168		-27,687	-26,729	-26,525	Intérêts	
226 -253	241 25	234 -13		1,086 -140	894 -178	852 -545	Dividendes Autres investissements	
6,743	-6,602	-7,513		-30,790	-28,359	-28,927	Total	
89	54	99		439	343	248	Transferts courants: Privé	
128	-	40		-631	-78	352	Officiel	
217	54	139		-192	265	600	Total	

Table C. International Transactions in Services by Detailed Category, Not Seasonally Adjusted - Quarterly

				1996				1997	
No.		1	11	111	IV	I	П	111	IV
	Descripto				millions	of dollars			
	Receipts								
1	Travel Total:	1.624	3,061	5,041	2,033	1,681	3,138	5,168	2,154
2	Business	439	688	615	441	461	709	628	478
3	Personal	1,185	2,373	4,426	1,592	1,220	2,429	4,540	1,676
4	Transportation:	1,602	2,013	2,335	1,828	1,689	2,165	2,526	1,942
5	Water transport	398	470	487	510	399	480	502	502
6	Air transport ¹	540	852	1,187	660	624	920	1,247	685
7	Land and other transport	664	691	660	658	667	765	778	756
8	Commercial services Total:	4,908	4.737	4,994	4,880	5,005	5,039	5,117	4,939
9	Communications services	451	479	509	517	475	468	474	500
10	Construction services	39	37	41	39	23	18	18	20
11	Insurance services	909	903	911	905	948	927	953	934
12	Other financial services	232	225	229	285	277	316	288	278
13	Computer and information services	431	400	439	411	441	410	449	421
14	Royalties and licence fees	175	162	178	166	152	179	190	166
15	Non-financial commissions	144	136	145	139	181	168	184	172
16	Equipment rentals	55	54	56	55	56	52	57	56
17 18	Management services	431	402	439	412	471	522	483	490
19	Advertising and related services Research and development	57	53	58	54	49	59	57	47
20	Architectural, engineering, and other technical	430 676	400	438	410	424	467	484	399
	services	6/6	638	685	651	661	614	673	630
21	Miscellaneous services to business ²	630	629	635	594	603	597	596	595
22	Audio-visual services	248	219	232	243	246	243	208	230
23	Government services	240	237	239	242	258	249	251	250
24	All Services	8,374	10,048		8,984	8,633		13,062	
	7.11 001 11000	0,374	10,046	12,609	0,904	6,033	10,591	13,002	9,286
	Payments								
25	Travel Total:	4,341	3,789	3,854	3,137	4,389	4,030	4,016	3,214
26	Business	799	818	764	921	797	871	802	958
27	Personal	3,542	2,972	3,090	2,216	3,592	3,159	3,214	2,256
28	Transportation Total:	2,745	2,698	2,839	2,790	2,936	2,793	2,977	2,808
29	Water transport	881	917	1,008	974	978	914	954	931
30	Air transport ¹	1,315	1,213	1,274	1,267	1,398	1,277	1,397	1,283
31	Land and other transport	548	569	557	549	560	602	625	595
32	Commercial services Total:	5,201	5,350	5,982	5,964	5,520	5,634	5,823	5,599
33	Communications services	434	446	458	504	450	431	433	500
34	Construction services	20	21	25	25	30	30	44	29
35	Insurance services	1,133	1,142	1,186	1,181	1,177	1,192	1,261	1,253
36	Other financial services	390	382	375	423	349	419	439	419
37	Computer and information services	178	186	221	217	250	227	247	217
38	Royalties and licence fees	584	608	723	711	715	702	706	643
39	Non-financial commissions	109	113	131	130	135	140	139	117
40	Equipment rentals	107	108	115	114	102	107	111	106
41	Management services	609	633	748	735	673	668	734	690
12	Advertising and related services	122	127	151	148	115	123	158	128
13	Research and development	174	181	215	211	185	196	210	211
14	Architectural, engineering, and other technical	215	221	251	248	256	204	229	205
45	Miscellaneous services to business ²	0.47	070	4.000	4.610	200	2.40		000
16 16	Audio-visual services	847 281	879 301	1,030 355	1,013 304	803 278	849 346	802 311	829 251
47	Government services	154	139	145	144	151	138	144	143
47	GOVERNMENT SELVICES	104	100	140	1-1-7	101	,,,,		140

International passenger fares by water included under Air transport. Including Personal, cultural and recreational services.

Tableau C. Transactions internationales de services par catégorie détaillée, non-désaisonnalisé - trimestriel

	1997	1996	1995		998	1	
				IV	111	II	ı
			6	millions de dollar			
Recettes			5	minoris de donai			
Voyages Total	12,141	11,759	10,811		5,651	3,540	1,916
Voyages d'affaires	2,276	2,182	1,989		676	800	543
Voyages à titre personnel	9,865	9,576	8,822		4,975	2,739	1,373
Transports Total	8,323	7,778	7,177		2,487	2,234	1,680
Transports maritimes	1,883	1,865	1,962		432	444	369
Transports aériens ¹ Transports terrestres et autres transports	3,475 2,965	3,239 2,674	2,902 2,313		1,194 861	962 829	627 684
·	2,500	2,014	2,010		001	020	004
Services commerciaux Total	20,100	19,519	17,215		5,005	5,111	5,197
Services de communications Services de construction	1,917 78	1,956 155	1,707 145		516 21	507 31	523 26
Services d'assurance	3,762	3,628	3,728		950	947	942
Autres services financiers	1,160	971	866		352	307	295
Services informatiques et d'information	1,721	1,681	1,387		338	364	412
Frais de redevances et des licences Commissions non-financières	686	681	526		180	161	162
Location de matériel	705 221	564 220	500 224		201 56	217 57	175 54
Services de gestion	1,966	1,684	1,452		413	455	466
Publicité et services connexes	212	221	179		41	58	53
Recherche et dévelopment Services d'architecture, de génie et autres	1,774	1,678	1,463		498	508	520
services techniques	2,578	2,649	2,014		620	663	675
Services divers aux entreprises ²	2,391	2,488	2,181		636	671	697
Services audio-visuels	927	942	842		183	165	198
Services gouvernementaux	1,008	958	960		254	255	262
Tous les services	41,572	40,014	36,163		13,397	11,141	,055
-							
Paiements							
Voyages Total	15,649	15,122	13,969		3,874	4,163	4,487
Voyages d'affaires	3,428	3,301	3,049		777	894	820
Voyages à titre personnel	12,220	11,821	10,920		3,097	3,269	3,667
Transports Total	11,514	11,072	11,038		3,165	2,944	3,205
Transports maritimes	3,778	3,781	4,097		996	972	,088
Transports aériens¹ Transports terrestres et autres transports	5,354 2,382	5,069 2,223	4,748 2,193		1,518 650	1,331 641	,521 596
	2,002	2,220	2,100		000	041	550
Services commerciaux Total	22,576	22,497	20,823		6,004	5,926	,791
Services de communications Services de construction	1,815	1,843	1,726		501	505	506
Services de constitucion	133 4,883	91 4,642	269 4,362		31 1,194	32 1,194	30 ,188
Autres services financiers	1,626	1,570	1,290		438	454	471
Services informatiques et d'information	942	802	730		286	284	280
Frais de redevances et des licences Commissions non-financières	2,766	2,626	2,592		805	733	730
Location de matériel	531 426	483 445	594 420		142 124	117 117	131 116
Services de gestion	2,765	2,725	2,440		697	753	653
Publicité et services connexes	523	547	482		134	124	138
Recherche et dévelopment	802	781	856		213	173	199
Services d'architecture, de génie et autres services techniques	894	935	934		212	231	215
Services divers aux entreprises ²	3,284	3,769	3,182		852	865	808
Services audio-visuels	1,187	1,240	947		374	343	326
Services gouvernementaux	577	583	609		146	140	153

Les tarifs des passagers internationaux sur voyages maritimes compris dans transport aériens. Incluant les services personnels, culturels et de loisirs.

International Transactions in Services by Detailed Category, Seasonally Adjusted - Quarterly Table D.

				1996				1997	
No.		1	11	111	IV	I	11	III	IV
					millions	of dollars			
	Receipts								
1	Travel Total:	2,871	2,977	2,964	2,946	2,992	3.025	3.017	3,107
2	Business	543	554	549	537	570	567	564	574
3	Personal	2,328	2,424	2,415	2,409	2,422	2,458	2,453	2,533
4	Transportation:	1,920	1,951	1,942	1,964	2,051	2,088	2,110	2,075
5	Water transport	484	464	457	459	480	478	471	453
6	Air transport ¹	.758	816	823	843	887	869	861	858
7	Land and other transport	678	671	662	662	684	741	778	763
8	Commercial services Total:	4,660	4,666	5.076	5,117	4,776	4,995	5,159	5,170
9	Communications services	451	479	509	517	475	468	474	500
10	Construction services	39	37	41	39	23	18	18	20
11	Insurance services	886	903	918	921	928	932	954	948
12	Other financial services	232	225	229	285	277	316	288	278
13	Computer and information services	392	391	449	449	402	406	454	459
14	Royalties and licence fees	164	155	181	181	145	172	190	179
15	Non-financial commissions	133	137	146	149	168	171	183	184
16 17	Equipment rentals Management services	55	54	56	55 443	56 444	52 500	57 496	56 526
18	Advertising and related services	404 53	382 51	455 58	59	46	58	490 57	520
19	Research and development	397	385	440	456	393	457	481	443
20	Architectural, engineering, and other technical services	623	623	703	700	611	606	683	677
21	Miscellaneous services to business ²	605	625	645	612	582	595	601	613
22	Audio-visual services	226	220	245	251	226	244	222	235
23	Government services	234	239	240	245	251	252	252	253
24	All Services	9,686	9,834	10,223	10,271	10,070	10,361	10,537	10,604
	Payments								
25	Travel Total:	3,827	3,666	3,807	3.821	3,856	3,919	3,960	3,914
26	Business	831	784	842	844	834	838	886	870
27	Personal	2,996	2,882	2,965	2,978	3,022	3,081	3,073	3,044
28	Transportation Total:	2,708	2,706	2,758	2,900	2,871	2,816	2,905	2,922
29	Water transport	930	901	950	999	1,003	910	904	960
30	Air transport ¹	1,230	1,243	1,248	1,347	1,307	1,313	1,377	1,357
31	Land and other transport	547	562	560	554	561	593	624	604
32	Commercial services Total:	5,236	5,405	5,836	6,019	5,595	5,717	5,646	5,618
33	Communications services	422	452	474	496	442	438	446	489
34	Construction services	20	21	25	25	30	30	44	29
35	Insurance services	1,128	1,155	1,168	1,192	1,188	1,209	1,229	1,256
36	Other financial services	390	382	375	423	349	419	439	419
37	Computer and information services	177	191	211	223	248	236	234	223
38	Royalties and licence fees	597	621	686	722	731	722	665	648
39 40	Non-financial commissions Equipment rentals	108	115	125	135	135	143	131	121
41	Management services	107 624	108 651	115 712	114 738	102 696	107 691	111 690	106 687
42	Advertising and related services	122	127	151	148	115	123	158	128
43	Research and development	174	181	215	211	185	196	210	211
44	Architectural, engineering, and other technical services	215	221	251	248	256	204	229	205
45	Miscellaneous services to business ²	869	894	1,002	1,004	832	866	772	815
46	Audio-visual services	285	286	328	341	285	332	288	282
47	Government services	149	146	144	144	145	145	143	144

International passenger fares by water included under Air transport. Including Personal, cultural and recreational services.

Tableau D. Transactions internationales de services par catégorie détaillée, désaisonnalisé - trimestriel

	1997	1996	1995		998	1	
				IV	111	11	1
			llars	millions de do			
Recettes							
Voyages Total	12,141	11,759	10,811		3,298	3,372	3,406
Voyages d'affaires	2,276	2,182	1,989		625	636	645
Voyages à titre personnel	9,865	9,576	8,822		2,673	2,736	2,761
Transports Total	8,323	7,778	7,177		2,101	2,130	2,024
Transports maritimes	1,883	1,865	1,962		410	437	442
Transports aériens	3,475	3,239	2,902		844	892	871
Transports terrestres et autres transports	2,965	2,674	2,313		848	801	710
Services commerciaux Total	20,100	19,519	17,215		4,982	5,105	5,008
Services de communications	1,917	1,956	1,707		516	507	523
Services de construction	78	155	145		21	31	26
Services d'assurance Autres services financiers	3,762	3,628	3,727		945	952	935
Services informatiques et d'information	1,160 1,721	971 1,681	866 1,387		352 333	307 371	295 384
Frais de redevances et des licences	686	681	526		173	162	160
Commissions non-financières	705	564	500		201	216	163
Location de matériel	221	220	224		56	57	54
Services de gestion	1,966	1,684	1,452		414	443	448
Publicité et services connexes Recherche et dévelopment	212	221	179		40	55 503	52
Services d'architecture, de génie et autres	1,774 2,578	1,678 2,649	1,463 2,014		484 615	503 667	487 630
services techniques	2,570	2,040	2,014		010	007	000
Services divers aux entreprises ²	2,391	2,487	2,181		642	663	668
Services audio-visuels	927	942	842		190	171	185
Services gouvernementaux	1,008	958	960		255	259	256
Tous les services	41,572	40,014	36,163		10,637	10,866	,694
•							
Paiements							
Voyages Total	15,649	15,122	13,969		3,809	4,044	3,952
Voyages d'affaires	3,428	3,301	3,049		853	869	864
Voyages à titre personnel	12,220	11,821	10,920		2,957	3,175	,088
Transports Total	11,514	11,072	11,038		3,072	2,993	3,112
Transports maritimes	3,778	3,781	4,097		956	978	,102
Transports aériens ¹	5,354	5,069	4,748		1,477	1,385	,403
Transports terrestres et autres transports	2,382	2,223	2,193		639	630	607
Services commerciaux Total	22,576	22,497	20,823		5,877	5,976	,872
Services de communications	1,814	1,843	1,726		519	515	497
Services de construction Services d'assurance	133	91	269		31	32	30
Autres services financiers	4,882 1,626	4,642 1,570	4,363 1,290		1,177 438	1,205 454	,202 471
Services informatiques et d'information	942	802	730		274	292	275
Frais de redevances et des licences	2,766	2,626	2,592		762	754	742
Commissions non-financières	531	483	594		133	122	130
Location de matériel Services de gestion	426	445	420		124	117	116
Publicité et services connexes	2,765 523	2,725 547	2,440 482		681 134	750 124	688 138
Recherche et dévelopment	802	781	856		213	173	199
Services d'architecture, de génie et autres	894	935	934		212	231	215
services techniques							
Services divers aux entreprises ² Services audio-visuels	3,285 1,187	3,768 1,240	3,182 947		829 349	877 331	839 330
Services gouvernementaux							
· · ·	577	583	609		146	146	146
Tous les services	50,316	49,274	46,439		12,904	13,159	3,082

Les tarifs des passagers internationaux sur voyages maritimes compris dans transport aériens. Incluant les services personnels, culturels et de loisirs.

Table 1
Balance of Payments, All Countries, Not Seasonally
Adjusted - Quarterly

Tableau 1 Balance des paiements, tous les pays, non désaisonnalisé trimestriel

	(Current Account			Capital a	and Financial	Accounts - Co	mptes capital e	t financier		Statistica
		Compte courant		Capital A	ccount - Compte	capital	Financial	Account - Comp	te financier	Total	Discrepancy
Quarter	Receipts	Payments	Balance	Inflows	Outflows	Net	Assets	Liabilities	Net		Divergence
Trimestre	Recettes	Paiements	Solde	Entrées	Sorties	,,,,,,	Actif	Passif			o tanto ii que
D No.	59000	59016	59032	58834	58835	59049	59051	59061	59050	59048	5907
				mi	llions of dollars	millions de d	lollars				
1993 III	58,283	65,364	-7,082	3,767	-154	3,613	-13.061	13,199	138	3,751	3,330
IV	61,712	67,766	-6,054	2,460	-207	2,252	-5,559	10,595	5,036	7,289	-1,234
1994 I	62,120	70.033	-7,913	2,698	-118	2,579	-12,179	17,793	5.613	8.193	-279
H	72,081	78,410	-6,329	2,882	-183	2,699	-17,319	21,273	3,954	6,653	-324
111	73,153	75,572	-2,419	3,356	-128	3,228	-14,480	5,614	-8,866	-5,638	8,057
IV	78,247	79,316	-1,069	1,822	-87	1,734	-5,051	11,871	6,820	8,554	-7,485
1995	80,436	85,365	-4,930	1,707	-189	1,517	-14,814	13,604	-1,210	307	4,622
- 11	83,344	87,893	-4,550	1,930	-331	1,599	-8,649	1,851	-6,798	-5,199	9,748
H	82,144	81,626	519	2,423	-131	2,292	-7,126	3,340	-3,787	-1,495	976
IV	84,694	82,181	2,514	1,707	-326	1,380	-8,112	12,860	4,748	6,128	-8,642
1996 I	83,000	85,759	-2,760	2,082	-139	1,943	-10,185	9,501	-684	1,260	1,500
II.	89,465	86,565	2,900	2,275	-106	2,169	-24,227	12,035	-12,193	-10,024	7,124
111	89,238	85,704	3,534	2,590	-196	2,394	-12,930	4,376	-8,553	-6,159	2,626
IV	88,731	87,874	857	1,700	-125	1,575	-24,785	25,192	407	1,983	-2,839
1997 I	89,822	93,466	-3,644	2,126	-150	1,976	-27,112	26,324	-788	1,188	2,456
- 11	95,989	98,767	-2,778	2,144	-105	2,038	-14,323	7,704	-6,619	-4,581	7,359
III	94,595	97,621	-3,026	2,248	-198	2,050	1,230	7,763	8,993	11,043	-8,017
IV	96,816	100,184	-3,367	1,644	-99	1,545	-11,501	22,176	10,675	12,220	-8,853
1998 I	95,665	103,641	-7,977	1,414	-163	1,251	-13,183	22,599	9,416	10,667	-2,691
H	101,096	106,458	-5,362	1,508	-97	1,411	-5,038	-187	-5,226	-3,815	9,176
111	99,677	101,361	-1,685	1,711	-204	1,507	12,186	13,421	1,235	2,742	-1,057

Table 2
Balance of Payments, All Countries - Annual

Tableau 2 Balance des paiements, tous les pays - annuel

	C	Current Account			Capital a	and Financial	Accounts - Co	mptes capital e	t financier		Statistica Discrepance
	Compte courant		Capital A	Capital Account - Compte capital			Account - Comp	te financier	Total		
Year	Receipts	Payments	Balance	Inflows	Outflows	Net	Assets	Liabilities	Nes		Divergence
Année	Recettes	Paiements	ents Solde	Entrées	Sorties	Net	Actif	Passif	Net		statistique
D No.	58000	58016	58032	58814	58815	58049	58051	58061	58050	58048	5807
				mi	llions of dollars	- millions de d	ollars				
1993 1994	235,576 285,601	263,670 303,331	-28,093 -17,730	11,498 10,758	-794 -516	10,704 10,241	-26,943 -49,029	50,706 56,550	23,763 7,520	34,467 17,762	-6,374 -32
1995 1996 1997	330,618 350,433 377,223	337,065 345,903 390,038	-6,447 4,530 -12,815	7,766 8,648 8,161	-977 -566 -552	6,789 8,082 7,609	-38,701 -72,127 -51,706	31,655 51,104 63.966	-7,046 -21,023 12,261	-258 -12,941 19.870	6,705 8,41 -7,05

Table 3
Current Account, All Countries, Seasonally
Adjusted - Quarterly

Tableau 3 Compte courant, tous les pays, désaisonnalisé - trimestriel

				Income	Transfers	
	Biens et Ser	vices		Revenus de	Transferts	Tota
Goods	Gold Available			placements	courants	
Biens	Or disponible pour l'exportation	Services ¹	Total			
		Recei	pts - Recettes			
59802	59872	59803	59801	59809	59813	59800
		millions of do	llars - millions de dollar	s		
47,674 49,892		7,219 7.381	54,894 57,273	3,193 3,480	804 886	58,890 61,638
50.667						
55,211	**	8,437	58,574 63,648			64,032 69,391
59,474	**	7,915	67,389	5,651	868	73,908
62,814		8,492	71,306	6,101	863	78,270
67,034		8,811	75,846	6,246	972	83,064
	**	8,673	73,687	5,967	906	80,561
67,726	**					81,965 85,028
07.000						
	••					84,996
72,103		10,223	82,326			86,998 89,723
70,088		10,271	80,359	7,134	1,224	88,717
73,956	**	10,070	84.026	6.815	1.744	92,585
73,748	**	10,361	84,109	8,112	886	93,107
	**			7,083		94,438
77,000	**	10,604	88,269	7,/11	1,113	97,093
78,010		10,694	88,704	8,118	1,374	98,195
80,192	 	10,637	90,829	8,100 7,43 6	1,101 1,121	98,021 99,386
		Paymen	ts - Paiements			
59818				59825	59829	59816
		minorio or doi	ars - milloris de donars	•		
44,698 47,045		10,915 10,782	55,612 57,827	9,904 10,619	976 1,017	66,493 69,463
46 953		11 380	50 222	0.004	1.041	69,258
51,198	**					75,518
53,113	**,	10,652	63,765	12,434	977	77,177
56,609	**	10,854	67,463	12,846	1,069	81,379
58,353	**	11,247	69,600	13,694	1,120	84,414
	**	11,386	69,245	14,827	874	84,946
	**					83,715 83,991
	••	11,303	03,121	13,079	330	03,331
	**	11,921	70,138	13,154	1,138	84,430
	••					84,255 88,089
61,268		12,885	74,153	13,941	1,035	89,129
65 691		12 467	78 159	14 277	1 104	93,570
66,915	**	12,597	79,512	14,277	1,081	93,570
70,544		12,655	83,198	15,660	1,002	99,861
73,697		12,597	86,294	14,452	1,010	101,756
70.044		40.000	05.000	44.004	4.450	
72,844	**	13,082	85,926	14,861	1,156	101,943
	59802 47,674 49,892 50,667 55,211 59,474 62,814 67,034 65,014 64,976 67,726 67,836 69,673 72,103 70,088 73,956 73,748 75,732 77,665 78,010 77,954 80,192 59818 44,698 47,045 46,953 51,198 53,113 56,609 58,353 57,859 56,589 57,138 58,217 57,841 60,491 61,268 65,691 66,915	Figure 1	Services	Services	Services	Receipts - Receites Total

Table 3
Current Account, All Countries, Seasonally
Adjusted - Quarterly (Concluded)

Tableau 3 Compte courant, tous les pays, désaisonnalisé - trimestriel (fin)

	- Guarteri	y (Concluded)		(fin)			
		Goods and Ser Biens et Ser			Investment Income Revenus de	Current Transfers Transferts courants	Tota
Quarter	Goods	Gold Available for Export	Services ¹	Total	placements		
Trimestre	Biens	Or disponible pour l'exportation	Services	Total			
			Balan	ces - Soldes			
D No.	59834	59873	59835	59833	59841	59845	5983
			millions of dol	lars - millions de dollar	s		
1993 III	2,977		-3,696	-719	-6,711	-172	-7,60
IV	2,847	**	-3,402	-555	-7,139	-131	-7,80 -7,82
					.,		,,,,
1994	3,715		-3,473	241	-5,379	-88	-5,22
- 11	4,013	**	-3,090	923	-6,981	-69	-6,12
111	6,361		-2,737	3,624	-6,784	-109	-3,26
IV	6,205	**	-2,362	3,843	-6,745	-206	-3,10
1995	8,681		-2,435	6,246	-7,448	440	4.05
11	7,155	**				-148	-1,35
111	8,387	**	-2,713	4,442	-8,860	32	-4,38
IV		**	-2,578	5,809	-7,528	-30	-1,75
IV	10,588	**	-2,551	8,038	-6,955	-46	1,03
1996 I	9,619	.,	-2,234	7,385	-6,880	61	56
11	11,832		-2,088	9,744	-6,994	-6	2,74
III	11,612	**	-2,323	9,290	-7,677	21	1,63
IV	8,820	**	-2,614	6,206	-6,807	189	-41:
1997 I	8,265		-2,397	5,868	7.460	000	00
II	6,834	••	-2,236		-7,462	609	-98
ili	5,189	**		4,597	-6,147	-195	-1,74
IV	3,968	**	-2,117	3,071	-8,577	83	-5,42
1 V	3,900	**	-1,993	1,974	-6,741	103	-4,66
1998 I	5,166	**	-2,388	2,778	-6.743	217	-3,74
11	3,610		-2,293	1,317	-6,602	54	-5,23
III	5,253	**	-2,267	2,986	-7,513	139	-5,230 -4,380

Table 4
Current Account, All Countries, Not Seasonally
Adjusted - Quarterly

Tableau 4 Compte courant, tous les pays, non désaisonnalisé trimestriel

		Goods and Sei Biens et Sei			Investment Income	Current Transfers	Total
Quarter	Goods	Gold Available for Export	Services ¹	Total	Revenus de placements	Transferts courants	
Trimestre	Biens	Or disponible pour l'exportation					
			Recei	pts - Recettes			
D No.	59002	59072	59003	59001	59009	59013	59000
			millions of do	llars - millions de dolla	rs		
1993 III	45,516		8,750	54,266	3,238	778	58.283
IV	50,888		6,503	57,392	3,398	922	61,712
1994 [49,853	**	6,871	56,725	4,454	941	62,120
H	57,626	**	8,724	66,350	4,826	905	72,081
111	56,785		9,745	66,530	5,776	846	73,153
IV	63,903	**	7,410	71,312	6,044	890	78,247
1995	65,737	**	7,575	73,312	6,156	967	80,436
II .	67,623	**	8,930	76,553	5,879	912	83,344
10	62,854	**	11,405	74,258	6,923	963	82,144
IV	68,537	**	8,253	76,790	6,940	964	84,694
1996 !	67,257		8,374	75,631	6,166	1,203	83,000
11	71,939		10,048	81,986	6,490	989	89,465
HI	69,178		12,609	81,786	6,440	1,011	89,238
IV	71,327		8,984	80,311	7,175	1,245	88,731
1997 I	72,706	**	8,633	81,339	6,729	1,754	89,822
11	76,479	**	10,591	87,070	8,028	891	95,989
111	73,285		13,062	86,347	7,196	1,052	94,595
IV	78,631		9,286	87,917	7,768	1,131	96,816
1998	77,269		9,055	86,324	7,953	1,388	95,665
II	80,674		11,141	91,814	8,183	1,099	101,096
HI	77,802		13,397	91,199	7,386	1,092	99,677

Payments - Paiements										
D No.	59018	**	59019	59017	59025	59029	59016			
			millions of dol	lars - millions de dollars						
1993	43,367	**	11,191	54,558	9,865	942	65,364			
IV	46,562	**	9,926	56,488	10,263	1,015	67,766			
1994	47,226		11,753	58,979	9,930	1,124	70,033			
H	53,530		11,757	65,287	12,203	921	78,410			
111	51,403	**	10,864	62,268	12,356	948	75,572			
IV	55,713	•• *	10,039	65,752	12,501	1,063	79,316			
1995	58,770	**	11,669	70,439	13,715	1,211	85,365			
H	60,383	**	11,529	71,912	15,152	829	87,893			
Ш	54,432	**	12,070	66,502	14,150	974	81,626			
IV	56,355		11,171	67,527	13,670	984	82,181			
1996 1	58,818	**	12,441	71,259	13,260	1,240	85,759			
H	59,777		11,977	71,753	13,872	940	86,565			
111	57,969	**	12,820	70,790	13,939	975	85,704			
IV	61,252	**	12,035	73,288	13,559	1,028	87,874			
1997 !	64,798		12,997	77,794	14,437	1,235	93,466			
11	70,564		12,595	83,159	14,583	1,025	98,767			
111	68,141		12,960	81,101	15,557	964	97,621			
IV	73,344	**	11,765	85,109	14,072	1,003	100,184			
1998	73,575	**	13,636	87,212	15,169	1,261	103,641			
H	77,286		13,172	90,459	14,995	1,004	106,458			
111	72,543		13,188	85,731	14,689	941	101,361			

Table 4
Current Account, All Countries, Not Seasonally
Adjusted - Quarterly (Concluded)

Tableau 4 Compte courant, tous les pays, non désaisonnalisé trimestriel (fin)

- Quarter	y (Concluded)		trimestriel (fin) 			
				Investment Income	Current Transfers	Total	
Goods	Gold Available for Export	for Export		placements	courants		
Biens	Or disponible pour l'exportation	Services	Total				
		Balan	ces - Soldes				
59034	59073	59035	59033	59041	59045	59032	
		millions of dol	lars - millions de dollar	'S			
2 149		-2.441	-292	-6.626	-163	-7,082	
4,327	**	-3,423	904	-6,864	-94	-6,054	
2.627		-4.881	-2.254	-5,476	-183	-7,913	
			1,063	-7,377	-15	-6,329	
				-6,580	-102	-2,419	
8,189		-2,629	5,560	-6,457	-172	-1,069	
6.968		-4,094	2,874	-7,559	-244	-4,930	
		-2,599	4,640	-9,274	83	-4,550	
		-665	7,757	-7,227	-12	519	
12,182		-2,918	9,264	-6,730	-20	2,514	
8,439		-4,068	4,371	-7,093	-38	-2,760	
12,162		-1,929	10,233	-7,382	49	2,900	
11,209	.,	-212	10,997	-7,499	36	3,534	
10,075		-3,051	7,024	-6,385	217	857	
7,908		-4,363	3,545	-7,707	519	-3,644	
		-2,004	3,911	-6,555	-134	-2,778	
5,144		103	5,246	-8,360	88	-3,026	
5,288		-2,479	2,809	-6,304	128	-3,367	
3,693		-4,581	-888	-7,216	127	-7,977	
3,388		-2,032	1,356	-6,811	94	-5,362	
5,259		209	5,468	-7,303	151	-1,685	
	Goods Biens 59034 2,149 4,327 2,627 4,096 5,382 8,189 6,968 7,240 8,422 12,182 8,439 12,162 11,209 10,075 7,908 5,916 5,144 5,288 3,693 3,388	Goods and Ser Biens et Ser Goods Gold Available for Export Biens Or disponible pour l'exportation 59034 59073 2,149 4,327 2,627 4,096 5,382 8,189 6,968 7,240 8,422 12,182 8,439 12,162 11,209 10,075 7,908 5,916 5,144 5,288 3,693 3,388	Goods and Services Biens et Services Goods Gold Available for Export Biens Or disponible pour l'exportation Balan 59034 59073 59035 millions of dol 2,1492,441 4,3273,423 2,6274,881 4,0963,033 5,3821,119 8,1892,629 6,9684,094 7,2402,599 8,422665 12,1822,918 8,4394,068 12,1622,918 8,4394,068 12,1621,929 11,209212 10,0753,051 7,9084,363 5,9162,004 5,144 103 5,2882,479 3,6934,581 3,3882,032	Goods and Services Biens et Services	Coods Gold Available for Export Services Services Total	Current Current Current Transfers Revenus de placements Fransfers Courants Courants	

Table 5
Current Account, All Countries - Annual

Tableau 5 Compte courant, tous les pays - annuel

		Goods and Serv Biens et Serv			Investment Income Revenus de	Current Transfers	Tota
Year	Goods	Gold Available for Export				Transferts courants	
Année	Biens	Or disponible	Services ¹	Total			
_			Recei	ipts - Recettes			
D No.	58002	58072	58003	58001	58009	58013	58000
			millions of do	ollars - millions de dollar	S		
1993 1994	190,213 228,167	 	28,230 32,750	218,444 260,917	13,787 21,100	3,346 3,584	235,576 285,601
1995 1996 1997	264,751 279,701 301,101		36,163 40,014 41,572	300,914 319,715 342,673	25,898 26,271 29,722	3,806 4,448 4,828	330,618 350,433 377,223
	331,131		.,,,,,,		2.,.22	.,	,
-			Payme	nts - Paiements			
D No.	58018		58019	58017	58025	58029	58016
			millions of do	ollars - millions de dollar	rs		
1993 1994	177,123 207,872	 	41,840 44,413	218,964 252,285	40,619~ 46,990	4 ,088 4 ,056	263,670 303,331
1995 1996 1997	229,940 237,816 276,846	 	46,439 49,274 50,316	276,379 287,090 327,162	56,688 54,630 58,649	3,998 4,183 4,227	337,065 345,903 390,038
_			2.1	0.11			
D No.	58034	58073	58035	nces - Soldes 58033	58041	58045	58032
				ollars - millions de dollar			
1993 1994	13,090 20,295	 	-13,610 -11,663	-520 8,632	-26,832 -25,889	-742 -472	-28,093 -17,730
1995 1996	34,812 41,884		-10,277 -9,260	24,535 32,625	-30,790 -28,359	-192 265 600	-6,447 4,530 -12,815

Table 6
Goods¹ by Type, Seasonally Adjusted - Quarterly

Tableau 6 Biens¹ par catégorie, désaisonnalisé - trimestriel

Quarter	Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equipment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Trans- actions ²	Inland freight and other BOP Adjustments ³	Total
Trimestre	Produits de l'agriculture et de la pêche	Produits énergé- tiques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipement	Produits de l'automobile	Biens de consom- mation	Transac- tions spéciales ²	Ajustements Fret intérieur et autres de la Bdp ³	TOTAL
				Rec	ceipts - Recettes					
D No.	59094	59095	59096	59868	59869	59870	59871	59883	59884	59093
				millions of	dollars - millions d	ie dollars				
1993 III IV	4,109 4,237	4,502 4,443	5,629 6,280	8,922 9,080	9,346 9,872	12,083 12,653	1,439 1,568	561 584	1,084 1,175	47,674 49,892
1994 V	4,157 4,632 4,864 5,160	4,615 4,586 5,204 4,796	6,584 7,088 7,545 7,910	9,340 10,212 11,029 11,917	10,278 11,064 11,724 12,634	12,246 13,924 15,199 16,238	1,602 1,734 1,792 1,974	571 638 651 704	1,273 1,332 1,466 1,481	50,667 55,211 59,474 62,814
1995 I II III IV	4,962 5,212 5,176 5,493	4,938 5,375 5,082 4,932	8,727 9,220 9,546 9,192	13,155 12,395 12,355 12,836	13,759 13,509 14,011 14,637	17,277 15,026 14,388 16,179	1,967 2,008 2,126 2,205	713 720 707 725	1,537 1,549 1,585 1,527	67,034 65,014 64,976 67,726
1996 I II III IV	5,697 5,639 5,886 5,916	5,711 6,502 6,635 7,123	8,762 8,135 8,899 8,650	12,843 13,076 13,356 12,970	14,872 15,354 15,772 15,864	15,448 16,343 16,806 14,761	2,300 2,364 2,432 2,403	737 757 814 846	1,466 1,504 1,502 1,554	67,836 69,673 72,103 70,088
1997 I II III IV	5,872 6,052 6,276 6,505	7,199 6,435 6,687 6,499	8,780 8,831 8,579 8,697	13,577 13,669 14,056 14,299	16,076 16,692 17,268 17,946	17,457 16,912 17,411 18,277	2,511 2,574 2,786 2,778	947 1,006 1,065 1,056	1,537 1,578 1,605 1,606	73,956 73,748 75,732 77,665
1998 I II III	6,262 6,065 6,069	5,785 6,051 6,415	8,784 8,628 8,764	14,363 14,393 14,405	18,592 19,482 20,376	18,698 17,611 18,026	2,866 3,085 3,238	1,107 1,135 1,355	1,552 1,504 1,544	78,010 77,954 80,192

Pay	ments	_	Paiements

59886	59887	59888	59889	59890	59891	59892	59893	59894	59885
			millions of dol	lars - millions de	dollars				
2,737	1,678	391	8,102	13,819	9,784	5,411	1,205	1,570	44,698
2,827	1,601	411	8,515	14,172	11,080	5,633	1,120	1,687	47,045
2.844	1.609	407	8.703	14.518	10.759	5.485	1.162	1.465	46,953
3,073	1,784	429	9,494						51,198
3,185	1,885	464	10,114						53,113
3,476	1,681	510	10,875	18,079	13,122	6,236	1,247	1,382	56,609
3,332	1,828	511	11,796	18.369	13.716	6.334	1.261	1.206	58,353
3,408		534		19,359					57,859
3,344	1,770	514	11,303	18,784	11,898				56,589
3,291	1,783	479	11,032	19,182	12,405	6,289	1,433	1,245	57,138
3,448	2,114	464	11,292	19.309	12.295	6.441	1.630	1,226	58,217
3,452	2,298	451	11,281	18,232	12,729				57,841
3,616	2,491	480	11,802	19,157	13,419				60,491
3,597	2,683	518	12,113	19,908	12,664	6,546	1,907	1,330	61,268
3,716	2,828	568	12,974	21,263	14,194	6,938	1.848	1.362	65,691
3,816	2,516	591	13,170	22,015	14.578	7,193			66,915
3,977	2,556	597	13,678	23,666	15,494	7.492			70,544
4,068	2,703	616	14,547	24,258	16,364	7,966	1,680	1,494	73,697
4,131	2,307	600	14,549	23,928	16.302	8.031	1,501	1,495	72.844
4,294	2,274	622	14,860	24,915	15,772	8,424	1,659	1,525	74,344
4,325	2,115	619	15,107	25,833	15,098	8,732	1,617	1,494	74,939
	2,827 2,844 3,073 3,185 3,476 3,332 3,408 3,344 3,291 3,448 3,452 3,616 3,597 3,716 3,816 3,977 4,068 4,131 4,294	2,827 1,601 2,844 1,609 3,073 1,784 3,185 1,885 3,476 1,681 3,332 1,828 3,408 1,871 3,344 1,770 3,291 1,783 3,448 2,114 3,452 2,298 3,616 2,491 3,597 2,683 3,716 2,828 3,816 2,516 3,977 2,556 4,068 2,703 4,131 2,307 4,294 2,274	2,827 1,601 411 2,844 1,609 407 3,073 1,784 429 3,185 1,885 464 3,476 1,681 510 3,332 1,828 511 3,408 1,871 534 3,344 1,770 514 3,291 1,783 479 3,448 2,114 464 3,452 2,298 451 3,616 2,491 480 3,597 2,683 518 3,716 2,828 568 3,816 2,516 591 3,977 2,556 597 4,068 2,703 616 4,131 2,307 600 4,294 2,274 622	2,737 1,678 391 8,102 2,827 1,601 411 8,515 2,844 1,609 407 8,703 3,073 1,784 429 9,494 3,185 1,885 464 10,114 3,476 1,681 510 10,875 3,332 1,828 511 11,796 3,408 1,871 534 11,448 3,344 1,770 514 11,303 3,291 1,783 479 11,032 3,448 2,114 464 11,292 3,452 2,298 451 11,281 3,616 2,491 480 11,802 3,597 2,683 518 12,113 3,716 2,828 568 12,974 3,816 2,516 591 13,170 3,977 2,556 597 13,678 4,068 2,703 616 14,547 4,131 2,307 6	2,737 1,678 391 8,102 13,819 2,827 1,601 411 8,515 14,172 2,844 1,609 407 8,703 14,518 3,073 1,784 429 9,494 16,097 3,185 1,885 464 10,114 17,023 3,476 1,681 510 10,875 18,079 3,332 1,828 511 11,796 18,369 3,408 1,871 534 11,448 19,359 3,344 1,770 514 11,303 18,784 3,291 1,783 479 11,032 19,182 3,448 2,114 464 11,292 19,309 3,452 2,298 451 11,281 18,232 3,616 2,491 480 11,802 19,157 3,597 2,683 518 12,113 19,908 3,716 2,828 568 12,974 21,263 3,816 2,516 591 13,170 22,015 3,977 2,556	2,827 1,601 411 8,515 14,172 11,080 2,844 1,609 407 8,703 14,518 10,759 3,073 1,784 429 9,494 16,097 12,080 3,185 1,885 464 10,114 17,023 11,874 3,476 1,681 510 10,875 18,079 13,122 3,332 1,828 511 11,796 18,369 13,716 3,408 1,871 534 11,448 19,359 12,066 3,344 1,770 514 11,303 18,784 11,898 3,291 1,783 479 11,032 19,182 12,405 3,448 2,114 464 11,292 19,309 12,295 3,452 2,298 451 11,281 18,232 12,729 3,616 2,491 480 11,802 19,157 13,419 3,597 2,683 518 12,113 19,908 12,664	2,737 1,678 391 8,102 13,819 9,784 5,411 2,827 1,601 411 8,515 14,172 11,080 5,633 2,844 1,609 407 8,703 14,518 10,759 5,485 3,073 1,784 429 9,494 16,097 12,080 5,708 3,185 1,885 464 10,114 17,023 11,874 6,011 3,476 1,681 510 10,875 18,079 13,122 6,236 3,332 1,828 511 11,796 18,369 13,716 6,334 3,408 1,871 534 11,448 19,359 12,066 6,559 3,344 1,770 514 11,303 18,784 11,898 6,365 3,291 1,783 479 11,032 19,182 12,405 6,289 3,448 2,114 464 11,292 19,309 12,295 6,441 3,452 2,298 451 11,281 18,232 12,729 6,400 3,616	2,737 1,678 391 8,102 13,819 9,784 5,411 1,205 2,827 1,601 411 8,515 14,172 11,080 5,633 1,120 2,844 1,609 407 8,703 14,518 10,759 5,485 1,162 3,073 1,784 429 9,494 16,097 12,080 5,708 1,210 3,185 1,885 464 10,114 17,023 11,874 6,011 1,257 3,476 1,681 510 10,875 18,079 13,122 6,236 1,247 3,332 1,828 511 11,796 18,369 13,716 6,334 1,261 3,408 1,871 534 11,448 19,359 12,066 6,559 1,390 3,344 1,770 514 11,303 18,784 11,898 6,365 1,406 3,291 1,783 479 11,032 19,182 12,405 6,289 1,433	2,737 1,678 391 8,102 13,819 9,784 5,411 1,205 1,570 2,827 1,601 411 8,515 14,172 11,080 5,633 1,120 1,687 2,844 1,609 407 8,703 14,518 10,759 5,485 1,162 1,465 3,073 1,784 429 9,494 16,097 12,080 5,708 1,210 1,323 3,185 1,885 464 10,114 17,023 11,874 6,011 1,257 1,299 3,476 1,681 510 10,875 18,079 13,122 6,236 1,247 1,382 3,332 1,828 511 11,796 18,369 13,716 6,334 1,261 1,206 3,408 1,871 534 11,448 19,359 12,066 6,559 1,390 1,224 3,344 1,770 514 11,303 18,784 11,898 6,365 1,406 1,205 <t< td=""></t<>

Table 6
Goods¹ by Type, Seasonally Adjusted - Quarterly (Concluded)

Tableau 6 Biens¹ par catégorie, désaisonnalisé - trimestriel (fin)

Quarter	and Fishing Products Products		Forestry Products	Industrial Goods		Automotive Products	Consumer Goods	Special Trans- actions ²	Inland freight and other BOP Adjustments ³	Total
Trimestre	Produits de l'agriculture et de la pêche	Produits énergé- tiques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipement	Produits de l'automobile	Biens de consom- mation	Transac- tions spéciales ²	Ajustements Fret intérieur et autres de la Bdp ³	iotai
				Bal	ances - Soldes					
D No.	59896	59897	59898	59899	59900	59901	59902	59903	59904	59895
	-			millions of	dollars - millions d	le dollars				
1993 III	1,372	2,824	5,238	820	-4,474	2,299	-3,972	-644	-486	2,977
IV	1,410	2,843	5,870	565	-4,300	1,574	-4,065	-537	-512	2,847
1994	1,313	3,006	6,177	637	-4,239	1,487	-3,883	-592	-191	3,715
11	1,559	2,801	6,659	718	-5,033	1,845	-3,974	-572	9	4,013
III	1,679	3,318	7,082	915	-5,299	3,325	-4,219	-606	167	6,361
IV	1,684	3,115	7,400	1,042	-5,445	3,117	-4,263	-543	99	6,205
1995	1,630	3,110	8,216	1,359	-4,610	3,561	-4,366	-549	330	8,681
11	1,804	3,504	8,686	948	-5,850	2,960	-4,551	-669	325	7,155
111	1,832	3,312	9,032	1,052	-4,773	2,490	-4,239	-700	380	8,387
IV	2,203	3,149	8,712	1,804	-4,544	3,774	-4,084	-708	282	10,588
1996 1	2,249	3,597	8,297	1,552	-4,437	3,153	-4,141	-893	241	9.619
11	2,188	4,204	7,684	1,795	-2,877	3,613	-4,036	-978	240	11,832
101	2,270	4,145	8,419	1,554	-3,385	3,387	-4,015	-982	221	11,612
IV	2,318	4,439	8,132	856	-4,044	2,097	-4,142	-1,060	224	8,820
1997	2,156	4,371	8,212	603	-5,187	3,263	-4,427	-901	175	8,265
11	2,235	3,918	8,239	500	-5,324	2,334	-4,618	-671	221	6,834
111	2,298	4,131	7,981	377	-6,398	1,917	-4,705	-620	207	5,189
IV	2,437	3,796	8,081	-248	-6,312	1,913	-5,188	-624	113	3,968
1 866	2,131	3,478	8,185	-186	-5,336	2,396	-5,165	-394	57	5,166
li	1,770	3,778	8,006	-468	-5,433	1,839	-5,339	-524	-20	3,610
III	1,744	4,301	8,145	-702	-5,457	2,929	-5,493	-263	50	5,253

Table 7 Goods¹ by Type - Annual

Tableau 7 Biens¹ par catégorie - annuel

Year Année	Agricultural and Fishing Products Produits de l'agriculture	Energy Products Produits énergé-	Forestry Products Produits forestiers	Industrial Goods Biens industriels	Machinery and Equipment Machines et	Automotive Products Produits de l'automobile	Consumer Goods Biens de consom-	Special Trans- actions ² Transac- tions	Inland freight and other BOP Adjustments ³ Ajustements Fret intérieur	Total
	et de la pêche	tiques	Torontore	himmonrois	équipement	1 66 66 66 66 66 66 66 66 66 66 66 66 66	mation	spéciales ²	et autres de la Bdp ³	
				Rec	eipts - Recettes					
D No.	58906	58907	58908	58909	58910	58911	58912	58913	58914	58905
				millions of	dollars - millions o	le dollars				
1993 1994	16,152 18,814	17,751 19,200	23,380 29,128	35,219 42,498	36,848 45,700	48,609 57,608	5,608 7,102	2,165 2,564	4,482 5,552	190,213 228,167
1995 1996 1997	20,843 23,138 24,704	20,327 25,971 26,820	36,684 34,445 34,886	50,741 52,245 55,602	55,917 61,863 67,983	62,870 63,358 70,057	8,307 9,499 10,650	2,865 3,154 4,074	6,197 6,025 6,326	264,751 279,701 301,101
			-2010		ents - Paiements		50000	50000	50004	70045
D No.	58916	58917	58918	58919	58920	58921	58922	58923	58924	58915
				millions of	dollars - millions c	le dollars				
1993 1994	11,014 12,577	6 ,969 6 ,960	1,566 1,810	32,162 39,187	53,096 65,717	39,944 47,835	21,368 23,441	4,349 4,877	6,656 5,468	177,123 207,872
1995 1996 1997	13,375 14,113 15,578	7,251 9,586 10,603	2,038 1,914 2,373	45,579 46,488 54,369	75,694 76,606 91,203	50,086 51,108 60,630	25,548 25,834 29,588	5,490 7,067 6,890	4,880 5,100 5,611	229,940 237,816 276,846
				Bal	ances - Soldes					
D No.	58926	58927	58928	58929	58930	58931	58932	58933	58934	58925
				millions of	dollars - millions o	te dollars				
1993 1994	5,139 6,236	10,782 12,241	21,813 27,318	3,056 3,312	-16,248 -20,017	8,665 9,773	-15,760 -16,339	-2,184 -2,313	-2,174 84	13,090 20,295
1995 1996 1997	7,469 9,025 9,126	13,076 16,386 16,216	34,646 32,532 32,513	5,163 5,757 1,232	-19,777 -14,743 -23,220	12,785 12,251 9,427	-17,241 -16,335 -18,939	-2,625 -3,913 -2,816	1,317 925 715	34,812 41,884 24,255

Table 8
Goods¹ by Geographical Area, Seasonally
Adjusted - Quarterly

Tableau 8 Biens¹ par zone géographique, désaisonnalisé - trimestriel

Tota	aume-Uni	es que États-Unis et Roy	Jnited Kingdom - Autr	ited States and U	Other than Un	United	United	0
		All other	Other OECD ³	Japan	Other EU ²	Kingdom	States	Quarter
	Total	Tous les autres	Autres OCDÉ ³	Japon	Autres UE ²	Royaume- Uni	États- Unis	Trimestre
			ites	eceipts - Recet	R			
5909	59397	59797	59697	59597	59497	59297	59197	D No.
			ns de dollars	of dollars - million	millions			
47,67	9,353	4,112	. 771	2,301	2,169	814	37,506	1993 III
49,89	9,561	4,218	858	2,241	2,244	913	39,418	IV
50,66	9.478	4.034	1,015	2,312	2,117	943	40,246	1994
55,21	10,338	4,501	861	2,595	2,381	895	43,978	B
59,47	11,395	5,049	1,310	2,830	2,207	923	47,156	111
62,81	12,229	5,170	1,350	3,052	2,658	916	49,669	IV
67.03	13,551	5,819	1,065	3,282	3,384	980	52,504	1995 I
65,014	13,681	5,989	982	3,413	3,296	1,052	50,281	II.
64,97	13,569	5,816	999	3,368	3,387	1,168	50,239	III
67,72	13,978	5,744	1,432	3,115	3,688	1,142	52,606	IV
67,830	13,221	5,890	1,348	2,607	3,377	1,214	53,401	1996
69,673	12,949	5,502	1,220	3,052	3,176	1,103	55,620	H
72,10	13,526	5,598	1,276	3,465	3,187	1,124	57,454	III
70,08	13,104	5,649	1,221	3,241	2,993	1,167	55,817	IV
73,956	13,726	5,271	2,026	3,525	2,903	1,082	59,148	1997 I
73,748	13,292	5,229	1,992	3,013	3,059	1,136	59,320	H H
75.73	13,308	5,317	1,917	2,837	3,237	1,061	61,364	III
77,66	13,042	5,281	1,978	2,678	3,105	1,094	63,529	IV
78,010	12,652	5,051	1,813	2,442	3,346	1,170	64,188	1998
77,954	11,868	4,551	1,866	2,259	3,192	1,114	64,972	11
80,192	10,950	3,798	1,761	2,230	3,161	1,294	67,949	III

			Pa	yments - Paiements	5			
D No.	59198	59298	59498	59598	59698	59798	59398	59098
			millions	of dollars - millions of	le dollars			
1993 III IV	33,114 34,618	1,056 1,298	2,376 2,623	2,085 2,188	1,043 1,114	5,023 5,205	10,527 11,129	44,698 47,045
1994 I II III	34,788 38,224 39,761 42,887	1,202 1,287 1,163 1,202	2,611 2,738 3,058 3,143	1,961 2,101 2,064 2,189	1,233 1,513 2,238 2,381	5,157 5,334 4,828 4,808	10,962 11,686 12,189 12,519	46,953 51,198 53,113 56,609
1995 	43,853 42,278 42,630 43,698	1,264 1,229 1,176 1,228	3,728 4,404 3,755 3,566	2,259 2,314 2,038 1,817	2,048 2,109 1,857 1,925	5,201 5,526 5,133 4,903	13,236 14,352 12,783 12,211	58,353 57,859 56,589 57,138
1996 I II III .IV	43,952 44,184 46,213 45,804	1,457 1,419 1,316 1,407	3,681 3,358 3,695 4,276	1,821 1,739 1,786 1,885	2,262 2,218 2,236 2,299	5,044 4,923 5,245 5,597	12,808 12,238 12,962 14,056	58,217 57,841 60,491 61,268
1997 	49,884 50,828 53,912 56,178	1,487 1,531 1,443 1,625	4,191 4,690 4,429 4,756	2,010 2,041 2,228 2,424	2,784 2,739 2,906 2,911	5,335 5,086 5,625 5,802	14,320 14,555 15,188 15,894	65,691 66,915 70,544 73,697
1998 I II	56,119 56,804 57,520	1,463 1,604 1,415	4,517 4,913 4,926	2,413 2,433 2,481	2,806 2,727 2,688	5,527 5,863 5,909	15,262 15,935 16,004	72,844 74,344 74,939

Table 8
Goods¹ by Geographical Area, Seasonally
Adjusted - Quarterly (Concluded)

Tableau 8 Biens¹ par zone géographique, désaisonnalisé - trimestriel (fin)

Tota	aume-Uni	es que États-Unis et Roya	Inited Kingdom - Autr	ited States and U	Other than Uni	United	United	
		All other	Other OECD ³	Japan	Other EU ²	Kingdom	States	Quarter
	Total	Town to a nutron	1 to 2000 £3	1	12	Royaume-	États-	Trimestre
		Tous les autres	Autres OCDÉ ³	Japon	Autres UE ²	Uni	Unis	
			es	Balances - Solde	E			
5909	59399	59799	59699	59599	59499	59299	59199	D No.
			ns de dollars	of dollars - millior	millions			
2,97	-1,174	-911	-272	216	-207	-242	4,392	1993 III
2,84	-1,569	-987	-256	53	-379	-384	4,800	IV
3,71	-1,484	-1,123	-218	351	-495	-259	5,457	1994 I
4,01	-1,349	-834	-652	494	-357	-392	5,754	11
6,36	-793	221	-929	765	-851	-240	7,395	Ш
6,20	-290	362	-1,031	863	-484	-286	6,782	IV
8,68	315	618	-983	1,024	-343	-285	8,651	1995 I
7,15	-672	464	-1,126	1,099	-1,108	-177	8,003	11
8,38	786	683	-858	1,330	-368	-8	7,609	111
10,58	1,767	841	-494	1,298	121	-86	8,908	IV
9,61	413	846	-914	786	-304	-243	9,449	1996
11,83	711	579	-998	1,312	-182	-315	11,437	H
11,61	563	353	-960	1,679	-509	-192	11,241	111
8,82	-952	53	-1,078	1,356	-1,283	-240	10,013	IV
8,26	-594	-64	-758	1,516	-1,289	-405	9,264	1997 I
6,83	-1,263	143	-747	972	-1,631	-396	8,492	H
5,18	-1,881	-308	-989	609	-1,192	-383	7,452	Ш
3,96	-2,852	-521	-934	253	-1,650	-531	7,351	IV
5,16	-2,610	-475	-993	29	-1,171	-293	8,069	1998
3,61	-4,067	-1,312	-861	-173	-1,720	-490	8,168	H
5,25	-5,054	-2,111	-927	-251	-1,765	-121	10,428	111

Table 9
Goods¹ by Geographical Area - Annual

Tableau 9 Biens¹ par zone géographique - annuel

Year	United States	United Kingdom	Other than Ur	nited States and	United Kingdom - Autr	es que États-Unis et Ro	yaume-Uni	
	États-	Royaume-	Other EU ²	Japan	Other OECD ³	All other		Tota
Année	Unis	Uni	Autres UE ²	Japon	Autres OCDÉ ³	Tous les autres	Total	
			F	Receipts - Recet	ites			
D No.	58102	58202	58402	58502	58602	58702	58302	5800.
			millions	of dollars - millio	ons de dollars			
1993	149,100	3,211	8,798	9,185	3,362	16,558	37,902	190,21
1994	181,049	3,677	9,363	10,788	4,536	18,754	43,441	228,16
1995	205,631	4,342	13,755	13,178	4,478	23,368	54,779	264,75
1996	222,292	4,608	12,733	12,365	5,064	22,639	52,801	279,70
1997	243,361	4,372	12,304	12,053	7,912	21,098	53,367	301,10
			Pa	yments - Paiem	ents			
D No.	58118	58218	58418	58518	58618	58718	58318	58018
			millions	of dollars - millio	ns de dollars			
1993	130,244	4,484	9,542	8,477	4,684	19,691	42,395	177,123
1994	155,661	4,854	11,550	8,315	7,365	20,127	47,357	207,872
1995	172,460	4,898	15,452	8,428	7,939	20,762	52,582	229,940
1996	180,153	5,598	15,010	7,232	9,015	20,809	52,065	237,816
1997	210,802	6,087	18,066	8,703	11,340	21,849	59,957	276,846
			ı	Balances - Sold	es			
D No.	58134	58234	58434	58534	58634	58734	58334	58034
			millions	of dollars - millio	ns de dollars			
1993	18,855	-1,273	-744	707	-1,322	-3,133	-4,493	13,090
1994	25,388	-1,177	-2,187	2,473	-2,829	-1,373	-3,916	20,295
1995	33,171	-556	-1,698	4,750	-3,462	2,606	2,197	34,812
1996 1997	42,139 32,559	-990 -1,714	-2,278 -5,762	5,133 3,350	-3,951 -3,427	1,830 -751	735 -6,590	41 ,884 24 ,255
					-, -		.,	

Table 10
Goods¹, Balance of Payments Adjustments to
Customs Basis, Not Seasonally Adjusted Quarterly

Tableau 10 Biens¹, ajustements de la balance des paiements à partir de la base des douanes, non désaisonnalisé - trimestriel

	Goods, Customs basis			Adjustments Ajustements			Goods, Balance of Payments basis
Quarter	Biens, base douanière	Inland freight		Timing	Coverage	Total	Biens, base de la balance des
Trimestre			Autre éva- luation et résidence	Période	Champ d'obser- vation		paiements
			Receipts	- Recettes			
D No.	59936	59938	59939	59940	59941	59937	59935
			millions of dollar	rs - millions de dollars			
1993 III IV	44,891 50,146	1,181 1,345	-1,646 -1,702	80 53	1,010 1,045	625 742	45,516 50,888
1994 I II III IV	49,187 57,081 55,848 63,564	1,394 1,551 1,563 1,633	-1,856 -2,256 -1,764 -2,739	60 15 62 89	1,068 1,235 1,076 1,356	667 545 937 339	49,853 57,626 56,785 63,903
1995 	65,237 67,013 62,173 67,804	1,690 1,810 1,725 1,700	-2,301 -2,567 -2,367 -2,254	-152 188 76 30	1,262 1,179 1,246 1,257	500 610 681 733	65,737 67,623 62,854 68,537
1996 	66,510 71,104 68,030 70,146	1,643 1,754 1,686 1,672	-2,139 -2,345 -2,119 -2,295	-76 -151 184 101	1,319 1,577 1,397 1,704	748 835 1,147 1,182	67,257 71,939 69,178 71,327
1997 	72,729 75,811 72,601 77,950	1,692 1,844 1,788 1,732	-2,610 -2,555 -2,168 -2,126	-273 38 -80 -146	1,168 1,341 1,143 1,222	-23 668 684 681	72,706 76,479 73,285 78,631
1998 I II	76,182 79,237 76,120	1,677 1,730 1,693	-1,956 -2,046 -2,118	213 235 692	1,153 1,517 1,415	1,087 1,436 1,682	77,269 80,674 77,802

Payments	_	Paiements

1,628 4,861 5,710 2,189 0,271	1,070 1,122 1,072 1,247	-85 -57 -129	s - millions de dollars - -	754 635	1,738 1,700	
4,861 5,710 2,189 0,271	1,122 1,072 1,247	-57 -129	:			43,367 46,562
5,710 2,189 0,271	1,072 1,247	-129	-	635	1,700	46,562
2,189 0,271	1,247					
0,271		4.00		572	1,516	47,226
0,271		-169	-	262	1,340	53,530
	1,146	-188	-	175	1,132	51,403
4,565	1,193	-173	•	128	1,148	55,713
7,704	1,085	-2		-18	1,066	58,770
9,380		-146		-26		60,383
		-40	-			54,432
5,254	1,052	-20	-	70	1,102	56,355
7,458	1.087	16		258	1,360	58,818
8,595		-32	•	22		59,777
6,727		19		82		57,969
9,868	1,208	76	•	100	1,385	61,252
3,330	1.195	80		194	1.468	64,798
9,442		-49	-	-217		70,564
			_			68,141
1,822	1,418	39	•	65	1,521	73,344
2,550	1,404	-20		-358	1.025	73,575
			-			77,286
0,842	1,441	91		170	1,701	72,543
7888	7,704 9,380 3,220 5,254 7,458 3,595 5,727 9,868 3,330 9,442 7,507 1,822 2,550 5,828	7,704 1,085 9,380 1,176 3,220 1,040 5,254 1,052 7,458 1,087 3,595 1,192 3,727 1,141 9,868 1,208 3,330 1,195 9,442 1,386 7,507 1,318 1,822 1,418 2,550 1,404 5,828 1,562	7,704 1,085 -2 9,380 1,176 -146 3,220 1,040 -40 5,254 1,052 -20 7,458 1,087 16 3,595 1,192 -32 5,727 1,141 19 9,868 1,208 76 3,330 1,195 80 9,442 1,386 -49 7,507 1,318 -61 1,822 1,418 39 2,550 1,404 -20 5,828 1,562 -45	7,704	7,704 1,085 -218 9,380 1,176 -14626 3,220 1,040 -40 - 212 5,254 1,052 -20 - 70 7,458 1,087 16 - 258 3,595 1,192 -32 - 22 5,727 1,141 19 - 82 9,868 1,208 76 - 100 8,330 1,195 80 - 194 9,442 1,386 -49 - 217 7,507 1,318 -61 - 623 1,822 1,418 39 - 65 2,550 1,404 -20 - 358 5,828 1,562 -45 - 58	7,704 1,085 -218 1,066 9,380 1,176 -14626 1,003 3,220 1,040 -40 - 212 1,212 5,254 1,052 -20 - 70 1,102 7,458 1,087 16 - 258 1,360 3,595 1,192 -32 - 22 1,182 5,727 1,141 19 - 82 1,242 9,868 1,208 76 - 100 1,385 8,330 1,195 80 - 194 1,468 9,442 1,386 -49217 1,121 7,507 1,318 -61623 634 1,822 1,418 39 - 65 1,521 2,550 1,404 -20358 1,025 5,828 1,562 -4558 1,459

Table 11
Goods¹, Balance of Payments Adjustments to
Customs Basis - Annual

Tableau 11 Biens¹, ajustements de la balance des paiements à partir de la base des douanes - annuel

58939	Adjustments Ajustements Timing Période - Recettes 58940 s - millions de dollars	Coverage Champ d'observation	Total <i>58937</i>	basis Biens, base de la balance des
ation and residency Autre évaluation et résidence Receipts	Timing Période - Recettes 58940	Champ d'obser- vation		Payments basis Biens, base de la balance des
ation and residency Autre évaluation et résidence Receipts	Période - Recettes 58940	Champ d'obser- vation		
luation et résidence Receipts 58939	- Recettes 58940	d'obser- vation		
58939	58940	58941	58937	
		58941	58937	
millions of dollars	- millions de dollars		30337	58935
-6,738 -8,614	204 226	4,158 4,735	2,671 2,488	190,213 228,167
-9,488 -8,898 -9,458	142 58 -462	4,944 5,996 4,874	2,524 3,912 2,011	264,751 279,701 301,101
Payments	Paiements			
58946	58947	58948	58944	58942
millions of dollars	- millions de dollars			
-267 -659	:	2,818 1,137	7,001 5,136	177,123 207,872
-209 79	:	238 462 -581	4,382 5,168 4,745	229,940 237,816 276,846
	-267 -659 -209	-267 - -659 - -209 - 79 -	-267 - 2,818 -659 - 1,137 -209 - 238 79 - 462	-267 - 2,818 7,001 -659 - 1,137 5,136 -209 - 238 4,382 79 - 462 5,168

Table 12 Services by Type, Seasonally Adjusted -Quarterly

Tableau 12 Services par catégorie, désaisonnalisé - trimestriel

Quarter	Travel	Transportation	Commercial Services ¹	Government Services	
Trimestre	Voyages	Transports	Services commerciaux ¹	Services gouvernementaux	Total
-					
		Recei	pts - Recettes		
D No.	59804	59805	59807	59808	59803
		millions of do	ollars - millions de dollars		
1993 III	2,229	1,385	3,385	220	7,219
IV	2,183	1,506	3,485	205	7,381
1994 I	2,186	1,531	3,951	238	7,907
B	2,333	1,602	4,240	262	8,437
III	2,460	1,735	3,463	256	7,915
IV	2,580	1,810	3,837	265	8,492
1995	2,657	1,721	4,180	253	8,811
11	2,637	1,765	4,037	234	8,673
111	2,702	1,817	4,489	237	9,246
IV	2,814	1,874	4,508	236	9,432
1996 I	2,871	1,920	4,660	234	9,686
11	2,977	1,951	4,666	239	9,834
III	2,964	1,942	5,076	240	10,223
IV	2,946	1,964	5,117	245	10,271
1997	2,992	2,051	4,776	251	10,070
11	3,025	2,088	4,995	252	10,361
111	3,017	2,110	5,159	252	10,537
IV	3,107	2,075	5,170	253	10,604
1998 I	3,406	2,024	5,008	256	10,694
11	3,372	2,130	5,105	259	10,866
IB	3,298	2,101	4,982	255	10,637

		Payments -	Paiements		
D No.	59820	59821	59823	59824	59819
		millions of dollars	- millions de dollars		
1993 III	3,675	2,543	4,519	178	10,915
IV	3,620	2,502	4,489	172	10,782
1994	3,457	2,541	5,229	152	11,380
11	3,600	2,571	5,203	153	11,527
111	3,239	2,676	4,586	151	10,652
IV	3,382	2,740	4,583	149	10,854
1995 I	3,420	2,822	4,852	153	11,247
11	3,465	2,849	4,918	154	11,386
H	3,474	2,701	5,498	152	11,824
IV	3,610	2,667	5,556	151	11,983
1996 I	3,827	2,708	5,236	149	11,921
11	3,666	2,706	5,405	146	11,923
111	3,807	2,758	5,836	144	12,545
IV	3,821	2,900	6,019	144	12,885
1997 I	3,856	2,871	5,595	145	12,467
11	3,919	2,816	5,717	145	12,597
111	3,960	2,905	5,646	143	12,655
IV	3,914	2,922	5,618	144	12,597
1998 1	3,952	3,112	5,872	146	13,082
II.	4,044	2,993	5,976	146	13,159
111	3,809	3,072	5,877	146	12,904

Table 12
Services by Type, Seasonally Adjusted Quarterly (Concluded)

Tableau 12 Services par catégorie, désaisonnalisé - trimestriel (fin)

	Government Services	Commercial Services ¹	Transportation	Travel	Quarter
To	Services gouvernementaux	Services commerciaux ¹	Transports	Voyages	Trimestre
		ces - Soldes	Balan		
5983	59840	59839	59837	59836	D No.
		ars - millions de dollars	millions of dol		
-3,69	42	-1,134	-1,158	-1,445	1993 III
-3,40	34	-1,003	-995	-1,437	IV
-3,47	86	-1,278	-1,011	-1,271	1994
-3,09	110	-963	-969	-1,268	II .
-2,73	105	-1,123	-940	-779	111
-2,36	· 116	-746	-930	-802	IV
-2,43	100	-672	-1,101	-763	1995 I
-2,71	80	-881	-1,084	-828	H
-2,57	86	-1,008	-884	-772	III
-2,55	85	-1,047	-793	-795	IV
-2,23	85	-576	-788	-956	1996 I
-2,08	94	-738	-755	-689	II .
-2,32	96	-760	-816	-842	111
-2,61	101	-903	-936	-876	IV
-2,39	106	-819	-820	-864	1997
-2,23	108	-722	-728	-894	11
-2,11	109	-488	-796	-943	IH
-1,99	109	-448	-847	-807	IV
-2,38	110	-864	-1,088	-546	1998 I
-2,29	113	-871	-863	-672	II
-2,26	110	-895	-971	-511	131

Table 13 Services by Type - Annual

Tableau 13 Services par catégorie - annuel

Services gouvernementaux 58008	Services commerciaux ¹ s - Recettes 58007	Transports Receipt	Voyages	Année
	58007	Receipt		_
847	re millione de dellare	58005	58004	D No.
847	as - milions de donars	millions of dolla		
1,022	13,113 15,492	5,790 6,678	8,480 9,558	1993 1994
960 958 1,008	17,215 19,519 20,100	7,177 7,778 8,323	10,811 11,759 12,141	1995 1996 1997
•				
	s - Paiements	Payment		
58024	58023	58021	58020	D No.
	ars - millions de dollars	millions of dolla		
739 605	16,859 19,602	9,883 10,528	14,359 13,678	1993 1994
609 583 577	20,823 22,497 22,576	11,038 11,072 11,514	13,969 15,122 15,649	1995 1996 1997
				_
50040				
58040			58036	D No.
108 417	-3,746 -4,110	-4,093 -3,849	-5,879 -4,120	1993 1994
351 376 431	-3,608 -2,977 -2,477	-3,861 -3,295 -3,191	-3,158 -3,363 -3,508	1995 1996 1997
739 505 509 583 577 740	580 580 580	58023 580 58023 580 ars - millions de dollars 16,859 7 19,602 6 20,823 22,497 5 22,576 5 es - Soldes 58039 580 ars - millions de dollars -3,746 1 -4,110 4 -3,608 -2,977 3	## Payments - Paiements 58021	Payments - Paiements 58020 58021 58023 580 millions of dollars - millions de dollars 14,359 9,883 16,859 7 13,678 10,528 19,602 6 13,969 11,038 20,823 6 15,122 11,072 22,497 5 15,649 11,514 22,576 5 Balances - Soldes 58036 58037 58039 5803 millions of dollars - millions de dollars -5,879 -4,093 -3,746 1 -4,120 -3,849 -4,110 4 -3,158 -3,861 -3,608 3 -3,295 -2,977 3

Table 14
Services¹ by Geographical Area - Annual

Tableau 14 Services¹ par zone géographique - annuel

Man	United States	United	Other than Un	ited States and	United Kingdom - Autr	res que États-Unis et Roy	yaume-Uni	
Year-		Kingdom	Other EU ²	Japan	Other OECD ³	All other		Tota
Année	États- Unis	Royaume- Uni	Autres UE ²	Japon	Autres OCDÉ ³	Tous les autres	Total	
			F	leceipts - Recet	tes			
D No.	58103	58203	58403	58503	58603	58703	58303	58003
			millions	of dollars - millio	ons de dollars			
1993	16,249	1,535	2,761	1,163	1,127	5,395	10,446	28,230
1994	18,815	1,869	3,396	1,340	1,444	5,887	12,067	32,750
1995	20,690	2,127	4,028	1,509	1,281	6,528	13,346	36,163
1996 1997	22,858 24,441	2,360 2,610	4,435 4,449	1,523 1,496	1,406 1,503	7,432 7,074	14,796 14,521	40,014 41,572
1337	٠,٠٠٠ :	2,010	4,440	1,400	1,500	7,074	1-1,02.1	47,072
			Pa	yments - Paiem	ents			
D No.	58119	58219	58419	58519	58619	58719	58319	58019
			millions	of dollars - millio	ons de dollars			
1993	26,006	2,558	4,269	963	1,481	6,562	13,276	41,840
1994	26,913	3,066	4,553	1,237	1,764	6,880	14,434	44,413
1995	28,410	2,861	5,426	1,054	1,930	6,759	15,168	46,439
1996	30,882	3,015	5,216	938	2,079	7,144	15,377	49,274
1997	30,685	3,649	5,468	981	2,388	7,146	15,982	50,316
				Balances - Sold	les			
D No.	58135	58235	58435	58535	58635	58735	58335	58035
			millions	of dollars - millio	ons de dollars			
1993	-9,757	-1,023	-1,508	200	-354	-1,167	-2,829	-13,610
1994	-8,098	-1,197	-1,157	102	-320	-993	-2,368	-11,663
1995	-7,720	-734	-1,398 -291	456	-648	-231 287	-1,822 -581	-10,277 -9,260
1996 1997	-8,023 -6,244	-655 -1,039	-781 -1,018	585 515	-673 -885	-72	-1,461	-9,260 -8,744
	-,-	-,						

Table 15 Investment Income by Type, Seasonally Adjusted - Quarterly

Tableau 15 Revenus de placements par catégorie, désaisonnalisé trimestriel

		Dire	ect Investment				Port	tfolio Invest	tment		Other Investment	Tota
		Investis	ssements directs	<i>-</i>			Investisse	ments de	portefeuille		Autres investissemen	its
_		Profit	ts - Bénéfices			Int	terest - Intérêt				24	
	Interest	Dividends	Reinvested earnings	Total	Total	Bonds	Money Market ^{1,3}	Total	Dividends	Total	Interest ^{2,4}	
Quarter	Intérêt	Dividendes	Bénéfices réinvestis		IUtai	Obligations n	Marché monétaire ^{1,3}	Marché		10	Intérêt ^{2,4}	
Trimestre						Receipts - Re	cettes					
D No.	59848	59849	59850	58846	59810	59851		59851	59853	59811	59812	5980
					millio	ons of dollars - m	nillions de dolla					
1993 III IV	62 51	970 1,167	-317 -167	654 999	716 1,050	169 199		169 199	584 586	753 785	1,725 1,644	3,19 3,48
1994	81 97	890 1,196	1,006 864	1,896 2,060	1,977 2,157	243 269		243 269	512 529	755 798	1,773 1,889	4,50 4,84
 V	78 107	1,196 1,034 1,388	1,295 1,148	2,329 2,536	2,407 2,642	286 283		286 283	536 538	822 821	2,421 2,638	5,65 6,10
1995 I	115	1,148	980	2,129 2,123	2,244 2,230	283 270		283 270	588 551	872 820	3,131 2,917	6,24 5,96
 V	107 126 128	1,240 1,344 1,140	883 1,196 1,625	2,123 2,540 2,766	2,230 2,666 2,894	270 252 244		252 244	542 531	794 775	3,299 3,256	6,75 6,92
1996 1	113	1,385	966	2,351	2,464	226		226	506	733	3,078	6,27
II III IV	116 122 114	1,341 1,439 1,653	1,144 1,137 1,410	2,485 2,576 3,063	2,602 2,698 3,177	230 247 264	•	230 247 264	513 520 528	743 767 792	2,894	6,50 6,35 7,13
IV 1997 I	96	1,480	1,261	2,742	2,837	298		298	519	817	3,161	6,8
H H	102 98	2,335 1,641	1,430 1,388	3,764 3,030 3,326	3,866 3,128	315 333 357		315 333 357	537 521 518	852 853 874	3,102	8,1 7,0 7,7
IV 1998 I	96	2,132	1,194 1,225	3,626	3,730	353		353	537	890	3,497	8,1
	105 101	1,949 1,690	1,363 1,259	3,312 2,949	3,417	381 386		381 386	550 544	931 930		8,1 7,4
						Payments - Pa	aiements					
D No.	59854	59855	59856	58847	59826	59858		59857	59860	59827	59828	598.
					millio	ons of dollars - m	nillions de dol	lars				
1993 III IV	521 500	926 1,044	120 388	1,046 1,432	1,567 1,932	5,791 5,844		6,226 6,302		6,446 6,530		9,9 10,6
1994 I	350 358	891 1,482	-89	802 1,851	1,152	5,813 6,028		6,271 6,764	238 238	6,510 7,001	2,222 2,614	9,8 11,8
11 111 IV	362	843 1,258	1,374	2,217 2,295	2,579	6,231 6,193	653	6,885 6,871		7,131 7,115	2,725	12,4
1995 I	396 396	1,135 1,168		2,616 3,599		6,149 6,296		7,056 7,207		7,324 7,479	3,352	13, 14,
III IV	396	1,106 1,158	2,249	3,355 2,927	3,751	6,454 6,539	762	7,207 7,216 7,256	288	7,504 7,554	3,032	14, 13,
1996 I	393 386	1,405 1,281		2,331 2,900		6,395 6,363	3 560	6,999 6,922		7,287 7,208	3,004	13, 13,
III IV	384	1,160 1,778	2,056	3,217 3,293	3,600	6,505 6,491	5 441	6,946 6,829	285	7,231 7,143	3,205	14, 13,
1997 I	376 375			3,141 3,663		6,394 6,597	325 325	6,718 6,922		7,015 7,224		14, 14,
III IV	375	1,810	2,738	4,547 3,111	4,923	6,673 6,800	3 318	6,991 7,196	320	7,311 7,521	3,427	15 14
1998 [383 384			3,275 3,028	3,657 3,412	6,658 6,778		7,142 7,253	311	7,453 7,563		14 14
11				3,232	3,412	7,121		7,255		7,864		14

Table 15
Investment Income by Type, Seasonally
Adjusted - Quarterly (Concluded)

Tableau 15 Revenus de placements par catégorie, désaisonnalisé trimestriel (fin)

			ct Investment ssements directs	3				tfolio Inves ements de	tment portefeuille		Other Investment Autres investissement	Tota nts
		Profit	s - Bénéfices			Int	erest - Intérê	t				_
	Interest	Dividends	Reinvested earnings	Total		Bonds	Money Market ^{1,3}		Dividends		Interest ^{2,4}	
Quarter	Intérêt	Dividendes	Bénéfices réinvestis		Total	Obligations n	Marché nonétaire ^{1,3}	Total	Dividendes	Total	Intérêt ^{2,4}	
Trimestre						Balances - S	oldes					
D No.	59861	59862	59863	58848	59842	59865	59866	59864	59867	59843	59844	5984
					millio	ns of dollars - m	illions de doll	ars				
1993 III IV	-459 -449	44 123	-437 -555	-392 -433	-851 -882	-5,623 -5,645	-435 -459	-6,058 -6,103	365 359	-5,693 -5,745	-167 -513	-6,711 -7,139
1994 I II III	-270 -262 -284 -256	-285 191 129	1,095 494 -79 111	1,094 209 112 241	825 -53 -171 -15	-5,569 -5,759 -5,946 -5,910	-459 -736 -653 -678	-6,028 -6,494 -6,599 -6,588	274 291 290 294	-5,754 -6,204 -6,309 -6,294	-449 -725 -304 -436	-5,379 -6,981 -6,784 -6,745
1995 	-281 -289 -270 -269	13 71 239 -17	-500 -1,548 -1,053 -144	-487 -1,477 -815 -161	-768 -1,766 -1,085 -431	-5,865 -6,027 -6,202 -6,295	-908 -911 -762 -717	-6,773 -6,937 -6,964 -7,012	321 279 254 233	-6,452 -6,659 -6,710 -6,779	-227 -435 267 256	-7,448 -8,860 -7,528 -6,955
1996 ! 	-281 -270 -262 -267	-19 60 279 -125	40 -475 -919 -105	20 -415 -640 -231	-260 -685 -902 -498	-6,168 -6,133 -6,258 -6,227	-604 -560 -441 -339	-6,772 -6,692 -6,699 -6,566	218 228 235 214	-6,555 -6,464 -6,464 -6,351	-65 155 -310 42	-6,880 -6,994 -7,677 -6,807
997 	-280 -274 -277 -277	-189 195 -168 609	-210 -93 -1,349 -394	-399 102 -1,518 215	-679 -172 -1,795 -62	-6,096 -6,281 -6,340 -6,443	-325 -325 -318 -396	-6,421 -6,606 -6,658 -6,839	223 235 201 193	-6,198 -6,372 -6,458 -6,646	-585 397 -324 -32	-7,462 -6,143 -8,573 -6,74
1998 I II	-278 -279 -284	757 249 -983	-406 35 700	351 284 -283	73 5 -567	-6,306 -6,397 -6,735	-484 -475 -433	-6,789 -6,872 -7,168	226 241 234	-6,563 -6,632 -6,933	-253 25 -13	-6,743 -6,602 -7,513

Table 16 Investment Income by Type - Annual

Tableau 16 Revenus de placements par catégorie - annuel

		Dire	ct Investment				Por	tfolio Inves	tment		Other Investment	Tota
		Investis	sements directs	3			Investiss	ements de	portefeuille		Autres investissements	5
		Profit	s - Bénéfices			Inte	erest - Intérê	t				
	Interest	Dividends	Reinvested earnings	Total	Total	Bonds	Money Market ^{1,3}	Total	Dividends	Total	Interest ^{2,4}	
Year	Intérêt	Dividendes	Bénéfices réinvestis		IOIAI	Obligations m	Marché nonétaire ^{1,3}	Total	Dividendes	TOTAL	Intérêt ^{2,4}	
Année						Receipts - Rec	cettes					
D No.	77040	77041	79313	58816	77039	77043		77043	77044	77042	58949	77036
					millio	ons of dollars - m	illions de dol	lars				
1993 1994	276 362	4,697 4,508	-705 4,313	3,992 8,821	4,267 9,183	672 1,081	**	672 1,081	2,260 2,115	2,932 3,196		13,787 21,100
1995 1996 1997	476 464 391	4,873 5,818 7,589	4,684 4,658 5,274	10,476	10,034 10,940 13,253	1,049 967 1,302		1,049 967 1,302	2,212 2,067 2,095	3,260 3,035 3,397	12,296	25,898 26,271 29,722
						Payments - Pai	ements					
D No.	77049	77050	79315	58817	77048	77051	77060	58951	77061	77062	58950	77045
					millio	ons of dollars - m	illions de doll	lars				
1993	2,058	3,614	1,467	5,081	7,139	22.627	1,826	24,453	838	25,291	8,188	40,619
1994	1,433	4,473	2,692	7,165	8,598	24,264	2,526	26,791	966	27,756	10,635	46,990
1995 1996 1997	1,586 1,544 1,500	4,567 5,624 7,142	7,930 6,118 7,320	11,741	14,083 13,286 15,962	25,438 25,753 26,463	3,297 1,944 1,364	28,735 27,697 27,827	1,126 1,173 1,243	29,861 28,870 29,070	12,475	56,688 54,630 58,649
						Balances - Se						
D No.	58954	58955	58956	58818	58953	58959	58960	58958	58961	58957	58962	58952
					millio	ons of dollars - m	illions de doi	lars				
1993 1994	-1,783 -1,071	1,084 35	-2,172 1,621	-1,089 1,656	-2,872 585	-21,955 -23,183	-1,826 -2,526	-23,781 -25,710	1,422 1,149	-22,359 -24,561		26,83 25,88
1995 1996 1997	-1,110 -1,080 -1,109	306 195 447	-3,245 -1,460 -2,047		-4,049 -2,346 -2,709	-24,389 -24,785 -25,161	-3,297 -1,944 -1,364	-27,687 -26,729 -26,525	1,086 894 852	-26,601 -25,835 -25,673	-178 -	30,79 28,35 28,92

Table 17
Investment Income by Geographical Area Annual

Tableau 17
Revenus de placements par zone géographique - annuel

Year	United States	United Kingdom	Other than Un	ited States and	United Kingdom - Autr	es que États-Unis et Ro	yaume-Uni	
Année	États-		Other EU ¹	Japan	Other OECD ²	All other		Tota
Annee	Unis	Royaume- Uni	Autres UE ¹	Japon	Autres OCDÉ ²	Tous les autres	Total	
			F	Receipts - Recet	tes			
D No.	58109	58209	58409	58509	58609	58709	58309	5800
			millions	of dollars - millio	ns de dollars		-	
1993	6,872	1,983	547	161	399	3,826	4,932	13,787
1994	10,741	3,088	1,325	218	923	4,806	7,272	21,100
1995	13,534	3,408	1,698	176	1,082	6,000	8,956	25,898
1996	13,290	3,547	1,586	221	1,151	6,477	9,435	26,271
1997	15,341	3,603	1,808	479	1,090	7,402	10,778	29,722
			Pa	yments - Paiem	ents			· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
D No.	58125	58225	58425	58525	58625	58725	58325	58025
			millions	of dollars - millio	ns de dollars			
1993	19,983	5,443	4,098	4,849	3,139	3,107	15,192	40,619
1994	24,570	5,078	5,108	4,388	3,854	3,992	17,342	46,990
1995	30,446	6,865	6,051	4,448	3,960	4,918	19,377	56,688
1996	30,370	6,465	5,610	4,007	3,385	4,794	17,795	54,630
1997	34,490	6,228	5,829	4,193	3,236	4,673	17,931	58,649
			E	Balances - Sold	es			
D No.	58141	58241	58441	58541	58641	58741	58341	58041
			millions	of dollars - millio	ns de dollars			
1993	-13,111	-3,460	-3,551	-4,688	-2,740	719	-10,260	-26,832
1994	-13,829	-1,990	-3,783	-4,170	-2,931	814	-10,070	-25,889
1995	-16,912	-3,457	-4,353	-4,272	-2,878	1,082	-10,421	-30,790
1996 1997	-17,081 -19,149	-2,918 -2,624	-4,024 -4,022	-3,785 -3,714	-2,234 -2,146	1,683 2,729	-8,360 -7,153	-28,359 -28,927
		_,	.,		2,		7,100	20,021

Table 18 Interest Payments by Sector, Not Seasonally Adjusted - Quarterly

Tableau 18
Paiements d'intérêts par secteur, non désaisonnalisé trimestriel

		Go	vernments		G	overnment Enterpris	es		Corporations	T-1
		Administr	rations publiques			Entreprises publique	s		Sociétés	Tota
Quarter	Federal	Provincial	Municipal ¹	Total	Federal	Provincial	Tabal	Total		
Trimestre	Fédérale	Provinciales	Municipales ¹	iolai	Fédérales	Provinciales	Total			
D No.	59964	59965	59966	59963	59968	59969	59967		59970	790
				million	s of dollars - millio	ons de dollars				
1993 III	2,007	1,793	123	3,922	273	792	1,065	4,987	3,652	8,63
IV	1,992	1,861	125	3,978	266	791	1,057	5,035	. 3,924	8,95
1994	1,921	1,889	121	3,930	260	789	1,048	4,979	3,865	8,84
11	2,135	2,016	128	4,279	276	838	1,113	5,392	4,344	9,73
111	2,137	2,123	132	4,392	292	859	1,151	5,543	4,430	9.97
IV	2,070	2,148	132	4,350	303	869	1,172	5,522	4,786	10,30
1995 I	2,127	2,199	130	4,456	289	887	1,176	5,632	5,179	10.81
H	2,182	2,261	129	4,572	284	891	1,175	5,747	5,208	10,95
III	2,240	2,228	122	4,590	285	864	1,148	5,739	4,906	10,64
IV	2,216	2,224	119	4,558	271	850	1,121	5,679	4,975	10,65
1996 I	2,058	2,178	116	4,352	249	800	1,049	5,400	5,135	10,53
11	2,013	2,142	113	4,268	243	789	1,031	5,300	5,013	10,31
HI	1,975	2,157	112	4,244	244	788	1,033	5,277	5,258	10,53
IV	1,939	2,104	113	4,156	237	765	1,002	5,158	5,176	10,33
1997 i	1,890	2,037	108	4,034	237	734	972	5,006	5,834	10,84
11	1,881	2,074	105	4,060	254	753	1,007	5,068	5,227	10,29
111	1,830	2,086	104	4,019	259	747	1,007	5.026	5,767	10,79
IV	1,893	2,066	104	4,062	263	741	1,004	5,066	5,950	11,01
1998 1	1,801	1,981	96	3,879	264	729	993	4,871	6,404	11,27
11	1,750	1,969	96	3,816	263	738	1,002	4,818	6,546	11.36
Ш	1,681	2,053	97	3,830	284	770	1,054	4,884	6,523	11,40

Table 19 Interest Payments by Sector - Annual

Tableau 19 Paiements d'intérêts par secteur - annuel

			vernments rations publiques			overnment Enterpris Entreprises publique		Corporations Sociétés	Tota	
Year Année	Federal Fédérale	Provincial Provinciales	Municipal ¹ Municipales ¹	Total	Federal Fédérales	Provincial Provinciales	Total	Total		
D No.	58964	58965	58966	58963	58968	58969	58967		58970	7704
				million	s of dollars - millio	ons de dollars				
1993 1994	8,043 8,263	6,877 8,176	479 512	15,398 16,951	1,071 1,130	3,108 3,355	4,179 4,485	19,577 21,435	15,122 17,424	34,70 38,85
1995 1996 1997	8,765 7,986 7,493	8,911 8,581 8,263	500 453 420	18,177 17,020 16,176	1,129 973 1,014	3,492 3,142 2,976	4,620 4,115 3,990	22,797 21,135 20,166	20,268 20,581 22,778	43,06 41,71 42,94

Table 20 Current Transfers by Type, Seasonally Adjusted -Quarterly

Tableau 20 Transferts courants par catégorie, désaisonnalisé trimestriel

		Private - Privé			Official - Officiel		Total
Quarter	Remittances	Foreign Taxes ^{1,4}		Canadian Taxes ^{2,5}	Official Contributions ³		
Trimestre	Envoi de fonds	Impôts étrangers ^{1,4}	Total	Impôts canadiens ^{2,5}	Contributions officielles ³	Total	
-			Receipts - I	Recettes			
D No.	59814		59814	-59815	••	59815	59813
			millions of dollars -	millions de dollars			
1993 III IV	430 427		430 427	374 459		374 459	804 886
1994 I II III IV	484 458 484 458		484 458 484 458	469 441 384 404		469 441 384 404	953 900 868 863
1995 	539 517 536 512	 	539 517 536 512	433 390 448 . 432	 	433 390 448 432	972 906 984 944
1996 	533 496 527 494		533 496 527 494	667 491 511 730		667 491 511 730	1,199 986 1,038 1,224
1997 ! 	534 505 533 509	 	534 505 533 509	1,209 381 552 603		1,209 381 552 603	1,744 886 1,085 1,113
1998 I II iII	584 548 581	 	584 548 581	790 552 539	 	790 552 539	1,374 1,101 1,121

			Payments - Paid	ements			
O No.	59876	59877	59830		59831	59831	59829
			millions of dollars - mi	llions de dollars			
1993 III	320	51	372		604	604	976
IV	322	56	378	"	639	639	1,017
1994 1	334	61	395	**	646	646	1,041
11	335	70	404		565	565	969
111	336	. 67	403		575	575	977
ÏV	335	70	406		663	663	1,069
1995 1	348	66	415	**	705	705	1,120
11	344	65	409	**	465	465	874
III	347	62	410		605	605	1,014
IV	350	81	431	••	560	560	990
1996 1	362	61	423	**	716	716	1,138
II	357	70	427	••	. 565	565	993
111	357	65	423		594	594	1,016
IV	360	74	434		601	601	1,035
1997 1	372	67	439	**	696	696	1,134
H	374	105	479		601	601	1,081
111	373	68	441		561	561	1,002
IV	376	99	474		536	536	1,010
1998 1	391	103	495		661	661	1,156
II.	392	102	494	**	552	552	1,046
HI	392	91	482		499	499	982

Table 20 Current Transfers by Type, Seasonally Adjusted -Quarterly (Concluded)

88

Tableau 20 Transferts courants par catégorie, désaisonnalisé trimestriel (fin)

additions	(Concluded)			imestriei (TIN)			
		Private - Privé			Official - Officiel		Tota
Quarter	Remittances	Foreign Taxes ^{1,4}		Canadian Taxes ^{2,5}	Official Contributions ³		
Trimestre	Envoi de fonds	Impôts étrangers ^{1,4}	Total	Impôts canadiens ^{2,5}	Contributions officielles ³	Total	
_			Balances -	Soldes			
D No.	59879	59880	59846	59881	59882	59847	59845
			millions of dollars -	millions de dollars			
1993 III	110	-51	59	374	-604	-231	-172
IV	105	-56	49	459	-639	-180	-131
1994	151	-61	89	469	-646	-177	-88
11	124	-70	54	441	-565	-123	-69
111	148	-67	82	384	-575	-191	-109
IV	123	-70	53	404	-663	-259	-206
1995	190	-66	124	433	-705	-272	-148
11	173	-65	107	390	-465	-75	32
111	188	-62	126	448	-605	-156	-30 -46
IV	162	-81	81	432	-560	-127	-46
1996	171	-61	110	667	-716	-49	61
II	139	-70	68	491	-565	-75	-6
111	169	-65	104	511	-594	-83	21
IV .	135	-74	60	730	-601	129	189
1997	162	-67	95	1,209	-696	514	609
II.	131	-105	26	381	-601	-220	-195
111	160	-68	92	552	-561	-9	83
IV	134	-99	35	603	-536	68	103
1998	193	-103	89	790	-661	128	217
	156	-102	54 99	552 539	-552 -499	40	5 ⁴ 139
	190	-91					

Table 21 Current Transfers by Type - Annual

Tableau 21 Transferts courants par catégorie - annuel

		Private - Privé			Official - Officiel		Total
Year	Remittances	Foreign Taxes ^{1,4}		Canadian Taxes ^{2,5}	Official Contributions ³		
Année	Envoi de fonds	Impôts étrangers ^{1,4}	Total	Impôts canadiens ^{2,5}	Contributions officielles ³	Total	
-			Receipts - R	ecettes			
D No.	58074	**	58014	58075		58015	58013
			millions of dollars - I	millions de dollars			
1993 1994	1,697 1,885	 	1,697 1,885	1,649 1,698		1,649 1,698	3,346 3,584
1995 1996 1997	2,103 2,049 2,082	 	2,103 2,049 2,082	1,703 2,398 2,746	 	1,703 2,398 2,746	3,806 4,448 4,828
-			Payments -	aiements			
D No.	58076	58077	58030		58078	58031	58029
			millions of dollars -	millions de dollars			
1993 1994	1,286 1,340	235 268	1,522 1,607	 	2,566 2,449	2,566 2,449	4,088 4,056
1995 1996 1997	1,389 1,436 1,495	275 271 339	1,664 1,707 1,834	 	2,334 2,476 2,393	2,334 2,476 2,393	3,998 4,183 4,227
			Balances -	Soldes			
D No.	58079	58080	58046	58081	58082	58047	58045
			millions of dollars -	millions de dollars			
1993 1994	411 546	-235 -268	175 278	1,649 1,698	-2,566 -2,449	-917 -750	-742 -472
1995 1996 1997	714 613 587	-275 -271 -339	439 343 248	1,703 2,398 2,746	-2,334 -2,476 -2,393	-631 -78 352	-192 265 600

Table 22
Financial Account, All Countries - Quarterly

Tableau 22 Compte financier, tous les pays - trimestriel

			Asse	ets, net flows -	Actif, flux net	ts				
	Canadian direct investment abroad		ortfolio investment ssements de porte		Other investment Autres investissements					
	Investis- sements	Foreign bonds	Foreign stocks		Loans	Deposits	Official international reserves	Other assets		То
Quarter Trimestre	directs canadiens à l'étranger	Obligations étrangères	Actions étrangères		Prêts	Dépôts	Réserves interna- tionales	Autres actifs	Total	
D No.	59052	59054	59055	59053	59057	59058	59059	59060	59056	590
			mill	ions of dollars -	millions de doll	ars				
1993 III IV	-1,592 -1,835	-458 -2,715	-1,848 -5,450	-2,306 -8,165	-930 -297	-4,761 7,057	1,275 -2,455	-4,746 137	-9,163 4,442	-13,00 -5,5
1994 	-3,213 -2,106 -4,131 -3,244	-397 96 282 453	-4,798 -1,763 -1,285 -1,516	-5,195 -1,666 -1,003 -1,063	-628 -101 -34 885	-3,185 -8,627 -1,589 -6,489	2,216 -850 -5,377 4,500	-2,176 -3,969 -2,346 360	-3,772 -13,546 -9,346 -744	-12,17 -17,3 -14,44 -5,0
1995 V	-3,195 -3,396 -2,469 -6,775	-1,982 1,387 -519 29	-1,125 -884 -1,457 -2,780	-3,108 503 -1,975 -2,751	-1,968 -1,721 2,215 -1,969	-2,971 -3,085 -3,015 1,909	-2,921 -255 -1,827 1,226	-651 -694 -56 247	-8,511 -5,756 -2,682 1,413	-14,8 -8,6 -7,1; -8,1
1996 V	-3,354 -2,378 -4,436 -5,672	393 1,192 -2,174 -1,398	-4,357 -2,956 -3,552 -5,711	-3,964 -1,764 -5,726 -7,108	1,594 -6,146 -1,876 1,860	-912 -5,815 1,083 -13,158	-2,515 -2,427 -1,067 -1,489	-1,034 -5,697 -907 784	-2,867 -20,085 -2,767 -12,004	-10,18 -24,22 -12,93 -24,78
1997 V	-6,137 -4,015 -3,855 -5,419	-1,281 57 -3,630 -1,848	-2,888 -364 646 -1,884	-4,169 -307 -2,984 -3,732	-9,686 -6,769 -5,534 855	-4,334 -4,233 8,268 -2,488	-1,619 564 1,522 2,921	-1,166 437 3,814 -3,638	-16,806 -10,002 8,070 -2,350	-27,1° -14,32 1,23 -11,50
1998 I II III	-8,429 -5,928 -16,114	-2,637 1,235 -1,392	-3,826 -4,576 -2,366	-6,462 -3,341 -3,758	5,046 -1,953 -1,027	-2,255 2,245 7,419	-6,422 3,541 1,229	5,340 397 65	1,709 4,231 7,686	-13,18 -5,03 -12,18

Table 22
Financial Account, All Countries - Quarterly (Concluded)

Tableau 22 Compte financier, tous les pays - trimestriel (fin)

			Liat	oilities, net flows	- Passif, flu	x nets				
	Foreign		Portfolio in	vestment			Other inves	stment		
	direct investment in Canada ¹		Investissements	de portefeuille			Autres investis	ssements		
Quarter	Investis- sements directs	Canadian bonds	Canadian stocks	Canadian money market	Total	Loans ²	Deposits	Other liabilities	Total	Tota
	étrangers	Obligations	Actions	Effets du	rotar	Emprunts ²	Dépôts	Autres	10141	
Trimestre	au Canada ¹	cana- diennes	cana- diennes	marché monétaire canadien			2.7,232	passifs		
D No.	59062	59064	59065	59066	59063	59068	59069	59070	59067	59061
			ı	millions of dollars	- millions de d	ollars				
1993 III IV	499 1,691	9,273 -3,792	4,003 2,729	-616 4,434	12,660 3,371	-323 51	278 5,594	. 86 -112	40 5,533	13,199 10,595
1994 	3,495 2,012 2,264 3,435	10,070 2,840 10,035 -6,950	3,043 1,300 1,990 80	902 7,253 -10,235 2,985	14,015 11,393 1,790 -3,886	-1,111 -1,091 1,887 178	1,113 8,654 -191 11,429	280 305 -136 715	282 7,868 1,560 12,322	17,793 21,273 5,614 11,871
1995 V	1,123 2,143 3,444 5,839	3,491 9,279 12,739 4,624	-1,554 -1,235 -1,134 -320	3,571 -1,957 -140 -2,727	5,508 6,086 11,465 1,576	-2,184 3,106 -1,874 1,675	9,172 -8,720 -10,038 3,577	-14 -764 342 193	6,973 -6,378 -11,570 5,445	13,604 1,851 3,340 12,860
1996 V	2,492 2,904 1,281 2,624	285 6,062 1,009 11,897	1,678 4,457 176 1,971	6,348 -7,426 -555 -5,686	8,311 3,093 630 8,182	1,197 3,725 4,074 -2,875	-2,247 2,251 -579 17,436	-252 62 -1,029 -175	-1,302 6,038 2,466 14,386	9,501 12,035 4,376 25,192
1997 V	1,945 1,194 4,704 2,033	721 6,107 10,078 -7,399	-819 706 3,916 3,839	3,392 -5,303 -44 3,549	3,294 1,510 13,950 -11	1,841 2,438 -1,565 -3,665	18,357 1,837 -9,343 23,258	886 725 18 561	21,084 4,999 -10,890 20,154	26,324 7,704 7,763 22,176
1998 	7,520 4,470 7,173	4,315 3,074 -2,907	3,047 2,889 5,005	-563 -3,801 2,239	6,799 2,162 4,338	919 3,791 -93	6,940 -11,694 771	421 1,083 1,231	8,280 -6,820 1,910	22,599 -187 13,421

Table 23
Financial Account, All Countries - Annual

Tableau 23 Compte financier, tous les pays - annuel

			Ass	ets, net flows -	Actif, flux net	s				
	Canadian direct	Р	Portfolio investmen	t			er investment			
	investment abroad	Investis	ssements de porte	efeuille		Autres	investissements			
	Investis- sements	Foreign bonds	Foreign stocks		Loans	Deposits	Official international reserves	Other assets		Tota
Year Année	directs canadiens à l'étranger	ns Obligations	Actions étrangères	Total	Prêts	s Dépôts	Réserves interna- tionales	Autres actifs	Total	
D No.	58052	58054	58055	58053	58057	58058	58059	58060	58056	5805
			mill	llions of dollars - I	millions de dolla	ars				
1993 1994	-7,354 -12,694	-5,071 435	-12,811 -9,362	-17,881 -8,927	-1,139 123	10,214 -19,889	-1,206 489	-9,576 -8,131	-1,707 -27,408	-26,94 -49,02
1995 1996 1997	-15,835 -15,841 -19,426	-1,085 -1,986 -6,702	-6,247 -16,576 -4,491	-7,331 -18,562 -11,192	-3,443 -4,568 -21,134	-7,162 -18,802 -2,788	-3,777 -7,498 3,388	-1,153 -6,855 -554	-15,535 -37,723 -21,088	-38,70 -72,12 -51,70

	Foreign direct		Portfolio in				Other inves			
	investment in Canada ¹		Investissements	de porteteuille		Autres investissements				
sements	Investis- sements directs	Canadian bonds	Canadian stocks	Canadian money market	Total	Loans ²	Deposits	Other liabilities	Total	Tota
	étrangers	Obligations	Actions	Effets du		Emprunts ²	Dépôts	Autres		
Année	au Canada ¹	cana- diennes	cana- diennes	marché monétaire canadien				passifs		
D No.	58062	58064	58065	58066	58063	58068	58069	58070	58067	5806
				millions of dollars -	millions de dol	lars				
1993 1994	6,103 11,206	31,446 15,995	12,056 6,412	9,296 905	52,799 23,312	-325 -137	-8,180 21,005	310 1,165	-8,196 22,032	50,70 56,55
1995 1996 1997	12,549 9,301 9,876	30,132 19,253 9,507	-4,242 8,281 7,642	-1,254 -7,319 1,594	24,636 20,216 18,743	722 6,121 -951	-6,009 16,862 34,109	-243 -1,395 2,190	-5,530 21,588 35,348	31,65 51,10 63,96

Table 24
Canadian Direct Investment Abroad by Type of Transactions - Quarterly

Tableau 24 Investissements directs canadiens à l'étranger par catégorie de transactions - trimestriel

		Outflows			Inflows		Tota ne
		Sorties			Entrées		flow
Quarter	Flows	Reinvested earnings	Total	Flows	Reinvested earnings	Total	Flux ne tota
Trimestre	Flux	Bénéfices réinvestis	iotai	Flux	Bénéfices réinvestis	Total	
D No.	59973	59974	59972	59976	59977	59975	5997
			millions of dollars - m	illions de dollars			
1993 III	-3,659	-236	-3,895	1,724	579	2,303	-1,592
IV	-4,133	-304	-4,437	2,081	521	2,602	-1,835
1994	-5,461	-1,143	-6,603	3,301	90	3,391	-3,213
11	-3,324	-1,003	-4,327	2,120	101	2,221	-2,10
111	-5,028	-1,351	-6,380	2,160	89 .	2,249	-4,13
IV	-5,795	-1,191	-6,987	3,646	96	3,742	-3,244
1995 I	-4,855	-1,219	-6,074	2,693	185	2,878	-3,195
11	-5,929	-1,113	-7,042	3,454	192	3,646	-3,390
Hi	-4,595	-1,308	-5,903	3,281	152	3,434	-2,469
IV	-7,315	-1,744	-9,059	2,115	169	2,284	-6,775
1996	-5,956	-1,267	-7,223	3,620	249	3,869	-3,354
11	-5,709	-1,403	-7,112	4,511	222	4,734	-2,378
16	-5,364	-1,298	-6,663	2,023	204	2,226	-4,436
IV	-7,466	-1,589	-9,054	3,157	225	3,382	-5,672
1997 I	-8,240	-1,590	-9,830	3,410	282	3,692	-6,137
II .	-5,095	-1,722	-6,817	2,546	256	2,802	-4,015
IH	-6,101	-1,787	-7,888	3,592	441	4,033	-3,855
IV	-9,399	-1,297	-10,696	5,135	143	5,278	-5,419
1998	-11,145	-1,339	-12,484	3,947	108	4,055	-8,429
H	-11,107	-1,720	-12,827	6,639	260	6,899	-5,928
111	-18,421	-1,384	-19,805	3,492	199	3,691	-16,114

Table 25
Canadian Direct Investment Abroad by Type of Transactions - Annual

Tableau 25 Investissements directs canadiens à l'étranger par catégorie de transactions - annuel

		Outflows			Inflows		Total net
		Sorties			Entrées		flow
Year	Flows	Reinvested earnings	Total	Flows	Reinvested earnings	Total	Flux net total
Année	Flux	Bénéfices réinvestis	iotai	Flux	Bénéfices réinvestis		
D No.	58973	58974	58972	58976	58977	58975	58971
			millions of dollars - m	illions de dollars			
1993 1994	-17,293 -19,609	-1,363 -4,688	-18,656 -24,297	9,233 11,227	2,069 376	11,302 11,603	-7,354 -12,694
1995 1996 1997	-22,694 -24,495 -28,835	-5,383 -5,557 -6,396	-28,077 -30,052 -35,231	11,544 13,311 14,683	698 900 1,122	12,242 14,211 15,805	-15,835 -15,841 -19,426

Table 26
Canadian Direct Investment Abroad by
Geographical Area - Quarterly

Tableau 26 Investissements directs canadiens à l'étranger par zone géographique - trimestriel

	United	United	Other than Un	ited States and	United Kingdom - Autr	res que États-Unis et Roy	/aume-Uni	
Quarter	States	Kingdom	Other EU ¹	Japan	Other OECD ²	All other	T-A-I	Total
Trimestre	États- Unis	Royaume- Uni	Autres UE ¹	Japon	Autres OCDÉ ²	Tous les autres	Total	
D No.	59152	59252	59452	59552	59652	59752	59352	59052
			millions	of dollars - millio	ons de dollars			
1993 III	16	-9	-519	-8	-6	-1,066	-1,599	-1,592
IV	-1,152	24	-373	-3	155	-486	-707	-1,835
1994 i	-1,195	-117	-963	-38	-247	-653	-1,900	-3,213
	-1,028	-8	-107	-31	-296	-636	-1,070	-2,106
111	-1,490	-342	-218	-32	-927	-1,121	-2,298	-4,131
IV	-1,490	-354	-638	-139	13	-1,249	-2,013	-3,244
1995 I	-1.805	-321	-586	476	-369	-589	-1,069	-3,195
11	-1,964	-179	-397	10	-249	-617	-1,253	-3,396
iii	-943	-197	-449	4	-348	-537	-1,329	-2,469
IV	-4,166	-278	-809	328	-208	-1,642	-2,330	-6,775
1996	-2,604	94	-174	5	101	-776	-844	-3,354
II	-545	-366	-415	68	94	-1,215	-1,468	-2,378
ill	-1,453	-406	-507	-45	-515	-1,511	-2,577	-4,436
IV	-2,710	160	-684	-14	-374	-2,050	-3,123	-5,672
1997	-2.368	-2,190	-203	-98	-131	-1,147	-1,579	-6,137
11	-2,666	356	-535	-19	-144	-1,007	-1,705	-4,015
III	-582	-58	-339	72	-541	-2,407	-3,216	-3,855
ίV	-390	-1,009	-630	-82	-130	-3,179	-4,020	-5,419
1998 I	-5,191	-603	285	-181	-130	-2,610	-2,636	-8,429
11	-4.856	2,895	-525	51	-608	-2,886	-3,968	-5,928
iii	-13,663	-376	299	-135	-617	-1,622	-2,075	-16,114

Table 27
Canadian Direct Investment Abroad by
Geographical Area - Annual

Tableau 27 Investissements directs canadiens à l'étranger par zone géographique - annuel

	United	United	Other than Uni	ited States and I	Jnited Kingdom - Autr	es que États-Unis et Ro	yaume-Uni		
Year	States	Kingdom	Other EU ¹	Japan	Other OECD ²	All other		Total	
Année	États- Unis	Royaume- Uni	Autres UE ¹	Japon	Autres OCDÉ ²	Tous les autres	Total		
D No.	58152	58252	58452	58552	58652	58752	58352	58052	
			millions	of dollars - millio	ns de dollars				
1993 1994	-708 -4.592	-1,089 -822	-1,824 -1,926	40 -240	-798 -1,456	-2,976 -3,659	-5,558 -7,281	-7,354 -12,694	
1995 1996 1997	-8,880 -7,312 -6,007	-975 -517 -2,900	-2,241 -1,780 -1,708	819 14 -126	-1,174 -693 -946	-3,385 -5,552 -7,739	-5,980 -8,012 -10,520	-15,835 -15,841 -19,426	

Table 28
Canadian Direct Investment Abroad by Industry¹
- Quarterly

Tableau 28 Investissements directs canadiens à l'étranger par industrie¹ - trimestriel

	Wood and paper	Energy and metallic minerals	Machinery and transportation equipment	Finance and insurance	Services and retailing ²	Other industries ³	
Quarter Trimestre	Bois et papier	Énergie et minerais métalliques	Machinerie et matériel de transport	Finances et assurances	Services et commerce de détail ²	Autres industries ³	Total
D No.	58382	58383	58384	58385	58386	58387	58381
			millions of dol	lars - millions de dollar	s		
1993 III	22	-286	-116	-221	-983	-8	-1,592
IV	-96	-937	-245	-267	-112	-178	-1,835
1994	-196	-1,338	-266	-375	-688	-351	-3,213
	-356	-708	-187	93	-145	-804	-2,106
	-113	-1,247	-208	-6	-520	-2,037	-4,131
	-585	-1,207	-424	-618	-153	-257	-3,244
1995	-352	-1,626	-204	77	-194	-895	-3,195
	-327	-1,130	-175	-205	-522	-1,037	-3,396
	-310	-1,411	-189	-274	180	-465	-2,469
V	-185	-1,239	142	-790	-786	-3,917	-6,775
1996 I	-8	-1,255	-386	-457	-587	-661	-3,354
II	461	-1,144	-92	-915	-350	-339	-2,378
III	47	-2,097	-233	-959	-280	-914	-4,436
IV	224	-3,323	-487	-1,604	-328	-152	-5,672
1997	-805	-2,357	-365	-1,212	-296	-1,102	-6,137
	-494	-2,153	-220	-221	-578	-350	-4,015
	-335	-167	-448	-2,539	-253	-113	-3,855
V	811	-1,135	-464	-2,971	-685	-975	-5,419
1998 I	38	-1,844	-249	-3,130	-1,397	-1,846	-8,429
II	-587	-1,042	-987	-3,464	-1,293	1,445	-5,928
III	-154	-1,639	-342	-2,529	-214	-11,237	-16,114

Table 29
Canadian Direct Investment Abroad by Industry¹
- Annual

Tableau 29
Investissements directs canadiens à l'étranger par industrie¹
- annuel

95

Voca	Wood and paper	Energy and metallic minerals	Machinery and transportation equipment	Finance and insurance	Services and retailing ²	Other industries ³	Total
Year	Bois et	Énergie et	Machinerie	Finances et	Services et	Autres	Total
Année	papier	minerais métalliques	et matériel de transport	assurances	commerce de détail ²	industries ³	
D No.	79321	79322	79323	79324	79325	79326	79320
			millions of dol	lars - millions de dollar	s		
1993	-84	-2,166	-649	-980	-1,510	-1,965	-7,354
1994	-1,250	-4,500	-1,083	-906	-1,506	-3,448	-12,694
1995	-1,174	-5,406	-427	-1,192	-1,322	-6,314	-15,835
1996	723	-7,819	-1,198	-3,935	-1,545	-2,066	-15,841
1997	-823	-5,813	-1,497	-6,943	-1,811	-2,540	-19,426

Table 30
Canadian Direct Investment Abroad:
Acquisitions, Sales and Other Flows - Annual

Tableau 30 Investissements directs canadiens à l'étranger: acquisitions, ventes et autres flux - annuel

Lor	ng-term outflows		Lor	ong-term inflows		Net short- term flow	Reinvested earnings	N	let flows		
Sor	ties à long terme	è	Entr	ées à long term	ne	Flux net à court terme	Bénéfices réinvestis	F	Flux nets		
Acquisition of direct investment interest	Other long-term outflows		Sale of direct investment interest	Other long-term inflows				Acquisition/ sale of direct investment interest	Other flows		
Acquisition d'intérêts	Autres sorties	Total	Vente d'intérêts d'investis-	Autres entrées à long	Total			Acquisition/ vente d'intérêts	Autres flux	Tota	
sements directs	terme		sements directs	terme				d'investis- sements directs		_	
58374	58377	79334	58375	58378	79327	58379	58380	58373	58376	58372	
			millio	ns of dollars - r	millions de	dollars					
-3,155 -3,777	-9,885 -11,778	-13,040 -15,555	798 2,490	4,442 5,365	5,240 7,855	-260 -681	705 -4,313	-2,358 -1,287	-4,997 -11,407	-7,354 -12,694	
-4,000 -3,417	-15,280 -16,383 -17,733	-19,280 -19,800 -25,300	1,996 2,760 3,794	5,484 5,940 6,506	7,480 8,700 10,300	650 -83 848	-4,684 -4,658 -5,274	-2,004 -657 -3,772	-13,831 -15,184 -15,654	-15,835 -15,841 -19,426	
	Acquisition of direct investment interest Acquisition d'intérêts d'investis- sements directs 58374 -3,155 -3,777 -4,000	Acquisition of direct investment interest Acquisition outflows outflows Acquisition d'intérêts d'investissements directs 58374 -3,155 -3,777 -4,000 -15,280	of direct investment interest outflows interest outflows Acquisition d'intérêts d'investissements directs d'sements directs 58374 58377 79334 -3,155 -9,885 -13,040 -3,777 -11,778 -15,555 -4,000 -15,280 -19,280	Sorties à long terme	Sorties à long terme	Sorties à long terme	Sorties à long terme	Sorties à long terme Entrées à long terme Entrées à long terme Flux net à court terme Bénéfices réinvestis	Sorties à long terme	Sorties à long terme Entrées à long terme Flux net à court terme Bénéfices réinvestis	

Table 31
Portfolio Investment in Foreign Bonds by
Geographical Area - Annual

Tableau 31 Investissements de portefeuille en obligations étrangères par zone géographique - annuel

	United	United	Other than Un	ited States and I	United Kingdom - Autr	res que États-Unis et Roy	aume-Uni	
Year	States	Kingdom	Other EU ¹	Japan	Other OECD ²	All other		Tota
Année	États- Unis	Royaume- Uni	Autres UE ¹	Japon	Autres OCDÉ ²	Tous les autres	Total	
D No.	58154	58254	58454	58554	58654	58754	58354	58054
			millions	of dollars - millio	ons de dollars			
1993 1994	-4,050 795	-969 -843	-529 -3	42 82	177 121	259 283	-52 484	-5,071 435
1995 1996 1997	-848 -2,475 -7,064	7 196 601	331 466 265	-475 -787 -2,581	-44 301 36	-56 314 2,042	-244 294 -238	-1,085 -1,986 -6,702

Table 32
Portfolio Investment in Foreign Stocks by Geographical Area - Annual

Tableau 32 Investissements de portefeuille en actions étrangères par zone géographique - annuel

	United	United	Other than Un	ited States and	Jnited Kingdom - Autr	es que États-Unis et Roy	aume-Uni	
Year	States	Kingdom	Other EU ¹	Japan	Other OECD ²	All other		Total
Année	États- Unis	Royaume- Uni	Autres UE ¹	Japon	Autres OCDÉ ²	Tous les autres	Total	
D No.	58155	58255	58455	58555	58655	58755	58355	58055
			millions	of dollars - millio	ns de dollars			
1993 1994	-5,921 -2,761	-1,149 -808	-939 -623	-1,147 -1,693	-197 -194	-3,458 -3,284	-5,741 -5,793	-12,811 -9,362
1995 1996 1997	-3,151 -9,095 -3,620	20 -1,447 -1,017	-746 -1,497 -613	-1,188 -767 480	-981 -181 . 1	-200 -3,588 278	-3,115 -6,034 146	-6,247 -16,576 -4,491

Table 33
Canadian Loans¹ under Repurchase
Agreements, Transactions by Type of Securities
- Quarterly and Annual

Tableau 33
Prêts canadiens avec clauses de rachat par catégorie de titres - trimestriel et annuel

				ment of Car ement du C			(Other Canad Securities			Foreign Securities	5		Total	
Period		Bonds	ıs		Treasury Bi			Autres valeu mobilières canadienne	S		Valeurs mobilière: étrangère			Total	
Période	Calaa			Calaa	Purchases		Sales	Purchases		Sales	Purchases		Sales	Purchases	
	Sales	Purchases	Net	Sales		Net			Net			Net	Ventes	Achats	Net
	Ventes	Achats		Ventes	Achats		Ventes	Achats		Ventes	Achats		ventes	Acriais	
							Assets -	Actif							
D No. Q A	93802 60402	93803 60403	93801 60401	93805 60405	93806 60406	93804 60404	93808 60408	93809 60409	93807 60407	93811 60411	93812 60412	93810 60410	93813 60413	93814 60414	93800 60400
						millions	of dollars -	millions de	dollars						
1995 I	247,051	-248,305	-1,254	43,439	-42,633	806	1.053	-1,081	-28	5,235	-5,389	-153	296,779	-297,407	-629
11	312,072	-312,278	-205	4,674	-4.597	77	1,459	-1,497	-38	14,432	-14,671	-239	332,638	-333,042	-405
m	218,627	-217,200	1,427	5,925	-5,696	228	2,137	-2,113	25	13,241	-13,312	-71	239,930	-238,321	1,609
IV		-205,604	-859	5,734	-5,965	-231	2,280	-2,138	142	19,548	-19,922	-373	232,309	-233,630	-1,321
1996 I	227,902	-226,859	1,042	10,658	-10,477	181	1,382	-1,422	-40	36,204	-36,250	-46	276,146	-275,008	1,138
11	224,661	-227,929	-3,268	13,319	-13,345	-27	1,866	-1,938	-72	69,142	-71,102	-1,960	308,987	-314,313	-5,326
10	315,363	-316,677	-1,314	8,771	-9,022	-251	3,828	-3,830	-2	140,747	-139,813	935	468,710	-469,341	-632
IV	309,456	-307,738	1,718	33,184	-32,693	491	6,264	-6,110	155	42,484	-40,580	1,904	391,389	-387,121	4,267
1997]	232,461	-237,762	-5,300	9,487	-9,802	-315	6,351	-6,616	-265	30,979	-31,405	-426	279,278	-285,585	-6,307
11	356,557	-360,937	-4,380	36,305	-36,792	-487	8,357	-8,347	10	47,231	-47,254	-23	448,449	-453,330	-4,881
111	,	-523,608	-3,154	59,386	-61,869	-2,483	8,346	-8,359	-13	33,694	-33,496	198	621,879	-627,332	-5,452
IV	502,053	-502,089	-37	77,339	-76,662	677	6,743	-6,726	17	20,180	-20,490	-309	606,315	-605,967	348
1998	510.822	-505.082	5,740	35,574	-33,003	2,570	5,709	-5,800	-91	21,406	-20,665	742	573,510	-564,550	8,961
- 11	423.504	-420.590	2.914	6.967	-7,986	-1,019	2,586	-2,827	-240	23,665	-24,347	-682	456,723	-455,751	973
m	413,924	-412,430	1,494	10,676	-10,298	378	3,988	-5,406	-1,418	25,612	-25,894	-282	454,200	-454,028	172
1995	982,496	-983,387	-891	59,772	-58,891	881	6.930	-6.829	101	52,457	-53,294	-837	1,101,655	-1,102,400	-746
	1,077,382		-1.821	65,932	-65.538	394	13.340	-13,299	42	288,577	-287,744	833	*	-1,445,784	-552
			-12,871	182,516	-185,124	-2,608	29,797	-30,049	-252	132.084	-132,645	-561	1 955 922	-1,972,214	-16,292

Table 34
Canada's Official International Reserves Quarterly

Tableau 34 Réserves officielles internationales du Canada - trimestriel

Tota	Reserve position in IMF	Special drawing rights	Gold	Other foreign currencies	United States dollar	Quarter
1010	Position de réserve au FMI	Droits de tirage spéciaux	Or	Autres devises	Dollars des États-Unis	Trimestre
5905	59087	59086	59085	59084	59083	D No.
		s de dollars	ons of dollars - million	milli		
1,275	-32	-7		931	383	1993 III
-2,45	35	-6	•	94	-2,578	IV
2,216	74	-6		35	2,114	1994 I
-850	15	-6	_	91	-950	II
-5,377	35	-6		-7	-5,398	iii
4,500	11	-6 -6 -7	-	-47	4,543	IV
- 2,92	-281	-233	-	169	-2,575	1995 I
-25	-6	-12		134	-371	II
-1,827	-93	252		-227	-1,759	Ül
1,226	-47	-10	•	-4	1,287	IV
-2,51	-32	-11		-32	-2,440	1996
-2,427	-	-9	-	-13	-2,405	11
-1,067	-11	-10		-1	-1,045	Ш
-1,489	10	-10	-	-22	-1,466	IV
-1,619	74	-10		-41	-1,641	1997 I
564	4	-10		10	560	11
1,522	-1	-10	-	-31	1,564	Ш
2,92	-684	-11	-	-11	3,628	IV
-6,42		-15		-20	-6,387	1998 I
3,54	-91	129	-	2	3,501	H
1,22	-409	-2	-	-3,633	5,273	111

Table 35
Canada's Official International Reserves Annual

Tableau 35
Réserves officielles internationales du Canada - annuel

Year	United States dollar	Other foreign currencies	Gold	Special drawing rights	Reserve position in IMF	Total
Année	Dollars des États-Unis	Autres devises	Or	Droits de tirage spéciaux	Position de réserve au FMI	Total
D No.	58083	58084	58085	58086	58087	58059
		mill	ions of dollars - million	ns de dollars		
1993 1994	-2,712 308	1,457 71	-	-32 -25	80 135	-1,206 489
1995 1996 1997	-3,418 -7,356 4,110	72 -68 -73	· ·	-4 -41 -42	-426 -33 -608	-3,777 -7,498 3,388

Table 36 Other Assets by Type - Quarterly

Tableau 36 Autres actifs par catégorie - trimestriel

Quarter	Short-term receivables from non-residents	Other	
Trimestre	Créances à court terme auprès des non-résidents	Autres	Total
D No.	59088	59089	59060
	millions of dol	llars - millions de dollars	
1993 III IV	-536 46	-4,210 90	-4,746 137
1994 	-741 -153 109 -256	-1,435 -3,815 -2,456 616	-2,176 -3,969 -2,346 360
1995 I II III IV	-207 -39 -38 -37	-444 -655 -18 210	-651 -694 -56 247
1996 I II III IV	110 -294 -11 -27	-1,144 -5,403 -896 811	-1,034 -5,697 -907 784
1997 	-146 -82 -50 -211	-1,021 519 3,864 -3,427	-1,166 437 3,814 -3,638
1998 I II III	79 -197 -367	5,261 594 432 -	5,340 397 65

Table 37 Other Assets by Type - Annual

Tableau 37
Autres actifs par catégorie - annuel

Year	Short-term receivables from non-residents	Other	
Année	Créances à court terme auprès des non-résidents	Autres	Total
D No.	58088	58089	58060
	millions of doll	ars - millions de dollars	
1993 1994	-1,116 · · -1,041	-8,460 -7,090	-9,576 -8,131
1995 1996 1997	-247 -222 -489	-907 -6,633 -65	-1,153 -6,855 -554

Table 38
Foreign Direct Investment in Canada¹ by Type of Transactions - Quarterly

Tableau 38 Investissements directs étrangers au Canada¹ par catégorie de transactions - trimestriel

	- Guartony						
		Inflows			Outflows		Total net
		Entrées			Sorties		flow
Quarter	Flows	Reinvested earnings	Total	Flows	Reinvested earnings	Total	Flux
Trimestre	Flux	Bénéfices réinvestis		Flux	Bénéfices réinvestis	Iotai	total
D No.	59980	59981	59979	59983	59984	59982	59978
			millions of dollars - m	illions de dollars			
1993 III	3,444	947	4,391	-3,168	-724	-3,892	499
IV .	5,689	974	6,664	-3,813	-1,160	-4,973	1,691
1994 !	7,004	720	7,724	-3,475	-753	-4,228	3,495
H	5,763	1,745	7,508	-4,509	-987	-5,496	2,012
III	4,923	1,904	6,827	-4,090	-472	-4,562	2,264
IV	7,144	1,631	8,775	-4,244	-1,096	-5,340	3,435
1995 I	5,243	2,057	7,301	-5,641	-536	-6,178	1,123
Н	5,109	3,000	8,109	-5,773	-193	-5,966	2,143
111	7,040	2,542	9,583	-5,904	-234	-6,138	3,444
IV	9,433	2,114	11,547	-4,887	-821	-5,708	5,839
1996 [6,310	1,644	7,954	-4,811	-651	-5,462	2,492
11	6,675	2,316	8,991	-5,732	-355	-6,087	2,904
111	4,778	2,421	7,199	-5,637	-282	-5,919	1,281
IV	5,673	1,948	7,621	-4,074	-923	-4,997	2,624
1997	5,509	2,316	7,825	-5,138	-742	-5,880	1,945
11	4,842	2,432	7,274	-5,489	-591	-6,080	1,194
111	6,682	3,084	9,767	-4,805	-259	-5,063	4,704
IV	6,980	2,040	9,020	-6,027	-960	-6,987	2,033
1998	11,575	2,435	14,010	-5,926	-564	-6,490	7,520
II	8,858	2,319	11,177	-6,025	-682	-6,707	4,470
111	10,223	1,736	11,958	-3,607	-1,178	-4,785	7,173

Table 39
Foreign Direct Investment in Canada¹ by Type of Transactions - Annual

Tableau 39 Investissements directs étrangers au Canada¹ par catégorie de transactions - annuel

				- transactions t			
		Inflows			Outflows		Total
		Entrées			Sorties		flow
Year	Flows	Reinvested earnings	Total	Flows	Reinvested earnings	Total	Flux net total
Année	Flux	Bénéfices réinvestis	Total	Flux	Bénéfices réinvestis	Total	totai
D No.	58980	58981	58979	58983	58984	58982	58978
			millions of dollars - n	nillions de dollars			
1993 1994	18,461 24,833	4,669 6,000	23,130 30,833	-13,825 -16,319	-3,202 -3,308	-17,028 -19,627	6,103 11,206
1995 1996 1997	26,826 23,436 24,014	9,713 8,329 9,872	36,539 31,765 33,886	-22,206 -20,253 -21,458	-1,783 -2,211 -2,552	-23,990 -22,464 -24,010	12,549 9,301 9,876

Table 40
Foreign Direct Investment in Canada¹ by Geographical Area - Quarterly

Tableau 40 Investissements directs étrangers au Canada¹ par zone géographique - trimestriel

Quarter	United States	United Kingdom	Other than Ur	nited States and	United Kingdom - Autr	res que États-Unis et Roy	aume-Uni	
			Other EU ²	Japan	Other OECD ³	All other		Tota
Trimestre	États- Unis	Royaume- Uni	Autres UE ²	Japon	Autres OCDÉ ³	Tous les autres	Total	
D No.	59162	59262	59462	59562	59662	59762	59362	59062
			millions	of dollars - millio	ons de dollars			
1993 III	445	-116	211	40	, -30	-52	169	. 499
IV	1,331	280	-52	109	-95	118	81	1,691
1994 I	3,101	-290	294	111	261	19	684	3,495
II :	2,897	-1,359	293	95	-42	127	473	2,012
111	2,445	-772	123	180	233	55	591	2,264
IV	2,488	231	295	222	-146	345	716	3,435
1995	1,017	-198	490	96	-443	162	304	1,123
11	431	-316	796	194	664	373	2,028	2,143
HI	1,205	194	2,557	82	-685	91	2,045	3,444
IV	5,225	83	257	51	-30	254	531	5,839
1996	1,718	94	302	62	250	66	680	2,492
II.	3,130	-193	-267		274	-39	-33	2,904
111	228	89	503	558	-365	267	963	1,281
IV	1,140	147	943	55	84	255	1,337	2,624
1997	1,667	-96	356	163	-190	46	375	1,945
11	1,665	79	-836	94	122	71	-550	1,194
111	3,292	303	386	205	167	350	1,109	4,704
IV	1,004	456	-143	136	524	57	573	2,033
1998	6,062	492	591	67	265	43	966	7,520
- 11	3,952	-27	-190	132	102	501	545	4,470
III	6,498	143	70	58	170	234	532	7,173

Table 41
Foreign Direct Investment in Canada¹ by Geographical Area - Annual

Tableau 41 Investissements directs étrangers au Canada¹ par zone géographique - annuel

					•				
Year	United States	United Kingdom	Other than Un	ited States and	United Kingdom - Autr	res que États-Unis et Roy	s que États-Unis et Royaume-Uni		
			Other EU ²	Japan	Other OECD ³	All other		Tota	
Année	États-	Royaume-	0				Total		
	Unis	Uni	Autres UE ²	Japon	Autres OCDÉ ³	Tous les autres			
D No.	58162	58262	58462	58562	58662	58762	58362	58062	
			millions	of dollars - millio	ons de dollars				
1993	5,092	263	82	189	98	378	748	6,103	
1994	10,932	-2,190	1,006	608	305	546	2,464	11,206	
1995	7,878	-237	4,100	423	-494	880	4,908	12,549	
1996	6,217	137	1,480	675	243	548	2,947	9,301	
1997	7,628	741	-238	598	623	524	1,507	9,876	

Table 42
Foreign Direct Investment in Canada¹ by Industry - Quarterly

Tableau 42 Investissements directs étrangers au Canada¹ par industrie trimestriel

						Quarterly	muustry
Tota	Other industries ³	Services and retailing ²	Finance and insurance	Machinery and transportation equipment	Energy and metallic minerals	Wood and paper	Quarter
	Autres industries ³	Services et commerce de détail ²	Finances et assurances	Machinerie et matériel de transport	Énergie et minerais métalliques	Bois et papier	Trimestre
5838	58394	58393	58392	58391	58390	58389	D No.
			lars - millions de dollars	millions of dol			
49 1,69	568 23	42 -202	112 227	-96 1,462	260 553	-386 -372	1993 III IV
3,49 2,01 2,26 3,43	859 1,630 1,140 948	952 881 545 566	211 -1,102 638 -168	1,127 638 520 1,178	-115 297 -831 548	461 -332 252 363	1994 I II III IV
1,12 2,14 3,44 5,83	491 1,561 2,491 2,870	277 269 501 1,080	-385 465 749 195	241 544 -379 1,410	506 -1,200 -63 255	-7 504 145 30	1995 I II III IV
2,49 2,90 1,28 2,62	885 535 895 1,303	105 473 379 828	660 600 408 409	55 703 681 -1,037	884 597 -1,045 984	-97 -4 -38 138	1996 I II III IV
1,94 1,19 4,70 2,03	-371 937 1,812 1,631	163 343 383 336	766 -625 353 -622	1,224 275 1,273 -978	-54 154 465 1,220	217 111 417 446	1997 V
7,52 4,47 7,17	1,033 269 961	-202 1,208 256	1,979 1,499 2,035	457 742 315	4,621 503 1,078	-368 248 2,527	1998 I II III

Table 43 Foreign Direct Investment in Canada¹ by Industry - Annual

Tableau 43 Investissements directs étrangers au Canada¹ par industrie annuel

Year	Wood and paper	Energy and metallic minerals	Machinery and transportation equipment	Finance and insurance	Services and retailing ²	Other industries ³	
Année	Bois et papier	Énergie et minerais métalliques	Machinerie et matériel de transport	Finances et assurances	Services et commerce de détail ²	Autres industries ³	Total
D No.	79471	79472	79473	79474	79475	79476	79470
			millions of do	llars - millions de dollars	S		
1993 1994	-240 745	1,208 -101	2,108 3,462	330 -420	681 2,944	2,014 4,577	6,103 11,206
1995 1996 1997	672 -2 1,191	-503 1,420 1,785	1,816 403 1,794	1,023 2,077 -129	2,128 1,785 1,225	7,413 3,619 4,009	12,549 9,301 9,876

Table 44
Foreign Direct Investment in Canada¹:
Sales, Acquisitions and Other Flows - Annual

Tableau 44 Investissements directs étrangers au Canada¹: ventes, acquisitions et autres flux - annuel

							·							
	Long-term inflows Entrées à long terme		Loi	Long-term outflows			Long-term outflows Net short- Reinveste term flow earning				Net flows			
			Sor	me	Flux net à court terme	Bénéfices réinvestis	F							
	Sales of existing interests in Canada	Other long-term inflows		Acquisitions of direct investment interests from non-residents	Other long-term outflows				Sales/ acquisitions with foreign direct investors	Other flows				
Year Année	Ventes d'intérêts existants au Canada	Autres entrées à long terme	Total	Acquisitions d'investisse- ments directs des non- résidents	Autres sorties à long terme	Total			Ventes/ acquisitions avec des investisseurs directs étrangers	Autres flux	Total			
D No.	79421	79424	79477	79422	79425	79484	79426	79427	79420	79423	79419			
				millio	ns of dollars -	millions de	dollars							
1993 1994	1,925 2,720	9,500 12,971	11,425 15,691	-1,948 -3,525	-6,177 -6,366	-8,125 -9,891	1,336 2,714	1,467 2,692	-24 -805	6,126 12,011	6,103 11,206			
1995 1996 1997	8,548 3,088 5,118	9,932 11,812 10,432	18,480 14,900 15,550	-3,545 -2,497 -2,120	-7,035 -9,003 -8,430	-10,580 -11,500 -10,550	-3,281 -217 -2,445	7,930 6,118 7,320	5,003 591 2,998	7,546 8,710 6,877	12,549 9,301 9,876			

Table 45
Portfolio Investment in Canadian Bonds by Geographical Area - Annual

Tableau 45 Investissements de portefeuille en obligations canadiennes par zone géographique - annuel

Year	United	United	Other than Un	ited States and	United Kingdom - Autr	es que États-Unis et Roy	raume-Uni	
	States	Kingdom	Other EU ¹	Japan	Other OECD ²	All other		Total
	États- Unis	Royaume- Uni	Autres UE ¹	Japon	Autres OCDÉ ²	Tous les autres	Total	
D No.	58164	58264	58464	58564	58664	58764	58364	58064
			millions	of dollars - millio	ns de dollars			
1993 1994	22,897 8,549	9,275 -960	1,717 3,899	-4,347 -960	102 364 .	1,803 5,104	-725 8,406	31,446 15,995
1995 1996 1997	18,606 19,038 6,895	5,094 3,485 8,873	780 -940 -1,553	915 3,911 -1,359	583 -5,285 -2,957	4,154 -956 -393	6,432 -3,270 -6,261	30,132 19,253 9,507

Table 46
Portfolio Investment in Canadian Stocks by
Geographical Area - Annual

Tableau 46 Investissements de portefeuille en actions canadiennes par zone géographique - annuel

	United	United	Other than Uni	ited States and I	Jnited Kingdom - Autr	es que États-Unis et Roya	ume-Uni	
Year	States	Kingdom	Other EU ¹	Japan	Other OECD ²	All other		Total
Année	États- Unis	Royaume- Uni	Autres UE ¹	Japon	Autres OCDÉ ²	Tous les autres	Total	
D No.	58165	58265	58465	58565	58665	58765	58365	58065
			millions	of dollars - millio	ns de dollars			
1993 1994	11,055 5,977	534 269	266 116	28 304	68 208	105 -462	467 165	12,056 6,412
1995 1996 1997	-1,452 7,950 7,583	-1,408 -890 1,674	-726 -76 -336	-27 294 350	-732 67 -218	101 937 -1,411	-1,383 1,222 -1,615	-4,242 8,281 7,642

Table 47
Portfolio Investment in Canadian Money Market
Instruments by Geographical Area - Annual

Tableau 47
Investissements de portefeuille en instruments du marché monétaire canadien par zone géographique - annuel

	United	United	Other than Un	ited States and I	United Kingdom - Autr	es que États-Unis et Roy	raume-Uni	
Year S	States	Kingdom	Other EU ¹	Japan	Other OECD ²	All other		Total
Année	États- Royaume- Unis Uni Autres UE ¹ Japon Autres OCDÉ ² Tous les autres		Total					
D No.	58166	58266	58466	58566	58666	58766	58366	58066
			millions	of dollars - millio	ons de dollars			
1993 1994	2,290 -2,734	1,353 2,752	868 -561	-371 -144	1,412 1,689	3,744 -96	5,653 888	9,296 905
1995 1996 1997	-871 199 3,193	516 -4,187 -1,134	-24 421 1,480	-206 641 -527	-845 -1,613 853	176 -2,780 -2,270	-899 -3,331 -465	-1,254 -7,319 1,594

Table 48
Foreign Loans¹ under Repurchase Agreements,
Transactions by Type of Securities - Quarterly
and Annual

Tableau 48 Prêts étrangers¹ avec clauses de rachat par catégorie de titres - trimestriel et annuel

	Government of Canada Governement du Canada						Canadiar curities	1		oreign ecurities					
Period Période		Bonds Obligations		Trea	sury Bills du Tréso		mo	es valeurs billières adiennes		mo	aleurs bilières angères			Total	
	Purchases Achats	Sales Ventes	Net	Purchases Achats	Sales Ventes	Net	Purchases	Sales Ventes	Net	Purchases Achats	Sales	Net	Purchases		Ne
							Liabilities - F			Acriato	Ventes		Acriais	ventes	
D No. Q	93818	93817	93816	93821	93820	93819	93824	93823	93822	93827	93826	93825	22222	00000	00044
Α	60418	60417	60416	60421	60420	60419	60424	60423	60422	60427	60426	60425		93828 60428	93815 60415
						millions	s of dollars - m	illions de	dollars						
1995 I	-153,980	152,312	-1,668	-5,720	4,766	-955	-754	796	43	-6,319	6,226	-93	-166,772	164,100	-2.672
11	-146,163	147,845	1,682	-5,718	6,079	361	-866	942	76	-7,036	7,153	117	-159,782	162,019	2,237
HI	-101,271	99,085	-2,186	-5,681	5,851	170	-560	532	-29	-5,785	5,558	-227	-113,297	111.026	-2.272
IV	-94,824	95,756	932	-4,338	4,294	-44	-519	561	43	-5,920	5,930	11	-105,600	106,542	942
1996 I	-142,445	143,596	1,151	-3,871	3,931	61	-623	635	12	-9,022	9,279	257	-155,960	157,441	1,481
H.	-140,538	140,719	182	-10,247	10,507	259	-278	285	8	-12,843	12,727	-117	-163,906	164,238	332
111	-150,146	154,411	4,266	-3,852	3,799	-53	-305	316	10	-52,872	52,920	48	-207,174	211,445	4,271
IV	-174,586	170,905	-3,681	-9,683	9,718	35	-535	562	27	-18,210	19,833	1,623	-203,015	201,018	-1,997
1997 I	-211,229	214,178	2,948	-10,733	10,834	101	-250	250	-1	-13,396	12,448	-948	-235,609	237,710	2,101
H	-255,802	258,382	2,579	-16,098	15,807	-290	-280	280	-	-23,449	23,554	105	-295,629	298,023	2,394
HI	-250,075	248,349	-1,726	-13,288	13,598	310	-173	173	-	-17,542	17,638	96	-281,078	279,757	-1,321
IV	-260,859	258,987	-1,872	-57,116	56,738	-378	-1,012	1,012	-	-18,938	-18,826	-112	-337,926	335,564	-2,362
1998 I	-281,107	281,244	137	-90,177	90,309	132	-703	504	-199	-24.282	24,804	523	-396,269	396,861	592
II .	-250,117	252,050	1,932	-35,428	34,373	-1,055	-1,263	904	-360	-19,662	19,012	-651	-306,471	306.338	-133
111	-342,356	342,276	-81	-16,119	16,424	305	-810	424	-386	-14,508	14,521	13	-373,793	373,645	-148
1995	-496.237	494,998	-1,239	01 457	20,000	405	0.000	0.004	400						
1996	-607,714	609,631	, and the second	-21,457	20,990	-468	-2,698	2,831	133	-25,059	24,868	-192	-545,452	543,687	-1,765
1997	-977,966	979,895	1,918 1.929	-27,653	27,955	302	-1,741	1,798	57	-92,948	94,759	1,811	-730,055	734,142	4,088
1031	-317,500	3/3,033	1,323	-97,235	96,977	-258	-1,716	1,715	-1	-73,326	72,467	-859	-1,150,243	1,151,054	812

Table 49 Other Liabilities by Type - Quarterly

Tableau 49 Autres passifs par catégorie, trimestriel

Tota	Other	Short-term payables to non-residents	Government of Canada demand liabilities	Quarter
1010	Autres	Dette à court terme envers les non-résidents	Passif à vue du gouvernement du Canada	Trimestre
5907	59092	59091	59090	D No.
		millions of dollars - millions de dollars		
8	-98	212	-28	1993 III
-11:	61	-367	195	IV
28	-144	430	-5	1994 I
30.	-139	497	-53	II.
-13	-8	20	-148	iii
71	291	232	192	iV
-1	-204	607	-417	1995 l
-76	-362	-278	-124	II
34	-108	502	-52	ili
19	26	-51	219	IV
-25	-20	-114	-118	1996 I
6	-200	315	-54	
-1,02	-81	-866	-82	iii
-17	-309	199	-65	ïV
88	12	763	111	1997 I
72	356	434	-65	ll .
1	205	-177	-11	H
56	445	-55	171	ïV
42	444	73	-96	1998
1,08	365	860	-142	11
1,23	286	1,024	-79	iii

Table 50 Other Liabilities by Type - Annual

Tableau 50
Autres passifs par catégorie, annuel

Year	Government of Canada demand liabilities	Short-term payables to non-residents	Other		
Année	Passif à vue du gouvernement du Canada	Dette à court terme envers les non-résidents	Autres	Total	
D No.	58090	58091	58092	58070	
		millions of dollars - millions de dollars			
1993	75	-4	239	310	
1994	-14	1,178	-	1,165	
1995 1996 1997	-375 -318 208	780 -467 965	-648 -610 - 1,017	-243 -1,395 2,190	

Table 51
Canadian Chartered Banks, Transactions in
Assets and Liabilities Booked in Canada with
Non-residents - Quarterly

Tableau 51
Banques canadiennes, transactions au niveau de l'actif et du passif comptabilisés au Canada auprès des non-résidents - trimestriel

Non-res	idents -	Quarter	ly				trimest	riel					
			As	sets - Actif			L	iabilities - P	assif		Ne	et	
	De	posits ¹	Loans	Other		Total		Total			Tot	al	
	De	epôts ¹	Prêts	Autres			Deposit	ts - Dépôts		•	100	ai	
Quarter Trimestre	Total	In Affiliates Dans les sociétés affiliées			Total	Of which in Foreign currencies Donten devises étrangères	Total .	From Affiliates De sociétés affiliées	Of which in Foreign currencies Dont en devises étrangères	With Affiliates Avec sociétés affiliées	Other	Total	Of which in Foreign currencies Dont en devises étrangères
							s - Flux						
D. No	58801	58810	58802	58803	58800	58805	58807	58811	58806	58809	58812	58808	58804
					п	nillions of dolla	rs - millions	de dollars					
1993 III IV	-4,509 5,300	-3,296 3,489	-1,087 -372	-567 1,106	-6,162 6,035	-6,437 5,922	351 5,565	553 3,082	320 5,102	-2,743 6,571	-3,069 5,030	-5,811 11,600	-6,117 11,024
1994 	-3,390 -7,950 -23 -4,678	-4,014 -3,144 2,437 -5,455	-360 433 391 1,363	-1,461 -2,223 -894 863	-5,211 -9,740 -526 -2,452	-4,566 -9,402 -717 -2,368	1,001 8,683 -106 11,289	-1,416 3,748 218 2,589	446 8,215 436 9,218	-5,430 604 2,655 -2,865	1,220 -1,661 -3,286 11,702	-4,210 -1,056 -631 8,837	-4,120 -1,187 -281 6,850
1995 V	-5,219 1,039 -4,804 579	-3,940 -872 -4,126 2,979	-1,027 -1,139 506 -805	-921 -846 642 315	-7,167 -946 -3,656 89	-6,572 -1,874 -2,497 1,095	8,412 -8,341 -10,343 3,518	7,993 -943 -3,624 1,041	8,699 -8,563 -8,908 2,924	4,053 -1,814 -7,750 4,020	-2,808 -7,472 -6,249 -413	1,245 -9,287 -13,999 3,606	2,126 -10,437 -11,405 4,019
1996 V	-478 -2,178 3,464 -9,789	1,348 1,172 4,816 -9,107	403 -550 -1,179 -2,247	-1,864 -4,001 -867 137	-1,939 -6,730 1,418 -11,899	-1,724 -4,574 1,605 -8,293	-3,358 2,694 -501 17,464	-1,974 3,130 -697 9,116	-2,025 1,412 -1,469 17,198	-626 4,302 4,119 9	-4,671 -8,338 -3,202 5,556	-5,297 -4,036 917 5,566	-3,749 -3,162 136 8,905
1997 I II III IV	-5,030 -1,179 7,520 -4,276	-7,144 3,078 3,621 -7,853	-3,578 -1,126 565 1,100	-1,463 821 3,533 -3,125	-10,072 -1,485 11,618 -6,302	-4,448 -63 9,854 -8,818	18,189 1,521 -9,326 23,197	11,256 1,364 -958 13,673	16,166 4,010 -9,809 17,656	4,112 4,443 2,663 5,819	4,006 -4,406 -371 11,076	8,118 37 2,292 16,895	11,718 3,947 45 8,838
1998 I II III	-6,236 4,638 9,868	-11,568 1,070 10,697	-3,580 -1,917 -214	5,601 -1,083 351	-4,216 1,638 10,005	133 1,174 11,844	7,495 -11,432 369	10,478 -7,628 -2,419	10,016 -13,110 -207	-1,090 -6,558 8,278	4,369 -3,236 2,096	3,279 -9,794 10,374	10,149 -11,936 11,637
						Pos	itions						
D. No	93992	60096	93993	93994	93991	93996	93998	60097	93997	60095	60098	93999	93995
					m	illions of dollar	s - millions	de dollars					
1997 III IV	61,136 67,629	36,950 46,287		15,580 19,304	95,394 104,770	79,513 91,357	135,219 163,022	59,454 75,205	125,162 147,430	-22,504 -28,918	-17,320 -29,334	-39,825 -58,252	-45,649 -56,072
1998 I II	73,729 71,395 64,540	57,885 58,655 50,469	23,558	13,576 15,131 15,414	108,655 110,084 104,181	90,941 92,833 85,091	169,252 157,763 164,957	85,192 77,286 78,388	156,175 143,007 149,625	-27,307 -18,631 -27,920	-33,289 -29,048 -32,857	-60,597 -47,679 -60,776	-65,234 -50,175 -64,534

Table 52
Canadian Chartered Banks, Transactions in
Assets and Liabilities Booked in Canada with
Non-residents - Annual

Tableau 52 Banques canadiennes, transactions au niveau de l'actif et du passif comptabilisés au Canada auprès des non-résidents - annuel

NOII-16	Sidents -	Aimidai					armuci						
			Ass	sets - Actif			Li	abilities - Pa	assif		Net		
	Dep	osits ¹	Loans	Other		Total		Total			Tota	ı	
	Dé	pôts ¹	Prêts	Autres		IOIAI	Deposit	s - Dépôts				'	
Year Année	Total	In Affiliates			Total	Of which in Foreign currencies	Total	From Affiliates	Of which in Foreign currencies	With Affiliates	Other	Total	Of which in Foreign currencies
Aimee	iotai	Dans les sociétés affiliées			, otal	Dont en devises étrangères	70121	De sociétés affiliées	Dont en devises étrangères	Avec sociétés affiliées	Autres		Dont en devises étrangères
						Flows	- Flux						
D. No	58821	58830	58822	58823	58820	58825	58827	58831	58826	58829	58832	58828	58824
					m	illions of dollar	s - millions	de dollars					
1993 1994	9,297 -16,041	6,925 -10,176	-1,320 1,827	-368 -3,715	7,609 -17,928	8,044 -17,053	-8,225 20,868	-535 5,140	-8,423 18,315	6,390 -5,036	-7,005 7,975	-615 2,940	-379 1,262
1995 1996 1997	-8,406 -8,981 -2,965	-5,960 -1,770 -8,298	-2,464 -3,573 -3,040	-810 -6,595 -235	-11,680 -19,149 -6,240	-9,848 -12,986 -3,476	-6,755 16,298 33,581	4,467 9,574 25,335	-5,848 15,115 28,024	-1,492 7,804 17,036	-16,942 -10,655 10,305	-18,435 -2,851 27,341	-15,696 2,130 24,548

Table 53
Balance of Payments¹, United States - Quarterly

Tableau 53 Balance des paiements¹, États-Unis - trimestriel

		Current account		Capi	ital and Financia	al accounts - Co	mptes capital et	financier	Statistica
		Compte courant		Capital account	Financial	account - Comp	te financier	Total	discrepancy and interarea transfers
uarter	Receipts	Payments	Balance	Compte	Assets	Liabilities			Divergence
No.	Recettes	Paiements	Solde	capital	Actif	Passif	Net		statistique et transferts entre zones
No.	59100	59116	59132	59149	59151	59161	59150	59148	59171
				millions of dollars -	millions de doll	ars			
93 111	42.826	43,243	-417	46	-10,001	14,404	4,403	4,449	-4.032
IV	46,044	45,698	347	-96	1,065	6,802	7,867	7,771	-8,117
94 1	46,859	47,530	-671	40	-3,779	15,222	11,443	11.483	-10.813
H	53,904	54,619	-715	-69	-13,608	16,134	2,526	2,457	-1,742
H	53,876	50,592	3,284	53	-4,555	-644	-5,199	-5,146	1,862
IV	58,007	54,991	3,016	36	2,391	5,635	8,027	8,062	-11,078
95 1	60,286	58,836	1,451	12	-11,231	14,310	3,079	3,091	-4,542
11	61,190	60,073	1,117	-170	-4,700	-1,436	-6,136	-6,306	5,189
Ш	58,594	55,189	3,405	5	-2,184	2,094	-90	-85	-3,321
IV	61,868	57,843	4,025	-157	-4,748	7,345	2,596	2,440	-6,465
96 1	62,400	59,968	2,432	23	-5.786	9,934	4,148	4,171	-6,602
H	67,228	61,694	5,534	27	-15,923	11,593	-4,330	-4,303	-1,232
111	65,212	59,165	6,047	27	-3,785	10,334	6,549	6,576	-12,623
IV	66,091	61,193	4,898	27	-18,308	19,479	1,171	1,198	-6,096
97 1	68,249	66,148	2,101	9	-13,046	23,535	10,489	10,498	-12,599
II.	72,740	70,957	1,784	4	-6,450	927	-5,523	-5,519	3,735
HI	70,809	68,200	2,609	8	5,510	4,292	.9.803	9,811	-12,419
IV	74,128	71,356	2,772	11	-3,857	16,138	12,281	12,292	-15,064
98 1	74,111	74,884	-773	1	-6,760	14,256	7,496	7,498	
11	78,990	77,635	1,356	10	-10,157	5,393	-4,764	-4,754	
111	78,552	71,376	7,176	8	-10,873	13,891	3,017	3,026	•••

Table 54
Balance of Payments¹, United States - Annual

Tableau 54
Balance des paiements¹, États-Unis - annuel

		Current account		Capi	tal and Financi	al accounts - Co	mptes capital et	financier	Statistical
		Compte courant		Capital account	Financial	account - Comp	te financier	Total	discrepancy and interarea transfers
Year Année	Receipts Recettes	Payments Paiements	Balance Solde	Compte capital	Assets Actif	Liabilities Passif	Net		Divergence statistique et transferts entre zones
D No.	58100	58116	58132	58149	58151	58161	58150	58148	58171
				millions of dollars -	millions de dol	ars			
1993 1994	174,132 212,647	176,819 207,733	-2,687 4,914	40 59	-8,338 -19,551	33,190 36,348	24,852 16,797	24,892 16,857	-22,205 -21,771
1995 1996 1997	241,939 260,931 285,926	231,940 242,020 276,660	9,998 18,911 9,265	-309 104 32	-22,863 -43,802 -17,842	22,313 51,340 44,892	-551 7,538 27,050	-859 7,642 27,082	-9,139 -26,553 -36,347

Table 55
Current Account - United States - Quarterly

Tableau 55 Compte courant - États-Unis - trimestriel

-	Goods	0-14										_			To
		Gold		Sen	vices		Total		Revenus de pl			Tr	ansferts cou	rants	
		Available	Travel	Transpor-	Other ¹			Direct	Portfolio ^{2,3}	Other ^{4,5}		Private	Official		
uarter	Biens	Export Or disponible	Voyages	Transports	Autres ¹	Total		Directs	Porte- feuille ^{2,3}	Autres ^{4,5}	Total	Privé	Officiel	Total	
rimestre		pour ex-													
		portation					Receipts - Re	ecettes							
No.	59102	59172	59104	59105	59106	59103	59101	59110	59111	59112	59109	59114	59115	59113	59
						millions	of dollars -	millions d	e dollars						
				704	0.070	F 400	40.754	100	615	885	1,622	199	254	453	42.
993 III IV	35,643 40,032		2,269 828	761 791	2,078 2,151	5,108 3,770	40,751 43,802	122 264	615 630	811	1,706	196	341	536	46,
994 I	39.915		657	674	2,647	3,978	43,893	930	593	906	2,429	235	302	537	46,
- 11	45,937		1,356	824	2,874	5,055	50,992	906	614	874	2,394	205 231	313 247	518 477	53, 53.
III IV	44,809 50,388		2,466 990	911 892	2,141 2,382	5,518 4,264	50,327 54,652	1,069 988	614 617	1,390 1,240	3,072 2,844	205	306	510	58
		••							050	4 000	0.005	252	270	523	60
995 (52,068 52,324		807 1.530	752 878	2,851 2,689	4,410 5,097	56,478 57,421	1,004 860	656 614	1,626 1,795	3,285 3,268	253 231	270	501	61
11 111	48,331	**	2,646	926	2,806	6,378	54,709	1,047	582	1,735	3,364	250	271	521	58
IV	52,908		1,037	958	2,810	4,804	57,712	1,135	551	1,930	3,616	226	314	540	61
996 !	53,488		859	894 .	3,121	4,874	58,362	1,090	507	1,778	3,375	249	414	664	62
H	57,446		1,700	1,035	3,016	5,751	63,197	1,221	501	1,767	3,489 2,855	214 245	329 321	543 567	65
III IV	54,737 56,620		2,847 1,080	1,068 1,035	3,138 3,067	7,053 5,182	61,790 61,802	804 1,203	517 537	1,534 1,832	3,571	213	505	718	66
	30,020	**									0.010	050	739	990	68
97 I II	58,558 61,667	**	872 1,799	936 1,167	3,280 3,269	5,088 6,235	63,647 67,901	1,254 1,917	561 581	1,797 1,812	3,612 4,310	250 221	309	530	7:
111	59,113		3,019	1,238	3,295	7,551	66,665	1,065	579	1,894	3,538	249	357	606	7
IV	64,023	••	1,211	1,162	3,193	5,567	69,590	1,401	588	1,891	3,881	. 225	433	658	74
998 1	64,080	.,	1,139	989	3,335	5,464	69,543	1,494	586	1,673	3,753	295	520	815	74
	67,328 65,725		2,194 3,707	1,311 1,384	3,280 3,243	6,785 8,334	74,113 74,059	1,669 1,353	599 605	1,967 1,887	4,236 3,845	258 291	383 357	641 648	78 78
						P	ayments - Pa	niements							
No.	59118		59120	59121	59122	59119	59117	59126	59127	59128	59125	59130	59131	59129	5
						million	s of dollars	- millions o	le dollars						
993 111	31,342		2,583	928	3,337	6,848	38,190	1,346 1,340	2,742 2,866	821 963	4,910 5,169	117 120	27 27	144 147	43 45
IV	34,307		1,988	961	3,126	6,075	40,382	1,340	2,000	303	3,109				
994	35,174	**	2,611	984	3,734	7,329	42,503	910	2,926 3,222	1,038 1,226	4,874 6,505	121 124	32 15	152 139	4° 5
111	40,565 37,756	**	2,625 2,051	1,003 983	3,782 3,192	7,410 6,226	47,975 43,982	2,057 1,965	3,281	1,217	6,463	124	24	148	5
IV	42,166		1,758	1,035	3,155	5,948	48,114	2,107	3,220	1,400	6,727	125	25	150	5
995 I	44,410		2,544	1,193	3,457	7,193	51,603	2,188	3,350	1,524	7,062	133	38	171	5
II	44,675	**	2,437	1,093	3,531	7,060	51,736	3,167	3,379	1,650	8,196	124	18	142	6
III IV	40,248 43,127		2,170 1,904	1,033 1,075	4,019 3,955	7,222 6,934	47,470 50,060	2,616 2,587	3,443 3,525	1,508 1,509	7,567 7,622	123 131	29 29	152 160	5
10	40,127	••	1,504											4.07	
996 [44,672	**	2,930 2,573	1,134 1,156	3,804 3,919	7,869 7,649	52,541 53,787	2,183 2,777	3,543 3,555	1,534 1,436	7,260 7,769	125 119	42 20	167 139	5 6
H 111	46,138 43,521		2,373	1,086	4,424	7,904	51,425	2,544	3,616	1,427	7,588	120	32	152	5
IV	45,822	**	1,973	1,147	4,340	7,460	53,282	2,514	3,657	1,583	7,754	124	33	157	6
997	49,606		2,916	1,156	3,918	7,990	57,596	2,648	3,691	2,041	8,381	129	42	171	6
11	53,994		2,748	1,192	3,969	7,909	61,902	3,380	3,800	1,698	8,878	158	20	177	7
III IV	51,280 55,922		2,422 1,926	1,193 1,204	4,089 3,953	7,703 7,083	58,983 63,005	3,263 2,206	3,900 4,071	1,893 1,898	9,056 8,175	129 143	32 33	161 175	6 7
	33,322														
998 1	57,051		2,876	1,320	4,175 4,381	8,371 8,440	65,421 68,100	3,083 3,061	4,039 4,104	2,153 2,205	9,275 9,369	147 147	40 19	187 166	7
	59,660 54,891		2,768 2,184	1,290 1,254	4,381	7,883	62,774	2,234	4,104	1,914	8,425	146	30	176	

Table 55

Current Account - United States - Quarterly (Concluded)

Tableau 55 Compte courant - États-Unis - trimestriel (fin)

				Goods	and Services -	Biens et Ser	vices			Investment	Income		(Current Trans	sters	
	Go	ods	Gold Available		Ser	vices		Total		Revenus de pl	acements		Tr	ansferts cou	rants	Tota
, Quarter	,		for Export	Travel	Transpor- tation	Other ¹	Total	-	Direct	Portfolio ^{2,3}	Other ^{4,5}		Private	Official		
Trimest	Bi	ens	Or disponible pour ex- portation	Voyages	Transports	Autres ¹	Total		Directs	Porte feuille ^{2,3}	Autres ^{4,5}	Total	Privé	Officiel	Total	
								Balances - S	Soldes							
D No.	59	134	59173	59136	59137	59138	59135	59133	59142	59143	59144	59141	59146	59147	59145	5913
							million	s of dollars -	millions o	de dollars			-			
1993 II		300		-314	-167	-1,259	-1,740	2,561	-1,224	-2,127	64	-3,287	82	227	310	-41
	V 5,7	725		-1,159	-170	-975	-2,304	3,421	-1,076	-2,236	-152	-3,463	76	313	389	34
1994		741		-1,953	-310	-1,088	-3,351	1,390	20	-2,333	-132	-2,445	114	271	384	-67
- 11		372	**	-1,269	-178	-908	-2,355	3,017	-1,151	-2,607	-352	-4,111	81	298	379	-71
11		053		415	-72	-1,051	-708	6,345	-896	-2,667	172	-3,391	107	222	329	3,28
l,	V 8,2	222	**	-768	-143	-773	-1,684	6,538	-1,119	-2,604	-160	-3,883	80	281	361	3,01
1995		558		-1,737	-441	-605	-2,783	4,875	-1,184	-2,695	102	-3.776	120	232	352	1.45
11		548	**	-907	-215	-841	-1,963	5,686	-2,307	-2,765	145	-4.928	106	252	359	1.11
H				476	-108	-1,213	-844	7,239	-1,569	-2.860	227	-4,203	127	242	369	3,40
I)	V 9,7	781	**	-867	-117	-1,145	-2,130	7,652	-1,452	-2,975	421	-4,006	95	284	380	4,02
1996 i	8,8	316		-2,072	-240	-683	-2.995	5,821	-1.093	-3.036	243	-3.885	124	372	496	2.43
- 11				-873	-121	-903	-1,898	9,410	-1,557	-3.054	331	-4.280	95	309	404	5,53
11				452	-18	-1,286	-851	10,365	-1,740	-3,099	107	-4.732	125	290	414	6,04
1\	V 10,7	'98	**	-893	-113	-1,273	-2,279	8,520	-1,311	-3,120	248	-4,183	88	473	561	4,89
1997	8,9			-2,044	-220	-638	-2,901	6,051	-1,394	-3,130	-244	-4,769	122	697	819	2.10
11			**	-949	-25	-700	-1,674	5,999	-1,463	-3,219	114	-4,568	63	290	353	1.78
11				597	45	-794	-152	7,681	-2,198	-3,321		-5,518	120	325	445	2,60
1\	√ 8,1	01	**	-715	-42	-760	-1,516	6,584	-804	-3,483	-7	-4,295	82	400	482	2,772
1998	7,0			-1,737	-331	-839	-2,907	4,122	-1,589	-3,453		-5,522	147	480	627	-773
11			••	-574	21	-1,101	-1,655	6,013	-1,391	-3,504	-237	-5,133	111	364	475	1,356
11	10,8	34		1,522	130	-1,202	451	11,284	-881	-3,672	-27	-4,580	145	326	472	7,176

Table 56
Current Account - United States - Annual

Tableau 56 Compte courant - États-Unis - annuel

			Goods	and Services - I	Biens et Ser	vices			Investment	Income		(Current Trans	fers	Total
	Goods	Gold		Ser	vices		Total		Revenus de p	acements		Tr	ansferts cou	rants	
		Available for Export	Travel	Transpor- tation	Other ¹			Direct	Portfolio ^{2,3}	Other ^{4,5}	Total	Private	Official	Total	
Year	Biens	disponible	Voyages	Transports	Autres ¹	Total		Directs	Porte feuille ^{2,3}	Autres ^{4,5}	Total	Privé	Officiel	IOIAI	
Année		pour ex- portation													
							Receipts - R	ecettes							
D No.	58102	58172	58104	58105	58106	58103	58101	58110	58111	- 58112	58109	58114	58115	58113	58100
						millio	ns of dollars	- millions o	de dollars						
1993	149,100	**	4,878	2,885	8,486	16,249	165,349 199,864	1,309 3.893	2,414 2,438	3,150 4,410	6,872 10,741	770 875	1,141 1,167		174,132 212,647
1994	181,049		5,469	3,301	10,044	18,815									
1995 1996	205,631 222,292		6,020	3,513 4,032	11,156 12,342	20,690 22,858	226,320 245,150	4,045 4,317	2,402 2,062	7,086 6,911	13,534 13,290	960 921	1,125 1,570		241,939 260,93
1997	243,361		6,901	4,503	13,037	24,441	267,802	5,637	2,309	7,394	15,341	944	1,838	2,783	285,926
							Payments - Pa	aiements							
D No.	58118		58120	58121	58122	58119	58117	58126	58127	58128	58125	58130	58131	58129	58110
						millio	ns of dollars	- millions o	de dollars						
1993	130.244		10,068	3.708	12,230	26,006	156,251	5,726	10,618	3,639	19,983	487	99	586	176,819
1994	155,661	••	9,044	4,004	13,864	26,913	182,574	7,040	12,649	4,881	24,570	494	95	589	207,73
1995	172,460		9,055	4,394	14,961	28,410	200,869	10,558	13,697	6,191	30,446	511	114	625	
1996 1997	180,153 210,802		9,871 10,012	4,523 4,745	16,487 15,928	30,882 30,685	211,034 241,487	10,018 11,497	14,371 15,462	5,981 7,531	30,370 34,490	489 557	126 126	615 684	242,02
1997	210,002	**	10,012	4,143	13,320	30,003	241,407	11,407	10,-102	,,,,,	3.,				
							Balances -	Soldes							
D No.	58134	58173	58136	58137	58138	58135	58133	58142	58143	58144	58141	58146	58147	58145	5813
						millio	ns of dollars	- millions	de dollars						
1993 .	18,855		-5,190	-823	-3,745	-9,757	9,098	-4,418	-8,205		-13,111	283	1,042	1,326	
1994	25,388		-3,576	-703	-3,819	-8,098	17,290	-3,147	-10,210	-471	-13,829	381	1,072	1,453	4,91
1995	33,171		-3,035	-880	-3,805	-7,720	25,451	-6,513	-11,295	895 930	-16,912 -17,081	448 432	1,011 1,444	1,460 1,876	
1996 1997	42,139 32,559	.,	-3,386 -3,110	-492 -242	-4,145 -2,892	-8,023 -6,244	34,116 26,315	-5,701 -5,860	-12,309 -13,153	-136	-19,149	387	1,712	2,099	
	52,555		-,												
					-										

Table 57
Financial Account¹, United States - Quarterly

Tableau 57 Compte financier¹, États-Unis - trimestriel

			Asse	ets, net flows -	Actif, flux net	ts				
<u></u>	Canadian direct investment		ortfolio investment ssements de porte				er investment investissements			
Quarter	abroad Investis- sements	Foreign bonds	Foreign stocks		Loans	Deposits	Official international reserves	Other assets		Tota
Trimestre	directs canadiens à l'étranger	Obligations étrangères	Actions étrangères	Total	Prêts	Dépôts	Réserves interna- tionales	Autres actifs	Total	
D No.	59152	59154	59155	59153	59157	59158	59159	59160	59156	5915
			mi	illions of dollars	- millions de do	ollars				
1993 III IV	16 -1,152	-151 -1,980	-1,151 -1,727	-1,303 -3,707	-763 201	-5,608 6,886	363 -2,127	-2,706 962	-8,714 5,923	-10,001 1,065
1994 I II III IV	-1,195 -1,028 -1,490 -878	-270 182 603 279	-1,199 -798 -1 -765	-1,468 -616 603 -485	-69 -758 -79 1,113	-1,871 -8,181 3,230 -3,211	1,676 -942 -5,406 4,562	-852 -2,083 -1,412 1,290	-1,116 -11,963 -3,667 3,754	-3,779 -13,608 -4,555 2,391
1995 V	-1,805 -1,964 -943 -4,166	-2,235 1,218 -380 549	-968 171 -573 -1,782	-3,203 1,390 -954 -1,233	-2,080 -1,277 2,232 -1,589	-799 -3,319 -1,835 484	-2,603 875 -1,837 1,245	-741 -403 1,153 510	-6,223 -4,125 -287 651	-11,231 -4,700 -2,184 -4,748
1996 	-2,604 -545 -1,453 -2,710	56 630 -1,356 -1,805	-2,185 -1,257 -2,029 -3,623	-2,129 -627 -3,385 -5,428	1,260 -3,765 4,604 -4,886	1,109 -4,870 -956 -4,692	-2,422 -1,739 -1,266 -1,223	-1,000 -4,376 -1,329 631	-1,053 -14,751 1,053 -10,170	-5,786 -15,923 -3,785 -18,308
1997 V	-2,368 -2,666 -582 -390	-1,848 -1,026 -2,928 -1,262	-2,070 683 481 -2,714	-3,918 -343 -2,447 -3,976	-4,582 -781 -2,299 -2,448	-301 -4,618 7,539 3,607	-877 1,482 189 2,648	-999 477 3,110 -3,298	-6,759 -3,441 8,539 510	-13,046 -6,450 5,510 -3,857
1998 I II III	-5,191 -4,856 -13,663	-1,727 861 -1,591	-2,291 -2,761 -3,675	-4,018 -1,900 -5,266	2,860 1,756 -561	-5,442 -4,387 9,197		5,031 -770 -580	2,449 -3,401 8,056	-6,760 -10,157 -10,873

Table 57
Financial Account¹, United States - Quarterly (Concluded)

Tableau 57 Compte financier¹, États-Unis - trimestriel (fin)

			Lidi	pilities, net flows	rassii, iiux	11010				
	Foreign		Portfolio in	vestment			Other inves	tment		
	direct investment	1	nvestissements	de portefeuille			Autres investis	sements		
	in Canada²	Canadian bonds	Canadian stocks	Canadian money market		Loans ³	Deposits	Other liabilities		Tota
Quarter	sements directs				Total	Emprunts ³	Dépôts	Autres	Total	
Trimestre	étrangers au Canada ²	Obligations cana- diennes	Actions cana- diennes	Effets du marché monétaire canadien		Emprunts	Depois	passifs		
D No.	59162	59164	59165	59166	59163	59168	59169	59170	59167	5916
				millions of dollars	s - millions de	dollars				
1993	445	10,772	3,699	-175	14,296	-124 42	-377 288	163 -279	-338 52	14,404 6,802
IV	1,331	692	2,482	2,246	5,420	42	200			
1994 I	3,101	6,327	2,282	-584	8,025	-639	4,481	254 434	4,096 3,884	15,222 16,134
11	2,897	4,997	670	3,685	9,353	-33 1,333	3,482 113	36	1,482	-64
III IV	2,445 2,488	382 -3,157	2,138 887	-7,092 1,256	-4,572 -1,014	-187	4,097	251	4,161	5,63
	·	,		4 747	5,116	-948	8.645	479	8,176	14.31
1995	1,017	4,075	-706	1,747 -2,549	2,966	1,603	-5,966	-471	-4,834	-1,43
11	431	5,820	-304 -86	-2,349	4,507	-1,139	-2,695	217	-3,618	2,09
III IV	1,205 5,225	5,964 2,747	-356	1,302	3,693	1,005	-2,427	-151	-1,573	7,34
1996 i	1.718	3,959	1,587	4,336	9.883	205	-1,529	-343	-1,667	9,93
1990 1	3,130	4,304	3,845	-4,419	3,729	2,231	2,243	260	4,734	11,59
III	228	3,035	382	919	4,337	5,701	867	-800	5,769	10,33
iV	1,140	7,740	2,136	-637	9,239	-4,807	14,041	-135	9,100	19,47
1997 I	1,667	11	-834	2,731	1,908	1,215	18,346	398	19,960	23,53
11	1.665	1,374	400	-2,190	-416	528	-1,363	513	-321	92
in	3,292	9,941	4,314	-88	14,166	-1,455	-11,684	-27	-13,166	4,29
IV	1,004	-4,431	3,704	2,740	2,013	-1,671	14,897	-105	13,121	16,13
1998 I	6,062	796	3,549	-4,590	-244	1,307	6,919	212	8,438	14,25
li	3,952	4,031	3,278	-338	6,971	1,131	-7,284	622	-5,530	5,39
III	6,498	-4,654	5,720	3,320	4,386	435	1,601	971	3,007	13,89

Table 58
Financial Account¹, United States - Annual

Tableau 58 Compte financier¹, États-Unis - annuel

			Ass	ets, net flows	- Actif, flux net	ts				
_	Canadian direct investment abroad		ortfolio investmentssements de port				er investment investissements			
Year	Investis- sements directs	Foreign bonds	Foreign stocks	Total	Loans	Deposits	Official international reserves	Other assets	Total	Tota
Année	canadiens à l'étranger	Obligations étrangères	Actions étrangères		Prêts	Dépôts	Réserves interna- tionales	Autres actifs	Total	
D No.	58152	58154	58155	58153	58157	58158	58159	58160	58156	5815
			n	nillions of dollars	- millions de do	llars				
1993 1994	-708 -4,592	-4,050 795	-5,921 -2,761	-9,971 -1,967	-400 208	9,445 -10,033	-2,719 -110	-3,985 -3,057	2,341 -12,992	-8,338 -19,551
1995 1996 1997	-8,880 -7,312 -6,007	-848 -2,475 -7,064	-3,151 -9,095 -3,620	-3,999 -11,570 -10,684	-2,715 -2,787 -10,110	-5,469 -9,408 6,227	-2,320 -6,650 3,441	520 -6,075 -710	-9,985 -24,920 -1,152	-22,863 -43,802 -17,842

			Lia	bilities, net flows	- Passif, flu	x nets				
_	Foreign direct		Portfolio ir				Other inves			
	investment in Canada ²		Investissements	de portefeuille			Autres investis	ssements		
Year	Investis- sements directs	Canadian bonds	Canadian stocks	Canadian money market	Total	Loans ³	Deposits	Other liabilities	Tatal	Total
Année	étrangers au Canada ²	Obligations cana- diennes	Actions cana- diennes	Effets du marché monétaire canadien	rotas	Emprunts ³	Dépôts	Autres passifs	Total	
D No.	58162	58164	58165	58166	58163	58168	58169	58170	58167	58161
			,	millions of dollars	s - millions de	dollars				
1993 1994	5,092 10,932	22,897 8,549	11,055 5,977	2,290 -2,734	36,242 11,792	93 474	-8,464 12,174	227 975	-8,144 13,624	33,190 36,348
1995 1996 1997	7,878 6,217 7 ,628	18,606 19,038 6,895	-1,452 7,950 7,583	-871 199 3,193	16,283 27,188 17,671	521 3,330 -1,382	-2,442 15,622 20,197	73 -1,017 779	-1,849 17,935 19,594	22,313 51,340 44,892

Table 59
Balance of Payments¹, United Kingdom - Annual

Tableau 59 Balance des paiements¹, Royaume-Uni - annuel

		Current account		Capit	al and Financia	al accounts - Cor	mptes capital et fi	nancier	Statistical discrepancy
		Compte courant		Capital account	Financial a	account - Compt	e financier	Total	and interarea transfers
/ear Ann é e	Receipts Recettes	Payments Paiements	Balance Solde	Compte capital	Assets Actif	Liabilities Passif	Net		Divergence statistique et transferts entre zones
D No.	58200	58216	58232	58249	58251	58261	58250	58248	58271
				millions of dollars -	millions de doll	ars			
1993 1994	7,199 9,115	12,646 13,172	-5,447 -4,057	406 252	-3,044 -6,000	15,885 2,051	12,841 -3,949	13,247 -3,696	-7,800 7,753
1995 1996 1997	10,362 11,040 11,145	14,806 15,261 16,148	-4,443 -4,221 -5,003	240 212 245	-4,214 -9,339 -7,602	900 -263 17,498	-3,314 -9,602 9,896	-3,075 -9,390 10,141	7,518 13,611 -5,138

Table 60 Current Account, United Kingdom - Annual

Tableau 60 Compte courant, Royaume-Uni - annuel

		God	ods and Service	s - Biens et S	Services			Investmen	nt Income		(Current Tran	sfers	Tota
	Goods		Service	es		Total		Revenus de			Tr	ansferts co	urants	
Year		Travel	Transpor- tation	Other ¹	Total		Directs	Portfolio ^{2,3}	Other ^{4,5} Autres ^{4,5}	Total	Private Privé	Official Officiel	Total	
Année	Biens	Voyages	Transports	Autres ¹			Directs	feuille ^{2,3}	Adiles		11110			
					F	Receipts - R	ecettes							
D No.	58202	58204	58205	58206	58203	58201	58210	58211	58212	58209	58214	58215	58213	5820
					million	s of dollars	- millions	de dollars						
1993	3,211	435	378	722	1.535	4,746	532	127	1,325	1,983	307	162	470	7,19
1994	3,677	515	483	872	1,869	5,546	1,438	117	1,532	3,088	299	183	482	9,115
1995	4.342	598	538	991	2.127	6.469	1,399	110	1,898	3,408	322	164	486	10,362
1996	4,608	674	591	1,095	2,360	6,968	1,210	135		3,547	328	196	524 560	11,04
1997	4,372	719	614	1,277	2,610	6,982	1,444	150	2,009	3,603	344	216	560	11,146
-					Pa	ayments - P	aiements							
D No.	58218	58220	58221	58222	58219	58217	58226	58227	58228	58225	58230	58231	58229	5821
					million	s of dollars	- millions	de dollars						
1993	4,484	654	731	1,174	2,558	7,042	1,322		1,951	5,443	150	10	160	12,64
1994	4,854	733	970	1,363	3,066	7,920	79	2,411	2,587	5,078	160	14	174	13,17
1995	4,898	800	813	1,248	2,861	7,760	1,029			6,865	164	17	181	14,80
1996	5,598	791	909	1,315	3,015	8,613	1,146			6,465	165 167	17 17	182 184	15,26 16,14
1997	6,087	882	928	1,839	3,649	9,736	1,245	2,436	2,546	6,228	107	* /	104	10,14
-			 			Balances -	Soldes							
D No.	58234	58236	58237	58238	58235	58233	58242	58243	58244	58241	58246	58247	58245	5823
					million	s of dollars	- millions	de dollars						
1993	-1,273	-218	-353	-452	-1.023	-2,296	-790	-2,044	-626	-3,460	157	152	309	-5,44
1994	-1,177	-219	-487	-491	-1,197	-2,374	1,359	-2,294	-1,055	-1,990	138	170	308	-4,05
1995	-556	-202	-275	-257	-734	-1,291	371			-3,457	158	146	305	-4,44
1996	-990	-117	-319	-220	-655	-1,645	64			-2,918	163	179	342 375	-4,22 -5,00
1997	-1,714	-163	-314	-562	-1,039	-2,754	199	-2,200	-55/	-2,024	177	133	3,3	-5,00
1996 1997	-990 -1,714	-117 -163	-319 -314	-220 -562	-655 -1,039	-1,645 -2,754	64 199			-2,918 -2,624	163 177	199	342 375	

Table 61 Financial Account¹, United Kingdom - Annual

Tableau 61 Compte financier¹, Royaume-Uni - annuel

			As	sets, net flows	- Actif, flux ne	ets				
-	Canadian direct		Portfolio investme	ent		Oth	er investment			
	investment abroad	Invest	issements de por	tefeuille		Autres	investissements	3		
Year	Investis- sements	Foreign bonds	Foreign stocks		Loans	Deposits	Official international reserves	Other assets		Tota
Année	directs canadiens à l'étranger	Obligations étrangères	Actions étrangères	Total	Prêts	Dépôts	Réserves interna- tionales	Autres actifs	Total	
D No.	58252	58254	58255	58253	58257	58258	58259	58260	58256	58251
				millions of dollars	s - millions de d	ollars				
1993 1994	-1,089 -822	-969 -843	-1,149 -808	-2,117 -1,651	-18 14	513 -3,356	4 -	-337 -184	162 -3,527	-3,044 -6,000
1995 1996 1997	-975 -517 -2,900	7 196 601	20 -1,447 -1,017	27 -1,252 -416	-1,907 -1,625 -3,221	-1,831 -6,029 -1,050	- -2	472 84 -14	-3,266 -7,570 -4,286	-4,214 -9,339 -7,602
	Foreign		Liabil Portfolio inv	lities, net flows	- Passif, flux	nets	Otherina			
	direct investment in Canada ²		nvestissements of				Other investig			
Year	Investis- sements	Canadian bonds	Canadian stocks	Canadian money market		Loans ³	Deposits	Other liabilities		Total
Année	directs étrangers au Canada ²	Obligations cana- diennes	Actions cana- diennes	Effets du marché monétaire canadien	Total	Emprunts ³	Dépôts	Autres passifs	Total	
D No.	58262	58264	58265	58266	58263	58268	58269	58270	58267	58261
			ı	millions of dollars	- millions de de	ollars				
1993	263 -2,190	9,275 -960	534 269	1,353 2,752	11,162 2,061	138 -398	4,293 2,589	29 -11	4,460 2,181	15,885 2,051
1994	-2,130			2,. 32	· ·				_, _,	

Table 62
Balance of Payments¹, Other than United States and United Kingdom - Annual

Tableau 62 Balance des paiements¹, autres que États-Unis et Royaume-Uni - annuel

		Current account		Capi	tal and Financia	al accounts - Co	mptes capital et f	nancier	Statistica discrepancy
		Compte courant		Capital account	Financial	account - Comp	te financier	Total	and interared
Year Année	Receipts Recettes	Payments Paiements	Balance Solde	Compte capital	Assets Actif	Liabilities Passif	Net		Divergence statistique et transferte entre zones
D No.	58300	58316	58332	58349	58351	58361	58350	58348	5837
				millions of dollars -	millions de dol	lars			
1993 1994	54,245 63,839	74,204 82,426	-19,959 -18,587	10,257 9,929	-15,561 -23,479	1,631 18,151	-13,930 -5,328	-3,673 4,601	23,633 13,986
1995 1996 1997	78,317 78,463 80,152	90,320 88,623 97,230	-12,003 -10,159 -17,078	6,858 7,766 7,332	-11,624 -18,986 -26,261	8,443 28 1,576	-3,181 -18,959 -24,685	3,676 -11,193 -17,353	8,32 21,35 34,43

Table 63
Balance of Payments¹, Other EU Countries² - Annual

Tableau 63
Balance des paiements¹, autres pays de l'UE² - annuel

		Current account		Capit	tal and Financia	al accounts - Co	mptes capital et fi	nancier	Statistical discrepancy
		Compte courant		Capital account	Financial	account - Compt	e financier	Total	and interarea transfers
Year Année	Receipts Recettes	Payments Paiements	Balance Solde	Compte capital	Assets Actif	Liabilities Passif	Net		Divergence statistique et transferts entre zones
D No.	58400	58416	58432	58449	58451	58461	58450	58448	58471
				millions of dollars -	millions de dol	lars			
1993 1994	12,754 14,811	18,401 21,708	-5,648 -6,898	448 369	-2,952 -4,852	1,781 6,216	-1,171 1,363	-722 1,732	· 6,370 5,166
1995 1996 1997	20,369 19,688 19,523	27,463 26,402 29,944	-7,094 -6,714 -10,420	454 694 356	-4,129 -5,970 -772	3,092 -801 -1,868	-1,037 -6,771 -2,640	-583 -6,077 -2,284	7,677 12,791 12,704

119

Table 64
Current Account, Other EU Countries¹ - Annual

Tableau 64 Compte courant, autres pays de l'UE¹ - annuel

		God	ods and Services	- Biens et S	Services			Investmen	t Income		(Current Tran	isfers	Total
	Goods		Service	s		Total		Revenus de	placements		Tr	ansferts co	urants	iotai
		Travel	Transpor- tation	Other ²			Direct	Portfolio ^{3,4}	Other ^{5,6}		Private	Official		
Year Année	Biens	Voyages	Transports	Autres ²	Total		Directs	Porte- feuille ^{3,4}	Autres ^{5,6}	Total	Privé	Officiel	Total	
						Receipts - R	ecettes							
D No.	58402	58404	58405	58406	58403	58401	58410	58411	58412	58409	58414	58415	58413	58400
					million	s of dollars	- millions o	de dollars						
1993 1994	8,798 9,363	1,019 1,185	812 1,054	931 1, 1 57	2,761 3,396	11,559 12,759	187 896	64 58	296 371	547 1,325	544 627	104 100	648 727	12,754 14,811
1995 1996	13,755 12,733	1,452 1,552	1,150 1,104	1,426 1,780	4,028 4,435	17,782 17,168	1,046 971	73 70	578 544	1,698 1,586	731 709	158 225	889 934	20,369 19,688
997	12,304	1,500	1,071	1,878	4,449	16,753	1,115	79	614	1,808	699	264	963	19,523

					Pa	ayments - Pa	aiements							
D No.	58418	58420	58421	58422	58419	58417	58426	58427	58428	58425	58430	58431	58429	58416
					million	s of dollars	millions de	dollars						
1993 1994	9,542 11,550	1,168 1,223	1,938 2,048	1,163 1,282	4,269 4,553	13,811 16,103	198 725	3,354 3,766	545 618	4,098 5,108	237 254	255 243	492 497	18,401 21,708
1995 1996 1997	15,452 15,010 18,066	1,434 1,457 1,477	2,663 2,254 2,356	1,329 1,505 1,635	5,426 5,216 5,468	20,878 20,226 23,533	1,408 1,297 1,766	3,924 3,629 3,459	719 684 604	6,051 5,610 5,829	268 284 299	266 282 283	533 566 581	27,463 26,402 29,944

Balances - Soldes													
58434	58436	58437	58438	58435	58433	58442	58443	58444	58441	58446	58447	58445	58432
				million	s of dollars	millions de	dollars						
-744 -2,187	-150 -37	-1,126 -994	-232 -126	-1,508 -1,157	-2,252 -3,344	-12 171	-3,290 -3,707	-250 -247	-3,551 -3,783	307 373	-151 -143	156 230	-5,648 -6,898
-1,698 -2,278 -5,762	17 94 24	-1,513 -1,150 -1,286	97 275 244	-1,398 -781 -1,018	-3,096 -3,058 -6,780	-362 -326 -651	-3,851 -3,559 -3,380	-141 -139 9	-4,353 -4,024 -4,022	463 425 401	-108 -57 -19	355 368 382	-7,094 -6,714 -10,420
	-744 -2,187 -1,698 -2,278	-744 -150 -2,187 -37 -1,698 17 -2,278 94	-744 -150 -1,126 -2,187 -37 -994 -1,698 17 -1,513 -2,278 94 -1,150	-744 -150 -1,126 -232 -2,187 -37 -994 -126 -1,698 17 -1,513 97 -2,278 94 -1,150 275	58434 58436 58437 58438 58435 million -744 -150 -1,126 -232 -1,508 -2,187 -37 -994 -126 -1,157 -1,698 17 -1,513 97 -1,398 -2,278 94 -1,150 275 -781	-744 -150 -1,126 -232 -1,508 -2,252 -2,187 -37 -994 -126 -1,157 -3,344 -1,698 17 -1,513 97 -1,398 -3,096 -2,278 94 -1,150 275 -781 -3,058	58434 58436 58437 58438 58435 58433 58442 millions of dollars - millions de -744 -150 -1,126 -232 -1,508 -2,252 -12 -2,187 -37 -994 -126 -1,157 -3,344 171 -1,698 17 -1,513 97 -1,398 -3,096 -362 -2,278 94 -1,150 275 -781 -3,058 -326	58434 58436 58437 58438 58435 58433 58442 58443 millions of dollars - millions de dollars -744 -150 -1,126 -232 -1,508 -2,252 -12 -3,290 -2,187 -37 -994 -126 -1,157 -3,344 171 -3,707 -1,698 17 -1,513 97 -1,398 -3,096 -362 -3,851 -2,278 94 -1,150 275 -781 -3,058 -326 -3,559	58434 58436 58437 58438 58435 58433 58442 58443 58444 millions of dollars - millions de dollars -744 -150 -1,126 -232 -1,508 -2,252 -12 -3,290 -250 -2,187 -37 -994 -126 -1,157 -3,344 171 -3,707 -247 -1,698 17 -1,513 97 -1,398 -3,096 -362 -3,851 -141 -2,278 94 -1,150 275 -781 -3,058 -326 -3,559 -139	58434 58436 58437 58438 58435 58433 58442 58443 58444 58441 millions of dollars - millions de dollars -744 -150 -1,126 -232 -1,508 -2,252 -12 -3,290 -250 -3,551 -2,187 -37 -994 -126 -1,157 -3,344 171 -3,707 -247 -3,783 -1,698 17 -1,513 97 -1,398 -3,096 -362 -3,851 -141 -4,353 -2,278 94 -1,150 275 -781 -3,058 -326 -3,559 -139 -4,024	58434 58436 58437 58438 58435 58433 58442 58443 58444 58441 58446 millions of dollars - millions de dollars -744 -150 -1,126 -232 -1,508 -2,252 -12 -3,290 -250 -3,551 307 -2,187 -37 -994 -126 -1,157 -3,344 171 -3,707 -247 -3,783 373 -1,698 17 -1,513 97 -1,398 -3,096 -362 -3,851 -141 -4,353 463 -2,278 94 -1,150 275 -781 -3,058 -326 -3,559 -139 -4,024 425	58434 58436 58437 58438 58435 58433 58442 58443 58444 58441 58446 58447 millions of dollars - millions de dollars -744 -150 -1,126 -232 -1,508 -2,252 -12 -3,290 -250 -3,551 307 -151 -2,187 -37 -994 -126 -1,157 -3,344 171 -3,707 -247 -3,783 373 -143 -1,698 17 -1,513 97 -1,398 -3,096 -362 -3,851 -141 -4,353 463 -108 -2,278 94 -1,150 275 -781 -3,058 -326 -3,559 -139 -4,024 425 -57	58434 58436 58437 58438 58435 58433 58442 58443 58444 58441 58446 58447 58445 millions of dollars - millions de dollars -744 -150 -1,126 -232 -1,508 -2,252 -12 -3,290 -250 -3,551 307 -151 156 -2,187 -37 -994 -126 -1,157 -3,344 171 -3,707 -247 -3,783 373 -143 230 -1,698 17 -1,513 97 -1,398 -3,096 -362 -3,851 -141 -4,353 463 -108 355 -2,278 94 -1,150 275 -781 -3,058 -326 -3,559 -139 -4,024 425 -57 368

Statistics Canada Statistique Canada

Table 65
Financial Account¹, Other EU Countries² Annual

Tableau 65 Compte financier¹, autres pays de l'UE² - annuel

			Asse	ets, net flows -	Actif, flux net	is				
_	Canadian direct		ortfolio investment				er investment			
	investment abroad	investis	ssements de porte	ieulie		Autres	investissements			
		Foreign	Foreign		Loans	Deposits	Official	Other		Total
Vana	Investis-	bonds	stocks				international reserves	assets		
Year	sements directs			Total			16361 463		Total	
	canadiens	Obligations	Actions		Prêts	Dépôts	Réserves	Autres		
Année	à l'étranger	étrangères	étrangères				interna- tionales	actifs		
D No.	58452	58454	58455	58453	58457	58458	58459	58460	58456	58451
			m	illions of dollars	millions de do	ollars				
1993	-1,824	-529	-939	-1,468	-181	892	87	-458	340	-2,952
1994	-1,926	-3	-623	-626	-321	-1,663		-318	-2,301	-4,852
1995	-2,241	331	-746	-415	-269	95	-823	-476	-1,473	-4,129
1996	-1,780	466	-1,497	-1,031	-4	-2,735	-383	-37	-3,158	-5,970
1997	-1,708	265	-613	-348	-525	699	494	617	1,284	-772

			Liak	bilities, net flows	- Passif, flux	c nets				
	Foreign direct		Portfolio in	vestment			Other inves			
	investment	1	Investissements	de portefeuille			Autres investis	sements		
	in Canada ²	Canadian	Canadian	Canadian		Loans ³	Deposits	Other		Total
Year	Investis- sements directs	bonds	stocks	money market	Total			liabilities	Total	
	étrangers	Obligations	Actions	Effets du		Emprunts ³	Dépôts	Autres		
Année	au Canada ²	cana- diennes	cana- diennes	marché monétaire canadien				passifs		
D No.	58462	58464	58465	58466	58463	58468	58469	58470	58467	58461
				millions of dollars	- millions de	dollars				
1993	82	1,717	266	868	2,851	-207	-603	-343	-1,153	1,781
1994	1,006	3,899	116	-561	3,453	174	1,352	231	1,757	6,216
1995	4,100	780	-726	-24	30	235	-1,134	-139	-1,038	3,092
1996	1,480	-940	-76	421	-596	-501	-1,049	-136	-1,685	-801
1997	-238	-1,553	-336	1,480	-410	-52	-1,431	262	-1,221	-1,868

Table 66
Balance of Payments¹, with Japan - Annual

Tableau 66
Balance des paiements¹, Japon - annuel

		Current account		Capi	tal and Financi	al accounts - Co	mptes capital et f	inancier	Statistica
		Compte courant		Capital account	Financial	account - Comp	te financier	Total	discrepancy and interarea transfers
Year Année D No.	Receipts Recettes	Payments Paiements	Balance Solde	Compte capital	Assets Actif	Liabilities Passif	Net		Divergence statistique et transferts entre zones
D No.	58500	58516	58532	58549	58551	58561	58550	58548	58571
				millions of dollars -	millions de dol	ars			
1993 1994	10,641 12,528	14,300 13,952	-3,659 -1,425	87 86	-47 -1,936	-5,304 388	-5,351 -1,547	-5,264 -1,461	8,923 2,886
1995 1996 1997	15,062 14,416 14,353	13,941 12,193 13,892	1,121 2,224 461	61 66 46	-1,956 -944 -2,159	417 5,303 -1,368	-1,539 4,358 -3,528	-1,478 4,425 -3,482	357 -6,648 3,021

Table 67 Current Account, Japan - Annual

Tableau 67 Compte courant, Japon - annuel

		Goo	ods and Service	s - Biens et :	Services			Investmer	nt Income		(Current Trai	nsfers	Tota
	Goods		Service			Total		Revenus de	placements		Ti	ransferts co	urants	_ 1012
		Travel	Transpor- tation	Other ²			Direct	Portfolio ^{3,4}	Other ^{5,6}		Private	Official		
Year Année	Biens	Voyages	Transports	Autres ²	Total		Directs	Porte- feuille ^{3,4}	Autres ^{5,6}	_ Total	Privé	Officiel	Total	
		210.00				Receipts - F	ecettes							
D No.	58502	58504	58505	58506	58503	58501	58510	58511	58512	58509	58514	58515	58513	58500
					million	s of dollars	- millions o	le dollars						
1993	9,185	470	433	260	1,163	10,348	39	56	66	161	24	107	131	10,641
1994	10,788	570	473	297	1,340	12,128	79	59	79	218	30	151	181	12,528
1995	13,178	687	520	303	1,509	14,687	36	54	86	176	32	167	199	15,062
1996 1997	12,365 12,053	715 667	497 511	311 318	1,523 1,496	13,888 13,549	71 316	53 48	97 1 15	221 479	30 31	277 294	307 325	14,416 14,353
_					.,	70,010	010	40	7.0	4/0	31	234	323	14,555
					Pa	yments - Pa	aiements							
D No.	58518	58520	58521	58522	58519	58517	58526	58527	58528	58525	58530	58531	58529	58516
					millions	s of dollars	- millions d	e dollars						
1993	8,477	91	546	326	963	9,441	-82	4,406	525	4,849	10		10	14,300
1994	8,315	112	726	400	1,237	9,553	182	3,560	645	4,388	12	•	12	13,952
1995	8,428	127	464	462	1,054	9,482	423	3,374	651	4,448	12		12	13.941
1996 1997	7,232 8,703	119 136	312 378	507 467	938 981	8,170 9,684	203 393	3,082 3,110	722 690	4,007 4,193	16 15	-	16	12,193
	0,700	100	370	407	301	3,004	333	3,110	030	4,193	15		15	13,892
						Balances - S	Soldes							
D No.	58534	58536	58537	58538	58535	58533	58542	58543	58544	58541	58546	58547	58545	58532
					millions	s of dollars -	millions d	e dollars						
1993	707	379	-113	-66	200	907	122	-4,350	-459	-4.688	14	107	121	-3.659
1994	2,473	459	-253	-103	102	2,576	-103	-3,501	-566	-4,170	18	151	170	-1,425
1995	4,750	560	55	-159	456	5,206	-387	-3,320	-565	-4,272	21	167	187	1,121
1996 1997	5,133 3,350	596 531	184 132	-196 -148	585 515	5,718 3,865	-133 -77	-3,028 -3,062	-625 -575	-3,785 -3,714	14 16	277 294	291 310	2,224
	0,000	00.	102	140	010	0,000	, ,	0,002	-575	-0,714	10	234	310	461

Table 68 Financial Account¹, Japan - Annual

Tableau 68 Compte financier¹, Japon - annuel

			Asse	ts, net flows -	Actif, flux net	S				
	Canadian direct investment		ortfolio investment sements de porte				er investment investissements			
Year	abroad Investis- sements	Foreign bonds	Foreign stocks	Tabal	Loans	Deposits	Official international reserves	Other assets	Total	Total
Année	directs canadiens à l'étranger	Obligations étrangères	Actions étrangères	Total	Prêts	Dépôts	Réserves interna- tionales	Autres actifs	, ora,	
D No.	58552	58554	58555	58553	58557	58558	58559	58560	58556	58551
			mi	llions of dollars	- millions de do	ollars				
1993 1994	40 -240	42 82	-1,147 -1,693	-1,106 -1,611	-101 -45	-100 -85	1,264 36	-45 10	1,019 -85	-47 -1,936
1995 1996 1997	819 14 -126	-475 -787 -2,581	-1,188 -767 480	-1,663 -1,555 -2,101	54 83 18	-853 912 -563	19 -43 -29	-333 -355 642	-1,113 597 68	-1,956 -944 -2,159

			Liab	bilities, net flows	- Passif, flux	c nets				
	Foreign		Portfolio in	vestment			Other inves	tment		
	direct investment		Investissements	de portefeuille			Autres investis	sements		
	in Canada ²	Canadian	Canadian stocks	Canadian money		Loans ³	Deposits	Other liabilities		Total
Year	sements			market	Total				Total	
Année	étrangers au Canada ²	Obligations cana-	Actions cana-	Effets du marché		Emprunts ³	Dépôts	Autres passifs		
		diennes	diennes	monétaire canadien						
D No.	58562	58564	58565	58566	58563	58568	58569	58570	58567	58561
				millions of dollars	s - millions de	dollars				
1993	189	-4,347	28	-371	-4,689	-441	-310	-53	-804	-5,304
1994	608	-960	304	-144	-801	6 96	-89	-25	582	388
1995	423	915	-27	-206	682	-584	-23	-81	-688	417
1996	675	3,911	294	641	4,845	-536	437	-119	-218	5,303
1997	598	-1,359	350	-527	-1,536	-453	16	6	-431	-1,368

Table 69
Balance of Payments¹, Other OECD Countries² - Annual

Tableau 69 Balance des paiements¹, autres pays de l'OCDÉ² - annuel

		Current account		Capi	tal and Financia	al accounts - Co	mptes capital et fi	nancier	Statistica
		Compte courant		Capital account	Financial account - Compte financier			Total	discrepancy and interarea transfers
Year Année	Receipts Recettes	Payments Paiements	Balance Solde	Compte capital	Assets Actif	Liabilities Passif	Net		Divergence statistique et transferts entre zones
D No.	58600	58616	58632	58649	58651	58661	58650	58648	58671
				millions of dollars -	millions de doll	ars			
1993 1994	4,989 6,973	9,438 13,133	-4,448 -6,159	234 234	175 -2,208	933 1,563	1,108 -645	1,342 -411	3,107 6,570
1995 1996 1997	6,922 7,730 1 0,613	13,989 14,631 17,131	-7,066 -6,901 -6,518	139 174 193	-1,939 -1,573 -1,539	-3,116 -6,957 499	-5,055 -8,531 -1,039	-4,916 -8,357 -846	11,983 15,258 7,364

Table 70
Current Account, Other OECD Countries¹ - Annual

Tableau 70 Compte courant, autres pays de l'OCDÉ¹ - annuel

		God	ods and Service	s - Biens et S	Services			Investmen	t Income		(Current Tran	nsfers	Tota
	Goods		Service	es		Total		Revenus de	placements		Tr	ansferts co	urants	1018
Voor		Travel	Transpor- tation	Other ²			Direct	Portfolio ^{3,4}	Other ^{5,6}	-	Private	Official		-
Year Année	Biens	Voyages	Transports	Autres ²	Total		Directs	Porte- feuille ^{3,4}	Autres ^{5,6}	Total	Privé	Officiel	Total	
						Receipts - R	ecettes							
D No.	58602	58604	58605	58606	58603	58601	58610	58611	58612	58609	58614	58615	58613	5860
					million	s of dollars	- millions o	de dollars						
1993	3,362	292	214	621	1,127	4,489	187	27	185	399	32	70	102	4,989
1994	4,536	352	256	836	1,444	5,980	686	32	205	923	35	36	71	6,97
1995	4,478	424	257	601	1,281	5,759	724	35	323	1,082	37	44	81	6,92
1996 1997	5,064 7,912	458 481	258 298	690 723	1,406 1,503	6,470 9,415	768 638	69 94	314 357	1,151 1,090	39 41	70 67	109 108	7,730
_	7,012		250	720	1,300	3,413	000	34	557	1,030	41	07	100	10,01
					Pa	ayments - Pa	niements							
D No.	58618	58620	58621	58622	58619	58617	58626	58627	58628	58625	58630	58631	58629	5861
					million	s of dollars	millions o	le dollars						
1993 1994	4,684	404	471	607	1,481	6,165	36	2,700	402	3,139	91	43	134	9,438
	7,365	433	498	833	1,764	9,128	449	2,930	475	3,854	103	48	150	13,133
1995 1996	7,939 9,015	695 785	453 440	782 854	1,930 2,079	9,869 11,093	349 203	3,084 2,683	527 499	3,960 3,385	109 109	51 44	160 153	13,989
1997	11,340	921	554	913	2,388	13,728	432	2,290	514	3,236	124	44		17,131
-						Balances - S	Soldes							
D No.	58634	58636	58637	58638	58635	58633	58642	58643	58644	58641	58646	58647	58645	58632
					millions	s of dollars -	millions d	le dollars						
1993	-1,322	-112	-257	15	-354	-1,676	151	-2,674	-217	-2,740	-59	27	-32	-4,448
1994	-2,829	-81	-242	3	-320	-3,149	237	-2,898	-270	-2,931	-68	-12	-79	-6,159
1995 1996	-3,462	-272	-195	-181	-648	-4,110	376	-3,049	-204	-2,878	-71	-7	-79	-7,066
1330	-3,951	-327	-182	-164	-673	-4,623	565	-2,614	-185	-2,234	-70	27	-43	-6,901

Table 71
Financial Account¹, Other OECD Countries² Annual

Tableau 71 Compte financier¹, autres pays de l'OCDÉ² - annuel

			Asse	ets, net flows -	Actif, flux net	s				
_	Canadian direct investment abroad		ortfolio investmentssements de porte				er investment investissements			
Year	Investis- sements	Foreign bonds	Foreign stocks	Total	Loans	Deposits	Official international reserves	Other assets	Total	Total
Année	directs canædiens à l'étranger	Obligations étrangères	Actions étrangères	Total	Prêts	Dépôts	Réserves interna- tionales	Autres actifs	Total	
D No.	58652	58654	58655	58653	58657	58658	58659	58660	58656	58651
			m	illions of dollars	- millions de do	llars				
1993 1994	-798 -1,456	177 121	-197 -194	-20 -72	-93 -372	1,306 -209	42	-263 -99	992 -680	175 -2,208
1995 1996 1997	-1,174 -693 -946	-44 301 36	-981 -181 1	-1,025 120 37	254 -74 -309	-22 -664 -171	-1 1	28 -261 -151	260 -1,000 -630	-1,939 -1,573 -1,539

			Liak	bilities, net flows	- Passif, flux	c nets				
	Foreign direct		Portfolio in	vestment			Other inves			
	investment		Investissements	de portefeuille			Autres investis	sements		
	in Canada ² Investis-	Canadian bonds	Canadian stocks	Canadian money		Loans ³	Deposits	Other liabilities		Total
Year	sements directs			market	Total		5/ 11		Total	
Année	étrangers au Canada ²	Obligations cana- diennes	Actions cana- diennes	Effets du marché monétaire canadien		Emprunts ³	Dépôts	Autres passifs		
D No.	58662	58664	58665	58666	58663	58668	58669	58670	58667	58661
				millions of dollars	s - millions de	dollars				
1993 1994	98 305	102 364	68 208	1,412 1,689	1,581 2,261	-4 -524	-745 -571	3 92	-746 -1,003	933 1,563
1994	303	304	200							
1995	-494	583	-732	-845	-993	-64	-1,584	20	-1,628	-3,116
1996	243	-5,285	67	-1,613	-6,832	-113	-315	60	-369	-6,957
1997	623	-2,957	-218	853	-2,322	548	1,495	155	2,199	499

Table 72
Balance of Payments¹, All Other Countries - Annual

Tableau 72
Balance des paiements¹, tous les autres pays - annuel

		Current account		Capi	tal and Financi	al accounts - Co	omptes capital et	financier	Statistica
		Compte courant		Capital account	Financial	account - Comp	te financier	Total	discrepancy and interarea transfers
Year Année	Receipts Recettes	Payments Paiements	Balance Solde	Compte capital	Assets Actif	Liabilities Passif	Net		Divergence statistique et transferts entre zones
D No.	58700	58716	58732	58749	58751	58761	58750	58748	58771
				millions of dollars -	millions de doll	ars			
1993 1994	25,861 29,527	32,065 33,633	-6,204 -4,106	9,488 9,241	-12,737 -14,483	4,221 9,984	-8,516 -4,499	972 4,742	5,232 -636
1995 1996 1997	35,964 36,629 35,662	34,927 35,397 36,263	1,037 1,232 -600	6,204 6,832 6,737	-3,600 -10,499 -21,792	8,049 2,483 4,314	4,449 -8,016 -17,478	10,653 -1,184 -10,741	-11,690 -47 11,342

Table 73
Current Account, All Other Countries - Annual

Tableau 73
Compte courant, tous les autres pays - annuel

		Goo	ods and Service	s - Biens et S	Services			Investmen	it Income		(Current Tra	nsfers	- .
	Goods		Service	∍s		Total		Revenus de	placements		Ti	ansferts co	ourants	Tota
V		Travel	Transpor- tation	Other ²			Direct	Portfolio ^{3,4}	Other ^{5,6}		Private	Official		
Year Année	Biens	Voyages	Transports	Autres ²	Total		Directs	Porte- feuille ^{3,4}	Autres ^{5,6}	~ Total	Privé	Officiel	Total	
						Receipts - R	lecettes							
D No.	58702	58704	58705	58706	58703	58701	58710	58711	58712	58709	58714	58715	58713	58700
					million	s of dollars	- millions o	de dollars						
1993 1994	16,558 18,754	1,385 1,467	1,069 1,112	2,941 3,308	5,395 5,887	21,953 24,641	2,014 2,192	246 490	1,565 2,124	3,826 4,806	19 20	64 61	83 80	25,861 29,527
1995 1996 1997	23,368 22,639 21,098	1,631 1,874 1,873	1,199 1,297 1,326	3,698 4,260 3,875	6,528 7,432 7,074	29,896 30,071 28,172	2,783 3,603 4,102	586 646 717	2,632 2,228 2,583	6,000 6,477 7,402	21 22 23	47 59 66	67 81 89	35,964 36,629 35,662
					Pa	ayments - Pa	aiements							
D No.	58718	58720	58721	58722	58719	58717	58726	58727	58728	58725	58730	58731	58729	58716
					million	s of dollars	- millions o	le dollars						
1993 1994	19,691 20,127	1,973 2,134	2,490 2,282	2,099 2,464	6,562 6,880	26,254 27,007	-61 123	2,042 2,440	1,126 1,429	3,107 3,992	546 585	2,159 2,049	2,705 2,633	32,065 33,633
1995 1996 1997	20,762 20,809 21,849	1,858 2,098 2,222	2,252 2,634 2,552	2,650 2,412 2,372	6,759 7,144 7,146	27,522 27,953 28,994	317 419 629	2,894 2,469 2,313	1,706 1,906 1,732	4,918 4,794 4,673	601 643 672	1,886 2,007 1,923	2,487 2,650 2,595	34,927 35,397 36,263
						Balances - S	Soldes							
D No.	58734	58736	58737	58738	58735	58733	58742	58743	58744	58741	58746	58747	58745	58732
					millions	s of dollars -	millions d	e dollars						
1993 1994	-3,133 -1,373	-588 -666	-1,421 -1,170	842 843	-1,167 -993	-4,301 -2,366	2,075 2,069	-1,796 -1,950	440 695	719 814	-527 -565	-2,095 -1,988	-2,622 -2,553	-6,204 -4,106
1995 1996 1997	2,606 1,830 -751	-227 -224 -349	-1,053 -1,336 -1,226	1,048 1,848 1,503	-231 287 -72	2,374 2,118 -823	2,466 3,184 3,473	-2,309 -1,824 -1,595	925 322 851	1,082 1,683 2,729	-580 -622 -649	-1,840 -1,948 -1,857	-2,420 -2,569 -2,506	1,037 1,232 -600

Table 74
Financial Account¹, All Other Countries - Annual

Tableau 74 Compte financier¹, tous les autres pays - annuel

			Ass	ets, net flows -	Actif, flux net	s				
com	Canadian direct investment abroad		ortfolio investmer				er investment investissements			
Year	Investis- sements directs	Foreign bonds	Foreign stocks	Total	Loans	Deposits	Official international reserves	Other assets	Total	Tota
Année	canadiens à l'étranger	Obligations étrangères	Actions étrangères		Prêts	Dépôts	Réserves interna- tionales	Autres actifs		
D No.	58752	58754	58755	58753	58757	58758	58759	58760	58756	5875
			n	nillions of dollars	- millions de do	llars				
19 9 3 1994	-2,976 -3,659	259 283	-3,458 -3,284	-3,199 -3,000	-347 638	-1,842 -4,543	115 563	-4,488 -4,482	-6,562 -7,824	-12,73 -14,48
1995 1996 1997	-3,385 -5,552 -7,739	-56 314 2,042	-200 -3,588 278	-256 -3,275 2,319	1,140 -162 -6,986	918 -879 -7,930	-653 -421 -517	-1,364 -211 -939	41 -1,672 -16,372	-3,60 -10,49 -21,79

			Liab	oilities, net flows	- Passif, flux	x nets				
_	Foreign direct		Portfolio in				Other inves			
	investment in Canada ²		Investissements	de porteteuille			Autres investis	sements		
	III Canada	Canadian	Canadian	Canadian		Loans ³	Deposits	Other		Total
,	Investis-	bonds	stocks	money				liabilities		
Year	sements directs			market	Total				Total	
	étrangers	Obligations	Actions	Effets du		Emprunts ³	Dépôts	Autres		
Année	au Canada ²	cana-	cana-	marché				passifs		
		diennes	diennes	monétaire canadien						
D No.	58762	58764	58765	58766	58763	58768	58769	58770	58767	58761
				millions of dollars	s - millions de	dollars				
1993	378	1,803	105	3,744	5,652	95	-2,351	447	-1,809	4,221
1994	546	5,104	-462	-96	4,546	-559	5,550	-98	4,892	9,984
1995	880	4,154	101	176	4,431	2,974	-92	-144	2,738	8,049
1996	548	-956	937	-2,780	-2,798	2,488	2,312	-66	4,733	2,483
1997	524	-393	-1,411	-2,270	-4,074	96	6,826	942	7,863	4,314

CANSIM Data Bank Numbers - Canada's Balance of International Payments

CANSIM des postes de la balance des paiements internationaux du Canada

CANSIM Data Bank Numbers - Canada's Balance of International Payments

Current Account	Annual - Annuel							
	All non- residents	United States	United Kingdom	Other EU	Japan	Other OECD	Other	
	Tous les non- résidents	États- Unis	Royaume- Uni	Autres pays de la UE	Japon	Autres pays de l'OCDÉ	Autres	

	٠		
n	а	റ	

	Matrix numbers	2360 •2325	2361	2362	2364	2365	2366	236
			numbers a	are prefixed by	/D - les nun	néros comme	ncent par D	
		58000	58100	58200	58400	58500	58600	5870
١	Receipts	58001	58101	58201	58401	58501	58601	5870
	Goods and Services:	58002	58102	58202	58402	58502	58602	5870
	Goods	58072	58172	00202				
	Gold available for export	58003	58103	58203	58403	58503	58603	5870
	Services:	58004	58104	58204	58404	58504	58604	587
	Travel Transportation	58005	58105	58205	58405	58505	58605	587
	Commercial services	58007	58107	58207	58407	58507	58607	587
	Government services	58008	58108	58208	58408	58508	58608	587
	Investment income:	58009	58109	58209	58409	58509	58609	587
	Direct investment	58010	58110	58210	58410	58510	58610	587
	Interest	-77040					••	
	Profits	-58816					50044	
	Portfolio investment	58011	58111	58211	58411	58511	58611	587
	Interest	.77043				••		
	Dividends	-77044				50510	50040	507
	Other investment	58012	58112	58212	58412	58512	58612	587
	Current Transfers:	58013	58113	58213	58413	58513	58613	587 587
	Private	58014	58114	58214	58414	58514	58614 58615	587
	Official	58015	58115	58215	58415	58515	58615	
	Payments	58016	58116	58216	58416	58516 58517	58616 58617	587 587
	Goods and services:	58017	58117	58217	58417 58418	58517	58618	58
	Goods	58018	58118	58218	58419	58519	58619	58
	Services:	58019	58119	58219 58220	58420	58520	58620	58
	Travel	58020	58120	58221	58421	58521	58621	58
	Transportation	58021 58023	58121 58123	58223	58423	58523	58623	58
	Commercial services	58023 58024	58124	58224	58424	58524	58624	58
	Government services	58024 58025	58125	58225	58425	58525	58625	58
	Investment income:	58025	58126	58226	58426	58526	58626	58
	Direct investment	•77049	30120		00-120			
	Interest	-58817				••		
	Profits .	58027	58127	58227	58427	58527	58627	58
	Portfolio investment Interest	∙58951	00121					
	Dividends	•77061						
	Other investment	58028	58128	58228	58428	58528	58628	58
	Current Transfers:	58029	58129	58229	58429	58529	58629	58
	Private	58030	58130	58230	58430	58530	58630	58
	Official	58031	58131	58231	58431	58531	58631	58
	Balances	58032	58132	58232	58432	58532	58632	58
	Goods and services:	58033	58133	58233	58433	58533	58633	58
	Goods	58034	58134	58234	58434	58534	58634	58
	Gold available for export	58073	58173					
	Services:	58035	58135	58235	58435	58535	58635	58
	Travel	58036	58136	58236	58436	58536	58636	58
	Transportation	58037	58137	58237	58437	58537	58637	58
	Commercial services	58039	58139	58239	58439	58539	58639	58 58
3	Government services	58040	58140	58240	58440	58540	58640	58 58
)	Investment income:	58041	58141	58241	58441	58541	58641	58
)	Direct investment	58042	58142	58242	58442	58542	58642	50
	Interest	-58954						
2	Profits	-58818	50440	50040	E0440	E0E42	58643	58
3	Portfolio investment	58043	58143	58243	58443	58543	30043	90
1	Interest	-58958			••		**	
5	Dividends	-58961	E0444	E0044	 58444	58544	58644	58
6	Other investment	58044	58144	58244	58445	58545	58645	58
7	Current Transfers:	58045	58145	58245 58246	58445 58446	58546	58646	58
3	Private	58046	58146	30240	30440	30340	58647	58

Numéros CANSIM des postes de la balance des paiements internationaux du Canada

Compte courant

			Quarterly	- Trimestrie	I				
All non- residents	United States	United Kingdom	Other EU	Japan	Other OECD	Other	All non- residents		
Tous les non-	États- Unis	Royaume- Uni	Autres pays de	Japon	Autres pays de l'OCDÉ	Autres	Tous les		
ésidents			la UE		ľOCDÉ		résidents		
		Not seas	onally adjuste	ed			Seasonally adjusted		
		Avant dés	aisonnalisatio	on			Après désaison- nalisation		Ν
2370	2371	2372	2374	2375	2376	2377	2369	Numéros de matrices	
-2326	numh	ora ora profiva	nd by D. Jos		mmonoont no	- D			
50000		ers are prefixe	_						
59000 59001 59002	59100 59101 59102	59200 59201 59202	59400 59401 59402	59500 59501 59502	59600 59601 59602	59700 59701 59702	59800 59801 59802	Recettes Biens et services: Biens	
59072 59003	59172 59103	59202	59403	59502			59872	Or disponible pour l'exportation	
59004	59104	59204	59404	59504	59603 59604	59703 59704	59803 59804	Services: Voyages	
59005 59007	59105 59107	59205 59207	59405 59407	59505 59507	59605 59607	59705 59707	59805 59807	Transports Autres services commerciaux	
59008 59009	59108 59109	59208 59209	59408 59409	59508 59509	59608 59609	59708 59709	59808 59809	Services gouvernementaux Revenus de placements:	1
59010 -79004	59110	59210	59410	59510	59610	59710	59810 59848	Investissements directs Intérêts	1
- 58836	 E0111	 E0011	FO414		 50611		58846	Bénéfices	1
59011 -79007	59111	59211	59411	59511	59611	59711	59811 59851	Investissements de portefeuille Intérêts	1
-79008 59012	59112	59212	59412	59512	59612	59712	59853 59812	Dividendes Autres investissements	1
59013 59014	59113 59114	59213 59214	59413 59414	59513 59514	59613 59614	59713 59714	59813 59814	Transferts courants: Privé	1 1
59015	59115	59215	59415	59515	59615	59715	59815	Officiel	20
59016 59017	59116 59117	59216 59217	59416 59417	59516 59517	59616 59617	59716 59717	59816	Paiements Biens et services:	2
59018	59118	59218	59418	59518	59618	59718	59817 59818	Biens	2
59019 59020	59119 59120	59219 59220	59419 59420	59519 59520	59619 59620	59719 59720	59819 59820	Services: Voyages	2
59021	59121	59221	59421	59521	59621	59721	59821	Transports	2
59023 59024	59123 59124	59223 59224	59423 59424	59523 59524	59623 59624	59723 59724	59823 59824	Autres services commerciaux Services gouvernementaux	2
59025 59026	59125 59126	59225 59226	59425 59426	59525 59526	59625 59626	59725 59726	59825 59826	Revenus de placements: Investissements directs	3
-79013							59854	Intérêts	3
→58837 59027	59127	59227	59427	59527	5962 7	59727	58847 59827	Investissements de portefeuille	3:
∙59951 •79025			••	**	**	••	59857 59860	Intérêts Dividendes	3
59028	59128	59228	59428	59528	59628	59728	59828	Autres investissements Transferts courants:	3
59029 59030	59129 59130	59229 59230	59429 59430	59529 59530	59629 59630	59729 59730	59829 59830	Privé	3
59031	59131	59231	59431	59531	59631	59731	59831	Officiel	39
59032 59033	59132 59133	59232 59233	59432 59433	59532 59533	59632 59633	59732 59733	59832 59833	Soldes Biens et services:	40
59034 59073	59134	59234	59434	59534	59634	59734	59834	Biens Or disponible pour l'exportation	4:
59035	59173 59135	59235	59435	59535	59635	59735	59873 59835	Services:	4
59036 59037	59136 59137	59236 59237	59436 59437	59536 59537	59636 59637	59736 59737	59836 59837	Voyages Transports	4:
59039	59139	59239	59439	59539	59639	59739	59839	Autres services commerciaux	4
59040 59041	59140 59141	59240 59241	59440 59441	59540 59541	59640 59641	59740 59741	59840 59841	Services gouvernementaux Revenus de placements:	49
59042 •59954	59142	59242	59442 	59542	59642 	59742	59842 59861	Investissements directs Intérêts	50 5
·58838	59143	**	 59443	59543	59643	59743	58848 59843	Bénéfices Investissements de portefeuille	5; 5;
59043 •59958	59143	59243 	59443	59543	59043	39743	59864	Intérêts	54
•59961 59044	59144	59244	59444	59544	59644	59744	59867 59844	Dividendes Autres investissements	55 56
59045 59046	59145	59245	59445	59545	59645 59646	59745 59746	59845 59846	Transferts courants: Privé	5 7
59046	59146 59147	59246 59247	59446 594 4 7	59546 59547	59647	59747	59847	Officiel	55

Statistics Canada 129

CANSIM Data Bank Numbers - Canada's Balance of International Payments - Concluded Capital and Financial Accounts

Annual - Annuel								
All non- residents	United States	United Kingdom	Other EU	Japan	Other OECD	Other		
Tous les non- résidents	États- Unis	Royaume- Uni	Autres pays de la UE	Japon	Autres pays de l'OCDÉ	Autres		

INO.	

	Matrix numbers	2360	2361	2362	2364	2365	2366	2367
			numbers	are prefixed t	by D - les nu	méros comm	nencent par D)
60	CAPITAL ACCOUNT	58049	58149	58249	58449	58549	58649	5874
61	FINANCIAL ACCOUNT	58050	58150	58250	58450	58550	58650	5875
62	Canadian assets, net flows	58051	58151	58251	58451	58551	58651	5875
63	Canadian direct investment abroad	58052	58152	58252	58452	58552	58652	5875
64	Portfolio investment:	58053	58153	58253	58453	58553	58653	5875
65	Foreign bonds	58054	58154	58254	58454	58554	58654	5875
66	Foreign stocks	58055	58155	58255	58455	58555	58655	5875
67	Other investment:	58056	58156	58256	58456	58556	58656	5875
68	Loans	58057	58157	58257	58457	58557	58657	5875
69	Deposits	58058	58158	58258	58458	58558	58658	5875
70	Official international reserves	58059	58159	58259	58459	58559	58659	5875
71	Other assets	58060	58160	58260	58460	58560	58660	5876
72	Canadian liabilities, net flows	58061	58161	58261	58461	58561	58661	5876
73	Foreign direct investment in Canada	58062	58162	58262	58462	58562	58662	5876
74	Portfolio investment:	58063	58163	58263	58463	58563	58663	5876
75	Canadian bonds	58064	58164	58264	58464	58564	58664	5876
76	Canadian stocks	58065	58165	58265	58465	58565	58665	5876
77	Canadian money market	58066	58166	58266	58466	58566	58666	5876
78	Other investment:	58067	58167	58267	58467	58567	58667	5876
79	Loans	58068	58168	58268	58468	58568	58668	5876
80	Deposits	58069	58169	58269	58469	58569	58669	5876
81	Other liabilities	58070	58170	58270	58470	58570	58670	5877
82	Total capital and financial accounts,	58048	58148	58248	58448	58548	58648	5874
	net flow							
83	STATISTICAL DISCREPANCY AND INTERAREA TRANSFERS	58071	58171	58271	58471	58571	58671	587

130 Statistics Canada Statistique Canada

59071

59171

59271

59471

59571

DIVERGENCE STATISTIQUE ET

TRANSFERTS ENTRE ZONES

83

Numéros CANSIM des postes de la balance des paiements internationaux du Canada - fin Comptes capital et financier

				rimestriel	Quarterly - T			
		Other	Other OECD	Japan	Other EU	United Kingdom	United States	All non- residents
		Autres	Autres pays de l'OCDE	Japon	Autres pays de la UE	Royaume- Uni	États- Unis	Tous les non- résidents
				ally adjusted	Not seasona	1		
N				onnalisation	Avant désais	F		
	Numéros de matrices	2377	2376	2375	2374	2372	2371	2370
			encent par D	méros comme	D - les nur	re prefixed by	numbers ar	
6	COMPTE CAPITAL	59749	59649	59549	59449	59249	59149	59049
6	COMPTE FINANCIER	59750	59650	59550	59450	59250	59150	59050
6	Actif du Canada, flux nets	59751	59651	59551	59451	59251	59151	59051
er 6	Investissements directs canadiens à l'étrange	59752	59652	59552	59452	59252	59152	59052
6	Investissements de portefeuille:	59753	59653	59553	59453	59253	59153	59053
6	Obligations étrangères	59754	59654	59554	59454	59254	59154	59054
6	Actions étrangères	59755	59655	59555	59455	59255	59155	59055
6	Autres investissements:	59756	59656	59556	59456	59256	59156	59056
6	Prêts	59757	59657	59557	59457	59257	59157	59057
6	Dépôts	59758	59658	59558	59458	59258	59158	59058
7	Réserves internationales	59759	59659	59559	59459	59259	59159	59059
7	Autres actifs	59760	59660	59560	59460	59260	59160	59060
7	Passif du Canada, flux nets	59761	59661	59561	59461	59261	59161	59061
	Investissements directs étrangers au Canada	59762	59662	59562	59462	59262	59162	59062
7	Investissements de portefeuille:	59763	59663	59563	59463	59263	59163	59063
7	Obligations canadiennes	59764	59664	59564	59464	59264	59164	59064 59065
7	Actions canadiennes	59765	59665	59565	59465	59265 59266	59165 59166	59066
7	Effets du marché monétaire canadien	59766	59666	59566	59466 59467	59267	59167	59067
7	Autres investissements:	59767	59667	59567		59268	59168	59068
7	Emprunts Dépôts	59768 59769	59668 59669	59568 59569	59468 59469	59269	59169	59069
8	Autres passifs	59770	59670	59570	59470	59270	59170	59070
	Total des comptes capital et financier,	59748	59648	59548	59448	59248	59148	59048
8	flux net	33/40	33040	33340	33440	30270	30170	0000

Statistics Canada Statistique Canada 131

59671

Services by Category, Not Seasonally Adjusted and Seasonally Adjusted

Services par catégorie, non désaisonnalisé et désaisonnalisé

	Not Season	Trimestriel ally Adjusted iisonnalisé	Seasonal	- Trimestriel ly Adjusted onnalisé			Annual	- Annuel		
	Receipts	Payments	Receipts	Payments	Receipts	Payments	Receipts	Payments	Receipts	Payments
	Recettes	Paiements	Recettes	Paiements	Recettes	Paiements	Recettes	Paiements	Recettes	Paiements
Matrix numbers - Numéros de matrices		3	183		31	180	31	81	3	182
			numbers are	e prefixed by E) - les numér	os commen	cent par D			
Travel, Total - Voyage, total	54980	55003	55026	55049	52716	52724				
Business - Voyages d'affaires	54981	55004	55027	55050	52717	52725				
Personal - Voyages à titre personel	55071	55072	55073	55074	52720	52728				
Transportations . Transports	54982	55005	55028	55051		,	52788	52798		
Transportations - Transports	54983	55006	55029	55052			52789	52799		
Water transport - Transports maritimes Air transport - Transports aériens ¹	54984	55007	55030	55053			52792	52802		
	54985	55008	55031	55054			52795	52805		
Land and other transport - Transports terrestres et autres transports	54965	33008	33031	55054			02.00	0_00		
Commercial services, Total - Services	54986	55009	55032	55055						
commerciaux, total										
Communications services - Services de communications	54987	55010	55033	55056					52819	52852
Construction services - Services de construction	54988	55011	55034	55057					52820	52850
Insurance services - Services d'assurance	54989	55012	55035	55058					52821	52854
Other financial services - Autres services financiers	54990	55013	55036	55059					52826	52859
Computer and information services - Services informatiques et d'information	54991	55014	55037	55060					52827	52860
Royalties and licence fees - Frais de	54992	55015	55038	55061					52830	52863
redevances et des licences Non-financial commissions - Commissions	54993	55016	55039	55062					52836	52869
non-financières	0-1000	00010								
Equipment rentals - Location de matériel	54994	55017	55040	55063					52837	5287
Management services - Services de gestion	54995	55018	55041	55064					52838	5287
Advertising and related services - Publicité	54996	55019	55042	55065					52841	5287
et services connexes Research and development - Recherche et	54997	55020	55043	55066					52842	5287
développement Architectural, engineering, and other technical services - Services d'architecture, de géni		55021	55044	55067					52843	5287
et autres services techniques										
Miscellaneous services to business - Services divers aux entreprises ²	54999	55022	55045	55068					52846 + 52850	52879 + 5288
Audio-visual services - Services audio-visuel	s 55000	55023	55046	55069					52849	5288
Government services - Services	55001	55024	55047	55070						
gouvernmentaux										
All Services - Tous les services	54979	55002	55025	55048						

International passenger fares by water included under Air transport.
 Les tarifs des passagers internationaux par voyages maritimes sont compris dans les transports aéries

Including Personal, cultural and recreational services. Incluant les services personnels, culturels et de loisirs.

FOOTNOTES

TABLES 3, 4 and 5

1. Services

 Includes a general provision to cover legal, accounting and third-party management consulting until surveyed more specifically from 1995; also includes retail software exports pending their articulation in goods.

TABLES 6 and 7

1. Goods

 The individual commodity groups are valued at the point of last consignment (plant) with various commodity-specific Balance of Payments (BOP) adjustments applied for valuation (including inland freight), timing and coverage.

2. Special Transactions

 "Special Transactions" is a standard statistical category of goods which covers items not allocated to another commodity grouping and whose source is Customs records.

3. Inland freight and other BOP adjustments

 Covers BOP adjustments, notably inland freight, not allocated to specific commodities. The addition of inland freight results in a total Goods figure valued at the Customs frontier of the exporting country.

TABLES 8 and 9

1. Goods

 Goods at the level of individual commodity groups are valued at the point of last consignment (plant) with various commodity-specific Balance of Payments adjustments applied for valuation (including inland freight), timing and coverage.

2. Other EU countries

 Includes currently Belgium, Denmark, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Portugal and Spain. From January 1995, includes Austria, Finland, and Sweden.

3. Other OECD countries

 Includes currently Australia, Iceland, New Zealand, Norway, Switzerland, Turkey; from July 1994 Mexico; from December 1995, the Czech Republic; from May 1996, Hungary; from November 1996, Poland; from December 1996, Republic of Korea; up to December 1994, Austria, Finland and Sweden.

RENVOIS

TABLEAUX 3, 4 et 5

1. Services

 Comprennent une provision générale pour couvrir les services légaux, comptables et de consultation jusqu'à ce qu'ils soient enquêtés spécifiquement à partir de 1995; comprennent aussi les exportations de logiciels au détail jusqu'à ce qu'on puisse les intégrer aux biens.

TABLEAUX 6 et 7

1. Biens

 Les groupes individuels de biens sont évalués au dernier point d'expédition (usine) avec des ajustements de balance des paiements appliqués au niveau de biens spécifiques pour l'évaluation (y compris le fret intérieur), la période et le champ d'observation.

2. Transactions spéciales

 "Transactions spéciales" est une catégorie standard statistique de biens qui recouvre des postes non alloués aux autres groupes de commodités qui ont pour source les données de douanes.

3. Fret intérieur et autres ajustements de balance des paiements

 Comprennent les ajustements de la balance des paiements, notamment le fret intérieur, qui ne sont pas alloués par biens.
 L'ajout du fret intérieur résulte en un total pour les biens évalué à la frontière douanière de l'économie exportatrice.

TABLEAUX 8 et 9

1. Biens

 Les groupes individuels de biens sont évalués au dernier point d'expédition (usine) avec des ajustements de balance des paiements appliqués au niveau de biens spécifiques pour l'évaluation (y compris le fret intérieur), la période et le champ d'observation.

2. Autres pays de l'UE

 Les autres pays de l'Union européenne (UE) comprennent couramment la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas, le Portugal, l'Allemagne et, à partir de janvier 1995, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

3. Autres pays de l'OCDÉ

 Les autres pays de l'OCDÉ comprennent couramment l'Australie, l'Islande, la Nouvelle-Zélande, la Norvège, la Suisse, la Turquie; à partir de juillet 1994, le Mexique; à partir de décembre 1995, la République Tchèque; à partir de mai 1996, la Hongrie; à partir de novembre 1996, la Pologne; à partir de décembre 1996, la République de Corée et jusqu'à décembre 1994, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

TABLES 10 and 11

1. Goods

 Goods at the level of individual commodity groups are valued at the point of last consignment (plant) with various commodity-specific Balance of Payments (BOP) adjustments applied for valuation (including inland freight), timing and coverage.

TABLES 12 and 13

1. Commercial Services

 Includes a general provision to cover legal, accounting and third-party management consulting until surveyed more specifically from 1995; also includes retail software exports pending their articulation in goods.

TABLE 14

1. Services

 Includes a general provision to cover legal, accounting and third-party management consulting until surveyed more specifically from 1995; also includes retail software exports pending their articulation in goods.

2. Other EU countries

 Includes currently Belgium, Denmark, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Portugal and Spain. From January 1995, includes Austria, Finland, and Sweden.

3. Other OECD countries

 Includes currently Australia, Iceland, New Zealand, Norway, Switzerland, Turkey; from July 1994 Mexico; from December 1995, the Czech Republic; from May 1996, Hungary; from November 1996, Poland; from December 1996, Republic of Korea; up to December 1994, Austria, Finland and Sweden.

TABLES 15 and 16

Receipts

1. Portfolio investment - Money market interest

 Included indistinguishably with Other investment -Interest.

2. Other investment - Interest

 Includes indistinguishably Portfolio investment -Money market interest.

TABLEAUX 10 et 11

1. Biens

Les groupes individuels de biens sont évalués au dernier point d'expédition (usine) avec des ajustements de balance des paiements appliqués au niveau de biens spécifiques pour l'évaluation (y compris le fret intérieur), la période et le champ d'observation.

TABLEAUX 12 et 13

1. Services commerciaux

Comprennent une provision générale pour couvrir les services légaux, comptables et de consultation jusqu'à ce qu'ils soient enquêtés spécifiquement à partir de 1995; comprennent aussi les exportations de logiciels au détail jusqu'à ce qu'on puisse les intégrer aux biens.

TABLEAU 14

1. Services

 Comprennent une provision générale pour couvrir les services légaux, comptables et de consultation jusqu'à ce qu'ils soient enquêtés spécifiquement à partir de 1995; comprennent aussi les exportations de logiciels au détail jusqu'à ce qu'on puisse les intégrer aux biens.

2. Autres pays de l'UE

 Les autres pays de l'Union européenne (UE) comprennent couramment la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas, le Portugal, l'Allemagne et, à partir de janvier 1995, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

3. Autres pays de l'OCDÉ

Les autres pays de l'OCDÉ comprennent couramment l'Australie, l'Islande, la Nouvelle-Zélande, la Norvège, la Suisse, la Turquie; à partir de juillet 1994, le Mexique; à partir de décembre 1995, la République Tchèque; à partir de mai 1996, la Hongrie; à partir de novembre 1996, la Pologne; à partir de décembre 1996, la République de Corée et jusqu'à décembre 1994, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

TABLEAUX 15 et 16

Recettes

- Investissements de portefeuille marché monétaire intérêt
- Compris de façon non distincte avec Autres investissements -Intérêt

2. Autres investissements - intérêt

 Comprend de façon non distincte les Investissements de portefeuille - Marché monétaire - intérêt.

Payments

3. Portfolio investment - Money market interest

 Includes from 1993 applicable withholding taxes. Prior to 1993, they were included with Other investment - Interest.

4. Other investment - Interest

 Includes prior to 1993 applicable withholding tax on Portfolio investment - Money market interest.

TABLE 17

1. Other EU countries

 Includes currently Belgium, Denmark, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Portugal and Spain. From January 1995, includes Austria, Finland, and Sweden.

2. Other OECD countries

 Includes currently Australia, Iceland, New Zealand, Norway, Switzerland, Turkey; from July 1994 Mexico; from December 1995, the Czech Republic; from May 1996, Hungary; from November 1996, Poland; from December 1996, Republic of Korea; up to December 1994, Austria, Finland and Sweden.

TABLES 18 and 19

1. Government - Municipal

 Includes interest payments by Municipal government enterprises.

2. Total

Includes interest from Direct investment, Portfolio investment and Other investment transactions.

TABLES 20 and 21

Receipts

1. Foreign taxes

Applicable only to payments.

2. Canadian taxes

 Refer to total withholding taxes received by the Government of Canada and which are initially part of various Canadian interest, dividend and services payments.

3. Official contributions

Applicable only to payments.

Paiements

Investissements de portefeuille - Marché monétaire - intérêt

 Comprend à partir de 1993 les retenues fiscales applicables. Avant 1993, elles sont comprises dans Autres investissements - intérêt.

4. Autres investissements - intérêt

 Comprend avant 1993 les retenues fiscales applicables sur Investissements de portefeuille - Marché Monétaire - intérêt.

TABLEAU 17

1. Autres pays de l'UE

 Les autres pays de l'Union européenne (UE) comprennent couramment la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas, le Portugal, l'Allemagne et, à partir de janvier 1995, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

2. Autres pays de l'OCDÉ

Les autres pays de l'OCDÉ comprennent couramment l'Australie, l'Islande, la Nouvelle-Zélande, la Norvège, la Suisse, la Turquie; à partir de juillet 1994, le Mexique; à partir de décembre 1995, la république Tchèque; à partir de mai 1996, la Hongrie; à partir de novembre 1996, la Pologne; à partir de décembre 1996, la République de Corée et jusqu'à décembre 1994, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

TABLEAUX 18 et 19

1. Administration publique municipale

 Comprend les paiements d'intérêt des entreprises gouvernementales municipales.

2. Total

 Comprend intérêt sur les Investissements directs, de Portefeuille et Autres investissements.

TABLEAUX 20 et 21

Recettes

1. Impôts étrangers

Ne s'appliquent qu'aux paiements.

2. Impôts canadiens

 Réfèrent au total des retenues fiscales reçues par le gouvernement du Canada et qui font initialement partie des paiements canadiens d'intérêt, de dividendes et de services.

3. Contributions officielles

Ne s'appliquent qu'aux paiements.

Payments

4. Foreign taxes

 Refer to total withholding taxes paid by Canadian residents and which are initially part of Canadian interest, dividend and services receipts.

5. Canadian taxes

· Applicable only to receipts.

TABLES 22 and 23

Liabilities

1. Foreign direct investment in Canada

 Excludes the inter-company and other liabilities of sales finance and consumer loan companies.

2. Loans

 Includes the inter-company and other liabilities of sales finance and consumer loan companies.

TABLES 26 and 27

1. Other EU countries

 Includes currently Belgium, Denmark, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Portugal and Spain. From January 1995, includes Austria, Finland, and Sweden.

2. Other OECD countries

 Includes currently Australia, Iceland, New Zealand, Norway, Switzerland, Turkey; from July 1994 Mexico; from December 1995, the Czech Republic; from May 1996, Hungary; from November 1996, Poland; from December 1996, Republic of Korea; up to December 1994, Austria, Finland and Sweden.

TABLES 28 and 29

1. Industry

 The direct investment flows abroad are classified according to the industrial classification of the Canadian investor company, and not the company abroad that employs this capital.

2. Services and retailing

 Cover Transportation Services; General Services to Business; Government Services; Education, Health and Social Services; Accommodation, Restaurants, and Recreation Services; Food Retailing; Consumer Goods and Services.

Paiements

4. Impôts étrangers

 Réfèrent aux retenues fiscales payées par les résidents canadiens et qui font initialement partie des recettes canadiennes d'intérêts, dividendes et services.

5. Impôts canadiens

Ne s'appliquent qu'aux recettes.

TABLEAUX 22 et 23

Engagements

1. Investissements directs étrangers au Canada

 Excluent les comptes entre sociétés apparentées et autres engagements de sociétés de finance et de prêts.

2. Emprunts

 Comprennent les comptes entre sociétés apparentées et autres engagements de sociétés de finance et de prêts.

TABLEAUX 26 et 27

1. Autres pays de l'UE

 Les autres pays de l'Union européenne (UE) comprennent couramment la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas, le Portugal, l'Allemagne et, à partir de janvier 1995, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

2. Autres pays de l'OCDÉ

Les autres pays de l'OCDÉ comprennent couramment l'Australie, l'Islande, la Nouvelle-Zélande, la Norvège, la Suisse, la Turquie; à partir de juillet 1994, le Mexique; à partir de décembre 1995, la République Tchèque; à partir de mai 1996, la Hongrie; à partir de novembre 1996, la Pologne; à partir de décembre 1996, la République de Corée et jusqu'à décembre 1994, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

TABLEAUX 28 et 29

1. Industrie

 Les flux d'investissements directs à l'étranger sont classifiés selon l'activité industrielle de la compagnie au Canada et non pas celle de la compagnie à l'étranger qui reçoit l'investissement.

2. Services et commerce de détail

 Comprennent les Services de transport; Services généraux aux entreprises; Services gouvernementaux; Services d'enseignement, de soins de santé et services sociaux; Services d'hébergement, de restauration et de divertissement; Commerce de détail des aliments; Biens et services de consommation.

3. Other industries

 Cover Food, Beverage and Tobacco; Chemicals, Chemical Products and Textiles; Electrical and Electronic Products; Construction and Related Activities; Communications.

TABLES 31 and 32

1. Other EU countries

 Includes currently Belgium, Denmark, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Portugal and Spain. From January 1995, includes Austria, Finland, and Sweden.

2. Other OECD countries

 includes currently Australia, Iceland, New Zealand, Norway, Switzerland, Turkey; from July 1994 Mexico; from December 1995; the Czech Republic; from May 1996, Hungary; from November 1996, Poland; from December 1996, Republic of Korea; up to December 1994, Austria, Finland and Sweden.

TABLE 33

1. Canadian loans involving Repurchase Agreements (REPOs)

Exclude REPO lending of Canadian banks for their own account.

TABLES 38 and 39

1. Foreign direct investment in Canada

 Excludes the inter-company and other liabilities of sales finance and consumer loan companies.

TABLES 40 and 41

1. Foreign direct investment in Canada

 Excludes the inter-company and other liabilities of sales finance and consumer loan companies.

2. Other EU countries

 Includes currently Belgium, Denmark, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Portugal and Spain. From January 1995, includes Austria, Finland, and Sweden.

3. Other OECD countries

• Includes currently Australia, Iceland, New Zealand, Norway, Switzerland, Turkey; from July 1994 Mexico; from December 1995, the Czech Republic; from May 1996, Hungary; from November 1996, Poland; from December 1996, Republic of Korea; up to December 1994, Austria, Finland and Sweden.

3. Autres industries

 Comprennent les Aliments, boissons et tabac; Industries chimiques et textiles; Produits électriques et électroniques; Construction et activités connexes; Communications.

TABLEAUX 31 et 32

1. Autres pays de l'UE

 Les autres pays de l'Union européenne (UE) comprennent couramment la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas, le Portugal, l'Allemagne et, à partir de janvier 1995, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

2. Autres pays de l'OCDÉ

Les autres pays de l'OCDÉ comprennent couramment l'Australie, l'Islande, la Nouvelle-Zélande, la Norvège, la Suisse, la Turquie; à partir de juillet 1994, le Mexique; à partir de décembre 1995, la république Tchèque; à partir de mai 1996, la Hongrie; à partir de novembre 1996, la Pologne; à partir de décembre 1996, la République de Corée et jusqu'à décembre 1994, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

TABLEAU 33

1. Prêts canadiens sous clauses de rachat

 Excluent les prêts sous clauses de rachat des banques canadiennes pour leur propre compte.

TABLEAUX 38 et 39

1. Investissements directs étrangers au Canada

 Excluent les comptes entre sociétés apparentées et autres engagements de sociétés de finance et de prêts.

TABLEAUX 40 et 41

Investissements directs étrangers au Canada

 Excluent les comptes entre sociétés apparentées et autres engagements de sociétés de finance et de prêts.

2. Autres pays de l'UE

 Les autres pays de l'Union européenne (UE) comprennent couramment la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas, le Portugal, l'Allemagne et, à partir de janvier 1995, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

3. Autres pays de l'OCDÉ

Les autres pays de l'OCDÉ comprennent couramment l'Australie, l'Islande, la Nouvelle-Zélande, la Norvège, la Suisse, la Turquie; à partir de juillet 1994, le Mexique; à partir de décembre 1995, la République Tchèque; à partir de mai 1996, la Hongrie; à partir de novembre 1996, la Pologne; à partir de décembre 1996, la République de Corée et jusqu'à décembre 1994, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

TABLES 42 and 43

1. Foreign direct investment in Canada

 Excludes the inter-company and other liabilities of sales finance and consumer loan companies.

2. Services and retailing

 Cover Transportation Services; General Services to Business; Government Services; Education, Health and Social Services; Accommodation, Restaurants, and Recreation Services; Food Retailing; Consumer Goods and Services.

3. Other industries

 Cover Food, Beverage and Tobacco; Chemicals, Chemical Products and Textiles; Electrical and Electronic Products; Construction and Related Activities; Communications.

TABLE 44

1. Foreign direct investment in Canada

 Excludes the inter-company and other liabilities of sales finance and consumer loan companies.

TABLES 45, 46 and 47

1. Other EU countries

 Includes currently Belgium, Denmark, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Portugal and Spain. From January 1995, includes Austria, Finland, and Sweden.

2. Other OECD countries

 Includes currently Australia, Iceland, New Zealand, Norway, Switzerland, Turkey; from July 1994 Mexico; from December 1995, the Czech Republic; from May 1996, Hungary; from November 1996, Poland; from December 1996, Republic of Korea; up to December 1994, Austria, Finland and Sweden.

TABLE 48

1. Foreign Loans under Repurchase Agreements (REPOs)

Exclude REPO borrowing of Canadian banks for their own account.

TABLES 51 and 52

1. Assets - Deposits

 Excludes Canadian banks' equity in foreign subsidiaries which is included in Direct investment Assets.

TABLEAUX 42 et 43

1. Investissements directs étrangers au Canada

 Excluent les comptes entre sociétés apparentées et autres engagements de sociétés de finance et de prêts.

2. Services et commerce de détail

Comprennent les Services de transport; Services généraux aux entreprises; Services gouvernementaux; Services d'enseignement, de soins de santé et services sociaux; Services d'hébergement, de restauration et de divertissement; Commerce de détail des aliments; Biens et services de consommation.

3. Autres industries

 Comprennent les Aliments, boissons et tabac; Industries chimiques et textiles; Produits électriques et électroniques; Construction et activités connexes; Communications.

TABLEAU 44

Investissements directs étrangers au Canada

 Excluent les comptes entre sociétés apparentées et autres engagements de sociétés de finance et de prêts.

TABLEAUX 45, 46 et 47

1. Autres pays de l'UE

 Les autres pays de l'Union européenne (UE) comprennent couramment la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas, le Portugal, l'Allemagne et, à partir de janvier 1995, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

2. Autre pays de l'OCDÉ

Les autres pays de l'OCDÉ comprennent couramment l'Australie, l'Islande, la Nouvelle-Zélande, la Norvège, la Suisse, la Turquie; à partir de juillet 1994, le Mexique; à partir de décembre 1995, la République Tchèque; à partir de mai 1996, la Hongrie; à partir de novembre 1996, la Pologne; à partir de décembre 1996, la République de Corée et jusqu'à décembre 1994, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

TABLEAU 48

1. Prêts étrangers avec clauses de rachat

 Excluent les prêts sous clauses de rachat des banques canadiennes pour leur propre compte.

TABLEAUX 51 et 52

1. Actifs - Dépôts

 Excluent l'avoir des banques dans les filiales étrangères lequel est compris dans Investissements directs de l'actif.

TABLE 55, 56 and 60

1. Other Services

- Include both Commercial Services and Government Services. These two categories are available separately from 1973.
- Includes a general provision to cover legal, accounting and third-party management consulting until surveyed more specifically from 1995; also includes retail software exports pending their articulation in goods.

2. Investment Income - Portfolio investment

Receipts

- Exclude Money market interest which is included in Investment Income - Other.
- 3. Investment Income Portfolio investment

Payments

- Include from 1993 applicable withholding taxes on Money market Interest. Prior to 1993, they were included with Investment Income - Other.
- 4. Investment Income Other

Receipts

- Include indistinguishably Portfolio investment -Money market interest.
- 5. Investment Income Other

Payments

 Include prior to 1993 applicable withholding taxes on Portfolio investment income - Money market interest.
 From 1993, they are included in money Market interest.

TABLES 57, 58, 61, 65, 68, 71 and 74

- The official international reserves are excluded from the current year as the geographical details are not yet available.
- 2. Other EU countries (Table 65)
- Include Belgium, Denmark, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Portugal and Spain. From January 1995, includes Austria, Finland, and Sweden.

Other OECD countries (Table 71)

 Include Australia, Iceland, New Zealand, Norway, Switzerland, Turkey; from July 1994 Mexico; from December 1995, the Czech Republic; from May 1996, Hungary; from November 1996, Poland; from December 1996, Republic of Korea; up to December 1994, Austria, Finland and Sweden.

TABLEAUX 55, 56 et 60

1. Autres services

- Comprennent tant les Services commerciaux que les Services gouvernementaux. Ces deux catégories sont disponibles séparément à partir de 1973.
- Comprennent une provision générale pour couvrir les services légaux, comptables et de consultation jusqu'à ce qu'ils soient enquêtés spécifiquement à partir de 1995; comprennent aussi les exportations de logiciels au détail jusqu'à ce qu'on puisse les intégrer aux biens.
- 2. Revenus de placements investissements de portefeuille

Recettes

- Excluent l'intérêt du marché monétaire qui est compris dans Autres investissements - intérêts.
- 3. Revenus de placements investissements de portefeuille

Paiements

- Comprennent à partir de 1993 les retenues fiscales applicables au marché monétaire - intérêt. Avant 1993, elles sont comprises dans Autres investissements - intérêt.
- 4. Revenus de placements autres

Recettes

- Comprennent de façon non distincte les Investissements de portefeuille - Marché monétaire - intérêt.
- 5. Revenus de placements autres

Paiements

 Comprennent avant 1993 les retenues fiscales applicables à Investissements de portefeuille - Marché monétaire - intérêt.
 À partir de 1993, elles sont comprises dans Marché Monétaire - intérêt.

TABLEAUX 57, 58, 61, 65, 68, 71 et 74

- Les réserves internationales sont exclues pour l'année courante car le bris géographique n'est pas encore disponible.
- 2. Autres pays de l'UE (Tableau 65)
- Les autres pays de l'Union européenne (UE) comprennent couramment la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas, le Portugal, l'Allemagne et, à partir de janvier 1995, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

Autres pays de l'OCDÉ (Tableau 71)

 Les autres pays de l'OCDÉ comprennent l'Australie, l'Islande, la Nouvelle-Zélande, la Norvège, la Suisse, la Turquie; à partir de juillet 1994, le Mexique; à partir de décembre 1995, la République Tchèque; à partir de mai 1996, la Hongrie; à partir de novembre 1996, la Pologne; à partir de décembre 1996, la République de Corée et jusqu'à décembre 1994, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

Liabilities

2. Foreign direct investment in Canada

 Excludes the inter-company and other liabilities of sales finance and consumer loan companies.

3. Loans

 Includes the inter-company and other liabilities of sales finance and consumer loan companies.

TABLES 53, 54, 59, 62, 63, 66, 69 and 72

 The statistical discrepancy and interarea transfers are not available for the current year as the item Assets exclude the official international reserves.

2. Other EU countries (Table 63)

 Include Belgium, Denmark, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Portugal and Spain. From January 1995, includes Austria, Finland, and Sweden.

Other OECD countries (Table 69)

 Include Australia, Iceland, New Zealand, Norway, Switzerland, Turkey; from July 1994 Mexico; from December 1995, the Czech Republic; from May 1996, Hungary; from November 1996, Poland; from December 1996, Republic of Korea; up to December 1994, Austria, Finland and Sweden.

TABLES 64, 67, 70 and 73

1. Other EU countries (Table 64)

 Include Belgium, Denmark, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Portugal and Spain. From January 1995, includes Austria, Finland, and Sweden.

Other OECD countries (Table 70)

Include Australia, Iceland, New Zealand, Norway, Switzerland, Turkey; from July 1994 Mexico; from December 1995, the Czech Republic; from May 1996, Hungary; from November 1996, Poland; from December 1996, Republic of Korea; up to December 1994, Austria, Finland and Sweden.

2. Other services (Tables 64, 67, 70 and 73)

 Includes a general provision to cover legal, accounting and third-party management consulting until surveyed more specifically from 1995; also includes retail software exports pending their articulation in goods.

Engagements

2. Investissements directs étrangers au Canada

 Excluent les comptes entre sociétés apparentées et autres engagements de sociétés de finance et de prêts.

3. Emprunts

 Comprennent les comptes entre sociétés apparentées et autres engagements de sociétés de finance et de prêts.

TABLEAUX 53, 54, 59, 62, 63, 66, 69 et 72

 La divergence statistique et les transferts entre zones ne sont pas disponibles pour l'année courante car le poste Actif exclut les réserves internationales.

2. Autres pays de l'UE (Tableau 63)

 Les autres pays de l'Union européenne (UE) comprennent couramment la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas, le Portugal, l'Allemagne et, à partir de janvier 1995, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

Autres pays de l'OCDÉ (Tableau 69)

Les autres pays de l'OCDÉ comprennent l'Australie, l'Islande, la Nouvelle-Zélande, la Norvège, la Suisse, la Turquie; à partir de juillet 1994, le Mexique; à partir de décembre 1995, la République Tchèque; à partir de mai 1996, la Hongrie; à partir de novembre 1996, la Pologne; à partir de décembre 1996, la République de Corée et jusqu'à décembre 1994, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

TABLEAUX 64, 67, 70 et 73

1. Autres pays de l'UE (Tableau 64)

 Les autres pays de l'Union européenne (UE) comprennent couramment la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas, le Portugal, l'Allemagne et, à partir de janvier 1995, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

Autres pays de l'OCDÉ (Tableau 70)

 Les autres pays de l'OCDÉ comprennent l'Australie, l'Islande, la Nouvelle-Zélande, la Norvège, la Suisse, la Turquie; à partir de juillet 1994, le Mexique; à partir de décembre 1995, la République Tchèque; à partir de mai 1996, la Hongrie; à partir de novembre 1996, la Pologne; à partir de décembre 1996, la République de Corée et jusqu'à décembre 1994, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

2. Autres services (Tableaux 64, 67, 70 et 73)

 Comprennent une provision générale pour couvrir les services légaux, comptables et de consultation jusqu'à ce qu'ils soient enquêtés spécifiquement à partir de 1995; comprennent aussi les exportations de logiciels au détail jusqu'à ce qu'on puisse les intégrer aux biens.

3. Investment Income - Portfolio investment

Receipts

- Exclude money market interest which is included indistinguishably with Investment Income - Other.
- 4. Investment Income Portfolio investment

Payments

- Include from 1993 applicable withholding taxes on Money market interest. Prior to 1993, they were included with Investment Income - Other.
- 5. Investment Income Other

Receipts

- Include indistinguishably Portfolio investment -Money market interest.
- 6. Investment Income Other

Payments

 Include prior to 1993 applicable withholding taxes on Portfolio investment income - Money market interest.
 From 1993, they comprised with Money Market interest.

3. Revenus de placements - investissements de portefeuille

Recettes

- Excluent l'intérêt au marché monétaire qui est compris de façon non distincte avec Revenus de placements - autres.
- 4. Revenus de placements investissements de portefeuille

Paiements

- Comprennent à partir de 1993 les retenues fiscales applicables sur l'intérêt du marché monétaire. Avant 1993, elles sont comprises dans Revenus de placements - autres.
- 5. Revenus de placements Autres

Recettes

- Comprennent de façon non distincte les Investissements de portefeuille - Marché monétaire - intérêt.
- 6. Revenus de placements Autres

Paiements

 Comprennent avant 1993 les retenues fiscales applicables à Investissements de portefeuille - Marché monétaire - intérêt.
 À partir de 1993, elles sont comprises dans Marché monétaire - intérêt.

Appendix I Foreign Exchange Rates (expressed in Canadian Currency), Annual

Appendice I Cours du change étranger (exprimé en monnaie canadienne), annuel

Odifici	oy), Ailiaai						
Year		S. dollar lar ÉU.	British Pound Livre sterling	French Franc Franc français	Deutsche Mark Mark allemand	Swiss Franc Franc suisse	Japanese Yen Yen japonais
Année	Close Clôture	Noon Average Moyenne à midi		1 M			
B no.	3414	3400	3412	3404	3405	3411	3407
1993 1994	1.3217 1.4018	1.2898 1.3659	1.9372 2.0929	0.2279 0.2469	0.7804 0.8444	0.8734 1.0024	0.011650 0.013390
1995 1996 1997	1.3640 1.3706 1.4305	1.3726 1.3636 1.3844	2.1671 2.1283 2.2682	0.2754 0.2667 0.2375	0.9591 0.9068 0.7994	1.1633 1.1051 0.9548	0.014700 0.012550 0.011450

Appendix II Representative Financial Market Rates, Monthly

Appendice II Certains rendements du marché des capitaux, mensuel

	Stock prices - 0	Cours des actions	Во	onds - Obligation	s	Treasur	Rate of inflation		
<i>M</i> onth	Toronto Stock Exchange composite 300 1975 = 1000	Standard and Poor's composite 500	Government of Canada bond yield (5-10 years)	United States government bond yield (5 years)	Differential	Government of Canada Treasury bills (3 months)	United States government Treasury bills (3 months adjusted)	Differential	measured by the annua change ir GDP at marke prices, implici price index seasonally adjuster
Mois .									
,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	Indice composite 300 de la Bourse de Toronto 1975 = 1000	Indice composite 500 de Standard and Poor's	Rendement des obliga- tions du gouver- nement du Canada (5-10 ans)	Rendement des obliga- tions du gouver- nement des États-Unis (5 ans)	Différentiel	Bons du trésor du gouver- nement du Canada (3 mois)	Bons du trésor du gouver- nement des États-Unis (3 mois corrigés)	Différentiel	Taux d'inflatior mesuré par let changements annuels du PIB prix du marché indice dégonfleu des prix désaisonnalise
3 no.	4237	4291	14011	54413		14007	54409		
	0.005.50	400.70	8.11	5.68	2.43	6.47	3.16	3.31	
1993 J	3,305.50	438.78 443.38	7.64	5.20	2.44	5.91	3.01	2.90	
F	3,451.70	451.67	7.76	5.24	2.52	5.35	3.02	2.33	1.51
M	3,602.40	440.19	7.74	5.18	2.56	5.36	2.94	2.42	
A	3,789.40	450.19	7.61	5.35	2.26	4.82	3.12	1.70	
M	3,882.70	450.19	7.36	5.05	2.31	4.53	3.12	1.41	1.60
J	3,966.40	448.13	7.13	5.23	1.90	4.06	3.17	0.89	
J	3,967.20	463.56	6.78	4.86	1.92	4.57	3.09	1.48	
A	4,137.60	459.78	7.00	4.74	2.26	5.00	3.00	2.00	0.79
S	3,991.00 4,255.50	467.83	6.71	4.82	1.89	4.40	3.15	1.25	
		461.79	6.75	5.11	1.64	4.08	3.21	0.87	
N D	4,180.20 4,321.40	466.45	6.33	5.12	1.21	3.87	3.12	0.75	1.09
1994 J	4,555.00	481.61	6.03	5.09	0.94	3.63	3.02	0.61	
F	4,424.00	467.14	6.69	5.59	1.10	3.84	3.41	0.43	
M	4,330.00	445.76	7.82	6.24	1.58	5.47	3.58	1.89	1.09
A	4,267.00	450.91	7.80	6.46	1.34	5.86	3.94	1.92	
M	4,327.00	456.51	8.26	6.74	1.52	6.14	4.33	1.81	0.50
J	4,025.00	444.27	9.07	6.87	2.20	6.38	4.31	2.07	0.59
Ĵ	4,179.00	458.26	9.25	6.99	2.26	5.76	4.54	1.22	
Ä	4,350.00	475.50	8.57	6.81	1.76	5.52	4.73	0.79	4.00
S	4,354.00	462.70	8.67	7.21	1.46	5.20	4.92	0.28	1.58
ŏ	4,292.00	472.30	8.89	7.55	1.34	5.39	5.21	0.18	
Ň	4,093.40	453.70	8.99	7.79	1.20	5.86	5.59	0.27	4.05
D	4,213.60	459.30	9.09	7.81	1.28	7.14	5.72	1.42	1.37

Appendix II Representative Financial Market Rates, Monthly - Concluded

Appendice II Certains rendements du marché des capitaux, mensuel - fin

	Stock prices - 0	Cours des actions	В	onds - Obligation	s	Treasur	y bills - Bons du t	résor	Rate of
Month	Toronto Stock Exchange composite 300 1975 = 1000	Standard and Poor's composite 500	Government of Canada bond yield (5-10 years)	United States government bond yield (5 years)	Differential	Government of Canada Treasury bills (3 months)	United States government Treasury bills (3 months adjusted)	Differential	inflatic measured b the annui change GDP at marke prices, implic price inde: seasonal adjuste
Mois	Indice composite 300 de la Bourse de Toronto 1975 = 1000	Indice composite 500 de Standard and Poor's	Rendement des obliga- tions du gouver- nement du Canada (5-10 ans)	Rendement des obliga- tions du gouver- nement des États-Unis (5 ans)	Différentiel	Bons du trésor du gouver- nement du Canada (3 mois)	Bons du trésor du gouver- nement des États-Unis (3 mois corrigés)	Différentiel	Taux d'inflatio mesuré par le changement annuels du PIE prix du marche indice dégonfleu des pri désaisonnalis
no.	4237	4291	14011	54413	**	14007	54409		
1995 J F M A	4,017.50 4,124.80 4,313.60 4,279.50 4,448.60	470.40 487.40 500.70 514.70 533.40	9.31 8.67 8.46 8.16 7.69	7.76 7.20 6.98 6.79 6.08	1.55 1.47 1.48 1.37 1.61	8.10 8.11 8.29 7.87 7.40	5.97 5.91 5.82 5.84 5.82	2.13 2.20 2.47 2.03 1.58	2.15
J A S	4,527.20 4,615.10 4,516.70 4,529.80	544.80 562.10 562.00 584.40	7.59 8.08 7.83 7.75	5.88 6.24 6.10 6.08	1.71 1.84 1.73 1.67	6.73 6.65 6.34 6.58	5.51 5.64 5.50 5.29	1.22 1.01 0.84 1.29	2.94 2.82
0 N D	4,459.20 4,661.20 4,713.50	581.50 605.40 615.90	7.74 7.01 6.92	5.80 5.60 5.46	1.94 1.41 1.46	7.16 5.83 5.54	5.38 5.48 5.05	1.78 0.35 0.49	2.62
1996 J F M A M J	4,968.40 4,933.70 4,970.80 5,146.50 5,246.40 5,044.10	636.00 640.40 645.50 654.20 669.10 670.60	6.69 7.23 7.39 7.49 7.39 7.44	5.25 5.73 6.12 6.34 6.56 6.77	1.44 1.50 1.27 1.15 0.83 0.67	5.12 5.21 5.02 4.78 4.68 4.70	5.16 4.99 5.12 5.10 5.16 5.24	-0.04 0.22 -0.10 -0.32 -0.48 -0.54	1.63
JASON	4,929.20 5,143.40 5,291.10 5,598.80 6,016.70	640.00 652.00 687.30 705.30 757.00	7.27 6.95 6.73 6.07 5.64	6.57 6.56 6.46 6.12 5.91	0.70 0.39 0.27 -0.05	4.39 4.02 3.86 3.17	5.34 5.21 5.32 5.18	-0.95 -1.19 -1.46 -2.01	1.23
D	5,927.00	740.70	6.02	6.13	-0.11	2.73 2.85	5.16 5.05	-2.43 -2.20	1.70
1997 J F M A M	6,109.50 6,157.80 5,850.20 5,976.60 6,382.10	786.20 790.80 757.10 801.30 848.30	6.28 6.02 6.30 6.41 6.38	6.38 6.37 6.66 6.57 6.65	-0.10 -0.35 -0.36 -0.16 -0.27	2.87 2.91 3.14 3.14 2.99	5.20 5.14 5.41 5.36 5.16	-2.33 -2.23 -2.27 -2.22 -2.17	1.512
J A S	6,437.70 6,877.70 6,611.80 7,040.20	885.10 954.30 899.50 947.30	5.86 5.59 5.82 5.49	6.34 5.95 6.23	-0.48 -0.36 -0.41	2.86 3.29 3.11	5.07 5.26 5.14	-2.21 -1.97 -2.03	0.56
0 N D	6,842.40 6,512.80 6,699.40	914.60 955.40 970.40	5.43 5.54	5.97 5.78 5.82 5.71	-0.48 -0.47 -0.39 -0.17	2.86 3.59 3.67 3.99	5.03 5.10 5.28 5.43	-2.17 -1.51 -1.61 -1.44	-0.27
1998 J F M	6,700.20 7,092.50 7,558.50	980.30 1,049.30	5.31 5.41	5.54 5.60	-0.23 -0.19	4.10 4.57	5.14 5.21	-1.04 -0.64	
A M J	7,558.50 7,665.00 7,589.80 7,366.90	1,101.80 1,111.80 1,090.80 1,133.80	5.27 5.44 5.31 5.34	5.62 5.78 5.57 5.48	-0.35 -0.34 -0.26 -0.14	4.59 4.85 4.75 4.87	5.10 5.01 5.09 5.06	-0.51 -0.16 -0.34	-0.74
J A S	6,931.40 5,530.70 5,614.10	1,120.50 957.30 1,017.00	5.47 5.70 4.92	5.46 5.52 5.11	-0.14 -0.05 0.59	4.94 4.91	4.99 4.99	-0.19 -0.05 -0.08	-100.000

List of Occasional Articles

Liste des articles parus Catalogue

	Catalogue			Ca	atalogue
67	-001-XPB Quarterly	67-201-XPB Annual		67-001-XPB Trimestriel	67-201-XPB Annuel
Reconciliation of Canada/United States Current Account Balance of Payments, 1995 and 1996	III 1997		Rapprochement du compte courant de la balance des paiements du Canada/ États-Unis, 1995 et 1996	III 1997	
Measurement of Foreign Portfolio Investment in Canadian Bonds	I 1996		La mesure des placements de portefeuille étrangers en obligations canadiennes	I 1996	
The Statistical Discrepancy in Canada's Balance of Payments	IV 1991		La divergence statistique dans la balances des paiements du Canada	IV 1991	
New Treatment for Recording Migrants' Funds	l 1991		Nouvelle façon de retracer les capitaux des migrants	l 1991	
Modifications to Current Account Data	I 1990		Modifications aux données du compte courant	l 1990	
Japanese Portfolio Investment in Canada	IV 1986		Les placements de portefeuille japonais au Canada	IV 1986	
Modifications to Balance of Payments Presentation	I 1986		Modifications à la présentation de la Balance des paiements	l 1986	
Statistical Discrepancy	IV 1984		Divergence statistique	IV 1984	
Non-corporate Foreign Investment in Canadian Real Estate (Teresa M. Omiecinski)	IV 1983		Investissements étrangers, autres que des sociétés, dans l'immobilier au Canada (Teresa M. Omiecinski)	IV 1983	
Measurement of Bond Borrowings from Non-residents and Associated Income Payments	1983		Mesure des emprunts obligataires auprès des non-résidents et des paiements de revenus sur ces obligations	s I 1983	
Modifications to International Investment Position Data	IV 1982		Modifications aux données du bilan des investissements internationaux	IV 1982	
Accrual of Interest Payments on Canadian Bonds and Debentures Held by Non-residents	III 1982		Changement de comptabilisation des paiements d'intérêts au titre des obligations canadiennes détenues par les non-résidents	III 1982	
Holdings of Canadian Bonds by Non-residents	IV 1980		Obligations canadiennes détenues par des non-résidents	IV 1980	
Sales of Gold from Canada's Official International Reserves	II 1980		Vente d'or tiré des réserves officielles du Canada	II 1980	
Sector Classification of Bonds	1 1980		Classification des obligations selon le secteur	1 1980	
Technical Note to the Banking Data	IV 1978	1978	Note technique concernant les données bancaires	IV 1978	1978
Government of Canada Financing	I 1978	1978	Financement du gouvernement du Canada	1 1978	1978
Changes in Presentation - Net Errors and Omissions	1 1978	1977	Changements de présentation - Erreurs et omissions nettes	1 1978	1977

Statistique Canada 144 Statistics Canada

	Catalogue			C	
	67-001-XPB	67-201-XPB		67-001-XPB	67-201-XPE
	Quarterly	Annual		Trimestriel	Annue
Reconciliation of Canada/Uni Current Account Balance			Rapprochement du compte courant balance des paiements du Cana		
1995 and 1996	III 1997		1995 et 1996	III 1997	
1994 and 1995	III 1996		1994 et 1995	III 1996	
1993 and 1994	III 1995		1993 et 1994	III 1995	
1992 and 1993	III 1994		1992 et 1993.	III 1994	
1991 and 1992	III 1993		1991 et 1992	III 1993	
1990 and 1991	III 1992		1990 et 1991	III 1992	
1989 and 1990	III 1991		1989 et 1990	III 1991	
1988 and 1989	III 1990		1988 et 1989	III 1990	
1987 and 1988	III 1989		1987 et 1988	III 1989	
1986 and 1987	III 1988		1986 et 1987	III 1988	
1985 and 1986	III 1987		1985 et 1986	III 1987	
1984 and 1985	III 1986		1984 et 1985	III 1986	
1983 and 1984	III 1985		1983 et 1984	III 1985	
1982 and 1983	III 1984		1982 et 1983	III 1984	
1981 and 1982	III 1983		1981 et 1982	III 1983	
1980 and 1981	III 1982		1980 et 1981	III 1982	
1979 and 1980	III 1981		1979 et 1980	III 1981	
1978 and 1979	I 1981		1978 et 1979	1 1981	
1977 and 1978	III 1979	1978	1977 et 1978	III 1979	1070
1976 and 1977	III 1978	1977	1976 et 1977		1978
1975 and 1976	II 1977	1975 and	1975 et 1976	III 1978	1977
1373 4110 1370	11 13//	1975 and	1975 81 1976	II 1977	1975 et
1974 and 1975	II 1976	1970	1074 - 1075	11.4070	1976
1973 and 1974	11 1970	1973 and 1974	1974 et 1975 1973 et 1974	II 1976	1973 et 1974
1971 and 1972	IV 1973		1971 et 1972 -	IV 1973	
1970, 1971 and 1972 1970		1972 1971	1970, 1971 et 1972 1970		1972 1971
Selected Balance of Payment Transactions Associated w Canada's Automotive Sector:			Certaines opérations de la balance des paiements reliées à fabrication automobile canadienr		
1985-1989	IV 1990		1985-1989	IV 1990	
1984-1988	IV 1989		1984-1988	IV 1989	
1983-1987	IV 1988		1983-1987	IV 1988	
1983-1986	IV 1987		1983-1986	IV 1987	
1982-1985	IV 1986		1982-1985	IV 1986	
With the United States only:			Avec les États-Unis seulement:		
1981-1984	IV 1985		1981-1984	IV 1985	
1980-1983	IV 1984		1980-1983	IV 1984	
1979-1982	IV 1983		1979-1982	IV 1983	
1978-1981	IV 1982		1978-1981	IV 1982	
1973-1978	10 1302	1978	1973-1978	14 1905	1070
1972-1977		1977	1972-1977		1978 1977
1971-1976	10	975 and 1976	1971-1976		
1969-1974		973 and 1976	1969-1974		975 et 1976 973 et 1974
1969-1972	13	1972	1969-1972		
1965-1971		1971	1965-1972		1972 1971
1965-1970		1965-70	1965-1970		1965-70
International Licensing			Accords internationaux sur les		
Agreements, 1972	III 1973	1973 and	brevets, 1972	III 1973	1973 et

FOR FURTHER READING

LECTURES SUGGÉRÉES

Statistics Canada	Catalogue	Statistique Canada
Current publications		Publications courantes
Canada's Balance of International Payments, Quarterly, Bilingual	67-001-XPB	Balance des paiements internationaux du Canada, Trimestriel, Bilingue
Canada's International Transactions in Securities, Monthly, Bilingual	67-002-XPB	Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières, Mensuel, Bilingue
Canada's International Investment Position, Annual, Bilingual	67-202-XPB	Bilan des investissements internationaux du Canada, Annuel, Bilingue
Canada's International Transactions in Services, Annual, Bilingual	67-203-XPB	Les transactions internationales de services du Canada, Annuel, Bilingue
Canadian Economic Observer, Monthly, Bilingual	11-010-XPB	L'observateur économique canadien, Mensuel, Bilingue
Historical references		Références historiques
Canada's Balance of International Payments, 1926 to 1996 and 1st quarter 1997 Quarterly, Bilingual	67-001-XPB	Balance des paiements internationaux du Canada, 1926 à 1996 et premier trimestre 1997 Trimestriel, Bilingue
The Canadian Balance of International Payments and International Investment Position - A Description of Sources and Methods, Occasional, English	67-506E	La balance des paiements et le bilan des investissements internationaux du Canada - Description des sources et des méthodes, Hors série, Français
The Canadian Balance of International Payments, 1926 to 1948, Occasional, English		"The Canadian Balance of International Payments, 1926 to 1948", Hors série, Anglais
The Canadian Balance of International Payments, A Study of Methods and Results, Occasional, English		"The Canadian Balance of International Payments, A Study of Methods and Results", <i>Hors série, Anglais</i>
International Monetary Fund		Fonds Monétaire International
Balance of Payments Manual, Fifth Edition, 1993		Manuel de la balance des paiements inter- nationaux, cinquième édition, 1993
Coordinated Portfolio Investment Survey, Survey Guide, August 1996		L'enquête coordonnée de l'investissement de portefeuille, août 1996

To order a publication you may telephone 1-613-951-7277 or use facsimile number 1-613-951-1584. For toll free in Canada only, telephone 1-800-267-6677.

Pour obtenir une publication, veuillez téléphoner au 1-613-951-7277 ou utiliser le numéro du télécopieur 1-613-951-1584. Pour appeler sans frais au Canada, composez le 1-800-267-6677.

146 Statistics Canada Statistique Canada

List of Published **Research Papers**

Division de la balance des paiements

Liste des documents de recherche publiés

		Published <u>Publié</u>	<u>Catalogue</u>		
1.	Non-corporate Foreign Investment in Canadian Real Estate, 1977-1980 (Teresa M. Omiecinski)	1983	67F0001MPB97001	1.	Investissements étrangers, autres que des sociétés, dans l'immobilier au Canada, 1977-1980 (Teresa M. Omiecinski)
2.	Foreign Investment in the Canadian Bond Market, 1978 to 1990 (Lucie Laliberté)	1990	67F0001MPB97002	2.	Les placements étrangers sur le marché obligataire canadien, 1978- 1990 (Lucie Laliberté)
3.	Characteristics of Canadian Importing Firms, 1978-1986, (Barry Mersereau)	1992	67F0001MPB97003	3.	Les caractéristiques des firmes importatrices canadiennes, 1978- 1986, (Barry Mersereau)
4.	The Statistical Discrepancy in Canada's Balance of Payments, 1962-1991 (Fred Barzyk and Lucie Laliberté)	1992	67F0001MPB97004	4.	La divergence statistique dans la balance des paiements du Canada, 1962-1991 (Fred Barzyk et Lucie Laliberté)
5.	Canada's Public Debt Held by Non- Residents: Historical Perspectives, 1926-1992, (Lucie Laliberté, Christian Lajule and Diane Thibault)	1993	67F0001MPB97005	5.	La dette publique du Canada détenue par les non-résidents: perspectives historiques, 1926- 1992, (Lucie Laliberté, Christian Lajule et Diane Thibault)
6.	Globalisation and Canada's International Investment Position, 1950-1992, (Lucie Laliberté)	1993	67F0001MPB97006	6.	La mondialisation et le bilan des investissements internationaux du Canada, 1950-1992, (Lucie Laliberté)
7.	The Foreign Investment of Canadian Trusteed Pension Funds, 1970-1992 (Jean-Pierre Corbeil and Thomas Dufour)	1993	67F0001MPB97007	7.	Les placements étrangers des caisses de retraite en fiducie du Canada, 1970-1992 (Jean-Pierre Corbeil and Thomas Dufour)
8.	Recent Trends in Canadian Direct Investment Abroad - The Rise of Canadian Multinationals, 1969-1992, (Frank Chow)	1993	67F0001MPB97008	8.	Tendances récentes des investis- sements directs canadiens à l'étranger - l'essor des multina- tionales canadiennes, 1969-1992, (Frank Chow)
9.	Direct Investment Profits - in Canada and Abroad, 1983-1993, (Diane Thibault and Emmanuel Manolikakis)	1994	67F0001MPB97009	9.	Les bénéfices au titre des investis- sements directs, au Canada et à l'étranger, 1983-1993, (Diane Thibault et Emmanuel Manolikakis)
10.	Development of the Balance of Payments nomenclature, (Gerard Meagher)	1996	67F0001MPB97010	10.	Le développement de la nomen- clature de la balance des paiements, (Gerard Meagher)
11.	Reconciliation of the Canada-United States Current Account, 1994 and 1995 (Lucie Laliberté and Anthony J. DiLullo)	1996	67F0001MPB97011	11.	Rapprochement du compte courant du Canada et des États-Unis, 1994 et 1995 (Lucie Laliberté et Anthony J. DiLullo)

		Published <u>Publié</u>	Catalogue		
12.	Measurement of Foreign Portfolio Investment in Canadian Bonds, (Lucie Laliberté and Réjean Tremblay)	1996	67F0001MPB97012	12.	La mesure des placements de portefeuille étrangers en obligations canadiennes, (Lucie Laliberté et Réjean Tremblay)
13.	Implementation in Canada of the International Standards for Service Trade - On With the Fifth (Hugh Henderson)	1996	67F0001MPB97013	13.	L'application au Canada des norme. 1996 internationales régissant les données du commerce internationa. en services - Cinquième édition: Le coup d'envoi (Hugh Henderson)
14.	Repo transactions between residents of Canada and non-residents, 1991-1995, (Éric Boulay)	1997	67F0001MPB97014	14.	Les opérations de pension entre résidents1997 canadiens et non- résidents, 1991-1995, (Éric Boulay)
15.	Canada's International Legal Services, 1995-1996, (Colleen Cardillo)	1997	67F0001MPB97015	15.	Services juridiques au niveau international du Canada, 1995- 1996, (Colleen Cardillo)
16.	Canada's International Management Consulting, 1990-1996, (Willa Rea)	1997	67F0001MPB97016	16.	Services de conseil en gestion au niveau international du Canada, 1990-1996, (Willa Rea)
17.	Canada's Implementation of BPM-5, 1997	1997	67F0001MPB97017	17.	La mise en place au Canada du BPM-5, 1997

How to Order Research Papers

Pour commander les documents de recherche

(613) 951-1855 By phone: By fax: (613) 951-9031 By Mail: Statistics Canada

Balance of Payments Division

Ottawa, Ontario

K1A 0T6

Par téléphone: (613) 951-1855 Par télécopieur: (613) 951-9031 Par courrier: Statistique Canada

Division de la balance des paiements

Ottawa (Ontario) K1A 0T6

pour aussi peu que 5,00 \$ / la copie.

You can order our Research Papers for a minimum fee of \$5.00 per copy.

These papers are posted on our Web site at:

Ces documents sont affichés sur notre site Web à:

http://www.statcan.ca/english/research/other8.htm

http://www.statcan.ca/francais/research/other8_f.htm

Vous pouvez vous procurer nos documents de recherche



TO ORDER	grafie de la communicación de combinado de c	1	NETHOD O	F PAYMENT:	ta en franciscopia, promote constituida sec		
MAIL	PHONE 1 800 267-6677 FAX 1 800 8	89-9734	Check only one)			
Circulation Manag 120 Parkdale Aver Ottawa, Ontario	Derations and Integration MasterCard. Outside Canada MasterCard and purchase orders only. Please do not 20 Parkdale Avenue Ottawa area, call (613) MasterCard and purchase orders only. Please do not send confirmation. A fax			Please charge my: VISA MasterCard			
	order@statcan.ca 1 800 363-7629 Telecommunication Dev	vice	Card Num	ber			
(Please print)	for the Hearing Impaired	d	Expiry Dat	e			
Company			Cardholde	r (please print)			
Department			Signature				
Attention	Title		_				
Address	Province		Payment er Purchase Order Num	ber			
Postal Code	() () Phone Fax		(please enci	lose)			
E-mail address:			Authorized S	Gignature			
Catalogue		Date of issue or	(Al	Price prices exclude sales tax)		Total	
Number	Title	indicate an "S" for subscription	Canada \$	Outside Canada US\$	Quantity	\$	
		72 A SE DONES COM					
Note: Ca outside C	talogue prices for clients outside Canada are show Canada pay total amount in US funds drawn on a U	in in US dollar IS bank.	s. Clients	SUBTOTA			
Subscrip	otion will begin with the next issue to be released.			(if applicabl	le)		
Prices are subject to change. To Confirm current prices call 1 800 267-6677. Canadian clients pay in Canadian funds and add 7% GST and applicable PST or HS			677.	(Canadian clients only, wh	nere applicable)		
			PST or HST.	(Canadian clients only, wh	IST		
Cheque of Receiver	or money order should be made payable to the General for Canada.		(N.S., N.B., Nfld.) GRAND TOTAL				
	pistration # R121491807			PF	097019		
						(4)	

THANK YOU FOR YOUR ORDER!





POUR CO	MMANDER:	M	ODALITÉS	DE PAIEMENT	:	
Statistique Cana Opérations et in Gestion de la cir 120, avenue Par	rada Faites débiter votre compte VISA ou (613) 951-15 tégration ou MasterCard. De l'extérieur du MasterCard et b reculation Canada et des États-Unis et dans de commande s	889-9734 84. VISA, on eulement.	ochez une seu		VISA M	asterCard
Ottawa (Ontario Canada K1A 0T6	(613) 951-7277. Veuillez ne pas de confirmation. 6 envoyer de confirmation. télécopié tient lie commande origi T order@statcan.ca 1 800 363-7629 Appareils de télécommuni	Le bon eu de nale.	N° de carte			
(Veuillez écrire en	majuscules) pour les malentendants		Date d'expi	ration		
Compagnie			Détenteur c	le carte <i>(en majuscules</i>	s.v.p.)	
Service			Signature			
À l'attention o	de Fonction		Paiement in	alue ¢		
Adresse			N° du bon			
Ville	Province ()		de command (veuillez joind			
Code postal	Téléphone Télécopieur					
Adresse du co	ourrier électronique :		Signature de	la personne autorisée		
Numéro au		Édition demandée ou	(Les p	Prix prix n'incluent pas laxe de vente)		Total
catalogue	Titre	inscrire « A » pour les abonnements	Canada \$	Extérieur du Canada \$ US	Quantité	\$
Venille	z noter que les prix au catalogue pour les clients de l	extérieur du C	anada sont			
donnés	s en dollars américains. Les clients de l'extérieur du C n dollars US tirés sur une banque américaine.			TOTAL RÉDUCTION	N	
	nement commencera avec le prochain numéro diffus			(s'il y a lieu TPS (7 %)		
	ix peuvent être modifiés sans préavis. Pour vérifier le ser le 1 800 267-6677.	s prix courants	, veuillez	(Clients canadiens seuleme TVP en vigue (Clients canadiens seuleme	eur	
Les cli TVP e	ents canadiens paient en dollars canadiens et ajoute n vigueur, soit la TVH.	nt soit la TPS o	ie 7 % et la	TVH en vigue (NÉ., NB., T	ur	
Le chè Recev	eque ou mandat-poste doit être établi à l'ordre du eur général du Canada.		. 3	TOTAL GÉNÉI	RAL	
TPS N	N° R121491807			PF(097019	

MERCI DE VOTRE COMMANDE!



Statistique Canada Statistics Canada Canada

Perspectives on Labour and Income...

L'emploi et le revenu en perspective...

... your window onto critical issues and pertinent trends in the workplace!

ramatic shifts and new challenges are now facing Canadian business professionals. Never before has it been so difficult to stay on top of changing labour market trends. Now, more than ever, you need a dependable resource to give you accurate, timely and

complete information — straight from the source.

Turn to Perspectives on Labour and Income ... your comprehensive journal from Statistics Canadal

A topical quarterly journal, Perspectives will keep you up-to-date on current labour market trends and save you hours of research time by giving you the information you need to:

- anticipate significant developments;
- evaluate labour conditions;
- plan new programs or services;
- formulate proposals; and

lahour issues

market's performance.

prepare reports that support your organization's policies.

8+8 ECCC ECC

... pour comprendre les enjeux et les tendances du marché du travail!

> es changements importants et de nouveaux défis sont au menu pour les gens d'affaires. Jamais n'a-t-il été si difficile de suivre l'évolution du marché du travail. D'où l'absolue nécessité de vous renseigner à la source pour obtenir des renseignements exacts, actuels et

Statistique Canada vous propose sa revue détaillée. L'emploi et le revenu en Dersdective.

Tous les trimestres, vous pourrez comprendre les tendances observées dans le marché du travail et consacrer moins de temps à la recherche, en consultant les renseignements dont vous avez besoin pour:

- prévoir les changements importants;
- évaluer la situation du marché du travail:
- planifier de nouveaux programmes ou services;
- formuler des recommandations;
- rédiger des rapports appuyant les politiques de votre organisation.

L'emploi et le revenu en perspective s'appuie sur les données de nombreuses enquêtes de Statistique Canada et de diverses sources administratives. Son contenu détaillé vous permet de prendre des décisions éclairées sur les questions complexes qui touchent l'emploi.

De plus, tous les six mois, vous recevrez Le bilan du marché du travail, qui renferme des renseignements précieux sur la performance du marché du travail.

Subscribe to *Perspectives on Labour* and Income today!

Compiled from data obtained from Statistics Canada surveys and

administrative sources so you can rely on its accuracy, Perspectives'

detailed information helps you make informed decisions on complex

As a special feature, at mid-year and end-of-year, a Labour Market

Review is included, giving you valuable intelligence into the labour

Become a subscriber to Perspectives on Labour and Income (cat. no. 75-001-XPE) for only \$58 in Canada (plus GST and PST or HST, where applicable) and US\$58 outside Canada. To order:

> CALL toll-free 1-800-267-6677 FAX toll-free 1-800-889-9734

Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6

INTERNET order@statcan.ca

Want to know more? Contact the Statistics Canada Reference Centre nearest you or visit our web site www.statcan.ca

Abonnez-vous aujourd'hui à L'emploi et le revenu en perspective !

Un abonnement à *L'emploi et le revenu en perspective* (n° 75-001-XPF au catalogue) coûte seulement 58 \$ par année au Canada (TPS en sus et TVP ou TVH, s'il y a lieu) et 58 \$ US à l'extérieur du Canada.

TÉLÉPHONEZ sans frais au 1-800-267-6677 TÉLÉCOPIEZ sans frais au 1-800-889-9734

POSTEZ votre commande à

Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) Canada K1A 0T6

vous désirez en savoir davantage? Communiquez avec le Centre de consultation de Statistique Canada le plus près de chez vous ou visitez notre site Internet www.statcan.ca

Market Research Handbook 1998

Unlock Canadian Consumer and Business Markets...

The ALL-NEW Market Research Handbook 1998 reveals the Canadian marketplace the way no other statistical resource can. It delivers first hand results from more than 20 specialized Statistics Canada surveys, plus the very latest details from the 1996 Census, in one practical sourcebook!

For entrepreneurs, market researchers, planners and analysts, for big business and small, Market Research Handbook 1998 is an invaluable and comprehensive decision-support tool.

Capitalize on opportunities...

- spot emerging market trends
- position your products effectively
- gain a competitive edge in an increasingly volatile and competitive economy

... and manage the future of your market!

Analyze the conditions in your market - from the local to the national level - using:

Key Demographic Variables

- population
- sex
- household

- education
- retail sales earnings
- expenditures and more!

Vital Economic Indicators

- labour force productivity
- private and public investment
- consumer and industrial price indexes
- international trade data
- Gross Domestic Product
- and more!

Business Demographics

- by industry
- size of business
- urban area
- plus more!
- very latest FAMEX survey data
 - helpful User's Guide
 - help-line phone numbers to connect you directly to analysts and specialists
 - CANSIM data references
- over 145 statistical tables, enhanced by over 60 charts and graphs
- complete data source for follow-up research
- unparalled demographic and economic information on 45 urban centres across Canada

Market Research Handbook 1998 (Cat. No. 63-224-XPB) costs \$125 in Canada (plus either HST or GST and applicable PST) and US\$125 outside Canada. To order, CALL toll-free at 1 800 267-6677, FAX 1 800 889-9734 or MAIL your order to Statistics Canada, Dissemination Division, Citrulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ortawa, Ontario, Canada KIA 0T6. Or contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication. You may also order via E-MAIL: order@statcan.ca

Recueil statistique des études de marché 1998

Pénétrez les marchés de consommation et d'affaires canadiens ...

Le TOUT DERNIER Recueil statistique des études de marché 1998 fait état du marché canadien comme aucune autre source statistique ne le fait. Il réunit les résultats de plus de 20 enquêtes spéciales de Statistique Canada, de même que les plus récentes données du Recensement de 1996, dans un seul guide de référence pratique!

Pour les entrepreneurs, comme pour les spécialistes des études de marché, les planificateurs et les analystes, de même que pour les grandes et petites entreprises, le Recueil statistique des études de marché 1998 constitue un outil complet de très grande valeur.

Tirez profit des possibilités...

- repérez les nouvelles tendances
- positionnez vos produits efficacement
- obtenez un avantage concurrentiel au sein d'une économie de concurrence sans cesse changeante

... et gérez l'avenir de votre marché!

Analysez les conditions de votre marché – à l'échelle régionale ou nationale – en utilisant :

Les principales variables démographiques

- population
- âge
- revenu • et plus!

- scolarité
- sexe
 - ventes au détail

Les indicateurs économiques

- données sur la productivité de la population active
- investissements privés et publiques
- indices des prix à la consommation et de l'industrie
- commerce international

dépenses des ménages

- produit intérieur brut

La démographie des entreprises

- secteur d'activité
- taille de l'entreprise
- région urbaine
- et plus!



- les données les plus récentes de l'Enquête sur les dépenses des familles
- un guide d'utilisateur
- des numéros d'aide téléphonique vous permettant de communiquer directement avec les experts qui recueillent et analysent les données
- des références aux matrices de données CANSIM
- plus de 145 tableaux statistiques, mis en valeur par quelque 60 graphiques
- des renseignements sur les sources
- de l'information socioéconomique incomparable sur 45 grandes villes du Canada

Recueil statistique des études de marché 1998 (n° 63-224-XPB au catalogue) se vend 125 \$ au Canada (pius, soit la TVH, soit la TVP et la TVP en vigueur) et 125 \$ US à l'extérieur du Canada. Pour commander, TÉLÉPHONEZ sans frais au 1 800 267-6677, TÉLÉCOPIEZ vos commandes au 1 800 889-9734 ou POSTEZ votte commande à Statistique Canada, Division de la diffusion, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) Canada KIA 0T6. Ou communiquez avec votre Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous mentionné dans la présente publication. Vous pouvez aussi commander par COURRIEL : order@statean.ea.



Catalogue no. 67-001-XPB

Systems of National Accounts

Canada's Balance of International Payments

Fourth quarter 1998

Nº 67-001-XPB au catalogue

Système de comptabilité nationale

Balance des paiements internationaux du Canada

Quatrième trimestre 1998





Data in many forms...

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on the Internet, compact disc, diskette, computer printouts, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

How to obtain more information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to: Balance of Payments and Financial Flows Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-1855) or to the Statistics Canada Regional Reference Centre in:

Halifax Montréal	(902) 426-5331 (514) 283-5725	Regina Edmonton	(306) 780-5405 (403) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Minninga	(204) 983-4020		

You can also visit our World Wide Web site: http://www.statcan.ca

Toll-free access is provided for all users who reside outside the local dialing area of any of the Regional Reference Centres.

National enquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Order-only line (Canada and United States)	1 800 267-6677

Ordering/Subscription information

All prices exclude sales tax

Catalogue no. 67-001-XPB, is published quarterly as a standard paper product. The prices for delivery in Canada are \$38.00 per issue and \$124.00 for a one-year subscription, and outside Canada for US\$38.00 per issue and US\$124.00 for a one-year subscription. Please order by mail, at Statistics Canada, Dissemination Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6; by phone, at (613) 951-7277 or 1 800 700-1033; by fax, at (613) 951-1584 or 1 800-889-9734; or by Internet, at order@statcan.ca. For change of address, please provide both old and new addresses. Statistics Canada products may also be purchased from authorized agents, bookstores and local Statistics Canada offices.

This product is also available on the Internet as Catalogue no. 67-001-XIB for CDN \$38.00 per issue or CDN \$124.00 for a one-year subscription. Users can obtain single issues or subscribe at http://www.statcan.ca/cgi-bin/downpub/feepub.cgi.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Des données sous plusieurs formes...

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur Internet, disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet de la présente publication ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Division de la balance des paiements et des flux financiers, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone: (613) 951-1855) ou à l'un des centres de consultation régionaux de Statistique Canada :

Halifax Montréal	(902) 426-5331 (514) 283-5725	Regina Edmonton	(306) 780-5405 (403) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691

Vous pouvez également visiter notre site sur le Web : http://www.statcan.ca

Un service d'appel interurbain sans frais est offert à tous les utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres de consultation régionaux.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommu- nications pour les malentendants	1 800 363-7629
Numéro pour commander seulement (Canada et États-Unis)	1 800 267-6677

Renseignements sur les commandes/ abonnements

Les prix ne comprennent pas les taxes de vente

Le produit n°67-001-XPB au catalogue paraît trimestriellement en version imprimée standard. Au Canada, un numéro coûte 38,00 \$ et un abonnement d'un an coûte 124,00 \$. À l'extérieur du Canada, un numéro coûte 38,00 \$US et un abonnement d'un an coûte 124,00 \$US. Veuillez commander par la poste, en écrivant à Statistique Canada, Division de la diffusion, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6; par téléphone, en composant le (613) 951-7277 ou le 1 800 700-1033; par télécopieur, en composant le (613) 951-1584 ou le 1 800 889-9734; ou par Internet, en vous rendant à order@statcan.ca. Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresses. On peut aussi se procurer les produits de Statistique Canada auprès des agents autorisés, dans les librairies et dans les bureaux régionaux de Statistique Canada.

On peut aussi se procurer ce produit sur Internet (n°67-001-XIB au catalogue). Un numéro coûte 38,00 \$CAN et un abonnement d'un an coûte 124,00 \$CAN. Pour obtenir un numéro de ce produit ou s'y abonner, les utilisateurs sont priés de se rendre à http://www.statcan.ca/cgi-bin/downpub/feepub_f.cgi.

Normes de service au public

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.



Statistics Canada
Balance of Payments and Financial Flows Division

System of National Accounts

Canada's Balance of International Payments

Fourth quarter 1998

Statistique Canada
Division de la balance des paiements et des flux financiers

Système de comptabilité nationale

Balance des paiements internationaux du Canada

Quatrième trimestre 1998

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada

Minister of Industry, 1999

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

March 1999

Catalogue no. 67-001-XPB, Vol. 46, no. 4

Frequency: Quarterly

ISSN 0847-074X

Ottawa

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

[©] Ministre de l'Industrie, 1999

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Mars 1999

Nº 67-001-XPB au catalogue, vol. 46, nº 4

Périodicité : trimestrielle

ISSN 0847-074X

Ottawa

Note of appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses and governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued co-operation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Symbols

The following standard symbols are used in this Statistics Canada publication:

- .. figures not available or not appropriate.
- zero or too small to be expressed.

NOTE

As figures are individually rounded in the tables of this document, totals do not necessarily equal the sum of their component parts.

This publication was prepared under the direction of:

- Art Ridgeway, Director, Balance of Payments and Financial Flows Division: 613-951-8907
- Patrick O'Hagan, Assistant Director: 613-951-1798
- Hugh Henderson, Chief, Current Account: 613-951-9049
- Barry Mersereau, Chief, Capital and Financial Account: 613-951-9052
- Frank Chow, Chief, Direct Investment and Quarterly IIP: 613-951-1871
- Linda Tassé, Publications: 613-951-1855
- Gisèle Parent, Publications: 613-951-3597
- Carole Parent, Publications: 613-951-1855

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans cette publication de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles ou n'ayant pas lieu de figurer.
- zéro ou nombres infimes.

NOTA

Étant donné que les chiffres sont arrondis au niveau détaillé de chaque compte, les totaux peuvent ne pas correspondre à la somme des éléments.

Cette publication a été préparée sous la direction de:

- Art Ridgeway, Directeur, Division de la Balance des paiements et des flux financiers: 613-951-8907
- Patrick O'Hagan, Directeur adjoint: 613-951-1798
- Hugh Henderson, Chef, Compte courant: 613-951-9049
- Barry Mersereau, Chef, Compte capital et financier: 613-951-9052
- Frank Chow, Chef, Investissement direct et BCII trimestriels: 613-951-1871
- Linda Tassé, Publications: 613-951-1855
- Gisèle Parent, Publications: 613-951-3597
- Carole Parent, Publications: 613-951-1855

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.

The System of National Accounts

In Canada, the National Accounts have been developed since the close of the Second World War in a series of publications relating to their constituent parts. These have now reached a stage of evolution where they can be termed a "System of National Accounts". For purposes of identification, all publications (containing tables of statistics, descriptions of conceptual frameworks and descriptions of sources and methods) which make up this System carry the term "System of National Accounts" as a general title.

The System of National Accounts in Canada consists of several parts. The annual and quarterly Income and Expenditure Accounts (included with Catalogue Nos. carrying the prefix 13) were, historically speaking, the first set of statistics to be referred to with the title "National Accounts" (National Accounts, Income and Expenditure). The Balance of International Payments data (Catalogue Nos. with prefix 67) are also part of the System of National Accounts and they, in fact, pre-date the Income and Expenditure Accounts.

Greatly expanded structural detail on industries and on goods and services is portrayed in the Input-Output Tables of the System (Catalogue Nos. with prefix 15). The Catalogue Nos. carrying the prefix 15 also provide measures of the contribution of each industry to total Gross Domestic Product at factor cost as well as Productivity Measures.

Both the Input-Output tables and the estimates of Gross Domestic Product by Industry use the establishment as the primary unit of industrial production. Measures of financial transactions are provided by the Financial Flow Accounts (Catalogue Nos. with prefix 13). Types of lenders and financial instruments are the primary detail in these statistics and the legal entity is the main unit of classification of transactors. Balance sheets of outstanding assets and liabilities are published annually.

The System of National Accounts provides an overall conceptually integrated framework in which the various parts can be considered as interrelated sub-systems. At present, direct comparisons amongst those parts which use the establishment as the basic unit and those which use the legal entity can be carried out only at highly aggregated levels of data. However, Statistics Canada is continuing research on enterprise company establishment relationships; it may eventually be feasible to reclassify the data which are on one basis (say the establishment basis) to correspond to the units employed on another (the company or the enterprise basis).

In its broad outline, the Canadian System of National Accounts bears a close relationship to the international standard as described in *System of National Accounts, 1993,* a joint publication of the Commission of the European Communities, International Monetary Fund, Organisation for Economic Co-operation and Development, United Nations and World Bank.

Le système de comptabilité nationale

Au Canada, les comptes nationaux ont fait l'objet depuis la fin de la Seconde Guerre mondiale de toute une série de publications portant sur leurs éléments constitutifs propres. Ils ont connu une telle évolution qu'on peut maintenant les qualifier de "Système de comptabilité nationale". Aux fins d'identification, toutes les publications qui font partie du système (elles contiennent des tableaux statistiques, la description du cadre théorique et l'explication des sources et des méthodes) portent le titre général de "Système de comptabilité nationale".

Le système de comptabilité nationale du Canada se divise en plusieurs catégories de comptes. Les comptes annuels et trimestriels des revenus et des dépenses (paraissant dans les publications dont le numéro de catalogue commence par 13) ont constitué le premier ensemble de statistiques à être connu sous le titre de "Comptes nationaux" (Comptes nationaux, revenus et dépenses). Les données sur la balance canadienne des paiements internationaux (numéro de catalogue commençant par 67) font également partie du système de comptabilité nationale; elles ont même existé avant les comptes des revenus et dépenses.

Une nomenclature beaucoup plus détaillée d'industries et de biens et services figure dans les tableaux d'entrées-sorties du système (numéro de catalogue commençant par 15). Les publications dont le numéro de catalogue commence par 15 comprennent aussi les mesures de l'apport de chaque branche d'activité au total du produit intérieur brut au coût des facteurs ainsi que les mesures de productivité.

L'établissement est l'unité primaire de production industrielle tant dans les tableaux d'entrées-sorties que dans les estimations du produit intérieur brut par activité économique. Les comptes de flux financiers (publications dont le numéro de catalogue commence par 13) mesurent les opérations financières. Les catégories de prêteurs et d'instruments financiers forment les éléments de base de ces statistiques et l'entité juridique est le point de départ du classement des agents économiques. Les comptes du bilan des actifs et passifs en cours sont disponibles annuellement.

Le système de comptabilité nationale constitue un ensemble conceptuellement intégré dans lequel les diverses catégories de comptes peuvent être considérées comme des sous-systèmes étroitement liés entre eux. Au stade actuel de développement, on ne peut faire de comparaison directe entre les éléments basés sur l'établissement et ceux qui sont basés sur l'entité juridique que lorsque les données sont groupées dans des catégories très générales. Toutefois, Statistique Canada poursuit ses recherches sur les relations entre l'entreprise, la société et l'établissement. Il sera peut-être possible un jour de reclasser les données établies sur une certaine base (l'établissement par exemple) de manière à les faire correspondre aux données établies sur une autre base (société ou entreprise).

Dans ses grandes lignes, le système de comptabilité nationale du Canada suit de très près la norme internationale exposée dans la publication *System of National Accounts, 1993* produite conjointement par la Commission des Communautés Européennes, le Fonds Monétaire International, l'Organisation pour la Coopération et le Développement, les Nations-Unies et la Banque Mondiale.



ıa	ble of Contents		Ta	ble des matières	
		Page			Page
High	lights, Fourth Quarter 1998	11	Fait	s saillants, quatrième trimestre 1998	11
Curr	ent Account	12	Con	npte courant	12
Capi	ital and Financial Account	14	Con	npte capital et financier	14
Data	Quality	21	Qua	lité des données	21
Guid	le to Tables	40	Guid	de aux tableaux	40
CAN	SIM Data Bank Numbers - Canada's Balance of International Payments	114	Nun	néros CANSIM des postes de la balance des paiements internationaux du Canada	114
Foot	notes to tables	119	Ren	vois aux tableaux	119
App	endix		Ann	exes	
I.	Foreign Exchange Rates	128	L.	Cours du change étranger	128
II.	Representative Financial Market Rates	128	II.	Certains rendements du marché des capitaux	128
List	of Occasional Articles	130	Liste	e des articles parus	130
For I	Further Reading	132	Lect	ures suggérées	132
Over	view Tables		Tabl	eaux d'ensemble	
A.	Balance of Payments, All Countries, Not Seasonally, Adjusted - Quarterly and Annual	42	A.	Balance des paiements, tous les pays, non désaisonnalisé - trimestriel et annuel	42
B.	Current Account, All Countries, Seasonally Adjusted - Quarterly and Annual	44	В.	Compte courant, tous les pays, désaisonnalisé - trimestriel et annuel	44
C.	International Transactions In Services by Detailed Category, Not Seasonally Adjusted - Quarterly	46	C.	Transactions internationales de services par catégorie détaillée, non-désaisonnalisé - trimestriel	46
D.	International Transactions In Services by Detailed Category, Seasonally Adjusted - Quarterly	48	D.	Transactions internationales de services par catégorie détaillée, désaisonnalisé - trimestriel	48
Sum	mary Tables		Table	eaux sommaires	
1.	Balance of Payments, All Countries, Not Seasonally Adjusted - Quarterly	50	1.	Balance des paiements, tous les pays, non désaisonnalisé - trimestriel	50
2.	Balance of Payments, All Countries - Annual	50	2.	Balance des paiements, tous les pays - annuel	50
Curre	ent Account		Com	pte courant	
3.	Current Account, All Countries, Seasonally Adjusted - Quarterly	51	3.	Compte courant, tous les pays, désaisonnalisé - trimestriel	51

Statistics Canada

Table of Contents - Continued

Table des matières-suite

		Page			Page
4.	Current Account, All Countries, Not Seasonally Adjusted - Quarterly	53	4.	Compte courant, tous les pays, non désaisonnalisé - trimestriel	53
5.	Current Account, All Countries - Annual	55	5.	Compte courant, tous les pays - annuel	55
6.	Goods by Type, Seasonally Adjusted - Quarterly	56	6.	Biens par catégorie, désaisonnalisé - trimestriel	56
7.	Goods by Type - Annual	58	7.	Biens par catégorie - annuel	58
8.	Goods by Geographical Area, Seasonally Adjusted - Quarterly	59	8.	Biens par zone géographique, désaisonnalisé - trimestriel	59
9.	Goods by Geographical Area - Annual	61	9.	Biens par zone géographique - annuel	61
10.	Goods, Balance of Payments Adjustments to Customs Basis, Not Seasonally Adjusted - Quarterly	62	10.	Biens, ajustements de la balance des paiements à partir de la base des douanes, non désaisonnalisé - trimestriel	62
11.	Goods, Balance of Payments Adjustments to Customs Basis - Annual	63	11.	Biens, ajustements de la balance des paiements à partir de la base des douanes - annuel	63
12.	Services by Type, Seasonally Adjusted - Quarterly	64	12.	Services par catégorie, désaisonnalisé - trimestriel	64
13.	Services by Type - Annual	66	13.	Services par catégorie - annuel	66
14.	Services by Geographical Area - Annual	67	14.	Services par zone géographique - annuel	67
15.	Investment Income by Type, Seasonally Adjusted - Quarterly	68	15.	Revenus de placements par catégorie, désaisonnalisé - trimestriel	68
16.	Investment Income by Type - Annual	70	16.	Revenus de placements par catégorie - annuel	70
17.	Investment Income by Geographical Area - Annual	71	17.	Revenus de placements par zone géographique - annuel	71
18.	Interest payments by Sector, Not Seasonally Adjusted - Quarterly	72	18.	Paiements d'intérêts par secteur, non désaison- nalisé - trimestriel	72
19.	Interest payments by Sector - Annual	72	19.	Paiements d'intérêts par secteur - annuel	72
20.	Current Transfers by Type, Seasonally Adjusted - Quarterly	73	20.	Transferts courants par catégorie, désaison- nalisé - trimestriel	73
21.	Current Transfers by Type - Annual	75	21.	Transferts courants par catégorie - annuel	75
Eina	ncial Account		Com	npte financier	
	Seasonally Adjusted			désaisonnalisé	
22.	Financial Account, All Countries - Quarterly	76	22.	Compte financier, tous les pays - trimestriel	76
23.	Financial Account, All Countries - Annual	78	23.	Compte financier, tous les pays - annuel	78

6 Statistics Canada Statistique Canada

Table of Contents - Continued Table des matières - suite

		Page			Page
	Financial Assets			Actif financier	
24.	Canadian Direct Investment Abroad by Type of Transaction - Quarterly	79	24.	Investissements directs canadiens à l'étranger par catégorie de transactions - trimestriel	79
25.	Canadian Direct Investment Abroad by Type of Transaction - Annual	79	25.	Investissements directs canadiens à l'étranger par catégorie de transactions - annuel	79
26.	Canadian Direct Investment Abroad by Geographical Area - Quarterly	80	26.	Investissements directs canadiens à l'étranger par zone géographique - trimestriel	80
27.	Canadian Direct Investment Abroad by Geographical Area - Annual	80	27.	Investissements directs canadiens à l'étranger par zone géographique - annuel	. 80
28.	Canadian Direct Investment Abroad by Industry - Quarterly	81	28.	Investissements directs canadiens à l'étranger par industrie - trimestriel	81
29.	Canadian Direct Investment Abroad by Industry - Annual	81	29.	Investissements directs canadiens à l'étranger par industrie - annuel	81
30.	Canadian Direct Investment Abroad: Acquisitions, Sales and Other Flows - Annual	82	30.	Investissements directs canadiens à l'étranger: acquisitions, ventes et autres flux - annuel	82
31.	Portfolio Investment in Foreign Bonds by Geographical Area - Annual	82	31.	Investissements de portefeuille en obligations étrangères par zone géographique - annuel	82
32.	Portfolio Investment in Foreign Stocks by Geographical Area - Annual	83	32.	Investissements de portefeuille en actions étrangères par zone géographique - annuel	83
33.	Canadian Loans under Repurchase Agreements, by Type of Securities - Quarterly and Annual	83	33.	Prêts canadiens avec clauses de rachat par catégorie de titres - trimestriel et annuel	83
34.	Canada's Official International Reserves - Quarterly	84	34.	Réserves officielles internationales du Canada - trimestriel	84
35.	Canada's Official International Reserves - Annual	84	35.	Réserves officielles internationales du Canada - annuel	84
36.	Other Assets by Type - Quarterly	85	36.	Autres actifs par catégorie - trimestriel	85
37.	Other Assets by Type - Annual	85	37.	Autres actifs par catégorie - annuel	85
	Financial Liabilities			Passif financier	
38.	Foreign Direct Investment in Canada by Type of Transaction - Quarterly	86	38.	Investissements directs étrangers au Canada par catégorie de transactions - trimestriel	86
39.	Foreign Direct Investment in Canada by Type of Transaction - Annual	86	39.	Investissements directs étrangers au Canada par catégorie de transactions - annuel	86
40.	Foreign Direct Investment in Canada by Geographical Area - Quarterly	87	40.	Investissements directs étrangers au Canada par zone géographique - trimestriel	87
41.	Foreign Direct Investment in Canada by Geographical Area - Annual	87	41.	Investissements directs étrangers au Canada par zone géographique - annuel	87
42.	Foreign Direct Investment in Canada by Industry - Quarterly	88	42.	Investissements directs étrangers au Canada par industrie - trimestriel	88

Statistics Canada

Table of Contents - Continued

Table des matières-suite

		Page			Page
43.	Foreign Direct Investment in Canada by Industry - Annual	88	43.	Investissements directs étrangers au Canada par industrie - annuel	88
44.	Foreign Direct Investment in Canada: Sales, Acquisitions and Other Flows - Annual	89	44.	Investissements directs étrangers au Canada: ventes, acquisitions et autres flux - annuel	89
45.	Portfolio Investment in Canadian Bonds by Geographical Area - Annual	89	45.	Investissements de portefeuille en obligations canadiennes par zone géographique - annuel	89
46.	Portfolio Investment in Canadian Stocks by Geographical Area - Annual	90	46.	Investissements de portefeuille en actions canadiennes par zone géographique - annuel	90
47.	Portfolio Investment in Canadian Money Market Instruments by Geographical Area - Annual	90	47.	Investissements de portefeuille en instruments du marché monétaire canadien par zone géographique - annuel	90
48.	Foreign Loans under Repurchase Agreements, by Type of Securities - Quarterly and Annual	91	48.	Prêts étrangers avec clauses de rachat par catégorie de titres - trimestriel et annuel	91
49.	Other Liabilities by Type - Quarterly	92	49.	Autres passifs par catégorie - trimestriel	92
50.	Other Liabilities by Type - Annual	92	50.	Autres passifs par catégorie - annuel	92
51.	Canadian Banks, Transactions in Assets and Liabilities Booked in Canada with Non-Residents - Quarterly	93	51.	Banques canadiennes, transactions au niveau de l'actif et du passif comptabilisés au Canada auprès des non-résidents - trimestriel	93
52.	Canadian Banks, Transactions in Assets and Liabilities Booked in Canada with Non-Residents - Annual	94	52.	Banques canadiennes, transactions au niveau de l'actif et du passif comptabilisés au Canada auprès des non-résidents - annuel	94
Bala	nce of Payments, by Geographical Area		Bala	nce des paiements, par zone géographique	
Not	Seasonally Adjusted		Non	Désaisonnalisé	
53.	Balance of Payments, United States - Quarterly	95	53.	Balance des paiements, États-Unis - trimestriel	95
54.	Balance of Payments, United States - Annual	95	54.	Balance des paiements, États-Unis - annuel	95
55.	Current Account, United States - Quarterly	96	55.	Compte courant, États-Unis - trimestriel	96
56.	Current Account, United States - Annual	98	56.	Compte courant, États-Unis - annuel	98
57.	Financial Account, United States - Quarterly	99	57.	Compte financier, États-Unis - trimestriel	99
58.	Financial Account, United States - Annual	101	58.	Compte financier, États-Unis - annuel	101
59.	Balance of Payments, United Kingdom - Annual	102	59.	Balance des paiements, Royaume-Uni - annuel	102
60.	Current Account, United Kingdom - Annual	102	60.	Compte courant, Royaume-Uni - annuel	102

Table of Contents - Concluded

Table des matières - fin

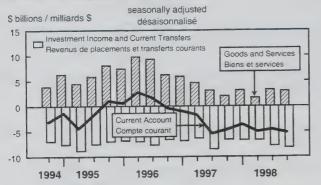
		Page			Page
61.	Financial Account, United Kingdom - Annual	103	61.	Compte financier, Royaume-Uni - annuel	103
62.	Balance of Payments, Other Countries than United States and United Kingdom - Annual	104	62.	Balance des paiements, autres pays que États-Unis et Royaume-Uni - annuel	104
63.	Balance of Payments, Other EU Countries - Annual	104	63.	Balance des paiements, autres pays de l'UE - annuel	104
64.	Current Account, Other EU Countries - Annual	105	64.	Compte courant, autres pays de l'UE - annuel	105
65.	Financial Account, Other EU Countries - Annual	106	65.	Compte financier, autres pays de l'UE - annuel	106
66.	Balance of Payments, Japan - Annual	107	66.	Balance des paiements, Japon - annuel	107
67.	Current Account, Japan - Annual	107	67.	Compte courant, Japon - annuel	107
68.	Financial Account, Japan - Annual	108	68.	Compte financier, Japon - annuel	108
69.	Balance of Payments, Other OECD Countries - Annual	109	69.	Balance des paiements, autres pays de l'OCDÉ - annuel	109
70.	Current Account, Other OECD Countries - Annual	109	70.	Compte courant, autres pays de l'OCDÉ - annuel	109
71.	Financial Account, Other OECD Countries - Annual	110	71.	Compte financier, autres pays de l'OCDÉ - annuel	110
72.	Balance of Payments, All Other Countries - Annual	111	72.	Balance des paiements, tous les autres pays - annuel	111
73.	Current Account, All Other Countries - Annual	111	73.	Compte courant, tous les autres pays - annuel	111
74.	Financial Account, All Other Countries - Annual	112	74.	Compte financier, tous les autres pays - annuel	112

Statistics Canada

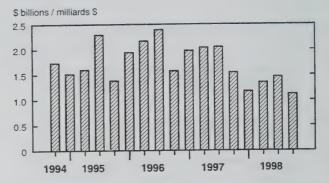
Canada's Balance of International Payments

Balance des paiements internationaux du Canada

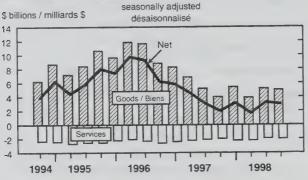
Current Account Categories, Balances Soldes des catégories du compte courant



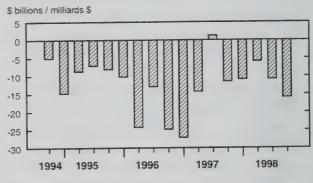
Capital account, net flow Compte de capital, flux net



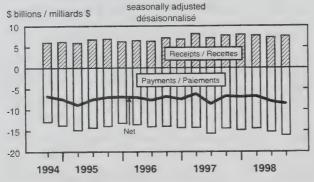
Goods and Services, Balances Biens et services, soldes



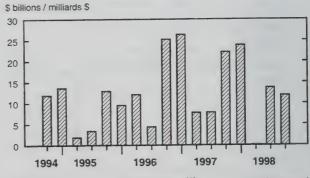
Financial account, assets, net flow Compte financier, actifs, flux net

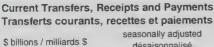


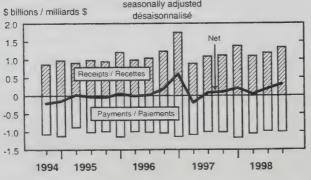
Investment Income, Receipts and Payments Revenus de placements, recettes et paiements

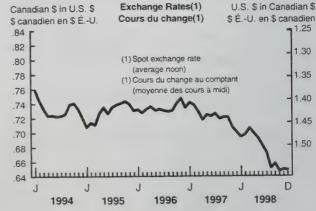


Financial account, liabilities, net flow Compte financier, engagements, flux net









CANADA'S BALANCE OF INTERNATIONAL PAYMENTS

FOURTH QUARTER 1998

Highlights

Canada's current account deficit¹ (on a seasonally adjusted basis) increased by \$0.6 billion in the fourth quarter to \$5.2 billion. For 1998, it reached \$18.4 billion. The quarterly level has been oscillating around \$4.5 billion since the second quarter of 1997. The fourth quarter increase was mainly due to a rise in earnings of non-resident companies from Canadian firms and to a smaller

Text Table I.

Canada's Balance of International Payments,
Seasonally adjusted and not seasonally adjusted

LA BALANCE DES PAIEMENTS INTERNATIONAUX DU CANADA

QUATRIÈME TRIMESTRE 1998

Faits Saillants

Au quatrième trimestre de 1998, le déficit désaisonnalisé du compte courant du Canada s'est accru de 0,6 milliard de dollars, pour s'établir à 5,2 milliards de dollars. Pour l'ensemble de 1998, il s'établit à 18,4 milliards de dollars. Le niveau du déficit a oscillé autour de 4,5 milliards de dollars depuis le deuxième trimestre de 1997. L'augmentation du déficit enregistrée au quatrième trimestre est attribuable principalement à la hausse des

Tableau explicatif I. Balance des paiements internationaux du Canada, désaisonnalisé et non-désaisonnalisé

	1997			1998		1997	1998
	IV	I	II	III .	IV		
SEASONALLY ADJUSTED - DÉSAISONNALISÉ			million	ns of dollars - mi	llions de dollars		
Balances/soldes							
Goods and services - Biens et services	1.974	3,115	1,655	3,225	2,980	15,511	10,975
Investment Income - Revenus de placements	-6.741	-6,919	-6,738	-7,996	-8,525	-28,927	-30,179
Current Transfers - Transferts courants	103	210	47	198	326	600	781
Current account balance - Solde du compte courant	-4,664	-3.594	-5,037	-4,574	-5,219	-12,815	-18.423
NOT SEASONALLY ADJUSTED - NON-DÉSAISONNALISÉ							
Current account balance - Solde du compte courant	-3,367	-7.700	-5,013	-1,840	-3,869	-12,815	-18,423
Capital account ¹ - Compte de capital ¹	1,545	1.170	1.346	1,461	1,115	7,609	5.092
Financial account ¹ - Compte financier ¹	10,675	12,903	-5,777	2,889	-4,017	12.261	5.998
Canadian claims on non-residents, net flows - Créances canadiennes envers les non-résidents, flux nets:							
Canadian direct investment abroad - Investissements directs à l'étranger	-5,419	-8,301	-6,242	-15,495	-9,717	-19,426	-39,755
Foreign portfolio bonds and stocks - Obligations et actions de portefeuille étrangères	-3,732	-6,462	-3,336	-3,627	-8.501	-11,192	-21,927
Other investment - Autres investissements	-2,350	3,829	3,697	8.305	2,315	-21,088	18,146
Total Canadian claims, net flow - Total des	-11,501	-10,935	-5.880	-10,818	-15.903	-51.706	-43.536
créances canadiennes, flux net					,	211.00	73,330
Canadian liabilities to non-residents, net							
flows - Engagements canadiens envers les							
non-résidents, flux nets: Foreign direct investment in Canada	2.033	7 670	4.440				
Investissements directs au Canada	2,033	7.578	4,447	6,975	3,938	9.876	22,936
Canadian portfolio bonds, stocks and money market -	-11	7,850	1,891	5,255	9.253	18.743	24,249
Obligations, actions et instruments		7,000	*,07*	3,233	9,433	10,743	24,249
du marché monétaire de portefeuille canadiens							
Other investment - Autres investissements	20,154	8,409	-6,234	1,478	-1,305	35,348	2,348
Total Canadian liabilities, net flow - Total des engagements canadiens, flux net	22,176	23,837	103	13,707	11,886	63,966	49,533
Total capital and financial flow -Total, flux de capital et financier	12,220	14,073	-4,432	4,350	-2,902	19,870	11,090
Statistical discrepancy - Divergence statistique	-8.853	-6,373	9,445	-2,510	6,771	-7.054	7,333

A minus sign denotes an outflow of capital resulting from an increase in claims on non-residents or a decrease in liabilities to non-residents. - Un signe moins indique une sortie de capital, résultant d'un accroissement des créances envers les non-résidents ou d'une diminution des engagements envers les non-résidents.

Statistics Canada

A current account deficit indicates that Canadians spent more than they earned from abroad on goods, services, investment income and transfers

^{1.} Un déficit du compte courant indique que les Canadiens ont des dépenses supérieures à leurs gains pour les transactions avec l'étranger pour les biens, services, revenus de placement et transferts.

surplus on trade in goods, as imports rose more than exports.

In the financial account (not seasonally adjusted), Canadian assets abroad rose as portfolio and direct investors continued to accumulate sizable amounts of foreign assets. In addition, Canada replenished its international reserves, as the Canadian dollar held steady against most foreign currencies. Canadian liabilities also rose as foreign portfolio investors increased their holdings of Canadian bonds, stocks and money market instruments. Foreign direct investment remained high, although it was down \$3 billion from the third quarter.

gains versés par les firmes canadiennes à leurs sociétés mères étrangères et à la diminution de l'excédent au chapitre des biens, qui s'explique par une croissance plus forte des importations que des exportations.

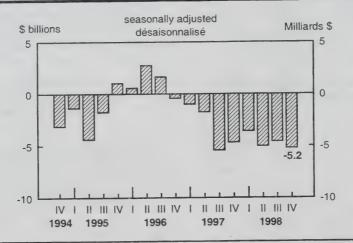
Dans le compte financier (qui n'est pas désaisonnalisé), l'actif des Canadiens à l'étranger a augmenté, ceux-ci continuant d'accumuler des sommes considérables en avoirs étrangers sous forme de placements de portefeuille et d'investissements directs. De plus, les réserves internationales du Canada se sont accrues, la valeur du dollar canadien se maintenant vis-à-vis de la plupart des devises étrangères. Le passif des Canadiens a également augmenté, les investisseurs étrangers augmentant leurs avoirs en obligations et en actions canadiennes ainsi qu'en instruments du marché monétaire canadien. Enfin, bien qu'ils soient demeurés élevés, les investissements directs des étrangers ont diminué de 3 milliards de dollars par rapport au troisième trimestre.

Chart 1

Current Account Balance

Graphique 1

Solde du compte courant



Current Account (seasonally adjusted)

Rise in payments to foreign direct investors

The deficit on investment income widened \$0.5 billion to \$8.5 billion, driven by profits in Canada earned by foreign direct investors. A strong performance in the auto sector contributed to the increase in direct investment earnings, which more than offset lower profits in finance and insurance.

Compte courant (désaisonnalisé)

Augmentation des paiements aux investisseurs étrangers

Le déficit en ce qui a trait aux revenus de placement a atteint 8,5 milliards de dollars au quatrième trimestre, en hausse de 0,5 milliard, par suite des bénéfices réalisés par les investisseurs directs étrangers au Canada. Les gains marqués dans le secteur de l'automobile ont contribué à accroître les gains réalisés sur les investissements directs et ont plus que compensé pour la réduction des bénéfices dans le secteur des finances et des assurances.

Lower goods surplus driven by a rise in imports

The country's surplus on goods trade narrowed \$0.2 billion to \$5.0 billion in the final quarter of 1998, as imports advanced \$4.6 billion to \$80.4 billion. This rise was dominated by imports of automotive goods (mainly parts), though there were increases in all main import categories except energy.

Exports grew \$4.4 billion to a level of \$85.4 billion. Export gains were almost exclusively for auto products, as trade rebounded from summertime shutdowns. The combination of lower energy

Baisse de l'excédent au chapitre des biens imputable à une hausse des importations

Au dernier trimestre de 1998, l'excédent du Canada au chapitre des biens a reculé de 0,2 milliard de dollars pour s'établir à 5,0 milliards de dollars. Ce recul fait suite à la hausse de 4,6 milliards de dollars des importations, lesquelles ont totalisé 80,4 milliards de dollars et ont été dominées par les importations de produits automobiles (principalement des pièces), bien que des niveaux records aient été atteints dans toutes les principales catégories d'importations, à l'exception des produits énergétiques.

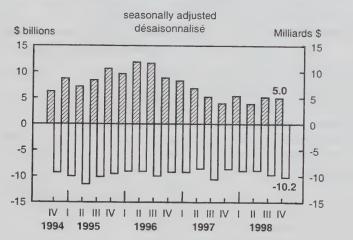
Les exportations ont atteint un niveau de 85,4 milliards de dollars, en hausse de 4,4 milliards. Dans le cas des exportations, les gains ont été réalisés presque exclusivement dans le secteur des produits automobiles,

Chart 2

Graphique 2

Goods and other current account balances

Solde des biens et autre solde du compte courant



Biens ☑
Autres soldes du ☐

compte courant

☐ Goods
☐ Other current account

exports and a small drop in machinery and equipment exports (the first in over three years) partly offset the pick-up in sales of auto products abroad

The reduction in the goods surplus was focused on trade with the United States and Europe. However, export growth to non-OECD countries and reduced imports from Japan offered some counterbalance.

lequel s'est redressé après les arrêts de production durant l'été. La diminution des exportations d'énergie, combinée au faible recul des exportations de machines et de matériel (la première baisse en plus de trois ans), ont partiellement neutralisé l'accroissement des ventes de produits automobiles à l'étranger.

La baisse de l'excédent au chapitre des biens résulte principalement du commerce avec les États-Unis et l'Europe; celle-ci a été partiellement neutralisée par la hausse des exportations vers les pays non membres de l'OCDE et la baisse des importations en provenance du Japon.

Capital and financial account

High Canadian portfolio and direct investment abroad continues

Canadian portfolio investors continued to acquire large amounts of foreign securities investing \$8.5 billion in the fourth quarter. Acquisitions in the last three months of 1998 were equally split between bonds and stocks. The investment in bonds was concentrated in U.S. debt instruments.

Canadian firms' direct investment activity was again sizable at \$9.7 billion in the fourth quarter, but this was only about 60% of the massive investment seen in the third quarter. Two-thirds of the investment was directed to acquisitions of existing firms, mainly located in the United States.

Foreign investment in Canadian securities remains strong

Foreign portfolio investors acquired \$9.3 billion worth of Canadian bonds, stocks and money market instruments. This brought total investment in securities to its highest level in five quarters. The bulk of this investment went to bonds, as both corporations and the federal government (for reserve purposes) placed substantial amounts in foreign markets.

As in the third quarter, increased foreign holdings of Canadian stocks (\$2.9 billion) came entirely from new corporate treasury shares, as part of direct investment acquisitions of U.S. companies. Foreigners continued to reduce their holdings of Canadian shares, though at a lower rate than in the previous quarter. Non-residents also bought a small amount of money market paper in the quarter, mainly corporate paper.

Compte capital et financier

Les placements de portefeuille et les investissements directs des Canadiens à l'étranger se maintiennent à des niveaux très élevés

Au quatrième trimestre, les investisseurs canadiens ont poursuivi leurs fortes acquisitions de titres étrangers, investissant 8,5 milliards de dollars. Au cours des trois derniers mois de 1998, les acquisitions ont été réparties également entre les obligations et les actions. Les achats d'obligations ont été effectués principalement dans les titres d'emprunt américains.

Les entreprises canadiennes ont effectué des investissements directs d'un montant appréciable de 9,7 milliards de dollars au quatrième trimestre, ne représentant cependant qu'environ 60 % des investissements records du troisième trimestre. Les deux tiers de ces investissements ont servi à l'acquisition d'entreprises existantes, pour la plupart situées aux États-Unis.

Les investissements étrangers en titres canadiens demeurent substantiels

Les investisseurs étrangers ont fait l'acquisition d'obligations et d'actions canadiennes, ainsi que d'instruments du marché monétaire canadien, pour une valeur totalisant 9,3 milliards de dollars; il s'agit du montant le plus élevé en cinq trimestres. La majeure partie de cette somme a été investie dans des obligations, les sociétés et le gouvernement fédéral ayant tous deux investi (pour accroître leurs réserves) des sommes appréciables sur les marchés étrangers

Tout comme au troisième trimestre, l'augmentation des avoirs étrangers en actions canadiennes (2,9 milliards de dollars) l'a été entièrement dans de nouvelles actions de trésorerie des sociétés, ces opérations s'inscrivant dans les investissements directs des entreprises américaines. En fait, les investisseurs étrangers ont continué à se départir d'actions canadiennes, bien que dans une proportion bien inférieure au trimestre précédent. Au cours du trimestre, les non-résidents ont également acheté une faible quantité d'instruments du marché monétaire, principalement des billets de trésorerie.

Annual Results

Current Account

For 1998, Canadian residents continued to spend more than they earned abroad on goods, services, investment income and transfers. The deficit widened to \$18.4 billion, up \$5.6 billion from 1997, as the current account moved to more historical levels after the exceptional 1996 surplus of \$4.5 billion.

Résultats annuels

Compte courant

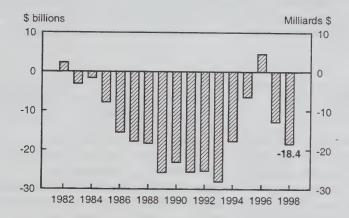
En 1998, les résidents canadiens ont continué de dépenser davantage à l'étranger qu'ils n'y ont gagné en biens, services, revenus de placement et transferts. Le déficit s'est ainsi accru à 18,4 milliards de dollars en 1998, en hausse de 5,6 milliards de dollar par rapport à 1997, se rapprochant ainsi des valeurs historiques à la suite de l'excédent exceptionnel de 4,5 milliards de dollars enregistré en 1996.

Chart 3

Graphique 3

Current Account Balance, Annual

Solde du compte courant, annuel



The 1998 results were largely driven by a decline in the goods surplus, and, to a much lesser extent, by higher interest payments on foreign currency denominated corporate debt.

Les résultats obtenus en 1998 s'expliquent en grande partie par la baisse de l'excédent en ce qui a trait au biens et aussi, dans une moindre mesure, par la hausse des paiements d'intérêt sur les titres des sociétés libellés en devises étrangères.

Goods surplus continues to slide

A goods surplus of \$19.4 billion was down from 1997 and less than half the all-time peak of \$41.9 billion two years ago. The reduced balance of trade in goods in 1998 reflected Canada's first deficit in basic industrial commodities, which was accompanied by a wider deficit on a range of consumer items. The 10-year surplus in auto products trade grew substantially, however, despite output disruptions in the summer months.

Nouveau recul de l'excédent au chapitre des biens

L'excédent pour ce qui est des biens, qui s'établit à 19,4 milliards de dollars, est en baisse par rapport à 1997 et représente moins de la moitié du sommet de tous les temps atteint il y a deux ans (41,9 milliards de dollars). La réduction de la balance du commerce des biens en 1998 témoigne du fait que, pour la première fois, le Canada n'a pas enregistré d'excédent au chapitre des produits industriels de base; à cela est venu s'ajouter un déficit plus élevé pour divers produits de consommation. L'excédent sur dix ans pour ce qui est des produits automobiles s'est accru considérablement, et ce malgré les arrêts de production durant l'été.

Behind the balances, imports outpaced exports, each on their way to record levels. Import gains were widespread, except for crude petroleum. Machinery and equipment topped the list of increases followed by automotive, industrial and consumer goods. The same product groups, in much the same order, drove export sales while crude and refined petroleum products decreased.

In 1998, Canadian traders increased their surplus with the United States and reduced their deficit with the United Kingdom. At the same time, they incurred a much higher deficit with countries outside the OECD. In addition, the annual surplus with Japan disappeared.

Higher interest payments reflect the lower value of the Canadian dollar

The deficit on investment income widened to \$30.2 billion, approaching the high set in 1995. The bulk of the increase resulted from record interest payments on non-resident holdings of corporate debt, which is largely denominated in foreign currencies and which was affected by the decline in the value of the Canadian dollar in 1998. Somewhat lower profits accruing to Canadian direct investment firms from abroad also contributed to the higher investment income deficit in 1998.

Lower travel deficit offsets deterioration in other service balances

The overall deficit on transactions in services fell slightly to \$8.4 billion during 1998 due to a substantial reduction in net travel payments. The travel deficit dropped by almost half to \$1.9 billion, the lowest level since 1987. The lower travel deficit partially reflected the change in the relative value of the Canadian dollar. Spending by U.S. travellers in Canada rose a full 25%, while Canadian travel expenditure in the United States

Ces résultats de la balance commerciale s'expliquent du fait que, même si les importations et les exportations tendent tous deux vers de nouveaux sommets, la hausse des importations a été supérieure à celle des exportations. Des gains ont ainsi été réalisés dans presque tous les secteurs d'importation, à l'exception du pétrole brut. Les importations de machines et de matériel viennent en tête de liste, suivies des produits automobiles, des produits industriels et des biens de consommation. Les gains pour ce qui est des exportations ont été observés dans les mêmes groupes de produits, et essentiellement dans le même ordre; pour leur part, les exportations de produits du pétrole brut et raffiné ont diminué.

Alors que les négociants canadiens ont accru leur excédent avec les États-Unis et réduit leur déficit avec le Royaume-Uni en 1998, ils ont essuyé un déficit beaucoup plus élevé avec les pays non membres de l'OCDE; ils ont vu également disparaître l'excédent annuel avec le Japon.

La hausse des paiements d'intérêt reflète la baisse du dollar canadien

En 1998, le déficit quant aux revenus de placement s'est accru pour atteindre 30,2 milliards de dollars et s'est ainsi rapproché du sommet atteint en 1995. Cette hausse est imputable principalement aux paiements d'intérêt record versés sur les titres de sociétés détenus par les non-résidents; ces titres étant pour la plupart libellés en devises étrangères, la dévaluation du dollar canadien en 1998 n'a fait qu'augmenter le montant des paiements. Des bénéfices légèrement moindres réalisés sur les investissements directs des Canadiens à l'étranger ont également contribué à l'accroissement du déficit quant aux revenus de placement en 1998.

La baisse du déficit au poste des voyages compense pour la détérioration des autres postes des services

Le déficit global pour ce qui est des opérations portant sur des services a légèrement diminué en 1998, pour s'établir à 8,4 milliards de dollars, par suite de la réduction substantielle des paiements nets au chapitre des voyages. Le déficit au poste des voyages a ainsi reculé de presque la moitié pour atteindre 1,9 milliard de dollars, son plus bas niveau depuis 1987. Cette réduction du déficit au poste des voyages reflète en partie les fluctuations dans la valeur relative du dollar canadien. Ainsi, les Américains ont

fell 3%. The lower value of the domestic currency did not discourage higher Canadian spending in overseas destinations; it also did not stimulate spending by overseas visitors to Canada, which fell for the second consecutive year.

The reduction in the travel deficit was sufficient to offset the increased deficits on transportation services (mainly waterborne) and on commercial services (mainly comprised of higher deficits on management, audio-visual services and royalties, together with lower surpluses for computer and information and also engineering and technical services).

Capital and financial account

Record investment in foreign securities by Canadians

Canadian investors bought a record amount of foreign securities, as the investment for the year rose to an unprecedented \$22 billion. The acquisition of \$14.9 billion in foreign stocks in 1998 was second only to the \$16.6 billion acquired in 1996. Two-thirds of the 1998 purchases consisted of U.S. shares, contrasting with mainly overseas investment over the past several years. Resident investors increased their holdings of foreign bonds for a fourth consecutive year. The record investment in 1998 of \$7.1 billion was mainly directed to U.S. government and corporate bonds.

Canadian businesses invest heavily abroad, with record foreign direct investment acquisitions

The \$39.8 billion invested in 1998 was double that of 1997, which had been the highest to that point. The record investment resulted mainly from acquisitions in the United States, and was dominated by a high-profile transaction in the high-tech industry.

augmenté de 25 % leurs dépenses de voyage au Canada, alors que les Canadiens ont réduit les leurs de 3 % aux États-Unis. La baisse du dollar canadien n'a cependant pas empêché les Canadiens de dépenser davantage dans les pays d'outre-mer, ni encouragé les visiteurs étrangers à dépenser davantage au Canada, ces dépenses ayant diminué pour une deuxième année consécutive.

La réduction du déficit au poste des voyages a suffi à compenser l'accroissement des déficits dans les services de transport (principalement maritime) et les services commerciaux (déficit dû principalement à la hausse des déficits pour ce qui est des services de gestion, des services audiovisuels et des redevances ainsi qu'à la diminution des excédents pour ce qui est des services informatiques, des services d'information et des services techniques).

Compte capital et financier

Investissement record dans les titres étrangers par les Canadiens

Les Canadiens ont investi des sommes records dans les titres étrangers, leurs investissements ayant atteint le sommet de 22 milliards de dollars en 1998. Les achats d'actions étrangères ont totalisé la somme appréciable de 14,9 milliards de dollars en 1998; il s'agit du deuxième niveau le plus élevé jamais réalisé, après le sommet de 16,6 milliards de dollars atteint en 1996. Les actions américaines ont représenté les deux tiers des achats faits en 1998, ce qui contraste avec les placements, principalement en titres d'outre-mer, observés durant les dernières années. Pour une quatrième année consécutive, les investisseurs canadiens ont accru leurs avoirs en obligations étrangères; les investissements record en 1998 (7,1 milliards de dollars) ont été dirigés principalement dans des obligations émises par des sociétés américaines et le gouvernement américain.

Les investissements directs des entreprises canadiennes à l'étranger atteignent un niveau record

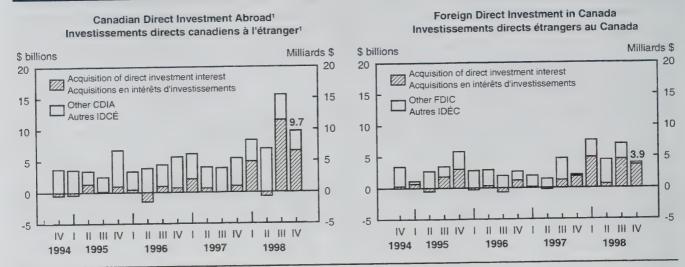
Les 39,8 milliards de dollars investis en 1998 représentent le double de l'ancien sommet atteint en 1997. Les investissements records ont été le résultat en grande partie des acquisitions faites aux États-Unis, principalement dans l'industrie de la haute technologie.



Graphique 4

Direct Investment, Quarterly

Investissements directs, trimestriel



¹ Reverse of BOP signs.

1. Signes renversés de la BdP

Foreign firms also push direct investment in Canada to a new high

Foreign direct investment in Canada reached a record high in 1998, largely due to acquisitions of Canadian firms by American investors. The roughly \$23 billion flowing into Canada in 1998 was \$10 billion higher that the previous high of 1995. Although significant, it amounted to just over half the record activity in Canadian direct investment abroad.

Foreign investors continue to buy Canadian securities

Foreign portfolio investors invested heavily in Canadian corporations, buying a sizeable \$24.2 billion of Canadian bonds, stocks and money market instruments. The increase of bond purchases resulted entirely from new corporate issues placed in foreign markets. In contrast, non-resident holdings of government bonds declined, in line with the reduced demand for funds by Canadian governments.

Les investissements directs au Canada par les sociétés étrangères atteignent eux aussi un nouveau sommet

Le niveau record des investissements directs au Canada par les sociétés étrangères en 1998 tient en grande partie aux acquisitions d'entreprises canadiennes, principalement par des investisseurs américains. L'entrée de quelque 23 milliards de dollars au Canada en 1998 est en hausse de 10 milliards de dollars par rapport au sommet précédent, atteint en 1995. Bien que significatif, ce montant ne représente toutefois qu'un peu plus de la moitié des investissements directs des Canadiens à l'étranger.

Les investisseurs étrangers poursuivent leurs achats de titres canadiens

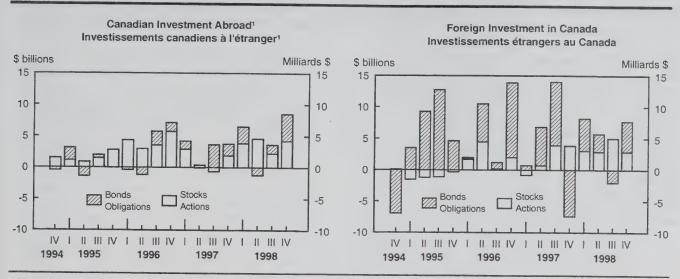
Les étrangers ont fortement investi dans les sociétés canadiennes, achetant des actions et des obligations canadiennes, ainsi que des instruments du marché monétaire canadien, pour une valeur totalisant 24,2 milliards de dollars. La hausse au poste des obligations est entièrement le résultat des nouvelles émissions des sociétés sur les marchés étrangers. Les non-résidents ont par contre écoulé des obligations du gouvernement, cette tendance étant en accord avec la réduction de la demande de fonds par les gouvernements au Canada.

Chart 5

Graphique 5

Portfolio Investment, Quarterly

Investissements de portefeuille, trimestriel



¹ Reverse of BOP signs.

1. Signes renversés de la BdP.

Investment in Canadian stocks came entirely from new corporate treasury shares, as part of direct investment acquisitions of two major U.S. companies. In fact, excluding these special purpose issues, foreign investors sold some of their holdings in 1998 after making substantial investments in 1996 and 1997.

At year-end, foreign investors' asset holdings of Canadian short-term paper were largely unchanged from 1997. The differential on short-term federal government treasury bills began in 1998 at about 100 basis points in favour of investment in the United States and shifted by year-end to 20 basis points in favour of Canada.

Canada's reserve assets fluctuate over the year

Canadian reserve assets fluctuated widely during the year as the Canadian dollar came under heavy downward pressure from major international currencies. Canada augmented its official international reserves by \$7.4 billion, similar to the sizable increase in 1996. Increased borrowing in foreign markets by the federal government financed this gain in reserves as it did in 1996.

Les investissements en actions canadiennes proviennent entièrement des nouvelles actions de trésorerie, qui s'inscrivent dans les investissements directs de deux grandes entreprises américaines. En fait, si l'on exclut ces émissions à fins spéciales, les investisseurs étrangers se sont départis de certains de leurs titres en 1998, après avoir fait des investissements considérables en 1996 et 1997.

À la clôture de l'exercice, les effets à court terme canadiens détenus par les investisseurs étrangers demeuraient largement inchangés par rapport à 1997. Alors qu'au début de 1998, le différentiel entre les bons du Trésor à court terme émis par le gouvernement fédéral était d'environ 100 points de base en faveur des investissements aux États-Unis, il s'établissait en fin d'exercice à 20 points de base, cette fois-ci en faveur des investissements au Canada.

Fluctuation de l'avoir de réserve du Canada

L'avoir de réserve du Canada a fortement fluctué au cours de l'année, sous l'effet des fortes pressions à la baisse exercées sur le dollar canadien vis-à-vis des principales devises étrangères. Les réserves internationales officielles du Canada ont augmenté de 7,4 milliards de dollars, une hausse comparable à l'importante augmentation de 1996. L'augmentation des emprunts du gouvernement fédéral sur les marchés étrangers a financé cette hausse de l'avoir de

Most of the increase went to deposits and securities in other foreign currencies, as the Canadian dollar weakened more against European currencies than its U.S. counterpart.

réserve, comme ce fut le cas en 1996. Cette hausse a été affectée principalement à des dépôts et à des titres en devises étrangères, la dépréciation du dollar canadien visàvis des devises européennes ayant été plus forte que la dépréciation par rapport au dollar américain.

20 Statistics Canada Statistique Canada

DATA QUALITY

The Balance of Payments (BOP) measures Canada's transactions with non-residents.

A myriad of transactions are conducted with nonresidents requiring a wide variety of sources to track them. Generally, the statistics are derived from a combination of surveys and other sources, chiefly administrative records. Results of surveys conducted within the Balance of Payments and Financial Flows Division are integrated with surveys and administrative data¹ from elsewhere within and outside Statistics Canada, and are supplemented by benchmark and category-specific estimates. It is difficult to give a precise measure of quality for such a complex and interrelated system as the Balance of payments. Some judgemental view is needed in qualifying the data as good or weak. Due to the checks and balances in the system, even a weak data input assumes a different character when analyzed and made final.

Quality can in part be assessed by the extent of the magnitude of the revisions. The series for the most recent years are subject to more revisions since they are largely derived from quarterly sample surveys and projections from annual census surveys or administrative sources.

Another indicator of data quality is the statistical discrepancy which can be derived as a result of the double entry bookkeeping system used to record balance of payments transactions. Under this system, a debit in one account should conceptually give rise to an identical credit in another account. In practice, however, the equality between the accounts is not achieved due to the wide variety of sources used. The net difference among the accounts is entered as the statistical discrepancy, which in effect makes the balance of payments "balance". The discrepancy is used as a broad assessment measure either on its own or in relation to a broader measure, such as the sum of current account receipts and payments or all the transactions of the balance of payments. The discrepancy as a measure of data quality has its limitations, however, as it only reflects the net of measurement errors and unrecorded transactions.

QUALITÉ DES DONNÉES

La balance des paiements (BDP) mesure les opérations du Canada avec les non-résidents.

Les transactions avec les non-résidents surviennent en quantité innombrable et une grande variété de sources est utilisée pour les retracer. Généralement, les statistiques proviennent d'une combinaison d'enquêtes et d'autres. sources. principalement de administratifs. Les résultats des enquêtes effectuées à l'intérieur de la Division de la balance des paiements et des flux financiers sont synthétisés avec les données d'enquêtes et administratives provenant d'autres sources à l'intérieur et à l'extérieur de Statistique Canada, que viennent compléter des estimations repères et des estimations pour des catégories précises. Il est difficile de donner une mesure précise de la qualité pour un système aussi complexe et interdépendant que celui de la balance des paiements. Un certain jugement de valeur permet de qualifier les données de bonnes ou de faibles. En raison des vérifications et des équilibres du système, même des données faibles assument un caractère différent après avoir été analysées finalisées.

La qualité peut en partie être également évaluée selon l'ampleur des révisions. Les séries des années plus récentes font l'objet de plus de révisions puisqu'elles proviennent dans une large mesure d'enquêtes échantillons trimestrielles et de projections à partir d'enquêtes exhaustives annuelles ou de sources administratives.

Un autre indicateur de qualité est la divergence statistique, qui peut être dérivée grâce au système de comptabilité en partie double utilisée pour enregistrer les données de la balance des paiements. Un débit dans un compte devrait théoriquement donner lieu à un crédit identique dans un autre compte. Dans la pratique, cependant, l'égalité des deux comptes n'est pas réalisée en raison des diverses sources utilisées. La différence nette entre les comptes est entrée dans les comptes comme divergence statistique qui, assure, en fait, que les comptes de la balance des paiements "balancent". La divergence est utilisée comme mesure globale d'évaluation soit en valeur absolue ou soit encore en relation avec un ensemble plus large de transactions, telles les recettes et paiements du compte courant, ou toutes les transactions de la balance des paiements. L'erreur statistique, comme mesure de la qualité des données, a cependant des limitations, car elle ne traduit que la valeur nette des erreurs de mesure et des opérations non enregistrées.

Typically financial and other records of government programs.

Surtout des documents financiers et autres de programmes des gouvernements.

The data benefit from internal consultations and review, both within the system of National Accounts (for example, commodity-by-commodity balancing through the Input-Output system), and with other areas of Statistics Canada such as the Culture, Tourism and Center for Education Statistics Division (CTCES), and the Services Division. Use has been made of administrative data sources, particularly those of Revenue Canada-Taxation which are of help in cross-checking and in researching coverage. With some notable exceptions such as goods, public debt and public administration, they appear less reliable as a primary source for international transactions.

Two other tools are used on an ongoing basis to help assess data quality. First, comparisons of detailed categories and methodology are made in the course of the annual reconciliations of the Current Accounts of Canada and the United States². Also useful is an events tracking system developed in recent years which monitors international transactions from a regular scanning of the business media. Tracked events are both company-specific and of a general background nature (e.g. industry trends and developments). The information assists with the editing and updating of survey coverage for Balance of payments surveys and other series. Institutionally, advisory groups and managers of Statistics Canada, as well as the views of users, are reflected in the ongoing work of data development, compilation and analysis.

While the following paragraphs cannot offer a full evaluation of data from each of the many data sources employed, the quality of the Balance of payments overall is believed to be good to acceptable.

CURRENT ACCOUNT SERIES

Current account transactions with non-residents are broken down as follows: goods and services, investment income and current transfers.

Goods

The quality of the fundamental source of data, the Customs data, is considered to be good. While the

 For further reference, see "Reconciliation of Canada-United States Current Account, 1996 and 1997," elsewhere in thisissue and in the November 1998 issue of Survey of Current Business, U.S. Bureau of Economic Analysis. Les données sont également améliorées par l'apport de consultations internes et d'examens, tant à l'intérieur du système de comptabilité nationale (comme par exemple l'équilibre produits par produits dans les comptes d'entrées-sorties) qu'avec d'autres éléments de Statistique Canada, en particulier de la Division de la culture, du tourisme et du Centre des statistiques sur l'éducation (CTCSÉ) ainsi que celle des services. On a utilisé les données de sources administratives, en particulier de Revenu Canada, Impôt, afin de faire des vérifications et des recherches sur le champ. Sauf quelques exceptions majeures telles que pour les biens, la dette publique et l'administration publique, ces données ne sont pas très fiables comme source première des transactions internationales.

Deux autres moyens servent de façon continue à évaluer la qualité des données. D'abord, on fait des comparaisons au niveau des catégories et de la méthodologie lors des rapprochements annuels des comptes courants du Canada et des États-Unis². Un système de suivi des événements mis au point au cours des dernières années, qui retrace les transactions internationales grâce à un tri régulier des médias d'affaires, se révèle également utile. événements sont soit propres à une firme, soit se situent dans un contexte plus général (tendances et évolution des activités économiques, par exemple). Les renseignements servent à la vérification et à la mise à jour du champ d'observation des enquêtes et d'autres séries de la balance des paiements. Sur une base institutionnelle, les opinions des groupes consultatifs et des cadres de Statistique Canada, de même que celles des utilisateurs, sont prises en compte lors du processus continu de développement, de compilation et d'analyse.

Il est évident qu'il est impossible de présenter une évaluation complète en quelques paragraphes des données provenant de chacune des nombreuses sources utilisées. Néanmoins, on estime que la qualité de l'ensemble de la balance des paiements est bonne à acceptable.

SÉRIES DU COMPTE COURANT

Le compte courant retrace les opérations avec les nonrésidents sur les biens et les services, les revenus de placements et les transferts courants.

Biens

On estime que la qualité de la source fondamentale des données, soit les données douanières, est bonne. Alors

Pour plus de détails, voir "Rapprochement du compte courant entre le Canada et les États-Unis, 1996 et 1997" ailleurs dans cette publication, et au numéro de novembre 1998 de Survey of Current Business, US Bureau of Economic Analysis.

Customs records are designed to meet administrative more than statistical purposes, their classification and coverage have seen various improvements, notably through the exchange of import data with the United States beginning in 1990³. Periodic reconciliations are conducted with other major trading partners by the International Trade Division (ITD).

Adjustments are made to Customs data to ensure consistency with Balance of payments concepts and the National Accounts framework. Many of these adjustments are derived from other administrative or corporate information and may be lacking in timeliness or geographic detail.

Data quality for the adjustments is mixed. Since the change to valuing goods at the frontier of the exporting country, historically implemented in 1997, inland freight to the border is included with the value of goods. This is in conformity with international standards for the reporting of goods trade. By convention, it is assumed that the freight between plant and border is carried by resident transporters which, again by convention, is assumed to be paid by the importing economy4. Inland freight on imports is thus measured on the hypothesis that it is all paid for by the importing economy. This represents a major limitation which has been to some extent mitigated by the introduction, again in 1997, of general estimates of trucking freight beyond the border and shown as international transport services.

Receipts on inland freight-to-border charges on Canadian exports are provided by ITD from US Customs documentation as part of the bilateral agreement to exchange import data. Certain additional rail charges paid from abroad on forestry products are also included. Payments to the United States for carrying imports to the Canadian border are based on internal estimates of freight charges by mode of transport. In May 1998, ITD significantly revalued downward its inland freight on imports. The change has reduced the large BOP measure of truck freight by about a third, and the lower level has been carried back in the BOPbased statistics to 1993 with a link adjustment to latest unrevised year, 1992. improvements have seen a shift of adjustments into

que les enregistrements douaniers servent à répondre à des fins plus administratives que statistiques, leur classification et leur champ se sont récemment améliorés, notamment grâce à l'échange de données d'importations avec les États-Unis à compter de 1990³. De temps à autre, la Division du commerce international (DCI) mène des rapprochements avec les données d'autres partenaires commerciaux.

On apporte des corrections aux données douanières afin de garantir la cohérence avec les concepts de la balance des paiements et le cadre de la comptabilité nationale. Un grand nombre de ces corrections est fait à partir d'autres renseignements administratifs ou de sociétés et peuvent être ni actuelles, ni détaillées sur le plan géographique.

La qualité des données est variable pour ce qui est des corrections aux données douanières. Depuis le changement d'évaluation des biens à la frontière de l'économie exportatrice, réalisé en 1997, le fret intérieur à la frontière est compris dans la valeur des biens. Ceci conforme aux normes internationales enregistrer le commerce de biens. Par convention, on suppose que le transport entre l'usine et la frontière est assuré par les transporteurs résidents et, encore une fois par convention, est payé par l'économie importatrice⁴. Le fret intérieur à l'importation est donc mesuré à partir de l'hypothèse qu'il est entièrement payé par l'économie importatrice. Ceci constitue une limitation majeure qui a été quelque peu mitigée par l'introduction, aussi en 1997, des nouveaux estimés pour le fret par camion à l'extérieur de la frontière dans les services de transport international.

Les recettes au titre du fret intérieur jusqu'à la frontière titre des exportations canadiennes communiquées par la DCI à partir de la documentation douanière américaine, dans le cadre de l'accord sur l'échange des données d'importations. Certains coûts ferroviaires supplémentaires payés à l'étranger pour les produits forestiers sont également inclus. Les paiements aux États-Unis pour le transport des importations jusqu'à la frontière canadienne sont basés directement sur des estimations internes du fret selon le mode de transport. En mai 1998, la DCI a révisé significativement à la baisse sa valeur de fret intérieur sur les importations. Ces changements ont réduit le large estimé BDP du fret par route d'environ un tiers et les valeurs ont été ramenées à des niveaux plus bas à partir de 1993 et sont reliées à la dernière année non-révisée, soit 1992. Les

See publications of the International Trade Division which is responsible for the production of Customs data. That program and data characteristics are described for example, in Canadian International Merchandise Trade, Catalogue 65-001-XPB.

These are described in the Balance of Payments Manual, 5th Edition, International Monetary Fund, 1993.

^{3.} Voir les publications de la Division du commerce international, qui a la responsabilité de la production des données douanières. Ce programme et les caractéristiques des données sont décrits par exemple dans la publication Le commerce international de marchandises du Canada, nº 65-001-XPB au catalogue.

Décrit dans le **Manuel de la balance des paiements**, Fonds Monétaire International, 5^{ième} édition, 1993.

the Customs series either annually (as to record higher grain volumes for the last two years) or on a current monthly basis (until for example, certain overvaluation of natural gas in the U.S. source data was resolved). As noted in the Description and Definitions section, under-estimation of non-U.S. exports in the current period because of expected but unreceived documents, is recognized by a general adjustment beginning in 1998; details are available from ITD which computes and monitors the amount.

While such issues of data quality have been recently addressed, readers should still be aware that most of the BOP adjustments to goods are not intended to be independent measures of activity in their own right - they frequently represent corrections to phenomena already measured directly elsewhere. As such they rely on available approaches and secondary sources for their calculation, and less precision should be attributed than to directly - measurable transactions.

Services

International transactions in services comprise the travel, transportation, following categories: commercial and government services.

Significant portions of the data on services, principally for travel and commercial services, are derived from annual or more frequent surveys. Over 40% of all receipts and nearly one third of payments are based directly or indirectly on administrative records. For the estimates of travel monthly administrative data are synthesized with quarterly survey data, whereas for commercial services, survey data are the main source and annual administrative data are used to improve the survey results. assess and Administrative sources for commercial services, first available for 1989, initially augmented the overall coverage of these services by about 2% but have later served more to confirm existing survey results. Administrative data have also been used in the verification of travel data. Benchmark indicators are used to derive certain other series for which current direct measures are not available.

autres améliorations ont amenés un déplacement des ajustements vers les séries douanières soit annuellement (suite à l'enregistrement de volumes plus élevés de céréales durant les deux dernières années) ou sur une base mensuelle (jusqu'à ce que, par exemple, certaines sur-évaluations du gas naturel dans les données de source américaine soient résolues). À noter dans la section Description et définitions, la sous-évaluation, à la période courante, des exportations ailleurs qu'aux États-Unis en raison des documents non reçus mais attendus, est corrigée par un ajustement général débutant en 1998. Les détails sont disponibles auprès de la DCI qui calcule et vérifie les valeurs estimées.

Alors que de telles questions sur la qualité des données ont été récemment adressées, les lecteurs devraient encore être avertis que la majorité des ajustements BDP aux biens ne sont pas destinés à être des mesures indépendantes par elles-mêmes. Ils représentent fréquemment des corrections aux phénomènes déjà mesurés directement ailleurs. En tant que tel, ils sont basés sur des approches et des sources secondaires disponibles pour leurs calculs et ont donc une précision inférieure par rapport aux transactions mesurées directement.

Services

Les opérations internationales de services comprennent les catégories suivantes : voyages, transports, services commerciaux et services gouvernementaux.

Une partie importante des données sur les services, en particulier pour les voyages et les services commerciaux, sont tirées d'enquêtes annuelles ou plus fréquentes. Plus de 40 % de toutes les recettes et presque un tiers des paiements sont calculés directement ou indirectement à partir de dossiers administratifs. Pour ce qui est des estimés sur les voyages, les données administratives mensuelles sont intégrées avec les données d'enquête trimestrielle, alors que pour les services commerciaux, la principale source provient des données d'enquête tandis que les données administratives annuelles servent à évaluer et à améliorer les résultats d'enquête. Les sources administratives pour les services commerciaux, qui sont devenues disponibles pour la première fois pour l'année 1989, ont permis d'augmenter à l'origine d'environ 2 % le champ d'observation des services commerciaux, mais ont plus tard servi davantage à confirmer les résultats d'enquête. Les données administratives ont également été utilisées pour la vérification des données sur les voyages. Les indicateurs repères servent à calculer certaines autres séries pour lesquelles on ne dispose pas de mesures directes courantes.

The general quality of services data is deemed acceptable, even though unique measurement problems arise because of the intangible nature of services.

Travel

Outlays are for travel of less than one year as well as for more than one year travel related to education and health.

The basic statistics are compiled by the Culture, Tourism and Center for Education Statistics Division (CTCES) from a combination of census and sample counts of travellers crossing the border, coupled with sample surveys (re-designed for the 1990 reference year) to collect specific information from travellers, including their expenditures⁵. The counts of travellers are considered to be reliably measured, while the response rates for expenditure factors and other characteristics typically remain low. Survey methodology is kept under continuing review and special characteristics are studied periodically⁶.

The series on health-related travel payments mainly represents payments under provincial health plans for hospital and physician services. These data were updated in 1996 from administratives sources and certain historical gaps filled with reference to related series from public reports. The data on payments represent a conservative estimate of health expenditures abroad. Some health expenditures may be embedded in other travel spending but it is difficult to assess to what extent health payments are fully covered.

The receipts data for health consist of foreign spending for hospital services in Canada as recorded by the Health Division's annual hospital survey, with projections for recent years where survey results are not yet available. There is currently no provision for receipts data on physician services.

La qualité générale des données sur les services est considérée comme acceptable, bien que des problèmes uniques de mesure se posent en raison de la nature incorporelle des services.

Voyages

Les déboursés réfèrent aux voyages de moins d'un an, et ceux de plus d'un an qui sont faits pour fins d'éducation et de santé.

Les statistiques de base sont préparées par la Division de de la culture, du tourisme et du Centre des statistiques sur l'éducation (CTCSÉ) qui combine des dénombrements exhaustifs et par sondage des voyageurs qui franchissent la frontière avec des enquêtes échantillons (remaniées pour l'année de référence 1990), afin de recueillir des renseignements précis auprès des voyageurs, y compris leurs dépenses⁵. On estime que le nombre de voyageurs est une mesure fiable, mais les taux de réponse pour les facteurs de dépenses et autres caractéristiques demeurent en règle générale bas. La méthodologie d'enquête est constamment revue et des caractéristiques spéciales sont étudiées périodiquement⁶.

Les séries de voyage sur les paiements au titre de la santé représentent principalement des paiements pour les services hospitaliers et de médecins financés par les régimes provinciaux de soins de santé. Ces données ont été mises à jour, en 1996, à partir de sources administratives et certaines lacunes historiques ont été corrigées à partir de rapports publics. Les paiements représentent une estimation conservatrice des dépenses de santé à l'étranger. Certaines de ces dépenses peuvent se retrouver indistinctement dans les autres déboursés de voyage mais il est difficile d'établir dans quelle mesure sont couverts les paiements reliés à la santé.

Les recettes au titre de la santé consistent en dépenses étrangères pour les services hospitaliers au Canada telles que rapportées dans l'enquête annuelle des hôpitaux de la Division de la santé avec projections pour les années les plus récentes où les résultats d'enquête ne sont pas encore disponibles. Aucune provision n'est faite pour tenir compte des recettes au titre des services de médecins.

Publications by CTCES provide additional description of the sources, methods and quality of the travel series. For example, see Touriscope, International Travel, Travel between Canada and other countries, 1996, Catalogue 66-201-XIB, May 1998.

One prominent component of expenditures by Canadian travellers abroad - namely spending on goods - was validated for 1990 and 1991 through analysis of related administrative data. See Statistics Canada Cross-Border Shopping - Trends and Measurement Issues. National Accounts and Environment Division, Technical Series, Number 21, January 1994.

Les publications du CTCSÉ contiennent d'autres descriptions des sources, des méthodes et de la qualité des principales séries des voyages. Voir par exemple Touriscope, Voyages internationaux, Voyages entre le Canada et les autres pays, 1996, nº 66-201-XIB au catalogue, mai 1998.

^{6.} Une composante importante des dépenses des voyageurs canadiens à l'étranger, à savoir les dépenses en biens, a été validée pour 1990 et 1991 par l'analyse de données administratives. Voir Achats outrefrontière - Tendances et mesure. Division des comptes nationaux et de l'environnement, série technique numéro 21, janvier 1994, Statistique Canada.

For the education series, both receipts and payments cover expenditures by students for tuition, accommodation and personal spending for those in full time university and college programs. On the receipts side, with cooperation of CTCES, time series on the number of foreign students in Canada and average tuition were combined with estimates of other expenditures to produce the historical estimates.

For payments, the U.S. Bureau of Economic Analysis kindly supplied comprehensive series from 1981. Data on student expenditures overseas are updated by CTCES to incorporate more recent volume and expenditure estimates.

It should be noted that some outlays for postsecondary education may remain in general travel expenditures including amounts for full-time programs of less than a year. In some cases, travellers would be reporting outlays for commercially - supplied or personal interest courses as part of general expenditures as well. The series on education for their part do not extend to international students at the elementary and secondary levels. As with health - related travel, the education series is seen as a conservative estimate of activity. For recent years, lags in enrollment data increase scope for revision.

Finally, business travel includes estimates of spending by boat and rail crews, calculated by CTCES. These estimates are included along with spending by plane and truck crews.

Transportation

The main elements comprise water, air and certain land transport.

Data quality is mixed from weak to acceptable. Water and air transportation is derived from a number of small customized BOP surveys conducted annually (the coverage ranging from 10 to 57 firms, depending on the survey). Response rates on four vessel surveys for 1996 vary from 78% to 80%, to 90%, while a survey of 54 foreign airlines showed a response rate of 81%. Where regular follow-ups do not produce sufficient data, amounts are imputed based on prior responses and available external information. While frames are updated from industry registers

Pour ce qui est des séries sur l'éducation, les recettes et les paiements couvrent les dépenses des étudiants pour les frais d'étude, les loyers et les dépenses personnelles des étudiants inscrits à plein temps aux programmes universitaires et collégiaux. Du côté des recettes, en coopération avec le CTCSÉ, des séries chronologiques sur le nombre d'étudiants étrangers au Canada et des moyennes de frais scolaires ont été combinés avec des estimations de dépenses autres afin de produire des estimations historiques.

Du côté des paiements, le Bureau of Economic Analysis des États-Unis a gracieusement fourni les données détaillées et complètes à partir de 1981. Les années sur les dépenses des étudiants outre-mer sont mises à jour par le CTCSÉ afin d'incorporer des estimés récents de volume et de dépenses.

Quelques dépenses pour l'éducation post-secondaire peuvent demeurer dans les dépenses générales de voyage y compris des dépenses pour les programmes à temps plein de moins d'un an. Dans certains cas, les voyageurs rapporteraient dans les dépenses générales de voyage les dépenses reliées aux cours pour fins commerciales ou personnelles. Les séries sur l'éducation d'autre part n'incluent pas les dépenses des étudiants internationaux aux niveaux élémentaire et secondaire. Ainsi qu'avec les dépenses reliées à la santé, les dépenses au titre de l'éducation constituent des estimations conservatrices de ces activités. Pour les récentes années, des décalages dans les données sur les inscriptions accroissent les possibilités de révisions.

Enfin, les données de voyages d'affaires comprennent les dépenses d'équipage de bateaux et de trains, telles que calculées par le CTCSÉ. Ces dépenses s'ajoutent à celles des équipages d'avions et de camions.

Transports

Les principaux éléments de ce compte comprennent le fret maritime, aérien, et certains éléments du transport terrestre.

La qualité des données est variable, de médiocre à acceptable. Le transport maritime et aérien est établi à partir d'un certain nombre de petites enquêtes sur mesure de la BDP qui sont menées chaque année (le champ s'élevant entre 10 à 57 firmes, dépendamment de l'enquête). Les taux de réponses en 1996 pour quatre enquêtes sur le transport maritime étaient compris entre 78% et 80%, et 90%, tandis qu'une enquête de 54 sociétés aériennes étrangères devait enregistrer un taux de réponse de 81%. Lorsque les suivis réguliers ne réussissent pas à recueillir des données acceptables, on impute des montants à partir des réponses antérieures et des

and media sources, direct coverage remains incomplete. In the case notably of ocean freight payments, unit freight charges from survey data are calculated and applied to annual volume data from the Transportation Division on international cargo unloadings.

The data include a provision which recognizes earnings by Canadian and U.S. - domiciled truckers for the carriage of goods in the other These estimates adapt methodology developed by the U.S. Bureau of Economic Analysis. These transactions are classified not with domestic inland freight, but as international freight occurring beyond the export frontier. Data are limited due to the difficulties in estimating the in-Canada earnings of transportation going northward as well as the shares of US and Canadian domiciled carriers. Coverage begins in 1980 on receipts and 1987 on payments, reflecting the earlier access to U.S. markets as deregulation became more widespread across the North-American transport industry.

The lower valuation of inland freight by ITD, because it is a component of both Canadian and U.S. calculations, has lowered somewhat the BOP estimates for receipts and payments of transborder trucking by both Canadian and U.S. statisticians. From 1993, some increase was made to payments overseas for land-side airline services and receipts on air freight to align more with recently - reported source information.

Commercial Services

The Balance of Payments and Financial Flows Division collects much of the detail on commercial services through its comprehensive annual survey of international service transactions of over 3,000 firms in Canada⁷. The identification of new firms trading in cross-border services can be difficult. For the firms which are surveyed, however, the quality of the overall reported results is seen as good, and the 1996 response rate stood at 81%. Non-responses tend largely to be comprised of low or nil value transactions for the period. However, a

renseignements extérieurs existants. Bien que les structures sont mises à jour à partir des registres industriels et des renseignements obtenus des médias, la couverture directe demeure incomplète. Dans le cas notamment des paiements au niveau du fret maritime, les coûts de fret unitaire, obtenus à partir d'enquête, sont calculés et appliqués à un volume de données plus complètes provenant de la Division du transport, à partir de données sur le fret déchargé.

Les données comprennent une provision qui reconnaît les revenus des camionneurs domiciliés au Canada et à l'étranger pour le transport des biens dans l'autre pays. Ces estimés sont adaptés la méthodologie développée par le US Bureau of Economic Analysis. Ces transactions sont classifiées non pas avec fret intérieur domestique, mais plutôt comme fret international survenant à l'extérieur de la frontière d'exportation. Les données ont des limitations dû à la difficulté d'estimer la portion canadienne des revenus de transport vers le nord ainsi que la portion revenant aux camionneurs domiciliés aux États-Unis et au Canada. Le champ débute en 1980 pour les recettes et 1987 pour les paiements, reflétant l'accès plus tôt aux marchés américains suite à la déréglementation dans le transport nord-américain.

L'évaluation à la baisse du fret intérieur par la DCI, parce que c'est une composante à la fois des calculs canadien et américain, a entraîné une légère diminution des estimations de la balance des paiements pour les recettes et les paiements du camionnage transfrontalier autant par les statisticiens du Canada que des États-Unis. À partir de 1993, des révisions à la hausse ont été apportées aux paiements outre-mer sur les services des compagnies aériennes et aux recettes sur le fret par air afin de s'enligner d'avantage sur des informations récemment obtenues.

Services commerciaux

La Division de la balance des paiements et des flux financiers obtient la plus grande partie des renseignements sur les services commerciaux à partir de son enquête annuelle exhaustive des opérations internationales de services de plus de 3,000 entreprises au Canada⁷. L'identification de nouvelles firmes qui transigent des services transfrontaliers peut être difficile. Pour les firmes qui sont enquêtées, cependant, la qualité des résultats globaux semble bonne; le taux de réponse pour 1996 était de 81%. Les non-répondants sont, en général, ceux qui n'ont que peu ou pas de transactions à déclarer.

See Appendix 2 of Canada's International Transactions in Services, 1997, Catalogue 67-203-XPB for the categories used to collect annual data for 1996 - from form BP-21S, International Transactions in Commercial Services.

Voir l'annexe 2 des Transactions internationales de services du Canada, 1997, nº 67-203-XPB au catalogue pour les catégories utilisées dans la collection de données annuelles pour 1996 - du formulaire BP21-SF, Opérations internationales de services commerciaux.

provision based on analysis of taxation records is applied to allow for under-reporting in the survey and operations too small to survey. As the data are surveyed net of withholding taxes, an overall estimate of these taxes is reallocated to applicable royalty categories.

For the current year, data are estimated from a quarterly sample of firms which is based on the previous comprehensive annual survey data. Where follow-ups do not result in sufficient data, amounts are imputed from past results, external information and broader projections of annual information. In 1997, the quarterly sample survey was modified to increase representativeness. It comprises two quarterly survey sources. The first source is a quarterly survey of some 306 firms, mainly Canadian-controlled, with a response rate in 1997 of 76%. The second source comes from a selection of firms made from a quarterly survey of financial transactions by mainly foreign-controlled firms comprising 361 companies with a 1997 response rate of 79%.

The annual commercial services survey is supplemented with good to weak data from other specific enquiries made quarterly and annually, with benchmark studies and administrative records.

With the release of first quarter 1998 data, BOP has recalculated commission rates from 1994 which apply to trading in securities. The result was a substantial lowering in the series for both receipts and payments; the lower rates now applied to volume data reflect wider competition in securities dealing. Addition of survey data is incorporated from 1996 on certain computer (including the above services transactions software), while additional respondents in the area of geomatics and commercial education were added also from 1996 with the assistance of Recent data reviews with Industry Canada. CTCES have filled out certain coverage of audiovisual services, for example on film labs and sound recording.

A fuller description of data for individual commercial services appears in Canada's International Transactions in Services, 1997, Statistics Canada, Catalogue 67-203-XPB.

Government services

The category comprises international transactions arising from government activities (diplomatic,

Cependant, un ajustement basé sur l'analyse de dossiers d'impôt est fait pour tenir compte des opérations sous-représentées dans l'enquête et de celles qui sont trop petites pour faire l'objet d'une enquête. Comme les données d'enquêtes sont recueillies nettes des retenues fiscales, on réattribue une estimation globale de ces impôts aux catégories de redevances sujettes à impôt.

Pour l'année courante, les données sont estimées à partir d'une enquête échantillon trimestrielle qui est basée sur les résultats de l'année précédente de l'enquête annuelle plus large. Si le suivi ne donne pas de données suffisantes, des montants sont imputés à partir de résultats précédents, de renseignements externes ainsi que des projections plus larges de renseignements annuels. En 1997, l'enquête échantillon trimestrielle a été modifiée pour en accroître la représentation. Deux sources trimestrielles d'enquêtes sont utilisées. La première source consiste en une enquête trimestrielle de 306 firmes, largement sous contrôle canadien, avec un taux de réponse de 76% en 1997. Pour la deuxième source, on sélectionne des firmes d'une enquête trimestrielle sur les transactions financières auprès de firmes largement sous contrôle étranger, soit 361 firmes avec un taux de réponse de 79% en 1997.

L'enquête annuelle des services commerciaux est complétée par les résultats de qualité bonne ou faible d'autres enquêtes précises effectuées chaque trimestre ou chaque année et par des études repères et des dossiers administratifs.

À partir de la publication du premier trimestre de 1998, la balance des paiements a réévalué les taux de commissions, à partir de 1994, appliqués aux transactions de valeurs mobilières. Le résultat est une baisse substantielle autant des recettes que des paiements. Les taux plus bas appliqués aux volumes reflètent une plus large compétition du marché des échanges de valeurs L'addition de données d'enquête est mobilières. incorporée à partir de 1996 sur certaines transactions de services informatiques (incluant les logiciels), alors que des répondants additionels dans le domaine de la géomatique et de l'enseignement commercial ont été ajoutés, également à partir de 1996, avec l'aide d'Industrie Canada. Une révision récente des données avec le CTCSÉ a amélioré la couverture des services audiovisuels, par exemple pour les laboratoires de films et les enregistrements sonores.

Une description plus complète des diverses catégories de services apparaît dans Les transactions internationales de services du Canada, 1997, nº 67-203-XPB au catalogue de Statistique Canada.

Services gouvernementaux

Cette série recouvre les opérations internationales résultant des activités gouvernementales (diplomatiques,

commercial and military) not covered elsewhere in the Balance of payments.

The quality of the series varies, reflecting access to sound administrative records on the one hand, through to estimates which are based overall on very limited information.

After some years, spending in Canada by foreign embassies was re-estimated through a voluntary survey which produced a small but helpful crosssection of responses for the year 1995. Results generally raised previous estimates. This year, a number of changes were made from 1993 following a review of government transactions with the Input-Output Division. Military expenditures abroad were scaled more in line with declining outlays on personnel. At the same time, certain outlays by provincial governments abroad were stepped downwards to minimal levels, reflecting general cutbacks to representation in the 1990's. For receipts, data not previously recorded was introduced to cover the use of Canadian defence facilities by visiting non-U.S. military forces. Partly offsetting this was a reduction for a number of in -Canada outlays of a commercial nature deemed paid to Canada by recipients of official aid flows and already recognized elsewhere under services to business.

Investment Income

Investment income comprises income on direct, portfolio and other investment. The data vary in quality depending upon the sources used. Furthermore, while totals of withholding taxes as shown in current transfers are seen as reliable, their allocation among interest, dividends and services is entirely estimated.

Receipts

Data on <u>direct investment</u> income receipts are largely of average quality. Canadian firms making direct investments abroad earn interest on their holdings of debt issued by those enterprises abroad as well as profits from their equity in these enterprises. Such data are derived from three surveys of financial transactions: (a) between Canada and other countries (annual survey of nearly 4,700 firms with a 1996 response rate of 76%); (b) quarterly, with a sample of 361 largest firms showing a response for 1997 of 79%, and (c) of capital invested abroad by Canadian enterprises

commerciales, militaires) non retracées ailleurs dans la balance des paiements.

La qualité de ces séries varie, provenant d'une part de données fiables de dossiers administratifs et d'autre part des estimations basées sur des sources très limitées.

Après quelques années, les dépenses au Canada des ambassades étrangères ont été récemment réévaluées à partir d'une enquête volontaire qui a fourni un bon apercu en dépit d'un faible taux de réponse pour l'année 1995. Les résultats ont généralement augmenté les estimés Cette année un certain nombre de antécédents. changements ont mis en oeuvre à partir de 1993 suite à une revue des transactions gouvernementales avec la Division d'entré-sortie. Les dépenses militaires outre-mer ont été réduites de façon à être plus en ligne avec les dépenses pour le personel. Du même coup, certaines dépenses à l'étranger par les gouvernements provinciaux ont été réduites à des niveaux minimums, reflétant la baisse générale dans la répresentation à l'étranger durant les années 90. Pour les recettes, des données non incluses auparavant ont été introduites pour couvrir l'utilisation des installations militaires canadiennes par des forces militaires étrangères non-américaines. Ceci fut partiellement contre-balancé par une réduction pour un certain nombre de dépenses effectuées au Canada et de nature commerciale considérées payées au Canada par les bénéficiaires de fonds d'aide officielle mais déjà comptabilisée ailleurs sous les services aux entreprises.

Revenus de placements

Les revenus de placements comprennent les revenus d'investissement direct, de portefeuille et autres. Les données varient en termes de qualité selon les sources utilisées. De plus, bien que le total des retenues fiscales enregistrées aux transferts courants soit de bonne qualité, leur allocation entre intérêts, dividendes et services est entièrement estimée.

Recettes

Les données sur les recettes sous forme d'intérêts au titre des <u>investissements directs</u> sont en général de qualité moyenne. Les entreprises canadiennes qui effectuent des investissements directs à l'étranger gagnent des intérêts sur leurs avoirs de titres de dette émis par ces entreprises étrangères ainsi que des bénéfices sur leur avoir dans ces entreprises. Ces données proviennent de trois enquêtes sur les opérations financières. Il s'agit a) des opérations entre le Canada et les autres pays (enquête annuelle auprès d'environ 4,700 entreprises avec un taux de réponse en 1996 de 76%), b) enquête trimestrielle avec un échantillon de 361 des plus importantes entreprises et un

(annual survey of 1,756 firms, 88% response in 1996).

Investment income on portfolio investment comprises dividends and interest. Data on dividend receipts are of weak quality because of the limitations on the underlying claims in foreign Receipts of dividends from the United States are derived from five year benchmark information on stocks outstanding which have been compiled by the U.S. Treasury. Data on the receipts of dividends on portfolio investment elsewhere than in the United States are weak. interest receipts are derived from estimates of bond holdings and are considered of weak quality. More research is needed to better measure Canadian holdings of foreign securities. As part of this research, the framework for a major survey of Canadian portfolio holdings abroad has been developed for the year-end of 1997. This initiative is part of an international effort co-ordinated among countries by the IMF.

As for interest receipts on other investment, the data quality is mixed. Earnings on international reserves are obtained from official records and are considered to be accurate; similarly, interest receipts on government-financed export credits are based on reliable administrative records. Interest revenues and expenses of the banks are shown on a gross basis, for each of assets and liabilities. The quality of banking data is good. The data for interest on deposits abroad by non-banks, however, are weak. While rates applied to these asset categories are from established public sources, it has not so far been possible to identify the range of resident holdings outside Canada given the limitations in the frequency, nature and classification practices of foreign sources used.

Payments

Much of the data on direct investment income is of average quality. Profits are taken directly from quarterly survey data conducted by the Industrial Organization and Finance Division of Statistics Canada. Interest on the debt issued by direct investment enterprises in Canada to non-resident direct investors are derived from the same two survey sources described above for investment income receipts from direct investment.

taux de réponse pour 1997 de 79% et c) des capitaux placés à l'étranger par les entreprises canadiennes (enquête annuelle de 1,756 entreprises avec taux de réponse de 88% en 1996).

Les revenus d'investissements de portefeuille comprennent les dividendes et intérêts. Les recettes sur les dividendes sont de qualité médiocre en raison des limitations des avoirs sous-jacents d'actions. Les recettes de dividendes en provenance des États-Unis sont établies à partir de renseignements repères sur cinq ans sur les actions en cours qui ont été rassemblées par le Trésor des États-Unis. Les données pour les recettes de dividendes sur les placements de portefeuille ailleurs qu'aux États-Unis sont médiocres. Les données sur les recettes d'intérêts sont dérivés à partir de montants en cours d'obligations euxmêmes estimés; la qualité des données est médiocre. Il faut faire d'autres recherches afin de mieux mesurer les avoirs canadiens de valeurs mobilières étrangères. À ce sujet, on a établi un cadre pour une enquête majeure à la fin de 1997 des investissements de portefeuilles canadiens à l'étranger. Cette initiative fait partie d'un effort au niveau international co-ordonné par le Fonds International.

La qualité des données pour les recettes d'intérêt sur les autres investissements est variable. Les gains sur les réserves internationales sont tirés de dossiers officiels et sont considérés comme précis. De même, les recettes d'intérêts sur les crédits à l'exportation financés par le des basées sur sont gouvernement administratives fiables. Les revenus et dépenses d'intérêt des banques sont présentées sur base brute, i.e. avec des montants tant pour les actifs que pour les passifs. La qualité des données bancaires et bonne. Les données sur les intérêts pour les dépôts non bancaires à l'étranger sont cependant médiocres. Bien que les taux utilisés pour ces catégories d'actifs proviennent de sources publiques sûres, il n'a pas été encore possible d'identifier l'étendue des avoirs des résidents à l'extérieur du Canada en raison des limites de la fréquence, de la nature et des pratiques de classification des sources étrangères consultées.

Paiements

La plus grande partie des données sur les revenus d'investissements directs est de qualité moyenne. Les directement des données proviennent d'enquêtes trimestrielles menées par la Division de l'organisation et des finances de l'industrie de Statistique Canada. Les intérêts sur les titres de dette émis par les entreprises d'investissement direct au Canada aux investisseurs directs non résidents proviennent des deux mêmes sources que celles décrites ci-dessus pour les recettes de revenus de placements au titre des investissements directs.

Payments on portfolio investment is made up of dividends and interest. Data on payments of dividends are derived from surveys of Canadian companies which are known to have foreign portfolio holders. It is difficult with any precision to establish the level of foreign portfolio ownership and therefore the associated dividend payments are weak. Data on interest payments on bonds is calculated from a detailed inventory of Canadian bonds, including discount bonds, resulting in reliable calculations based on security-by-security information. Underlying amounts, rates, maturity date and currency are obtained on a preliminary basis (monthly and quarterly) from issuers and brokers (with a response rate of 88% in 1997) and are then confirmed through annual surveys of Canadian borrowers where responses averaged 78% in 1996. The quality is good. Interest on money market instruments (such as treasury bills and commercial paper) is derived from average yields applied to the amount outstanding of the various instrument categories. Information on flows, from which stock positions are cumulated, is obtained from monthly surveys of brokers and large Canadian borrowers, with virtually complete response. However, geographic distribution of foreign holders is more difficult to establish.

Interest payments on <u>other investment</u> consists of interest on borrowing from foreign banks and on deposit liabilities. Interest on borrowings from non-resident banks is obtained from outstanding positions and relevant market yields. In addition, some relatively minor components are based on administrative records and best estimates. The quality of data is weak. As mentioned above, investment income on banking claims is presented separately for revenues and expenses. Interest from banking operations booked in Canada is derived from data supplied by all banks from a quarterly survey and the quality is good.

Current transfers

Quality for this diverse group ranges from good to weak.

From 1991, estimates from US sources are included for certain personal gifts and for study and health benefits that are received, but not paid for, by Canadians residents.

d'investissements de portefeuille paiements comprennent les dividendes et les intérêts. Les données sur les versements de dividendes proviennent d'enquêtes auprès de sociétés canadiennes dont on sait qu'elles ont des détenteurs de portefeuille étrangers. Il est difficile d'établir avec précision la propriété étrangère de portefeuille et par conséquent les paiements de dividendes qui en relèvent sont de qualité médiocre. Les données sur les paiements d'intérêts sur les obligations proviennent d'un répertoire détaillé des obligations canadiennes, y compris les obligations avec escompte, et se traduit par des calculs fiables, basés sur des renseignements titre par titre. Les montants, les taux, les dates d'échéance et les devises sont obtenus d'abord sur une base provisoire (mensuellement et trimestriellement) auprès des émetteurs et des courtiers (taux de réponse en 1997 à 88%) et sont confirmés par une enquête annuelle exhaustive auprès des emprunteurs canadiens avec un taux de réponses moyen de 78% en 1996. La qualité des données est bonne. Les intérêts sur les instruments du marché monétaire, tels que les bons du Trésor et les effets commerciaux, sont calculés à partir des rendements moyens appliqués aux montants en circulation des diverses catégories d'instruments. Les renseignements sur les flux, à partir desquels on calcule les encours, sont tirés d'enquêtes mensuelles auprès des courtiers et quelques emprunteurs canadiens importants qui donnent des réponses presque complètes. Cependant, il est plus difficile d'établir la répartition géographique des détenteurs étrangers.

Les paiements d'intérêt sur <u>autres investissements</u> regroupent les intérêts sur emprunts auprès de banques étrangères et sur les engagements sous forme de dépôts. Les intérêts sur les emprunts auprès des banques non résidentes sont calculés à partir des soldes et rendements commerciaux appropriés. Des composantes supplémentaires relativement peu importantes sont basées sur les dossiers administratifs et les meilleures estimations possibles. La qualité des données est médiocre. Tel que mentionné plus haut, les revenus de placement des banques sont présentés sur base brute, soit les revenus, soit les dépenses. Les intérêts sur les opérations bancaires comptabilisées au Canada proviennent de données communiquées par toutes les banques tirées d'une enquête trimestrielle et la qualité des données est bonne

Transferts courants

La qualité des données de ce groupe divers varie de bonne à médiocre.

À partir de 1991, on a incorporé des estimations de source américaine sur certains dons personnels, services reliés à l'éducation et la santé qui sont reçus, mais non payés, par des résidents canadiens.

Information on remittances, a second component of current transfers, is taken from a variety of sources. Good administrative data exist for Canadian government payments abroad to non-residents. Personal remittances to non-residents is obtained directly from Statistics Canada's Family Expenditure Survey. Remittances regarding charitable and academic institutions and inward personal remittances data are considered weak. Fuller bilateral data have now improved somewhat the estimate of pension receipts.

Data on Canadian withholding taxes are obtained from Revenue Canada, by fiscal quarter, with the last fiscal-year amounts assigned to the new year. (Government accounts are shown on a cash rather than the normal accrual accounting basis used for recording balance of payments transactions). U.S. withholding taxes are based on lagged information from the U.S. Internal Revenue Service; all other foreign withholding taxes are estimated. As indicated earlier, allocation of these taxes back to investment income and commercial services is entirely estimated.

Data on federal government expenditures in support of international organizations and programs come largely from the Public Accounts and the quality is deemed to be good.

Lastly, data on official contributions and on newly-included administrative expenses are obtained from the Canadian International Development Agency. The quality is good. Comparatively minor amounts are shown for several other governmental and non-governmental organizations in Canada; quality is weak.

CAPITAL AND FINANCIAL ACCOUNT SERIES

CAPITAL ACCOUNT

This account is made up of capital transfers, formerly in the Current Account (e.g. migrants' funds, debt forgiveness and inheritance funds), and intangible assets (intellectual property rights such as patents).

The quality of the various series on immigrants' assets (funds in possession, purchases of houses

Les renseignements concernant les envois de fonds, qui sont une deuxième composante des transferts courants, proviennent de sources très diverses. On dispose de bonnes données administratives pour les paiements que le gouvernement canadien fait à l'étranger aux non-résidents. Les versements personnels à des non-résidents sont obtenus directement de l'enquête régulière sur les dépenses des familles de Statistique Canada. Les versements aux institutions de charité et aux établissements d'enseignement supérieur, de même les versements destinés à des particuliers au Canada, sont considérés comme des données médiocres. L'utilisation plus poussée de données bilatérales a permis d'améliorer quelque peu les données de recettes pour fins de retraite.

Les données sur les retenues fiscales canadiennes sont établies à partir des renseignements communiqués par Revenu Canada sur base trimestrielle. Le dernier trimestre fiscal est alloué à la nouvelle année. (Les comptes des administrations sont exprimés selon la compatibilité de caisse, au lieu de la comptabilité d'exercice, qui est normalement utilisée pour retracer les opérations de la balance des paiements). Les retenues fiscales américaines sont établies à partir de renseignements tardifs communiqués par le "U.S. Internal Revenue Service". Toutes les autres retenues fiscales étrangères sont estimées. L'affectation de ces impôts aux catégories des revenus de placements et des services commerciaux est entièrement estimée.

Les données sur les dépenses gouvernementales auprès d'institutions et de programmes internationaux proviennent surtout des Comptes publics et sont considérés bonnes.

Enfin, les données sur les contributions officielles et les dépenses administratives, nouvellement comprises aux séries, sont communiquées par l'Agence canadienne de développement international. La qualité des données est bonne. On présente des montants relativement peu élevés pour quelques autres organisations gouvernementales et non gouvernementales au Canada; leur qualité est médiocre.

SÉRIES DU COMPTE CAPITAL ET FINANCIER

COMPTE CAPITAL

Ce compte comprend les transferts de capital, antérieurement au Compte courant (par exemple les capitaux des migrants, la remise de dette et les successions) ainsi que les actifs intangible (les droits de propriété intellectuelle tels les brevets).

La qualité des données sur les avoirs des immigrants (fonds accompagnant les immigrants lors de leur entrée,

in Canada, and the rest of their wealth) is considered to be fair. The data are based on monthly administrative records filed by prospective immigrants at the time of visa application. They come with a one-month delay with previous months' estimates often revised; the quality is acceptable. Estimates of the number of emigrants are supplied by the Demography Division; an average amount of funds transferred is applied to obtain emigrants' funds. The quality of data is weak due to the lack of a good information source. Debt forgiveness by the Government of Canada and through its enterprises are derived through administrative data and are considered reliable. Small estimates of inheritances are based on earlier studies and the quality is weak.

FINANCIAL ACCOUNT

Canadian Assets

Direct Investment

Canadian direct investment abroad flows comprise cross-border flows in equity and debt (both long and short-term) and, from 1961, reinvested earnings. The series undergo several updates as more complete information becomes available and estimates for undercoverage are gradually reduced. The first estimate is based on a quarterly sample of 361 of the most active companies. This is supplemented with an allowance for companies that are not surveyed quarterly and with information from the financial press. An audit is also done with another larger quarterly survey of financial data from the Industrial Organisation and Finance Division of Statistics Canada (IOFD) to confirm some of the Balance of Payments survey information. This procedure thus provides more timely quarterly data than obtained from the BOP annual survey which is undertaken later. The latter annual survey of 4,691 companies (1996) is used to improve the initial estimates. reconciliation is conducted between year to year changes of position data (taken from the annual survey of 1,756 firms) and cross-border flow information. The response rate in 1997 for the quarterly survey was 79% while 88% of the annual surveys for 1996 were returned, a much improved response rate from the previous year. It resulted in data that are believed to be good. However, quality problems arise because of the difficulties in identifying, on an on going basis, firms which conduct direct investment abroad.

leurs achats de maisons au Canada et le restant de leur richesse) est considérée moyenne. Les données sont basées sur des données administratives fournies par les immigrants au moment de s'inscrire pour l'obtention de visas. Elles sont reçues avec un délai de un mois et les mois antécédents sont souvent révisés; la qualité est acceptable. Les estimations sur le nombre d'émigrants sont fournies par la Division de la démographie, et on applique une moyenne de fonds transférés pour obtenir les capitaux des émigrants. La qualité des données est médiocre due à la lacune de bonnes sources de renseignements. Les données sur les pardons de dette par le gouvernement du Canada et ses entreprises sont obtenues de données administratives et sont fiables. De petits estimés sur les successions sont basés sur des études antérieures et la qualité est médiocre.

COMPTE FINANCIER

Actif du Canada

Investissements directs

Les flux des investissements directs canadiens à l'étranger comprennent les flux transfrontaliers en opérations sur l'avoir propre, sur la dette (à long et court termes) et, à partir de 1961, les bénéfices réinvestis. La série subit plusieurs mises à jour à mesure que des renseignements plus complets deviennent disponibles et que les estimations de sous-dénombrement sont progressivement réduites. La première estimation est basée sur un échantillon trimestriel de 361 des sociétés les plus actives. que vient compléter une provision pour les sociétés qui ne font pas l'objet d'une enquête trimestrielle ainsi que des renseignements tirés de la presse financière. On mène aussi une vérification avec une autre plus grande enquête trimestrielle de données financières de la Division de l'organisation financière et industrielle (DOFI) de Statistique Canada afin de confirmer les renseignements d'enquêtes de Division de la balance des paiements. Cette procédure donne ainsi des données trimestrielles plus à jour que celles qu'on obtiendrait de l'enquête annuelle de la Balance des paiements qui a lieu plus tard. Cette dernière enquête annuelle est menée auprès de 4,691 sociétés (1996) et est utilisée pour améliorer les estimations initiales. Finalement, on mène une rapprochement des changements de positions (obtenus d'une enquête annuelle de 1,756 firmes) avec des renseignements sur les flux transfrontaliers. Le taux de réponse en 1997 à l'enquête trimestrielle était de 79%, tandis que celui de l'enquête annuelle de 1996 était de 88%, soit un bien meilleur taux de réponses par rapport à 1995. On estime pour cette raison que les données sont de bonne qualité. Cependant, des problèmes de qualité des données surgissent à cause de la difficulté d'identifier sur une base continue les firmes menant l'investissement direct à l'étranger.

Portfolio Investment

Estimates of Canadian investment in foreign stocks and bonds are not complete, as it is difficult to measure all Canadian transactions in portfolio investment abroad. Considerable effort is made to identify and survey the various Canadian institutions which invest in foreign securities. The flows are measured mainly from monthly surveys sent out to various financial intermediaries, such as investment dealers, the largest banks, trusts, pension and mutual funds. However, individuals in the personal sector using foreign investment firms, are harder to identify and survey, thus weakening the estimates. As well, there is not yet an across the board survey of position information to confirm and expand the cross-border flow information. The quality of the data should improve significantly with a recently conducted survey of Canadian portfolio investment abroad for the reference year-end 1997. This survey was carried out as part of an international effort to improve data on external Fully 35 countries portfolio investment. participated in the portfolio survey, co-ordinated by the International Monetary Fund.

Other Investment

Loans

Canada's loan assets comprise those by the Government of Canada and its enterprises, Canadian banks, corporations and those by the corporate and personal sectors through repurchase agreements (repos).

Loans by the Government of Canada, its enterprises and banks are derived through administrative data and are considered reliable. Repo loans, which involve securities as collateral, are reported by Canadian dealers and brokers, and are considered to be of acceptable quality. The data on corporate loans are believed to be good. They are obtained from an annual survey with a response rate of 76% for 1996. The first estimate is projected from a quarterly sample survey and is subject to revision. Overall, data on Canada's loan assets are considered to be in the range of acceptable to good.

Deposits

Canada's deposit assets comprise those of Canadian banks and of all other Canadian (or non-bank) depositors.

Investissements de portefeuille

Les estimations des investissements canadiens en actions et obligations étrangères ne sont pas complètes, car il est difficile de mesurer toutes les transactions en placements de portefeuille à l'étranger. Des efforts considérables sont faits pour identifier et enquêter les diverses institutions canadiennes qui font des placements dans des valeurs mobilières étrangères. Les données sur les flux sont mesurés à partir d'une enquête mensuelle auprès de divers intermédiaires financiers comme, par exemple, les courtiers en valeurs, les principales banques, les fiducies, les caisses de retraite et les fonds communs de placement. Cependant, les particuliers qui font appel à des sociétés de placements étrangères sont plus difficiles à identifier et à enquêter, ce qui réduit la qualité des estimations. De plus, il n'y a pas encore d'enquête globale sur les positions pour confirmer et étendre les renseignements sur les flux transfrontaliers. La qualité des donnés devrait s'améliorer considérablement avec une récente enquête sur l'investissement canadien de portefeuille à l'étranger pour la fin de l'année de référence 1997. Cette enquête a été à un effort international parallèlement données d'investissement des portefeuille extérieures. Plus de 35 pays ont participé à cette enquête de portefeuille qui est coordonnée par le Fonds Monétaire International.

Autres investissements

<u>Prêts</u>

Les prêts de l'actif comprennent ceux du gouvernement du Canada et ses entreprises, des banques canadiennes ainsi que les prêts sous clauses de rachat des sociétés et du secteur personnel.

Les prêts du gouvernement du Canada et ses entreprises et des banques sont calculés à partir de dossiers administratifs officiels et on considère que les données sont fiables. Les prêts sons clauses de rachat, des valeurs mobilières sont utilisées comme collatéral, sont rapportés par les courtiers canadiens et on considère que la qualité des données est acceptable. Les données sur les prêts des sociétés sont aussi bonnes. Elles sont obtenues à partir d'une enquête annuelle avec un taux de réponse de 76% en 1996. Les premiers estimés sont projetés à partir d'une enquête trimestriel échantillon et sont objet de révisions. En gros, on considère que la qualité des données sur les prêts est d'acceptable à bonne.

Dépôts

Les dépôts d'actif comprennent ceux des banques canadiennes et ceux des autres dépositeurs canadiens (secteur non-bancaire).

Deposits of Canadian banks' are classified into four categories: Canadian dollar, foreign currency, gold and silver. They are derived from mainly administrative data and considered reliable. Nonbank deposits abroad are obtained from foreign banking data through the Bank of International Settlements. They are usually one to two quarters behind, and are aggregate data not on an instrument or issuer basis. These data are dependent on classifications of residency applied by reporting institutions outside Canada. The data have shown large unexplained fluctuations; these have been revised quite substantially and therefore are generally viewed as weaker estimates.

Official International Reserves

Canada's reserve assets are derived from official records of the Government of Canada and therefore should be complete and accurate.

Other Assets

This category comprises many elements but are concentrated in the following short list: Canadian banks' security transactions (both long and short-term), Canadian non-banks' foreign money market transactions, corporations' trade credits and other short-term receivables, progress payments by corporations, Government of Canada subscriptions to international agencies and deferred migrants' assets.

The foreign security transactions of Canadian banks are derived from monthly administrative data and are considered reliable but are subject to revision for up to two years after the reference period. The foreign money market transactions are measured from both foreign administrative data and BOP survey data and are considered to be weaker estimates. Government of Canada subscriptions are derived from administrative data and considered reliable. The data on short-term receivables including trade credits are believed to be acceptable. They are obtained from an annual census survey with a response rate of 76% for 1996. The first estimate is projected from a quarterly sample survey and subject to revision. The series on deferred migrants' assets are considered to be weak. They are based on administrative records filed by prospective immigrants at the time of visa application.

Les dépôts des banques canadiennes comprennent quatre catégories: les dollars canadiens, les autres devises, l'or et l'argent. Ces données proviennent largement de données administratives et sont fiables. Les dépôts non bancaires à l'étranger sont calculés principalement à partir des données bancaires étrangères obtenues de la Banque des Règlements Internationaux. Elles sont obtenues avec un délai généralement d'un ou deux trimestres, sous forme agrégée (i.e. pas de bris par instrument et par émetteur) et dépendent des classifications du lieu de résidence utilisé par les institutions financières déclarantes à l'extérieur du Canada. Ces dernières années, les données ont été sujettes par des fluctuations inexpliquées importantes et ont été révisées de façon importante et pour cette raison, sont considérées comme médiocres.

Réserves internationales

Les actifs de réserve du Canada sont dérivées de dossiers officiels du Gouvernement du Canada et devraient donc été complètes et justes.

Autres actifs

Cette catégorie comprend plusieurs éléments qui se concentrent dans la liste courte suivante: transactions en valeurs mobilières des banques (tant long que court termes), les transactions en instrument de marché monétaire étrangers du secteur non-bancaire, les comptes fournisseurs et autres comptes à recevoir des sociétés, les paiements versements par les sociétés, les souscriptions du Gouvernement du Canada aux organismes internationaux et les capitaux différés des immigrants.

Les transactions en valeurs étrangères des banques canadiennes sont dérivées de données mensuelles administratives et sont bonnes bien que sujettes à révisions jusqu'à deux ans après la période de référence. Les transactions en instruments de marché monétaire étranger sont obtenues de dossiers administratifs étrangers et d'enquêtes de la balance des paiements et on considère qu'elles sont de qualité médiocre. Les données des souscriptions du Gouvernement du Canada sont obtenues de dossiers administratifs et sont fiables. On estime que les données sur les comptes à recevoir à court terme est acceptable. Les données proviennent d'une enquête annuelle exhaustive dont le taux de réponse a atteint 76% en 1996. Pour l'année la plus récente, on projette les données à partir d'une enquête échantillon trimestrielle et ces données font par conséquent l'objet de révisions. On estime que les séries des actifs différés des immigrants calculés à partir des dossiers administratifs remplis par les candidats à l'immigration au moment de la demande de visa sont de qualité médiocre.

Canadian Liabilities

Direct Investment

Transactions in foreign direct investment in Canada comprise cross-border flows in equity and debt (both short-term and long-term) and, starting in 1961, reinvested earnings. Data on reinvested earnings are derived from a quarterly survey conducted by IOFD. Cross-border flows are measured through both a quarterly sample survey and an annual large survey. The coverage is validated against an annual survey of position data covering 6,146 companies. The series undergo several updates as more complete information estimates available and becomes undercoverage are gradually reduced. The first estimate is based on a quarterly sample of 361 of the most active companies (the same sample as for direct investment abroad). This is supplemented with an allowance for companies that are not surveyed quarterly and with information from the It is also augmented and financial press. confirmed with results of the above mentioned IOFD survey. Subsequently, an annual survey of 4.691 companies is taken to improve the initial estimates. Finally, a reconciliation of year-to-year changes of position data (taken from annual census survey) with cross-border flow information is conducted to provide final estimates. These estimates are verified against administrative data from time to time. Response rates for the three surveys range from 76% to 79%. The data are believed to be good.

Portfolio Investment

Foreign portfolio investment in Canadian stocks, bonds and money market paper are believed to be relatively complete, although the geographic distribution is not as good since the residence of the foreign holder is not always available. The flows are reported in a monthly survey sent to investment dealers, the major banks, pension and mutual funds, while the largest debt issuers such as the provinces and their enterprises are either surveyed or contacted on a monthly basis. Historically, the response rate has been well over 90%. Considerable effort is made to identify the various sectors and institutions which sell their securities on foreign markets. The data may at times be revised when new transactors are identified or information becomes available through annual surveys. The coverage of most of these portfolio series is validated against administrative data and / or the annual census survey covering foreign - held portfolio investment in Canada, with response rates for 1996 of 78% for corporations

Passif du Canada

Investissements directs

Les transactions sur les investissements directs étrangers au Canada comprennent les flux qui traversent les frontières en opérations sur l'avoir propre, sur la dette (à long et court terme) et, commençant en 1961, les bénéfices réinvestis. Les données sur les bénéfices réinvestis proviennent d'une enquête trimestrielle effectuée par la DOFI. Les flux qui franchissent les frontières sont recueillis lors d'une enquête échantillon trimestrielle et une enquête annuelle étendue, le champ d'observation étant validé par rapport à une enquête des données de bilan portant sur 6,146 compagnies. La série subit plusieurs mises à jour, à mesure que des renseignements plus complets deviennent disponibles et que les estimations de sous-dénombrement sont progressivement réduites. La première estimation est basée sur un échantillon trimestriel de 361 des compagnies les plus actives (échantillon aussi utilisé pour l'investissement direct à l'étranger), que viennent également compléter une provision pour les sociétés qui ne font pas l'objet d'une enquête trimestrielle ainsi que des renseignements tirés de la presse financière. Ces renseignements sont complétés et confirmés grâce aux résultats de l'enquête de la DOFI mentionnée plus haut. Par la suite, on effectue une enquête annuel de 4,691 sociétés afin d'améliorer les estimations initiales. Finalement, un rapprochement des changements de positions est mené avec les flux transfrontaliers (obtenus de l'enquête annuelle) pour fournir des estimations finales. Ces dernières sont vérifiées en fonction des données administratives de temps à autre. Les taux de réponse pour les trois enquêtes sont compris entre 76% et 79%. On considère que les données sont de bonne qualité.

Investissements de portefeuille

Les renseignements concernant les placements de portefeuille étrangers en actions, obligations et effets du marché monétaire canadiens sont relativement complets bien que la répartition géographique ne soit pas aussi bonne, la résidence du détenteur étranger n'étant pas toujours disponible. Les flux sont déclarés lors d'une enquête mensuelle menée auprès des courtiers en valeurs mobilières des principales banques, des caisses de retraite, des fonds communs de placement tandis que les principales institutions émettrices de titres de dette, comme les provinces et leurs entreprises sont soit enquêtées, soit approchées sur base mensuelle. Historiquement, le taux de réponse est bien supérieur à 90%. On ne néglige aucun effort pour identifier les différents secteurs et institutions qui vendent des valeurs mobilières aux non-résidents. Il se peut que les données soient révisées de temps à autre à mesure que l'on identifie de nouveaux agents ou que l'enquête annuelle fournit d'autres renseignements. Le champ d'observation est validé en fonction des données administratives et l'enquête exhaustive annuelle sur les avoirs étrangers de and 90% for governments and their enterprises. The data are believed to vary from acceptable to good.

placements de portefeuille au Canada, les taux de réponse pour 1996 s'établissant à 78% dans le cas des sociétés et à 90% dans le cas des administrations publiques et de leurs entreprises. On estime que les données varient d'acceptable à bonne qualité.

Other Investment

Loans

Canada's loan liabilities comprise foreign bank borrowing, including foreign syndicated bank borrowing, other loans, mortgage loans, short-term foreign bank borrowing, and those by the corporate and personal sectors through repurchase agreements (repos).

The borrowing by Canadian corporations and government enterprises consisting of foreign bank loans, including foreign syndicated bank borrowing, other loans and mortgage loans, are believed to be of acceptable quality. They are obtained from an annual census survey with a response rate of 78% for 1996. The first estimate is projected from a quarterly sample survey and subject to revision. Repo loans, which involve securities as collateral, are reported by Canadian dealers and brokers, and are considered to be of acceptable quality. Foreign short-term bank borrowing comes from a combination of foreign administrative data and survey data and are considered to be weak. Overall, data on Canada's loan liabilities is considered to be from acceptable to good quality.

Deposits

Canada's deposit liabilities are those lodged primarily with Canadian banks. There are also some small foreign deposits at the Bank of Canada.

Deposits with Canadian banks are distinguished into four categories: Canadian dollar, foreign currency, gold and silver. They are derived from mainly administrative data⁸ and considered reliable. Foreign deposits at the Bank of Canada are derived from administrative data and considered accurate.

Autres investissements

Emprunts

Les emprunts du Canada comprennent les emprunts auprès de banques étrangères, y inclus les emprunts syndiqués auprès des banques, les autres emprunts, les hypothèques, les emprunts à court terme et ceux des sociétés et particuliers sons clauses de rachat.

La qualité des emprunts des sociétés et entreprises gouvernementales canadiennes qui comprennent ceux à des banques étrangères, y compris les emprunts syndiqués, les autres emprunts et les hypothèques est considérée comme acceptable. Ils sont obtenus à partir d'une enquête annuelle avec un taux de réponse de 78% en 1996. Un estimé initial est projeté à partir d'une enquête-échantillon trimestrielle et est objet de révisions. Les prêts sous clauses de rachat, utilisant des valeurs mobilières comme collatéral, sont rapportés par les courtiers canadiens et sont considérés de qualité acceptable. Les emprunts bancaires à court-terme proviennent d'une combinaison de données administratives étrangères et de données d'enquêtes et sont considérés médiocres. En moyenne, les données sur les emprunts du Canada sont considérés comme de qualité acceptable à bonne.

<u>Dépôts</u>

Les dépôts des engagements sont ceux principalement faits aux banques canadiennes. Il y a aussi de petits dépôts étrangers avec la Banque du Canada.

Les dépôts aux banques canadiennes sont composés de quatre catégories: les dollars canadiens, les autres devises, l'or et l'argent. Ils proviennent surtout de données administratives et sont fiables. Les dépôts à la Banque du Canada sont tirés de dossiers administratifs qui sont justes.

^{8.} Gold and silver deposit liabilities are derived from a monthly survey.

Les dépôts en or et en argent sont obtenus à partir d'une enquête mensuelle.

Other Liabilities

This category includes many elements whose quality varies according to the sources. The main series include Government of Canada demand note liabilities, corporations' trade credits and other short-term payables including interest payable on loans, and progress payments.

Government of Canada demand note liabilities derive from administrative data and are considered reliable. The data on short-term payables including trade credits are believed to be acceptable. They are obtained from an annual census survey with a response rate of 76% for 1996. The first estimate is projected from a quarterly sample survey and subject to revision. The series on progress payments are derived from the financial press and several known respondents which are surveyed on an occasional basis; these data are considered of weaker quality because they are incomplete.

Autres passifs

Les autres passifs comprennent diverses séries dont on estime que la qualité générale varie selon les sources. Les séries principales comprennent les billets à vue de gouvernement du Canada, les comptes fournisseurs et les comptes à payer, y compris les intérêts à payer sur emprunts, et les paiements par versement.

Les données sur les billets à vue proviennent de données officielles et sont de bonne qualité. La série sur les comptes fournisseurs et à payer à court terme est considérée comme de qualité acceptable. Les données proviennent d'une enquête annuelle exhaustive, dont le taux de réponse a atteint 76% en 1996. Pour l'année la plus récente, les données font l'objet d'une projection à partir d'une enquête trimestrielle par sondage et sont par conséquent révisées lorsque des résultats de l'enquête annuelle exhaustive deviennent disponibles. Les séries sur les paiements par versements proviennent de la presse financière et de répondants connus qui sont enquêtés périodiquement; on considère que la qualité de ces données est médiocre parce que incomplètes.

GUIDE TO TABLES

GUIDE AUX TABLEAUX

GUIDE TO TABLES: Where to Locate data in tables GUIDE DES TABLEAUX: Où se retrouvent les données dans les tableaux

	All	United	United	Other th Autres	an United que les Éta	States and ats-Unis et	United King le Royaume	gdom/ e-Uni
BALANCE OF PAYMENTS/ BALANCE DES PAIEMENTS	Countries/ Tous les pays	States/ États- Unis	Kingdom/ Royaume- Uni	Other EU/ Autres UE	Japan/ Japon	Other OECD/ Autres OCDÉ	Other/ Autres	Total
Summary / Sommaire			Table nu	mber - Numéro	de tableau			
Quarterly / trimestriel 1993 - 1998 1996 - 1998	1 A	53						
Annual / annuel 1993 - 1998 1996 - 1998	2 A	54	59	63	66	69	72	62
Current Account/ Compte courant								
Quarterly / trimestriel Seasonally Adjusted / désaisonnalisé 1993 - 1998 1996 - 1998	3 B							
Not Seasonally Adjusted / non désaisonnalisé 1993 - 1998	4	55						
Annual / annuel 1993 - 1998 1996 - 1998	5 B	56	60	64	67	70	73	
Financial Account/ Compte Financier								
Quarterly / trimestriel 1993 - 1998	22	57						
Annual / annuel 1993 - 1998	23	58	61	65	68	71	74	

		Goods/Biens		Serv	ices	Investme	nt Income/R placements		Transfers/ Transferts
CURRENT ACCOUNT/ COMPTE COURANT	Type/ Catégorie	Geogra- phical/ Géogra- phique	Adjust- ments/ Ajuste- ments	Type/ Catégorie	Geogra- phical/ Géogra- phique	Type/ Catégorie	Geogra- phical/ Géogra- phique	Interest Payments/ Paiements d'intérêt	Type/ Catégorie
Quarterly / trimestriel			Ta	ble number	- Numéro				
Seasonally Adjusted / désaisonnalisé 1993 - 1998 1996 - 1998 Not Seasonally Adjusted / non désai-	6	8		12 D		15			20
sonnalisé 1993 - 1998 1996 - 1998			10	С				18	
Annual / annuel 1993 - 1998 1996 - 1998	7	9	11	13 C, D	14	16	17	19	21

Statistique Canada 40 Statistics Canada

GUIDE TO TABLES: Where to Locate data in tables (Concluded)

GUIDE DES TABLEAUX: Où se retrouvent les données dans les tableaux (fin)

			vestment/ nents directs			tfolio Investr sements de p		Other Investment/ Autres investissements		
FINANCIAL ACCOUNT/ COMPTE FINANCIER Assets and Liabilities / Actif et Passif	Type/ Catégorie	Geogra- phical/ Géogra- phique	Industry/ Industrie	Acquisi- tions, Sales, Other/ Achats, ventes et autres	Bonds Geogra- phical/ Obliga- tions géogra- phiques	Stocks Geogra- phical/ Actions géogra- phiques	Money Market/ Marché monétaire	Loans under Repos/ Prêts avec clauses de rachats	Reserves / Réserves	Banks and other/ Banques et autres
Assets / Actif			1	Table numb	er - Numér	o de table	au		<u> </u>	
Quarterly/trimestriel 1993 - 1998 1995 - 1998	24	26	28					33	34	36, 51 *
Annual / annuel 1993 - 1998 1995 - 1998 Liabilities / Passif	25	27	29	30	31	32		33	35	37, 52 *
Quarterly/trimestriel 1993 - 1998 1995 - 1998	38	40	42					40		49,51
Annual / annuel 1993 - 1998 1995 - 1998	39	41	43	44	45	46	47	48		50, 52 *

Statistics Canada Statistique Canada

Balance of Payments, Not Seasonally Adjusted - Quarterly and Annual Table A.

				1996			1	997	
No.		1	11	III	IV	1	11	181	IV
	CURRENT ACCOUNT				millions	of dollars			
	Receipts			04 700	00.211	81,339	87,070	86,347	87,917
1	Goods and Services:	75,631	81,986	81,786	80,311 71,327	72,706	76,479	73,285	78,631
2	Goods	67,257	71,939	69,178		8,633	10,591	13.062	9,286
3	Services	8,374	10,048	12,609	8,984 7,175	6,729	8,028	7,196	7,768
4	Investment income:	6,166	6,490	6,440	3,192	2,809	3,973	3,038	3,432
5	Direct investment	2,417	2,770	2,561 763	790	823	851	848	875
6	Portfolio investment	739	743		3,192	3,097	3,204	3,310	3,462
7	Other investment	3,010	2,978	3,116 1,011	1,245	1,754	891	1,052	1,131
8	Current Transfers	1,203	989	89,238	88,731	89,822	95,989	94,595	96,816
9	Current account receipts	83,000	89,465	05,230	00,701	00,022		- ',	
	Payments	74.050	74 750	70,790	73,288	77,794	83,159	81,101	85,109
10	Goods and Services:	71,259	71,753	57,969	61,252	64,798	70,564	68,141	73,344
11	Goods	58,818	59,777 11,977	12,820	12,035	12,997	12.595	12,960	11,765
12	Services	12,441	13,872	13,939	13,559	14,437	14,583	15,557	14,072
13	Investment income:	13,260	3,659	3,505	3,295	3,674	4,362	4,820	3,106
14	Direct investment	2,827	7,209	7,230	7,141	7,017	7,224	7,310	7,519
15	Portfolio investment	7,290 3,143	3,004	3,205	3,123	3,746	2.997	3,427	3,447
16	Other investment	1,240	940	975	1,028	1,235	1,025	964	1,003
17	Current Transfers	85,759	86,565	85,704	87,874	93,466	98,767	97,621	100,184
18	Current account payments	65,755	00,505	00,707	0,,0,,	,			
	Balances	4 074	10,233	10,997	7.024	3,545	3,911	5,246	2,809
19	Goods and Services:	4,371	12,162	11,209	10,075	7,908	5,916	5,144	5,288
20	Goods	8,439 -4,068	-1,929	-212	-3,051	-4,363	-2,004	103	-2,479
21	Services	-7,093	-7,382	-7,499	-6,385	-7,707	-6,555	-8,360	-6,304
22	Investment income:	-409	-889	-944	-103	-865	-389	-1,782	326
23	Direct investment	-6,551	-6.467	-6,467	-6,350	-6,194	-6,373	-6,462	-6,644
24	Portfolio investment	-133	-26	-88	69	-649	207	-117	14
25	Other investments	-38	49	36	217	519	-134	88	128
26 27	Current Transfers Current account balance	-2,760	2,900	3,534	857	-3,644	-2,778	-3,026	-3,367
	1.2								
	CAPITAL AND FINANCIAL ACCOUNT ^{1, 2}			0.004	4 575	1,976	2,038	2,050	1,545
28	CAPITAL ACCOUNT	1,943	2,169	2,394	1,575				
29	FINANCIAL ACCOUNT	-684	-12,193	-8,553	407	-788	-6,619	8,993	10,675
	Canadian assets, net flows					0.407	4.045	-3,855	-5,419
30	Canadian direct investment abroad	-3,354	-2,378	-4,436	-5,672	-6,137	-4,015 -307	-2,984	-3,732
31	Portfolio investment:	-3,964	-1,764	-5,726	-7,108	-4,169 1,201	57	-3,630	-1,848
32	Foreign bonds	393	1,192	-2,174	-1,398	-1,281 -2,888	-364	646	-1,884
33	Foreign stocks	-4,357	-2,956	-3,552	-5,711	-16,806	-10.002	8,070	-2,350
34	Other investment:	-2,867	-20,085	-2,767 -1,876	-12,004 1,860	-9,686	-6,769	-5,534	855
35	Loans	1,594	-6,146 -5,815	1,083	-13,158	-4,334	-4,233	8,268	-2,488
36	Deposits	-912 -2.515	-5,815 -2,427	-1,067	-1,489	-1,619	564	1,522	2,921
37	Official international reserves	-2,515 -1,034	-2,427 -5,697	-907	784	-1,166	437	3,814	-3,638
38 39	Other assets Total Canadian assets, net flows	-10,185	-24,227	-12,930	-24,785	-27,112	-14,323	1,230	-11,501
	Canadian liabilities, net flows	2,492	2,904	1,281	2,624	1,945	1,194	4,704	2,033
40	Foreign direct investment in Canada	8,311	3,093	630	8,182	3,294	1,510	13,950	-11
41	Portfolio investment:	285	6,062	1,009	11,897	721	6,107	10,078	-7,399
42	Canadian stocks	1,678	4,457	176	1,971	-819	706	3,916	3,839
43	Canadian stocks	6,348	-7,426	-555	-5,686	3,392	-5,303	-44	3,549
44	Canadian money market	-1,302	6,038	2,466	14,386	21,084	4,999	-10,890	20,154
45	Other investment: Loans	1,197	3,725	4,074	-2,875	1,841	2,438	-1,565	-3,665
46 47	Deposits	-2,247	2,251	-579	17,436	18,357	1,837	-9,343	23,258
48	Other liabilities	-252	62	-1,029	-175	886	725	18	561
49	Total Canadian liabilities, net flows	9,501	12,035	4,376	25,192	26,324	7,704	7,763	22,176
50	TOTAL CAPITAL AND FINANCIAL ACCOUNT, NET FLOWS	1,260	-10,024	-6,159	1,983	1,188	-4,581	11,043	12,220
	NET PLOWS	.,	,						

A minus sign denotes an outflow of capital resulting from an increase in claims on non-residents or a decrease in liabilities to non-residents. Transactions are recorded on a net basis.

42

Tableau A. Balance des paiements, non désaisonnalisé - trimestriel et annuel

	1998	1997	1996		1998		
				IV	111	II	1
COMPTE COURANT			lollars	millions de d			
Recettes							
Biens et services:	367,091	342,673	319,715	96,654	91,864	92,029	86,544
Biens	323,400	301,101	279,701	86,840	78,169	80,946	77,446
Services	43,691	41,572	40,014	9,814	13,695 6,994	11,083 7,962	9,099 7,934
Revenus de placements:	30,416	29,722	26,271	7,527 3,089	2,615	3,538	3,688
Investissements directs	12,930	13,253	10,940 3,035	914	923	934	893
Investissements de portefeuille	3,663 13,823	3,397 13,072	12,296	3,524	3,456	3,490	3,353
Autres investissements Transferts courants	4,985	4,828	4,448	1,351	1,143	1,103	1,388
Recettes du compte courant	402,492	377,223	350,433	105,531	100,000	101,095	95,867
Paiements		007.400	207.000	00 774	85,859	90,334	87,152
Biens et services:	356,116	327,162	287,090	92,771 80,321	72,817	77,277	73,569
Biens	303,984 52,132	276,846 50,316	237,816 49,274	12,450	13,042	13,057	13,583
Services	60,595	58,649	54,630	15,650	15,039	14,764	15,142
Revenus de placements: Investissements directs	15,894	15,962	13,286	4,306	3,898	3,717	3,973
Investissements de portefeuille	30,722	29,070	28,870	7,937	7,839	7,532	7,413
Autres investissements	13,979	13,617	12,475	3,407	3,302	3,515	3,755
Transferts courants	4,204	4,227	4,183	980	942	1,010	1,273
Paiements du compte courant	420,915	390,038	345,903	109,400	101,841	106,108	03,567
Soldes	10,975	15,511	32,625	3,883	6,005	1,695	-608
Biens et services: Biens	19,416	24,255	41,884	6,519	5,352	3,669	3,877
Services	-8,442	-8,744	-9,260	-2,636	653	-1,974	-4,485
Revenus de placements:	-30,179	-28,927	-28,359	-8,123	-8,046	-6,802	-7,208
Investissements directs	-2,964	-2,709	-2,346	-1,216	-1,283	-178	-285
Investissements de portefeuille	-27,059	-25,673	-25,835	-7,024	-6,917	-6,599	-6,521
Autres investissements	-156	-545	-178	117	154 201	-25 94	-402 116
Transferts courants	781 -18,423	600 -12,815	265 4,530	371 -3,869	-1,840	-5,013	-7,700
Solde du compte courant	10,120	7-,010	,,	·			
COMPTE CAPITAL ET FINANCIER ^{1, 2}							
COMPTE CAPITAL	5,092	7,609	8,082	1,115	1,461	1,346	1,170
COMPTE FINANCIER	5,998	12,261	-21,023	-4,017	2,889	-5,777	12,903
Actif du Canada, flux nets					45.405	6.040	0.204
Investissements directs canadiens à l'étranger	-39,755	-19,426	-15,841	-9,717 -8,501	-15,495 -3,627	-6,242 -3,336	-8,301 -6,462
Investissements de portefeuille:	-21,927	-11,192 -6,702	-18,562 -1,986	-4,276	-1,391	1,235	-2,637
Obligations étrangères	-7,068 -14,858	-4,491	-16,576	-4,226	-2,236	-4,571	-3,826
Actions étrangères Autres investissements:	18,146	-21,088	-37,723	2,315	8,305	3,697	3,829
Prêts :	13,316	-21,134	-4,568	10,696	-527	-1,944	5,091
Dépôts	2,124	-2,788	-18,802	-3,724	6,594	1,500	-2,247
Réserves internationales	-7,430	3,388	-7,498	-5,775	1,228	3,539	-6,422 7,407
Autres actifs	10,137	-554	-6,855 70.10 7	1,118 -15,903	1,010 -10,818	603 -5,880	10,935
Total de l'actif du Canada, flux nets	-43,536	-51,706	-72,127	-13,303	-10,010	0,000	. 0,000
Passif du Canada, flux nets Investissements directs étrangers au Canada	22,936	9,876	9,301	3,938	6,975	4,447	7,578
Investissements directs étrangers au Canada Investissements de portefeuille:	24,249	18,743	20,216	9,253	5,255	1,891	7,850
Obligations canadiennes	10,700	9,507	19,253	4,806	-2,038	2,820	5,112
Actions canadiennes	13,813	7,642	8,281	2,881	4,999	2,886	3,047
Effets du marché monétaire canadien	-264	1,594	-7,319	1,565	2,293	-3,815	-308 8,409
Autres investissements:	2,348	35,348	21,588	-1,305 -1,988	1,478 -35	-6,234 4,881	915
Emprunts	3,773	-951 34,109	6,121 16,862	660	842	-11,694	6,940
Dépôts Autres passifs	-3,252 1,827	2,190	-1,395	23	671	579	554
Autres passifs Total du passif du Canada, flux nets	49,533	63,966	51,104	11,886	13,707	103	23,837
TOTAL DU COMPTE CAPITAL ET FINANCIER, 5	11,090	19,870	-12,941	-2,902	4,350	-4,432	4,073
	,		-,				

¹ Un signe moins indique une sortie de capital, résultant d'un accroissement des créances envers les non-résidents ou d'une diminution des engagements envers les non-résidents.

Les transactions sont enregistrées sur une base nette.

Current Account, Seasonally Adjusted - Quarterly and Annual Table B.

			1996			13	997	
	ı	11	111	١٧	1		111	IV
				millions	of dollars			
Receipts								
Goods and Services:	07.000	CO 670	72 102	70,088	73,956	73,748	75,732	77,665
Goods	67,836 9,686	69,673 9,834	72,103 10,223	10,271	10,070	10,361	10,537	10,604
Services:	2,871	2,977	2,964	2,946	2,992	3,025	3,017	3,107
Travel Transportation	1,920	1,951	1,942	1,964	2,051	2,088	2,110	2,075
Commercial services	4,660	4,666	5,076	5,117	4,776	4,995 252	5,159 252	5,170 253
Government services	234	239	240	245 80,359	251 84,026	84,109	86,269	88,269
Total	77,523	79,507	82,326	60,333	04,020	01,100	,	
Investment income:	0.404	0.000	2.698	3,177	2,837	3,866	3,128	3,42
Direct investment:	2,464 113	2,602 116	122	114	96	102	98	9
Interest Profits	2,351	2,485	2,576	3,063	2,742	3,764	3,030	3,32
Portfolio investment:	733	743	767	792	817	852	853 333	87 35
Interest	226	230	247	264	298 519	315 537	521	51
Dividends	506	513	520 2,894	528 3,165	3,161	3,394	3,102	3,41
Other investment Total	3,078 6,274	3,159 6,504	6,359	7,134	6,815	8,112	7,083	7,71
Iotai	0,2	-,	•					
Current Transfers: Private	533	496	527	494	534	505	533	50
Private Official	667	491	511	730	1,209	381	552 1,085	60 1,1 1
Total	1,199	986	1,038	1,224	1,744	886	1,000	
Total Receipts	84,996	86,998	89,723	88,717	92,585	93,107	94,438	97,09
Payments								
Goods and Services:						00.045	70.544	72.60
Goods	58,217	57,841	60,491	61,268	65,691	66,915	70,544 12,655	73,69 12,59
Services:	11,921	11,923	12,545	12,885	12,467 3,856	12,597 3,919	3,960	3,9
Travel	3,827	3,666 2,706	3,807 2,758	3,821 2,900	2,871	2,816	2,905	2,9
Transportation	2,708 5,236	5,405	5.836	6,019	5,595	5,717	5,646	5,6
Commercial services Government services	149	146	144	144	145	145	143	1.
Government services Total	70,138	69,763	73,036	74,153	78,158	79,512	83,198	86,2
Investment income:				0.074	0.547	4,038	4,923	3,48
Direct investment:	2,724	3,287 386	3,600 384	3,674 381	3,517 376	375	375	3
Interest	393 2,331	2,900	3,217	3,293	3,141	3,663	4,547	3,1
Profits Portfolio investment:	7,287	7,208	7,231	7,143	7,015	7,224	7,311	7,5
	6,999	6,922	6,946	6,829	6,718	6,922	6,991 320	7,1
Interest Dividends	288	285	285	314 3,123	296 3,746	302 2,997	3,427	3,4
Other investment Total	3,143 13,154	3,004 13,498	3,205 14,036	13,941	14,277	14,259	15,660	14,4
	,	ŕ						
Current Transfers: Private	423	427	423	434	439	479	441	4 5
Official	716	565	594	601	696	601 1,081	561 1,002	1,0
Total	1,138	993	1,016	1,035	1,134			
Total payments	84,430	84,255	88,089	89,129	93,570	94,852	99,861	101,7
Balances								
Goods and Services:	0.610	11,832	11,612	8,820	8,265	6,834	5,189	3,9
Goods	9,619 -2,234	-2,088	-2,323	-2,614	-2,397	-2,236	-2,117	-1,9
Services: Travel	-956	-689	-842	-876	-864	-894	-943	-8
2 Transportation	-788	-755	-816	-936	-820	-728	-796 -488	-8 -4
Commercial services	-576	-738	-760	-903 101	-819 106	-722 108	109	1
Government services Total	85 7,385	94 9,744	96 9,290	6,206	5,868	4,597	3,071	1,9
Investment income:						470	4 705	
6 Direct investment:	-260	-685	-902	-498 267	-679 -280	-172 -274	-1,795 -277	-2
7 Interest	-281	-270	-262 -640	-267 -231	-280 -399	102	-1,518	-2
Profits	20 -6,555	-415 -6,464	-6,464	-6,351	-6,198	-6,372	-6,458	-6,6
9 Portfolio investment: 0 Interest	-6,772	-6,692	-6,699	-6,566	-6,421	-6,606	-6,658	-6,8
1 Dividends	218	228	235	214	223	235	201 -324	1
2 Other investment	-65 -6,880	155 -6,994	-310 -7,67 7	-6, 807	-585 -7,462	397 -6,147	-8,577	-6,7
3 Total	-5,880	-0,334	7,011	0,001	,,,,,,	-,		
Current Transfers: 4 Private	110	68	104	60	95	26	92	
5 Official	-49	-75	-83	129	514	-220 - 195	-9 83	
6 Total	61	-6	21	189	609	-195	63	
7 Current Account	566	2,743	1,634	-412	-985	-1,744	-5,423	-4,0

Tableau B. Compte courant, désaisonnalisé - trimestriel et annuel

		1998		1996	1997	1998		
	l II	111	IV					No
			millions	de dollars			Peanting	
							Recettes	
78,428 10,766		80,977 10,850	85,401	279,701	301,101	323,400	Biens et services: Biens	1
3,401	3,369	3,402	11,234 3,543	40,014 11,759	41,572 12,141	43,691 13,715	Services: Voyages	2
2,033 5,076		2,020 5,173	2,045 5,390	7,778 1 9,519	8,323 20,100	8,148 20,802	Transports	4
255 89,194	259 89,436	256 91,827	256	958	1,008	1,025	Services commerciaux Services gouvernementaux	4 5 6
05,154	05,450	31,021	96,634	319,715	342,673	367,091	Total	7
3,562	3,213	2,956	3,200	10,940	13,253	12,930	Revenus de placements:	
105 3,457	105 3,108	101 2,855	98 3,102	464	391	408	Investissements directs: Intérêts	8
889	929	928	916	10,476 3,035	12,862 3,397	12,523 3,663	Bénéfices Investissements de portefeuille:	10 11
353 537	380 549	385 544	377 538	967 2,067	1,302 2,095	1,495	Intérêts	12
3,463	3,549	3,371	3,440	12,296	13,072	2,168 13,823	Dividendes Autres investissements	13 14
7,914	7,691	7,256	7,555	26,271	29,722	30,416	Total	15
584	553	590	563	2,049	2,082	2 200	Transferts courants:	
792 1,376	544	593	766	2,398	2,746	2,290 2,695	Privé Officiel	-16 17
	1,097	1,183	1,329	4,448	4,828	4,985	Total	18
98,484	98,224	100,266	105,518	350,433	377,223	402,492	Total des recettes	19
							Paiements	
73,042	74,706	75,813	90.400	007.040			Biens et services:	
13,037	13,075	12,789	80,423 13,231	237,816 49,274	276,846 50,316	303,984 52,132	Biens Services:	20
3,939 3,114	4,060 2,982	3,717 3,026	3,925 2,999	15,122 11,072	15,649	15,642	Voyages	21 22
5,834	5,886	5,902	6,164	22,497	11,514 22,576	12,121 23,786	Transports Services commerciaux	23 24
150 86,079	147 87,781	143 88,602	143 93,654	583 287,090	577 327,162	584 356,116	Services gouvernementaux Total	25 26
								20
3,666 393	3,379 394	4,110 395	4,739	13,286	15,962	15,894	Revenus de placements: Investissements directs:	27
3,273	2,986	3,715	395 4,344	1,544 11,741	1,500 14,462	1,576 14,318	Intérêts Bénéfices	28 29
7,412 7,100	7,535 7,224	7,841 7,530	7,934 7,625	28,870 27,697	29,070 27,827	30,722	Investissements de portefeuille:	30
312 3,755	310	311	309	1,173	1,243	29,480 1,242	Intérêts Dividendes	31 32
14,833	3,515 14,429	3,302 15,252	3,407 16,080	12,475 54,630	13,617 58,649	13,979 60,595	Autres investissements Total	33 34
						,		34
500 666	497 554	488 497	492	1,707	1,834	1,976	Transferts courants: Privé	35
1,166	1,050	985	511 1,003	2,476 4,183	2,393 4,227	2,228 4,204	Officiel Total	36 37
102,078	103,261	104,839	110,738	345,903	390,038	420,915	Total des paiements	
						,,,,,,	· ·	38
							Soldes	
5,386	3,889	5,164	4,978	41,884	24,255	19,416	Biens et services: Biens	39
-2,271 -538	-2,234 -691	-1,939 -316	-1,998 -382	-9,260 -3,363	-8,744 -3,508	-8,442 -1,927	Services:	40
-1,080 -757	-931	-1,006	-955	-3,295	-3,191	-3,972	Voyages Transports	41 42
105	-723 112	-730 112	-773 112	-2,977 376	-2,477 431	-2,984 442	Services commerciaux Services gouvernementaux	43
3,115	1,655	3,225	2,980	32,625	15,511	10,975	Total	44 4 5
-104	-166	1 154	1.540	0.040			Revenus de placements:	
-288	-289	-1,154 -294	-1,540 -298	-2,346 -1,080	-2,709 -1,109	-2,964 -1,168	Investissements directs: Intérêts	46 47
184 -6,523	122 -6,606	-860 -6,912	-1,242 -7,019	-1,265 -25,835	-1,600	-1,795	Bénéfices	48
-6,748	-6,845	-7,145	-7,248	-26,729	-25,673 -26,525	-27,059 -27,985	Investissements de portefeuille: Intérêts	49 50
225 -292	239 34	233 70	229 33	894 -178	852 -545	926 -156	Dividendes	51
-6,919	-6,738	-7,996	-8,525	-28,359	-28,927	-30,179	Autres investissements Total	52 53
84	56	100	70	0.40	0.10		Transferts courants:	
126	-9	102 96	70 256	343 -78	248 352	314 468	Privé Officiel	54 55
210	47	198	326	265	600	781	Total	56
-3,594	-5,037	-4,574	-5,219	4,530	-12,815	-18,423	Compte courant	57

International Transactions in Services by Detailed Category, Not Seasonally Adjusted - Quarterly Table C.

				1996			1	997	
No.		-	11	111	IV	1	11	111	IV
					millione	of dollars			
	Receipts				TIMIOTIS C	JI dollars			
	Travel Total:	1.624	3,061	5.041	2,033	1,681	3,138	5,168	2,154
	Business	439	688	615	441	461	709	628	478
-	Personal	1,185	2,373	4,426	1,592	1,220	2,429	4,540	1,67
	Transportation:	1,602	2,013	2.335	1,828	1,689	2,165	2,526	1,94
	Water transport	398	470	487	510	399	480	502	50
	Air transport ¹	540	852	1,187	660	624	920	1,247	68
	Land and other transport	664	691	660	658	667	765	778	75
3	Commercial services Total:	4.908	4,737	4,994	4,880	5,005	5,039	5,117	4,93
9	Communications services	451	479	509	517	475	468	474	50
10	Construction services	39	37	41	39	23	18	18	2
11	Insurance services	909	903	911	905	948	927	953	93
12	Other financial services	232	225	229	285	277	316	288	27
13	Computer and information services	431	400	439	411	441	410	449	42
14	Royalties and licence fees	175	162	178	166	152	179	190	16
15	Non-financial commissions	144	136	145	139	181	168	184	17
16	Equipment rentals	55	54	56	55	56	52	57	49
17	Management services	431	402	439	412	471	522	483 57	45
18	Advertising and related services	57	53	58	54	49	59	484	39
19	Research and development	430	400	438	410	424	467	673	6:
20	Architectural, engineering, and other technical services	676	638	685	651	661	614		
21	Miscellaneous services to business ²	630	629	635	594	603	597	596	59
22	Audio-visual services	248	219	232	243	246	243	208	2:
23	Government services	240	237	239	242	258	249	251	2
24	All Services	8,374	10,048	12,609	8,984	8,633	10,591	13,062	9,28
	Payments								
		4.044	0.700	0.054	3,137	4,389	4,030	4,016	3,2
25	Travel Total:	4,341	3,789	3,854	921	797	871	802	9:
26	Business	799	818	764	2,216	3,592	3,159	3,214	2,2
27	Personal	3,542	2,972	3,090	2,210				
28	Transportation Total:	2,745	2,698	2,839	2,790	2,936	2,793	2,977	2,8
29	Water transport	881	917	1,008	974	978	914	954	9:
30	Air transport ¹	1,315	1,213	1,274	1,267	1,398	1,277	1,397	1,2 5
31	Land and other transport	548	569	557	549	560	602	625	3
32	Commercial services Total:	5,201	5,350	5,982	5,964	5,520	5,634	5,823	5,5
33	Communications services	434	446	458	504	450	431	433	5
34	Construction services	20	21	25	25	30	30	44	4.0
35	Insurance services	1,133	1,142	1,186	1,181	1,177	1,192	1,261	1,2
36	Other financial services	390	382	375	423	349	419	439	4
37	Computer and information services	178	186	221	217	250	227	247	2
38	Royalties and licence fees	584	608	723	711	715	702	706	6
39	Non-financial commissions	109	113	131	130	135	140	139	1
40	Equipment rentals	107	108	115	114	102	107	111	1
41	Management services	609	633	748	735	673	668	734	6
42	Advertising and related services	122	127	151	148	115	123	158	1 2
43	Research and development	174	181	215	211	185	196	210 229	2
44	Architectural, engineering, and other technical services	215	221	251	248	256	204		
45	Miscellaneous services to business ²	847	879	1,030	1,013	803	849	802	8
46	Audio-visual services	281	301	355	304	278	346	311	2
47	Government services	154	139	145	144	151	138	144	1
41									

International passenger fares by water included under Air transport. Including Personal, cultural and recreational services.

Tableau C. Transactions internationales de services par catégorie détaillée, non-désaisonnalisé - trimestriel

		1998	1997	1996		1998		
Ν					IV	101	11	1
				s	millions de do			
	Recettes							
	Voyages Total	13,715	12,141	11,759	2.442	5,817	3,540	1,916
	Voyages d'affaires	2,607	2,276	2,182	572	693	800	543
	Voyages à titre personnel	11,108	9,865	9,576	1,871	5,124	2,739	1,373
	Transports Total	8,148	8,323	7,778	1,893	2.443	2,132	1,680
	Transports maritimes	1,700	1,883	1,865	455	432	444	369
	Transports aériens ¹	3,604	3,475	3,239	696	1,318	963	627
	Transports terrestres et autres transports	2,844	2,965	2,674	742	694	725	684
	Services commerciaux Total	20,802	20,100	19,519	5,224	5,181	5,156	5,241
	Services de communications	2,151	1,917	1,956	563	528	518	542
1	Services de construction	110	78	155	31	21	31	26
1	Services d'assurance	3,656	3,762	3,628	892	925	922	917
1	Autres services financiers	1,279	1,160	971	324	352	307	295
1	Services informatiques et d'information	1,614	1,721	1,681	412	389 204	400 170	412 167
1	Frais de redevances et des licences Commissions non-financières	717	686	681 564	175 217	204	207	195
1	Location de matériel	822 228	705 221	220	62	56	57	53
1	Services de gestion	1,871	1,966	1,684	480	450	470	470
1	Publicité et services connexes	231	212	221	55	55	63	58
1	Recherche et dévelopment	2,127	1,774	1,678	589	507	509	521
	Services d'architecture, de génie et autres	2,488	2,578	2,649	510	645	649	685
2	services techniques			0.400	000	COF	647	662
2	Services divers aux entreprises ² Services audio-visuels	2,632 877	2,391 927	2,488 942	689 225	635 209	205	238
		0//	321					
2	Services gouvernementaux	1,025	1,008	958	255	254	255	262
2	Tous les services	43,691	41,572	40,014	9,814	13,695	11,083	9,099
	Paiements							
2	Voyages Total	15,642	15,649	15,122	3.219	3,773	4,163	1,487
20	Voyages d'affaires	3,409	3,428	3,301	955	741	894	820
2	Voyages à titre personnel	12,233	12,220	11,821	2,264	3,032	3,269	3,667
28	Transports Total	12,121	11,514	11,072	2,897	3,085	2,934	,205
29	Transports maritimes	4,087	3,778	3,781	980	1,046	972	,088
30	Transports aériens ¹	5,589	5,354	5,069	1,294	1,440	1,334	,521
3.	Transports terrestres et autres transports	2,445	2,382	2,223	622	599	628	596
32	Services commerciaux Total	23,786	22,576	22,497	6,189	6,038	5,821	,738
33	Services de communications	2,047	1,815	1,843	547	509	487	505
34	Services de construction	122	133	91	33	28	31	30
35	Services d'assurance	4,765	4,883	4,642	1,190	1,190	1,196	,190
36	Autres services financiers	1,827	1,626	1,570	450	462	445	469 263
37	Services informatiques et d'information	1,092	942	802	285 783	278 770	266 703	699
38 39	Frais de redevances et des licences Commissions non-financières	2,954 550	2,766 531	2,626 483	148	140	128	134
40	Location de matériel	476	426	445	120	124	117	116
41	Services de gestion	2,901	2,765	2,725	757	752	720	671
42	Publicité et services connexes	548	523	547	142	141	131	135
43	Recherche et dévelopment	848	802	781	255	213	175	205
	Services d'architecture, de génie et autres	917	894	935	237	219	228	233
44	services techniques		0.00	0.700	004	044	964	805
45	Services divers aux entreprises ² Services audio-visuels	3,391 1,348	3,284 1,187	3,769 1,240	881 362	844 368	861 334	284
				583	145	146	140	153
46	Services gouvernementary	59.1						
	Services gouvernementaux Tous les services	584 52,132	577 50,316	49,274	12,450	13,042	13,057	,583

Les tarifs des passagers internationaux sur voyages maritimes compris dans transport aériens. Incluant les services personnels, culturels et de loisirs.

International Transactions in Services by Detailed Category, Seasonally Adjusted - Quarterly Table D.

				1996			1	997	
No.		1	11	111	IV	1	11	111	IV
					millions	of dollars			
	Receipts								
1	Travel Total:	2,871	2,977	2.964	2,946	2,992	3,025	3,017	3,107
2	Business	543	554	549	537	570	567	564	574
3	Personal	2,328	2,424	2,415	2,409	2,422	2,458	2,453	2,533
4	Transportation:	1,920	1.951	1,942	1,964	2,051	2,088	2,110	2,075
* 5	Water transport	484	464	457	459	480	478	471	453
3	Air transport ¹	758	816	823	843	887	869	861	858
7	Land and other transport	678	671	662	662	684	741	778	763
8	Commercial services Total:	4,660	4,666	5,076	5,117	4,776	4,995	5,159	5,170
)	Communications services	451	479	509	517	475	468	474	500
0	Construction services	39	37	41	39	23	18	18	20
1	Insurance services	886	903	918	921	928	932	954	948
2	Other financial services	232	225	229	285	277	316	288	278
13	Computer and information services	392	391	449	449	402	406	454	459
14	Royalties and licence fees	164	155	181	181	145	172	190	179
15	Non-financial commissions	133	137	146	149	168	171	183	184
6	Equipment rentals	55	54	56	55	56	52	57	58 528
7	Management services	404	382	455	443	444	500	496 57	520
8	Advertising and related services	53	51	58	59	46	58	481	443
9	Research and development	397	385	440	456	393	457 606	683	67
20	Architectural, engineering, and other technical services	623	623	703	700	611	000	003	
21	Miscellaneous services to business ²	605	625	645	612	582	595	601	61:
22	Audio-visual services	226	220	245	251	226	244	222	23
23	Government services	234	239	240	245	251	252	252	25
				10,223	10,271	10,070	10,361	10,537	10,60
24	All Services	9,686	9,834	10,223	10,271	10,070	, 0,00		
	Payments								
25	Travel Total:	3,827	3,666	3,807	3,821	3,856	3,919	3,960	3,914 870
26	Business	831	784	842	844	834	838	886	3,04
27	Personal	2,996	2,882	2,965	2,978	3,022	3,081	3,073	3,04
28	Transportation Total:	2,708	2,706	2,758	2,900	2,871	2,816	2,905	2,92
29	Water transport	930	901	950	999	1,003	910	904	960
30	Air transport ¹	1,230	1,243	1,248	1,347	1,307	1,313	1,377	1,35 60
31	Land and other transport	547	562	560	554	561	593	624	60
32	Commercial services Total:	5,236	5,405	5,836	6,019	5,595	5,717	5,646	5,61
33	Communications services	422	452	474	496	442	438	446	48
34	Construction services	20	21	25	25	30	30	44	1,25
35	Insurance services	1,128	1,155	1,168	1,192	1,188	1,209	1,229 439	41
36	Other financial services	390	382	375	423	349	419	234	22
37	Computer and information services	177	191	211	223	248	236 722	665	64
38	Royalties and licence fees	597	621	686	722	731 135	143	131	12
39	Non-financial commissions	108	115	125	135 114	102	107	111	10
40	Equipment rentals	107	108	115	738	696	691	690	68
41	Management services	624	651	712 151	148	115	123	158	12
42	Advertising and related services	122 174	127 181	215	211	185	196	210	2
13 14	Research and development Architectural, engineering, and other technical	215	221	251	248	256	204	229	20
	services			4.000	1.004	832	866	772	8
45 46	Miscellaneous services to business ² Audio-visual services	869 285	894 286	1,002 328	1,004 341	285	332	288	2
47	Government services	149	146	144	144	145	145	143	14
							12 507	12,655	12,59
48	All Services	11,921	11,923	12,545	12,885	12,467	12,597	12,000	12,5

International passenger fares by water included under Air transport. Including Personal, cultural and recreational services.

Tableau D. Transactions internationales de services par catégorie détaillée, désaisonnalisé - trimestriel

		1998	1997	1996		998	1	
					IV	111	11	1
				rs	millions de do			
	Recettes							
	Voyages Total	13.715	12,141	11,759	3,543	3,402	3,369	3,401
	Voyages d'affaires	2,607	2,276	2,182	687	642	635	644
	Voyages à titre personnel	11,108	9,865	9,576	2,856	2,760	2,734	2,757
	Transports Total	8,148	8,323	7,778	2,045	2,020	2,050	2,033
	Transports maritimes	1,700	1,883	1,865	412	409	436	442
	Transports aériens ¹	3,604	3,475	3,239	896 737	916 696	914 701	880 71 1
	Transports terrestres et autres transports	2,844	2,965	2,674	737	090	701	
	Services commerciaux Total	20,802	20,100	19,519	5,390	5,173	5,163	5,076
	Services de communications	2,151	1,917	1,956	563	528	518	542
	Services de construction	110	78	155	31	21 917	31 928	26 910
	Services d'assurance Autres services financiers	3,656	3,762	3,628 971	902 324	352	307	295
	Services informatiques et d'information	1,279 1,614	1,160 1,721	1,681	419	387	408	401
	Frais de redevances et des licences	717	686	681	185	195	171	166
	Commissions non-financières	822	705	564	229	205	206	183
	Location de matériel	228	221	220	62	56	57	53
	Services de gestion	1,871	1,966	1,684	501	456	462 60	453 56
	Publicité et services connexes	231	212	221	60 635	55 500	500	493
	Recherche et dévelopment Services d'architecture, de génie et autres	2,127	1,774 2,578	1,678 2,649	552	633	663	639
	services techniques	2,488	2,376	2,043	002			
	Services divers aux entreprises ²	2,632	2,391	2,487	704	646	641	641
	Services audio-visuels	877	927	942	224	222	211	220
	Services gouvernementaux	1,025	1,008	958	256	256	259	255
	Tous les services	43,691	41,572	40,014	11,234	10,850	10,841	0,766
	Paiements							
	Voyages Total	15,642	15,649	15,122	3,925	3,717	4,060	3,939
	Voyages d'affaires	3,409	3,428	3,301	855	821	868	865
	Voyages à titre personnel	12,233	12,220	11,821	3,070	2,896	3,192	3,074
	Transports Total	12,121	11,514	11,072	2,999	3,026	2,982	3,114
	Transports maritimes	4,086	3,778	3,781	994	999	988	1,105
	Transports aériens ¹	5,589	5,354	5,069	1,375	1,429	1,382 612	1,404 605
	Transports terrestres et autres transports	2,445	2,382	2,223	630	598	012	005
	Services commerciaux Total	23,786	22,576	22,497	6,164	5,902	5,886	5,834
	Services de communications	2,047	1,814	1,843	523	527	502	496
	Services de construction	122	133	91	33	28 1,174	31 1,206	30 ,207
	Services d'assurance	4,765	4,882	4,642	1,178 450	462	445	469
	Autres services financiers Services informatiques et d'information	1,827 1,092	1,626 942	1,570 802	295	266	273	259
	Frais de redevances et des licences	2,954	2,766	2,626	786	734	721	713
	Commissions non-financières	550	531	483	152	134	131	133
	Location de matériel	476	426	445	120	124	117	116
4	Services de gestion	2,901	2,765	2,725	744	712	743	702
4	Publicité et services connexes	548	523	547	142	141 213	131 175	135 205
4	Recherche et dévelopment Services d'architecture, de génie et autres	848 917	802 894	781 935	255 237	219	228	233
4	services techniques							0.45
4	Services divers aux entreprises ²	3,391	3,285	3,768	853	824	872	842
4	Services audio-visuels	1,348	1,187	1,240	397	344	313	293
4	Services gouvernementaux	584	577	583	143	143	147	150
	Tous les services	52,132	50,316	49,274	13,231	12,789	13,075	3,037

Les tarifs des passagers internationaux sur voyages maritimes compris dans transport aériens.
 Incluant les services personnels, culturels et de loisirs.

Table 1
Balance of Payments, All Countries, Not Seasonally
Adjusted - Quarterly

Tableau 1 Balance des paiements, tous les pays, non désaisonnalisé trimestriel

	c	Current Account			Capital a	nd Financial	Accounts - Co	mptes capital et	financier		Statistical Discrepancy
	(Compte courant		Capital Ad	count - Compte	capital	Financial A	ccount - Compt	e financier	Total	
Quarter	Receipts	Payments	Balance	Inflows	Outflows	Net	Assets	Liabilities	Net		Divergence statistique
Trimestre	Recettes	Paiements	Solde	Entrées	Sorties		Actif	Passif			
D No.	59000	59016	59032	58834	58835	59049	59051	59061	59050	59048	59071
				mi	llions of dollars -	millions de d	ollars				
				0.000	252	2,031	-8,840	19,556	10,716	12,747	-4,449
1993 I	54,631	62,930	-8,298	2,383	-352	2,807	517	7,356	7,873	10,680	-4,021
11	60,950	67,609	-6,659	2,887	-80		-13,061	13,199	138	3,751	3,330
111	58,283	65,364	-7,082	3,767	-154	3,613	-5,559	10,595	5,036	7,289	-1,234
IV	61,712	67,766	-6,054	2,460	-207	2,252	-5,559	10,555	0,000	. ,	,
					440	0.570	-12,179	17,793	5,613	8,193	-279
1994 I	62,120	70,033	-7,913	2,698	-118	2,579	-17,319	21,273	3,954	6,653	-324
11	72,081	78,410	-6,329	2,882	-183	2,699		5,614	-8,866	-5.638	8.057
111	73,153	75,572	-2,419	3,356	-128	3,228	-14,480		6,820	8,554	-7,485
IV	78,247	79,316	-1,069	1,822	-87	1,734	-5,051	11,871	0,020	0,554	7,400
				4 707	-189	1,517	-14,814	13,604	-1,210	307	4,622
1995 I	80,436	85,365	-4,930	1,707		1,599	-8,649	1,851	-6,798	-5,199	9,748
- 11	83,344	87,893	-4,550	1,930	-331		-7,126	3,340	-3,787	-1,495	976
111	82,144	81,626	519	2,423	-131	2,292		12,860	4,748	6,128	-8,642
IV	84,694	82,181	2,514	1,707	-326	1,380	-8,112	12,000	4,740	0,120	0,0
				0.000	-139	1,943	-10,185	9,501	-684	1,260	1,500
1996	83,000	85,759	-2,760	2,082		2,169	-24,227	12,035	-12,193	-10,024	7,124
H	89,465	86,565	2,900	2,275	-106	2,109	-12,930	4,376	-8,553	-6,159	2,620
[1]	89,238	85,704	3,534	2,590	-196		-24,785	25,192	407	1,983	
IV	88,731	87,874	857	1,700	-125	1,575	-24,700	25,152	40,	,,,,,	_,
				0.400	-150	1,976	-27,112	26,324	-788	1,188	2,450
1997 l	89,822	93,466	-3,644	2,126		2,038	-14,323	7,704	-6,619	-4.581	7,35
11	95,989	98,767	-2,778	2,144	-105		1,230	7,763	8,993	11,043	-8,01
111	94,595	97,621	-3,026	2,248	-198	2,050		22,176	10,675	12,220	
IV	96,816	100,184	-3,367	1,644	-99	1,545	-11,501	22,170	10,073	12,220	2,00
			÷ =0.0	4 000	-163	1,170	-10,935	23,837	12,903	14,073	-6,37
1998 1	95,867	103,567	-7,700	1,333			-5,880	103	-5,777	-4,432	
- 11	101,095	106,108	-5,013	1,442	-97	1,346	-10,818	13,707	2,889	4,350	
111	100,000	101,841	-1,840	1,668	-207	1,461		11,886	-4,017	-2,902	
IV	105,531	109,400	-3,869	1,265	-149	1,115	-15,903	11,000	-4,017	-2,302	. 0,,,,

Table 2
Balance of Payments, All Countries - Annual

Tableau 2 Balance des paiements, tous les pays - annuel

		Current Account			Capital a	and Financial	Accounts - Co	mptes capital et	financier	<u> </u>	Statistical
	(Compte courant		Capital A	count - Compte	capital	Financial A	Account - Comp	te financier	Total	Divergence statistique 8 5807
Year	Receipts	Payments	Balance	Inflows	Outflows	Mak	Assets	Liabilities	Net		Divergence
Année	Recettes	Paiements	Solde	Entrées	Sorties	Net	Actif	Passif	, 101		
D No.	58000	58016	58032	58814	58815	58049	58051	58061	58050	58048	5807
				mi	llions of dollars	- millions de d	ollars				
1993 1994	235,576 285,601	263,670 303,331	-28,093 -17,730	11,498 10,758	-794 -516	10,704 10,241	-26,943 -49,029	50,706 56,550	23,763 7,520	34,467 17,762	
1995 1996 1997	330,618 350,433 377,223 402,492	337,065 345,903 390,038 420,915	-6,447 4,530 -12,815 -18,423	7,766 8,648 8,161 5,708	-977 -566 -552 -616	6,789 8,082 7,609 5,092	-38,701 -72,127 -51,706 -43,536	31,655 51,104 63,966 49,533	-7,046 -21,023 12,261 5,998	-258 -12,941 19,870 11,090	6,705 8,41 -7,05 7,33

Table 3
Current Account, All Countries, Seasonally
Adjusted - Quarterly

Tableau 3 Compte courant, tous les pays, désaisonnalisé - trimestriel

		Goods and Ser	vices		Investment Income	Current Transfers	
		Biens et Ser	vices	-	Revenus de	Transferts	Tota
Quarter	Goods	Gold Available for Export			placements	courants	
Trimestre	Biens	Or disponible pour l'exportation	Services ¹	Total			
			Recei	ots - Recettes			
D No.	59802	59872	59803	59801	59809	59813	59800
			millions of do	lars - millions de dollar	s		
1993 [45,487		6,746	52,233	3,577	862	56,672
11 111	47,159 47,674		6,885	54,044	3,537	795	58,376
iV	49,892	**	7,219 7,381	54,894	3,193	804	58,890
	,	**	7,501	57,273	3,480	886	61,638
1994	50,667	**	7,907	58,574	4,505	953	64,032
111 111	55,211 59,474	**	8,437	63,648	4,843	900	69,391
IV	62,814		7,915 8,492	67,389	5,651	868	73,908
	3_,0	**	0,432	71,306	6,101	863	78,270
1995 !	67,034	**	8,811	75,846	6,246	972	83,064
11	65,014 64,976		8,673	73,687	5,967	906	80,561
IV	67.726		9,246 9,432	74,222	6,759	984	81,965
	·	**	3,702	77,159	6,925	944	85,028
1996 i	67,836	**	9,686	77,523	6,274	1,199	84,996
!! !!!	69,673	••	9,834	79,507	6,504	986	86,998
īV	72,103 70,088	"	10,223 10,271	82,326	6,359	1,038	89,723
	,	**	10,211	80,359	7,134	1,224	88,717
1997	73,956		10,070	84,026	6.815	1,744	92,585
#	73,748	**	10,361	84,109	8,112	886	93,107
III IV	75,732 77,665	**	10,537	86,269	7,083	1,085	94,438
.,	77,005	**	10,604	88,269	.7,711	1,113	97,093
1998	78,428	**	10,766	89,194	7,914	1,376	98,484
11	78,595	**	10,841	89,436	7,691	1,097	98,224
III IV	80,977 85,401	**	10,850	91,827	7,256	1,183	100,266
	05,401		11,234	96,634	7,555	1,329	105,518
D. A.			Payment	s - Paiements			
D No.	59818	••	59819	59817	59825	59829	59816
			millions of dolla	ars - millions de dollars			
1993 1	41,849		9,936	51,785	. 0.000	4.074	
П	43,531		10,207	53,738	9,806 10,289	1,074 1,020	62,666
III	44,698		10,915	55,612	9,904	976	65,048 66,493
IV	47,045		10,782	57,827	10,619	1,017	69,463
1994 1	46,953		11,380	58,333	9,884	4.044	00.000
	51,198		11,527	62,724	11,825	1,041 969	69,258 75,518
H	53,113						
111		••	10,652	63,765	12,434		(/,1//
	56,609	 	10,652 10,854	63,765 67,463		977 1,069	77,177 81,379
111	56,609	 	10,854	67,463	12,434 12,846	977 1,069	81,379
995 I		 	10,854 11,247	67,463 69,600	12,434 12,846 13,694	977 1,069 1,120	81,379 84,414
995 I II	56,609 58,353 57,859 56,589	 	10,854 11,247 11,386 11,824	67,463 69,600 69,245 68,413	12,434 12,846	977 1,069 1,120 874	81,379 84,414 84,946
995 I	56,609 58,353 57,859	 	10,854 11,247 11,386	67,463 69,600 69,245	12,434 12,846 13,694 14,827	977 1,069 1,120	81,379 84,414
995 I II III IV	56,609 58,353 57,859 56,589 57,138	 	10,854 11,247 11,386 11,824 11,983	67,463 69,600 69,245 68,413 69,121	12,434 12,846 13,694 14,827 14,287 13,879	977 1,069 1,120 874 1,014 990	81,379 84,414 84,946 83,715 83,991
995 I II	56,609 58,353 57,859 56,589		10,854 11,247 11,386 11,824 11,983	67,463 69,600 69,245 68,413 69,121 70,138	12,434 12,846 13,694 14,827 14,287 13,879	977 1,069 1,120 874 1,014 990	81,379 84,414 84,946 83,715 83,991 84,430
995 I II III IV 996 I II	56,609 58,353 57,859 56,589 57,138 58,217 57,841 60,491		10,854 11,247 11,386 11,824 11,983 11,921 11,923 12,545	67,463 69,600 69,245 68,413 69,121 70,138 69,763 73,036	12,434 12,846 13,694 14,827 14,287 13,879	977 1,069 1,120 874 1,014 990 1,138 993	81,379 84,414 84,946 83,715 83,991 84,430 84,255
995 I III IV 996 I II	56,609 58,353 57,859 56,589 57,138 58,217 57,841		10,854 11,247 11,386 11,824 11,983 11,921 11,923	67,463 69,600 69,245 68,413 69,121 70,138 69,763	12,434 12,846 13,694 14,827 14,287 13,879 13,154 13,498	977 1,069 1,120 874 1,014 990	81,379 84,414 84,946 83,715 83,991 84,430
995 I II III IV 996 I II	56,609 58,353 57,859 56,589 57,138 58,217 57,841 60,491 61,268		10,854 11,247 11,386 11,824 11,983 11,921 11,923 12,545 12,885	67,463 69,600 69,245 68,413 69,121 70,138 69,763 73,036 74,153	12,434 12,846 13,694 14,827 14,287 13,879 13,154 13,498 14,036 13,941	977 1,069 1,120 874 1,014 990 1,138 993 1,016 1,035	81,379 84,414 84,946 83,715 83,991 84,430 84,255 88,089 89,129
995 I II II IV 996 I II II IV 997 I II	56,609 58,353 57,859 56,589 57,138 58,217 57,841 60,491		10,854 11,247 11,386 11,824 11,983 11,921 11,923 12,545 12,885 12,467	67,463 69,600 69,245 68,413 69,121 70,138 69,763 73,036 74,153 78,158	12,434 12,846 13,694 14,827 14,287 13,879 13,154 13,498 14,036 13,941	977 1,069 1,120 874 1,014 990 1,138 993 1,016 1,035	81,379 84,414 84,946 83,715 83,991 84,430 84,255 88,089 89,129 93,570
995 I II IV 996 I II IV 997 I II III III III III III III III II	56,609 58,353 57,859 56,589 57,138 58,217 57,841 60,491 61,268 65,691 66,915 70,544		10,854 11,247 11,386 11,824 11,983 11,921 11,923 12,545 12,885 12,467 12,597 12,655	67,463 69,600 69,245 68,413 69,121 70,138 69,763 73,036 74,153 78,158 79,512 83,198	12,434 12,846 13,694 14,827 14,287 13,879 13,154 13,498 14,036 13,941	977 1,069 1,120 874 1,014 990 1,138 993 1,016 1,035	81,379 84,414 84,946 83,715 83,991 84,430 84,255 88,089 89,129 93,570 94,852
995 I II II IV 996 I II II IV 997 I II	56,609 58,353 57,859 56,589 57,138 58,217 57,841 60,491 61,268 65,691 66,915		10,854 11,247 11,386 11,824 11,983 11,921 11,923 12,545 12,885 12,467 12,597	67,463 69,600 69,245 68,413 69,121 70,138 69,763 73,036 74,153 78,158 79,512	12,434 12,846 13,694 14,827 14,287 13,879 13,154 13,498 14,036 13,941 14,277 14,259	977 1,069 1,120 874 1,014 990 1,138 993 1,016 1,035 1,134 1,081	81,379 84,414 84,946 83,715 83,991 84,430 84,255 88,089 89,129 93,570
995 I II IV 996 I II IV 997 I II III III III III III III III II	56,609 58,353 57,859 56,589 57,138 58,217 57,841 60,491 61,268 65,691 66,915 70,544 73,697		10,854 11,247 11,386 11,824 11,983 11,921 11,923 12,545 12,885 12,467 12,597 12,655 12,597	67,463 69,600 69,245 68,413 69,121 70,138 69,763 73,036 74,153 78,158 79,512 83,198 86,294	12,434 12,846 13,694 14,827 14,287 13,879 13,154 13,498 14,036 13,941 14,277 14,259 15,660 14,452	977 1,069 1,120 874 1,014 990 1,138 993 1,016 1,035 1,134 1,081 1,002 1,010	81,379 84,414 84,946 83,715 83,991 84,430 84,255 88,089 89,129 93,570 94,852 99,861 101,756
995	56,609 58,353 57,859 56,589 57,138 58,217 57,841 60,491 61,268 65,691 66,915 70,544 73,697 73,042 74,706		10,854 11,247 11,386 11,824 11,983 11,921 11,923 12,545 12,885 12,467 12,597 12,655	67,463 69,600 69,245 68,413 69,121 70,138 69,763 73,036 74,153 78,158 79,512 83,198 86,294 86,079	12,434 12,846 13,694 14,827 14,287 13,879 13,154 13,498 14,036 13,941 14,277 14,259 15,660 14,452	977 1,069 1,120 874 1,014 990 1,138 993 1,016 1,035 1,134 1,081 1,002 1,010	81,379 84,414 84,946 83,715 83,991 84,430 84,255 88,089 89,129 93,570 94,852 99,861 101,756 102,078
995 I	56,609 58,353 57,859 56,589 57,138 58,217 57,841 60,491 61,268 65,691 66,915 70,544 73,697 73,042		10,854 11,247 11,386 11,824 11,983 11,921 11,923 12,545 12,885 12,467 12,597 12,655 12,597 13,037	67,463 69,600 69,245 68,413 69,121 70,138 69,763 73,036 74,153 78,158 79,512 83,198 86,294	12,434 12,846 13,694 14,827 14,287 13,879 13,154 13,498 14,036 13,941 14,277 14,259 15,660 14,452	977 1,069 1,120 874 1,014 990 1,138 993 1,016 1,035 1,134 1,081 1,002 1,010	81,379 84,414 84,946 83,715 83,991 84,430 84,255 88,089 89,129 93,570 94,852 99,861 101,756

Table 3
Current Account, All Countries, Seasonally
Adjusted - Quarterly (Concluded)

Tableau 3 Compte courant, tous les pays, désaisonnalisé - trimestriel (fin)

		Goods and Ser	vices		Investment Income	Current Transfers	
		Biens et Ser	vices			Transferts	Total
					Revenus de placements	courants	
Quarter	Goods	Gold Available for Export	Services ¹	Total			
Trimestre	Biens	Or disponible pour l'exportation					
			Balan	ces - Soldes			
D No.	59834	59873	59835	59833	59841	59845	59832
			millions of dol	lars - millions de dolla	rs		
			-3,190	448	-6,229	-213	-5,994
1993 I	3,638	••		305	-6,753	-225	-6,672
11	3,628		-3,323	-719	-6,711	-172	-7,602
HI	2,977		-3,696		-7,139	-131	-7,825
IV	2,847	••	-3,402	-555	-7,109	, , ,	
	0.746		-3.473	241	-5,379	-88	-5,225
1994	3,715	**	-3,090	923	-6,981	-69	-6,127
П	4,013			3,624	-6,784	-109	-3,269
111	6,361	**	-2,737	3,843	-6,745	-206	-3,109
IV	6,205		-2,362	3,043	-0,7-40	200	
	0.004		-2,435	6,246	-7,448	-148	-1,350
1995 [8,681	**	-2,713	4,442	-8,860	32	-4,385
Н	7,155	**	-2,578	5,809	-7,528	-30	-1,750
III	8,387			8,038	-6,955	-46	1,037
1V	10,588	**	-2,551	0,030	0,000		
4000 :	9,619		-2,234	7,385	-6,880	61	566
1996 i		**	-2,088	9,744	-6,994	-6	2,743
li	11,832	**	-2,323	9,290	-7,677	21	1,634
HI	11,612		-2,614	6,206	-6,807	189	-412
IV	8,820	**	-2,014	0,200	3,337		
1997 !	8,265		-2,397	5,868	-7,462	609	-985
	6,834	**	-2,236	4,597	-6,147	-195	1,744
} }			-2,117	3,071	-8,577	83	-5,423
	5,189	**	-1,993	1,974	-6,741	103	-4,664
IV	3,968	**	-1,000	,,,,,,			
1998	5,386		-2,271	3,115	-6,919	210	-3,594
			-2,234	1,655	-6,738	47	-5,037
					-7,996		-4,574
					-8,525	326	-5,219
 V	3,889 5,164 4,978	 	-2,234 -1,939 -1,998	3,225 2,980	-7,996	198 326	

Table 4
Current Account, All Countries, Not Seasonally
Adjusted - Quarterly

Tableau 4 Compte courant, tous les pays, non désaisonnalisé trimestriel

		Goods and Ser Biens et Ser			Investment Income	Current Transfers	Total
Quarter Trimestre	Goods	Gold Available for Export Or disponible pour l'exportation	Services ¹	Total	Revenus de placements	Transferts courants	
			Recei	ots - Recettes			
D No.	59002	59072	59003		50000		
		33072		59001	59009	59013	59000
			millions of do	lars - millions de dollars	5		
1993 I	44,483 49,326		5,732	50,215	3,571	846	54,631
iii	45,516		7,245 8,750	56,571 54,266	3,579	800	60,950
IV	50,888	**	6,503	57,392	3,238 3,398	778 922	58,283 61,712
1994 i	49,853		0.074				01,712
11	57,626	**	6,871 8,724	56,725 66,350	4,454 4,826	941	62,120
Ш	56,785		9,745	66,530	5,776	905 846	72,081 73,153
IV	63,903		7,410	71,312	6,044	890	78,247
1995	65,737		7,575	73,312	6,156	967	80,436
II.	67,623		8,930	76,553	5,879	912	83,344
III IV	62,854 68,537	**	11,405	74,258	6,923	963	82,144
	00,007	**	8,253	76,790	6,940	964	84,694
1996	67,257		8,374	75,631	6,166	1,203	83,000
11 111	71,939 69,178	**	10,048 12,609	81,986	6,490	989	89,465
IV	71,327	**	8,984	81,786 80,311	6,440 7,175	1,011 1,245	89,238 88,731
1997	70 700					1,240	00,731
19971	72,706 76,479	**	8,633 10,591	81,339 87,070	6,729	1,754	89,822
IH	73,285	**	13,062	86,347	8,028 7,196	891 1,052	95,989 94,595
IV	78,631		9,286	87,917	7,768	1,131	96,816
1998	77,446		9,099	86,544	7,934	4.000	05.007
11	80,946		11,083	92,029	7,962	1,388 1,103	95,867 101,095
III IV	78,169 86,840		13,695	91,864	6,994	1,143	100,000
	60,040	*	9,814	96,654	7,527	1,351	105,531
			Payment	s - Paiements			
D No.	59018		59019	59017	59025	59029	59016
			millions of dolla	ars - millions de dollars			
1993 1	41,714	**	10,190	51,903	9,858	1,169	62,930
11	45,481	**	10,533	56,014	10,634	962	67,609
III IV	43,367 46,562	**	11,191 9,926	54,558	9,865	942	65,364
	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	**	3,320	56,488	10,263	1,015	67,766
1994 I	47,226	**	11,753	58,979	9,930	1,124	70,033
111	53,530 51,403		11,757 10,864	65,287 62,268	12,203 12,356	921	78,410
IV	55,713		10,039	65,752	12,501	948 1,063	75,572 79,316
995	58,770		44.660	70.400			
11	60,383	••	11,669 11,529	70,439 71,912	13,715 15,152	1,211 829	85,365
III	54,432		12,070	66,502	14,150	974	87,893 81,626
IV	56,355	••	11,171	67,527	13,670	984	82,181
996 1	58,818	**	12,441	71,259	13,260	1,240	95 750
H	59,777	**	11,977	71,753	13,872	940	85,759 86,565
III IV	57,969 61,252	*	12,820	70,790	13,939	975	85,704
	01,202	**	12,035	73,288	13,559	1,028	87,874
997 [64,798		12,997	77,794	14,437	1,235	93,466
11 111	70,564 68,141		12,595 12,960	83,159 81,101	14,583	1,025	98,767
IV	73,344		11,765	85,109	15,557 14,072	964 1,003	97,621 100,184
	70 500						
998 I			13,583	87,152	15,142	1,273	102 567
998 I II	73,569 77,277	**					103,567
			13,057 13,042 12,450	90,334 85,859 92,771	14,764 15,039 15,650	1,010 942 980	106,108 101,841

Table 4
Current Account, All Countries, Not Seasonally
Adjusted - Quarterly (Concluded)

Tableau 4 Compte courant, tous les pays, non désaisonnalisé trimestriel (fin)

Adjusted	- Quarteri	y (Concluded)		timicstrici (iii	''/		
		Goods and Sen			Investment Income	Current Transfers	Tota
		Biens et Sen	vices		Revenus de	Transferts courants	
Quarter	Goods	Gold Available for Export	Services ¹	Total	placements	Codiamo	
Trimestre	Biens	Or disponible pour l'exportation					
_			Balan	ces - Soldes			
D No.	59034	59073	59035	59033	59041	59045	59032
			millions of dol	lars - millions de dolla	ars		
4000 !	0.700		-4,457	-1,688	-6,287	-323	-8,298
1993 I	2,769	**	-3,288	557	-7,055	-161	-6,659
II.	3,845	**	-2,441	-292	-6,626	-163	-7.082
111	2,149	**		904	-6,864	-94	-6,054
IV	4,327	••	-3,423	904	-0,004		
1994 I	2,627	**	-4,881	-2,254	-5,476	-183	-7,913
13341	4.096	**	-3,033	1,063	-7,377	-15	-6,329
	5,382	••	-1,119	4,263	-6,580	-102	-2,419
111		**	-2,629	5,560	-6,457	-172	-1,069
IV	8,189	**	-2,023	0,000			
1995 I	6.968		-4,094	2,874	-7,559	-244	-4,930
1995 1	7,240		-2,599	4,640	-9,274	83	-4,550
III	8,422		-665	7,757	-7,227	-12	519
ίν	12.182	**	-2,918	9,264	-6,730	-20	2,514
			4.000	4.074	-7,093	-38	-2,760
1996 [8,439		-4,068	4,371	-7,382	49	2,900
11	12,162	.,	-1,929	10,233	-7,499	36	3,534
HI	11,209		-212	10,997		217	857
IV	10,075		-3,051	7,024	-6,385	217	657
1997 1	7,908		-4,363	3,545	-7,707	519	-3,644
11	5,916		-2,004	3,91.1	-6,555	-134	-2,778
111	5,144	**	103	5,246	-8,360	88	-3,026
IV	5,288		-2,479	2,809	-6,304	128	-3,367
			4.405	-608	-7,208	116	-7,700
1998 I	3,877	**	-4,485		-6,802	94	-5,013
11	3,669	**	-1,974	1,695	-8,046	201	-1,840
[1]	5,352	.,	653	6,005		371	-3,869
IV	6,519		-2,636	3,883	-8,123	3/1	-0,000

Table 5
Current Account, All Countries - Annual

Tableau 5
Compte courant, tous les pays - annuel

		Goods and Ser			Investment Income	Current Transfers	
		Biens et Ser	vices		Revenus de	Transferts	Tota
Year	Goods	Gold Available			placements	courants	
Année	Biens	for Export Or disponible pour l'exportation	Services ¹	Total			
_			Rece	ipts - Recettes			
D No.	58002	58072	58003	58001	58009	58013	58000
			millions of de	ollars - millions de dollar	S		
1993	190,213		28,230	219 444	40.70		
1994	228,167	••	32,750	218,444 260,917	13,787 21,100	, ,	
1995	264,751	**	36,163	300.914	25,898	2.000	
1996	279,701		40,014	319,715	26,271		
1997 1998	301,101	**	. 41,572	342,673	29,722		
1000	323,400		43,691	367,091	30,416		
_			Payme	nts - Paiements			
D No.	58018		58019	58017	58025	58029	58016
			millions of do	ollars - millions de dollars	3		
1993	177,123		41,840	218,964	40,619		000.000
1994	207,872		44,413	252,285	46,990		
1995	229,940		46,439	070 070			,
1996	237,816	**	49,274	276,379 287,090	56,688		
1997	276,846		50,316	327,162	54,630 58,649		
1998	303,984		52,132	356,116	60,595		
_							
			Balan	ces - Soldes			
D No.	58034	58073	58035	58033	58041	58045	58032
			millions of dol	lars - millions de dollars			
1993	13,090	**	-13,610	-520	-26,832	740	00.000
1994	20,295		-11,663	8,632	-25,889	-742 -472	-28,093 -17,730
1995	34,812		-10,277	24,535	-30,790	-192	-6,447
1996	41,884	**	-9,260	32,625	-28,359	265	4,530
1997 1998	24,255 19,416	**	-8,744	15,511	-28,927	600	-12,815
	19,410	••	-8,442	10,975	-30,179	781	-18,423

Table 6 Goods¹ by Type, Seasonally Adjusted - Quarterly

Tableau 6 Biens¹ par catégorie, désaisonnalisé - trimestriel

Quarter	Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equipment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Trans- actions ²	Inland freight and other BOP Adjustments ³	Total
Trimestre	Produits de l'agriculture et de la pêche	Produits énergé- tiques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipement	Produits de l'automobile	Biens de consom- mation	Transac- tions spéciales ²	Ajustements Fret intérieur et autres de la Bdp ³	
-				Rec	eipts - Recettes					
D No.	59094	59095	59096	59868	59869	59870	59871	59883	59884	59093
				millions of	dollars - millions d	e dollars				
1993 I	3,820	4,234	5,732	8,338	8,648	11,871	1,268	487	1,090	45,487
11	3,986	4,571	5,739	8,878	8,983	12,002 12,083	1,333 1,439	533 561	1,133 1,084	47,159 47,674
III IV	4,109 4,237	4,502 4,443	5,629 6,280	8,922 9,080	9,346 9,872	12,653	1,568	584	1,175	49,892
1994	4,157	4,615	6,584	9,340	10,278	12,246	1,602	571	1,273	50,667
	4,632	4,586	7,088	10,212	11,064	13,924	1,734	638	1,332	55,211
III IV	4,864 5,160	5,204 4,796	7,545 7,910	11,029 11,917	11,724 12,634	15,199 16,238	1,792 1,974	651 704	1,466 1,481	59,474 62,814
					13,759	17,277	1,967	713	1,537	67,034
1995 I II	4,962 5,212	4,938 5,375	8,727 9,220	13,155 12,395	13,739	15,026	2,008	720	1,549	65,014
111	5,176	5,082	9,546	12,355	14,011	14,388	2,126 2,205	707 725	1,585 1,527	64,976 67,726
IV	5,493	4,932	9,192	12,836	14,637	16,179				
1996 I	5,697	5,711	8,762	12,843	14,872	15,448 16,343	2,300 2,364	737 757	1,4 6 6 1,504	67,836 69,673
11	5,639 5,886	6,502 6,635	8,135 8,899	13,076 13,356	15,354 15,772	16,806	2,432	814	1,502	72,103
ΪV	5,916	7,123	8,650	12,970	15,864	14,761	2,403	846	1,554	70,088
1997 [5,872	7,199	8,780	13,577	16,076	17,457	2,511	947	1,537	73,956
H	6,052	6,435 6,687	8,831 8,579	13,669 14,056	16,692 17,268	16,912 17,411	2,574 2,786	1,006 1,065	1,578 1,605	73,748 75,732
III IV	6,276 6,505	6,499	8,697	14,299	17,946	18,277	2,778	1,056	1,606	77,665
1998 (6,326	5,860	8,777	14,441	18,660	18,856	2,880	1,099	1,527	78,428
11	6,175	6,007	8,665	14,440 14,416	19,610 20,410	17,962 18,703	3,084 3,232	1,159 1,423	1,492 1,552	78,595 80,977
III IV	6,181 6,507	6,216 5,305	8,844 9,178	14,060	20,089	23,725	3,288	1,683	1,564	85,401
				Рауп	nents - Paiement	s				
D No.	59886	59887	59888	59889	59890	59891	59892	59893	59894	59885
				millions of	dollars - millions o	de dollars				
4000 !	0.050	4.04.0	394	7,534	12,349	9,402	5,079	997	1,624	41,849
1993 I	2,656 2,793	1,816 1,874	371	8,011	12,755	9,679	5,245	1,027	1,775	43,531
III IV	2,737 2,827	1,678 1,601	391 411	8,102 8,515	13,819 14,172	9,784 11,080	5,411 5,633	1,205 1,120	1,570 1,687	44,698 47,045
								1,162	1,465	46,953
1994	2,844 3,073	1,609 1,784	407 429	8,703 9,494	14,518 16,097	10,759 12,080	5,485 5,708	1,210	-1,323	51,198
111	3,185	1,885	464	10,114	17,023	11,874	6,011	1,257 1,247	1,299 1,382	53,113 56,609
IV	3,476	1,681	510	10,875	18,079	13,122	6,236			
1995 [3,332	1,828	511	11,796	18,369	13,716 12,066	6,334 6,559	1,261 1,390	1,206 1,224	58,353 57,859
	3,408 3,344	1,871 1,770	534 514	11,448 11,303	19,359 18,784	11,898	6,365	1,406	1,205	56,589
IV	3,291	1,783	479	11,032	19,182	12,405	6,289	1,433	1,245	57,138
1996 I	3,448	2,114	464	11,292	19,309	12,295	6,441	1,630	1,226	58,217
H	3,452	2,298	451 480	11,281 11,802	18,232 19,157	12,729 13,419	6,400 6,447	1,734 1,797	1,264 1,281	57,841 60,491
III IV	3,616 3,597	2,491 2,683	518	12,113	19,908	12,664	6,546	1,907	1,330	61,268
1997 I	3,716	2,828	568	12,974	21,263	14,194	6,938	1,848	1,362	65,691
	3,816	2,516	591	13,170	22,015	14,578	7,193	1,677	1,358	66,915 70,544
III IV	3,977 4,068	2,556 2,703	597 616	13,678 14,547	23,666 24,258	15,494 16,364	7,492 7,966	1,684 1,680	1,398 1,494	73,697
1998 I	4,138	2,306	599	14,591	23,961	16,401	8,046	1,515	1,486	73,042
1998 1	4,136	2,279	622	14,906	24,959	15,977	8,463	1,668	1,527	74,706
	4,348	2,098	619	15,221	25,996	15,611	8,801	1,615	1,505	75,813 80,423
III IV	4,472	2,030	657	15,578	26,683	18,764	9,244	1,377	1,617	00,420

Table 6
Goods¹ by Type, Seasonally Adjusted - Quarterly (Concluded)

Tableau 6 Biens¹ par catégorie, désaisonnalisé - trimestriel (fin)

Quarter	Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equipment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Trans- actions ²	Inland freight and other BOP Adjustments ³	
Trimestre	Produits de l'agriculture et de la pêche	Produits énergé- tiques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipement	Produits de l'automobile	Biens de consom- mation	Transac- tions spéciales ²	Ajustements Fret intérieur et autres de la Bdp ³	Total
				Bala	ances - Soldes					
D No.	59896	59897	59898	59899	59900	59901	59902	59903	59904	59895
٠				millions of d	lollars - millions d	e dollars				
1993	1,164	2,419	5,338	804	-3,702	2,469	-3,811	540		
11	1,193	2,697	5,367	867	-3,773	2,324	-3,912	-510	-534	3,638
111	1,372	2,824	5,238	820	-4,474	2,299	-3,912 -3.972	-493	-642	3,628
IV	1,410	2,843	5,870	565	-4,300	1,574		-644	-486	2,977
		,-,-	-,	000	-4,500	1,574	-4,065	-537	-512	2,847
1994 I	1.313	3,006	6,177	637	-4,239	4 407	0.000			
11	1,559	2,801	6,659	718	-5,033	1,487	-3,883	-592	-191	3,715
111	1,679	3,318	7,082	915		1,845	-3,974	-572	9	4,013
IV	1,684	3,115	7,400	1,042	-5,299	3,325	-4,219	-606	167	6,361
	.,55	0,710	7,400	1,042	-5,445	3,117	-4,263	-543	99	6,205
1995	1.630	3,110	8,216	1,359	4.040	0.504				
11	1,804	3.504	8,686	948	-4,610	3,561	-4,366	-549	330	8,681
III	1,832	3,312	9,032	1.052	-5,850	2,960	-4,551	-669	325	7,155
IV	2,203	3,149	8,712		-4,773	2,490	-4,239	-700	380	8,387
	2,200	3,143	0,/ {2	1,804	-4,544	3,774	-4,084	-708	282	10,588
1996	2,249	3,597	8,297	4.550	4.40=					
11	2,188	4.204	7,684	1,552 1,795	-4,437	3,153	-4,141	-893	241	9,619
ill	2,270	4,145	8,419		-2,877	3,613	-4,036	-978	240	11,832
ïV	2,318	4,439	8,132	1,554	-3,385	3,387	-4,015	-982	221	11,612
	2,010	4,405	0,132	856	-4,044	2,097	-4,142	-1,060	224	8,820
997	2,156	4,371	8,212	000			_			
11	2,235	3,918	8,239	603	-5,187	3,263	-4,427	-901	175	8,265
iii	2,298	4,131	7,981	500	-5,324	2,334	-4,618	-671	221	6,834
IV	2,437	3,796		377	-6,398	1,917	-4,705	-620	207	5,189
	2,407	3,790	8,081	-248	-6,312	1,913	-5,188	-624	113	3,968
998	2,188	3,555	8.178	150	E 004					
11	1,870	3,728	8,044	-150	-5,301	2,456	-5,166	-416	42	5,386
iii	1,834	4,118	8,224	-467	-5,349	1,985	-5,378	-509	-35	3,889
iV	2,036	3,275	8,521	-805	-5,585	3,092	-5,569	-192	47	5,164
	2.,000	0,270	0,041	-1,518	-6,594	4,961	-5,955	305	-53	4,978

Table 7 Goods¹ by Type - Annual

Tableau 7 Biens¹ par catégorie - annuel

Year	Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equipment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Trans- actions ²	Inland freight and other BOP Adjustments ³	Total
Année	Produits de l'agriculture et de la pêche	Produits énergé- tiques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipement	Produits de l'automobile	Biens de consom- mation	Transac- tions spéciales ²	Ajustements Fret intérieur et autres de la Bdp ³	feer DP ts3 Total ats eur res sip3 Total ats eur res sip3 Total ats 228,167 264,751 225 279,701 326 301,101 336 323,400 2924 58915 656 177,123 468 207,872 880 229,944 100 237,816 611 276,846 1135 303,984
				Rec	eipts - Recettes				_	
D No.	58906	58907	58908	58909	58910	58911	58912	58913	58914	58905
				millions of	dollars - millions o	e dollars				
1993 1994	16,152 18,814	17,751 19,200	23,380 29,128	35,219 42,498	36,848 45,700	48,609 57,608	5,608 7,102	2,165 2,564	4,482 5,552	190,213 228,167
					55,917	62,870	8,307	2,865	6,197	264,751
1995 1996	20,843 23,138	20,327 25,971	36,684 34,445	50,741 52,245	61,863	63,358	9,499	3,154	6,025	279,701
1996	24,704	26,820	34,886	55,602	67,983	70,057	10,650	4,074	6,326	
1998	25,189	23,389	35,465	57,356	78,770	79,247	12,485	5,364	6,136	323,400
				Рауп	nents - Paiement	s				
D No.	58916	58917	58918	58919	58920	58921	58922	58923	58924	58915
				millions of	dollars - millions	de dollars				
							04.000	4.040	6 656	177 102
1993	11,014	6,969	1,566	32,162 39,187	53,096 65,717	39,944 47,835	21,368 23,441	4,349 4,877	5,468	207,872
1994	12,577	6,960	1,810	39,107	00,717	47,000		,-		
1995	13,375	7,251	2,038	45,579	75,694	50,086	25,548	5,490	4,880	
1996	14,113	9,586	1,914	46,488	76,606	51,108	25,834 29,588	7,067 6,890	5,100	
1997 1998	15,578 17,261	10,603 8,713	2,373 2,498	54,369 60,296	91,203 101,599	60,630 66,753	34,553	6,175	6,135	303,984
				Ва	lances - Soldes					
D No.	58926	58927	58928	58929	58930	58931	58932	58933	58934	58925
				millions of	dollars - millions	de dollars				
		40 700	04.040	0.050	-16,248	8,665	-15,760	-2,184	-2,174	13,090
1993 1994	5,139 6,236	10,782 12,241	21,813 27,318	3,056 3,312	-20,017	9,773	-16,339	-2,313	84	20,295
1995	7,469	13,076	34,646	5,163	-19,777	12,785	-17,241	-2,625	1,317	34,812
1996	9,025	16,386	32,532	5,757	-14,743	12,251	-16,335	-3,913	925	41,884 24,255
1997	9,126	16,216	32,513	1,232	-23,220	9,427 12,494	-18,939 -22,068	-2,816 -812	715 1	19,416
1998	7,928	14,675	32,967	-2,939	-22,829	12,454	-22,000	-012	·	

Statistics Canada Statistique Canada

Table 8 Goods¹ by Geographical Area, Seasonally Adjusted - Quarterly

Tableau 8 Biens¹ par zone géographique, désaisonnalisé - trimestriel

Quarter	United States	United Kingdom	Other than U	nited States and	United Kingdom - Auti	res que États-Unis et Ro	oyaume-Uni	Total
Trimestre	États-	Royaume-	Other EU ²	Japan	Other OECD ³	All other		
	Unis	Uni	Autres UE ²	Japon	Autres OCDÉ ³	Tous les autres	Total	
			F	leceipts - Rece	ttes			
D No.	59197	59297	59497	59597	59697	59797	59397	59097
			millions	of dollars - millio	ns de dollars			
1993 I	35,326 36,849	729	2,313	2,202	847	4,071	9,433	45,487
iii	37,506	755 814	2,072 2,169	2,441	885	4,157	9,554	47,159
IV	39,418	913	2,769	2,301 2,241	771 858	4,112 4,218	9,353 9,561	47,674
1994	40,246	943	2,117				9,501	49,892
11	43,978	895	2,381	2,312 2,595	1,015 861	4,034 4,501	9,478	50,667
III IV	47,156	923	2,207	2,830	1,310	5,049	10,338 11,395	55,211 59,474
	49,669	916	2,658	3,052	1,350	5,170	12,229	62,814
1995 I	52,504 50,281	980	3,384	3,282	1,065	5,819	13,551	67,034
in	50,239	1,052 1,168	3,296 3,387	3,413	982	5,989	13,681	65,014
IV	52,606	1,142	3,688	3,368 3,115	999 1,432	5,816 5,744	13,569 13,978	64,976
1996	53,401	1,214	0.077			0,7 +4	13,976	67,726
11	55,620	1,103	3,377 3,176	2,607 3,052	1,348 1,220	5,890 5,502	13,221	67,836
III IV	57,454	1,124	3,187	3,465	1,276	5,598	12,949 13,526	69,673 72,103
	55,817	1,167	2,993	3,241	1,221	5,649	13,104	70,088
1997 [59,148	1,082	2,903	3,525	2,026	5,271	13,726	73,956
11	59,320 61,364	1,136 1,061	3,059	3,013	1,992	5,229	13,292	73,748
IV	63,529	1,094	3,237 3,105	2,837 2,678	1,917 1,978	5,317 5,281	13,308 13,042	75,732
1998 I	64,386	1,162	2 411				13,042	77,665
П	65,292	1,150	3,411 3,204	2,487 2,320	1,839 1,936	5,143 4,694	12,880	78,428
III	68,389	1,300	3,190	2,385	1,809	3,905	12,153 11,288	78,595 80,977
1.4	72,493	1,303	3,118	2,444	1,904	4,139	11,604	85,401
			Pay	ments - Paieme	nts			
D No.	59198	59298	59498	59598	59698	59798	59398	50000
			millions o	of dollars - million			39396	59098
1002.1	00.005							
1993 l	30,385 32,127	1,029 1,101	2,234	2,226	1,286	4,689	10,435	41,849
Ш	33,114	1,056	2,309 2,376	1,979 2,085	1,241 1,043	4,774	10,303	43,531
IV	34,618	1,298	2,623	2,188	1,114	5,023 5,205	10,527 11,129	44,698 47,045
1994 [34,788	1,202	2,611	1,961	1,233	5,157	10.063	
11 111	38,224 39,761	1,287	2,738	2,101	1,513	5,334	10,962 11,686	46,953 51,198
IV	42,887	1,163 1,202	3,058 3,143	2,064 2,189	2,238 2,381	4,828	12,189	53,113
1995	43,853					4,808	12,519	56,609
II	42,278	1,264 1,229	3,728 4,404	2,259 2,314	2,048 2,109	5,201	13,236	58,353
III	42,630	1,176	3,755	2,038	1,857	5,526 5,133	14,352 12,783	57,859 56,589
IV	43,698	1,228	3,566	1,817	1,925	4,903	12,211	57,138
1996	43,952	1,457	3,681	1,821	2,262	5,044	12,808	58,217
11 111	44,184 46,213	1,419 1,316	3,358	1,739	2,218	4,923	12,238	57,841
IV	45,804	1,407	3,695 4,276	1,786 1,885	2,236 2,299	5,2 4 5 5,597	12,962 14,056	60,491
1997	49,884	1,487	4,191	2,010	2,784			61,268
11	50,828	1,531	4,690	2,041	2,739	5,335 5,086	14,320 14,555	65,691 66,915
III IV	53,912	1,443	4,429	2,228	2,906	5,625	15,188	70,544
	56,178	1,625	4,756	2,424	2,911	5,802	15,894	73,697
1998 I	56,303 57,113	1,468	4,509	2,434	2,796	5,533	15,271	73,042
111	57,112 58,173	1,614 1,418	4,907 4,933	2,444 2,480	2,740	5,889	15,981	74,706
IV	62,590	1,511	5,064	2,300	2,869 2,972	5,939 5,987	16,221 16,322	75,813 80,423
						0,007	10,022	80,423

Table 8
Goods¹ by Geographical Area, Seasonally
Adjusted - Quarterly (Concluded)

Tableau 8
Biens¹ par zone géographique, désaisonnalisé - trimestriel (fin)

Total	aume-Uni	es que États-Unis et Roya	Inited Kingdom - Autr	ited States and U	Other than Un	United	United	
	Total	All other	Other OECD ³	Japan	Other EU ²	Kingdom	States	Quarter
	10(a)	Tous les autres	Autres OCDÉ ³	Japon	Autres UE ²	Royaume- Uni	États- Unis	Trimestre
			es	Balances - Solde	ı			
59099	59399	59799	59699	59599	59499	59299	59199	D No.
			ns de dollars	of dollars - million	millions			
3,638	-1,002	-618	-438	-24	78	-301	4,941	1993
3,628	-749	-618	-356	462	-236	-345	4,722	
2,977	-1,174	-911	-272	216	-207	-242	4,392	111
2,847	-1,569	-987	-256	53	-379	-384	4,800	IV
3,715	-1,484	-1,123	-218	351	-495	-259	5,457	1994 I
4,013	-1,349	-834	-652	494	-357	-392	5,754	
6,361	-793	221	-929	765	-851	-240	7,395	
6,205	-290	362	-1,031	863	-484	-286	6,782	IV
8,681	315	618	-983	1.024	-343	-285	8.651	1995
7,155	-672	464	-1,126	1,099	-1,108	-177	8,003	1990
8,387	786	683	-858	1,330	-368	-8	7,609	in
10,588	1,767	841	-494	1,298	121	-86	8,908	ίν
9,619	413	846	-914	786	-304	-243	9.449	1996
11,832	711	579	-998	1,312	-182	-315	11,437	1990
11,612	563	353	-960	1,679	-509	-192	11,241	
8,820	-952	53	-1,078	1,356	-1,283	-240	10,013	ïV
8,26	-594	-64	-758	1,516	-1,289	-405	9,264	1997 i
6,83	-1,263	143	-747	972	-1,631	-396	8.492	1997
5,189	-1,881	-308	-989	609	-1,192	-383	7,452	111
3,96	-2,852	-521	-934	253	-1,650	-531	7,351	IV
5,38	-2,391	-390	-958	54	-1.097	-306	8,083	1998
3,88	-3,827	-1,196	-804	-124	-1,703	-464	8,180	19901
5,16	-4,934	-2,035	-1,060	-95	-1,744	-118	10,216	11
4,97	-4,717	-1,848	-1,068	144	-1,946	-208	9,904	IV

Table 9
Goods¹ by Geographical Area - Annual

Tableau 9 Biens¹ par zone géographique - annuel

Year	United States	United Kingdom	Other than U	nited States and	United Kingdom - Auti	es que États-Unis et R	oyaume-Uni	
Année	États-	Royaume-	Other EU ²	Japan	Other OECD ³	All other		Tota
	Unis	Uni	Autres UE ²	Japon	Autres OCDÉ ³	Tous les autres	Total	
			F	Receipts - Recet	tes			
D No.	58102	58202	58402	58502	58602	58702	58302	58002
			millions	of dollars - millio	ns de dollars			
1993	149,100	3,211	8,798	9,185	3,362	16,558	37.902	400.040
1994	181,049	3,677	9,363	10,788	4,536	18,754	43,441	190,213 228,167
1995	205,631	4,342	13,755	13,178	4,478	23,368	54,779	004.754
1996	222,292	4,608	12,733	12,365	5,064	22,639	52,801	264,751 279,701
1997 1998	243,361	4,372	12,304	12,053	7,912	21,098	53,367	301,101
.555	270,561	4,914	12,923	9,636	7,487	17,880	47,926	323,400
			Pa	yments - Paieme	ents			
D No.	58118	58218	58418	58518	58618	58718	58318	58018
			millions	of dollars - million	ns de dollars			
1993	130,244	4,484	9,542	8,477	4.604	40.004		
1994	155,661	4,854	11,550	8,315	4,684 7,365	19,691 20,127	42,395 47,357	177,123 207,872
1995	172,460	4,898	15,452	8,428	7,939	20,762	50.500	
1996	180,153	5,598	15,010	7,232	9,015	20,762	52,582 52,065	229,940
1997	210,802	6,087	18,066	8,703	11,340	21,849	59,957	237,816 276,846
1998	234,177	6,011	19,413	9,657	11,377	23,348	63,796	303,984
			В	alances - Solde	s			
D No.	58134	58234	58434	58534	58634	58734	58334	58034
			millions o	of dollars - million	s de dollars			
1993	40.055							
1993	18,855 25,388	-1,273 -1,177	-744 -2,187	707 2,473	-1,322 -2,829	-3,133 -1,373	-4,493 -3,916	13,090 20,295
1995	33,171	-556	-1,698	4,750				
996	42,139	-990	-2,278	4,750 5,133	-3,462	2,606	2,197	34,812
997	32,559	-1,714	-5,762	3,350	-3,951 -3,427	1,830	735	41,884
998	36,383	-1,097	-6,490	-21	-3,427	-751 -5,468	-6,590 -15,870	24,255 19,416

Table 10
Goods¹, Balance of Payments Adjustments to
Customs Basis, Not Seasonally Adjusted Quarterly

Tableau 10 Biens¹, ajustements de la balance des paiements à partir de la base des douanes, non désaisonnalisé - trimestriel

	Goods, Customs basis			Adjustments Ajustements			Goods, Balance of Payments basis
Quarter	Biens, base douanière	Inland freight	Other valuation and residency	Timing	Coverage	Total	Biens, base de la balance des
Quarter Trimestre	dodamere	Fret intérieur	Autre éva- luation et résidence	Période	Champ d'obser- vation	iotai	paiements
			Receipts	- Recettes			
D No.	59936	59938	59939	59940	59941	59937	59935
			millions of dollar	rs - millions de dollars			
1993 V	43,963 48,541 44,891 50,146	1,203 1,318 1,181 1,345	-1,665 -1,726 -1,646 -1,702	13 58 80 53	968 1,136 1,010 1,045	519 786 625 742	44,483 49,326 45,516 50,888
1994 I II III IV	49,187 57,081 55,848 63,564	1,394 1,551 1,563 1,633	-1,856 -2,256 -1,764 -2,739	60 15 62 89	1,068 1,235 1,076 1,356	667 545 937 339	49,853 57,626 56,785 63,903
1995 V	65,237 67,013 62,173 67,804	1,690 1,810 1,725 1,700	-2,301 -2,567 -2,367 -2,254	-152 188 76 30	1,262 1,179 1,246 1,257	500 610 681 733	65,737 67,623 62,854 68,537
1996 I II III IV	66,510 71,104 68,030 70,146	1,643 1,754 1,686 1,672	-2,139 -2,345 -2,119 -2,295	-76 -151 184 101	1,319 1,577 1,397 1,704	748 835 1,147 1,182	67,257 71,939 69,178 71,327
1997 [V	72,729 75,811 72,601 77,950	1,692 1,844 1,788 1,732	-2,610 -2,555 -2,168 -2,126	-273 38 -80 -146	1,168 1,341 1,143 1,222	-23 668 684 681	72,706 76,479 73,285 78,631
1998 	76,384 79,619 76,905 84,953	1,655 1,723 1,730 1,644	-1,946 -2,046 -2,146 -2,212	184 174 251 968	1,168 1,476 1,428 1,487	1,061 1,327 1,264 1,887	77,446 80,946 78,169 86,840
			Payments	- Paiements			
D No.	59943	59945	59946	59947	59948	59944	59942
			millions of dollar	rs - millions de dollars			
1993 I II III IV	39,954 43,678 41,628 44,861	1,054 1,203 1,070 1,122	-73 -52 -85 -57	- - - -	779 651 754 635	1,760 1,803 1,738 1,700	41,714 45,481 43,367 46,562
1994 I II IV	45,710 52,189 50,271 54,565	1,072 1,247 1,146 1,193	-129 -169 -188 -173	: : :	572 262 175 128	1,516 1,340 1,132 1,148	47,226 53,530 51,403 55,713
1995 V	57,704 59,380 53,220 55,254	1,085 1,176 1,040 1,052	-2 -146 -40 -20	•	-18 -26 212 70	1,066 1,003 1,212 1,102	58,770 60,383 54,432 56,355
1996 I II IV	57,458 58,595 56,727 59,868	1,087 1,192 1,141 1,208	16 -32 19 76	- - - -	258 22 82 100	1,360 1,182 1,242 1,385	58,818 59,777 57,969 61,252
1997 I II III IV	63,330 69,442 67,507 71,822	1,195 1,386 1,318 1,418	80 -49 -61 39	- - -	194 -217 -623 65	1,468 1,121 634 1,521	64,798 70,564 68,141 73,344
1998 I II III IV	72,561 75,830 71,304 78,623	1,383 1,553 1,438 1,634	-17 -47 -4 30	:	-358 -59 78 34	1,008 1,447 1,513 1,698	73,569 77,277 72,817 80,321

Table 11 Goods¹, Balance of Payments Adjustments to Customs Basis - Annual

Tableau 11
Biens¹, ajustements de la balance des paiements à partir de la base des douanes - annuel

Goods, Customs basis Biens, base douanière	Inland freight	Other valu- ation and	Adjustments Ajustements Timing	Coverage		Goods Balance o Payments basis
basis Biens, base	freight	ation and		Coverage		Payments
base	freight	ation and	Timing	Coverage		
		residency		Ouverage		Biens base de la
	Fret intérieur	Autre éva- luation et résidence	Période	Champ d'obser- vation	Total	balance des paiements
		Receipts	- Recettes			
58936	58938	58939	58940	58941	58937	58935
		millions of dollar	rs - millions de dollars			
187,542 225,679	5,047 6,142	-6,738 -8,614	204 226	4,158 4,735	2,671 2.488	190,213 228,167
262,227 275,789 299,090 317,861	6,926 6,755 7,056 6,752	-9,488 -8,898 -9,458 -8,351	142 58 -462 1,578	4,944 5,996 4,874 5,560	2,524 3,912 2,011 5,539	264,751 279,701 301,101 323,400
		Payments	- Paiements			
58943	58945	58946	58947	58948	58944	58942
		millions of dollars	s - millions de dollars			
170,122 202,736	4,450 4,659	-267 -659		2,818 1,137	7,001 5,136	177,123 207,872
225,557 232,648 272,101 298,317	4,353 4,627 5,317 6,009	-209 79 9 -37		238 462 -581 -305	4,382 5,168 4,745 5,667	229,940 237,816 276,846 303,984
	187,542 225,679 262,227 275,789 299,090 317,861 170,122 202,736 225,557 232,648 272,101	187,542 5,047 225,679 6,142 262,227 6,926 275,789 6,755 299,090 7,056 317,861 6,752 58943 58945 170,122 4,450 202,736 4,659 225,557 4,353 232,648 4,627 272,101 5,317	### Section 18938 ### Section 18939 ### Section	### Payments - Paiements #### Payments - Paiements 187,542	### Section ##	### Separation

Table 12 Services by Type, Seasonally Adjusted -Quarterly

Tableau 12 Services par catégorie, désaisonnalisé - trimestriel

Quarter	Travel	Transportation	Commercial Services ¹	Government Services	
Trimestre	Voyages	Transports	Services commerciaux ¹	Services gouvernementaux	Total
		Recei	pts - Recettes		
D No.	59804	59805	59807	59808	59803
		millions of do	ollars - millions de dollars		
1993 1	1,993	1,498	3,047	208	6,746
II	2,073	1,402	3,196	214	6,885
III IV	2,229 2,183	1,385 1,506	3,385 3,485	220 205	7,219 7,381
IV	2,100	1,300	0,400		
1994 [2,186	1,531	3,951	238	7,907
11 111	2,333 2,460	1,602 1,735	4,240 3,463	262 256	8,437 7,915
IV	2,580	1,733	3,837	265	8,492
	2,000				
1995	2,657	1,721	4,180	253	8,811
11	2,637 2,702	1,765 1,817	4,037 4,489	234 237	8,673 9,246
III IV	2,702	1,874	4,508	236	9,432
	_,,,,,	7,7			
1996 I	2,871	1,920	4,660	234	9,686 9,834
	2,977 2,964	1,951 1,942	4,666 5,076	239 240	10,223
IV	2,946	1,964	5,117	245	10,271
					40.000
1997	2,992	2,051	4,776 4,995	251 252	10,070 10,361
II III	3,025 3,017	2,088 2,110	4,995 5,159	252	10,537
īV	3,107	2,075	5,170	253	10,604
4000 /	0.404	0.000	5.070	255	10,766
1998 I	3,401 3,369	2,033 2,050	5,076 5,163	255 259	10,766
iii	3,402	2,020	5,173	256	10,850
IV	3,543	2,045	5,390	256	11,234
		Payme	nts - Paiements		
D No.	59820	59821	59823	59824	59819
		millions of do	ollars - millions de dollars		
1993 [3,501	2,455	3,780	201	9,936
11	3,563	2,384	4,072	188	10,207
111	3,675	2,543	4,519	178	10,915
IV	3,620	2,502	4,489	172	10,782
1994 I	3,457	2,541	5,229	152	11,380
11	3,600	2,571	5,203	153	11,527
III	3,239	2,676	4,586	151	10,652
IV	3,382	2,740	4,583	149	10,854
1995 1	3,420	2,822	4,852	153	11,247
II	3,465	2,849	4,918	154	11,386
111	3,474	2,701	5,498	152	11,824 11,983
IV	3,610	2,667	5,556	151	11,903
1996 I	3,827	2,708	5,236	149	11,921
II.	3,666	2,706	5,405	146	11,923
IV IV	3,807 3,821	2,758	5,836	144 144	12,545 12,885
1 4	3,021	2,900	6,019	1 444	12,000
1997 [3,856	2,871	5,595	145	12,467
11	3,919	2,816	5,717	145	12,597
III IV	3,960 3,914	2,905 2,922	5,646 5,618	143 144	12,655 12,597
			0,010		12,007
1998 i	3,939	3,114	5,834	150	13,037
11 111	4,060 3,717	2,982 3,026	5,886 5,902	147 143	13,075 12,789
IV	3,925				
3,9	25	2,999	6,164	143	13,231

Table 12
Services by Type, Seasonally Adjusted Quarterly (Concluded)

Tableau 12 Services par catégorie, désaisonnalisé - trimestriel (fin)

Quarter	Travel	Transportation	Commercial Services ¹	Government Services	
Trimestre	Voyages	Transports	Services commerciaux ¹	Services gouvernementaux	Tota
		Balaı	nces - Soldes		
D No.	59836	59837	59839	59840	59835
		millions of do	llars - millions de dollars		
1993	-1,508	-957	-733		
11	-1,489	-982	-733	8	-3,190
III	-1,445	-1,158	-1,134	25	-3,323
IV	-1,437	-995	-1,134	42	-3,696
	.,	-333	-1,003	34	-3,402
1994 I	-1,271	-1,011	-1,278	86	0.470
H	-1,268	-969	-963		-3,473
111	-779	-940	-1,123	110	-3,090
IV	-802	-930	-1,123 -746	105	-2,737
		300	-740	116	-2,362
1995	-763	-1,101	-672	100	0.405
11	-828	-1,084	-881	80	-2,435
III	-772	-884	-1,008		-2,713
IV	-795	-793	-1,008	86	-2,578
		, 66	-1,047	85	-2,551
996 1	-956	-788	-576	85	0.004
11	-689	-755	-738	94	-2,234
111	-842	-816	-760	96	-2,088
IV	-876	-936	-903	101	-2,323
			300	101	-2,614
997	-864	-820	-819	106	-2,397
11	-894	-728	-722	108	
111	-943	-796	-488	109	-2,236
IV	-807	-847	-448	109	-2,117 -1,993
998 1	-538	1 080	-		
II	-691	-1,080	-757	105	-2,271
III	-316	-931 1 006	-723	112	-2,234
ΪV	-382	-1,006	-730	112	-1,939
1 V	-302	-955	-773	112	-1,998

Table 13 Services by Type - Annual

Tableau 13 Services par catégorie - annuel

Year	Travel	Transportation	Commercial Services ¹	Government Services	
Année	Voyages	Transports	Services commerciaux ¹	Services gouvernementaux	Total
_		Rece	ipts - Recettes		
D No.	58004	58005	58007	58008	58003
		millions of de	ollars - millions de dollars		
1993 1994	8,480 9,558	5,790 6,678	13,113 15,492	847 1,022	28,230 32,750
1995 1996 1997 1998	10,811 11,759 12,141 13,715	7,177 7,778 8,323 8,148	17,215 19,519 20,100 20,802	960 958 1,008 1,025	36,163 40,014 41,572 43,691
_		Payme	ents - Paiements		
D No.	58020	58021	58023	58024	58019
		millions of do	ollars - millions de dollars		
1993 1994	14,359 13,678	9,883 10,528	16,859 19,602	739 605	41,840 44,413
1995 1996 1997 1998	13,969 15,122 15,649 15,642	11,038 11,072 11,514 12,121	20,823 22,497 22,576 23,786	609 583 577 584	46,439 49,274 50,316 52,132
_		Bala	nces - Soldes		
D No.	58036	58037	58039	58040	58035
		millions of do	ollars - millions de dollars		
1993 1994	-5,879 -4,120	-4,093 -3,849	-3,746 -4,110	108 417	-13,610 -11,663
1995 1996 1997 1998	-3,158 -3,363 -3,508 -1,927	-3,861 -3,295 -3,191 -3,972	-3,608 -2,977 -2,477 -2,984	351 376 431 442	-10,277 -9,260 -8,744 -8,442

Table 14
Services¹ by Geographical Area - Annual

Tableau 14 Services¹ par zone géographique - annuel

yaume-Uni	es que États-Unis et Ro	Jnited Kingdom - Autr	ited States and U	Other than Ur			Year
	All other	Other OECD ³	Japan	Other EU ²			Année
Total	Tous les autres	Autres OCDÉ ³	Japon	Autres UE ²	Uni	Unis	
		es	leceipts - Recett	F			
58303	58703	58603	58503	58403	58203	58103	D No.
		ns de dollars	of dollars - million	millions			
	5.005	1 107	1 163	2.761	1,535	16,249	1993
10,446 12,067	5,395 5,887	1,444	1,340	3,396	1,869	18,815	1994
13.346	6.528	1,281	1,509	4,028	2,127	20,690	1995 1996
		1,406					1997
		1,503					1998
14,348	7,043	1,609	1,243	4,454	2,655	20,007	1330
		nts	ments - Paieme	Pay			
58319	58719	58619	58519	58419	58219	58119	D No.
		s de dollars	of dollars - million	millions			
				4.000	0.550	26.006	1993
13,276 14,434	6,562 6,880	1,481 1,764	963 1,237	4,269 4,553	3,066	26,913	1994
	⁶⁰ 0.700	4.020	1.054	5 426	2.861	28,410	1995
					3,015	30,882	1996
					3,649	30,685	1997
15,982 16,624	7,146 7,196	2,512	1,045	5,871	3,309	32,200	1998
			alances - Soldes	В			
58335	58735	58635	58535	58435	58235	58135	D No.
		de dollars	dollars - millions	millions o			
					4.000	0.757	1993
-2,829 -2,368	-1,167 -993	-354 -320	200 102	-1,508 -1,157	-1,023 -1,197	-9,757 -8,098	1994
-1.822	-231	-648	456	-1,398	-734	-7,720	1995 1996
	287	-673	585				1996
	-72	-885	515				998
-2,276	-153	-903	198	-1,417	-053	-0,012	000
	58303 10,446 12,067 13,346 14,796 14,521 14,348 58319 13,276 14,434 15,168 15,377 15,982 16,624 58335 -2,829 -2,368 -1,822 -581 -1,461	All other Tous les autres 58703 58303 5,395 10,446 5,887 12,067 6,528 13,346 7,432 14,796 7,074 14,521 7,043 14,348 58719 58319 6,562 13,276 6,880 14,434 6,759 15,168 7,144 15,377 7,146 15,982 7,196 16,624 58735 58335 58735 58335 -1,167 -2,829 -993 -2,368 -231 -1,822 287 -581 -72 -1,461	Other OECD ³ Tous les autres Total Autres OCDÉ ³ Tous les autres Total To	Japan	Other EU² Japan Other OECD³ All other Autres OCDɳ Total Total Total Total Total Autres OCDɳ Receipts - Receites 58403 58503 58603 58703 58303 millions of dollars - millions de dollars 2,761 1,163 1,127 5,395 10,446 3,396 1,340 1,444 5,887 12,067 4,028 1,509 1,281 6,528 13,346 4,435 1,523 1,406 7,432 14,796 4,449 1,496 1,503 7,074 14,521 4,454 1,243 1,609 7,043 14,348 Payments - Paiements 58419 58519 58619 58719 58319 millions of dollars - millions de dollars 4,269 963 1,481 6,562 13,276 4,553 1,237 1,764 6,880 14,434 4,553 1,237 1,764 6,880 14,443	Royaume- Uni	États- Unis Royaume- Uni Other EU ² Japan Other OECD ³ All other Autres OCDE ³ Total Total Total Total Total Receipts - Recei

Table 15 Investment Income by Type, Seasonally Adjusted - Quarterly

Tableau 15 Revenus de placements par catégorie, désaisonnalisé trimestriel

		Dire	ct Investment				Por	tfolio Inves	tment		Other Investment	Tota
		Investis	sements direc	ts			Investisse	ements de	portefeuille		Autres investissements	
-		Profit	s - Bénéfices			Inte	erest - Intérê	t				_
	Interest	Dividends	Reinvested earnings	Total		Bonds	Money Market ^{1,3}		Dividends		Interest ^{2,4}	
Quarter	Intérêt	Dividendes	Bénéfices réinvestis		Total	Obligations m	Marché nonétaire ^{1,3}	Total	Dividendes	Total	Intérêt ^{2,4}	
Trimestre						Receipts - Rec	cettes					
D No.	59848	59849	59850	58846	59810	59851		59851	59853	59811	59812	5980
					millio	ns of dollars - mi	illions de doll	ars				
1993 I	86	1,404	-151	1,253	1,339	152		152	536 554	689 706	1,549 1,669	3,57
11	77 62	1,156 970	-70 -317	1,086 654	1,162 716	152 169		152 169	584	753	1,725	3,193
IV	51	1,167	-167	999	1,050	199	••	199	586	785	1,644	3,480
1994 I II	81 97	890 1,196	1,006 864	1,896 2,060	1,977 2,157	243 269		243 269	512 529	755 798	1,773 1,889	4,505 4,843
III IV	78 107	1,034 1,388	1,295 1,148	2,329 2,536	2,407 2,642	286 283		286 283	536 538	822 821	2,421 2,638	5,65° 6,10°
1995 1	115	1,148	980	2,129	2,244	283		283	588	872	3,131	6,246
	107 126	1,240 1,344	883	2,123 2,540	2,230 2,666	270 252		270 252	551 542	820 794	2,917 3,299	5,967 6,759
ΪV	128	1,140	1,196 1,625	2,766	2,894	244	••	244	531	775	3,256	6,925
1996 [113	1,385	966	2,351	2,464	226		226	506	733	3,078	6,274
	116 122	1,341 1,439	1,144 1,137	2,485 2,576	2,602 2,698	230 247		230 247	513 520	743 767	3,159 2,894	6,504 6,359
IV	114	1,653	1,410	3,063	3,177	264	••	264	528	792	3,165	7,134
1997 I	96 102	1,480 2,335	1,261 1,430	2,742	2,837 3,866	298 315		298 315	519 537	817 852	3,161 3,394	6,815 8,112
III IV	98 96	1,641 2,132	1,388 1,194	3,030 3,326	3,128 3,422	333 357	••	333 357	521 518	853 874	3,102 3,415	7,083 7,711
							**					7,914
1998	105 105	2,232 1,748	1,226 1,360	3,457 3,108	3,562 3,213	353 380		353 380	537 549	889 929	3,463 3,549	7,691
III IV	101 98	1,410 1,683	1,445 1,419	2,855 3,102	2,956 3,200	385 377		385 377	544 538	928 916	3,371 3,440	7,256 7,555
						Payments - Paid	ements					
D No.	59854	59855	59856	58847	59826	59858	59859	59857	59860	59827	59828	59825
					millio	ns of dollars - mi	llions de doll	ars				
1993	518	790	357	1,147	1,665	5,367	482	5,848	179	6,027	2,114	9,806
11	520 521	854 926	602 120	1,455 1,046	1,975 1,567	5,625 5,791	451 435	6,076 6,226	213 219	6,289 6,446	2,025 1,892	10,289 9,904
IV	500	1,044	388	1,432	1,932	5,844	459	6,302	227	6,530		10,619
1994 I	350	891	-89	802	1,152	5,813	459	6,271	238 238	6,510	2,222 2,614	9,884 11,825
III	358 362	1,482 843	370 1,374	1,851 2,217	2,210 2,579	6,028 6,231	736 653	6,764 6,885	246	7,001 7,131	2,725	12,434
IV	363	1,258	1,037	2,295	2,658	6,193	678	6,871	244	7,115		12,846
1995 I II	396 396	1,135 1,168	1,481 2,431	2,616 3,599	3,012 3,995	6,149 6,296	908 911	7,056 7,207	268 272	7,324 7,479		13,694 14,827
III VI	396 397	1,106 1,158	2,249 1,769	3,355 2,927	3,751 3,325	6,454 6,539	762 717	7,216 7,256	288 298	7,504 7,554	3,032	14,287 13,879
1996	393	1,405	926	2,331	2,724	6,395	604	6,999	288	7,287		13,154
19901	386	1,281	1,620	2,900	3,287	6,363	560	6,922	285	7,208	3,004	13,498
	384	1,160 1,778	2,056 1,515	3,217 3,293	3,600 3,674	6,505 6,491	441 339	6,946 6,829	285 314	7,231 7,143		14,036 13,941
iit IV	381			0.444	3,517	6,394	325	6,718	296	7,015		14,277
111	376	1,669	1,472	3,141	0,011			6,922	302	7.004		14,259
 V 1997 	376 375	2,140	1,523	3,663	4,038	6,597 6,673	325 318			7,224 7.311		
III IV 1997 I	376					6,597 6,673 6,800	325 318 396	6,991 7,196	320 325	7,224 7,311 7,521	3,427	15,660
1997 I II III IV	376 375 375 373 393	2,140 1,810 1,523 1,628	1,523 2,738 1,588	3,663 4,547 3,111 3,273	4,038 4,923 3,484 3,666	6,673 6,800 6,622	318 396 479	6,991 7,196 7,100	320 325 312	7,311 7,521 7,412	3,427 3,447 3,755	15,660 14,452 14,833
111 IV 1997 I II III IV	376 375 375 373	2,140 1,810 1,523	1,523 2,738 1,588	3,663 4,547 3,111	4,038 4,923 3,484	6,673 6,800	318 396	6,991 7,196	320 325	7,311 7,521	3,427 3,447 3,755 3,515 3,302	14,253 15,660 14,452 14,833 14,429 15,252 16,080

Table 15
Investment Income by Type, Seasonally
Adjusted - Quarterly (Concluded)

Tableau 15 Revenus de placements par catégorie, désaisonnalisé trimestriel (fin)

							nestriei (1					
			ct Investment					rtfolio Inves			Other investmen	nt Tot
			ssements direc	ts			Investiss	ements de	portefeuille		Autres investissem	
			ts - Bénéfices			Int	erest - Intérê	t				
Quarter	Interest	Dividends	Reinvested earnings	Total	Total	Bonds	Money Market ^{1,3}		Dividends		Interest ^{2,4}	
Trimestre	Intérêt	Dividendes	Bénéfices réinvestis		Total	Obligations m	Marché nonétaire ^{1,3}	Total	Dividendes	Total	Intérêt ^{2,4}	
ninestre						Balances - So	oldes					
D No.	59861	59862	59863	58848	59842	59865	59866	59864	59867	59843	59844	5984
					millio	ns of dollars - mi	llions de dol	ars				
1993 I II III	-431 -444 -459	614 302 44	-509 -672 -437	106 -369 -392	-326 -813 -851	-5,214 -5,473 -5,623	-482 -451 -435	-5,696 -5,924 -6,058	358 341 365	-5,338 -5,583 -5,693	-565 -357 -167	-6,22 -6,75 -6,71
IV	-449	123	-555	-433	-882	-5,645	-459	-6,103	359	-5,745	-513	-7,13
1994 V	-270 -262 -284 -256	-285 191 129	1,095 494 -79 111	1,094 209 112 241	825 -53 -171 -15	-5,569 -5,759 -5,946 -5,910	-459 -736 -653 -678	-6,028 -6,494 -6,599 -6,588	274 291 290 294	-5,754 -6,204 -6,309 -6,294	-449 -725 -304 -436	-5,379 -6,98 -6,784
1995 	-281 -289 -270 -269	13 71 239 -17	-500 -1,548 -1,053 -144	-487 -1,477 -815 -161	-768 -1,766 -1,085 -431	-5,865 -6,027 -6,202 -6,295	-908 -911 -762 -717	-6,773 -6,937 -6,964 -7,012	321 279 254 233	-6,452 -6,659 -6,710 -6,779	-227 -435 267 256	-7,44 -8,86 -7,52 -6,95
1996 1 II III IV	-281 -270 -262 -267	-19 60 279 -125	40 -475 -919 -105	20 -415 -640 -231	-260 -685 -902 -498	-6,168 -6,133 -6,258 -6,227	-604 -560 -441 -339	-6,772 -6,692 -6,699 -6,566	218 228 235 214	-6,555 -6,464 -6,464 -6,351	-65 155 -310 42	-6,880 -6,994 -7,677
997 I II III IV	-280 -274 -277 -277	-189 195 -168 609	-210 -93 -1,349 -394	-399 102 -1,518 215	-679 -172 -1,795 -62	-6,096 -6,281 -6,340 -6,443	-325 -325 -318 -396	-6,421 -6,606 -6,658 -6,839	223 235 201 193	-6,198 -6,372 -6,458 -6,646	-585 397 -324 -32	-7,462 -6,147 -8,577 -6,741
998 	-288 -289 -294 -298	604 98 -2,095 -1,816	-419 24 1,235 574	184 122 -860 -1,242	-104 -166 -1,154 -1,540	-6,269 -6,376 -6,711 -6,813	-479 -469 -434 -435	-6,748 -6,845 -7,145 -7,248	225 239 233 229	-6,523 -6,606 -6,912 -7,019	-292 34 70 33	-6,919 -6,738 -7,996 -8,525

Table 16 Investment Income by Type - Annual

Tableau 16 Revenus de placements par catégorie - annuel

		Direc	ct investment				Por	tfolio Inves	tment		Other Investment	Tota
		Investis	sements directs	S			Investiss	ements de	portefeuille .		Autres investissements	\$
		Profits	s - Bénéfices			Int	erest - Intérê	t				
	Interest	Dividends	Reinvested earnings	Total	Total	Bonds	Money Market ^{1,3}	Total	Dividends	Total	Interest ^{2,4}	
Year	Intérêt	Dividendes	Bénéfices réinvestis			Obligations n	Marché nonétaire ^{1,3}		Dividendes		Intérêt ^{2,4}	
Année						Receipts - Re	cettes					
D No.	77040	77041	79313	58816	77039	77043		77043	77044	77042	58949	77036
					millio	ns of dollars - m	illions de dol	lars				
1993	276	4,697	-705	3,992	4,267	672		672	2,260	2,932	,	13,787
1994	362	4,508	4,313	8,821	9,183	1,081	**	1,081	2,115	3,196	8,721	21,100
1995	476	4,873	4,684		10,034	1,049		1,049	2,212	3,260		25,898
1996 1997	464 391	5,818 7,589	4,658 5,274		10,940 13,253	967 1,302		967 1,302	2,067 2,095	3,035 3,397		26,27° 29,722
1998	408	7,073	5,450		12,930	1,495	**	1,495	2,168	3,663		30,416
						Payments - Pai	ements					
D No.	77049	77050	79315	58817	77048	77051	77060	58951	77061	77062	58950	77045
					millio	ns of dollars - m	illions de dol	lars				
1993	2,058	3,614	1,467	5,081	7,139	22,627	1,826	24,453	838	25,291	8,188	40,619
1994	1,433	4,473	2,692	7,165	8,598	24,264	2,526	26,791	966	27,756	10,635	46,990
1995	1,586	4,567	7,930	12,497	14,083	25,438	3,297	28,735	1,126	29,861	12,744	56,688
1996	1,544	5,624	6,118		13,286	25,753	1,944	27,697	1,173	28,870		54,630
1997 1998	1,500 1,576	7,142	7,320		15,962 15,894	26,463 27,663	1,364 1,817	27,827 29,480	1,243 1,242	29,070 30,722		58,649 60,595
1330	1,576	10,282	4,036	14,310	13,034	27,003	1,017	25,400	1,242	30,722	13,575	50,530
						Balances - S	oldes					
D No.	58954	58955	58956	58818	58953	58959	58960	58958	58961	58957	58962	58952
					millio	ns of dollars - m	illions de dol	lars				
1993	-1,783	1,084	-2,172		-2,872	-21,955	-1,826	-23,781	1,422	-22,359		26,832
1994	-1,071	35	1,621	1,656	585	-23,183	-2,526	-25,710	1,149	-24,561		25,889
1995 1996	-1,110 -1,080	306 195	-3,245 -1,460	-2,939	-4,049 -2,346	-24,389 -24,785	-3,297 -1,944	-27,687 -26,729	1,086 894	-26,60 1 -25,835		30,790 28,359
1996	-1,109	195 447	-1,460			-24,785	-1,944	-26,729	852	-25,635		26,338 28,927
1998	-1,168	-3,209	1,414	,	-2,964	-26,168	-1,817	-27,985	926	-27,059		30,179

70 Statistics Canada Statistique Canada

Table 17
Investment Income by Geographical Area Annual

Tableau 17
Revenus de placements par zone géographique - annuel

Year	United States	United Kingdom	Other than Ur	nited States and I	United Kingdom - Autr	es que États-Unis et Re	oyaume-Uni	
Année	États-	Royaume-	Other EU ¹	Japan	Other OECD ²	All other		Tota
	Unis	Uni	Autres UE ¹	Japon	Autres OCDÉ ²	Tous les autres	Total	
			F	Receipts - Recet	tes			
D No.	58109	58209	58409	58509	58609	58709	58309	5800
			millions	of dollars - millio	ns de dollars			
1993	6,872	1,983	547	161	000			
1994	10,741	3,088	1,325	218	399 923	3,826 4,806	4,932 7,272	13,787 21,100
1995	13,534	3,408	1,698	176	1,082	6,000	8,956	25,898
1996	13,290	3,547	1,586	221	1,151	6,477	9,435	26,271
1997	15,341	3,603	1,808	479	1,090	7,402	10,778	29,722
1998	15,233	3,182	2,262	229	1,004	8,506	12,002	30,416
			Pay	yments - Paieme	ents			-
D No.	58125	58225	58425	58525	58625	58725	58325	58025
			millions	of dollars - million	ns de dollars			
1993	19,983	E 440	4.000					
1994	24,570	5,443 5,078	4,098 5,108	4,849 4,388	3,139 3,854	3,107 3,992	15,192 17,342	40,619 46,990
1995	30,446	6,865	6,051	4,448	3,960	4,918		
1996	30,370	6,465	5,610	4,007	3,385	4,794	19,377 17,795	56,688
1997	34,490	6,228	5,829	4,193	3,236	4,794		54,630
1998	36,694	5,875	6,502	3,711	2,692	5,121	17,931 18,026	58,649 60,595
2.44			В	alances - Solde	s			
) No.	58141	58241	58441	58541	58641	58741	58341	58041
			millions o	of dollars - million	s de dollars			
993	-13,111	-3,460	-3,551	-4,688	-2,740	719	-10,260	-26,832
994	-13,829	-1,990	-3,783	-4,170	-2,931	814	-10,260	-25,889
995 996	-16,912 -17,081	-3,457 -2,918	-4,353	-4,272	-2,878	1,082	-10,421	-30,790
997	-19,149	-2,918 -2,624	-4,024	-3,785	-2,234	1,683	-8,360	-28,359
998	-21,461	-2,624 -2,693	-4,022 -4,239	-3,714 -3,482	-2,146 -1,687	2,729 3,385	-7,153 -6,024	-28,927 -30,179

Table 18 Interest Payments by Sector, Not Seasonally Adjusted - Quarterly

Tableau 18
Paiements d'intérêts par secteur, non désaisonnalisé - trimestriel

			vernments rations publiques			overnment Enterpris Entreprises publique			Corporations Sociétés	Total
Quarter	Federal	Provincial	Municipal ¹	Takai	Federal	Provincial	Total	Total		
Trimestre	Fédérale	Provinciales	Municipales ¹	Totai	Fédérales	Provinciales	Total			
D No.	59964	59965	59966	59963	59968	59969	59967		59970	7901
				million	s of dollars - millio	ons de dollars				
1993	1,992	1,568	113	3,673	267	743	1,009	4,683	3,798	8,48
H	2,052	1,655	118	3,825	266	782	1,048	4,873	3,749	8,62
HI	2,007	1,793	123	3,922	273	792	1,065	4,987	3,652	8,63
IV	1,992	1,861	125	3,978	266	791	1,057	5,035	3,924	8,95
1994 1	1,921	1,889	121	3,930	260	789	1,048	4,979	3,865	8,84
II.	2,135	2,016	128	4;279	276	838	1,113	5,392	4,344	9,73
111	2,137	2,123	132	4,392	292	859	1,151	5,543	4,430	9,97
IV	2,070	2,148	132	4,350	303	869	1,172	5,522	4,786	10,30
1995	2,127	2,199	130	4,456	289	887	1,176	5,632	5,179	10,81
H	2,182	2,261	129	4,572	284	891	1,175	5,747	5,208	10,95
111	2,240	2,228	122	4,590	285	864	1,148	5,739	4,906	10,64
IV	2,216	2,224	119	4,558	271	850	1,121	5,679	4,975	10,65
1996 1	2,058	2,178	116	4,352	249	800	1,049	5,400	5,135	10,53
11	2,013	2,142	113	4,268	243	789	1,031	5,300	5,013	10,31
III	1,975	2,157	112	4,244	244	788	1,033	5,277	5,258	10,53
IV	1,939	2,104	113	4,156	237	765	1,002	5,158	5,176	10,334
1997 1	1,890	2,037	108	4,034	237	734	972	5,006	5,834	10,84
H	1,881	2,074	105	4,060	254	753	1,007	5,068	5,227	10,29
111	1,830	2,086	104	4,019	259	747	1,007	5,026	5,767	10,79
IV	1,893	2,066	104	4,062	263	741	1,004	5,066	5,950	11,016
1998 1	1,805	1,971	101	3,877	267	714	981	4,858	6,391	11,248
H H	1,762	1,961	101	3,824	265	728	993	4,817	6,316	11,13
111	1,695	2,043	101	3,839	286	760	1,045	4,885	6,342	11,22
IV	1,590	2,134	105	3,829	277	763	1,040	4,869	6,558	11,42

Table 19 Interest Payments by Sector - Annual

Tableau 19 Paiements d'intérêts par secteur - annuel

			vernments rations publiques			overnment Enterpris Entreprises publique			Corporations Sociétés	Total ²
Year Année	Federal Fédérale	Provincial Provinciales	Municipal ¹ Municipales ¹	Total	Federal Fédérales	Provincial Provinciales	Total	Total		
D No.	58964	58965	58966	58963	58968	58969	58967		58970	77046
				million	s of dollars - millio	ons de dollars				
1993 1994	8,043 8,263	6,877 8,176	479 512	15,398 16,951	1,071 1,130	3,108 3,355	4,179 4,485	19,577 21,435	15,122 17,424	34,700 38,859
1995 1996 1997 1998	8,765 7,986 7,493 6,852	8,911 8,581 8,263 8,109	500 453 420 408	18,177 17,020 16,176 15,369	1,129 973 1,014 1,094	3,492 3,142 2,976 2,965	4,620 4,115 3,990 4,059	22,797 21,135 20,166 19,428	20,268 20,581 22,778 25,607	43,065 41,716 42,944 45,035

Table 20
Current Transfers by Type, Seasonally Adjusted Quarterly

Tableau 20 Transferts courants par catégorie, désaisonnalisé trimestriel

		Private - Privé			Official - Officiel		Tota
Quarter	Remittances	Foreign Taxes ^{1,4}		Canadian Taxes ^{2,5}	Official Contributions ³		
Trimestre	Envoi	Impâto	Total			Total	
Time Sac	de fonds	Impôts étrangers ^{1,4}		Impôts canadiens ^{2,5}	Contributions officielles ³		
			Receipts -	Recettes			
D No.	59814	••	59814	59815		59815	59813
			millions of dollars	- millions de dollars			
1993 I	432 407		432 407	429	••	429	862
III IV	430 427		430 427	388 374		388 374	795 804
1994	484		484	459		459	886
11	458 484		458	469 441		469 441	953 900
ΪV	458		484 458	384 404		384 404	868 863
1995 [539		539	433		433	972
11 111	517 536	**	517 536	390 448	**	390 448	906 984
IV	512		512	432	·	432	944
1996	533 496		533 496	667 491		667	1,199
III IV	527 4 94		527 494	511		491 511	986 1,038
1997	534	••	534	730		730	1,224
11	505	••	505	1,209 381	400 · ·	1,209 381	1,744 886
IV	533 509		533 509	552 603		552 603	1,085 1,113
1998 I	584 553		584	792		792	1,376
iii IV	590		553 590	544 593	••	544 593	1,097 1,183
	563		563	766		766	1,329
			Payments - F	Paiements			
D No.	59876	59877	59830		59831	59831	59829
			millions of dollars -	millions de dollars			
1993 I II	325 319	66	391	**	683	683	1,074
111	320	62 51	381 372	**	639 604	639 604	1,020 976
IV	322	56	378	**	639	639	1,017
1994 I II	334 335	61 70	395 404		646 565	646 565	1,041 969
III IV	336 3 35	67 70	403 406	**	575 663	575 663	977 1,069
1995 1	348	66	415		705	705	
11 111	344 347	65 62	409 410		465	465	1,120 874
IV	350	81	431	**	605 560	605 560	1,014 990
1996 I	362 357	61 70	423 427	**	716	716	1,138
III IV	357	65	423		565 594	565 594	993 1,016
997 I	360	74	434		601	601	1,035
11	372 374	67 105	439 479		696 601	696 601	1,134 1,081
iii	373	68	441 474		561 536	561 536	1,002 1,010
III IV	376	99	7/7				
III IV 998 I	376 391	108	500				
III	376				666 554 497	666 554 497	1,166 1,050 985

Table 20 Current Transfers by Type, Seasonally Adjusted -Quarterly (Concluded)

Tableau 20 Transferts courants par catégorie, désaisonnalisé trimestriel (fin)

		Private - Privé			Official - Officiel		Total
Quarter	Remittances	Foreign Taxes ^{1,4}		Canadian Taxes ^{2,5}	Official Contributions ³		
Trimestre	Envoi de fonds	Impôts étrangers ^{1,4}	Total	Impôts canadiens ^{2,5}	Contributions officielles ³	Total	
-			Balances -	Soldes			
D No.	59879	59880	59846	59881	59882	59847	59845
			millions of dollars -	millions de dollars			
1993 	108 89 110 105	-66 -62 -51 -56	41 27 59 49	429 388 374 459	-683 -639 -604 -639	-254 -252 -231 -180	-213 -225 -172 -131
1994 	151 124 148 123	-61 -70 -67 -70	89 54 82 53	469 441 384 404	-646 -565 -575 -663	-177 -123 -191 -259	-88 -69 -109 -206
1995 	190 173 188 162	-66 -65 -62 -81	124 107 126 81	433 . 390 448 432	-705 -465 -605 -560	-272 -75 -156 -127	-148 32 -30 -46
1996 	171 139 169 135	-61 -70 -65 -74	110 68 104 60	667 491 511 730	-716 -565 -594 -601	-49 -75 -83 129	61 -6 21 189
1997 I II III IV	162 131 160 134	-67 -105 -68 -99	95 26 92 35	1,209 381 552 603	-696 -601 -561 -536	514 -220 -9 68	609 -195 83 103
1998 	193 161 199 168	-108 -105 -96 -97	84 56 102 70	792 544 593 766	-666 -554 -497 -511	126 -9 96 256	210 47 198 326

Table 21 Current Transfers by Type - Annual

Tableau 21
Transferts courants par catégorie - annuel

	Private - Privé			Official - Officiel		Tota
Remittances	Foreign Taxes ^{1,4}		Canadian Taxes ^{2,5}	Official Contributions ³		
Envoi de fonds	Impôts étrangers ^{1,4}	Total	Impôts canadiens ^{2,5}	Contributions officielles ³	Total	
		Receipts - F	Recettes			
58074		58014	58075		58015	58013
		millions of dollars -	millions de dollars			
1,697		1,697	1,649		1.649	3,346
1,885		1,885	1,698		1,698	3,584
2,103		2.103	1 703		1 702	2 200
2,049	**	2,049		••		3,806 4,448
		2,082	2,746			4,828
2,290	**	2,290	2,695		2,695	4,985
		Payments - Pa	aiements			
58076	58077	58030		58078	58031	58029
		millions of dollars - I	millions de dollars			
1,286	235	1,522		2.566	2 566	4,088
1,340	268	1,607		2,449	2,449	4,056
1,389	275	1 664		2 224	2 224	2 000
1,436	271	1,707				3,998 4,183
1,495	339	1,834				4,103
1,570	406	1,976		2,228	2,228	4,204
58079	58080					
30079	36060			58082	58047	58045
			orio de dollaro			
411	-235	175	1,649	-2,566	-917	-742
546	-268	278	1,698	-2,449	-750	-472
714	-275	439	1,703	-2.334	-631	-192
	-271	343	2,398	-2,476		265
		248	2,746	-2,393	352	600
120	-406	314	2,695	-2,228	468	781
	Envoi de fonds 58074 1,697 1,885 2,103 2,049 2,082 2,290 58076 1,286 1,340 1,389 1,436 1,495 1,570 58079	### Remittances Foreign Taxes 1,4 Envoi Impôts de fonds étrangers 1,4 ### 58074 1,697	Remittances Foreign Taxes Total	Remittances	Remittances	Remiltances

Table 22
Financial Account, All Countries - Quarterly

Tableau 22 Compte financier, tous les pays - trimestriel

			Asse	ets, net flows -	Actif, flux net	ts				
_	Canadian direct investment abroad		ortfolio investment		Other investment Autres investissements					
	Investis- sements	Foreign bonds	Foreign stocks		Loans	Deposits	Official international reserves	Other assets	Total	Tota
Quarter Trimestre	directs canadiens à l'étranger	Obligations étrangères	Actions étrangères	Total	Prêts	Dépôts	Réserves interna- tionales	Autres actifs	Total	
D No.	59052	59054	59055	59053	59057	59058	59059	59060	59056	5905
			mill	ions of dollars -	millions de doll	ars				
1993	-2,430	-587	-2,703	-3,290	-51	4,017	-1,428	-5,658	-3,120	-8,840
II	-1,497	-1,310	-2,810	-4,120	139	3,901	1,402	692	6,134	517
HI	-1,592	-458	-1,848	-2,306	-930	-4,761	1,275	-4,746	-9,163	-13,061
IV	-1,835	-2,715	-5,450	-8,165	-297	7,057	-2,455	137	4,442	-5,559
1994	-3,213	-397	-4,798	-5,195	-628	-3,185	2,216	-2,176	-3,772	-12,179
11	-2,106	96	-1.763	-1.666	-101	-8,627	-850	-3,969	-13,546	-17,319
III	-4,131	282	-1,285	-1.003	-34	-1,589	-5,377	-2.346	-9,346	-14,480
IV	-3,244	453	-1,516	-1,063	885	-6,489	4,500	360	-744	-5,051
1995 l	-3,195	-1,982	-1,125	-3,108	-1.968	-2,971	-2,921	-651	-8,511	-14,814
11	-3,396	1.387	-884	503	-1,721	-3,085	-255	-694	-5,756	-8,649
111	-2,469	-519	-1,457	-1,975	2,215	-3,015	-1,827	-56	-2,682	-7,126
IV	-6,775	29	-2,780	-2,751	-1,969	1,909	1,226	247	1,413	-8,112
1996 I	-3,354	393	-4,357	-3,964	1,594	-912	-2,515	-1,034	-2,867	-10,185
11	-2,378	1,192	-2,956	-1,764	-6,146	-5,815	-2,427	-5,697	-20,085	-24,227
111	-4,436	-2,174	-3,552	-5,726	-1,876	1,083	-1,067	-907	-2,767	-12,930
1V	-5,672	-1,398	-5,711	-7,108	1,860	-13,158	-1,489	784	-12,004	-24,785
1997 I	-6,137	-1,281	-2,888	-4,169	-9,686	-4,334	-1,619	-1,166	-16,806	-27,112
П	-4,015	57	-364	-307	-6,769	-4,233	564	437	-10,002	-14,323
III	-3,855	-3,630	646	-2,984	-5,534	8,268	1,522	3,814	8,070	1,230
ΪV	-5,419	-1,848	-1,884	-3,732	855	-2,488	2,921	-3,638	-2,350	-11,501
1998 1	-8,301	-2,637	-3,826	-6,462	5,091	-2,247	-6,422	7,407	3,829	-10,935
H	-6,242	1,235	-4,571	-3,336	-1,944	1,500	3,539	603	3,697	-5,880
III	-15,495	-1,391	-2,236	-3,627	-527	6,594	1,228	1,010	8,305	-10,818
IV	-9,717	-4,276	-4,226	-8,501	10,696	-3,724	-5,775	1,118	2,315	-15,903

Table 22
Financial Account, All Countries - Quarterly (Concluded)

Tableau 22 Compte financier, tous les pays - trimestriel (fin)

			Liai	bilities, net flows	- Passif, flu	x nets				
	Foreign direct		Portfolio ir	vestment			Other inves	stment		
	investment		Investissements	de nortefeuille			Autono incomati			
	in Canada ¹			- de portereume			Autres investis	ssements		
01	Investis- sements	Canadian bonds	Canadian stocks	Canadian money market		Loans ²	Deposits	Other liabilities		Tota
Quarter	directs	Oblimations			Total				Total	
Trimestre	étrangers au Canada ¹	Obligations cana- diennes	Actions cana- diennes	Effets du marché monétaire canadien		Emprunts ²	Dépôts	Autres passifs		
D No.	59062	59064	59065	59066	59063	59068	59069	59070	59067	5906
			r	millions of dollars	- millions de de	ollars				
1993	1,687	24,134	2,304	1,113	27.550	-251	-9,673	243	-9,681	10 554
- 11	2,226	1,832	3,021	4,366	9,218	199	-4,380	93	-4,088	19,556 7,356
III	499	9,273	4,003	-616	12,660	-323	278	86	40	
IV	1,691	-3,792	2,729	4,434	3,371	51	5,594	-112	5,533	13,199 10,595
1994 I	3,495	10,070	3,043	902	14,015	-1,111	1,113	280	282	17,793
H	2,012	2,840	1,300	7,253	11,393	-1,091	8,654	305	7.868	21,273
111	2,264	10,035	1,990	-10,235	1,790	1,887	-191	-136	1,560	5.614
IV	3,435	-6,950	80	2,985	-3,886	178	11,429	715	12,322	11,871
1995	1,123	3,491	-1,554	3,571	5,508	-2.184	9.172	-14	6.973	13,604
H	2,143	9,279	-1,235	-1,957	6,086	3,106	-8,720	-764	-6,378	1,851
111	3,444	12,739	-1,134	-140	11,465	-1,874	-10,038	342	-11,570	3,340
IV	5,839	4,624	-320	-2,727	1,576	1,675	3,577	193	5,445	12,860
1996	2,492	285	1,678	6,348	8,311	1,197	-2,247	-252	-1,302	9,501
H	2,904	6,062	4,457	-7,426	3,093	3,725	2,251	62	6,038	12,035
III	1,281	1,009	176	-555	630	4,074	-579	-1,029	2,466	4,376
IV	2,624	11,897	1,971	-5,686	8,182	-2,875	17,436	-175	14,386	25,192
1997	1,945	721	-819	3,392	3,294	1,841	18,357	886	21,084	26,324
11	1,194	6,107	706	-5,303	1,510	2,438	1.837	725	4.999	7,704
III	4,704	10,078	3,916	-44	13,950	-1,565	-9,343	18	-10,890	7,763
IV	2,033	-7,399	3,839	3,549	-11	-3,665	23,258	561	20,154	22,176
998 1	7,578	5.112	3.047	-308	7.850	915	6.040	55.1	0.400	
11	4,447	2,820	2,886	-3,815	1,891		6,940	554	8,409	23,837
iii	6,975	-2,038	4,999	2,293	5,255	4,881	-11,694	579	-6,234	103
ΪV	3,938	4,806	2,881	1,565	9,253	-35	842	671	1,478	13,707
	0,000	7,000	2,001	1,505	9,200	-1,988	660	23	-1,305	11,886

Table 23
Financial Account, All Countries - Annual

Tableau 23 Compte financier, tous les pays - annuel

			As	sets, net flows -	Actif, flux ne	ts				
_	Canadian direct investment abroad		Portfolio investme				er investment investissements			
Von	Investis- sements	Foreign bonds	Foreign stocks	Total	Loans	Deposits	Official international reserves	Other assets	Total	Tota
Year Année	directs canadiens à l'étranger	Obligations étrangères	Actions étrangères	Total	Prêts	Dépôts	Réserves interna- tionales	Autres actifs	Total	
D No.	58052	58054	58055	58053	58057	58058	58059	58060	58056	58051
			m	illions of dollars -	millions de dol	lars				
1993 1994	-7,354 -12,694	-5,071 435	-12,811 -9,362	-17,881 -8,927	-1,139 123	10,214 -19,889	-1,206 489	-9,576 -8,131	-1,707 -27,408	-26,943 -49,029
1995 1996 1997 1998	-15,835 -15,841 -19,426 -39,755	-1,085 -1,986 -6,702 -7,068	-6,247 -16,576 -4,491 -14,858	-7,331 -18,562 -11,192 -21,927	-3,443 -4,568 -21,134 13,316	-7,162 -18,802 -2,788 2,124	-3,777 -7,498 3,388 -7,430	-1,153 -6,855 -554 10,137	-15,535 -37,723 -21,088 18,146	-38,701 -72,127 -51,706 -43,536
	Foreign		Liabi Portfolio inv	lities, net flows	- Passif, flux	nets	Other inves	tment		
	direct investment in Canada ¹	1	nvestissements of	de portefeuille			Autres investis	sements		
	Investis- sements	Canadian bonds	Canadian stocks	Canadian money market		Loans ²	Deposits	Other liabilities		Tota
Year	directs étrangers au Canada ¹	Obligations canadiennes	Actions cana- diennes	Effets du marché monétaire canadien	Total	Emprunts ²	Dépôts	Autres passifs	Total	
D No.	58062	58064	58065	58066	58063	58068	58069	58070	58067	58061
			m	illions of dollars -	millions de dol	lars		*******		
1993 1994	6,103 11,206	31,446 15,995	12,056 6,412	9,296 905	52,799 23,312	-325 -137	-8,180 21,005	310 1,165	-8,196 22,032	50,706 56,550
	12.549	30,132	-4,242	-1,254	24,636	722	-6,009	-243	-5,530	31,655

Table 24
Canadian Direct Investment Abroad by Type of Transactions - Quarterly

Tableau 24
Investissements directs canadiens à l'étranger par catégorie de transactions - trimestriel

		Outflows			Inflows		Tota
		Sorties			Entrées		ne flov
Quarter	Flows	Reinvested earnings	Total	Flows	Reinvested earnings		Flux
Trimestre	Flux	Bénéfices réinvestis	Total	Flux	Bénéfices réinvestis	Total	tota
D No.	59973	59974	59972	59976	59977	59975	59971
			millions of dollars - m	illions de dollars			
1993	-6,465	-348	-6,812	3,919	464	4.000	0.400
11	-3,036	-475	-3,511	1,510		4,383	-2,430
111	-3,659	-236	-3,895		505	2,014	-1,497
IV	-4,133	-304		1,724	579	2,303	-1,592
• •	~4,155	-304	-4,437	2,081	521	2,602	-1,835
1994	-5,461	-1,143	-6,603	3,301	90	3,391	-3,213
11	-3,324	-1,003	-4,327	2,120	101	2,221	-2,106
III	-5,028	-1,351	-6,380	2,160	89	2,249	
IV	-5,795	-1,191	-6,987	3,646	96	3,742	-4,131 -3,244
1995	-4,855	-1,219	-6,074	0.000			
ll .	-5,929	-1,113		2,693	185	2,878	-3,195
iii	-4,595		-7,042	3,454	192	3,646	-3,396
iv		-1,308	-5,903	3,281	152	3,434	-2,469
10	-7,315	-1,744	-9,059	2,115	169	2,284	-6,775
1996 1	-5,956	-1,267	-7,223	3,620	249	3,869	-3,354
H	-5,709	-1,403	-7,112	4,511	222	4,734	
III	-5,364	-1,298	-6,663	2,023	204		-2,378
IV	-7,466	-1,589	-9,054	3,157	225	2,226 3,382	-4,436 -5,672
1997	-8,240	1 500	0.000				
11	-5,095	-1,590	-9,830	3,410	282	3,692	-6,137
iir		-1,722	-6,817	2,546	<u>256</u>	2,802	-4,015
Ϊ́ν	-6,101	-1,787	-7,888	3,592	441	4,033	-3,855
IV	-9,399	-1,297	-10,696	5,135	143	5,278	-5,419
1998	-11,014	-1,339	-12,353	3,944	108	4,052	0.004
11	-11,384	-1,720	-13.104	6,602	260		-8,301
HI	-18,619	-1,526	-20,144	4,506		6,861	-6,242
IV	-11,722	-1,543	-13,265		143	4,650	-15,495
	11,144	-1,040	-13,203	3,381	167	3,548	-9,717

Table 25
Canadian Direct Investment Abroad by Type of Transactions - Annual

Tableau 25 Investissements directs canadiens à l'étranger par catégorie de transactions - annuel

		Outflows			Inflows		Total
		Sorties			Entrées		net flow
Year	Flows	Reinvested earnings		Flows	Reinvested earnings		Flux
Année	Flux	Bénéfices réinvestis	Total	Flux	Bénéfices réinvestis	Total	total
D No.	58973	58974	58972	58976	58977	58975	58971
		>	millions of dollars - n	nillions de dollars			
1993 1994	-17,293 -19,609	-1,363 -4,688	-18,656 -24,297	9,233 11,227	2,069 376	11,302 11,603	-7,354 -12,694
1995 1996 1997 1998	-22,694 -24,495 -28,835 -52,739	-5,383 -5,557 -6,396 -6,127	-28,077 -30,052 -35,231 -58,866	11,544 13,311 14,683 18,433	698 900 1,122 678	12,242 14,211 15,805 19,111	-15,835 -15,841 -19,426 -39,755

Table 26
Canadian Direct Investment Abroad by
Geographical Area - Quarterly

Tableau 26 Investissements directs canadiens à l'étranger par zone géographique - trimestriel

	aume-l Ini	es que États-Unis et Roy	Inited Kingdom - Autr	ited States and I	Other than I in	United	United United uarter States Kingdom			
Tota		All other	Other OECD ²	Japan	Other EU ¹			Quarter		
	Total	Tous les autres	Autres OCDÉ ²	Japon	Autres UE ¹	Royaume- Uni	États- Unis	Trimestre		
5905	59352	59752	59652	59552	59452	59252	59152	D No.		
			ns de dollars	of dollars - millio	millions					
-2,430	-2,382	-857	-872	11	-663	-1,052	1,005	1993 I		
-1,49	-869	-567	-74	40	-269	-52	-576	- 11		
-1,592	-1,599	-1,066	-6	-8	-519	-9	16	111		
-1,83	-707	-486	155	-3	-373	24	-1,152	IV		
-3,210	-1,900	-653	-247	-38	-963	-117	-1,195	1994		
-2,10	-1,070	-636	-296	-31	-107	-8	-1,028	11		
-4,13	-2,298	-1,121	-927	-32	-218	-342	-1,490	111		
-3,24	-2,013	-1,249	13	-139	-638	-354	-878	IV		
-3,19	-1,069	-589	-369	476	-586	-321	-1,805	1995 i		
-3,390	-1,253	-617	-249	10	-397	-179	-1,964	11		
-2,469	-1,329	-537	-348	4	-449	-197	-943	113		
-6,77	-2,330	-1,642	-208	328	-809	-278	-4,166	IV		
-3,354	-844	-776	101	5	-174	94	-2.604	1996		
-2,37	-1,468	-1,215	94	68	-415	-366	-545	- 11		
-4,430	-2,577	-1,511	-515	-45	-507	-406	-1,453	Ш		
-5,67	-3,123	-2,050	-374	-14	-684	160	-2,710	IV		
-6,13	-1,579	-1,147	-131	-98	-203	-2.190	-2.368	1997		
-4,01	-1,705	-1,007	-144	-19	-535	356	-2,666	11		
-3,85	-3,216	-2,407	-541	72	-339	-58	-582	III		
-5,419	-4,020	-3,179	-130	-82	-630	-1,009	-390	IV		
-8,30	-2,518	-2,610	-130	-60	282	-595	-5,188	1998 I		
-6,24	-4,032	-2,887	-620	-6	-519	2,720	-4,930	11		
-15,49	-2,224	-1,657	-642	-48	123	-375	-12,896	111		
-9,71	-1,163	-797	-203	189	-352	-392	-8,162	IV		

Table 27
Canadian Direct Investment Abroad by
Geographical Area - Annual

Tableau 27 Investissements directs canadiens à l'étranger par zone géographique - annuel

v	United	United	Other than Un	ited States and I	Jnited Kingdom - Autr	es que États-Unis et Roy	/aume-Uni	
Year Année	States États- Unis	Kingdom Royaume- Uni	Other EU ¹ Autres UE ¹	Japan Japon	Other OECD ² Autres OCDÉ ²	All other Tous les autres	Total	Total
D No.	58152	58252	58452	58552	58652	58752	. 58352	58052
			millions	of dollars - millio	ns de dollars			
1993 1994	-708 -4,592	-1,089 -822	-1,824 -1,926	40 -240	-798 -1,456	-2,976 -3,659	-5,558 -7,281	-7,354 -12,694
1995 1996 1997 1998	-8,880 -7,312 -6,007 -31,176	-975 -517 -2,900 1,358	-2,241 -1,780 -1,708 -466	819 14 -126 75	-1,174 -693 -946 -1,595	-3,385 -5,552 -7,739 -7,951	-5,980 -8,012 -10,520 -9,937	-15,835 -15,841 -19,426 -39,755

80 Statistics Canada Statistique Canada

Table 28
Canadian Direct Investment Abroad by Industry¹
- Quarterly

Tableau 28
Investissements directs canadiens à l'étranger par industrie¹
- trimestriel

	Wood and paper	Energy and metallic minerals	Machinery and transportation equipment	Finance and insurance	Services and retailing ²	Other industries ³	
Quarter Trimestre	Bois et papier	Énergie et minerais métalliques	Machinerie et matériel de transport	Finances et assurances	Services et commerce	Autres industries ³	Total
D No.	50000		'		de détail ²		
D NO.	58382	58383	58384	58385	58386	58387	58381
			millions of dol	ars - millions de dollars	8		
1993 [-24	-546	-149	-217	-51	-1,442	-2,430
H	14	-397	-140	-274	-364	-337	-1,497
H	22	-286	-116	-221	-983	-8	
IV	-96	-937	-245	-267	-112	-178	-1,592
				-201	-112	-1/0	-1,835
1994	-196	-1.338	-266	-375	-688	054	
H	-356	-708	-187	93	-145	-351	-3,213
JII	-113	-1.247	-208	-6		-804	-2,106
IV	-585	-1,207	-424	-618	-520	-2,037	-4,131
	300	1,207	***	-018	-153	-257	-3,244
1995	-352	-1,626	-204	77	-194	-895	0.405
- 11	-327	-1,130	-175	-205	-522		-3,195
H	-310	-1,411	-189	-274	180	-1,037	-3,396
IV	-185	-1,239	142	-790		-465	-2,469
		,,200	172	-730	-786	-3,917	-6,775
1996	-8	-1,255	-386	-457	507	004	
11	461	-1,144	-92	- 4 57 -915	-587	-661	-3,354
111	47	-2,097	-233	-915 -959	-350	-339	-2,378
IV	224	-3,323	-487		-280	-914	-4,436
		-0,020	-401	-1,604	-328	-152	-5,672
1997	-805	-2.357	-365	-1,212	000	4.400	
11	-494	-2,153	-220	-1,212 -221	-296	-1,102	-6,137
ill	-335	-167	-448		-578	-350	-4,015
IV	811	-1,135	-464	-2,539	-253	-113	-3,855
, ,	011	-1,133	-404	-2,971	<u></u> 685	-975	-5,419
1998	42	-1,841	-129	2 120	1 007	4.040	
ii .	-577	-1,022	-1.035	-3,130	-1,397	-1,846	-8,301
in	-172	-1,821	-1,035 -270	-3,664	-1,375	1,431	-6,242
iv	-174	-1,977		-2,532	-413	-10,287	-15,495
	-1/-7	-1,5//	-312	-837	72	-6,490	-9,717

Table 29
Canadian Direct Investment Abroad by Industry¹
- Annual

Tableau 29
Investissements directs canadiens à l'étranger par industrie¹
- annuel

Year	Wood and paper	Energy and metallic minerals	Machinery and transportation equipment	Finance and insurance	Services and retailing ²	Other industries ³	
Année	Bois et papier	Énergie et minerais métalliques	Machinerie et matériel de transport	Finances et assurances	Services et commerce de détail ²	Autres industries ³	Total
D No.	79321	79322	79323	79324	79325	79326	79320
			millions of doll	lars - millions de dollars	3		
1993 1994	-84 -1,250	-2,166 -4,500	-649 -1,083	-980 -906	-1,510 -1,506	-1,965 -3,448	-7,354 -12,694
1995 1996 1997 1998	-1,174 723 -823 -880	-5,406 -7,819 -5,813 -6,661	-427 -1,198 -1,497 -1,746	-1,192 -3,935 -6,943 -10,163	-1,322 -1,545 -1,811 -3,114	-6,314 -2,066 -2,540 -17,192	-15,835 -15,841 -19,426 -39,755

Table 30
Canadian Direct Investment Abroad:
Acquisitions, Sales and Other Flows - Annual

Tableau 30 Investissements directs canadiens à l'étranger: acquisitions, ventes et autres flux - annuel

	Lor	ng-term outflows	3	Lo	Long-term inflows			Reinvested earnings	N	et flows	
	Sor	ties à long term	e 	Entr	ées à long terr	ne	Flux net à court terme	Bénéfices réinvestis	FI	ux nets	
	Acquisition of direct investment interest	Other long-term outflows	Total	Sale of direct investment interest	Other long-term inflows	Total			Acquisition/ sale of direct investment interest	Other flows	Tota
Year	Acquisition d'intérêts d'investis-	Autres sorties à long	iotai	Vente d'intérêts d'investis-	Autres entrées à long	TOTAL			Acquisition/ vente d'intérêts	Autres flux	Total
Année	sements directs	terme		sements directs	terme				d'investis- sements directs		
D No.	58374	58377	79334	58375	58378	79327	58379	58380	58373	58376	58372
				millio	ns of dollars -	millions de	dollars				
1993 1994	-3,155 -3,777	-9,885 -11,778	-13,040 -15,555	798 2,490	4,442 5,365	5,240 7,855	-260 -681	705 -4,313	-2,358 -1,287	-4,997 -11,407	-7,354 -12,694
1995 1996	-4,000 -3,417	-15,280 -16,383	-19,280 -19,800	1,996 2,760	5,484 5,940	7,480 8,700	650 -83	-4,684 -4,658	-2,004 -657	-13,831 -15,184	-15,835 -15,841 -19,426
1997 1998	-7,567 -26,685	-17,733 -20,329	-25,300 -47,013	3,794 4,451	6,506 10,066	10,300 14,516	848 -1,808	-5,274 -5,450	-3,772 -22,234	-15,654 -17,521	-19,426

Table 31
Portfolio Investment in Foreign Bonds by Geographical Area - Annual

Tableau 31 Investissements de portefeuille en obligations étrangères par zone géographique - annuel

.,	United	United	Other than Un	ited States and	Jnited Kingdom - Autr	es que États-Unis et Roy	aume-Uni	
Year	States	Kingdom	Other EU ¹	Japan	Other OECD ²	All other		Total
Année	États- Unis	Royaume- Uni	Autres UE ¹	Japon	Autres OCDÉ ²	Tous les autres	Total	
D No.	58154	58254	58454	58554	58654	58754	58354	58054
			millions	of dollars - millio	ns de dollars			
1993 1994	-4,050 795	-969 -843	-529 -3	42 82	177 121	259 283	-52 484	-5,071 435
1995 1996 1997 1998	-848 -2,475 -7,064 -8,831	7 196 601 808	331 466 265 -96	-475 -787 -2,581 -1,243	-44 301 36 154	-56 314 2,042 2,138	-244 294 -238 954	-1,085 -1,986 -6,702 -7,068

Table 32
Portfolio Investment in Foreign Stocks by Geographical Area - Annual

Tableau 32 Investissements de portefeuille en actions étrangères par zone géographique - annuel

	raume-Uni	es que États-Unis et Roy	United Kingdom - Autr	ited States and L	Other than Un	United	United States	Year
Tota		All other	Other OECD ²	Japan	Other EU ¹	Kingdom		
	Total	Tous les autres	Autres OCDÉ ²	Japon	Autres UE ¹	Royaume- Uni	États- Unis	Année
58055	58355	58755	58655	58555	58455	58255	58155	D No.
			ns de dollars	of dollars - million	millions			
-12,811	-5,741	-3,458	-197	-1,147	-939	-1,149	-5,921	1993
-9,362	-5,793	-3,284	-194	-1,693	-623	-808	-2,761	1994
-6,247	-3,115	-200	-981	-1.188	-746	20	-3,151	1995
-16,576	-6,034	-3,588	-181	-767	-1.497	-1,447	-9,095	1996
-4,491	146	278	1	480	-613	-1,017	-3,620	1997
-14,858	-1,942	-1,440	308	-1,603	794	-332	-12,584	1998

Table 33
Canadian Loans¹ under Repurchase
Agreements, Transactions by Type of Securities
- Quarterly and Annual

Tableau 33 Prêts canadiens¹ avec clauses de rachat par catégorie de titres - trimestriel et annuel

				nment of Ca nement du C				Other Cana Securitie			Foreign Securitie				
Doning		Bonds	;		Treasury E	Bills		Autres vale			Valeurs			Total	
Period Période	a	Obligation	ns		Bons du Tre	ésor		mobilière canadienn			mobilière étrangère				
renoue	Sale	s Purchases		Sales	Purchases		Sales	Purchases		Sales	Purchases		Sales	Purchases	
	Vente	s Achats	Net	Ventes	Achats	Net	Ventes	Achats	Net	Ventes	Achats	Net	Ventes		Ne
							Assets	Actif							
D No. G				93805 60405	93806 60406	93804 60404	93808 60408	93809 60409	93807 60407	93811 60411	93812 60412	93810 60410			
						millions	of dollars	millions de	dollars						
1995	247,051	-248,305	-1,254	43,439	-42,633	806	1,053	-1,081	-28	5,235	-5.389	-153	296,779	-297,407	-629
l)	312,072	-312,278	-205	4,674	-4,597	77	1,459	-1,497	-38	14,432	-14,671	-239	332,638	-333.042	
11	1 218,627	-217,200	1,427	5,925	-5,696	228	2,137	-2,113	25	13,241	-13,312	-71	239,930	-238.321	1.609
!\	204,746	-205,604	-859	5,734	-5,965	-231	2,280	-2,138	142	19,548	-19,922	-373	232,309	-233,630	-1,321
1996 I	227,902	-226,859	1,042	10,658	-10,477	181	1,382	-1,422	-40	36,204	-36,250	-46	276,146	-275,008	1,138
11	224,661	-227,929	-3,268	13,319	-13,345	-27	1,866	-1,938	-72	69,142	-71,102	-1,960	308,987	-314,313	-5,326
H	315,363	-316,677	-1,314	8,771	-9,022	-251	3,828	-3,830	-2	140,747	-139,813	935	468,710	-469,341	-632
1/	/ 309,456	-307,738	1,718	33,184	-32,693	491	6,264	-6,110	155	42,484	-40,580	1,904	391,389	-387,121	4,267
1997 I	232,461	-237,762	-5,300	9,487	-9,802	-315	6,351	-6,616	-265	30,979	-31,405	-426	279,278	-285,585	-6,307
П	,	-360,937	-4,380	36,305	~36,792	-487	8,357	-8,347	10	47,231	-47,254	-23	448,449	-453,330	-4,881
H	,		-3,154	59,386	-61,869	-2,483	8,346	-8,359	-13	33,694	-33,496	198	621,879	-627,332	-5,452
I/	/ 502,053	-502,089	-37	77,339	-76,662	677	6,743	-6,726	17	20,180	-20,490	-309	606,315	-605,967	348
1998	510,822	-505,082	5,740	35,574	-33,003	2,570	5,709	-5,800	-91	21,406	-20,665	742	573.510	-564,550	8.961
11	423,504	-420,590	2,914	6,967	-7,986	-1,019	2,586	-2,827	-240	23,665	-24,347	-682	456,723	-455,751	973
111	413,924	-412,005	1,919	10,676	-10,298	378	3,988	-5,406	-1,418	25,612	-25,894	-282	454,200	-453,604	596
<u>IV</u>	332,702	-327,600	5,102	10,073	-10,276	-203	6,616	-5,869	747	18,856	-18,713	143	368,247	-362,458	5,789
1995	982,496	,	-891	59,772	-58,891	881	6,930	-6,829	101	52,457	-53,294	-837	1,101,655	-1,102,400	-746
1996	1,077,382		-1,821	65,932	-65,538	394	13,340	-13,299	42	288,577	-287,744	833	1,445,231	-1,445,784	-552
1997	1,611,525	, ,	-12,871	182,516	-185,124	-2,608	29,797	-30,049	-252	132,084	-132,645	-561	1,955,922	-1,972,214	-16,292
1998	1,680,951	-1,665,277	15,674	63,290	-61,564	1,726	18,899	-19,902	-1,003	89,541	-89,619	-79	1,852,681	-1,836,362	16,319

Table 34
Canada's Official International Reserves Quarterly

Tableau 34 Réserves officielles internationales du Canada - trimestriel

Tota	Reserve position in IMF	Special drawing rights	Gold	Other foreign currencies	United States dollar	Quarter
1018	Position de réserve au FMI	Droits de tirage spéciaux	Or	Autres devises	Dollars des États-Unis	Trimestre
5905	59087	59086	59085	59084	59083	D No.
		s de dollars	ons of dollars - millions	millio		
-1,428	43	-3		352	-1,820	1993 i
1,402	35	-15	-	79	1,303	II.
1,275	-32	-7		931	383	III
-2,45	35	-6	-	94	-2,578	IV
2,216	74	-6		35	2,114	1994 I
-850	15	-6	-	91	-950	II.
-5,377	35	-6	-	-7	-5,398	iii
4,500	11	-7	-	-47	4,543	īV
-2,92°	-281	-233		169	-2,575	1995 I
-25	-6	-12	_	134	-371	H
-1,827	-93	252		-227	-1,759	III
1,226	-47	-10		-4	1,287	IV
-2,51	-32	-11		-32	-2,440	1996 I
-2,427		-9		-13	-2,405	II
-1,067	-11	-10		-1	-1,045	111
-1,489	10	-10	-	-22	-1,466	IV
-1,619	74	-10		-41	-1,641	1997 I
564	4	-10		10	560	II.
1,522	-1	-10	*	-31	1,564	111
2,92	-684	-11		-11	3,628	IV
-6,422		-15		-20	-6,387	1998
3,539	-91	129		2	3,499	H
1,228	-409	-2		-3,633	5,271	111
-5,775	-446	4	•	-1,211	-4,122	IV

Table 35
Canada's Official International Reserves Annual

Tableau 35
Réserves officielles internationales du Canada - annuel

Year	United States dollar	Other foreign currencies	Gold	Special drawing rights	Reserve position in IMF	Takal
Année	Dollars des États-Unis	Autres devises	Or	Droits de tirage spéciaux	Position de réserve au FMI	Total
D No.	58083	58084	58085	58086	58087	58059
		milli	ions of dollars - million	ns de dollars		
1993	-2,712	1,457		-32	80	-1,206
1994	308	71	-	-25	135	489
1995	-3,418	72		-4	-426	-3,777
1996	-7,356	-68		-41	-33	-7,498
1997	4,110	-73		-42	-608	3,388
1998	-1,739	-4,861		, 115	-945	-7,430

Table 36 Other Assets by Type - Quarterly

Tableau 36 Autres actifs par catégorie - trimestriel

Quarter	Short-term receivables from non-residents	Other	
Trimestre	Créances à court terme auprès des non-résidents	Autres	Tota
D No.	59088	59089	59060
	millions of	dollars - millions de dollars	
1993 I II III IV	-396 -231 -536 46	-5,262 922 -4,210 90	-5,658 692 -4,746 137
1994 	-741 -153 109 -256	-1,435 -3,815 -2,456 616	-2,176 -3,969 -2,346 360
1995 I II III IV	-207 -39 -38 -37	-444 -655 -18 210	-651 -694 -56 247
1996 I II III IV	110 -294 -11 -27	-1,144 -5,403 -896 811	-1,034 -5,697 -907 784
1997 	-146 -82 -50 -211	-1,021 519 3,864 -3,427	-1,166 437 3,814 -3,638
1998 I II III	79 -207 -208 228	7,327 809 1,218 890	7,407 603 1,010 1,118

Table 37 Other Assets by Type - Annual

Tableau 37 Autres actifs par catégorie - annuel

Year	Short-term receivables from non-residents	Other	
Année	Créances à court terme auprès des non-résidents	Autres	Total
D No.	58088	58089	58060
		millions of dollars - millions de dollars	
1993 1994	-1,116 -1,041	-8,460 -7,090	-9,576 -8,131
1995 1996 1997 1998	-247 -222 -489 -107	-907 -6,633 -65 10,244	-1,153 -6,855 -554 10,137

Table 38
Foreign Direct Investment in Canada¹ by Type of Transactions - Quarterly

Tableau 38 Investissements directs étrangers au Canada¹ par catégorie de transactions - trimestriel

		Inflows			Outflows		Tota
		Entrées			Sorties		ne flov
Quarter	Flows	Reinvested earnings	Total	Flows	Reinvested earnings	Total	Flux ne tota
Trimestre	Flux	Bénéfices réinvestis	rotai	Flux	Bénéfices réinvestis		
D No.	59980	59981	59979	59983	59984	59982	59978
			millions of dollars - m	illions de dollars			
1993	5,137	1,357	6,494	-3,908	-899	-4,806	1,687
11	4,191	1,391	5,582	-2,937	-419	-3,356	2,226
111	3,444	947	4,391	-3,168	-724	-3,892	499
IV	5,689	974	6,664	-3,813	-1,160	-4,973	1,691
IV	3,009	3/4	0,004	-5,015	-1,100	4,070	. 1,00
1994	7,004	720	7,724	-3,475	-753	-4,228	3,495
II	5,763	1,745	7,508	-4,509	-987	-5,496	2,012
III	4,923	1,904	6,827	-4,090	-472	-4,562	2,264
IV	7,144	1,631	8,775	-4,244	-1,096	-5,340	3,435
1995 I	5,243	2,057	7,301	-5,641	-536	-6,178	1,123
11	5,109	3,000	8,109	-5,773	-193	-5,966	2,143
iii	7,040	2,542	9.583	-5,904	-234	-6,138	3,444
iV	9,433	2,114	11,547	-4,887	-821	-5,708	5,839
1996	6.310	1,644	7,954	-4,811	-651	-5,462	2,492
	6,675	2,316	8,991	-5,732	-355	-6,087	2,904
11 111	4,778	2,421	7,199	-5,637	-282	-5.919	1,281
			7,199	-4,074	-923	-4,997	2,624
IV	5,673	1,948	7,021	~4,074	-320	-4,557	2,02
1997 1	5,509	2,316	7,825	-5,138	-742	-5,880	1,945
11	4,842	2,432	7,274	-5,489	-591	-6,080	1,194
111	6,682	3,084	9,767	-4,805	-259	-5,063	4,704
ΪV	6,980	2,040	9,020	-6,027	-960	-6,987	2,033
1998	11,566	2,435	14,001	-5,860	-564	-6,424	7,578
13301	8,842	2,320	11,162	-6,032	-683	-6,715	4,447
HI	10,572	1,520	12,093	-3,807	-1,311	-5,118	6,975
IV	8,601	1,389	9,990	-4,982	-1,070	-6,052	3,938

Table 39
Foreign Direct Investment in Canada¹ by Type of Transactions - Annual

Tableau 39 Investissements directs étrangers au Canada¹ par catégorie de transactions - annuel

Hallsacuc	115 - Alliluai		uc	transactions - c			
		Inflows			Outflows		Total
		Entrées			Sorties		flow
Year	Flows	Reinvested earnings	Total	Flows	Reinvested earnings	Total	Flux net total
Année	Flux	Bénéfices réinvestis		Flux	Bénéfices réinvestis	·otai	
D No.	58980	58981	58979	58983	58984	58982	58978
			millions of dollars - n	nillions de dollars			
1993 1994	18,461 24,833	4,669 6,000	23,130 30,833	-13,825 -16,319	-3,202 -3,308	-17,028 -19,627	6,103 11,206
1995 1996 1997 1998	26,826 23,436 24,014 39,581	9,713 8,329 9,872 7,664	36,539 31,765 33,886 47,245	-22,206 -20,253 -21,458 -20,681	-1,783 -2,211 -2,552 -3,628	-23,990 -22,464 -24,010 -24,309	12,549 9,301 9,876 22,936

Table 40
Foreign Direct Investment in Canada¹ by Geographical Area - Quarterly

Tableau 40 Investissements directs étrangers au Canada¹ par zone géographique - trimestriel

Quarter	United States	United Kingdom	Other than Un	ited States and	United Kingdom - Auti	res que États-Unis et Roy	aume-Uni	
	,	Ü	Other EU ²	Japan	Other OECD3	All other		Tota
Trimestre	États-	Royaume-	0	·			Total	1014
	Unis	Uni	Autres UE ²	Japon	Autres OCDÉ ³	Tous les autres		
D No.	59162	59262	59462	59562	59662	59762	59362	59062
			millions	of dollars - millio	ns de dollars			
1993	1,619	-148	-267	33	388	62	216	1,687
11	1,697	248	190	7	-166	250	281	2,226
HI	445	-116	211	40	-30	-52	169	499
1V	1,331	280	-52	109	-95	118	81	1,691
1994	3,101	-290	294	111	261	19	684	0.40
H	2,897	-1,359	293	95	-42	127	473	3,495
111	2,445	-772	123	180	233	55	591	2,012
IV	2,488	231	295	222	-146	345	716	2,264 3,435
1995	1,017	-198	490	96	-443	162	304	1,123
11	431	-316	796	194	664	373	2,028	2,143
111	1,205	194	2,557	82	-685	91	2,026	3,444
IV	5,225	83	257	51	-30	254	531	5,839
1996 I	1,718	94	302	62	250	66	680	2,492
11	3,130	-193	-267	-	274	-39	-33	2,492
111	228	89	503	558	-365	267	963	1,281
IV	1,140	147	943	55	84	255	1,337	2,624
1997 1	1,667	-96	356	163	-190	46	375	1,945
11	1,665	79	-836	94	122	71	-550	1,194
111	3,292	303	386	205	167	350	1,109	4,704
IV	1,004	456	-143	136	524	57	573	2,033
1998 1	6,118	485	623	67	265	<u>~</u> 20	975	7,578
11	3,912	-31	-170	132	102	501	566	4,447
H	6,241	127	144	33	137	293	606	6,975
IV	3,071	386	268	103	92	17	480	3,938

Table 41
Foreign Direct Investment in Canada¹ by Geographical Area - Annual

Tableau 41 Investissements directs étrangers au Canada¹ par zone géographique - annuel

Year	United States	United Kingdom	Other than Un	ited States and	United Kingdom - Auti	es que États-Unis et Roy	aume-Uni	
Année	États-	Royaume-	Other EU ²	Japan	Other OECD ³	All other	~	Total
	Unis	Uni	Autres UE ²	Japon	Autres OCDÉ ³	Tous les autres	Total	
D No.	58162	58262	58462	58562	58662	58762	58362	58062
			millions	of dollars - millio	ns de dollars			
1993 1994	5,092 10,932	263 -2,190	82 1,006	189 608	98 305	378 546	748 2,464	6,103 11,206
1995 1996 1997 1998	7,878 6,217 7,628 19,343	-237 137 741 966	4,100 1,480 -238 865	423 675 598 335	-494 243 623 597	880 548 524 830	4,908 2,947 1,507 2,628	12,549 9,301 9,876 22,936

Table 42
Foreign Direct Investment in Canada¹ by Industry - Quarterly

Tableau 42 Investissements directs étrangers au Canada¹ par industrie trimestriel

Tota	Other industries ³	Services and retailing ²	Finance and insurance	Machinery and transportation equipment	Energy and metallic minerals	Wood and paper	Quarter
1018	Autres industries ³	Services et commerce de détail ²	Finances et assurances	Machinerie et matériel de transport	Énergie et minerais métalliques	Bois et papier	Trimestre
5838	58394	58393	58392	58391	58390	58389	D No.
			lars - millions de dollars	millions of dol			
1,68	725	479	-298	45	219	518	1993
2,22	699	362	290	697	177	1	H
499	568	42	112	-96	260	-386	III
1,69	23	-202	227	1,462	553	-372	ΪV
3,49	859	952	211	1,127	-115	461	1994
2,013	1,630	881	-1,102	638	297	-332	li .
2,26	1,140	545	638	520	-831	252	III
3,43	948	566	-168	1,178	548	363	ΙV
1,12	491	277	-385	241	506	-7	1995 I
2,14	1,561	269	465	544	-1,200	504	11
3,44	2,491	501	749	-379	-63	145	111
5,839	2,870	1,080	195	1,410	255	30	IV
2,49	885	105	660	55	884	-97	1996 I
2,90	535	473	600	703	597	-4	П
1,28	895	379	408	681	-1,045	-38	111
2,62	1,303	828	409	-1,037	984	138	IV
1,94	-371	163	766	1,224	-54	217	1997
1,19	937	343	-625	275	154	111	11
4,70	1,812	383	353	1,273	465	417	11)
2,03	1,631	336	-622	-978	1,220	446	IV
7,578	1,033	-202	1,957	457	4,705	-372	1998
4,44	290	1,219	1,499	742	459	238	П
6,97	669	267	1,973	386	1,151	2,530	111
3,938	3,203	456	-268	-1,125	727	944	IV

Table 43
Foreign Direct Investment in Canada¹ by Industry - Annual

Tableau 43 Investissements directs étrangers au Canada¹ par industrie - annuel

Aimau			umacı			
Wood and paper	Energy and metallic minerals	Machinery and transportation equipment	Finance and insurance	Services and retailing ²	Other industries ³	Total
Bois et papier	Énergie et minerais métalliques	Machinerie et matériel de transport	Finances et assurances	Services et commerce de détail ²	Autres industries ³	iotai
79471	79472	79473	79474	79475	79476	79470
		millions of do	llars - millions de dollars	S		
-240 745	1,208 -101	2,108 3,462	330 -420	681 2,944	2,014 4,577	6,103 11,206
672 -2 1,191 3,340	-503 1,420 1,785 7,042	1,816 403 1,794 459	1,023 2,077 -129 5,161	2,128 1,785 1,225 1,740	7,413 3,619 4,009 5,194	12,549 9,301 9,876 22,936
	Wood and paper Bois et papier 79471 -240 745 672 -2 1,191	Wood and paper Energy and metallic minerals Bois et Energie et minerais métalliques 79471 79472 -240 1,208 745 -101 672 -503 -2 1,420 1,191 1,785	Wood and paper Energy and metallic minerals Machinery and transportation equipment Bois et papier Énergie et minerais métalliques Machinerie et matériel de transport 79471 79472 79473 millions of do 1,208 2,108 745 -101 3,462 672 -503 1,816 -2 1,420 403 1,191 1,785 1,794	Wood and paper Energy and metallic minerals Machinery and transportation equipment Finance and insurance Bois et papier Énergie et minerais métalliques Machinerie et matériel de transport Finances et assurances et assurances 79471 79472 79473 79474 millions of dollars - millions de dollars -240 1,208 2,108 330 745 -101 3,462 -420 672 -503 1,816 1,023 -2 1,420 403 2,077 1,191 1,785 1,794 -129	Wood and paper Energy and metallic minerals Machinery and transportation equipment Finance and insurance Services and retailing² Bois et papier Énergie et minerais métalliques Machinerie et matériel assurances Finances et commerce de détail² Services et commerce de détail² 79471 79472 79473 79474 79475 millions of dollars - millions de dollars -240 1,208 2,108 330 681 745 -101 3,462 -420 2,944 672 -503 1,816 1,023 2,128 -2 1,420 403 2,077 1,785 1,191 1,785 1,794 -129 1,225	Wood and paper Energy and metallic minerals Machinery and transportation equipment Finance and insurance Services and retailing² Other industries³ Bois et papier Énergie et minerais métalliques Machinerie et matériel de transport Finances et assurances Services et commerce commerce de de détail² Autres industries³ 79471 79472 79473 79474 79475 79476 millions of dollars - millions de dollars -240 1,208 2,108 330 681 2,014 745 -101 3,462 -420 2,944 4,577 672 -503 1,816 1,023 2,128 7,413 -2 1,420 403 2,077 1,785 3,619 1,191 1,785 1,794 -129 1,225 4,009

Table 44
Foreign Direct Investment in Canada¹:
Sales, Acquisitions and Other Flows - Annual

Tableau 44 Investissements directs étrangers au Canada¹: ventes, acquisitions et autres flux - annuel

	Lo	ng-term inflows		Lor	ng-term outflow	ws	Net short- term flow	Reinvested earnings	N	let flows	
	Entr	rées à long term	e	Sor	ties à long ter	me	Flux net à court terme	Bénéfices réinvestis	F	lux nets	
	Sales of existing interests in Canada	Other long-term inflows		Acquisitions of direct investment interests from non-residents	Other long-term outflows				Sales/ acquisitions with foreign direct investors	Other flows	
Year Année	Ventes d'intérêts existants au Canada	Autres entrées à long terme	Total	Acquisitions d'investisse- ments directs des non- résidents	Autres sorties à long terme	Total·			Ventes/ acquisitions avec des investisseurs directs étrangers	Autres flux	Total
D No.	79421	79424	79477	79422	79425	79484	79426	79427	79420	79423	79419
				millio	ns of dollars -	millions de d	dollars				
1993 1994	1,925 2,720	9,500 1 2,971	11,425 15,691	-1,948 -3,525	-6,177 -6,366	-8,125 -9,891	1,336 2,714	1,467 2,692	-24 -805	6,126 12,011	6,103 11,206
1995 1996 1997 1998	8,548 3,088 5,118 15,674	9,932 11,812 10,432 12,852	18,480 14,900 15,550 28,525	-3,545 -2,497 -2,120 -2,053	-7,035 -9,003 -8,430 -6,907	-10,580 -11,500 -10,550 -8,960	-3,281 -217 -2,445 -665	7,930 6,118 7,320 4,036	5,003 591 2,998 13,621	7,546 8,710 6,877 9,315	12,549 9,301 9,876 22,936

Table 45
Portfolio Investment in Canadian Bonds by Geographical Area - Annual

Tableau 45 Investissements de portefeuille en obligations canadiennes par zone géographique - annuel

Vanu	United	United	Other than Un	ited States and	United Kingdom - Autr	es que États-Unis et Roy	raume-Uni		
Year	States	Kingdom	Other EU ¹	Japan	Other OECD ²	All other		Total	
Année	États- Unis	Royaume- Uni	Autres UE ¹	Japon Autres OCDÉ ²		Tous les autres	Total		
D No.	58164	58264	58464	58564	58664	58764	58364	58064	
			millions	of dollars - millio	ns de dollars				
1993 1994	22,897 8,549	9,275 -960	1,717 3,899	-4,347 -960	102 364	1,803 5,104	-725 8,406	31,446 15,995	
1995 1996 1997 1998	18,606 19,038 6,895 5,847	5,094 3,485 8,873 7,870	780 -940 -1,553 2,349	915 3,911 -1,359 -5,537	583 -5,285 -2,957 -611	4,154 -956 -393 782	6,432 -3,270 -6,261 -3,017	30,132 19,253 9,507 10,700	

Table 46
Portfolio Investment in Canadian Stocks by Geographical Area - Annual

Tableau 46 Investissements de portefeuille en actions canadiennes par zone géographique - annuel

United	United	Other than Un	ited States and I	Jnited Kingdom - Autr	res que États-Unis et Roy	raume-Uni			
States	Kingdom	Other EU ¹	Japan	Other OECD ²	All other		Total		
États- Unis	Royaume- Uni	Autres UE ¹	Japon	Autres OCDÉ ²	Tous les autres	Total			
58165	58265	58465	58565	58665	58765	58365	58065		
		millions	of dollars - millio	ns de dollars					
11,055 5,977	534 269	266 116	28 304	68 208	105 -462	467 165	12,056 6,412		
-1,452 7,950 7,583 15,906	-1,408 -890 1,674 -978	-726 -76 -336 -305	-27 294 350 -457	-732 67 -218 95	101 937 -1,411 -449	-1,383 1,222 -1,615 -1,115	-4,242 8,281 7,642 13,813		
	United States États-Unis 58165 11,055 5,977 -1,452 7,950 7,583	States Kingdom États- Unis Royaume- Uni 58165 58265 11,055 534 5,977 269 -1,452 -1,408 7,950 -890 7,583 1,674	United States Kingdom Other than United States Kingdom Other EU1 États- Unis Uni Autres UE1 58165 58265 58465 millions 11,055 534 266 5,977 269 116 -1,452 -1,408 -726 7,950 -890 -76 7,583 1,674 -336	United States Kingdom Etats- Royaume- United States United States and United States	United States United Kingdom Other than United States and United Kingdom - Autre States Autre States and United Kingdom - Autre OCD2 États- Unis Royaume- Uni Autres UE1 Japan Autres OCDÉ2 58165 58265 58465 58565 58665 millions of dollars - millions de dollars 11,055 534 266 28 68 5,977 269 116 304 208 -1,452 -1,408 -726 -27 -732 7,950 -890 -76 294 67 7,583 1,674 -336 350 -218	United States United Kingdom Other than United States and United Kingdom - Autres que États-Unis et Royaume-Unis Other EU¹ Japan Other OECD² All other États-Unis Uni Autres UE¹ Japon Autres OCDɲ Tous les autres 58165 58265 58465 58565 58665 58765 millions of dollars - millions de dollars 11,055 534 266 28 68 105 5,977 269 116 304 208 -462 -1,452 -1,408 -726 -27 -732 101 7,950 -890 -76 294 67 937 7,583 1,674 -336 350 -218 -1,411	United States United Kingdom Other than United States and United Kingdom - Autres que États-Unis et Royaume-Uni États-Unis Royaume-Uni Other EU¹ Japan Other OECD² All other 58165 58265 58465 58565 58665 58765 58365 millions of dollars - millions de dollars 11,055 534 266 28 68 105 467 5,977 269 116 304 208 -462 165 -1,452 -1,408 -726 -27 -732 101 -1,383 7,950 -890 -76 294 67 937 1,222 7,583 1,674 -336 350 -218 -1,411 -1,615		

Table 47
Portfolio Investment in Canadian Money Market Instruments by Geographical Area - Annual

Tableau 47 Investissements de portefeuille en instruments du marché monétaire canadien par zone géographique - annuel

	United	United	Other than Un	ited States and	United Kingdom - Autr	es que États-Unis et Roy	aume-Uni	
Year	States	Kingdom	Other EU ¹	Japan	Other OECD ²	All other		Total
Année	États- Unis	Royaume- Uni	Autres UE ¹	Japon	Autres OCDÉ ²	Tous les autres	Total	
D No.	58166	58266	58466	58566	58666	58766	58366	58066
			millions	of dollars - millio	ns de dollars			
1993	2,290	1,353	868	-371	1,412	3,744	5,653	9,296
1994	-2,734	2,752	-561	-144	1,689	-96	888	905
1995	-871	516	-24	-206	-845	176	-899	-1,254
1996	199	-4,187	421	641	-1,613	-2,780	-3,331	-7,319
1997	3,193	-1,134	1,480	-527	853	-2,270	-465	1,594
1998	-1,442	1,230	-306	-115	379	-9	-52	-264

Table 48
Foreign Loans¹ under Repurchase Agreements,
Transactions by Type of Securities - Quarterly
and Annual

Tableau 48
Prêts étrangers¹ avec clauses de rachat par catégorie de titres - trimestriel et annuel

			Governm	ent of Canada				Canadia	n		oreign				
		G	iouvernen	nent du Canad	a		Se	curities		Se	curities				
Period		Bonds		Tre	asury Bills			s valeurs bilières			aleurs bilières			Total	
Période		Obligations		Bon	s du Tréso	r		adiennes			angères				
	Purchases	Sales	Net	Purchases	Sales	Net	Purchases	Sales	Net	Purchases	Sales	Net	Purchases	Sales	Ne
	Achats	Ventes		Achats	Ventes		Achats	Ventes	1461	Achats	Ventes	1461	Achats	Ventes	146
							Liabilities - F	Passif							
D No. Q A	93818 60418	93817 60417	93816 60416	93821 60421	93820 60420	93819 60419	93824 60424	93823 60423	93822 60422	93827 60427	93826 60426	93825 60425		93828 60428	93815 60415
						millions	of dollars - m	illions de	dollars						
1995	-153,980	152,312	-1,668	-5,720	4,766	-955	-754	796	43	-6,319	6,226	-93	-166,772	164,100	-2,672
H	-146,163	147,845	1,682	-5,718	6,079	361	-866	942	76	-7,036	7,153	117	-159,782	162,019	2,237
III	-101,271	99,085	-2,186	-5,681	5,851	170	-560	532	-29	-5,785	5,558	-227	-113,297	111,026	-2,272
IV	-94,824	95,756	932	-4,338	4,294	-44	-519	561	43	-5,920	5,930	11	-105,600	106,542	942
1996 I	-142,445	143,596	1,151	-3,871	3,931	61	-623	635	12	-9,022	9,279	257	-155,960	157,441	1,481
11	-140,538	140,719	182	-10,247	10,507	259	-278	285	8	-12,843	12,727	-117	-163,906	164,238	332
111	-150,146	154,411	4,266	-3,852	3,799	-53	-305	316	10	-52,872	52,920	48	-207,174	211,445	4,271
IV	-174,586	170,905	-3,681	-9,683	9,718	35	-535	562	27	-18,210	19,833	1,623	-203,015	201,018	-1,997
1997	-211,229	214,178	2,948	-10,733	10,834	101	-250	250	-1	-13,396	12,448	-948	-235,609	237,710	2,101
11	-255,802	258,382	2,579	-16,098	15,807	-290	-280	280	-	-23,449	23,554	105	-295,629	298,023	2,394
111	-250,075	248,349	-1,726	-13,288	13,598	310	-173	173	-	-17,542	17,638	96	-281,078	279,757	-1,321
IV	-260,859	258,987	-1,872	-57,116	56,738	-378	-1,012	1,012	*	-18,938	18,826	-112	-337,926	335,564	-2,362
1998 1	-281,107	281,244	137	-90,177	90,309	132	-703	504	-199	-24,282	24,804	523	-396,269	396,861	592
ll ll	-250,117	252,050	1,932	-35,428	34,373	-1,055	-1,263	904	-360	-19,662	19,012	-651	-306,471	306,338	-133
III	-342,356	342,276	-81	-16,119	16,424	305	-810	424	-386	-14,508	14,521	13	-373,793	373,645	-148
IV	-229,396	227,220	-2,176	-2,582	2,804	222	-519	189	-331	-23,725	23,508	-218	-256,222	253,720	-2,503
1995	-496,237	494,998	-1,239	-21,457	20,990	-468	-2,698	2,831	133	-25,059	24.868	-192	-545.452	543.687	-1,765
1996	-607,714	609,631	1,918	-27,653	27,955	302	-1,741	1,798	57	-92,948	94.759	1,811	-730,055	734,142	4,088
997	-977,966	979,895	1,929	-97,235	96,977	-258	-1,716	1,715	-1	-73,326	72.467	-859	-1,150,243	1,151,054	812
998 -	1,102,977	1,102,789	-188	-144,306	143,910	-396	-3,295	2,020	-1,275	-82,178	81,845	-333		1.330.564	-2.192

Table 49 Other Liabilities by Type - Quarterly

Tableau 49
Autres passifs par catégorie, trimestriel

Tota	Other	Short-term payables to non-residents	Government of Canada demand liabilities	Quarter
TOLE	Autres	Dette à court terme envers les non-résidents	Passif à vue du gouvernement du Canada	Trimestre
5907	59092	59091	59090	D No.
		millions of dollars - millions de dollars		
24:	135	51	57	1993
9:	141	101	-148	li .
80	-9 8	212	-28	111
-11:	61	-367	195	IV
280	-144	430	-5	1994
30:	-139	497	-53	11
-130	-8	20	-148	111
71:	291	232	192	IV
-1-	-204	607	-417	1995 I
-76-	-362	-278	-124	13
34:	-108	502	-52	111
19:	26	-51	219	IV
-25:	-20	-114	-118	1996 I
6	-200	315	-54	11
-1,029	-81	-866	-82	HI
-17	-309	199	-65	IV
88	12	763	111	1997
72	356	434	- 65	Н
18	205	-177	-11	III
56	445	-55	171	IV
554	582	. 69	-96	1998 [
579	-115	836	-142	11
67	160	576	-65	III
2:	122	-273	174	IV

Table 50 Other Liabilities by Type - Annual

Tableau 50 Autres passifs par catégorie, annuel

Other	Short-term payables to non-residents	Government of Canada demand liabilities	Year	
Autres	Dette à court terme envers les non-résidents	Passif à vue du gouvernement du Canada		
58092	58091	58090	D No.	
	millions of dollars - millions de dollars			
239	-4 1,178	75 -14	1993 1994	
-648 -610 1,017 749	780 -467 965 1,208	-375 -318 208 -130	1995 1996 1997 1998	
	239 	to non-residents Dette à court terme envers les non-résidents 58091 58092 millions of dollars - millions de dollars -4 239 1,178 - 780 -648 -467 -610 965 1,017	Dette à court terme gouvernement du Canada envers les non-résidents	

Table 51
Canadian Chartered Banks, Transactions in
Assets and Liabilities Booked in Canada with
Non-residents - Quarterly

Tableau 51
Banques canadiennes, transactions au niveau de l'actif et du passif comptabilisés au Canada auprès des non-résidents - trimestriel

			As	sets - Actif			L	iabilities - Pa	assif		Net		
	De	posits ¹	Loans	Other				Total		-			
	De	épôts ¹	Prêts	Autres		Total	Deposi	ts - Dépôts			Tota	1	
Quarter Trimestre	Total	In Affiliates			Total	Of which in Foreign currencies	Total	From Affiliates	Of which in Foreign currencies	With Affiliates	Other	Total	Of which in Foreign currencies
		Dans les sociétés affiliées			10101	Donten devises étrangères	rotar	De sociétés affiliées	Dont en devises étrangères	Avec sociétés affiliées	Autres	TOTAL	Dont en devises étrangères
						Flow	s - Flux						
D. No	58801	58810	58802	58803	58800	58805	58807	58811	58806	58809	58812	58808	58804
					m	nillions of dollar	rs - millions	de dollars					
1993 I II III IV	4,240 4,266 -4,509 5,300	4,124 2,608 -3,296 3,489	1 138 -1,087 -372	-1,345 437 -567 1,106	2,896 4,841 -6,162 6,035	3,325 5,234 -6,437 5,922	-9,799 -4,342 351 5,565	-4,041 -130 553 3,082	-9,301 -4,543 320 5,102	83 2,478 -2,743 6,571	-6,987 -1,980 -3,069 5,030	-6,903 499 -5,811 11,600	-5,976 691 -6,117 11,024
1994 I II III IV	-3,390 -7,950 -23 -4,678	-4,014 -3,144 2,437 -5,455	-360 433 391 1,363	-1,461 -2,223 -894 863	-5,211 -9,740 -526 -2,452	-4,566 -9,402 -717 -2,368	1,001 8,683 -106 11,289	-1,416 3,748 218 2,589	446 8,215 436 9,218	-5,430 604 2,655 -2,865	1,220 -1,661 -3,286 11,702	-4,210 -1,056 -631 8,837	-4,120 -1,187 -281 6,850
1995 V	-5,219 1,039 -4,804 579	-3,940 -872 -4,126 2,979	-1,027 -1,139 506 -805	-921 -846 642 315	-7,167 -946 -3,656 89	-6,572 -1,874 -2,497 1,095	8,412 -8,341 -10,343 3,518	7,993 -943 -3,624 1,041	8,699 -8,563 -8,908 2,924	4,053 -1,814 -7,750 4,020	-2,808 -7,472 -6,249 -413	1,245 -9,287 -13,999 3,606	2,126 -10,437 -11,405 4,019
1996 V	-478 -2,178 3,464 -9,789	1,348 1,172 4,816 -9,107	403 -550 -1,179 -2,247	-1,864 -4,001 -867 137	-1,939 -6,730 1,418 -11,899	-1,724 -4,574 1,605 -8,293	-3,358 2,694 -501 17,464	-1,974 3,130 -697 9,116	-2,025 1,412 -1,469 17,198	-626 4,302 4,119 9	-4,671 -8,338 -3,202 5,556	-5;297 -4,036 917 5,566	-3,749 -3,162 136 8,905
1997 V	-5,030 -1,179 7,520 -4,276	-7,144 3,078 3,621 -7,853	-3,578 -1,126 565 1,100	-1,463 821 3,533 -3,125	-10,072 -1,485 11,618 -6,302	-4,448 -63 9,854 -8,818	18,189 1,521 -9,326 23,197	11,256 1,364 -958 13,673	16,166 4,010 -9,809 17,656	4,112 4,443 2,663 5,819	4,006 -4,406 -371 11,076	8,118 37 2,292 16,895	11,718 3,947 45 8,838
1998 	-6,236 4,638 9,792 -3,565	-11,568 1,070 10,621 -1,448	-3,580 -1,917 -144 5,467	5,601 -1,083 351 58	-4,216 1,638 9,999 1,960	133 1,174 11,838 -3,605	7,495 -11,432 441 697	10,478 -7,628 -2,344 -531	10,016 -13,110 -135 2,651	-1,090 -6,558 8,277 -1,979	4,369 -3,236 2,163 4,636	3,279 -9,794 10,440 2,657	10,149 -11,936 11,704 -954
						Pos	itions						
D. No	93992	60096	93993	93994	93991	93996	93998	60097	93997	60095	60098	93999	93995
					m	illions of dollar	s - millions	de dollars					
1997 	67,746 68,738 61,136 67,629	43,803 40,644 36,950 46,287	19,237 18,679	19,957 19,082 15,580 19,304	105,837 107,057 95,394 104,770	89,613 89,411 79,513 91,357	143,457 144,637 135,219 163,022	59,245 60,525 59,454 75,205	131,394 135,063 125,162 147,430	-15,442 -19,881 -22,504 -28,918	-22,178 -17,700 -17,320 -29,334	-37,620 -37,581 -39,825 -58,252	-41,781 -45,652 -45,649 -56,072
1998 I II III IV	73,320 70,986 64,207 67,837	57,476 58,246 50,136 51,630	23,517 24,116	13,336 13,897 14,180 14,143	107,966 108,400 102,503 100,648	90,301 91,198 83,462 87,171	169,252 162,866 170,057 170,876	85,192 80,139 81,241 80,717	156,175 148,110 154,726 157,499	-27,716 -21,893 -31,105 -29,087	-33,570 -32,573 -36,449 -41,142	-61,286 -54,466 -67,554 -70,229	-65,874 -56,912 -71,264 -70,328

Table 52
Canadian Chartered Banks, Transactions in
Assets and Liabilities Booked in Canada with
Non-residents - Annual

Tableau 52 Banques canadiennes, transactions au niveau de l'actif et du passif comptabilisés au Canada auprès des non-résidents - annuel

		Ass	sets - Actif			L	iabilities - Pa	assif		Ne	1	
De	posits ¹	Loans	Other		Total		Total			Tota	AI.	
De	épôts ¹	Prêts	Autres		iotai	Deposit	s - Dépôts					
Total	In Affiliates			Total	Of which in Foreign currencies	Total	From Affiliates	Of which in Foreign currencies	With Affiliates	Other	Total	Of which in Foreign currencies
	Dans les sociétés affiliées				Dont en devises étrangères		De sociétés affiliées	Dont en devises étrangères	Avec sociétés affiliées	Autres		Dont en devises étrangères
					Flows	- Flux						
58821	58830	58822	58823	58820	58825	58827	58831	58826	58829	58832	58828	58824
				m	illions of dollars	s - millions	de dollars					
9,297 -16,041	6,925 -10,176	-1,320 1,827	-368 -3,715	7,609 -17,928	8,044 -17,053	-8,225 20,868	-535 5,140	-8,423 18,315	6,390 -5,036	-7,005 7,975	-615 2,940	-379 1 ,262
-8,406 -8,981 -2,965	-5,960 -1,770 -8,298	-2,464 -3,573 -3,040	-810 -6,595 -235	-11,680 -19,149 -6,240	-9,848 -12,986 -3,476	-6,755 16,298 33,581	4,467 9,574 25,335	-5,848 15,115 28,024	-1,492 7,804 17,036	-16,942 -10,655 10,305	-18,435 -2,851 27,341	-15,696 2,130 24,548
	58821 9,297 -16,041 -8,406 -8,981	Affiliates Total Dans les sociétés affiliées 58821 58830 9,297 6,925 -16,041 -10,176 -8,406 -5,960 -8,981 -1,770	Deposits 1 Loans Dépôts 1 Prêts In Affiliates Total Dans les sociétés affiliées 58821 58830 58822 9,297 6,925 -1,320 -16,041 -10,176 1,827 -8,406 -5,960 -2,464 -8,981 -1,770 -3,573	Dépôts1 Prêts Autres	Deposits 1 Loans Other Dépôts 1 Prêts Autres In Affiliates Total Dans les sociétés affiliées 58821 58830 58822 58823 58820 m 9,297 6,925 -1,320 -368 7,609 -16,041 -10,176 1,827 -3,715 -17,928 -18,406 -5,960 -2,464 -810 -11,680 -8,981 -1,770 -3,573 -6,595 -19,149	Deposits	Deposits Loans Other Deposits Deposi	Deposits Loans Other Total Deposits - Dépôts	Deposits Loans Other Total Deposits - Dépôts	Deposits Loans Other Total Deposits - Dépôts	Deposits Loans Other Total Deposits - Dépôts Total Deposits - Dépôts Deposits - Dépôts Total Deposits - Dépôts Total Deposits - Dépôts Deposits - Dépôts Total Deposits - Dépôts Deposits - Depos	Deposits Loans Other Total Deposits - Dépôts Deposits - Dépô

Table 53
Balance of Payments¹, United States, Not Seasonally Adjusted - Quarterly

Tableau 53 Balance des paiements¹, États-Unis, non désaisonnalisé trimestriel

		Current account		Capi	Statistical					
Quarter Trimestre		Compte courant		Capital account	Financial	account - Comp	Total	discrepancy and interarea transfers		
	Receipts	Payments	Balance	Compte capital	Assets	Liabilities	Net		Divergence statistique et transferts entre zones	
	Recettes	Paiements	Solde		Actif	Passif				
D No.	59100	59116	59132	59149	59151	59161	59150	59148	59171	
				millions of dollars -	millions de doll	lars				
1993 I	40,512	41,420	-908	42	-2,952	6,963	4,011	4.053	-3.144	
II.	44,749	46,458	-1.709	48	3,550	5,022	8,571	8,620	-6,911	
III	42,826	43,243	-417	46	-10.001	14,404	4,403	4,449		
ïV	46,044	45,698	347	-96	1,065	6.802			-4,032	
. •	40,044	45,030	347	-90	1,005	0,002	7,867	7,771	-8,117	
1994	46,859	47,530	-671	40	-3,779	15,222	11,443	11,483	-10,813	
11	53,904	54,619	-715	-69	-13,608	16,134	2,526	2.457	-1,742	
111	53,876	50.592	3.284	53	-4,555	-644	-5,199	-5.146	1,862	
IV '	58,007	54,991	3,016	36	2,391	5,635	8,027	8,062	-11,078	
					•	.,	-,	-,	,	
1995 1	60,286	58,836	1,451	12	-11,231	14,310	3,079	3,091	-4,542	
il .	61,190	60,073	1,117	-170	-4,700	-1,436	-6,136	-6,306	5,189	
Ш	58,594	55,189	3,405	5	-2,184	2,094	-90	-85	-3,321	
IV	61,868	57,843	4,025	-157	-4,748	7,345	2,596	2,440	-6,465	
1996 1	62,400	59,968	2,432	00	F 700	0.004	4.440			
	67,228	61,694	2,432 5,534	23	-5,786	9,934	4,148	4,171	-6,602	
HE	65,212			27	-15,923	11,593	-4,330	-4,303	-1,232	
IV		59,165	6,047	27	-3,785	10,334	6,549	6,576	-12,623	
10	66,091	61,193	4,898	27	-18,308	19,479	1,171	1,198	-6,096	
1997 (68.249	66,148	2,101	9	-13,046	23,535	10,489	10,498	-12,599	
H	72,740	70,957	1,784	4	-6,450	927	-5,523	-5,519	3,735	
III	70,809	68,200	2,609	8	5,510	4.292	9,803	9,811	-12,419	
IV	74,128	71,356	2,772	11	-3,857	16,138	12,281	12,292	-15,064	
1000 1									, ,	
1998	74,133	74,797	-664	1	-5,888	15,093	9,205	9,206		
II.	78,662	77,291	1,371	10	-10,300	2,180	-8,119	-8,109		
HI	78,340	71,590	6,750	7	-9,380	13,493	4,113	4,120		
IV	84,315	80,122	4,193	15	-15,858	15,748	-110	-95	•••	

Table 54
Balance of Payments¹, United States - Annual

Tableau 54 Balance des paiements¹, États-Unis - annuel

		Current account		Capi	Statistical				
Year Année		Compte courant		Capital account	Financial	account - Comp	Total	discrepancy and interarea transfers	
	Receipts Recettes	Payments Paiements	Balance Solde	Compte capital	Assets Actif	Liabilities Passif	Net		Divergence statistique et transferts entre zones
D No.	58100	58116	58132	58149	58151	58161	58150	58148	58171
				millions of dollars -	millions de doll	lars			
1993 1994	174,132 212,647	176,819 207,733	-2,687 4,914	40 59	-8,338 -19,551	33,190 36,348	24,852 16,797	24,892 16,857	-22,205 -21,771
1995 1996 1997 1998	241,939 260,931 285,926 315,449	231,940 242,020 276,660 303,799	9,998 18,911 9,265 11,650	-309 104 32 34	-22,863 -43,802 -17,842 -41,427	22,313 51,340 44,892 46,515	-551 7,538 27,050 5,089	-859 7,642 27,082 5,122	-9,139 -26,553 -36,347

Table 55 Current Account - United States, Not Seasonally Adjusted - Quarterly

Tableau 55 Compte courant - États-Unis, non désaisonnalisé - trimestriel

			Goods	Goods and Services - Biens et Services					Investment	Income		Current Transfers			Total
	Goods	Gold	Services			Total	Revenus de placements				Transferts courants			1012	
Quarter		Available	Travel	Transpor- tation Transports	Other ¹			Direct	Portfolio ^{2,3}	Other ^{4,5}		Private	Official Officiel	Total	
	Biens				Autres ¹	Total		Directs	Porte- feuille ^{2,3}	Autres ^{4,5}	Total	Privé			
Trimestre		disponible pour ex- portation													
							Receipts - R	ecettes							
D No.	59102	59172	59104	59105	59106	59103	59101	59110	59111	59112	59109	59114	59115	59113	5910
						million	s of dollars	- millions d	e dollars						
1993 1	34,849		570	597	2,049	3,217	38,066	679	587	701	1,967	202	277	479	40,51
H	38,576 35,643		1,211 2,269	736 761	2,208 2,078	4,154 5,108	42,730 40,751	243 122	582 615	752 88 5	1,576 1,622	174 199	270 254	443 453	44,74 42,82
IV	40,032		828	791	2,151	3,770	43,802	264	630	811	1,706	196	341	536	46,04
1994 I	39,915		657	674	2,647	3,978	43,893	930	593	906	2,429	235	302	537	46,85
111	45,937 44,809		1,356 2,466	824 911	2,874 2,141	5,055 5,518	50,992 50,327	906 1,069	614 614	874 1,390	2,394 3,072	205 231	313 247	518 477	53,90 53,87
IV	50,388		990	892	2,382	4,264	54,652	988	617	1,240	2,844	205	306	510	58,00
1995 1	52,068		807	752	2,851	4,410	56,478	1,004	656	1,626	3,285	253	270	523	60,28
11 111	52,324 48,331	**	1,530 2,646	878 926	2,689 2,806	5,097 6,378	57,421 54,709	860 1,047	614 582	1,795 1,735	3,268 3,364	231 250	270 271	501 521	61,19 58,59
īV	52,908	**	1,037	958	2,810	4,804	57,712	1,135	551	1,930	3,616	226	314	540	61,86
1996 1	53,488		859	894	3,121	4,874	58,362	1,090	507	1,778	3,375	249	414	664	62,40
II.	57,446		1,700	1,035	3,016	5,751	63,197	1,221	501	1,767	3,489	214	329	543	67,22
III IV	54,737 56,620		2,847 1,080	1,068 1,035	3,138 3,067	7,053 5,182	61,790 61,802	804 1,203	517 537	1,534 1,832	2,855 3,571	245 213	321 505	567 718	65,213 66,09
1997 1	58,558	**	872	936	3,280	5,088	63,647	1,254	561	1,797	3.612	250	739	990	68,24
II.	61,667		1,799	1,167	3,269	6,235	67,901	1,917	581	1,812	4,310	221	309	530	72,74
III IV	59,113 64,023		3,019 1,211	1,238 1,162	3,295 3,193	7,551 5,567	66,665 69,590	1,065 1,401	579 58 8	1,894 1,891	3,538 3,881	249 225	357 433	606 658	70,809
1998 I	64,075			989				1,494	586		3,745	295	518	813	
11 9661	67,269		1,139 2,194	1,209	3,371 3,326	5,500 6,729	69,574 73,998	1,494	599	1,665 1,751	4,019	263	381	645	74,133 78,662
III IV	65,664 73,552	**	3,729 1,522	1,249 1,207	3,347 3,405	8,325 6,134	73,989 79,686	1,216 1,463	605 593	1,837 1,755	3,658 3,810	300 272	393 545	693 818	78,340 84,315
•							Payments - Pa	iements							
D No.	59118		59120	59121	59122	59119	59117	59126	59127	59128	59125	59130	59131	59129	59110
						million	s of dollars -	millions de	e dollars						
1993 I	30,430	**	2,719	904	2,732	6,354	36,784	1,090	2,438	945	4,473	135	28	163	41,420
11 111	34,165 31,342	**	2,778 2,583	915 928	3,036 3,337	6,729 6,848	40,894 38,190	1,951 1,346	2,572 2,742	909 821	5,432 4,910	115 117	16 27	132 144	46,458 43,243
īV	34,307		1,988	961	3,126	6,075	40,382	1,340	2,866	963	5,169	120	27	147	45,698
1994 I	35,174		2,611	984	3.734	7,329	42,503	910	2,926	1,038	4,874	121	32	152	47,530
11	40,565	**	2,625	1,003	3,782	7,410	47,975	2,057	3,222	1,226	6,505	124	15	139	54,619
III IV	37,756 42,166		2,051 1,758	983° 1,035	3,192 3,155	6,226 5,948	43,982 48,114	1,965 2,107	3,281 3,220	1,217 1,400	6,463 6,727	124 125	24 25	148 150	50,592 54,99
1995 i	44,410		2,544	1,193	3,457	7,193	51,603	2,188	3,350	1,524	7,062	133	38	171	58,836
11	44,675		2,437	1,093	3,531	7,060	51,736	3,167	3,379	1,650	8,196	124	18	142	60,073
III IV	40,248 43,127		2,170 1,904	1,033 1,075	4,019 3,955	7,222 6,934	47,470 50,060	2,616 2,587	3,443 3,525	1,508 1,509	7,567 7,622	123 131	29 29	152 160	55,189 57,843
1996 I	44,672														
11	46,138		2,930 2,573	1,134 1,156	3,804 3,919	7,869 7,649	52,541 53,787	2,183 2,777	3,543 3,555	1,534 1,436	7,260 7,769	125 119	42 20	167 139	59,968 61,694
III IV	43,521 45,822		2,394 1,973	1,086 1,147	4,424 4,340	7,904 7,460	51,425 53,282	2,544 2,514	3,616 3,657	1,427 1,583	7,588 7,754	120 124	32 33	152 157	59,165 61,193
1997 I	49,606 53,994	**	2,916 2,748	1,156 1,192	3,918 3,969	7,990 7,909	57,596 61,902	2,648 3,380	3,691 3,800	2,041 1,698	8,381 8,878	129 158	42 20	171 177	66,148 70,957
III IV	51,280	4.0	2,422	1,193	4,089	7,703	58,983	3,263	3,900	1,893	9,056	129	32	161	68,200
	55,922	**	1,926	1,204	3,953	7,083	63,005	2,206	4,071	1,898	8,175	143	33	175	71,356
1998 ! II	57,037 59,647		2,876 2,768	1,320 1,280	4,119 4,273	8,314 8,322	65,351 67,968	3,086 3,064	4,012 4,081	2,156 2,007	9,254 9,153	152 152	40 19	192 170	74,797 77,291
111	54,990		2,118	1,250	4,462	7,829	62,820	2,541	4,256	1,791	8,588	151	30	181	71,590
IV	62,504		1,916	1,254	4,565	7,735	70,238	3,452	4,321	1,927	9,699	153	31	184	80,122

Table 55
Current Account - United States, Not Seasonally
Adjusted - Quarterly (Concluded)

Tableau 55 Compte courant - États-Unis, non désaisonnalisé - trimestriel (fin)

				Goods	and Services - I	Biens et Ser	vices			Investment	Income		C	Current Trans	sters	
	_	Goods	Gold		Ser	vices		Total		Revenus de pi	acements		Tr	ansferts cou	rants	Tota
O	•		Available for Export	Travel	Transpor- tation	Other ¹	T-4-1	-	Direct	Portfolio ^{2,3}	Other ^{4,5}	7	Private	Official		
Quarte		Biens	Or disponible pour ex- portation	Voyages	Transports	Autres ¹	Total		Directs	Porte feuille ^{2,3}	Autres ^{4,5}	Total	Prive	Officiel	Total	
								Balances - S	Soldes							
D No.	Management	59134	59173	59136	59137	59138	59135	59133	59142	59143	59144	59141	59146	59147	59145	5913
							million	s of dollars -	millions o	le dollars						
1993	ı	4,419		-2,148	-306	-683	-3,138	1,282	-410	-1.851	-244	-2,506	67	248	315	-908
	H	4,411		-1,568	-179	-828	-2,575	1.835	-1.708	-1,991	-157	-3,855	58	253	311	-1,70
	III	4,300		-314	-167	-1,259	-1,740	2,561	-1,224	-2.127	64	-3.287	82	227	310	-41
	IV	5,725		-1,159	-170	-975	-2,304	3,421	-1,076	-2,236	-152	-3,463	76	313	389	34
1994		4,741		-1,953	-310	-1,088	-3,351	1,390	20	-2,333	-132	-2,445	114	271	384	-67
	H	5,372	**	-1,269	-178	-908	-2,355	3,017	-1,151	-2,607	-352	-4,111	81	298	379	-71
	111	7,053		415	-72	-1,051	-708	6,345	-896	-2,667	172	-3,391	107	222	329	3,28
	IV	8,222	**	-768	-143	-773	-1,684	6,538	-1,119	-2,604	-160	-3,883	80	281	361	3,01
1995	1	7,658		-1.737	-441	-605	-2.783	4.875	-1.184	-2,695	102	-3.776	120	232	352	1.45
	11	7,648		-907	-215	-841	-1.963	5.686	-2,307	-2,765	145	-4.928	106	252	359	1,11
	111	8,083		476	-108	-1,213	-844	7,239	-1,569	-2,860	227	-4,203	127	242	369	3,40
	IV	9,781		-867	-117	-1,145	-2,130	7,652	-1,452	-2,975	421	-4,006	95	284	380	4,02
996		8,816		-2,072	-240	-683	-2,995	5,821	-1,093	-3,036	243	-3,885	124	372	496	2,43
		11,308		-873	-121	-903	-1,898	9,410	-1,557	-3,054	331	-4,280	95	309	404	5,53
		11,217		452	-18	-1,286	-851	10,365	-1,740	-3,099	107	-4,732	125	290	414	6,04
	IV	10,798		-893	-113	-1,273	-2,279	8,520	-1,311	-3,120	248	-4,183	88	473	561	4,89
997		8,952		-2,044	-220	-638	-2,901	6,051	-1,394	-3,130	-244	-4,769	122	697	819	2,10
	11	7,673	**	-949	-25	-700	-1,674	5,999	-1,463	-3,219	114	-4,568	63	290	353	1,78
	H	7,833		597	45	-794	-152	7,681	-2,198	-3,321	-	-5,518	120	325	445	2,60
	IV	8,101	**	-715	-42	-760	-1,516	6,584	-804	-3,483	-7	-4,295	82	400	482	2,77
998	*	7,038	**	-1,737	-331	-747	-2,815	4,223	-1,592	-3,425	-491	-5,508	142	478	621	-66
	11	7,623		-574	-71	-947	-1,593	6,030	-1,395	-3,482	-257	-5,133	112	363	475	1,37
		10,674		1,611	-1	-1,115	496	11,170	-1,325	-3,651	46	-4,931	149	362	511	6,75
	IV	11,049	**	-393	-48	-1,160	-1,601	9,448	-1,989	-3,728	-172	-5,889	119	514	634	4,1

Table 56
Current Account - United States - Annual

Tableau 56 Compte courant - États-Unis - annuel

			Goods	and Services -	Biens et Ser	vices			Investment	Income		(Current Trans	sfers	Total
	Goods	Gold		Ser	vices		Total		Revenus de p	lacements		Ti	ransferts cou	urants	10121
		Available for Export	Travel	Transpor- tation	Other ¹		-	Direct	Portfolio ^{2,3}	Other ^{4,5}		Private	Official		
Year	Biens	Or disponible	Voyages	Transports	Autres ¹	Total		Directs	Porte feuille ^{2,3}	Autres ^{4,5}	Total	Privé	Officiel	Total	
Année		pour ex- portation													
							Receipts - Re	ecettes							
D No.	58102	58172	58104	58105	58106	58103	58101	58110	58111	58112	58109	58114	58115	58113	58100
						million	s of dollars -	- millions o	de dollars						
1993	149,100	**	4,878	2,885	8,486	16,249	165,349	1,309	2,414	3,150	6,872	770	1,141		174,132
1994	181,049		5,469	3,301	10,044	18,815	199,864	3,893	2,438	4,410	10,741	875	1,167		212,647
1995	205,631		6,020	3,513	11,156	20,690	226,320	4,045	2,402	7,086	13,534	960	1,125		241,939
1996	222,292	**	6,485	4,032	12,342	22,858	245,150 267,802	4,317	2,062 2,309	6,911 7,394	13,290 15,341	921 944	1,570 1,838		260,931 285,926
1997 1998	243,361 270,561	**	6,901 8,584	4,503 4,654	13,037 13,449	24,441 26,687	297,248	5,637 5,842	2,309	7,394	15,233	1,130	1,838		315,449
1330	270,501	**	0,304	4,054	13,443	20,007	237,240	3,042	2,004	7,007	10,200	1,130	1,000	2,300	313,443
						ı	Payments - Pa	iements							
D No.	58118		58120	58121	58122	58119	58117	58126	58127	58128	58125	58130	58131	58129	58116
						million	s of dollars -	- millions o	de dollars						
1993	130,244	**	10,068	3,708	12,230	26,006	156,251	5,726	10,618	3,639	19,983	487	99	586	
1994	155,661	••	9,044	4,004	13,864	26,913	182,574	7,040	12,649	4,881	24,570	494	95	589	207,733
1995	172,460		9,055	4,394	14,961	28,410	200,869	10,558	13,697	6,191	30,446	511	114	625	231,940
1996	180,153		9.871	4,523	16,487	30,882	211,034	10,018	14,371	5,981	30,370	489	126		242,020
1997	210,802		10,012	4,745	15,928	30,685	241,487	11,497	15,462	7,531	34,490	557	126	684	
1998	234,177		9,677	5,104	17,418	32,200	266,377	12,142	16,671	7,881	36,694	608	120	728	303,799
							Balances - S	Soldes	·						
D No.	58134	58173	58136	58137	58138	58135	58133	58142	58143	58144	58141	58146	58147	58145	58132
						million	s of dollars -	millions o	de dollars						
1993	18,855		-5,190	-823	-3,745	-9,757	9,098	-4,418	-8,205	-489	-13,111	283	1,042	1,326	-2,687
1994	25,388		-3,576	-703	-3,819	-8,098	17,290	-3,147	-10,210	-471	-13,829	381	1,072	1,453	4,914
1995	33,171		-3,035	-880	-3,805	-7,720	25,451	-6,513	-11,295	895	-16,912	448	1,011	1,460	9,998
1996 1997	42,139	**	-3,386	-492	-4,145	-8,023	34,116	-5,701	-12,309	930	-17,081	432	1,444	1,876	18,911
1998	32,559 36,383		-3,110 -1,093	-242 -450	-2,892 -3,969	-6,244 -5,512	26,315 30,871	-5,860 -6,301	-13,153 -14,287	-136 -874	-19,149 -21,461	387 522	1,712 1,718	2,099	9,265 11,650

Table 57
Financial Account¹, United States - Quarterly

Tableau 57 Compte financier¹, États-Unis - trimestriel

			Ass	ets, net flows -	Actif, flux ne	ts				
	Canadian direct investment		Portfolio investmer				er investment			
	abroad	Foreign	Foreign		Loans	Deposits	Official	Other		Tota
Quarter	Investis- sements directs	bonds	stocks	Total		20,2200	international reserves	assets	Total	, 010
Trimestre	canadiens à l'étranger	Obligations étrangères	Actions ·étrangères	Total	Prêts	Dépôts	Réserves interna- tionales	Autres actifs	Total	
D No.	59152	59154	59155	59153	59157	59158	59159	59160	59156	5915
			n	nillions of dollars	- millions de do	llars				
1993 I	1,005	-443	-1,643	-2,086	-161	4,711	-2,125	-4,296	-1,871	-2,952
11	-576	-1,476	-1,400	-2,876	323	3,456	1,169	2,055	7,002	3,550
Ш	16	-151	-1,151	-1,303	-763	-5,608	363	-2,706	-8,714	-10,001
IV	-1,152	-1,980	-1,727	-3,707	201	6,886	-2,127	962	5,923	1,065
1994	-1,195	-270	-1,199	-1,468	-69	-1,871	1,676	-852	-1,116	-3,779
11	-1,028	182	-798	-616	-758	-8,181	-942	-2,083	-11,963	-13,608
111	-1,490	603	-1	603	-79	3,230	-5,406	-1,412	-3,667	-4,555
IV	-878	279	-765	-485	1,113	-3,211	4,562	1,290	3,754	2,391
1995 I	-1,805	-2,235	-968	-3,203	-2,080	-799	-2,603	-741	-6,223	-11,231
H	-1,964	1,218	171	1,390	-1,277	-3,319	875	-403	-4,125	-4,700
111	-943	-380	-573	-954	2,232	-1,835	-1,837	1,153	-287	-2,184
IV	-4,166	549	-1,782	-1,233	-1,589	484	1,245	510	651	-4,748
1996	-2,604	56	-2,185	-2,129	1,260	1,109	-2,422	-1,000	-1,053	-5,786
H	-545	630	-1,257	-627	-3,765	-4,870	-1,739	-4,376	-14,751	-15,923
HI	-1,453	-1,356	-2,029	-3,385	4,604	-956	-1,266	-1,329	1,053	-3,785
IV	-2,710	-1,805	-3,623	-5,428	-4,886	-4,692	-1,223	631	-10,170	-18,308
1997 1	-2,368	-1,848	-2,070	-3,918	-4,582	-301	-877	-999	-6.759	-13,046
11	-2,666	-1,026	683	-343	-781	-4,618	1,482	477	-3,441	-6,450
III	-582	-2,928	481	-2,447	-2,299	7,539	189	3,110	8,539	5,510
IV	-390	-1,262	-2,714	-3,976	-2,448	3,607	2,648	-3,298	510	-3,857
1998 I	-5,188	-1,727	-2,291	-4,018	2,860	-5,442		5,900	3,318	-5,888
H	-4,930	861	-2,755	-1,894	1,756	-4,387		-845	-3,475	-10,300
H	-12,896	-1,591	-3,674	-5,265	-492	9,014	***	259	8,780	-9,380
IV	-8,162	-6,374	-3,864	-10,238	2,253	-829	***	1,117	2,542	-15,858

Table 57
Financial Account¹, United States - Quarterly (Concluded)

Tableau 57 Compte financier¹, États-Unis - trimestriel (fin)

	Foreign direct		Portfolio in	vestment			Other inves	tment		
	investment in Canada ²		nvestissements	de portefeuille			Autres investis	sements		
		Canadian	Canadian	Canadian		Loans ³	Deposits	Other		Tota
Quarter	Investis- sements directs	bonds	stocks	money market	Total			liabilities	Total	
Trimestre	étrangers au Canada ²	Obligations cana- diennes	Actions cana- diennes	Effets du marché monétaire canadien		Emprunts ³	Dépôts	Autres passifs		
D No.	59162	59164	59165	59166	59163	59168	59169	59170	59167	5916
				millions of dollars	s - millions de	dollars				
1993	1.619	9,401	2,112	-636	10,877	50	-5,725	142	-5,533	6,963
	1,697	2,031	2,763	855	5,649	125	-2,650	201	-2,324	5,022
iii	445	10,772	3,699	-175	14,296	-124	-377	163	-338	14,404
IV	1,331	692	2,482	2,246	5,420	42	288	-279	52	6,802
1994	3,101	6,327	2,282	-584	8,025	-639	4,481	254	4,096	15,222
Н	2,897	4,997	670	3,685	9,353	-33	3,482	434	3,884	16,134
111	2,445	382	2,138	-7,092	-4,572	1,333	113	36	1,482	-644
IV	2,488	-3,157	887	1,256	-1,014	-187	4,097	251	4,161	5,635
1995 I	1,017	4,075	-706	1,747	5,116	-948	8,645	479	8,176	14,310
П	431	5,820	-304	-2,549	2,966	1,603	-5,966	-471	-4,834	-1,436
H	1,205	5,964	-86	-1,371	4,507	-1,139	-2,695	217	-3,618	2,094
IV	5,225	2,747	-356	1,302	3,693	1,005	-2,427	-151	-1,573	7,345
1996	1,718	3,959	1,587	4,336	9,883	205	-1,529	-343	-1,667	9,934
11	3,130	4,304	3,845	-4,419	3,729	2,231	2,243	260	4,734	11,593
111	228	3,035	382	919	4,337	5,701	867	-800	5,769	10,334
IV	1,140	7,740	2,136	-637	9,239	-4,807	14,041	-135	9,100	19,479
1997 1	1,667	11	-834	2,731	1,908	1,215	18,346	398	19,960	23,535
H	1,665	1,374	400	-2,190	-416	528	-1,363	513	-321	927
Ш	3,292	9,941	4,314	-88	14,166	-1,455	-11,684	-27	-13,166	4,292
IV	1,004	-4,431	3,704	2,740	2,013	-1,671	14,897	-105	13,121	16,138
1998 1	6,118	1,245	3,549	-4,349	445	1,304	6,933	293	8,530	15,093
11	3,912	3,883	3,277	-357	6,803	1,130	-9,798	133	-8,535	2,180
Ш	6,241	-4,219	5,715	3,344	4,840	295	1,615	501	2,412	13,493
IV	3,071	4,938	3,364	-80	8,222	-779	5,566	-332	4,455	15,748

Table 58
Financial Account¹, United States - Annual

Tableau 58
Compte financier¹, États-Unis - annue

			Ass	sets, net flows -	Actif, flux ne	ts				
-	Canadian direct		Portfolio investme	nt		Oth	er investment			
	investment abroad	Invest	tissements de port	tefeuille		Autres	investissements			
Year	Investis- sements	Foreign bonds	Foreign stocks		Loans	Deposits	Official international reserves	Other assets		Total
Année	directs canadiens à l'étranger	Obligations étrangères	Actions étrangères	Total	Prêts	Dépôts	Réserves interna- tionales	Autres actifs	Total	
D No.	58152	58154	58155	58153	58157	58158	58159	58160	58156	58151
1993 1994	-708 -4,592	-4,050 795	-5,921 -2,761	-9,971	-400	9,445	-2,719	-3,985	2,341	-8,338
1995 1996 1997 1998	-8,880 -7,312 -6,007 -31,176	-848 -2,475 -7,064 -8,831	-3,151 -9,095 -3,620 -12,584	-1,967 -3,999 -11,570 -10,684 -21,415	-2,715 -2,787 -10,110 6,377	-10,033 -5,469 -9,408 6,227 -1,644	-110 -2,320 -6,650 3,441	-3,057 520 -6,075 -710 6,432	-12,992 -9,985 -24,920 -1,152 11,165	-19,551 -22,863 -43,802 -17,842 -41,427
	Foreign direct		Portfolio inve		- Passif, flux n	ets	Other inves			
Year	investment in Canada ² Investis- sements	Canadian bonds	Canadian stocks	Canadian money market		Loans ³	Autres investis Deposits	Other liabilities		Total

			Lia	bilities, het nows	- rassii, iiu	ix nets				
	Foreign direct		Portfolio in	nvestment			Other inves	stment		
	investment in Canada ²		Investissements	s de portefeuille			Autres investis	ssements		
		Canadian	Canadian	Canadian		Loans ³	Deposits	Other		Total
Year	Investis- sements directs	bonds	stocks	money market	Total			liabilities	Total	
Année	étrangers au Canada ²	Obligations canadiennes	Actions cana- diennes	Effets du marché monétaire canadien	Total	Emprunts ³	Dépôts	Autres passifs	Iotai	
D No.	58162	58164	58165	58166	58163	58168	58169	58170	58167	58161
				millions of dollars	s - millions de	dollars				
1993 1994	5,092 10,932	22,897 8,549	11,055 5,977	2,290 -2,734	36,242 11,792	93 474	-8,464 12,174	227 975	-8,144 13,624	33,190 36,348
1995 1996 1997	7,878 6,217	18,606 19,038	-1,452 7,950	-871 199	16,283 27,188	521 3,330	-2,442 15,622	73 -1,017	-1,849 17,935	22,313 51,340
1998	7,628 19,343	6,895 5,847	7,583 15,906	3,193 -1,442	17,671 20,311	-1,382 1,950	20,197 4,316	779 595	19,594 6,862	44,892 46,515

Table 59 Balance of Payments¹, United Kingdom - Annual

Tableau 59 Balance des paiements¹, Royaume-Uni - annuel

		Current account		Capi	tal and Financia	al accounts - Co	mptes capital et f	inancier	Statistica
		Compte courant		Capital account	Financial	account - Comp	te financier	Total	discrepancy and interarea transfers
Year Année	Receipts Recettes	Payments Paiements	Balance Solde	Compte capital	Assets Actif	Liabilities Passif	Net		Divergence statistique et transferts entre zones
D No.	58200	58216	58232	58249	58251	58261	58250	58248	58271
				millions of dollars -	millions de doll	ars			
1993 1994	7,199 9,115	12,646 13,172	-5,447 -4,057	406 252	-3,044 -6,000	15,885 2,051	12,841 -3,949	13,247 -3,696	-7,800 7 ,753
1995 1996 1997 1998	10,362 11,040 11,145 11,374	14,806 15,261 16,148 15,389	-4,443 -4,221 -5,003 -4,015	240 212 245 221	-4,214 -9,339 -7,602 10,741	900 -263 17,498 9,242	-3,314 -9,602 9,896 19,983	-3,075 -9,390 10,141 20,204	7,518 13,611 -5,138

Table 60 **Current Account, United Kingdom - Annual**

Tableau 60 Compte courant, Royaume-Uni - annuel

		God	ods and Service	s - Biens et S	Services			Investmen	nt Income		(Current Tran	nsfers	Tota
	Goods		Service	es		Total	1	Revenus de	placements		Tr	ansferts co	urants	- 1012
		Travel	Transpor- tation	Other ¹			Direct	Portfolio ^{2,3}	Other ^{4,5}		Private	Official		
Year				1	Total		D: .		. 45	Total		0/// : 1	Total	
Année	Biens	Voyages	Transports	Autres ¹			Directs	feuille ^{2,3}	Autres ^{4,5}		Privé	Officiel		
					F	Receipts - R	ecettes							
D No.	58202	58204	58205	58206	58203	58201	58210	58211	58212	58209	58214	58215	58213	58200
					million	s of dollars	- millions o	de dollars						
1993	3,211	435	378	722	1,535	4,746	532	127	1.325	1,983	307	162	470	7,199
1994	3,677	515	483	872	1,869	5,546	1,438	117	1,532	3,088	299	183	482	9,115
1995	4,342	598	538	991	2,127	6,469	1,399	110	1,898	3,408	322	164	486	10,362
1996	4,608	674	591	1,095	2,360	6,968	1,210	135	2,202	3,547	328	196	524	11,040
1997	4,372	719	614	1,277	2,610	6,982	1,444	150	2,009	3,603	344	216	560	11,145
1998	4,914	842	698	1,116	2,655	7,570	796	157	2,229	3,182	361	261	622	11,374
					Pa	yments - Pa	aiements							
D No.	58218	58220	58221	58222	58219	58217	58226	58227	58228	58225	58230	58231	58229	58216
					millions	s of dollars	- millions o	de dollars						
1993	4,484	654	731	1,174	2,558	7,042	1,322	2,171	1,951	5,443	150	10	160	12,646
1994	4,854	733	970	1,363	3,066	7,920	79	2,411	2,587	5,078	160	14	174	13,172
1995	4,898	800	813	1,248	2,861	7,760	1,029	2,888	2,949	6,865	164	17	181	14,806
1996	5,598	791	909	1,315	3,015	8,613	1,146	2,636	2,683	6,465	165	17	182	15,261
1997	6,087	882	928	1,839	3,649	9,736	1,245	2,436	2,546	6,228	167	17	184	16,148
1998	6,011	969	1,080	1,260	3,309	9,320	846	2,480	2,549	5,875	178	16	195	15,389
						Balances -	Soldes							
D No.	58234	58236	58237	58238	58235	58233	58242	58243	58244	58241	58246	58247	58245	58232
					millions	s of dollars	- millions o	de dollars						
1002	4.070	010	250	450	1.000	0.006	700	0.011	200	0.400	457	450	000	C 445
1993 1994	-1,273 -1,177	-218 -219	-353 -487	-452 -491	-1,023 -1,197	-2,296 -2,374	-790 1,359	-2,044 -2,294	-626 -1,055	-3,460 -1,990	157 138	152 170	309 308	-5,447 -4,057
1995	-556	-202	-275	-257	-734	-1,291	371	-2,777	-1,050	-3,457	158	146	305	-4.443
1996	-990	-117	-319	-220	-655	-1,645	64	-2.500	-482	-2,918	163	179	342	-4,221
1997	-1,714	-163	-314	-562	-1,039	-2,754	199	-2,286	-537	-2,624	177	199	375	-5,003
1998	-1,097	-127	-382	-144	-653	-1,750	-50	-2,323	-320	-2,693	183	245	428	-4,015

Table 61
Financial Account¹, United Kingdom - Annual

Tableau 61 Compte financier¹, Royaume-Uni - annuel

			Ass	sets, net flows	 Actif, flux ne 	ts				
-	Canadian		Portfolio investme	nt		Oth	er investment			
	direct investment	Invest	issements de port	tefeuille		Autres	investissements			
Year	abroad Investis- sements	Foreign bonds	Foreign stocks		Loans	Deposits .	Official international reserves	Other		Tota
Année	directs canadiens à l'étranger	Obligations étrangères	Actions étrangères	Total	Prêts	Dépôts	Réserves interna- tionales	Autres actifs	Total	
D No.	58252	58254	58255	58253	58257	58258	58259	58260	58256	5825
			r	millions of dollars	s - millions de do	ollars				
1993 1994	-1,089 -822	-969 -843	-1,149 -808	-2,117 -1,651	-18 14	513 -3,356	4	-337 -184	162 -3,527	-3,04 -6,00
1995	-975	7	20	27	-1,907	-1,831		472	-3.266	-4.21
1996	-517	196	-1,447	-1,252	-1,625	-6,029		84	-7,570	-9,33
1997	-2.900	601	-1,017	-416	-3,221	-1.050	-2	-14	-4,286	-7,60
1998	1,358	808	-332	476	2,965	5,175		767	8,907	10,74
			1:-1:1							
_	Foreign direct investment		Liabil Portfolio inve	ities, net flows			Other invest			
-	direct	Canadian	Portfolio inve	ities, net flows						Tota
- Year	direct investment		Portfolio inve	ities, net flows estment e portefeuille		nets	Autres investis	sements	Total	Tota
- Year	direct investment in Canada ² Investis- sements	Canadian	Portfolio invenuestissements d	ities, net flows estment e portefeuille Canadian money	- Passif, flux i	nets	Autres investis	Sements	Total	Tota
	direct investment in Canada ² Investis- sements directs	Canadian bonds	Portfolio invenuestissements d Canadian stocks	ities, net flows estment e portefeuille Canadian money market	- Passif, flux i	Loans ³	Autres investis: Deposits	Other liabilities Autres	Total	Tota
	direct investment in Canada ² Investis- sements directs étrangers	Canadian bonds Obligations	Portfolio invenuestissements d Canadian stocks Actions	estment e portefeuille Canadian money market Effets du	- Passif, flux i	Loans ³	Autres investis: Deposits	Other liabilities	Total	Tota
Year Année	direct investment in Canada ² Investis- sements directs étrangers	Canadian bonds Obligations cana-	Portfolio inventes de la composition della compo	ities, net flows estment e portefeuille Canadian money market Effets du marché monétaire	- Passif, flux i	Loans ³	Autres investis: Deposits	Other liabilities Autres	Total 58267	
Année	direct investment in Canada ² Investis- sements directs étrangers au Canada ²	Canadian bonds Obligations canadiennes	Portfolio inventos de la composición del composición de la composición del composición de la composición del composición de la composición de la composición del composición	estment e portefeuille Canadian money market Effets du marché monétaire canadien	- Passif, flux i	Loans ³ Emprunts ³	Autres investiss Deposits Dépôts	Other liabilities Autres passifs		
Année D No.	direct investment in Canada² Investis- sements directs étrangers au Canada²	Canadian bonds Obligations canadiennes 58264	Portfolio inventos de la composición del composición de la composición del composición de la composición del composición de la composición de la composición del composición	ities, net flows estment e portefeuille Canadian money market Effets du marché monétaire canadien 58266 nillions of dollars	- Passif, flux i Total 58263 - millions de do	Loans ³ Emprunts ³ 58268 Ollars	Deposits Dépôts 58269	Other liabilities Autres passifs 58270	<i>58267</i> 4,460	5826
Année D No.	direct investment in Canada² Investis- sements directs étrangers au Canada²	Canadian bonds Obligations canadiennes	Portfolio inveneratione necessione processione de la consecución del consecución de la consecución del consecución de la	ities, net flows estment e portefeuille Canadian money market Effets du marché monétaire canadien 58266 millions of dollars	- Passif, flux i	Loans ³ Emprunts ³ 58268	Deposits Dépôts 58269	Other liabilities Autres passifs	58267	<i>5826</i>
Année D No. 1993	direct investment in Canada² Investis- sements directs étrangers au Canada²	Canadian bonds Obligations canadiennes 58264	Portfolio inventos de la composición del composición de la composición del composición de la composición del composición de la composición de la composición del composición	ities, net flows estment e portefeuille Canadian money market Effets du marché monétaire canadien 58266 nillions of dollars	- Passif, flux i Total 58263 - millions de do	Loans ³ Emprunts ³ 58268 Ollars	Deposits Dépôts 58269	Other liabilities Autres passifs 58270	<i>58267</i> 4,460	15,88 2,05
Année D No. 1993 1994 1995 1996	direct investment in Canada² Investis- sements directs étrangers au Canada² 58262 263 -2,190 -237 137	Canadian bonds Obligations canadiennes 58264 9,275 -960 5,094 3,485	Portfolio inveneratione necessione necession	estment e portefeuille Canadian money market Effets du marché monétaire canadien 58266 millions of dollars 1,353 2,752	- Passif, flux i Total 58263 - millions de do 11,162 2,061	Loans ³ Emprunts ³ 58268 ollars 138 -398 -2,360 1,454	Deposits Dépôts 58269 4,293 2,589	Other liabilities Autres passifs 58270 29 -11 29 -116	58267 4,460 2,181	15,88; 2,05; 90(-26;
Année D No. 1993 1994 1995	direct investment in Canada² Investis- sements directs étrangers au Canada² 58262 263 -2,190 -237	Canadian bonds Obligations canadiennes 58264 9,275 -960 5,094	Portfolio inveneratione necessione necession	ities, net flows estment e portefeuille Canadian money market Effets du marché monétaire canadien 58266 millions of dollars 1,353 2,752- 516	- Passif, flux i Total 58263 - millions de do 11,162 2,061 4,203	Loans ³ Emprunts ³ 58268 ollars 138 -398 -2,360	Deposits Deposits Dépôts 58269 4,293 2,589 -734	Other liabilities Autres passifs 58270	4,460 2,181 -3,065	5826 15,88 2,05 90

Table 62
Balance of Payments¹, Other than United States and United Kingdom - Annual

Tableau 62 Balance des paiements¹, autres que États-Unis et Royaume-Uni - annuel

		Current account		Capi	tal and Financia	al accounts - Co	mptes capital et f	inancier	Statistica
		Compte courant		Capital account	Financial	account - Comp	te financier	Total	discrepancy and interarea transfers
Year Année	Receipts Recettes	Payments Paiements	Balance Solde	Compte capital	Assets	Liabilities Passif	Net		Divergence statistique et transferts entre zones
D No.	58300	58316	58332	58349	58351	58361	58350	58348	58371
				millions of dollars -	millions de doli	ars			
1993 1994	54,245 63,839	74,204 82,426	-19,959 -18,587	10,257 9,929	-15,561 -23,479	1,631 18,151	-13,930 -5,328	-3,673 4,601	23,632 13,986
1995 1996 1997 1998	78,317 78,463 80,152 75,670	90,320 88,623 97,230 101,726	-12,003 -10,159 -17,078 -26,057	6,858 7,766 7,332 4,838	-11,624 -18,986 -26,261 -5,420	8,443 28 1,576 -6,224	-3,181 -18,959 -24,685 -11,643	3,676 -11,193 -17,353 -6,806	8,326 21,353 34,431

Table 63
Balance of Payments¹, Other EU Countries² - Annual

Tableau 63
Balance des paiements¹, autres pays de l'UE² - annuel

		Current account		Capi	tal and Financia	al accounts - Co	mptes capital et fi	nancier	Statistical
		Compte courant		Capital account	Financial	account - Comp	te financier	Total	discrepancy and interarea transfers
Year Année	Receipts Recettes	Payments Paiements	Balance Soide	Compte capital	Assets	Liabilities Passif	Net		Divergence statistique et transferts entre zones
D No.	58400	58416	58432	58449	58451	58461	58450	58448	58471
				millions of dollars -	millions de doll	ars			
1993 1994	12,754 14,811	18,401 21,708	-5,648 -6,898	. 448 369	-2,952 -4,852	1,781 6,216	-1,171 1,363	-722 1,732	6,370 5,166
1995 1996 1997 1998	20,369 19,688 19,523 20,602	27,463 26,402 29,944 32,338	-7,094 -6,714 -10,420 -11,737	454 694 356 470	-4,129 -5,970 -772 4,861	3,092 -801 -1,868 3,369	-1,037 -6,771 -2,640 8,230	-583 -6,077 -2,284 8,700	7,677 12,791 12,704

Table 64
Current Account, Other EU Countries¹ - Annual

Tableau 64 Compte courant, autres pays de l'UE¹ - annuel

		God	ods and Service	s - Biens et S	Services			Investmen	t Income		(Current Tran	sfers	T
	Goods		Servic	es		Total	F	Revenus de	placements		Tr	ransferts co	urants	Total
.,		Travel	Transpor- tation	Other ²			Direct	Portfolio ^{3,4}	Other ^{5,6}		Private	Official		,
Year Année	Biens	Voyages	Transports	Autres ²	Total		Directs	Porte- feuille ^{3,4}	Autres ^{5,6}	Total	Privé	Officiel	Total	
						Receipts - R	ecettes							
D No.	58402	58404	58405	58406	58403	58401	58410	58411	58412	58409	58414	58415	58413	58400
					million	s of dollars	- millions d	le dollars						
1993 1994	8,798 9,363	1,019 1,185	812 1,054	931 1,157	2,761 3,396	11,559 12,759	187 896	64 58	296 371	547 1,325	544 627	104 100	648 727	12,754 14,811
1995 1996 1997 1998	13,755 12,733 12,304 12,923	1,452 1,552 1,500 1,498	1,150 1,104 1,071 1,026	1,426 1,780 1,878 1,930	4,028 4,435 4,449 4,454	17,782 17,168 16,753 17,377	1,046 971 1,115 1,418	73 70 79 77	578 544 614 767	1,698 1,586 1,808 2,262	731 709 699 699	158 225 264 263	889 934 963 963	20,369 19,688 19,523 20,602

Payments - Paiements D No. 58418 58420 58421 58422 58419 58417 58426 58427 58428 58425 58430 58431 58429 58416 millions of dollars - millions de dollars 1993 9,542 1,168 1,938 1,163 4,269 13,811 198 3,354 545 4,098 237 255 492 18,401 1994 11,550 1,223 2,048 1,282 4,553 16,103 725 3,766 618 5,108 254 243 497 21,708 1995 15,452 1,434 2,663 1,329 5,426 20,878 1,408 3,924 719 6,051 268 266 533 27,463 1996 15,010 1,457 2,254 1,505 5,216 20,226 1,297 3,629 684 5,610 284 282 566 26,402														
D No.	58418	58420	58421	58422	58419	58417	58426	58427	58428	58425	58430	58431	58429	58416
					million	s of dollars	- millions de	dollars						
														-,
										. ,				

						Balances - S	Soldes							
D No.	58434	58436	58437	58438	58435	58433	58442	58443	58444	58441	58446	58447	58445	58432
					million	s of dollars	- millions de	dollars						
1993 1994	-744 -2,187	-150 -37	-1,126 -994	-232 -126	-1,508 -1,157	-2,252 -3,344	-12 171	-3,290 -3,707	-250 -247	-3,551 -3,783	307 373	-151 -143	156 230	-5,648 -6,898
1995 1996 1997 1998	-1,698 -2,278 -5,762 -6,490	17 94 24 -157	-1,513 -1,150 -1,286 -1,454	97 275 244 194	-1,398 -781 -1,018 -1,417	-3,096 -3,058 -6,780 -7,907	-362 -326 -651 -715	-3,851 -3,559 -3,380 -3,736	-141 -139 9 211	-4,353 -4,024 -4,022 -4,239	463 425 401 368	-108 -57 -19 42		-7,094 -6,714 -10,420 -11,737

Statistique Canada 105

Table 65
Financial Account¹, Other EU Countries² Annual

Tableau 65 Compte financier¹, autres pays de l'UE² - annuel

			Asse	ets, net flows -	Actif, flux net	s				
_	Canadian direct	P	ortfolio investmen	t		Oth	er investment			
Année O No.	investment abroad	Investi	ssements de porte	feuille		Autres	investissements			
		Foreign	Foreign		Loans	Deposits	Official	Other		Total
Year	Investis- sements directs	bonds	stocks	Total			international reserves	assets	Total	
Année	canadiens à l'étranger	Obligations étrangères	Actions étrangères	rota	Prêts	Dépôts	Réserves interna- tionales	Autres actifs		
D No.	58452	58454	58455	58453	58457	58458	58459	58460	58456	58451
			m	illions of dollars	- millions de do	llars				
1993	-1,824	-529	-939	-1,468	-181	892	87	-458	340	-2,952
1994	-1,926	-3	-623	-626	-321	-1,663	•	-318	-2,301	-4,852
1995 1996	-2,241 -1,780	331 466	-746 -1,497	-415 -1,031	-269 -4	95 -2,735	-823 -383	-476 -37	-1,473 -3,158	-4,129 -5,970
1997 1998	-1,708 -466	265 -96	-613 794	-348 698	-525 545	699 3,083	494	617 1,001	1,284 4,629	-772 4,861

			Liat	pilities, net flows	- Passif, flux	x nets				
_	Foreign direct		Portfolio in	vestment			Other inves	tment		
	investment in Canada ²		Investissements	de portefeuille			Autres investis	sements		
	Investis-	Canadian bonds	Canadian stocks	Canadian money		Loans ³	Deposits	Other liabilities		Total
Year	sements directs			market	Total				Total	
Année D. No.	étrangers au Canada ²	Obligations cana- diennes	Actions cana- diennes	Effets du marché monétaire canadien		Emprunts ³	Dépôts	Autres passifs		
D No.	58462	58464	58465	58466	58463	58468	58469	58470	58467	58461
				millions of dollars	- millions de	dollars				
1993 1994	82 1,006	1, 7 17 3,899	266 116	868 -561	2,851 3,453	-207 174	-603 1,352	-343 231	-1,153 1,757	1,781 6,216
1995 1996 1997 1998	4,100 1,480 -238 865	780 -940 -1,553 2,349	-726 -76 -336 -305	-24 421 1,480 -306	30 -596 -410 1,739	235 -501 -52 14	-1,134 -1,049 -1,431 330	-139 -136 262 421	-1,038 -1,685 -1,221 765	3,092 -801 -1,868 3,369

Table 66
Balance of Payments¹, with Japan - Annual

Tableau 66 Balance des paiements¹, Japon - annuel

		Current account		Capi	tal and Financi	al accounts - Co	omptes capital et	financier	Statistical
		Compte courant		Capital account	Financial	account - Comp	te financier	Total	discrepancy and interarea transfers
Year Année	Receipts Recettes	Payments Paiements	Balance Solde	Compte capital	Assets	Liabilities Passif	Net		Divergence statistique et transferts entre zones
D No.	58500	58516	58532	58549	58551	58561	58550	58548	58571
				millions of dollars -	millions de doll	lars			
1993 1994	10,641 12,528	14,300 13,952	-3,659 -1,425	87 86	-47 -1,936	-5,304 388	-5,351 -1,547	-5,264 -1,461	8,923 2,886
1995 1996 1997 1998	15,062 14,416 14,353 11,353	13,941 12,193 13,892 14,426	1,121 2,224 461 -3,073	61 66 46 23	-1,956 -944 -2,159 -4,966	417 5,303 -1,368 -6,261	-1,539 4,358 -3,528 -11,227	-1,478 4,425 -3,482 -11,204	357 -6,648 3,021

Table 67 Current Account, Japan - Annual

Tableau 67 Compte courant, Japon - annuel

		God	ods and Service	s - Biens et S	Services			Investmen	nt Income		(Current Trai	nsfers	Tota
Year Année D No. 1993 1994 1995 1996 1997 1998 D No. 1993 1994 1995 1996 1997 1998	Goods		Service	es		Total		Revenus de	placements		Tr	ansferts co	ourants	- 1012
		Travel	Transpor- tation	Other ²			Direct	Portfolio ^{3,4}	Other ^{5,6}		Private	Official		
	Biens	Voyages	Transports	Autres ²	Total		Directs	Porte	Autres ^{5,6}	Total	Privé	Officiel	Total	
Année	5,01,5	voyages	manaporta	Adiles			Directs	feuille ^{3,4}	Adires .		1 1140	Omoloi		
					I	Receipts - R	ecettes							
D No.	58502	58504	58505	58506	58503	58501	58510	58511	58512	58509	58514	58515	58513	58500
					million	s of dollars	- millions o	de dollars						
1993	9,185	470	433	260	1,163	10.348	39	56	66	161	24	107	131	10,64
1994	10,788	570	473	297	1,340	12,128	79	59	79	218	30	151	181	12,528
1990	13,178	687	520	303	1,509	14,687	36	54	86	176	32	167	199	15,062
	12,365 12,053	715 667	497 511	311 318	1,523 1,496	13,888 13,549	71 316	53 48	97 115	221 479	30 31	277 294	307 325	14,416 14,353
1998	9,636	555	372	316	1,243	10,878	66	49	113	229	32	213	245	11,353
					Pa	yments - Pa	aiements							
D No.	58518	58520	58521	58522	58519	58517	58526	58527	58528	58525	58530	58531	58529	58516
					million	s of dollars	- millions o	de dollars						
	8,477 8,315	91 112	546 726	326 400	963 1,237	9,441 9,553	-82 182	4,406 3,560	525 645	4,849 4,388	10 12		10 12	14,300 13,952
												_		
	8,428 7.232	127 119	464 312	462 507	1,054 938	9,482 8,170	423 203	3,374 3,082	651 722	4,448 4,007	12 16		12 16	13,941 12,193
	8,703	136	378	467	981	9,684	393	3,110	690	4,193	15		15	13,892
1998	9,657	136	391	519	1,045	10,702	264	2,888	559	3,711	12	•	12	14,426
						Balances -	Soldes							
D No.	58534	58536	58537	58538	58535	58533	58542	58543	58544	58541	58546	58547	58545	58532
					millions	s of dollars	- millions o	de dollars						
	707	379	-113	-66 -103	200 102	907 2,576	122 -103	-4,350 -3,501	-459 -566	-4,688 -4,170	14 18	107 151	121 170	-3,659 -1,425
1994	2,473	459	-253											
	4,750	560	55	-159 -196	456 585	5,206 5,718	-387 -133	-3,320 -3.028	-565 -625	-4,272 -3,785	21 14	167 277	187 291	1,121
	5,133 3,350	596 531	184 132	-196 -148	585 515	3,865	-133	-3,028	-625 -575	-3,785	16	294	310	461
1998	-21	419	-19	-202	198	176	-198	-2,839	-446	-3,482	20	213	233	-3,073

Table 68 Financial Account¹, Japan - Annual

Tableau 68 Compte financier¹, Japon - annuel

			Asse	ets, net flows -	Actif, flux net	ts				
_	Canadian direct investment		ortfolio investment ssements de porte				er investment investissements			
Year	abroad Investis- sements directs	Foreign bonds	Foreign stocks	Total	Loans	Deposits	Official international reserves	Other assets	Total	Total
Année	canadiens à l'étranger	Obligations étrangères	Actions étrangères		Prêts	Dépôts	Réserves interna- tionales	Autres actifs		
D No.	58552	58554	58555	58553	58557	58558	58559	58560	58556	58551
			m	illions of dollars	millions de do	llars				
1993 1994	40 -240	42 82	-1,147 -1,693	-1,106 -1,611	-101 -45	-100 -85	1,264 36	-45 10	1,019 -85	-47 -1,936
1995 1996 1997 1998	819 14 -126 75	-475 -787 -2,581 -1,243	-1,188 -767 480 -1,603	-1,663 -1,555 -2,101 -2,846	54 83 18 -746	-853 912 -563 -1,062	19 -43 -29	-333 -355 642 -387	-1,113 597 68 -2,195	-1,956 -944 -2,159 -4,966

			Liat	pilities, net flows	- Passif, flu	x nets				
_	Foreign direct		Portfolio in	vestment			Other inves	tment		
	investment in Canada ²		Investissements	de portefeuille			Autres investis	sements		
	III Canada	Canadian	Canadian	Canadian		Loans ³	Deposits	Other		Total
Year	Investis- sements directs	bonds	stocks	money market	Total			liabilities	Total	
Année	étrangers au Canada ²	Obligations canadiennes	Actions cana- diennes	Effets du marché monétaire canadien		Emprunts ³	Dépôts	Autres passifs		
D No.	58562	58564	58565	58566	58563	58568	58569	58570	58567	58561
				millions of dollars	- millions de	dollars				
1993 1994	189 608	-4,347 -960	28 304	-371 -144	-4,689 -801	-441 696	-310 -89	-53 -25	-804 582	-5,304 388
1995	423	915	-27	-206	682	-584	-23	-81	-688	417
1996	675	3,911	294	641	4,845	-536	437	-119	-218	5,303
1997	598	-1,359	350	-527	-1,536	-453	16	6	-431	-1,368
1998	335	-5,537	-457	-115	-6,109	-377	-113	2	-487	-6,261

Table 69 Balance of Payments¹, Other OECD Countries² -

Tableau 69 Balance des paiements¹, autres pays de l'OCDÉ² - annuel

		Current account		Capi	tal and Financia	al accounts - Co	mptes capital et fi	nancier	Statistical
		Compte courant		Capital account	Financial	account - Comp	te financier	Total	discrepancy and interarea transfers
Year Année D No.	Receipts Recettes	Payments Paiements	Balance Solde	Compte capital	Assets Actif	Liabilities Passif	Net		Divergence statistique et transferts entre zones
D No.	58600	58616	58632	58649	58651	58661	58650	58648	58671
				millions of dollars -	millions de doll	ars			
1993 1994	4,989 6,973	9,438 13,133	-4,448 -6,159	234 234	175 -2,208	933 1,563	1,108 -645	1,342 -411	3,107 6,570
1995 1996 1997 1998	6,922 7,730 10,613 10,205	13,989 14,631 17,131 16,752	-7,066 -6,901 -6,518 -6,547	139 174 193 102	-1,939 -1,573 -1,539 -904	-3,116 -6,957 499 -780	-5,055 -8,531 -1,039 -1,684	-4,916 -8,357 -846 -1,583	11,983 15,258 7,364

Table 70 Current Account, Other OECD Countries1 -Annual

Tableau 70 Compte courant, autres pays de l'OCDÉ¹ - annuel

		God	ods and Service	s - Biens et S	Services			Investmer	nt Income		(Current Trai	nsfers	Tota
	Goods		Service	9S		Total		Revenus de	placements		T	ransferts co	urants	-
		Travel	Transpor- tation	Other ²			Direct	Portfolio ^{3,4}	Other ^{5,6}		Private	Official		
Year Année	Biens	Voyages	Transports	Autres ²	Feuille ^{3,4} Receipts - Recettes 58606									
						Receipts - F	lecettes							
D No.	58602	58604	58605	58606	58603	58601	58610	58611	58612	58609	58614	58615	58613	5860
					million	s of dollars	- millions o	de dollars						
1993	3,362	292	214	621	1,127	4,489	187	27	185	399	32	70	102	4,989
1994	4,536	352	256	836	1,444	5,980	686	32	205	923	35	36	. 71	6,973
1995	4,478	424	257	601	1,281	5,759	724	35	323	1,082	37	44	81	6,922
1996	5,064	458	258											7,730
1997 1998	7,912 7,487	481 494	298 285											10,613
_					Pa	avments - P	aiements				<u></u>			
D No.	58618	58620	58621	58622				58627	58628	58625	58630	58631	58629	58616
					million	s of dollars	- millions o	le dollars						
1993	4,684	404	471	607	1,481	6,165	36	2,700	402	3,139	91	43	134	9,438
1994	7,365	433	498	833	1,764	9,128	449	2,930	475	3,854	103	48	150	13,133
1995	7,939	695	453	782	1,930	9,869	349	3,084	527	3,960	109	51	160	13,989
1996	9,015	785	440											14,631
1997 1998	11,340 11,377	921 1,006	554 472											17,131 16,752
_						Balances -	Soldes							
D No.	58634	58636	58637	58638	58635	58633	58642	58643	58644	58641	58646	58647	58645	58632
					million	s of dollars	- millions c	le dollars						
1993	-1,322	-112	-257	15	-354	-1,676	151	-2,674	-217	-2,740	-59	27	-32	-4,448
1994	-2,829	-81	-242	3	-320	-3,149	237	-2,898	-270	-2,931	-68	-12	-79	-6,159
1995	-3,462	-272	-195	-181	-648	-4,110	376	-3,049	-204	-2,878	-71	-7	-79	-7,066
1996	-3,951	-327	-182	-164	-673	-4,623	565	-2,614	-185	-2,234	-70	27	-43	-6,901
1997 1998	-3,427 -3,890	-440 -511	-256 -187	-190 -205	-885 -903	-4,313 -4,794	207 532	-2,196 -2,118	-157 -102	-2,146 -1,687	-83 -87	24 21	-59 -66	-6,518 -6,547
	-,													

Table 71
Financial Account¹, Other OECD Countries² - Annual

Tableau 71 Compte financier 1 , autres pays de l'OCDÉ 2 - annuel

			Asse	ts, net flows -	Actif, flux net	is				
-	Canadian direct investment		ortfolio investment				er investment investissements			
Year	abroad Investis- sements directs	Foreign bonds	Foreign stocks	Total	Loans	Deposits	Official international reserves	Other assets	Total	Total
Année	canadiens à l'étranger	Obligations étrangères	Actions étrangères	, , ,	Prêts	Dépôts	Réserves interna- tionales	Autres actifs		
D No.	58652	58654	58655	58653	58657	58658	58659	58660	58656	58651
			mi	llions of dollars	- millions de do	llars				
1993 1994	-798 -1,456	177 121	-197 -194	-20 -72	-93 -372	1,306 -209	42	-263 -99	992 -680	175 -2,208
1995 1996 1997 1998	-1,174 -693 -946 -1,595	-44 301 36 154	-981 -181 1 308	-1,025 120 37 462	254 -74 -309 -694	-22 -664 -171 738	-1 1	28 -261 -151 185	260 -1,000 -630 228	-1,939 -1,573 -1,539 -904

			Lial	oilities, net flows	- Passif, flu	x nets				
_	Foreign		Portfolio ir	vestment			Other inves	tment		
	direct investment		Investissements	de portefeuille			Autres investis	sements		
	in Canada ²	Odia	0	0		13	Descrite	Other		Takal
	Investis-	Canadian bonds	Canadian stocks	Canadian		Loans ³	Deposits	Other liabilities		Total
Year	sements	20.100	Ciccino	market				iidoiitioo		
	directs				Total				Total	
	étrangers	Obligations	Actions	Effets du		Emprunts ³	Dépôts	Autres		
Année	au Canada ²	cana- diennes	cana-	marché monétaire				passifs		
		ulennes	diennes	canadien						
D No.	58662	58664	58665	58666	58663	58668	58669	58670	58667	58661
				millions of dollars	- millions de	dollars				
1993	00	400	60	4.440	4 504	4	-745	2	-746	000
1993	98 305	102 364	68 208	1,412 1,689	1,581 2,261	-4 -524	-745 -571	3 92	-1,003	933 1,563
*005	-494	500	700	045	000	64	4 504	00	4.000	0.440
1995 1996	243	583 -5,285	-732 67	-845	-993 -6,832	-64 -113	-1,584 -315	20 60	-1,628 -369	-3,116 -6,957
1996	623	-5,265 -2,957	-218	-1,613 853	-0,832 -2,322	548	1,495	155	2,199	-0,957 499
1998	597	-2,957 -611	-210 95	379	-2,322 -137	-98	-1,445	304	-1,239	-780

Table 72
Balance of Payments¹, All Other Countries - Annual

Tableau 72
Balance des paiements¹, tous les autres pays - annuel

		Current account		Capi	ital and Financi	al accounts - Co	omptes capital et	financier	Statistical	
		Compte courant		Capital account	Financial	account - Comp	te financier	Total	discrepancy and interarea transfers	
Year	Receipts	Payments	Balance	Compte	Assets	Liabilities	Mark		Divergence	
Année	Recettes	Paiements	Solde	capital	Actif	Passif	Net		statistique et transferts entre zones	
D No.	58700	58716	58732	58749	58751	58761	58750	58748	58771	
				millions of dollars -	millions de doll	ars				
1993 1994	25,861 29,527	32,065 33,633	-6,204 -4,106	9,488 9,241	-12,737 -14,483	4,221 9,984	-8,516 -4,499	972 4,742	5,232 -636	
1995 1996 1997 1998	35,964 36,629 35,662 33,510	34,927 35,397 36,263 38,210	1,037 1,232 -600 -4,700	6,204 6,832 6,737 4,243	-3,600 -10,499 -21,792 -4,410	8,049 2,483 4,314 -2,552	4,449 -8,016 -17,478 -6,962	10,653 -1,184 -10,741 -2,719	-11,690 -47 11,342	

Table 73
Current Account, All Other Countries - Annual

Tableau 73
Compte courant, tous les autres pays - annuel

		Go	ods and Service	s - Biens et S	Services			Investmer	nt Income		(Current Tra	nsfers	Taka
	Goods		Servic	es		Total		Revenus de	placements		Ti	ransferts co	ourants	Tota
		Travel	Transpor- tation	Other ²			Direct	Portfolio ^{3,4}	Other ^{5,6}		Private	Official		
Year	Diana	V		2	Total					Total			Total	
Année	Biens	Voyages	Transports	Autres ²			Directs	Porte- feuille ^{3,4}	Autres ^{5,6} -		Privé	Officiel		
-						Receipts - F	Recettes							
D No.	58702	58704	58705	58706	58703	58701	58710	58711	58712	58709	58714	58715	58713	58700
					million	s of dollars	- millions o	de dollars						
1993	16,558	1.385	1,069	2.941	5,395	21.953	2,014	246	1,565	3,826	19	64	83	25,861
1994	18,754	1,467	1,112	3,308	5,887	24,641	2,192	490	2,124	4,806	20	61	80	29,527
1995	23,368	1,631	1,199	3,698	6,528	29,896	2,783	586	2,632	6,000	21	47	67	35,964
1996 1997	22,639 21,098	1,874 1,873	1,297 1,326	4,260 3,875	7,432 7,074	30,071 28,172	3,603 4,102	646 717	2,228 2,583	6,477 7,402	22 23	59 66	81 89	36,629 35,662
1998	17,880	1,742	1,113	4,187	7,043	24,922	4,314	841	3,351	8,506	24	57	81	33,510
					P	ayments - P	aiements							
D No.	58718	58720	58721	58722	58719	58717	58726	58727	58728	58725	58730	58731	58729	58716
					million	s of dollars	- millions o	ie dollars						
1993	19,691	1,973	2,490	2,099	6,562	26,254	-61	2,042	1,126	3,107	546	2,159	2,705	32,065
1994	20,127	2,134	2,282	2,464	6,880	27,007	123	2,440	1,429	3,992	585	2,049	2,633	33,633
1995	20,762	1,858	2,252	2,650	6,759	27,522	317	2,894	1,706	4,918	601	1,886	2,487	34,927
1996 1997	20,809 21,849	2,098 2,222	2,634 2,552	2,412 2,372	7,144 7,146	27,953 28,994	419 629	2,469 2,313	1,906 1,732	4,794 4,673	643 672	2,007 1,923	2,650 2,595	35,397 36,263
1998	23,348	2,200	2,594	2,402	7,196	30,544	547	2,597	1,977	5,121	716	1,829	2,545	38,210
						Balances -	Soldes							
D No.	58734	58736	58737	58738	58735	58733	58742	58743	58744	58741	58746	58747	58745	58732
					million	s of dollars	- millions d	le dollars						
1993	-3,133	-588	-1,421	842	-1,167	-4,301	2,075	-1,796	440	719	-527	-2,095	-2,622	-6,204
1994	-1,373	-666	-1,170	843	-993	-2,366	2,069	-1,950	695	814	-565	-1,988	-2,553	-4,106
1995	2,606	-227	-1,053	1,048	-231	2,374	2,466	-2,309	925	1,082	-580	-1,840	-2,420	1,037
1996 1997	1,830 -751	-224 -349	-1,336 -1,226	1,848 1,503	287 -72	2,118 -823	3,184 3,473	-1,824 -1,595	322 851	1,683 2,729	-622 -649	-1,948 -1,857	-2,569 -2,506	1,232 -600
1998	-5,468	-458	-1,481	1,785	-153	-5,622	3,767	-1,757	1,374	3,385	-692	-1,771	-2,464	-4,700

Table 74 Financial Account¹, All Other Countries - Annual

Tableau 74
Compte financier¹, tous les autres pays - annuel

_			Asse	ets, net flows -	Actif, flux net	s				
	Canadian direct		ortfolio investment				er investment			
	investment	Investi	ssements de porte	feuille		Autres	investissements			
	abroad	Foreign	Foreign		Loans	Deposits	Official	Other		Total
	Investis-	bonds	stocks				international	assets		
Year	sements			T-1-1			reserves		Total	
	directs canadiens	Obligations	Actions	Total	Prêts	Dépôts	Réserves	Autres	iotai	
Année	à l'étranger	étrangères	étrangères		11010	Бороло	interna- tionales	actifs		
D No.	58752	58754	58755	58753	58757	58758	58759	58760	58756	58751
			m	illions of dollars	- millions de do	llars				
1993	-2,976	259	-3,458	-3,199	-347	-1,842	115	-4,488	-6,562	-12,737
1994	-3,659	283	-3,284	-3,000	638	-4,543	563	-4,482	-7,824	-14,483
1995	-3,385	-56	-200	-256	1,140	918	-653	-1.364	41	-3,600
1996	-5,552	314	-3,588	-3,275	-162	-879	-421	-211	-1,672	-10,499
1997	-7,739	2,042 2,138	278 -1,440	2,319 698	-6,986 4,868	-7,930 -4,165	-517	-939 2,140	-16,372 2,842	-21,792 -4,410

			Liat	bilities, net flows	- Passif, flu	x nets				
_	Foreign direct investment		Portfolio in				Other inves			
Year	in Canada ² Investis- sements directs	Canadian bonds	Canadian stocks	Canadian money market	Total	Loans ³	Deposits	Other liabilities	Total	Total
Année	étrangers au Canada ²	Obligations cana- diennes	Actions cana- diennes	Effets du marché monétaire canadien	iotai	Emprunts ³	Dépôts	Autres passifs	lotar	
D No.	58762	58764	58765	58766	58763	58768	58769	58770	58767	58761
				millions of dollars	s - millions de	dollars				
1993 1994	378 546	1,803 5,104	105 -462	3,744 -96	5,652 4,546	95 -559	-2,351 5,550	447 -98	-1,809 4,892	4,221 9,984
1995 1996	880 548	4,154 -956	101 937	176 -2,780	4,431 -2,798	2,974 2,488 96	-92 2,312	-144 -66	2,738 4,733	8,049 2,483
1997 1998	524 830	-393 782	-1,411 -449	-2,270 -9	-4,074 324	2,116	6,826 -6,293	942 471	7,863 -3,706	4,314 -2,552

CANSIM Data Bank Numbers - Canada's Balance of International Payments

CANSIM des postes de la balance des paiements internationaux du Canada

CANSIM Data Bank Numbers - Canada's Balance of International Payments

Current Account

Annual - Annuel											
All non- residents	United States	United Kingdom	Other EU	Japan	Other OECD	Other					
Tous les non- résidents	États- Unis	Royaume- Uni	Autres pays de la UE	Japon	Autres pays de l'OCDÉ	Autres					

No

	Matrix numbers	2360 •2325	2361	2362	2364	2365	2366	2367
			numbers	are prefixed b	y D - les nur	néros comm	encent par D	
	Receipts	58000	58100	58200	58400	58500	58600	58700
	Goods and Services:	58001	58101	58201	58401	58501	58601	58701
	Goods	58002	58102	58202	58402	58502	58602	58702
	Gold available for export	58072	58172	00202	00.02	00000	00002	00.0.
	Services:	58003	58103	58203	58403	58503	58603	5870
	Travel	58004	58104	58204	58404	58504	58604	5870
	Transportation	58005	58105	58205	58405	58505	58605	5870
	Commercial services	58007	58107	58207	58407	58507	58607	5870
	Government services	58008	58108	58208	58408	58508	58608	5870
)	Investment income:	58009	58109	58209	58409	58509	58609	5870
	Direct investment	58010	58110	58210	58410	58510	58610	5871
2	Interest	•77040						
3	Profits	-58816						
1	Portfolio investment	58011	58111	58211	58411	58511	58611	5871
	Interest	, 77043						
	Dividends	•77044						
	Other investment	58012	58112	58212	58412	58512	58612	5871:
	Current Transfers:	58013	58113	58213	58413	58513	58613	5871
	Private	58014	58114	58214	58414	58514	58614	5871
,	Official	58015	58115	58215	58415	58515	58615	5871
)	Payments	58016	58116	58216	58416	58516	58616	5871
	Goods and services:	58017	58117	58217	58417	58517	58617	5871
	Goods	58018	58118	58218	58418	58518	58618	5871
	Services:	58019	58119	58219	58419	58519	58619	5871
	Travel	58020	58120	58220	58420	58520	58620	5872
	Transportation	58021	58121	58221	58421	58521	58621	5872
}	Commercial services	58023	58123	58223	58423	58523	58623	5872
	Government services	58024	58124	58224	58424	58524	58624	5872
	Investment income:	58025	58125	58225	58425	58525	58625	5872
	Direct investment	58026	58126	58226	58426	58526	58626	5872
	Interest	•77049	••	**	••	••	••	
	Profits Portfolio investment	•58817 59007	E0107	58227	E0407	E0E07	58627	E070
	Portfolio investment Interest	58027 •58951	58127	50221	58427	58527	50027	5872
	Dividends	•77061		**		••	**	
			E0120	58228	58428	E0E00	50620	5872
	Other investment Current Transfers:	58028 58029	58128 58129	58229	58429	58528 58529	58628 58629	5872
	Private	58030	58130	58230	58430	58530	58630	
	Official	58031	58131	58231			58631	5873 5873
	Official	50031		30231	58431	58531	20031	
	Goods and services:	58032 58033	58132 58133	58232 58233	58432 58433	58532 58533	58632 58633	5873 5873
	Goods	58034	58134	58234	58434	58534	58634	5873
	Gold available for export	58073	58173	0020+	00-10-1	00004	00004	00,0
	Services:	58035	58135	58235	58435	58535	58635	5873
	Travel	58036	58136	58236	58436	58536	58636	5873
	Transportation	58037	58137	58237	58437	58537	58637	5873
	Commercial services	58039	58139	58239	58439	58539	58639	5873
3	Government services	58040	58140	58240	58440	58540	58640	5874
)	Investment income:	58041	58141	58241	58441	58541	58641	5874
)	Direct investment	58042	58142	58242	58442	58542	58642	5874
,	Interest	•58954						3074
)	Profits	-58818		••	••	••		
3	Portfolio investment	58043	58143	58243	58443	58543	58643	5874
Ĺ	Interest	•58958		002-10	00110	30340	00040	3074
	Dividends	-58961	••	••				
	Other investment	58044	58144	58244	58444	58544	58644	5874
7	Current Transfers:	58045	58145	58245	58445	58545	58645	5874
3	Private	58046	58146	58246	58446	58546	58646	5874
9	Official	58047	58147	58247	58447	58547	58647	58747

Numéros CANSIM des postes de la balance des paiements internationaux du Canada

Compte courant

Compte o	courant		Quarterly	- Trimestrie	l				
All non-	United	United	Other	Japan	Other	Other	All non-		
residents	States	Kingdom	EU		OECD		residents		
Tous les non- résidents	États- Unis	Royaume- Uni	Autres pays de la UE	Japon	Autres pays de l'OCDÉ	Autres	Tous les non- résidents		
		Not seas	onally adjuste	ed .			Seasonally adjusted		
		Avant dés	saisonnalisatio	on			Après désaison- nalisation		N°
2370 •2326	2371	2372	2374	2375	2376	2377	2369	Numéros de matrices	
*2320	numb	ers are prefixe	ed by D - les	numéros co	mmencent pa	ar D			
59000	59100	59200	59400	59500	59600	59700	59800	Recettes	1
59001 59002	59101 59102	59201 59202	59401 59402	59501 59502	59601 59602	59701 59702	59801 59802	Biens et services: Biens Or diapopible pour l'expertation	2 3 4 5 6 7
59072 59003	59172 59103 59104	59203 59204	59403 59404	59503 59504	59603 59604	59703 59704	59872 59803 59804	Or disponible pour l'exportation Services: Voyages	5
59004 59005	59105	59205	59405 59407	59505	59605	59705	59805	Transports	7
59007 59008	59107 59108	59207 59208 59209	59408	59507 59508	59607 59608 59609	59707 59708 59709	59807 59808 59809	Autres services commerciaux Services gouvernementaux Revenus de placements:	8 9 10
59009 59010 •79004	59109 59110	59209	59409 59410	59509 59510	59610	59710	59810 59848	Investissements directs Intérêts	11 12
-58836 59011	59111	59211	59411	59511	59611	59711	58846 59811	Bénéfices Investissements de portefeuille	13 14
-79007 -79008							59851 59853	Intérêts Dividendes	15 16
59012 59013	59112 59113	59212 59213	59412 59413	59512 59513	59612 59613	59712 59713	59812 59813	Autres investissements Transferts courants: Privé	17 18 19
59014 59015	59114 59115	59214 59215	59414 59415	59514 59515	59614 59615	59714 59715	59814 59815	Officiel	20
59016 59017	59116 59117	59216 59217	59416 59417	59516 59517	59616 59617	59716 59717	59816 59817	Paiements Biens et services:	21 22
59018 59019	59118 59119	59218 59219	59418 59419	59518 59519	59618 59619	59718 59719	59818 59819	Biens Services:	23 24
59020 59021	59120 59121	59220 59221	59420 59421	59520 59521	59620 59621	59720 59721	59820 59821	Voyages Transports	25 26
59023 59024	59123 59124	59223 59224	59423 59424	59523 59524	59623 59624	59723 59724	59823 59824	Autres services commerciaux Services gouvernementaux	27 28
59025 59026	59125 59126	59225 59226	59425 59426	59525 59526	59625 59626	59725 59726	59825 59826	Revenus de placements: Investissements directs	29 30
•79013 •58837							59854 58847	Intérêts Bénéfices	31 32
59027 -59951	59127	59227 	59427	59527 	59627 	59727 	59827 59857	Investissements de portefeuille Intérêts	33 34
•79025 59028	59128	59228	59 42 8	59528	59628	59728	59860 59828	Dividendes Autres investissements	35 36
59029 59030	59129 59130	59229 59230	59429 59430	59529 59530	59629 59630	59729 59730	59829 59830	Transferts courants: Privé Officiel	37 38 39
59031 59032	59131 59132	59231 59232	59431 59432	59531 59532	59631 59632	59731 59732	59831 59832	Soldes	40
59033 59034	59133 59134	59233 59234	59433 59434	59533 59534	59633 59634	59733 59734	59833 59834	Biens et services: Biens	41 42
59073 59035	59173 59135	59235	59435	59535	59635	59735	59873 59835	Or disponible pour l'exportation Services:	43 44
59036 59037	59136 59137	59236 59237	59436 59437	59536 59537	59636 59637	59736 59737	59836 59837	Services: Voyages Transports	45 46
59039 59040	59139 59140	59239 59240	59439 59440	59539 59540	59639 59640	59739 59740	59839 59840	Autres services commerciaux Services gouvernementaux	47 48
59041 59042	59141 59142	59241 59242	59441 59442	59541 59542	59641 59642	59741 59742	59841 59842	Revenus de placements: Investissements directs	49 50
∙59954 •58838							59861 58848	Intérêts Bénéfices	51 52
59043 -59958	59143	59243 	59443 	59543 	59643 	59743	59843 59864	Investissements de portefeuille Intérêts	53 54 55
-59961 59044	59144	59244	59444	59544	59644	59744	59867 59844	Dividendes Autres investissements	56
59045 59046	59145 59146	59245 59246	59445 59446	59545 59546	59645 59646	59745 59746	59845 59846	Transferts courants: Privé Officiel	57 58 59
59047	59147	59247	59447	59547	59647	59747	59847	Officiel	29

CANSIM Data Bank Numbers - Canada's Balance of International Payments - Concluded Capital and Financial Accounts

		A	nnual - Annue	el		
All non- residents	United States	United Kingdom	Other EU	Japan	Other OECD	Other
Tous les non- résidents	États- Unis	Royaume- Uni	Autres pays de la UE	Japon	Autres pays de l'OCDÉ	Autres

No.

	Matrix numbers	2360	2361	2362	2364	2365	2366	2367
			numbers	s are prefixed l	oy D - les nu	ıméros comn	nencent par [)
60	CAPITAL ACCOUNT	58049	58149	58249	58449	58549	58649	5874
61	FINANCIAL ACCOUNT	58050	58150	58250	58450	58550	58650	58750
62	Canadian assets, net flows	58051	58151	58251	58451	58551	58651	5875
63	Canadian direct investment abroad	58052	58152	58252	58452	58552	58652	5875
64	Portfolio investment:	58053	58153	58253	58453	58553	58653	5875
65	Foreign bonds	58054	58154	58254	58454	58554	58654	5875
66	Foreign stocks	58055	58155	58255	58455	58555	58655	5875
67	Other investment:	58056	58156	58256	58456	58556	58656	5875
68	Loans	58057	58157	58257	58457	58557	58657	5875
69	Deposits	58058	58158	58258	58458	58558	58658	5875
70	Official international reserves	58059	58159	58259	58459	58559	58659	5875
71	Other assets	58060	58160	58260	58460	58560	58660	5876
72	Canadian liabilities, net flows	58061	58161	58261	58461	58561	58661	5876
73	Foreign direct investment in Canada	58062	58162	58262	58462	58562	58662	5876
74	Portfolio investment:	58063	58163	58263	58463	58563	58663	5876
75	Canadian bonds	58064	58164	58264	58464	58564	58664	5876
76	Canadian stocks	58065	58165	58265	58465	58565	58665	5876
77	Canadian money market	58066	58166	58266	58466	58566	58666	5876
78	Other investment:	58067	58167	58267	58467	58567	58667	5876
79	Loans	58068	58168	58268	58468	58568	58668	5876
80	Deposits	58069	58169	58269	58469	58569	58669	5876
81	Other liabilities	58070	58170	58270	58470	58570	58670	5877
82	Total capital and financial accounts, net flow	58048	58148	58248	58448	58548	58648	5874
83	STATISTICAL DISCREPANCY AND INTERAREA TRANSFERS	58071	58171	58271	58471	58571	58671	5877

Numéros CANSIM des postes de la balance des paiements internationaux du Canada - fin Comptes capital et financier

			Quarterly - Trir	mestriel		
All non- residents	United States	United Kingdom	Other EU	Japan	Other OECD	Other
Tous les non- résidents	États- Unis	Royaume- Uni	Autres pays de la UE	Japon	Autres pays de l'OCDE	Autres

Not seasonally adjusted

Avant désaisonnalisation

			Avant désai	sonnalisatior	1			N°
2370	2371	2372	2374	2375	2376	2377	Numéros de matrices	
	numbers	are prefixed t	by D - les no	uméros comr	nencent par D			
59049	59149	59249	59449	59549	59649	59749	COMPTE CAPITAL	60
59050	59150	59250	59450	59550	59650	59750	COMPTE FINANCIER	61
59051	59151	59251	59451	59551	59651	59751	Actif du Canada, flux nets	62
59052	59152	59252	59452	59552	59652	59752	Investissements directs canadiens à l'étranger	63
59053	59153	59253	59453	59553	59653	59753	Investissements de portefeuille:	64
59054	59154	59254	59454	59554	59654	59754	Obligations étrangères	65
59055	59155	59255	59455	59555	59655	59755	Actions étrangères	66
59056	59156	59256	59456	59556	59656	59756	Autres investissements:	67
59057	59157	59257	59457	59557	59657	59757	Prêts	68
59058	59158	59258	59458	59558	59658	59758	Dépôts	69
59059	59159	59259	59459	59559	59659	59759	Réserves internationales	70
59060	59160	59260	59460	59560	59660	59760	Autres actifs	71
59061	59161	59261	59461	59561	59661	59761	Passif du Canada, flux nets	72
59062	59162	59262	59462	59562	59662	59762	Investissements directs étrangers au Canada	73
59063	59163	59263	59463	59563	59663	59763	Investissements de portefeuille:	74
59064	59164	59264	59464	59564	59664	59764	Obligations canadiennes	75
59065	59165	59265	59465	59565	59665	59765	Actions canadiennes	76
59066	59166	59266	59466	59566	59666	59766	Effets du marché monétaire canadien	77
59067	59167	59267	59467	59567	59667	59767	Autres investissements:	78
59068	59168	59268	59468	59568	59668	59768	Emprunts	79
59069	59169	59269	59469	59569	59669	59769	Dépôts	80
59070	59170	59270	59470	59570	59670	59770	Autres passifs	81
59048	59148	59248	59448	59548	59648	59748	Total des comptes capital et financier,	
							flux net	82
59071	59171	59271	59471	59571	59671	59771	DIVERGENCE STATISTIQUE ET	
					300.		TRANSFERTS ENTRE ZONES	83

Statistique Canada 117 Statistics Canada

Services by Category, Not Seasonally Adjusted and Seasonally Adjusted

Services par catégorie, non désaisonnalisé et désaisonnalisé

	Not Season	- Trimestriel ally Adjusted aisonnalisé	Seasonal	- Trimestriel ly Adjusted onnalisé			Annual	- Annuel		
	Receipts	Payments	Receipts	Payments	Receipts	Payments	Receipts	Payments	Receipts	Payments
	Recettes	Paiements	Recettes	Paiements	Recettes	Paiements	Recettes	Paiements	Recettes	Paiements
Matrix numbers - Numéros de matrices		3	183		31	180	31	181	3	1182
			numbers are	e prefixed by D) - les numér	os commend	cent par D			
Travel, Total - Voyage, total	54980	55003	55026	55049	52716	52724				
Business - Voyages d'affaires	54981	55004	55027	55050	52717	52725				
Personal - Voyages à titre personel	55071	55072	55073	55074	52720	52728				
Transportations - Transports	54982	55005	55028	55051			52788	52798		
Water transport - Transports maritimes	54983	55006	55029	55052			52789	52799		
Air transport - Transports aériens 1	54984	55007	55030	55053			52792	52802		
Land and other transport - Transports	54985	55008	55031	55054			52795	52805		
terrestres et autres transports										
Commercial services, Total - Services	54986	55009	55032	55055						
commerciaux, total										
Communications services - Services de communications	54987	55010	55033	55056					52819	52852
Construction services - Services de construction	54988	55011	55034	55057					52820	52853
Insurance services - Services d'assurance	54989	55012	55035	55058					52821	52854
Other financial services - Autres services financiers	54990	55013	55036	55059					52826	52859
Computer and information services - Services informatiques et d'information	54991	55014	55037	55060					52827	52860
Royalties and licence fees - Frais de	54992	55015	55038	55061					52830	52863
redevances et des licences	E4002	EE016	55039	55062					52836	52869
Non-financial commissions - Commissions non-financières	54993	55016	55039	55062					52050	02000
Equipment rentals - Location de matériel	54994	55017	55040	55063					52837	52870
Management services - Services de gestion	54995	55018	55041	55064					52838	52871
Advertising and related services - Publicité	54996	55019	55042	55065					52841	52874
et services connexes										
Research and development - Recherche et développement	54997	55020	55043	55066					52842	52875
Architectural, engineering, and other technica services - Services d'architecture, de génie et autres services techniques		55021	55044	55067					52843	52876
Miscellaneous services to business -	54999	55022	55045	55068					52846	52879
Services divers aux entreprises 2	34333	33022	33043	33000					+ 52850	+ 52883
Audio-visual services - Services audio-visuels	55000	55023	55046	55069					52849	52882
Government services - Services gouvernmentaux	55001	55024	55047	55070						
All Services - Tous les services	54979	55002	55025	55048						

International passenger fares by water included under Air transport.

Les tarifs des passagers internationaux par voyages maritimes sont compris dans les transports aéries

Including Personal, cultural and recreational services. Incluant les services personnels, culturels et de loisirs.

FOOTNOTES

TABLES 3, 4 and 5

1. Services

 Includes a general provision to cover legal, accounting and third-party management consulting until surveyed more specifically from 1995; also includes retail software exports pending their articulation in goods.

TABLES 6 and 7

1. Goods

 The individual commodity groups are valued at the point of last consignment (plant) with various commodity-specific Balance of Payments (BOP) adjustments applied for valuation (including inland freight), timing and coverage.

2. Special Transactions

 "Special Transactions" is a standard statistical category of goods which covers items not allocated to another commodity grouping and whose source is Customs records.

3. Inland freight and other BOP adjustments

 Covers BOP adjustments, notably inland freight, not allocated to specific commodities. The addition of inland freight results in a total Goods figure valued at the Customs frontier of the exporting country.

TABLES 8 and 9

1. Goods

 Goods at the level of individual commodity groups are valued at the point of last consignment (plant) with various commodity-specific Balance of Payments adjustments applied for valuation (including inland freight), timing and coverage.

2. Other EU countries

 Includes currently Belgium, Denmark, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Portugal and Spain. From January 1995, includes Austria, Finland, and Sweden.

3. Other OECD countries

 Includes currently Australia, Iceland, New Zealand, Norway, Switzerland, Turkey; from July 1994 Mexico; from December 1995, the Czech Republic; from May 1996, Hungary; from November 1996, Poland; from December 1996, Republic of Korea; up to December 1994, Austria, Finland and Sweden.

RENVOIS

TABLEAUX 3, 4 et 5

1. Services

 Comprennent une provision générale pour couvrir les services légaux, comptables et de consultation jusqu'à ce qu'ils soient enquêtés spécifiquement à partir de 1995; comprennent aussi les exportations de logiciels au détail jusqu'à ce qu'on puisse les intégrer aux biens.

TABLEAUX 6 et 7

1. Biens

 Les groupes individuels de biens sont évalués au dernier point d'expédition (usine) avec des ajustements de balance des paiements appliqués au niveau de biens spécifiques pour l'évaluation (y compris le fret intérieur), la période et le champ d'observation.

2. Transactions spéciales

 "Transactions spéciales" est une catégorie standard statistique de biens qui recouvre des postes non alloués aux autres groupes de commodités qui ont pour source les données de douanes.

3. Fret intérieur et autres ajustements de balance des paiements

 Comprennent les ajustements de la balance des paiements, notamment le fret intérieur, qui ne sont pas alloués par biens.
 L'ajout du fret intérieur résulte en un total pour les biens évalué à la frontière douanière de l'économie exportatrice.

TABLEAUX 8 et 9

1. Biens

 Les groupes individuels de biens sont évalués au dernier point d'expédition (usine) avec des ajustements de balance des paiements appliqués au niveau de biens spécifiques pour l'évaluation (y compris le fret intérieur), la période et le champ d'observation.

2. Autres pays de l'UE

 Les autres pays de l'Union européenne (UE) comprennent couramment la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas, le Portugal, l'Allemagne et, à partir de janvier 1995, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

3. Autres pays de l'OCDÉ

Les autres pays de l'OCDÉ comprennent couramment l'Australie, l'Islande, la Nouvelle-Zélande, la Norvège, la Suisse, la Turquie; à partir de juillet 1994, le Mexique; à partir de décembre 1995, la République Tchèque; à partir de mai 1996, la Hongrie; à partir de novembre 1996, la Pologne; à partir de décembre 1996, la République de Corée et jusqu'à décembre 1994, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

119

TABLES 10 and 11

1. Goods

 Goods at the level of individual commodity groups are valued at the point of last consignment (plant) with various commodity-specific Balance of Payments (BOP) adjustments applied for valuation (including inland freight), timing and coverage.

TABLES 12 and 13

1. Commercial Services

 Includes a general provision to cover legal, accounting and third-party management consulting until surveyed more specifically from 1995; also includes retail software exports pending their articulation in goods.

TABLE 14

1. Services

 Includes a general provision to cover legal, accounting and third-party management consulting until surveyed more specifically from 1995; also includes retail software exports pending their articulation in goods.

2. Other EU countries

 Includes currently Belgium, Denmark, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Portugal and Spain. From January 1995, includes Austria, Finland, and Sweden.

3. Other OECD countries

 Includes currently Australia, Iceland, New Zealand, Norway, Switzerland, Turkey; from July 1994 Mexico; from December 1995, the Czech Republic; from May 1996, Hungary; from November 1996, Poland; from December 1996, Republic of Korea; up to December 1994, Austria, Finland and Sweden.

TABLES 15 and 16

Receipts

1. Portfolio investment - Money market interest

 Included indistinguishably with Other investment -Interest.

2. Other investment - Interest

 Includes indistinguishably Portfolio investment -Money market interest.

TABLEAUX 10 et 11

I. Biens

 Les groupes individuels de biens sont évalués au dernier point d'expédition (usine) avec des ajustements de balance des paiements appliqués au niveau de biens spécifiques pour l'évaluation (y compris le fret intérieur), la période et le champ d'observation.

TABLEAUX 12 et 13

1. Services commerciaux

 Comprennent une provision générale pour couvrir les services légaux, comptables et de consultation jusqu'à ce qu'ils soient enquêtés spécifiquement à partir de 1995; comprennent aussi les exportations de logiciels au détail jusqu'à ce qu'on puisse les intégrer aux biens.

TABLEAU 14

1. Services

 Comprennent une provision générale pour couvrir les services légaux, comptables et de consultation jusqu'à ce qu'ils soient enquêtés spécifiquement à partir de 1995; comprennent aussi les exportations de logiciels au détail jusqu'à ce qu'on puisse les intégrer aux biens.

2. Autres pays de l'UE

 Les autres pays de l'Union européenne (UE) comprennent couramment la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas, le Portugal, l'Allemagne et, à partir de janvier 1995, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

3. Autres pays de l'OCDÉ

Les autres pays de l'OCDÉ comprennent couramment l'Australie, l'Islande, la Nouvelle-Zélande, la Norvège, la Suisse, la Turquie; à partir de juillet 1994, le Mexique; à partir de décembre 1995, la République Tchèque; à partir de mai 1996, la Hongrie; à partir de novembre 1996, la Pologne; à partir de décembre 1996, la République de Corée et jusqu'à décembre 1994, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

TABLEAUX 15 et 16

Recettes

- Investissements de portefeuille marché monétaire intérêt
- Compris de façon non distincte avec Autres investissements -Intérêt.

2. Autres investissements - intérêt

 Comprend de façon non distincte les Investissements de portefeuille - Marché monétaire - intérêt.

Payments

3. Portfolio investment - Money market interest

Includes from 1993 applicable withholding taxes.
 Prior to 1993, they were included with Other investment - Interest.

4. Other investment - Interest

 Includes prior to 1993 applicable withholding tax on Portfolio investment - Money market interest.

TABLE 17

1. Other EU countries

 Includes currently Belgium, Denmark, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Portugal and Spain. From January 1995, includes Austria, Finland, and Sweden.

2. Other OECD countries

 Includes currently Australia, Iceland, New Zealand, Norway, Switzerland, Turkey; from July 1994 Mexico; from December 1995, the Czech Republic; from May 1996, Hungary; from November 1996, Poland; from December 1996, Republic of Korea; up to December 1994, Austria, Finland and Sweden.

TABLES 18 and 19

1. Government - Municipal

Includes interest payments by Municipal government enterprises.

2. Total

Includes interest from Direct investment, Portfolio investment and Other investment transactions.

TABLES 20 and 21

Receipts

1. Foreign taxes

Applicable only to payments.

2. Canadian taxes

 Refer to total withholding taxes received by the Government of Canada and which are initially part of various Canadian interest, dividend and services payments.

3. Official contributions

· Applicable only to payments.

Paiements

3. Investissements de portefeuille - Marché monétaire - intérêt

Comprend à partir de 1993 les retenues fiscales applicables.
 Avant 1993, elles sont comprises dans Autres investissements - intérêt

4. Autres investissements - intérêt

Comprend avant 1993 les retenues fiscales applicables sur Investissements de portefeuille - Marché Monétaire - intérêt.

TABLEAU 17

1. Autres pays de l'UE

 Les autres pays de l'Union européenne (UE) comprennent couramment la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas, le Portugal, l'Allemagne et, à partir de janvier 1995, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

2. Autres pays de l'OCDÉ

Les autres pays de l'OCDÉ comprennent couramment l'Australie, l'Islande, la Nouvelle-Zélande, la Norvège, la Suisse, la Turquie; à partir de juillet 1994, le Mexique; à partir de décembre 1995, la république Tchèque; à partir de mai 1996, la Hongrie; à partir de novembre 1996, la Pologne; à partir de décembre 1996, la République de Corée et jusqu'à décembre 1994, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

TABLEAUX 18 et 19

1. Administration publique municipale

 Comprend les paiements d'intérêt des entreprises gouvernementales municipales.

2. Total

 Comprend intérêt sur les Investissements directs, de Portefeuille et Autres investissements.

TABLEAUX 20 et 21

Recettes

1. Impôts étrangers

Ne s'appliquent qu'aux paiements.

2. Impôts canadiens

 Réfèrent au total des retenues fiscales reçues par le gouvernement du Canada et qui font initialement partie des paiements canadiens d'intérêt, de dividendes et de services.

3. Contributions officielles

Ne s'appliquent qu'aux paiements.

121

Payments

4. Foreign taxes

 Refer to total withholding taxes paid by Canadian residents and which are initially part of Canadian interest, dividend and services receipts.

5. Canadian taxes

· Applicable only to receipts.

TABLES 22 and 23

Liabilities

1. Foreign direct investment in Canada

 Excludes the inter-company and other liabilities of sales finance and consumer loan companies.

2. Loans

 Includes the inter-company and other liabilities of sales finance and consumer loan companies.

TABLES 26 and 27

1. Other EU countries

 Includes currently Belgium, Denmark, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Portugal and Spain. From January 1995, includes Austria, Finland, and Sweden.

2. Other OECD countries

 Includes currently Australia, Iceland, New Zealand, Norway, Switzerland, Turkey; from July 1994 Mexico; from December 1995, the Czech Republic; from May 1996, Hungary; from November 1996, Poland; from December 1996, Republic of Korea; up to December 1994, Austria, Finland and Sweden.

TABLES 28 and 29

Industry

 The direct investment flows abroad are classified according to the industrial classification of the Canadian investor company, and not the company abroad that employs this capital.

2. Services and retailing

 Cover Transportation Services; General Services to Business; Government Services; Education, Health and Social Services; Accommodation, Restaurants, and Recreation Services; Food Retailing; Consumer Goods and Services.

Paiements

4. Impôts étrangers

Réfèrent aux retenues fiscales payées par les résidents canadiens et qui font initialement partie des recettes canadiennes d'intérêts, dividendes et services.

5. Impôts canadiens

· Ne s'appliquent qu'aux recettes.

TABLEAUX 22 et 23

Engagements

1. Investissements directs étrangers au Canada

 Excluent les comptes entre sociétés apparentées et autres engagements de sociétés de finance et de prêts.

2. Emprunts

 Comprennent les comptes entre sociétés apparentées et autres engagements de sociétés de finance et de prêts.

TABLEAUX 26 et 27

Autres pays de l'UE

 Les autres pays de l'Union européenne (UE) comprennent couramment la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas, le Portugal, l'Allemagne et, à partir de janvier 1995, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

2. Autres pays de l'OCDÉ

Les autres pays de l'OCDÉ comprennent couramment l'Australie, l'Islande, la Nouvelle-Zélande, la Norvège, la Suisse, la Turquie; à partir de juillet 1994, le Mexique; à partir de décembre 1995, la République Tchèque; à partir de mai 1996, la Hongrie; à partir de novembre 1996, la Pologne; à partir de décembre 1996, la République de Corée et jusqu'à décembre 1994, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

TABLEAUX 28 et 29

1. Industrie

 Les flux d'investissements directs à l'étranger sont classifiés selon l'activité industrielle de la compagnie au Canada et non pas celle de la compagnie à l'étranger qui reçoit l'investissement.

2. Services et commerce de détail

 Comprennent les Services de transport; Services généraux aux entreprises; Services gouvernementaux; Services d'enseignement, de soins de santé et services sociaux; Services d'hébergement, de restauration et de divertissement; Commerce de détail des aliments; Biens et services de consommation.

3. Other industries

 Cover Food, Beverage and Tobacco; Chemicals, Chemical Products and Textiles; Electrical and Electronic Products; Construction and Related Activities; Communications.

TABLES 31 and 32

1. Other EU countries

 Includes currently Belgium, Denmark, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Portugal and Spain. From January 1995, includes Austria, Finland, and Sweden.

2. Other OECD countries

 includes currently Australia, Iceland, New Zealand, Norway, Switzerland, Turkey; from July 1994 Mexico; from December 1995; the Czech Republic; from May 1996, Hungary; from November 1996, Poland; from December 1996, Republic of Korea; up to December 1994, Austria, Finland and Sweden.

TABLE 33

1. Canadian loans involving Repurchase Agreements (REPOs)

Exclude REPO lending of Canadian banks for their own account.

TABLES 38 and 39

1. Foreign direct investment in Canada

 Excludes the inter-company and other liabilities of sales finance and consumer loan companies.

TABLES 40 and 41

1. Foreign direct investment in Canada

 Excludes the inter-company and other liabilities of sales finance and consumer loan companies.

2. Other EU countries

 Includes currently Belgium, Denmark, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Portugal and Spain. From January 1995, includes Austria, Finland, and Sweden.

3. Other OECD countries

 Includes currently Australia, Iceland, New Zealand, Norway, Switzerland, Turkey; from July 1994 Mexico; from December 1995, the Czech Republic; from May 1996, Hungary; from November 1996, Poland; from December 1996, Republic of Korea; up to December 1994, Austria, Finland and Sweden.

3. Autres industries

 Comprennent les Aliments, boissons et tabac; Industries chimiques et textiles; Produits électriques et électroniques; Construction et activités connexes; Communications.

TABLEAUX 31 et 32

1. Autres pays de l'UE

 Les autres pays de l'Union européenne (UE) comprennent couramment la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas, le Portugal, l'Allemagne et, à partir de janvier 1995, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

2. Autres pays de l'OCDÉ

Les autres pays de l'OCDÉ comprennent couramment l'Australie, l'Islande, la Nouvelle-Zélande, la Norvège, la Suisse, la Turquie; à partir de juillet 1994, le Mexique; à partir de décembre 1995, la république Tchèque; à partir de mai 1996, la Hongrie; à partir de novembre 1996, la Pologne; à partir de décembre 1996, la République de Corée et jusqu'à décembre 1994, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

TABLEAU 33

1. Prêts canadiens sous clauses de rachat

 Excluent les prêts sous clauses de rachat des banques canadiennes pour leur propre compte.

TABLEAUX 38 et 39

1. Investissements directs étrangers au Canada

 Excluent les comptes entre sociétés apparentées et autres engagements de sociétés de finance et de prêts.

TABLEAUX 40 et 41

1. Investissements directs étrangers au Canada

 Excluent les comptes entre sociétés apparentées et autres engagements de sociétés de finance et de prêts.

2. Autres pays de l'UE

 Les autres pays de l'Union européenne (UE) comprennent couramment la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas, le Portugal, l'Allemagne et, à partir de janvier 1995, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

3. Autres pays de l'OCDÉ

Les autres pays de l'OCDÉ comprennent couramment l'Australie, l'Islande, la Nouvelle-Zélande, la Norvège, la Suisse, la Turquie; à partir de juillet 1994, le Mexique; à partir de décembre 1995, la République Tchèque; à partir de mai 1996, la Hongrie; à partir de novembre 1996, la Pologne; à partir de décembre 1996, la République de Corée et jusqu'à décembre 1994, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

TABLES 42 and 43

1. Foreign direct investment in Canada

 Excludes the inter-company and other liabilities of sales finance and consumer loan companies.

2. Services and retailing

 Cover Transportation Services; General Services to Business; Government Services; Education, Health and Social Services; Accommodation, Restaurants, and Recreation Services; Food Retailing; Consumer Goods and Services.

3. Other industries

 Cover Food, Beverage and Tobacco; Chemicals, Chemical Products and Textiles; Electrical and Electronic Products; Construction and Related Activities; Communications.

TABLE 44

1. Foreign direct investment in Canada

 Excludes the inter-company and other liabilities of sales finance and consumer loan companies.

TABLES 45, 46 and 47

1. Other EU countries

 Includes currently Belgium, Denmark, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Portugal and Spain. From January 1995, includes Austria, Finland, and Sweden.

2. Other OECD countries

 Includes currently Australia, Iceland, New Zealand, Norway, Switzerland, Turkey; from July 1994 Mexico; from December 1995, the Czech Republic; from May 1996, Hungary; from November 1996, Poland; from December 1996, Republic of Korea; up to December 1994, Austria, Finland and Sweden.

TABLE 48

Foreign Loans under Repurchase Agreements (REPOs)

Exclude REPO borrowing of Canadian banks for their own account.

TABLES 51 and 52

1. Assets - Deposits

 Excludes Canadian banks' equity in foreign subsidiaries which is included in Direct investment Assets.

TABLEAUX 42 et 43

1. Investissements directs étrangers au Canada

 Excluent les comptes entre sociétés apparentées et autres engagements de sociétés de finance et de prêts.

2. Services et commerce de détail

 Comprennent les Services de transport; Services généraux aux entreprises; Services gouvernementaux; Services d'enseignement, de soins de santé et services sociaux; Services d'hébergement, de restauration et de divertissement; Commerce de détail des aliments; Biens et services de consommation.

3. Autres industries

 Comprennent les Aliments, boissons et tabac; Industries chimiques et textiles; Produits électriques et électroniques; Construction et activités connexes; Communications.

TABLEAU 44

1. Investissements directs étrangers au Canada

 Excluent les comptes entre sociétés apparentées et autres engagements de sociétés de finance et de prêts.

TABLEAUX 45, 46 et 47

1. Autres pays de l'UE

 Les autres pays de l'Union européenne (UE) comprennent couramment la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas, le Portugal, l'Allemagne et, à partir de janvier 1995, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

2. Autre pays de l'OCDÉ

Les autres pays de l'OCDÉ comprennent couramment l'Australie, l'Islande, la Nouvelle-Zélande, la Norvège, la Suisse, la Turquie; à partir de juillet 1994, le Mexique; à partir de décembre 1995, la République Tchèque; à partir de mai 1996, la Hongrie; à partir de novembre 1996, la Pologne; à partir de décembre 1996, la République de Corée et jusqu'à décembre 1994, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

TABLEAU 48

1. Prêts étrangers avec clauses de rachat

Excluent les prêts sous clauses de rachat des banques canadiennes pour leur propre compte.

TABLEAUX 51 et 52

1. Actifs - Dépôts

 Excluent l'avoir des banques dans les filiales étrangères lequel est compris dans Investissements directs de l'actif.

TABLE 55, 56 and 60

1. Other Services

- Include both Commercial Services and Government Services. These two categories are available separately from 1973.
- Includes a general provision to cover legal, accounting and third-party management consulting until surveyed more specifically from 1995; also includes retail software exports pending their articulation in goods.

2. Investment Income - Portfolio investment

Receipts

- Exclude Money market interest which is included in Investment Income - Other.
- 3. Investment Income Portfolio investment

Payments

- Include from 1993 applicable withholding taxes on Money market Interest. Prior to 1993, they were included with Investment Income - Other.
- 4. Investment Income Other

Receipts

- Include indistinguishably Portfolio investment -Money market interest.
- 5. Investment Income Other

Payments

 Include prior to 1993 applicable withholding taxes on Portfolio investment income - Money market interest.
 From 1993, they are included in money Market interest.

TABLES 57, 58, 61, 65, 68, 71 and 74

- The official international reserves are excluded from the current year as the geographical details are not yet available.
- 2. Other EU countries (Table 65)
- Include Belgium, Denmark, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Portugal and Spain. From January 1995, includes Austria, Finland, and Sweden.

Other OECD countries (Table 71)

 Include Australia, Iceland, New Zealand, Norway, Switzerland, Turkey; from July 1994 Mexico; from December 1995, the Czech Republic; from May 1996, Hungary; from November 1996, Poland; from December 1996, Republic of Korea; up to December 1994, Austria, Finland and Sweden.

TABLEAUX 55, 56 et 60

1. Autres services

- Comprennent tant les Services commerciaux que les Services gouvernementaux. Ces deux catégories sont disponibles séparément à partir de 1973.
- Comprennent une provision générale pour couvrir les services légaux, comptables et de consultation jusqu'à ce qu'ils soient enquêtés spécifiquement à partir de 1995; comprennent aussi les exportations de logiciels au détail jusqu'à ce qu'on puisse les intégrer aux biens.
- 2. Revenus de placements investissements de portefeuille

Recettes

- Excluent l'intérêt du marché monétaire qui est compris dans Autres investissements - intérêts.
- 3. Revenus de placements investissements de portefeuille

Paiements

- Comprennent à partir de 1993 les retenues fiscales applicables au marché monétaire - intérêt. Avant 1993, elles sont comprises dans Autres investissements - intérêt.
- 4. Revenus de placements autres

Recettes

- Comprennent de façon non distincte les Investissements de portefeuille - Marché monétaire - intérêt.
- 5. Revenus de placements autres

Paiements

 Comprennent avant 1993 les retenues fiscales applicables à Investissements de portefeuille - Marché monétaire - intérêt.
 À partir de 1993, elles sont comprises dans Marché Monétaire - intérêt.

TABLEAUX 57, 58, 61, 65, 68, 71 et 74

- Les réserves internationales sont exclues pour l'année courante car le bris géographique n'est pas encore disponible.
- 2. Autres pays de l'UE (Tableau 65)
- Les autres pays de l'Union européenne (UE) comprennent couramment la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas, le Portugal, l'Allemagne et, à partir de janvier 1995, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

Autres pays de l'OCDÉ (Tableau 71)

Les autres pays de l'OCDÉ comprennent l'Australie, l'Islande, la Nouvelle-Zélande, la Norvège, la Suisse, la Turquie; à partir de juillet 1994, le Mexique; à partir de décembre 1995, la République Tchèque; à partir de mai 1996, la Hongrie; à partir de novembre 1996, la Pologne; à partir de décembre 1996, la République de Corée et jusqu'à décembre 1994, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

Liabilities

2. Foreign direct investment in Canada

 Excludes the inter-company and other liabilities of sales finance and consumer loan companies.

3. Loans

 Includes the inter-company and other liabilities of sales finance and consumer loan companies.

TABLES 53, 54, 59, 62, 63, 66, 69 and 72

 The statistical discrepancy and the interarea transfers are not available for the current year as the Financial Accounts exclude the official international reserves.

2. Other EU countries (Table 63)

 Include Belgium, Denmark, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Portugal and Spain. From January 1995, includes Austria, Finland, and Sweden.

Other OECD countries (Table 69)

 Include Australia, Iceland, New Zealand, Norway, Switzerland, Turkey; from July 1994 Mexico; from December 1995, the Czech Republic; from May 1996, Hungary; from November 1996, Poland; from December 1996, Republic of Korea; up to December 1994, Austria, Finland and Sweden.

TABLES 64, 67, 70 and 73

1. Other EU countries (Table 64)

 Include Belgium, Denmark, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Portugal and Spain. From January 1995, includes Austria, Finland, and Sweden.

Other OECD countries (Table 70)

 Include Australia, Iceland, New Zealand, Norway, Switzerland, Turkey; from July 1994 Mexico; from December 1995, the Czech Republic; from May 1996, Hungary; from November 1996, Poland; from December 1996, Republic of Korea; up to December 1994, Austria, Finland and Sweden.

2. Other services (Tables 64, 67, 70 and 73)

 Includes a general provision to cover legal, accounting and third-party management consulting until surveyed more specifically from 1995; also includes retail software exports pending their articulation in goods.

Engagements

2. Investissements directs étrangers au Canada

 Excluent les comptes entre sociétés apparentées et autres engagements de sociétés de finance et de prêts.

3. Emprunts

 Comprennent les comptes entre sociétés apparentées et autres engagements de sociétés de finance et de prêts.

TABLEAUX 53, 54, 59, 62, 63, 66, 69 et 72

 La divergence statistique et les transferts entre zones ne sont pas disponibles pour l'année courante car les comptes financiers excluent les réserves internationales.

2. Autres pays de l'UE (Tableau 63)

 Les autres pays de l'Union européenne (UE) comprennent couramment la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas, le Portugal, l'Allemagne et, à partir de janvier 1995, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

Autres pays de l'OCDÉ (Tableau 69)

Les autres pays de l'OCDÉ comprennent l'Australie, l'Islande, la Nouvelle-Zélande, la Norvège, la Suisse, la Turquie; à partir de juillet 1994, le Mexique; à partir de décembre 1995, la République Tchèque; à partir de mai 1996, la Hongrie; à partir de novembre 1996, la Pologne; à partir de décembre 1996, la République de Corée et jusqu'à décembre 1994, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

TABLEAUX 64, 67, 70 et 73

1. Autres pays de l'UE (Tableau 64)

 Les autres pays de l'Union européenne (UE) comprennent couramment la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas, le Portugal, l'Allemagne et, à partir de janvier 1995, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

Autres pays de l'OCDÉ (Tableau 70)

Les autres pays de l'OCDÉ comprennent l'Australie, l'Islande, la Nouvelle-Zélande, la Norvège, la Suisse, la Turquie; à partir de juillet 1994, le Mexique; à partir de décembre 1995, la République Tchèque; à partir de mai 1996, la Hongrie; à partir de novembre 1996, la Pologne; à partir de décembre 1996, la République de Corée et jusqu'à décembre 1994, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

2. Autres services (Tableaux 64, 67, 70 et 73)

 Comprennent une provision générale pour couvrir les services légaux, comptables et de consultation jusqu'à ce qu'ils soient enquêtés spécifiquement à partir de 1995; comprennent aussi les exportations de logiciels au détail jusqu'à ce qu'on puisse les intégrer aux biens.

3. Investment Income - Portfolio investment

Receipts

- Exclude money market interest which is included indistinguishably with Investment Income Other.
- 4. Investment Income Portfolio investment

Payments

- Include from 1993 applicable withholding taxes on Money market interest. Prior to 1993, they were included with Investment Income - Other.
- 5. Investment Income Other

Receipts

- Include indistinguishably Portfolio investment -Money market interest.
- 6. Investment Income Other

Payments

 Include prior to 1993 applicable withholding taxes on Portfolio investment income - Money market interest.
 From 1993, they comprised with Money Market interest.

3. Revenus de placements - investissements de portefeuille

Recettes

- Excluent l'intérêt au marché monétaire qui est compris de façon non distincte avec Revenus de placements - autres.
- 4. Revenus de placements investissements de portefeuille

Paiements

- Comprennent à partir de 1993 les retenues fiscales applicables sur l'intérêt du marché monétaire. Avant 1993, elles sont comprises dans Revenus de placements - autres.
- 5. Revenus de placements Autres

Recettes

- Comprennent de façon non distincte les Investissements de portefeuille - Marché monétaire - intérêt.
- 6. Revenus de placements Autres

Paiements

 Comprennent avant 1993 les retenues fiscales applicables à Investissements de portefeuille - Marché monétaire - intérêt.
 À partir de 1993, elles sont comprises dans Marché monétaire - intérêt.

Appendix I Foreign Exchange Rates (expressed in Canadian Currency), Annual

Appendice I Cours du change étranger (exprimé en monnaie canadienne), annuel

Year Année	U.S. dollar Dollar ÉU.		British Pound Livre sterling	French Franc Franc français	Deutsche Mark Mark allemand	Swiss Franc Franc suisse	Japanese Yen Yen japonais
	Close Clôture	Noon Average Moyenne à midi					
B no.	3414	3400	3412	3404	3405	3411	3407
1993 1994	1.3217 1.4018	1.2898 1.3659	1.9372 2.0929	0.2279 0.2469	0.7804 0.8444	0.8734 1.0024	0.011650 0.013390
1995 1996 1997 1998	1.3640 1.3706 1.4305 1.5333	1,3726 1,3636 1,3844 1,4831	2.1671 2.1283 2.2682 2.4587	0.2754 0.2667 0.2375 0.2520	0.9591 0.9068 0.7994 0.8450	1.1633 1.1051 0.9548 1.0258	0.014700 0.012550 0.011450 0.011390

Appendix II Representative Financial Market Rates, Monthly

Appendice II Certains rendements du marché des capitaux, mensuel

Rate of inflation measured by the annual change in GDP at market prices, implicit price index, seasonally adjusted	résor	y bills - Bons du tr	Treasury	5	onds - Obligation	Во	Cours des actions	Stock prices - 0	
	Differential	United States government Treasury bills (3 months adjusted)	Government of Canada Treasury bills (3 months)	Differential	United States government bond yield (5 years)	Government of Canada bond yield (5-10 years)	Standard and Poor's composite 500	Toronto Stock Exchange composite 300 1975 = 1000	Month
Taux d'inflati	Différentiel	Bons du	Bons du	Différentiel	Dandemant	Dandamaak	Indian	Indice	Mois
mesuré par l changemer annuels du Pl prix du march indice dégonfle des p désaisonnali	Unierentiel	trésor du gouver- nement des États-Unis (3 mois corrigés)	trésor du gouver- nement du Canada (3 mois)	Differentiel	Rendement des obliga- tions du gouver- nement des États-Unis (5 ans)	Rendement des obliga- tions du gouver- nement du Canada (5-10 ans)	Indice composite 500 de Standard and Poor's	composite 300 de la Bourse de Toronto 1975 = 1000	
		54409	14007		54413	14011	4291	4237	B no.
	3.31	3.16	6.47	2.43	5.68	8.11	438.78	3,305.50	1993 J
	2.90	3.01	5.91	2.44	5.20	7.64	443.38	3,451.70	F
1.5	2.33	3.02	5.35	2.52	5.24	7.76	451.67	3,602.40	M
	2.42	2.94	5.36	2.56	5.18	7.74	440.19	3,789.40	Α
	1.70	3.12	4.82	2.26	5.35	7.61	450.19	3,882.70	M
1.6	1.41	3.12	4.53	2.31	5.05	7.36	450.53	3,966.40	J
	0.89	3.17	4.06	1.90	5.23	7.13	448.13	3,967.20	J
0.7	1.48	3.09	4.57	1.92	4.86	6.78	463.56	4,137.60	A
0.7	2.00	3.00	5.00	2.26	4.74	7.00	459.78	3,991.00	S
	1.25	3.15	4.40	1.89	4.82	6.71	467.83	4,255.50	0
4.0	0.87	3.21	4.08	1.64	5.11	6.75	461.79	4,180.20	N
1.0	0.75	3.12	3.87	1.21	5.12	6.33	466.45	4,321.40	D
	0.61	3.02	3.63	0.94	5.09	6.03	481.61	4,555.00	1994 J
	0.43	3.41	3.84	1.10	5.59	6.69	467.14	4,424.00	F
1.3	1.89	3.58	5.47	1.58	6.24	7.82	445.76	4,330.00	M
	1.92	3.94	5.86	1.34	6.46	7.80	450.91	4,267.00	A
	1.81	4.33	6.14	1.52	6.74	8.26	456.51	4,327.00	M
0.4	2.07	4.31	6.38	2.20	6.87	9.07	444.27	4,025.00	J
	1.22	4.54	5.76	2.26	6.99	9.25	458.26	4,179.00	J
	0.79	4.73	5.52	1.76	6.81	8.57	475.50	4,350.00	A
1.2	0.28	4.92	5.20	1.46	7.21	8.67	462.70	4,354.00	S
	0.18	5.21	5.39	1.34	7.55	8.89	472.30	4,292.00	0
4.0	0.27	5.59	5.86	1.20	7.79	8.99	453.70	4,093.40	N
1.2	1.42	5.72	7.14	1.28	7.81	9.09	459.30	4,213.60	D

Appendix II Representative Financial Market Rates, Monthly - Concluded

Appendice II Certains rendements du marché des capitaux, mensuel - fin

Rate of inflation	résor	y bills - Bons du tr	Treasur	S	nds - Obligation	Во	Cours des actions	Stock prices - 0	
measured the annu change GDP at mark prices, impliprice inde seasona adjustr	Differential	United States government Treasury bills (3 months adjusted)	Government of Canada Treasury bills (3 months)	Differential	United States government bond yield (5 years)	Government of Canada bond yield (5-10 years)	Standard and Poor's composite 500	Toronto Stock Exchange composite 300 1975 = 1000	Month
Taux d'inflation mesuré par lo changemer annuels du Pl prix du march	Différentiel	Bons du trésor du gouver- nement des États-Unis	Bons du trésor du gouver- nement du Canada	Différentiel	Rendement des obliga- tions du gouver- nement des	Rendement des obliga- tions du gouver- nement du	Indice composite 500 de Standard and Poor's	Indice composite 300 de la Bourse de Toronto	Mois
indice dégonfle des p désaisonnali		(3 mois corrigés)	(3 mois)		Etats-Unis (5 ans)	Canada (5-10 ans)		1975 = 1000	
		54409	14007		54413	14011	4291	4237	B no.
	2.13	5.97	8.10	1.55	7.76	9.31	470.40	4,017.50	1995 J
	2.20	5.91	8.11	1.47	7.20	8.67	487.40	4,124.80	F
1.9	2.47	5.82	8.29	1.48	6.98	8.46	500.70	4,313.60	M
	2.03 1.58	5.84	7.87	1.37	6.79	8.16	514.70	4,279.50	A
2.9	1.22	5.82 5.51	7.40 6.73	1.61 1.71	6.08 5.88	7.69 7.59	533.40 544.80	4,448.60	M
2.5	1.01	5.64	6.65	1.84	6.24	8.08	562.10	4,527.20 4,615.10	j J
	0.84	5.50	6.34	1.73	6.10	7.83	562.00	4,516.70	A
2.5	1.29	5.29	6.58	1.67	6.08	7.75	584.40	4,529.80	ŝ
	1.78	5.38	7.16	1.94	5.80	7.74	581.50	4,459.20	Õ
	0.35	5.48	5.83	1.41	5.60	7.01	605.40	4,661.20	N
2.33	0.49	5.05	5.54	1.46	5.46	6.92	615.90	4,713.50	D
	-0.04	5.16	5.12	1.44	5.25	6.69	636.00	4,968.40	1996 J
1.4	0.22	4.99	5.21	1.50	5.73	7.23	640.40	4,933.70	F
1.44	-0.10 -0.32	5.12 5.10	5.02 4.78	1.27 1.15	6.12 6.34	7.39	645.50	4,970.80	M
	-0.48	5.16	4.68	0.83	6.56	7.49 7.39	654.20 669.10	5,146.50 5,246.40	A M
1.33	-0.54	5.24	4.70	0.67	6.77	7.44	670.60	5,044.10	j
1.0	-0.95	5.34	4.39	0.70	6.57	7.27	640.00	4,929.20	J
	-1.19	5.21	4.02	0.39	6.56	6.95	652.00	5,143.40	Ä
1.42	-1.46	5.32	3.86	0.27	6.46	6.73	687.30	5,291.10	S
	-2.01	5.18	3.17	-0.05	6.12	6.07	705.30	5,598.80	Ō
	-2.43	5.16	2.73	-0.27	5.91	5.64	757.00	6,016.70	N
1.89	-2.20	5.05	2.85	-0.11	6.13	6.02	740.70	5,927.00	Đ
	-2.33 -2.23	5.20 5.14	2.87 2.91	-0.10 -0.35	6.38 6.37	6.28 6.02	786.20 790.80	6,109.50 6,157.80	1997 J F
1.70	-2.27	5.41	3.14	-0.36	6.66	6.30	757.10	5,850.20	M
	-2.22	5.36	3.14	-0.16	6.57	6.41	801.30	5,976.60	A
	-2.17	5.16	2.99	-0.27	6.65	6.38	848.30	6,382.10	M
0.84	-2.21	5.07	2.86	-0.48	6.34	5.86	885.10	6,437.70	J
	-1.97	5.26	3.29	-0.36	5.95	5.59	954.30	6,877.70	J
	-2.03	5.14	3.11	-0.41	6.23	5.82	899.50	6,611.80	Α
0.37	-2.17	5.03	2.86	-0.48	5.97	5.49	947.30	7,040.20	S
	-1.51	5.10	3.59	-0.47	5.78	5.31	914.60	6,842.40	0
-0.27	-1.61 -1.44	5.28 5.43	3.67 3.99	-0.39 -0.17	5.82 5.71	5.43 5.54	955.40 970.40	6,512.80 6,699.40	N D
	-1.04	5.14	4.10	-0.23	5.54	5.31	980.30	6,700.20	1998 J
	-0.64	5.21	4.57	-0.19	5.60	5.41	1,049.30	7,092.50	F
-0.37	-0.51	5.10	4.59	-0.35	5.62	5.27	1,101.80	7,558.50	M
	-0.16	5.01	4.85	-0.34	5.78	5.44	1,111.80	7,665.00	Α
0.0	-0.34	5.09	4.75	-0.26	5.57	5.31	1,090.80	7,589.80	M
0.00	-0.19 -0.05	5.06	4.87	-0.14	5.48	5.34	1,133.80	7,366.90	J
	-0.05 -0.08	4.99 4.99	4.94	-0.05	5.52	5.47	1,120.50	6,931.40	J
-0.65	0.42	4.49	4.91 4.91	0.59	5.11	5.70	957.30	5,530.70	A
-0.03	0.58	4.49	4.71	0.69 0.77	4.23 4.18	4.92	1,017.00	5,614.10	S
	0.27	4.51	4.78	0.77	4.63	4.95 5.17	1,098.70 1,164.30	6,208.30 6,343.90	0
				0.01	7.00	9.17	1,104.00	0,040.30	N

Statistique Canada 129

List of Occasional Articles

Liste des articles parus

ist of Occasional Afficies						
_	Catalogue			Catalogue		
67	7-001-XPB Quarterly	67-201-XPB Annual		67-001-XPB Trimestriel	67-201-XPE Annue	
Reconciliation of Canada/United States Current Account Balance of Payments, 1996 and 1997	III 1998		Rapprochement du compte courant de la balance des paiements du Canada/ États-Unis, 1996 et 1997	III 1998		
Reconciliation of Canada/United States Current Account Balance of Payments, 1995 and 1996	III 1997		Rapprochement du compte courant de la balance des paiements du Canada/ États-Unis, 1995 et 1996	III 1997		
Measurement of Foreign Portfolio Investment in Canadian Bonds	I 1996		La mesure des placements de portefeuille étrangers en obligations canadiennes	I 1996		
he Statistical Discrepancy in Canada's Balance of Payments	IV 1991		La divergence statistique dans la balances des paiements du Canada	IV 1991		
lew Treatment for Recording Migrants' Funds	I 1991		Nouvelle façon de retracer les capitaux des migrants	l 1991		
Modifications to Current Account Data	i 1990		Modifications aux données du compte courant	l 1990		
apanese Portfolio Investment in Canada	IV 1986		Les placements de portefeuille japonais au Canada	IV 1986		
Modifications to Balance of Payments Presentation	I 1986		Modifications à la présentation de la Balance des paiements	I 1986		
Statistical Discrepancy	IV 1984		Divergence statistique	IV 1984		
lon-corporate Foreign Investment in Canadian Real Estate (Teresa M. Omiecinski)	IV 1983		Investissements étrangers, autres que des sociétés, dans l'immobilier au Canada (Teresa M. Omiecinski)	IV 1983		
fleasurement of Bond Borrowings from Non-residents and Associated Income Payments	l 1983		Mesure des emprunts obligataires auprès des non-résidents et des paiements des revenus sur ces obligations	i 1 1983		
fodifications to International Investment Position Data	IV 1982		Modifications aux données du bilan des investissements internationaux	IV 1982		
ccrual of Interest Payments on Canadian Bonds and Debentures Held by Non-residents	III 1982		Changement de comptabilisation des paiements d'intérêts au titre des obligations canadiennes détenues par les non-résidents	III 1982		
oldings of Canadian Bonds by Non-residents	IV 1980		Obligations canadiennes détenues par des non-résidents	IV 1980		
ales of Gold from Canada's Official International Reserves	II 1980		Vente d'or tiré des réserves officielles du Canada	II 1980		
ector Classification of Bonds	I 1980		Classification des obligations selon le secteur	l 1980		
echnical Note to the Banking Data	IV 1978	1978	Note technique concernant les données bancaires	IV 1978	1978	
overnment of Canada Financing	I 1978	1978	Financement du gouvernement du Canada	l 1978	1978	
changes in Presentation - Net Errors and Omissions	I 1978	1977	Changements de présentation - Erreurs et omissions nettes	l 1978	1977	

	st of Occasional Articles - Concluded Catalogue			Liste des articles parus -fin Catalogue				
					talogue			
	67-001-XPB Quarterly	67-201-XPB Annual		67-001-XPB Trimestriel	67-201-XPE Annue			
Reconciliation of Canada/Unite			Rapprochement du compte coura					
Current Account Balance of	Payments:		balance des paiements du Ca	nada/Etats-Unis:				
1996 and 1997 1995 and 1996	III 1998 III 1997		1996 et 1997 1995 et 1996	III 1998 III 1997				
1994 and 1995	III 1996		1994 et 1995	III 1996				
1993 and 1994	III 1995		1993 et 1994	III 1995				
1992 and 1993	III 1994		1992 et 1993	III 1994				
1991 and 1992	III 1993		1991 et 1992	III 1993				
1990 and 1991	III 1992		1990 et 1991	III 1992				
1989 and 1990	III 1991		1989 et 1990	III 1991				
1988 and 1989	III 1990		1988 et 1989	III 1990				
1987 and 1988	III 1989		1987 et 1988	III 1989				
1986 and 1987	III 1988		1986 et 1987	III 1988				
1985 and 1986	III 1987		1985 et 1986	III 1987				
1984 and 1985	III 1986		1984 et 1985	III 1986				
1983 and 1984	III 1985		1983 et 1984	III 1985				
1982 and 1983	III 1984		1982 et 1983	III 1984				
1981 and 1982 1980 and 1981	III 1983 III 1982		1981 et 1982	III 1983				
1979 and 1980	III 1982 III 1981		1980 et 1981 1979 et 1980	III 1982 III 1981				
1978 and 1979	1 1981		1978 et 1979	I 1981				
1977 and 1978	III 1979	1978	1977 et 1978	III 1979	1978			
1976 and 1977	III 1978	1977	1976 et 1977	III 1978	1977			
1975 and 1976	II 1977	1975 and	1975 et 1976	II 1977	1975 et			
		1976			1976			
974 and 1975 973 and 1974	II 1976	1973 and 1974	1974 et 1975 1973 et 1974	II 1976	1973 et 1974			
1971 and 1972	IV 1973	1374	1971 et 1972	IV 1973	13/4			
1970, 1971 and 1972	10 1973	1972	1970, 1971 et 1972	17 1973	. 1972			
1970		1971	1970		1971			
Selected Balance of Payments Transactions Associated with Canada's Automotive Sector:	1		Certaines opérations de la balance des paiements reliées fabrication automobile canadie					
1985-1989	IV 1990		1985-1989	IV 1990				
1984-1988	IV 1989		1984-1988	IV 1989				
1983-1987	IV 1988		1983-1987	IV 1988				
1983-1986	IV 1987		1983-1986	IV 1987				
1982-1985	IV 1986		1982-1985	IV 1986				
With the United States only:			Avec les États-Unis seulement:					
1981-1984	IV 1985		1981-1984	IV 1985				
1980-1983	IV 1984		1980-1983	IV 1984				
1979-1982	IV 1983		1979-1982	IV 1983				
1978-1981	IV 1982		1978-1981	IV 1982				
1973-1978		1978	1973-1978		1978			
1972-1977		1977	1972-1977		1977			
1971-1976		975 and 1976	1971-1976		975 et 1976			
1969-1974	1	973 and 1974	1969-1974	1	973 et 1974			
1969-1972		1972	1969-1972	•	1972			
1965-1971 1965-1970		1971 1965-70	1965-1971 1965-1970		1971 1965-70			
International Licensing			Accords internationaux sur les					
Agreements, 1972	III 1973	1973 and	brevets, 1972	III 1973	1973 et			
		1974			1974			

FOR FURTHER READING

LECTURES SUGGÉRÉES

Statistics Canada	Catalogue	Statistique Canada
Current publications		Publications courantes
Canada's Balance of International Payments, Quarterly, Bilingual	67-001-XPB	Balance des paiements internationaux du Canada, Trimestriel, Bilingue
Canada's International Transactions in Securities, Monthly, Bilingual	67-002-XPB	Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières, Mensuel, Bilingue
Canada's International Investment Position, Annual, Bilingual	67-202-XPB	Bilan des investissements internationaux du Canada, Annuel, Bilingue
Canada's International Transactions in Services, Annual, Bilingual	67-203-XPB	Les transactions internationales de services du Canada, Annuel, Bilingue
Canadian Economic Observer, Monthly, Bilingual	11-010-XPB	L'observateur économique canadien, Mensuel, Bilingue
Historical references		Références historiques
Canada's Balance of International Payments, 1926 to 1996 and 1st quarter 1997 Quarterly, Bilingual	67- 001-XPB	Balance des paiements internationaux du Canada, 1926 à 1996 et premier trimestre 1997 Trimestriel, Bilingue
The Canadian Balance of International Payments and International Investment Position - A Description of Sources and Methods, Occasional, English	67-506E	La balance des paiements et le bilan des investissements internationaux du Canada - Description des sources et des méthodes, Hors série, Français
The Canadian Balance of International Payments, 1926 to 1948, Occasional, English		"The Canadian Balance of International Payments, 1926 to 1948", Hors série, Anglais
The Canadian Balance of International Payments, A Study of Methods and Results, Occasional, English		"The Canadian Balance of International Payments, A Study of Methods and Results", Hors série, Anglais
International Monetary Fund		Fonds Monétaire International
Balance of Payments Manual, Fifth Edition, 1993		Manuel de la balance des paiements inter- nationaux, cinquième édition, 1993
Coordinated Portfolio Investment Survey, Survey Guide, August 1996		L'enquête coordonnée de l'investissement de portefeuille, août 1996

To order a publication you may telephone 1-613-951-7277 or use facsimile number 1-613-951-1584. For toll free in Canada only, telephone 1-800-267-6677.

Pour obtenir une publication, veuillez téléphoner au 1-613-951-7277 ou utiliser le numéro du télécopieur 1-613-951-1584. Pour appeler sans frais au Canada, composez le 1-800-267-6677.



Balance of Payments and Financial Flows Division

List of Published Research Papers

Division de la balance des paiements et des flux financiers

Liste des documents de recherche publiés

		Published <u>Publié</u>	<u>Catalogue</u>		
1.	Non-corporate Foreign Investment in Canadian Real Estate, 1977-1980 (Teresa M. Omiecinski)	1983	67F0001MPB97001	1.	Investissements étrangers, autres que des sociétés, dans l'immobilier au Canada, 1977-1980 (Teresa M. Omiecinski)
2.	Foreign Investment in the Canadian Bond Market, 1978 to 1990 (Lucie Laliberté)	1990	67F0001MPB97002	2.	Les placements étrangers sur le marché obligataire canadien, 1978- 1990 (Lucie Laliberté)
3.	Characteristics of Canadian Importing Firms, 1978-1986, (Barry Mersereau)	1992	67F0001MPB97003	3.	Les caractéristiques des firmes importatrices canadiennes, 1978- 1986, (Barry Mersereau)
4.	The Statistical Discrepancy in Canada's Balance of Payments, 1962-1991 (Fred Barzyk and Lucie Laliberté)	1992	67F0001MPB97004	4.	La divergence statistique dans la balance des paiements du Canada, 1962-1991 (Fred Barzyk et Lucie Laliberté)
5.	Canada's Public Debt Held by Non- Residents: Historical Perspectives, 1926-1992, (Lucie Laliberté, Christian Lajule and Diane Thibault)	1993	67F0001MPB97005	5.	La dette publique du Canada détenue par les non-résidents: perspectives historiques, 1926- 1992, (Lucie Laliberté, Christian Lajule et Diane Thibault)
6.	Globalisation and Canada's International Investment Position, 1950-1992, (Lucie Laliberté)	1993	67F0001MPB97006	6.	La mondialisation et le bilan des investissements internationaux du Canada, 1950-1992, (Lucie Laliberté)
	The Foreign Investment of Canadian Trusteed Pension Funds, 1970-1992 (Jean-Pierre Corbeil and Thomas Dufour)	1993	67F0001MPB97007	7.	Les placements étrangers des caisses de retraite en fiducie du Canada, 1970-1992 (Jean-Pierre Corbeil and Thomas Dufour)
	Recent Trends in Canadian Direct Investment Abroad - The Rise of Canadian Multinationals, 1969-1992, (Frank Chow)	1993	67F0001MPB97008	8.	Tendances récentes des investis- sements directs canadiens à l'étranger - l'essor des multina- tionales canadiennes, 1969-1992, (Frank Chow)
	Direct Investment Profits - in Canada and Abroad, 1983-1993, (Diane Thibault and Emmanuel Manolikakis)	1994	67F0001MPB97009	9.	Les bénéfices au titre des investis- sements directs, au Canada et à l'étranger, 1983-1993, (Diane Thibault et Emmanuel Manolikakis)
1	Development of the Balance of Payments nomenclature, (Gerard Meagher)	1996	67F0001MPB97010	10.	Le développement de la nomen- clature de la balance des paiements, (Gerard Meagher)
3	Reconciliation of the Canada-United States Current Account, 1994 and 1995 (Lucie Laliberté and Anthony J. DiLullo)	1996	67F0001MPB97011		Rapprochement du compte courant du Canada et des États-Unis, 1994 et 1995 (Lucie Laliberté et Anthony J. DiLullo)



		Published <u>Publié</u>	<u>Catalogue</u>	
12	Measurement of Foreign Portfolio Investment in Canadian Bonds, (Lucie Laliberté and Réjean Tremblay)	1996	67F0001MPB97012	12. La mesure des placements de portefeuille étrangers en obligations canadiennes, (Lucie Laliberté et Réjean Tremblay)
13.	Implementation in Canada of the International Standards for Service Trade - On With the Fifth (Hugh Henderson)	1996	67F0001MPB97013	13. L'application au Canada des normes 1996 internationales régissant les données du commerce international en services - Cinquième édition: Le coup d'envoi (Hugh Henderson)
14.	Repo transactions between residents of Canada and non- residents, 1991-1995, (Éric Boulay)	1997	67F0001MPB97014	14. Les opérations de pension entre résidents1997 canadiens et non- résidents, 1991-1995, (Éric Boulay)
15.	Canada's International Legal Services, 1995-1996, (Colleen Cardillo)	1997	67F0001MPB97015	15. Services juridiques au niveau international du Canada, 1995- 1996, (Colleen Cardillo)
16.	Canada's International Management Consulting,1990-1996, (Willa Rea)	1997	67F0001MPB97016	16. Services de conseil en gestion au niveau international du Canada, 1990-1996, (Willa Rea)
17.	Canada's Implementation of BPM-5, 1997	1997	67F0001MPB97017	17. La mise en place au Canada du BPM-5, 1997

How to Order Research Papers

By phone: By fax: By Mail:

(613) 951-1855 (613) 951-9031 Statistics Canada Balance of Payments

and Financial Flows Division

Ottawa, Ontario K1A 0T6

You can order our Research Papers for a minimum fee of \$5.00 per copy.

These papers are posted on our Web site at:

http://www.statcan.ca/english/research/other8.htm

Pour commander les documents de recherche

Par téléphone: (613) 951-1855 Par télécopieur: (613) 951-9031 Par courrier: Statistique Canada

Division de la balance des paiements

et des flux financiers Ottawa (Ontario)

K1A 0T6

Vous pouvez vous procurer nos documents de recherche pour aussi peu que 5,00 \$ / la copie.

Ces documents sont affichés sur notre site Web à:

http://www.statcan.ca/francais/research/other8_f.htm



ORDER FORM Statistics Canada

TO ORDER:	M	ETHOD O	F PAYMENT:	Allines and a filling hazarda	im kirks tris tris sais Kataran. Markaran sa kataran sais
Statistics Canada Operations and Integration Circulation Management 120 Parkdale Avenue Ottawa, Ontario Ottawa, Ontario Canada K1A 0T6 PHONE 1 800 267-6677 Charge to VISA or MasterCard. Outside Canada and the U.S., and in the Ottawa area, call (613) 951-7277. Please do not send confirmation. FAX 1800 8 or (613) 951-158 MasterCard and orders only. Plea send confirmation will be treated as original order.	4. VISA, purchase se do not n. A fax	Please chai		/ISAN	//asterCard
INTERNET order@statcan.ca 1 800 363-7629 Telecommunication Development (Please print) (Please print)		Card Num			
Company			r (please print)		
Attention Title		Signature	-		
Address City Province () () Postal Code Phone Fax		Payment en Purchase Order Numl (please encl	per		
E-mail address:		Authorized S	Signature		
Catalogue Number Title	Date of issue or indicate an "S" for subscription	(All Canada \$	Price prices exclude sales tax) Outside Canada USS	Quantity	Total \$
Note: Catalogue prices for clients outside Canada are shown outside Canada pay total amount in US funds drawn on a US		Clients	SUBTOTAL		
Subscription will begin with the next issue to be released.		DISCOUNT (if applicable) GST (7%)			
Prices are subject to change. To Confirm current prices call	1 800 267-667	7.	(Canadian clients only, wh	ST	
Canadian clients pay in Canadian funds and add 7% GST a	nd applicable F	ST or HST	(Canadian clients only, wh Applicable H (N.S., N.B., N	ST	
Cheque or money order should be made payable to the Receiver General for Canada.			GRAND TOT	AL	
GST Registration # R121491807			PF	097019	(g)





Statistics Canada

Statistique Canada

Canadä

POUR COMMANDER:	M	DDALITÉS	DE PAIEMENT		
COURRIER Statistique Canada Opérations et intégration 120, avenue Parkdale Ottawa (Ontario) Canada K1A 0T6 TÉLÉCPHONE 1 800 267-6677 Faites débiter votre compte VISA ou (613) 951-1584. MasterCard et bon Canada et des États-Unis et dans de commande seul la région d'Ottawa, composez le (613) 951-7277. Veuillez ne pas envoyer de confirmation. Le télécopie tient lieu of télécopie tient lieu of télécopie tient lieu of	VISA, lement. voyer bon	ochez une seu Veuillez déb]VISAN	/lasterCard
INTERNET order@statcan.ca 1 800 363-7629 Appareils de télécommunica pour les malentendants	e.	N° de carte			
Compagnie		Détenteur d	de carte (en majuscules	s.v.p.)	
Service		Signature	,		
À l'attention de Fonction		Paiement in	clue \$		
Adresse Ville Province () () Code postal Téléphone Télécopieur		N° du bon de command (veuillez joind	de		
Adresse du courrier électronique :		Signature de	la personne autorisée		
Numéro au	Édition demandée ou	(Les p	Prix orix n'incluent pas taxe de vente)	Quantité	Total
catalogue	inscrire A » pour les bonnements	Canada S	Extérieur du Canada \$ US		
Veuillez noter que les prix au catalogue pour les clients de l'ext donnés en dollars américains. Les clients de l'extérieur du Can			TOTAL		
total en dollars US tirés sur une banque américaine. L'abonnement commencera avec le prochain numéro diffusé.			RÉDUCTIOI (s'il y a lieu		
Les prix peuvent être modifiés sans préavis. Pour vérifier les pr composer le 1 800 267-6677.	rix courants,	veuillez	TPS (7 %) (Clients canadiens seulement) TVP en vigue	ent, s'il y a lieu)	
Les clients canadiens paient en dollars canadiens et ajoutent s TVP en vigueur, soit la TVH.	soit la TPS de	7 % et la	(Clients canadiens seuleme	ent, s'il y a lieu) eur	
Le chèque ou mandat-poste doit être établi à l'ordre du Receveur général du Canada.			(NÉ., NB., T TOTAL GÉNÉI		
TPS N° R121491807			PF	097019	

MERCI DE VOTRE COMMANDE!



What class of business are you in?

NAICS Canada 1997 . . .

an indispensable reference tool for understanding the burgeoning economies of Canada, the United States and Mexico!

onitoring business and economic activity just got simpler! The North American Industry Classification System (NAICS) Canada 1997, replaces the 1980 Standard Industrial Classification (SIC) system. NAICS Canada 1997 identifies many new industries and categories. Now, you can access up-to-date information on the growth and diversification of economic activity in recent decades.

Whatever business you are in, chances are you'll want to get your hands on this ground-breaking tool! NAICS Canada 1997 provides, for the first time, a common framework for the collection of comparable production data for NAFTA's three trade partners ... making it easier than ever to compare financial and economic statistics between Canada, the United States and Mexico!

What's more, you can get the information you need in the format you want: *NAICS Canada 1997* is available both in a durable hardcover book and on CD-ROM. The portable-size manual, with its detailed index, makes a handy desktop reference while the user-friendly CD-ROM allows you to access comprehensive industry information quickly and easily.

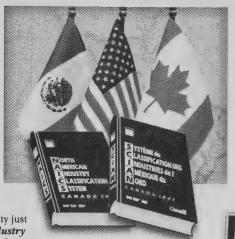
NAICS Canada 1997 is indispensable for all suppliers and users of economic data in industry, business, governments, banks, trade associations, academia, research and elsewhere. Use this first-of-its-kind resource to make more informed business and policy decisions and to enhance your professional productivity!

NAICS Canada 1997 . . .

- allows every business to see precisely to which industry it belongs ... essential for assessing business performance
- differentiates between
 - industries where all three countries produce common comparable data
 - industries unique to Canada
- recognizes the emergence of the new service economy, including the growing high tech industries as well as health care and social services
- lidentifies 921 industries in 20 sectors

In an economy where change is a constant factor, **first class** information is essential to <u>your</u> success! Order your copy of *NAICS Canada 1997* today!

NAICS Canada 1997 (Cat. No. 12-501-XPE) costs \$45 (plus GST/HST and applicable PST). The bilingual CD-ROM version of NAICS Canada 1997 (Cat. No. 12-501-XCB) costs \$100 (plus GST/HST and applicable PST). To order, CALL toll-free at 1 800 267-6677, FAX your VISA, MasterCard order to 1 800 889-9734 or MAIL your order to Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, Canada, KIA 0T6. Or contact your nearest Statistics Canada Reference Centre listed in this publication. You may also order via e-mail: order@statcan.ca.



À quelle classe votre entreprise appartient-elle?

SCIAN Canada 1997 . . .

un outil de référence indispensable pour comprendre les économies florissantes du Canada, des États-Unis et du Mexique!

l est désormais plus facile de suivre l'activité commerciale et économique! Le Système de classification des industries de l'Amérique

du Nord (SCIAN) Canada 1997 remplace la Classification type des industries (CTI) de 1980. Le SCIAN Canada 1997 compte bon nombre de nouvelles classes et catégories. Vous pouvez maintenant avoir accès à des renseignements à jour sur la croissance et la diversification de l'activité économique au cours des dernières décennies.

Peu importe votre secteur d'activité, vous ne voudrez pas rater l'occasion de mettre la main sur cet outil **novateur!** Le *SCIAN Canada 1997* offre, **pour la première fois**, un cadre commun de <u>collecte de données de production comparables pour les trois partenaires de l'ALÉNA</u>. Il est donc plus facile que jamais de comparer les statistiques financières et économiques du Canada, des États-Unis et du Mexique!

De plus, vous pouvez obtenir l'information que vous désirez dans le format de votre choix : le *SCIAN Canada 1997* est offert sous la forme d'un livre cartonné durable et sur CD-ROM. Le manuel de format pratique comprend un index détaillé et constitue un ouvrage de référence maniable, tandis que le CD-ROM convivial vous donne accès facilement et rapidement à des données complètes sur l'activité économique.

Le SCIAN Canada 1997 est un outil indispensable pour tous lesfournisseurs et les utilisateurs de données économiques dans le secteur privé, les entreprises, les administrations publiques, les banques, les associations professionnelles, le milieu universitaire, le milieu de la recherche et d'autres secteurs d'activité. Utilisez cet outil innovateur pour prendre des décisions plus éclairées en matière de gestion ou d'orientation et pour accroître votre productivité professionnelle!

SCIAN Canada 1997 . . .

- permet à **chaque** entreprise de déterminer avec précision la classe à laquelle elle appartient; un mécanisme essentiel pour évaluer son rendement;
- établit une distinction entre
 - les classes d'activité pour lesquelles les trois pays produisent des données **commune**s comparables
 - et les classes **propres** au Canada;
- reconnaît l'émergence de la nouvelle économie de services, notamment du secteur florissant de la haute technologie de même que du secteur de la santé et des services sociaux;
- définit 921 classes réparties dans 20 secteurs.

Dans une économie en constante mutation, le succès de <u>votre</u> entreprise dépend de l'accès à des données de **premier ordre!** Commandez votre exemplaire du *SCIAN Canada 1997* dès aujourd'hui!

Le prix du SCIAN Canada 1997 (n°12-501-XPF au cat.) est de 45 \$ (TFS/IVH et TVP, le cas échéant, en sus). La version bilingue du SCIAN Canada 1997 sur CD-ROM (n°12-501-XCB au cat.) coûte 100 \$ (TPS/IVH et TVP, le cas échéant, en sus). Pour commander, COMPOSEZ sans frais le 1 800 267-6677, envoyez votre bon de commande (VISA ou MasterCard) par TÉLÉCOPIEUR au 1 800 889-9734 ou par la POSTE à l'adresse suivante : Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) Canada, KIA 0716. Vous pouvez également communiquer avec l'un des centres de consultation de Statistique Canada dont la liste figure dans la présente publication ou encore passer votre commande par courrier électronique : order@statean.ca.

Build on the range and depth of your knowledge and experience

Put the power of Inter-Corporate Ownership Downership

hen you're working to stay on top of the volatile business environment, and dealing with increased client expectations and escalating competition, you know success boils down to one thing. Performance. *Inter-Corporate*Ownership 1998 helps you meet your standards of excellence by providing you with accurate, timely and comprehensive business ownership information, while saving you valuable research time. Use this definitive guide to learn at a glance who owns and controls which companies, where their head offices are located, how they fit into the corporate hierarchy, and much more.

Knowledge = Power

Inter-Corporate Ownership 1998 provides you with value-added features you simply cannot get anywhere else, including:

- 89,000 comprehensive company listings, with approximately 11,000 foreign parent companies
- ▶ tens of thousands more listings than any comparable resource
- meticulously organized data, fully indexed for quick searches and easy cross referencing
- ▶ a choice of formats to better meet your particular information needs:
 - ★ CD-ROM ★ hard-cover book

An indispensable resource for lawyers, analysts, investors, lobbyists, researchers and corporate executives, *Inter-Corporate Ownership* 1998 will help you to:

- identify corporate pyramids and explore investment opportunities
- > pinpoint marketing opportunities and target the right decision makers
- ▶ locate potential customers and learn about competitors
- b trace changes in foreign control and uncover export opportunities

Special package offers on ICO 98 Book & CD-ROM now available!

Save 15%-20%

Inter-Cerporate Ownership 1998 — Book (Cat. No. 61-517-XPB) is \$350.

Inter-Cerporate Ownership 1998 on CD-ROM (Cat. No. 61-517-XCB) costs \$995 for an annual subscription or \$350 for a single quarterly issue. Special Package Offers: ICO 98 Book & CD-ROM annual subscription costs \$1076;

ICO 98 Book & CD-ROM current quarterly issue costs \$995. ALL PRICES EXCLUDE SALES TAX. For brief queries on individual company listings, contact an account executive at one of the regional reference contres listed in this publication.

▶ fulfill due diligence requirements

Research business ownership questions more quickly. reliably and easily with Inter-Corporate Ownership 1998. Put its powerful contents to work for you!

To order, CALL toll-free at 1 800 267-6677, FAX your VISA, MasterCard order to 1 800 889-9734 or MAIL your order to Statistics Canada, Dissemination Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, KIA 076. Or contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication. You may also order via E-MAIL: order@statcan.ca.

Soyez à la fine pointe de votre savoir-faire et de votre expérience

Tirez profit de Liens de parenté entre sociétés

our demeurer compétitif dans le monde changeant des affaires, pour faire face à l'augmentation des attentes des clients et à l'escalade de la concurrence, vous savez que le succès se résume en un seul mot. Rendement. Liens de parenté entre sociétés 1998 vous aide à atteindre vos normes d'excellence en vous fournissant des renseignements exacts, actuels et complets sur les sociétés, tout en vous épargnant du temps précieux de recherche. C'est un guide complet pour connaître, d'un coup d'oeil, qui possède et contrôle quelles sociétés, où se trouvent leurs sièges sociaux, comment ces sociétés s'imbriquent dans la hiérarchie globale et bien d'autres renseignements.

Savoir-faire = Pouvoir

Liens de parenté entre sociétés 1998 vous procure des caractéristiques à valeur ajoutée que vous ne pouvez tout simplement pas retrouver ailleurs, y compris :

- ▶ 89 000 inscriptions détaillées, dont celles d'environ 11 000 sociétés-mères étrangères
- des dizaines de milliers d'inscriptions de plus que toute source comparable
- des données rassemblées avec précision, entièrement indexées pour des recherches rapides et des renvois faciles
- un choix de formats pour mieux satisfaire vos besoins particuliers :
 - ★ CD-ROM ★ livre relié

Une source indispensable pour les juristes, les analystes, les investisseurs, les lobbyistes, les chercheurs et les chefs d'entreprises, *Liens de parenté entre sociétés 1998* vous aidera à :

- identifier les hiérarchies des sociétés et à explorer des possibilités d'investissements
- pointer les possibilités de marketing et à cibler les vrais décideurs
- reconnaître des clients potentiels et à connaître vos concurrents
- > suivre les changements de propriété à l'étranger et à découvrir des débouchés à l'exportation
- répondre à des exigences de «célérité raisonnable»

Liens de parenté entre sociétés 1998 répond plus

rapidement, plus
adéquatement et plus
facilement aux questions sur
les différentes sociétés.
Mettez son incroyable
contenu à votre service!

Pour commander, TÉLÉPHONEZ sans frais au 1 800 267-6677, TÉLÉCOPIEZ vos commandes par VISA ou MasterCard au 1 800 889-9734 ou POSTEZ votre commande à Statistique Canada, Division de la diffusion, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) KIA 076. Ou communiquez avec votre Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous mentionné dans la présente publication. Vous pouvez aussi commander par COURRIEL à : order@statcan.ca.

Offres spéciales pour le livre LPS 1998 & le CD-ROM disponibles maintenant!

Épargnez de 15 % à 20 %!

Liens de parenté entre sociétés 1998 — Livre (N° 61-517-XPB au catalogue) se vend 350 \$.

Liens de parenté entre sociétés 1998 sur CD-ROM (N° 61-517-XCB au catalogue) se vend 995 \$ pour un abonacement annuel ou 350 \$ pour un seul numéro trimestriel. Offres spéciales : LPS 1998 Livre & CD-ROM abonnement annuel pour 1076 \$; LPS 1998 Livre & CD-ROM numéro trimestriel courant pour 555 \$. TOUS LESS PRIX N'INCLUENT SA LES TALES DE VENTE. Pour de betwee interregations sur des entreprises individuelles, communiques avec une das personnes-vessources à un des centres de canadation inserties dans la présente publication.



